





RECUEIL
DE PLANCHES
DES SCIENCES
ET DES ARTS

RECUEIL
DE PLANCHES,

S U R

LES SCIENCES
ET LES ARTS.

8 Admin

RECUEIL
DE PLANCHES,
SUR
LES SCIENCES,
LES ARTS LIBÉRAUX,
ET
LES ARTS MÉCANIQUES,
AVEC LEUR EXPLICATION.

SECONDE LIVRAISON, EN DEUX PARTIES.

PREMIERE PARTIE. 233 Planches.

Diderot, D.



A PARIS,

Chez { BRIASSON, rue Saint Jacques, à la Science.
DAVID, rue & vis-à-vis la Grille des Mathurins.
LE BRETON, Imprimeur ordinaire du Roy, rue de la Harpe.
DURAND, rue du Foin, vis-à-vis la petite Porte des Mathurins.

M. DCC. LXIII.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY.

RECEIVED

DEPT. OF THE ARMY

SUR

THE SECRETARY

OF THE ARMY

ET

THE ARMY

THE ARMY

THE ARMY

THE ARMY

A. P. 1863

THE ARMY

M. D. C. LXXXIII

THE ARMY

NE
25
E53p
1751
L.2
300118

ETAT détaillé selon l'ordre alphabétique des 434 Planches contenues dans les deux Parties de cette seconde Livraison.

P R E M I E R E P A R T I E.

Balancier. 5 Planches.

1. **A**telier du balancier, & opérations, avec les outils, comme enclumes, bigornes, cisailles, &c. & différens ouvrages, comme balances, pesons, &c.
2. Fléaux, simple, à crochet, à boîte; romaine; autres pesons, simple, à tiers-point, à ressort, & détails du fléau.
3. Fléau à boîte façonnée, & ses parties.
4. Balance de bureau, boîte avec ses poids, pile, poids détaillans, &c.
5. Poids de karat, trébuchet, &c.

Faiseur de bas au métier, & Faiseur de métier à bas.
3 Planches simples, & 8 doubles équivalentes à 19.

Faiseur de métier à bas.

1. Boutique d'un faiseur de bas au métier; chargeuse de rochers; le rouet; ouvrier qui travaille; fût du métier à bas; le rouloir.
2. Détail du fût; poulie; détail des parties du métier, & leur premier assemblage.
3. Suite du détail des parties du métier, & leur second & troisieme assemblages.
4. Suite du détail des parties du métier, & leur quatrieme assemblage.
5. Suite du détail des parties du métier, & leur cinquieme & sixieme assemblages.
6. Suite du détail des parties du métier, & leur septieme & huitieme assemblages.
7. Suite du détail des parties du métier, & leur neuvieme assemblage.

Faiseur de bas au métier.

1. Ouvrages faits au métier, & diverses opérations de l'ouvrier. Première opération, ou le cueillir; seconde opération, ou le foncer du pié; troisieme opération, ou amener sous les becs; quatrieme opération, ou le former aux petits coups, avec les produits de ces opérations.
2. Cinquieme opération, ou le coup de presse; sixieme opération, ou l'abbatage; septieme opération, ou le crocher, avec les produits de ces opérations.
3. Outils, & autres opérations; comme relever des mailles, tournille, chevalet, presse, moule à ondes, moule à ressort, jauge, façons des bas, &c.
4. Suite des outils propres aux deux arts, comme machine à percer les chasses des aiguilles, bille, poinçon, moule à fondre les plombs, griffe, fraise, pointot, &c.

Batteur d'or. 2 Planches.

1. Boutique d'un batteur d'or, ouvrier au fourneau, ouvrier qui bat, ouvrier qui retire les feuilles du chaudret, &c. ouvriers qui passent au laminoir, &c. avec une partie des outils, comme l'instrument à presser & sécher la bauruche, le livret, le caucher, les fourreaux, la tenaille, les couteaux, &c.
2. Suite des outils, le banc, le fourneau, les tenailles, les marteaux, le moulin ou laminoir, avec ses détails.

Blanchissage des toiles. 2 Planches.

1. Les différens ateliers de ce travail. Premier atelier où l'on dépouille la soude & les cendres de leurs sels, avec ses outils, comme bacs, cuiviers, chaudières, &c. Second atelier, ou pré à étendre les toiles, avec les outils & commodités, &c. Troisieme atelier, ou le frottoir, avec ses outils, comme baquets, chantier, tinette, écuelles, chaise ou instrument à égoutter, &c.
2. Suite des outils, comme écope, rouloir, porte-rouleau, mailloir, &c.

Blazon. 26 Planches simples, & 1 triple, équivalentes à 29 Planches.

1. Des boucliers & des couleurs.
- 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. Suite des couleurs, avec volet, lambrequin, & figures de chevaliers au tournois.
13. Armoiries des pape, cardinaux, cardinaux-ducs & pairs, cardinaux associés à l'ordre, archevêques, archevêque primat, archevêques princes de l'Empire, archevêque de Reims, grand-aumônier de France, archevêques associés à l'ordre, évêques, évêques ducs & pairs, évêques comtes & pairs, évêques associés à l'ordre, évêques princes, &c.
14. Abbé proto-notaires, abbayes séculières, abbayes de chanoines réguliers, abbessé de saint Antoine, prieur & proto-notaire, grands chantres, &c. Des casques, des casques de ducs & princes, de marquis, de comtes & vicomtes, de barons, de gentilhomme ancien chevalier, de gentilhomme de trois races, de nouveaux annoblis, &c. Oriflamme, hausse-col, pique, couronnes, &c.
15. Armoiries de l'empereur, des rois de France, d'Espagne, de Naples, de Portugal, de Pologne, de Sardaigne, de Danemarck, de Suede, d'Angleterre, de Prusse, du czar.
16. Du grand duc de Toscane, du roi des Abyssins, de l'archiduc, de l'électeur de Cologne, de l'électeur de Bavière, de la république de Venise, du préfet de Rome, de l'empereur de la Chine, du sultan, du roi de Perse, du grand mogul, de l'empereur du Japon, de la république de Gènes.
17. De la république de Genève, des Cantons suisses, du premier prince du sang de France, du connétable, du chancelier, de duc & pair, du doyen des maréchaux de France, du maréchal de France, de l'amiral, du général des galères, du vice-amiral, du grand maître d'artillerie.
18. Du grand maître de France, du grand chambellan, du grand écuyer, du grand bouteiller-échançon, des grands pannetier, vénéur, fauconnier, louvetier, maréchal des logis, prévôt, du capitaine des gardes de la porte, du colonel général de l'infanterie.
19. Du colonel général de la cavalerie française, du colonel général des dragons, du colonel général des gardes françaises, du colonel général des suisses & grisons, du premier président, d'un président à mortier, du prévôt de Paris, de marquis, comte, baron, vidame, vicomte.
20. Des places & des noms des places principales de l'écu; écu d'honneur au bas du pennon. Des partitions de l'écu, des écartelures & divisions, écusson à dextre, écusson à senestre.
21. Arbre généalogique pour la connoissance des alliances supérieures & inférieures, ascendans, descendans, & de la maniere de faire les preuves de noblesse.
22. Des supports, moines, firennes, levrettes, ours, hermines, griffons, aigles, lions, paons à tête humaine, cignes, cerfs ailés, tigres, &c.
23. Des ordres militaires; ordres de la sainte ampoule, de S. Michel, du S. Esprit, militaire de S. Louis, royal & militaire de S. Lazare, &c.
24. Suite des ordres, ordre de chevalerie de la Concorde, &c.
25. Suite des ordres, ordre des Chérubins & des Séraphins, &c.
26. Suite des ordres, ordre de saint Blaise & de la Vierge, &c.
27. Suite des ordres, ordre des chevaliers de l'épée, &c. Des croix, & de la maniere de poser les lambrequins.

Boisselier. 2 Planches.

1. Boutique, avec travaux, ouvrages & outils.
2. Suite du travail, des ouvrages & des outils.

Bonnetier de la foule. 2 Planches.

1. L'intérieur d'une fabrique, ouvriers qui drapent, tondent, foulent, &c. outils & ouvrages.
Élévation géométrale de la fouloire, plan de la fouloire, son élévation laterale, sa coupe par le milieu.
2. Suite des outils, comme bernaudoir, broche double, pincettes, ratissoire, &c.

Boucher. 2 Planches.

1. La tuerie, & ce qui s'y fait, avec les outils du boucher.
2. Suiferie, avec les opérations & les outils.

Bouchonnier. 1 Planche.

1. La boutique du bouchonnier & ses opérations, avec les outils, comme la bannette, l'établi, les couteaux, &c.

Boulangier. 1 Planche.

1. La boutique d'un boulangier; garçons occupés à pétrir, à peser la pâte, à faire les pains, à enfourner, avec les outils; le four vu de face, détails du four, &c.

Bourrelier & Bourrelier-Bâtier. 7 Planches.

1. Boutique du bourrelier; ouvriers qui coupent le cuir, qui percent, qui cousent, qui tirent le fil, &c. outils, comme l'écoffroi, les pinces, les couteaux, le ferre-attache, &c.
2. Harnoi de cheval de carrosse, avec son détail.
3. Habillement de tête du cheval.
4. Suite de l'habillement de tête du cheval, sous barbe, derrière de la muflerole, œillères, frontières, &c. Harnois d'un cheval du milieu, harnois des sixièmes chevaux, quand il y en a six.
5. Boutique du bourrelier-bâtier; ouvriers occupés à couper, à piquer & à coudre; outils.
6. Harnois d'un cheval de brancard; harnois d'un cheval de tirage, &c.
7. Harnois d'un limonnier; harnois d'un chevillier; harnois d'un mulot & d'un âne.

Boursier. 3 Planches.

1. Boutique du boursier; ouvriers qui se servent du coupoir, qui cousent; ouvrages, comme parasol, détail du parasol, &c.
2. Suite des ouvrages, comme bonnets, trousses, bourses, & des outils.
3. Coupes d'ouvrages, comme culottes, &c.

Boutonnier-Faiseur de moules de boutons; Boutonnier en métal; Boutonnier-Passémentier. 6 Planches.

1. Boutique d'un boutonnier-faiseur de moules de boutons; ouvriers qui scient, qui percent, qui tournent, &c. Ouvrages & outils, comme perceurs, scies, brochettes, &c.
2. Suite des outils du même boutonnier, comme archet, banquettes, rouets, &c.
3. Boutique du boutonnier en métal; ouvriers qui emboutissent, cimentent, fertissent; &c. outils.
4. Boutique du boutonnier-passémentier; ouvrières qui jettent un bouton, cousent du bouillon, travaillent au boisseau; ouvrages & outils, comme broche à diviser, pâte, jatte, &c.
5. Rouet à diviser ou tracanner, élévation du rouet, tournettes, rouet à cordonner & à retordre, élévation de ce rouet, & autres outils.
6. Différens moules de boutons, différentes sortes de boutons; configurations de lames, cannelée, crenelée, guillochée, à filigramme simple, double, &c.

Boyardier. 1 Planche.

1. Fabrique de cordes à boyaux, ouvrages & outils, ouvrier qui dégraisse, ouvrier qui coud, ouvrier qui tord, le rouet, &c.

Brasserie. 5 Planches.

1. Vue de la touraille, de la tremie, du fourneau, & détails de la touraille & du fourneau.
2. Vue perspective des chaudières & de leurs fourneaux, & détails de ces outils, avec d'autres outils, comme le jet, la tinette, le fourquet, &c.
3. Manège & moulin, avec leurs détails.
4. Le germoir avec sa trape & la roue à monter le grain à la touraille, & le grenier.

5. Brasserie avec les cuves & les pompes, & l'entonnellerie.

Brodeur. 2 Planches.

1. Boutique du brodeur, opérations & outils; ouvrière qui tient un métier rendu; femme qui brode; détails du métier, aiguilles, broches, bobines, pâte à frisure, paillettes de différentes sortes, modèles de desseins à exécuter en paillettes, en passe, en semence, &c.
2. Broderie au tambour; le tambour en détail, l'aiguille, la manière de faire le point, &c.

Fonderie en caractères, précédée de la gravure des poinçons. 8 Planches.

1. Gravure des poinçons; atelier du graveur, ouvriers qui forgent des poinçons, frappent le contre-poinçon, liment la partie extérieure de la lettre; outils, comme contre-poinçons, poinçons, ras, équerre à dresser, &c.
1. Fonderie en caractères. Ouvrières qui rompent les lettres, & qui les frottent sur la meule; ouvriers qui puisent, & jettent en moule; fourneau, plan du fourneau, cuillère, banc, &c.
2. Moule à caractères, avec le détail des pièces qui le composent.

Suite de la Planche II. & des pièces du moule.

3. Intérieur d'un atelier, où l'on continue le travail de la fonderie en caractères; ouvriers qui composent, & qui coupent; apprêteur; le coupoir en perspective, plan du coupoir, détails de cet instrument.

Suite première de la Planche III. Justifieur & ses détails. Rabot, clé, couteau de l'apprêteur.

Suite seconde de la Planche III. Détails du rabot, justification & autres opérations, & outils.

4. Moules à reglets & interlignes, & détails de ces deux instruments.

Caractères & Alphabets de langues mortes & vivantes. 25 Planches.

1. Hébreu & samaritain.
2. Syriaque & straghelo.
3. Arabe.
4. Suite du même, avec le turc & le persan.
5. Égyptien, phénicien, palmyrenien & syro-galléen.
6. Ethiopien & abyssin.
7. Cophte, ou égyptien & grec.
8. Arcadien, pélasge & étrusque.
9. Gothique, gothique quarré, islandais, mæso-gothique, anglo-faxon, illyrien ou esclavon.
10. Runique, russe, allemand.
11. Illyrien, ou esclavon & servien.
12. Arménien.
13. Suite du précédent.
14. Géorgien.
15. Ancien persan, grandan.
16. Suite des mêmes.
17. Nagrou, ou hanfret.
18. Bengale.
19. Telongou, ou talenga.
20. Tamoul, ou malabar.
21. Siamois & bali.
22. Thibétan.
23. Tartare mantcheou.
24. Japonnois.
25. Clés chinoises.

Caractères, ou écriture française. 16 Planches.

1. Titre de cette partie, ou frontispice.
2. Position du corps, & tenue de la plume.
3. Position des jeunes filles, & main tenant la plume.
4. Taille de la plume; manière de la tailler, & utilité d'en avoir la pratique, avec les proportions de la plume taillée.
5. Situations de la plume; des pleins, des déliés & des liaisons.
6. Des figures radicales, des deux lignes radicales, de la réduction de ces lignes aux pleins, de la ligne mixte, du mouvement de la main.
7. De la hauteur, largeur & pente des écritures; de la bâtarde & de la coulée. De l'O ronde, de l'O bâtarde

- & coulée. De la belle forme de l'écriture.
8. Des exercices préliminaires de l'art d'écrire, des mouvemens.
 9. Des alphabets de lettres rondes, du mineur, du majeur, de l'alphabet lié. Du toucher de la plume.
 10. Des alphabets des lettres bâtarde; du mineur, du majeur. De l'alphabet lié. Du dégagement des doigts.
 11. Des alphabets des lettres coulées. Du mineur, du majeur. De l'alphabet des lettres brisées. Sur l'ordre en écrivant.
 12. De la plume à traits. De la taille de cette plume. Des positions. Des traits.
 13. Des lettres capitales, des passes & des licences.
 14. Des différentes écritures de rondes. De la maniere d'écrire les lignes droites.
 15. Des différentes écritures de bâtarde. Des titres, sous-titres & notes marginales.
 16. Des différentes écritures de coulées. Des modeles à copier, & des principes des lettres en toutes sortes d'écritures.

Cardier. 1 Planche.

1. Boutique du cardier. Ouvriers qui piquent, bouttent, &c. Cardes & outils, comme le panteur, la jauge, le fendoir, le dresseur, &c.

Cartier. 6 Planches.

1. L'atelier d'un cartier. Ouvriers qui peignent des têtes & des points. Lisseur, coupeur. Ouvriere qui coupe des cartons au coupeur. Assortisseur. Ouvrier à la presse. Ouvrages, comme cartons. Outils, comme pointe à trier, poinçon à percer, colombier, moules & patrons.
2. Suite des outils, comme chauffoir, lissoir, & ses détails, chevalets, &c.
3. Autres outils, comme brosse, ciseaux & leur détails, frottoir, porte-coupeaux, chaperon, &c.
4. Atelier du collage, avec la presse. Ouvrier qui prépare la colle au fourneau. Détails de la presse. Chaudiere & fourneau à colle, tamis, porte-tamis, &c.
5. Compallages des quatre couleurs.
6. Suite des outils, comme emporte-pieces & leurs guides, calibre, épingle, favonnoir, &c.

Cartonnier & Gausseur en carton. 2 Planches.

1. Atelier du cartonnier. Ouvrier qui met la matiere en bouillie. Le moulin, la cuve, l'évier, la forme, la presse. Ouvrier fabriquant le carton. Autres outils, comme l'auge, la pile, la lissoire, les langes, &c. & les détails du moulin.
2. Gausseur en carton. La presse, le passe-par-tout. Planche gravée en creux. Moule, &c.

Ceinturier. 2 Planches.

- 1, & 2. Boutique d'un ceinturier. Un coupeur, un colleur. Un ouvrier qui poinçonne. Un ouvrier & une ouvriere qui cousent. Ouvrages, comme ceintures, ceinturons, & ses détails: & outils, comme jauge, couteaux, maillets, enclume, poinçons à arriere-point, rivetier, &c.

Chaînetier. 3 Planches.

Si l'explication n'en annonce que deux, c'est qu'on n'a fait qu'un seul article des deux dernieres Planches qui contiennent l'art de faire les chaînes de montre.

1. Boutique du chaînetier. Chaînes de différentes sortes, comme à la catalogne, quarrée, en S, à quatre faces, en gerbe, &c. & outils, comme jauge, limes, pinces, bequettes, cisailles, &c.

- 1, & 2. Art de faire les chaînes de montres. Suite des opérations, comme 1, piquer les lames. 2, limmer les bavures. 3, repiquer les lames. 4, couper les paillons, &c. Outils, & pieces en détail de la chaînette vûe sous chacune des opérations.

Chamoiseur & Mégissier. 5 Planches.

1. Travail de la riviere & des plains. Ouvriers qui lavent, retallent, enchauffennent; &c. outils, comme enchauffenoir, forces, chevalet, rateau, couteau à rétaller, pelloir, &c.
2. Dégraisserie. Ouvrier qui dépelle. Dégraisseur, dresseur, pareur, écharneur, &c. Outils, comme bille, fer à pousser, pallisson, paroir, &c.

3. Suite des outils.
4. Moulin à foulon, en perspective & en plan.
5. Suite de la même machine; son élévation, sa coupe, &c.

Chandelier. 2 Planches.

1. Opérations principales du chandelier. Coupeur de mèches. Ouvriers qui fondent le suif, font de la chandelle, à la baguette, au moule, &c. Outils, comme abîme, dépeçoir, banc à couper, &c.
2. Suite des outils, comme moule, & détails du moule; aiguille, couteau à couper le suif, chaudiere, caque à refroidir, coupe-queue, &c.

Chapelier. 3 Planches.

1. Ateliers de l'arçonnage & du bastissage, avec la foulerie.
2. Outils, comme arçon, & détails, clayon, feûtrie, coche, rouleau, manicle, doigtier, avaloire, mesure, carrelet, frottoir, &c.
3. Atelier de teinture, & foule de dégorgeage. Atelier de l'apprêteur.

Charpente. 36 Planches simples, & 17 doubles, équivalentes à 70 Planches.

1. Chantier de charpentier; & ouvriers qui refendent, font des mortoises, équarrirent, hachent à la coignée, &c. & détails de ces opérations.
2. Maniere de tracer une piece de bois au cordeau, & des assemblages à tenons & à mortoise, en à bout, à queue d'arronde, &c.
3. Maniere de faire les tenons & les mortoises, des pans de bois anciens.
4. Des pans de bois, à la maniere ancienne & à la moderne.
5. Des cloisons & des planchers.
6. Suite de la même matiere.
7. Des escaliers.
8. Suite de la même matiere.
9. Suite de la même matiere.
10. Des combles & des lucarnes.
11. Suite de la même matiere.
12. Suite de la même matiere.
13. Suite de la même matiere.
14. Des ceintres pour des vouûtes ou arcades.
15. Des ponts de bois de différentes constructions.
17. Suite de la même matiere.
18. Suite de la même matiere.
19. Suite de la même matiere.
20. Suite de la même matiere.
21. Scie à scier les pieux au fond de l'eau.
22. Caisse à contenir la maçonnerie d'une pile.
23. Mouton.
24. Autre mouton.
25. Troisième mouton.
26. Pont de bateaux de Rouen.
27. Suite de la même matiere.
28. Suite de la même matiere, & autre pont de bateau militaire.
29. Suite du pont de bateau militaire.
30. Détails sur ce pont.
30. bis, pont volant.
31. Machines de charpente, comme presse, &c.
32. Moulin à eau sur bateau.
33. Suite de la même machine.
34. Machine à débiter les bois.
35. Suite de la même machine.
36. Machine du pont Notre-Dame.
37. Suite de la même machine.
38. Suite de la même machine.
39. Détails particuliers de la même machine.
39. bis, machine à remonter les bateaux.
40. Suite de la même machine.
41. Suite de la même machine.
42. Machine à recréuser un port.
43. Des bateaux.
44. Suite des bateaux.
45. Suite de la même matiere.
46. Suite de la même matiere.
47. Des outils, comme vindas & gruaux.
48. Suite des outils, comme bascule, chevre, moulles, regles, à-plomb, niveau, cordeau, &c.

49. Suite des outils, comme équerres, calibre, compas, amorçoir, laceret, rainette, traceret, scies, &c.
50. Suite des outils, comme baudet, béciguë, cognée, hache, herminette, &c.
51. Suite des outils, comme ciseaux, rabots, crics, &c.

Fin de la premiere Partie de la seconde Livraison.

S E C O N D E P A R T I E.

Charron. 6 Planches simples & 1 double, équivalentes à 8 Planches.

1. Chantier ou hangard où des ouvriers travaillent, l'un ébauche une jante, un autre la plane en dedans, &c. avec les outils, comme évidoir, hoche, cognée, essette, &c.
2. Autre atelier où des ouvriers évudent les mortoises d'une jante, la font entrer dans le moyeu, ceintrent une roue, planent des rais, &c. avec les outils, comme la gouge, la tarrière, l'amorçoir, le ceintre, la plane, l'enrayoir, le jantier, &c.
3. Train d'un carrosse, avec ses détails, en élévation, profil & plan.
4. Outils & ouvrages, une jante, un rais, & le mouillet, &c.
5. Charrette ordinaire, en élévation, en profil & en plan.
6. Tombereau & haquet fardier, en élévation, profil & plan.
7. Haquet, avec ses détails.

Chasses. 23 Planches.

1. Chasse du cerf, quête du cerf, & connoissance de l'animal par la tête & par les fumées.
2. Lelaissier courre, & la connoissance du cerf par le pié.
3. La curée.
4. Chasse du sanglier, & connoissance de l'animal par les traces.
5. Chasse du loup, & connoissance de l'animal par le pié.
6. Chasse du renard, avec le plan d'un chenil.
7. Une des falles du chenil, couple, harde, collier de force, billot, botte, &c.
8. Fauconnerie & ustenciles relatifs, comme perche, chaperon, cage, &c.
9. De l'armure des oiseaux, & autres ustenciles relatifs à la fauconnerie, comme jet, longe, plate-longe, bride, grelots, pelote, vervelles, tourrets, &c.
10. De la nourriture des oiseaux, & autres détails.
11. Petites chasses des oiseaux à l'abreuvoir, au traîneau, au miroir.
12. Chasse des becasses à la passée; chasse singulière des bizets, des ramiers & des tourterelles, & nappes à prendre des canards.
13. Chasse de la perdrix, au filet & à la chanterelle; chasse aux corneilles; chasse du faisand, & collet à prendre le cerf, le daim, le chevreuil, &c.
14. Chasse de nuit à la perdrix; autre chasse de nuit ou pinsonnée; autre chasse de nuit ou à la rasle.
15. Trébuchets à fouine, belette, putois, &c. avec différentes sortes de cages, & les tons notés pour les appeaux de quelques oiseaux.
16. Chasse au merle; chasse des oiseaux, au panier; chasse des oiseaux en tems de neige, panneaux pour le lievre; traquenard à loups.
17. Chasse aux rales; piège pour le renard, piège à raissons, à blaireaux, &c. collet pour les mêmes animaux.
18. Piège pour les geais; autre piège; piège en arbalète; chambre à prendre des loups; trappe pour les mêmes animaux.
19. Renard pris au traquenard, & détails de cet instrument.
20. Cage à prendre oiseaux de proie; autre cage de la même espèce; traquenard sur un poteau.
21. Grande muë à prendre les faisands; cage à prendre éperviers & autres oiseaux de proie.

22. Chasse des perdrix à la tonnelle & à la vache, outils propres à cette chasse, & mue pour les faisands.
23. Faïssanderie, vue de ses bâtimens, avec les ustenciles.

Chaudronniers grossier, Planeur, & Faïseur d'instrumens de Musique. 4 Planches.

1. Boutique & opérations du Chaudronnier grossier. Ouvriers qui retreignent, tournent, étament, &c. Ouvrages, comme chaudière, poêle, casserole, &c. Outils, comme chevalet, bigorne, paroïr, boule, tas, &c.
2. Autres ouvrages, comme poissonnière, marmite, fontaine, &c. & autres outils, comme tour, chassé-rivet, emporte-pièces, &c.
3. Chaudronnier-Planeur. Ouvriers qui gratent un cuivre, le planent, le poncent, le pèsent, &c. avec les outils, les marteaux, le tas, l'enclume, les cisailles, le baquet, les brunissoirs, &c.
4. Chaudronnier, faïseur d'instrumens de musique; boutique & opérations. Ouvrier qui prépare un morceau de cuivre pour un cor-de-chasse; autre qui soude; autre qui verse du plomb dans le cor, &c. avec les outils & quelques-uns des ouvrages du métier, comme cor, tymbale, trompette, cornet acoustique, &c.

Chimie. 24 Planches simples & une double, équivalentes à 25 Planches.

Pl. 1. Le laboratoire & la table des rapports.

Pl. 1. Caracteres usités en Chimie.

2. Suite des caracteres.
3. Suite de la même matiere.
4. Suite des caracteres.
- Pl. 1. Fourneaux, vaisseaux, & autres ustenciles du laboratoire. Fourneau de reverbere, de fusion, &c.
2. Suite de la même matiere, dome du fourneau de fusion, &c.
3. Suite de la même matiere, fourneau d'affinage, &c.
4. Suite, petit fourneau de verrerie, &c.
5. Suite, canal de tôle, qui s'ajuste à la bouche du fourneau d'essai, &c.
6. Suite, fourneau à sublimer, &c.
7. Suite, appareil pour une distillation graduée, &c.
8. Suite, chapiteau sans gouttière, &c.
9. Suite, distillation ou digestion au soleil par réflexion, &c.
10. Suite, appareil pour le bain de fumier, &c.
11. Suite, cornue basse, &c.
12. Suite, descensum dans un tonneau, &c.
13. Suite, vaisseau à séparer des liqueurs mêlées, &c.
14. Suite, presse à faire des creusets coniques, &c.
15. Suite, balance docimastique, &c.
15. bis. Suite, fléau de la balance, &c.
16. De la crySTALLISATION des sels.
17. Suite de la crySTALLISATION des sels.
18. Emblème du grand œuvre.

Chirurgie. 39 Planches.

Frontispice.

1. Ciseaux, & autres instrumens.
2. Bistouris, &c.
3. Ciseaux courbes, &c.
4. Fanons, &c.
5. Instrument à extraire les corps étrangers, &c.
6. Pincettes ou tenettes helvétiques, &c.
7. Brayers, &c.
8. Lithotomes, &c.
9. Opérations & instrumens de la taille.
10. Suite de la même matiere.
11. Suite de la même matiere.
12. Suite de la même matiere.
13. Bistouri de Foubert.
13. bis. Muscles du périnée d'un sujet de 16 à 17 ans.
14. Coupe latérale de l'hypogastre, &c.
14. bis. Autre coupe latérale de l'hypogastre.
15. Des accouchemens & de la taille des femmes.
16. Le trépan.
17. L'opération du trépan.
18. Machine de Petit, pour la compression des vaisseaux.

19. Autre machine de Petit, pour la compression de l'artere dans l'amputation de la cuisse.
20. Couteau à crochet pour les accouchemens, & autres instrumens.
21. Scie pour l'amputation, &c.
22. Nouveau lithotome de Foubert, &c.
23. Glossocatoche, &c.
24. Fistule lacrymale, &c.
25. Cuillère d'argent pour couvrir l'œil, &c.
26. Trocar, avec sa cannule cannelée, &c.
27. Fistule à l'anus, &c.
28. Trocar pour la bronchotomie, &c.
29. De l'amputation de la mamelle, &c.
30. Bandages, bec de corbin, bec de canne, &c.
31. Suture, tourniquet, seringue, &c.
32. Pantoufle pour la réunion du tendon d'achille.
33. Pantoufle en situation.
34. Serre-nœud, &c.
35. Tire-tête, &c.
36. Bandage pour la plaie de la langue.

Chorégraphie. 2 Planches.

1. Espace représentant le théâtre, positions des piés & des bras, agrémens, pas & mouvemens.
2. Les dix premieres mesures d'un pas de deux, notés & écrits chorégraphiquement.

Blanchissage des cires. 3 Planches.

1. Jardin & quarres, où la cire est exposée au soleil. Plan d'une fonderie, avec tous ses agrès, chaudières, cuves, baignoires, cylindres, &c.
2. Fonderie vûe en perspective, avec les ustenciles précédens. Planches à pain, & ouvriers travaillant. Profil d'une partie de la cuve, de la baignoire, de la grétoire; main de bois, spatule, écuillon, entonnoir, &c.
3. Ustenciles, comme planche à pains, coffre à écueller, & autres détails.

Cirier. 4 Planches.

1. Atelier du Cirier. Ouvriers fabriquant de la bougie filée, jettant des cierges, les travaillant au rouloir, &c. tour ou tambour avec ses détails, pereau & ses coupes.
2. Caque ou fourneau, & autres ustenciles, comme cuillère, couteaux à tête, à deux biseaux, à pié, rouloir, broche, coupoir, &c.
3. Taille-mèche, autre coupoir, cerceau à bougies, & autres outils.
4. Suite des outils, comme broie, gradin, étuve, fourche, &c. avec différens ouvrages du métier.

Fabrique de la cire à cacheter. 2 Planches.

1. Atelier où l'on fond les matieres, avec les outils, comme chaudière, lunette, braisière, fers, fourneau, &c.
2. Atelier où l'on polit & met la couverture avec les ustenciles, comme fourneau, mesure, polissoire, marbre, &c.

Ciseleur & Damasquineur. 2 Planches.

1. Boutique de ces ouvriers où les uns hachent, d'autres ou ciselent, ou appliquent le fil d'or, ou passent au feu, ou brunissent, ou polissent, avec les outils, comme traçoir, ovoir, perloir, planoir, brunissoir, &c.
2. Suite des outils, comme différens ciseaux à incruster, bloc, boulet, couteaux, &c.

Cloutier grossier. 2 Planches.

1. Boutique & travaux, avec outils & ouvrages.
2. Suite des outils.

Cloutier d'épingle. 2 Planches.

1. Boutique où des ouvriers coupent des hampes, font la tête d'une pointe, travaillent à un grillage, &c. & au bas les outils, comme S, enclumes, assortissoir &c. & de l'ouvrage fait.
2. Suite des outils.

Coffretier-Malletier-Bahutier. 3 Planches.

1. Boutique où l'on assemble des douves, on couvre le fust, on ferre, l'on coud, &c.... outils, comme chasse-clou, alene, masse, vrille, rape, &c.
2. Suite des outils.
3. Ouvrages, comme fourreau de fusil, cantine, coffre, malle, paniers de rymbales, &c.

Confiseur. 5 Planches.

1. Premier laboratoire, où l'on charge des fruits sur les grilles, on praline, &c. avec les outils, comme l'égouttoir, l'écumoire, la spatule, les grilles, &c.
2. Second laboratoire, avec le four & l'éruve, & les outils, comme le gaufrier, le moule à biscuits, la farbotière, la cave, &c.
3. Troisième laboratoire où l'on fait la dragée, les outils sont les bassines, la braisière, le perloir, l'assortissoir, &c.
4. Quatrième laboratoire, pour le pastillage, dont les outils sont les couteaux, le découpoir, le nervoir, les moules, &c.
5. Cinquième laboratoire, où se fabrique le chocolat.

Corderie. 5 Planches.

1. Corderie coupée sur sa longueur, avec les diverses opérations de cet atelier, & ses outils.
2. Filerie couverte, coupée selon sa longueur, avec les outils & les opérations de cet atelier.
3. Ouvriers travaillant, & suite des outils.

Cinq figures relatives à la force des cordes.

Cordonnier & Cordonnier-Bottier. 2 Planches.

1. Opérations & outils.
2. Suite des outils.

Corroyeur. 2 Planches.

1. Boutique de corroyeur, où l'on foule sur la claie; on écharne; on étire; on travaille à la pommelle; on corrompt; on pare à la lunette; on foule à la bigorne; & au bas, le crochet, l'étire, la drayoire, la bigorne, la lunette, les pommelles, &c.
2. Suite des outils, comme le valet, la lisse, claies, chevalets, paroïr, &c.

Coutelier. 2 Planches.

1. Boutique où l'on forge, l'on lime, l'on émoud, l'on polit, avec les outils qui sont la forge, les tenailles, les marteaux, la meule, la polissoire, &c.
2. Suite des outils.

Découpeur & Gausseur d'étoffes. 3 Planches.

1. Atelier où l'on découpe, & où l'on voit la presse; les fers, l'égratignoir, & autres outils.
2. Machine à gaufrer, avec ses détails.
3. Autre machine à gaufrer, sous différens aspects.

Dentelle & façon du point. 3 Planches.

1. Lieu où des ouvrières font de la dentelle, & où l'on voit les fuseaux, le couffin détaillé, le casseau, les épingles, &c.
2. Façon du point dans ses différens tems.
3. Patrons & autres détails, comme desseins de dentelles, &c.

Dessin. 38 Planches simples & une double, équivalentes à 39 Planches.

1. Vûe d'une école de dessin, son plan & son profil.
2. Crayon, porte-crayon, porte-original, selle, & autres instrumens.
3. Pantographe.
4. Chambres obscures.
5. Développement d'une chambre obscure.
6. Manequin.
7. Développement du manequin.
8. Ovale de têtes.
9. Yeux & nez.
10. Bouches & oreilles.
11. Têtes de profil, d'après Raphael.
12. Mains, d'après M. Ch. Vanloo & M. Natoire.
13. Piés & jambes.
14. Proportions du corps de l'homme.
15. Figure académique vûe par-devant, d'après M. Cochin.
16. Figure académique vûe par le dos, d'après M. Cochin.
17. Figure académique vûe par le dos, avec raccourcis, d'après M. Fragonard.
18. Figure académique vûe par le dos, d'après M. Fragonard.
19. Figures groupées, d'après Jouvenet.
20. Figure de femme vûe par-devant, d'après M. Cochin.
21. Figure de femme vûe par le dos, d'après M. Cochin.
22. Groupes d'enfans, d'après M. Boucher.

23. Têtes caractérisant les âges, d'après Bloémar, Jouvenet & M. Boucher.
24. Passions, d'après le Brun.
25. Suite des passions.
26. Suite des passions.
27. Draperie sur le manequin.
28. Draperie d'après l'antique, & un dessin de la Hire.
29. Suite des draperies. Figures d'après l'antique, & têtes drapées, d'après le Pouffin.
30. Pensée ou croquis, du Parmesani.
31. Etude d'après nature, du Carrache.
32. Paysage, du Titien.
33. L'Hercule Farnèse.
34. L'Antinoüs.
35. L'Apollon Pythien avec un enfant, d'après l'antique, & un des enfans du Laocoon.
36. Le Laocoon avec son autre enfant.
37. Le Gladiateur.
38. La Venus de Médicis.

Diamantaire. 3 Planches.

1. Le moulin du diamantaire en perspective, &c. des ouvriers occupés à égriser, & à d'autres opérations du métier. Elévation géométrale du moulin, & les détails de cette machine.
1. *bis*. Elévation perspective d'une meule & d'une partie de la charpente du moulin. Elévation du chevalet. Egrifoir, coquille, falliere, &c.
2. Le moulin de côté. Son plan général. L'épée en perspective. L'arbre en manivelle, &c.

Distillateur d'eau-de-vie. 1 Planche.

1. Atelier ou fourneau avec ses détails. Bassiot, serpentín & autres instrumens.

Doreurs sur métaux, sur cuir & sur bois. 4 Planches.

1. Atelier du doreur sur métaux, où l'on recuit, déroche, broye, avive, charge, gratte-boffe, met en couleur, brunit, bleuit, &c. Au bas les outils.
2. Suite des outils.
3. Atelier du doreur sur cuir, où l'on peint, on applique l'affiette ou mordant; on lisse, &c. avec les outils au bas.
4. Atelier du doreur sur bois, où l'on vernillonne, on dore, on adoucit, on blanchit, &c. avec les outils au bas.

Draperie. 9 Planches simples & 2 doubles, équivalentes à 13 Planches.

1. Lavage des laines, pilotage, étendage & outils.
2. Triage des laines, battage, carder, & outils.
3. Travail aux petites cardes, filage & dévidage des laines, collage & étendage des chaînes, & outils.
4. Métier du fabriquant avec ses détails. Navette anglaise & ses détails.
5. Epinage des laines avant le dégrais. Dégrais, foule, & moulin à dégraisser, avec ses détails.
6. Moulin à foulon.
7. Epinage des draps fins après le dégrais, & outils, avec le lainage des draps fins.
8. Tonte des draps, rame, brosse & tuile.
9. Travail du peigner des laines, & outils.
10. Machine à friser les étoffes, à ratiner, &c.
11. Différens profils de cette machine.

Nota. Il ne faut pas confondre, comme quelques Journalistes ont fait, l'explication des Planches d'un art avec le traité de l'art. L'explication n'est qu'une pure & simple nomenclature des machines & des outils. Le traité de l'art comprend la suite & le détail des opérations, leur raison, la définition des termes, l'exposition du mécanisme des instrumens, leur usage & leur description. L'explication s'exécute en peu de mots; le traité de l'art est ordinairement un discours très-circonstancié & très-étendu: pour s'en convaincre, on n'a qu'à comparer les articles *bas au métier*, *Draperie*, *Manufacture en chapeau*, *Brasserie*, &c. avec les explications des Planches de ces arts. L'explication, quand

elle ne sert pas de supplément à l'ouvrage publié & aux volumes à publier, n'est qu'un renvoi à cet ouvrage. L'explication n'est pas toujours de celui qui a fait l'art, parce qu'elle pouvoit être bien faite par un autre; & réciproquement l'art n'est pas toujours de celui qui a fait l'explication. Par exemple, j'ai fait les arts du *Bateur d'or*, du *Chamoiseur* & du *Mégissier*, du *Bonnetier*, du *Coutelier*, de la *dentelle*, &c.; & c'est un autre qui en a expliqué les Planches: l'article & les Planches du *Chaînetier en chaînes de montre* sont de M. Soubeyran, & l'explication des Planches est de moi. Mais pour rendre à chacun ce qui lui est dû, on trouvera à la fin de chaque article de l'ouvrage le nom ou la lettre caractéristique de celui qui a décrit l'art; & voici les noms de ceux qui ont donné les explications des Planches des deux parties de ce volume. M. Gouffier, notre dessinateur, a expliqué les Planches du *Bonnetier*, du *Boulangier*, du *Bourrel*, du *Boursier*, du *Boutonnier-Passementier*, du *Chaînetier en chaîne commune*, du *Chamoiseur* & du *Mégissier*, du *Charron*, des *Chasses de force*, d'après Chappeville, de la *Chorégraphie*, du *blanchissage des cires & des ciriers*, du *Cloutier d'épingles*, du *Coffretier*, du *Corroyeur*, du *Découpeur & Gouffeur d'étoffes*, de la *dentelle*, du *Diamantaire* & du *Distillateur d'eau-de-vie*, & quelques Planches éparées en différens arts. Nos graveurs en ont expliqué d'autres; M. Prevôt, l'un d'eux, a expliqué celles du *Dessin*; feu M. Dubuisson, celles du *Blason*; MM. Fournier & Gouffier, celles de la *Fonderie en caractères*; M. Deshauterayes, celles des *caractères & alphabets de langues mortes & vivantes*; M. Paillasson, celles de l'*Ecriture*; M. Lucotte, celles de la *Charpente*; MM. Roux & Devilliers, celles de *Chimie*; M. Louis, celles de *Chirurgie*. Le reste est de moi. De plus, j'ai revu toutes celles des arts & métiers sur le manuscrit & sur les Planches; & un des hommes de l'Europe, qui entend le mieux la mécanique & les machines, & qui a jetté les yeux sur notre recueil, nous a donné quelques conseils excellens, dont nous n'étions malheureusement plus à tems de profiter. Il a remarqué que la fig. 15. Pl. II. du *Balancier* étoit fautive, & sa remarque est juste; nous en dirons ailleurs la raison. Il eût désiré qu'on mît le nom des familles sous chaque écusson du blason, & cela eût été possible, & réellement plus commode. Il a demandé les proportions des *caractères d'imprimerie*; mais si on ne les trouve pas dans nos Planches, on les trouvera à l'article *Fonderie en caractères*. Il a pensé que le pont que nous avons appelé *militaire*, étoit trop magnifique pour une machine de cette nature; mais on verra à l'article *Pont* que, destinée par l'inventeur à l'usage militaire & à l'usage civil, nous avons préféré avec quelque avantage de la montrer ici comme il la faudroit pour une ville, & par conséquent avec tous les ornemens dont elle étoit susceptible: il n'y a qu'à dépouiller ce pont de ces ornemens, pour le réduire à un *pont* vraiment militaire. Cependant c'est d'après l'observation de l'homme judicieux dont il s'agit ici, que nous prions nos lecteurs de ne nous juger en dernier ressort qu'après avoir parcouru tout l'ouvrage auquel ce recueil est relatif. Il a trouvé à redire qu'on ait mis dans la *Charpente* des machines qui auroient été plus convenablement ailleurs, & nous en convenons. Mais il valoit encore mieux qu'elles fussent déplacées qu'omis. D'ailleurs ces Planches ne tenant point les unes aux autres, il n'est personne qui ne puisse réparer ce défaut. En général, l'envie d'augmenter tantôt une partie, tantôt une autre, a quelquefois un peu nui au meilleur ordre; & nous nous sommes trouvés, s'il m'est permis de le dire, dans le cas des gens à grandes collections, qui, faute d'espace, sont obligés d'entasser leurs richesses où ils peuvent. Cette méthode est préférable à celle des supplémens qui balotent le lecteur d'un volume à un autre. Quoi qu'il en soit, nous remercions notre habile critique de ses réflexions, & nous le prions très-instamment de nous les continuer.



DISTRIBUTION des Planches de ce second Volume, premiere & seconde Parties, où l'on a séparé les Sciences, les Arts libéraux, & d'autres auxquels on pourroit donner le même titre, des Arts mécaniques ou Métiers, & où l'on a indiqué sous chaque matiere quelques-unes des principales opérations & machines.

CHIMIE.

Laboratoire chimique & opérations. Fourneaux de toute espece.

D'essai, de reverbere, de fusion, d'affinage, de verrierie, à vent, à lampe, polychreste, athanor, &c.

Vaisseaux de toute espece.

Balons, récipients, cucurbites, aludels, pélicans, alembics, &c.

Ustensiles de toute espece.

Machine à triturer, écrans, lingotieres, balance d'apothicaire, &c.

Crystallisations.

De la soude, du tartre vitriolé, du sel de Glauber, de l'alun, du vitriol verd, du vitriol bleu, du nitre, du mercure, du sel marin, du sel végétal, du sel de seignette, du tartre stibié, du soufre.

Emblème du grand œuvre.

CHIRURGIE.

Instrumens.

Ciseaux, bistouris, lancettes, lithotomes, trépan, speculum oris, ani, uteri, sondes, trocar, tire-balle, machine pour les fractures, machine pour les luxations, &c.

Bandages.

Unissant, pour la compression de l'urethre, pour la compression des anevrysmes, pour la compression du sac lacrymal, à dix-huit chefs, folaire, inguinal, pour la fistule à l'anus, &c.

Opérations.

De la taille, du trépan, de la cataracte, de la fistule lacrymale, de la fistule à l'anus, &c.

CARACTERES ou ALPHABETS de Langues mortes & vivantes.

Hébreu, samaritain, syriaque, stranghelo, arabe, turc, persan, égyptien, phénicien, palmyrénien, syro-galiléen, éthiopien, abyssin, copte, grec, arcadien, pélasge, étrusque, gothique, gothique quarré, islandois, mæso-gothique, anglo-saxon, illyrien ou esclavon, runique, russe, allemand, serbien, arménien, géorgien, ancien persan, grandan, nagrou ou hanfret, bengalais, telongou ou talenga, tamoul ou malabarois, siamois & bali, thibétan, tartare-mantcheou, japoinois, clés chinoises.

CARACTERES DE NOTRE ECRITURE.

Instrumens. Principes. Exemples.

*Ecriture ronde, majeure & mineure.
Ecriture batarde, majeure & mineure.
Ecriture coulée, majeure & mineure.
Capitales. Traits. Passes.*

DESSEIN.

Ecole. Instrumens.

Pantographe, chambres obscures, manequin, crayon, porte-crayon.

Principes.

Têtes, yeux, pieds, jambes, mains. Proportion du corps de l'homme. Figures académiques. Groupes. Ages, passions, draperies antique & moderne, croquis, étude, paysage. Antiques avec leurs proportions, Hercule Far-

nese, Antinoüs, Apollon pythien, Laocoon, enfant d'après l'antique, gladiateur, Venus de Médicis.

BLASON ou ART HÉRALDIQUE.

Principes.

Armes de domaines. Armes de dignité. Armes de concession. Armes de patronage. Armes de société. Armes de famille. Armes brisées. Armes chargées. Armes substituées. Armes diffamées. Armes parlantes. Armes fausses. Boucliers. Couleurs. Volets ou lambrequins. Chevaliers au tournoi. Armes de dignités ecclésiastiques. Casques. Oriflame. Hauße-col. Pique. Couronnes. Armes de dignités laïques. Ecu, ses places & partitions. Arbre généalogique. Supports. Armes d'ordres militaires. Cordons. Croix. Colliers, &c.

CHORÉGRAPHIE ou ART D'ÉCRIRE LA DANSE.

Exemple de Chorégraphie.

CHASSES.

Chasse du cerf. Chasse du sanglier. Chasse du loup. Chasse du renard. Chenil. Fauconnerie. Chasses aux oiseaux. Pièges de différentes sortes. Faïfanderie.

BALANCIER.

Boutique, instrumens & ouvrages.

MÉTIER à faire des bas, & FAISEUR de bas au métier.

Travail des bas au métier. Façon de la maille. Maniere de la relever. Moule à ondes. Moule à ressort. Machine à percer les chasses des aiguilles, &c. Autres outils.

BATTEUR D'OR.

Boutique, outils & ouvrages. Moulin ou laminoir.

BLANC DE BALEINE.

Manufacture.

BLANCHISSAGES DES TOILES.

Atelier & instrumens. Rouloir.

BOISSELIER.

Boutique, outils & ouvrages.

BONNETIER DE LA FOULE.

Manufacture, opérations, outils & ouvrages. Fourlerie & foulloire.

BOUCHER.

Tuerie. Suiferie.

BOUCHONNIER.

Boutique, outils & établis.

BOULANGER.

Travail. Blutoir. Four.

BOURRELIER ET BOURRELIER-BASTIER.

Boutique, instrumens & ouvrages. Harnois d'un B ij

cheval de selle. Harnois d'un cheval de carrosse. Harnois d'un cheval de milieu. Harnois d'un cheval de brancard. Harnois d'un limonier. Harnois d'un chevillier. Harnois d'un mulet. Bât d'âne.

BOURSIER.

Boutique, instrumens, outils & ouvrages.

BOUTONNIER, FAISEUR DE MOULES DE BOUTONS.

Boutique, outils & ouvrages.

BOUTONNIER EN MÉTAL.

Boutique, outils & ouvrages. Tour à fertir.

BOUTONNIER-PASSEMENTIER.

Boutique, outils & ouvrages. Rouet à tracanner. Rouets à cordonner.

BOYAUDIER.

Boutique, outils & ouvrages.

BRASSERIE AVEC SES AGRÉS.

Touraille. Chaudières. Moulin. Gerموir. Cuves. Entonnerie.

BRODEUR.

Boutique, outils & ouvrage. Tambour. Façon du point.

GRAVURE DES POINÇONS POUR LES CARACTÈRES D'IMPRIMERIE.

Atelier, outils, opérations & ouvrages.

FONDERIE EN CARACTÈRES.

Atelier, outils, instrumens, opérations & ouvrages. Fourneau. Moule & ses détails. Justifieur. Couteau. Rabot. Moule à reglets. Moule à interlignes.

CARDIER.

Boutique, outils, opérations & ouvrages. Panteur. Fendoir. Dresseur.

CARTIER.

Boutique, outils, manœuvre & ouvrages. Ciseaux. Patrons.

CARTONNIER.

Atelier, outils & fabrication. Cuve. Forme. Tournoir ou moulin.

CEINTURIER.

Boutique, outils & ouvrages.

CHAINETIER.

Boutique, outils & ouvrages. Fabrication de la chaîne de montre.

CHAMOISEUR ET MÉGISSIER.

Atelier, outils & manœuvres. Moulin à foulon.

CHANDELIER.

Boutique, outils & manœuvres. Banc à dépecer. Banc à couper les mèches. Coupe-queue.

CHAPELIER.

Ateliers, outils & manœuvres. Atelier d'arsonnage. Atelier de baptême. Foulerie. Atelier de teinture. Atelier de l'apprêt.

CHARPENTE.

Atelier, outils, machines & ouvrages. Assemblages à tenons & à mortaises. Pans de bois anciens. Pans de bois à la moderne. Cloisons. Planchers. Escaliers à vis en limace, &c. Comble à un & deux égouts. Mansardes. Lucarnes. Ceintres. Ponts. Grand-pont. Pont-levis. Pont à coulisse. Pont tournant. Pont suspendu. Fondation de piles. Autre fondation de piles. Machine à scier sous l'eau. Caisse pour piles. Mouton. Mouton à cheval, sur bateau. Mouton oblique. Pont de Rouen. Pont militaire. Pont volant. Presse. Moulin à eau sur bateau. Moulin à scier les bois. Machine du pont Notre-Dame. Machine à remonter les bateaux. Machine à curer les ports. Bateaux de différentes sortes. Bateau foncet ou besogne. Flette. Cabotière. Chaland. Longueue. Lavandière. Margota. Passe-cheval. Bac. Outils & machines. Vindas ou cabestan. Singe. Gruaux. Grue. Bascule. Chevre. Mouffles. Cric, &c.

CHARRON.

Boutique, outils & ouvrages. Train de carrosse. Charette ordinaire. Guimbarde. Tombereau. Haquet. Haquet-fardier. Enrayoir. Jantier, &c.

CHAUDRONNIER GROSSIER.

Boutique, outils & ouvrages.

CHAUDRONNIER PLANEUR.

Boutique, outils & ouvrages.

CHAUDRONNIER, FAISEUR D'INSTRUMENS DE MUSIQUE.

Boutique, outils & ouvrages.

BLANCHISSAGE DES CIRE.

Manufacture, instrumens & manœuvre. Quarré. Fonderie.

CIRIER.

Atelier, outils & ouvrages. Tour à filer la bougie. Etuve.

CIRIER EN CIRE A CACHETER.

Atelier, outils & manœuvre.

CISELEUR ET DAMASQUINEUR.

Boutique, outils & ouvrages.

CLOUTIER GROSSIER.

Boutique, outils & ouvrages. Forge. Billot monté de toutes ses pièces.

CLOUTIER D'ÉPINGLE.

Boutique, outils & ouvrages. Rouet.

COFFRETIER - MALLETIER - BAHUTIER.

Boutique, outils & ouvrages.

CONFISEUR.

Laboratoires, outils & ouvrages. Laboratoire à confire. Laboratoire avec étuves, fours. Laboratoire pour les glaces & neiges. Laboratoire pour la dragée. Laboratoire pour le pastillage. Baffine. Perloir. Moules. Laboratoire pour le chocolat.

CORDERIE.

Atelier, outils & manœuvres. Filerie. Rouet. Tour. Chariot.

CORDONNIER ET CORDONNIER-BOTTIER.

Boutiques, outils & ouvrages.

CORROYEUR.

Boutique, outils & manœuvres. Chevalet.

COUTELIER.

Boutique & outils.

DÉCOUPEUR ET GAUFREUR D'ÉTOFFES.

Atelier, outils, machines & manœuvres. Machine à gaufrir. Autre machine à gaufrir.

DENTELLE.

Chambre, outils & manœuvre. Façon du point.

DIAMANTAIRE.

Atelier, outils, machines & manœuvres. Moulin à tailler le diamant. Egrifoir.

DISTILLATEUR D'EAU-DE-VIE.

Fourneau.

DOREUR SUR MÉTAUX.

Boutique, outils & manœuvre.

DOREUR SUR CUIR.

Boutique, outils & manœuvre.

DOREUR SUR BOIS.

Boutique, outils & manœuvre.

DRAPERIE.

Manufacture, outils, machines & manœuvres. Lavage des laines. Pilotage. Etendage. Triage. Battage. Carder. Filage. Rouet. Devidage. Devidoir. Ourdisage des chaînes. Collage. Etendage. Etendoir. Métier du fabricant. Navette anglaise. Epenage des draps avant le dégrais. Dégrais & foule. Moulin à dégraisser. Moulin à foulon. Epenage des draps fins après le dégrais. Lainage des draps. Tonte. Forces pour la tonte. Table à tondre les draps. Manœuvre de la rame. Rame. Brosse, & tuiler des draps. Travail du peigner des laines. Dégressoir. Rouet pour la laine peignée. Retendoir. Machine à friser & ratiner.

ETAT par ordre alphabétique des Matières qui formeront le complet de ce Recueil général.

CES Livraisons ne se feront pas attendre. Les desseins en sont prêts, & pour la plupart déjà gravés. Les amateurs pourront les voir chez les Libraires associés.

E. Ebéniste & Marqueterie. Emailleur. Eperonnier. Epinglier. Escrime. Evantailliste, &c.

F. Fayancerie. Manufacture de fer-blanc. Ferblantier. Filassier. Fileur d'or. Fonderies en statues équestres, des canons, des cloches, en fable, de plomb à giboyer, &c. Grosses Forges. Formier. Fourbisseur & Manufacture d'armes. Foureux, &c.

G. Gainier. Gantier. Gazier. Gravure en taille-douce & en bois, au burin, à l'eau forte, en cuivre & en étain, en manière noire, en manière de crayon, en pierres fines, &c.

H. Histoire naturelle des trois regnes, végétal, animal & minéral. Phénomènes singuliers de la nature. Horlogerie en pendules, en montres, en instrumens astronomiques. Machines hydrauliques, &c.

I. Imprimerie en lettres. Imprimerie en taille-douce. Faiseur d'Instrumens de Mathématique. Jouaillier, &c.

L. Layetier. Lapidairer. Lunetier. Lutherie ou facture d'orgues & d'autres instrumens à vent, à cordes, ou de percussion, &c.

M. N. O. Marbreur de papier. Marbrier. Maréchallerie. Maréchal grossier. Maréchal ferrant. Manège, &c.

Marine. Atelier de construction. Forme. Gaudronnerie. Coupe de vaisseaux. Modèles de presque tous les bâtimens connus. Fabrique des ancres, &c.

Mathématiques. Arithmétique. Algèbre. Géométrie. Trigonométrie. Arpentage. Sections coniques. Analyse. Mécanique. Dynamique. Hydrostatique. Hydrodynamique. Hydraulique. Optique. Dioptrique. Catoptrique. Perspective. Astronomie. Géographie. Construction & usage des globes. Gnomonique. Navigation. Pilotage. Musique, &c.

Menuisier.

Minéralogie & Métallurgie. Exploitation des mines. Géométrie souterraine. Conduite des galeries, cuvelage, coupes des mines. Machines relatives à l'exploitation, comme pompes, ventilateur, fonde

de terre & autres instrumens. Machines relatives au travail de la mine exploitée, comme lavoir, bocard, forges, fourneaux. Exploitation & travail de l'or, de l'argent, du fer, de l'étain, du cuivre, du plomb & du mercure. Exploitation & travail du bismuth, du zinc & de la calamine. Travail de la pyrite, du soufre, de la couperose, de l'alun, du cobalt, du vitriol & du salpêtre. Travaux des fontaines salantes de Franche-Comté. Travaux des marais salans de Brouage, de Marennes & de Normandie. Exploitation des ardoiseries du Nivernois & de la Meuse. Exploitation du charbon de terre. Sublimation du soufre en grand. Manière de faire le noir de fumée, &c.

Metteur en œuvre & Bijoutier. Monnoyage. Orfèvrerie. Machine à gaudronner la vaisselle, &c.

P. Papeterie à la manière de France & de Hollande. Parcheminier. Patenaudier. Pâtissier. Passementier. Paumier. Pelletier. Perruquier. Plumassier. Pêches d'étangs, de rivières, & de mer. Piqueur de tabatières. Plombier & la machine à lamener. Potier de terre. Potier d'étain. Travail de la Poudre à canon, &c.

R. Relieur. Rubanier.

S. Savonnerie. Sculpture en tous genres, en marbre, en bois, en cire, &c. Serrurerie en tous genres. Soierie ou métiers, machines, outils, & manœuvres relatives à la préparation des soies, & à leur emploi en étoffes, &c.

T. Tabletier. Taillandier. Tailleur. Tanneur. Tapisserie, Manufacture de. Teinture. Théâtres & machines de Théâtres. Tisserand. Tonnelier. Tourneur, avec ses outils & les différens tours à guillocher, en ovale & tricot, &c.

V. Vannier. Verrerie française & anglaise, en bois & en charbon de bois, & charbon de terre, en verres, bouteilles, & autres vaisseaux, en plats, en crystal, & en glace. Vitrier.

Le Recueil complet sera précédé d'une Académie des Sciences, Arts & Métiers, morceau important de la composition de M. Cochin, qui ne sera délivré qu'aux Souscripteurs.

C E R T I F I C A T D E L' A C A D É M I E.

MESSEURS les Libraires associés à l'Encyclopédie, ayant demandé à l'Académie des Commissaires pour vérifier le nombre des Dessins & Gravures concernant les Arts & Métiers qu'ils se proposent de publier; Nous Commissaires soussignés, certifions avoir vû, examiné & vérifié toutes les Planches & Dessins mentionnés au présent Etat, montant au nombre de six cens sur cent trente Arts, dans lesquelles nous n'avons rien reconnu qui ait été copié d'après les Planches de M. de Réaumur. En foi de quoi nous avons signé le présent Certificat. A Paris ce 16 Janvier 1760. MORAND. NOLLET. DE PARCIEUX. DE LA LANDE.

A P P R O B A T I O N.

J'AI examiné par ordre de Monseigneur le Chancelier, quatre cens trente-quatre Planches gravées, dont trois cens soixante-sept de la grandeur de l'in-folio ordinaire; trente-deux d'une grandeur double des précédentes, & une d'une grandeur triple des premières, avec leurs explications, composant le *deuxieme Volume*, en deux Parties, du *Recueil général de Planches sur les Sciences, Arts & Métiers*, toutes gravées d'après des Dessins originaux qui m'ont aussi été représentés. Je crois que ce second Volume sera aussi favorablement reçu du Public que le premier, en attendant que cette intéressante entreprise se complete. A Paris, ce 18 Mars 1763. DE PARCIEUX.

P R I V I L E G E D U R O I.

LOUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre: A nos amés & féaux Conseillers, les Gens tenant nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand-Conseil, Prevôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, SALUT. Notre amé ANDRÉ-FRANÇOIS LE BRETON, notre Imprimeur ordinaire & Libraire à Paris, Nous a fait exposer qu'il désireroit faire imprimer & donner au Public un Ouvrage qui a pour titre, *Recueil de mille Planches gravées en taille douce sur les Sciences, les Arts libéraux & les Arts mécaniques, avec les Explications des Figures*, en quatre Volumes in-folio, s'il Nous plaisoit lui accorder nos Lettres de privilege pour ce nécessaires: A ces causes, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes, de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui semblera; & de le vendre, faire vendre & débiter par tout notre Royaume, pendant le tems de quinze années consécutives, à compter du jour de la date des Présentes; faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangère dans aucun lieu de notre obéissance; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter ni contrefaire ledit Ouvrage, ni d'en faire aucun extrait, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission expresse & par écrit dudit Exposant, ou de ceux qui auront droit de lui, à peine de confiscation des exemplaires contrefaits, de trois mille livres d'amende contre chacun des contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, & l'autre tiers audit Exposant ou à celui qui aura droit de lui; & de tous dépens, dommages & intérêts: A la charge que ces Présentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume & non ailleurs, en bon papier & beaux caractères, conformément à la feuille imprimée attachée pour modèle sous le contre-scel des Présentes; que l'Impétrant se conformera en tout aux Règlemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725; qu'avant de l'exposer en vente, le manuscrit qui aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage, sera remis dans le même état où l'approbation y aura été donnée, es mains de notre très-cher & féal Chevalier Chancelier de France, le sieur DE LAMOIGNON; & qu'il en fera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre château du Louvre, & un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier Chancelier de France, le sieur DE LAMOIGNON; le tout à peine de nullité des Présentes: du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposant & ses ayans cause pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement; voulons que la copie des Présentes, qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, soit tenue pour dûment signifiée; & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amés & féaux Conseillers-Secrétaires, foi soit ajoutée comme à l'original: Commandons au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant clameur de haro, charte Normande, & lettres à ce contraires: Car tel est notre plaisir. DONNÉ à Versailles le huitieme jour du mois de Septembre, l'an de grace mil sept cent cinquante-neuf, & de notre règne le quarante-cinquieme. Par le Roi en son Conseil. LEBEGUE.

Registré sur le Registre XV. de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, en-semble la Cession faite par le sieur le Breton à ses Confreres associés, n°. 3125, conformément au Règlement de 1723. A Paris ce 18 Septembre 1759.

SAUGRAIN, Syndic.

RECUEIL DE PLANCHES

SUR
LES SCIENCES,
LES ARTS LIBÉRAUX,
ET LES ARTS MÉCANIQUES,
AVEC LEUR EXPLICATION.

BALANCIER,

CONTENANT CINQ PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

LA vignette ou la partie supérieure de la Planche représente la boutique d'un balancier.

Figure 1. Ouvrier avec un soufflet à la main, & une poêle devant lui, qui fait fondre dans une cuillère du plomb pour couler un poids.

2. Ouvrier qui lime un fléau.

3. Ouvrier qui essaye ou ajuste une balance.

4. Femme qui fait raccommoder sa balance dont les crochets sont dérangés.

1, 2. Balance à l'usage des chandeliers.

3, 3, 3, 3, &c. Balances de différentes grandeurs.

4. Peson à tiers-point.

5. Différens outils du balancier, comme cisailles, marteaux, limes, compas, retenus contre le mur par une courroie qu'on appelle *porte-outils*.

6. Bigornes de différentes sortes.

7, 7, 7, &c. Etabli garni de ses étaux, & chargé d'outils, de pièces de balances & de marchandises.

Bas de cette Planche première.

Fig. 1. Enclume.

2. Bigorne.

3, 4, 5, 6. Marteaux à forger & à planer de différentes sortes.

7. Cisailles.

8. Lime dite *d'Allemagne*.

9, 10. Limes douces.

11. Brunissoir plat.

12. Brunissoir rond.

13. Pince.

14. Poinçon ou marque du maître.

15, 16. Ciseaux de différentes grandeurs.

17. Pointeau.

18. Etau.

19. Grosses cisailles ou forces.

20. Drille, trépan ou machine à forer.

21. Filière à écrous, avec trous de différentes grandeurs.

22. Compas.

23, 23. Modèles en bois, ou moules à ajuster ou calibrer les marcs.

Balancier.

24. Soufflet.

25. Cuillère à fondre le plomb.

26. Poêle.

PLANCHE II.

Fig. 1. Fléau à double crochet, façon d'Allemagne. A, chasse. B C, joue. D, touret. D E E D, corps du fléau ou sommier. f, f, doubles crochets. g, brayer.

2. Fléau à deux boîtes, façon d'Allemagne. h, aiguilles. k, boîte. f, f, crochets.

Détail du fléau vu fig. 1.

3. La chasse & le touret séparé du fléau. A, chasse. D, touret.

4. Vue & développement d'une jumelle séparée du fléau. B C, joue. c, pivot. d, coussinet.

5. Développement du crochet vu de face. m, bout du corps du fléau. n, n, n, jumelles des joues o, o.

6. Pivot séparé.

7, 8. Jumelles séparées.

9. Romaine. A, joue. B, anneau coulant. C, contre-poids. D, brayer. E, touret. F, plateau. f, chasse. g, l's.

10. Romaine ou peson. a, aiguille. b, garde. c, autre garde. d, autre garde encore. e, aiguille. f, crochet. g, anneau coulant. h, l's. i, contre-poids. A, côté du foible. B, côté du fort.

11. Peson à tiers-point. a, ressort. b, crochet.

12. Balance commune. a b c, pié ou porte-balance. d, d, bassins.

13. Balance enfermée dans sa lanterne.

14. Peson à ressort ou à tire-bourre.

15. Coupe du peson à ressort ou à tire-bourre.

PLANCHE III.

Fig. 1. Fléau à boîte façonnée. A, crochet ou suspensoire. B, anneau du touret. c c, boîte. d, d, crochets. E, brayer. G G, sommier ou corps du fléau.

2. Aiguille du fléau.

3. Touret ou tourillon, avec les pièces qui en dépendent. A, la vis. B, clé de la chasse. C, C, D, écrous.

- Fig. 4.** Coupe & développement de la boîte. *a, b*, vis. *c*, partie du sommier. *d*, crochet.
5. Développement du brayer. 1, 2, vis. 3, écrou. 4, bouton.
6. Corps du fléau. *a b*, aîle de la chasse. *c*, brayer. *d*, bouton du brayer. *e*, vis du brayer.

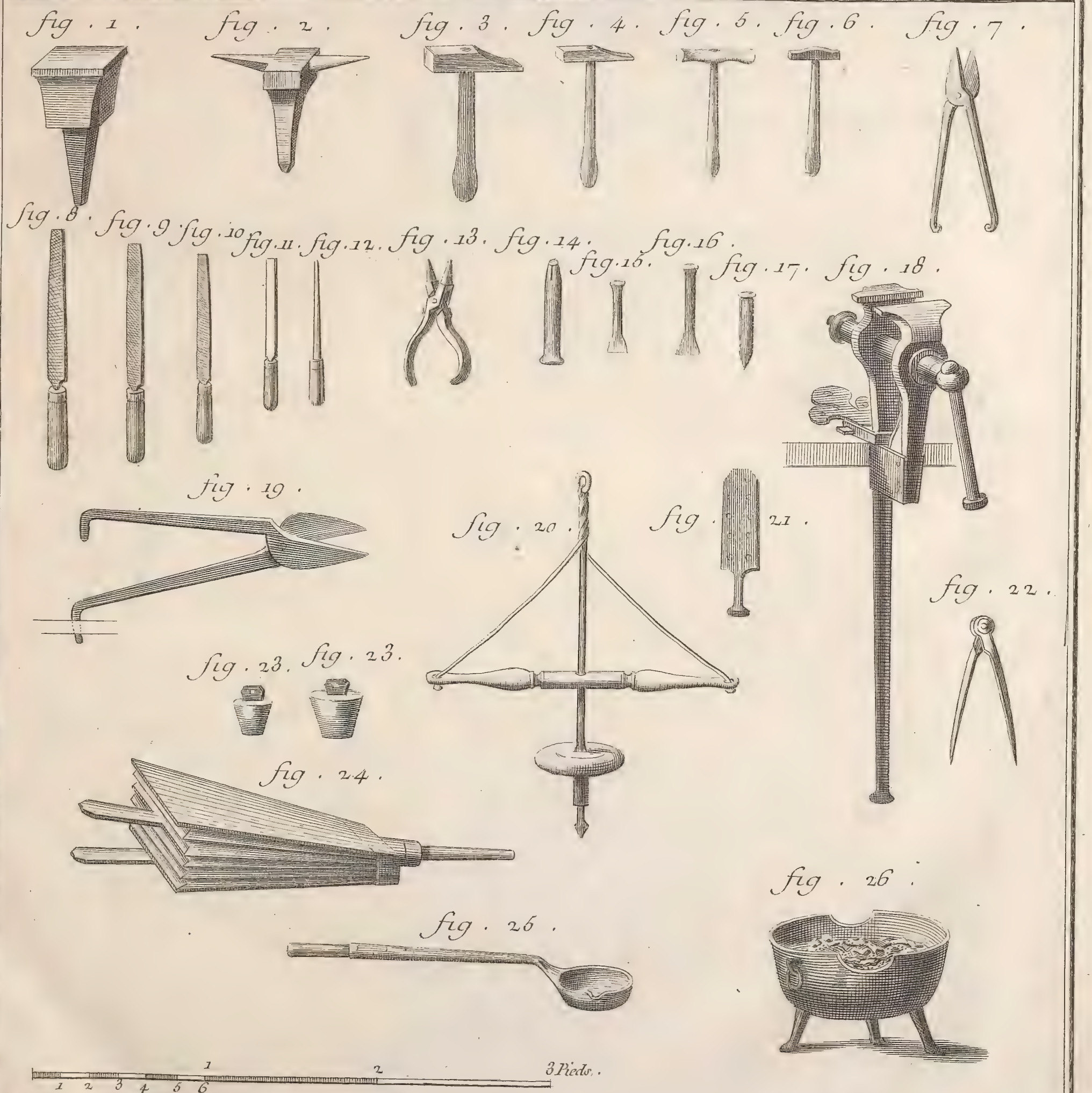
PLANCHE IV.

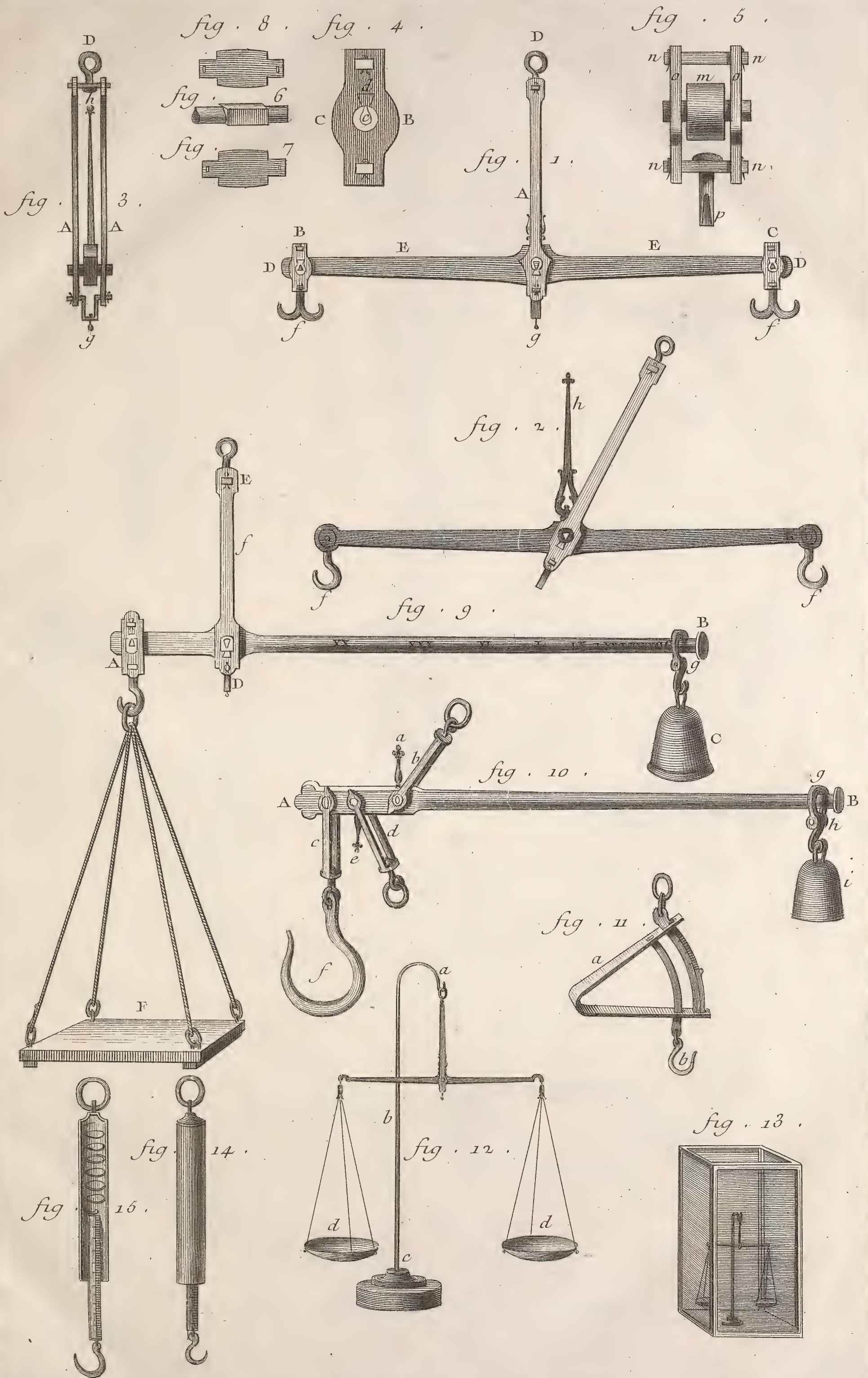
- Fig. 1.** Balance de bureau avec son pié.
2. Balance de bureau, scellée dans la table du bureau. *A*, le bureau. *B*, ferre-papiers. *E*, potence à laquelle la balance peut être suspendue.
3. Boîte de fonte découverte, d'un ou de plusieurs marcs, supposée ici de deux marcs, avec la suite des poids détaillans.
4. Poids de quatre onces.
5. Poids de deux onces.
6. Poids d'une once.
7. Poids de quatre gros.
8. Poids de deux gros.
9. Poids d'un gros.
10, 11. Poids d'un demi-gros.
12. Pile de fonte fermée, du poids de 24 à 32 marcs.
13. Pile ouverte, du poids de 24 à 32 marcs, où l'on voit les poids détaillans placés les uns dans les autres.
14. Poids de cuivre en usage dans les débits de gabelle.
15. Autre poids de cuivre plus fort, en usage dans les mêmes débits.
16. Gros poids de 100 livres, de fer fondu.
17. Petite boîte de fonte, ouverte.
18. Moyenne boîte de fonte, fermée.
19. Petit poids détaillant, de fer fondu.
20. Petit poids détaillant, de plomb, & d'usage dans le débit des choses de peu de valeur.
21. Autre petit poids de même usage.

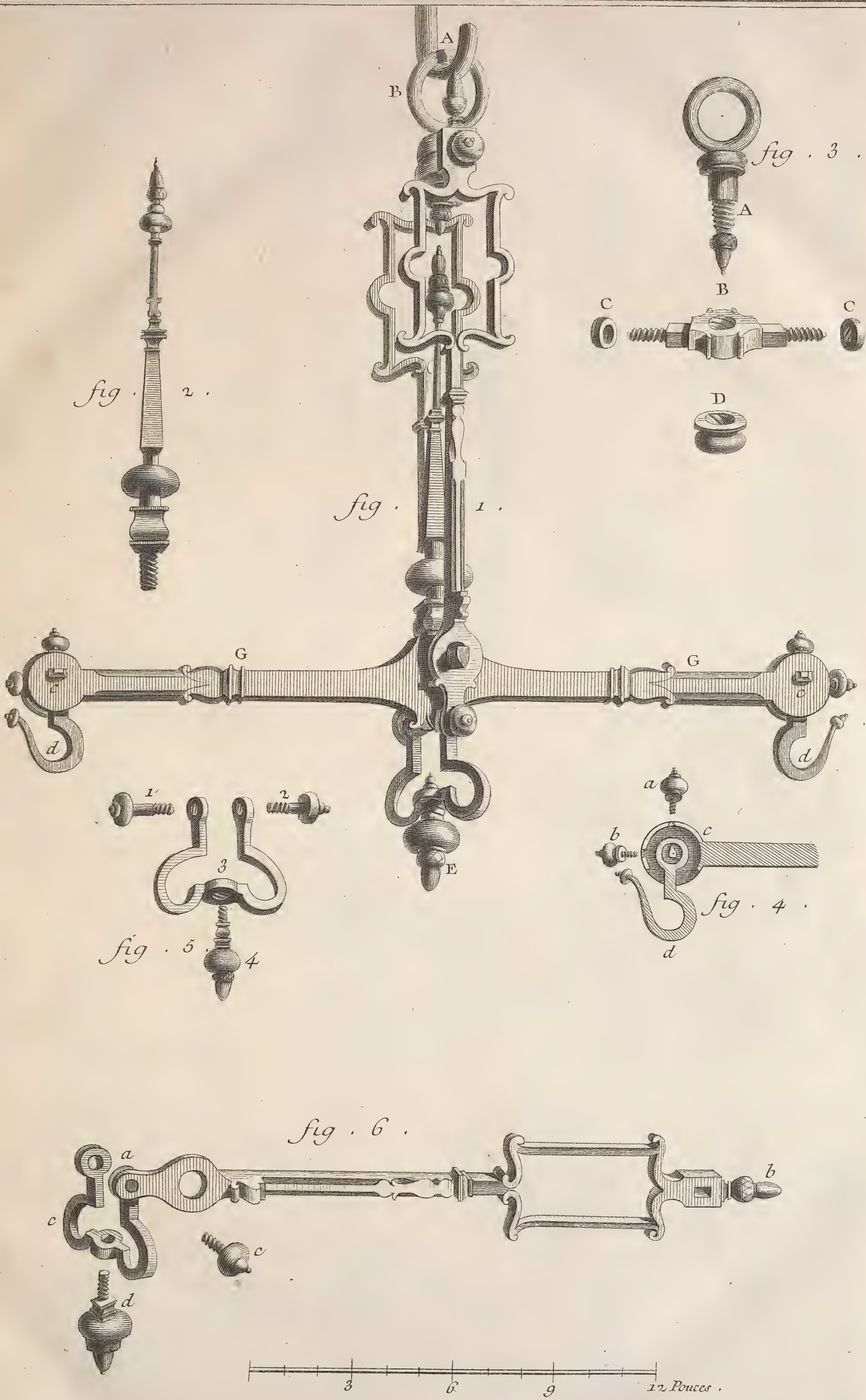
PLANCHE V.

- Fig. 1.** Poids de karat à peser le diamant.
A A, la boîte.
B C C, place de la balance ou du trébuchet.
B, place des bassins.
C C, place du corps du fléau.

- E*, place de la chasse du fléau.
D F, petite case où l'on serre les petites parties du poids de karat.
D, la case.
F, le couvercle à coulisse qui ferme la case.
1, 2, 4, 8, 16, 32, autant de poids dont les numéros indiquent les rapports. Le n°. 1 est d'un karat; le n°. 2, de deux karats, &c.
 Le karat se divise en $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{16}$ & $\frac{1}{32}$.
 Le grain est la quatrième partie ou $\frac{8}{32}$ du karat.
 Les petits poids sont représentés au-dessous de la boîte.
a, $= \frac{1}{32}$ de karat.
b, $= \frac{1}{16}$ de karat.
c, $= \frac{1}{8}$ de karat.
d, $= \frac{1}{4}$ de karat ou un grain.
e, $= \frac{1}{2}$ karat ou deux grains.
f, = un karat ou quatre grains.
2. Trébuchet ou balance.
a a, corps du fléau.
b, aiguille.
c, chasse.
d, d, bassins.
3. Bruxelles à prendre le diamant.
A, extrémité en forme de pelle qui sert à placer le diamant dans le bassin de la balance.
4. Trébuchet suspendu au pla-fond d'une lanterne.
A B C, pla-fond de la lanterne.
a b, corps du fléau.
c d, chasse.
e, f, tiges de fil de fer soutenant les bassins.
g, h, les bassins.
i, k, deux petites coques très-minces & d'égal poids, dans lesquels on met le diamant, & qu'on place ensuite dans les bassins.
l, m, deux poulies.
n o, corde qui passe sur les poulies, & sert à hausser la balance, & à en rendre le mouvement plus doux.
5. Développement ou profil de la figure 4.
 Les mêmes lettres désignent dans cette figure 5 les mêmes parties que dans la figure 4.
q, aiguille.
r s, coulisse.
s, clavette qui est libre dans la coulisse, & qui descend ou monte, à mesure que la balance monte ou descend.







Deférrt fecit.

Balancier.



1855



Prevost fecit.

Balancier.

fig . 2 .

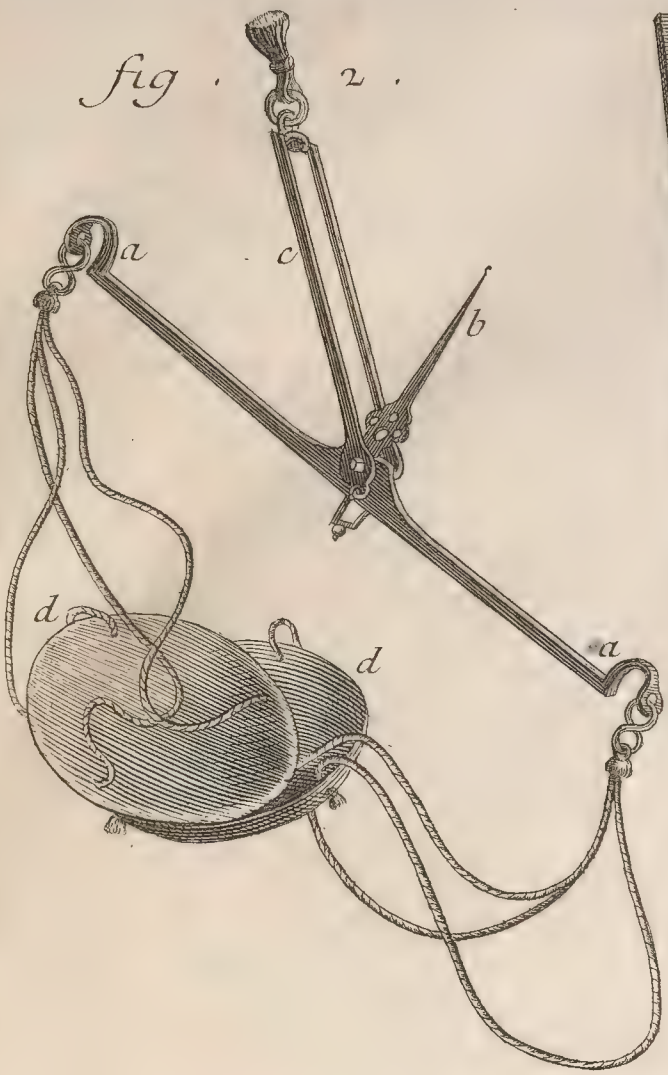
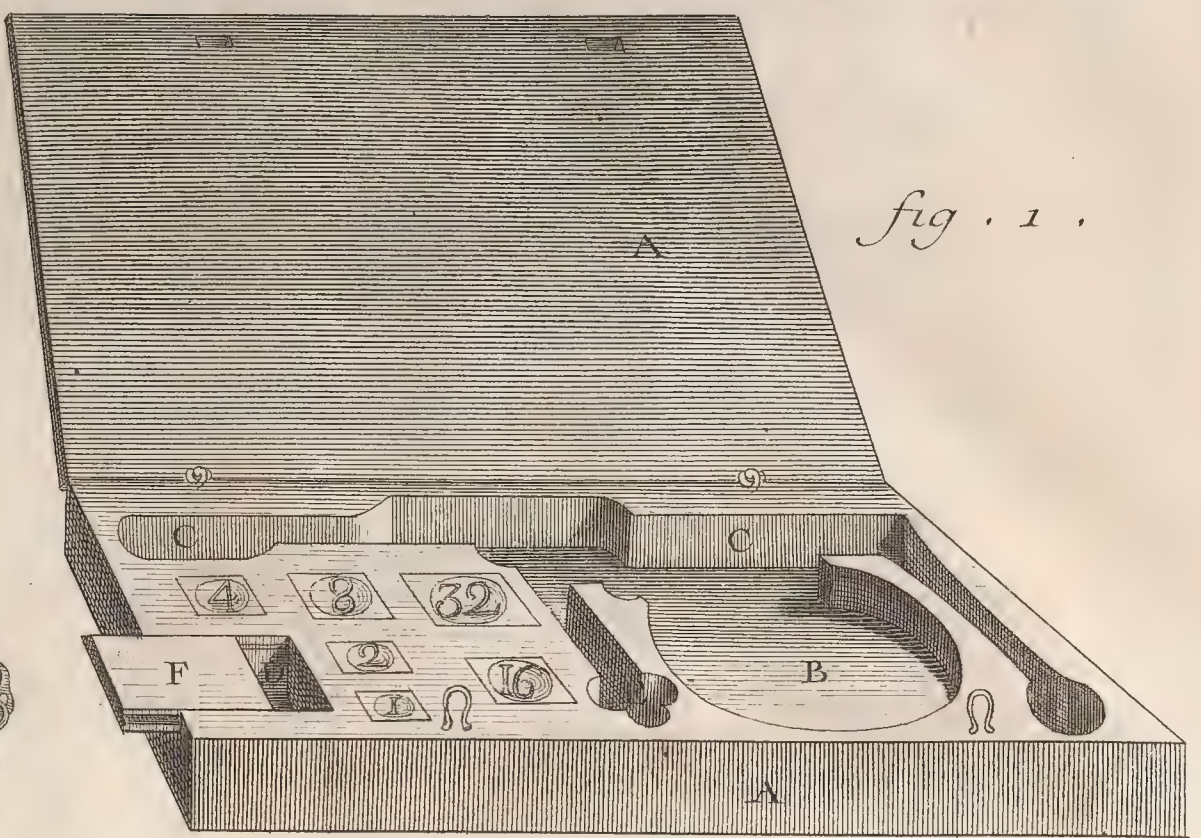


fig . 1 .



1 2 Pouces .

fig . 4 .

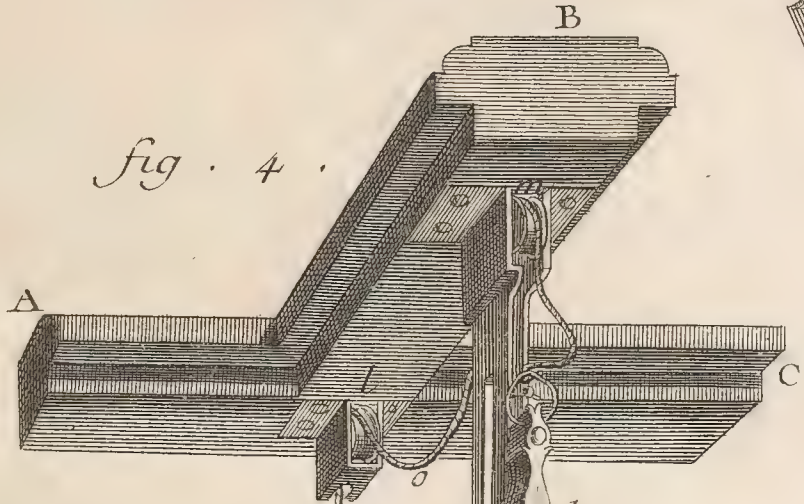


fig . 3 .

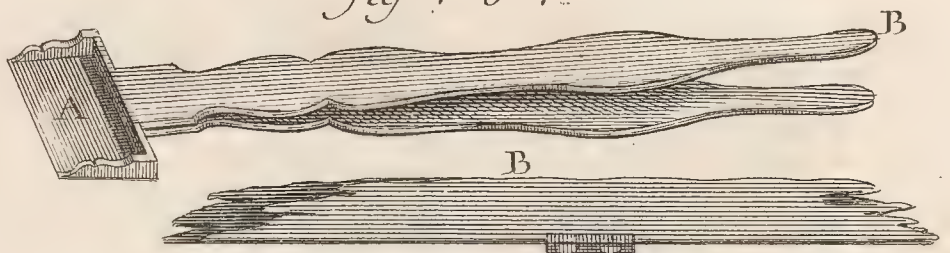
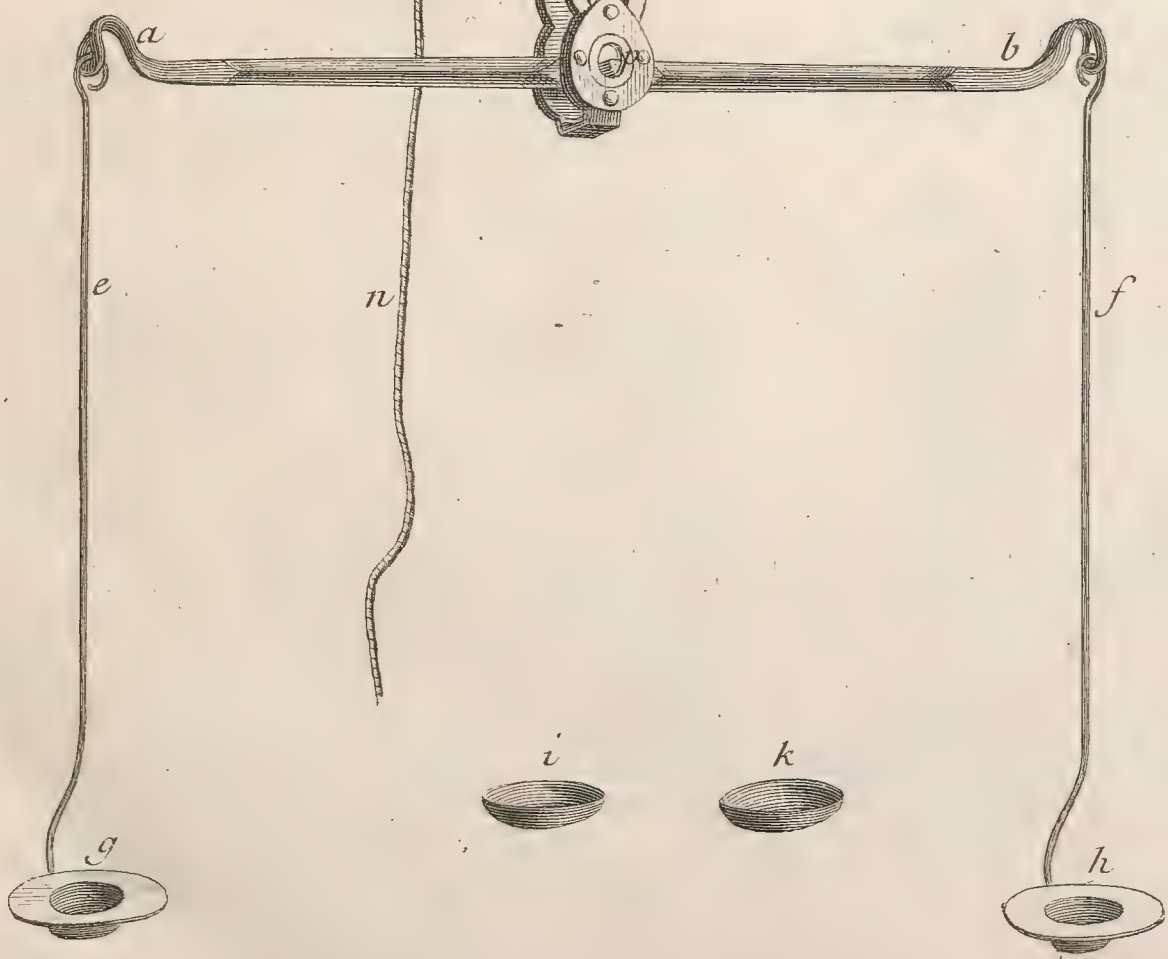
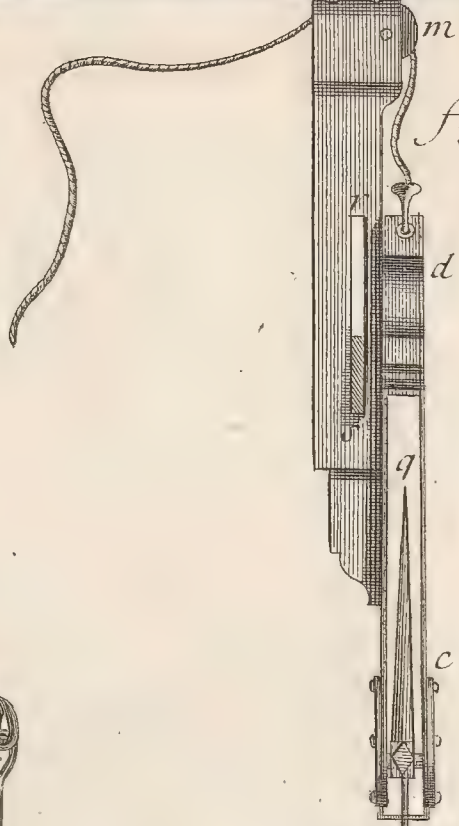


fig . 5 .



1 2 3 4 5 6 Pouces .

Prevost fecit .

Balancier .



FAISEUR DE MÉTIER A BAS, ET FAISEUR DE BAS AU MÉTIER.

Contenant trois Planches simples & huit Planches doubles, équivalentes à 19 Planches simples.

CETTE explication ne contiendra que les noms des parties de la machine à faire des bas. On trouvera son historique, son mécanisme, son jeu, & tout ce qui la concerne, à l'article BAS. Voyez cet article auquel nous renvoyons encore pour l'art de faire des bas au métier. Ici nous indiquerons purement & simplement ce que chacune des figures suivantes représente. Nous tomberions nécessairement dans des redites, en nous étendant davantage.

Le lecteur n'oubliera pas que nous avons préféré le métier tel qu'il est sorti des mains de l'inventeur, au métier tel qu'il est à-présent. Il ne lui sera pas difficile d'en deviner la raison ; mais pour qu'il n'eût aucun reproche à nous faire, nous avons fait mention à l'article BAS des perfectionnements légers que cette machine a reçus avec le tems ; & c'est une des choses que nous avons cru devoir transporter de cet article où tout ce qui concerne les arts du faiseur de métier à bas, & du faiseur de bas au métier, est traité à fond, dans cette exposition sommaire qui attachera principalement l'attention des amateurs & des artistes.

Nous prions encore le lecteur de corriger à l'article bas au métier les fautes d'impression qui suivent :

Pag. 101. première colonne, ligne 10. on lit *fig. 2.* il faut lire *fig. 4.*

P. 102. première colonne, ligne 14. on lit *de la fig. 11.* il faut lire *de la fig. 12.*

Pag. 104. première colonne, ligne 11. en remontant du bas de la colonne en haut, on lit 68, *roue de moulinet*, il faut lire 69.

Faiseur de métier à bas.

PLANCHE I^{re}.

La vignette ou le haut de la Planche représente la boutique d'un faiseur de bas au métier.

Fig. 1. Ouvrière qui charge les rochets de la soie qui est en-écheveaux sur les guindres. Elle a devant elle le rouet qu'on appelle *de Lyon*. On donnera le détail & l'explication de ce rouet dans les Planches de soirie.

2. Rouet ordinaire pour doubler les soies.

3. Ouvrier qui travaille au métier à bas.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Le fût du métier à faire des bas. 1, les deux piés de devant. 2, les deux piés de derrière. 3, la traverse d'en-bas. 4, la traverse du haut du siège. 5, la traverse allégée. 6, la traverse du contre-poids. 7, la traverse d'en-bas. 8, 8, les deux têtes du fût. 9, 9, pattes de fer qui fixent le métier. 10, le siège de l'ouvrier. 11, 11, deux goussets. 14, support du gousset. 15, 15, traverses. 16, 16, support des montans de devant. 17, 17, montans de devant. 18, 18, goussets des montans & des piés de derrière. 19, 19, 19, 19, ouvertures pratiquées à chaque tête. 20, 20, vis avec leurs oreilles. 21, un arrêtant. 22, un petit coup. 23, 23, écrous à oreilles de l'arrêtant & du petit coup. 24, 24, broches de fer pour une bobine. 25, bobine sur sa broche. 26, 26, passes-soie. 27, rouloir avec ses crochets.

2. 3, 4, 5, un rouloir avec ses détails. 1, 2, la barre plate. 5, 6, la barre ronde. 3, 4, les côtés. 7, la noix. 8, la gachette. 9, le ressort. 10, le bouton. 13, 14, la tringle. 11, 12, trous dont on peut voir l'usage dans l'ouvrage.

Faiseur de métier à bas.

PLANCHE II.

Fig. 1. Vue du fût dont on a séparé un des côtés, pour montrer les parties suivantes. 1, 2, marches. 3, 3, 3, quarrés de bois qui les séparent. 4, quarré de bois percé dans le milieu, qui écarte la marche du milieu des deux autres. 5, 5, bouts des deux marches. 6, 6, traverse de bois, sur laquelle les marches 5, 5, peuvent agir. 7, traverse de derrière. 8, crochet de fer, qui part d'un bout de la ferrure ou de l'anneau de l'extrémité de la marche du milieu, & qui embrasse de l'autre bout la partie la plus basse de la petite anse. 9, 9, cordes qui partent du bout des marches 5, 5, & passent sur le tambour de la roue 13, & la font mouvoir de droite à gauche, ou de gauche à droite à discrétion. 10, 10, cordes qui partent des extrémités de la traverse 6, 6, & la suspendent par leurs crochets 10, 10; ces crochets s'arrêtent à ceux du balancier. 11, patte de fer. Cette patte reçoit un boulon qui soutient les marches qu'il traverse, & dont l'extrémité est reçue dans un piton qu'on ne voit pas. 12, patte de fer, qui suspend la roue par un des bouts de son arbre; on conçoit que l'autre bout est soutenu de la même manière. 13, la roue avec son arbre & son tambour, dont on ne voit que le quarré. 14, tige du contre-poids. Cette tige est mobile de bas en haut dans la patte 15. 15, patte de contre-poids.

2. Fil de laiton appelé *poulie*; la poulie porte son fil de soie.

Dans les métiers modernes on a supprimé les quarrés de bois d'entre les marches; on a allégé les pattes qui suspendent la roue; au lieu de donner une patte à la tige du contre-poids, on a percé la traverse d'un trou, & l'on a fait passer la tige par ce trou dont on a garni l'ouverture supérieure d'une plaque de fer, afin qu'elle ne fût point endommagée dans la chute du contre-poids; & pour amortir le coup, on a encore placé un morceau de cuir sous la tête de la tige ou branche du contre-poids; cette tête doit être elle-même percée.

3. Premier assemblage. 1, II, 2, 3; 1, II, 2, 3, grandes pièces. 1, 2; 1, 2, avant-bras. II, II, oreilles des grandes pièces. 4, 5; 4, 5, épaulières. 6, 7, arbre. 3, 3, nœuds des grandes pièces. 8, porte-faix de l'arbre. 9, 9, boutons. 10, 10, barre de derrière d'en-haut. 11, 11, barre de derrière d'en-bas. 12, porte-faix d'en-bas. 13, 13, gueule de loup. Les nouveaux métiers ont deux gueules de loup. 14, 14, 15, 15, balancier.

On a corrigé ce balancier dans les nouveaux métiers; on a supprimé la barre 15, 15, avec son tenon, & on a substitué sur la barre 14, 14, à égale distance des épaulières, deux vis arrêtées par des écrous à oreilles, placées à la surface supérieure de cette barre. La tête de ces vis se trouve donc sous cette barre. Cette tête percée peut recevoir un petit crochet, & ces petits crochets font la fonction de la pièce 15, 15. D'ailleurs, à l'aide des écrous à oreilles, on peut hausser & baisser à discrétion ces crochets.

16, 16, le grand ressort. 17, vis qui traverse le porte-faix d'en-haut.

4. Un des bouts de l'arbre. 1, son quarré. 2, son tourillon.

5. 12, porte-faix d'en-bas. 1, sa roulette. 3, sa chappe.

PLANCHE III.

Fig. 1. Second assemblage. Il est formé des pièces de l'assemblage précédent, auquel on a ajouté les pièces suivantes. 1, 1, nœuds des grandes pièces. 17, 18, 19; 17, 18, 19, bras de presse. 17; 17, nœuds de la charnière des bras de presse. 18; 18, croissans des bras de presse. 19; 29, patte des bras de presse. 20, 20; 20, 20, vis avec leurs écrous à oreille des pattes des bras de presse; ces vis s'appellent *vis de marteau*. 21; 21, grande anse. 22, 22, 22, petite anse. 23, crochet de la petite anse. 24, 24, courroie de cuir. 25, contre-poids. 26, branché ou tige du contre-poids.

2. 21, 21, grande anse.

3. 22, 22, 22, petite anse.

4. 23, 23, crochet de la petite anse.

Voilà ce qu'on appelle *la cage du métier*; & voici maintenant ce qu'on en appelle *l'ame*:

5. Troisième assemblage. 27, 28, 29; 27, 28, 29, portes-grille ou chameaux de la barre fondue ou fendue. 30, 30, petite barre de dessous. 31, 31, porte-roulette.

6. Petit assemblage des pièces précédentes & du bois de grille garni de la grille. 32, 32; 32, 32, vis qui traversent le bois de grille. 33, 33; 33, 33, le bois de grille; la grille est l'assemblage de deux rangées parallèles & perpendiculaires de petits ressorts qu'on voit sur le bois de grille.

7. Un des petits ressorts de grille séparé. *ab*, premier plan incliné. *bc*, deuxième plan incliné. *cd*, troisième plan incliné. *df*, quatrième plan incliné.

8. Barre fondue ou fendue. 34, 34; 34, 34, les deux côtés du châssis. 35, 35, deux pièces de commodité. 36, 36; 36, 36, charnières à contre-pouces. 37, 37, charnières à tirans. 38, 38, 38, &c. cuivres de la barre fondue.

9. 36, 36, une des charnières à contre-pouces.

10. Un des cuivres de la barre fondue ou fendue.

11. 39, quarré à tourillon, qui s'ajuste à la pièce de commodité 35. *fig. 8*.

12. 25, pièce de commodité séparée.

PLANCHE IV.

Fig. 1. Assemblage de portes-grille 27, 28, 29; 27, 28, 29, dont on ne voit pas l'extrémité 29; de la petite barre de dessous 30, 30 qu'on ne voit pas; de la roulette fixée sur son milieu, que le bois cache aussi; du bois de grille, garni de la grille 33, 33; de la barre fondue entière 34, 34, 34, 34; des pièces de commodité 35, 35; des charnières à contre-pouces 37, 37; des charnières à tirans 36, 36; des cuivres 38, 38, 38, 38, &c. des quarrés à tourillon 39, 39.

La barre fondue n'est pas dans les nouveaux métiers tout-à-fait la même que dans celui que nous décrivons; on en a supprimé les pièces de commodité, & la figure du quarré à tourillon est un peu différente; la barre se termine d'une manière plus simple.

2. 40, platine à ondes. *a*, tête de la platine. *b*, son bec. *c*, dessous du bec. *d*, gorge. *e*, ventre. *f*, queue.

3. 41, onde.

4. On voit ici tous les intervalles laissés entre les cuivres, remplis d'ondes garnies de leurs platines 40, 40; 40, 40, &c. 42, 42; 42, 42, tirans dans leurs charnières. 43, 44, 45; 43, 44, 45, contre-pouces. 44, 44, contre-poids. 47, roulette. 48, 48, bascule. 49, 49, barre à cheval.

Dans les nouveaux métiers la barre à cheval ne porte que sur les grandes pièces, où elle se fixe à l'aide de deux chameaux à vis & à tourillon.

50, 50, barre à cheval. 51, joue du cheval.

52, corps du cheval. 53, l's de la corde du che-

valet. 54, 54, roulettes de la barre à cheval. 49, 53, corde de la barre à cheval.

5. 42, un tirant.

6. Quatrième assemblage. Ce quatrième assemblage est composé du second & du troisième; c'est la cage du métier où l'on a placé l'ame. Voici le détail des pièces de cet assemblage. 1, 2, 3; 1, 2, 3, grandes pièces. 4, 5; 4, 5, épaulières. 6, 7, arbre. 8, porte-faix de l'arbre. 9, 9, boutons. 10, 10, barre de derrière d'en-haut. 11, barre de derrière d'en-bas. 12, porte-faix d'en-bas avec sa chappe & sa roulette. 13, gueule de loup. 14, 14, 15, 15, le balancier. 16, 16, le grand ressort. 17, 18, 19; 17, 18, 19, les bras de presse. 20, 20; 20, 20, vis de marteau. 21, 21, les bouts de la grande anse. 22, 22, crochets de la petite anse. 4, nœud qui couvre une partie de la courroie que d'autres parties cachent encore. 26, 26, partie des branches de la petite anse. 27, 28, 29, un des chameaux ou portes-grille. 32, vis qui fixe le bois de grille sur le chameau. 33, bois de grille. 34, 34, barres qui forment le châssis de la barre fondue. 35, une des pièces de commodité. 36, quarré de la charnière du tirant. 37, 37, quarrés des charnières des contre-pouces. 42, 42, ondes. 38, quarré à tourillon pris entre les côtés de la barre fondue. 47, roulettes. 39, 39, 39, &c. platines à ondes. 40, 40, 40, &c. ondes. 41, 41, 41, partie de la surface supérieure des cuivres de la barre fondue. 42, un tirant. 43, 44, 45, un contre-pouce. 46, extrémité de la verge qui traverse les contre-pouces, les tirans, les cuivres, les ondes, &c. 47, roulette de la barre fondue. 48, 48, bascule. 50, 51, 52, 53, 54, &c. le cheval avec toutes ses pièces, excepté le tourillon de la pièce de commodité qui le supporte.

PLANCHE V.

Fig. 1. Cinquième assemblage. 56, 56, corps de barre à aiguille. 58, 58, étoquio. 59, 59, 59, &c. plombs à aiguille avec leurs aiguilles. 60, 60, 60, &c. plaques de barre à aiguilles. 61, 62; 61, 62, corps de jumelles. 62, 62, pattes des corps de jumelles.

Les jumelles des nouveaux métiers sont mieux entendues; la plaque supérieure 61 de la jumelle est percée au milieu & traversée d'une vis qu'on peut avancer ou reculer; & au lieu des saillies S, S qu'on voit ici, elles ont une autre plaque parallèle & telle que celle de l'extrémité 61, percée pareillement & traversée d'une vis qui est sous la plaque, & qu'on peut aussi allonger ou raccourcir; ce qui met moins de difficulté dans la construction du métier, & plus de facilité dans son usage.

63, 63, les moulinets. 64, 64, le corps du moulinet. 65, 65, ressorts du moulinet. 66, charnière du moulinet. 67, tenon qui traverse le corps du moulinet, & qui est traversé par son arbre. 68, 68, croisées du moulinet. 69, 69, rouet dentelé du moulinet. 80, arbre du moulinet. 81, 81, boîte à moulinet. 82, 82, barre à moulinet. 83, 83, 83, ressort courbe.

2. 56, 56, corps de barres à aiguilles, séparés.

3. Petite barre qui se fixe sur le corps de barres à aiguilles, & qu'on appelle *queue d'arronde du corps de barre*.

4. 58, étoquio.

5 & 6. 59, plombs à aiguilles avec les trois aiguilles. *a*, *fig. 5*. & *A*, *fig. 6*, échancrures pratiquées à la partie antérieure. *b*, *fig. 5*. & *B*, *fig. 6*, talus de la partie postérieure. La figure 6 montre en grand la même chose que la figure 5 en petit.

7. Sixième assemblage. Il est formé du quatrième & cinquième assemblages. 56, 56, corps de barres à aiguilles, &c.

Il est inutile de revenir sur l'énumération des autres pièces de cet assemblage; elles ont ici les mêmes noms que dans les figures précédentes, & elles y sont désignées par les mêmes chiffres ou lettres.

ET FAISEUR DE BAS AU MÉTIER.

Ce qu'il importe de remarquer, c'est 1°. que cet assemblage est formé de trois masses importantes.

La cage avec ses appartenances, comme grande anse, petite anse, crochet de petite anse, branche de contre-poids, contre-poids, &c.

L'ame ou la barre fondue, avec ses appartenances, comme porte-grille, grille, bois de grille, platines à ondes, ondes, tirans, contre-pouces, bascules, &c.

La barre à aiguilles, avec ses appartenances, comme aiguilles avec leurs plombs, jumelles, moulinets, boîte, barre à moulinets, ressorts à moulinets, &c.

2°. Que les différences de l'ancien & du nouveau métier sont très-légères; qu'à la vérité elles ajoutent quelque chose à la perfection du métier; mais, comme nous l'avons dit à l'article *bas au métier*, qu'elles ajoutent plus encore à l'honneur de l'inventeur: car si ce métier devoit être exécuté par des êtres infallibles dans leurs mesures, avec des matières inaltérables, & mis en œuvre par des êtres infallibles dans leurs mouvemens, il auroit fallu le laisser tel qu'il étoit autrefois.

PLANCHE VI.

- Fig. 1. & 2. Septieme assemblage. 84, 84, fig. 1, 2 & 3, barre à platines. 85, 85, 85, 85, fig. 1 & 2, abattans. 89, 89, étoquios. 90, 90, porte-tirans, fig. 1 & 2. 91, 91, fig. 1, 2 & 7, platines à plomb, avec leurs plombs à platine. 92, 92, 92, &c. plaques de barres à platines. 93, 93, fig. 1 & 2, pouces. 85, 85, 85, 85, fig. 1 & 2, abattans avec leurs gardes-platines. 94, 94, leurs crochets de dedans 95; 96, 96, crochets de dessous des abattans, fig. 1 & 2. 97, 97, fig. 1 & 2, barre à poignée, ou barre à boîte. Les parties de cette barre *a b* & *A B*, fig. 2, *A* & *B*, fig. 1. sont celles que l'ouvrier tient dans ses mains.
3. 84, 88, 88, 84, barre à platine.
4. 86, 86, qu'on n'apperçoit pas, fig. 1. s'appelle *le chaperon de la barre à platine*.
5. 87, 87, qu'on n'apperçoit pas, fig. 1. queue d'arronde de la barre à platine.
6. 90, Porte-tirant.
7. 91, Platine à plomb, avec le plomb à platine.
8. Plomb à platine.
9. Platine à plomb.
10. Dessus de la barre à boîte.

Le huitieme assemblage se voit aussi dans la fig. 1. de cette même Planche; car, pour compléter le septieme, & en faire celui-ci, il ne s'agit que de placer en *A*, *a*, fig. 1. la piece qu'on voit fig. 12. & qu'on appelle *la presse*.

11. Une aiguille.
12. Presse.

PLANCHE VII.

Fig. 1. Neuvieme assemblage. C'est la machine entiere sur son fût; elle est faite comme on voit, 1°. Du fût, 2°. de la cage & dépendances, 3°. de l'ame & dépendances, 4°. des moulinets & dépendances, 5°. des abattans & dépendances.

Pour connoître maintenant le jeu & la correspondances de toutes ces parties, il faut lire avec attention l'article *bas au métier*.

FAISEUR DE BAS AU MÉTIER.

PLANCHE I^{re}.

PREMIERE OPERATION. Cueillir.

Fig. 1. 2 & 3. Platines à ondes, & platines à plomb, représentées en grand, afin de rendre le produit de

BAS AU MÉTIER.

l'action du métier plus sensible & plus clair. Il y a une opération préliminaire, qui consiste à nouer la soie à l'aiguille en 1, & à la passer successivement, comme on voit, sur les autres aiguilles.

2. Mêmes choses représentées sur les aiguilles seules & séparées 1.

3. La soie étendue sous les becs en 3, 4. L'action d'étendre ainsi la soie, s'appelle *cueillir*.

Chûte des platines à ondes, & suite du cueillir.

4, 5 & 6. On voit cette chûte & son effet sur la soie.

SECONDE OPERATION. Foncer du pie.

7, 8, 9. Voilà la disposition de la soie à cette seconde opération qui, comme il est évident, la redistribue en portions égales entre les aiguilles.

TROISIEME OPERATION. Amener sous les becs.

QUATRIEME OPERATION. Former aux petits coups.

Les fig. 10, 10 & 12 montrent les effets de ces deux opérations, l'insertion de la soie sous les becs des aiguilles, & l'espece de corroyement qu'on lui fait en cet endroit.

PLANCHE II.

CINQUIEME OPERATION. Donner le coup de presse.

Voyez le produit de cette opération, fig. 1.

SIXIEME OPERATION. Abattre l'ouvrage.

Voyez les fig. 2, 3, 4, 5, 6, où l'on a représenté la suite des effets du métier sur la soie, selon les mouvemens exécutés par l'ouvrier dans chaque opération.

SEPTIEME OPERATION. Crocher.

Voyez le produit du crocher, fig. 7 & 8.

PLANCHE III.

Fig. 1. Tournille.

- 2, 3, 4. Maniere de relever une maille tombée.
5. Presse.
6. Moules à ondes.
7. Chevalet pour les ondes.
8. Moule à ressort.
9. Jauge.
10. Façon de bas.

PLANCHE IV.

Fig. 1. Machine à percer les chassis des aiguilles.

2. Dessous de cette machine.
3. Bille.
4. Plaque avec ses vis.
5. Grande vis de la plaque.
6. Aiguille.
7. Poinçon.
8. Côté droit du moule prêt à fondre les plombs à platine.
9. Côté gauche du moule prêt à fondre les plombs à platine.
10. Piece de dessus des plombs à aiguille.
11. Piece de dessus des plombs à platines.
12. Griffes.
13. Perçoir plate.
14. Perçoir ronde.
15. La fraise avec son arbre.
16. Ecrou.
- 17 & 18. Viroles.
19. Tourne-à-gauche de la fraise.
20. Brunissoir à platines.
21. Pointot.
22. Clouyere à former la tête des boulons. Voyez l'art. *Bas au métier*.

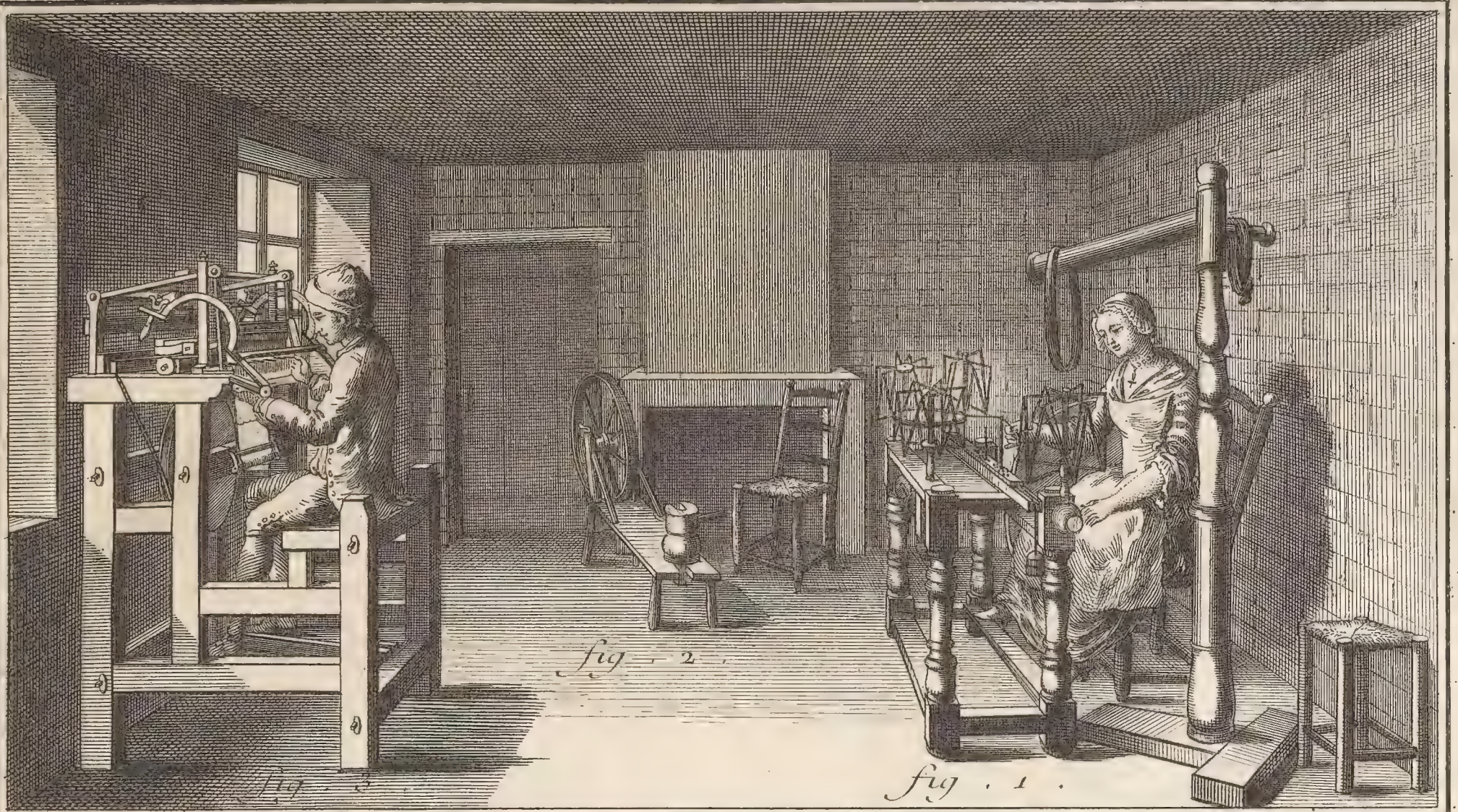


fig. 3.

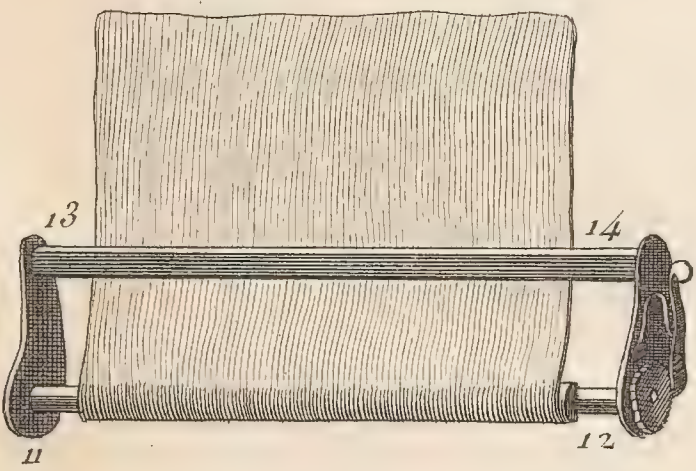


fig. 2.

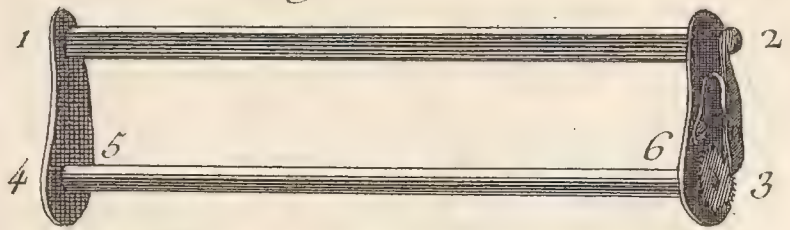


fig. 1.

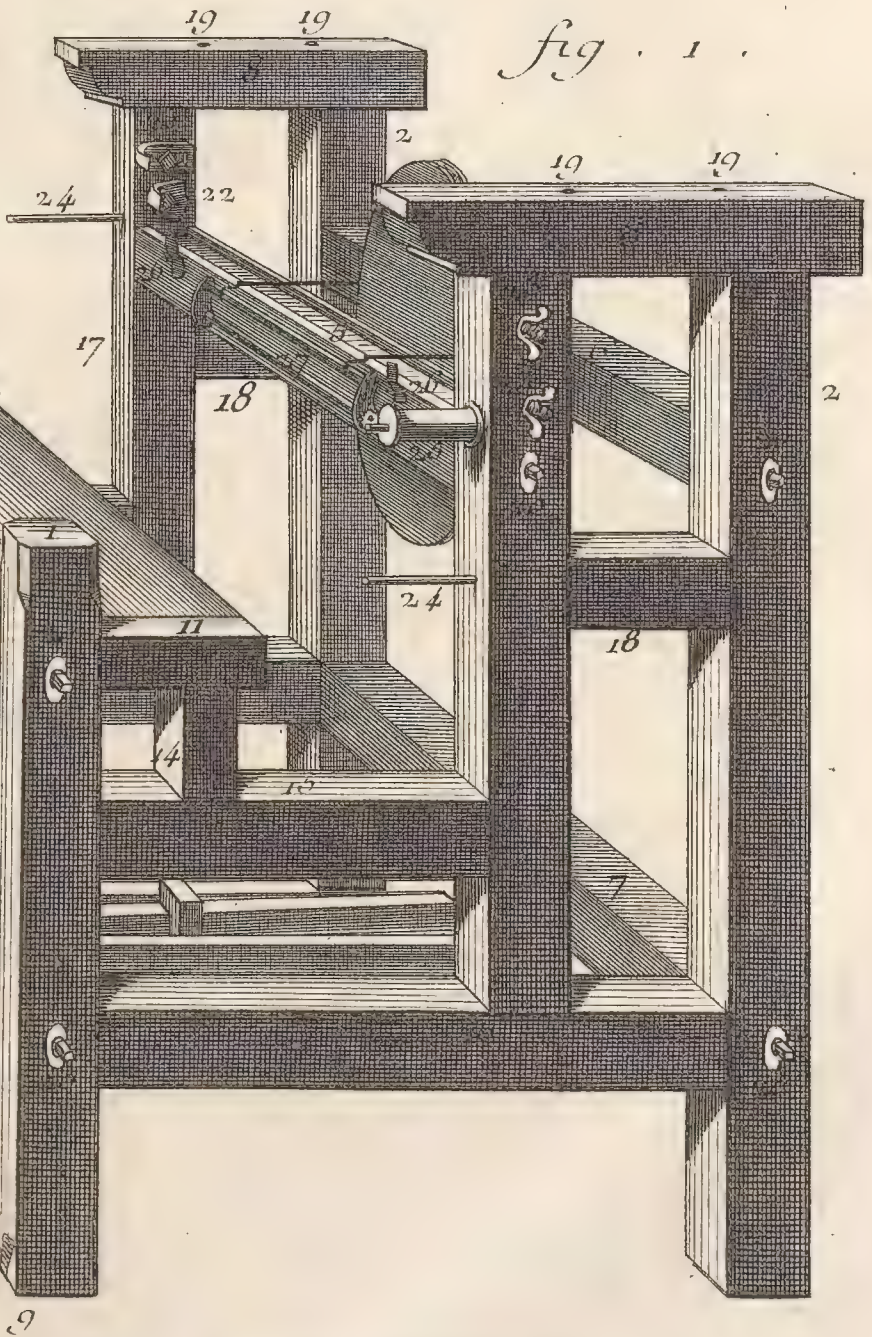


fig. 4. fig. 5.

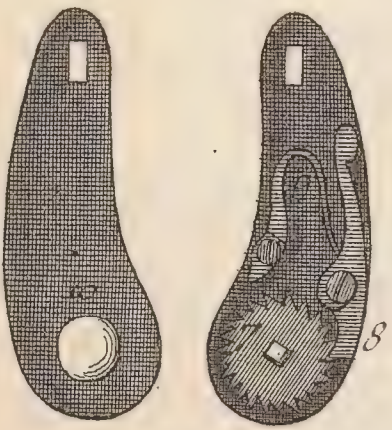


Fig. 2.

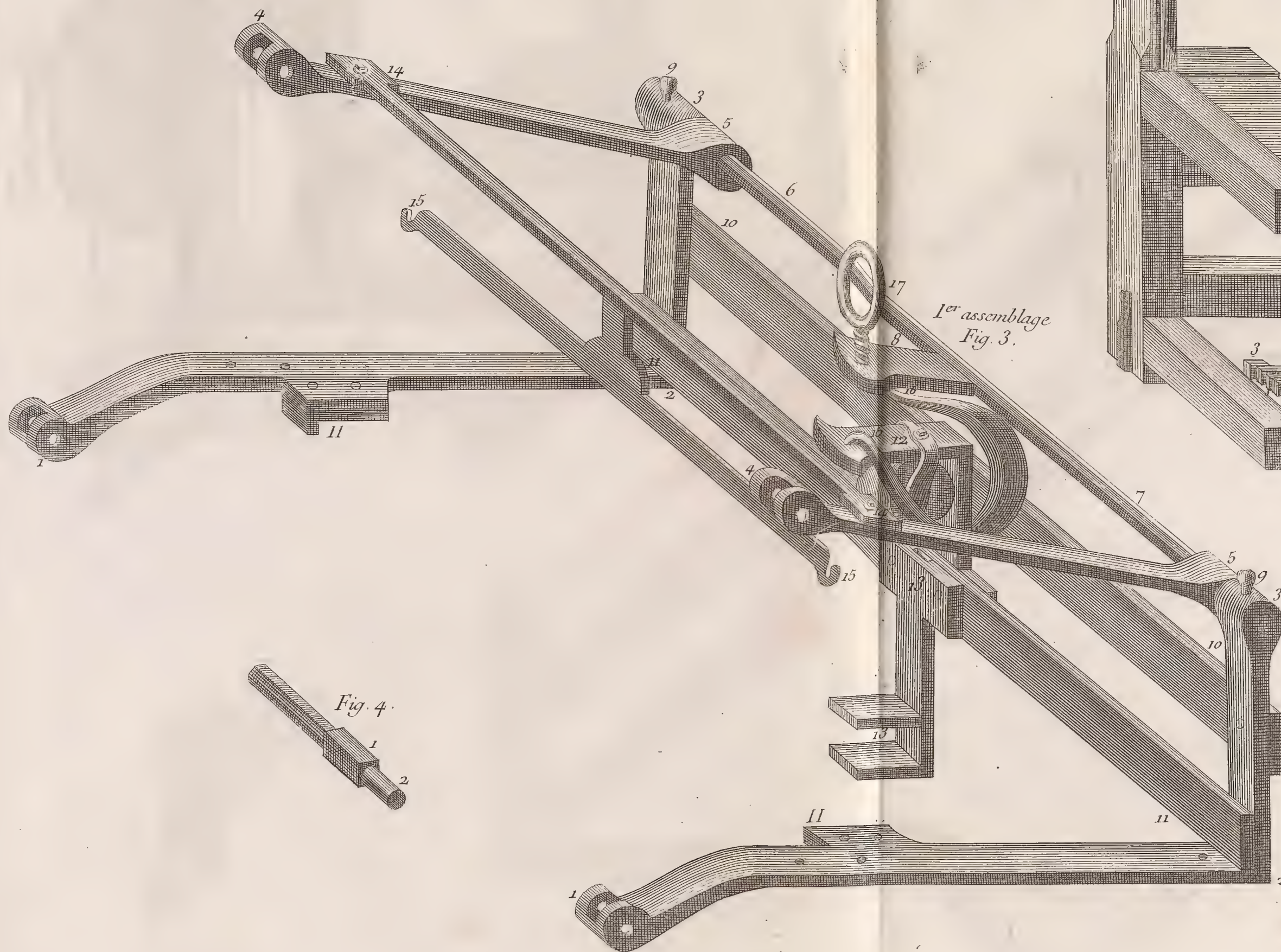


Fig. 4.

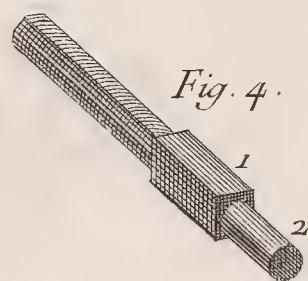


Fig. 1.

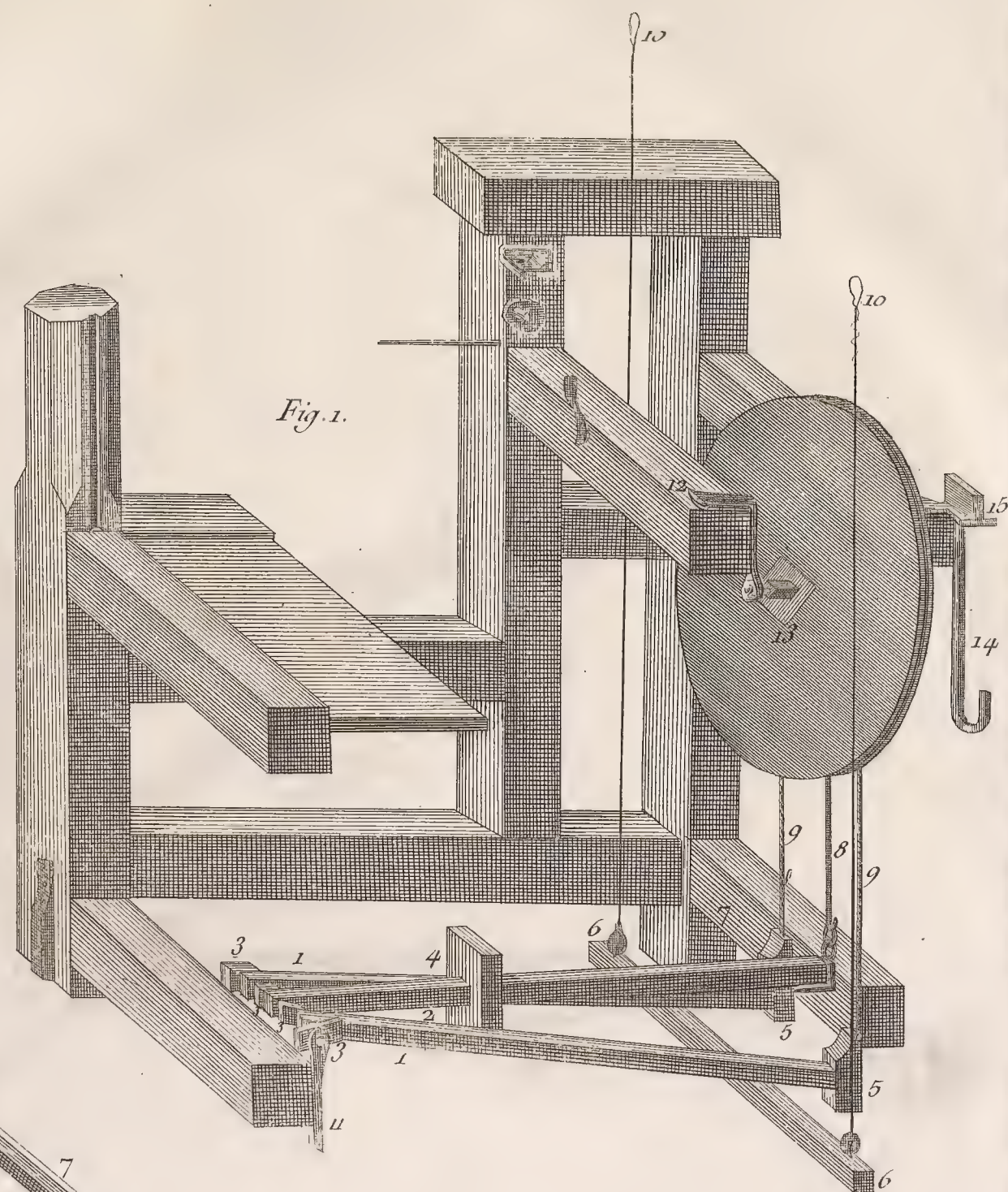
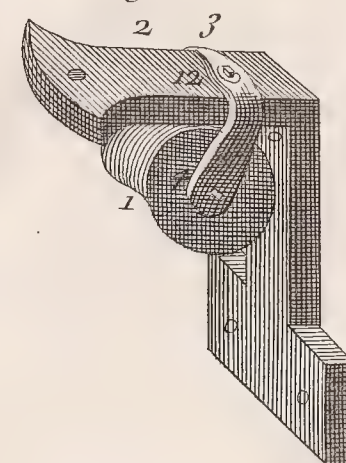
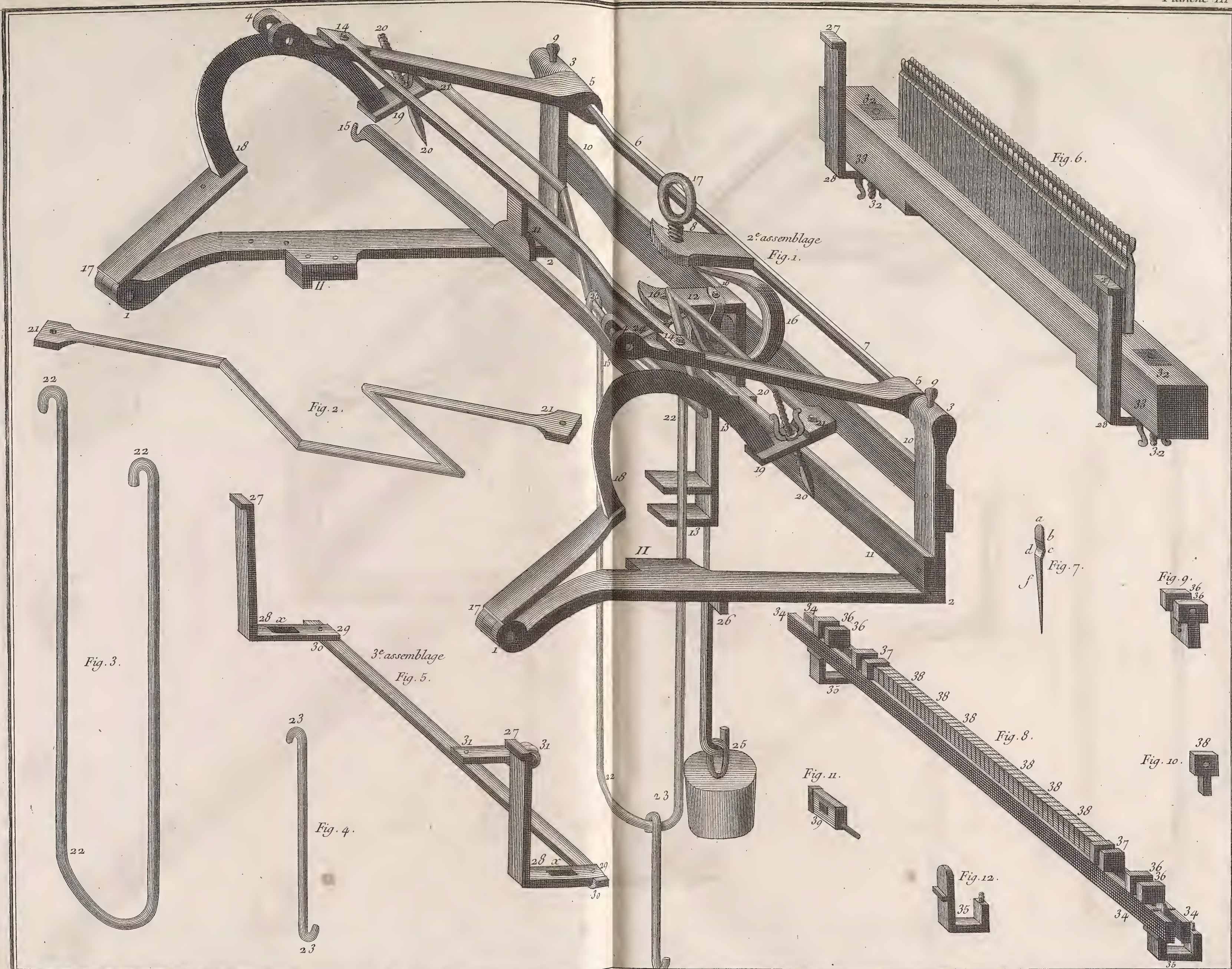
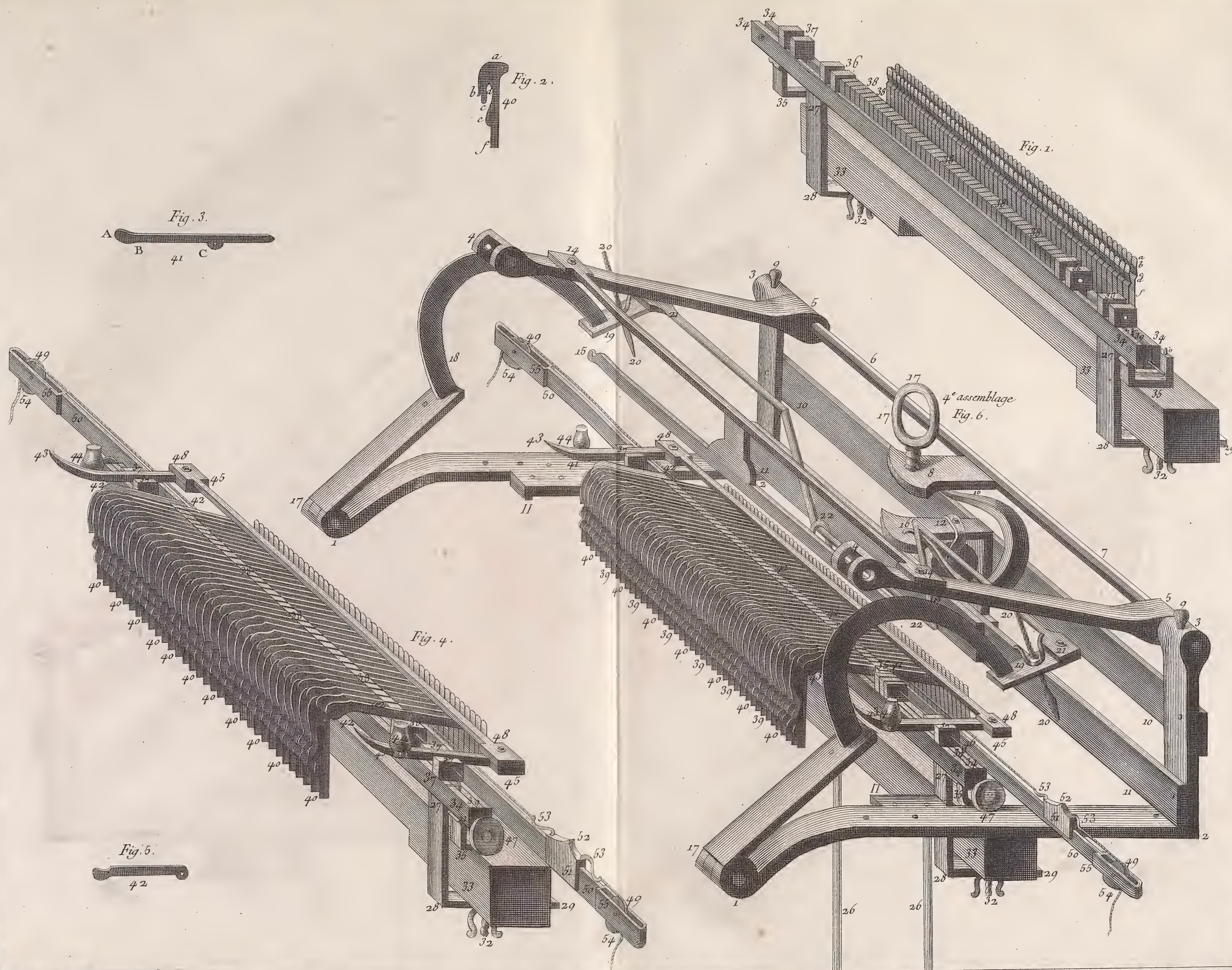


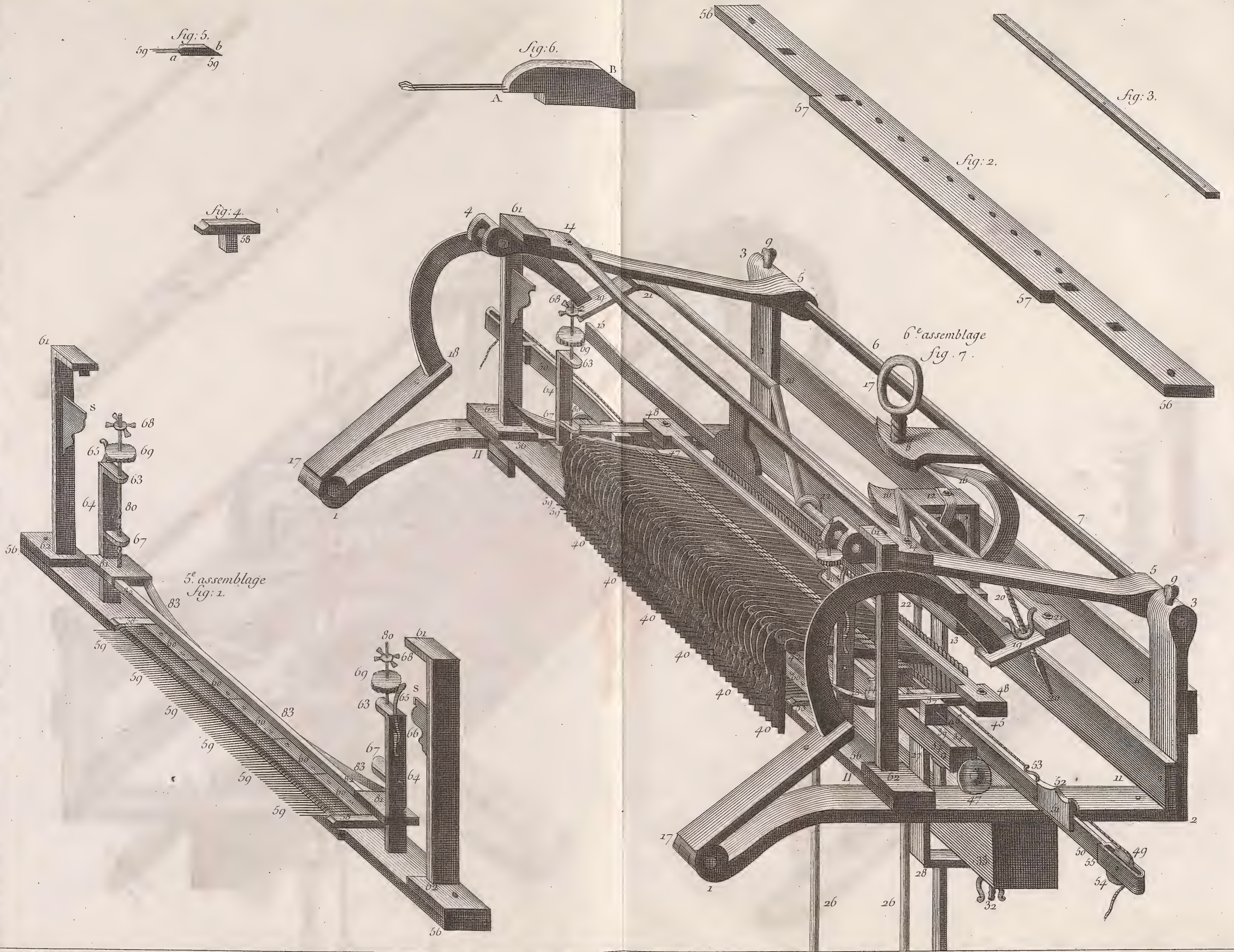
Fig. 5.



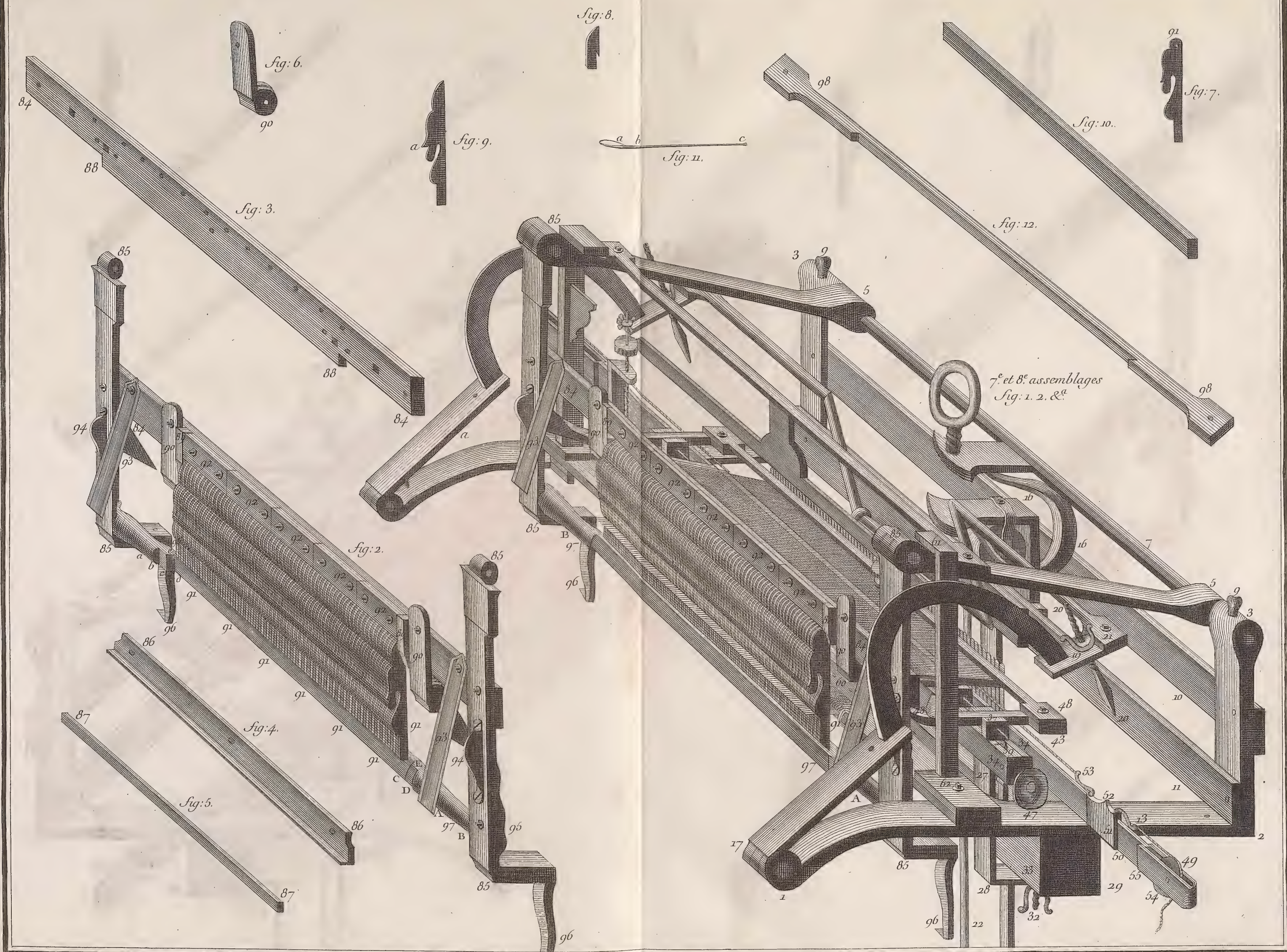


Métier à faire des Bas

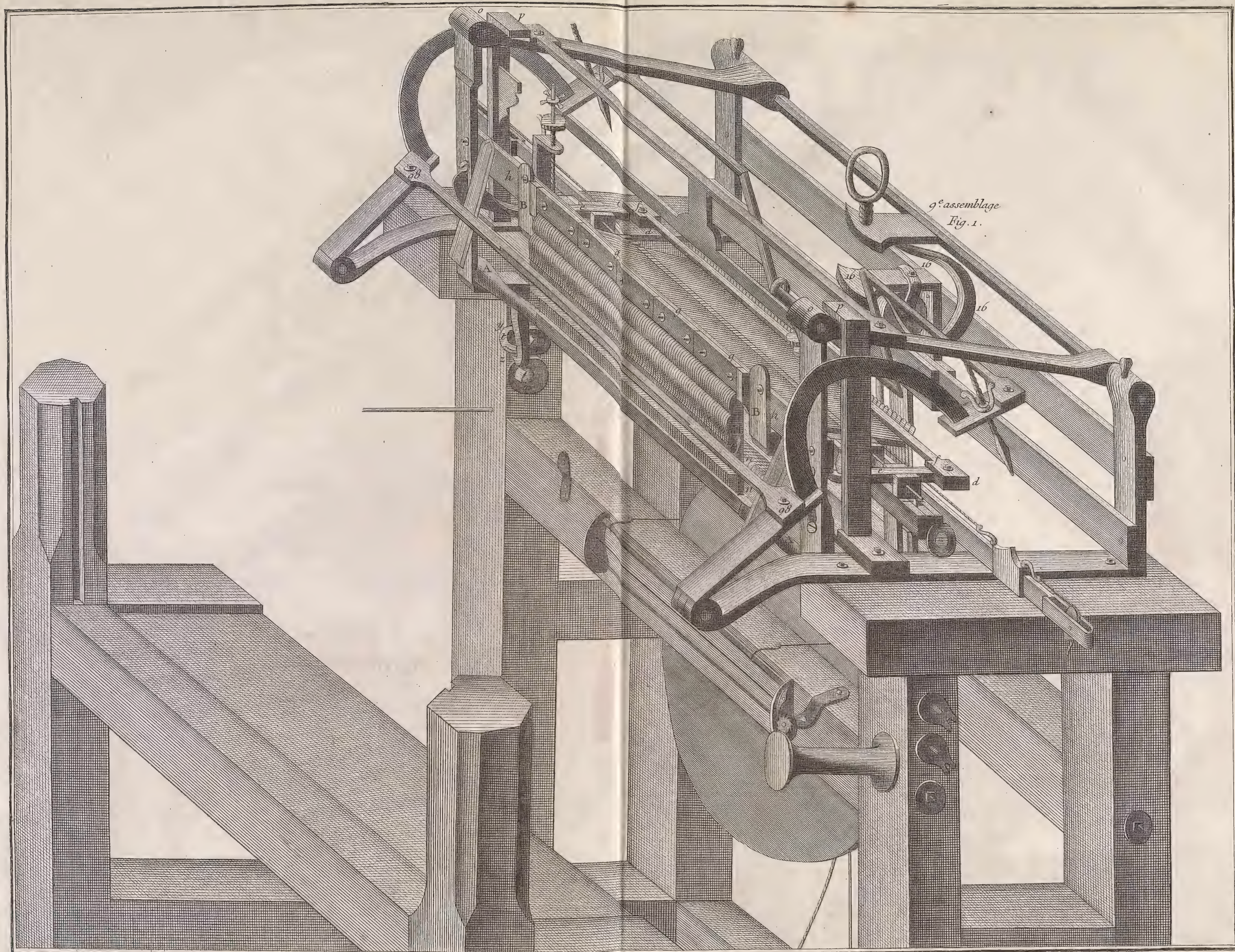


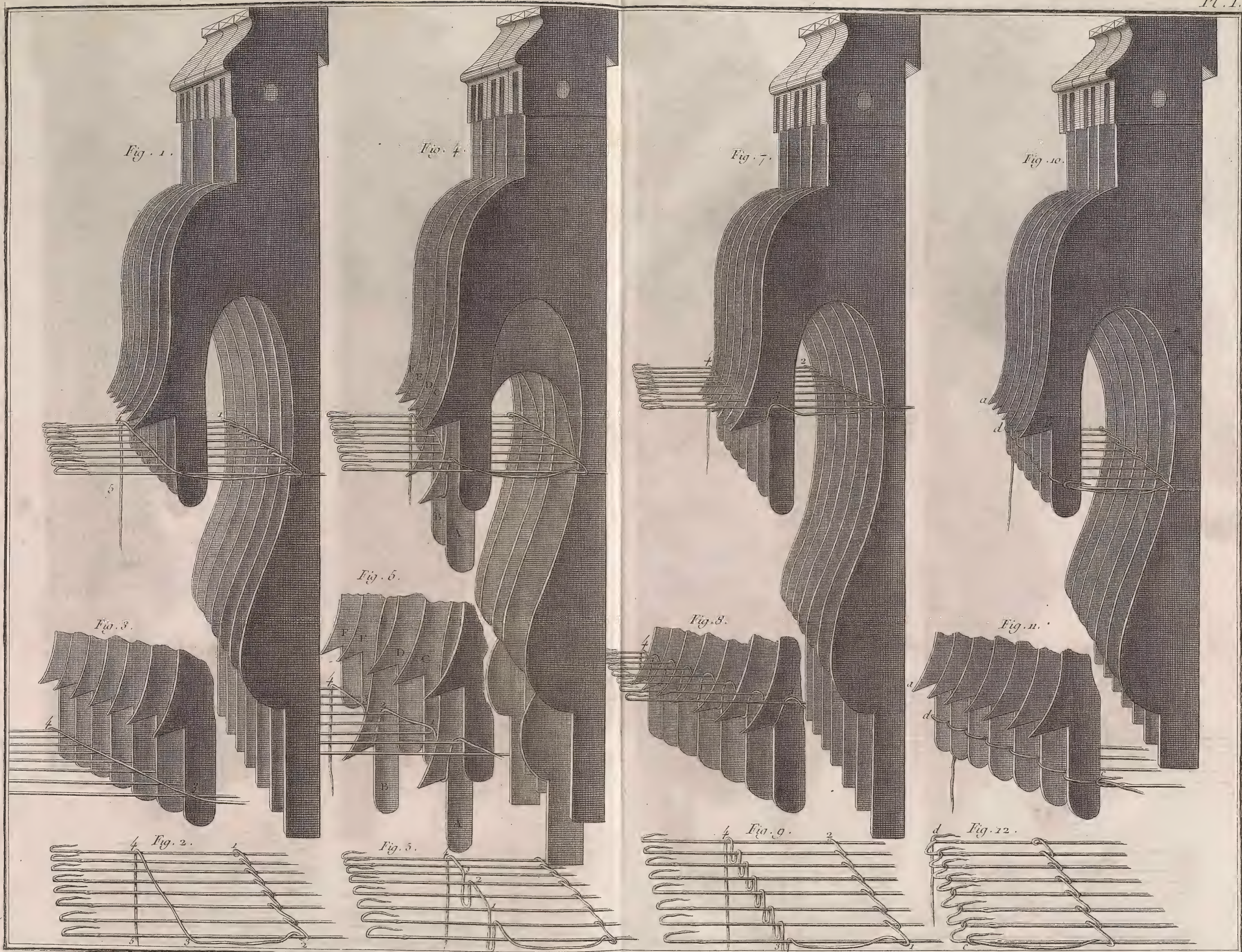


Métier à faire des Bas.



Métier à faire des Bas.

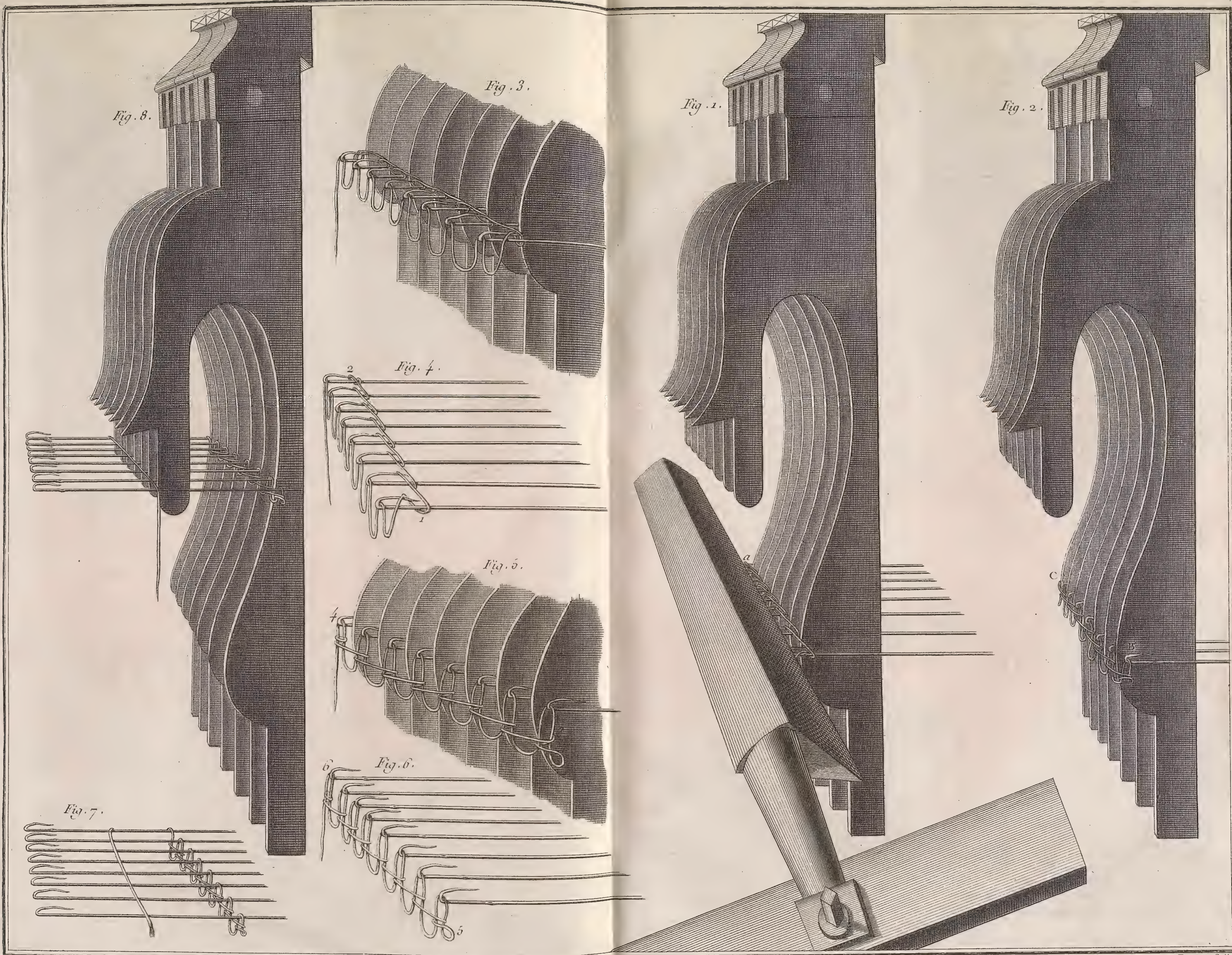




Rojau del.

Defehrt fecit.

Travail du Bas au Metier



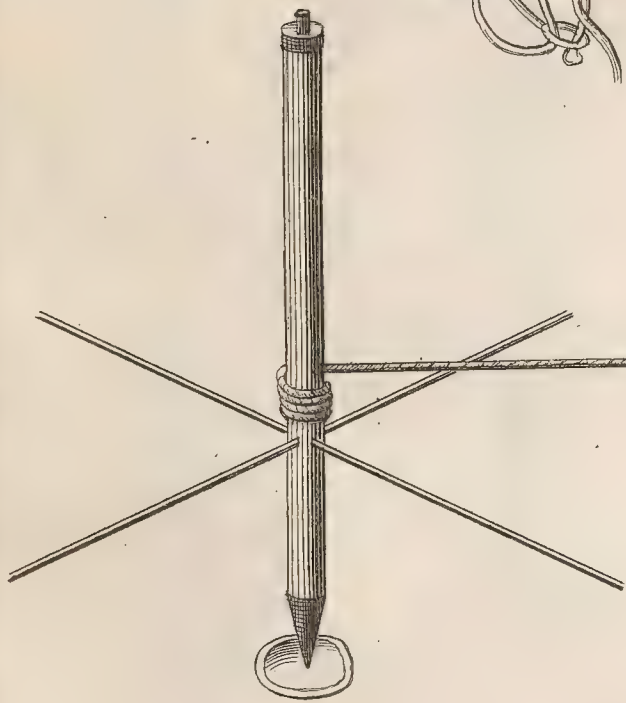
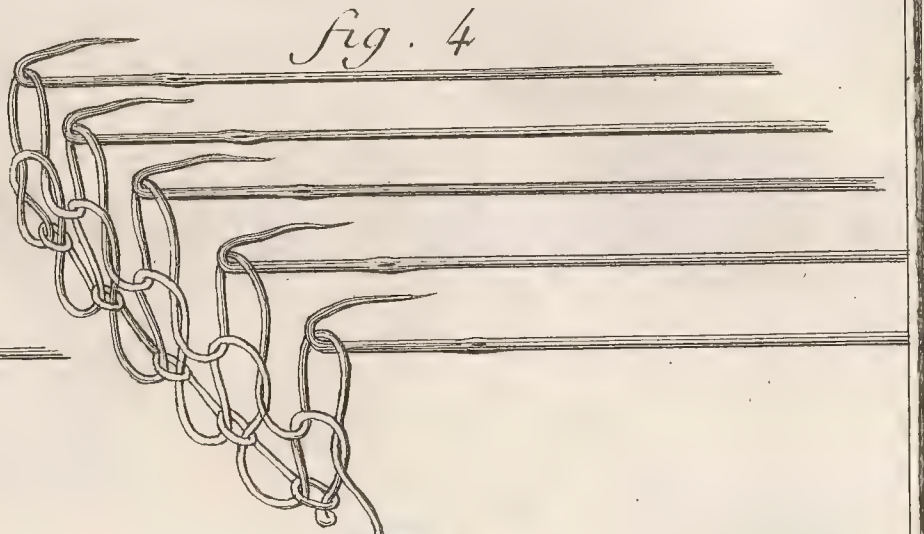
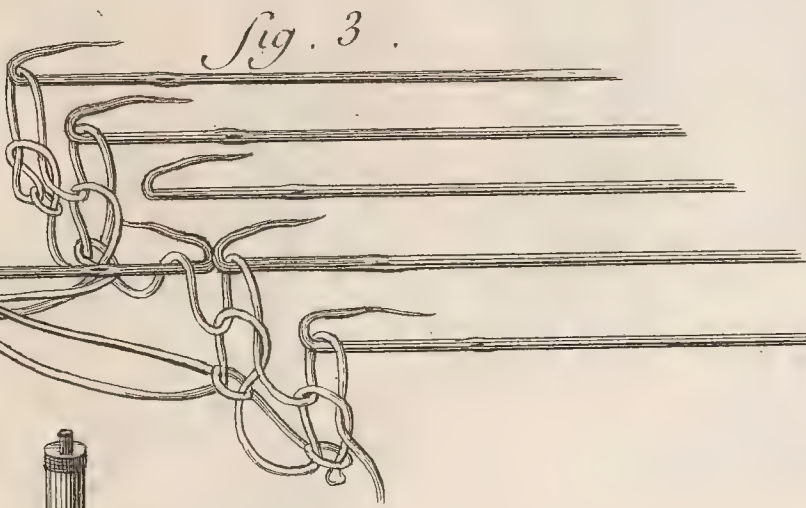


fig. 5.

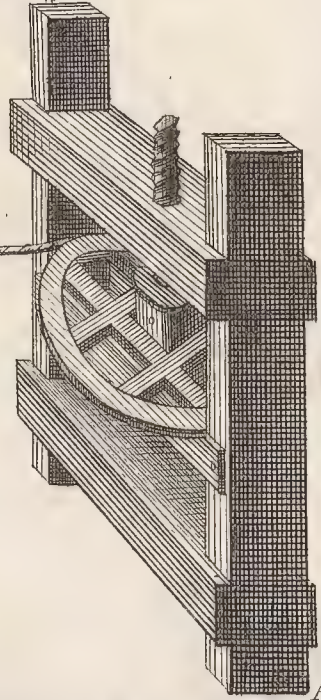


fig. 10.

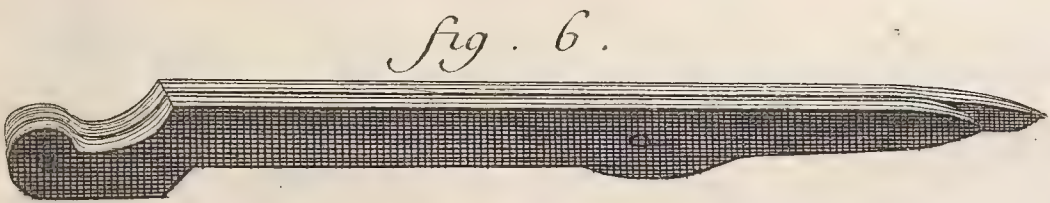


fig. 6.

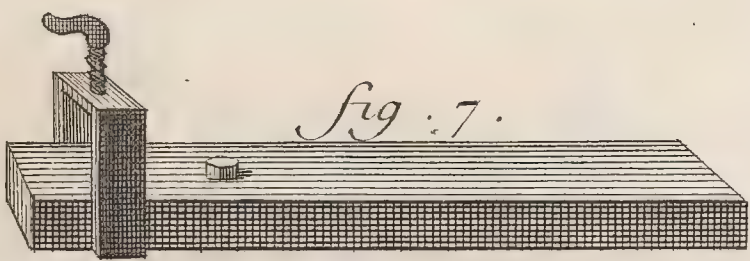


fig. 7.

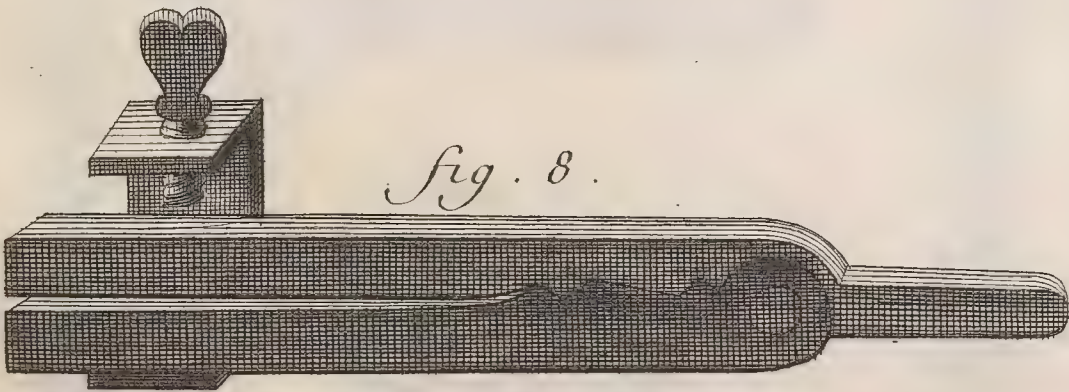


fig. 8.

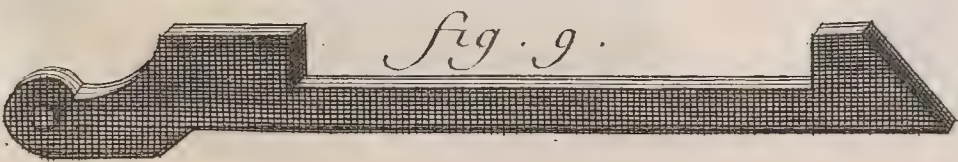
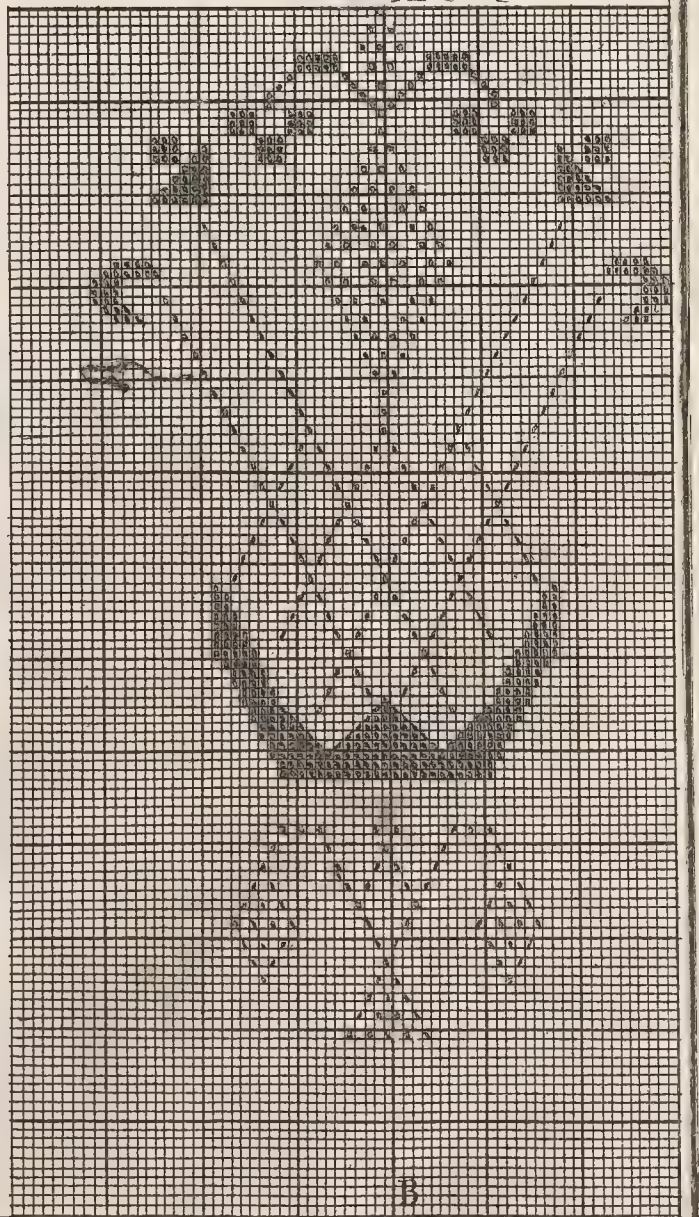
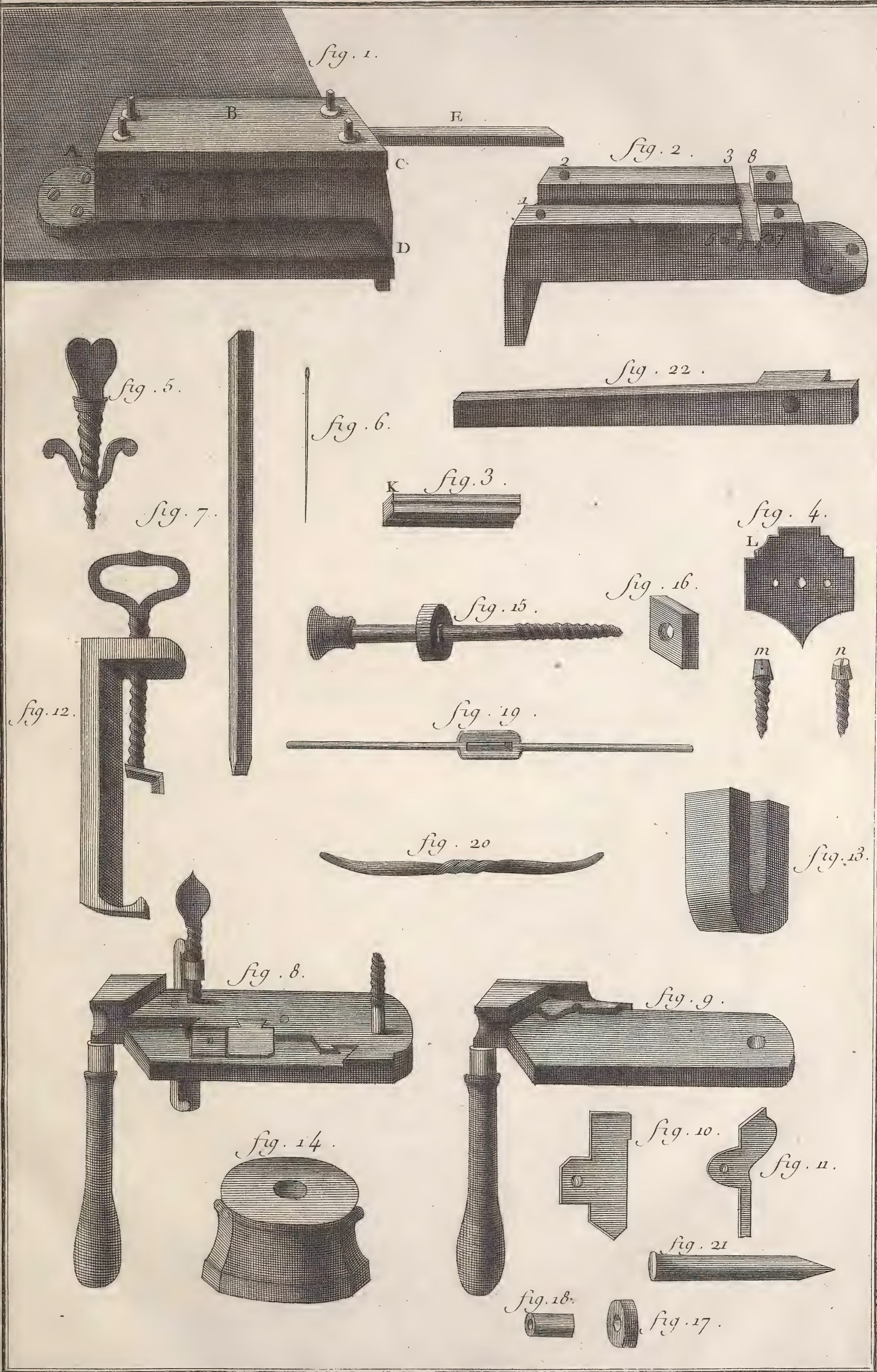


fig. 9.



Travail du Bas au Metier avec differents outils
à l'usage du faiseur de Metier a Bas et du faiseur de Bas au Metier





B A T T E U R D' O R ,

C O N T E N A N T D E U X P L A N C H E S .

P L A N C H E I^{re}.

LA vignette ou le haut de la Planche représente la boutique d'un batteur d'or.

- Fig. 1. Ouvrier occupé au fourneau à faire fondre de l'or. *a*, lingottière. Voyez fig. 20. 21. Pl. suivante.
2. Ouvrier qui bat l'or. Les chaudrets & les moules se battent ainsi. Voyez les différens marteaux dont on se sert dans cette opération, Pl. suivante, fig. 22, 23 & 24.
3. Ouvrière qui retire les feuilles d'or du chaudret, pour les rogner avec le couteau *a* qu'on voit fig. 15. Elle a sur ses genoux le coussin *b*, même fig. & devant elle sur le banc qui lui est propre, une tenaille représentée en grand, fig. 9.
3. n. 2. Deux ouvriers qui font passer au laminoir un lingot d'or. Ce laminoir est représenté en grand dans la Pl. suivante, fig. 25. 26.

Bas de la Planche.

4. Instrument propre à presser & sécher en même tems la baudruche. *d e*, clé de cette presse.
5. Livret.
6. Caucher.
7. & 8. Fourreaux du caucher.
9. *a b c*, tenaille du chaudret *d*.
10. Pince de bois, dont se sert la fig. 3. de la vignette pour poser les feuilles d'or sur son coussin.
11. *a*, baudruches apprêtées pour être séchées. *b*, *b*, deux voliches fort minces.
12. Feuilles de vélin ou de baudruche.
13. Instrument pour cadrer les cauchers, les chaudrets & les moules.
a b c d, plaque de tole bien dressée, formant un carré parfait, dont le côté a six pouces.
e f, *g h*, petites regles de cuivre, qui se meuvent parallèlement à elles-mêmes, de *a* en *b*, de *d* en *b*, dans les coulisses *o*, *o*, *o*, *o*, dont la plaque *a b c d* est percée. Chaque regle peut se mouvoir librement le long de ses coulisses sans en sortir, par le moyen de deux boutons rivés sur elle, dont les têtes sont de l'autre côté de la plaque. Par le moyen de ces regles on peut réduire le côté *a b* à une distance *e b* ou *i b*; ce qui produit des livrets & des feuilles de différentes grandeurs, dont la moindre est toujours *i b*.
14. Pot à la gomme pour coller les fourreaux.

15. *a*, couteau à lame d'acier.
b, coussin dont se sert la fig. 3. de la vignette.
16. *a*, patte de lievre pour ramasser les lavures qui peuvent tomber sur le marbre à battre, ou sur le banc.
b, ciseau.
17. Couteau fait d'un morceau de roseau.
18. Compas.

P L A N C H E II.

Fig. 19. Banc à l'usage de la fig. 3. de la vignette, Planche première.

20. Partie du fourneau. *a*, plaque de fer courbée pour contenir le charbon sur toute la hauteur du creuset *b*. *c*, *d*, deux creusets.
21. Tenaille pour retirer le creuset du fourneau, & le verser dans la lingottière.
22. Marteau à chasser.
23. Marteau à commencer.
24. Marteau à achever.
25. Vue perspective du moulin ou laminoir:
a b, deux cylindres de fer bien polis.
c, *d*, *e*, *f*, *g*, *h*, jumelles ou montans de fer, formant le chaffis assujetti sur le banc *i* par de fortes vis. *l*, platine de fer faisant le couronnement du moulin.
m, *m*, *m*, *m*, écrous des montans du chaffis. *n*, *n*, deux fortes vis pour faire descendre plus ou moins le cylindre *a* sur celui *b*. *o*, support de l'arbre du cylindre *a*, dont les extrémités sont comprises dans des coulisses pratiquées (fig. 25. & 26.) le long des montans *m f*, *m h*. L'arbre *p* du cylindre *a* est compris entre ce support & un collet de fer *x* (même fig.); le support *u u* du cylindre *b* est fixe. *q*, support du lingot. *r*, lingot. *t*, *t*, manivelles des cylindres *a*, *b*.
26. Profil du moulin. *i*, le banc. *m f*, *m h*, jumelles ou montans formant le chaffis du moulin. *l*, platine dans laquelle sont assujetties les jumelles par les vis *m*, *m*. *z*, *z*, vis qui attachent les jumelles au banc *i*. *a*, *b*, cylindres. *u u*, support fixe du cylindre *b*. *o*, support mobile de l'arbre *p* du cylindre *a*. *x*, collet. *n*, tête de la vis qui baisse ou élève le support *o*, & par conséquent le cylindre *a*. *q*, *q*, supports du lingot *r s*. *r s*, lingot déjà aplatti vers la partie *r*, qui a passé entre les cylindres. *t*, manivelle du cylindre *b*; celle de l'autre n'est pas visible. *y*, cheville de fer servant de clé pour la vis *n*. Voyez l'art. Batteur d'or.



fig. 4.

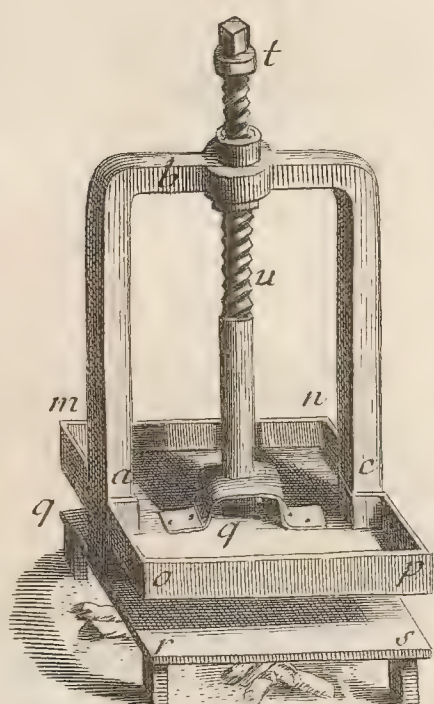


fig. 5.

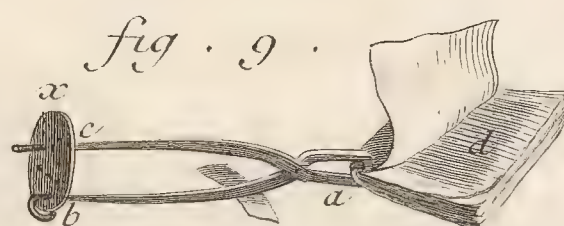
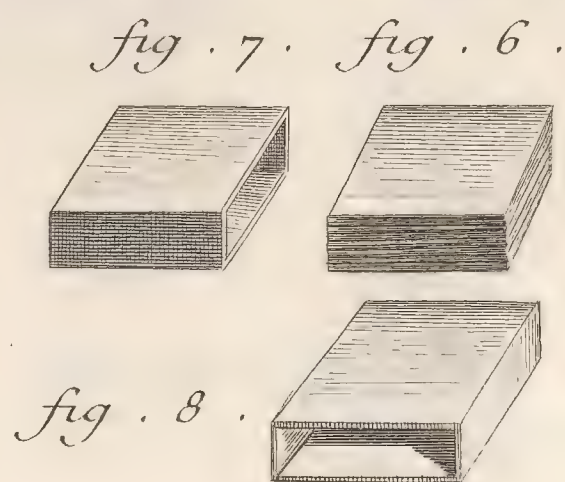
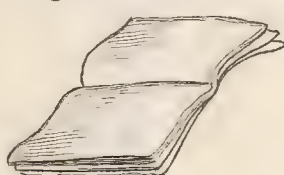


fig. 9.

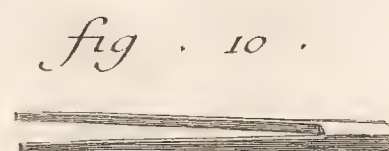


fig. 10.

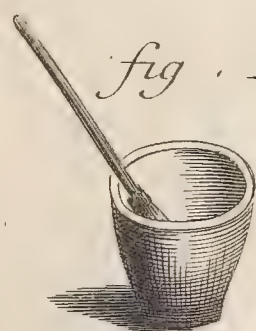


fig. 14.



fig. 12.

fig. 13.

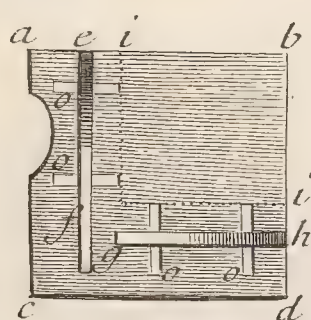


fig. 11.

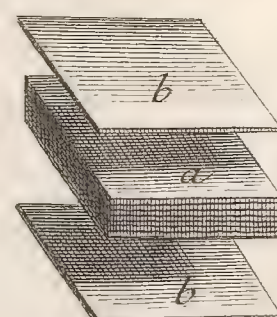


fig. 15.



fig. 16.



fig. 18.

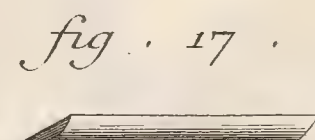


fig. 17.

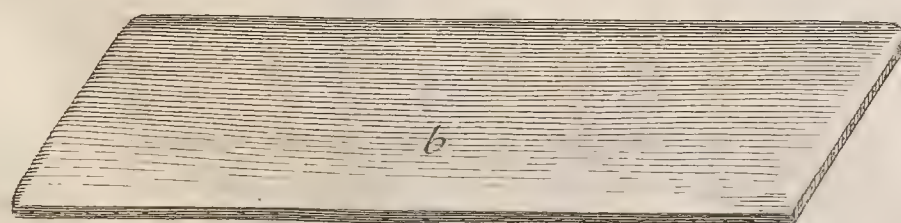


fig. 19.

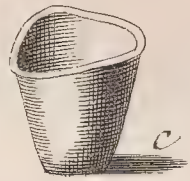
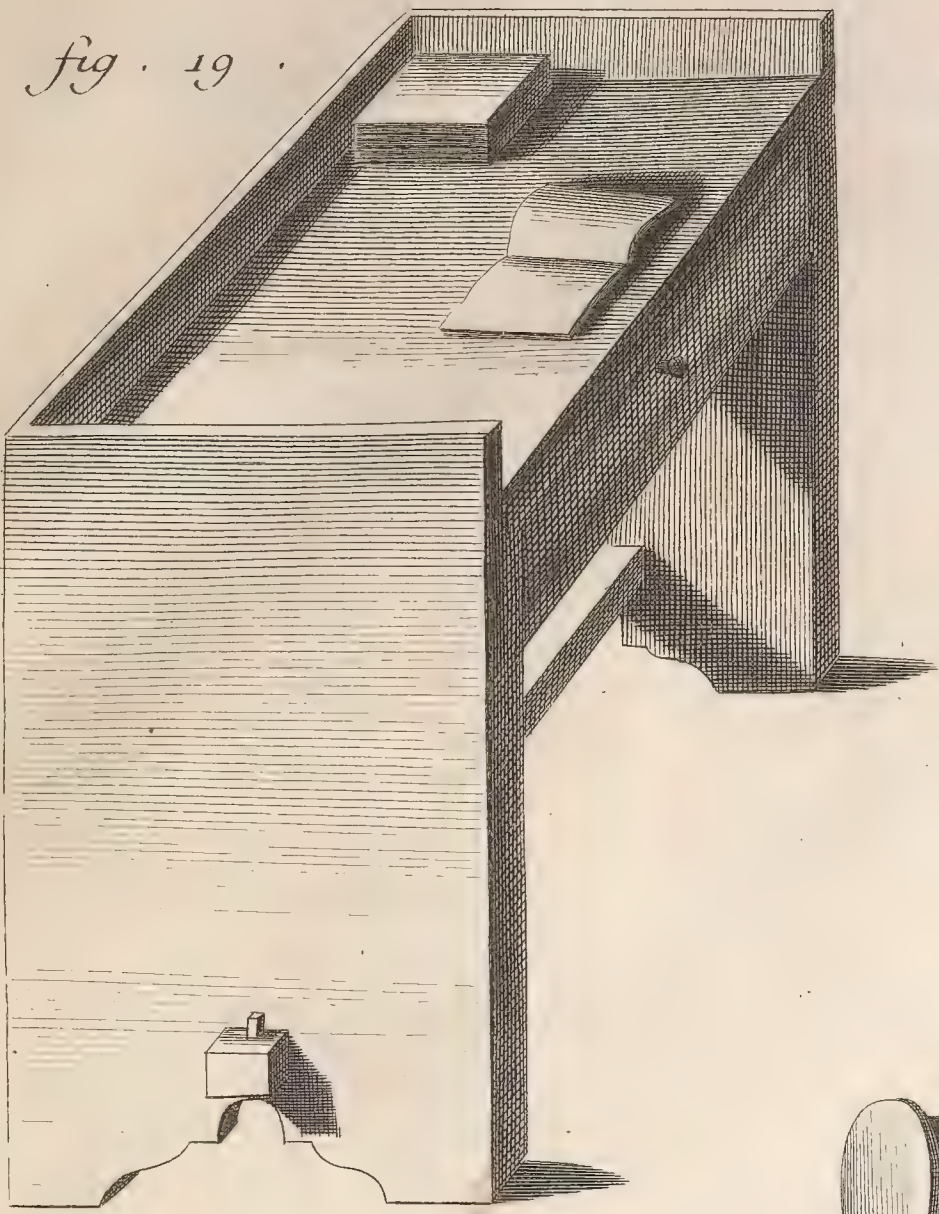


fig. 20.

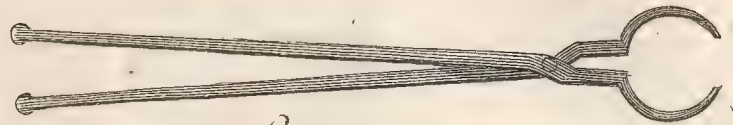
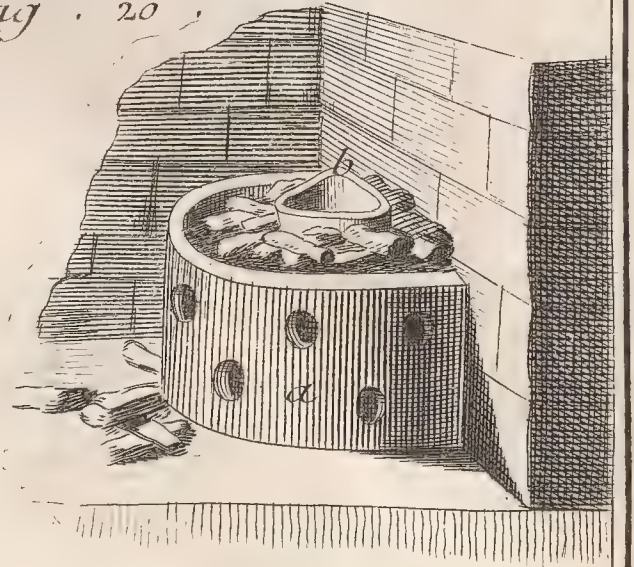
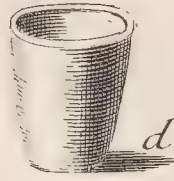


fig. 21.

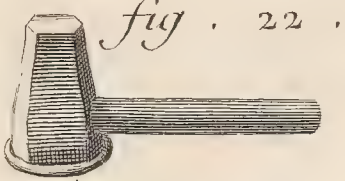


fig. 22.

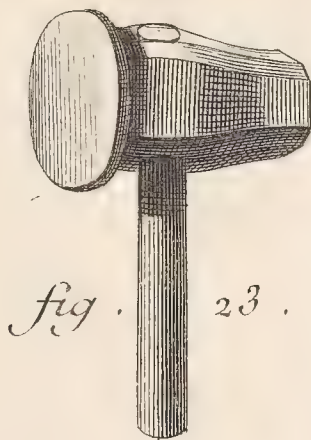


fig. 23.

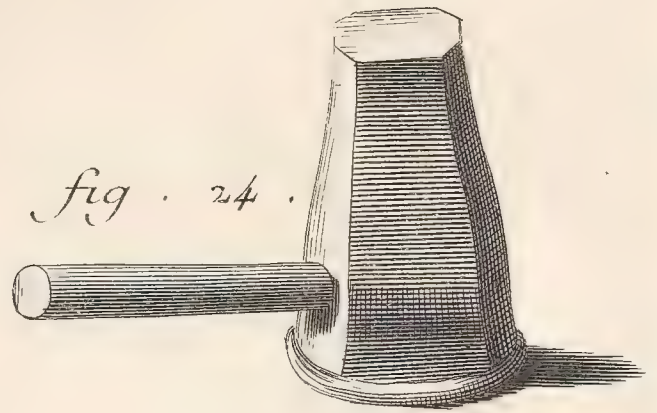


fig. 24.

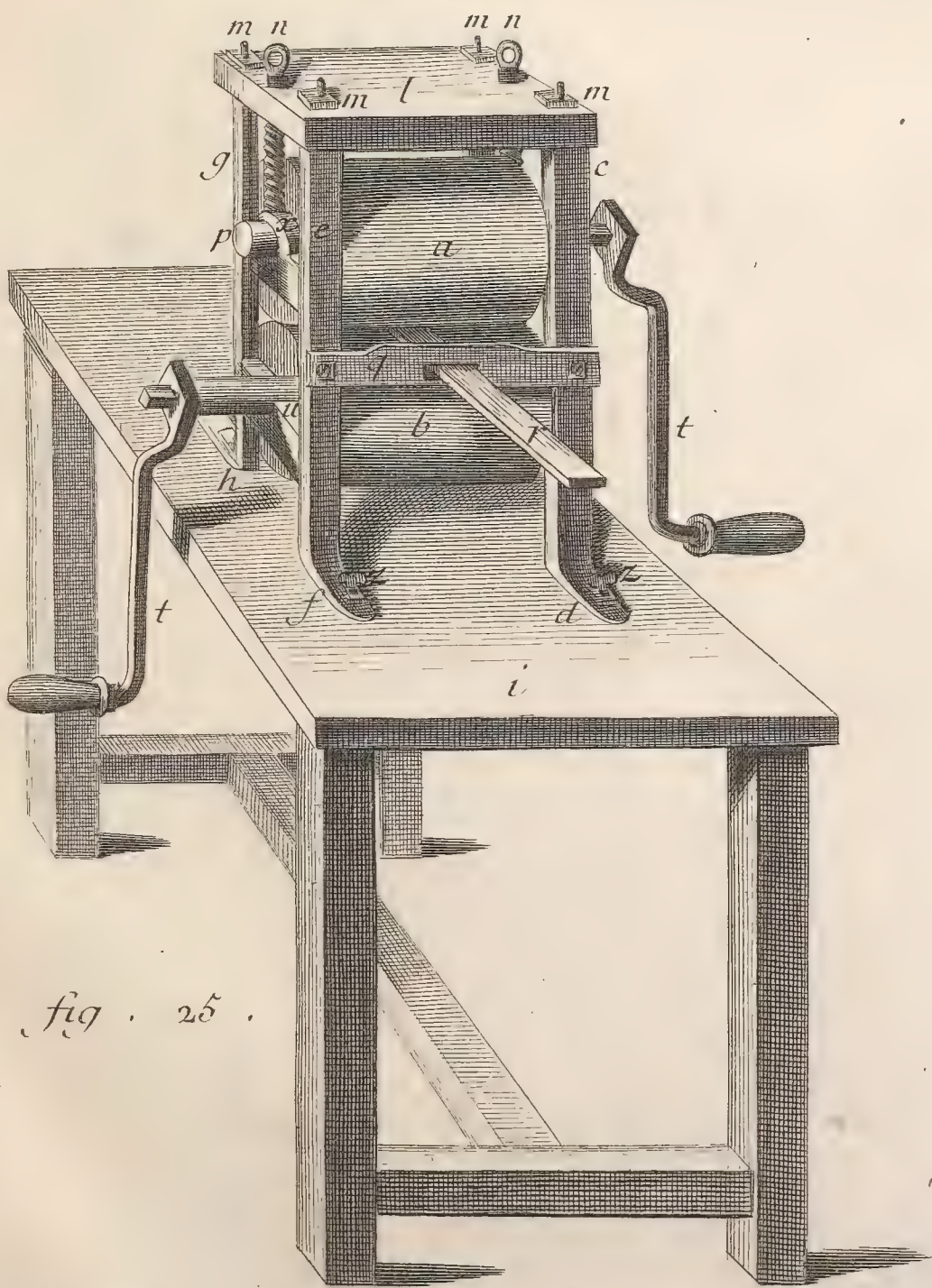


fig. 25.

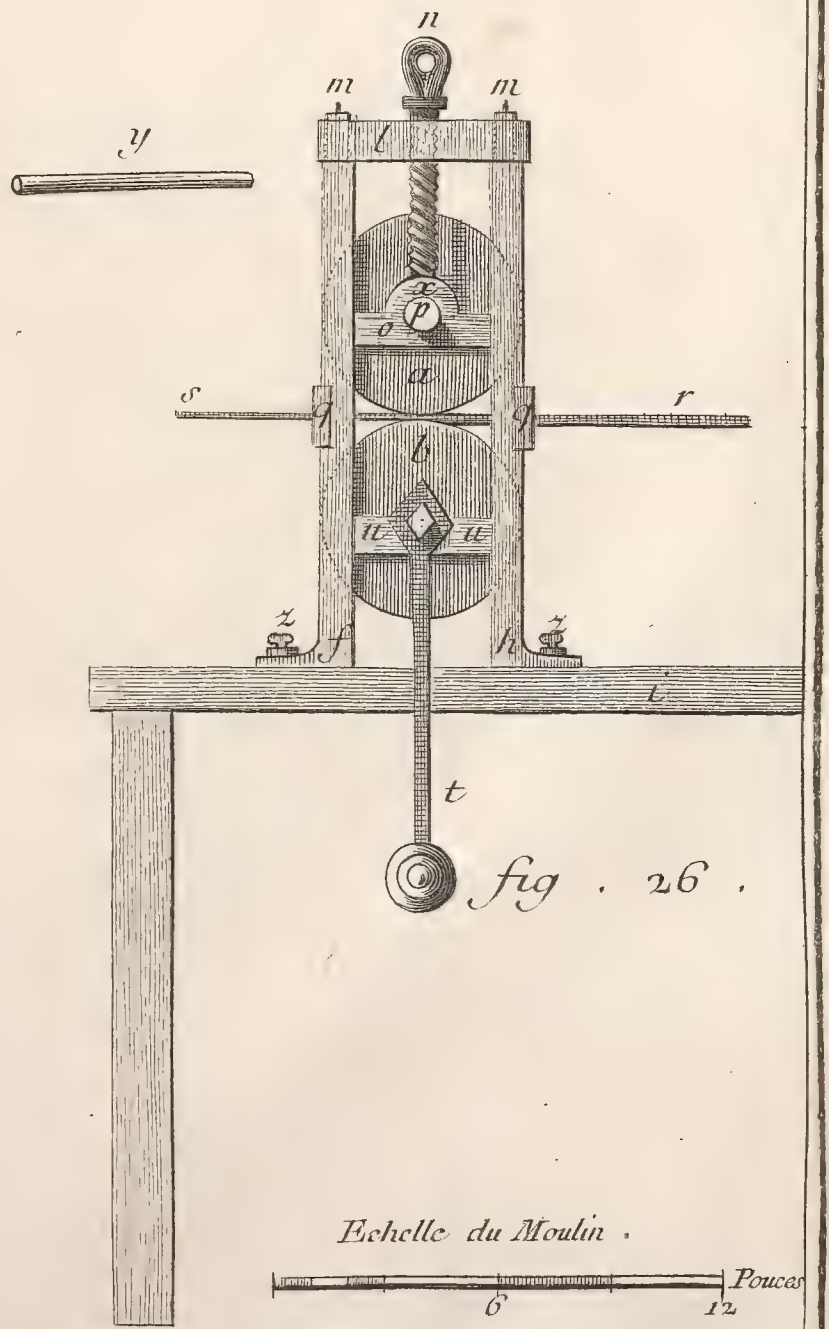
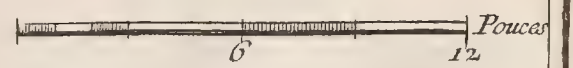


fig. 26.

Echelle du Moulin.



Batteur d'Or.



BLANC DE BALEINE,

CONTENANT UNE PLANCHE.

Fig. 1. COUPE verticale des bacs, de la chaudière & du fourneau à fondre le lard.

- A, A, tonneaux pleins de lard.
 - B, bac.
 - C, fourneau.
 - E, cendrier du fourneau.
 - F, grille du fourneau.
 - G, chaudière.
 - I, 2, 3, autres bacs.
 - H, H, gouttières de communication entre les bacs.
2. A, bac.
B, fourneau.

C, cendrier.

D, grille.

E, chaudière.

G H, grillage à égoutter le croton.

I K, bac à égouttures.

3. Plan des mêmes choses.

A, bac à lard.

C, chaudière.

D E, grillage à égoutter le croton.

F G, bac à égouttures.

4. Civière à croton. Voyez l'article Blanc de baleine.

fig . 1 .

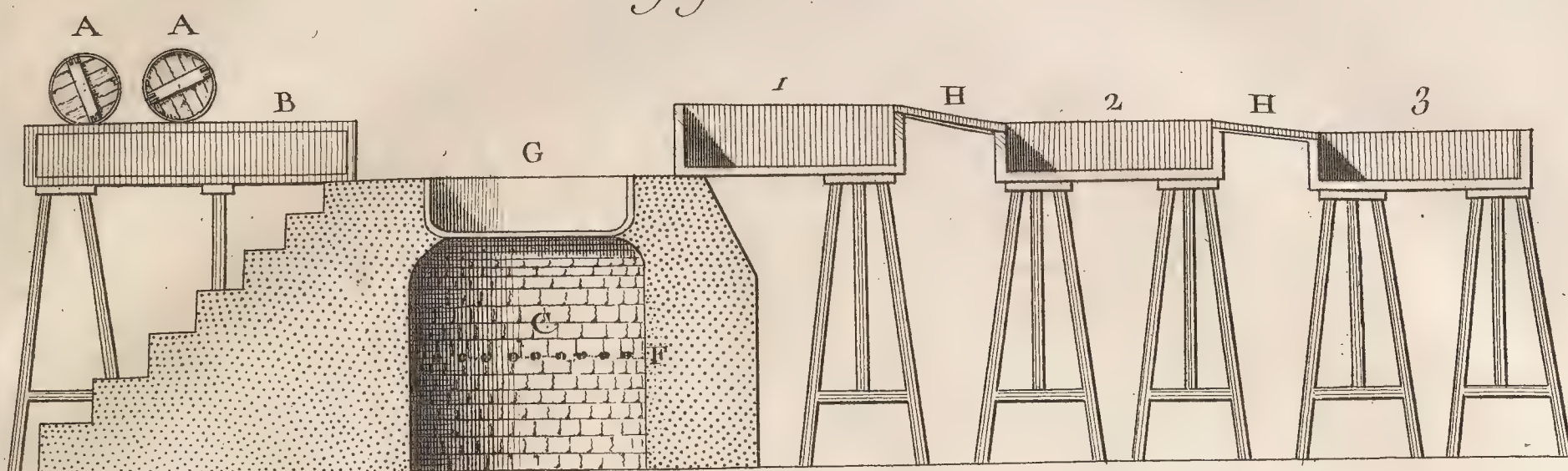


fig . 2 .

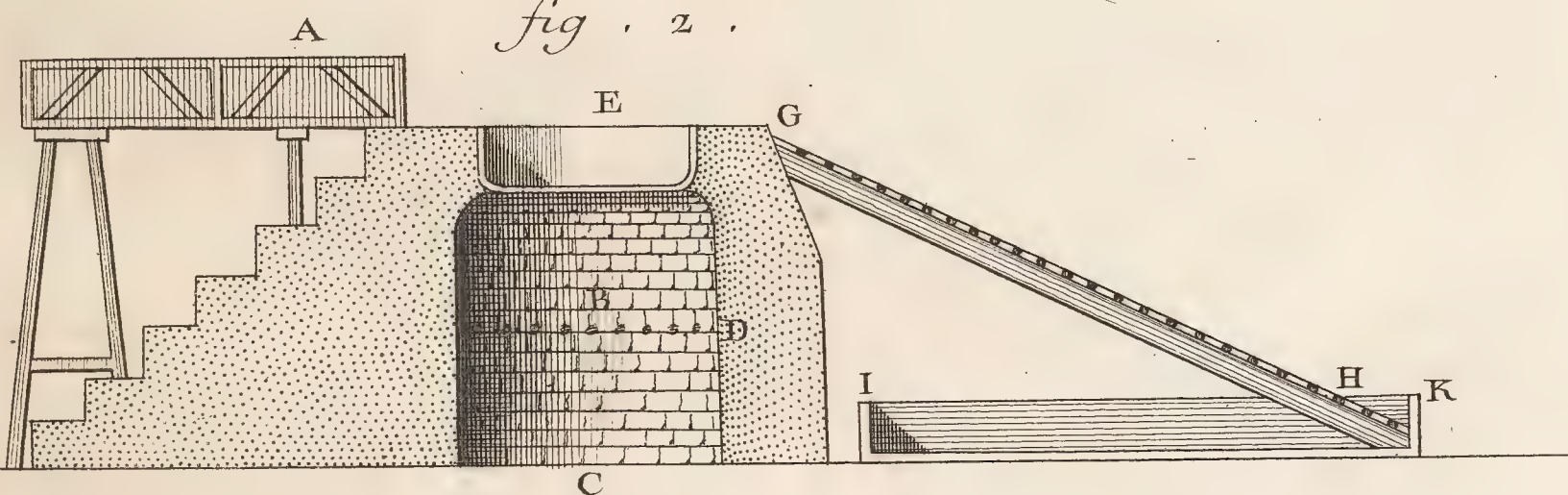


fig . 3 .

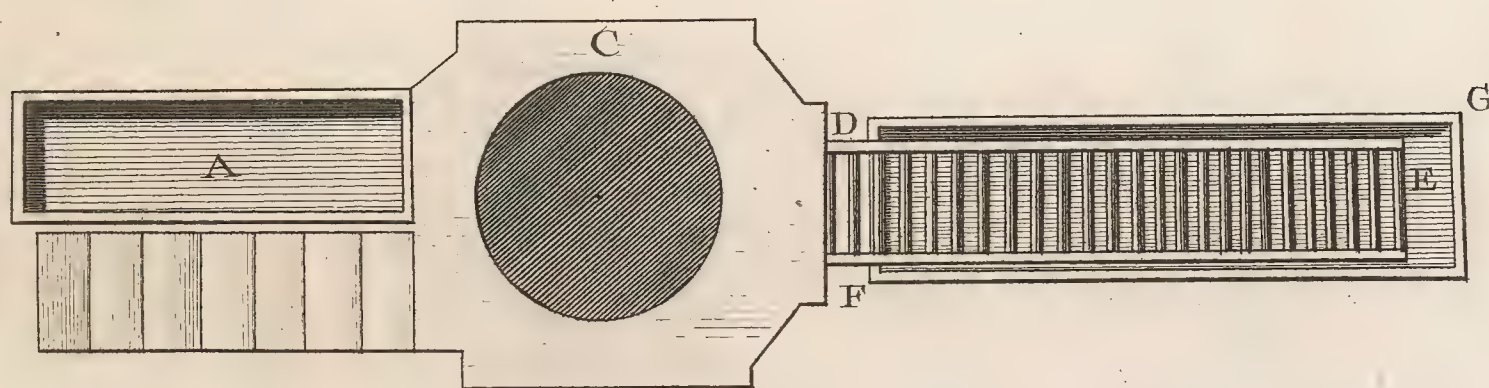
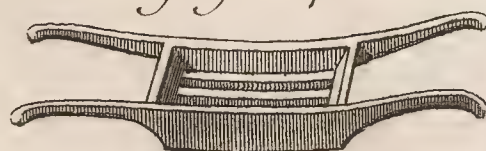


fig . 4 .





BLANCHISSAGE DES TOILES,

CONTENANT DEUX PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

CETTE Planche montre plusieurs ateliers.

Premier atelier. D, E, F, bacs où l'on dépouille la soude & les cendres de leurs sels.

G, H, I, autres bacs où la lessive est reçue chargée des sels dissous, au sortir des bacs D, E, F.

B, autre bac, qu'on appelle *bac à brasser*, où l'on achève d'épuiser la soude & les cendres de leurs sels.

A, chaudière de fer sous laquelle il y a un fourneau; cette chaudière se remplit d'eau. On laisse couler de cette chaudière l'eau chaude dans le bac B, pour l'épuisement des sels des matières déposées dans le bac B, au sortir des bacs D, E, F.

C, bac d'où la lessive passe au sortir du bac B, lorsqu'elle est éclaircie.

P, Q, R, S, autres chaudières établies chacune sur un fourneau, d'où la lessive éclaircie du bac C passe par des rigoles.

Y, Y, Y, ouvertures des fourneaux qui chauffent les chaudières P, Q, R, S.

K, L, M, N, cuiviers placés vis-à-vis des chaudières P, Q, R, S. C'est dans ces cuiviers que sont les toiles à blanchir, sur lesquelles on jette la lessive que l'on puise dans les chaudières P, Q, R, S, où elle retourne par les tuyaux X, qui sont au nombre de deux pour chaque chaudière & chaque cuvier.

Deuxième atelier. a, b, c, d, e, f, g, h, i, k, l, m, n, o, p, pré où les toiles sont étendues. Il est coupé de dix toises en dix toises de canaux où l'on a détourné l'eau de la rivière qui les remplit, & qui sert à arroser les toiles étendues.

Troisième atelier au-dessous du pré. Cet atelier est celui qu'on appelle *le frottoir*.

A, B, C, baquets ou plateaux à savonner les lisieres.

D, D, E, E, chantier.

X, X, X, tinette des plateaux.

F, F, écuelles qui tiennent le savon.

G, G, piés des écuelles.

Fig. 1. même Pl. Instrument à égoutter les toiles, appelé *chaise*.

PLANCHE II.

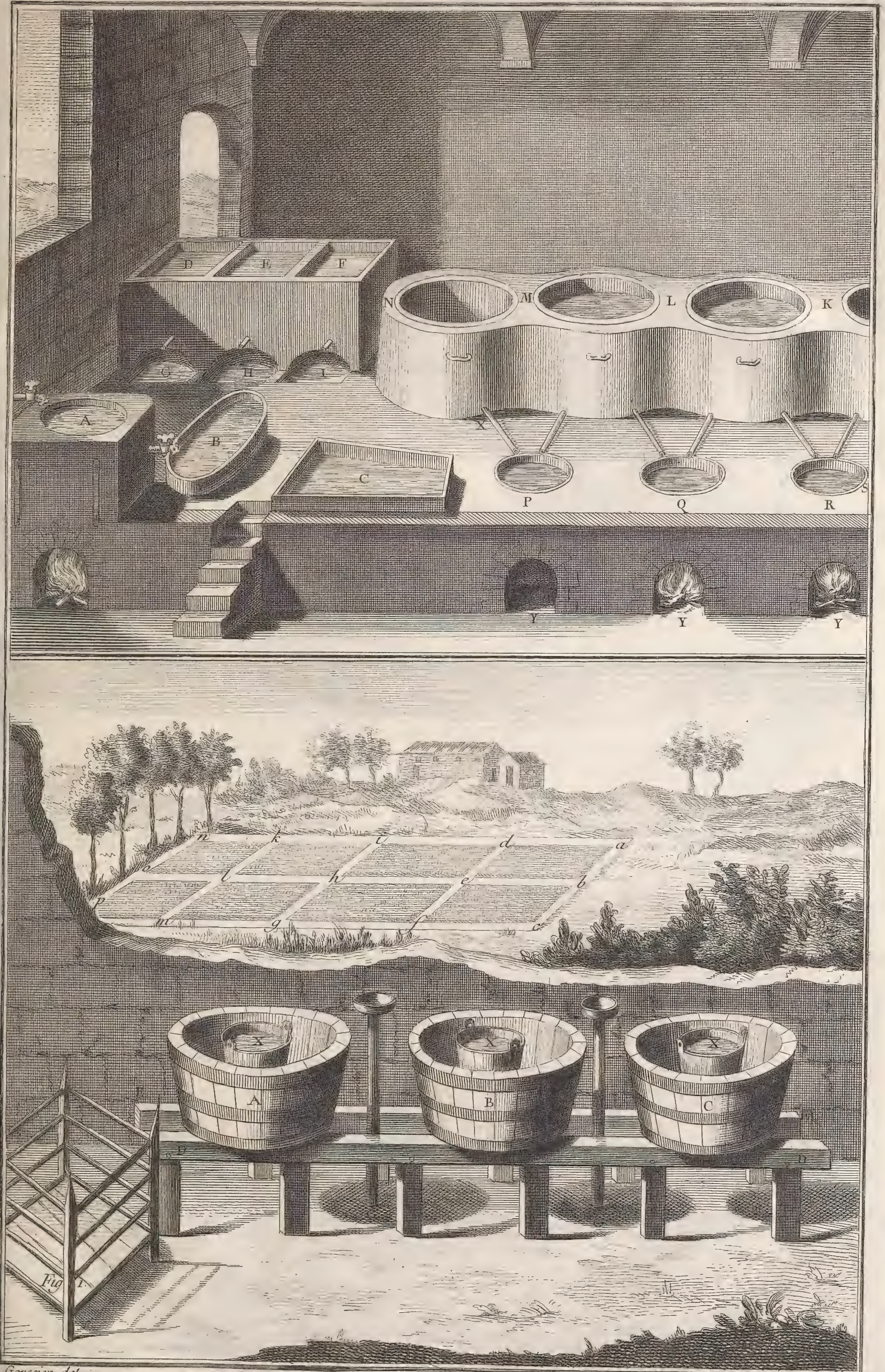
Fig. 1. Ecope à arroser la toile sur le pré.

2. Profil du rouleau, espèce de calendre à effacer les plis de la toile.

3. Le rouleau cité fig. 2. Pl. III. au lieu de fig. 3. Pl. II.

4. Porte - rouleau, ou machine à mettre la toile en botte.

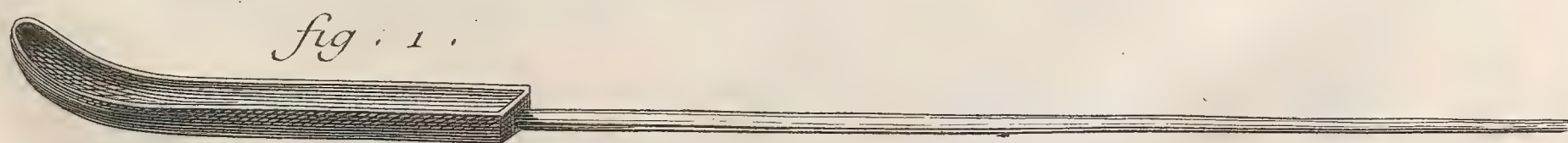
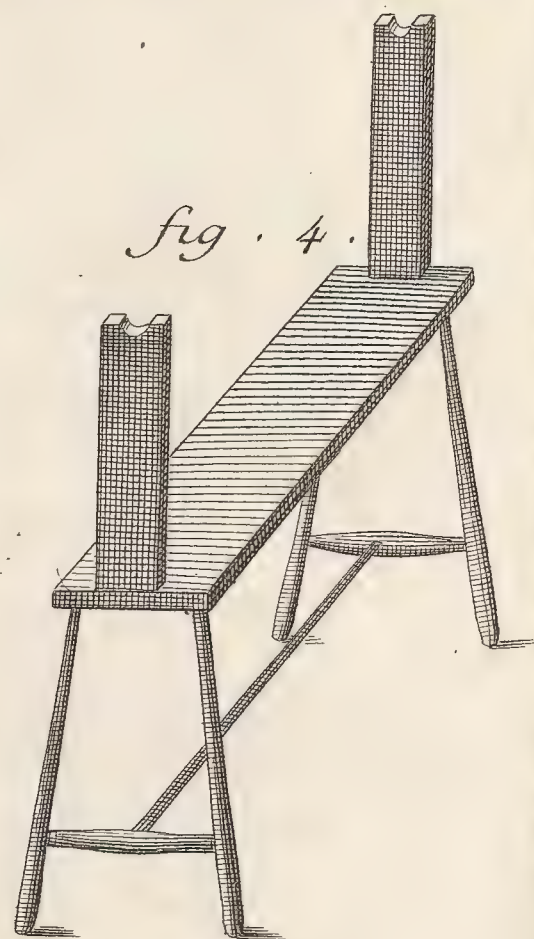
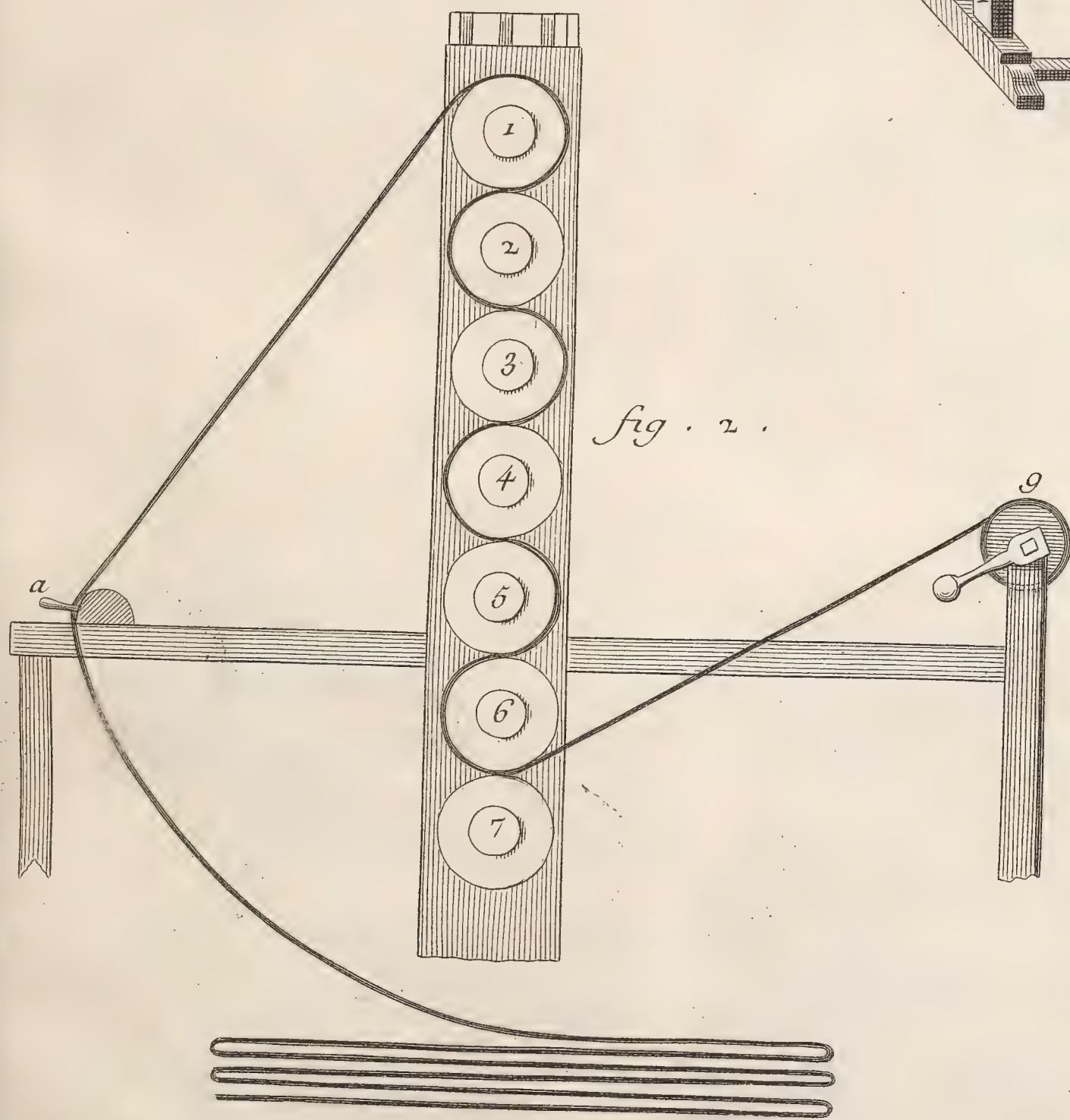
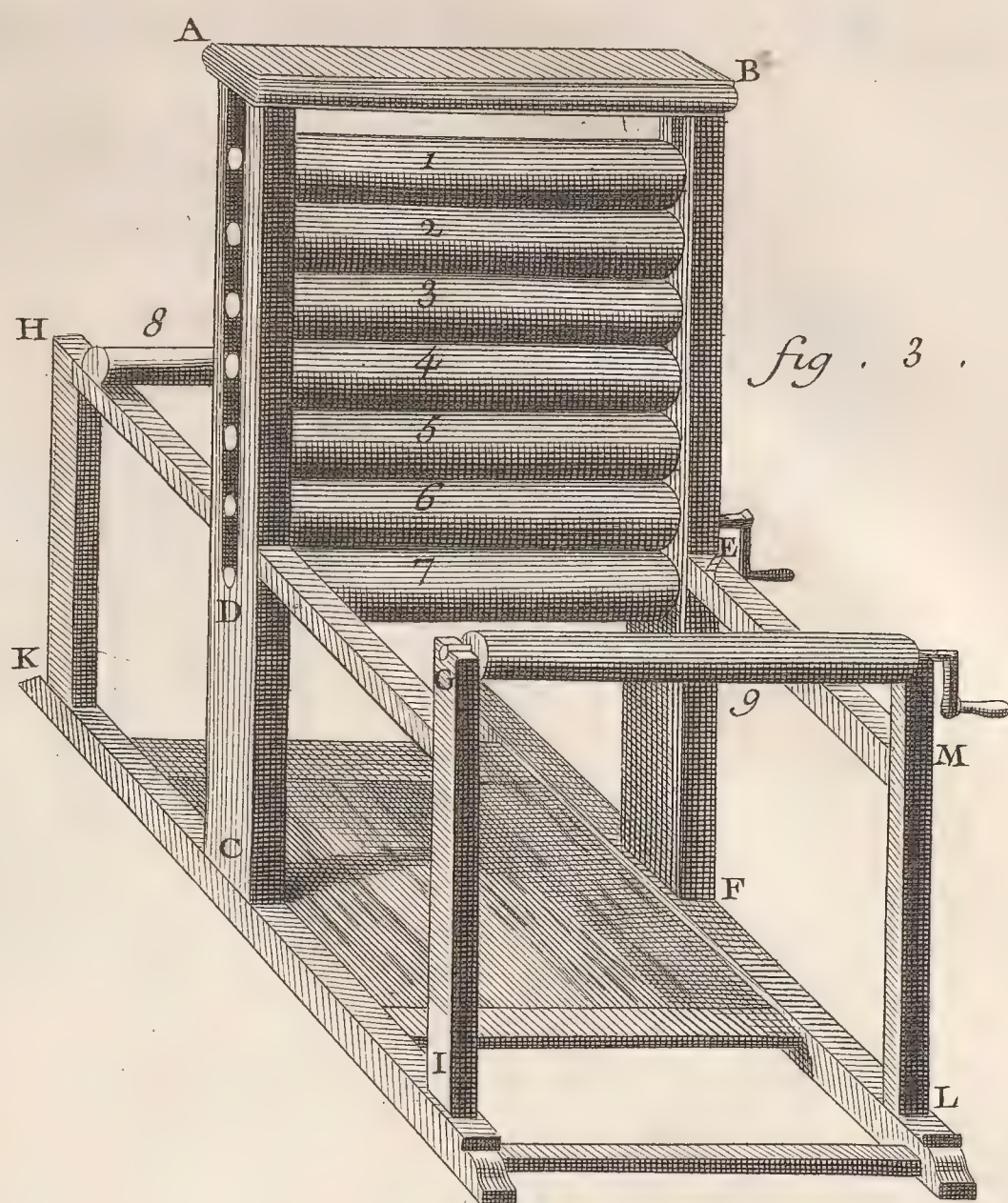
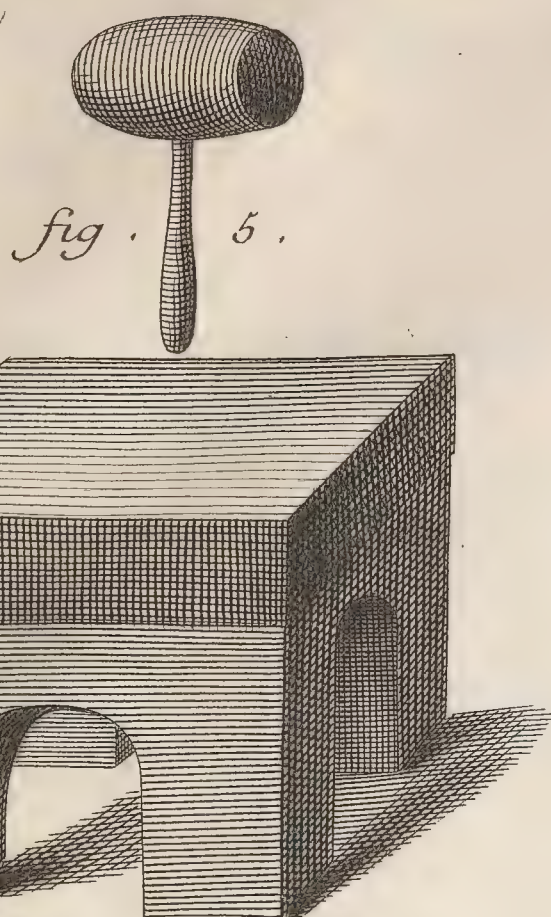
5. Mailloir, marbre ou pierre dure & lisse, sur laquelle les toiles en botte sont battues avec des maillets de bois. On voit un de ces maillets au-dessus du mailloir. Voyez l'article *Blanchif. des toiles*.



Goussier del.

Prevost fecit.

Blanchissage des Toiles.



Blanchissage des Toiles.

BLASON OU ART HÉRALDIQUE,

CONTENANT 29 PLANCHES, DONT 26 SIMPLES, ET UNE TRIPLE.

L'ORIGINE des armoiries est très - ancienne. On s'étoit fait des armes offensives, & des armes défensives.

Les armes défensives étoient des boucliers qu'on opposoit du bras gauche pour parer les coups portés par l'ennemi; ces boucliers étoient d'un cuir bien apprêté, couverts de lames de fer ou d'airain, pour résister aux sabres, aux masses, & à d'autres instrumens de guerre.

L'usage de ces boucliers devint si fréquent par son utilité, qu'il n'y eut pas un homme qui fît profession des armes, qui n'eût son bouclier. Il vint un tems où, pour se faire distinguer dans la mêlée, on peignit sur son bouclier quelques figures de fantaisie, sans y rien déterminer pour les couleurs, sans conséquence pour la postérité, ni pour les successions dans les familles. Il fut libre à chacun de prendre telle figure qu'il vouloit, jusqu'au onzième siècle, que l'empereur Frédéric Barberousse établit des regles, dont l'exécution fut confiée à des hérauts, juges en cette partie. Alors les figures peintes sur les boucliers, passèrent à la postérité; mais ce qui acheva de donner au Blason la forme d'un art, ce fut le voyage que le roi de France Louis VII. dit le Jeune, fit en 1147, pour recouvrer les saints lieux.

Ce pieux roi se croisa avec plusieurs monarques chrétiens de différentes nations, qui prirent tous la croix de formes & de couleurs différentes. Il se fit de si belles actions dans cette guerre, que les descendans de ceux qui s'y signalèrent, songèrent à en perpétuer la mémoire; & ce fut ainsi que s'introduisit la succession des armoiries dans les familles.

C'est à l'empereur Frédéric Barberousse qu'on doit les regles de l'Art héraldique, ou de la science du Blason; elles naquirent au milieu des tournois qu'il inventa en 1150 & 60, pour exercer la noblesse en tems de paix, afin de la tenir toujours prête à combattre, lorsqu'il en seroit besoin.

On n'admit à ces jeux militaires & publics, que des personnes d'une qualité remarquable, & l'on régla les pieces qu'elles devoient porter sur leurs boucliers, afin que l'on reconnût plus facilement leur noblesse. Une cérémonie suivoit l'admission au tournoi; on étoit conduit au son des fanfares & des trompettes, en un lieu destiné pour poser & attacher le bouclier: ce lieu étoit ordinairement le château d'un grand seigneur, ou le cloître de quelque célèbre abbaye.

On appelloit cette exposition *faire fenêtre*; & les boucliers ou écussons de tous les chevaliers reçus pour le tournoi, tant en assaillant qu'en défendant, étoient exposés, afin qu'il fût permis à chacun de les aller reconnoître, & de faire des plaintes contre ceux à qui ils appartenoient, s'il y en avoit à faire. Si la plainte étoit grave, il falloit y satisfaire ou être exclus du tournoi.

Ces fanfares & ces sons de trompettes, qui déclaroient la noblesse du gentilhomme, donnerent en même tems à l'Art héraldique le nom de *Blason*.

Un gentilhomme qui s'étoit trouvé plusieurs fois à des tournois, pouvoit l'indiquer par deux ou plusieurs cornets qu'il mettoit en cimier sur son heaume; & lorsqu'il se présentoit à un autre tournoi, il ne lui falloit pas d'autres preuves de noblesse pour y être reçu; l'usage en subsiste encore dans les maisons de Bavière, d'Erpach, & quantité d'autres familles Allemandes.

Blasen signifie en allemand *sonner* ou *publier*, d'où l'on a fait le mot *Blason*.

Celui d'*armoiries* vient des boucliers qui, portés par les gens de guerre, leur servoient d'armes défensives.

Blason.

Et l'on a dit l'*Art héraldique*, parce que cet art étoit l'étude des hérauts qui anciennement se trouvoient à l'entrée de la barrière du tournoi, & y tenoient registre des noms & des armes des chevaliers qui se présentoient pour entrer dans la lice. Ce sont eux aussi qui au commencement de l'établissement des armoiries, en nommerent, composèrent & réglerent les pieces; & dans la suite, lorsque les souverains récompenserent du titre de *noble* les belles actions de quelques-uns de leurs sujets, ils laissèrent à ces hérauts le soin d'ordonner les pieces des écussons des nouveaux ennoblis.

De la différence des armoiries. Il y en a de six sortes.

Première. Armes de domaines.

Elles doivent être considérées sous trois aspects:

1°. Il y a des armoiries de domaine pures & pleines; comme celles de France.

2°. De domaine de présentation, comme elles sont aux rois d'Angleterre, qui portent les armes de France avec celles de leur nation.

3°. De domaine d'union; ce sont les armes de plusieurs royaumes jointes ensemble dans un même écusson, comme on voit aujourd'hui les armes d'Angleterre au premier & quatrième de France & d'Angleterre, au deuxième d'Ecosse, au troisième d'Irlande, depuis que le roi d'Ecosse, Jacques VI. & premier du nom, roi d'Angleterre, succéda à cette couronne, après la mort de la reine Elisabeth en 1603, & unit en un même écusson les armes de ces royaumes, en prenant le titre de roi de France & de la Grande-Bretagne.

Les armes d'union se rencontrent encore dans les armes d'Espagne, depuis le mariage de Ferdinand, cinquième roi d'Arragon, avec Isabelle, reine de Castille de Léon, qui lui apporta ces couronnes. Philippe V. & Charles III. en ont changé quelques dispositions.

2. Armes de dignité.

Il y a des armes de dignités intérieures & extérieures.

Les armes de dignités intérieures sont celles qu'une personne est engagée de porter comme marques de la dignité dont elle est revêtue. C'est ainsi que l'empereur porte l'aigle impérial.

Les électeurs, tant ecclésiastiques que séculiers, qui portent les armes de leur électorat.

Voyez les électeurs de Cologne & de Bavière dans l'explication de leurs armes.

En France les ducs & pairs ecclésiastiques portoient anciennement les armes de leur dignité au 1 & 4; au 2 & 3 celles de leurs maisons; mais à-présent ils en ont perdu l'usage.

Les armes de dignités extérieures sont toutes les marques placées hors l'écu, & désignant la dignité de la personne.

Le pape porté pour marque de sa dignité papale, son écu timbré de la tiare avec deux clés.

Les cardinaux, le chapeau rouge ou de gueule; les archevêques, le chapeau vert ou sinople.

Les couronnes, les colliers des ordres, les mortiers & masses de chanceliers, maréchaux de France, ancres d'amiraux, vice-amiraux, & généraux des galeres, étendards de colonels généraux de cavalerie, & drapeaux d'infanterie, &c. sont des armoiries de dignités extérieures.

3. *Armes de concession.*

Ces armes contiennent des pieces des armoiries des souverains, ou même leurs armoiries entieres, accordées à certaines personnes pour les honorer ou récompenser de quelque service.

Les grands ducs de Toscane de la maison de Médicis portoient d'or à six tourteaux de gueule posés 1. 2. 2. & 1. Le roi de France, Louis XII. du nom, changea le tourteau du chef, & permit à Pierre de Médicis, deuxième du nom, grand duc de Florence, d'en mettre un d'azur chargé de trois fleurs-de-lis d'or, à la place de celui du chef.

Plus récemment le roi Louis XV. a accordé à madame Mercier sa nourrice, l'ayant ennoblie, son époux, & toute sa postérité née & à naître en légitime mariage, par lettres données à Paris au mois de Mars 1716, registrées en parlement le 5 Septembre, & en la chambre des comptes le 15 dudit mois de la même année, pour armoiries un écu coupé d'azur & d'or, l'azur chargé de deux fleurs de lis d'or, & l'or de deux dauphins adossés, d'azur, barbés, oreillés de gueule, une couronne royale d'or posée sur le coupé; & ce, en considération de ce que ladite dame eut le bonheur d'allaiter successivement deux fils de France, & deux dauphins.

La maison de Mascray porte quatre concessions, l'aigle donné par l'empire; la clé, par le pape; le casque, d'un duc de Modene; & la fleur-de-lis, de Louis XIII.

4. *Armes de patronage.*

Il y en a de deux sortes, des villes, comme celle de Paris, qui portent les armes de leur souverain; des cardinaux, qui portent celles des papes qui les ont honorés de la pourpre.

Le cardinal Colonna, créé le 17 Mai 1706 par le pape Clement XI. porte des armes parties de celles du pape par patronage.

5. *Armes de société.*

- 1°. Comme armes de chapitres, de cathédrales.
- 2°. Armes de communautés religieuses.
- 3°. Armes d'universités.
- 4°. Armes de corps des marchands & artisans.

6. *Armes de famille.*

Il faut en distinguer de sept sortes.

- 1°. Des armes vraies & légitimes, pures & pleines, suivant l'art, comme Saint-Georges de Verac, d'argent à la croix de gueule.
- 2°. Des armes parlantes, comme des trois maisons de Picardie, Ailly, Mailly, & Créquy, dont on a dit, *tels noms, telles armes, tels cris.*

2. *Armes brisées.*

Ce sont des armes pures que les cadets des maisons ont été obligés d'augmenter de quelques pieces pour se distinguer de leurs aînés.

M. le duc d'Orléans, régent du royaume de France, fils de M. Philippe de France, frere unique du roi Louis XIV. portoit les armes de M. son pere, qui sont de France au lambel d'argent; augmentation qu'il fut obligé de prendre pour le distinguer d'avec le roi qui porte les armes de France pleines.

Ce fut après la mort de Gaston duc d'Orléans son oncle, qu'il prit cette brisure, à cause qu'il avoit le nom de duc d'Anjou, qu'il a porté jusqu'à la mort de son oncle Gaston qui n'avoit pas de postérité masculine; & pour lors feu M. prit la premiere brisure de la maison de France, par la mort de son oncle, qui lui étoit dûe comme fils de roi, & frere de roi.

Le duc de Bourbon, descendu de Louis premier du nom, prince de condé, frere d'Antoine de Bourbon, roi de Navarre, lequel roi de Navarre descendoit de Robert de France, comte de Clermont, fils de saint Louis, porte un bâton raccourci de gueule, péri en bande, &

posé en cœur, qui est l'ancienne brisure des ducs de Bourbon; le bâton n'ayant été raccourci que lorsque le roi Henri IV. est parvenu à la couronne de France.

Le prince de Conty, comme cadet de la branche de Bourbon-Condé, porte comme M. le duc de Bourbon; mais il s'oubrise d'une bordure de gueule.

D'autres princes & seigneurs de grandes maisons brisent de la même maniere, suivant les degrés & les éloignemens du tronc, & sur-tout les princes de la maison de Lorraine que nous avons en France.

3. *Armes chargées.*

Ce sont celles auxquelles on ajoute d'autres armes, par concessions ou substitutions.

Le maréchal de Luxembourg de la maison de Montmorency, de la branche de Bouteville, qui portoit d'or à la croix de gueule, cantonnée de seize allerions d'azur pour Montmorency, chargea la croix d'un écusson de Luxembourg, dont il prit le nom, à cause de son mariage avec Madeleine-Bonne-Thérèse, héritiere du duché d'Epinay-Luxembourg, qui lui apporta ce duché. Les enfans portent aujourd'hui le nom de *Luxembourg*.

5. *Armes substituées.*

Les armes substituées ôtent la connoissance d'une maison, puisque par substitution de biens & d'armes, faite à une personne, elle est obligée de quitter son nom & ses armes, & de prendre celles du substituant par mariage, mais non pas toujours.

Le duc de Mazarin, du nom de la Porte, fils du maréchal de la Mesleraye, portoit de gueule au croissant d'argent chargé de cinq mouchetures d'hermines & de sable.

Le cardinal Mazarin le maria par contrat du 28 Février 1661, à Hortence Mancini sa niece, & l'institua son héritiere universelle, à la charge de porter le nom & les armes pleines de Mazarin; ce qui fut confirmé par lettres vérifiées en parlement le 5 Août 1661, en vertu de quoi il fut obligé de prendre les armes de Mazarin.

6. *Armes diffamées.*

Elles ne sont pas agréables à porter; car elles marquent l'infamie & le crime d'une personne: aussi nous en avons peu d'exemples, je n'en rapporte qu'un du tems de S. Louis.

Jean d'Avenes, de la maison de Flandres, ayant maltraité sa mere en présence du roi S. Louis, pour les intérêts du comté de Flandres, dont il portoit les armes d'or au lion de sable, armé & lampassé de gueule, ce saint Roi ordonna que dorénavant il ne porteroit plus le lion de ses armes lampassé ni viré, pour marquer à la postérité qu'ayant manqué au respect qu'il devoit à sa mere, il étoit indigne d'avoir ni langue ni ongles ni postérité.

7. *Armes à enquérir, ou fausses.*

Godefroy de Bouillon, après avoir conquis le royaume de Jérusalem, composa son écu d'argent, chargé d'une croix potencée d'or, cantonnée de quatre croisettes de même.

Si l'on demande la raison de cette irrégularité, les savans dans l'histoire & dans l'art du Blason, diront que ce prince a voulu transmettre sur son bouclier la mémoire de sa conquête du royaume de Jérusalem.

Avant que de parler des couleurs, il faut faire connoître la forme des boucliers ou écus que les métaux & couleurs doivent remplir, & leurs figures dans chaque royaume.

P L A N C H E I^{ere}.

Des Boucliers.

Figure 1. Le bouclier antique; il est arrondi, & a une pointe au milieu.

2. L'écu ou bouclier couché; il ne signifioit rien par

la position : c'est ainsi seulement qu'il se plaçoit, lorsqu'il étoit suspendu à sa courroie.

Fig. 3. L'écu en bannière ou en quarré ; c'est celui des seigneurs qui avoient droit de faire prendre les armes à leurs vassaux, & de les mener à la guerre sous leurs bannières. Ces seigneurs étoient nommés *chevaliers bannerets*. Il y en a encore un grand nombre, comme Gontaut de Biron, Beauvau, Beaumanoir, &c.

4. L'écu échancré ; l'échancrure servoit à poser la lance & à la mettre en arrêt.
5. L'écu en cartouche, dont se servent les Allemands & les peuples du nord.
6. L'écu françois ; il est quarré, & arrondi en pointe par en-bas.
7. L'écu ou bouclier ovale ; il sert aux Italiens.
8. L'écu espagnol & portugais ; il est arrondi par le bas, échancré par le haut, & en forme de cartouche des deux côtés.
9. Les écus accolés ; ils sont portés par les femmes mariées ; dans le premier écusson elles mettent les armes de leurs époux, & dans le second le leur.
10. L'écu en lozange ; il est pour les filles, & marque la virginité.

Le Blason a deux métaux, cinq couleurs, & deux pannes ou fourrures qui donnent neuf champs ou émaux, sur lesquels toutes sortes de pièces d'armoiries peuvent se poser ; & ces pièces doivent être composées de ces métaux & couleurs.

Les deux métaux sont l'or & l'argent.

Les cinq couleurs sont le bleu, le rouge, le noir, le verd & le violet.

Mais dans l'Art Héraldique on ne les connoît pas sous ces noms ; elles sont nommées, le bleu, *azur* ; le rouge, *gueule* ; le noir, *fable* ; le verd, *sinople* ; le violet, *pourpre*.

Ces métaux & couleurs représentent, l'or, le soleil ; l'argent, la lune ; l'azur, le firmament ou l'air ; le gueule, le feu ; le sinople, la terre ; & le pourpre, le vêtement des rois.

Connoissance des couleurs par les hachures.

Fig. 11. L'or est pointillé. Bordeaux, Puy-Paulin, Paernon, & Bandinelli à Rome, dont étoit le pape Alexandre III. en 1159. &c. portoient ce métal pur.

12. L'argent est tout blanc, & sans hachure. Boquet en Normandie porte d'argent pur.
13. Le gueule se marque par des lignes perpendiculaires. Albert, Narbonne, & Rubei en Toscane portent gueule tout pur.
14. L'azur, par des lignes horizontales. De Barge, seigneur de Ville-sur-Sans en Lorraine, porte azur pur.
15. Le fable, par des lignes perpendiculaires croisées les unes sur les autres. Les anciens comtes de Gournay & Desgabert-Dombale-Lorraine portoient de fable pur.
16. Le sinople, par des lignes diagonales de droite à gauche.
17. Le pourpre, par des lignes diagonales de gauche à droite.
18. La fourrure est l'hermine ; le fond en est blanc ou argent, & les mouchetures de fable. Le duché de Bretagne, de Saint-Hermine, & Quinson, lieutenant général en 1713, portent tout hermine.
19. Fourrures ou pannes, le vair ; les peaux ou cloches supérieures, blanches ou d'argent, & les inférieures, d'azur. De Vichy & de Fresnoy en Bretagne portent de vair.
20. Contre-hermines, le fond de fable, & les mouchetures blanches ou d'argent.
21. Contre-vair, de blanc ou d'argent & d'azur. Dupleffis-Anger porte de contre-vair.
22. De Baufremont, vairé d'or & de gueule.
23. De la Fayette, de gueule à une bande d'or à la bordure de vair contre-vair.
24. De la Chastre, de gueule à la croix ancrée de vair.

25. Bailleul, parti d'hermine & de gueule.
26. Soleur, coupé d'argent & de gueule.
27. Aglion, tranché d'argent & de gueule.
28. D'Esclope, taillé d'or & d'azur.
29. De Crevant, écartelé d'argent & d'azur.
30. De Bertrand, écartelé en fautoir d'argent & de gueule.
31. Châteautilain, gironné d'argent & de fable.
32. Polani, tiercé en face d'or, d'azur & d'argent.
33. Le Roy, tiercé en pal, d'azur, d'argent, & de gueule.
34. Caumont, tiercé en bande, d'or, de gueule, & d'azur.
35. Verteuil à Bordeaux, tiercé en barre d'argent, de gueule & d'azur, l'argent chargé de trois lozanges, & l'azur de trois étoiles d'argent ; le tout dans le sens de la barre.
36. Plomet, tiercé en chevrons, d'argent, de fable & d'hermine, l'argent chargé de deux colombes de fable.
37. Grats, parti de fable & d'argent, à l'aigle éployé de l'un en l'autre.
38. Châtillon, parti d'argent & de gueule, au lion, de l'un en l'autre.
39. La Pallud en Savoye, d'or, parti de gueule, à la face partie de l'un en l'autre, chargé de trois roses de même.
40. Zettritz, parti d'argent & de gueule, à une rencontre de busse de l'un en l'autre.
41. Karpen, d'azur, à une rencontre de busse partie de gueule & d'argent.
42. Carbonel en Normandie, coupé, coufu de gueule & d'azur, à trois tourteaux d'hermine.
43. Catel, coupé du gueule & d'hermine, au lion de l'un en l'autre.
44. D'Halluin, d'or, au lion coupé de gueule & de sinople.
45. Bergeron, de gueule, à une bande d'argent chargée de deux bergerettes volantes, la bande composée au chef d'azur chargé d'un soleil d'or, coupé de même, à un chien braqué passant d'hermine, posé sur une terrasse de sinople.
46. De Bouilloud, seigneur de Cellettes, tranché d'argent & d'azur, à six tourteaux & besans mis en orle de l'un en l'autre.
47. Lampardi, tranché d'argent & d'azur, à un aigle de l'un en l'autre.
48. Mignot, tranché d'argent & de gueule, l'argent chargé d'une croix de Lorraine de fable ; & le gueule, d'une tour d'argent.
49. Bartholi, tranché, crenelé de gueule & d'argent, à deux étoiles de l'un en l'autre.
50. Aych en Souabe, tranché, denché de gueule & d'argent, à deux roses de l'un en l'autre.
51. Hochstetter, d'or, tranché, nuagé d'azur.
52. Goberg, taillé d'or & d'azur, l'or chargé d'une molette du second, & l'azur d'un croissant d'argent.
53. Hainsbach, taillé d'or, nuagé d'azur.
54. Fentzl, taillé de fable & d'or, au lion de l'un en l'autre.
55. Meulandt en Flandres, écartelé de fable & d'or, à deux lions affrontés sur le tout, coupés de l'un en l'autre.

PLANCHE II.

Fig. 56. Rupe, écartelé d'argent & de gueule, à l'aigle éployé de l'un en l'autre.

57. La Roche en Bretagne, d'argent & de gueule, à quatre aigles de l'un en l'autre.
58. D'Argouges Normandie, écartelé d'or & d'azur, à trois quinte-feuille de gueule, brochantes sur le tout.
59. Keroufer, en fautoir de gueule & d'hermine, le gueule chargé d'un lion d'argent.
60. Mendoce, de sinople, à une bande d'or, chargé d'une autre de gueule, écartelé en fautoir d'or, aux mots *ave Maria* à dextre, & *gratia plena* à senestre, d'azur.

- Fig. 61. Maugiron, gironné de six pieces d'argent & de fable.
62. De Pugnons, gironné de dix pieces de gueule & d'or.
63. Stuch, gironné de douze pieces de gueule & d'or.
64. Becourt, gironné de seize pieces d'argent & de gueule, à l'écu d'or en cœur.
65. Fregosi à Genes, coupé, enté de fable & d'argent.
66. De Puyfieux, de gueule, à deux chevrons d'argent, à la devise d'or en chef.
67. Quatrebarres, de fable, à la bande d'argent, accolé de deux filets de même.
68. d'or, adextré de pourpre.
69. de sinople, fenestré d'or.
70. Thomassin, de fable semé de faux d'or, à dextre & à fenestre d'argent.
71. Papillon, d'or, à dextre de trois roses de gueule, posées en pal, & à fenestre d'un lion de même.
72. Ragot, d'azur, à dextre d'un croissant d'argent, surmonté de trois étoiles mal ordonnées; & à fenestre d'un épi feuillé & tigé; le tout d'or.
73. Brochant, d'or, à l'olivier de sinople, accolé de deux croissants de gueule, à la champagne d'azur, chargé d'un brochet d'argent.
74. Petite-Pierre, de gueule, au chevron d'argent, à la plaine d'or.
75. De Sarate en Espagne, d'argent, mantelé de fable.
76. Ramelay, d'azur, à une fleur de lis d'or, mantelé de même, à l'aigle de fable.
77. Hautin, d'argent, chappé de pourpre.
78. Raitembach, de gueule, parti d'argent, chappé de l'un en l'autre.
79. Themar, de gueule, chappé d'or, à trois roses de l'une en l'autre.
80. Montbar, écartelé d'argent & de gueule, chappé de même de l'un en l'autre.
81. Sachet, de gueule, à trois pals d'argent, chappé de l'empire qui est d'or, à l'aigle éployé de fable.
82. Lickenstein, d'argent, chauffé de gueule.
83. Pulcher-Von-Rigers, d'argent, chauffé, arrondi de fable, à deux fleurs de lis du champ.
84. Corrarior, d'argent, coupé d'azur, chappé, chauffé de l'un en l'autre.
85. Gibing, de gueule vêtu d'or.
86. N. d'argent, embrassé à dextre de fable.
87. Domants, d'argent, embrassé à fenestre de gueule.
88. Holman, parti, emmanché de gueule & d'argent de quatre pieces.
89. De Gantes, d'azur, au chef emmanché de quatre pieces emmanchées d'or.
90. Perfil, emmanché, enbandé de gueule de trois pieces, & deux demies sur argent.
91. emmanché en barre d'azur & d'or de quatre pieces.
92. Thomasseau de Cursay, de fable, à la pointe d'argent, emmanché de cinq pieces au tiers.
93. Bredel au Tirol, d'argent, à trois pointes d'azur, à la champagne de gueule.
94. De Cuseau en Limosin, d'argent, à une pointe renversée mise en barre, de gueule, à la bordure de même.
95. Mallissi, d'azur, à trois pointes renversées, aboutissantes l'une à l'autre, d'or.
96. Potier, d'azur, à trois mains appaumées d'or, au franc quartier échiqueté d'argent & d'azur.
97. Thouars, d'or, semé de fleurs-de-lis d'azur, au canton de gueule.
98. La Garde, d'azur, au chef d'argent.
99. Bolomier, de gueule, au pal d'argent.
100. Bethune, d'argent, à la face de gueule.
101. De Torcy, de fable, à la bande d'or.
102. Saint-Cler, d'azur, à la barre d'argent.
103. Baudricourt, d'argent, à la croix de gueule.
104. Angennes, de fable, au sautoir d'argent.
105. Vaubecourt, de gueule, au chevron d'or.
106. D'Ailly, de gueule, à deux branches d'alizier d'argent, passées en double sautoir, au chef échiqueté d'argent & d'azur de trois traits.

107. Schulemberg, d'azur, au chef de fable, chargé de quatre poignards d'argent, garnis d'or, les pointes en haut.
108. Perfil, de fable, au chef danché d'or.
109. Moncoquier, de fable, à trois fleurs de lis d'or, au chef ondé & abaissé de même.
110. Des Urfins, d'argent, bandé de gueule, au chef du premier, chargé d'une rose de gueule, pointée d'or, soutenu de même, chargé d'une givre d'azur.
111. Cybo, de gueule, à la bande échiquetée de trois traits d'argent & d'azur, au chef d'argent, à la croix de gueule, surmontée d'or, à l'aigle de l'empire avec la devise.

P L A N C H E I I I.

- Fig. 112. De Harlay, d'argent, à deux pals de fable.
113. Estissac, d'azur, à trois pals d'argent.
114. De Briqueville, palé d'or & de gueule, de six pieces.
115. Joinville, palé, contre-palé d'argent & de gueule, de six pieces.
116. Le Clerc de Fleurigny, de fable, à trois roses d'argent, au pal de gueule.
117. Vallée, d'azur, au pal d'argent, accoté de deux aigles d'or.
118. Foullé, d'argent, à la face de gueule, à trois pals brochans d'azur, accompagnés de six mouchetures de fable, quatre en chef, & deux en pointe.
119. Dabolio, d'azur, à quatre pals ondés d'or.
120. Miremont, d'azur, au pal d'argent, fretté de fable, accoté de deux lances, coupé d'argent.
121. Chauveron, d'argent, au pal bandé de six pieces.
122. Sublet, d'azur, au pal breteffé d'or, maçonné de fable, chargé d'une vergette de même.
123. Saligny, d'or, à trois pals allaisés, au pié fiché de fable.
124. Croffe, d'azur, à trois pals abaissés d'or, surmontés de trois étoiles de même.
125. Bataille en Bourgogne, d'argent, à trois pals flamboyans, de gueule, mouvans de la pointe.
126. Harcourt, de gueule, à deux faces d'or.
127. Saint-Chamans, de sinople, à trois faces d'argent en chef, au bord de l'écu une dentelure d'argent, depuis le siège de Téroienne.
128. De Crussol, face d'or & de sinople, de six pieces.
129. Le Fevre de Caumartin, d'azur, à cinq burelles d'argent.
130. Lezigneim, burellé d'azur & d'argent, de dix pieces.
131. La Marck, d'or, à la fasce échiquetée d'argent & de gueule de trois traits.
132. De Rochechouart, fascé, nébulé d'argent & de gueule.
133. Damorefan, d'azur, à une fasce ondée d'or.
134. De Bragelongne, de gueule, à la fasce d'argent chargée d'une coquille de fable, accompagnée de trois molettes d'or, deux en chef, & une en pointe.
135. De Murard, d'or, à la fasce crenelée & maçonnée d'azur, surmontée de trois têtes de corbeaux de fable.
136. Le Vasseleur, d'azur, à deux fasces d'or, chargées de trois aiglettes de fable.
137. Gouffier, d'or, à trois jumelles de fable.
138. Bourbourg, d'azur, à trois tierces d'or.
139. Launay, d'argent, à deux bandes d'azur.
140. Budos, d'azur, à trois bandes d'or.
141. Belloy, d'argent, à quatre bandes d'azur.
142. Fiesque, bandé d'azur & d'argent, de six pieces.
143. Potheim, bandé d'argent & de gueule, de huit pieces.
144. Horbler, bandé, contre-bandé d'or & de gueule.
145. Soulire, d'azur, à cinq cottices d'or.
146. La Nouë, cotticé de dix pieces d'argent & de fable.
147. Briçonnet, d'azur, à la bande componnée d'or & de gueule, de six pieces, chargé sur le premier compon

- compon de gueule d'une étoile d'or, & accompagné d'une autre étoile de même en chef.
148. De la Pierre de Saint-Hilaire, de sinople, à la bande breteffée d'argent, accompagnée de deux lions de même lampassés & couronnés de gueule.
149. Morien en Westphalie, d'argent, à la bande bastillée de trois pièces à plomb de fable, & en chef d'une étoile à six raies de gueule.
150. Betauld, d'azur, au lion d'or, à la bande de gueule brochante sur le lion, chargée de trois roses d'argent.
151. Von-Huttén, de gueule, à deux barrés d'or.
152. Ray à Tournay, barré d'azur & d'argent, de six pièces, la seconde & troisième d'azur, chargées d'une étoile à six raies d'or.
153. Courcy, d'argent, à la barre engrelée d'azur.
154. Tintry, d'argent, à la barre componnée de gueule & d'or, à six pièces accompagnées de trois étoiles de fable, deux en chef, & une en pointe.
155. Saint-Gelais, d'azur, à la croix allaisée d'argent.
156. Dorat de Chameulles, de gueule, à trois croix palées d'or.
157. Le Pelletier, d'azur, à la croix palée d'argent, chargée en cœur d'un chevron de gueule, & en pointe d'une rose de même boutonnée d'or, le chevron accoté de deux molettes de fable sur la traverse de la croix.
158. D'Aubusson, d'or, à la croix ancrée de gueule.
159. Hodespan, d'or, à la croix d'azur, bordée & dentelée de fable.
160. Saliceta à Gènes, d'or, à la croix breteffée de sinople.
161. Meliand, d'azur, à la croix cantonnée au premier & quatrième d'une aigle, au deuxième & troisième d'une ruche à miel, le tout d'or.
162. Funillis, d'or, à la croix recercellée de fable, chargée de cinq écussons d'argent, bordés, engrelés de fable.
163. Bonvarlet, d'argent, à la croix de fable, chargée de cinq annelets d'or.
164. Auzanet, de gueule, à la croix cerclée d'or, formant un tau au milieu.
165. Thomassin, d'azur, à la croix écotée d'or.
166. Bailly d'Ozereaux, de gueule, à la croix componnée d'or & d'azur, cantonnée de quatre bustes de femme d'argent.
167. Brodeau de Candé, d'azur, à la croix recroisée d'or, au chef de même, chargée de trois palmes de sinople.

PLANCHE IV.

- Fig. 168. Bignon, d'azur, à la croix haute ou du calvaire, d'argent, posée sur une terrasse de sinople, d'où fort un sep de vigne qui accollé & entoure ladite croix, laquelle est cantonnée de quatre flammes d'argent.
169. De la Poterie, d'argent, à une croix potencée de fable.
170. Joffrand, de fable, à la croix endentée d'or.
171. D'Estourmel, de gueule, à la croix dentelée d'argent.
172. Gilbert de Voisins, d'azur, à la croix engrelée d'argent, cantonnée de quatre croissans d'or.
173. Le Fevre, d'argent, à la croix de Lorraine de fable, au chef d'azur, chargé d'un soleil d'or.
174. De Tigny, d'argent, à la croix palée, allaisée, & écartelée de gueule & de fable.
175. Du Bosc, de gueule, à la croix échiquetée d'argent & de fable, cantonnée de quatre lions du second.
176. Rouffet, de gueule, à une croix fichée d'argent.
177. Villequier, de gueule, à la croix fleurdelisée d'or, cantonnée de douze billettes de même, posées 2 & 1 dans chaque canton.
178. Surville, de gueule, à la croix trefflée d'argent, au chef cousu d'azur.
179. La Roche Chemerault, d'azur, à la croix fourchée d'argent.

Blason.

180. Truchses Kalenthial en Suisse, à la croix fourchée de fable.
181. Rignier en Touraine, d'or, à la croix de gueule, fretée d'argent.
182. Pigault en Bretagne, d'azur, à la croix gringolée d'argent.
183. Bec de Lievre en Normandie, de fable, à deux croix trefflées au pied fiché d'argent, accompagnées en pointe d'une coquille de même.
184. De Laran en Bretagne, d'argent, à une croix formée de neuf macles de fable.
185. De Barres, d'argent, à la croix nissée de fable.
186. Chalut de Verin en Espagne, d'or, à la croix ondée d'azur.
187. Rubat, d'azur, à la croix potencée d'or.
188. Toulouse, de gueule, à la croix vidée, clechée, pommetée & allaisée d'or.
189. Boivin, d'azur, à trois croisettes d'or.
190. De la Guiche, de sinople, au fautoir d'or.
191. Bertin, d'argent, au fautoir dentelé de sinople, cantonné de quatre mouchetures d'hermine de fable.
192. Froulay de Tessé, d'argent, au fautoir de gueule, bordé & dentelé de fable.
193. Guichenon, de gueule, au fautoir angoulé de quatre têtes de léopards d'or mouvans des angles, chargé en cœur d'une autre tête de léopard du champ.
194. Frizon de Blamont, d'azur, au fautoir breteffé d'or.
195. Broglia, d'or, au fautoir ancré d'azur.
196. Du Plessis Richelieu, d'argent, à trois chevrons posés l'un sur l'autre.
197. Le Hardy, d'azur, au chevron d'or, contre-potencé de même, rempli de fable, au chef d'or, chargé d'un lion léopardé de gueule.
198. D'Affry en Suisse, chevronné d'argent & de fable, de six pièces.
199. De Puget, d'azur, au chevron ondé, accompagné de trois molettes, le tout d'argent.
200. Saumoise de Chafans, d'azur, au chevron ployé d'or, accompagné de trois glands de même, à la bordure de gueule.
201. Marfchalck en Bavière, de gueule, au chevron couché, contourné d'argent.
202. Preyost Saint-Cir, d'or, au chevron renversé d'azur, accompagné en chef d'une molette de gueule, & en pointe d'une aiglette de fable.
203. Michelet, d'azur, au chevron d'or, chargé d'un autre chevron de gueule, accompagné de trois lis d'argent.
204. Baugier, d'azur, au chevron brisé, surmonté en chef d'une croix de Lorraine, accompagnée de trois étoiles, deux en chef, & une en pointe, le tout d'or.
205. Meynier en Provence, d'azur, à deux chevrons rompus, le premier à dextre, & le second à senestre.
206. De Beaufobre, d'azur, à deux chevrons, dont l'un renversé & entrelacé d'or, au chef cousu de gueule, chargé d'une ombre de soleil d'or.
207. Kerven en Bretagne, d'azur, au chevron alaisé d'or, la pointe surmontée d'une croisette de même, & accompagnée de trois coquilles d'argent.
208. La Grange Trianon, de gueule, au chevron dentelé d'argent, chargé d'un autre chevron de fable, accompagné de trois croissans d'or.
209. Saligdon, d'azur, au chevron parti d'or & d'argent.
210. Coetlogon, de gueule, à trois écussons d'hermine.
211. Holland, de gueule, à la bordure d'argent.
212. Brunet, d'or, au levrier de gueule, colleté d'or, à la bordure crenelée de fable.
213. Aubert, écartelé d'or & d'azur, à la bordure écartelée de l'un en l'autre.
214. Cornu en Picardie, de gueule, à l'orle d'argent.
215. Boslu d'Escry, d'or, au trescheur d'azur, au fautoir de gueule brochant sur le tout, chargé d'un

- écusson aussi de gueule, surchargé d'une bande d'or.
216. De Scoll en Angleterre, d'or, à trois pointes renversées de gueule, aboutissantes l'une à l'autre, chargé à l'abîme d'un écusson du champ au trescheur de même.
217. Dandrie, d'argent, à trois aigles de sable au double trescheur de gueule.
218. Issoudun, ville, d'azur, au pairle accompagné de trois fleurs de lis mal ordonnées, le tout d'or.
219. Estampes, d'azur, à deux pointes d'or, les pointes en haut en forme de chevron, au chef d'argent, chargé de trois couronnes de duc de gueule.
220. Le Nain, échiqueté d'or & d'azur.
221. Geneve, cinq points d'or, équipollés à quatre d'azur.
222. Toledé, huit points d'argent, équipollés à sept d'azur.
223. Montjean, d'or, freté de gueule.

P L A N C H E V.

Fig. 224. Bardonenche, d'argent, treillisé de gueule, cloué d'or.

225. Vieille Maison, d'azur, à la coulisse d'or.
226. Morienville, d'azur, à la herse d'or.
227. Mollart, de gueule, à trois losanges d'or.
228. Turpin de Crissé, losangé d'argent & de gueule.
229. Senneckerre, d'azur, à cinq fusées d'argent posées en face.
230. Grimaldy Monaco, fuselé d'argent & de gueule.
231. Rohan, de gueule, à neuf macles d'or, posées 3. & 3.
232. Schefnaye en Flandres, de gueule, à trois rustres d'argent.
233. Beaumanoir, d'azur, à onze billettes d'argent, posées 4. 3. & 4.
234. Chomel, d'or, à la face d'azur, chargé de trois carreaux d'argent.
235. Boula, d'azur, à trois besans d'or.
236. De Montesquiou, d'or, à deux tourteaux de gueule, posés l'un sur l'autre.
237. Abtot en Angleterre, d'or, parti de gueule aux tourteaux & besans de l'un en l'autre, en chef un tourteau besant de même en pointe.
238. Fuenfalta en Espagne, de gueule, à six besans, tourteaux d'argent & de sable, posés 2. 2. & 2. les premier & troisième à dextre, & les deux à fenêtre coupés, & les trois autres partis.
239. Fouilleuse de Flavacourt, d'argent, papelonné de chaque pièce d'argent, chargé d'un treffle renversé de gueule.
240. L'Allemand de Betz, de gueule, au lion d'or.
241. Luxembourg, d'argent, au lion de gueule, armé & lampassé & couronné d'azur, la queue fourchée, nouée & passée en double sautoir.
242. Charolois, de gueule, au lion la tête contournée d'or, armé & lampassé d'azur.
243. Des Reaux, d'or, au lion de sable, la tête humaine de carnation de front.
244. D'Avernes, d'argent, au lion diffamé de sable.
245. De Cormis en Provence, d'azur, à deux lions affrontés d'or, un cœur d'argent entre leurs pattes de devant.
246. Descordes, d'azur, à deux lions adossés d'or.
247. Frelon, d'azur, à deux lions posés en sautoir d'or.
248. Varnier, d'azur, au lion naissant d'or au chef d'argent, chargé de trois croissants de gueule.
249. Servient, d'azur, à trois bandes d'or, au chef coufu du champ, chargé d'un lion issant du second.
250. De Beauveau, d'argent, à quatre lionceaux de gueule, armés, lampassés & couronnés d'or.
251. Rochay Guengo, d'argent, au lion viléné, armé & lampassé de gueule.
252. De Bretigny en Bourgogne, d'or, au lion dragonné de gueule, armé, lampassé & couronné d'argent.
253. De Guemadéuc, de sable, au lion léopardé d'argent, accompagné de six coquilles de même, ran-

gées en face, trois en chef, & trois en pointe.

254. Testu de Balincourt, d'or, à trois lions léopardés de sable, armés & lampassés de gueule, l'un sur l'autre, celui du milieu contre-passant.
255. Saint-Amadour, de gueule, à trois têtes de lions d'argent.
256. Mallabranca à Rome, de gueule, à une patte de lion d'argent, mouvant du flanc dextre, & posé en bande.
257. De Brancas, d'azur, au pal d'argent, chargé de trois tours de gueule, & accoté de quatre pattes de lion d'or, mouvantes des deux côtés de l'écu.
258. Croismare, d'azur, au léopard passant d'or.
259. Voyer Paulmy d'Argenson, d'azur, à deux léopards couronnés d'or.
260. La Baume le Blanc de la Vallière, coupé de gueule & d'or, au léopard lionné d'argent sur gueule, couronné d'or & de sable sur or.
261. Fremont d'Auneuil, d'azur, à trois têtes de léopards d'or.
262. Douiat, d'azur, au griffon couronné d'or.
263. De Bourdeilles, d'or, à deux pattes de griffon de gueule, onglées d'azur, & posées l'une sur l'autre.
264. Trudaine, d'or, à trois daims de sable.
265. Cornulier, d'argent, au massacre de cerf d'azur, surmonté d'une moucheture d'hermine.
266. Cornu, d'argent, aux cornes de cerf de gueule, surmonté d'un aigle éployé de sable.
267. Passart, d'azur, à trois cornes de cerf d'or, rangées en face.
268. Février de la Bellonière, d'argent, au sanglier de sable.
269. Rosnivinen, d'argent, à la hure de sanglier de sable, flamboyante de gueule.
270. De Maupeou, d'argent, au porc-épic de sable.
271. Berthier, d'or, au taureau furieux de gueule, chargé de cinq étoiles d'argent posées en bande.
272. Bouvet, de gueule, au rencontre de bœuf d'or.
273. Portail, semé de France, à la vache d'argent, clarinée de même, accollée, accornée & couronnée de gueule.
274. Puget, d'argent, à une vache de gueule, surmontée sur la tête d'une étoile d'or.
275. Montholon, d'azur, à un mouton passant d'or, surmonté de trois roses de même.
276. Perrot en Bretagne, de sable, au rencontre de bellier d'or.
277. Dugué, d'azur, au cheval d'or, au chef d'argent, chargé d'un treffle de gueule.
278. La Chevalerie, de gueule, au cheval gai d'argent.
279. De la Croix de Cheyrières, d'azur, à la tête & col de cheval d'or, au chef coufu de gueule, chargé de trois croisettes d'argent.

P L A N C H E V I.

Fig. 280. Chabanne, de gueule, à la licorne d'argent.

281. Harling, d'argent, à la licorne assise ou acculée de sable.
282. Chevalier, d'azur, à la tête & corne de licorne d'argent, au chef de même, chargé de trois demivolts de gueule.
283. Nicolay, d'azur, au levrier courant d'argent, accollé de gueule, bouclé d'or.
284. Brachet, d'azur, à deux chiens braques d'argent passant l'un sur l'autre.
285. Sordet, de gueule, à trois têtes de levrier d'argent.
286. Aubert, d'or, à trois têtes de braques de sable.
287. La Chétardie, d'azur, à deux chats passant d'argent.
288. D'Agoult, d'or, au loup ravissant d'azur, armé & lampassé de gueule.
289. Le Fevre d'Argencé, d'argent, à une louve de sable, posée sur une terrasse de sinople, au chef d'azur chargé de deux roses d'argent.
290. Montregnard, de gueule, au renard rampant d'or.

291. Cartigny, d'or, à trois belettes d'azur, l'une sur l'autre.
292. Le Fortuné, de gueule, à un éléphant d'or, armé (c'est sa dent) & onglé d'azur.
293. Filtz en Silésie, de gueule, parti d'argent, à deux proboscides ou trompes d'éléphant, adossées les naseaux en haut de l'un en l'autre.
294. D'Ossun, d'or, à l'ours passant de sable, sur une terrasse de sinople.
295. Morlay, d'argent, à une tête d'ours de sable, emmuselée de gueule.
296. Bautru, d'azur, au chevron, accompagné en chef de deux roses, & en pointe d'une tête de loup arrachée, le tout d'argent.
297. Fouquet, d'argent, à l'écureuil de gueule.
298. D'Aydie, de gueule, à quatre lapins d'argent courant l'un sur l'autre.
299. Des Noyers, d'azur, à l'aigle d'or.
300. L'Empire, d'or, à une aigle éployée de sable.
301. Fourcy, d'azur, à une aigle, le vol abaissé d'or, au chef d'argent, chargé de trois besans de gueule.
302. Gon de Vassigny, d'azur, à une aigle de profil, & volante ou efforante, d'or.
303. Meniot, d'hermine, au chef de gueule, chargé d'une aigle naissante d'argent.
304. De la Trémouille, d'or, au chevron de gueule, accompagné de trois aiglettes d'azur, becquées & membrées de gueule.
305. Barberie, d'azur, à trois têtes d'aigles arrachées d'or.
306. Robert de Villetanneuse, d'azur, à trois pattes de griffons d'or.
307. Montmorency, d'or, à la croix de gueule, cantonnée de seize allerions d'azur, quatre dans chaque canton, sur le tout un écusson d'argent, chargé d'un lion de gueule, armé, lampassé & couronné d'azur, la queue fourchée, nouée & passée en sautoir.
308. Malon de Bercy, d'azur, à trois merlettes d'or.
309. De Grieu, de sable, à trois grues d'argent, tenant chacune leur vigilance d'or.
310. Poyanne, d'azur, à trois cannettes d'argent.
311. Cigny, de gueule, au cygne d'argent.
312. Lattaissant, d'azur, à trois coqs d'or.
313. Segoin, d'azur, à la cigogne d'argent, becquée & membrée de gueule, portant au bec un lézard de sinople.
314. De Sougy, fleur du Clos, de sinople, à une autruche d'argent, la tête contournée.
315. Malet de Lufart, d'azur, à un phénix sur son immortalité regardant ou fixant un soleil d'or.
316. Le Camus, de gueule, au pélican d'argent, ensanglanté de gueule dans son aire, au chef cousu d'azur, chargé d'une fleur-de-lis d'or.
317. La Cave, d'or, au perroquet de sinople.
318. De la Broue, d'or, à trois corbeaux de sable.
319. Machault, d'argent, à trois têtes de corbeaux de sable, arrachées de gueule.
320. Le Tonnelier de Breteuil, d'azur, à l'épervier efforant d'or, longé & grilleté de même.
321. Le Breton, d'azur, à un écu en flanc de même, chargé d'une fleur-de-lis d'or, & l'écu accompagné de trois colombes d'argent, celle du chef affrontée, au chef d'or chargé d'un lion naissant de gueule.
322. Raguier, d'argent, au sautoir de sable, cantonné de quatre perdrix de gueule.
323. Le Doux, d'azur, à trois têtes de perdreaux arrachées d'or.
324. Bécassous, d'azur, à trois têtes de bécasses arrachées d'or.
325. Heyrat, d'argent, à une chouette de gueule.
326. Barberin, d'azur, à trois mouches ou abeilles d'or.
327. Doublet de Persan, d'azur, à trois doublets ou papillons d'or volant en bande 2 & 1.
328. Berard, d'argent, à la fasce de gueule, chargée de trois treffles d'or, la fasce accompagnée de trois sauterelles de sinople, deux en chef, & une en pointe.

329. De Grille, de gueule, à la bande d'argent, chargée d'un grillon de sable.
330. Barrin de la Galiffonnière, d'azur, à trois papillons d'or.
331. D'Osinond, de gueule, au vol renversé d'hermine.
332. Bévard, de gueule, au demi-vol d'argent.
333. De Marolles, d'azur, à l'épée d'argent, la garde en haut d'or, accotée de deux pannaches adossées du second.
334. Harach, de gueule, à trois plumes ou pannaches mouvantes, d'un besant posé au centre de l'écu, le tout d'argent.
335. Dauphiné, province, d'or, au dauphin d'azur, creté & oreillé de gueule.

P L A N C H E V I I.

- Fig. 336. Chabot, d'azur, à trois chabots de gueule.
337. Poisson de Marigny, de gueule, à deux barres adossées d'or.
 338. Manciny, d'azur, à deux poissons d'argent posés en pal.
 339. Orcival, d'azur, à la truite d'argent, posée en bande, à l'orle de cinq étoiles d'or 2 & 3.
 340. Gardereau, d'azur, au brochet mis en fasce, surmonté en chef d'une étoile, & en pointe d'un croissant, le tout d'argent.
 341. Raoul, de sable, au faumon d'argent, posé en fasce, accompagné de quatre annelets, trois en chef, & un en pointe.
 342. Sartine, d'or, à la bande d'azur, chargée de trois sardines d'argent.
 343. Goujon, d'azur, à deux goujons d'argent, passés en sautoir, & en pointe une rivière de même.
 344. Savalette, d'azur, au sphinx d'argent, accompagné en chef d'une étoile d'or.
 345. Sequiere, à Toulouse, d'azur, à une sirène se peignant & mirant d'argent, nageant sur des ondes au naturel.
 346. Thiers de Bissy, d'or, à trois écrevisses de gueule.
 347. Tarteton, d'or, au crabe ou scorpion de sable, au chef d'azur, chargé de trois étoiles d'argent.
 348. Andelin, d'or, à trois grenouilles de sinople.
 349. Aleffau, d'azur, au sautoir d'or, cantonné de quatre limaçons de même.
 350. Le Maçon, de Treves, d'azur, à la fasce d'or accompagnée de trois limaces d'argent.
 351. Feydeau de Brou, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois coquilles de même.
 352. De Gars, d'argent, à trois bandes de gueule, au chef de sinople, chargé de trois vanets d'or.
 353. Colbert, d'or, à la couleuvre d'azur, posée en pal.
 354. Refuge, d'argent, à deux fascés de gueule, & deux bisfes affrontées d'azur, armées de gueule, brochantes sur le tout.
 355. Milan, ville, d'argent, à une givre d'azur, couronnée d'or, à l'enfant issant de gueule.
 356. Le Tellier, d'azur, à trois lézards d'argent, rangés en trois pals, au chef cousu de gueule, chargé de trois étoiles d'or.
 357. Cottereau, d'argent, à trois léopards de sinople.
 358. Joyeuse, palé d'or & d'azur, au chef de gueule, chargé de trois hydres d'or.
 359. D'Ancezune, de gueule, à deux dragons monstrueux, à faces humaines, affrontés d'or, ayant leur barbe en serpentant.
 360. Caritat de Condorset, d'azur, au dragon volant d'or, lampassé & armé de sable, à la bordure de même.
 361. Bigot, d'argent, au chevron de gueule, accompagné de trois fourmis de sable.
 362. Doullé, d'argent, à trois sangsues de gueule renversées.
 363. La ville d'Arras, d'azur, à la face d'argent, chargée de trois rats passant de sable, la face surmontée d'une mitre, & en pointe de deux croûtes passées en sautoir, le tout d'argent.

364. Raymont, de gueule, à une sphere d'argent.
 365. De Cheries, gironné de gueule & d'azur, un soleil d'or en abîme, brochant sur le tout.
 366. Joly de Chouin, d'azur, à une ombre de soleil d'or, au chef de même, chargé de trois roses de gueule.
 367. Le Clerc de Lesseville, d'azur, à trois croissans surmontés d'un lambel, le tout d'or.
 368. Bochart, d'azur, au croissant d'or, abaissé sous une étoile de même.
 369. Pliffert, écartelé au premier & quatrieme d'or, à deux croissans de sable, au deuxieme & troisieme d'or, à une fasce de sinople.
 370. Perichon, d'azur, à trois croissans d'argent, les deux du chef adossés, celui de la pointe renversé.
 371. Courten en Suisse, de gueule, au globe ceinturé & croisé d'or.
 372. D'Anican, d'azur, à la sphere d'argent, cerclée d'un zodiaque de sable en fasce, accompagnée en chef d'une étoile d'or, & d'un vol de même en pointe qui s'élève & enclave la sphere.
 373. Lunati, d'azur, à trois croissans d'argent, les deux du chef affrontés.
 374. Zily en Suisse, d'azur, à deux lunes en croissant & en décours adossées d'or.
 375. Geliot, d'azur, à trois étoiles d'or, posées en pal.
 376. Châteauneuf, d'or, à une étoile à huit raies de gueule.
 377. Des Beaux, de gueule, à une étoile à seize raies d'argent.
 378. Ronvif à Douay, d'azur, à la comete d'or, ondoiyante de la pointe.
 379. Merle, de gueule, aux rayons d'argent de trois pointes, naissant de l'angle à dextre de l'écu.
 380. Morelly, fleur de Choisy, d'azur, à une nuée d'argent en bande, laquelle est traversée de trois foudres d'or, posés en barre.
 381. De Termes, d'azur, à trois pals cométés ou ondoyés d'argent.
 382. Larcher, d'azur, à trois fasces ondées d'argent, surmontées d'un arc-en-ciel au naturel.
 383. Chaumont, d'argent, à un mont de sable, dont le sommet en flambant d'une flamme de gueule, d'où sort de la fumée de chaque côté roulée en forme de volute.
 384. De Belgarde, d'azur, aux rayons droits & ondés d'or alternativement, mouvant d'une portion de cercle du chef vers la pointe de l'écu, chaque intervalle de rayons rempli d'une flamme de même, au chef d'or chargé d'une aiglette de sable.
 385. Pollart, d'argent, à un sanglier de sable, surmonté de deux flammes de gueule.
 386. Hericard, d'or, au mont de sinople, chargé de flammes d'or, au haut du mont trois fumées d'azur, au chef de gueule, chargé de trois étoiles d'argent.
 387. Beral, fleur de Forges, d'azur, à deux flambeaux d'or allumés de gueule, passés en sautoir, surmontés d'une fleur-de-lis.
 388. Des Pierres, d'or, à la salamandre de gueule, accompagnée de trois croisettes de sinople.
 389. Ragareu, de sinople, à une riviere d'argent ondoyée en face.
 390. Tranchemer en Bretagne, de gueule, coupé d'une merondée d'argent, ombrée d'azur, au couteau d'or plongé dans la mer.
 391. Guynet, de sable, à trois fontaines d'argent.

P L A N C H E V I I I.

- Fig. 392. Monfrain de Fouarnes, d'azur, au lambel d'or.
 393. Durey de Noinville, de sable, à un rocher d'argent, surmonté d'une croisette de même.
 394. Durand, d'azur, au rocher d'or mouvant d'une mer d'argent, qui occupe le bas de l'écu, accompagné en chef de six roses trois à trois, en forme de bouquets, un de chaque côté, feuillé & tigé du second.

395. Olivier, d'or, à l'olivier arraché de sinople, au lion contourné & couronné de gueule, grimant à l'arbre.
 396. Lomenie, d'or, à l'arbre arraché de sinople, posé sur un tourteau de sable, au chef d'azur, chargé de trois losanges d'argent.
 397. De la Live, d'argent, au pin de sinople, le fût accoté de deux étoiles de gueule.
 398. Sandrier, d'azur, au rameau d'olivier, à deux branches d'or, mouvant d'un croissant de même.
 399. Du Bourg, d'azur, à trois branches d'épine d'or.
 400. Crequi, d'or, au crequier de gueule.
 401. Parent, d'azur, à deux bâtons écottés & allaisés d'or, passés en sautoir, accompagnés d'un croissant d'argent en chef, & de trois étoiles d'or, deux en flanc, & une en pointe.
 402. D'Argelot, d'or, à deux troncs d'arbres arrachés de sable.
 403. La Vieuville, d'argent, à six feuilles de houx, posées 3, 2 & 1.
 404. Messémé, de gueule, à six feuilles de lauriers d'or, posées en rose.
 405. Malet, d'azur, à trois treffles d'or.
 406. Renouard, d'argent, à une quinte-feuille de gueule.
 407. De Prie, de gueule, à trois tierce-feuilles d'or, au chef d'argent, chargé d'une aiglette de sable.
 408. Le Boullanger, d'or, à trois palmes de sinople, accompagnées en chef d'une étoile de gueule.
 409. France, d'azur, à trois fleurs de lis d'or.
 410. Vignacourt, d'argent, à trois fleurs d'or, aux pieds nourris de gueule.
 411. Foucault, d'azur, semé de France.
 412. Joly de Fleury, d'azur, à un lis au naturel, au chef d'or, chargé d'une croisette pattée de sable.
 413. Le Fevre, d'azur, à trois lis d'argent, feuilles & tiges de sinople.
 414. Longueil, d'azur, à trois roses d'argent, au chef d'or, chargé de trois roses de gueule.
 415. Caradas, d'argent, au chevron d'azur, accompagné de trois roses de gueule, feuillées & tigées de sinople.
 416. Le Maître, d'azur, à trois fous d'or.
 417. Brinon, d'argent, à trois œillets de gueule, feuillés & tigés de sinople.
 418. Thumerie, d'or, à la croix de gueule, cantonnée de quatre tulippes de gueule, feuillées & tigées de sinople.
 419. Verforis, d'argent, à la face de gueule, accompagnée de trois fleurs d'ancolies d'azur.
 420. Chabenat de Bonneuil, d'argent, à trois pensées au naturel, tigées & feuillées de sinople, au chef d'azur, chargé d'un soleil d'or.
 421. Phelipeaux, d'azur, semé de quatre feuilles d'or, au canton d'hermine.
 422. Pomereu, d'azur, au chevron d'argent, accompagné de trois pommes d'or.
 423. Pinard, de gueule, à trois pommes de pin d'argent, posées 2 & 1, abaissées sous un lion léopardé d'or.
 424. Perussys, d'azur, à trois poires d'or.
 425. Bonneau, d'azur, à trois grenades feuillées & tigées de même, ouvertes de gueule.
 426. Frizon, d'or, à trois fraises de gueule, feuillées de sinople.
 427. Noiset, fleur de Bara, d'argent, à la croix de gueule, chargée d'une épée d'argent garnie d'or, la pointe en haut, cantonnée de quatre coquerelles de sinople, au chef d'azur, chargé d'un soleil d'or.
 428. Favier du Boulay, de gueule, à trois concombres d'argent, les queues en haut.
 429. Chauvelin, d'argent, au chou pommé de cinq branches, & arraché de sinople, & entouré par la tige d'une bisse d'or, la tête en haut.
 430. De Faverolles, d'azur, à la tige de fèves, de trois gousses naissantes, d'un croissant posé proche la pointe de l'écu, & accompagné en chef de deux étoiles d'or.

431. Giot, d'azur, au chevron d'argent, accompagné de trois champignons d'or.
432. Le Besgue de Majainville, d'azur, au fep de vigne d'or, soutenu d'un échelas de même; un oiseau d'argent perché au haut, & accoté de deux croifans de même.
433. Courtois, d'azur, à trois grâpes de raisin d'argent.
434. De Talon, d'azur, au chevron accompagné de trois épis fortant chacun d'un croissant, le tout d'or.
435. Dionis du Séjour, d'azur, à trois ananas d'or, au chef de même, chargés d'une croix potencée de gueule.
436. Rayveneau, d'azur, à trois melons d'or.
437. Gemmel en Baviere, de gueule; au pal d'argent, accoté de deux enfans de carnation; tenant un cœur du champ posé sur le pal.
438. Wolefkeel en Franconie, d'or, à un homme passant de carnation; habillé de sable; tenant de la main droite une branche de rosier, de trois roses de gueule, & la main gauche posée sur son côté.
439. Saint-Georges, de gueule, à un saint Georges armé; tenant une épée levée d'argent; monté sur un cheval courant de même, combattant un dragon aussi d'argent.
440. Andelberg en Suede, d'argent, parti de gueule; à une femme de carnation habillée à l'allemande, les manches rebroussées, les mains posées sur le ventre, partie de l'une en l'autre.
441. Grammont, d'azur, à trois bustes de reines de carnation, couronnées d'or à l'antique.
442. Le Goux, d'argent, à une tête de matre de sable, tortillée du champ, accompagnée de trois molettes d'éperons de gueule.
443. Santeuil, d'azur, à une tête d'argus d'or.
444. Legier, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois yeux d'argent.
445. Desmarets, d'azur, au dextrochère d'argent, tenant une plante de trois lis de même.
446. Le Royer, écartelé au premier & quatrième d'azur, à la foi couronnée d'un couronne à l'antique d'or, au deuxième & troisième, d'azur au chevron d'or, accompagné en chef de deux roses d'argent, & en pointe d'une aiglette au vol abaissé de même.
447. De Massol, coupé d'or & de gueule, l'or chargé d'une aigle éployée de sable, membrée & languée de gueule, le gueule chargé d'un dextrochère armé d'or, tenant un marteau de même; & mouvant d'une nuée d'argent.

PLANCHE IX.

- Fig. 448. Rouillé de Meslay, de gueule, à trois mains dextres à paumes d'or, au chef de même, chargé de trois molettes de gueule.
449. Cossa en Italie, d'argent, à trois bandes de sinople, au chef de gueule, chargé d'une jambe & cuisse fenestre d'argent.
450. Courtin, d'azur, à trois jambes & cuisses d'argent, posées en triangle, au chef cousu de gueule; chargé d'une levrette courante d'argent, coletée & bouclée d'or.
451. Durant, parti de sable & d'or, au chevron de l'un en l'autre, au chef d'argent, chargé de trois têtes de mort de sable.
452. Tellès, écartelé au premier & quatrième d'azur, à six côtes d'homme en bandes & en barres, en forme de trois chevrons d'argent l'un sur l'autre; au deuxième & troisième d'argent, au grillon de sable.
453. Douffy, de sable, à trois os de jambes l'un sur l'autre, posés en fasce.
454. Amelot, d'azur, à trois cœurs d'or, surmontés d'un soleil de même.
455. Perrotin de Barmont, d'argent, à trois cœurs de gueule.
456. Sevin, d'azur, à une gerbe d'or.
- Blason.*

457. Artier, d'azur, au chevron accompagné de trois houffetes, le tout d'or.
458. Communauté des chapeliers, d'or, au chevron d'azur, accompagné de trois chapeaux de cardinaux de gueule.
459. Hyltmair en Franconie, de gueule, à trois chapeaux ou bonnets à l'antique d'argent.
460. Condé, d'azur, à trois manches mal taillées de gueule.
461. Avandaeos, de sinople, à une chemise englantée de gueule, percée en flanc de trois fleches, une en pal, une en bande, & l'autre en barre; le tout d'argent.
462. Lopis, de gueule, au château de deux tours d'argent rondes & crenelées, au loup passant de sable, appuyé au pied du château.
463. Castille, de gueule, au château sommé de trois tours d'or.
464. De la Tour, d'azur semé de France, à la tour d'argent.
465. De Pontac, de gueule, au pont à quatre arches d'argent sur une riviere de même, ombrée d'azur, & supportant deux tours du second.
466. Casanova en Espagne, d'azur, à une maison d'argent, maçonnée de sable, efforée de gueule.
467. De la Chapelle, écartelé au premier quartier d'argent, à la bande de gueule, chargée d'une étoile & de deux roues d'or; au deuxième, d'argent, au lion couronné de sable; au troisième, d'or, à trois lionceaux de sable; au quatrième, d'azur, à trois fasces d'or & une bande de même, brochante sur les deux fasces, sur le tout d'azur, au portail d'une chapelle d'or.
468. Bigault à Senlis, d'azur, à une pyramide élevée d'or.
469. De la Poterie, de gueule, au portail antique donjonné de trois donjons, deux lions affrontés posés sur les perrons, & appuyés contre le portail, le tout d'argent, au chef de même, chargé de trois étoiles d'azur.
470. Pompadour, d'azur, à trois tours d'argent.
471. De Lionne, d'azur, à une colonne toscane d'argent, la base & le chapiteau d'or, au chef d'azur, chargé d'un lion léopardé d'or.
472. Rogier de la Ville, d'argent, à une ville sur un rocher d'azur, surmonté de trois étoiles de gueule.
473. Le Fevre, d'azur, à un pan de muraille d'argent, maçonné de sable, surmonté d'une étoile d'or.
474. De Marillac, d'argent, maçonné de sable, cartelé de sept pieces remplies de sept merlettes de sable. Le mot *cartelé* veut dire *fait en carreau*.
475. Klamenstein en Baviere, de sable, tranché, maçonné, pignonné de deux montans d'argent.
476. Hohenstein en Allemagne, d'argent, à la fasce pignonnée de cinq montans de sable.
477. De Vigny, d'argent, à une fasce d'azur, crenelée de trois pieces & de deux demies, accompagnées en chef de deux tourteaux, & en pointe d'un lion léopardé de sable.
478. De Layat, d'azur, à quatre pals ondés d'argent, accompagnés de trois flammes d'or entre les pals rangés en fasce.
479. Du Puis, d'azur, à la bande d'or, engoulée de deux têtes de lions de même, accompagnée de six besans d'argent rangés en orle, chacun chargé d'une moucheture d'hermine de sable.
480. Aldobrandin, d'azur, à la bande breteffée d'or.
481. Grivel, d'or, à la bande contre-breteffée de sable.
482. Gerbonville, de gueule, à trois calices d'argent.
483. Godet, de gueule, à trois coupes d'argent.
484. Laon, église, d'azur semé de France, à la croffe d'argent posée en pal.
485. Xaintonge, ville, d'azur, à une mitre d'argent, accompagnée de trois fleurs-de-lis d'or.
486. Le Sens de Folleville, de gueule, au chevron d'argent, accompagné de trois encensoirs d'or.
487. Dieuxyvoye, d'azur, au chandelier à trois branches d'argent, accompagné en chef d'un soleil d'or.

488. De Villiers, d'or, au chef d'azur, chargé d'un dextrochère revêtu d'une manipule d'hermine, pendante sur le champ d'or.
489. Auvergne, ville, d'or au gonfanon de gueule, frangé de sinople.
490. Université de Paris, d'azur, à une main dextre sortant d'une nuée du haut de l'écu, tenant un livre d'or, accompagné de trois fleurs-de-lis de même.
491. L'Hermite, de sinople, au dixain de chapelet posé en chevron, fini de deux houpes, la croix en chef d'or, accompagnée de trois roses d'argent.
492. Bellegarde, d'azur, à une cloche d'argent bataillée de sable.
493. Marbeuf, d'azur, à deux épées d'argent, garnies d'or, passées en sautoir, les pointes en bas.
494. Poulet en Angleterre, de sable, à trois épées d'argent, appointées, les gardes en haut garnies d'or.
495. Ferrand, d'azur, à trois épées d'argent, garnies d'or, celle du milieu la pointe en haut, les deux autres les pointes en bas, une fasce d'or brochante sur le tout.
496. De Courtejambe, échiqueté d'argent & de sable, à deux sabres ou badelaires rangés en fasce dans leurs fourreaux de gueule, enchés, virolés & rivés d'or.
497. Varennes, d'argent, à deux huches d'azur, posées en sautoir, les têtes en haut.
498. Mazarin, d'azur, à la hache d'arme d'argent au milieu d'un faisceau d'or lié d'argent, posée en pal, & une fasce de gueule brochante sur le tout, chargée de trois étoiles d'or.
499. Grandin de Mancigny en Normandie, d'azur, à trois dards d'argent.
500. Villiers, d'argent, à trois piques de sable, posées en pal.
501. Ferrier, d'argent, à trois fers de piques d'azur.
502. Villeneuve en Provence, d'azur, freté de six lances d'or, les claires-voies remplies chacune d'un écusson de même, à l'écusson d'azur, chargé d'une fleur-de-lis d'or brochante sur le tout qui est une concession.
503. Aftér, de gueule, à trois fleches d'or, les pointes en bas, posées en trois pals.

P L A N C H E X.

- Fig. 504. Millet, d'or, à trois fers de fleches de sable.
505. Crenan en Bretagne, d'argent, à deux halberdes rangées en pal de gueule.
506. Massiac, d'azur, à la main d'or habillée d'argent, tenant une massue d'or en pal.
507. Harnischt à Brisack, de gueule, au corps de cuirasse d'argent, auquel est joint les cuissards de même.
508. Zmodz en Pologne, de gueule, à l'arbalète d'argent.
509. Arbaleste, d'or, au sautoir engrelé de sable, cantonné de quatre arbalètes de gueule.
510. Normand, écartelé de gueule & d'or, les quartiers de gueule chargés d'un roc d'échiquier d'or; ceux d'or chargés d'un roc d'échiquier de gueule, sur le tout d'azur, à une fleur-de-lis d'or.
511. Beaupoil, de gueule, à trois couples de chiens de chasse d'argent, les attaches d'azur.
512. Bourdelet de Montalet, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois étriers de même.
513. Gautier, d'azur, à deux éperons d'or, posés en pal, liés de même, au chef d'argent chargé de trois molettes de gueule.
514. Bombarde, d'azur, au canon d'or sur son affût de gueule, accompagné en chef d'une fleur-de-lis d'argent.
515. Valette, de gueule, à un fusil d'argent, garni d'or, & posé en face.
516. Mallet de Gravelle, à trois boucles ou fermeaux d'or, posés 2 & 1.
517. Caillebot, d'or, à six annelets de gueule, posés 3, 2 & 1.

518. Moreillés, d'azur, à trois morailles d'argent, posées en fasce l'une sur l'autre.
519. Fresnay, d'hermine, à la fasce de gueule, accompagnée de trois fers de cheval d'or, trois en chef, & un en pointe.
520. D'Eltrapes, d'argent, au chevron de gueule, accompagné de trois chaussetrappes de sable.
521. Cadenet, d'azur, à trois chaînes d'or, posées en trois bandes.
522. Feret, d'azur, à une chaîne d'or, posée en bande.
523. Bosluet, d'azur, à trois roues d'or.
524. Bonzy, d'azur, à la roue sans cercle d'or.
525. Bretin, de sable, à trois roues perlées d'argent, au chef cousu d'azur, chargé de trois héaumes de profil d'argent.
526. Du mas, d'azur, au mas d'or équipé d'argent mouvant de la pointe de l'écu.
527. Auvelliers, d'azur, au navire d'argent, équipé de gueule, sur une mer d'argent au chef d'or, chargée d'une aiglette d'azur.
528. Du Fossé de la Motte Vateville, d'azur, à un ancre de navire d'or, cantonné de quatre étoiles de même.
529. Pericard, d'or, au chevron d'azur, accompagné en pointe d'une ancre de sable, au chef d'azur, chargé de trois molettes d'or.
530. Sueting en Angleterre, d'azur, à trois violons d'argent, les manches en bas, posés 2 & 1.
531. Luzy, de gueule, à deux luths d'argent, rangés en fasce.
532. Davy, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois harpes de même.
533. De Segent, d'argent, à trois grenades flamboyantes de gueule, posées 2 & 1.
534. Nesmond, d'or, à trois cors de chasse de sable, liés & virolés de gueule.
535. Bazin, d'azur, à trois couronnes de ducs d'or.
536. De Meaux, d'argent, à cinq couronnes d'épines de sable, posées 2, 2 & 1.
537. Comminges, de gueule, à quatre otelles adossées & posées en sautoir.
538. Giry, d'azur, à l'escarboucle d'or.
539. Duret, d'azur, à trois diamans taillés en losanges d'argent, sertis d'or, & au cœur de l'écu un fouci d'or feuillé de sinople.
540. Avice en Poitou, d'azur, à trois diamans taillés en triangle posés sur leurs pointes, chaque triangle à trois facettes.
541. De Creil, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois clous de même.
542. Machiavel à Florence, d'argent, à la croix d'azur, accompagnée de quatre clous appointés au cœur de même.
543. Habert, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois anilles de même.
544. Cerney, d'argent, à trois tonnes de gueule.
545. Brulart, de gueule, à la bande d'or, chargée d'une traînée de cinq barrilets de sable.
546. Montpezat, écartelé au premier & quatre d'azur, à deux balances d'or, posées l'une sur l'autre; au deux & trois d'azur, à trois étoiles d'or.
547. De la Bourdonnaye, de gueule, à trois bourdons de pèlerins d'argent, posés en pal 2 & 1.
548. Mouton, écartelé au premier & quatre d'azur, à la gibecière d'or, au deux & trois de gueule, à trois oignons d'argent.
549. De Broffes en Picardie, d'azur, à trois broffes d'or à la bordure componnée d'argent & de gueule.
550. Vasselot, d'azur, à trois étendards d'argent, furtés d'or, couchés dans le sens des bandes 2 & 1.
551. Montfort, d'argent, à trois chaînes à l'antique de gueule.
552. Pheilhan, d'azur, au soc de charrue d'argent.
553. Fourbin, d'argent, à trois faux de sinople.
554. De Fourbin, de gueule, à trois fers de faux d'argent.
555. Haudt, d'argent, à trois faucilles de gueule, rangées en fasces.

556. Hautefort, d'or, à trois forces de sable.
 557. Renty, d'argent, à trois douloirs de gueule, les deux du chef affrontés.
 558. Kerpatrix, d'argent, au fautoir d'azur, au chef de même, chargé de trois carreaux ou oreillers d'argent, houpés d'or, les houpes en fautoir.
 559. Pelklain, d'argent, au compas de proportion de gueule, la tête en bas.

PLANCHE XI.

- Fig. 560. De Lara en Espagne, de gueule, à deux chaudières fascées d'or & de sable, en chacune huit serpens de sinople, issant des côtes de l'ance 4 & 5.
 561. Padilla en Espagne, d'azur, à trois poïles à frire, rangées en pal d'argent, accompagnées de neuf croissans de même, posés trois en chef renversés, trois en fasces contournés, & trois en pointe.
 562. Du Bordage, d'or, à trois marmites de gueule.
 563. Pignatelli, d'or, à trois pots de sable, les deux du chef affrontés.
 564. Lemperriere, de gueule, à une tige de trois roses dans un pot d'argent.
 565. Corbigny, d'azur, à trois corbeilles ou panniers d'or, posés 2 & 1.
 566. Retel, de gueule, à trois rateaux d'or sans manches, posés 2 & 1.
 567. Du Queylar ou Ceylar, d'azur, au porte-harnois d'argent, chargé d'une croix de gueule, au chef d'argent à l'ombre d'un soleil accoté de deux croissant de gueule.
 568. Clermont, de gueule, à deux clefs passées en fautoir les têtes en bas.
 569. Mailly, d'or, à trois maillets de sinople.
 570. Martel, d'or, à trois marteaux de gueule.
 571. Marc la Ferté, d'azur, à trois marcs d'or.
 572. Miron, de gueule, au miroir à l'antique d'argent, cerclé de perles de même.
 573. Mathias, de gueule, à trois dés d'argent, marquant chacun sur le devant 5.
 574. Bernard de Rezé, d'argent, à deux fasces ondées d'azur, au chef de sable, chargées de trois échets ou cavaliers d'or.
 575. Claret, de gueule, à trois peles d'argent.
 576. Espeignes, d'azur, au peigne posé en fasce, accompagné de trois étoiles, le tout d'or.
 577. Aux Couteaux, d'azur, à trois couteaux d'or, posés en pal 2 & 1.
 578. Damas, d'argent, à la hie de sable, posée en bande, à l'orle de six roses de gueule.
 579. Daun, d'or, au rezeau de gueule.
 580. Bacher, de sable, au triangle d'or, au chef cousu d'azur, chargé de trois étoiles du second.
 581. Stahler en Suede, de gueule, à deux triangles cléchés & enlacés d'or, les pointes aux flancs.
 582. Langeleje, d'azur, à l'ange d'argent, tenant de sa main dextre une couronne d'épine de même, au chef cousu de gueule, chargé de trois étoiles d'or.
 583. De Gailly, d'argent, à trois chérubins de gueule.
 584. De Lier d'Andilly, d'or au sauvage au naturel, appuyé sur sa massue de même, sur une terrasse de sinople, chappée & arrondie d'azur, à deux lions affrontés d'or.
 585. De Virtemberg en Allemagne, écartelé au premier fuselé d'or & de sable en barre, au deuxième d'azur, à la bannière d'or posée en bande, chargée d'une aigle de l'Empire; au troisième, de gueule, à deux truites d'or adossées; au quatrième, d'or, au buste de vieillard au naturel couvert d'un bonnet de gueule, & sur le tout d'or, à trois cornes de cerf, rangées en trois fasces l'une sur l'autre, chevillées chacune de cinq pièces de sable, ce qui est de Virtemberg.
 586. Krocher en la Marche, d'azur, à un chameau d'argent.
 587. De Hof, à Nuremberg, de gueule, au lion mariné d'or.
 588. Schencken, d'or, à deux castors de gueule.

589. Pulnhofen en Baviere, d'or, à une hure de sanglier de sable, le boutoir vers le chef défendu d'argent.
 590. Riedeler au pays de Hesse, d'or, à une rencontre d'âne de sable, mangeant un chardon de sinople.
 591. Berty en Angleterre, d'argent, à trois béliers militaires d'azur, enchaînés & liés d'or, & rangés en fasce posés l'un sur l'autre.
 592. Boudrac, d'or, à une harpie de gueule.
 593. Coicault de la Riviere, d'azur, à un oiseau de Paradis d'or, posé en fasce, accompagné de trois étoiles d'argent.
 594. Cor, d'azur, à une chauve-souris de gueule, la tête & les ailes d'or.
 595. Mauger, d'or, à trois pies au naturel.
 596. Bachelier, d'azur, à la croix engrelée d'or, cantonnée de quatre paons rouans d'argent.
 597. Lourdet, d'argent, à la ruche de sable, accotée de deux mouches de chaque côté de même, au chef d'azur, chargé de trois étoiles d'argent.
 598. Bevereau, d'azur, au butor d'or.
 599. Obrien, écartelé au premier & quatrième de gueule, à trois léopards l'un sur l'autre, parti d'or & d'argent qui est Obrien; au deuxième, d'or, à trois girons de gueule; les pointes en bas; au troisième, d'or, au javelot d'azur, pointé en bas qui est Sidney.
 600. Broyes Joinville, d'azur, à trois broyes d'or, liées d'argent, mal ordonnées.
 601. Guichard en Normandie, de sable, à trois grelots d'or, bouclés & bordés d'argent.
 602. Hütte-Zu-Heuspach, en Baviere, de sable, à une tente d'argent.
 603. Esterno en Bourgogne, de pourpre, à une fasce d'azur, chargée d'une coquille d'argent, accompagnée de trois arrêts de lance de même.
 604. Ebra en Turinge, d'azur, à une échelle à cinq échelons, posée en bande d'argent.
 605. Halney du Hainault, d'or, à une haméide de gueule.
 606. Houdetot, d'argent, à la bande d'azur, diaprée d'or, le cercle du milieu chargé d'un lion, & les autres d'une aigle éployée d'or.
 607. Laubenberg en Souabe, de gueule, à trois panneaux d'argent, mises en bande.
 608. Monod, de gueule, au chevron d'argent, accompagné en pointe d'un pampre de sinople.
 609. Torta à Naples, d'azur, à une redorte feuillée de trois pièces d'or.
 610. De Tilly en Normandie, de gueule, à trois navettes d'or, posées 2 & 1.
 611. Fuzellier, d'or, à trois fuseaux de gueule.
 612. Saxe moderne, fascé d'or & de sable de huit pièces, au crancelin de sinople, posé en bande.
 613. Du Pille, d'azur, au chevron d'or, accompagné de trois balons d'argent, posés en bande.
 614. De Cadran en Bretagne, d'azur, à trois cylindres d'or.
 615. La Communauté des paulmiers, de sable, à la raquette d'or, accompagnée de quatre balles d'argent, rangées en croix.

PLANCHE XII.

616. Kosiell, de gueule, au bouc d'argent.
 617. Coulombier en Dauphiné, d'argent, au singe assis de gueule.
 618. Mutel, de gueule, à trois hermines d'argent.
 619. Tasis en Espagne, d'argent, à une aigle éployée de sable, becquée, membrée & diadémée de gueule, coupé d'azur au tesson d'or.
 620. Polonceau, de sable, à un onceau d'or.
 621. Aubes Roquemartine à Arles, d'or, à un ours écorché de gueule.
 622. D'Esslinger, d'or, à une tortue de sable.
 623. Mangot, d'azur, à trois éperviers d'or, membrés, longués & becqués de gueule, chaperonnés d'argent.
 624. Winterbecher au Rhin, de sable, à la fasce crenée.

lée de trois pieces ajourées d'or, accompagnées de dix croisettes posées 3. 2. en chef, & 3. 2. en pointe de même.

625. La Haye, d'argent, à une haie de sinople, posée en fasce.
626. Munfingen en Allemagne, de gueule, au chef pal d'argent.
627. Wilbecken de Baviere, d'argent, au chef barre de gueule.
628. Langins, d'azur, à une tour fenestrée d'un avant-mur d'or.
629. Du Chesne, d'or, à trois glands renversés de sinople, surmontés d'une étoile de gueule.
630. Turmenies de Nointel, d'azur, à trois lames d'argent, surmontées d'une étoile d'or.
631. Peirenc de Moras, de gueule, semé de pierres ou cailloux d'or, à la bande d'argent brochante sur le tout.
632. Labenschker en Silésie, d'azur, à une cornière d'argent.
633. Sortern au Rhin, de gueule, au crampon d'argent.
634. De Hamin en Allemagne, d'azur, à une potence cramponnée à fenestre, croisonnée, potencée à dextre d'or.
635. Dachau en Baviere, d'or, coupé, enclavé sur gueule.
636. Roos en Ecosse, d'or, au chevron échiqueté d'argent & de sable de trois traits accompagnés de trois boules du dernier.
637. Angrie, d'argent, à trois bouterolles de gueule.
638. Bourfier, d'or, à trois bourses de gueule.
639. Le Duc, d'or, à la bande resarcelée de gueule, chargée de trois ducs volant, le vol abaissé d'argent.
640. Ruesdorf en Baviere, d'azur, au pal retrait d'argent.
641. Hanefy en Flandres, de gueule, à une escare d'argent, posée au quartier droit mouvant du chef & du flanc.
642. D'Aumont, d'argent, au chevron de gueule, accompagné de sept muerlettes, de même, 4. en chef, 2. 2. & 3. en pointe, mal ordonnées.
643. Maney, d'or, à la croix aiguillée de sable.

Volet ou lambrequins, & chevaliers au tournoi.

Le volet ou lambrequin est un ruban large pendant derrière le casque, volant au gré du vent, pour empêcher le heaume de s'échauffer.

Les chevaliers des figures sont les deux premiers, le duc de Bretagne & le duc de Bourbon, tels qu'ils se sont présentés dans le tournoi qui fut dressé par le roi René de Sicile, armés, leurs chevaux caparaçonnés à la mode du tems, les cimiers ordinaires sur leurs têtes, & sur celles de leurs chevaux. Le troisième est le chevalier au tournoi portant sa lance & son bouclier.

PLANCHE XIII.

Le pape. Figure 1. Le pape régnant.

Clement XIII. Charles Rezzonico, noble Vénitien, élu pape le 6 Juillet 1758, porte pour armes, écartelé au premier de gueule, à une croix ployée d'argent, au deux & trois de sable, à une tour donjonnée d'une piece d'argent, sur le tout d'or, à une aigle, le vol abaissé, de sable, la poitrine chargée d'un écusson d'argent, à une L. de sable, l'écu surmonté d'une thiarre faite de trois couronnes dont elle est cerclée, d'un bonnet rond, élevé, orné d'un globe ceintre & surmonté d'une croix d'argent.

L'ancienne thiarre étoit un bonnet élevé & entouré d'une couronne.

Boniface VIII. fut le premier qui en ajouta une autre.

Benoît XII. y en ajouta une troisième.

Derrière l'écu sont deux clés passées en sautoir, l'une d'or, & l'autre d'argent, liées d'une ceinture de même, chargées de croisettes de sable, & la croix triplée po-

lée en pal. La thiarre & les clés sont les marques de la dignité papale; la thiarre est la marque de son rang, & les clés celle de sa juridiction; car dès que le pape est mort, on représente ses armes avec la thiarre seulement sans les clés.

Cardinal.

Joseph Spinelli, Napolitain, porte d'or, à une fasce de gueule, chargée de trois branches d'épine d'argent, posées en pal, l'écu surmonté d'un chapeau de gueule, garni de longs cordons de soie, entrelacés en lozanges avec cinq rangs de houpes qui augmentent en nombre, & sont en tout pour chaque cordon quinze de chaque côté, posées 1. 2. 3. 4. & 5. La couleur rouge purpurine est particulière aux cardinaux; non-seulement à leurs habillemens de tête, mais à leurs robes, rochers & manteaux, pour les faire souvenir que comme Jésus-Christ répandit son sang précieux, ils sont établis dans l'Eglise militante pour la défendre jusqu'à la perte de leur, & portent une croix en pal pour marquer le crucifiement.

Cardinal duc & pair.

Le manteau & la couronne de duc. Voyez l'explication de la couronne, à la Pl. des cour.

Cardinal associé à l'ordre.

Paul Albert de Luynes, cardinal, archevêque de Sens, prélat & commandeur de l'ordre du Saint-Esprit, porte écartelé, au premier & quatre d'azur, à quatre chaînes d'argent mouvantes des quatre angles de l'écu, & liées en cœur à un anneau de même qui est Alberty, au deux & trois d'or, au lion couronné de gueule, qui est Albert, le chapeau & la croix comme ci-dessus, & la couronne de duc, l'écu entouré d'un cordon bleu, où pend la croix du Saint-Esprit que ces prélats portent au cou, la croix tombant sur l'estomac.

Archevêque.

Arthur Richard Dillon, archevêque de Toulouse, d'argent, au lion léopardé de gueule, accompagné de trois croissants d'azur, posés deux en chef, & un en pointe, l'écu surmonté d'un chapeau de sinople, garni de longs cordons de soie entrelacés en lozanges, quatre rangs de houpes de chaque côté, posés 1. 2. 3. & 4. couronne de duc, & la croix simple.

Archevêque primat.

Antoine Malvin de Montazet, écartelé au premier & quatre d'azur, à trois étoiles d'or, posées 2. & 1. au deux & trois, de gueule, à deux balances d'argent, posées l'une sur l'autre, derrière l'écu une croix double, comme primat des Gaules, le chapeau & la couronne de même que ci-devant.

Archevêque, prince de l'Empire.

Le manteau, l'épée à dextre, & crosse à fenestre, derrière l'écu, posés en sautoir, surmontés d'une couronne de l'Empire, comme celle des électeurs. Voyez l'explication à la Pl. des cour. Le chapeau comme ci-dessus.

Archevêque de Reims.

Armand Jules de Rohan, écartelé au premier & quatre de gueule, aux chaînes d'or, posées en croix, sautoir & orle qui est Navarre; au deux & trois, de France, sur le tout parti de gueule, à neuf macles d'or, & pleins d'hermine, le manteau ducal & la croix avec la couronne de duc, & le chapeau de même que ci-dessus.

Grand aumônier de France.

Charles Antoine de la Roche-Aymon, archevêque de Narbonne, porte de sable semé d'étoiles d'or, au lion de même, armé & lampassé de gueule, pour marque au-dessous de l'écu, un livre couvert de satin bleu, avec les armes brodées en or & argent sur les pals de la couverture, le chapeau & cordon d'ordre, avec la croix & couronne de duc.

Archevêque

Archevêque associé à l'ordre.

Même nom & mêmes armes deux fois de suite, la Planche étant gravée avant que l'homme fût nommé grand aumônier.

Archevêque.

Henry Marie Bernardin de Rosset de Ceilhes de Fleury, Archevêque de Tours, écartelé au premier d'argent, au bouquet de trois roses de gueule, tiges & feuilles de sinople, qui est de Rosset; au deuxième, de gueule, au lion d'or, qui est Lasset; au troisième écartelé d'argent & de sable, qui est de Vissac Latude; au quatrième, d'azur, à trois rocs d'échiquier d'or, sur le tout d'azur, à trois roses d'or, qui est de Fleury. Le chapeau de même couleur que les patriarches & archevêques, mais seulement à trois rangs de houppes, six de chaque côté, 1. 2. & 3. l'écu surmonté de la mitre posée de front à dextre & à senestre, la croix tournée de même.

Evêque, duc & pair.

Jean François Joseph de Rochechouart, évêque, duc de Laon, fascé, nébulé d'argent & de gueule, le chapeau, la croix & la mitre, & pour sa dignité de plus, le manteau ducal & la couronne de duc.

Evêque, comte & pair.

Claude Antoine de Choiseul Beaupré, évêque, comte de Chalons-sur-Marne, d'azur, à une croix d'or cantonnée de vingt billettes de même, cinq & cinq dans les cantons du chef, & quatre & quatre dans les cantons de la pointe. Le chapeau, la croix & la mitre, & pour marque de sa dignité, l'écu surmonté d'une couronne de comte, & le manteau de pair.

Evêque associé à l'ordre.

Porte de plus l'ordre du Saint-Esprit, qui est un cordon bleu, & la croix au bas, comme j'ai dit ci-devant.

Evêque, prince.

Porte à côté de ses armes d'un côté l'épée en pal, & de l'autre la croix de même.

PLANCHE XIV.

Abbé protonotaire.

Potier Gevres, écartelé au premier d'argent, au lion de gueule, couronné & lampassé d'or, la queue fourchée, nouée & passée en sautoir, qui est de Luxembourg; au deuxième, de Condé; au troisième, de Lorraine, au quatrième de Savoie. Voyez l'explication de ces trois derniers quartiers chacun en leur rang. Sur le tout d'azur, à trois mains appaumées d'or, au franc canton échiqueté d'argent & d'azur, & pour marque de sa dignité, l'écu sous un chapeau noir à deux rangs de houppes, une mitre à droite, & la croix à gauche, tournée en-dedans.

Abbaye séculière.

De Clugny, de gueule, à deux clés passées en sautoir, chargées d'une épée posée en pal, la garde en bas, surmontée en chef d'une nuée d'où sort une main tenant un livre, le tout d'argent; l'écu surmonté d'une mitre, & la croix tournée en-dedans.

Abbaye de chanoines réguliers.

Sainte-Généviève, de France, surmonté d'une mitre & croix tournée en-dedans.

Abbesse de Saint-Antoine.

De Beauvau, d'argent, à quatre lions de gueule, armés, lampassés & couronnés d'or; l'écu en losange, entouré d'un chapelet, & surmonté d'une couronne de duchesse; la croix posée en pal derrière l'écu.

Blason.

Prieur & protonotaire.

Gillot, écartelé au premier & quatre d'azur, à trois mouches d'or; au deux & trois, d'or, à une aigle de sable, au chef de gueule, chargé de trois molettes d'argent, le chapeau noir, comme ci-dessus, & le bâton de prieur.

Grand chantre.

Urvoy, d'argent, à trois chovettes de sable, bequées & membrées de gueule, une masse ou bâton couronné d'une couronne royale derrière l'écu.

Des casques. 1.

Celui des rois & des empereurs est tout d'or brodé & damasquiné, taré de front, la visière entièrement ouverte & sans grille. Cette façon de casque est le symbole d'une pleine puissance.

Des ducs & princes. 2.

Portent sur leurs écus des casques d'or damasquinés, posés de front, la visière presque ouverte, & sans grille.

Marquis. 3.

Portent un casque d'argent damasquiné & taré de front, à onze grilles d'or, & les bords de même.

Les comtes & les vicomtes. 4.

Portent un casque d'argent, ayant neuf grilles d'or, les bords de même, posés en tiers; à-présent ils le tarèrent de front.

Le baron. 5.

Est tout d'argent, les bords & les listères d'or, à sept grilles posées en tarc, moitié en profil, ou moitié de front.

Le gentilhomme, ancien chevalier. 6.

Porte un casque d'acier poli & reluisant, montrant cinq grilles, les bords d'argent, posés en profil, ornées d'un bourlet qui est composé du blason de ses armes.

Le gentilhomme de trois races. 7. 8.

Porte son casque d'acier poli & reluisant, posé & taré en profil, la visière ouverte, le nasal relevé, & l'avantaille abaissée, montrant trois grilles à la visière.

Nouveaux ennoblis.

Portent un casque d'acier, posé en profil dont le nasal & l'avantaille sont tant soit peu ouverts. Les bâtards les portent contournés.

Oriflame.

C'est une bannière mouvante des deux côtés en pointe, d'une soie bleue, semée de fleurs-de-lis d'or, attachée à un grand bâton fleurdelysé par les bouts d'en haut & côtés.

Haussecol & pique.

Un officier de guerre, non gentilhomme, peut porter, au lieu de heaume, un haussecol & une pique passée par dedans, mise en pal au milieu.

Couronnes.

Couronne navale; elle est faite d'un cercle d'or relevé de proues & de poupes de galere & de navire du même métal: on la donne ordinairement au capitaine ou soldat qui accroche & saute le premier dans le vaisseau ennemi.

Voyez les couronnes des empereurs, des rois, Planche XV. princes, électeurs, XVI. XVII. duc, marquis, comte, baron, vidame, vicomte, &c. Planche XIX.

La couronne palissade ou vallaire est aussi d'or, relevée de peau & de pieux. Le général d'armée la donnoit au capitaine ou au soldat qui le premier franchissoit le camp ennemi, & en formoit la palissade.

La couronne murale est destinée au premier qui monte sur la muraille d'une ville assiégée, & y arbore

l'étendard du général de l'armée. Cette couronne est d'or, le cercle chargé de dix lionceaux de sinople, & relevé de tours crénelées.

La couronne civique, faite de branches de chêne verd, servoit à honorer le citoyen qui avoit conservé la vie à son concitoyen, soit dans une bataille ou à un siège.

PLANCHE XV.

L'empereur.

L'empereur porte une aigle éployée de sable, rayonnée d'or ou cerclée, armée & lampassée de gueule, tenant dans sa serre dextre une épée nue, & dans la senestre le sceptre, le tout d'or; au-dessus de l'aigle se voit suspendue la couronne faite à la persane, d'or, en forme de mitre, jettant du milieu un diadème qui soutient un globe d'or, surmonté d'une croix de même. Cette aigle fait les armes propres de l'empire; elle est chargée en cœur d'un écusson parti de trois traits coupés d'un, ce qui forme huit quartiers.

Au premier, fascé d'argent & de gueule, qui est Hongrie.

Au deuxième, semé de France, au lambel de gueule, qui est Naples.

Au troisième, d'argent, à la croix potencée d'or, cantonnée de quatre croisettes de même, qui est Jérusalem.

Au quatrième, d'or, à quatre pals de gueule, qui est Arragon.

Au cinquième ou premier de la pointe, semé de France, à la bordure de gueule, qui est Anjou.

Au sixième, d'azur, au lion couronné d'or, armé, lampassé & couronné de gueule, qui est de Gueldres.

Au septième, d'or, au lion de sable, armé & lampassé de gueule, qui est de Juliers.

Au huitième ou dernier quartier, d'azur, semé de croix recroisetées, au pié fiché d'or, à deux barres adossées de même, brochant sur le tout; le sur le tout parti d'or, à la bande de gueule, chargée de trois allérions d'argent, qui sont Lorraine; & d'or, à cinq tourteaux de gueule, posés 2. 2. & 1. surmonté d'un sixième d'azur, à trois fleurs-de-lis d'or, qui sont Toscane; l'écu surmonté d'une couronne d'Espagne, & entouré de l'ordre de la toison d'or, & de l'ordre de S. Etienne, &c.

L'empereur prend le titre de *par la grace de Dieu, empereur des Romains, César toujours auguste, & sacrée majesté*; on lui donne le titre de *majesté impériale*; en parlant de lui on dit *l'empereur*, & en lui parlant on dit *sire*.

Le roi de France.

Porte un écu d'azur, à trois fleurs-de-lis d'or, parti de Navarre qui est de gueule, aux raies d'escarboucle ou chaînes d'or posées en croix, sautoir & orle, l'écu timbré d'un héaume ou casque d'or bordé, damasquiné, raré de front, & tout ouvert sans grilles, ordé de lambrequins d'or, d'azur & de gueule, couvert d'une couronne d'or garnie de huit hautes fleurs-de-lis, le cercle enrichi de pierreries, & fermé par autant de demi-cercles aboutissant à une double fleur-de-lis d'or qui est le cimier de France; pour supports, deux anges vêtus chacun d'un côté d'azur, l'un à droite de France, & l'autre à gauche de Navarre, tenant chacun une bannière aux mêmes armes, le tout sous le pavillon royal, semé de France, fourré d'hermine, frangé d'or, comblé d'une couronne comme la précédente, & sommé d'un pannonceau ondoyant attaché au bout d'une pique, & dessus le cri de guerre, *Mont joie S. Denis*, l'écu entouré de l'ordre de S. Michel & du S. Esprit. Voyez les explications des ordres.

Le roi de France prend le titre de *par la grace de Dieu, roi de France & de Navarre*. Il y a des cas où il joint ceux de *dauphin de Viennois, comte de Valentinois & Diois, comte de Provence, de Forcalquier & terres adjacentes, sire de Mouzon, &c.*

On lui donne le titre de *majesté très-chrétienne*. Le pape lui donne celui de *fils aîné de l'église*. En parlant de lui, on dit, *sa majesté*; & en lui parlant, on dit, *sire*.

Le roi d'Espagne.

Ecartelé, au premier contre-écartelé de gueule, au chateau d'or, sommé de trois tours de même, parti d'un, coupé de deux, au premier d'or, à quatre pals de gueule, qui est Arragon, parti, écartelé en sautoir, le chef & la pointe d'or, à quatre pals de gueule, les flancs d'argent, à l'aigle de sable couronnée & membrée de gueule, qui est Sicile; au deuxième, de gueule, à la fasce d'argent, qui est d'Auriche moderne, parti d'azur, semé de fleurs-de-lis d'or, à la bordure componnée d'argent & de gueule, qui est Bourgogne moderne; au troisième, d'azur, semé de fleurs-de-lis d'or, qui est France; au quatrième, d'or, à cinq tourteaux de gueule, 2. 2. & 1. surmonté d'un sixième d'azur, chargé de trois fleurs-de-lis d'or, qui est Toscane; au cinquième, bandé d'or & d'azur de six pièces, à la bordure de gueule, qui est Bourgogne ancienne; au sixième, de sable, au lion d'or armé & lampassé de gueule, qui est Brabant, chappé & arrondi à la pointe de l'écu d'or, au lion couronné de sable, parti d'argent, à l'aigle couronnée de gueule, sur le tout écartelé au premier & quatre de gueule, au chateau d'or, sommé de trois tours de même, qui est Castille; au deux & trois, d'argent, au lion de gueule, armé, lampassé & couronné de gueule, qui est Leon, chappé & arrondi à la pointe de l'écu d'or, à une grenade de sinople, ouverte de gueule, qui est Grenade; sur le tout du tout, de France, à la bordure de gueule, qui est Anjou, l'écu entouré de la toison d'or, surmontée d'une couronne, comme l'on voit ci-devant; supports, deux lions.

Le roi d'Espagne s'appelle *roi des Espagnes & des Indes, de Castille, & autres provinces*.

On lui donne le titre de *majesté catholique*.

Le roi de Naples.

Parti de deux, écartelé au premier & quatrième de France, au lambel de quatre pendans de gueule; au deuxième écartelé de Castille, parti de Leon; au troisième, de Portugal (Voyez l'explication), parti de Bourgogne ancienne, demi-chappé arrondi d'or, au lion de sable, armé, lampassé & couronné de gueule, au grand quartier de fenestre de Toscane, la couronne & support d'Espagne, l'écu entouré de l'ordre de Saint Georges. Voyez son explication aux ordres.

Le royaume de Naples est un fief du saint Siège; la reconnaissance s'en fait encore tous les ans, en envoyant au pape une haquenée blanche avec la selle, le harnois de velours cramoisi, & une bourse dans laquelle il doit y avoir 7000 ducats, que le saint pere a coutume de prendre, en disant, *sufficiat pro hac vice*, & qu'il donne ordinairement à qui il lui plaît.

Il prend le titre de *roi*.

Le roi de Portugal.

D'argent, à cinq écussons d'azur, posés en croix, chacun chargé de cinq besans d'argent, surchargés d'un point de sable mis en sautoir, qui est d'Alphonse premier, après avoir gagné cinq batailles contre les Maures en 1139. la bordure de gueule, chargée de sept châteaux d'or, la couronne de même que dessus, pour support deux dragons, & l'ordre du Christ. Voyez l'explication aux ordres.

Le roi de Portugal prend le titre de *par la grace de Dieu, roi de Portugal & des Algarves, en-deçà & en-delà des mers, & de l'Afrique, seigneur de la Guinée, & des pays conquis en Ethiopie, Arabie, Perse, & aux Indes*. On lui donne le titre de *majesté très-fidèle*.

Le roi de Pologne.

Ecartelé au premier & quatrième de gueule, à un aigle d'argent, becqué, membré & couronné d'or, qui est Pologne, institué par le roi Lechus, fondateur de ce royaume, d'un nid d'aigles blancs que l'on trouva dans l'endroit où il fit bâtir la ville de Gnesne en 550; au deuxième & troisième, de gueule, au cavalier

armé d'argent, tenant de la main droite une épée de même, & de la gauche, l'écu d'azur, chargé d'une croix patriarchale d'or, qui est de *Lithuanie*, sur le tout, de sable & d'argent, à deux épées de gueule passées en sautoir, les têtes en bas, brochantes sur le coupé, qui est la dignité de grand maréchal de l'Empire, parti de Saxe. *Voyez* l'explication, Pl. XI. L'écu entouré de l'ordre de l'aigle blanc, surmonté d'une couronne, comme ci-dessus. *Voyez* son explication aux ordres.

Le roi de Pologne prend le titre de *par la grace de Dieu, roi de Pologne*.

Le roi de Sardaigne, duc de Savoie.

Ecartelé, contre-écartelé au premier d'argent, à la croix potencée d'or, cantonnée de quatre croisettes de même, qui est de *Jérusalem*; au deuxième, burelé d'argent & d'azur, au lion de gueule, armé, lampassé & couronné d'or, qui est *Lusignan*; au troisième, d'or, au lion de gueule, armé & couronné d'or, lampassé d'azur, qui est d'*Arménie*; au quatrième, d'argent, au lion de gueule, la queue fourchée, passée en sautoir, couronné & armé d'or, lampassé d'azur, qui est *Luxembourg*; au second grand quartier, de gueule, au cheval gai, contourné & effaré d'argent, pour la *Haute-Saxe*; parti, fascé d'or & de sable de huit pièces de crancelin de sinople posé en bande, qui est *Saxe moderne*, enté en pointe du grand quartier d'argent, à trois bouterolles de gueule, qui est d'*Angrie*; aux trois grands quartiers d'argent, semé de billettes de sable, au lion de même, brochant sur le tout, armé & lampassé de gueule, qui est *Chablais*, parti de sable, au lion d'argent, armé & lampassé de gueule; au quatrième grand quartier, équipollé d'or, à quatre pointes d'azur, qui est *Genève*; parti d'argent, au chef de gueule, qui est *Montferrat*; enté en pointe de l'écu d'or, à l'aigle de sable qui est *Maurienne*; sur le tout, d'argent, à la croix de gueule, cantonnée de quatre têtes de maures de sable, tortillées d'argent, qui est *Sardaigne*; & sur le tout du tout, de gueule, à la croix d'argent, qui est *Savoie*; l'écu surmonté d'une couronne; supports, deux lions entourés de l'ordre à l'annonciade. *Voyez* les ordres.

Le titre du roi de Sardaigne est, *par la grace de Dieu, roi de Sardaigne, duc de Savoye, de Chablais, &c.*

Le roi de Dannemarc.

De gueule, à la croix d'argent, bordée de gueule, qui est *Oldenburg*, la croix cantonnée de quatre quartiers. Au premier, d'or, semé de cœurs de gueule, à trois lions léopardés d'azur l'un sur l'autre, armés, lampassés & couronnés du champ, qui est de *Dannemarc*; au second, de gueule, au lion couronné d'or, tenant une hache d'arme d'argent, emmanchée d'or, qui est de *Norvege*; au troisième, d'azur, à trois couronnes d'or, qui est *Suede*, coupé d'or, à deux lions d'azur l'un sur l'autre, qui est de *Slesvie*; au quatrième, d'or, à dix cœurs de gueule, surmontés d'un lion léopardé d'azur, qui est *Gothie* ou *Jutland*, coupé de gueule, au dragon ailé & couronné d'or, qui est l'ancien royaume des *Vandales*. Sur le tout, coupé au premier de gueule, à trois feuilles d'ortie d'argent, fichées de trois cloux de la Passion, chargées d'un petit écusson coupé d'argent & de gueule, qui est *Holstein*, parti de gueule, au cigne d'argent, accolé d'une couronne d'or, becqué & membré de sable, qui est *Stormarie*, & de gueule, au cavalier armé d'argent, qui est de *Ditmarse*. Sur le tout du tout, d'argent, à deux fascés de gueule, qui est d'*Oldenburg*, parti de gueule, à une croix pattée d'argent, qui est *Delmenhorst*. Pour supports, deux sauvages cachés de lierre, armés de leur massue; l'écu surmonté d'une couronne, comme ci-dessus, entouré du pavillon royal semé de couronne de *Suede*. *Voyez* les ordres.

Il prend le titre de *roi de Dannemarc, de Norvege, des Goths, & des Vandales*; on lui donne celui de *majesté danoise*.

Le roi de Suede.

Porte écartelé au premier & quatrième d'azur, à trois couronnes d'or, qui est *Suede*; au second & troisième d'argent, à trois barres ondées d'azur, au lion couronné de gueule, brochant sur le tout, qui est *Goth*. Sur le tout, parti d'un coupé de deux, ce qui forme six quartiers. Au premier, d'argent, à la croix de Lorraine de gueule, qui est de *Hirschfeld*; au second, de sable coupé d'or, le sable chargé d'une étoile à seize raies d'or, qui est de *Ziegenhayn*; au troisième, d'or, au léopard de gueule, armé & couronné d'azur, qui est de *Catzenellnbogen*; au quatrième, de gueule, à deux lions léopardés d'or, passans l'un sur l'autre, armés & lampassés d'azur, qui est de *Dietz*; au cinquième, coupé de sable & d'or, le sable chargé de deux étoiles à seize raies d'or, qui est *Nidda*; au sixième, *voyez* l'explication au roi de *Dannemarc*, qui est de *Schaumburg*. Sur le tout, d'azur, au lion burelé d'argent & de gueule, & couronné d'or, pour *Landgraviat de Hesse*, l'écu surmonté d'une couronne royale; supports, deux lions, & *voyez* l'ordre des chérubins & séraphins, Planche XXV.

Il se dit *roi de Suede, de Norvege, des Goths & des Vandales*; on lui donne le titre de *majesté suédoise*.

Le roi d'Angleterre.

Porte écartelé au premier & quatrième contre-écartelé de France; au second & troisième de gueule, à trois léopards d'or l'un sur l'autre, qui est *Angleterre*; au second, d'or, au lion de gueule, entouré d'un double trescheur de même, fleuroné & contre-fleuronné de gueule, qui est *Ecosse*; au troisième, d'azur, à la harpe d'or, qui est d'*Irlande*, l'écu entouré de l'ordre de la Jarretière. *Voyez* l'explication des ordres, Planche XXIV. Pour supports à dextre, un léopard couronné d'or; à senestre, une licorne d'argent, accolée d'une couronne d'or, d'où pend une chaîne, de même, pour l'*Ecosse*, l'écu surmonté d'une couronne royale, rehaussée de quatre croix patées, entre lesquelles il y a quatre fleurs-de-lis; elle est couverte de cinq diadèmes qui aboutissent à un globe surmonté d'une croix d'or; pour cimier, un léopard.

Le roi d'Angleterre prend le titre de *par la grace de Dieu, roi de la Grande Bretagne, d'Ecosse & d'Irlande, & Architrésorier du saint Empire*.

Le roi de Prusse.

Porte coupé de quatre qui font vingt-cinq quartiers. Au premier, d'or, au lion contourné de gueule, couronné d'or, & lampassé d'azur, qui est de *Berg*.

Au second, d'or, au lion de sable, qui est *Juliers*.

Au troisième, d'argent, à l'aigle de sable, colleté d'une couronne d'or, aux ailes chargées d'un petit anneau de même, qui est le duché de *Prusse*.

Au quatrième, d'argent, à l'aigle de gueule, chargé d'un demi-cercle d'or, qui est *la Marche de Brandebourg*.

Au cinquième, de gueule coupé d'argent, à la bordure de même, qui est *Magdebourg*.

Au sixième, de gueule, à l'escarboucle d'or en son écu d'argent, qui est *Cleves*.

Au septième, d'or, au lion contourné & lampassé de gueule, à la bordure componnée de gueule & d'argent, qui est de *Burgraviat*.

Au huitième, d'argent, au griffon couronné & contourné de sable, qui est *Poméranie*.

Au neuvième, d'azur, au griffon contourné d'or, qui est *Stetin*, duché.

Au dixième, d'or, au griffon de sable, qui est du duché de *Cassubie*.

Au onzième, d'or, au griffon fascé de gueule & de sinople, qui est *Vandalie*.

Au douzième, d'or, à la fasce échiquetée d'argent & de gueule, qui est *la Marck*.

Au treizième, parti d'or & de gueule, qui est *Halberstaar*.

Au quatorzieme, d'argent, à un aigle de sable, chargé en cœur d'un croissant d'argent, surmonté d'une croifette de même, qui est de *Crossen en Silésie*.

Au quinzieme, d'argent, au griffon fascé d'or & de sinople contourné, qui est *Stargard*.

Au seizieme, d'argent, à l'aigle de sable, qui est de *Schwiebus en Silésie*.

Au dix-septieme, de gueule, à deux clés d'argent, posées en sautoir les têtes en bas, qui est de *Minden*.

Au dix-huitieme, d'argent, à trois chevrons de gueule, qui est de *Ravensberg*.

Au dix-neuvieme, écartelé d'argent & de sable, qui est le comté de *Zollern*.

Au vingtieme, coupé de gueule, échiqueté d'argent & d'azur, le gueule chargé d'un lion issant, & contourné d'or, qui est d'*Ufedom*.

Au vingt-unieme, de gueule, au griffon mariné d'argent, & contourné, qui est de *Wolgast*.

Au vingt-deuxieme, de gueule, à la croix ancrée d'argent, qui est de *Cammin*.

Au vingt-troisieme, d'or, au griffon de sable, ailé d'argent, qui est de *Barth*.

Au vingt-quatrieme, d'argent, à deux bâtons passés en sautoir, alaisés d'azur, cantonnés de quatre étoiles de même, qui est *Gutzkow*.

Au vingt-cinquieme, de gueule, à l'aigle d'argent, pour le comté de *Rupen*, à la pointe de l'écu de gueule, à une champagne d'argent, pour les droits de ré-gale; sur le tout, d'azur, au sceptre d'or, qui est *Brandebourg*, l'écu surmonté d'une couronne, comme l'Espagne, entouré de l'ordre de l'aigle noir. Voyez aux ordres. Supports, deux sauvages casqués, tenant deux étendards chargés d'un aigle impérial, le pavillon royal fourré d'hermine.

Il se dit *roi de Prusse*, *électeur*, *marquis de Brandebourg*. Il prend le titre de *roi*.

Le czar de Moscovie.

Porte d'or, à l'aigle éployée de sable, becquée & membrée de gueule, & diadémée de même, qui est l'*Empire d'orient*; l'aigle chargée en cœur d'un écusson de gueule, à un cavalier d'argent, tenant une lance dont il tue un dragon au naturel, le tout contourné, qui est de *Russie*; chaque aile est chargée de trois petits écussons; au premier de la droite, d'azur, à une couronne fermée d'or, posée sur deux sabres croisés d'argent, qui est d'*Astracan*.

Au second, d'or, à deux ours affrontés de sable, tenant dans leurs pattes de devant un siège de gueule, & deux sceptres d'or, qui est de *Novogorod*.

Au troisieme, d'azur, à un ange d'argent, armé d'or, qui est de *Kiow*.

Au premier de la gauche, de gueule ou d'azur, à deux loups affrontés d'argent, tenant chacun deux fleches croisées & renversées de même, qui est de *Sibérie*.

Au second, d'argent, couronné de sable, qui est de *Casan*.

Au troisieme, de gueule, au lion couronné d'or, soutenant une croix d'argent, qui est *Wilsdimerie*, l'écu entouré de l'ordre de saint André (Voyez les ordres), & surmonté d'une couronne.

L'impératrice défunte se disoit *impératrice de Moscovie*, *grande duchesse*, *conservatrice & protectrice de la grande & petite Russie*, *princesse de Valdimir*, &c.

P L A N C H E X V I.

Le grand duc de Toscane.

D'or, à cinq tourteaux de gueule, 2. 2. & 1. posés en orle surmonté d'un sixieme d'azur, chargé de trois fleurs-de-lis d'or, l'écu surmonté d'une couronne relevée de pinules d'or & plusieurs pointes & rayons aigus, à la façon des couronnes antiques courbes, & deux fleurs-de-lis épanouies au milieu, surmontées d'un oiseau portant une banderolle où est en devise *semper*, l'écu entouré de l'ordre de saint Etienne. Voyez les ordres.

Le titre est, par la grace de Dieu, grand duc de *Toscane*.

Le roi des Abyssins ou d'Ethiopie.

D'argent, au lion de gueule, tenant un crucifix d'or, surmonté d'une couronne d'épine, & de deux fouets passés en sautoir derrière l'écu, au-dessous est une banderolle, *vicit leo de tribu Juda*.

Le titre du roi est, *roi des rois d'Ethiopie*, *l'ombre de Dieu*, *répandue sur la terre*, *protecteur de la religion chrétienne & du peuple de Nazareth*, *defenseur des préceptes évangéliques*.

L'archiduc.

Voyez l'explication de l'empereur, Planche XV.

L'électeur de Cologne, ecclésiastique.

Ecartelé au premier, contre-écartelé au premier quartier, d'argent, à la croix de sable, pour l'archevêché de *Cologne*; au second, de gueule, au cheval gai d'argent, qui est *Westphalie*; au troisieme, de gueule, à trois cœurs d'or, qui est d'*Engern* ou d'*Angrie*; au quatrieme, d'azur, à une aigle d'argent, becquée & membrée d'or, qui est d'*Arensberg*. Au second grand quartier, parti d'argent & de gueule, qui est l'*évêché de Hildesheim*; au troisieme, coupé & écartelé au premier & quatre de gueule, à la croix d'or; au deux & trois, d'argent, à la croix ancrée de gueule & d'argent, à la roue de huit raies de gueule, qui est l'*évêché d'Osna-brug*; au quatrieme grand quartier, écartelé au premier d'azur, à la fasce d'or, qui est *Munster*; au deuxieme, d'argent, à trois oiseaux de sable, sur une champagne de gueule; à trois besans d'or, qui est de *Borckelo*; le quatrieme, d'argent, à trois fers antiques, & sur le tout, la croix de l'ordre Teutonique, chargée en cœur d'un écusson d'or, à l'aigle de sable, surchargé d'un écusson de Baviere, dont on va voir l'explication ci-après. Le grand écusson surmonté d'une couronne d'électeur, ou un bonnet d'écarlate, rebrassé d'hermine, diadémé, cerclé, & sommé d'un globe surmonté d'une croix, l'épée & la crosse posée en sautoir derrière l'écu, le tout entouré d'un manteau ducal.

Le titre est, par la grace de Dieu, *archevêque de Cologne*, *grand chancelier en Italie*, *électeur du saint Empire romain*, *grand maître de l'ordre Teutonique*, &c. Voyez cet ordre.

L'électeur de Baviere, laïc.

Ecartelé au premier & quatrieme, fuselé d'argent & d'azur, posé en barre, qui est *Baviere*; au second & troisieme, de sable, au lion d'or, armé, lampassé & couronné de gueule, pour le *Palatinat du Rhin*; sur le tout, de gueule, au globe impérial d'or, pour la dignité de *grand maître d'hôtel de l'Empire*, l'écu surmonté d'une couronne d'électeur, entouré d'un manteau ducal; il porte aussi les lions pour supports.

Les titres sont, par la grace de Dieu, *duc de la haute & basse Baviere*, & du haut *Palatinat*, *grand maître & électeur du saint Empire romain*, *landgrave de Leuchtenberg*.

La république de Venise.

Parti de trois, coupé de trois, ce qui forme seize quartiers.

Au premier, d'azur, à l'aigle d'argent, qui est de *Frioul*.

Au deuxieme, d'argent, à la croix de gueule, qui est de *Padoue*.

Au troisieme, d'argent, à la croix de gueule, dans les cantons du chef, une étoile à seize raies, qui est de *Marche de Tarvis*.

Au quatrieme, d'azur, à la croix d'or, cantonnée en chef de deux têtes & vol d'oiseaux de même, qui est de *Bellune*.

Au cinquieme, d'azur, à la croix d'or, qui est *Verone*.

Au sixieme, d'argent, au lion d'azur, qui est *Brixen*.

Au septieme, de gueule, à la croix d'argent, qui est de *Vicenza*.

Au

Au huitieme, de gueule, à une tour donjonnée de deux pieces d'argent, qui est de *Feltrino*.

Au neuvieme, parti de gueule & d'or, qui est *Bergame*.

Au dixieme, coupé de gueule & d'argent, qui est de *Crema*.

Au onzieme, d'azur, au demi-vaisseau d'or, qui est *Corfou*.

Au douzieme, d'azur, à l'hyacinthe d'argent, qui est de *Zante*.

Au treizieme, d'azur, à la tour du *Territoire Adriatique*.

Au quatorzieme, de sinople, à la citadelle d'or, surmontée d'un lion de Venise, qui est la presqu'île de *Rhodigine*.

Au quinzieme, d'argent, à la croix de gueule, qui est île *Zephalonie*.

Au seizieme, de sinople, au cheval gai & contourné d'argent, qui est des îles de *Krebs* & d'*Abfons*, cinq écussons sur le tout formant la croix. Le premier, en cœur, qui est d'azur, au léopard ailé & couronné d'or, tenant une épée & un livre d'or, où sont écrits ces mots, *Pax tibi, Marce, Evangelista meus*; & le bonnet de doge dessus le petit écu.

Le second du chef, qui est de *Chypre* & de *Jérusalem*.

Le troisieme en pointe, de *Candie*.

Le quatrieme à dextre, d'*Istrie*.

Le cinquieme à senestre, de *Dalmatie*, d'*Esclavonie*, & d'*Albanie*.

Le tout reposé sous un manteau; l'écu surmonté d'un grand bonnet pointu de toile, brodé en or, environné d'un cercle d'or couvert de pierreries.

La république prend aussi la couronne fermée, à cause de ses prétentions sur le royaume de *Chypre*.

Le titre de la république est, *la sérénissime & très-puissante république de Venise*.

Celui du doge est, *le sérénissime prince & seigneur, doge de Venise*.

Préfet de Rome.

D'azur, à trois mouches d'or, au chef enté & arrondi & cousu de gueule, chargé d'un marteau contourné, & deux clés posées en sautoir, le tout d'argent.

L'écu surmonté d'un bonnet ou chapeau qui est haut & rond fermé, par le dessus sont étoffés en or; bordé tout-au-tour par le bas, & croisé avec des grands pendans assez larges & frangés par les bouts.

L'empereur de la Chine.

D'or, au dragon monstrueux de gueule, à cinq ongles de même, pour le distinguer de celui des seigneurs auxquels il est défendu sous peine de la vie, d'en porter plus de quatre dans les armoiries, & sur leurs habits.

Les Chinois attribuent cette institution à l'empereur *Fohi*, fondateur de la monarchie.

Son titre ordinairement n'a que deux mots, *thienou* & *hoangthi*, qui veulent dire *fiis du ciel* & *seigneur de la terre, le plus puissant des empereurs, & monarque de l'univers*.

L'empereur de Turquie.

Porte de sinople, au croissant d'argent, l'écu entouré d'une peau de lion en forme de manteau, surmonté d'un turban garni de perles & de diamans, à une aigrette filée de verre, les bâtons en sautoir derrière l'écu avec le croissant au haut, est attaché à chacun la queue du cheval.

Il prend les titres à sa volonté, les plus magnifiques & les plus fastueux qu'il puisse imaginer.

Comme *grand seigneur, légitime distributeur des couronnes de l'univers, maître de mille peuples*.

On lui donne le titre de *hautesse*; en parlant de lui, on dit *le sultan, le grand seigneur, le grand turc*.

Le roi de Perse.

Il porte d'argent, à un soleil d'or, posé sur un lion *Blason*.

de même, rayonnant de toutes parts; deux étendards, dont un avec le soleil, & l'autre la lune, entouré d'étoiles.

Il se qualifie *Schach Thamas, roi des rois, fiis d'Isman, & descendant de Mahomet, héritier du firmament, frere du soleil & de la lune, sopher de Perse, &c.*

Le grand mogol.

Ne prend point d'armes ni dans ses écrits, ni dans ses monnoies.

Son titre est, *grand mogol ou padischach salammeth*, qui signifie, *vive le grand maître ou le grand seigneur*.

L'empereur du Japon.

Porte pour armes sur sa poitrine un écu d'or chargé de six étoiles d'argent, posées en deux fasces 3. & 3.

Son titre est *taikofama*, qui signifie *grand seigneur ou maître de l'empire*.

La république de Gènes.

D'argent, à une croix de gueule, l'écu surmonté d'une couronne royale, à cause du royaume de *Corse*.

Le titre est, *la sérénissime république de Gènes*; on donne celui d'*illustrissime prince* au doge.

PLANCHE XVII.

La république de Geneve.

D'argent, à une demi-aigle éployée de sable, partie de gueule, à une clé d'argent, posée en pal, l'écu surmonté d'une couronne de marquis.

Le roi de France lui donne le titre de *nos très-chers & bons amis les syndics & conseillers de la ville de Geneve*.

Le roi de Sardaigne, celui de *magnifiques seigneurs*.

Les autres rois & électeurs de l'empire, *nobles & bons amis*.

Cette république tient le rang d'un canton suisse.

Les treize cantons suisses.

Parti de trois, coupé de deux, ce qui forme douze quartiers.

Au premier, taillé d'argent & d'azur, qui est de *Zurich*.

Au second, de gueule, à la bande d'or, chargée d'un ours de sable, qui est *Berne*.

Au troisieme, parti d'argent & d'azur, qui est *Lucerne*.

Au quatrieme, d'or, à la tête de buse de sable, muselé de gueule, qui est *Ury*.

Au cinquieme, de gueule, à la croisette d'argent, posée au canton senestre, qui est *Schwitz*.

Au sixieme, coupé de gueule & d'argent, à la double clé de l'une en l'autre, & posée en pal, qui est *Unterwald*.

Au septieme, d'argent, à la fasce d'azur, qui est *Zug*.

Au huitieme, de gueule, à un pèlerin d'argent, qui est *Glaris*.

Au neuvieme, d'argent, à un lis renversé, ou étui de croisé de sable, qui est *Bâle*.

Au dixieme, coupé de sable & d'argent, qui est *Friburg*.

Au onzieme, coupé de gueule & d'argent, qui est *Soleurre*.

Au douzieme, d'argent, au bouc élané de sable & couronné d'or, qui est *Schaffouse*.

Au treizieme, une champagne d'argent, à l'ours debout de sable, qui est *Appenzell*. L'écu surmonté d'un grand chapeau.

Leurs titres, *très-nobles & très-illustres seigneurs*.

Premier prince du sang.

Orléans porte de France, au lambel d'argent, l'écu surmonté d'une couronne de diamans avec huit fleurs.

de-lis. Le titre est, *monseigneur le prince*. L'écu entouré des trois ordres.

Nota. C'est une des prérogatives des princes du sang de naître pairs de France. Le premier prince du sang est premier pair de France né.

Les princes ont séance au parlement à l'âge de 15 ans.

Connétable de France.

D'azur, au lion d'argent, au chef cousu de gueule, chargé de trois roses d'argent, l'écu surmonté d'une couronne de duc, le tout soutenu de deux mains dextres armées sortant d'un nuage, & tenant chacune une épée nue la pointe en-haut.

Le connétable est, après le roi, chef souverain des armées de France, ce qui lui donne le rang après les princes du sang, comme le premier officier de la couronne. Cette charge fut supprimée par lettres de Louis XIII. du mois de Janvier 1627.

Le chancelier.

Lozangé d'argent & de sable, au franc canton d'hermine, l'écu surmonté d'une couronne de duc, où repose un mortier de toile d'or, rebrassé d'hermine, derrière l'écu, deux grandes mailles d'argent, dorées, passées en sautoir avec le manteau d'écarlate.

Le chancelier est le second officier de France. Il est chef de la justice du royaume, & est assis devant sa majesté, à la main gauche. Le titre, *grandeur, monseigneur*.

Duc & pair.

Ecartelé au premier & quatrième, parti fascé d'or & de sinople, qui est *Crusol*, & d'or, à trois chevrons de sable, qui est *Levis*. Au second & troisième, contre-écartelé d'azur, à trois étoiles d'or en pal, & d'or, à trois bandes de gueule, qui est *Gourdon*, *Grenouillac*; sur le tout de gueule, à trois bandes d'or, qui est d'*Uzès*.

Le titre de duc est, pour ainsi dire, le seul titre actuel de noblesse française, eu égard aux honneurs que le roi attache à leur rang.

Il y a trois sortes de ducs. Ducs & pairs, comme ci-dessus, la couronne perpillée, le bonnet de velours rouge & le manteau.

Ducs par brevet.

Ducs par lettres.

Le duc & pair est toujours possesseur d'une terre considérable, que le roi érige en duché par ses lettres patentes, sans qu'il soit besoin du nombre fixe de paroisses ou fiefs; il suffit que ses terres soient ensemble, & qu'elles relevent immédiatement du roi. Il a séance au parlement, quand il s'y est fait recevoir. Son duché est héréditaire.

Le duc par brevet n'est point pair; il n'a point séance au parlement; son titre est héréditaire.

Le duc par lettres n'a ce titre qu'à vie; c'est une faveur du roi, qui fait jouir des honneurs du louvre qui sont accordés à tous les ducs, comme d'entrer dans le carrosse du roi; & aux duchesses, de s'asseoir chez la reine.

L'âge pour la séance des pairs laïcs au parlement, fixé à vingt-cinq ans.

Doyen des maréchaux de France.

De gueule, à la bande d'or, & pour marque, deux mains dextres sortant d'un nuage, & tenant l'épée à dextre, & le bâton posé en pal, à senestre.

Il fait la charge de connétable dans les cérémonies.

Maréchal de France.

D'or, à trois lions léopardés de sable, posés sur l'un & l'autre, celui du milieu contourné, deux bâtons derrière l'écu posés en sautoir, d'azur, semés de fleurs-de-lis d'or.

Les maréchaux de France commandent les gens de

guerre, & ont le pouvoir de terminer les démêlés qui naissent parmi la noblesse. Le titre est *monseigneur*.

Amiral de France.

De France, au bâton péri en barre; derrière l'écu, deux ancres passées en sautoir, les traves d'azur, semées de fleurs-de-lis d'or.

L'amiral a souverain commandement sur toute la partie de la mer qui est aux côtes de France, & sur tous les vaisseaux & armées navales. Il a droit de donner les congés, tant en guerre qu'en marchandise; il a le dixième des prises faites en mer.

Général des galères.

De France, au lambel d'argent; derrière l'écu une ancre double, dont les traves sont tout unis. Cette charge a été supprimée.

Vice-amiral.

D'argent, au chevron d'azur, surmonté d'une fasce de gueule, chargé de trois besans d'argent, l'ancre en pal. Seconde dignité dans la marine. Officier général qui commande les vaisseaux de guerre.

Grand maître d'artillerie.

De France, au bâton de gueule péri en barre, & pour marque de sa charge, deux canons ou coulevrines sur leurs affûts au-dessous de ses armes, accompagnées de boulets. Il a la surintendance sur tous les officiers employés à l'artillerie, dont il fait l'état en toutes les armées du roi, en chacune desquelles il a ses lieutenants, & fait faire les travaux nécessaires à l'artillerie. Cette charge a été supprimée en Octobre 1755.

PLANCHE XVIII.

Grand maître de France.

De France, au bâton péri en bande de gueule, & pour marque de sa charge deux grands bâtons de vermeil doré, passés en sautoir derrière l'écu, dont les bouts d'en-haut sont terminés d'une couronne royale. Son pouvoir est que nul officier ne peut se dispenser de ses commandemens.

Il a le premier rang & la surintendance sur eux.

Grand chambellan.

Ecartelé au premier & dernier quartier, semé de de France, à la tour d'argent, qui est *de la Tour*. Au deuxième d'or à trois tourteaux de gueule, qui est de *Boulogne*. Au troisième cotivé d'or & de gueule, qui est *Turenne*. Sur le tout parti d'or au gonfanon de gueule, frangé de sinople, qui est *Auvergne*. Et de gueule, à trois fascés d'argent, qui est de *Bouillon*. Et pour marque, deux clés d'or passées en sautoir derrière l'écu, dont les anneaux se terminent chacun par une couronne royale.

Il reçoit le serment de tous les officiers de la chambre du roi.

Grand écuyer.

Voyez l'explication des armes de l'empereur; il y a de plus ici la bordure de gueule, chargée de huit besans d'or, & la marque de la charge; deux épées royales dans leurs fourreaux & baudriers, le tout d'azur, semé de fleurs-de-lis d'or, les gardes & boucles de même. Il a la surintendance sur le premier écuyer, & sur tous les autres écuyers & officiers de la grande & petite écurie, & sur les pages.

Grand bouteiller-échançon.

D'or, à trois hirondelles de sable, celle du chef se regardant, & celle de la pointe au vol étendu. Pour dignité il n'a que le seul pouvoir de porter à côté de son écu deux flacons d'argent dorés, sur lesquels sont les armes du roi.

Grand pannetier.

De fable; à trois fasces dentelées par le bas d'or; au bas de l'écu pour marque, la nef d'or & le cadénat qu'on pose à côté du couvert de sa majesté.

Le grand pannetier a sous lui des écuyers tranchans, il fait essai des viandes.

Grand veneur.

De France, au bâton de gueule, péri en barre, & pour sa dignité, deux grands cors avec leurs enguichures.

Il a la surintendance sur tous les officiers de la vennerie.

Grand fauconnier.

Coupé de gueule & d'or, au léopard lionné d'argent sur gueule, couronné d'or & de fable sur or, & pour marque, deux leurres qui renferment des becs, ongles & ailes.

Il a la surintendance sur toute la fauconnerie.

Grand louvetier.

D'or, au lion de gueule, naissant d'une rivière d'argent, au chef d'azur, chargé de trois étoiles d'or, & pour marque de sa charge, deux rencontres de loups à côté du bas de son écu. Il a la surintendance de la chasse des loups.

Grand maréchal-de-logis.

D'azur, au levrier passant d'argent colleté de gueule, au chef d'or, chargé de trois étoiles de fable; & pour marque, une masse & marteau d'armes passés en sautoir derrière l'écu.

Il a sous lui des maréchaux-de-logis, des fourriers du corps, & fourriers ordinaires; & sa fonction est de faire marquer tous les départemens & logemens, tant de sa majesté que de la cour.

Grand prévôt.

Ecartelé au premier & quatrième d'argent, à deux fasces de fable; au second & troisième, semé de France, au lion de gueule, qui est *Montforeau*; & pour marque, deux faisceaux de verges d'or, posés en sautoir, liés d'azur; du milieu sort une hache d'armes.

Son autorité s'étend sur les officiers du roi, pour empêcher les desordres à la suite du roi.

Le capitaine des gardes de la porte.

D'or, à la couleuvre d'azur, posée en pal, pour marque, deux clés d'argent posées en pal, les anneaux terminés par une couronne royale. Il a sous son commandement des lieutenans & archers.

Colonel général de l'infanterie.

De France, au lambel d'argent; derrière l'écu, six drapeaux de couleurs du roi, blanc, incarnat & bleu, trois de chaque côté.

P L A N C H E X I X .

Colonel général de la cavalerie française.

Voyez au grand chambellan, mêmes armes, six cornettes aux armes de France, trois de chaque côté.

Colonel général des dragons.

De gueule, à la fasce d'or, chargée de trois étoiles d'azur, la fasce accompagnée de trois croissans du second, dix étendards derrière l'écu, cinq de chaque côté, semés de France.

Colonel général des gardes françaises.

Ecartelé d'or & de gueule, six drapeaux derrière l'écu, trois de chaque côté.

Colonel général des suisses & grisons.

De France, au bâton péri en barre de gueule, six drapeaux, trois de chaque côté.

Premier président.

Ecartelé; au premier & quatrième de gueule, au chevron d'or, accompagné en chef de deux étoiles d'or, & en pointe, d'un croissant d'argent; au second & troisième, d'argent, au lion de fable, armé & lampassé de gueule, qui est de *Megrigny*, l'écu surmonté d'une couronne de duc, perpillée de huit feuilles de persil, surmontées d'un mortier de velours noir, enrichi de deux grands & larges passemens d'or; la robe d'écarlate doublée d'hermine, mise en forme de manteau ducal, avec les crochets d'or sur l'épaule, ce qui le distingue des autres présidens.

Président à mortier.

D'argent, au porc-épi de fable, le mortier à un seul galon, la robe comme ci-dessus, en forme de manteau ducal, & la couronne au dessus de l'écu.

Prevôt de Paris.

Ecartelé; au premier & quatrième, d'azur, au levrier d'argent & rampant, accolé & bouclé d'or; au second & troisième, d'argent, à trois merlettes de fable. Sur le tout écartelé au premier & quatrième, de gueule, à trois bandes d'or; au second & troisième, d'hermine, à une bordure de gueule, l'écu surmonté d'une couronne de marquis, derrière l'écu posé en sautoir, deux bâtons d'ébène, garnis de pommes & bouts d'ivoire, les têtes en haut.

Marquis.

De gueule, à la bande d'or, chargée d'une traînée de cinq barrillets de fable, l'écu surmonté d'une couronne d'or rehaussée de quatre fleurons ou feuilles de persil, entre lesquelles il y a quatre rangées de perles posées chacune 1. & 2. ce qui forme douze perles supportées sur des pointes, pour les relever sur le cercle qui est garni de pierreries.

Le marquis est celui dont la terre a été érigée en marquisat; il a fallu pour cet effet, qu'il fût seigneur de trois baronnies & de trois châtelainies, ou de deux baronnies & de six châtelainies.

Comte.

Ecartelé; au premier d'or, à une fasce échiquetée d'azur & d'argent, accompagnée de trois roses de gueule, deux en chef, & une en pointe à la bande de fable, brochante sur le tout; au deuxième, d'argent, à la fasce virée de gueule; au troisième, de fable, à la croix pattée d'argent; au quatrième, d'argent, au chevron de fable, & un demi à dextre au-dessous, accompagné de trois navettes de même. Sur le tout, de fable, un chevron accompagné de trois massacres de cerf, le tout d'argent, l'écu surmonté d'une couronne de comte, qui est d'or, garnie de pierreries, grêlée ou chargée de perles que l'on appelle *perles de comte*.

Il doit y en avoir dix-huit. Le comte doit être seigneur de deux baronnies & de trois châtelainies, ou d'une baronnie & de six châtelainies.

Baron.

Ecartelé; au premier & quatrième d'or, à la tour de fable; au second & troisième, d'azur, au lion d'argent, adextré en chef d'une fleur-de-lis d'or, sur le tout, d'azur, à une fleur-de-lis d'or, qui est une con-

cession, l'écu surmonté d'une couronne qui est un cercle d'or entortillé de perles enfilées.

Le baron doit être seigneur de trois châtelainies, pour relever du roi en une seule foi & hommage.

Vidame.

De gueule, à deux branches d'alisier d'argent, passées en sautoir chargé du haut d'un écusson d'or, écartelé au premier & quatrième d'azur, aux chaînes d'argent posées en sautoir, qui est *Alberty*; au second & troisième, d'or, au lion couronné de gueule, l'écu surmonté d'une couronne d'or garnie de pierreries & de perles rechauffées de quatre croix pattées.

Le vidame étoit autrefois celui qui suppléoit à l'évêque pour aller à la guerre, & pour défendre son diocèse. Maintenant ce titre de seigneurie est rare; les plus considérables sont les vidames d'Amiens, de Chartres & de Reims.

Vicomte.

D'azur, à la croix d'or, cantonnée de vingt billettes de même, cinq dans chaque canton, posées 2. 1. & 2. la croix chargée en cœur d'un écu d'azur chargé d'une croix ancrée d'or, qui est *Stainville*; le tout surmonté d'une couronne de vicomte, un cercle émaillé chargé de quatre grosses perles blanches.

P L A N C H E X X.

Des places principales de l'écu d'armes, & comme elles sont nommées.

L'écu d'honneur au haut du pennon, a neuf points ou places principales. A B C, le premier, le second, & le troisième point du chef de l'écu. D, place, point ou lieu d'honneur. E, flanc ou place du milieu, & centre de l'écu, que l'on nomme aussi *cœur & abîme*. F, le point ou place dite *le nombril de l'écu*. G, point du flanc dextre. H, point du flanc senestre. I, point & bas de la pointe de l'écu.

Ecu d'honneur au bas du pennon.

A, B, C, les trois points du chef représentant la tête de l'homme, dans laquelle résident l'esprit, le jugement & la mémoire. D, représente le cou de l'homme, & est appelé *lieu d'honneur*. Les rois & princes voulant gratifier & honorer, donnent des chaînes d'or & des pierreries, & font chevaliers de leur Ordre. E, dénote le cœur de l'homme. F, représente le nombril. G, le flanc dextre. H, dénote le flanc senestre. I, représente les jambes de l'homme, symbole de la constance & fermeté.

Des partitions de l'écu; des écartelures & divisions.

Ecusson à dextre.

I. Parti: cette sorte de division étoit autrefois assez fréquente, notamment par les femmes mariées ou par les veuves: elles mettoient les armes de leur mari au côté dextre, & les leurs à senestre; ce qui n'a jamais bien fait, estropiant toutes les pièces. *Parti au 1. de, au 2. de.* Voyez la république de Geneve, Planche XVII.

II. Coupé: cette division est nécessaire avec le parti, pour bien blasonner & déchiffrer en peu de mots tel nombre de quartiers qu'on désirera de mettre dans l'écu d'armes; & l'on dit, *coupé au 1. de, au 2. de.*

III. Parti coupé: il est composé des deux premiers; & pour abrégé on dit *écartelé*, & l'écusson qui est au milieu se dit *sur le tout*. Voyez *écartelé*, plusieurs exemples, comme Albert de Luynes, Pl. XIII. & Molé, Pl. XIX. &c. & pour *sur le tout*, l'archevêque de Reims, Pl. XIII. &c.

IV. Lorsque l'écu est rempli de six quartiers, il faut dire, *parti d'un coupé de deux traits qui forment six quartiers*; & puis il faut blasonner ce qui est au premier, & dire le nom de la maison, & ainsi du second, troisième & de tous les autres; & par ce moyen l'on déchiffrera

avec facilité tel nombre de quartiers qui se rencontrent dans l'écu.

V. Lorsqu'il est partagé en huit, il faut dire, *parti de trois traits & coupé d'un*; ce qui forme huit quartiers, au 1. de, au 2. de, &c.

VI. Et lorsque l'écu est de dix quartiers, il faut dire, *parti de quatre traits*, & *coupé d'un*, ce qui forme dix quartiers au 1. de, au 2. de, &c.

Ecusson à senestre.

VII. Et quand il y a douze quartiers, il faut dire, *parti de trois traits, coupé de deux*.

VIII. L'écu qui est rempli de seize quartiers, se peut blasonner diversément, à sçavoir, parti de trois, coupé de trois, ou bien écartelé & contre-écartelé.

IX. Celui de vingt quartiers se dit, *parti de quatre traits, coupé de trois*.

X. Parti de trois, coupé d'un, qui font huit quartiers avec un écusson en cœur de l'armoirie principale, comme sont disposées les alliances & armes de la maison de Lorraine. Voyez la Pl. XVI.

XI. Parti de deux, coupé de trois, ce qui forme douze quartiers.

XII. Ecusson à expliquer, écartelé; au premier contre-écartelé; au second, tranché; au troisième, taillé; au quatrième, coupé; sur le tout, parti, qui est l'écusson chargé d'un autre écusson qui se nomme *sur le tout du tout*.

XIII. Pennon de trente-deux quartiers, dont voici l'explication pour apprendre à bien blasonner. Avec un enté, parti à la pointe qui forme trente-quatre quartiers, & le sur le tout fait trente-cinq.

Donc ce pennon est parti de sept, coupé de trois qui font trente-deux quartiers entés en pointe sous le tout parti, qui font trente-quatre quartiers, & le sur le tout trente-cinq. Sçavoir:

Vingt-un royaumes, cinq duchés, un marquisat, quatre comtés, & trois seigneuries.

Le premier, du royaume de Castille, de gueule, à la tour donjonnée de trois pièces d'or, maçonnée de sable. Le second, du royaume de Leon, d'argent, au lion de gueule, armé, lampassé & couronné d'or. Au troisième, du royaume d'Arragon, d'or, à quatre pals de gueule. Au quatrième, du royaume de Naples, d'azur, semé de fleurs-de-lis d'or, au lambel de gueule, écartelé du royaume de Jérusalem, d'argent, à la croix potencée d'or, cantonnée de quatre croisettes de même. Au cinquième, du royaume de Sicile, d'or, à quatre pals de gueule, flanqués d'argent, à deux aigles de sable, becquées & membrées de gueule. Au sixième, du royaume de Navarre, de gueule, au chène d'or posé en croix, sautoir & orle. Au septième, du royaume de Grenade, d'argent, à la grenade de gueule, tigée de sinople. Au huitième, du royaume de Tolède, de gueule, à la couronne fermée d'or. Au neuvième, du royaume de Valence, de gueule, à une ville d'argent. Au dixième, du royaume de Galice, d'azur, semé de croix recroisetées au pié fiché d'or, au ciboire de même. Au onzième, du royaume d'Asturie, écartelé au premier de Castille; au second & troisième, d'azur, au ciboire d'or; au quatrième, de Leon. Au douzième, du royaume de Majorque, d'or, à quatre pals de gueule, à la cottice de même, brochante en bande. Au treizième, du royaume de Séville, d'azur, à un roi assis dans son trône d'or. Au quatorzième, du royaume de Sardaigne, d'Arragon ancien, d'argent, à la croix de gueule, cantonnée de quatre têtes de Maures de sable, tortillées d'argent. Au quinzième, du royaume de Cordoue, d'or, à trois fasces de gueule. Au seizième, du royaume de Murcie, d'azur, à six couronnes d'or, posées 3, 2 & 1. Au dix-septième, du royaume de Jaen, écartelé d'or & de gueule, à la bordure componnée de quatorze pièces, de Castille & de Leon. Au dix-huitième, du royaume de Gibraltar de Castille, la tour chargée d'une clé de gueule, posée en pal, brochante sur la porte. Au dix-neuvième, comme roi des îles de Canarie, une mer d'argent ombrée d'azur, à sept îles de sinople. Au vingtième, comme roi des Indes, d'argent, semé de besans d'or.

Au

Au vingt-unieme, comme roi des îles & terres-fermes de l'Amérique, de Léon, parti d'azur, à la tour d'argent. Au vingt-deuxieme, du duché de Milan, d'argent, à la givre d'azur, issante de gueule, couronnée d'or. Au vingt-troisieme, du duché de Brabant, de sable, au lion d'or, armé & lampassé de gueule. Au vingt-quatrieme, du duché de Gueldres, d'azur, au lion contourné d'or, armé & lampassé de gueule. Au vingt-cinquieme, du duché de Limbourg, d'argent, au lion la queue fourchée de gueule, lampassé d'azur, armé & couronné d'or. Au vingt-sixieme, du duché de Luxembourg, burelé d'argent & d'azur, au lion la queue fourchée de gueule, lampassé d'azur, armé & couronné d'or. Au vingt-septieme, du marquisat d'Anvers, d'argent, à l'aigle de gueule. Au vingt-huitieme, du comté de Barcelonne, d'argent, à la croix de gueule, écartelé d'Arragon. Au vingt-neuvieme, du comté de Flandre, d'or, au lion de sable, armé de gueule. Au trentieme, du comté de Namur, de Flandre, à la cottice de gueule. Au trente-unieme, du comté de Hainault, écartelé de Flandre & de Hollande. Au trente-deuxieme, de la seigneurie de Biscaye, d'argent, à un arbre de sinople, à deux coups de gueule passant au pié, chappé en pointe, parti de la seigneurie de Malines, d'or, à trois pals de gueule, sur le pal du milieu un écusson d'argent, chargé d'un aigle de sable, de la seigneurie de Moline, d'azur, au dextrochere armé d'or, la main d'argent tenant un anneau d'or, sur le tout, d'Arragon, d'azur, à trois fleurs-de-lis d'or, à la bordure de gueule.

PLANCHE XXI.

Arbre généalogique pour connoître les alliances supérieures & inférieures des maisons, & les descendants des gentilshommes & familles illustres, & montrer à faire les preuves de noblesse des personnes que les souverains veulent honorer des colliers des ordres, ou qui desirent entrer en l'ordre des chevaliers de Malte, saint Lazare, comtes de Lyon, S. Cyr, l'école militaire, & autres lieux.

Il faut faire preuve de génération depuis les bisayeuls, & bisayeules paternels & maternels, qui font huit quartiers rangés en ligne transversale jusqu'au pere & à la mere du prétendant qui fait le quatrieme degré en descendant; ce qu'on exige pour être reçu. Si l'on veut monter plus haut, & faire une généalogie plus parfaite & plus grande, soit de seize quartiers, de trente-deux, de soixante-quatre, & même de cent vingt-huit, il sera toujours observé de mettre le paternel à droite, & le maternel à gauche, commençant par le bas qui sera la place du fils, lequel fera en remontant le premier degré de génération; au-dessus, le pere & la mere, qui feront deux quartiers & le deuxieme degré; puis les ayeuls & ayeules, qui donneront les quatre quartiers & troisieme degré; ensuite les bisayeuls & bisayeules feront les huit quartiers & le quatrieme degré; des bisayeuls aux trisayeuls se feront les seize quartiers & le cinquieme degré; des trisayeuls aux quatriemes ayeuls se fera le sixieme degré, & se parferont les trente-deux quartiers d'alliance tant paternels que maternels, comme ici depuis monseigneur le dauphin jusqu'aux majeurs en montant; & depuis les majeurs jusqu'à monseigneur le dauphin en descendant.

Pour les soixante-quatre quartiers, il faut aller aux cinquiemes ayeuls, qui font le septieme degré, & sixiemes ayeuls, qui font le huitieme degré. Il suffit pour exemple de l'arbre généalogique ici représenté, des huit, seize & trente-deux quartiers, puisqu'il n'y a qu'à augmenter d'un degré pour soixante-quatre, & d'un autre pour cent vingt-huit.

PLANCHE XXII.

Supports de moines, de sirenes, de levrettes, d'ours, d'hermines, de griffons, d'aigles, de lions casqués & supportant aigles, de paons à tête humaine, de cignes, de cerfs ailés, & de tigres.

PLANCHE XXIII.

Ordres.

1. La sainte Ampoule fut instituée sous Clovis, l'an 496. Les chevaliers de cet ordre portent au cou Blason.

un ruban de soie noire, où pend une croix coupée d'or, émaillée de blanc, garnie aux quatre angles de quatre fleurs-de-lis d'or, & chargée d'une colombe tenant de son bec la sainte Ampoule reçue par une main; le revers est saint Remy tenant de sa main droite la sainte Ampoule, & de la gauche, son bâton de primat.

2. Le n°. 2 est comme on la porte journellement, avec les mêmes explications que ci-dessus.
3. Saint Michel fut institué par le roi Louis XI. le premier jour du mois d'Août 1469. Les chevaliers de cet ordre portent une croix d'argent, chargée en cœur d'un saint Michel foulant aux piés un dragon, laquelle croix est attachée à un grand cordon noir.

Les chevaliers commandeurs de l'ordre du saint Esprit portent la chaîne d'or, composée de coquilles d'argent, enlacées l'une avec l'autre d'un double las, posées & assises sur des chaînettes ou mailles, & au milieu pend sur la poitrine une médaille de saint Michel.

4. Ordre du saint Esprit, institué par Henry III. en 1579. La marque de cet ordre est une croix d'or émaillée, avec une fleur-de-lis d'or dans chacun des angles de la croix, & dans le milieu une colombe d'un côté, & l'image de saint Michel de l'autre; elle est attachée au bout d'un grand cordon bleu-céleste, porté en écharpe.

La croix des huit commandeurs ecclésiastiques & du grandaumônier n'est chargée que d'une colombe, parce qu'ils ne sont point chevaliers de saint Michel; ils portent, ainsi que les chevaliers, une croix de broderie d'argent sur le côté gauche de leurs manteaux & habits, au milieu de laquelle est une colombe, & aux quatre angles autant de fleurs-de-lis & de rayons d'argent.

Le grand collier de l'ordre que les chevaliers portent dans les grandes cérémonies, est composé de trois nœuds répétés; savoir, d'une H, en mémoire du roi Henry III. d'une fleur-de-lis d'or, d'où sortent des flammes émaillées couleur de feu, & d'un trophée d'armes que le roi Henry IV. y ajouta en 1594.

5. L'ordre militaire de saint Louis, institué en 1693 par Louis XIV. roi de France, pour le mérite & récompense des officiers militaires. La marque de cet ordre est une croix d'or, sur laquelle est l'image de S. Louis.

Les simples chevaliers la portent attachée sur l'estomac avec un petit ruban couleur de feu. Les commandeurs l'ont au bout d'un grand ruban qu'ils portent en écharpe; & les grands-croix, outre le grand cordon rouge, ont encore la même croix en broderie d'or sur le juste-au-corps & sur leurs manteaux.

La croix de l'ordre est émaillée de blanc, brodée d'or, cantonnée d'une fleur-de-lis de même, chargée d'un côté de l'image de S. Louis cuirassé d'or & couvert de son manteau royal, tenant de sa main droite une couronne de laurier, & de sa gauche, une couronne d'épine, les cloux de la passion en champ de gueule; la croix est entourée d'une bordure d'azur, sur laquelle sont ces mots, *Ludovicus magnus instituit 1693*. L'autre côté de la croix est de gueule, à une épée flamboyante, la pointe passée dans une couronne de laurier liée de l'écharpe blanche, à la bordure d'azur, avec la devise en lettres d'or, *bellicæ virtutis præmium*.

6. L'ordre royal & militaire de S. Lazare de Jérusalem & hospitalier de Notre-Dame du Mont Carmel.

On a fixé l'institution de l'ordre de saint Lazare de Jérusalem, avant 1060, tems des premières croisades.

Louis VII. amena en France les premiers chevaliers de S. Lazare en 1154. Louis IX. saint ramena ce qui restoit des chevaliers en 1251. Henry IV. unit cet ordre à celui du Mont Carmel qu'il venoit d'instituer le 31 Octobre 1608.

Ces ordres ont été confirmés de nouveau par Louis XIV. en 1664, & par sa majesté en 1722 &

1757. La marque de l'ordre est une croix d'or à huit raies, d'un côté émaillée d'amarante, avec l'image de la Vierge au milieu, environnée de raies d'or; & de l'autre, émaillée de vert, avec l'image de S. Lazare; chaque raie est pommetée, & une fleur-de-lis dans chaque angle de la croix qui est attachée à un grand ruban de soie tannée d'amarante, mis en écharpe.
7. Ordre des comtes de Lyon, institué par Louis XV. en 1745.
La marque de cet ordre est une croix à huit pointes, émaillée de blanc, bordée d'or, cantonnée dans chaque angle d'une fleur-de-lis d'or; les quatre autres angles de la croix est une couronne de comte d'or, perlée d'argent, au milieu une médaille de gueule, & S. Jean-Baptiste posé sur une terrasse de sinople, avec cette légende, *prima sedes Galliarum*. Sur le revers de la croix est S. Etienne lapidé, avec cette légende, *Ecclesia comitum Lugduni*.
8. Ordre royal & hospitalier du S. Esprit, en deçà des Monts.
Le premier chapitre général de cet ordre fut tenu à Montpellier en 1032, établi par les bulles d'Innocent III. Honoré III. & Grégoire II. Il a été confirmé par les édits & lettres-patentes de nos rois Henry II. Charles IX. Henry III. Henry IV. Louis XIII. & par Louis XIV. en 1647 & 1671.
La croix de cet ordre est à douze pointes, avec une colombe posée dans le milieu, dans chaque angle une fleur-de-lis, le ruban noir; le revers est de même.
9. Ordre du Mérite militaire, institué par Louis XV. 10 Mars 1759, en faveur des officiers nés en pays où la religion protestante est établie.
La marque de cet ordre est un cordon bleu avec une croix d'or. Sur un des côtés il y a une épée en pal avec ces mots pour légende, *pro virtute bellica*; & sur le revers, une couronne de laurier, avec cette légende, *Ludovicus XV. instituit*.
10. Ordre de Malte. Son origine est en 1012, & son établissement a été confirmé par le pape Honorius II. & par le patriarche de Jérusalem en 1124. Raymond Podius, Florentin, en fut nommé le premier grand-maître.
La marque de cet ordre est une croix d'émail blanc, à huit pointes représentant les huit béatitudes. Les chevaliers de la nation françoise portent la croix de l'ordre cantonnée de quatre fleurs-de-lis, attachée à un ruban noir. La croix en France est couronnée d'une couronne royale.
11. Ordre de la Toison d'or, institué à Bruges le 10 de Janvier 1429, par Philippe II. dit *le Bon*, duc de Bourgogne. Le collier de l'ordre est de doubles fils entrelacés de pierreries & cailloux étincelans de flammes de feu, avec ces mots, *ante ferit quam flamma micet*. Au bout du collier est la figure d'un mouton ou toison d'or, avec cette devise, *pretium non vile laborum*. Le ruban de la Toison est rouge.
12. L'ordre militaire de Calatrava en Espagne, a pris son titre & son origine du château de ce nom. Sanche III. roi de Castille, l'institua en 1158.
Les marques de cet ordre sont une croix de gueule fleurdelisée de sinople; & à l'écu, dans les deux cantons de la pointe, deux menottes d'azur, pour marquer leur fonction qui est de délivrer les chrétiens des mains des infidèles.
13. L'ordre de S. Jacques de l'Epée, institué en l'an 1175, eut son commencement en Espagne au royaume de Galice, où est le corps du grand apôtre S. Jacques en la ville de Compostelle.
La marque de l'ordre est un collier à trois chaînes d'or, au bout desquelles pend l'épée rouge, chargée d'une coquille d'argent, le pommeau & la garde en forme d'une fleur-de-lis.
14. L'ordre militaire d'Alcantara ou de S. Julien du Poirier, en Espagne, prit son nom de la ville d'Alcantara, conquise sur les Maures par le roi de Léon Alphonse IX. l'an 1212, lequel la donna en garde

à Martin Fernandès de Quintana, douzième grand maître de l'ordre de Calatrava, qui remit cette place aux chevaliers de S. Julien du Poirier.

La marque de cet ordre est une croix fleurdelisée de sinople, chargée en cœur d'un écu d'or, au poirier de sinople.

15. L'ordre de Notre-Dame des Graces en Espagne; reconnoît pour son fondateur Jacques I. roi d'Arragon, qui institua cet ordre en 1223 le jour de S. Laurent, dans l'église cathédrale de Barcelonne, où Pierre Nolasko fut nommé grand-maître. Les chevaliers portent sur l'estomac un écu de gueule, à une croix d'argent coupée d'Arragon, & partie de Sicile, avec la couronne royale sur l'écu.
16. L'ordre de Notre-Dame de Monteza, en Espagne, institué par Jacques II. roi d'Arragon & de Valence, en 1317.

La marque de cet ordre est une croix de gueule attachée sur un habit blanc.

17. L'ordre des chevaliers de la Blanda, institué en Espagne par le roi Alphonse XI. en 1332, pour récompenser ceux qui s'étoient distingués à son service. La marque de cet ordre est un cordon rouge, porté sur l'épaule gauche en écharpe.
18. L'ordre Teutonique. Son origine est de 1191. La croix de sable fut donnée à l'ordre par l'empereur Henry VI. après le siège de la ville de Ptolémaïde; la croix d'or, par Jean, roi de Jérusalem, & l'aigle impérial, par l'empereur Frédéric II. & Saint Louis, roi de France, ajouta des fleurs-de-lis aux quatre bouts de la croix d'or; le tout fut attaché à une chaîne d'or.
19. L'ordre de chevalerie de S. Hubert, institué en 1444 par Gerard, duc de Juliers, de Cleves & de Berg, pour rendre grâces au ciel des victoires qu'il avoit remportées sur les ennemis, est une croix d'or chargée de pierreries, & au centre une médaille d'or, où est l'image de S. Hubert prosterné devant la croix qui lui apparôit entre les cornes d'un cerf.

Les chevaliers ont un ruban rouge en écharpe, où l'ordre est attaché, & outre cela, ils portent sur l'estomac une croix rayonnante en broderie d'or, au milieu de laquelle est un cercle où on lit ces mots, *in fide sita firmiter*.

20. L'ordre de chevalerie de la Tête Morte, institué par Silvius Nimrod, duc de Wirtemberg en Silésie, en 1652.

La marque de cet ordre est une tête de mort dans un nœud à un ruban noir avec un ruban blanc en devise où sont ces mots, *memento mori*, à l'entour de la tête.

P L A N C H E X X I V.

21. L'ordre de chevalerie de la Concorde fut institué par Chrétien Ernest, margrave de Brandebourg, en 1660.

La marque de cet ordre est une croix de huit pointes au milieu, chargée d'un côté de deux branches d'olivier passant par deux couronnes en sautoir, & couronnée d'un bonnet de prince, avec ce mot, *concordant*; & de l'autre, du nom du fondateur, & l'année de l'institution, tout couronné de même, le ruban couleur d'orange.

22. L'ordre de chevalerie des Dames Esclaves de la vertu, institué en 1662 par Eléonore de Gonzague veuve de l'empereur Ferdinand III. dans le dessein de faire regner la piété parmi les dames de la cour. La marque est un soleil d'or environné d'une couronne de laurier, avec cette devise, *sola triumphat ubique*.

23. L'ordre de chevalerie des Dames Réunies pour honorer la croix, institué par l'impératrice Eléonore de Gonzague en 1668, à l'occasion de l'incendie qui arriva au palais de l'empereur, où il y eut quantité d'effets précieux consumés par les flammes qui parurent avoir respecté un Crucifix d'or qui renfermoit du bois de la vraie Croix.

Pour marque de cet ordre, les dames portent sur le côté gauche de la poitrine, au bout d'un ru;

- ban noir, une croix d'or dont les quatre coins sont terminés par une étoile; deux petites branches, couleur de bois, la traversent en sautoir; quatre aigles impériales l'environnent, soutenant cette devise, *salus & gloria*.
24. L'ordre de chevalerie de la Générosité. Cet ordre fut institué en 1685 par Frédéric III. électeur de Brandebourg, & roi de Prusse, lorsqu'il étoit encore prince électoral. Il donna à ces chevaliers une croix émaillée d'azur, ayant pour devise ce mot, *la Générosité*.
25. L'ordre de chevalerie de la Noble Passion. Jean Georges, duc de Saxe Weissenfels, institua cet ordre en 1704, pour inspirer des sentimens d'élévation à la noblesse de ses états.
- La marque de cet ordre est un grand ruban blanc bordé d'or, que les chevaliers portent sur l'épaule droite en écharpe, au bout duquel pend une étoile d'or, chargée en cœur de ces deux lettres J. G. qui marquent le nom du fondateur dans un champ émaillé d'azur sur une croix de gueule, le tout entouré d'un cordon blanc, à la bordure d'or, où il y a, *j'aime l'honneur qui vient par la vertu*; & de l'autre côté sont représentées les armes de la principauté de Querfurt, avec ces mots, *société de la noble Passion, instituée par J. G. D.^e S. Q. 1704*.
26. L'ordre de chevalerie de l'Amour du prochain fut institué par Elisabeth Christine impératrice, en 1708.
- La marque de dignité de l'ordre est un ruban rouge attaché sur la poitrine, au bout duquel pend une croix à huit pointes, où sont ces mots, *amor proximi*.
27. L'ordre de S. Georges, défenseur de l'immaculée Conception de la Vierge. Charles Albert, électeur de Bavière, l'institua par concession papale à Munich l'an 1729, le jour de la fête de S. Georges.
- La marque de cet ordre est une croix à huit pointes, chargée en cœur de l'image de S. Georges à cheval tuant un dragon. On lit sur le collier de l'ordre ces mots, *Fid. Just. & Fort.* qui y sont arrangés alternativement entre des colonnes surmontées d'un globe impérial, & ayant pour supports deux lions armés de chacun un sabre.
28. L'ordre du S. Sépulcre, institué en 1103 par Baudouin I. roi de Jérusalem. Le pape Innocent VIII. l'an 1477 unit ces chevaliers avec les chevaliers de S. Jean de Jérusalem, lors de leur demeure à Rhodes, comme étant de mêmes vœux & mêmes règles. Cette union dura peu.
- La marque de l'ordre est un cordon noir, où pend une croix potencée, cantonnée de quatre croissettes de gueule, pour marquer les cinq plaies de Notre-Seigneur. Aujourd'hui l'on porte une croix à huit pointes, émaillée en blanc, & fleur-de-lis d'or, aux quatre angles; au milieu, une médaille d'argent, chargée de la croix de Jérusalem de gueule; & sur le revers, une résurrection d'or sur un fond d'azur.
29. L'ordre des dames de la Croix étoilée, institué par Marie Thérèse Walpurge Amélie Christine d'Autriche, impératrice, le 18 Juin 1757.
- La marque de cet ordre est une croix patée, émaillée de blanc, bordée d'or, & une médaille blanche, chargée d'une fasce de gueule, entourée d'une légende *fortitudo*, les lettres en or; & au revers, un chiffre composé d'un M. T. F. doublé, entouré d'un émail vert.
30. L'ordre de Notre-Dame de Lorette, institué par le pape Sixte V. lequel fonda cet ordre en 1587, & donna aux chevaliers, pour marque de leur dignité, l'image de Notre-Dame de Lorette.
31. L'ordre du Lis, institué par le pape Paul III. La marque de l'ordre est une double chaîne d'or, entrelacée de lettre M à l'antique; au bout est une médaille en ovale, sur laquelle est émaillé un lis d'azur, sortant d'une terrasse, & supportant une M aussi à l'antique, couronnée. A l'entour de la médaille sont ces mots, *Pauli III. P. M.* & sur le revers est l'image de Notre-Dame sur un arbre formant la couronne.
32. L'ordre militaire de l'Avis en Portugal, institué par Alphonse I. roi de Portugal, lorsqu'il fit la conquête de la ville d'Evora sur les Maures.
- Les armes sont d'or, à la croix fleurdéliée de sinople, accompagnée en pointe de deux oiseaux de sable.
33. L'ordre de S. Jean & S. Thomas, institué en 1254. Cet ordre s'est éteint en Syrie par la domination des infidèles; mais il s'est continué en Portugal par ceux des chevaliers qui y étoient demeurés.
- Ils possèdent encore actuellement 509 commanderies & deux bailliages; ils ont permission de se marier.
- La marque de cet ordre est une croix patée de gueule, chargée des deux saints nommés ci-dessus.
34. L'ordre militaire du Christ. La destruction des templiers donna naissance à celui du Christ en Portugal. Ce fut Denis I. roi de Portugal, qui l'établit en 1319.
- La marque de cet ordre est une croix patée, haussée rouge, chargée d'une croix pleine & haussée d'argent, laquelle croix ils portent au bout de leurs colliers qui est une chaîne à trois rangs. Il y a des chevaliers qui la portent à huit pointes.
35. L'ordre militaire de la Jarretière, institué par Edouard III. roi d'Angleterre.
- La marque de l'ordre étoit un écu d'argent, chargé d'une croix rouge, avec une jarretière bleue couverte d'émail & attachée à la jambe gauche avec une boucle d'or, les mots *honi soit qui mal y pense*, lui servant de devise; le nom de *Jarretière* a toujours demeuré depuis à cet ordre. Les chevaliers portent un ruban bleu au cou, au bout duquel pend l'image de S. Georges avec la devise gravée autour. Depuis le changement de religion, arrivé en Angleterre, on a changé la croix de l'ordre en un soleil. Jacques VI. roi d'Angleterre, y a réuni l'ordre du Chardon; son collier est composé de roses rouges & blanches, entrelacées de nœuds de lacs d'amour.
36. L'ordre du Bain. L'on prétend que l'institution est de Henry IV. roi d'Angleterre, en 1399; d'autres font l'institution beaucoup plus ancienne, & prétendent que son nom vient de ce que tous les chevaliers étoient obligés de se baigner la veille de leur réception.
- La marque de l'ordre est un cordon rouge porté en écharpe, au bout duquel est attaché un anneau d'or renfermant trois couronnes royales, au champ d'azur, avec la devise, *tria in unum*, & une guirlande qui pend au bas.
37. L'ordre de S. André ou du Chardon & de la Rue. L'institution de cet ordre est presque inconnue; ceux qui le rapportent au tems de Hungus, roi d'Ecosse, ne sont pas plus fondés en preuve que ceux qui l'attribuent à Jacques XI. en 1452.
- La marque de dignité de cet ordre est un ruban vert que les chevaliers portent en écharpe, au bout duquel pend une médaille d'or, avec l'image de S. André sur un chardon armé de pointes. Le grand collier est composé de chaînons faits en forme de chardon avec son feuillage; & sur leurs habits les chevaliers portent un chardon en broderie entouré d'un cercle d'or ou rayon d'argent, entouré d'une légende où sont ces mots, *nemo me impune laceffet*.
38. L'ordre militaire de Dannebrog en Dannemarck, institué, selon moi, sous le regne de Waldemar en 1219. Cet ordre fut négligé & presque éteint par les successeurs de Waldemar, lorsque le christianisme s'introduisit dans toutes les provinces.
- Chrétien V. roi de Dannemarck, l'a relevé en 1671, le jour du baptême de son fils Frédéric IV. prince héréditaire de sa couronne.
- La marque de cet ordre est une croix émaillée d'argent, chargée de onze diamans avec ces deux lettres G. S. Dans les cérémonies les chevaliers prennent pour collier une chaîne qui tient des deux côtés en double W, qui est le chiffre du roi Chrétien V. & une croix émaillée d'argent; alternati-

vement ils portent aussi un cordon blanc ondé & bordé de gueule, où la croix suspend, & sur l'estomac au côté droit, une étoile en broderie d'argent.

39. Ordre de chevalerie de l'Eléphant. Ce fut Chrétien I. roi de Dannemarck, surnommé *le Riche*, qui institua cet ordre en 1478. Ceux qui aspirent à cet honneur, sont obligés de recevoir auparavant l'ordre militaire de Dannebrog.

La marque de l'ordre de l'Eléphant est une chaîne d'or, au bout de laquelle pend un éléphant émaillé d'argent, le dos chargé d'un château de gueule, maçonné de sable, le tout posé sur une terrasse de sinople émaillée de fleurs; à la droite de l'éléphant il y a cinq diamans posés en croix, & à gauche, le chiffre du nom du roi; le cordon est ondé d'azur, & les chevaliers portent sur leurs habits une étoile d'argent en broderie à huit pointes, & en cœur de l'étoile de gueule à la croix d'argent.

40. L'ordre de la Fidélité, institué par Chrétien VI. roi de Dannemarck, le 7 Août 1732, pour l'anniversaire de son mariage.

La marque de l'ordre est une croix coupée d'or, émaillée d'argent, chargée en cœur d'un écusson de gueule; écartelé, au premier & quatrième d'un lion du nord, & au second & troisième, d'un aigle, & sur le tout, d'azur, au chiffre du roi & de la reine de Dannemarck; & sur le revers on lit cette légende, *in felicissimæ unionis memoriam*. Cette croix est attachée à un grand cordon de soie bleue, turquin, tissu d'argent aux extrémités, la croix rayonnée dans chaque angle.

P L A N C H E X X V.

41. L'ordre des Chérubins & des Séraphins. On rapporte l'institution de cet ordre à Magnus, roi de Suede, en l'année 1334.

Le collier de l'ordre est composé de chérubins & séraphins avec doubles chaînons & des croix patriarchales ou de Lorraine de sinople, à cause de l'archevêché d'Upsal; au bout du collier est attaché une ovale d'azur, où il y a un nom de Jesus, & en pointe, quatre cloux de la passion, émaillés de blanc & de noir.

42. L'ordre d'Amaranthe en Suede. Cet ordre institué par la reine Christine en 1653, ne dura pas longtemps, il finit avant la fondatrice.

La marque de l'ordre étoit une médaille émaillée de rouge, où il y avoit au milieu un AV mis en chiffre & enrichi de diamans, environné d'une couronne de laurier; à l'entour étoit une devise, *dolce nella memoria*. Cette marque étoit attachée à un ruban couleur de feu, qui se portoit au cou.

43. L'ordre de chevalerie de S. André en Russie, institué par le czar Pierre I.

La marque de cet ordre est une croix de S. André, où est le titre du prince conçu en ces mots, *le czar Pierre, conservateur de toute la Russie*; la croix surmontée d'une couronne attachée au bout d'un grand cordon blanc, & dans les trois autres, l'aigle de Russie éployée, celui de la pointe de l'angle chargé d'un écusson surchargé d'un cavalier armé; & au revers est l'image de S. André au bout d'une autre petite croix, avec ces deux lettres SA.

Le collier de l'ordre est de chaînons, chargé de roses.

44. L'ordre de chevalerie de Sainte Catherine, institué par le czar Pierre I. en 1715, tant pour les seigneurs de sa cour que pour les dames.

La marque de dignité est un ruban blanc sur l'épaule droite en écharpe, au bout duquel pend une médaille enrichie de diamans, chargé de l'image de Sainte Catherine; & sur le côté gauche de l'estomac, une étoile en broderie, au milieu de laquelle est une croix avec cette devise, *par l'amour & la fidélité envers la patrie*.

45. L'ordre de chevalerie de l'Aigle noir en Prusse, fut institué par Frédéric, roi de Prusse I. en 1701.

La marque de cet ordre est une croix d'or émail-

lée d'azur, ayant dans chacun des quatre angles un aigle éployée de sable, la croix chargée en cœur de ces mots, *Fredericus rex*, pend au bout d'un grand cordon d'orange que les chevaliers portent sur l'épaule gauche en écharpe.

Le collier est composé d'aigles & d'un gros diamant où il y a F. R. écartelé & entouré de quatre couronnes électtorales; ils ont encore une étoile brodée d'argent sur l'estomac, au milieu de laquelle se voit un aigle éployé tenant dans sa serre gauche une couronne de laurier, & dans la dextre un foudre, avec cette devise, *sum cuique*.

46. L'ordre de chevalerie de l'Aigle blanc, institué par Auguste II. roi de Pologne, en 1705.

La marque de dignité, comme on la porte aujourd'hui, est une croix émaillée de gueule, à huit pointes, & la bordure d'argent, cantonnée de flammes de feu, chargées en cœur de l'aigle blanc qui a sur l'estomac une autre croix de même, environnée des armes & des trophées de l'électorat de Saxe; & de l'autre côté, le nom du roi en chiffre, avec cette devise, *pro fide, rege & lege*, le tout surmonté d'une petite couronne de diamans pendant au grand cordon bleu; la chaîne est composée d'aigles couronnées & enchaînées.

47. L'ordre de S. Etienne en Toscane fut institué par Cosme I. grand duc de Toscane, en 1561, par vénération pour S. Etienne.

La marque de l'ordre est une croix à huit pointes de gueule, bordée d'or, suspendue à une chaîne d'or attachée par trois chaînons de même.

48. L'ordre militaire de l'Annonciade, institué par Amédée VI. comte de Savoie, dit *le Vert*, en 1362.

La marque de l'ordre est une chaîne d'or, composée de quinze nœuds en lacs d'amour, entrelacés de ces quatre lettres F. E. R. T. qui signifient, *fortitudo ejus Rhodum tenuit*, pour marquer la valeur de son ayeul. Au bout du collier pend une médaille faite en lacs d'amour, où est renfermé le mystère de l'Incarnation, qui y fut placé par Amédée VIII. duc de Savoie, en 1434; & Charles III. duc de Savoie, ajouta en 1518 autant de roses émaillées de gueule, que de lacs d'amour.

49. L'ordre de S. Maurice & de S. Lazare commença en 1370, institué en Savoie par S. Basile, & supprimé par le pape Innocent VIII. & fut rétabli par le pape Pie IV. en 1564.

La marque de l'ordre est une croix à huit pointes jointe avec la croix de S. Maurice qui est dessus, d'or, émaillée de blanc; cette marque se porte attachée à une chaîne d'or ou à un ruban de soie de telle couleur que chacun de l'ordre le trouve à propos. Le siège de l'ordre de S. Lazare est à Nice, & S. Maurice à Turin.

50. L'ordre de Notre-Dame de Gloire à Mantoue, institué par Barthelemy, religieux dominicain, & ensuite évêque; il institua cet ordre en 1233. Il porte d'argent, à la croix de pourpre cantonnée de quatre étoiles de même.

51. L'ordre militaire du Précieux Sang, institué par Vincent de Gonzague IV. duc de Mantoue, en 1608, à l'honneur des trois gouttes de sang de J. C. que l'on conserve à Mantoue.

Le collier de l'ordre est composé d'ovales d'or entrelacés par des chaînons; sur un de ces ovales est élevé d'émail blanc ce mot, *Domine probasti*; & sur d'autres sont des flammes de feu qui brûlent autour d'un creuset; au bout de ce collier pend un ovale où sont représentés deux anges émaillés au naturel, tenant un ciboire couronné, avec ces mots à l'entour, *nihil isto triste recepto*. Ces chevaliers portent le collier dans les grandes cérémonies, & se contentent d'avoir tous les jours sur l'estomac une médaille qui représente la même chose.

52. L'ordre militaire de S. Georges. La première institution se fit sous la regle de Basile; les chevaliers étoient obligés de prouver quatre degrés tant paternels que maternels.

La marque de cet ordre est un collier d'or, composé en chiffre de lettres qui se suivent, *labarum*, au bout duquel pend l'image de S. Georges percant le dragon.

53. L'ordre de chevalerie de S. Marc à Venise; les auteurs ne s'accordent pas sur l'institution de cet ordre. Ce fut dans le second âge, selon moi, de la république, c'est-à-dire sous le gouvernement des ducs, que le corps de S. Marc, évangéliste, ayant été transporté d'Alexandrie à Venise, on institua cet ordre à l'honneur de ce saint.

La marque de l'ordre est une chaîne d'or, au bout de laquelle est attachée une médaille de même, sur laquelle est représenté un lion ailé qui tient d'une patte une épée nue & un livre d'évangile ouvert, avec ces paroles, *pax tibi, Marce, evangelista meus*; sur le revers de la médaille se voit le nom du doge regnant, ou son portrait le représentant à genoux pour recevoir un étendard de la main de S. Marc.

54. L'ordre de S. Georges à Gènes; on prétend qu'il fut institué par l'empereur Rodolphe I. ou par l'empereur Frédéric III. ou enfin par Maximilien.

La marque de cet ordre est une croix d'or formée en treffle, & chargée en cœur d'une couronne, le tout attaché à trois chaînons d'or avec le ruban d'or.

Il y a plusieurs ordres de S. Georges, & ce saint est honoré comme patron de tous les chevaliers.

55. L'ordre de S. Janvier, institué le 2 Juillet 1738 par Charles infant d'Espagne, roi de Jérusalem & des deux Siciles.

La marque de l'ordre est une croix à huit pointes émaillée de blanc & brodée d'or, & sur le milieu S. Janvier, évêque, à demi-corps dans des nues. Le collier est composé d'attributs de l'église & du chiffre de S. Janvier; & sur le revers, une médaille d'or, un livre d'or portant deux burettes de gueule, entourées de deux palmes de sinople.

56. L'ordre de Livonie dit *des Freres Porte-glaives*, institué par Engilbert & Thierry en 1203. Le pape Innocent III. l'approuva & le confirma en l'année 1233.

La marque de cet ordre est deux épées posées en sautoir, les pointes en bas; d'où ils eurent le nom de *Freres Porte-glaives*; le tout attaché à une chaîne d'or.

57. L'ordre de la Cordeliere, institué par la reine Anne de Bretagne en 1498.

La marque est un cordon blanc fait en lacs d'amour, qui se termine par deux glands qui retombent en bas.

58. L'ordre de S. Blaise fut institué sous les rois d'Arménie de la maison de Lusignan, tenant leur cour à Acre. Les chevaliers, officiers & servans les rois, étoient vêtus de bleu-céleste, & portoient sur l'estomac une croix d'or.

59. L'ordre de S. Antoine. Les chevaliers de cet ordre sont ecclésiastiques.

Leurs marques sont deux T. T. Le pere Bonanni prétend qu'outre les tau, ces chevaliers portoient un collier bordé d'or, où il y avoit une ceinture d'hermite, où pendoit un bâton à crosse, & une clochette aussi d'or.

60. L'ordre de Sainte Catherine du mont Sinai pour marque porte sur le manteau, du côté gauche par-dessus la croix d'or de Jérusalem, une roue percée à six raies de gueule, clouée d'argent.

PLANCHE XXVI.

61. L'ordre militaire de S. Blaise & de la Sainte Vierge Marie. On n'est pas sûr de la date de l'institution de cet ordre; plusieurs le prétendent aussi ancien que celui de S. Jean de Jérusalem.

La marque est une croix patée rouge, chargée d'une médaille de même, où est S. Blaise d'un côté, & de l'autre côté la Sainte Vierge.

62. L'ordre de Sainte Madeleine. Jean Chesnel, gentilhomme breton, proposa l'institution de cet ordre au roi Louis XIII. en l'année 1614.

La marque de cet ordre est une croix fleurdéliée, & la branche d'en-bas commençant par un croissant, cantonnée de palmes arrangées en rond, naissantes des fleurs-de-lis, au milieu de la croix l'image de sainte Madeleine.

Le collier est composé d'M, lamda & d'A représentant les noms de sainte Madeleine, du roi & de la reine, Louis & Anne enchaînés & entrelacés de doubles cœurs clefchés, traversés de dards croisés; le tout émaillé d'incarnat, de blanc & de bleu. La devise de cet ordre étoit, *l'amour de Dieu est pacifique*.

63. L'ordre de la Charité chrétienne fut institué par Henry III. pour les pauvres capitaines & soldats estropiés à la guerre.

La marque est une croix ancrée en broderie de satin blanc, bordée de soie bleue, chargée en cœur d'une lozange de satin bleu surchargée d'une fleur-de-lis d'or en broderie, & autour de la croix, pour avoir bien servi.

64. L'ordre de S. Pierre & S. Paul. Le pape Paul III. romain de la maison de Farnese, fut instituteur de ces deux ordres l'an 1540, le sixieme de son pontificat, durant le reste duquel, c'est-à-dire jusqu'en 1549 qu'il occupa le siège de S. Pierre, il fit deux cens chevaliers.

La marque de l'ordre est un ovale d'or, où pend l'image de S. Pierre au bout d'une chaîne à trois rangs d'or; & au revers, l'image de S. Paul.

65. L'ordre du Croissant, institué par René d'Anjou, roi de Jérusalem, de Sicile & d'Arragon, en l'année 1464.

La marque de cet ordre est un croissant d'or, sur lequel étoit gravé au burin ce mot, LOZ. Ce croissant étoit suspendu par trois chaînettes au collier fait de trois chaînes d'or.

66. L'ordre de l'Hermine & de l'Épi, institué par François I. duc de Bretagne, l'an 1450.

La marque de l'ordre faite d'épis de blé d'or, passés en sautoir, liés haut & bas par deux bandes & cercles d'or, au bout duquel pend à une chaînette d'or, une hermine blanche courante sur une motte de gazon d'herbe verte diaprée de fleurs, & dessous, la devise *à ma vie*.

67. L'ordre du Dragon renversé, institué par l'empereur Sigismond l'an 1418.

La marque de l'ordre faite de deux tortis à doubles chaînes d'or, avec des croix patriarchales vertes, au bout pendoit un dragon renversé, les ailes étendues, émaillées de diverses couleurs; & journellement les chevaliers portoient une croix fleurdéliée de vert.

68. L'ordre de la Jara ou du Vase de la Vierge Marie, institué par Ferdinand, infant de Castille, prince de Pegnafié, en l'année 1410. Il composa le collier plein de pots à bouquets de lis & de griffons, & une médaille pendante où est un lis à trois tiges.

69. L'ordre du Porc-épic fut institué par Louis de France, duc d'Orléans, second fils du roi Charles V. en 1393.

Le collier est composé de trois chaînes d'or, au bout duquel pendoit un porc-épic aussi d'or, sur une terrasse émaillée de verd & de fleurs. La devise étoit *cominus & minus*, qui signifie *de près & de loin*.

70. L'ordre de la Colombe ou du S. Esprit, finit aussitôt qu'il fut institué en la ville de Ségovie l'an 1379 par Jean I. roi de Castille, qui en composa le collier de rayons de soleil ondoyés & en pointe, enchaînés de deux chaînes, le tout d'or, au bas il pendoit une colombe volante aussi d'or, émaillée de blanc, becquée & membrée de gueule, la tête en bas.

71. L'ordre de Bourbon dit *du Chardon & de Notre-Dame*, fut institué par Louis II. duc de Bourbon, surnommé *le Bon*, l'an 1470, au mois de Janvier.

La marque de l'ordre étoit composée de lozanges & demies, à double orle, émaillées de verd, clefchées & remplies de fleurs-de-lis d'or, & de lettres capitales en chacune des lozanges, émaillées

de rouge, faisant ce mot *espérance*; au bout du collier pendoit sur l'estomac un ovale, le cercle émaillé de verd & rouge, & dans l'ovale, une image de la Vierge, entourée d'un soleil d'or couronné de douze étoiles d'argent, & un croissant de même, sous ses pieds & au bout dudit ovale, une tête de chardon émaillé de verd.

72. L'ordre du Cigne au duché de Cleves, a été institué par ceux de cette maison, en mémoire du chevalier du Cigne.

Le collier de cet ordre est une chaîne d'or à trois rangs, qui tient suspendu par trois chaînons un cigne d'argent sur une terrasse émaillée de fleurs.

73. L'ordre du navire dit d'Outremer & du double Croissant, institué par le roi S. Louis en 1262, au second voyage qu'il fit en Afrique.

Le collier est fait de double coquilles entrelacées de doubles croissans passés en sautoir, & au bas du collier est une médaille où est un navire sur une mer; les coquilles représentoient la greve & le port d'Aigues-mortes, où il falloit s'embarquer.

Les croissans signifioient que c'étoit pour combattre les infidèles qui suivoient la loi de Mahomet; & le navire dénotoit le trajet de la mer.

74. L'ordre de la Cossé de Geneste, institué par le roi S. Louis l'an 1234.

Cet ordre étoit composé de cosses de Geneste, émaillées au naturel, entrelacées de fleurs-de-lis d'or, enfermées dans des lozanges émaillées de blanc, enchaînées ensemble; au bas du collier, une croix fleurdelisée d'or, suspendue à deux chaînons.

75. L'ordre de l'Ours dit de S. Gal, institué par l'empereur Frédéric II. l'an 1213.

La marque de cet ordre est une chaîne d'or, au bout de laquelle pend dans une médaille d'argent un ours émaillé de noir, sur une terrasse émaillée de sinople.

Il y fut ajouté par trois chefs fondateurs de la liberté des Suisses, une chaîne faite de feuilles de chêne, qui entoure la première.

76. L'ordre de Chypre ou de Lusignan dit de l'Epée, institué par Guy de Lusignan, roi de Jérusalem & de Chypre, en 1195.

Le collier de l'ordre est composé d'un cordon rond de soie blanche, noué en lacs d'amour & entrelacés des lettres S. R. au bout une épée d'argent, la garde d'or enfermée d'un ovale clesché d'or, entouré de cette devise, *securitas regni*.

77. L'ordre de l'Etoile, institué par le roi Robert le Dévotieux en 1022 au mois d'Août.

La marque de l'ordre est un tortis de chaînons d'or à trois rangs, entretenus de roses d'or alternativement, émaillées de blanc & de rouge, au bas duquel pend une étoile d'or.

Le roi Jean de Valois y ajouta une couronne à la pointe de l'étoile, avec cette devise, *monstrant regibus astra viam*.

78. L'ordre de la Geneste, institué par Charles Martel, duc des François & maire du palais, l'an 1226.

La marque de cet ordre est de trois chaînons d'or entrelacés de roses émaillées de rouge, au bout du collier pend une geneste assise émaillée de noir & de rouge, accolée de France, bordée d'or, sur une terrasse émaillée de fleurs.

79. L'ordre de la Couronne Royale, fut institué par le roi & empereur Charlemagne, petit-fils de Charles Martel en 800.

Les chevaliers qui en étoient honorés, portoient sur l'estomac une couronne royale en broderie d'or.

80. L'ordre de S. Jacques en Portugal, fut institué en 1295.

La marque de cet ordre est une croix de gueule fleurdelisée à l'antique, & la croix au pied fiché.

PLANCHE XXVII.

81. L'ordre militaire des chevaliers de l'Epée en Suede,

institué sous Gustave I. en 1523, roi de Suede; pour défendre la religion catholique & romaine contre la doctrine de Luther.

La marque de cet ordre a changé plusieurs fois; mais les chevaliers portent pour le présent une croix à huit pointes, accompagnée dans chaque angle d'une couronne de duc, la croix surmontée d'une couronne fermée, soutenue par deux épées les têtes en-haut, pommetées d'or, & les lames émaillées d'azur; la médaille du revers est d'azur, une épée posée en pal, la tête en bas, la lame entourée d'une couronne de laurier, avec ces mots, *pro patria*, des épées posées en sautoir de têtes à queues, formant la chaîne.

82. L'ordre de S. Jean de Latran dit de l'Eperon à Rome, fut institué en 1560 par le pape Pie IV.

La marque de l'ordre est une croix à huit pointes, émaillées dans le goût de la croix de S. Louis, ayant une médaille où est S. Jean-Baptiste sur une terrasse de sinople, entourée d'une légende, *ordini institué en 1560*. La croix est cantonnée dans chaque angle d'une fleur-de-lis; d'autres y mettent une clé, & au bas de la croix en pointe est un éperon d'or; sur le revers de la médaille sont deux clés passées en sautoir, chargées au milieu d'une thiarre, le tout d'or, entouré d'une légende, *præmium virtutis & pietatis*.

83. Ordre du Chapitre d'Alix, est une croix à huit pointes, cantonnée de quatre fleurs-de-lis d'or, émaillée de blanc, bordée d'or, une médaille au milieu chargée d'un S. Denis décapité, portant une robe de pourpre, un surplis blanc & une étole de pourpre sur un fond rouge, avec cette légende, *auspice Galliarum patrono*. Sur le revers de la médaille est une Vierge avec l'Enfant Jesus, émaillée en bleu, sur une terrasse de sinople, entourée d'une légende, *nobilis insignia voti*. La croix surmontée d'une couronne de comte pour le présent.

84. L'ordre de S. Rupert, institué par Jean Ernest de Thun, archevêque de Saltzbourg en Allemagne, en 1701.

La marque de cet ordre est une croix à huit pointes, & au milieu émaillée de rouge, avec l'image de S. Rupert; & sur le revers, une croix rouge, le tout attaché à une chaîne d'or.

85. L'ordre de l'Aîle de S. Michel fut institué par Alphonse Henry I. en Portugal l'an 1171.

La marque de l'ordre est que les chevaliers portent sur le cœur une aîle couleur de pourpre, toute brillante de rayons d'or, & une croix rouge en forme de fable, & des lis rouges sur un habit blanc, avec cette légende, *quis ut Deus?*

86. L'ordre de S. Antoine en Ethiopie. On prétend que Jean le Saint, fils de Caius dit le Saint, qui regnoit l'an 300 de J. C. en fut l'instituteur.

La marque de l'ordre est une croix d'azur fleurdelisée au haut & aux deux côtés, & bordée d'un fil d'or, patée par le bas.

87. L'ordre de la Chaussée, ou de la Calza, à Venise, fut institué l'an de J. C. 727.

La marque de cet ordre est une chaussée ou espee de bottine où tient le foulard, laquelle est brodée de diverses couleurs, & ornée de pierres.

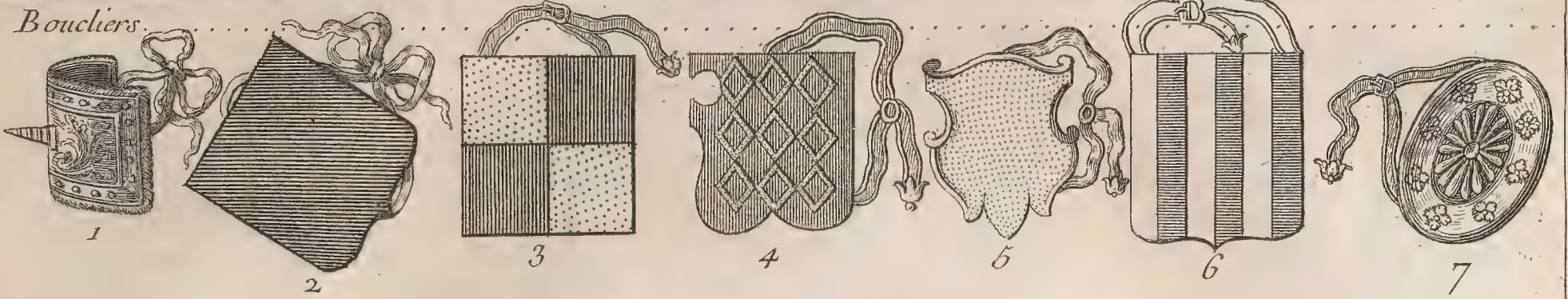
88. L'ordre du Croissant chez les Turcs, institué par Mahomet II. empereur des Turcs, premier chef & souverain de l'ordre, en 1453.

Le collier de l'ordre est une chaîne d'or où pend un croissant attaché à deux chaînes, le croissant renversé.

Les trois figures suivantes de cette Planche montrent les croix des grands-croix de S. Louis, de S. Lazare & de Malte.

Et les quatre qui sont au-dessous, la manière de porter les lambrequins pour chevaliers créés par lettres, pour nobles & gentilshommes, pour ennoblis & pour veuves.

Boucliers



Ecus

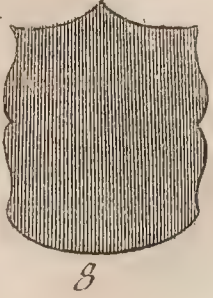
Accolés

Lozanges

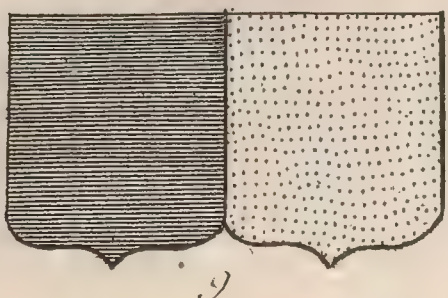
Or

Argent

Gueules



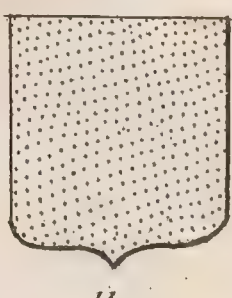
8



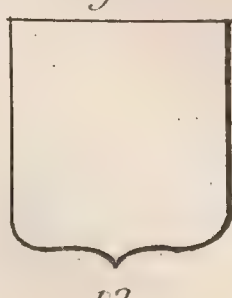
9



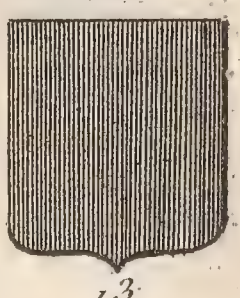
10



11



12



13

Azur

Sable

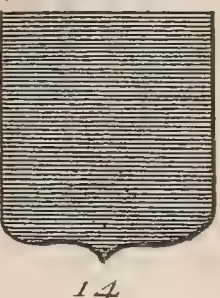
Sinople

Pourpre

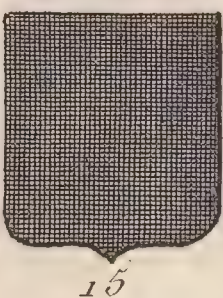
Hermine

Vair

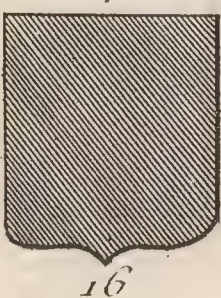
Contre Hermine



14



15



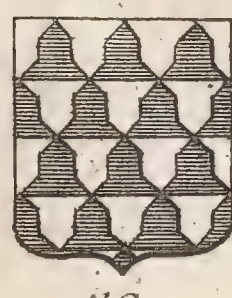
16



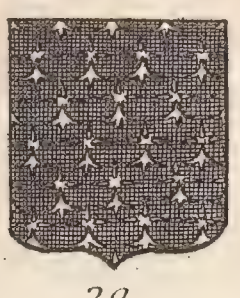
17



18



19



20

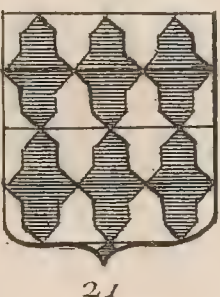
Contre Vair

Vaire

Parti

Coupé

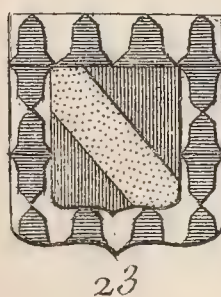
Tranché



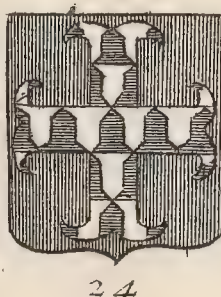
21



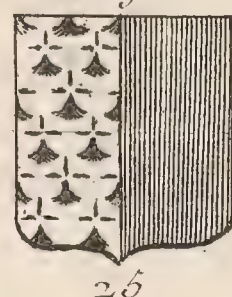
22



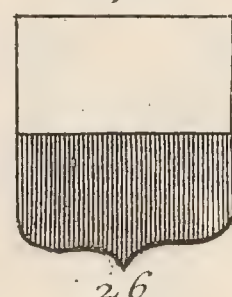
23



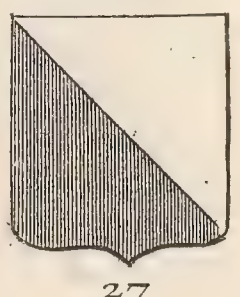
24



25



26



27

Taillé

Ecartelé

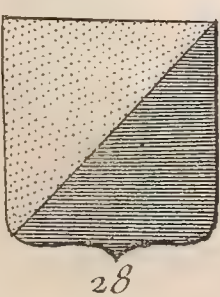
En Sautoir

Gironné

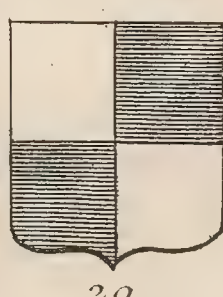
Tiercé en fasces

En Pal

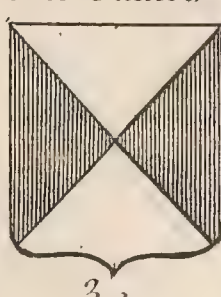
En Bande



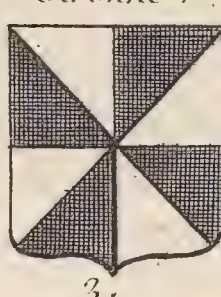
28



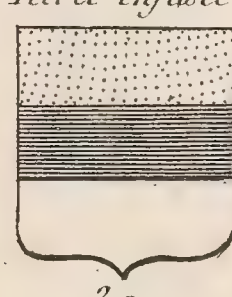
29



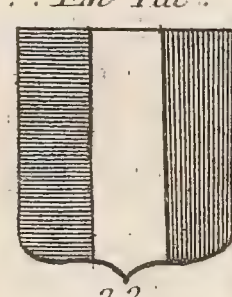
30



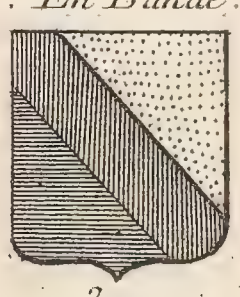
31



32



33



34

En Barre

En Chevron

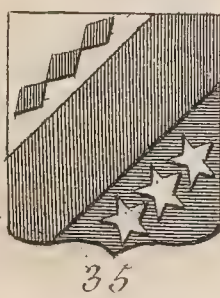
Parti

de

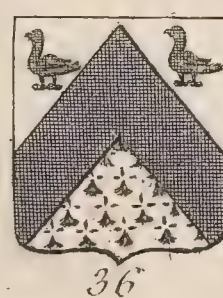
lun

en

l'autre



35



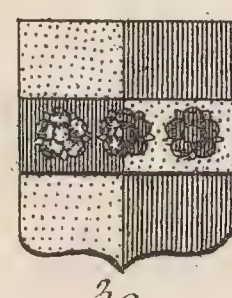
36



37



38



39



40



41

Coupé

de lun

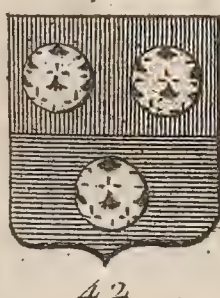
en

l'autre

Tranché

de lun

en l'autre



42



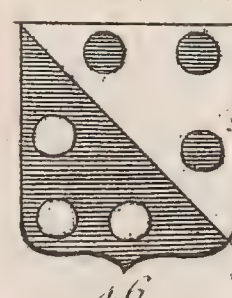
43



44



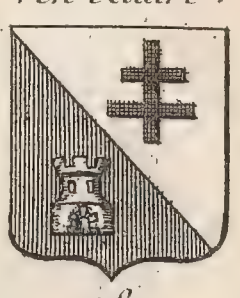
45



46



47



48

Crénelé

Denché

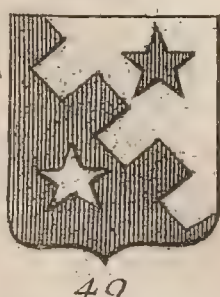
Nuage

Taillé Chargé

Nuage

de lun

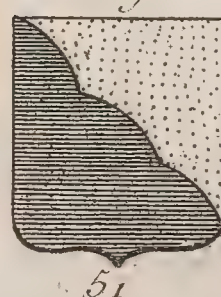
en l'autre



49



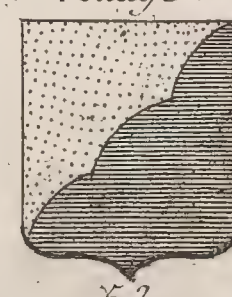
50



51



52



53

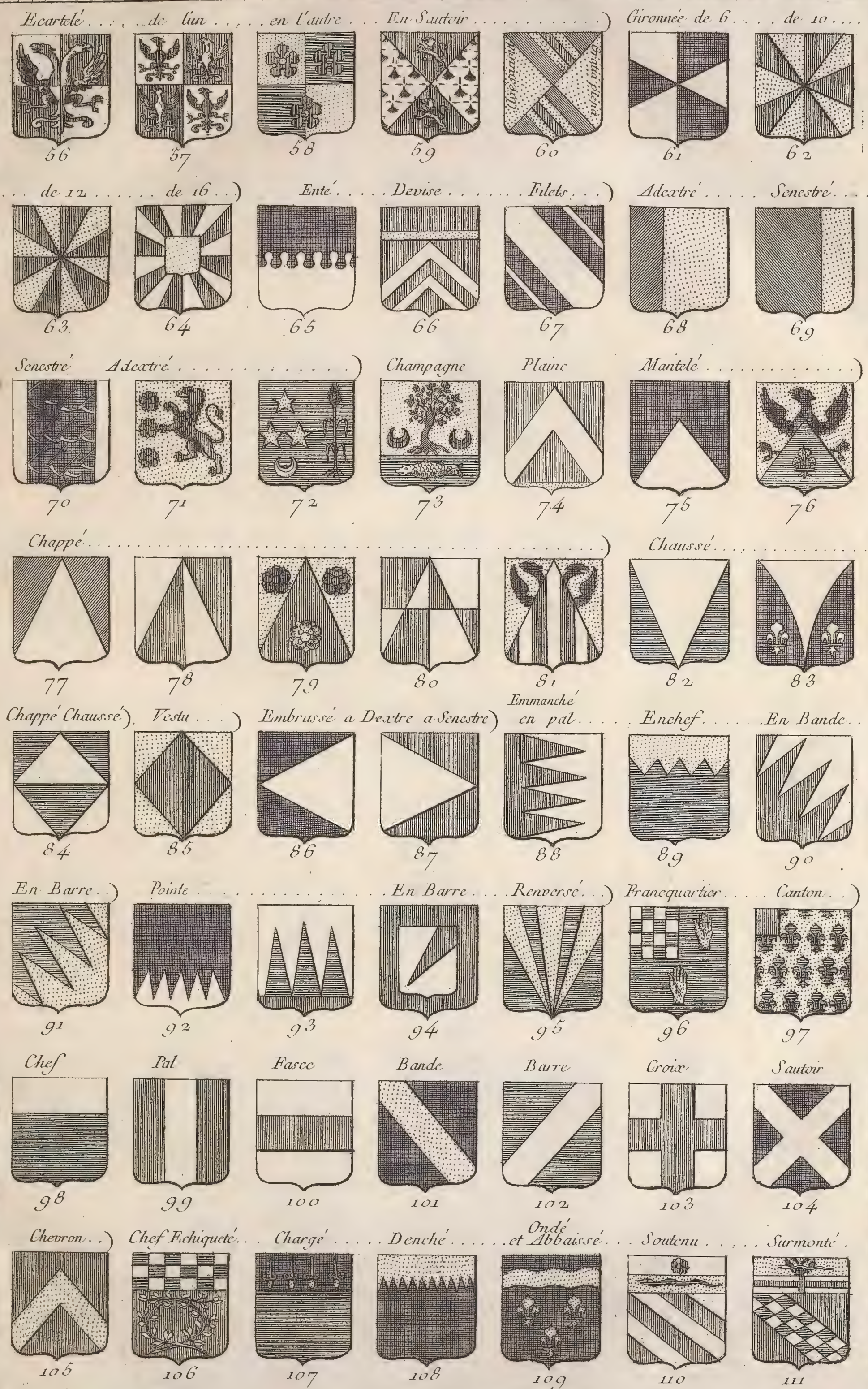


54

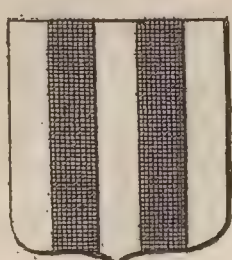


55

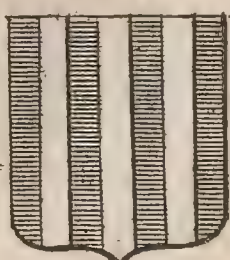




2 Pals 3 Pals Palle' Contre-Palle' Brochant Accosté et Brochant



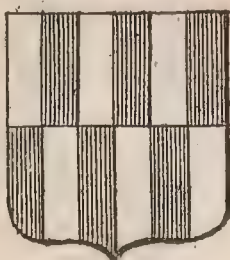
112



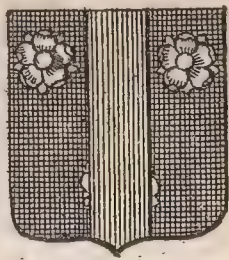
113



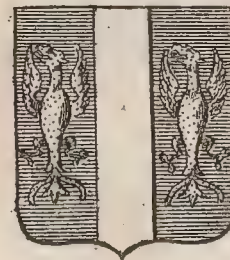
114



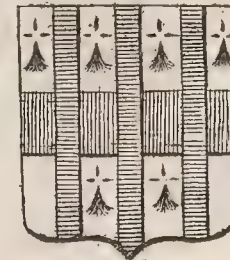
115



116



117

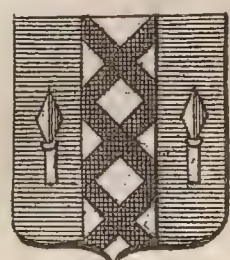


118

Onde' Frette' Bande' Breteuse Vergette' Fiché Abbaissé Flamboiant)



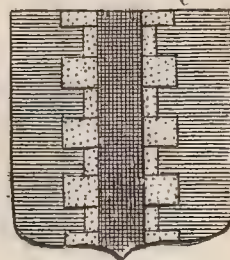
119



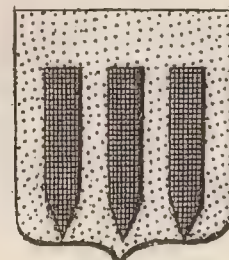
120



121



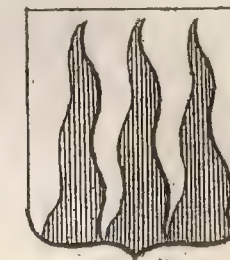
122



123

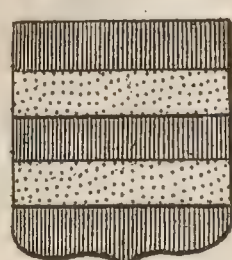


124

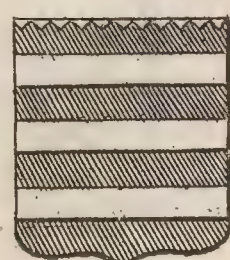


125

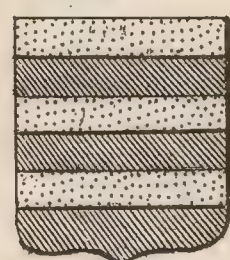
2 Fasces 3 Fasces Fascé Burelles Burelle' Fascé Echiqueté' Nébule')



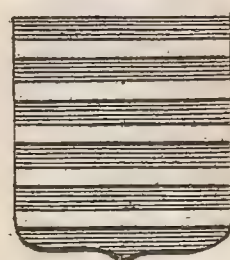
126



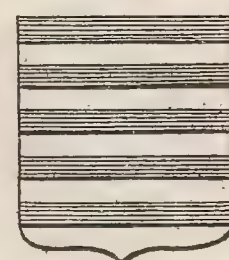
127



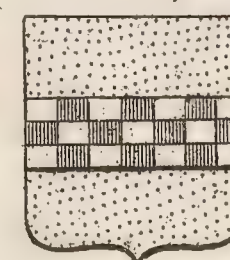
128



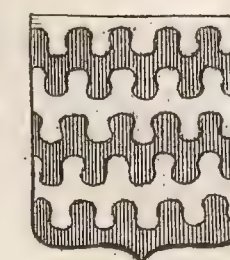
129



130

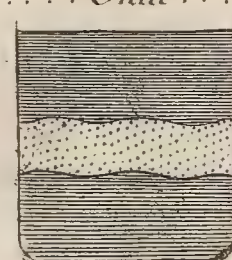


131



132

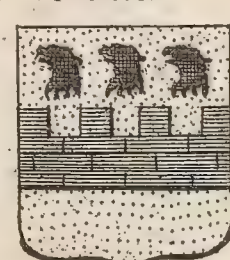
Onde' Charge' Accomp' Crenele' Charge' Jumelles Tierces 2 Bandes)



133



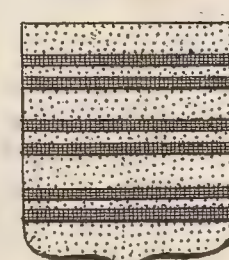
134



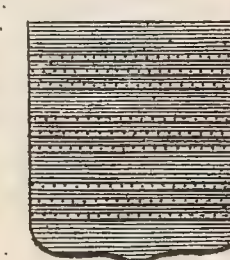
135



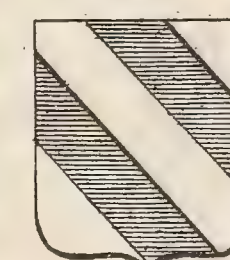
136



137

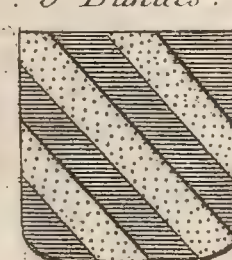


138

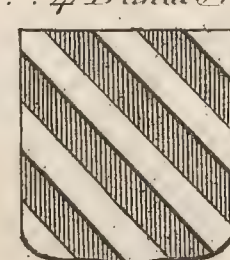


139

3 Bandes 4 Bandes Bande' de 6 de 8 Pièces Contre Bande' Cottice' Cottice')



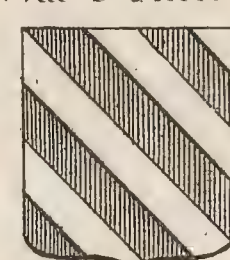
140



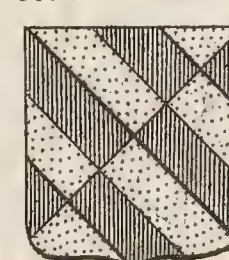
141



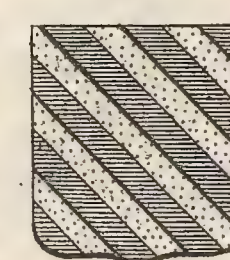
142



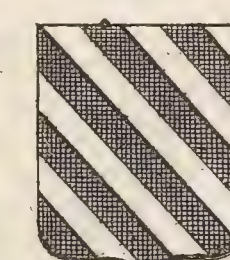
143



144



145



146

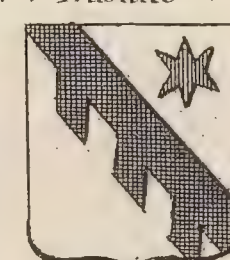
Componné' Breteuse Bastille Brochant sur le tout 2 Barres Barre' de 6 Engreslé')



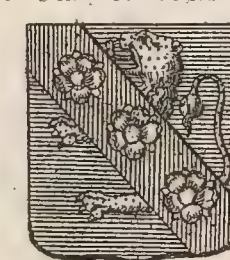
147



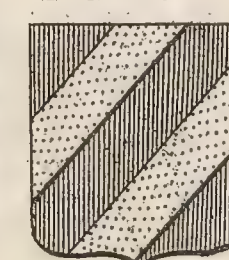
148



149



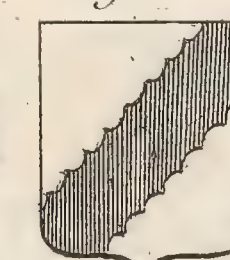
150



151



152

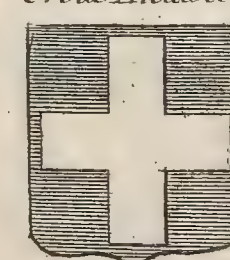


153

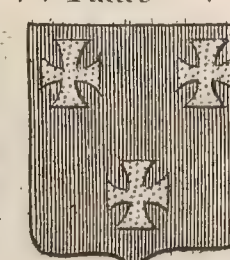
Composné' Croix Allaisée Pattée Pattée Chargée Énerée Bordée Breteuse)



154



155



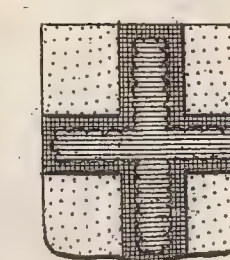
156



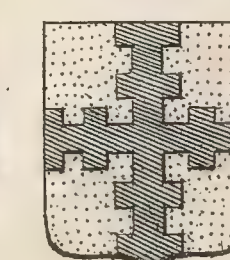
157



158

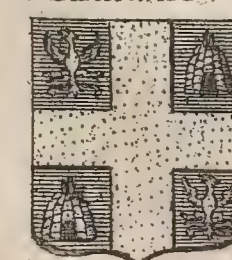


159

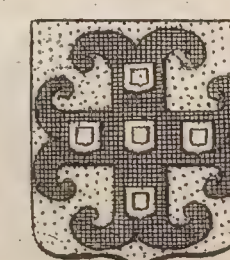


160

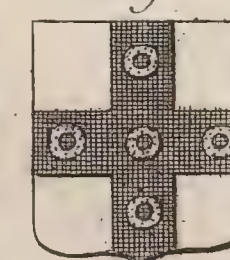
Cantonnée Recercellée Chargée Cerclée Escottée Composnée Recroisettées)



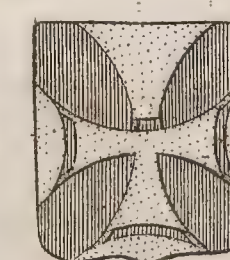
161



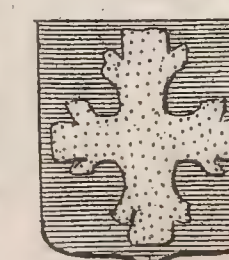
162



163



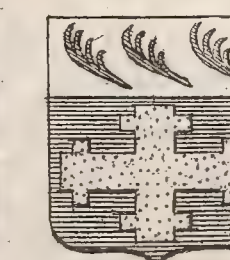
164



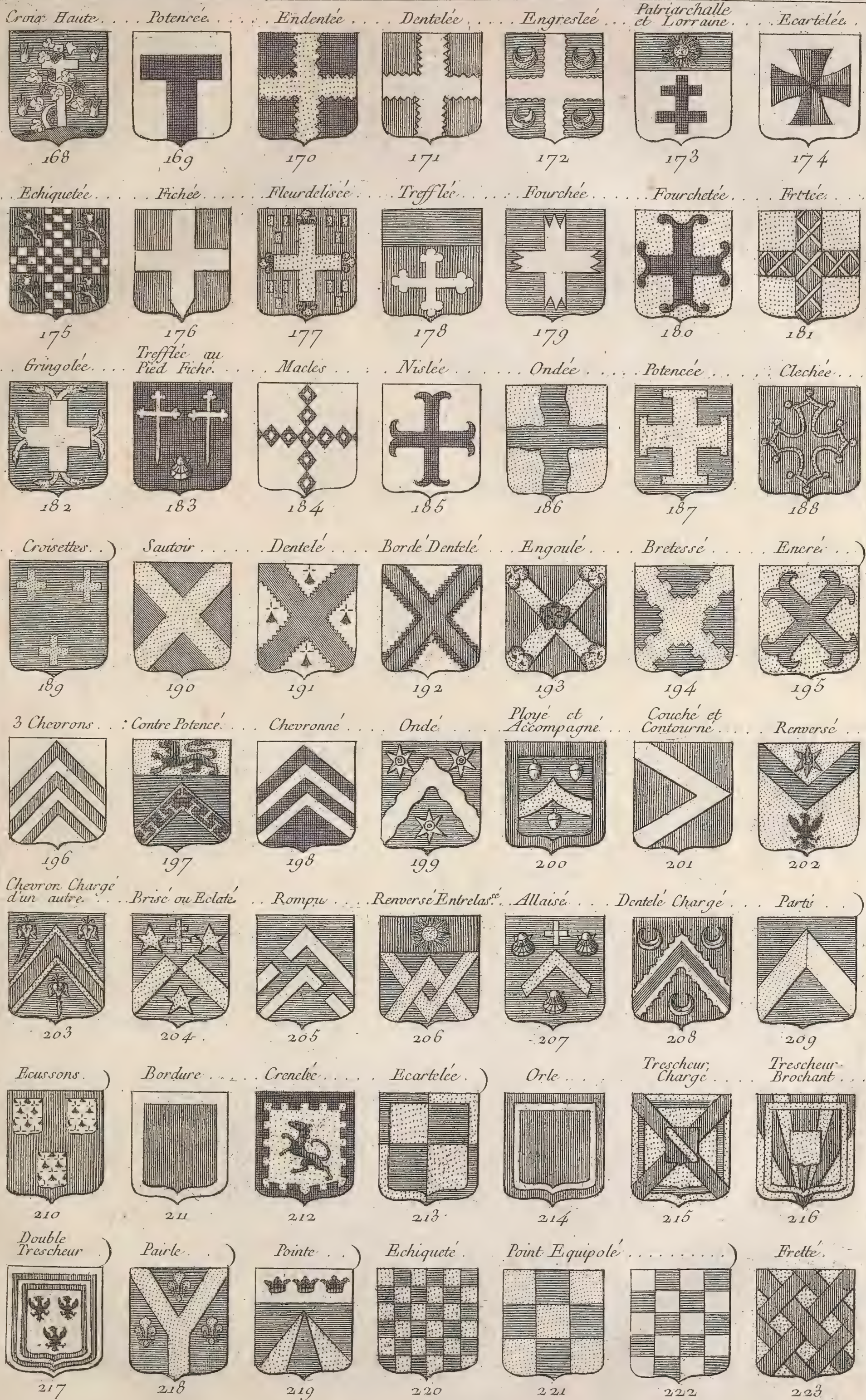
165

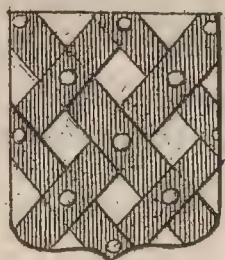


166



167



Treillise

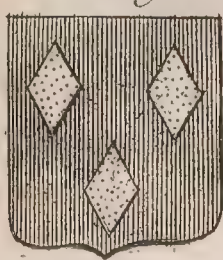
224

Coulce

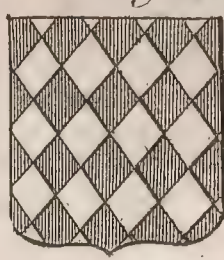
225

Herse

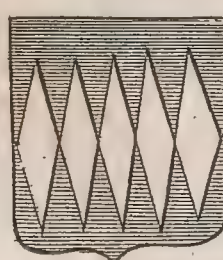
226

Losanges

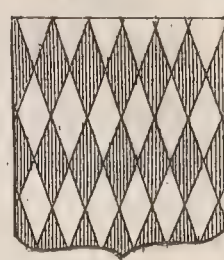
227

Losange

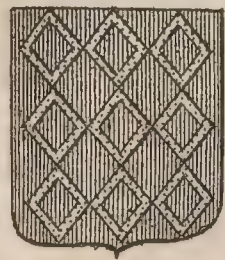
228

Fusées

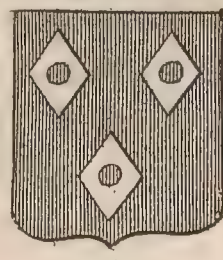
229

Fuselé

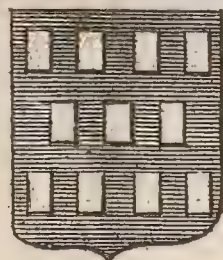
230

Macles

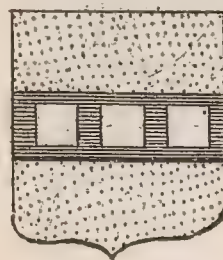
231

Rustres

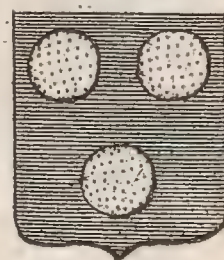
232

Billetes

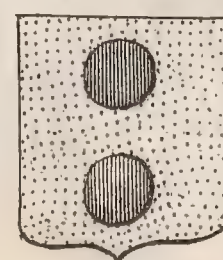
233

Carreaux

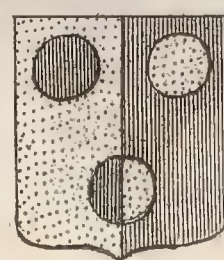
234

Besans

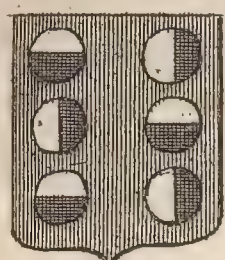
235

Tourteaux

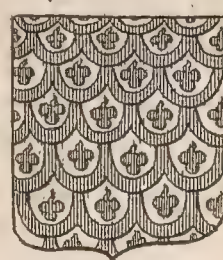
236

Tourteaux Besans

237

Besans Tourteaux

238

Papelonné

239

Lion

240

Doublequeue

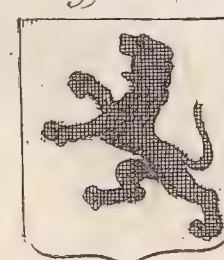
241

Teste Coutournée

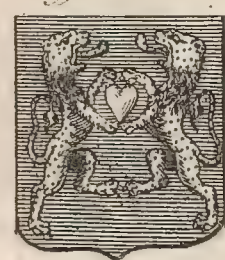
242

Teste Humaine

243

Diffamé

244

Assrontés

245

Adossés

246

en Sautoir

247

Naissant

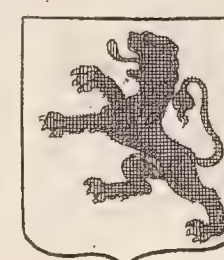
248

Issant

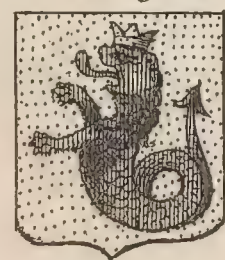
249

Lionceaux

250

Viléné

251

Lion Dragonné

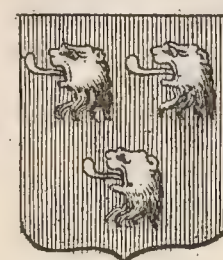
252

Leopardé

253

Contre passant

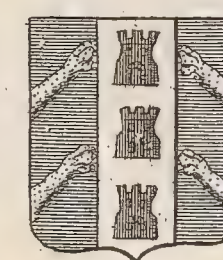
254

Testes de Lion

255

Pates de Lion

256

Leopard

257

Leopard

258

Leopard Lionné

259

Testes

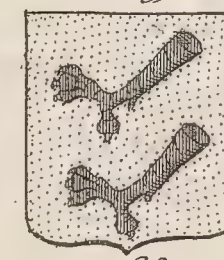
260

Griffon

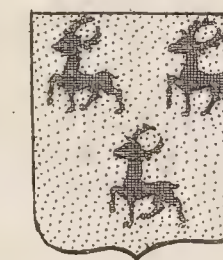
261

Pates de Griffons

262

Daims

263

Massacre

264

Massacre

265

Cornes de Cerf

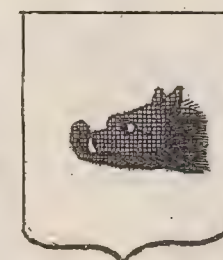
266

Sanglier

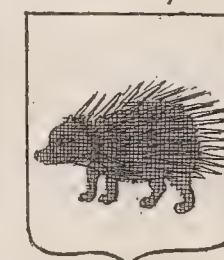
267

Hure

268

Porc Epic

269

Taureau

270

Rencontre

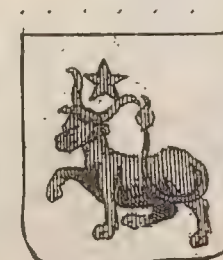
271

Rencontre

272

Vache Clarinée Accornée

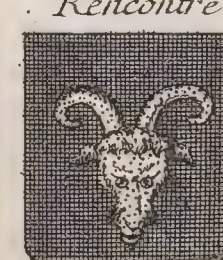
273

Mouton

274

Rencontre

275

Cheval

276

Cheval Gay

277



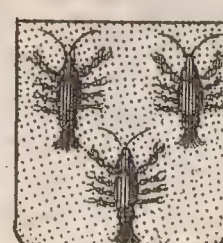
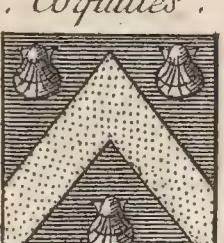


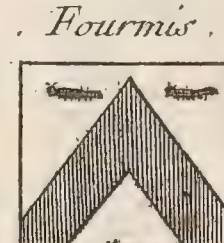
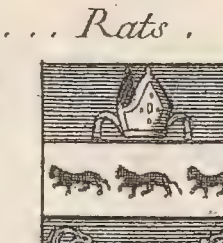
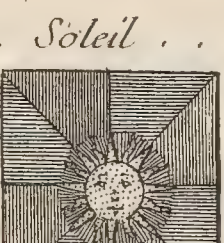


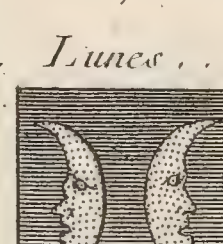
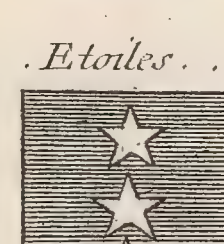
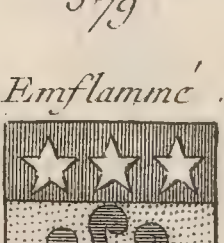
Teste et Col

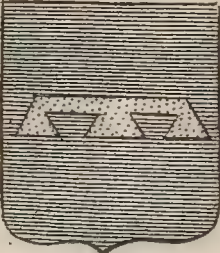
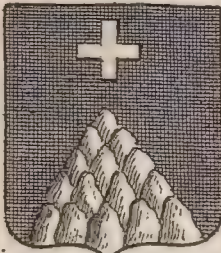






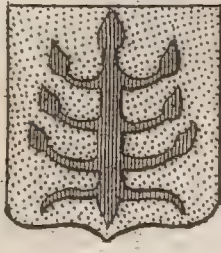
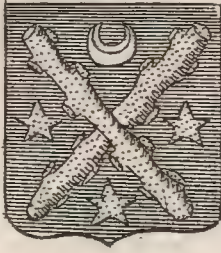
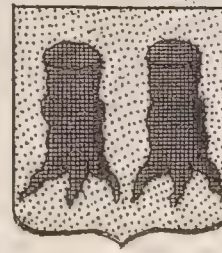

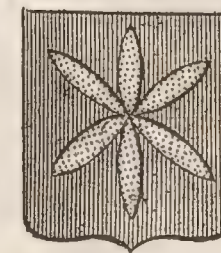

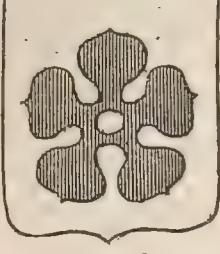






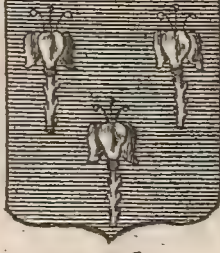
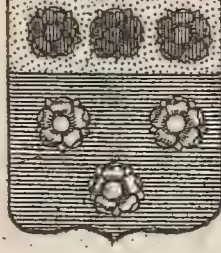
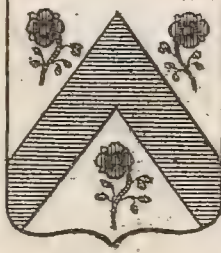
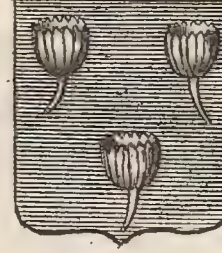

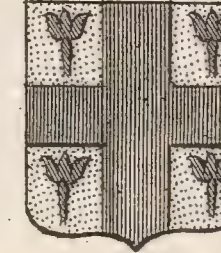


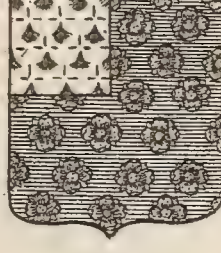
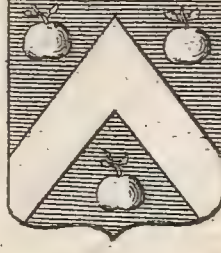





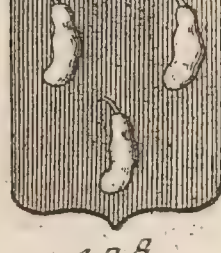
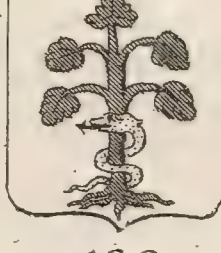



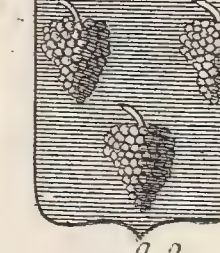
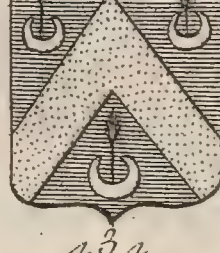

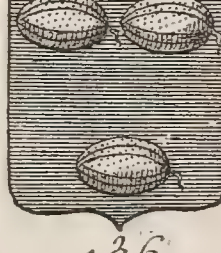







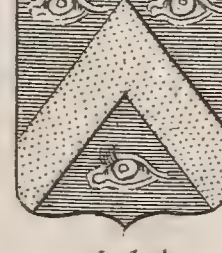



278

Teste et Col

279

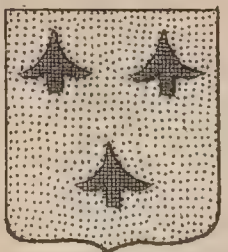
<i>Licorne . . .</i>	<i>Assi ou Accule . . .</i>	<i>Teste . . .</i>	<i>Levrier . . .</i>	<i>Braques . . .</i>	<i>Têtes de Levrette . . .</i>	<i>Testes de Braque . . .</i>
						
280	281	282	283	284	285	286
<i>Chats . . .</i>	<i>Loup Ravissant. Louve Passante</i>	<i>Renard Rampant</i>	<i>Belettes . . .</i>	<i>Elephant . . .</i>	<i>Proboscides . . .</i>	
						
287	288	289	290	291	292	293
<i>Ours . . .</i>	<i>Teste d'Ours Emmuselé</i>	<i>Teste de Loup</i>	<i>Ecureuil . . .</i>	<i>Lapins . . .</i>	<i>Aigle . . .</i>	<i>Eployée . . .</i>
						
294	295	296	297	298	299	300
<i>Vol Abbaissé . . .</i>	<i>de Profil ou Essorante . . .</i>	<i>Naissante . . .</i>	<i>Aiglettes . . .</i>	<i>Testes d'Aigle . . .</i>	<i>Pattes d'Aigle . . .</i>	<i>Allerions . . .</i>
						
301	302	303	304	305	306	307
<i>Merlettes . . .</i>	<i>Grues . . .</i>	<i>Canettes . . .</i>	<i>Cigne . . .</i>	<i>Cogs . . .</i>	<i>Cigogne . . .</i>	<i>Autruche . . .</i>
						
308	309	310	311	312	313	314
<i>Phénix . . .</i>	<i>Pélican . . .</i>	<i>Perroquet . . .</i>	<i>Corbeaux . . .</i>	<i>T. de Corbeau . . .</i>	<i>Epervier . . .</i>	<i>Colombes . . .</i>
						
315	316	317	318	319	320	321
<i>Perdrix . . .</i>	<i>T. de Perdrix . . .</i>	<i>T. de Becasse . . .</i>	<i>Chouette . . .</i>	<i>Abeilles . . .</i>	<i>Doublets . . .</i>	<i>Sauterelles . . .</i>
						
322	323	324	325	326	327	328
<i>Grillon . . .</i>	<i>Papillons . . .</i>	<i>Vol Retourne . . .</i>	<i>Demi Vol . . .</i>	<i>Pannaches ou Plumes . . .</i>	<i>Dauphin . . .</i>	
						
329	330	331	332	333	334	335

<i>Chabots</i>  336	<i>Bars ou Barbeaux</i>  337	<i>Poissons</i>  338	<i>Truite</i>  339	<i>Brochet</i>  340	<i>Rouget</i>  341	<i>Sartine</i>  342
<i>Goyons</i>  343	<i>Sphinx</i>  344	<i>Sirene</i>  345	<i>Ecrevisses</i>  346	<i>Crabe ou Scorpion</i>  347	<i>Grenouilles</i>  348	<i>Limacons</i>  349
<i>Limaces</i>  350	<i>Coquilles</i>  351	<i>Vanets</i>  352	<i>Coulevre</i>  353	<i>Bisses</i>  354	<i>Givre</i>  355	<i>Lezards</i>  356
<i>Hidres</i>  357	<i>Dragons</i>  358	<i>Volant</i>  359	<i>Fourmis</i>  360	<i>Sang-sucs</i>  361	<i>Rats</i>  362	<i>Sphere</i>  363
<i>Soleil</i>  364	<i>Ombre de Soleil</i>  365	<i>Croissants</i>  366	<i>Etoile et Croissant</i>  367	<i>Adossé</i>  368	<i>En Coeur</i>  369	<i>Globe</i>  370
<i>Sphere accompagnée</i>  371	<i>Croissants Affrontés</i>  372	<i>Lunes</i>  373	<i>Etoiles</i>  374	<i>A 8 Rais</i>  375	<i>A. 16</i>  376	<i>Comete</i>  377
<i>Rayons</i>  378	<i>Nuée</i>  379	<i>Cometes</i>  380	<i>Arc-en-Ciel</i>  381	<i>Feu et Fumée</i>  382	<i>Rayons Ondés</i>  383	<i>Flammes</i>  384
<i>Emflammé</i>  385	<i>Flambeaux</i>  386	<i>Salamandre</i>  387	<i>Rivière</i>  388	<i>Mer</i>  389	<i>Fontaines</i>  390	<i>Comete</i>  391

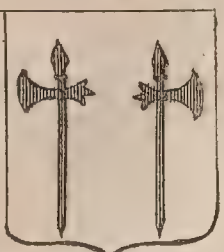
<i>Lambel</i> . . .	<i>Montagne</i> . . .	<i>Rocher en Mer</i> . . .	<i>Olivier</i>	<i>Chesne</i>	<i>Pin</i> . . .	<i>Rameau D'olivier</i>
						
392	393	394	395	396	397	398
<i>Epines</i> . . .	<i>Crequier</i> . . .	<i>Batons Nouveaux</i>	<i>Troncs</i>	<i>Feuilles de houx</i>	<i>de Lauriers</i> . . .	<i>Trefles</i>
						
399	400	401	402	403	404	405
<i>Quinte Feuilles</i>	<i>Tierce Feuilles</i>	<i>Palmes</i>	<i>Fleur de Lis</i> . .	<i>Au Pied Nourri</i> . . .	<i>Semé</i> . . .	<i>Lys de Jardin</i> . .
						
406	407	408	409	410	411	412
<i>Lys</i>	<i>Roses</i>	<i>Feuille</i>	<i>Souci</i>	<i>Oeillets</i>	<i>Tulippe</i>	<i>Ancolies</i>
						
413	414	415	416	417	418	419
<i>Pensées</i> . . .	<i>Quatre Feuilles</i>	<i>Pommes</i>	<i>de Pin</i>	<i>Poires</i>	<i>Grenades</i>	<i>Fraises</i>
						
420	421	422	423	424	425	426
<i>Coquerelles ou Noisettes</i> . . .	<i>Concombres</i>	<i>Chou</i>	<i>Fevres</i>	<i>Champignons</i> .	<i>Cep de Vigne</i> . . .	<i>Raisins</i>
						
427	428	429	430	431	432	433
<i>Epis de Bled</i> . . .	<i>Ananas</i>	<i>Melons</i>	<i>Enfans</i>	<i>Homme</i>	<i>Cavalier</i>	<i>Femme</i>
						
434	435	436	437	438	439	440
<i>T. de Femmes</i> . . .	<i>T. de Maure</i>	<i>T. d'Argus</i>	<i>yeux</i>	<i>Dextrochere</i>	<i>Foi</i>	<i>Armée</i>
						
441	442	443	444	445	446	447



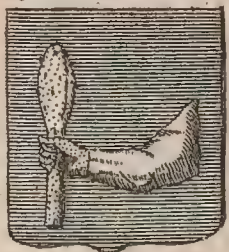
Fers de Fleches . . . Hallebardes . . . Massue . . . Cuirasse . . . Arbaleste . . . Rocs d'Echiquier .



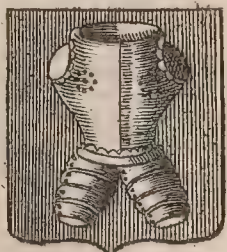
504



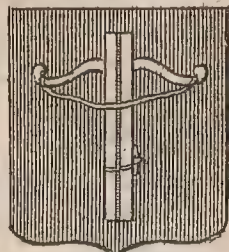
505



506



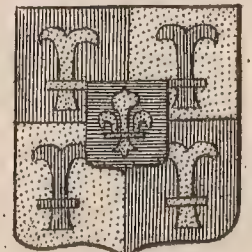
507



508



509



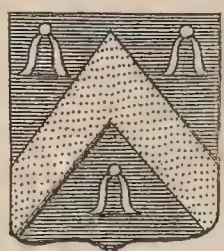
510

Couples de Chien . . .



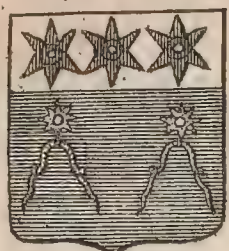
511

Etriers . . .



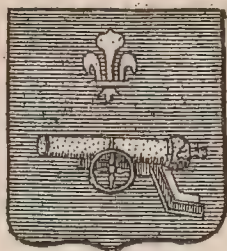
512

Eprons . . .



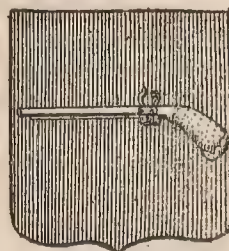
513

Canon . . .



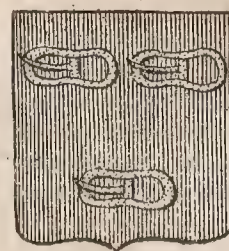
514

Fusil . . .



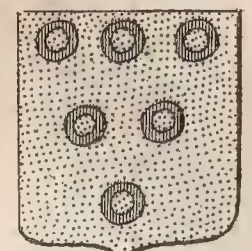
515

Fermeaux . . .



516

Annelets . . .



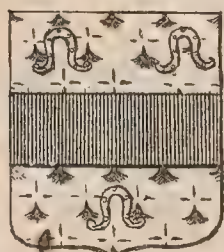
517

Morailles . . .



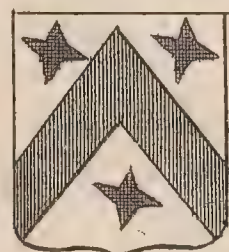
518

Fers de Cheval . . .



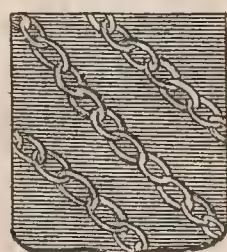
519

Chausse-Trappes . . .



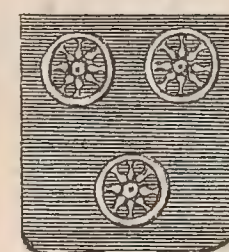
520

Chaines . . .



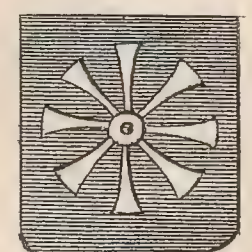
521

Roues . . .



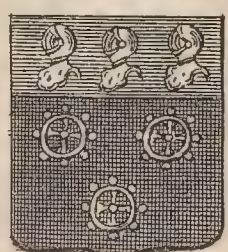
522

523



524

Heaumes . . .



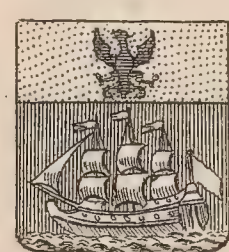
525

Mat . . .



526

Vaisseaux . . .



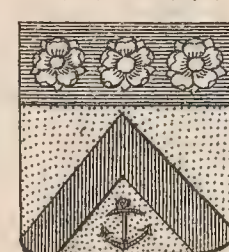
527

Ancre . . .



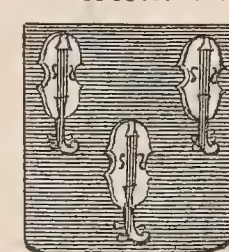
528

Violons . . .

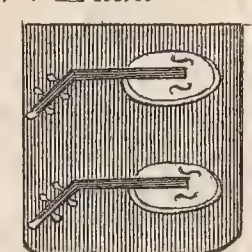


529

Luths . . .



530



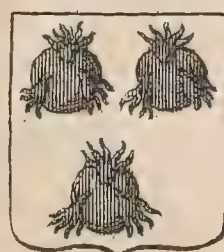
531

Harpes . . .



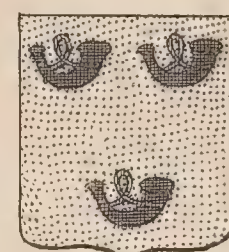
532

Grenades . . .



533

Cors de Chasse . . .



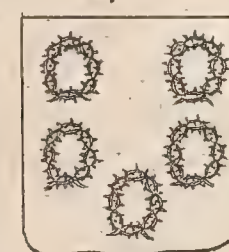
534

Couronnes . . .



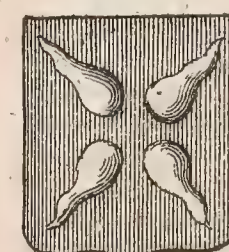
535

d'Epines . . .



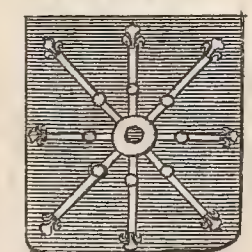
536

Otelles . . .



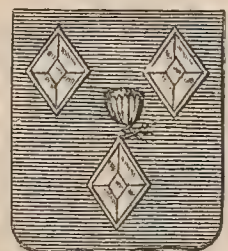
537

Escarboucle . . .



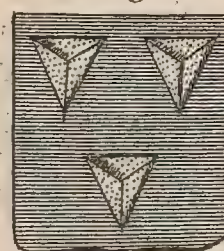
538

Diamant en Triangle . . .



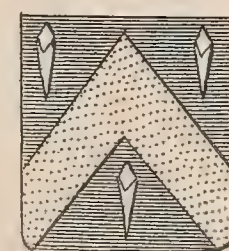
539

Clous . . .



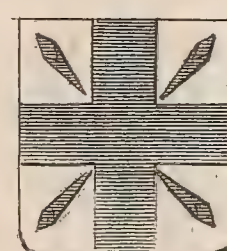
540

Anilles . . .



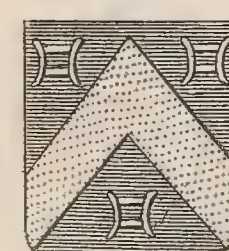
541

Tonnes . . .



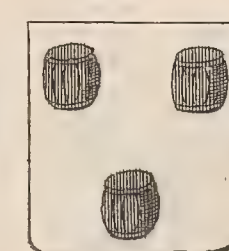
542

Barillets . . .



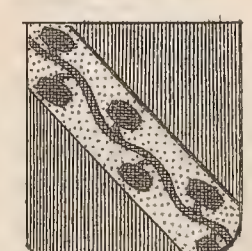
543

Chaises à l'Antique . . .



544

Soc . . .



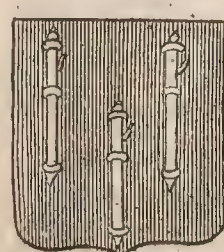
545

Balances . . .



546

Bourbons . . .



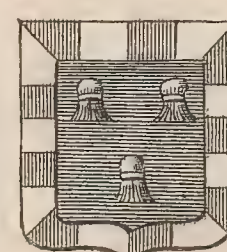
547

Gibecieres et Oignons . . .



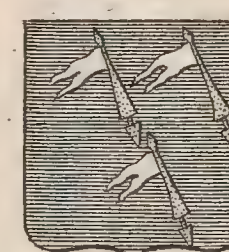
548

Brosses . . .



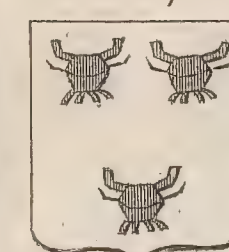
549

Etendards . . .



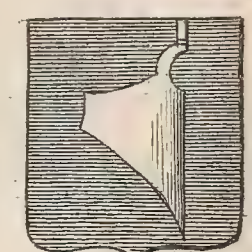
550

Carreaux . . .



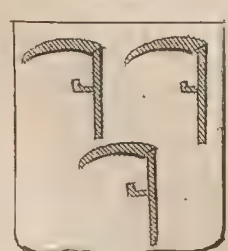
551

Compas . . .



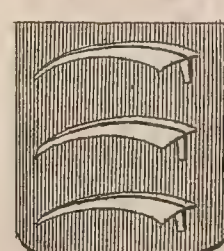
552

Faulx . . .



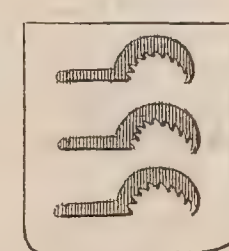
553

Fers de Fauce . . .



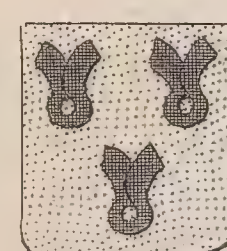
554

Faucilles . . .



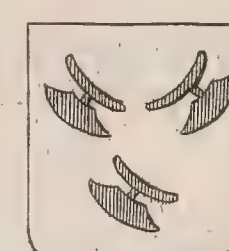
555

Forces . . .



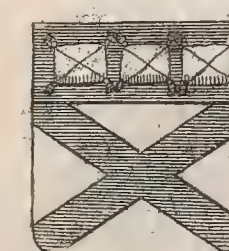
556

Douloirs . . .



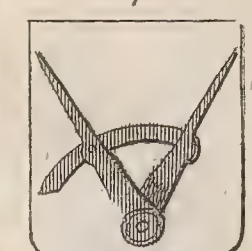
557

Carreaux . . .



558

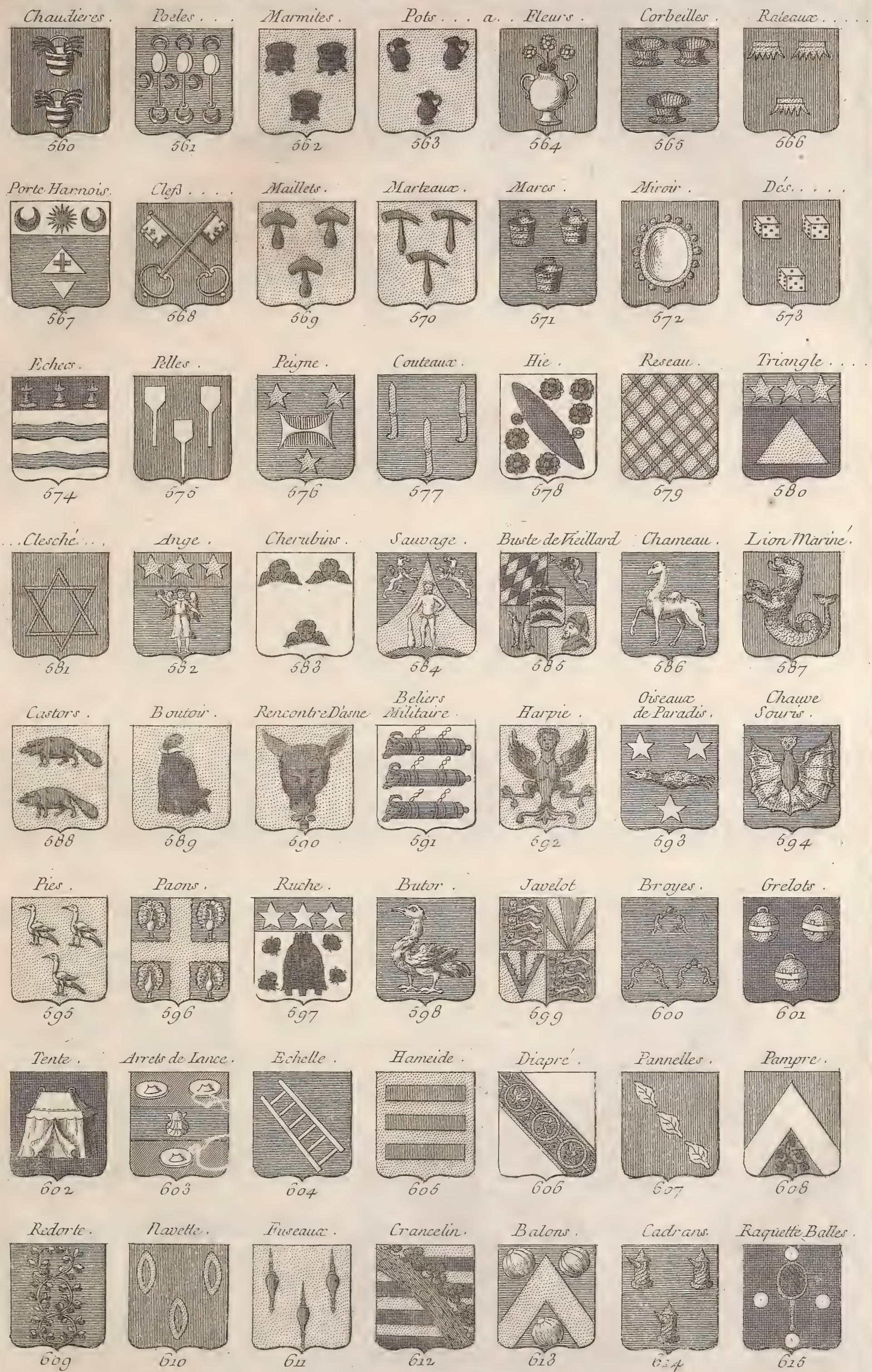
Compas . . .



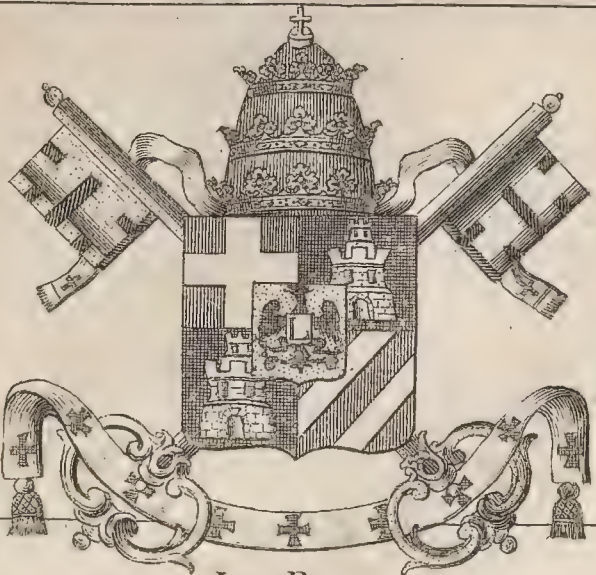
559

Art Heraldique.

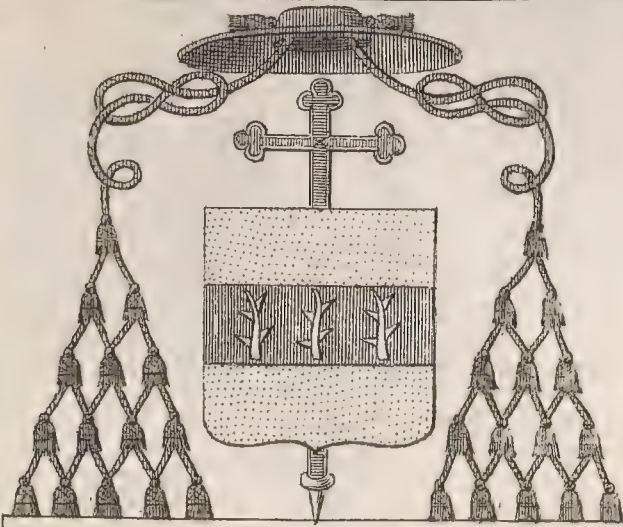




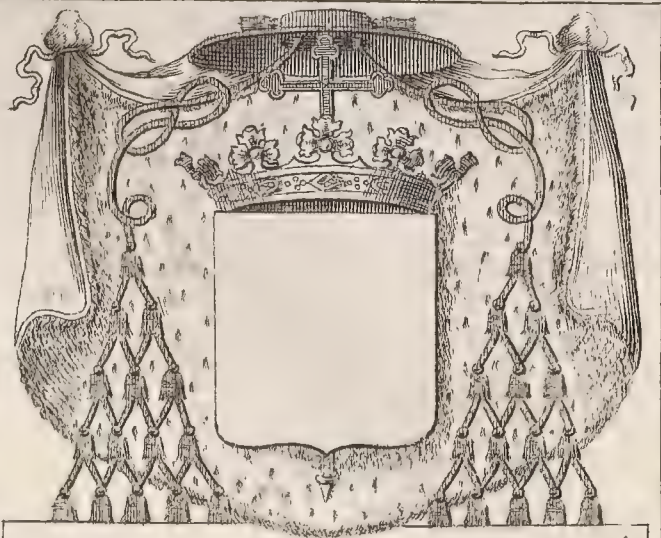




Le Pape .



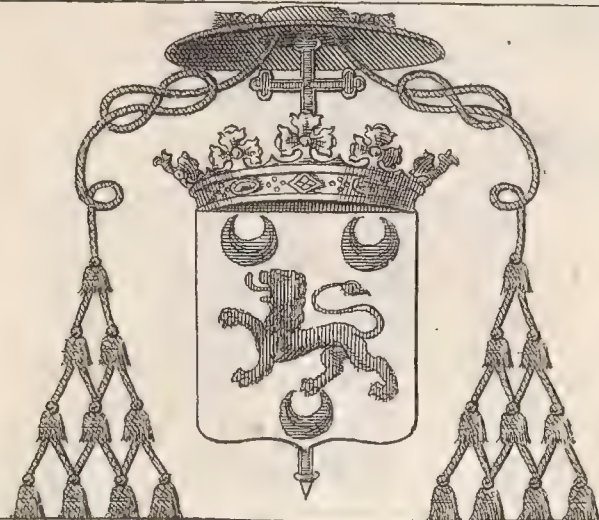
Cardinal .



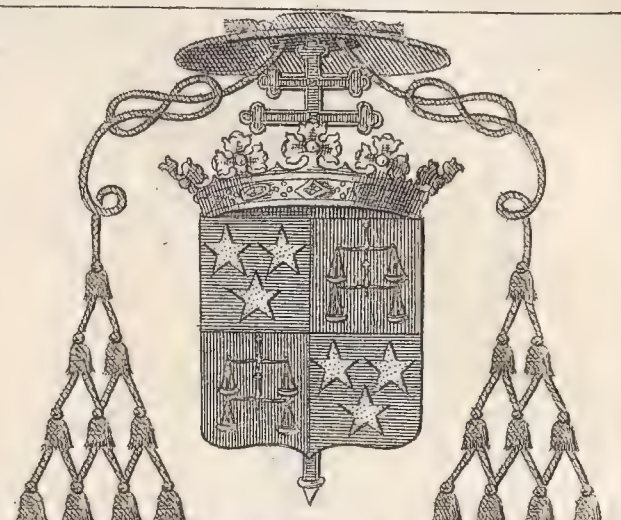
Cardinal Duc et Pair .



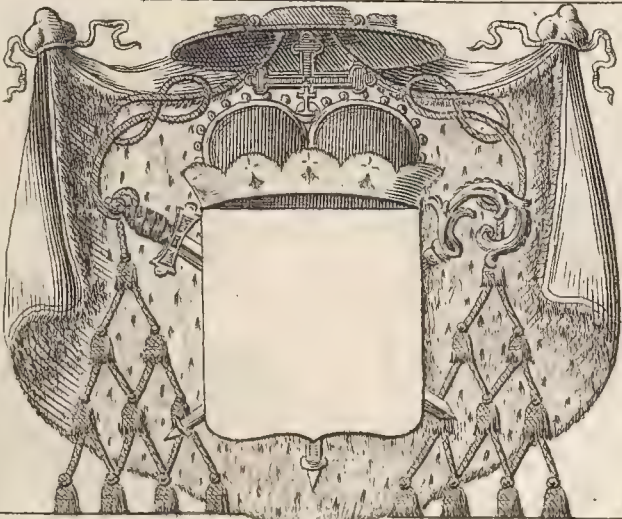
*Cardinal
à Associé
à l'Ordre .*



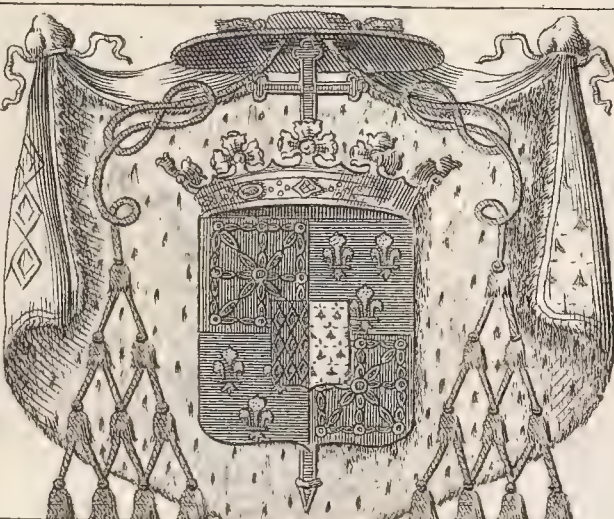
Archevesque .



Archevesque Primat .



*Archevesque Prince de
l'Empire .*



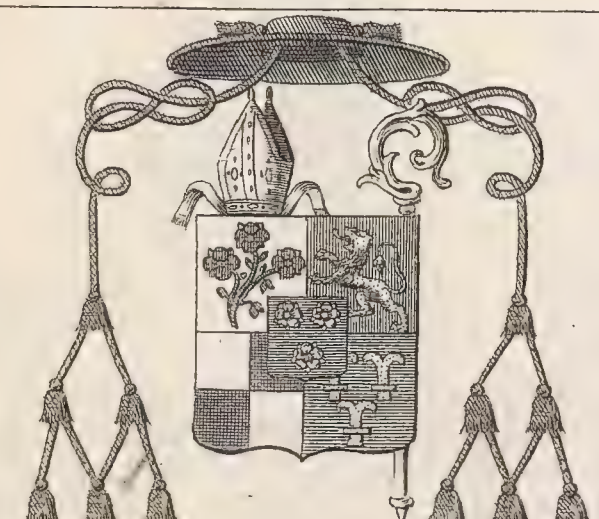
*Archevesque Duc de
Rheims .*



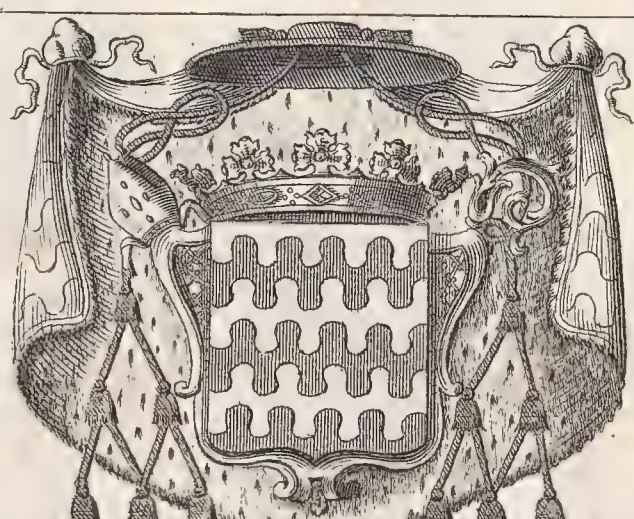
*Grand
de Aumonier
de France .*



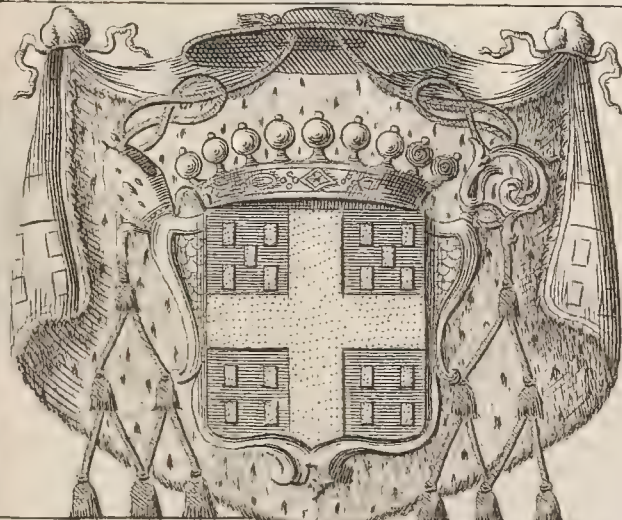
*Archevesque
à Associé
à l'Ordre .*



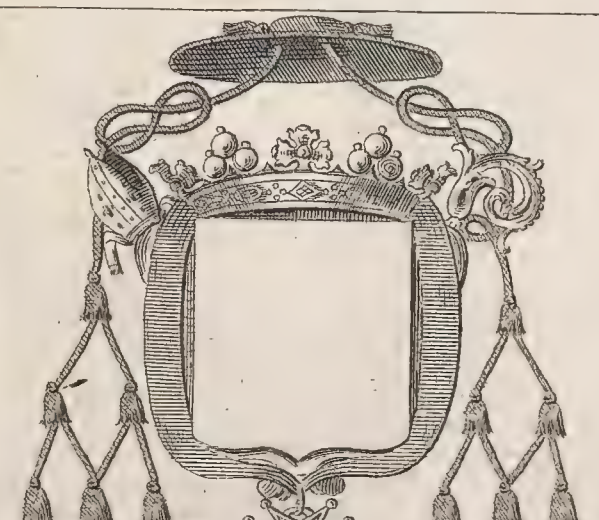
Evesque .



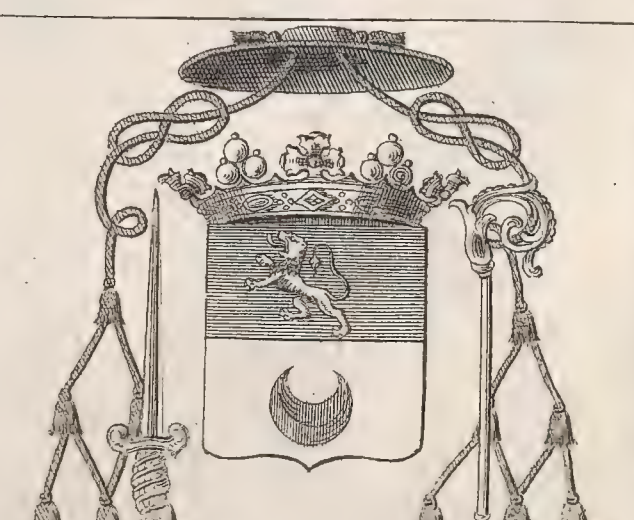
Evesque Duc et Pair .



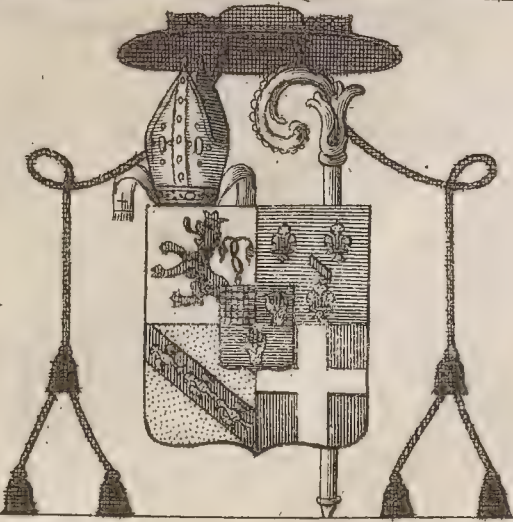
Evesque Comte et Pair .



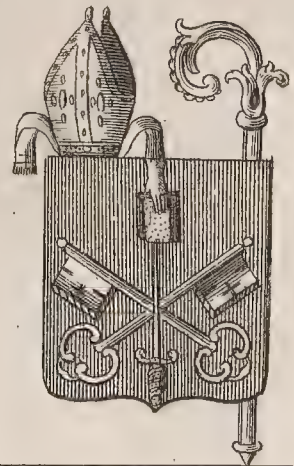
*Evesque
à Associé
à l'Ordre .*



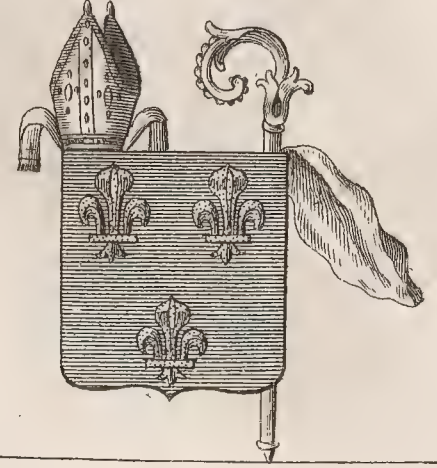
Evesque Prince .



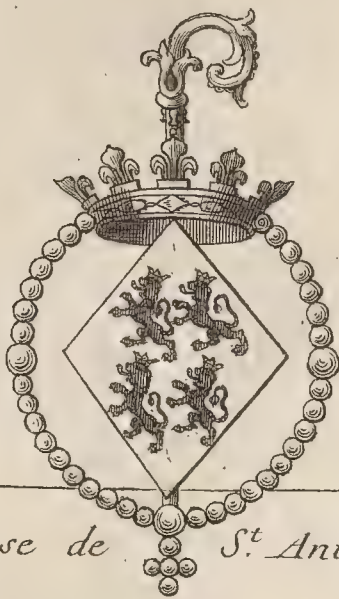
Abbé Prothonotaire .



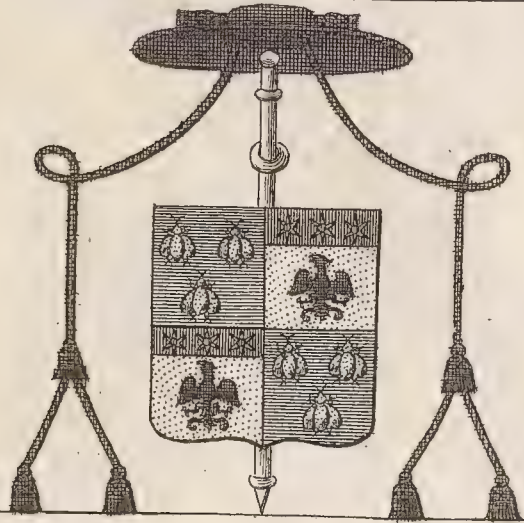
Abbaye Séculière.



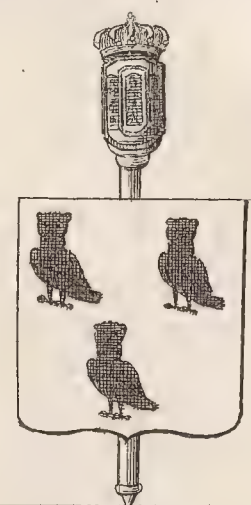
Abbaye Régulière.



Abbesse de St. Antoine .



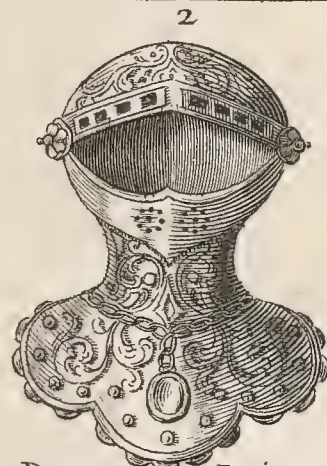
Prieur et Prothonotaire .



Grand Chantre .



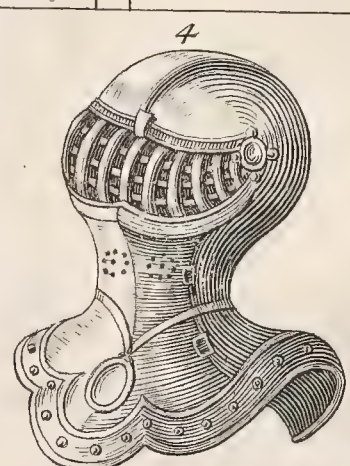
Roy et Empereur



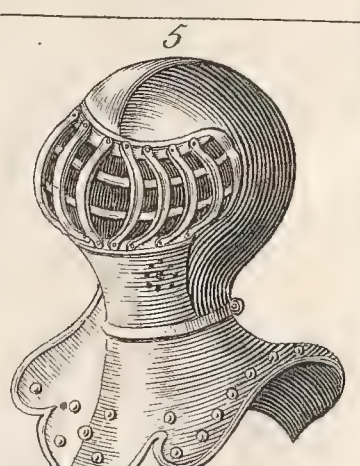
Duc et Prince



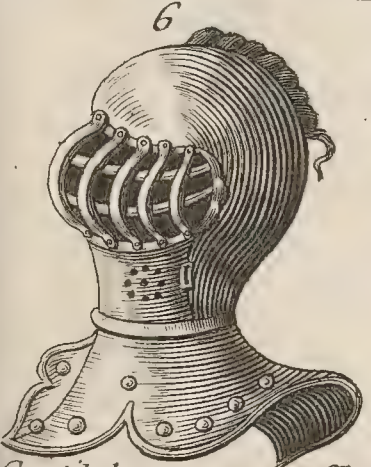
Marquis .



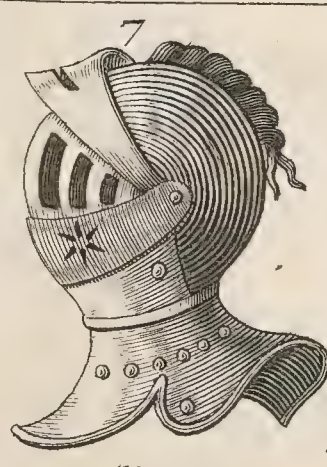
Comte et Vicomte



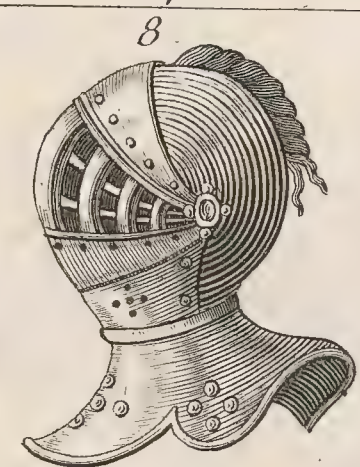
Baron .



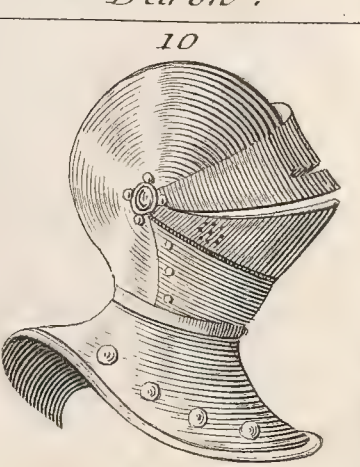
Gentil-homme Anc. Chev



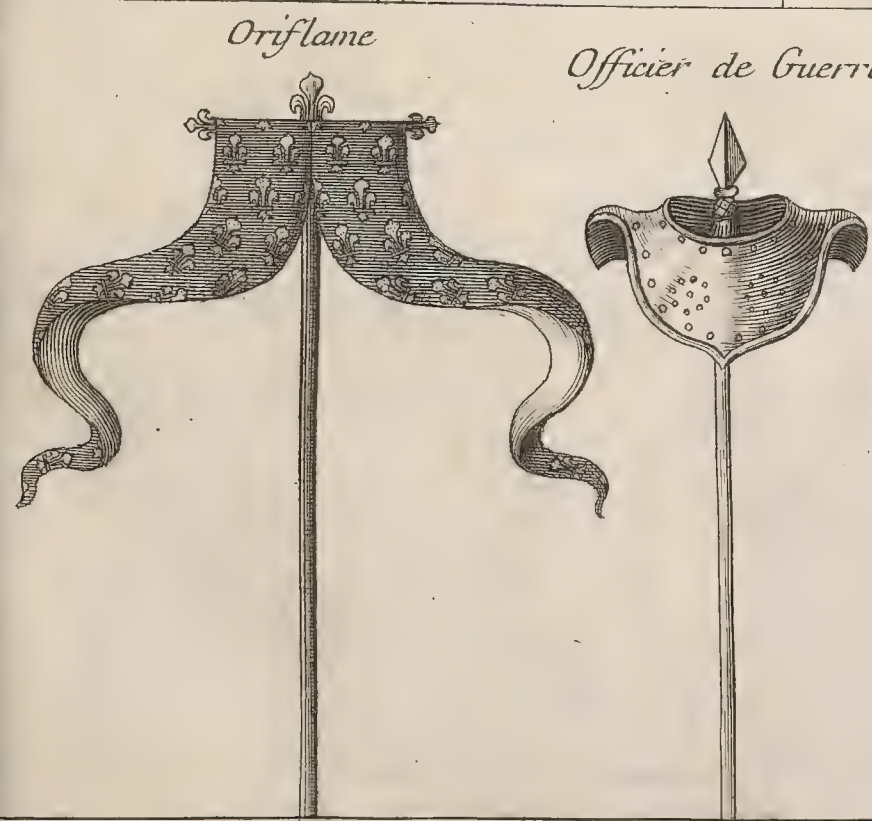
Gentilhomme de trois Races . . .



Nouveau Annobli .

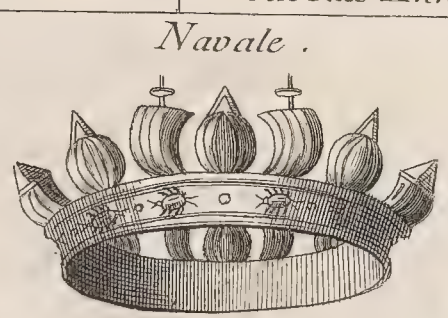


Bâtard .



Oriflame

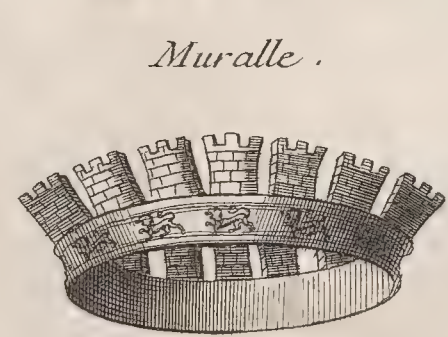
Officier de Guerre .



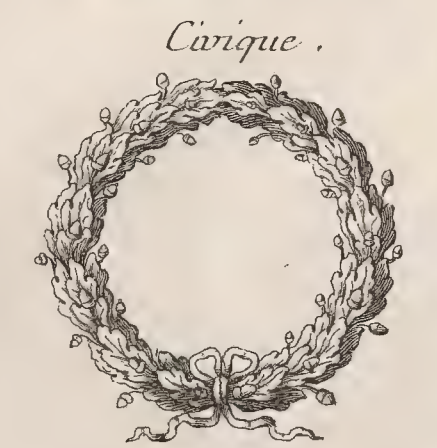
Navale .



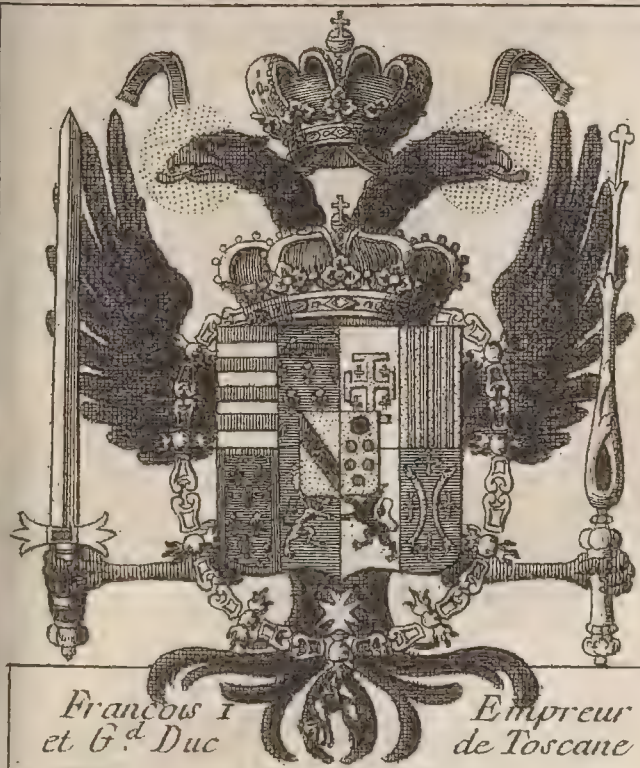
Pallissade .



Muralle .



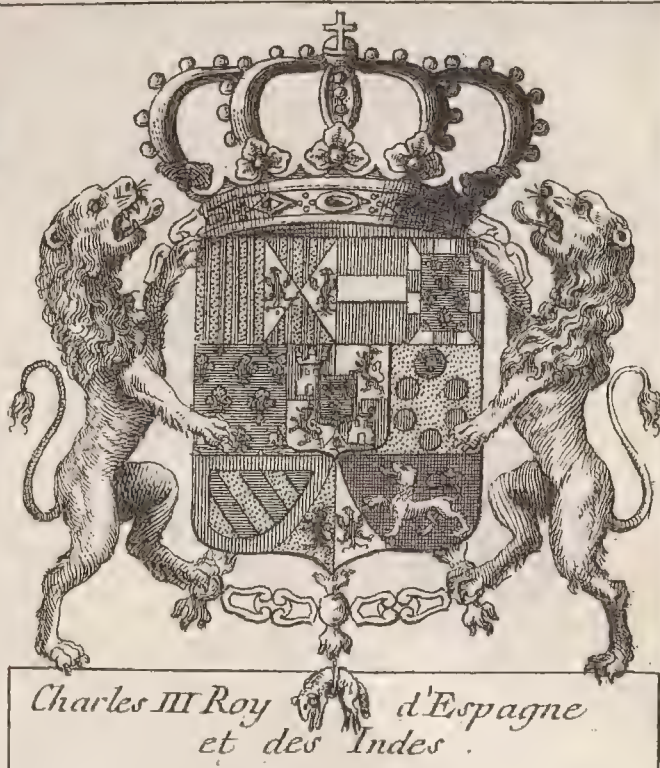
Civique .



Francis I Empereur
et 6^e Duc de Toscane.



Louis XV le bien Aimé
Roy de France et de Navarre.



Charles III Roy d'Espagne
et des Indes.



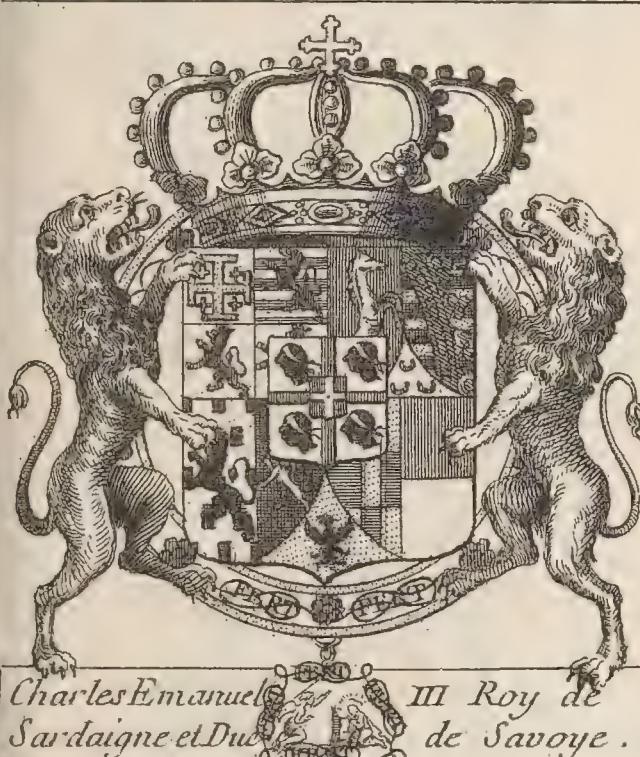
Ferdinand IV Infante d'Espagne Roy
de Naples et 2 Siciles.



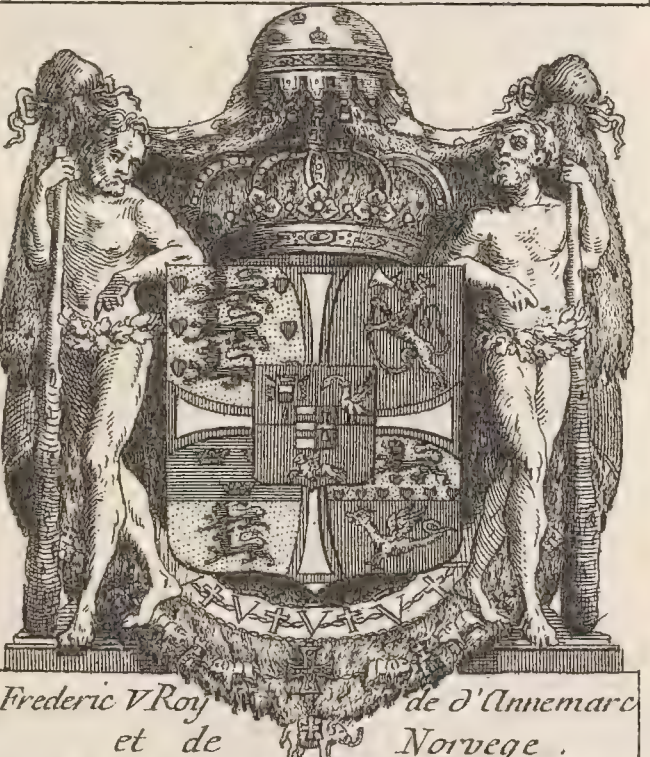
Joseph de Bragança Roy
de Portugal.



Frederic August III Roy de
Pologne Electeur de Saxe.



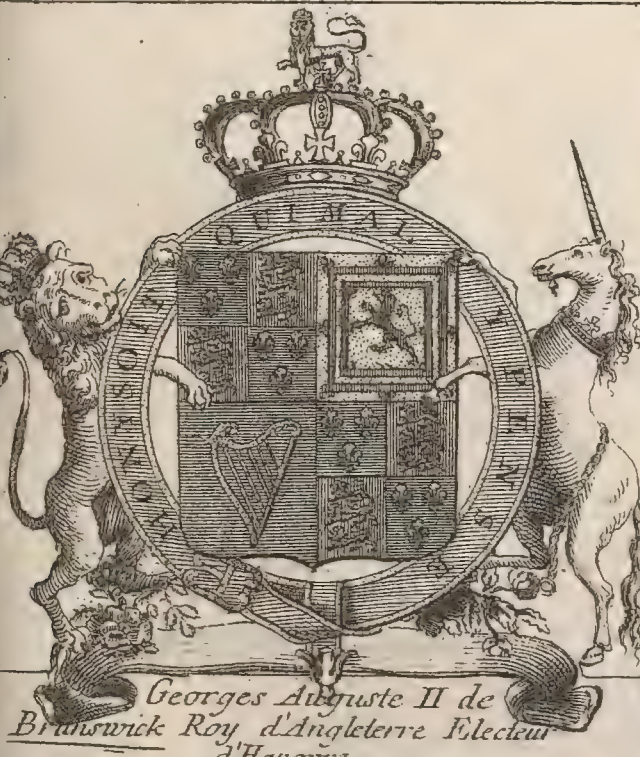
Charles Emmanuel III Roy de
Sardaigne et Duc de Savoye.



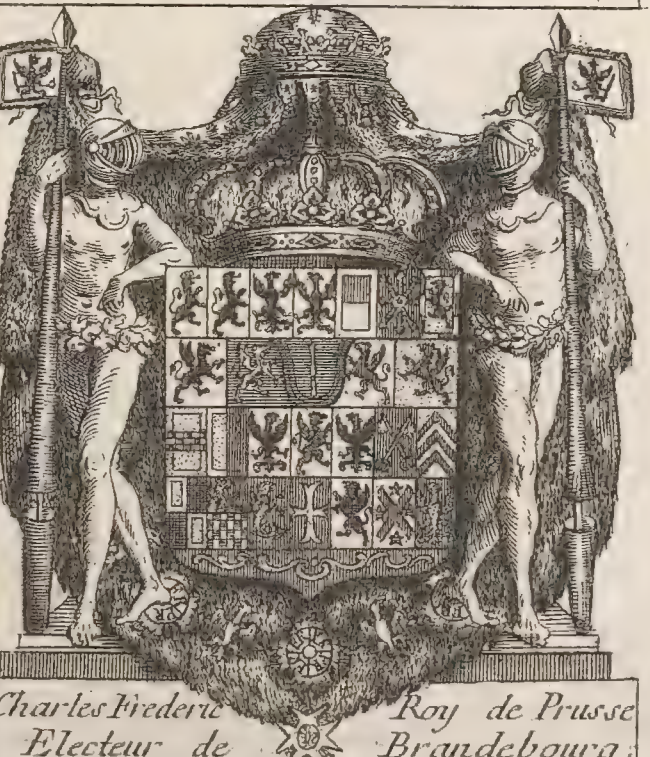
Frederic V Roy de Danemarck
et de Norvege.



Adolphe Frederic de
Holstein-Eutin Roy de Suede.



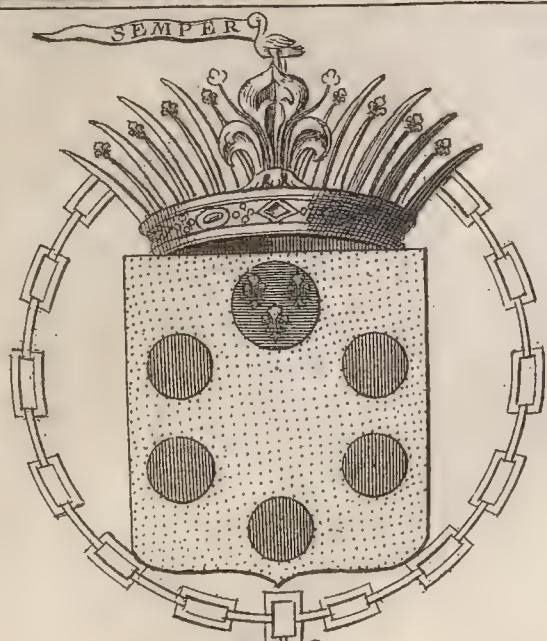
Georges Auguste II de
Brunswick Roy d'Angleterre Electeur
d'Hanovre.



Charles Frederic Roy de Prusse
Electeur de Brandebourg.



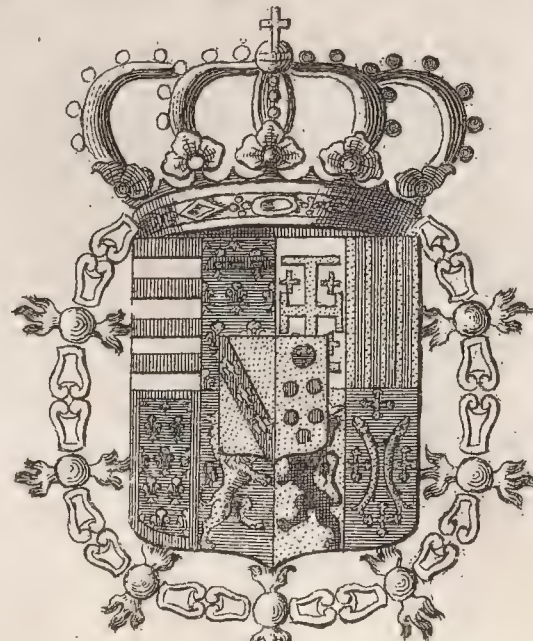
Elisabeth Petrovna Imperatrice
de toutes les Russies.



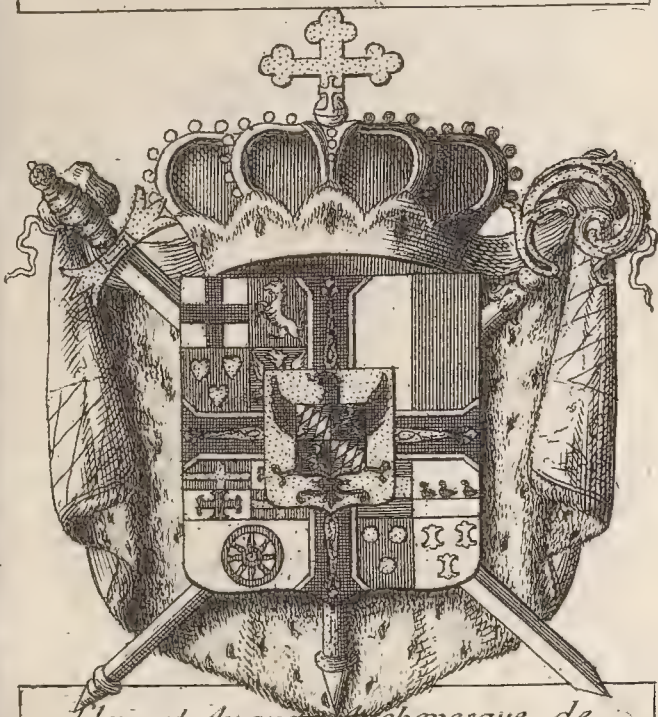
François I de Grand Duc de Toscane .



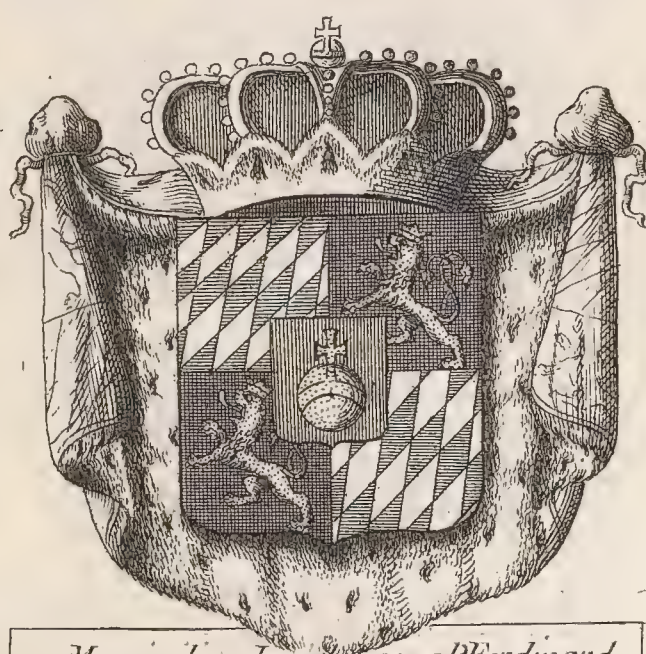
Roy Abyssin ou d'Ethiopie .



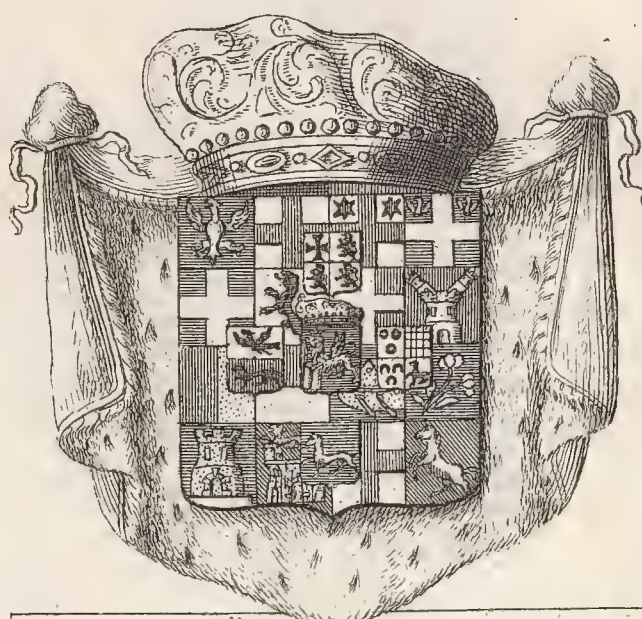
Joseph Benoit Auguste Archiduc Fils de l'Empereur .



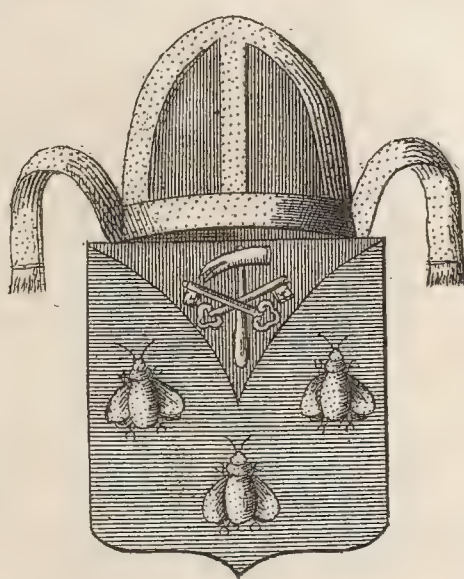
Clement Auguste Archevesque de Cologne Prince et Electeur Ecclesiastique .



Maximilien Joseph Leopold Ferdinand Duc de Baviere Prince Electeur Laic .



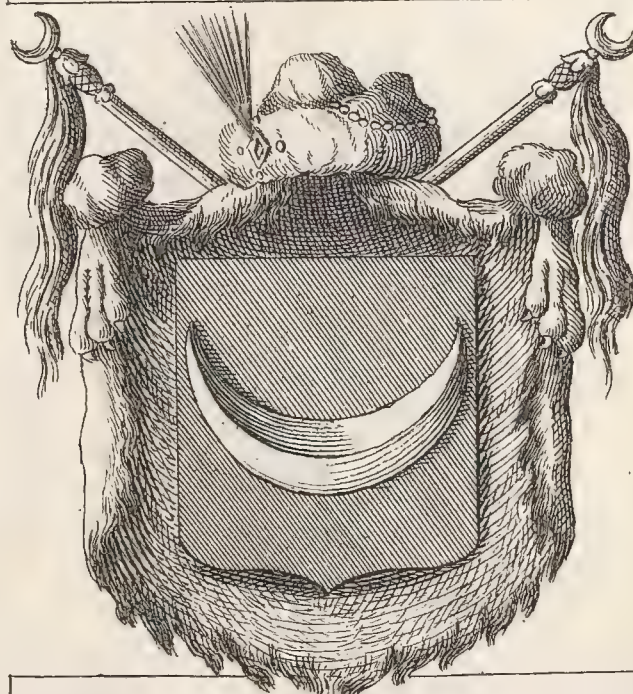
François Loredano Doge de la Serenissime République de Venise .



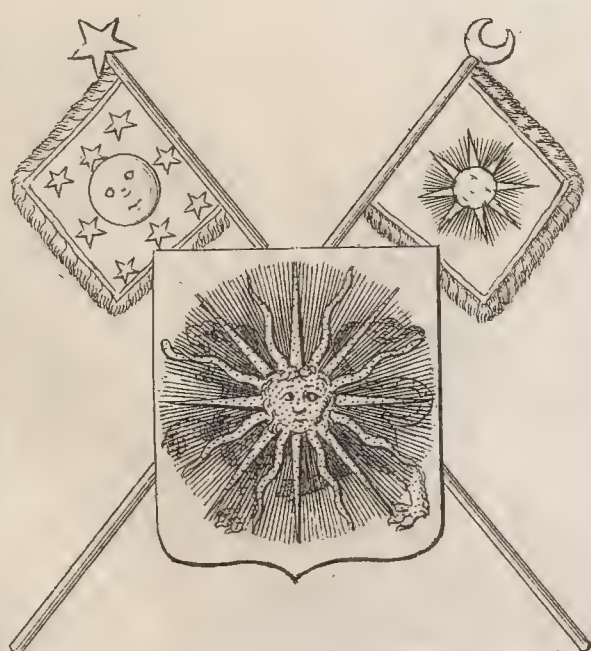
Barberin Prefet de Rome .



YON - TECHIM Empereur de la Chine .



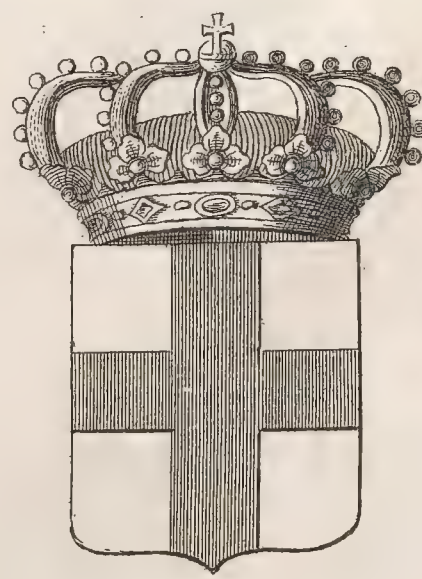
Mustapha Grand Sultan .



Schah Myrza Roy de Perse



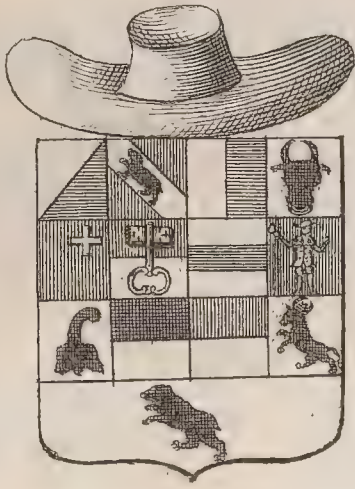
Quane Empereur du Japon



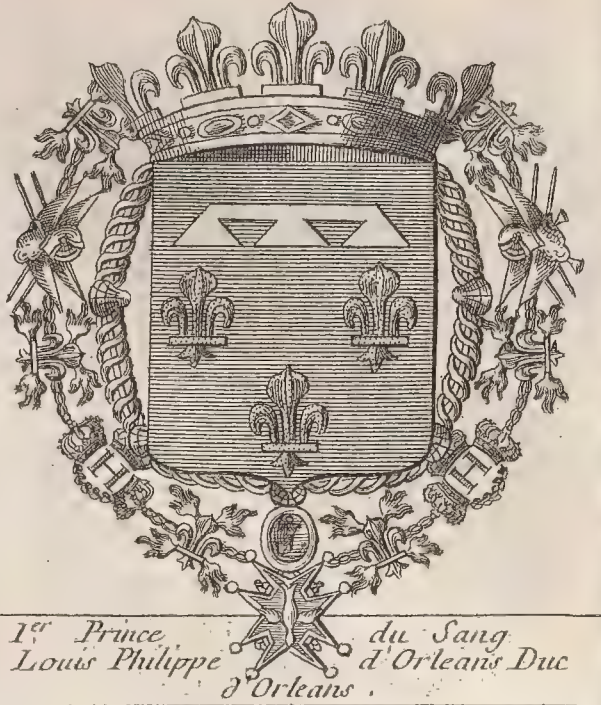
République de Genes, Mathieu Franzone Doge de la Republiq. de Genes .



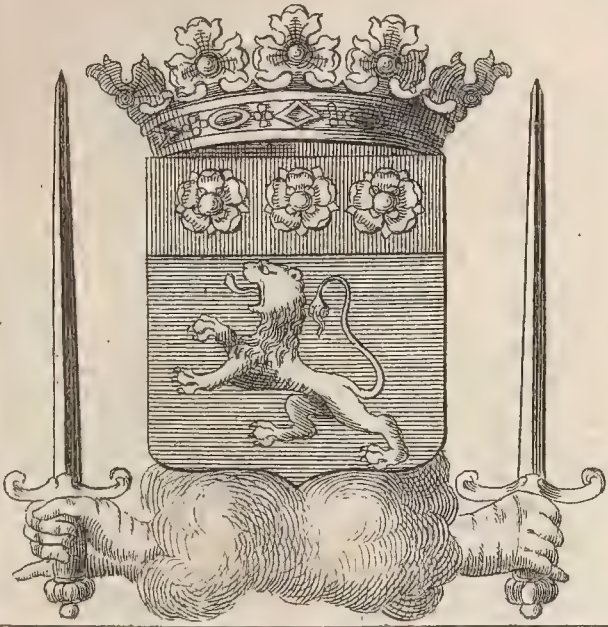
La Republique de Geneve



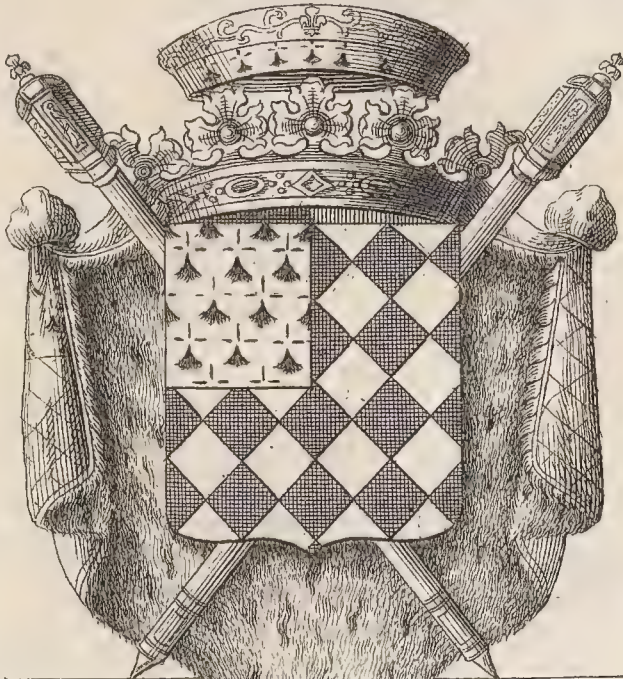
La Republique des Suisses



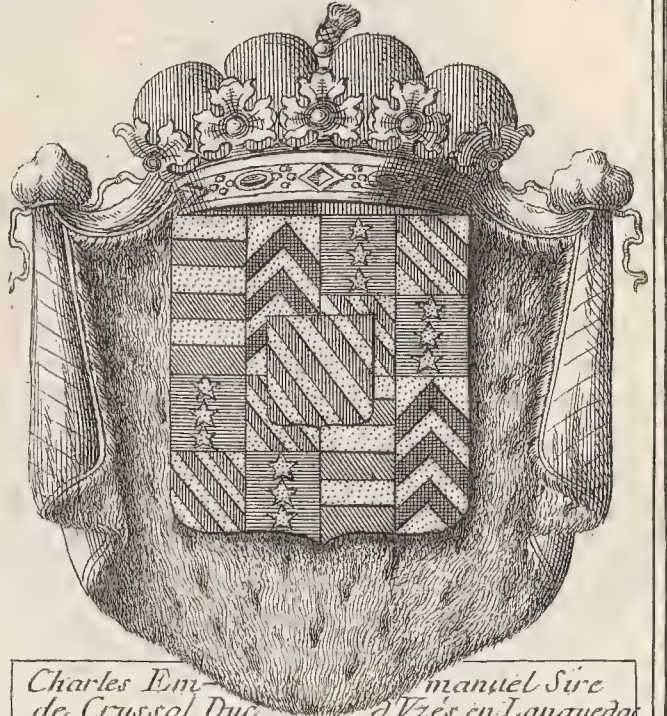
*1^{er} Prince du Sang
Louis Philippe d'Orléans Duc*



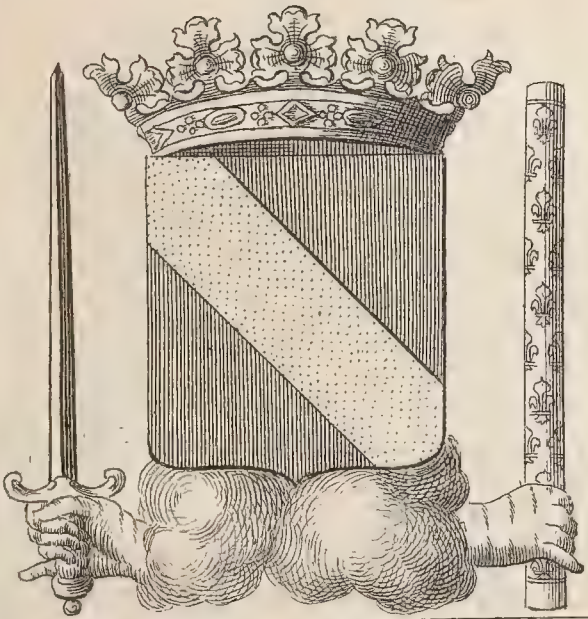
*François Bonne de Lesdiguières
Connétable, Cette Charge fut Supprimée
Par Lettres de Louis XIII en Janvier. 1627*



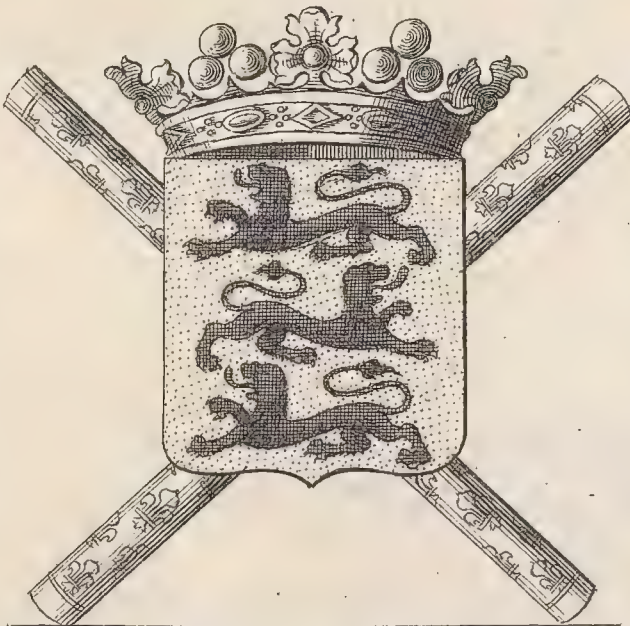
*Guillaume de Lamoignon
Chancelier de France le 9 Décembre.
1750*



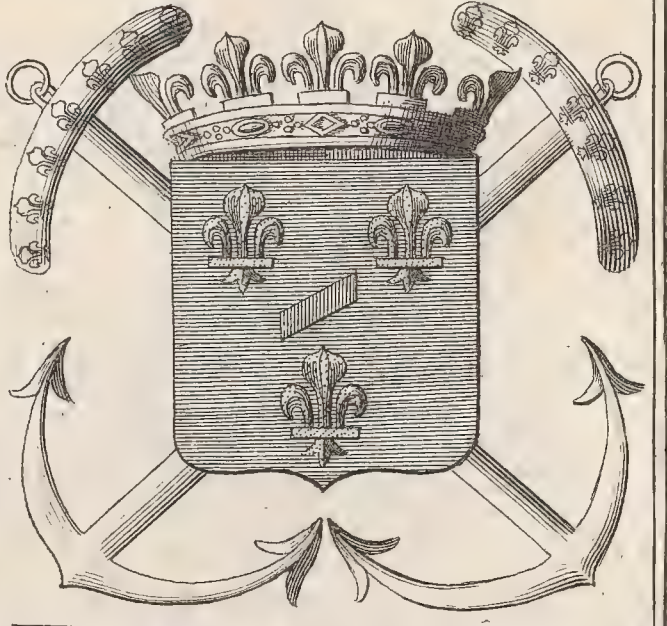
*Charles Emmanuel Sire
de Crussol Duc d'Vzès en Languedoc
1^{er} Pair hereditaire de France.*



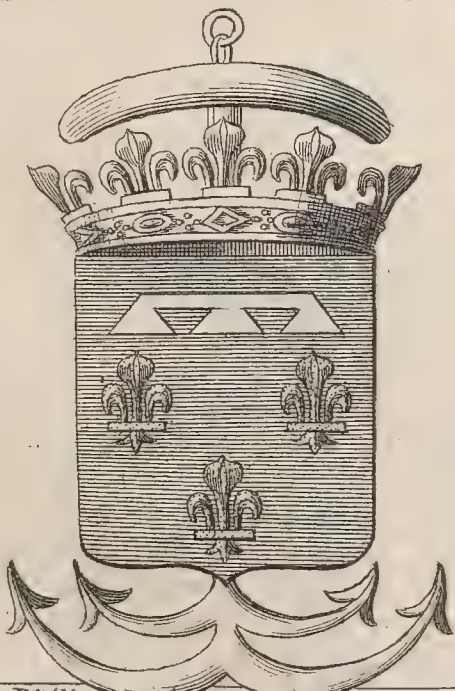
*Adrien Maurice de Noailles
Doyen des Marechaux de France.*



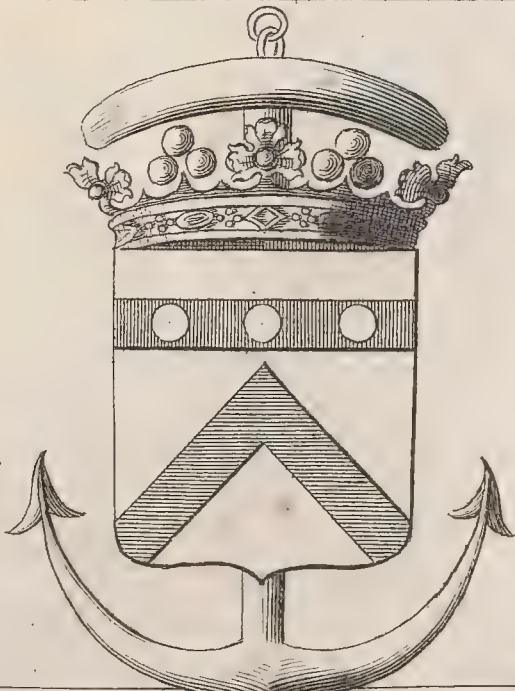
*Claude Guillaume Testu Marquis
de Balincourt Marechal de France*



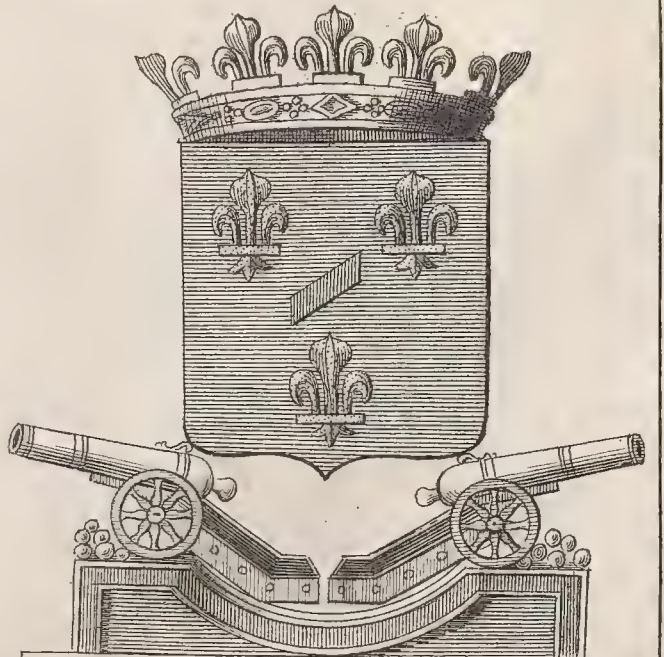
*Amiral de France
Louis Jean Marie Duc de Penthièvre.*



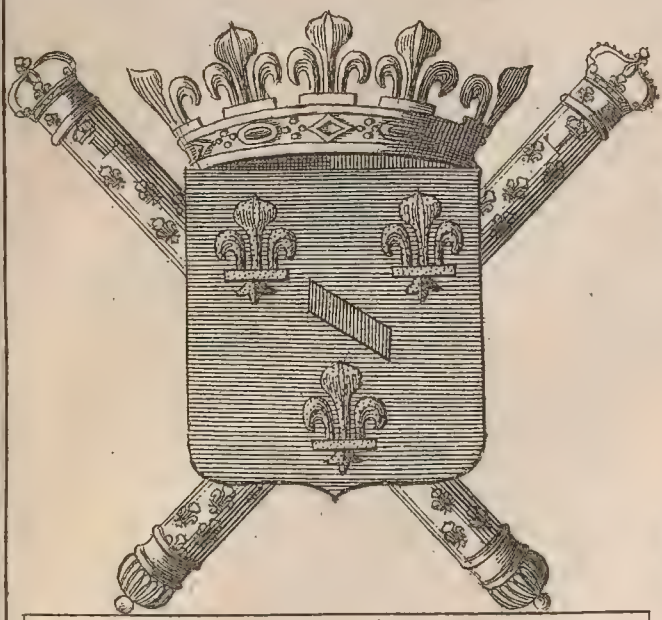
*J. Philippe d'Orléans Grand Prieur
de France General des Galeres.
Cette Charge a été Supprimée.*



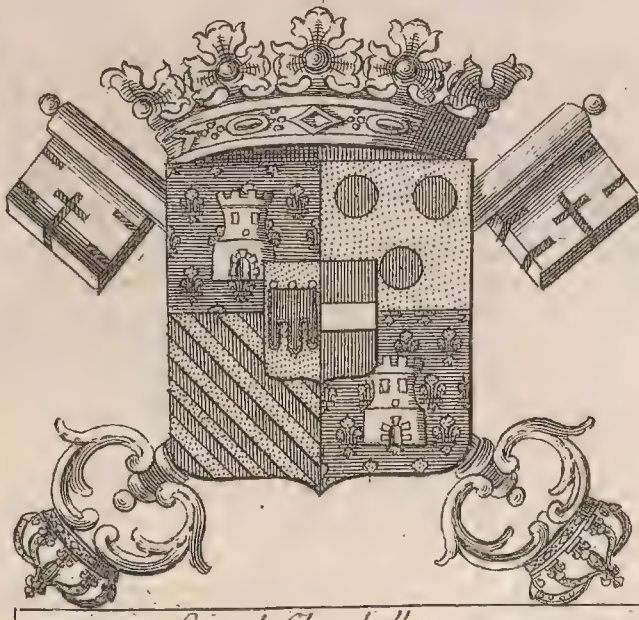
*Vice Amiral
M^r de Bawilh.*



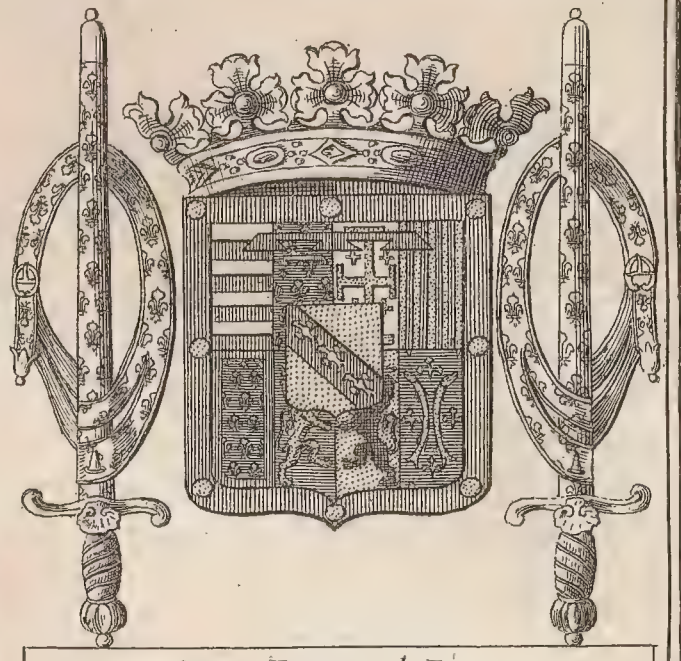
*Grand Maître d'Artillerie
Louis Auguste de Bourbon P^{er} d'Ombes
Supprimée en Octobre 1755.*



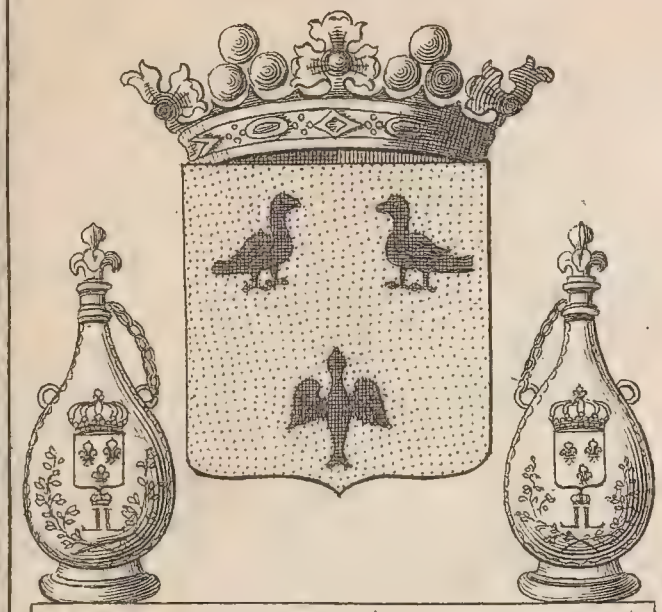
Grand Maître de France
Louis Joseph de Bourbon Prince du Sang
né et titré Prince de Condé.



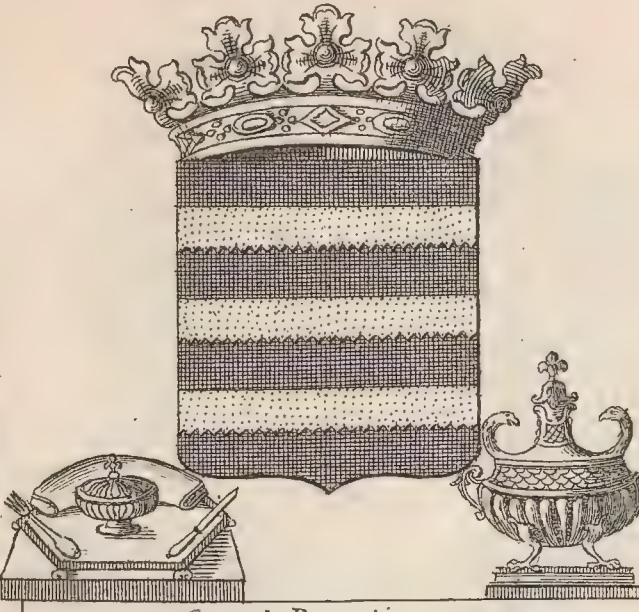
Grand Chambellan
Charles Godefroi Delatour d'Auvergne Duc
de Bouillon le Prince de Turenne
en survivance



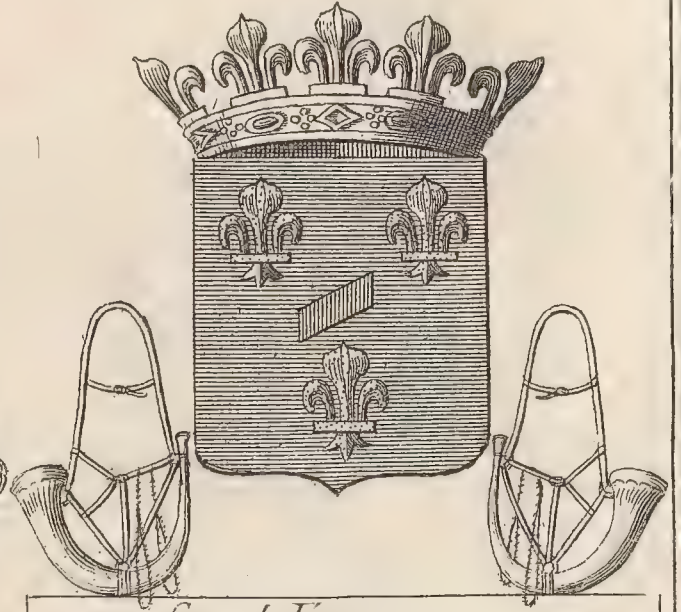
Grand Ecuyer de France
Louis Charles De Lorraine Comte de
Brionne.



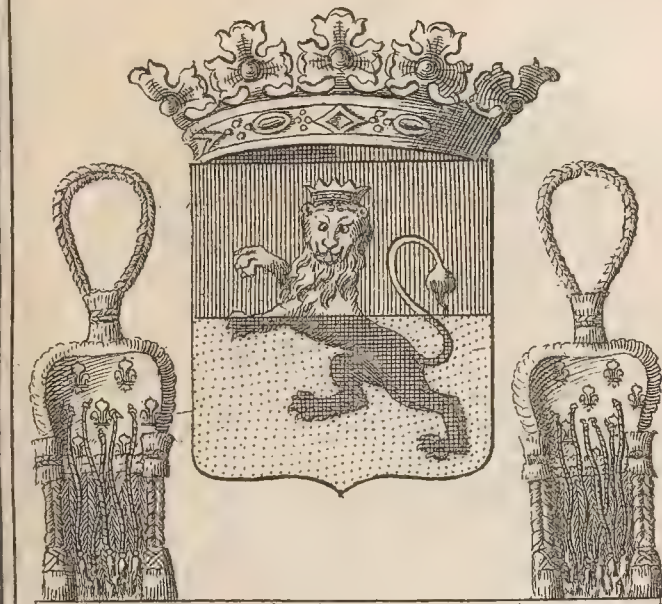
Grand Boutelier Echanson
André de Gironde
Supprimée.



Grand Pannetier
Jean Paul Timoleon de Cosse
Duc de Brissac.



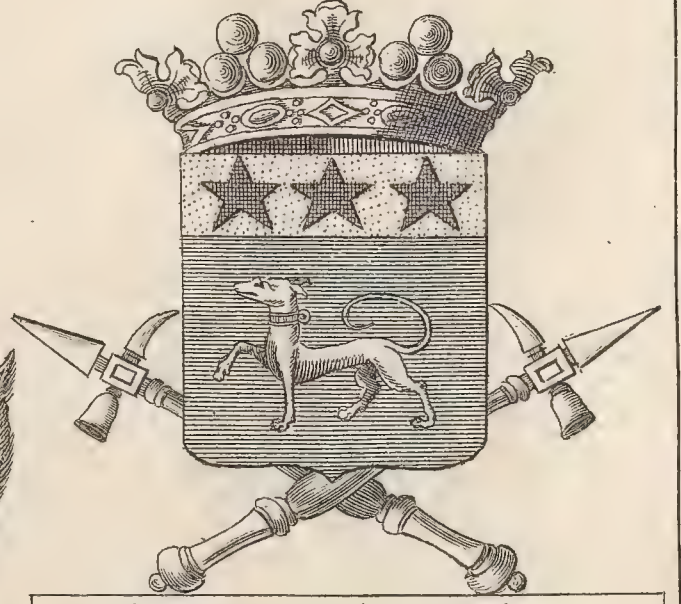
Grand Veneur
Louis Jean Marie de Bourbon
Duc de Penthièvre.



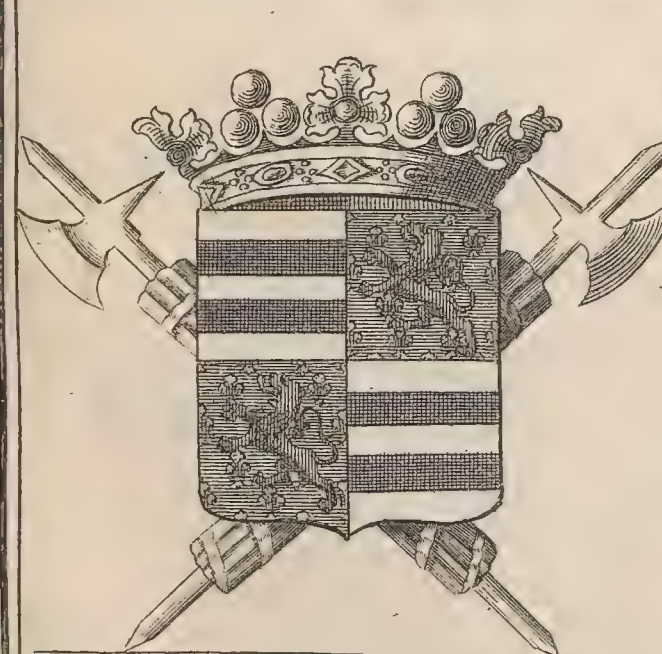
Grand Fauconnier
Louis Cesar de la Baume le Blanc
Duc de la Vallière.



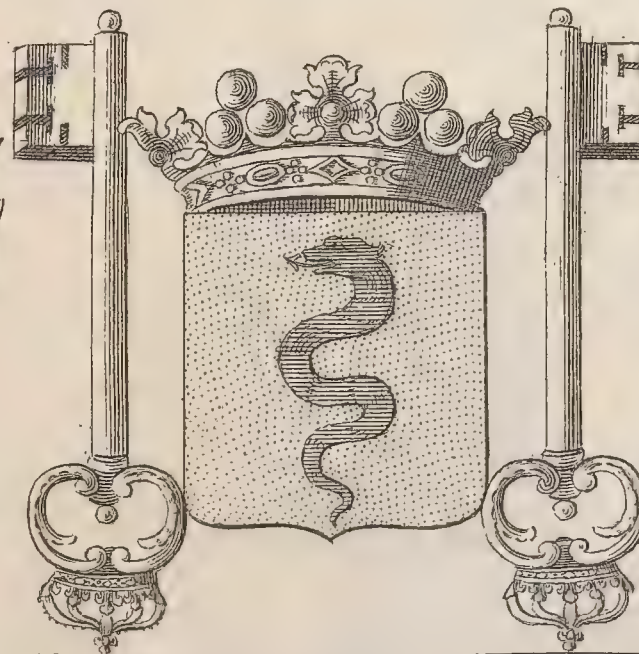
Grand Louvetier
le Marquis de Flumarens
le Comte de Flumarens en Survivance.



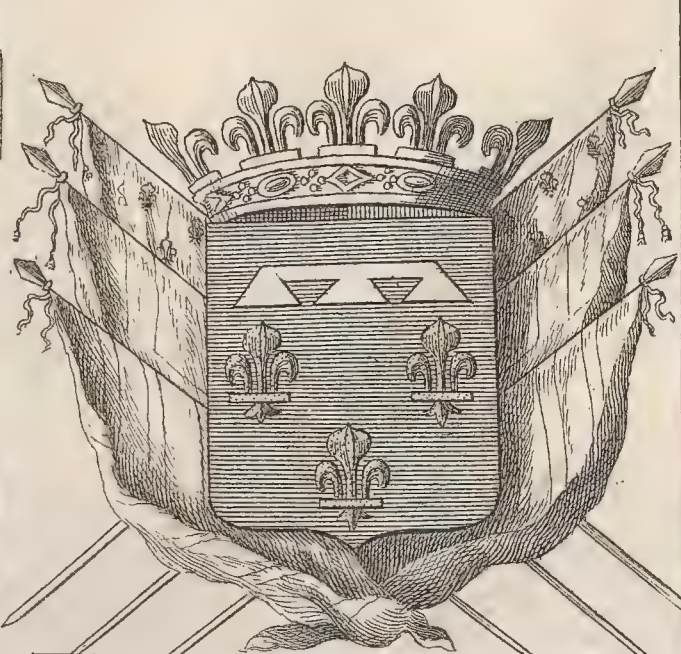
Grand Marechal de Logis
Louis Michel Chamillart
Comte de la Sûze.



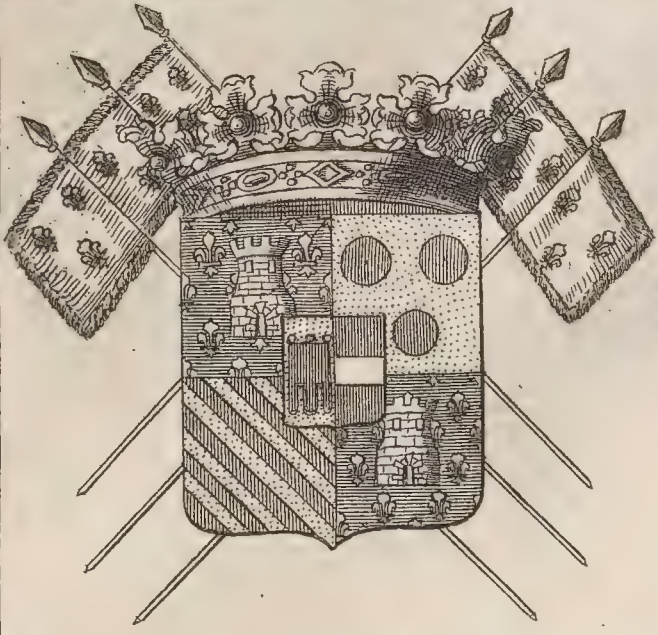
Grand Prevost
du Bouschet Marquis de
Saurches.



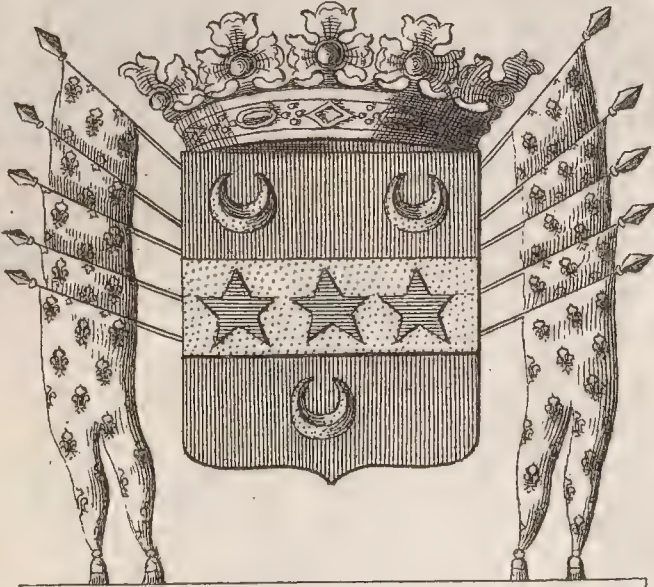
Capitaine de la Porte
Jean Baptiste Joachim Colbert
Marquis de Croissy.



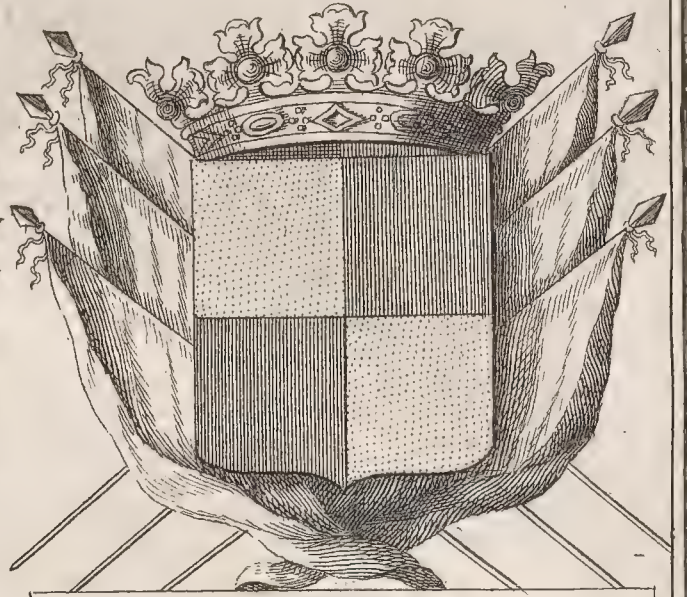
Colonel General de l'infanterie
Philippe d'Orleans qui en remit
Volontairement la Demission en Dec^r 1730
par la elle demeure Supprimée.



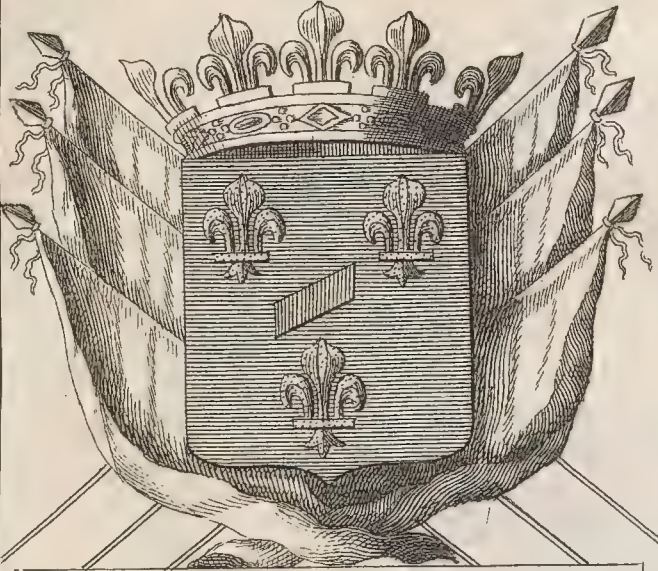
Colonel General de la Cavalerie
Godeffroi Charles Henry Prince
de Turenne .



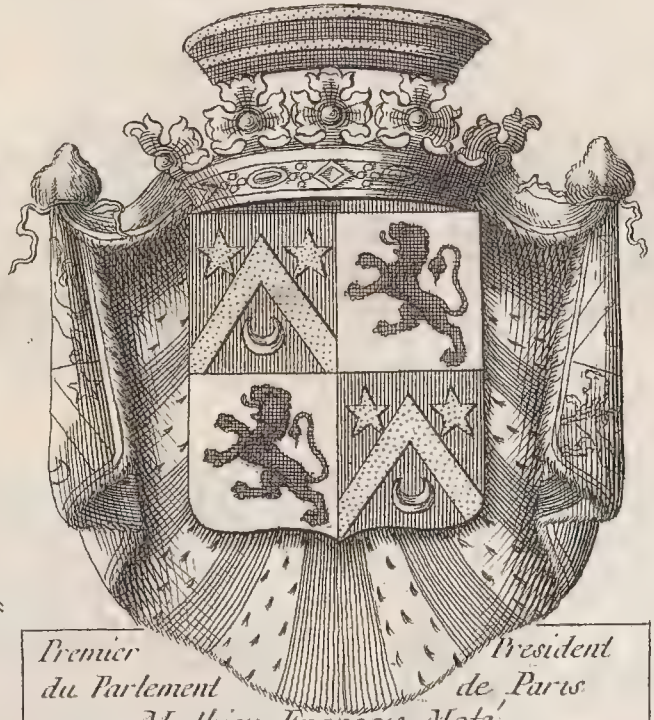
Colonel General des Dragons
François de Franquetot Duc
de Coigny .



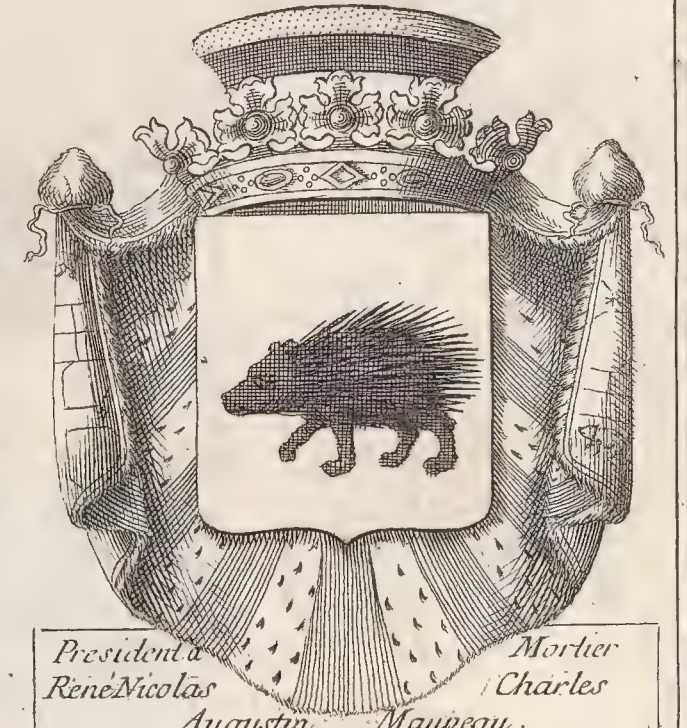
Colonel General des Gardes Françaises
Louis Antoine Gontaut .



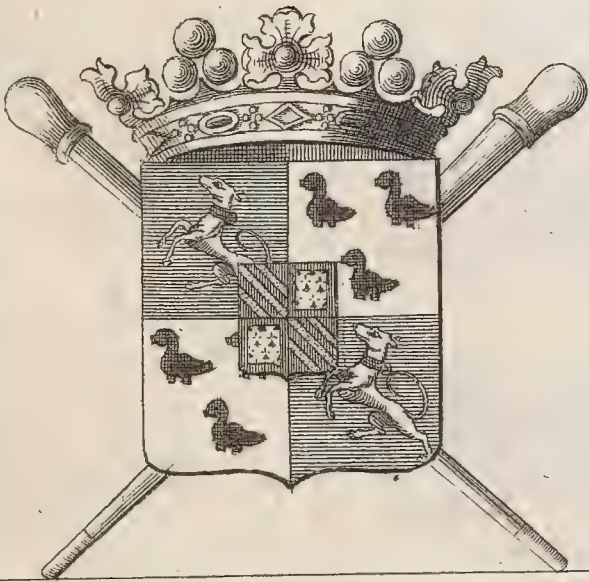
Colonel General des Suisses et Grisons
Louis Charles Bourbon Comte d'Eu .



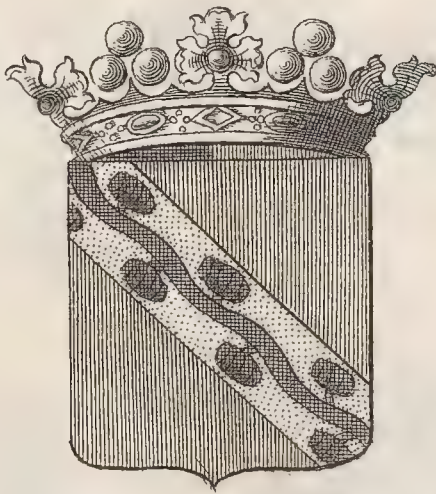
Premier du Parlement de Paris
Mathieu François Moté .



President René Nicolas Augustin
Maupeou .



Prevost de Paris
M. de Segur



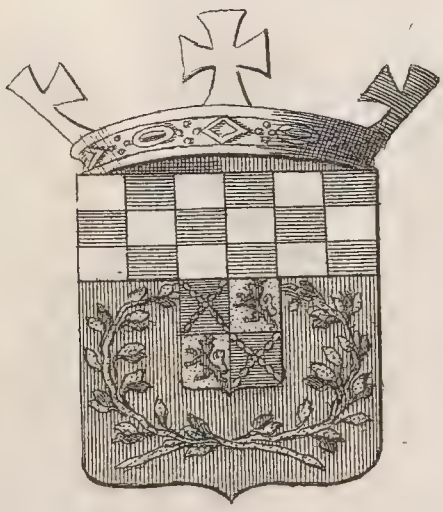
Marquis
Louis Philogène Brutart Marquis
de Ruyseulx .



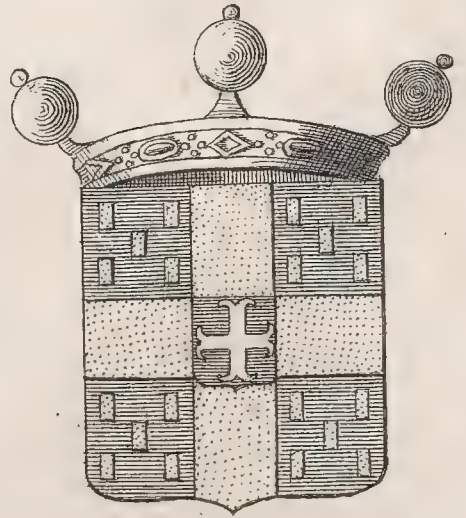
Comte
François Bulkeley Comte
de Bulkeley



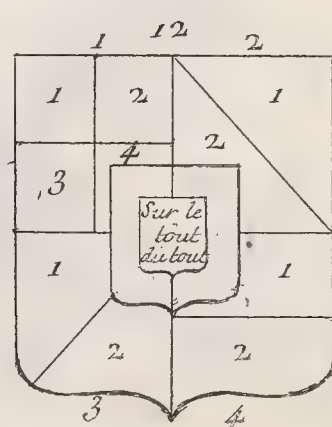
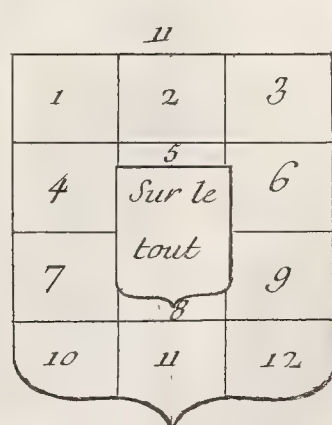
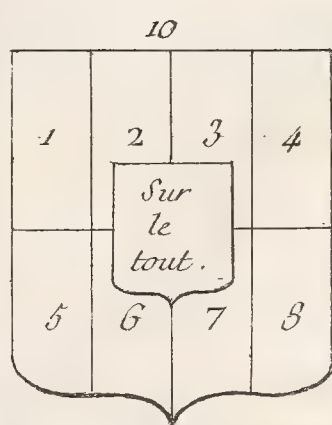
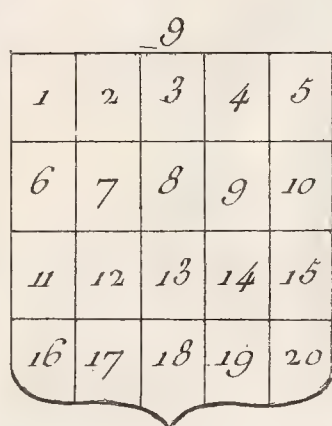
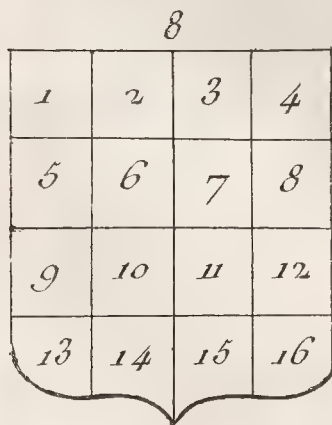
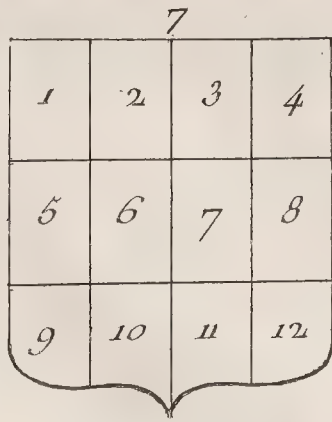
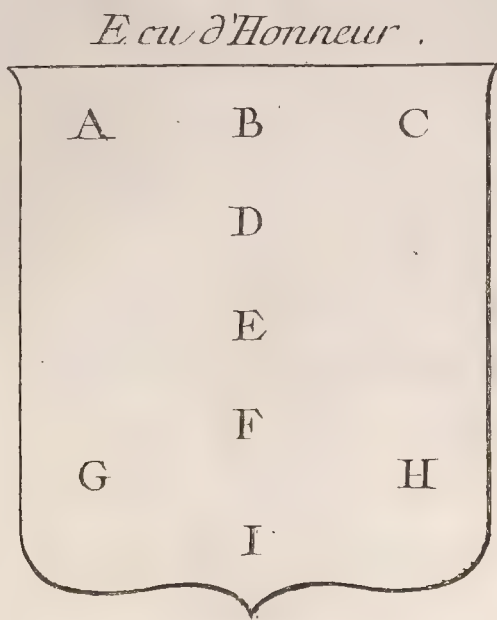
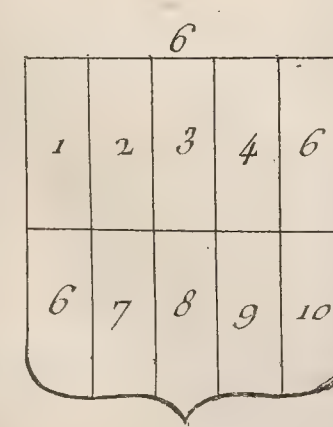
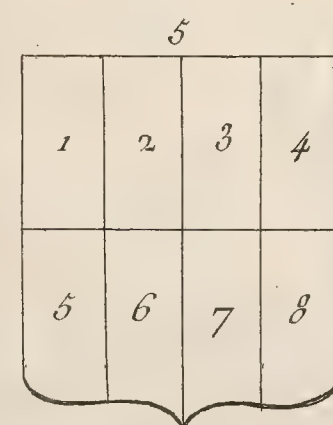
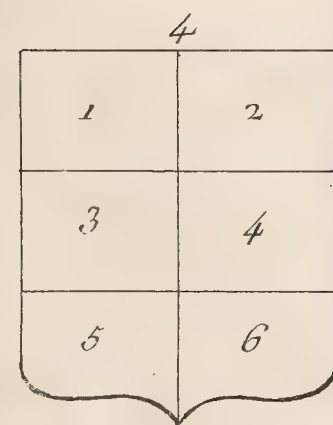
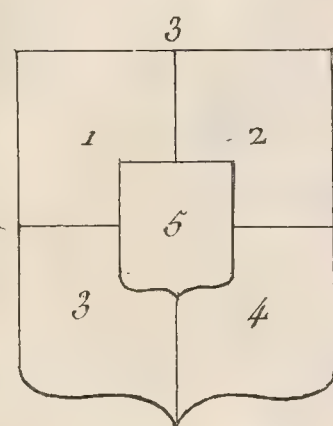
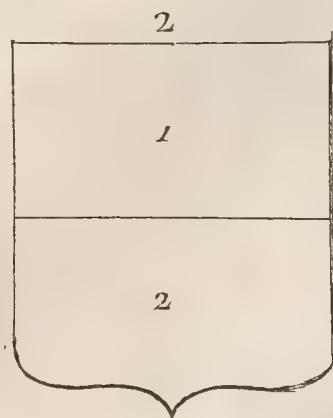
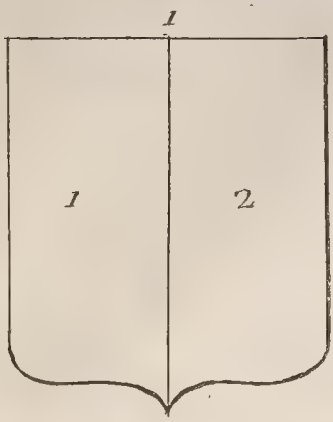
Baron
de Zur-lauben .



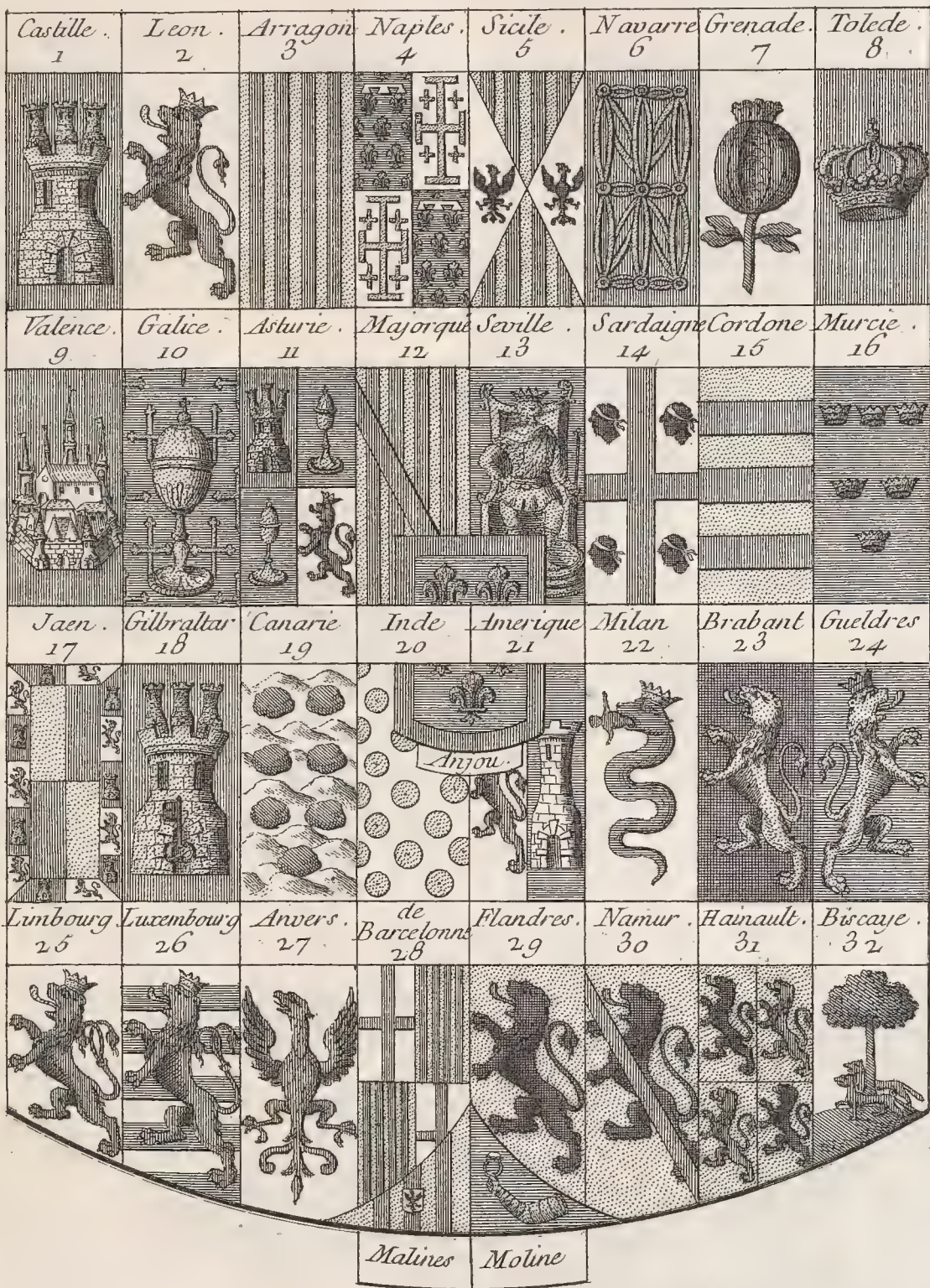
Vidame
Marie Joseph d'Albert d'Ailly
Vidame d'Amiens .



Vicomte
Arnauld-César Louis Vicomte
de Choiseul .



PENNON DE 32 QUARTIERS



LES QUATRIEME AYEULS ET AYEULES PATERNELS

										
LOUIS XIII Roy de France et de Navarre né le 27. 7 ^{bre} 1601 mort le 14. may 1643	ANNE D'AUTRICHE Née le 27. Sep ^{bre} 1601. Mariée le 18 Oct ^{bre} 1615 morte le 20. Janvier 1666.	PHILIPPE IV 1 ^{er} du nom Roy d'Espagne né le 8. Avril 1603 mort le 17. 7 ^{bre} 1665.	ELISABETH DE FRANCE née le 22. 9 ^{bre} 1602. Mariée le 18. Oct ^{bre} 1615 Morte le 6. Oct ^{bre} 1644.	MAXIMILIEN Electeur de Baviere née le 17. Avril 1573 mort le 27. Sep ^{bre} 1651	MARIE ANNE D'AUTRICHE Née le 13. Jan ^{vier} 1610. Mariée le 15. Juillet 1635 morte le 16. 7 ^{bre} 1685.	VICTOR AMEDEE Duc de Savoye Roy de Chypre né le ... 1587 mort le 7. Oct ^{bre} 1637.	CRESTIENNE DE FRANCE Née le 10. Fev ^{rier} 1606. Mariée le 10 Fev ^{rier} 1619. morte le 27. Decemb ^{re} 1663.	VICTOR AMEDEE 1 ^{er} du nom Duc de Savoye Roy de Chypre né en 1587. mort le 7. Octobre 1637.	CRESTIENNE DE FRANCE Née le 10. Fev ^{rier} 1606. Mariée le 10 Fev ^{rier} 1619 morte le 27. Decemb ^{re} 1663.	CHARLES DE France né le 10. 1601 mort le 16. 1663.



LES TRISAYEULS ET TRISAYEULES PATERNELS

					
LOUIS XIV. Roy de France et de Navarre né à St. Germain en Laye le 5. Septembre 1638. mort le 1. Septembre 1715.	MARIE THERESSE D'AUTRICHE Née le 20. Septembre 1638. Mariée le 4. Juin 1660. morte le 30. Juillet 1683	FERDINAND MARIE Duc de Baviere. Electeur du S ^t Empire né en 1636. mort en 1699.	ADELAÏDE HENRIETTE DE SAVOIE Née le 6. Novembre 1636. Mariée le 22. Janvier 1650 morte en 1678.	CHARLES EMANUEL 2 ^{me} du nom Duc de Savoye Roy de Chypre né le 20. Juin 1634 mort le 12. Juin 1675.	LOUIS XIV. Roy de France et de Navarre né à St. Germain en Laye le 5. Septembre 1638. mort le 1. Septembre 1715.

LES BISAYEULS ET BISAYEULES PATERNELS

		
LOUIS DE FRANCE Dauphin de Viennois né le 1. Novembre 1661. mort au Chateau de Meudon le 14. Avril 1711.	MARIE ANNE CHRISTINE VICTOIRE DE BAVIERE Née le 28. Nov ^{bre} 1660. Mariée à Chalons le 28. Janvier 1680. morte le 20. Avril 1690.	VICTOR AMEDEE Duc de Savoye Roy de de Sardaigne né le 14.

LES AYEUL ET AYEULE PATERNELS

	
LOUIS DE FRANCE Duc de Bourgogne puis dauphin de Viennois né le 6. Aoust 1682 mort le 18. Février 1712.	Née le 6. D 1682

PE

RE

LOUIS
Le bien Aimé Roy de
Né le 15.

XV
France et de
Février 1712.

LES QUATRIEME AYEULS ET AYEULES PATERNELS

LOUIS XIII Roy de France et de Navarre né le 27. 7 ^{bre} 1601. mort le 14. may 1643.	ANNE D'AUTRICHE Née le 27. 9 ^{bre} 1601. mariée le 10. 10. 1615. morte le 20. Janvier 1666.	PHILIPPE IV D'Espagne Né le 22. 4 ^{bre} 1602. mort le 17. 7. 1665.	ELISABETH DE FRANCE Née le 22. 9 ^{bre} 1602. mariée le 18. 04. 1615. Morte le 30. 04. 1644.	MAXIMILIEN DE BAVIERE Né le 27. 12. 1602. mort le 17. 12. 1658.	MARIE ANNE D'AUTRICHE Née le 13. 12. 1609. mariée le 16. 12. 1615. Morte le 16. 12. 1666.	VICTOR AMÉDÉE DUC DE SAVOIE Né le 13. 12. 1609. mort le 16. 12. 1637.	CRÉSPÉAU DE FRANCE Né le 10. 10. 1606. mort le 16. 10. 1663.	VICTOR AMÉDÉE DUC DE SAVOIE Né le 10. 10. 1606. mort le 16. 10. 1637.	CRÉSPÉAU DE FRANCE Né le 10. 10. 1606. mort le 16. 10. 1663.	CHARLES AMÉDÉE DE SAVOIE Né le 10. 10. 1606. mort le 16. 10. 1637.	ELISABETH DE VENDÔME Née le 10. 10. 1606. mariée le 10. 10. 1615. Morte le 10. 10. 1663.	LOUIS XIII Roy de France et de Navarre né le 27. 7 ^{bre} 1601. mort le 14. may 1643.	ANNE D'AUTRICHE Née le 27. 9 ^{bre} 1601. mariée le 10. 10. 1615. Morte le 20. Janvier 1666.	CHARLES I ^{er} Du nom Roy d'Angleterre Né le 27. 12. 1600. mort le 30. 1. 1625.	HENRIETTE MARIE DE FRANCE Née le 27. 12. 1600. mariée le 27. 12. 1615. Morte le 10. 10. 1666.

LES TRISAYEULS ET TRISAYEULES PATERNELS

LOUIS XIV. Roy de France et de Navarre né le 8. 6. 1638. mort le 1. 9. 1715.	MARIE THÉRÈSE D'AUTRICHE Née le 20. 9. 1638. mariée le 2. 1. 1680. Morte le 30. 12. 1683.	FERDINAND MARIE DUC DE BAVIERE Né le 20. 9. 1638. mort le 30. 12. 1683.	ADELAÏDE HENRIETTE DE SAVOIE Née le 6. 12. 1636. mariée le 22. 1. 1650. Morte le 10. 10. 1678.	CHARLES EMANUEL DUC DE SAVOIE Né le 10. 10. 1636. mort le 16. 10. 1678.	MARIE JEAN BAPTISTE DE SAVOIE Né le 10. 10. 1636. mort le 16. 10. 1678.	PHILIPPE DE FRANCE DUC D'ORLÉANS Né le 21. Septembre 1640. mort le 9. 12. 1701.	HENRIETTE ANNE D'ANGLETERRE Née le 10. 12. 1644. mariée le 21. 1. 1670. Morte le 30. 12. 1701.

LES BISAYEULS ET BISAYEULES PATERNELS

LOUIS DE FRANCE Dauphin de Viennois né le 1. 11. 1661. mort au Chateau de Meudon le 14. Avril 1711.	MARIE ANNE CHRISTINE VICTOIRE DE BAVIERE Née le 28. 10. 1660. mariée le 28. 1. 1670. Morte le 20. 1. 1690.	VICTOR AMÉDÉE FRANÇOIS DUC DE SAVOIE Né le 20. 1. 1663. mort le 14. 5. 1686.	ANNE MARIE D'ORLÉANS Née le 27. 12. 1669. mariée le 10. 1. 1728. Morte le 26. 12. 1728.

LES AYEUL ET AYEULE PATERNELS

LOUIS DE FRANCE Duc de Bourgogne puis dauphin de Viennois né le 6. 12. 1682. mort le 18. 2. 1712.	MARIE ADELAÏDE DE SAVOIE Née le 6. 12. 1686. mariée le 7. 12. 1697. Morte le 12. 2. 1712.

PE RE

LOUIS
Le bien aimé Roy de
France et de Navarre
Né le 16.
Février 1710.

F I L S

LOUIS
Dauphin de Viennois
Né le 4. 9.
1729.

LES QUATRIEME AYEULS ET AYEULES MATERNELS

RAPHAËL LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	CATHERINE LESZCZYŃSKA Comtesse de Radziwiłł. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ERNEST LESZCZYŃSKI Comte de Donbry. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	AGNÈS LESZCZYŃSKA Comtesse de Stanislas. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	JEAN LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ALEXANDRE LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	PIERRE LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	SOPHIE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ADAM LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	CATHERINE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	PIERRE LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	SOPHIE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	REMIGIER LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.

LES TRISAYEULS ET TRISAYEULES MATERNELS

BOGUSŁAW LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	STANISLAS LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	MARIE ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	CHRISTOPHLE LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	THÉRÈSE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ADAM VRIET LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	THÉRÈSE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.

LES BISAYEULS ET BISAYEULES MATERNELS

RAPHAËL LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	JEAN CHARLES LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	SOPHIE ANNE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.

LES AYEUL ET AYEULE MATERNELS

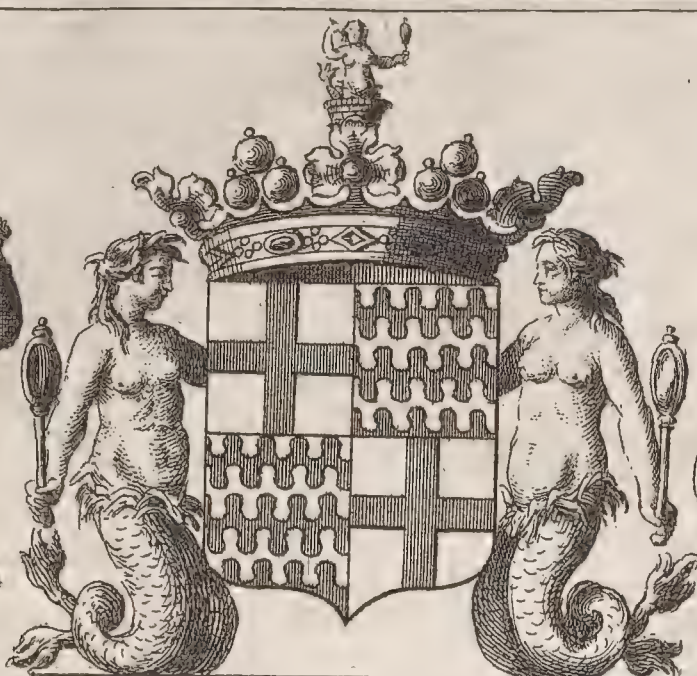
STANISLAS LESZCZYŃSKI Comte de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.	CATHERINE LESZCZYŃSKA Comtesse de Léon. Née le 27. 10. 1680. mort le 10. 10. 1703.

ME RE

MARIE LESZCZYŃSKA
Princesse de
Pologne Née le 23.
Juin 1703. mariée
le 5. 9. 1725.



Grimaldi Prince de Monaco,
à pour Supports
2 Moines de S^t Augustin.



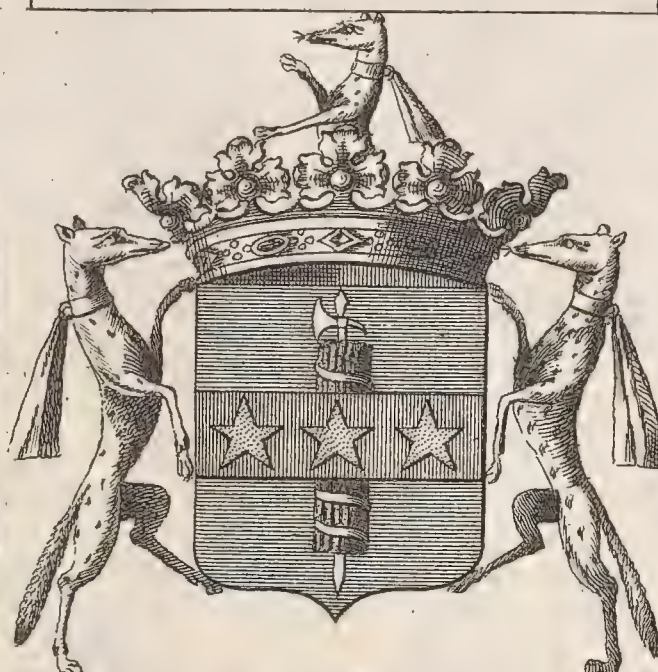
de S^t Georges de Verac,
Supports de Cures.



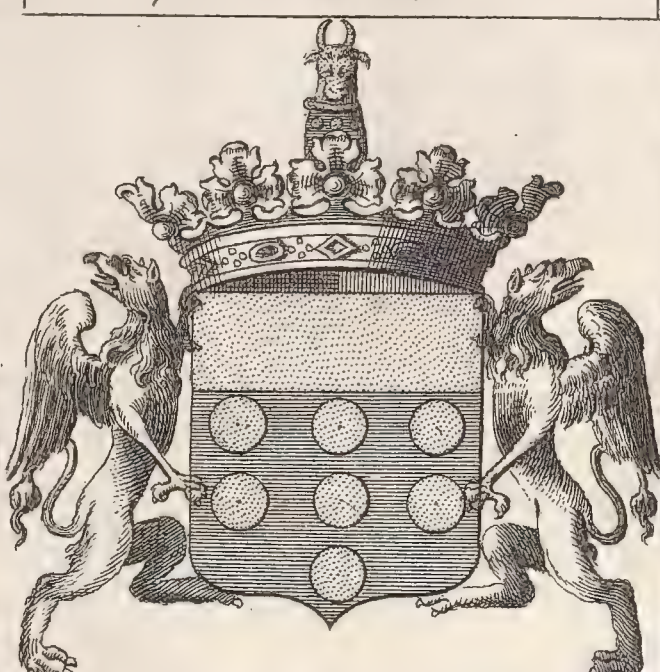
d'Escoubleau de Sourdis,
Supports de Levrettes.



Gelas de Lautrec,
Supports d'Ours Musclés accolés.



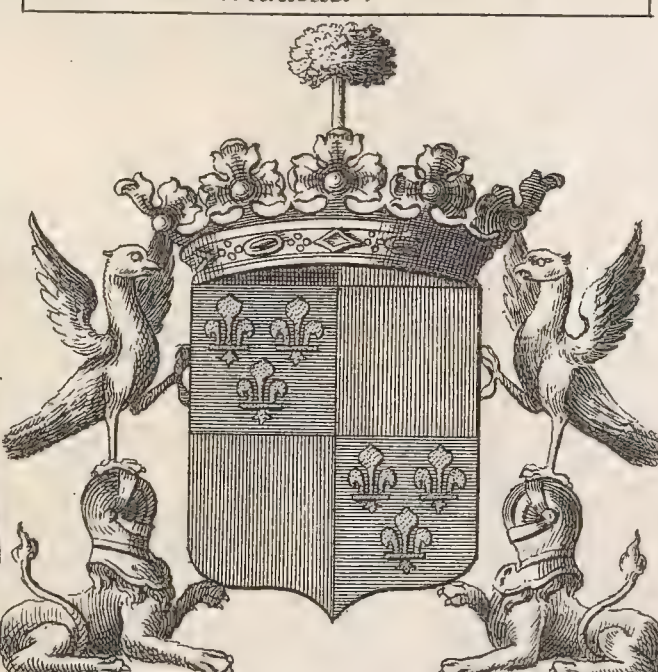
Mancini Mazarini,
Supports d'Hermes Colletes et
Mentelles.



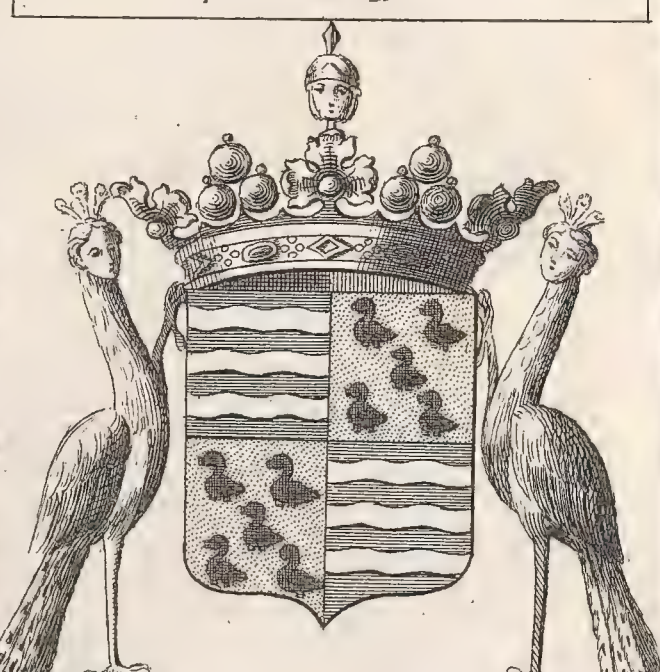
Melun,
Supports de Griffons.



Cosse de Brissac,
Supports d'Aigles Couronnées.



Albret,
Supports de Lions Cosqués Supportant
Chacun une Aigle.



de Grave
Supports de Paons à teste Humaine.



de Bassompierre,
Supports de Cignes.

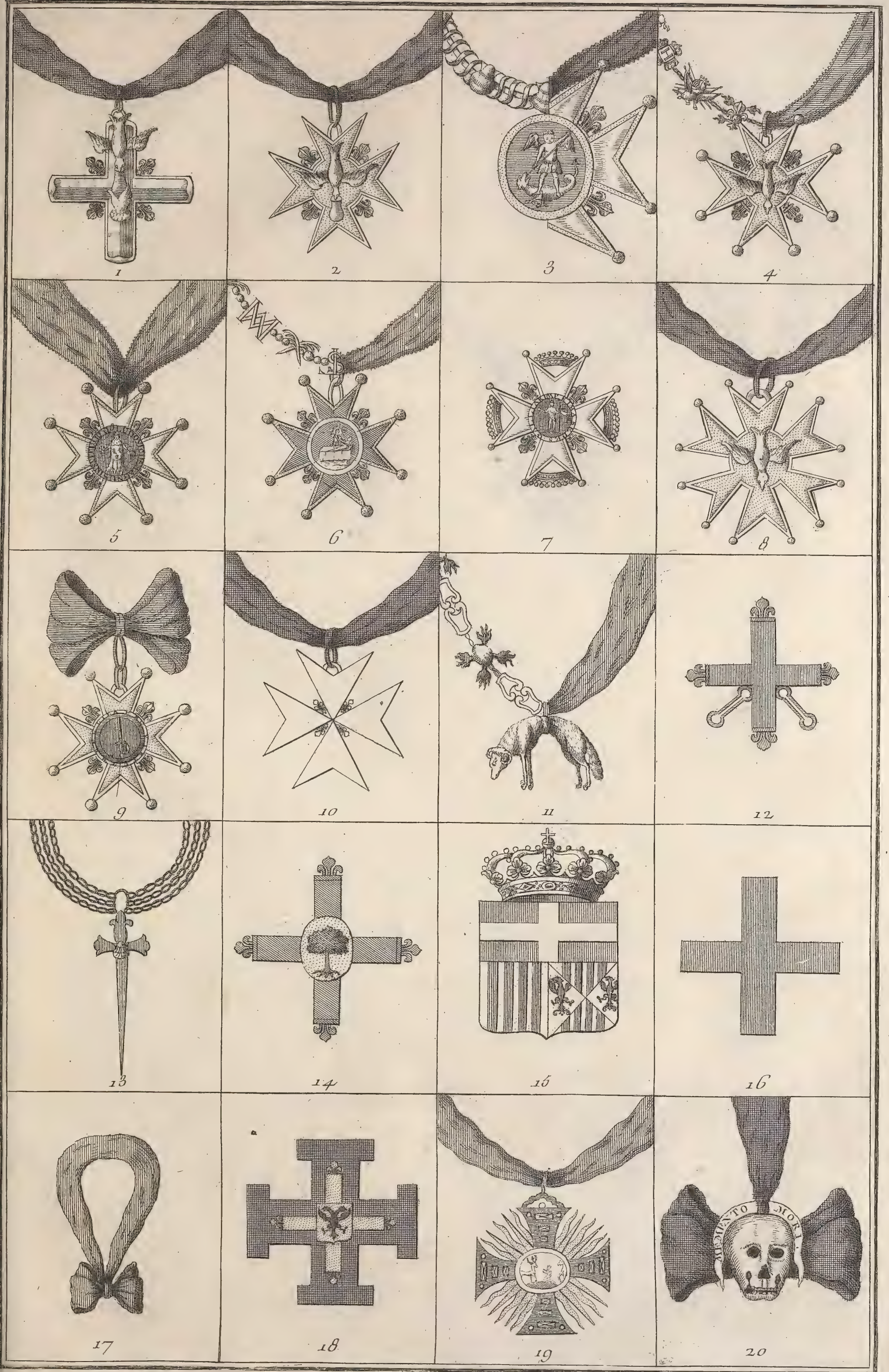


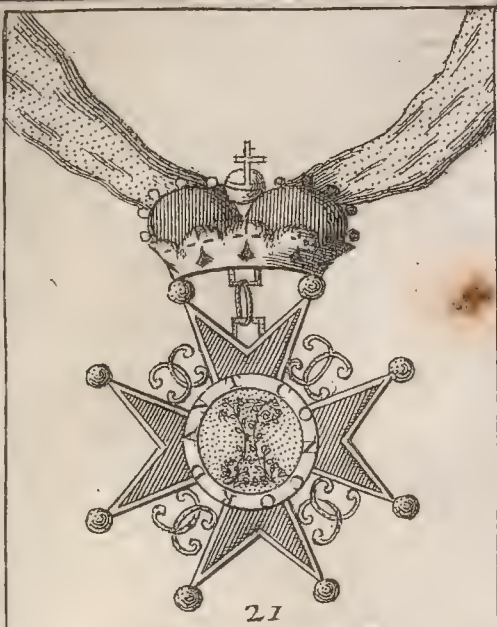
de Lamoignon,
Supports de Cerfs Ailés.



Quatrebarbes,
Supports de Tigres.



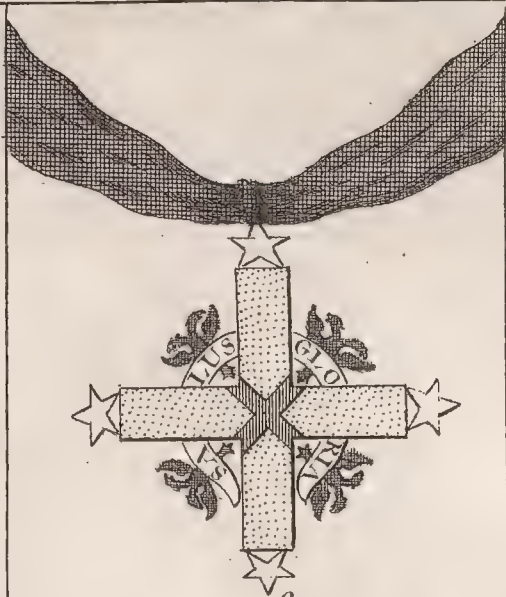




21



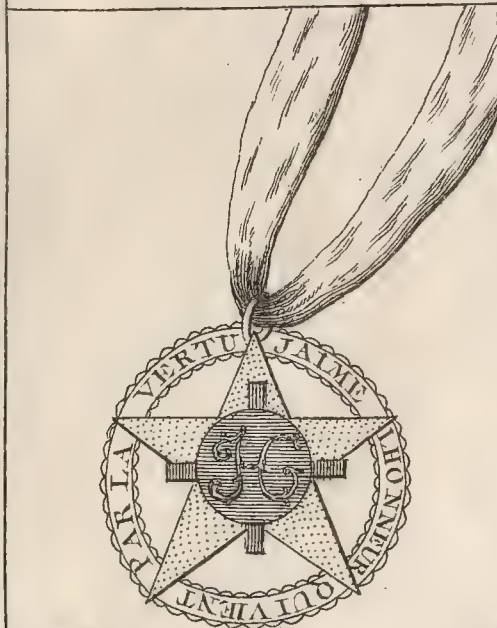
22



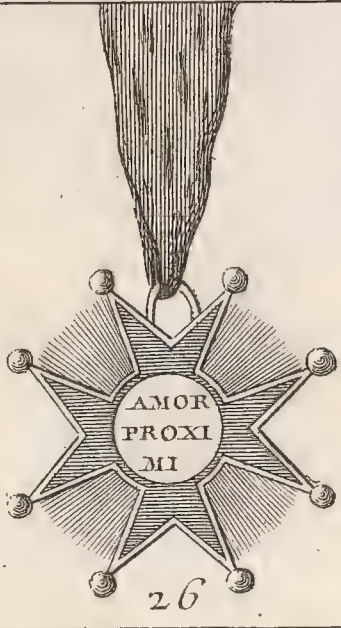
23



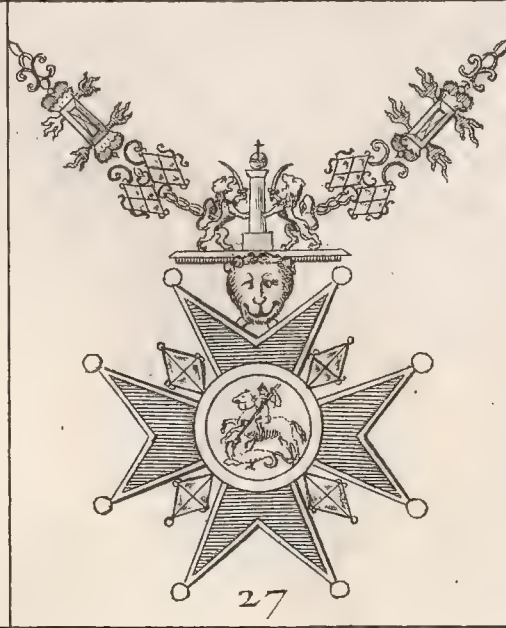
24



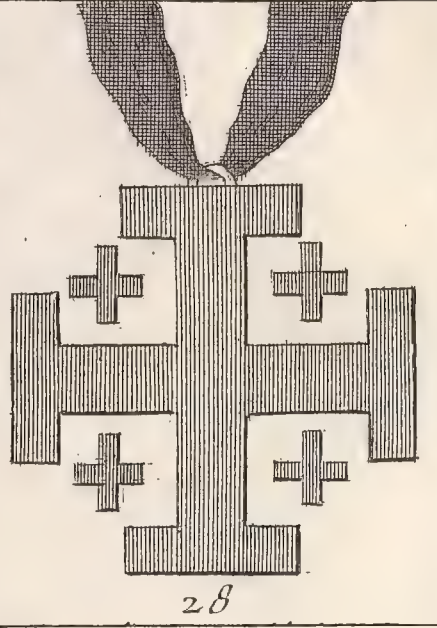
25



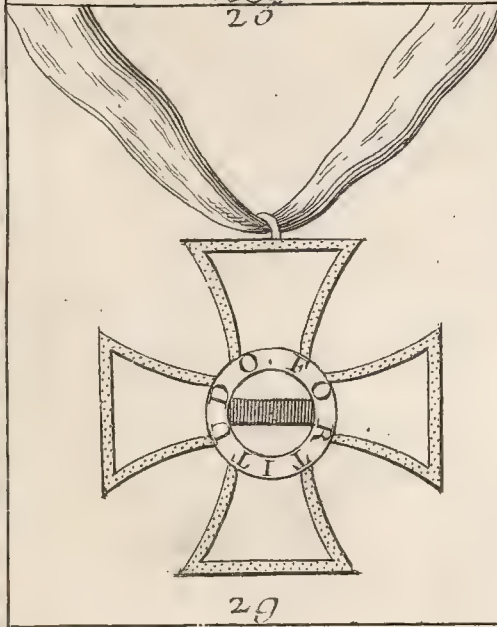
26



27



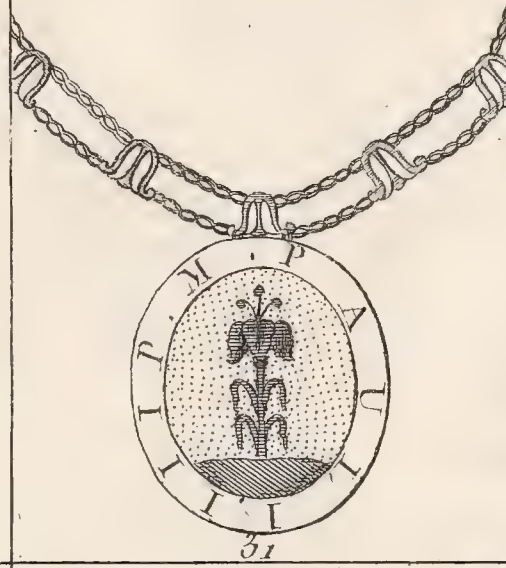
28



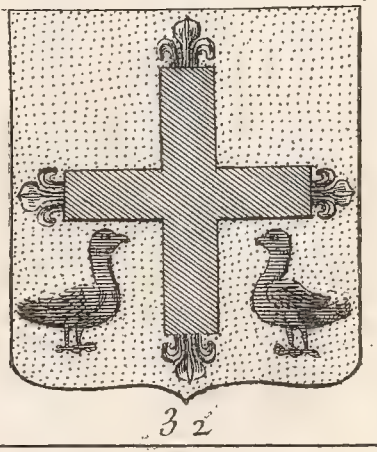
29



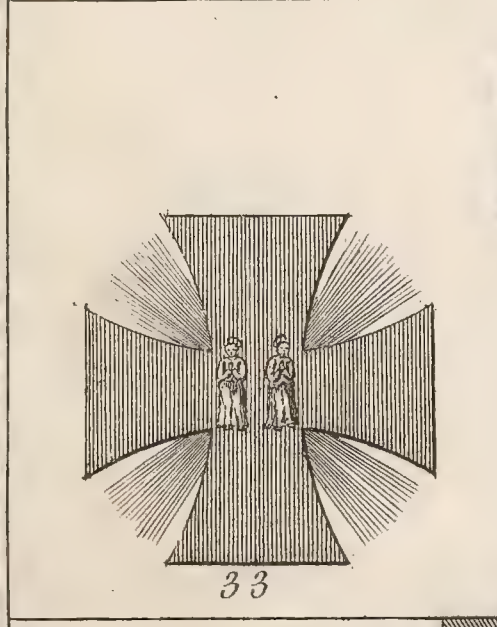
30



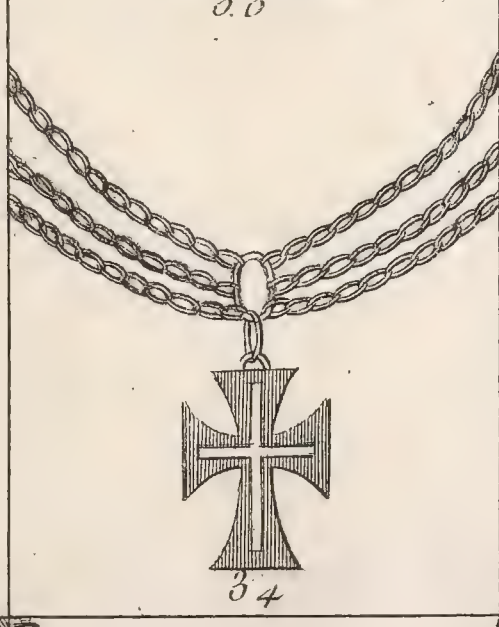
31



32



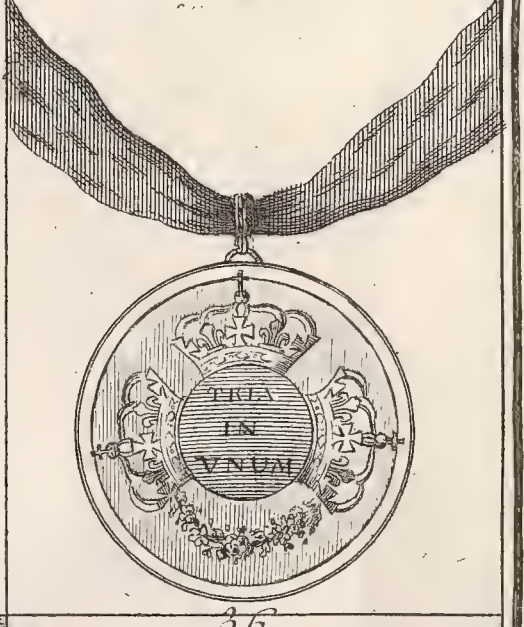
33



34



35



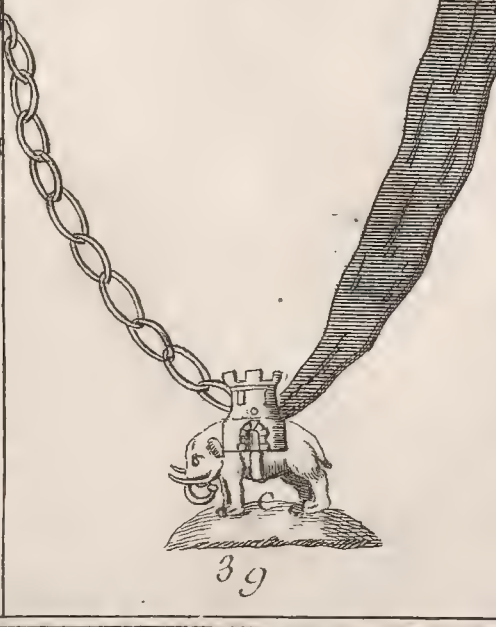
36



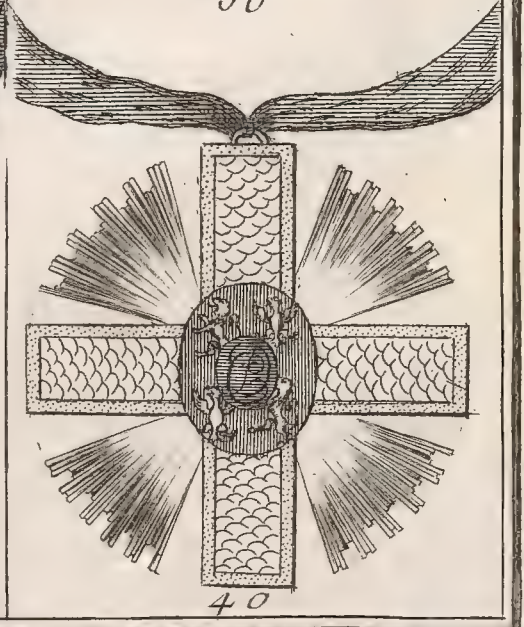
37



38

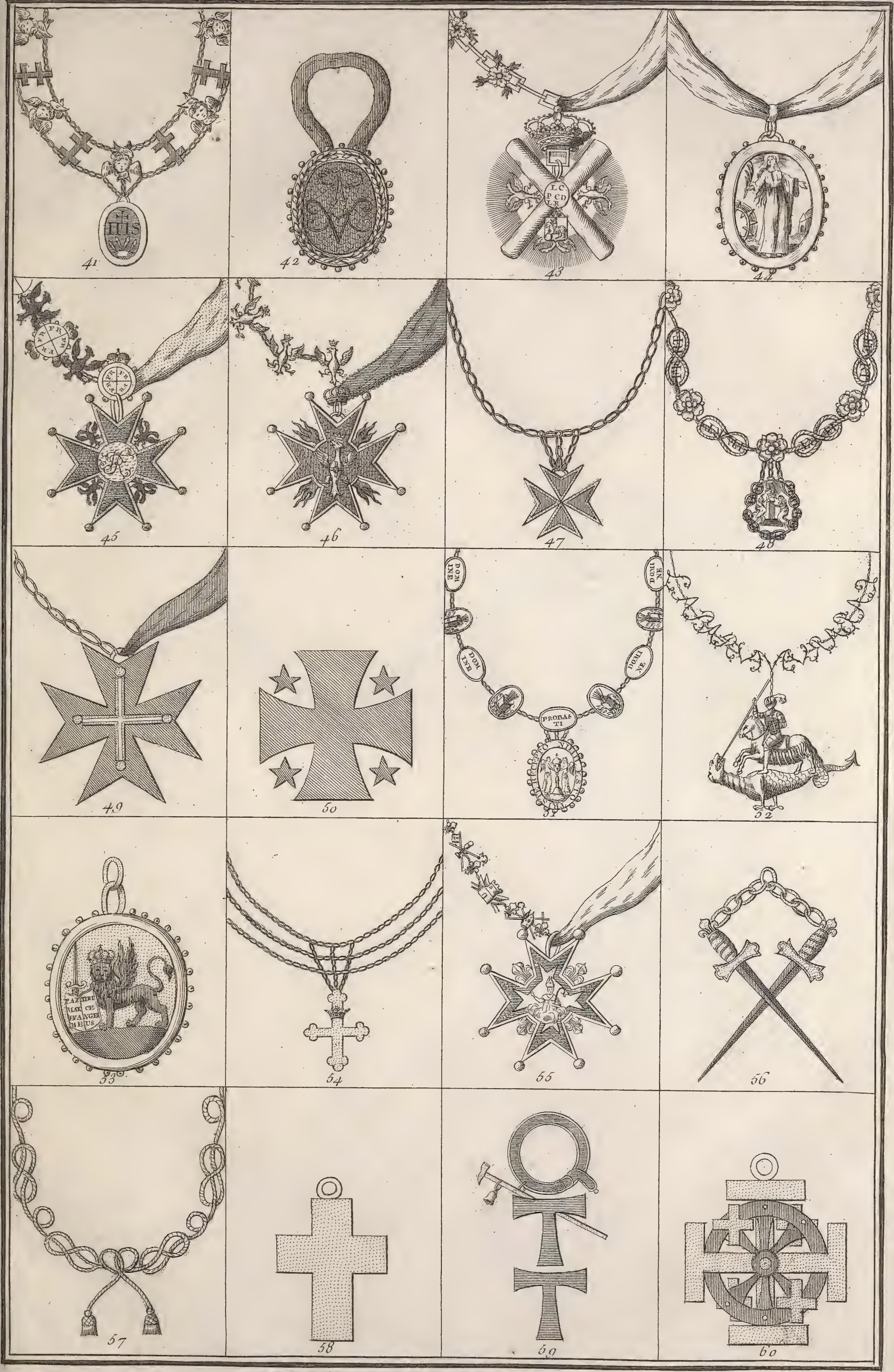


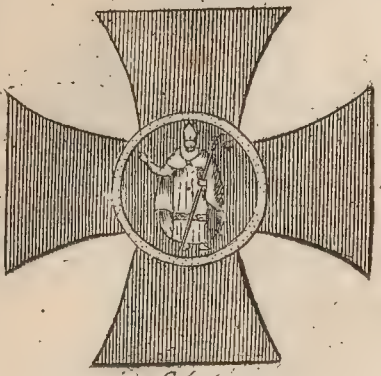
39



40



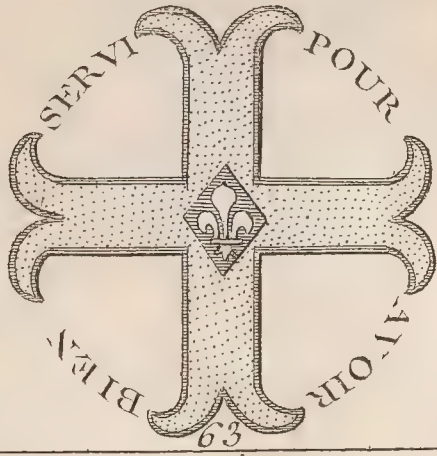




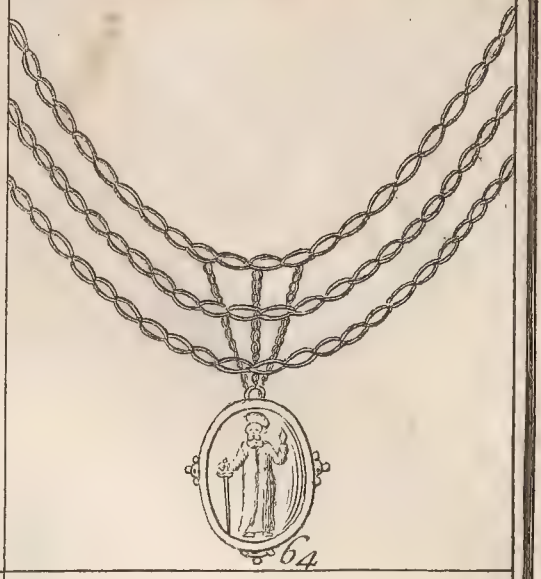
61



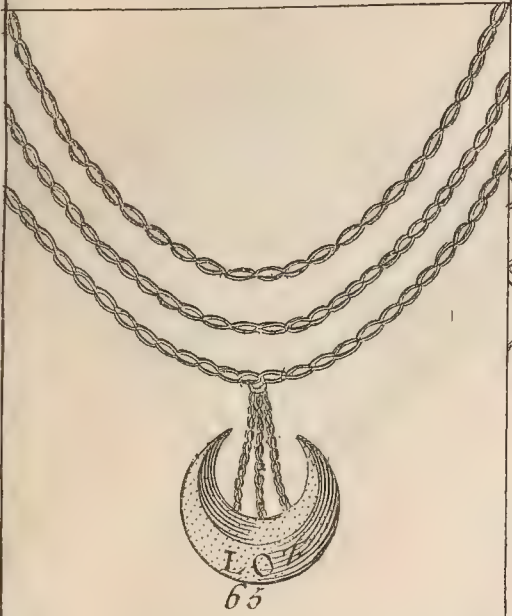
62



63



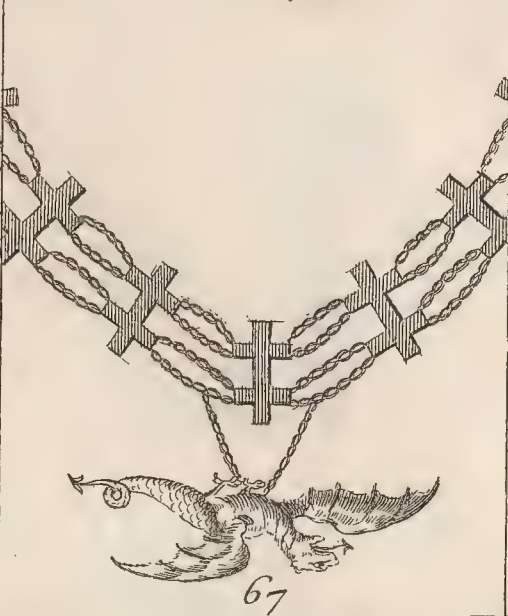
64



65



66



67



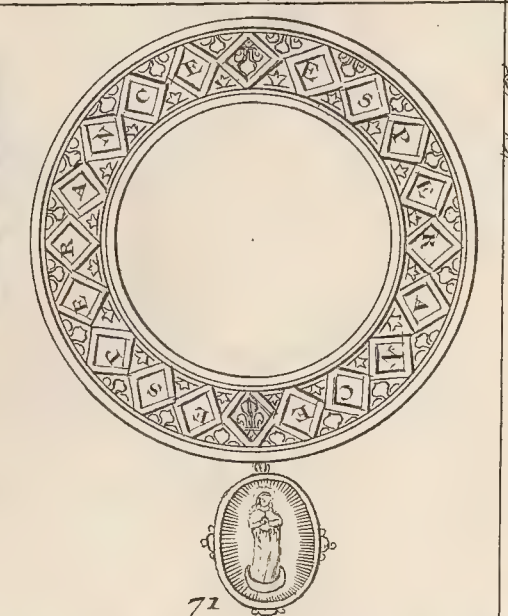
68



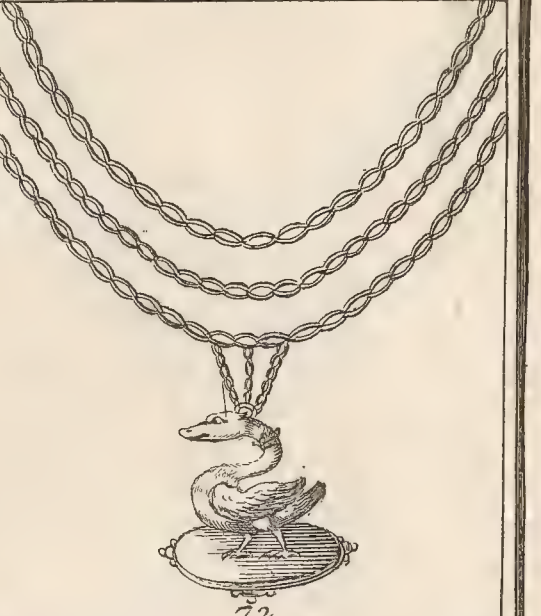
69



70



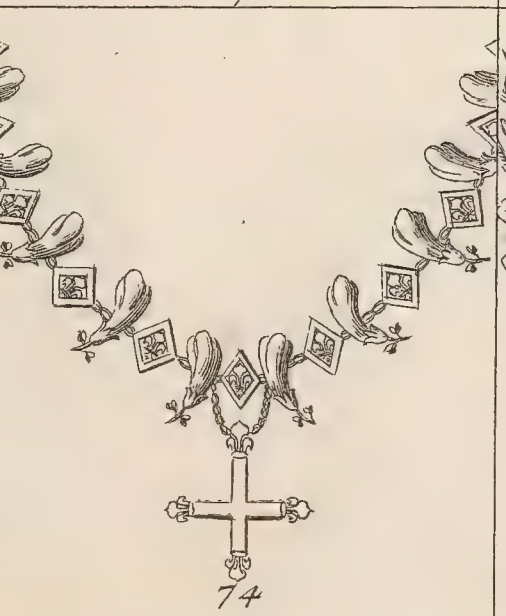
71



72



73



74



75



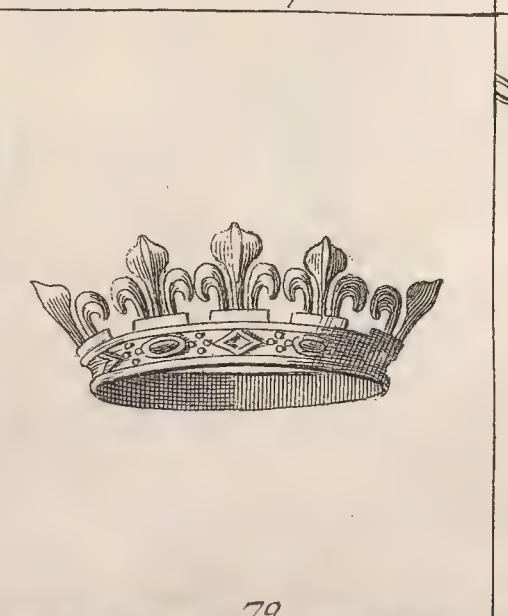
76



77



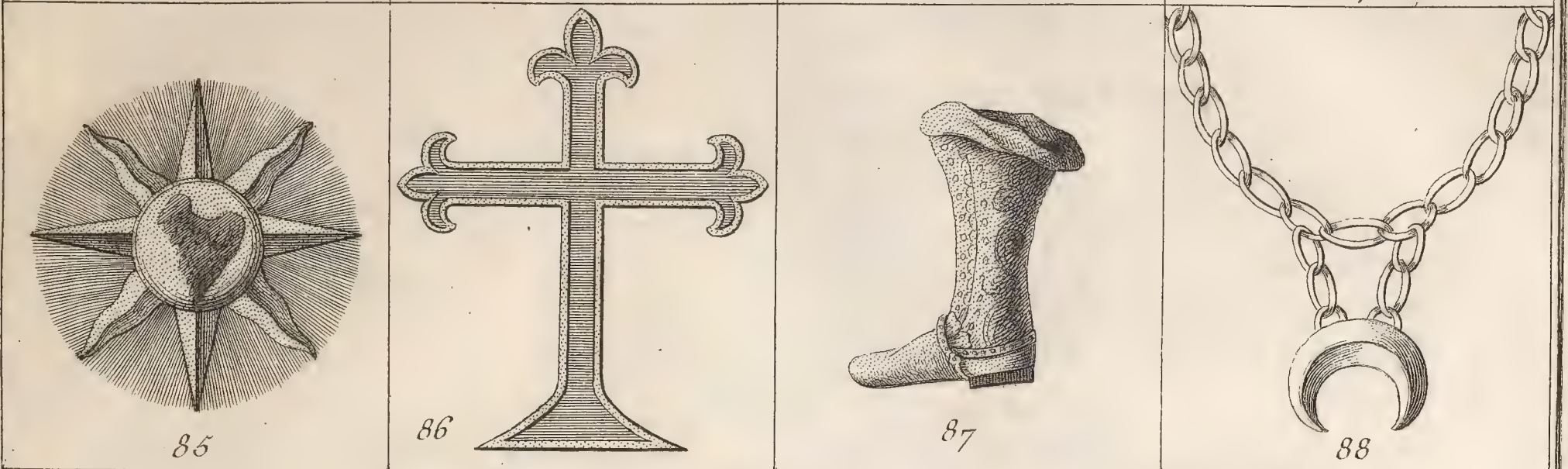
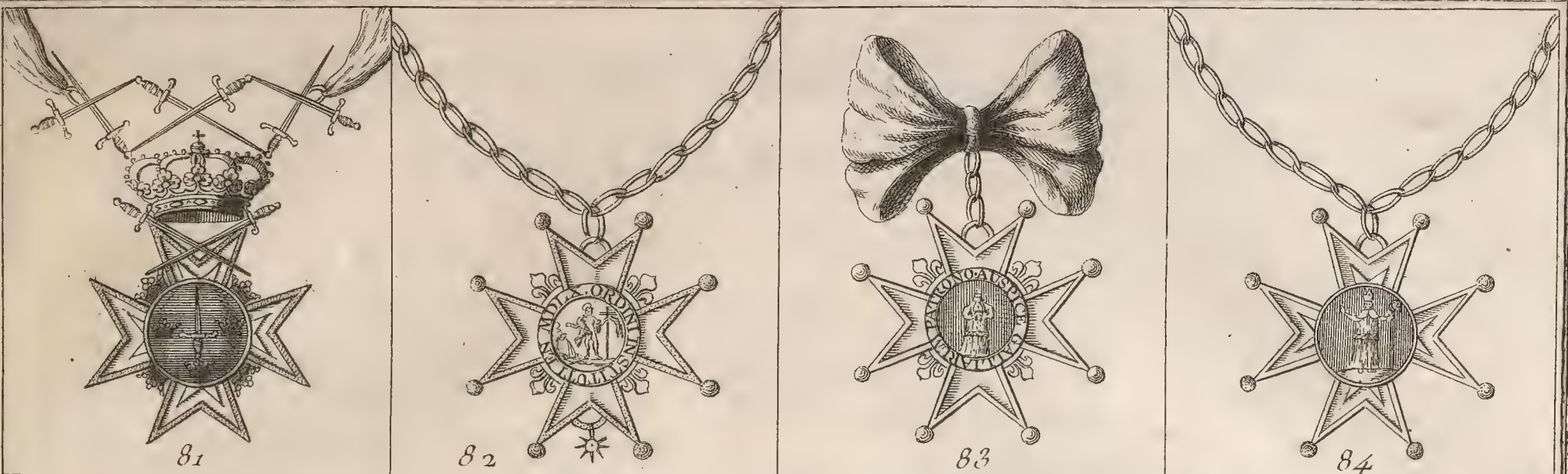
78



79



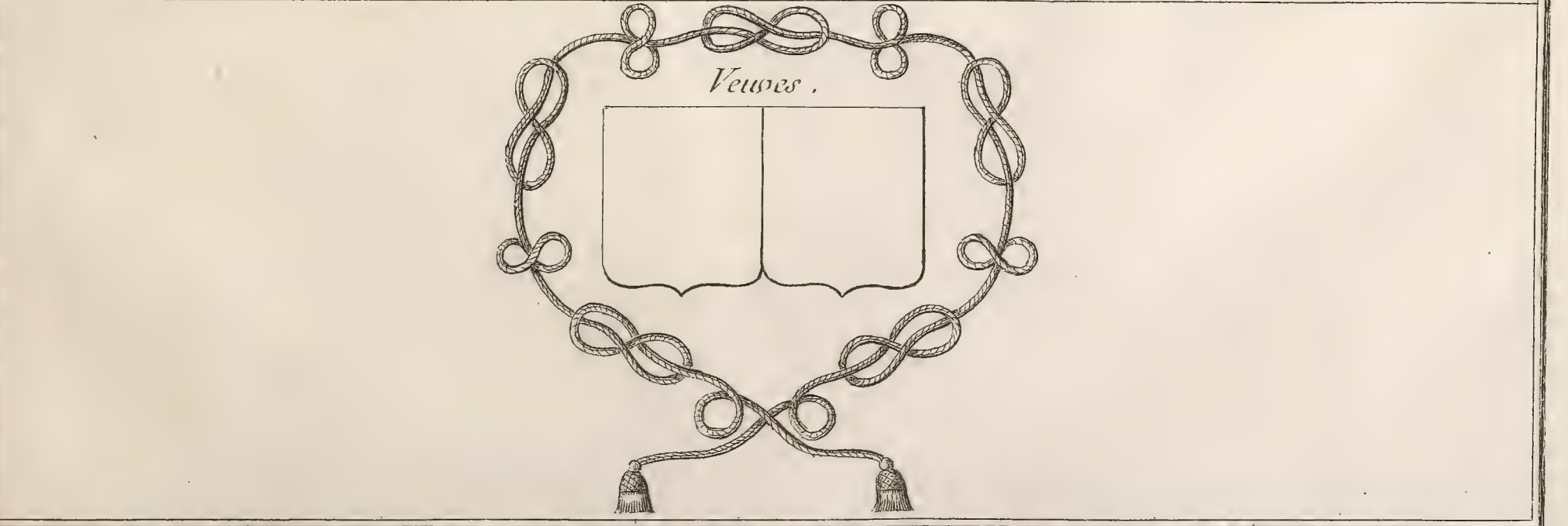
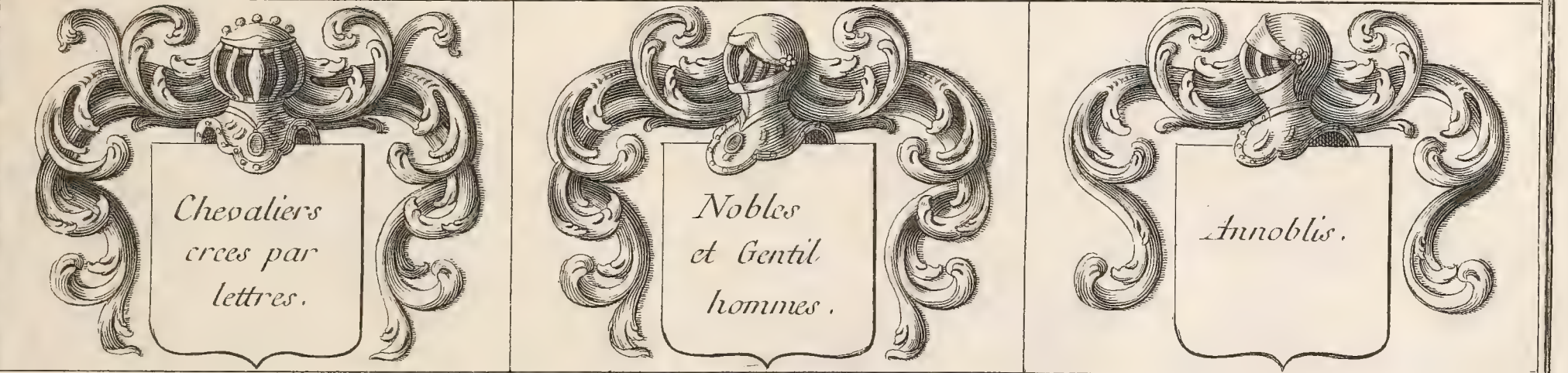
80



Grandes Croix.



Maniere de poser les Lambrequins sur les Ecus.



BOISSELLIER,

CONTENANT DEUX PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

ON voit dans la vignette les différentes sortes de marchandises que ces ouvriers vendent ou fabriquent, comme tambours, tambourins, boisseaux, seaux ferrés, sabots, pelles, tamis, cribles, soufflets, &c.

- Fig. 1. Ouvrier occupé à planer le cul d'un seau. *a*, billot à planer. *b*, crochet de fer pour courber les éclisses dont on fait les cercles du seau. *c*, morceau de fer sur lequel on rive les cloux des seaux.
2. Ouvrier occupé à faire un soufflet.
 3. Chevalet à planer le merrein pour le seau ferré & les soufflets.
 4. Enclumette.
 5. Plane ronde.
 - 6 & 7. Planes ordinaires & droites.
 8. Serpette.
 9. Serpe ou gros couteau.
 10. Tenon.
 11. Poinçon.
 12. Chasfoir.
 13. Aiguille à tamis.
 14. Jarbiere. *a b*, la lame. *c*, poignée de la jarbiere, qui va & vient librement de *a* en *b*, & de *b* en *a*.
 15. Marteau.
 16. Maillet de buis.
 17. *a*, ciseau à couper le clou à tranchet. *b*, bande de toile. *c*, clou à tranchet.
 18. *b*, repoussoir.
 19. *a*, rivoir.
 20. Vrille.
 21. Bigorne.

22. Compas.
23. Scie.
24. Barre à tamis.
25. Regle.

PLANCHE II.

- Fig. 1. Plane creusée pour le seau ferré.
2. Plane pour le dedans du seau ferré.
 3. Jabloire.
 4. Cisailles pour couper les bandes de toile.
 5. Bâtissoir pour le seau ferré.
 6. Seau ferré achevé.
 7. Scie montée pour découper les rosettes des soufflets. *c c*, corps de la scie. *b*, virole adhérente au corps de la scie, dans laquelle passe le manche de buis *a* qu'on voit au-dessous; ce manche est percé d'un trou *d*, dans lequel est un écrou pour recevoir la vis *e*; c'est en tournant le manche *f* dans la virole *b*, que l'on tend ou détend la lame *g*.
 8. Equerre.
 9. Emporte-pieces pour les cribles.
 10. *a*, pince plate. *b*, pince ronde.
 11. Fer à repasser le cuir des soufflets. On le fait chauffer pour s'en servir.
 12. Forces ou grosse cisaille.
 13. Tenailles.
 14. Soufflet ordinaire.
 15. Soufflet à deux vents.
 16. Mandrin de fer pour les douilles des soufflets.
 17. Colombe.
 18. Villebrequin. *a*, meche à éventail. *b*, meche en queue de cochon.



fig. 4.

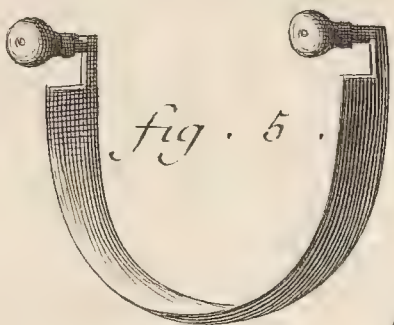
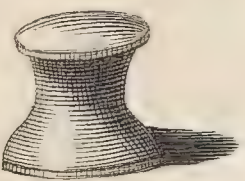


fig. 6.

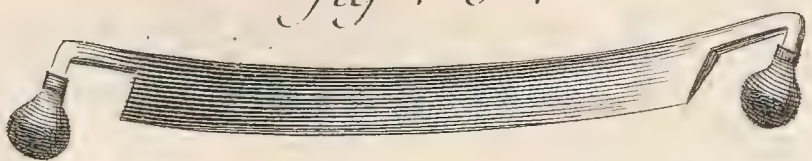


fig. 9.

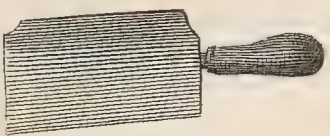


fig. 8.



fig. 7.

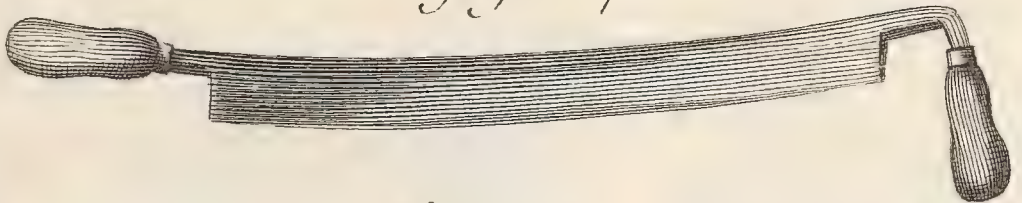


fig. 10.

fig. 11.

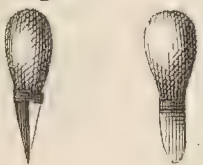


fig. 12.

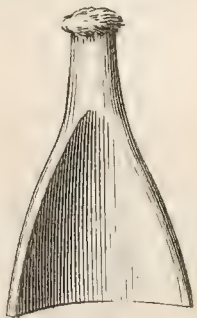


fig. 13.



fig. 14.

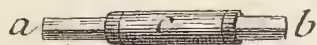
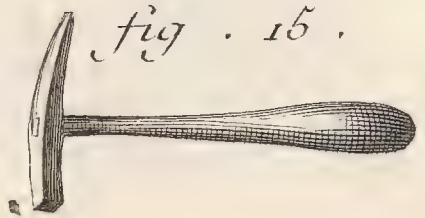


fig. 15.



a

b



Fig.

fig. 18.

19.

fig. 20.



fig. 17.

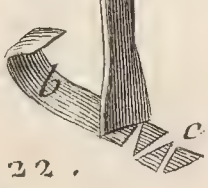


fig. 22.



fig. 23.

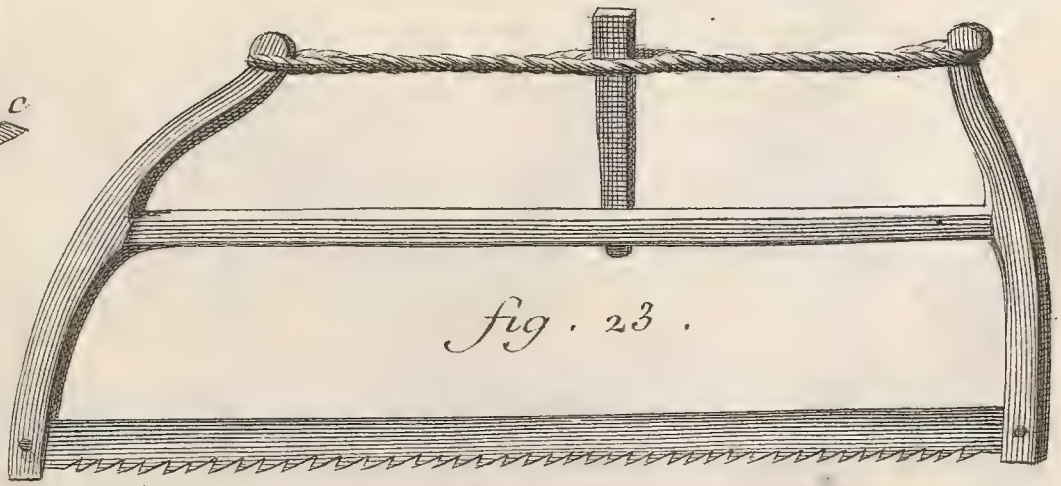


fig. 24.

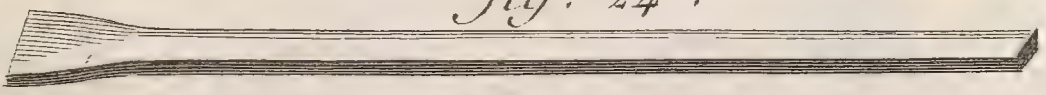


fig. 25.

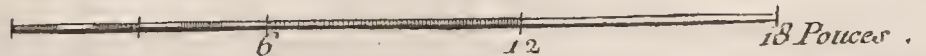
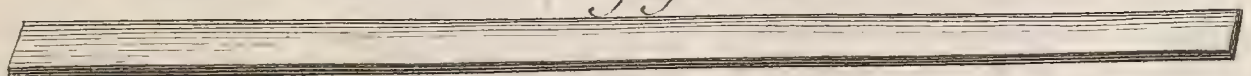


fig. 1.



fig. 4.

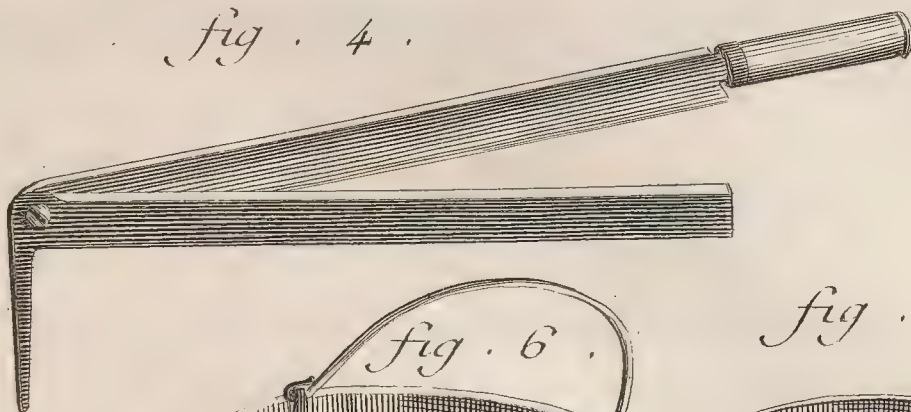


fig. 3.

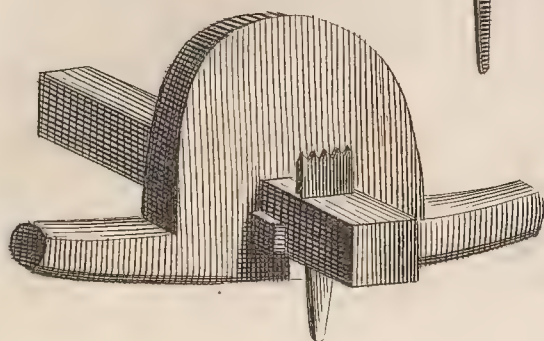


fig. 2.

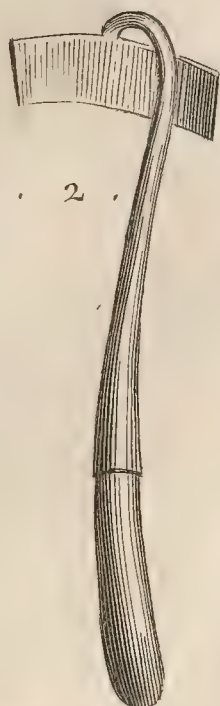


fig. 6.

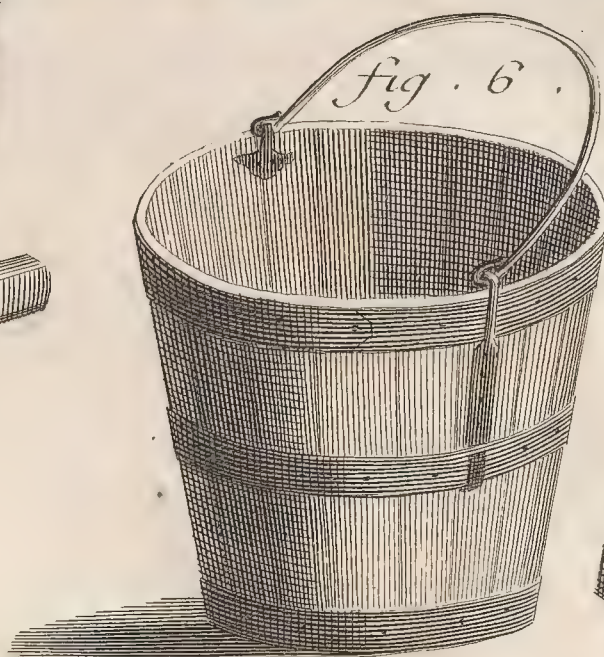


fig. 5.

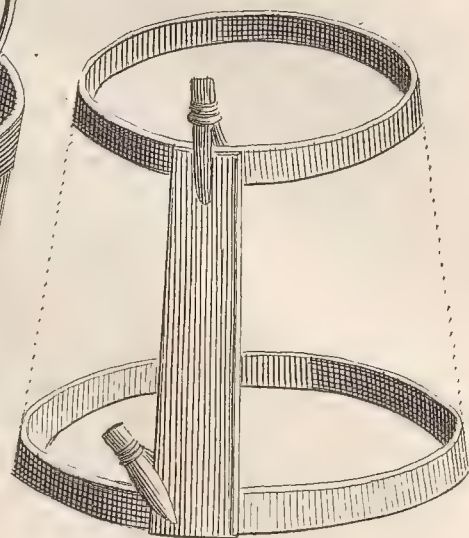


fig. 7.

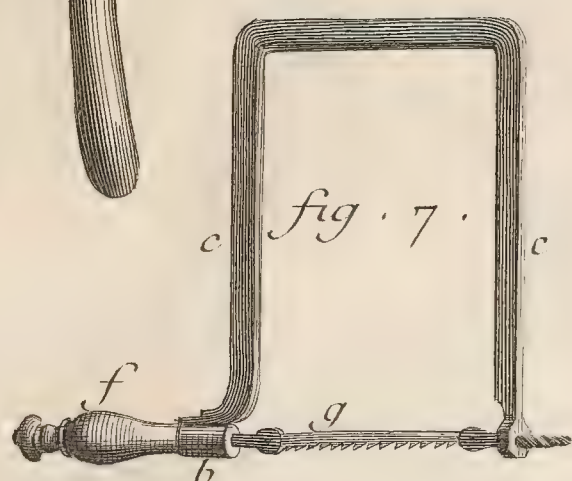


fig. 8.

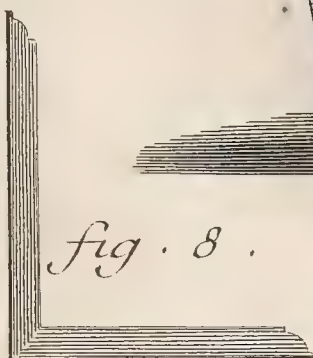


fig. 9.



fig. 10.

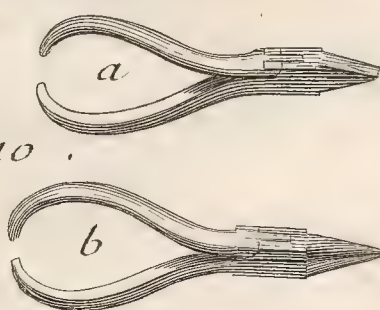


fig. 11.



fig. 13.



fig. 12.

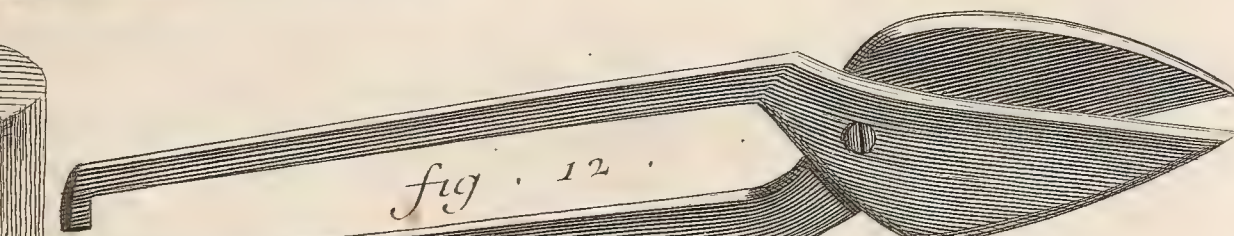


fig. 14.

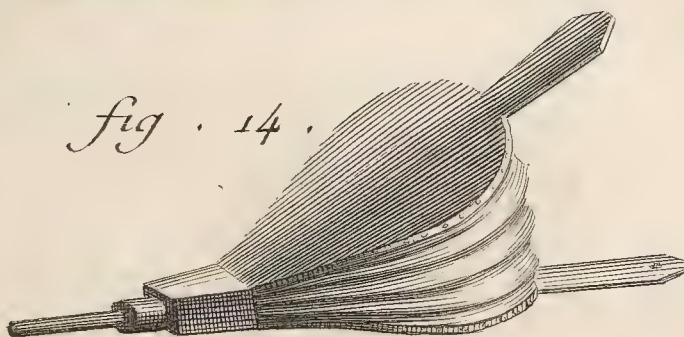


fig. 15.

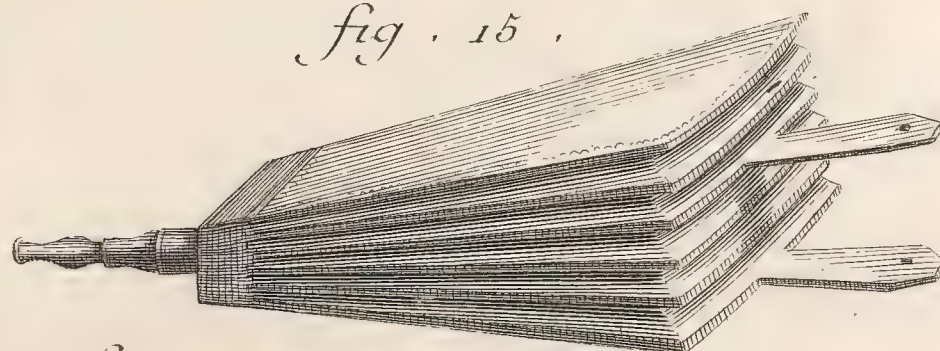


fig. 16.



fig. 17.

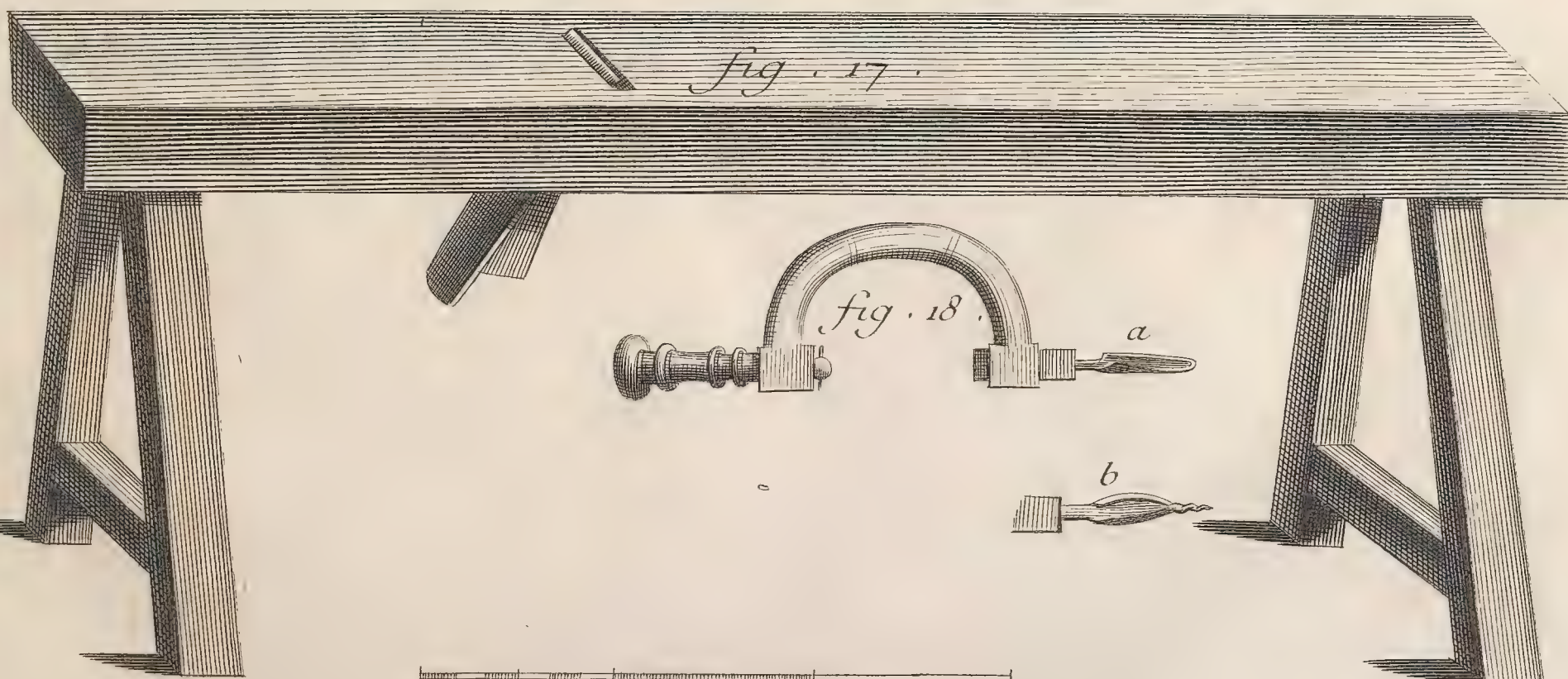


fig. 18.



b



6 12 18 Pouces.

BONNETIER DE LA FOULE,

C O N T E N A N T D E U X P L A N C H E S.

P L A N C H E I^{re}.

LA vignette représente l'intérieur d'une fabrique, le lieu nommé la *foulerie*. On y a joint deux autres opérations que l'on pratique plus ordinairement dans un lieu séparé.

Fig. 1. Ouvrier occupé à fouler.

2. Hotte de la cheminée qui recouvre le fourneau, la chaudière & le réservoir de l'eau froide. L'eau de la chaudière est portée par un tuyau vis-à-vis les fouloires.
3. Différentes formes, les unes vuides, les autres garnies & suspendues au plancher.
4. Ouvrier qui drape un bonnet, c'est-à-dire qu'il en tire la laine avec les chardons.
5. Ouvrier qui tond une pièce d'ouvrage. Ces deux derniers ouvriers doivent être placés en face de l'établi qui est près d'eux.

Bas de la Planche.

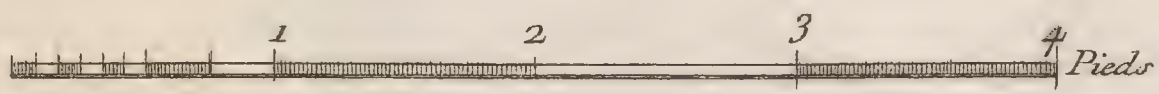
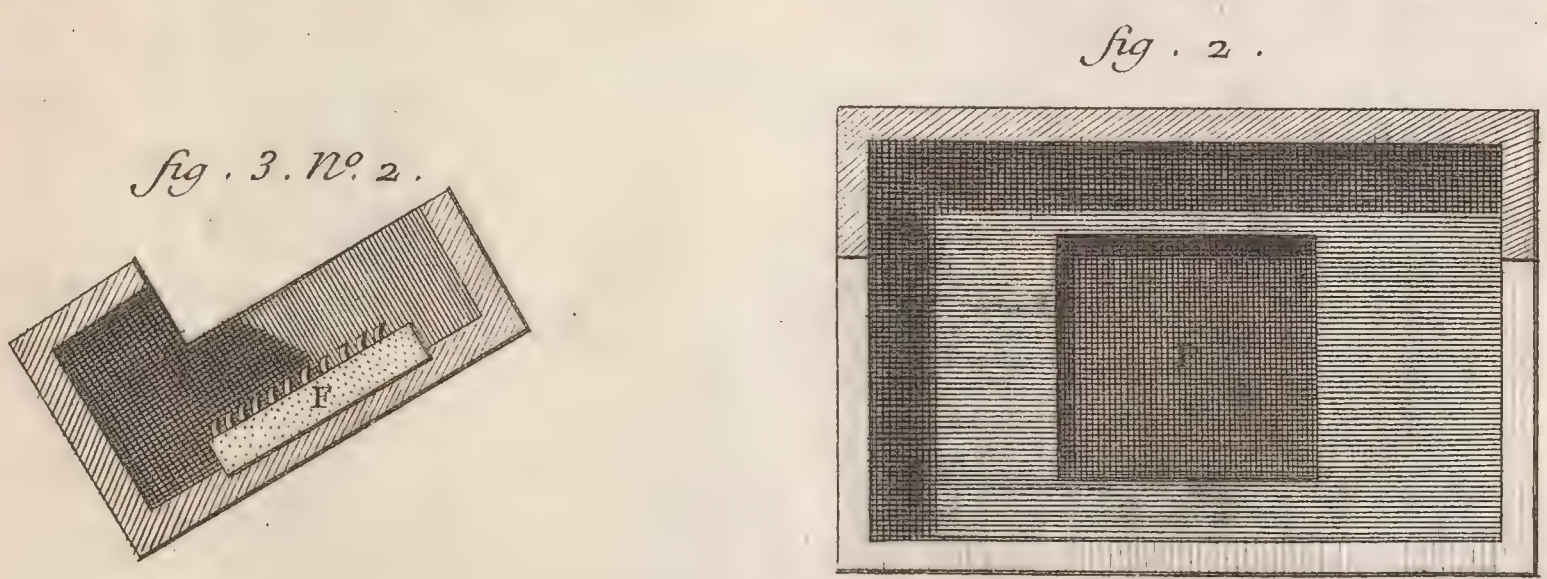
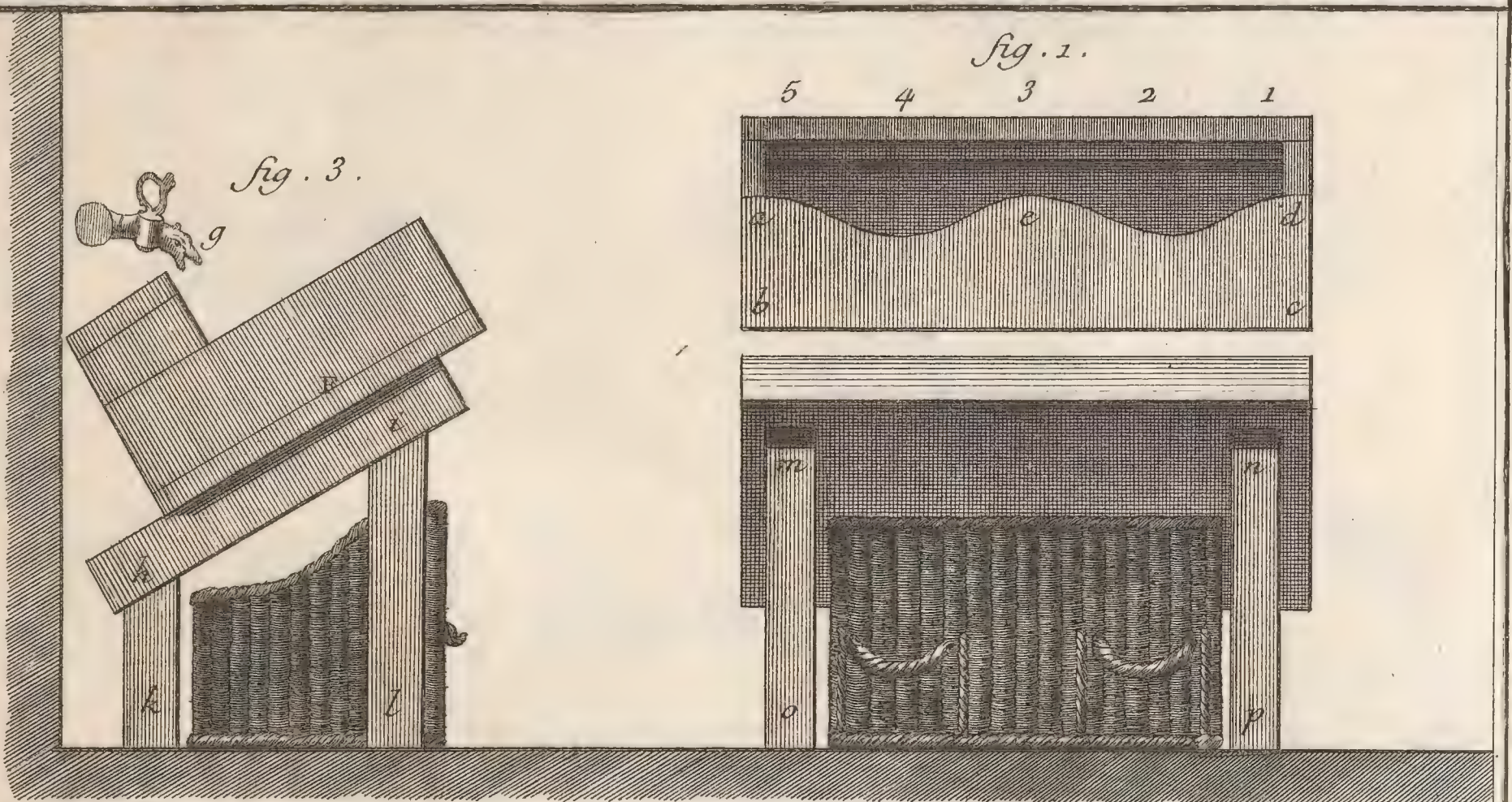
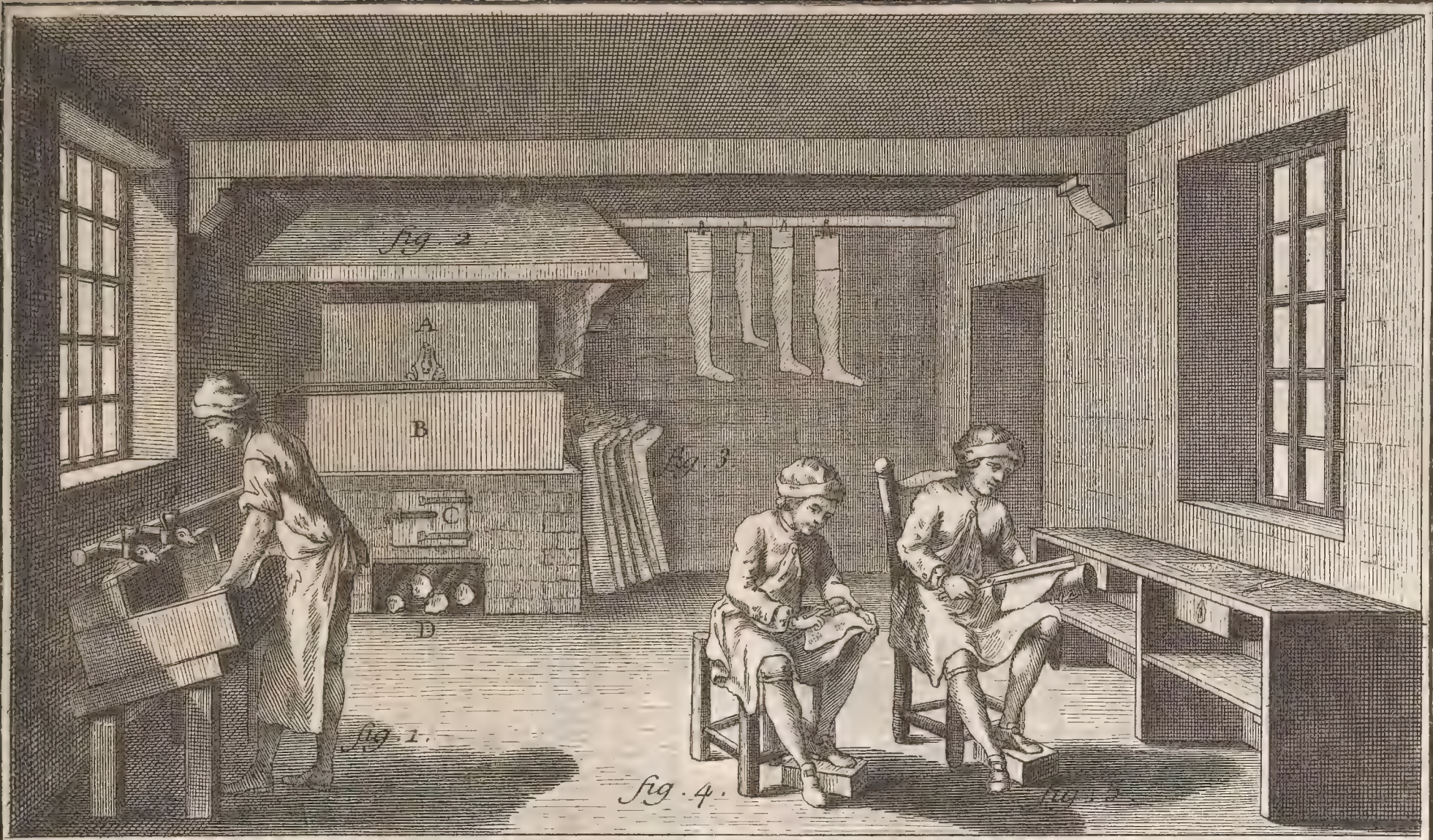
1. Elevation géométrale de la fouloire de bois, & du bâti qui la supporte. La fouloire ne pose point sur son support.
2. Plan de la fouloire. On a supprimé la planche qui recouvre une partie du derrière de la fouloire, pour en laisser voir tout le fond. F, place creusée pour recevoir le ratelier.

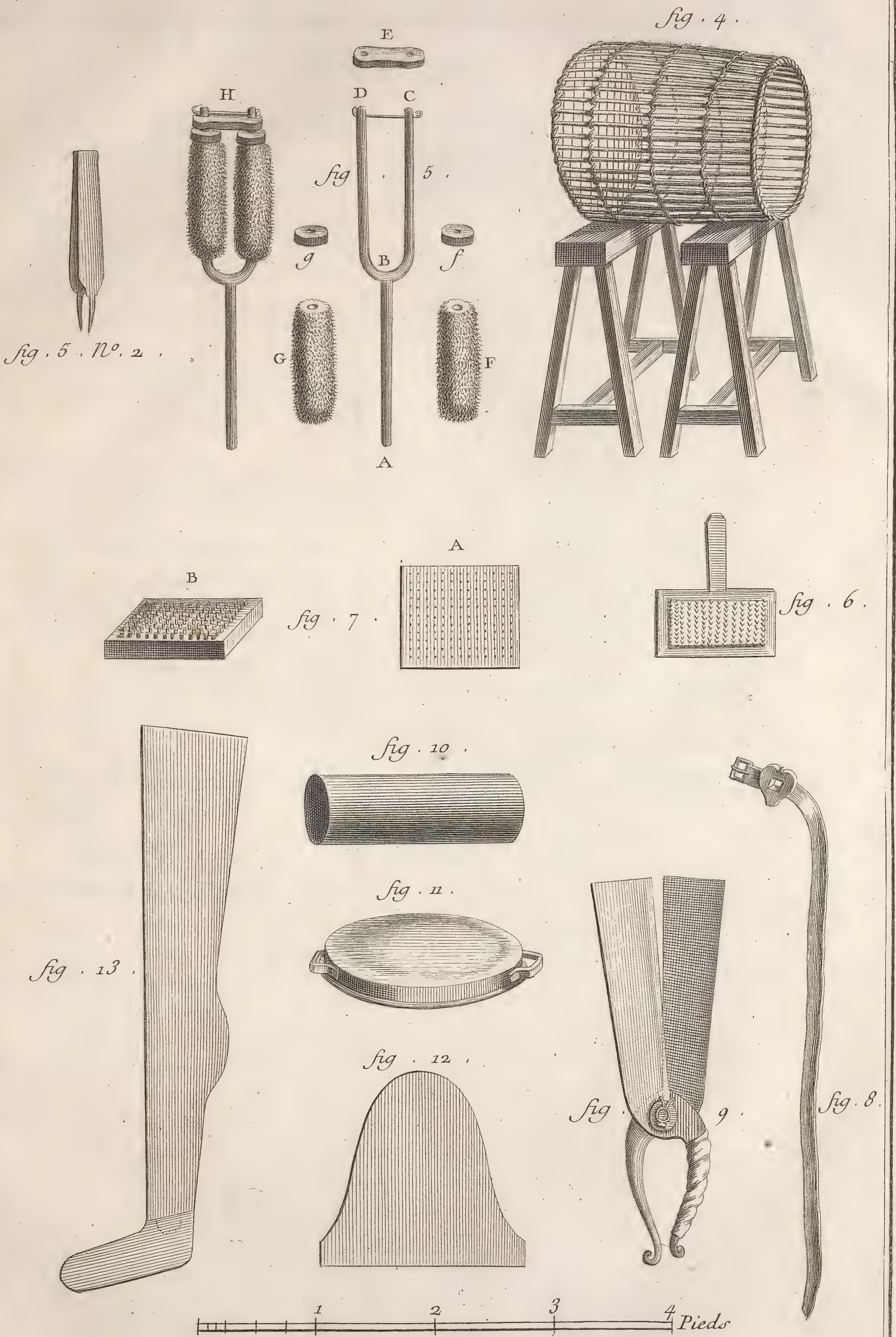
3. Elevation latérale de la fouloire & du bâti qui la supporte.

3. n. 2. Coupe transversale de la fouloire par le milieu du ratelier.

P L A N C H E II.

4. Bernandoir posé sur ses treteaux. Il sert à battre la laine.
5. Broche double pour draper les différens ouvrages. A B C D, la fourchette. E, la planchette. F & G, les chardons. f, g, hausses. On voit en H toutes ces pièces assemblées. Quand on se sert de cet outil, le manche A B de la fourchette est placé entre les deux premiers doigts, dont les extrémités viennent poser sur la naissance des fourchons, au-dessous desquels le pouce est appliqué. Cette figure & la suivante sont dessinées sur une échelle quadruple.
5. n. 2. Pincettes ou bruxelles pour nettoyer les ouvrages.
6. Carde ou débourroir pour nettoyer les chardons.
7. A, le ratelier & plan. B, le ratelier en perspective.
8. Ceinture du tondeur.
9. Ciseaux ou forces du tondeur. Cette figure & la suivante sont sur une échelle double.
10. Rouleau du tondeur.
11. Catissoire.
12. Forme pour enformer un bonnet.
13. Forme pour enformer un bas. *Voyez l'art. Bonnetier.*





BOUCHER,

CONTENANT DEUX PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

LA vignette ou le haut de la Planche, représente la tuerie.

Fig. 1. Bœuf attaché la tête fort basse, par une corde liée à ses cornes, & passée dans un anneau scellé dans la pierre en *a*.

2. Boucher, les bras levés, prêt à assommer le bœuf à coups de merlin.

3. Boucher qui doit saisir le moment où l'autre frappera, pour pousser le bœuf, afin de le renverser sur le côté.

4. Boucher qui écorche un mouton, après l'avoir égorgé. *b*, poulie pour enlever les bœufs, comme on les voit en *cc*, par le moyen du moulinet *d*.

Bas de la Planche.

5. Merlin pour assommer les bœufs.

6. Lancette pour ouvrir la gorge du bœuf.

7. Petit fentoir pour fendre les moutons.

8. Couteau servant à couper les piés des bœufs, moutons, &c.

9. Hache pour fendre les bœufs par moitiés & par quartiers.

10. Fentoir à bœufs pour les diviser en petites parties.

11. Soufflet à bœufs & à moutons.

12. Broche qu'on introduit par le bout *a* dans une fente qu'on fait à la peau du ventre du bœuf, pour y introduire ensuite les soufflets.

13. Etou, espece de chevalet sur lequel on égorge & écorche les moutons & les veaux.

14. Tempe, morceau de bois plat, qui sert à tenir le ventre d'un bœuf, mouton ou veau ouvert, lorsqu'il est suspendu, comme on en voit dans la vignette.

15. *a*, boutique ou étui. *b, b, b*, lancettes & couteaux. *c*, fusil. *d d*, ceinture de la boutique. *e*, boucle de la ceinture.

16. Croc à bœufs.

PLANCHE II.

Fig. a, chaudiere de cuivre, dans laquelle on met les

graisses qu'on veut faire fondre. *b b b*, massif de plâtre, dans lequel est scellée la chaudiere. *c*, bouche du fourneau pratiqué sous la chaudiere. *e*, hotte du fourneau. *d*, degré de pierre pour travailler plus facilement à écumer le suif fondu.

2. *a*, banatte d'osier. On approche cette banatte & la cuve *b* qui est dessous, de la chaudiere *a*, *fig. 1.* & on verse par le moyen d'une puisette toute la graisse fondue dedans. Le suif passe au-travers de la banatte, & les cretons restent dedans.

b, cuve sous la banatte, pour recevoir le suif passé à clair.

cc, chevalet ou civiere pour transporter la banatte près de la presse où l'on exprime les cretons.

3. *a a a a*, presse pour exprimer les cretons. *b*, vis. *c*, lanterne. *d*, seau de fer percé, que l'on emplit de cretons pour être pressés. *e*, rigole qui conduit le suif dans la jatte *f* qui est au-dessous. *g*, noyau de bois, dont le diametre est plus petit que celui du seau, & dont on charge les cretons. C'est sur ce noyau que la partie *h* porte, lorsqu'on fait descendre la vis *b*. On met autant de noyaux qu'il est nécessaire pour exprimer tout le suif des cretons, à mesure qu'ils s'affaissent.

i k l, tourniquet de la presse. *m*, boulon de bois, qu'on introduit entre les fuseaux de la lanterne, pour faire descendre la vis par le moyen de la corde *n* qui se dévide sur l'arbre *i k* du tourniquet qu'un homme fait tourner.

4. Puisette.

5. Ratissoire pour enlever le suif qui peut tomber par terre, lorsqu'il est figé.

6. Fourgon pour le fourneau.

7. Aviron, espece de pelle de bois pour remuer les graisses dans la chaudiere du fourneau.

8. Hachoir pour réduire les gros morceaux de graisse en petits, afin qu'ils fondent plus aisément.

9. Ecuelle.

10. Mesure.

11. Pain de suif sorti de la jatte.

12. Jatte de bois.



fig. 5.

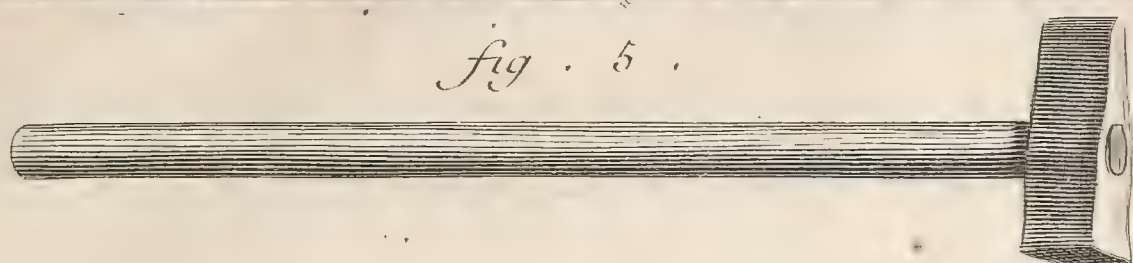


fig. 7.



fig. 9.

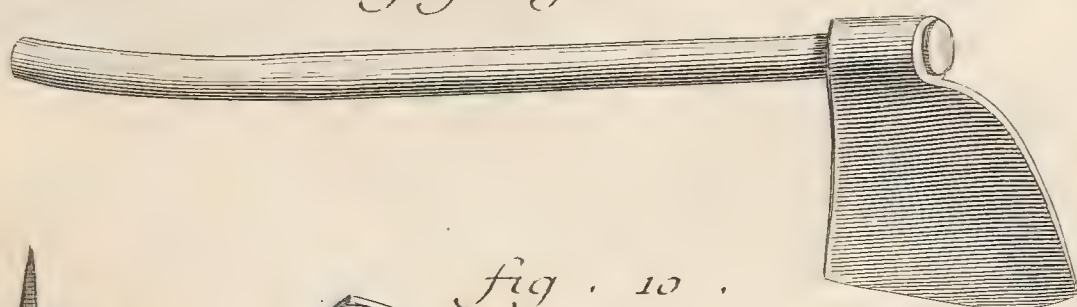


fig. 8.



fig. 6.



fig. 10.

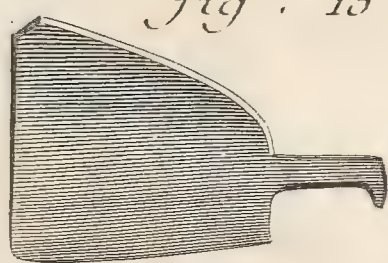


fig. 11.

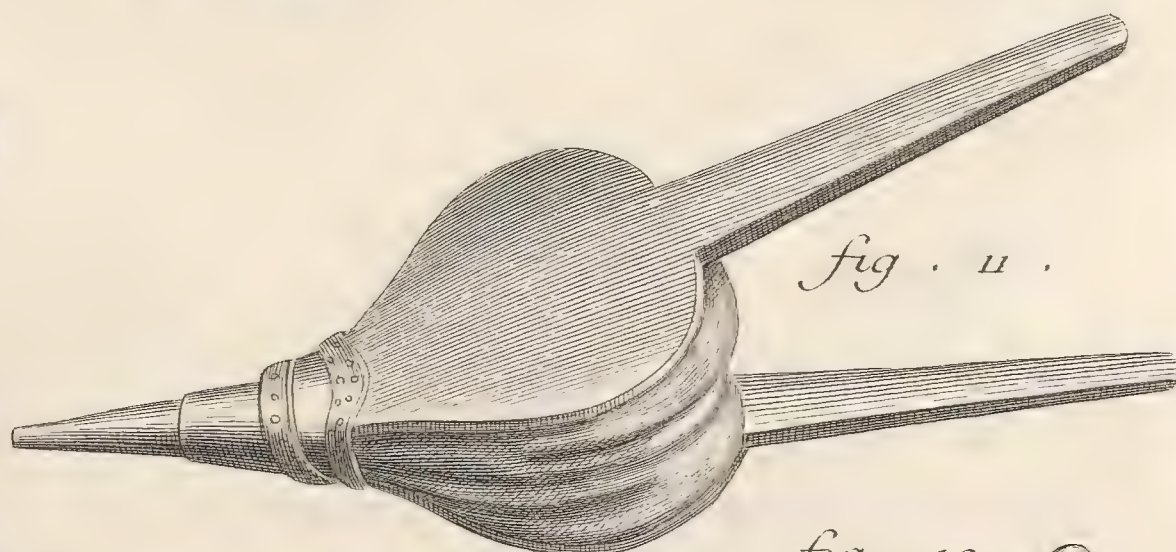


fig. 12.

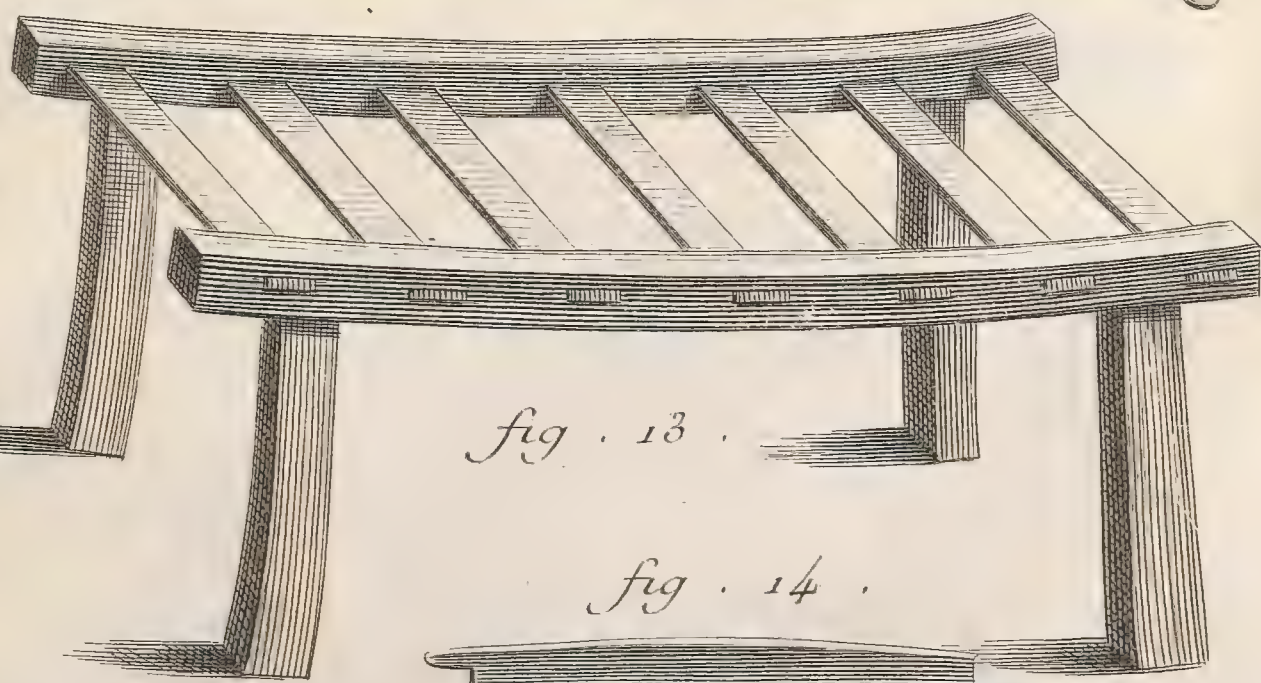


fig. 13.

fig. 14.

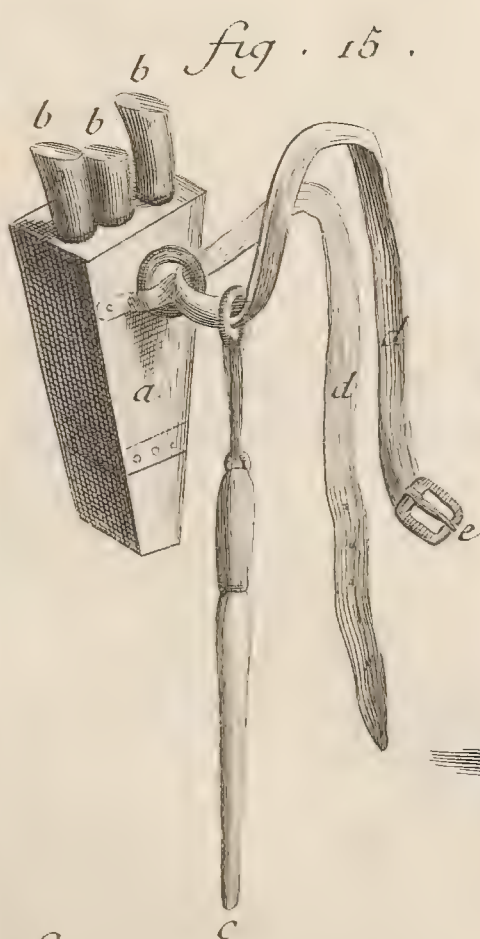


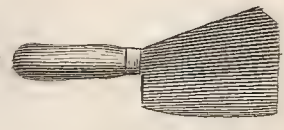
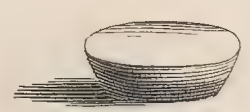
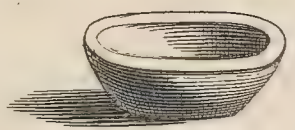
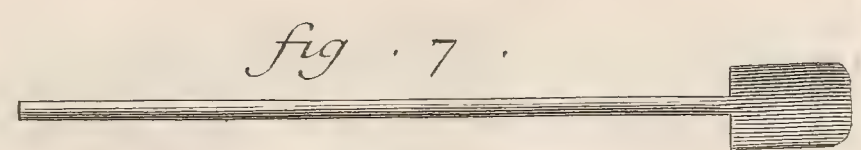
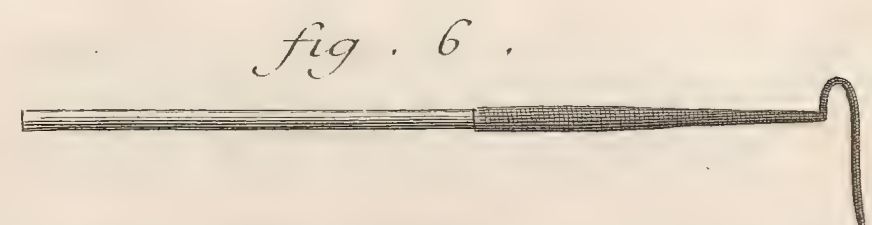
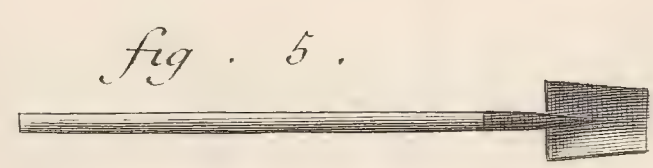
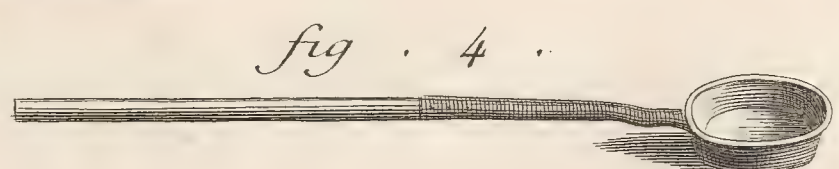
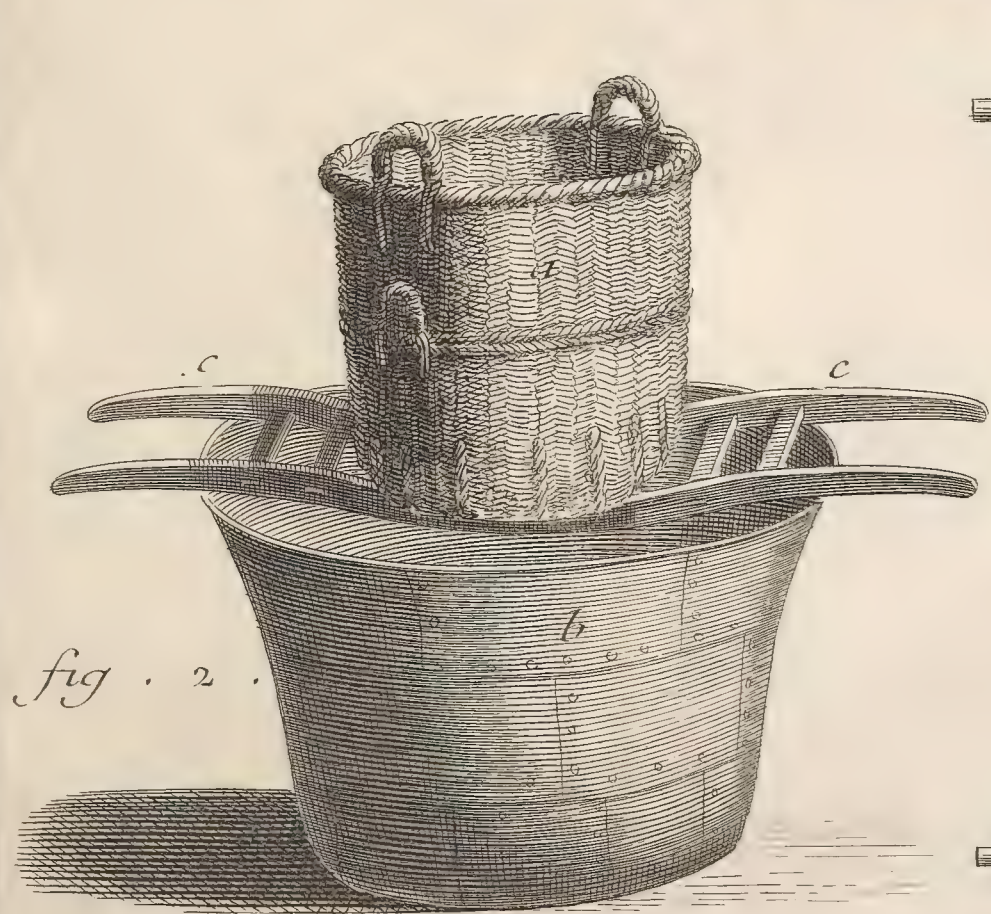
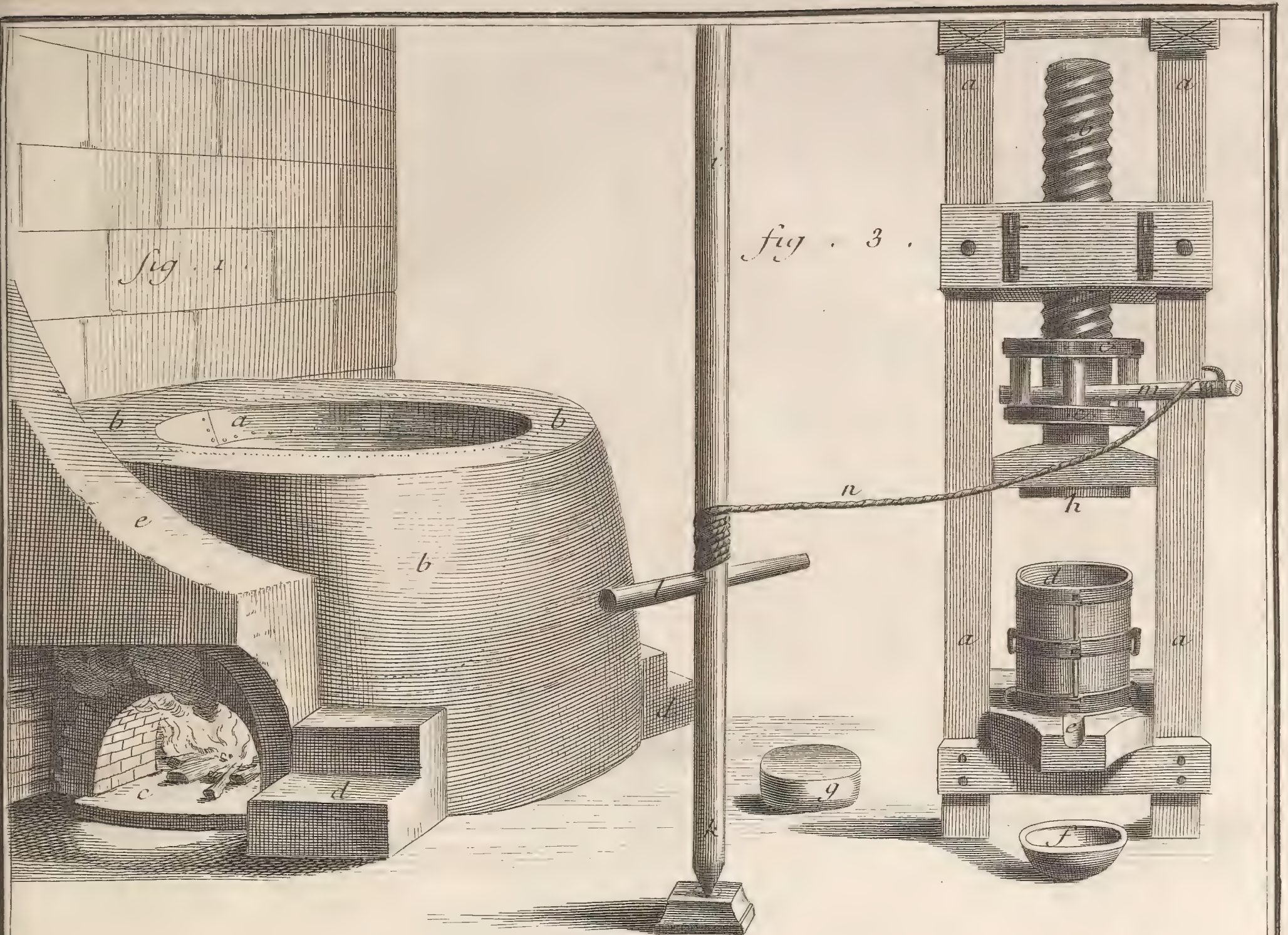
fig. 15.

fig. 16.

1 2 3 Pieds.

Dejeant, fecit.

Boucher.



1 2 3 4 5 6 Pieds.

BOUCHONNIER,

CONTENANT UNE PLANCHE.

LA vignette ou le haut de la Planche représente la boutique d'un bouchonnier.

Fig. 1. & 2. Ouvriers occupés à faire des bouchons.

3. Marchande qui assortit les bouchons.

Bas de la Planche.

4. La manière d'arrondir le bouchon.

5. Manière de couper le bout du bouchon.

6. Etabli. A, A, A, A, les bords de l'établi, sur lesquels on appuie le bouchon pour le couper par les bouts, comme on voit *fig. 5*.

7. Bannette pour recevoir indistinctement toutes les sortes de bouchons au sortir de la main de l'ouvrier.

8. Bannette à assortir.

9. Pierre à affiler les couteaux.

10. Couteaux.



Defehrt fecit.

Bouchonnier.

BOULANGER,

C O N T E N A N T U N E P L A N C H E.

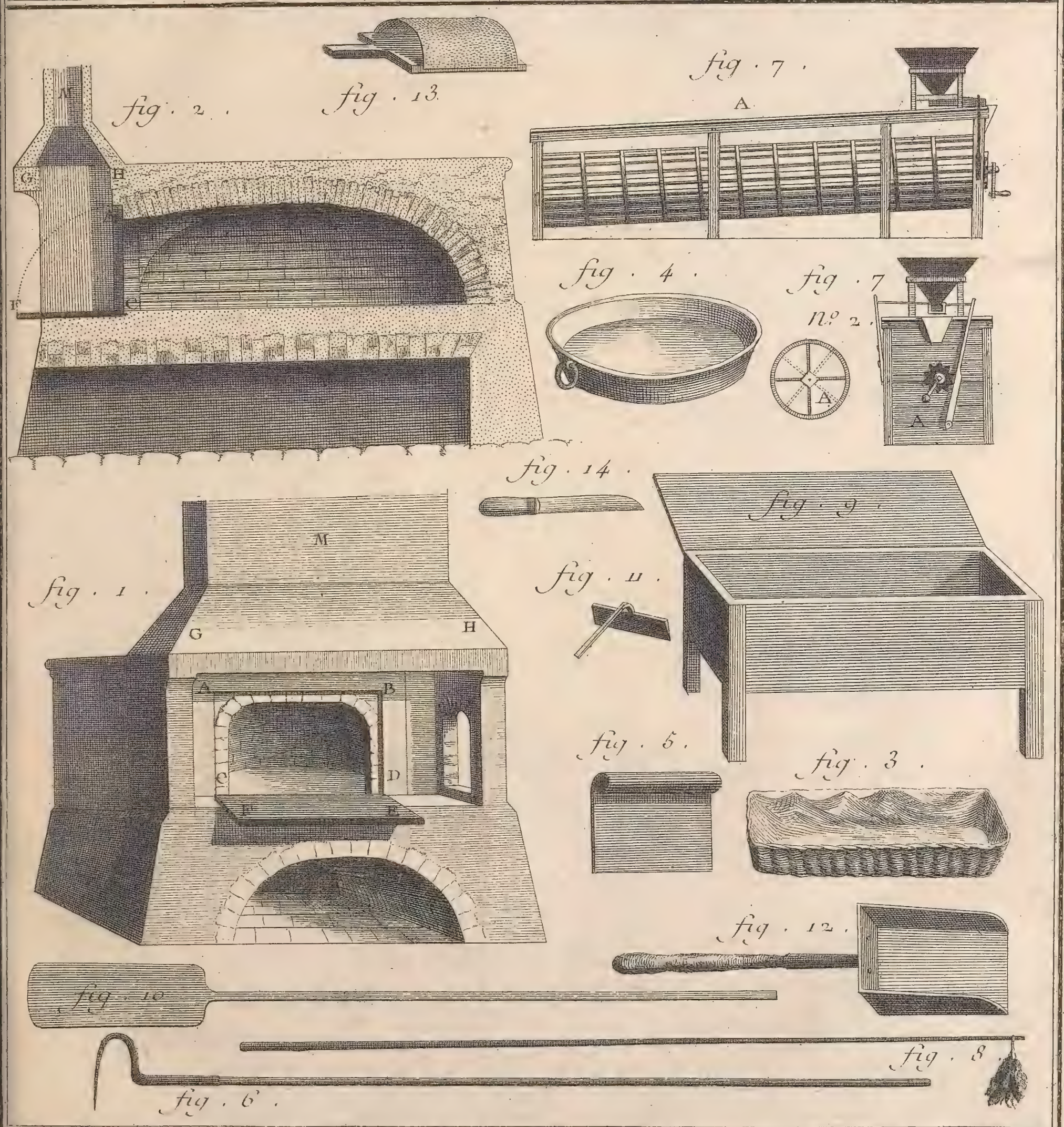
- L**A vignette représente la boutique d'un boulanger, & les différentes opérations pour faire le pain.
Fig. 1. Boulanger occupé à pétrir. A, le pétrin. B, la pâte. C, seau plein d'eau.
2. Boulanger qui pèse la pâte.
3. & 4. Deux boulangers occupés à former les pains.
D, clayon sur lequel on met les pains ronds dans le four.
5. Le fournier devant son four.

Bas de la Planche.

1. Le four vu de face. A B C D, bouche du four. F E, plaque qui la ferme. G H, hotte. M, cheminée.

2. Profil du four. Les mêmes lettres désignent les mêmes parties qu'à la *fig. 1.*
3. Banneton.
4. Bassin.
5. Coupe-pâte.
6. Rable.
7. n. 1. A, bluteau.
7. n. 2. A A, profil du bluteau.
8. Ecouvillon.
9. Pétrin.
10. Pelle de bois à enfourner.
11. Ratissoire.
12. Pelle de toile pour retirer la braïse.
13. Rape.
14. Couteau à chapeller.





Prevost fecit.

Boulangier.



BOURRELIER ET BOURRELIER-BASTIER,

CONTENANT SEPT PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

LA vignette représente l'intérieur d'une boutique séparée de l'arrière-boutique par une cloison vitrée ; on y voit aussi de grandes armoires fermées par des chassis à verre ; & du côté opposé, deux paires de harnois accrochés aux chevilles scellées dans la muraille.

Fig. 1. Ouvrier qui coupe du cuir en bandes sur la table de l'écofroï, avec le couteau à pié.

2. Ouvrier qui perce des trous avec une alène dans une courroie tenue par une pince qu'il a entre les jambes. Il passera ensuite dans ces trous les deux fils cirés, qui formeront la couture.

3. Ouvrier assis sur une sellette auprès du veilloir ; il est occupé à coudre.

4. Ouvrier qui cire le fil.

Bas de la Planche.

1. L'écofroï vu de face & en perspective.

2. Le veilloir vu de face & en perspective.

3. La pince vue de profil.

4. Les deux mâchoires de la pince vues en perspective ; c'est la plus courte mâchoire ou la mâchoire mobile, qui est posée sur la cuisse gauche de l'ouvrier, qui passe sa cuisse droite sur la plus longue mâchoire.

5. Le marteau du bourrelier, & le plan de ces outils au-dessus.

6. Couteau à pié.

7, 7, 7. Trois alènes de différentes grandeurs.

8. Broche de fer.

9. Serre-attache.

PLANCHE II.

Fig. 1. Harnois complet de cheval de carrosse, dit à sellette.

2. Harnois complet de cheval de carrosse, dit à couverture.

3. Profil du harnois à couverture.

A côté de la *fig. 1.* est le profil de la chaînette.

1, 2, 3 de la même Planche, considérées ensemble avec la *fig. 1.* de la Planche IV.

A, chaînette de harnois ou de timon, qui tient au reculement d'un bout, & dont l'anneau passe par le bout du timon jusqu'au crochet, où on arrête avec un petit cuir les deux chaînettes des deux chevaux de timon.

B, B, B, reculement qui va s'attacher de deux côtés à la grande boucle C, C, qui soutient le porte-trait. Quand le cheval recule, le reculement tire la chaînette qui fait reculer le timon.

D, le poitrail ; il est large & renforcé. Il va s'attacher des deux côtés à la grande boucle E, E ; c'est à ces deux boucles que tiennent les traits F, F, F, &c. qui passant dans les porte-trait g, g, g, g, finissent par un anneau H, H, H, formant une boucle sans arguillon. Ces anneaux se serrent aux deux bouts du palonnier, & le cheval est attelé.

K, Sellette, ou couffinet rembourré. Il est caché par sa couverture, à laquelle sont attachés deux anneaux, dans lesquels passent les guides. Il y a au milieu deux petits cuirs qui servent à nouer les rênes de la bride ; ce qui s'appelle *enrêner*.

Ce couffinet doit se trouver sur le garot ; il soutient le poitrail par le moyen des deux barres de devant N ; les traits & une partie du reculement par le moyen des deux bras de bricole M, M.

C'est aussi au couffinet que tient le troussé-chaînette fait d'un petit anneau de cuir & d'un petit bouton de cuir, qu'on passe dans cet anneau, lorsque ce petit bou-

ton a auparavant passé au-travers de l'anneau de la chaînette de timon. On arrête cette chaînette quand le cheval est déharnaché.

K X, surdos, d'où partent les barres de surdos z, z, y, y, barres d'avaloire qui doit se trouver au haut de la croupe, à l'endroit des roignons.

De cette avaloire, qui est arrêtée à la grosse boucle C, C, où finit le reculement, part la croupière X, qui est double au moyen de deux petites barres.

y, y, les deux anneaux de cuir dans lesquels on passe les bouts des traits, quand le cheval est déharnaché.

Z, Z, barres qui partent de la même avaloire, la soutiennent sous la croupe du cheval.

3, 3, anneaux attachés au poitrail de chaque côté. Ils semblent n'être là que pour recevoir le reculement & le soutenir, afin qu'il ne s'évase pas trop ; mais ils se trouvent servir très-utilement à empêcher les chevaux de ruer au carrosse, au moyen d'une plate-longe qui s'ajoute au harnois dans ce cas, & dont l'effet est sûr.

Cette plate-longe est composée de deux cuirs, qui se rejoignent en un, ou d'un gros cuir fort large, qu'on passe au tour du milieu du palonnier. On le boucle ensuite avec une grosse boucle ; il se sépare en deux longes, qui ont une traverse, laquelle doit se trouver sur le haut de la queue & sous la croupière. La seconde traverse ira par-dessus la croupière près de l'avaloire d'en-haut ; celle-là a une boucle pour être lâchée ou serrée au besoin.

Voici le chemin que font les deux longes de cuir ; elles passent sur le culeron, sous les barres de la croupière, sous l'avaloire de dessus, sous les surdos, sur les bras de bricole, & se bouclent aux petits anneaux 3, 3, qui soutiennent le reculement au poitrail.

PLANCHE III.

Fig. 4. Profil de l'habillement complet de tête du cheval.

5. Montant de bride, avec l'œillere, vue du côté extérieur & du côté intérieur.

6. Dessus de tête.

7. Plan de fronteau.

8. Plan du dessus du nez.

9. Bridé.

10. Traits de reculement.

11. Poitrail.

12. Couverture vue en profil & en plan ; avec les quatre courroies qui en dépendent, dont deux sont les barres de bricole, & les deux autres sont les barres de poitrail.

13. La croupière & les courroies qui en dépendent ; les deux premières sont les barres de surdos ; les deux autres les avaloires de dessus ; les deux suivantes, les barres d'avalaires ; ensuite les deux troussé-traits.

14. Culeron.

15. Avaloire, aux anneaux de laquelle tiennent les deux porte-trait.

16 & 17. Les fourreaux dans lesquels passent les traits de reculement.

18. Trait vu en dessus.

19. Trait vu de profil.

PLANCHE IV.

Fig. 1. A, sous-barbe, le derrière de la muserole ;

B, muselière, le devant qui passe sur le nez.

C, œillères attachées aux montans, pour empêcher que le cheval ne voye de côté, qu'il n'ait peur, & ne soit distrait de son travail par les objets qui l'approchent.

D, frontière, qu'on appelle *frontail* à un cheval de selle.

On orne quelquefois le côté de l'oreille en dehors d'un nœud d'oreille E, auquel on donne différentes formes. Ce nœud E s'attache à la jonction du montant & de la sous-gorge.

F, gland qu'on y ajuste quelquefois, qui pend à côté de l'œillère.

G, aigrette dont on orne aussi le dessus de la tête.

2. Un des chevaux du milieu, lorsqu'on en attèle six à un carrosse.

Quand on attèle six chevaux, les deux du milieu, ou les quatrièmes, s'attellent à une volée avec deux palonniers. Cette volée se met au bout du timon, & y tient par le moyen d'une chaînette de cuir.

On attèle les chevaux du milieu aux palonniers, comme ceux du timon, par deux traits pareils A, qui sont terminés à l'autre bout, ou du côté du poitrail par une boucle B, destinée à boucler les traits des sixièmes chevaux. Du reste, les harnois des uns & des autres sont composés seulement d'un poitrail D, d'un couffinet K, de deux barres de derrière N, pour soutenir le poitrail; de deux bois de bricole M, de deux surdos t, qui tiennent à une barre de croupière simple Z.

3. Un des sixièmes chevaux, dont le harnois ne diffère du précédent, qu'en ce que les traits sont soutenus par des porte-traits L, qui tiennent à la barre de croupière. Quand on attèle à quatre, on ne met pas communément de volée, & on attache les traits O à ceux des chevaux de timon, ou à ceux de milieu, en faisant entrer l'extrémité O du trait dans la boucle B, fig. 2.

PLANCHE V.

La vignette représente la boutique d'un bourrelier-bastier.

Fig. 1. Ouvrier qui met un cuir par bandes, pour en faire des courroies.

2 & 3. Ouvriers occupés à piquer & à coudre.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Alène à coudre.

2. Alène à brider,

3. Passe-corde.

4. Ciseaux.

5. Pié-de-roi.

6. Serre-attache.

7. Compas.

8. Pince & tenaille.

a, pince plate.

b, tenaille à dents.

9. Tire-bourre.

10. Rembouroir.

11. Emporte-pieces à découper le cuir.

a, grand emporte-pieces.

b, emporte-pieces plus petit.

12. Couteau à pié.

c, grand couteau à pié.

d, couteau à pié moyen.

13. Rembouroir pour les culerons.

14. Marteau pour découper.

15. Marteau plus petit.

16. Formoir.

A, profil du formoir.

17. Roinette.

18. Liffloire de buis.

19. Poinçon.

20. Maillet de buis.

21. Gâteau de plomb, sur lequel on découpe.

22. Clé.

23. Forme à rond.

24. Pince à assujettir ce que l'on veut coudre. Les fig.

2 & 3. de la vignette s'en servent.

PLANCHE VI.

Fig. 1. Cette figure représente le cheval de brancard.

A, sellette, ou petite selle fort courte, qui a les bandes fort larges. On la garnit de cuir noir avec du clou doré. On perce les bandes pour y passer deux courroies à boucles B, qui servent à mainte-

nir en place la dossière de la chaise. On perce l'arçon de devant, pour y passer une courroie qu'on appelle *le troussart* C, qui sert à nouer les rênes du cheval de brancard. On garnit l'arçon de cinq grandes boucles. Les deux de devant prennent les barres D de poitrail R; les deux de derrière prennent les petites barres E, qui soutiennent l'avaloire F, & la cinquième tient la croupière. De cette croupière part encore une barre d'avaloire G qui se trouve sur la croupe.

H, contre-sanglot qui part de la sellette, & qui soutient le poitrail, conjointement avec la barre du poitrail D.

L, gros anneau de fer, qui est au bout du poitrail de chaque côté, & auquel tient un trait M, qui va se boucler sur le brancard au trait de brancard qui tient à l'essieu.

N, reculement qui n'est autre chose qu'une courroie qui tient à un gros anneau qui est au bout de l'avaloire d'en-bas. On attache ce reculement à un crampon qui tient au brancard; ce qui fait que quand le cheval recule, l'avaloire tire à elle, & tend ce reculement qui entraîne le brancard. Le cheval est attelé, quand le trait & le reculement sont bouclés, & que la dossière est arrêtée sur la sellette.

On ajoute, quand on veut, deux anneaux aux deux côtés de la sellette, pour soutenir des guides qui se bouclent dans les gargouilles de la bride, avec lesquelles celui qui est dans la chaise peut conduire le cheval du brancard.

P, longe de main du cheval de brancard. C'est une courroie qui passe dans les deux gargouilles de la droite à la gauche, & que le postillon tient toujours pour conduire le cheval de brancard.

2. Elle représente le cheval de côté de chaise, ou le bricolier. Ce cheval est attelé à un palonnier qui tient au brancard gauche de la chaise par deux traits.

Il a, comme le cheval de brancard, un poitrail K; mais la barre qui soutient le poitrail, passe sur la selle, & s'appelle *dessus de selle* A. Le surdos B, qui supporte les deux traits C, passe au-travers du redoublement de la croupière. On se sert communément d'une selle à trouffe-queue.

3. Harnois complet des chevaux de tirage, qui remontent les bateaux. Ce harnois est composé d'un collier, auquel sont joints deux panneaux ou une torche par un surfaix, & recouvert d'une toile.

Les traits, qui sont de corde, sont liés au palonnier qui est suspendu par deux porte-traits aussi de corde.

Ces porte-traits, après s'être croisés sur la croupe, vont s'attacher au haut des attèles. Derrière l'attèle gauche du cheval sur lequel le conducteur est placé, est un fourreau, dans lequel est une croupière qui sert à couper la corde qui vient du mât du bateau, lorsque dans un danger pressant on n'a pas le tems de débiller.

PLANCHE VII.

Fig. 1. Elle représente le limonier.

Le premier cheval qu'on place, & qui est seul entre les deux limons d'une voiture, s'appelle *limonier*. C'est toujours le plus fort de ceux qu'on attèle ensuite. Celui-ci a un harnois que les autres n'ont pas.

Il lui faut une sellette de limon A, laquelle est composée d'arçons de bois qu'on appelle *fûts*, & de bandes qu'on appelle *aubes*. On les cloue sur les deux fûts; on la garnit de cuir noir & de peau de sanglier.

On met sur le milieu de la sellette une dossière de cuir, large de sept à huit pouces B, qui embrasse les limons. Il y a des dossières dont l'anneau est arrêté par un rouleau de bois C.

Le derrière du harnois est composé de quatre bras d'avaloire D, D, deux sur la croupe, & deux derrière, qui sont soutenus par des branches F, qui se croisent ordinairement.

On attache derrière la sellette un morceau de peau de mouton E, sur les rognons, en guise de croupelin. Il

y a aussi une espèce de sangle de cuir qui joint la sellette, qu'on appelle *sous-ventrière* G.

Du gros anneau qui assemble les deux avaloires, pend de chaque côté une chaîne H, dont un des chaînons s'arrête au limon avec une cheville. Cette chaîne sert de reculement.

L, mancelle. Pareille chaîne qui tient à l'attèle par le moyen d'un anneau M, qu'on appelle *le billot*, & qui traversant l'attèle, est arrêté lui-même par une cheville de bois qui se nomme *un piquet*.

La mancelle s'arrête aussi en arrière à une cheville sur le limon, & contribue à donner de la force au coup de collier du limonier.

La tête est de gros cuir avec le fronton A.

B, muselières.

C, œillères aux montans. Quand on veut, on met de gros glands D au fronton, sur le front, à côté des oreilles. Quelquefois on met du fronton à la muselière deux cuirs qui passent en croix sur le chamfrein. On met dans la bouche ou un mors creux de fer, avec deux anneaux de fer F, aux deux bouts auxquels s'attachent les montans de la bride & les rênes; ou bien un billot de bois, avec deux paires d'anneaux.

G, G, fig. 2. attèles qui accompagnent & qu'on appelle *le véritable collier*, & qui l'étaient, pour ainsi dire. Elles sont de bois de hêtre, & occupent le derrière du collier. On joint le collier aux attèles par-devant & en haut par deux accouplements, aux côtés, par plusieurs morceaux de cuir appelés *boutons*.

O, deux cuirs appelés *sommiers*, qui embrassent le derrière du collier, & viennent s'attacher vers le milieu des attèles.

P, collier de cuir rembourré, qui entoure tout le devant de l'épaule, depuis le garot & le haut du poitrail.

Q, rênes qui montent par-dessus la croisée, & se joignent à une longe de cuir qui continue avec un culeron, & qui sert de croupière. On couvre ordinairement le collier avec une peau de mouton ou de loup, dont on fait passer les deux côtés à travers des attèles.

2. Elle représente le chevillier.

Le cheval qui est immédiatement devant le limonier, se nomme le *chevillier*, ou *le cheval en cheville*, parce que le trait de corde de celui qui est devant lui, & le sien se joignent l'un à l'autre, au moyen d'une cheville de bois, & le trait du chevillier finit par un anneau de corde qui s'arrête sur le bout du limon avec une autre cheville. D'ailleurs celui-ci & tous les autres qui le précèdent, y en eût-il douze, ont la même sorte de harnois, qui consiste en un collier, une demi-rêne à culeron A, une couverture de toile D, un surdos C, qui tient à la demi-rêne, duquel part une longe de cuir appelée *faux surdos* D, au bout duquel est un petit anneau qui soutient le cordeau qui communique à tous les chevaux; & le vrai surdos soutient le fourreau E, dans lequel passe le trait de corde. C'est au surdos que tient la *sous-ventrière* G.

Or voici le chemin que le cordeau fait. Il est d'abord attaché au collier du limonier, de-là il va passer dans l'anneau du faux surdos, ensuite dans un anneau H attaché au collier du chevillier. Entre ces deux anneaux commence un autre petit cordeau joint au véritable, qui va s'attacher à l'anneau du billot ou du mors creux de chaque cheval; ce petit cordeau s'appelle *une retraite* L. Le vrai cordeau, en suivant son che-

min, va passer à un anneau suspendu au montant de la tête M, d'où il va passer dans le faux surdos du cheval qui est devant, & toujours ainsi jusqu'au dernier cheval.

Comme le charretier se tient toujours à gauche, quand il tire à lui le cordeau, cette action tire toutes les retraites, & fait tourner tous les chevaux à *dià*, & il ne fait que leur parler pour les tourner à *huriaut*.

Quand les chevaux de tirage sont attelés côte à côte, leurs traits tiennent à des palonniers, comme ceux des chevaux de carrosse.

3. Elle représente l'équipage des mulets.

Ce cuir qui embrasse le museau, & qui fait partie du licol, se nomme *cademat*. Le dessus de la tête est surmonté de plumes de coq, à plusieurs étages; ce qui se nomme *le plumet* B.

C, deux plaques de cuivre relevées en bosse & dorées, au lieu d'œillères; il y en a une pareille au milieu du front.

D, glands qui tombent sur les oreilles, & qui se nomment *flots*.

E, autres glands qui accompagnent les montans du licol, & qui s'appellent *simouffes*.

F, espèce de sac qui renferme la bouche & les naseaux, & qui se nomme *le moreau*. Les rênes du bridon vont s'accrocher à la selle, dont les panneaux G, se nomment *formes*.

H, H, espèces de lièges qui s'élèvent dessus le bât, & qui se nomment *des élèves*. La selle est au milieu des élèves. Il y a un poitrail O & un collier L qui est au-dessous, duquel pend le tablier M orné de simouffes. Ce collier est garni de grelots ou sonnettes; il y en a quelquefois une plus grosse au milieu qu'on nomme *gros grelot* q; & quand, au lieu du gros grelot, on attache une cloche, cette cloche ou claron s'appelle *clape* p.

R, croupière qui se nomme *le cavalo*. Pour orner la croupe, on met au milieu de l'élève de derrière des cordons qui se séparent en plusieurs branches, & flotent sur la croupe.

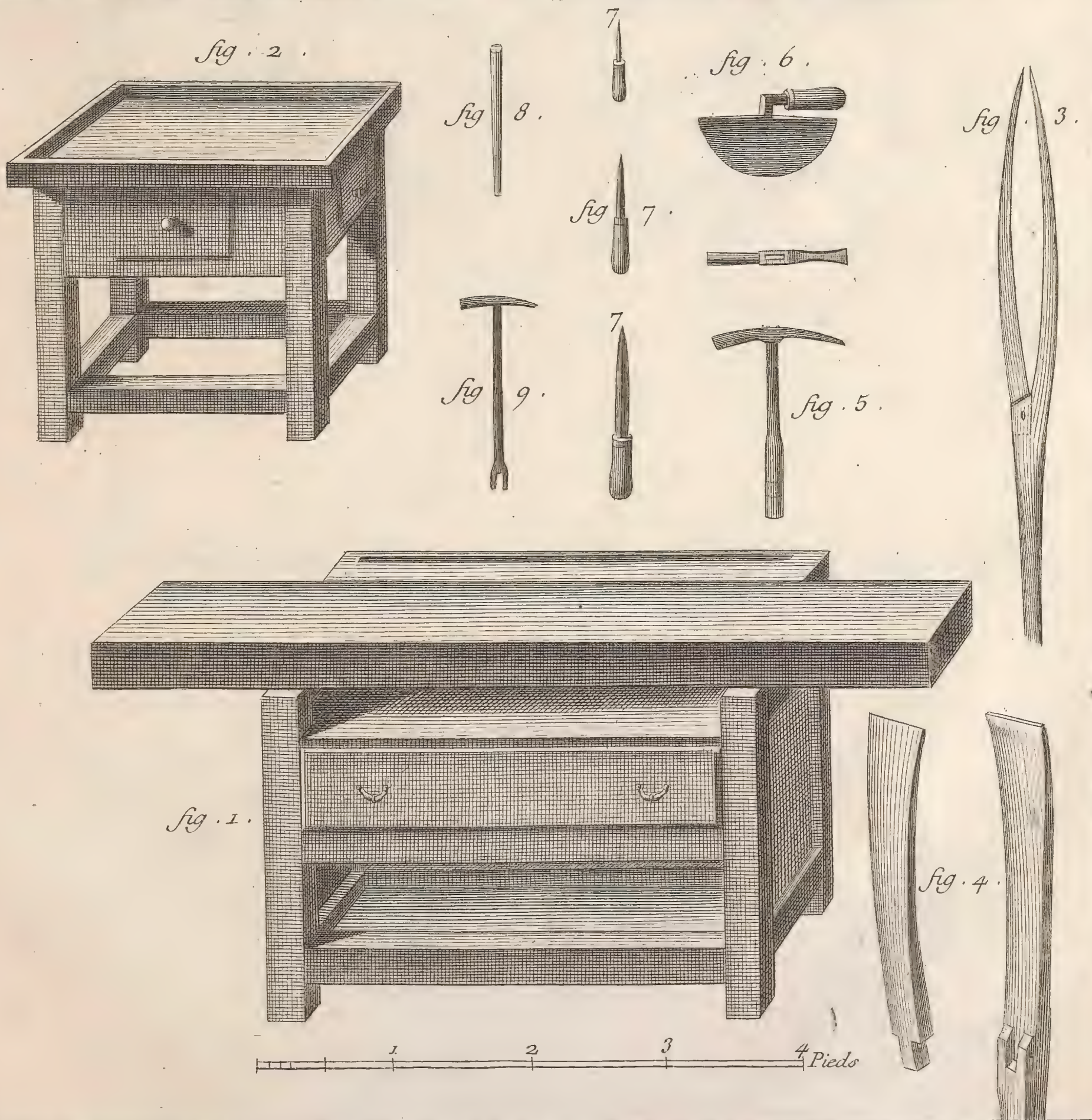
N, fauchère. C'est une espèce de tringle de bois, contournée par les deux bouts. Elle entoure lâchement la croupe sous la queue, & elle est suspendue en sa place par les suffles P, qui sont deux gros cuirs qui se séparent en deux accouplements appelés *polies* X X, lesquelles polies s'arrêtent à chaque côté de l'élève de derrière.

S, morceau de grosse toile qui entoure le ventre lâchement, & qui s'appelle *le sous-ventre*. On met le sous-ventre aux mulets pour qu'ils se crotent moins.

Il faut deux mulets pour porter une litière. On leur met à chacun une sellette qu'on place sur les dossiers des brancards. Elle est faite de deux fûts & de deux aubes de bois ferrées. On garnit le siège de paille & de foin. On met le harnois comme aux chevaux de carrosse, & des sangles de cuir. Les dossiers de la litière sont de cuir de sept pouces de large.

4. Elle représente les bâts. Les bâts communs ne sont autre chose qu'une espèce d'arçon composé de deux fûts de bois, joints avec des bandes de même matière. Chaque fût est accompagné d'un crochet a a, pour tenir les cordes qui soutiennent aux deux côtés du bât des paniers, des ballots ou des échelles.

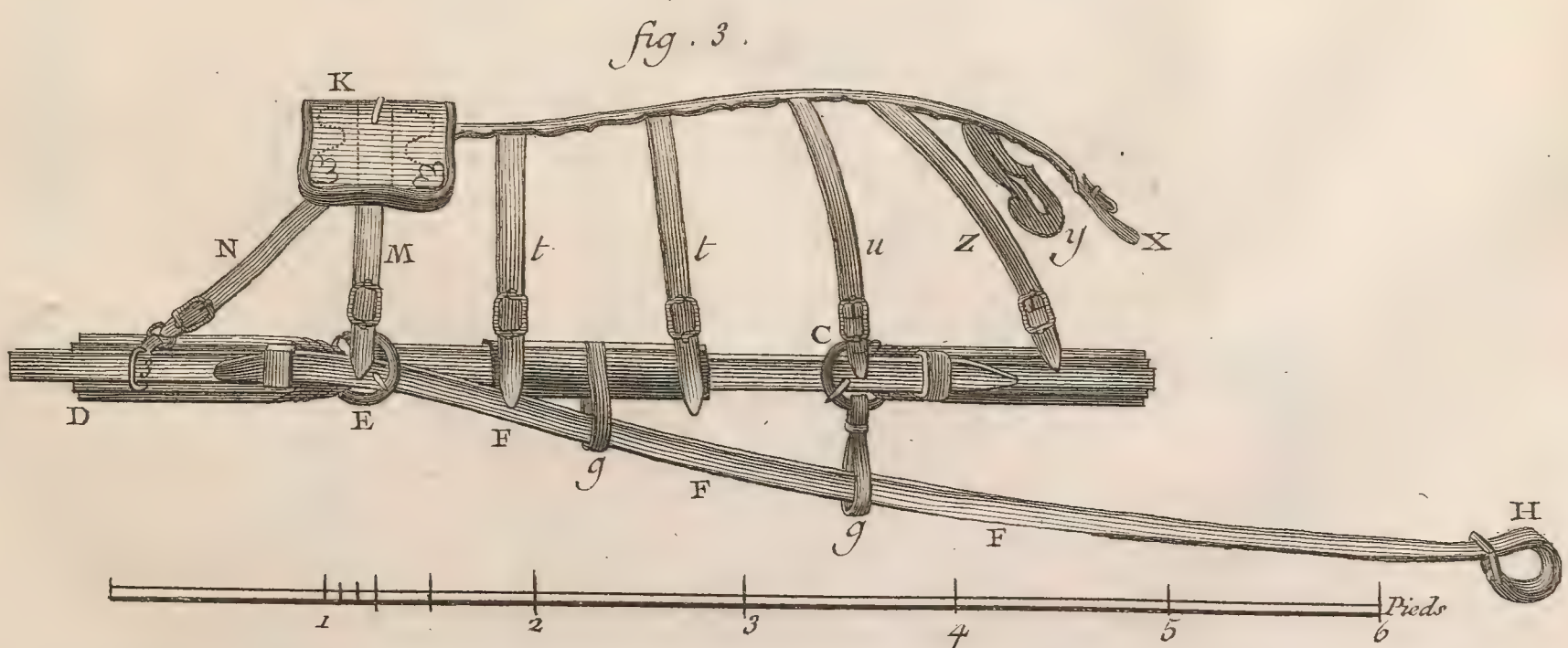
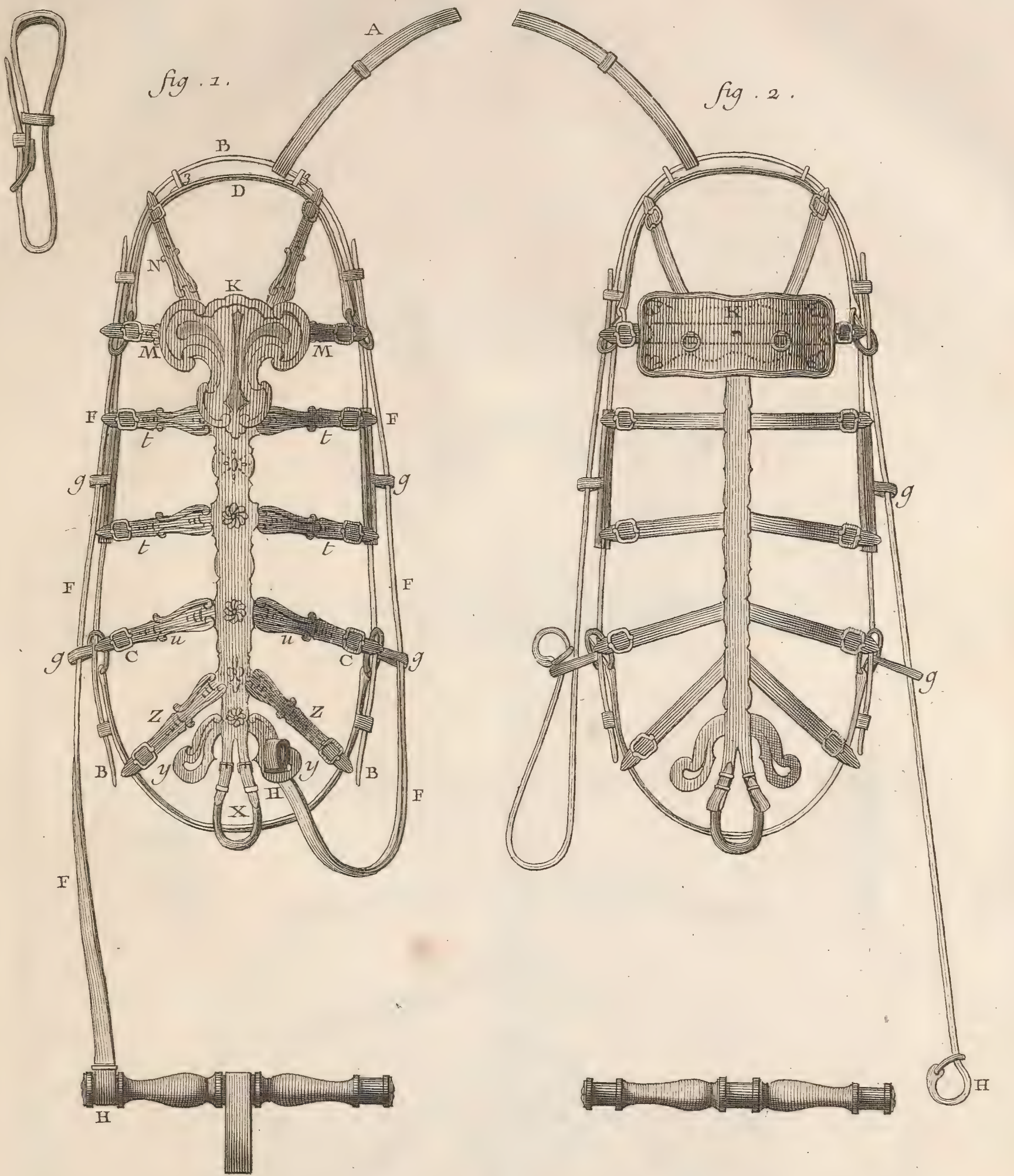
Le dessous du bât est garni de panneaux; on y ajoute une sangle, ou bien on fait passer un surfaix par-dessus. On met au fût de derrière une courroie qui sert de croupière.



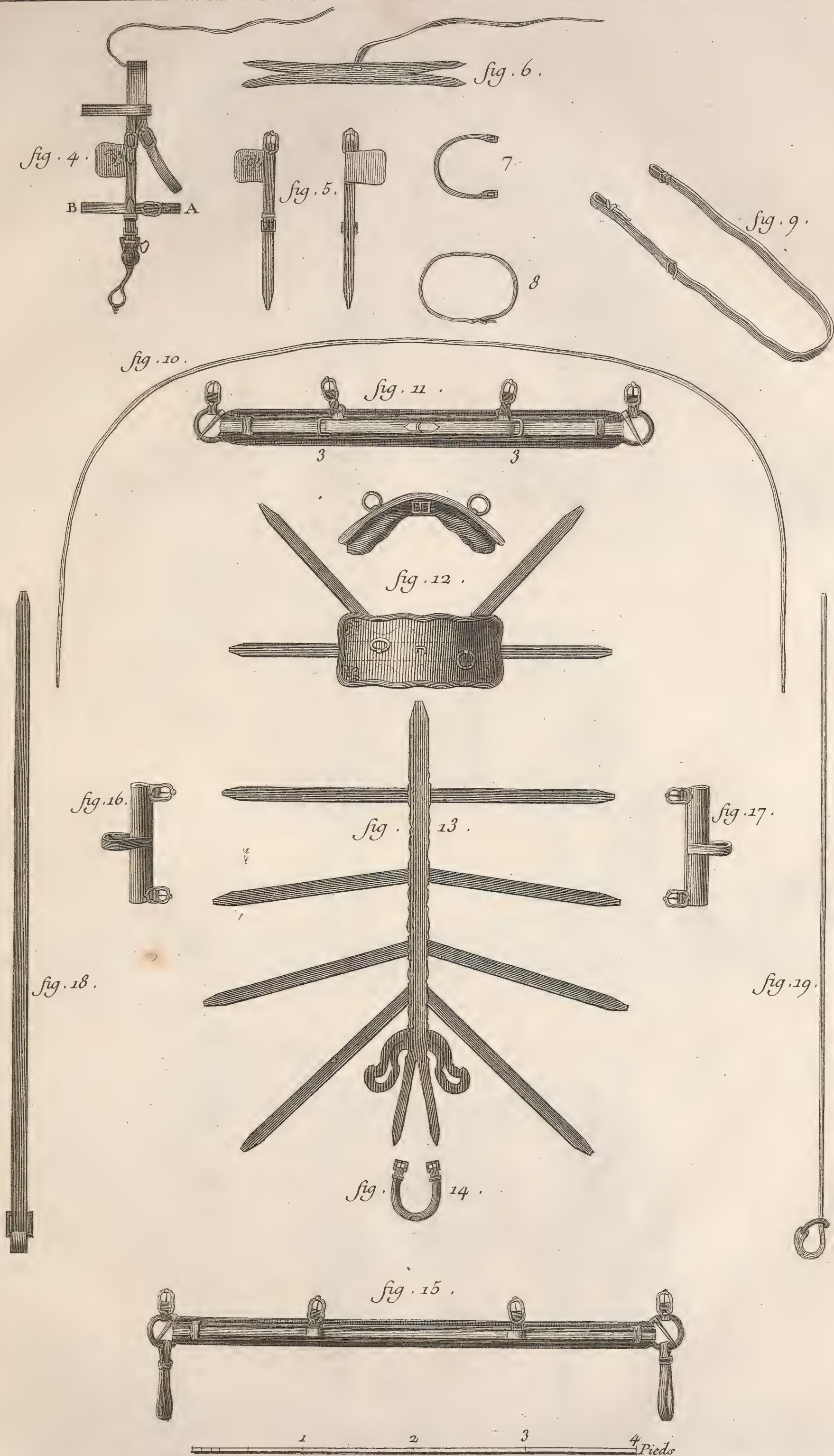
Goussier del.

Defehrt fecit

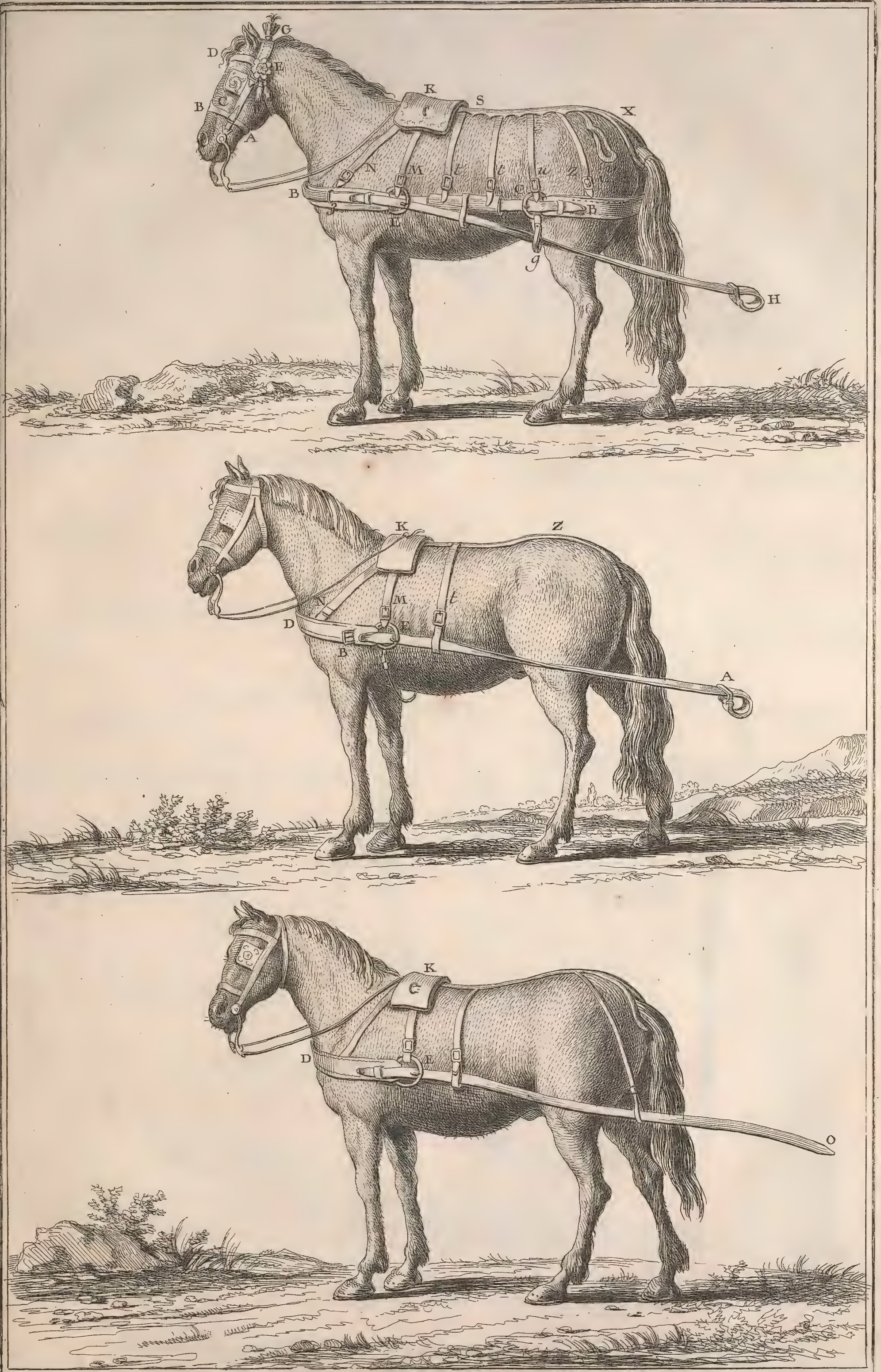
Bourlier,



Bourelleier





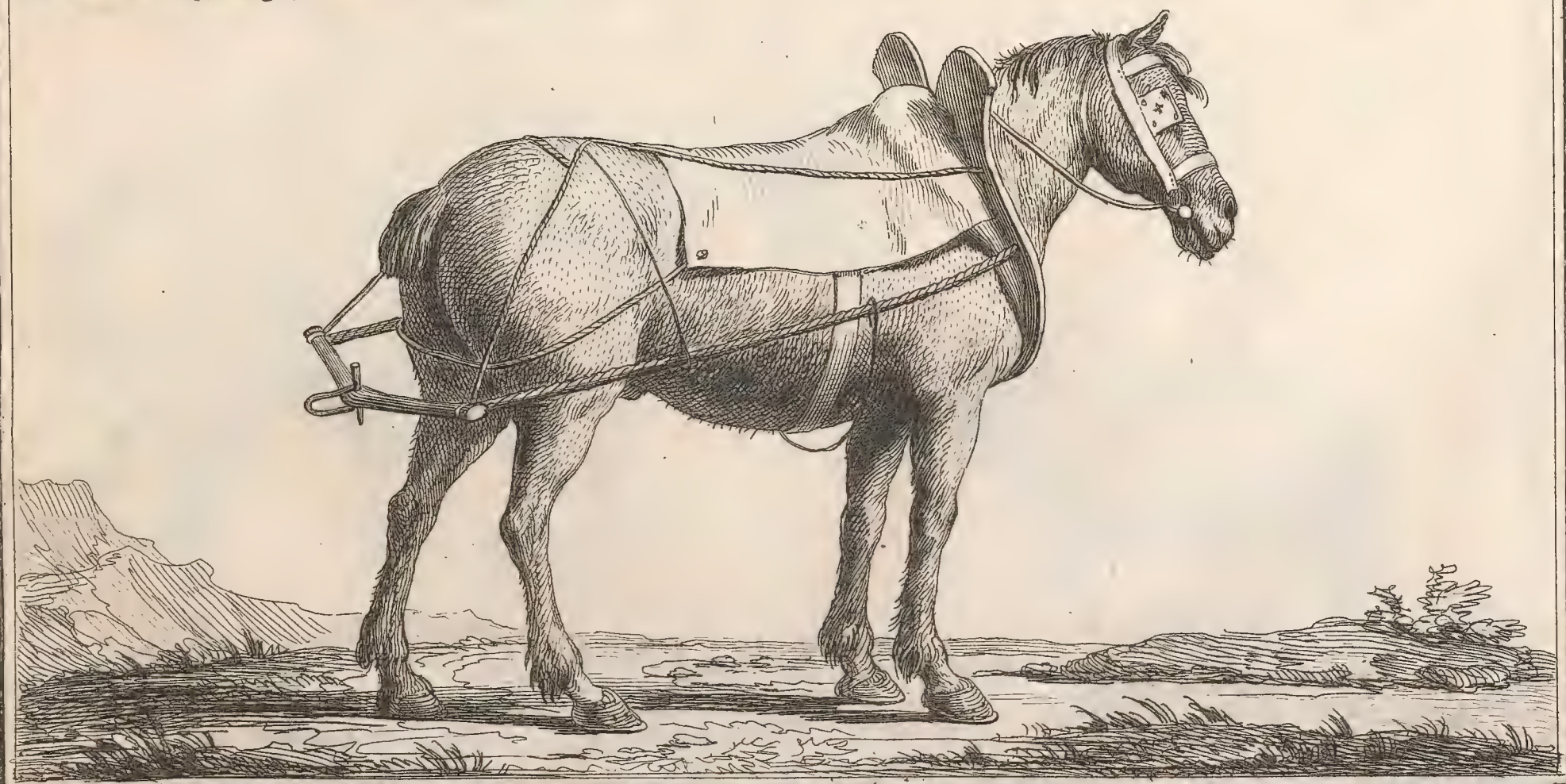
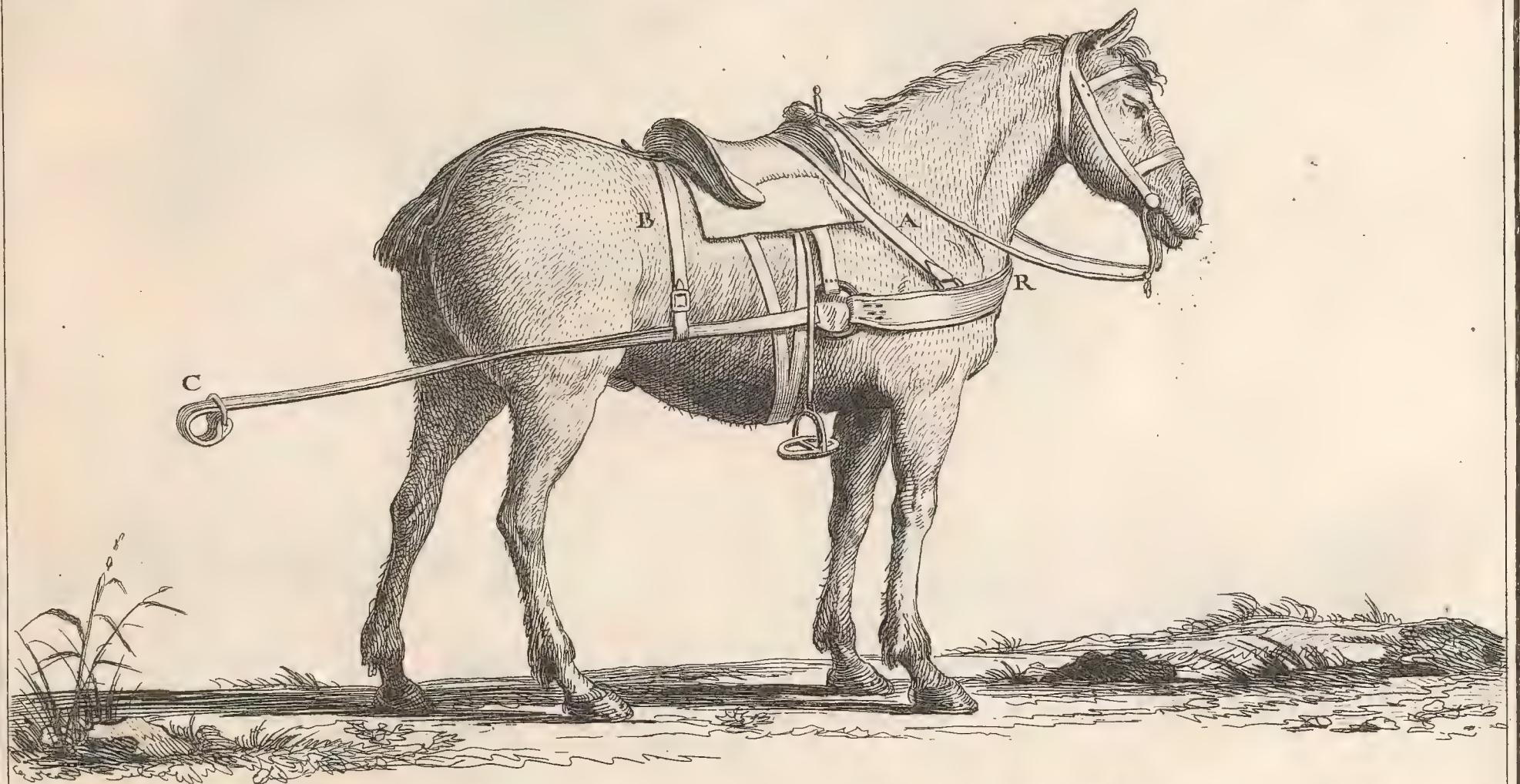
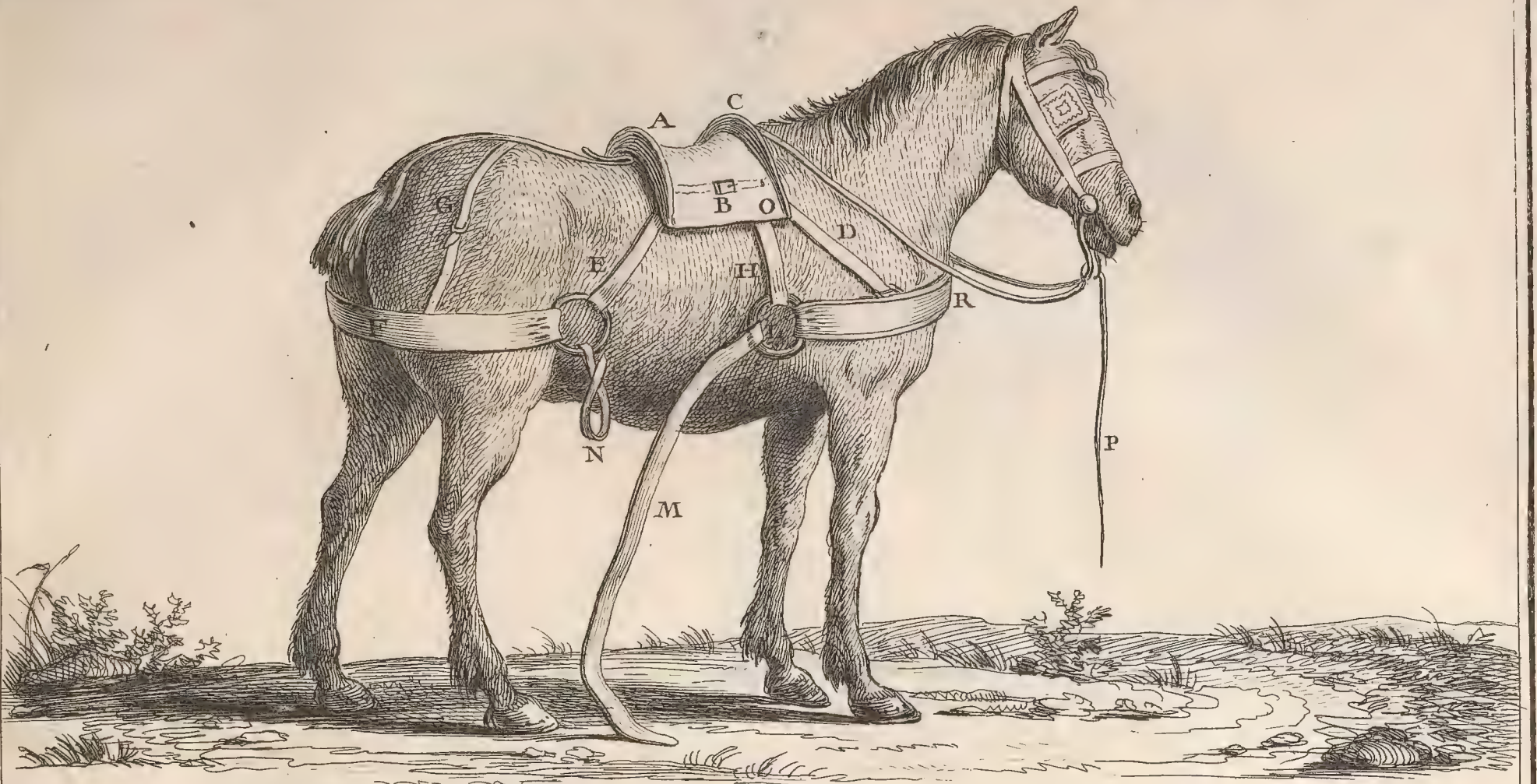


Goussier Del.

Defehrt Fecit

Bourelleier,

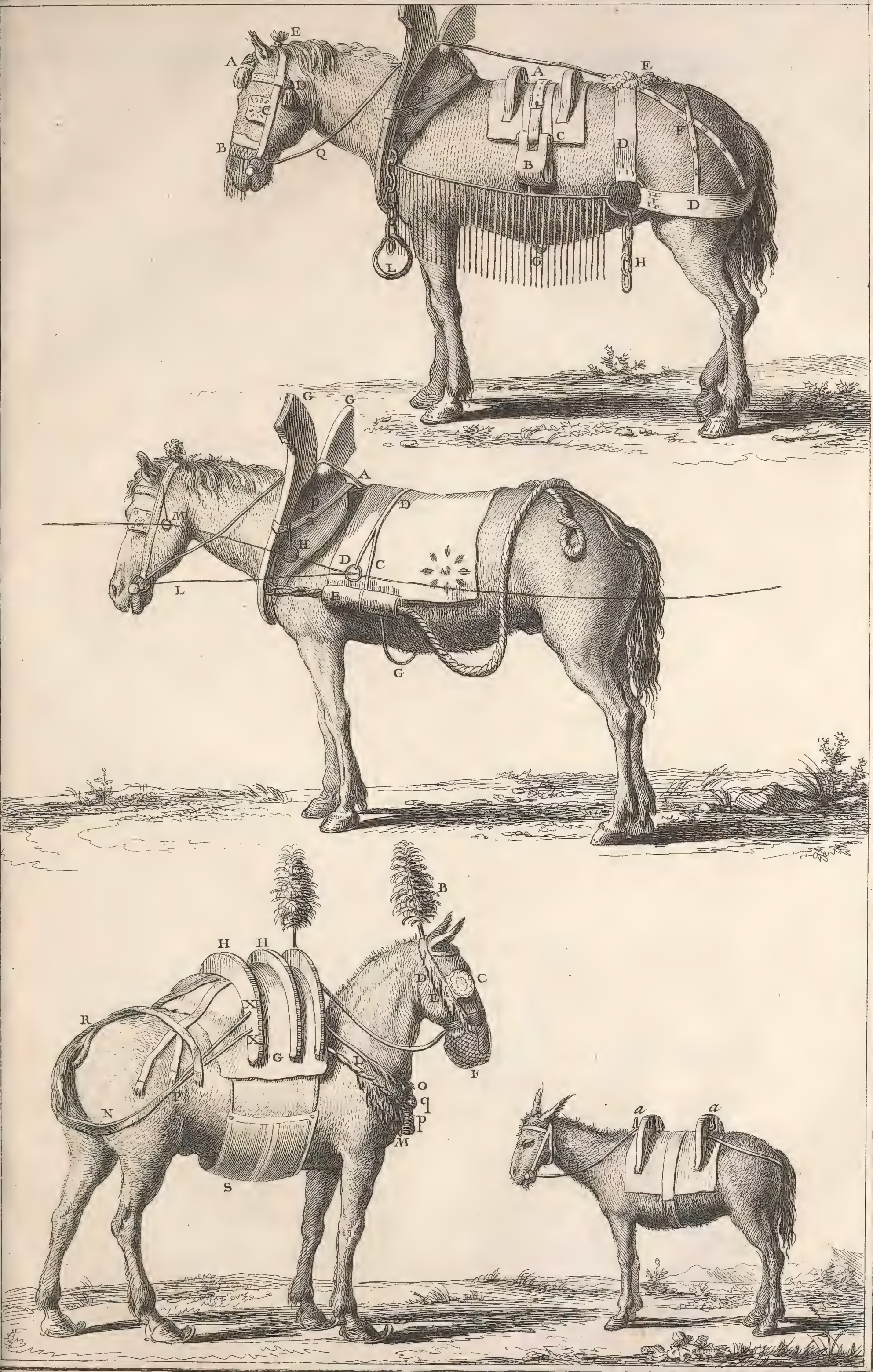




Goussier del

Prevost fecit

Bourrelier, Bastier.



Bourrelier, Bastier.

Goussier del.

Prevost fecit.

B O U R S I E R ,

C O N T E N A N T T R O I S P L A N C H E S .

P L A N C H E I^{re}.

LA vignette représente une boutique dans laquelle on voit différentes sortes d'établis & d'outils.

Fig. 1. Ouvrier qui se sert du coupoir pour couper les longueurs de fil de laiton qui servent à former les branches du parasol.

2. Ouvrier qui coud ensemble avec deux soies passantes deux pièces de peau de quelques-uns des ouvrages que ces artisans fabriquent ; la jambe est posée sur la buisse, & l'ouvrage affermi au genou par le moyen du tirepié.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Construction de la carcasse & du manche d'un parasol.

a, calotte ou chapeau de cuivre, auquel est passé un anneau pour porter commodément le parasol, lorsqu'il n'est pas tendu. Au-dessous est un cercle ou anneau de fer qui passe dans les têtes des baleines.

b, la noix.

c, le ressort.

c c, le même ressort séparé du bâton *a d*.

d, frette formée en vis convexe, qui termine la partie inférieure du bâton.

k i, branches qui supportent la baleine.

k, frette pour fortifier la baleine.

l, charnière des deux parties *k l*, *l m*.

m, bouton qui termine la baleine.

2. *e*, frette de la brisure terminée en vis concave.

f, ressort du coulant.

ff, le même ressort vû séparément.

g, le coulant.

h, la poignée ou partie inférieure de la tige du parasol.

3. Représente les mêmes choses que la figure précédente, mais sous un autre aspect.

g, le coulant, qui est relevé pour laisser voir la charnière *k l*.

f, mortoise dans laquelle est logé le ressort.

4. *A L*, partie de la baleine, qui répond au centre du parasol, représentée plus en grand. On la suppose fracturée en deux endroits pour rapprocher les extrémités.

A, frette de cuivre percée d'un trou pour recevoir l'anneau du centre.

K, frette du milieu, qui est traversée par une goupille qui réunit les deux branches *K I*.

L, frette & partie de la charnière qui reçoit celle cottée *L* dans la figure suivante.

5. Seconde partie de la baleine.

L, la charnière.

M, le bouton.

6. Chapiteau du parasol, où l'on voit l'anneau qui passe dans tous les trous *A*, *fig. 4.* ou *a*, *fig. 1.* des 8 à 10 baleines qui composent la carcasse du parasol. On voit aussi comment l'anneau est fixé à la douille du chapiteau.

7. La noix ; elle est fendue en 16 ou en 20, selon que l'on met huit ou dix baleines au parasol.

8. Le coupoir dont se sert l'ouvrier, *fig. 1.* de la vignette.

AB, vis dont l'extrémité *B* est terminée en coquille concave, pour recevoir le bout du fil que l'on veut couper.

H, vis de pression qui fixe la première vis au moyen d'un lardon contenu dans la poupée *G*.

D E, branches de la cisaille.

K, guide du long manche de la cisaille.

C, guide du fil.

P L A N C H E I I .

Fig. 1. Carcasse d'un falot ; elle est toute de fer. Les courbes qui la forment, peuvent s'approcher de celle qui soutient les bobeches, lorsque l'on ploye le falot ; & pour le tenir ouvert, on passe des clavettes dans les fiches qui sont au milieu & aux extrémités supérieure & inférieure des deux courbes qui se touchent, lesquelles sont opposées à la forte courbe qui soutient les bobeches.

2. Le falot garni de sa toile ou étamine.

3. Bonnet de voyageur, ployé & retrouffé.

4. Le même bonnet déployé, & le garde-vûe rabattu.

5. Gibeciere de chasse.

6. Bonnet de negre.

7. Cocarde.

8. Col noir.

9. Calotte de prêtre en perspective & de profil.

10. Bonnet de coureur.

11. Bonnet de huffard.

12. Bourse à cheveux.

13. Porte-collet.

14. Bonnet quarré.

15. Bonnet à la hoularde pour enfans.

16. Même bonnet, avec aigrette.

17. Trouffe de coureur.

18. Bourse à jettons.

18. n. 2. Plan de la même bourse.

19. Soufflet à poudrer.

20. Toquet de fille.

21. Bourlet simple.

22. Bourlet à croix.

23. Toquet de garçon.

24. Bourse à argent tricotée.

25. Sac à poudre de perruquier.

26. Bourse à argent de peau.

27. Porte-finets.

28. Sac à tabatiere à patte.

29. Même sac à cordons.

30. Bourse à ressort.

31. Sac à livre.

32. Sac à flacon pour femme.

33. Sac à étui.

34. Sac à flacon pour homme.

P L A N C H E I I I .

Cette Planche représente la maniere de couper une culotte de peau à la bavaroise d'un seul morceau, & celle de la couper dans deux peaux.

Fig. 1. *A B C D*, une peau de daim ou autre, pliée en deux par le milieu du dos.

A, le col.

B, la queue.

C, les pattes de devant appliquées l'une sur l'autre.

D, les pattes de derriere aussi appliquées l'une sur l'autre.

a b, moitié de la ceinture de derriere.

a, la fente pour élargir ou resserrer la ceinture.

c d, partie qui doit être cousue avec la partie *c n*, & s'appliquer sur la partie extérieure de la cuisse.

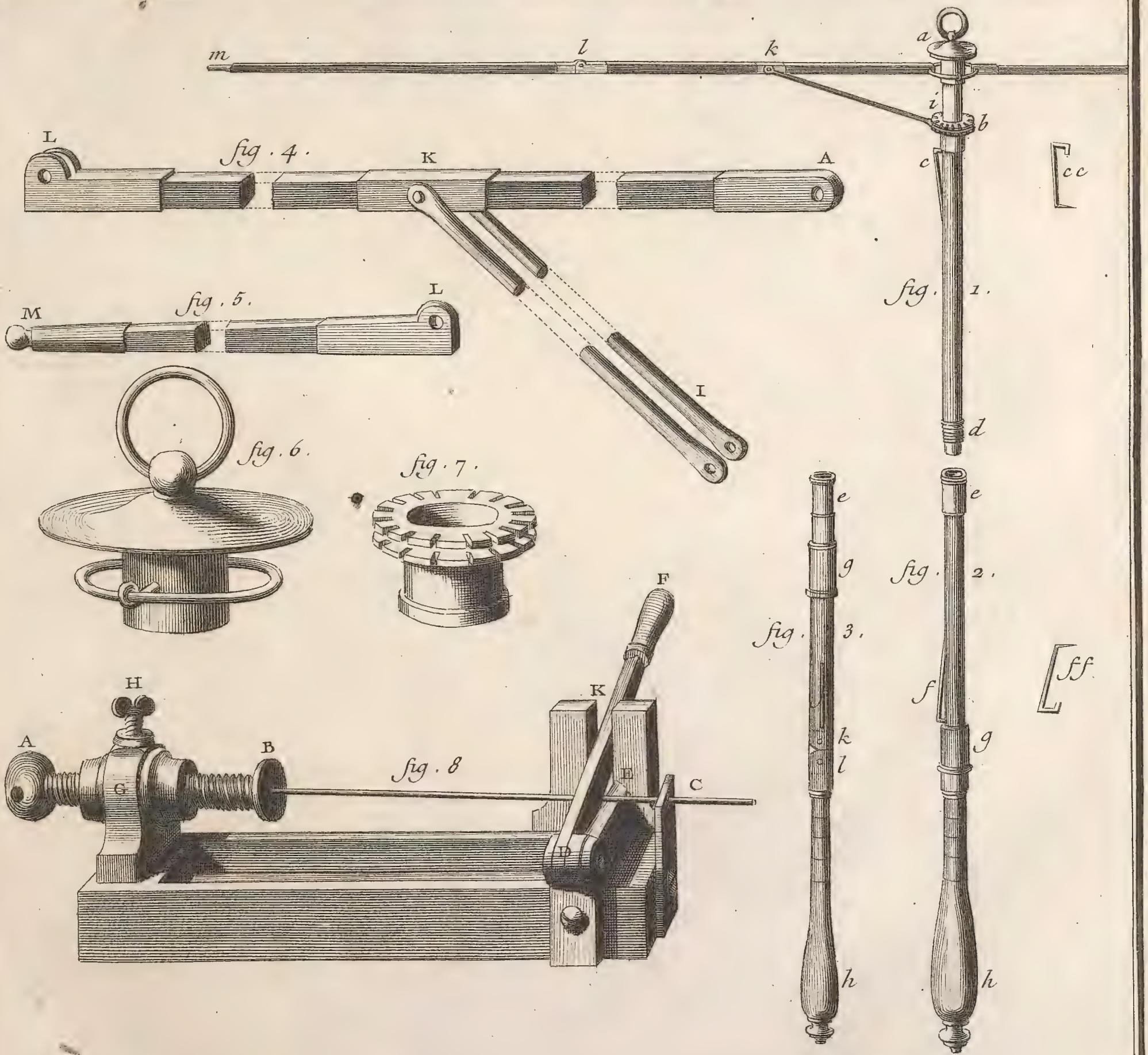
c d e, patte sur laquelle sont cousus les boutons qui font la fermeture latérale au-dessus du genou.

e g g f, le tour de la jambe où la jarretiere est cousue.

- g h*, partie qui s'applique à l'intérieur de la cuisse où il n'y a point de couture.
l m, partie où l'on coud la moitié de la ceinture de devant.
m, fente pour la poche.
l k, fente de la bavaroise, au-dessous de laquelle on coud le long des lignes *l k*, *k h* un morceau de peau quadrangulaire *l k h i*, ce qui forme le caleçon; & le long des côtés *l h*, *l l h*, des triangles *l k h*, on coud la ceinture de la bavaroise.
 2. La culotte dite *sans couture*, entièrement taillée & étendue sur une table. Les mêmes lettres désignent

les mêmes parties que dans la figure précédente; le résidu de la peau sert à former les ceintures, pattes, doublures, &c. qui peuvent être nécessaires.

3. Manière de couper une culotte à la bavaroise dans deux peaux, ayant une couture dans l'entre-jambe.
 4. La même moitié de culotte étendue sur une table.
 5. La culotte, *fig. 1 & 2.* entièrement achevée.
a a, les boutonnieres des poches.
b b, celles de la bavaroise accrochées à leurs boutons.



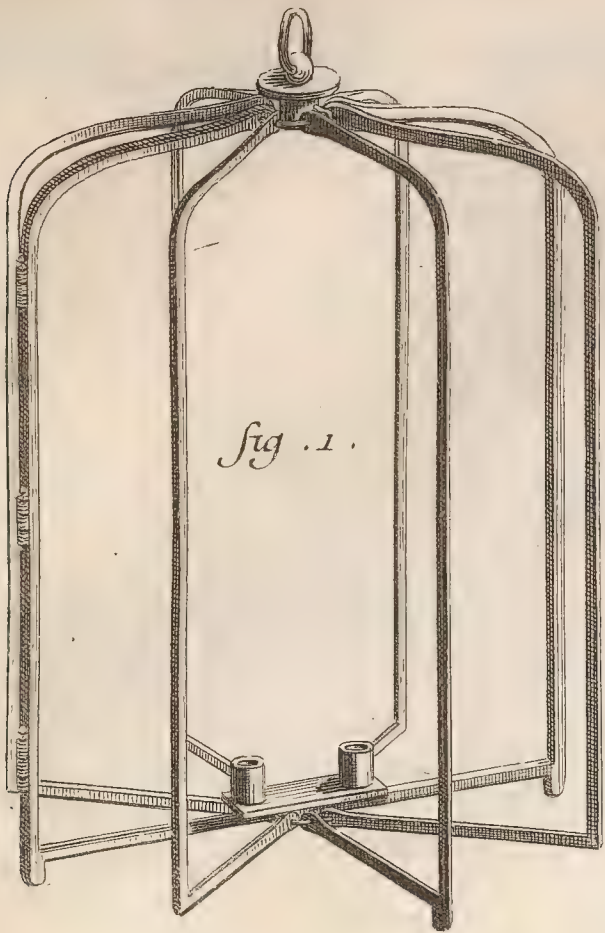


fig. 2.

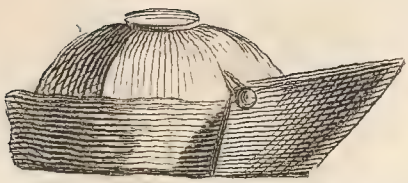
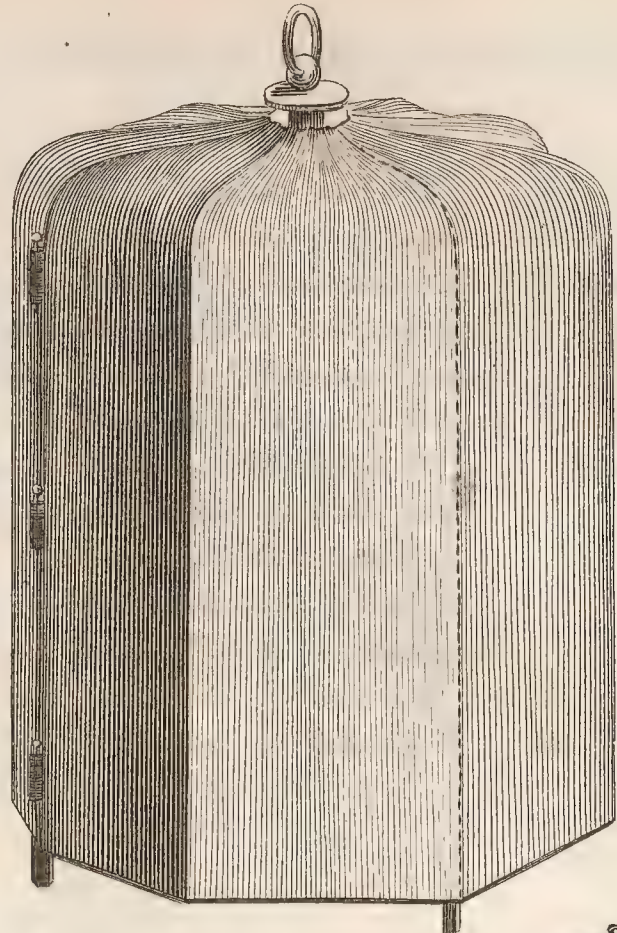


fig. 3.

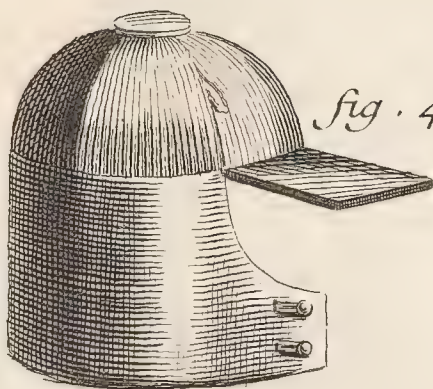


fig. 4.

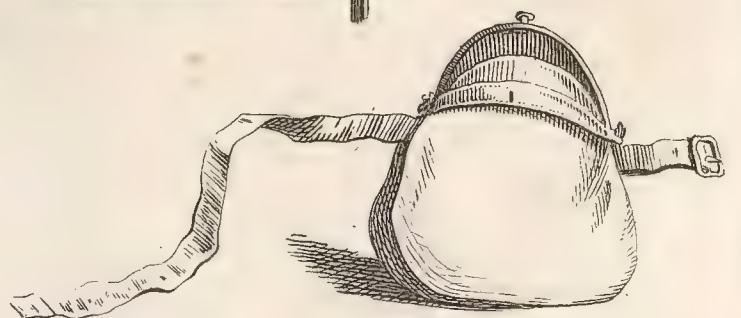


fig. 5.

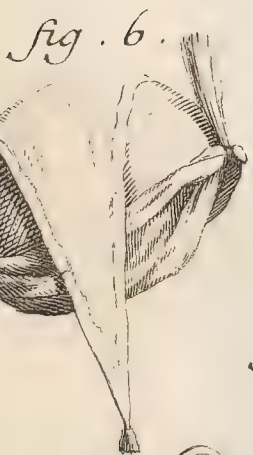


fig. 6.

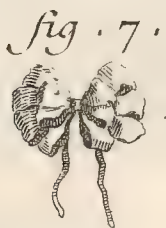


fig. 7.



fig. 8.

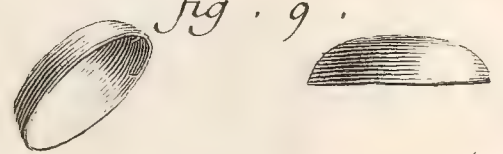


fig. 9.

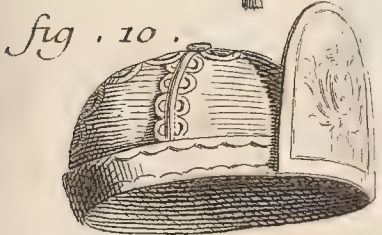


fig. 10.

fig. 11.

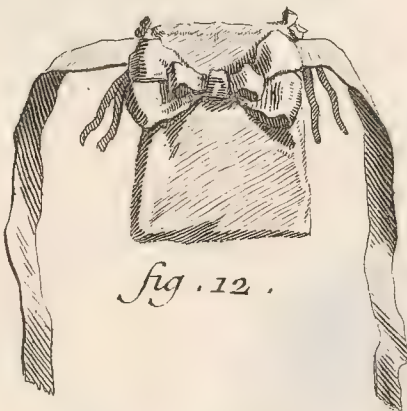
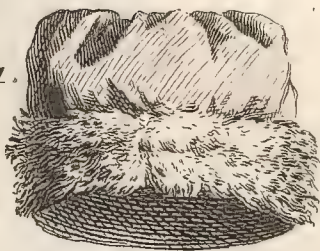


fig. 12.

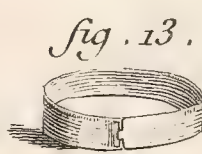


fig. 13.

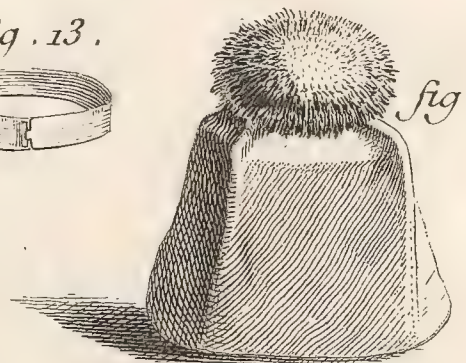


fig. 14.

fig. 15.



fig. 16.

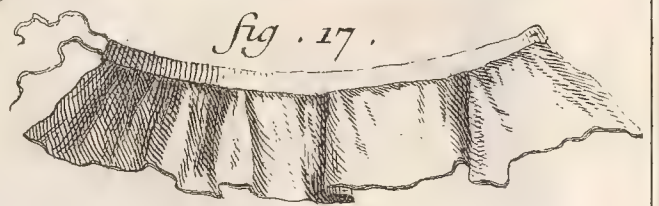


fig. 17.



fig. 18.

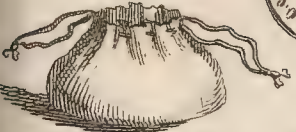


fig. 19.

fig. 20.

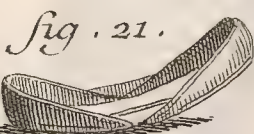


fig. 21.

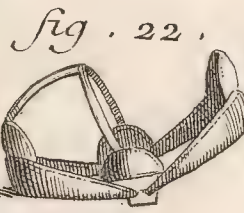


fig. 22.

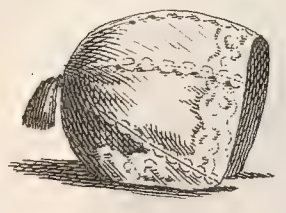


fig. 23.

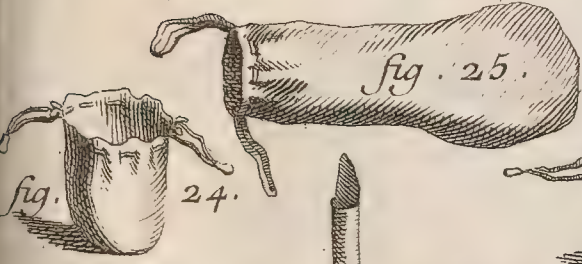


fig. 24.



fig. 25.



fig. 26.

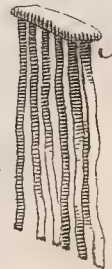


fig. 27.

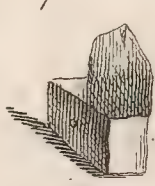


fig. 28.



fig. 29.



fig. 30.

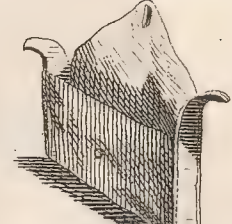


fig. 31.



fig. 32.



fig. 33.

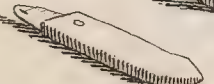
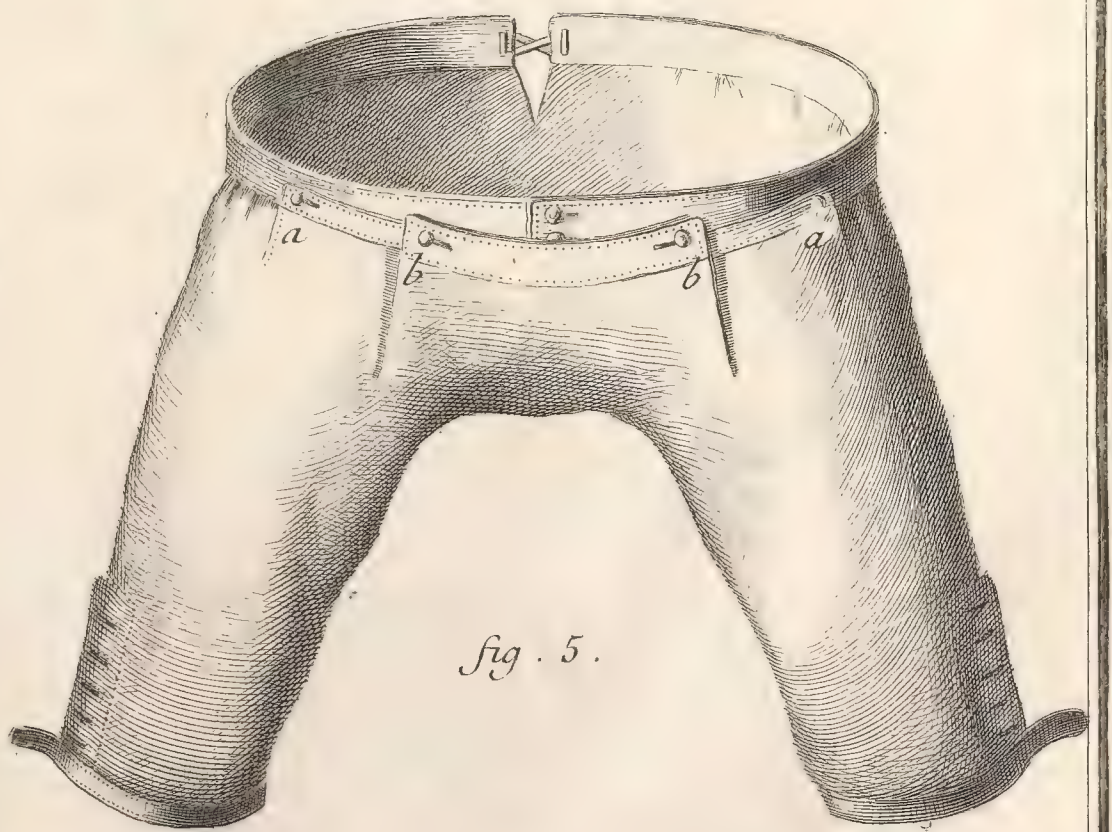
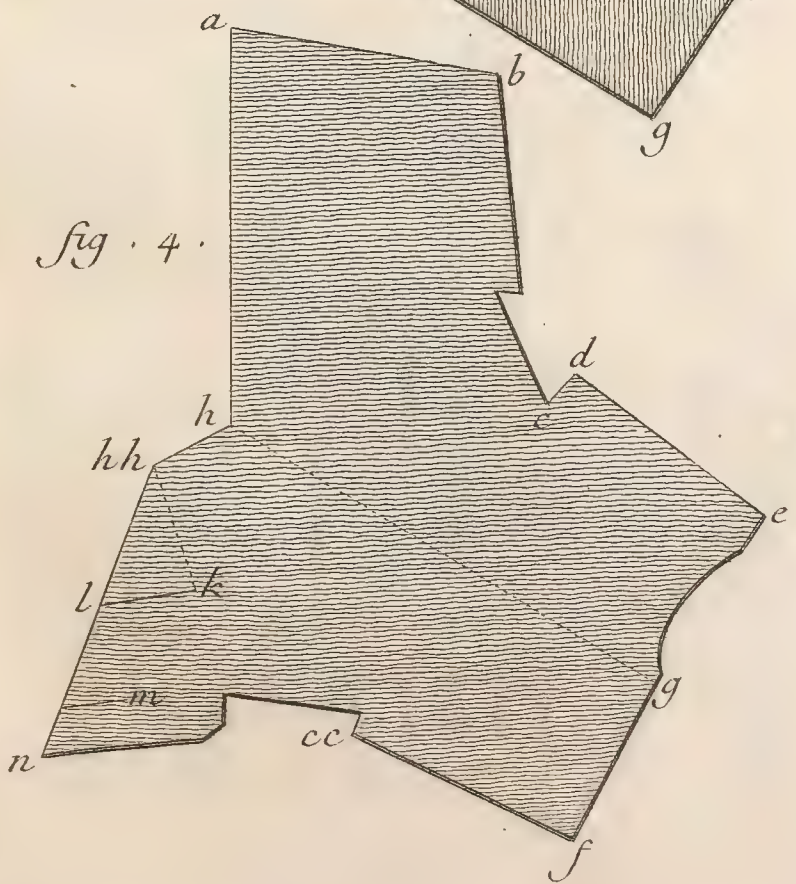
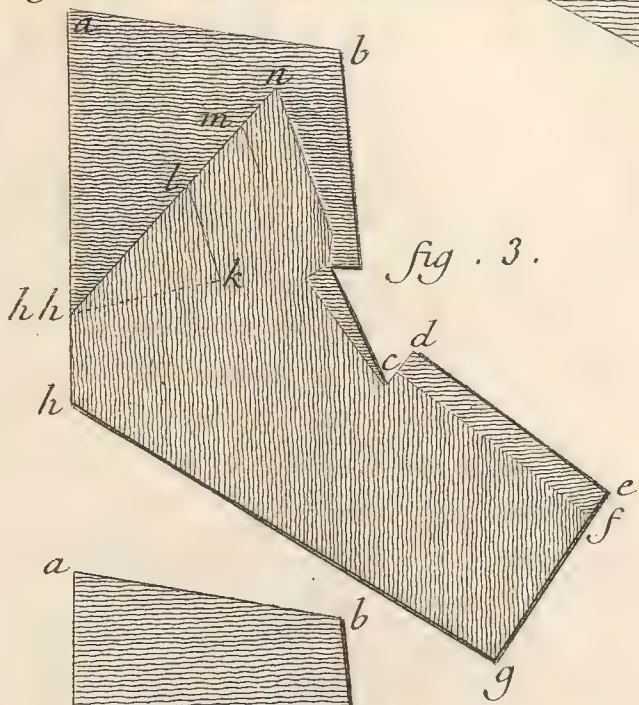
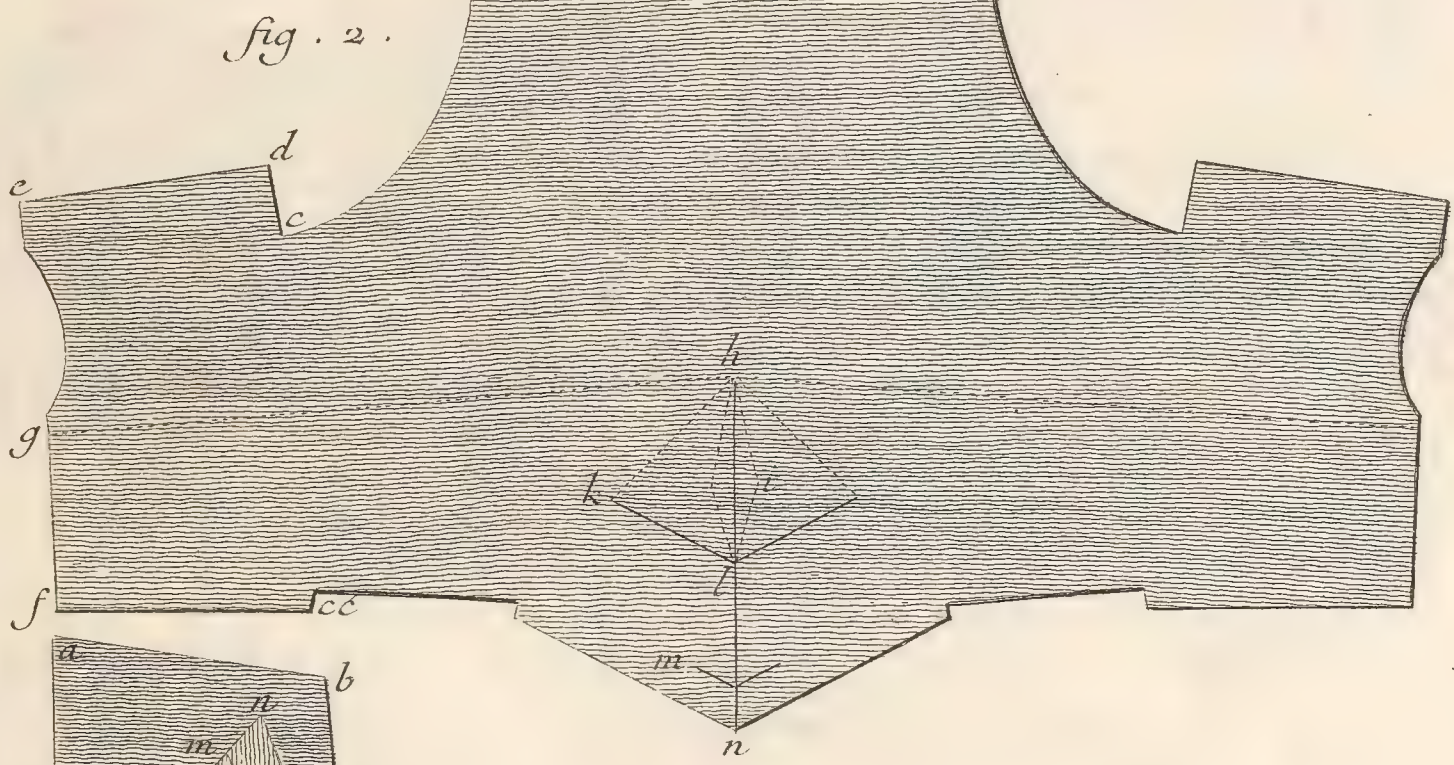
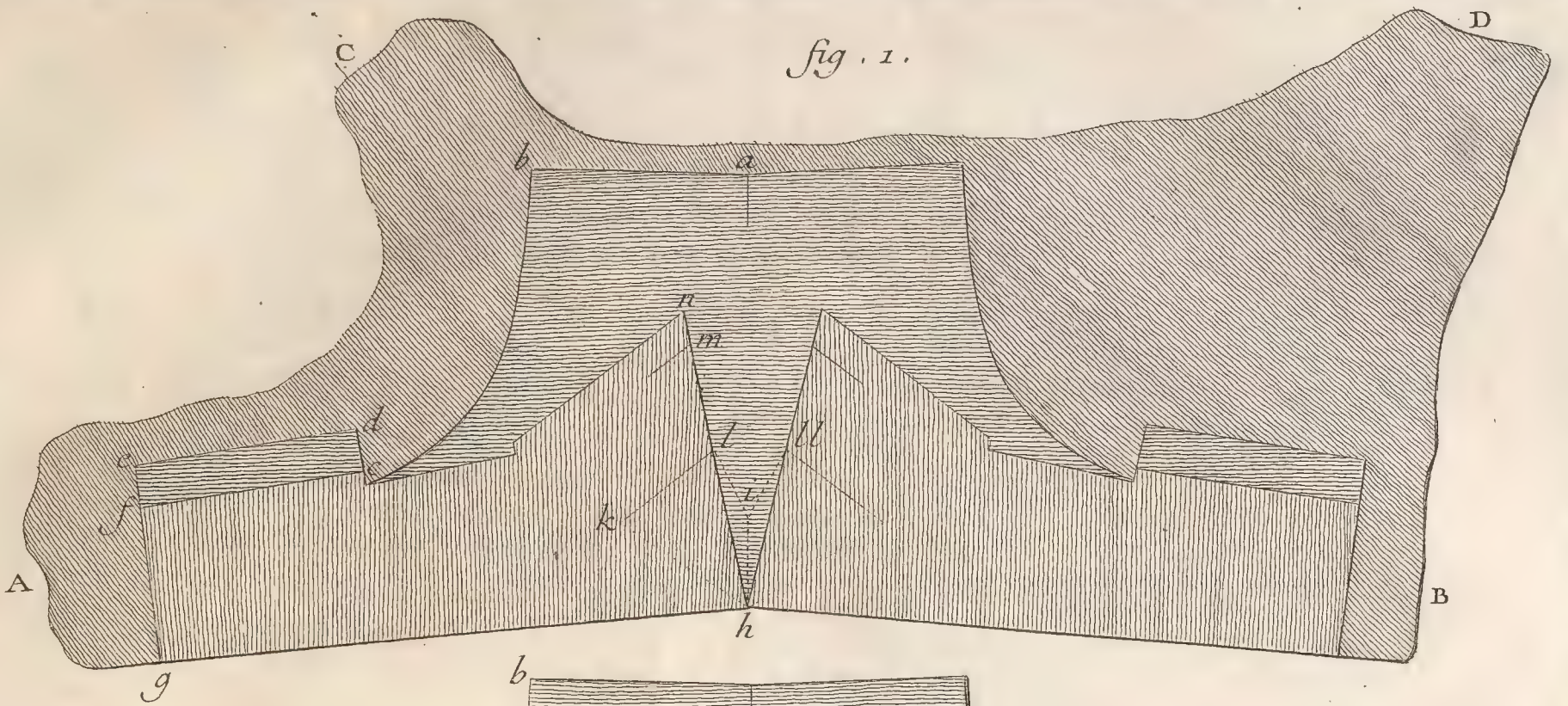


fig. 34.



BOUTONNIER,

CONTENANT SIX PLANCHES.

Il y en a de trois sortes, boutonniier faiseur de moules de bouton ; boutonniier faiseur de boutons en métal ; & boutonniier-passementier.

PLANCHE I^{re}.

Boutonniier faiseur de moules de boutons.

La vignette ou le haut de la Planche représente la boutique d'un boutonniier faiseur de moules, avec des ouvriers occupés à différentes manœuvres.

Fig. 1 & 2. Deux ouvriers qui scienc des morceaux de bois d'où l'on emportera les moules avec les perceurs.

3 & 4. Ouvrier & ouvrière qui font des moules de bouton à l'archet.

5, 6 & 7. Ouvriers au tour.

Bas de la Planche.

- 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. Perçoirs, les uns pour pratiquer au moule de bouton les différens trous dont il doit être percé; les autres pour lui donner en même tems, soit en-dessus, soit en-dessous, ses différentes formes concaves ou convexes,
8. Scie à main.
9. Compas d'épaisseur.
10. Pince.
11. A & B, ciseaux.
12. C & D, autres ciseaux.
13. E & F, brochettes.
14. Billot.
15. Mesure.
16. Marteau.
17. Couperet.
18. Lime douce.

PLANCHE II.

Fig. 19. Archet.

20. Banquette du mouleur vûe de face.

21. La même banquette vûe sur sa longueur.

22. Plan de la même banquette.

23. Rouet à percer seul.

24. Manière de présenter l'ouvrage au perçoir avec la pince.

25. G & H, brochettes avec ouvrage.

26. Rouet à mouler seul.

K, pince appliquée au-devant des supports du rouet.

27. Etau.

28. Scie.

PLANCHE III.

Boutonniier en métal.

La vignette ou haut de la Planche représente la boutique d'un boutonniier.

Fig. 1. Ouvrier qui emboutit des pièces de métal qui ont été coupées avec l'emporte-pièces.

a, billot.

b, tas à emboutir.

2. Ouvrier occupé à faire fondre le mastic dans les calottes des boutons que la fig. 1. vient d'emboutir. Il les expose sur du sable dans une platine de taule; cette platine est posée sur une poêle de feu. Il ajuste un moule dans chaque calotte de bouton, pendant que le mastic est chaud.

3. Ouvrier qui sertit les boutons sur le tour, au sortir des mains de la fig. 2. pour les polir ensuite.

Bas de la Planche.

4. E F, G H, emporte-pièces.

A B, coupe d'un emporte-pièces.

D, D, pièces de métal enlevées à l'emporte-pièces.

R, au-dessous représente une bande de métal où les empreintes de l'emporte-pièces sont marquées comme vuides, en c, c, c, c.

5. M N, tas uni.

I K, bouterolle unie. C'est avec ces deux outils qu'on emboutit les pièces D D de la fig. 4. On en met cinq ou six l'une sur l'autre, comme on voit en L; on place ensuite la fig. L dans la fofsette T du tas uni; & en frappant dessus avec la bouterolle K I, & le marteau, fig. 7. on donne aux calottes la forme convexe qu'on leur voit un O; on place ensuite la fig. O dans la fofsette du tas gravé, fig. 6. on frappe dessus avec la bouterolle qui lui est propre, & alors la calotte du bouton est prête à recevoir le moule de buis, de corne, d'ivoire, &c. qu'on veut y adapter.

6. P Q, tas gravé en creux.

V, X, deux bouterolles gravées en relief.

7. Marteau à emboutir.

8. a, b, c, d, quatre manières différentes d'arranger la corde aux moules de boutons.

9. e i i, profil d'un bouton prêt à sertir. Sertir n'est autre chose que rabattre les extrémités i, i de la calotte, vers la partie e du moule, comme on voit en f.

g, bouton tout sertit, vû en-dessus.

h, le même, vû en-dessous.

l, le même, vû de profil.

10. Platine de taule. 1, 2, 3, 4, 5, calottes de bouton posées sur du sable que la platine contient.

11. Brucelles pour retirer les calottes de dessus le feu quand le mastic est fondu.

12. a, mandrin à polir le bouton.

13. a b c, tour à sertir & à polir les boutons.

d, mandrin à sertir.

e, brunissoir à sertir.

f g, vis du tour, servant à serrer le bouton sur le mandrin d.

14. a, tige à mandrin.

15. Grattoir ou avivoir, pour aviver la sertissure du bouton.

16. Morceau de bois garni de peau de bûfle, pour polir le dessus du bouton.

PLANCHE IV.

Boutonniier-passementier.

La vignette représente l'intérieur d'une chambre; dans laquelle on a pratiqué un retranchement ou cabinet vitré, pour que les ouvriers qui travaillent, soient plus commodément.

Fig. 1. Ouvrier qui jette un bouton, c'est-à-dire qu'il le couvre de la soie qui vient de dessus le rochet qui est devant lui, fixé sur une broche de fer plantée verticalement dans un trou de l'établi. L'établi est ordinairement de forme exagone, dont le côté a seize pouces, & peut servir à six ouvriers à-la-fois. On en a seulement représenté deux pour éviter la confusion; d'ailleurs la petitesse des figures ne permettrait pas de voir les objets qu'ils tiennent dans leurs mains.

2. Ouvrière qui coud le bouillon ou autres ornemens sur le bouton. Elle a devant elle le coffret nommé *pâte*, qui est accroché au rebord de la table. Au milieu de l'établi est la boîte à bouillon, & au

- tres d'ornures & enjolivures, dont on se sert pour orner les boutons.
3. Ouvrière qui travaille au boisseau, & fait jarretière, brandebourg ou cordons de montre. Ce travail a beaucoup d'affinité avec celui de la dentelle. On appelle *boisseau* la planche courbe qui recouvre les genoux de l'ouvrière, sur laquelle l'ouvrage se fabrique. Les fuseaux passent d'un côté à l'autre, comme ceux de la dentelle, sur le couffin de ces fortes d'ouvrières.
 4. Ouvrier qui travaille à la jatte à faire des cordons ronds, dont l'intérieur est garni d'une meche.

Bas de la Planche.

- Fig. a.* broche à dévider & à travailler, échelle double.
b. fer à rouler, échelle double.
2. Pâte dont se sert l'ouvrière *fig. 2.* de la vignette.
A. le pâte vu par devant.
B. le pâte vu par le côté opposé, où on distingue les crochets qui servent à le fixer au rebord de l'établi. On y a aussi pratiqué un tiroir représenté à moitié ouvert dans la première figure; le dessus qui est entouré d'un rebord, est couvert de drap vert.
 3. Boîte à bouillon, & son crible séparé.
 4. Billot sur lequel sont fixées quatre broches qui reçoivent un certain nombre de rochets garnis de soie, que l'on peut doubler, en tirant en même temps les soies de plusieurs rochets. Ces trois dernières figures 2, 3, 4 sont dessinées sur une échelle double.
 5. Etabli en perspective.
 6. Jatte sur laquelle travaille l'ouvrier, *fig. 4.* montée sur son pié.

PLANCHE V.

- Fig. 7.* Rouet à dévider ou tracaner, vu du côté opposé à la manivelle.
8. Elevation géométrale du rouet, du côté de la tête.
 9. Tournettes ou guindres, sur lesquelles l'écheveau de soie est placé. Pour faire usage de ces deux instruments: on place le pié du guindre près de celui du rouet précédent, de manière que sa longueur soit perpendiculaire à celle du pié du rouet, & le siège de l'ouvrière est placé vis-à-vis de la manivelle du rouet.
 10. Rouet à cordonner & à retordre.
 11. Elevation du même rouet.
 12. Autre rouet d'une construction différente, servant à tordre.
 12. n. 2. Chape de la petite roue du rouet.

Fig. A. moule de bouton.*Fig. B.* bouton d'or trait à amande, à six croix, moitié satiné, moitié rosté.*Fig. C.* bouton d'or à cul de dé, moitié cordonnet d'éfilé, & moitié clinquant, fait à l'éguille.*Fig. D.* bouton d'or glacé de trait à six croix, les pointes en cordonnet de trait. On en fait aussi à quatre croix; ce sont les plus communs.*Fig. E.* bouton d'or à limace, moitié satiné, moitié rosté.*Fig. F.* Bouton d'or trait à épi, rosté, avec cerceau & tête d'or, deux petits falbalas.*Fig. 1.* Bouton satiné de soie plate, & rosté avec une milanoise de soie, façon de chapeau, avec un six croix rosté en façon de pommette.

2. Bouton satiné en soie plate, & rosté en milanoise de soie, façon de cordon d'évêque à six croix.

3. Bouton satiné de soie plate, à huit croix, huit cordelières à la tête, une rosette à chaque bout des cordelières, d'où part un point de dentelle en milanoise de soie.

4. Bouton satiné de soie plate, piqué à carreaux en points de dentelle, avec une milanoise de soie & différens ornemens.

5. Bouton d'or dit à garde d'épée, à quatre croix; moitié lame cannelée, & moitié cordonnet de trait.

6. Bouton d'or dit à garde d'épée, à six croix, moitié lame grenée, & moitié cordonnet de trait.

7. Bouton d'or à lame guillochée, à six croix.

8. Bouton d'or à lame unie fortifiée, à six croix.

9. Bouton d'or à lame à filigrane double, à quatre croix. L'attention de l'ouvrier contribue beaucoup à la perfection de l'ouvrage.

10. Bouton d'or à filigrane simple, à six croix, les points en lames unies. L'essentiel, pour faire ce bouton, est que l'outil qui fait le filigrane, soit bien fait, & que le cordonnet de trait soit d'égale grosseur.

11. Lame unie représentée, ainsi que les suivantes, beaucoup plus en grand.

12. Lame cannelée.

13. Lame crenée.

14. Lame guillochée.

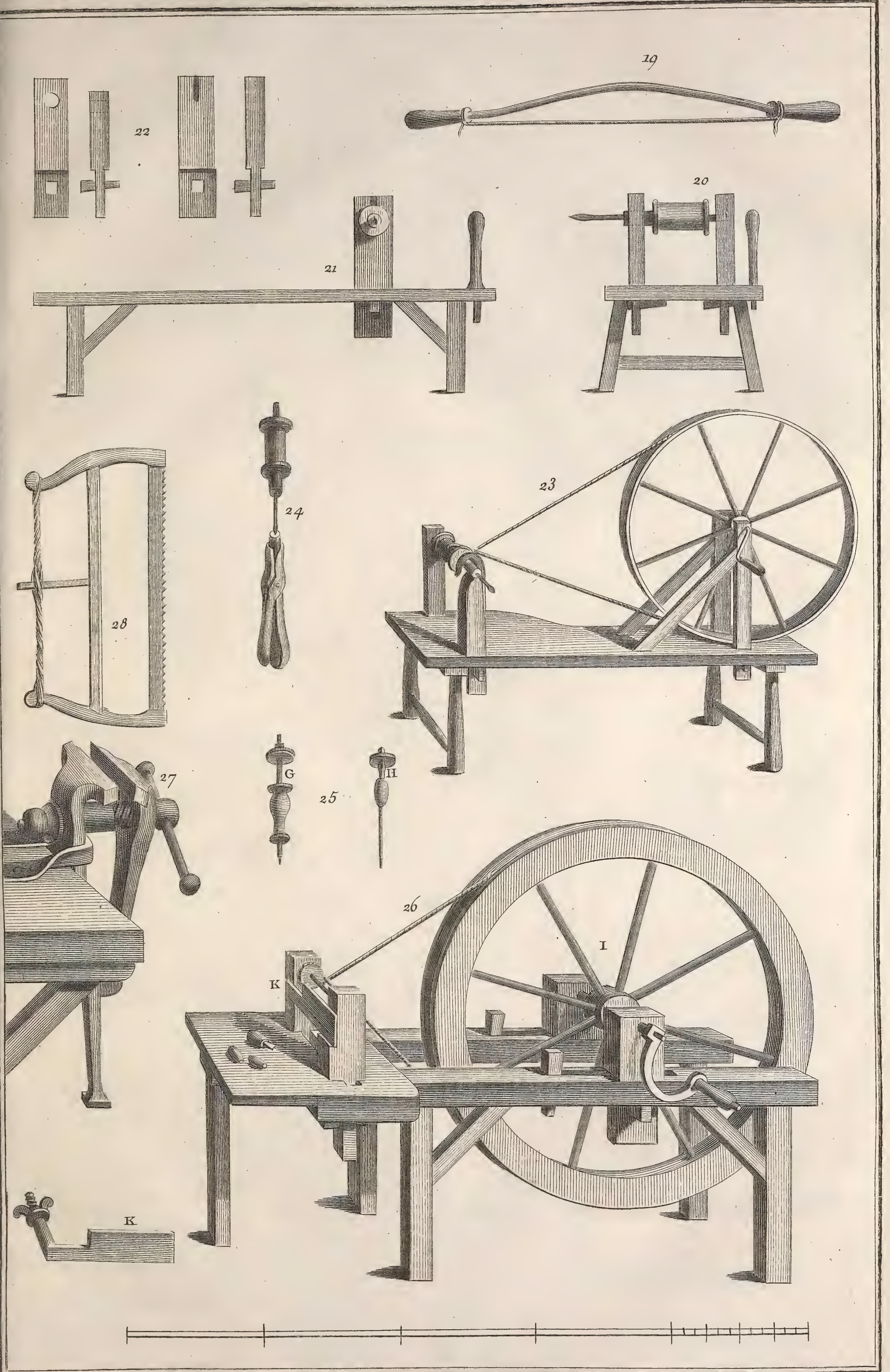
15. Lame à filigrane simple.

16. Lame à filigrane double.

Les différentes configurations de ces cinq dernières lames sont de l'invention de M. Pierre Bergerot. Elles sont doublées par plusieurs brins de soie qui en occupent la largeur, auxquels elles sont réunies par un fil de trait qui est guipé dessus.

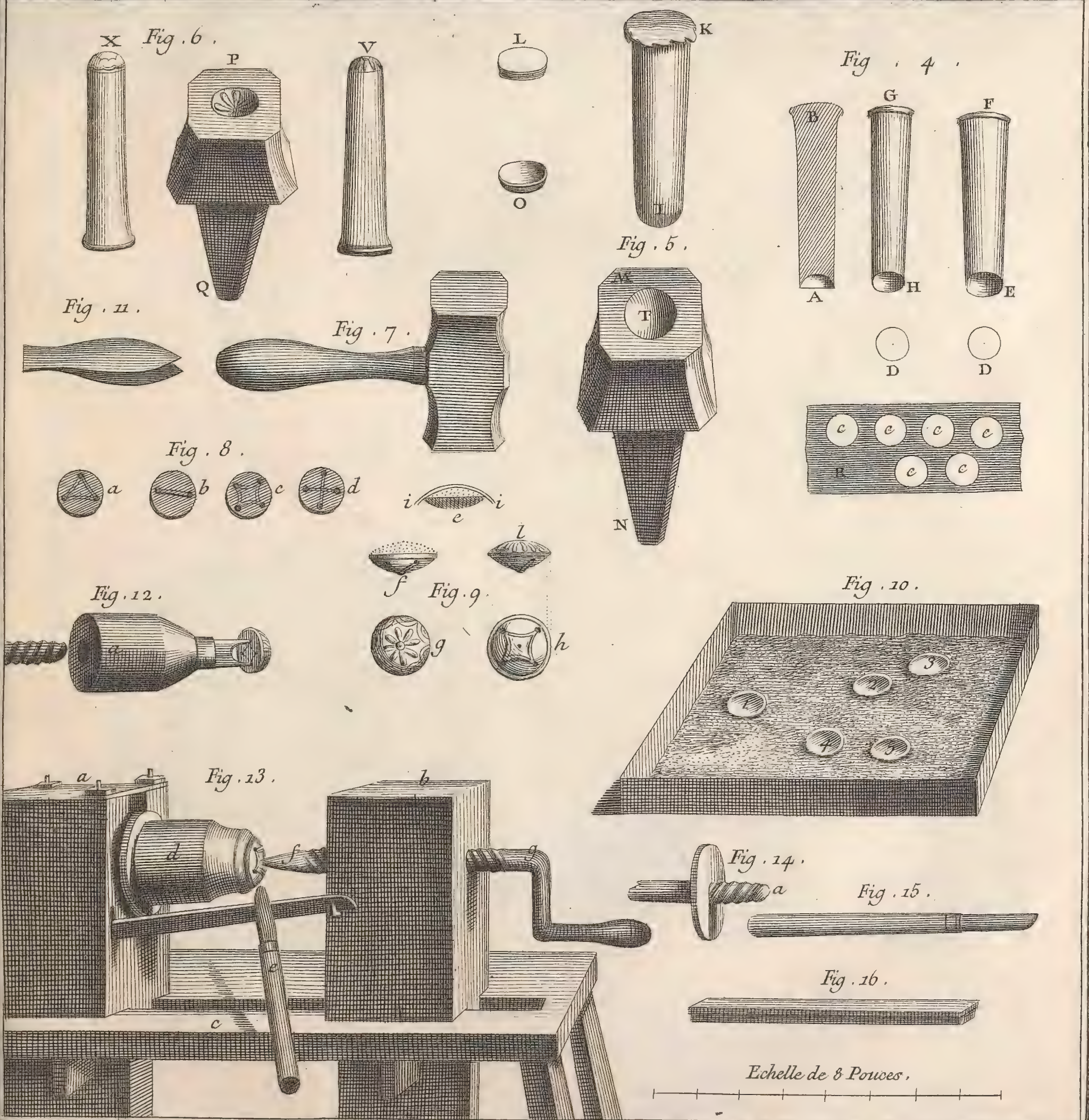
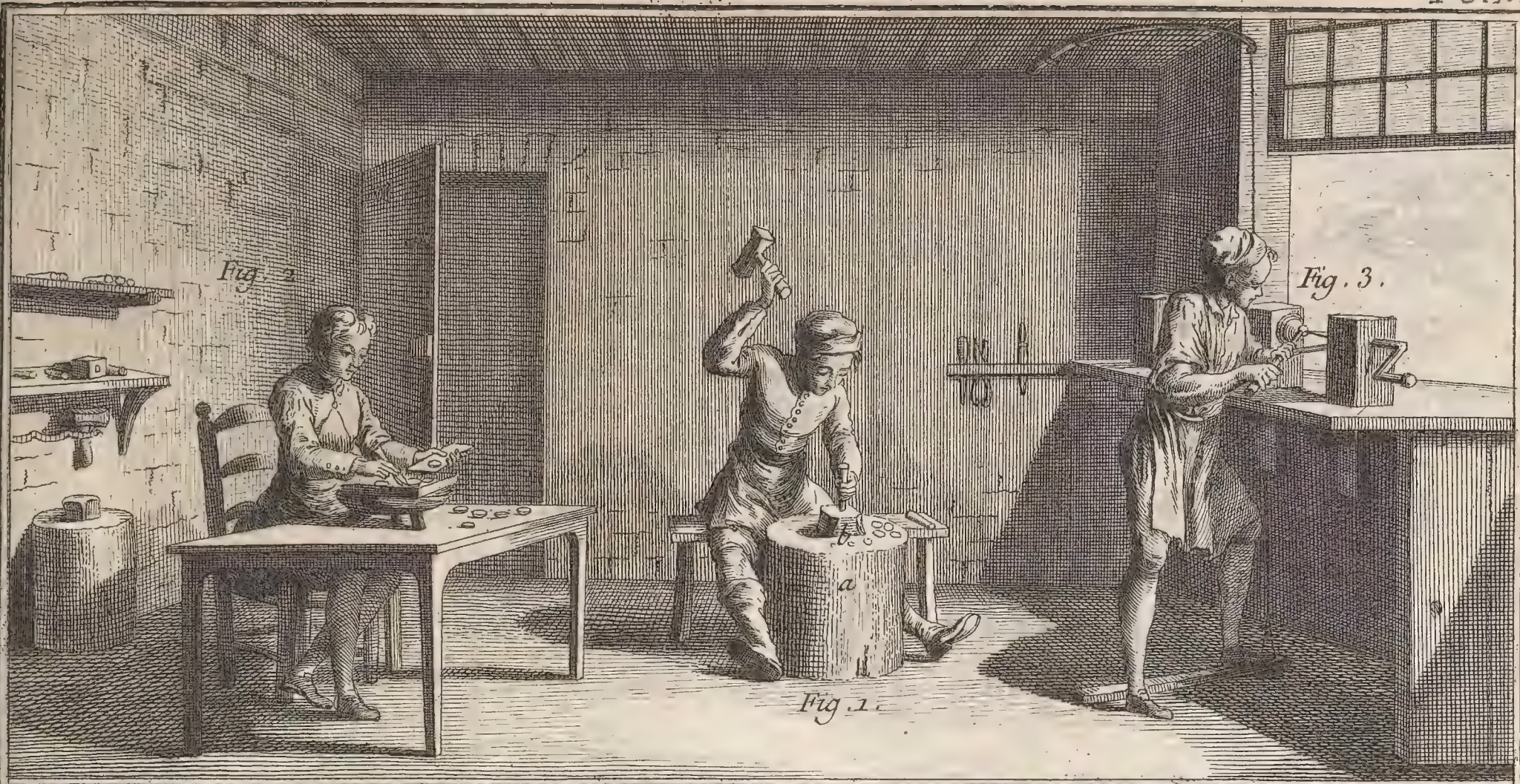


Boutonnier, Faiseur de Moules.

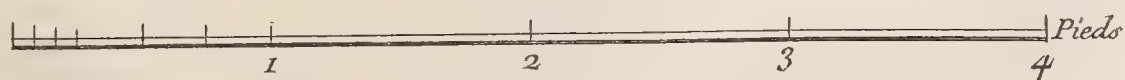
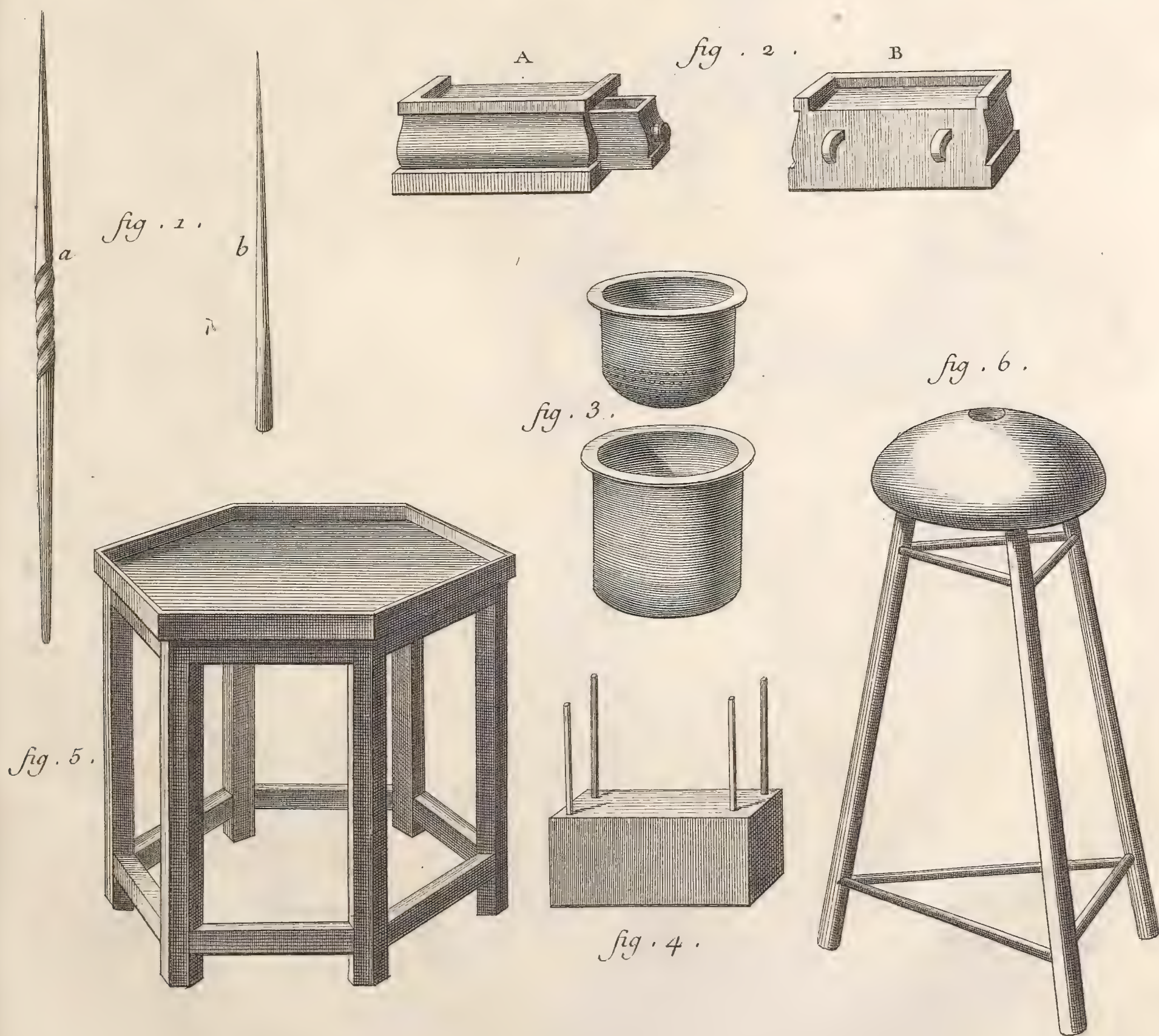


Deferet Fecit

Boutonnier, Faiseur de Moules.



Boutonnier, en Métal.



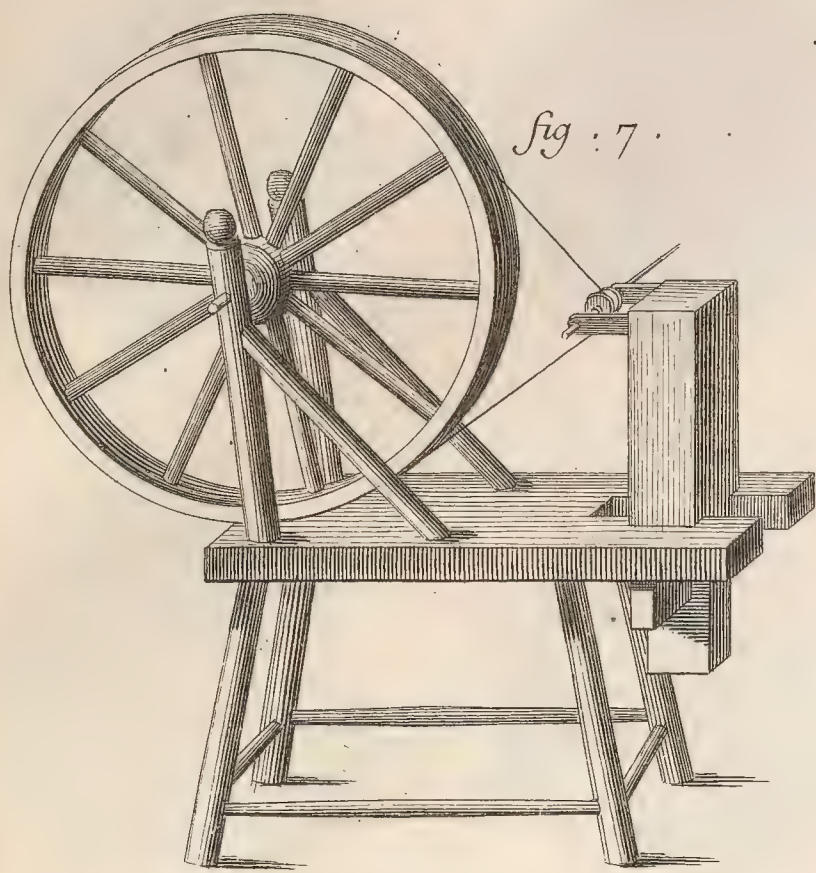


fig. 7.

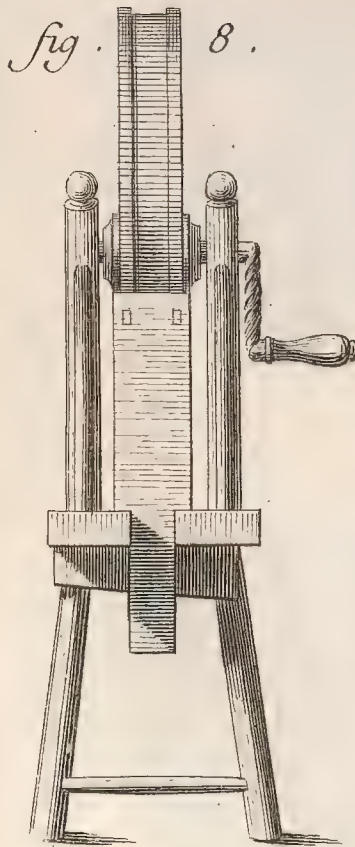


fig. 8.

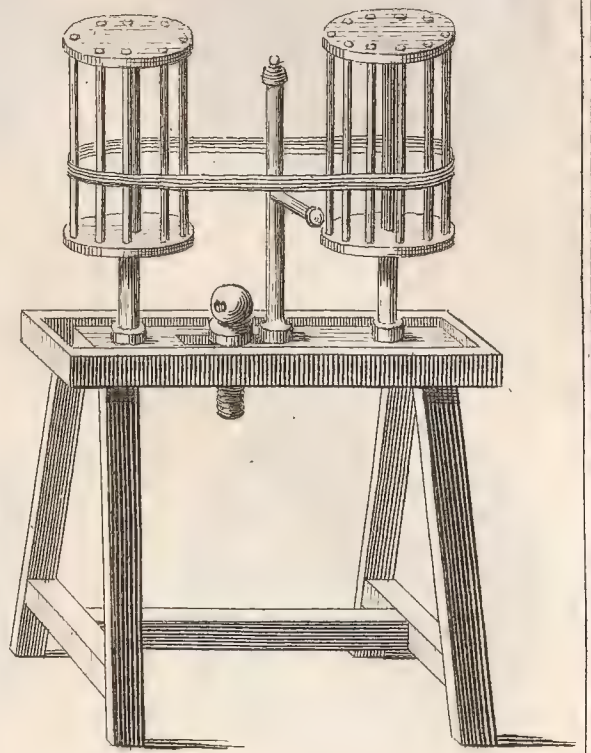


fig. 9.

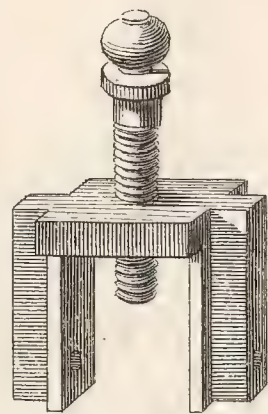


fig. 12. N: 2.

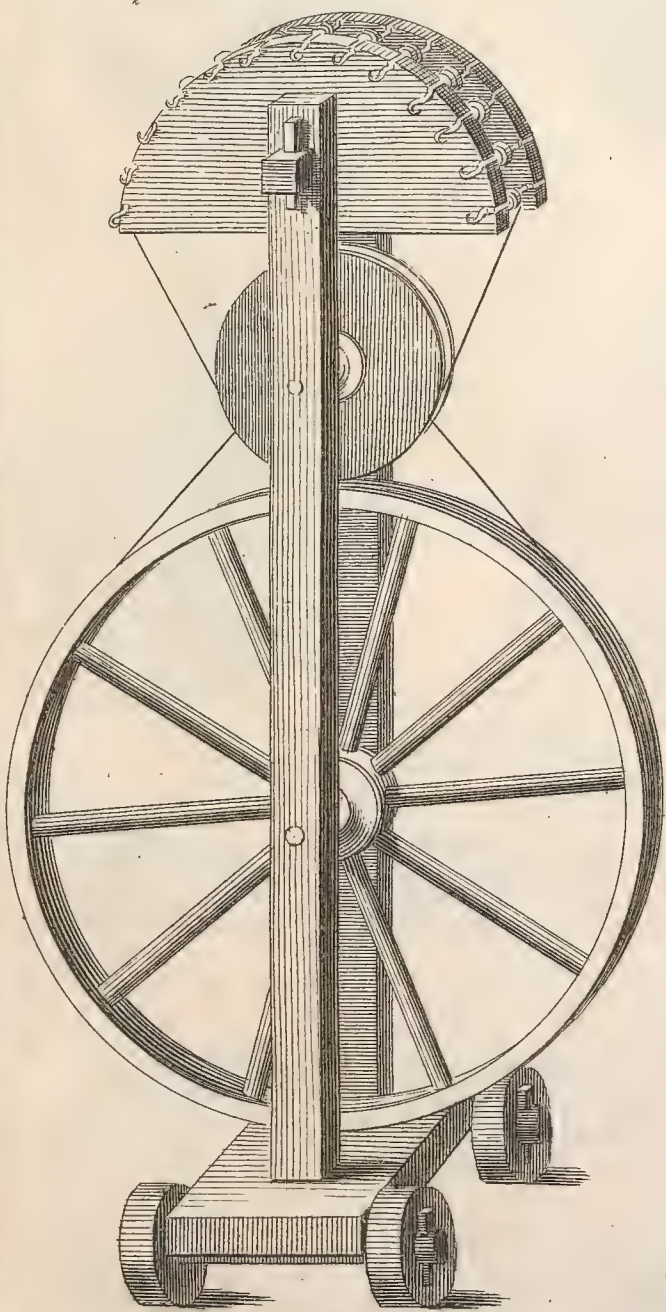


fig. 10.

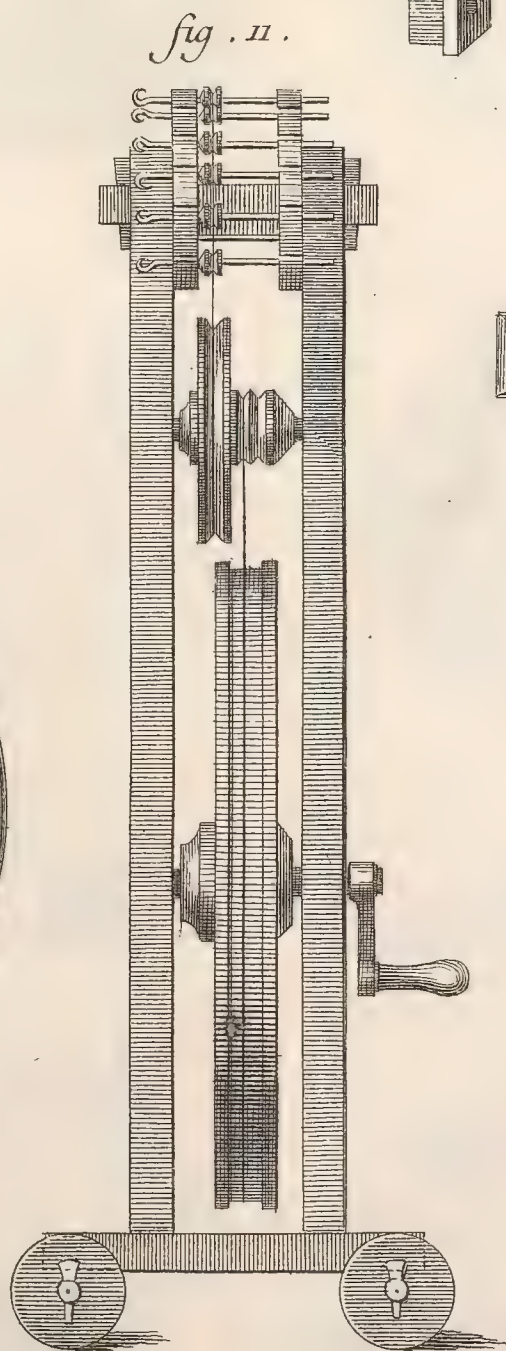


fig. 11.

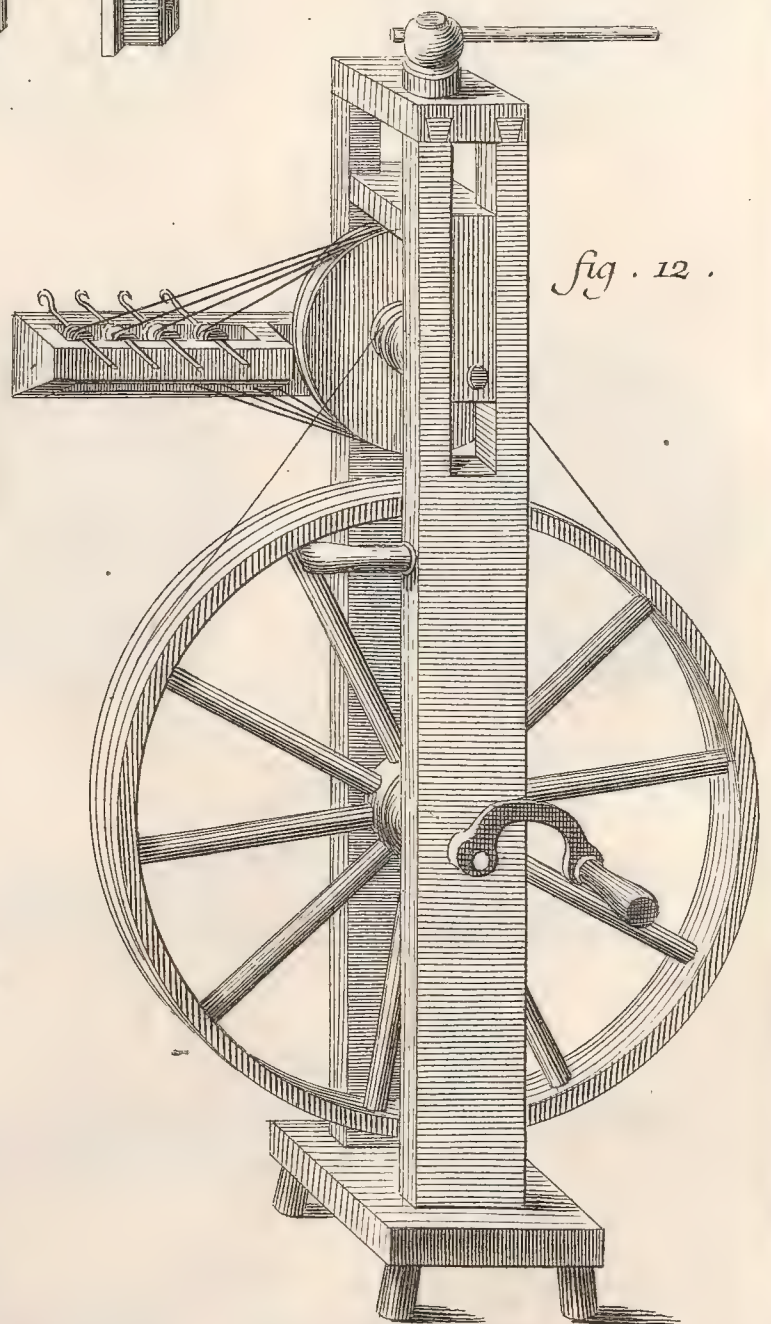


fig. 12.

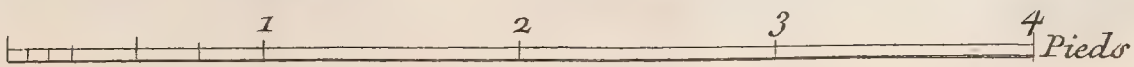


fig. A.

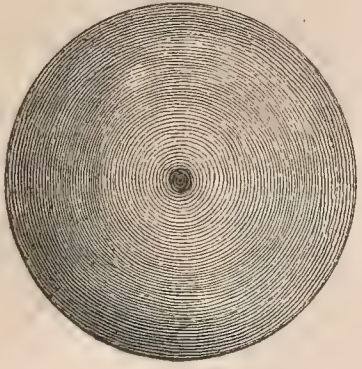


fig. B.

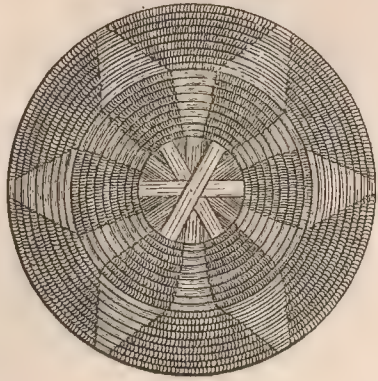


fig. C.

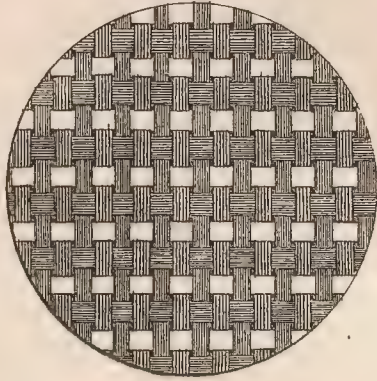


fig. D.

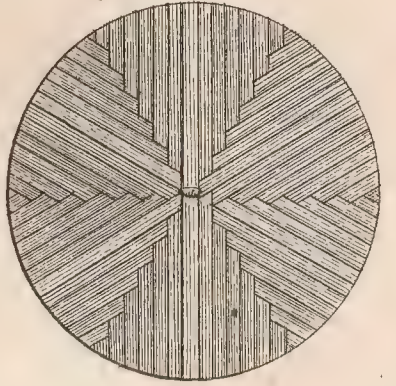


fig. E.

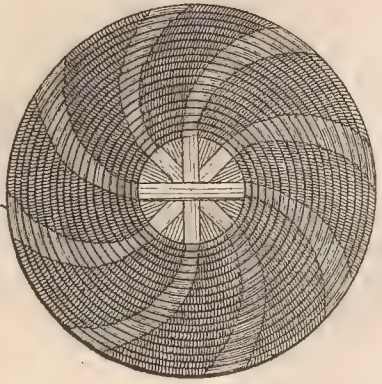


fig. F.

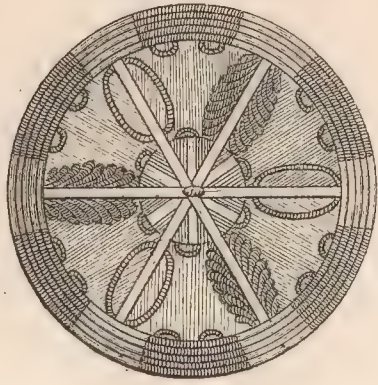


fig. 1.



fig. 2.

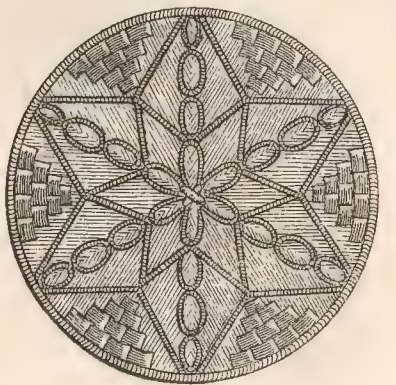


fig. 3.

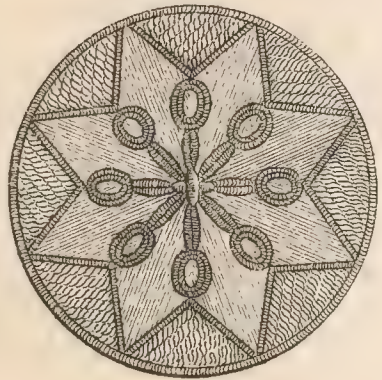


fig. 4.

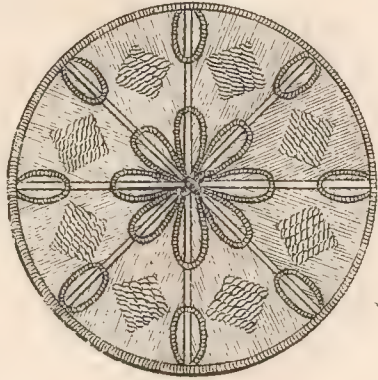


fig. 5.

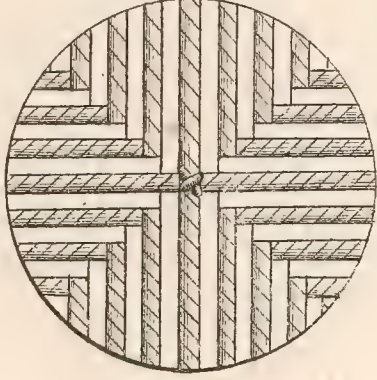


fig. 6.

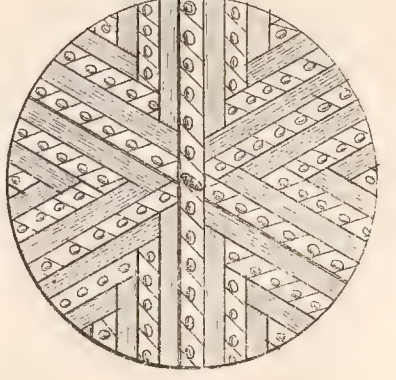


fig. 7.

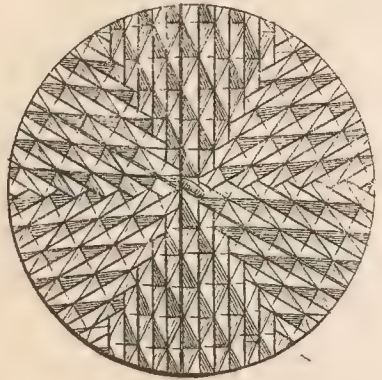


fig. 8.

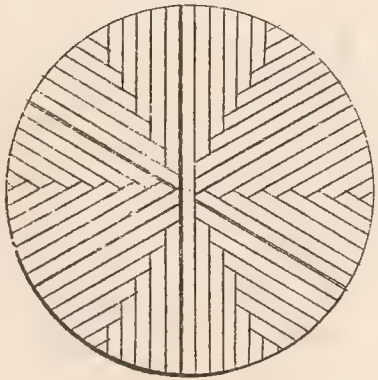


fig. 9.

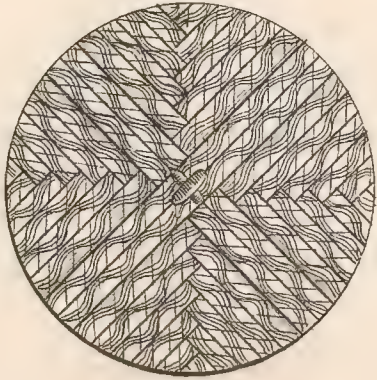


fig. 10.

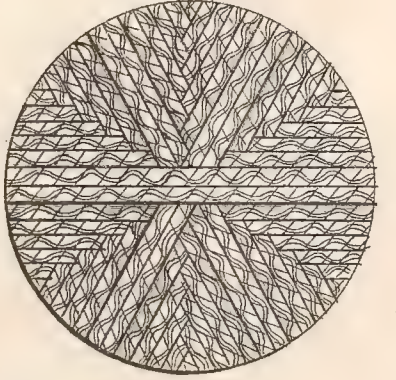


fig. 14.

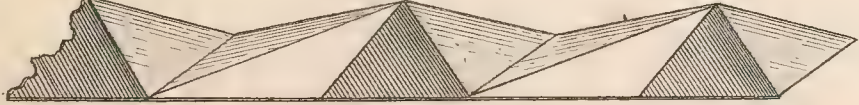


fig. 11.



fig. 15.

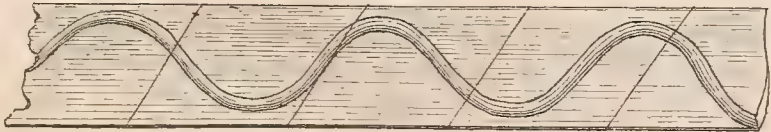


fig. 12.

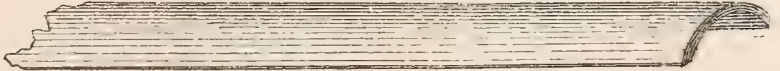


fig. 16.

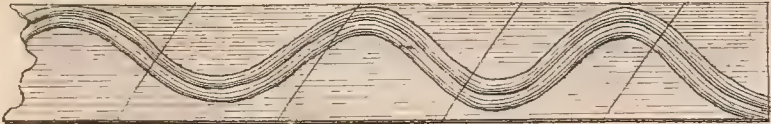


fig. 13.



BOYAUDIER,

C O N T E N A N T U N E P L A N C H E.

LA vignette représente l'intérieur d'une fabrique de corde à boyaux, qui peut être établie sous des hangars, ou dans un atelier fermé.

Fig. 1. Hors de l'atelier. A, les rames du grand chaffis, dont les montans sont percés de trous pour recevoir les chevilles sur lesquelles on étend les cordes pour les laisser sécher. B, fosse dans laquelle s'écoulent les eaux des différens lavages.

2. Ouvrier qui dégraisse les boyaux. *d*, table ou dégraissoir. *b*, baquet où l'eau s'égoutte. *c*, tinette pleine d'eau claire, dans laquelle le dégraisseur jette les filandres qu'il enleve de dessus les boyaux, pour servir comme de fil aux ouvrières qui cousent les boyaux au bout les uns des autres.

3. Ouvrière qui coud les boyaux. Elle a à ses côtés deux tinettes ou baquets C, D, dans lesquels les boyaux trempent, aussi-bien que les filandres qui lui servent de fil; elle a sur ses genoux une plan-

che mince & courbe, sur laquelle elle prépare les coutures.

4. Ouvrier qui fait tourner le rouet pour tordre la corde *k z*, accrochée en *k* à une des molettes du rouet dont les montans sont scellés en E dans le sol de l'atelier.

5. Ouvrier qui lisse avec la prele ou avec une corde de crin les cordes de boyaux qui sont tendues aux chevilles *u* de l'atelier du talard dormant F, G.

6. Talard sur lequel on tend les cordes des instrumens de musique, pour les mettre à l'étuve.

7. Le lavoir ou dégraissoir, sur lequel l'ouvrier, *fig. 2.* travaille.

8. Maniere dont les boyaux sont coupés obliquement de *a* en *b*, avant d'en faire la couture.

9. Le rouet vû par le côté de la manivelle.

Toutes ces figures sont expliquées plus en détail aux articles boyaudier & corde. *Voyez cet art.*

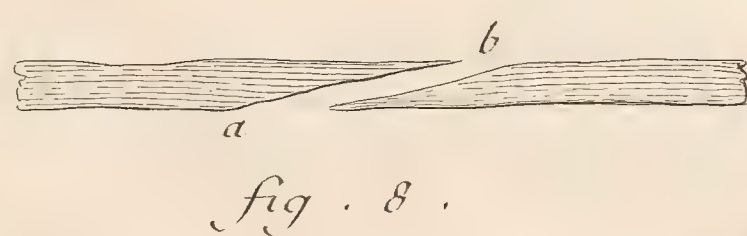
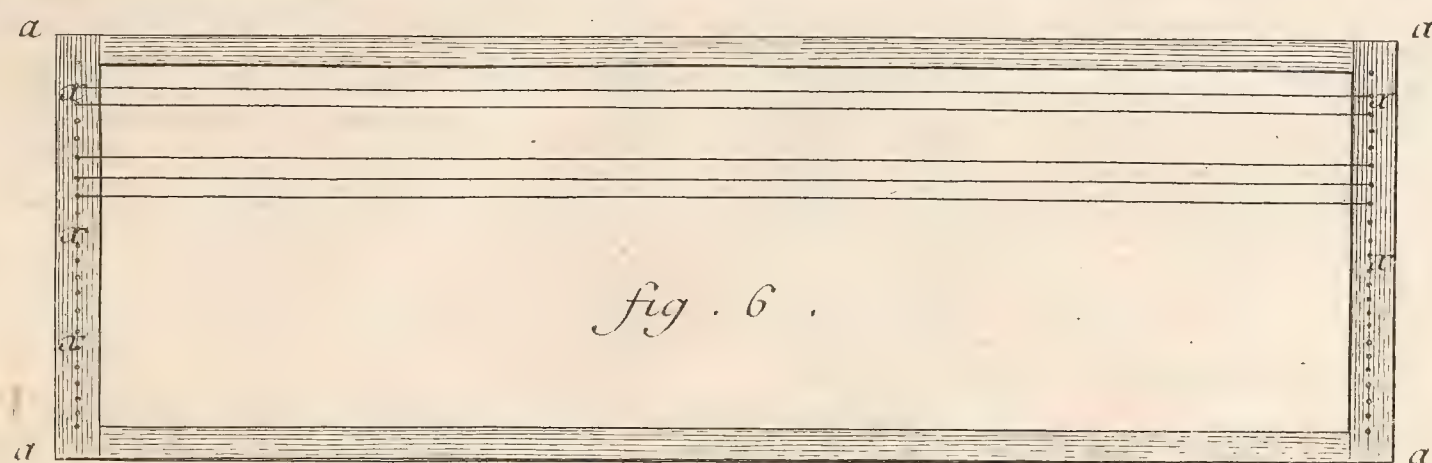
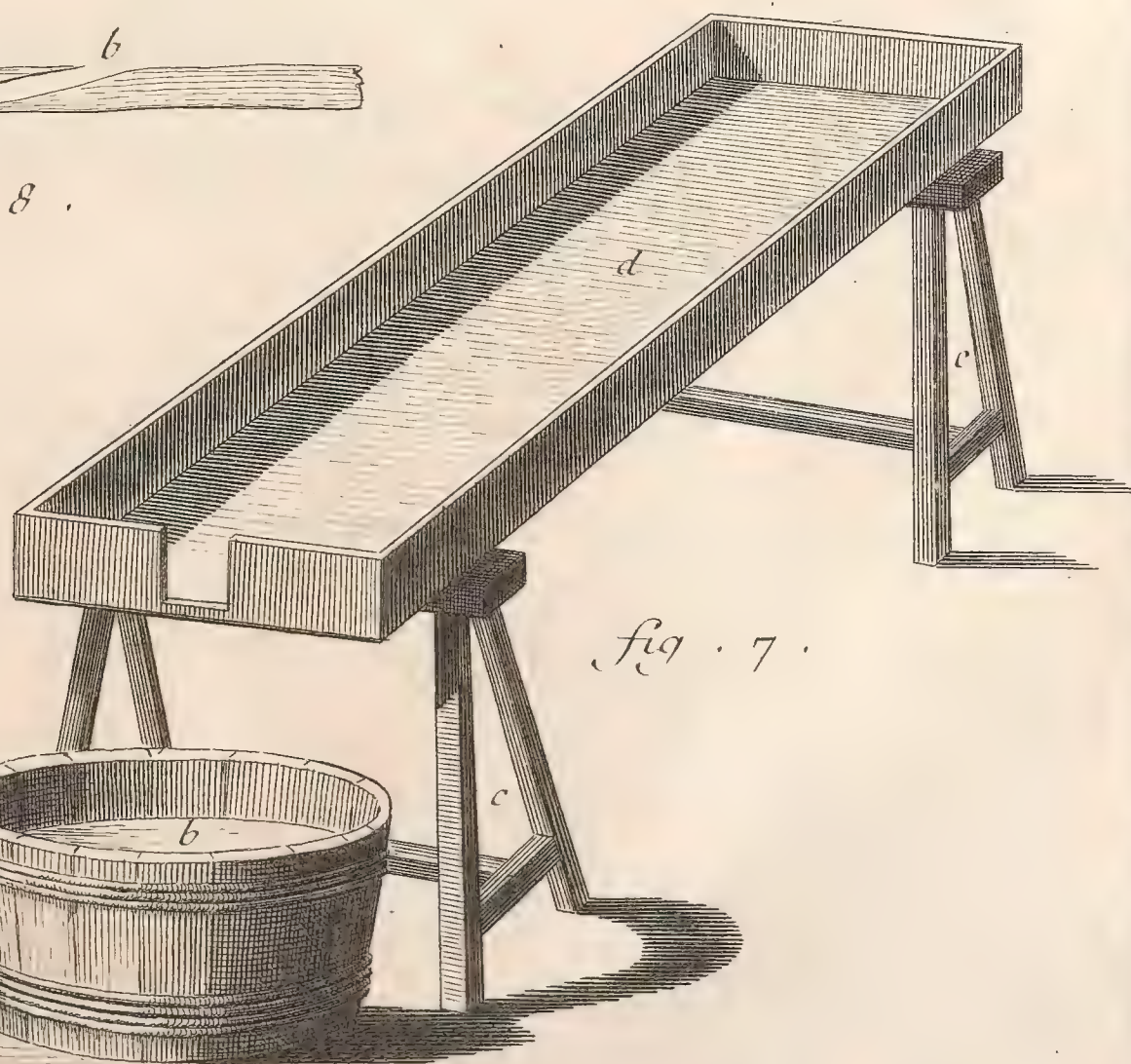
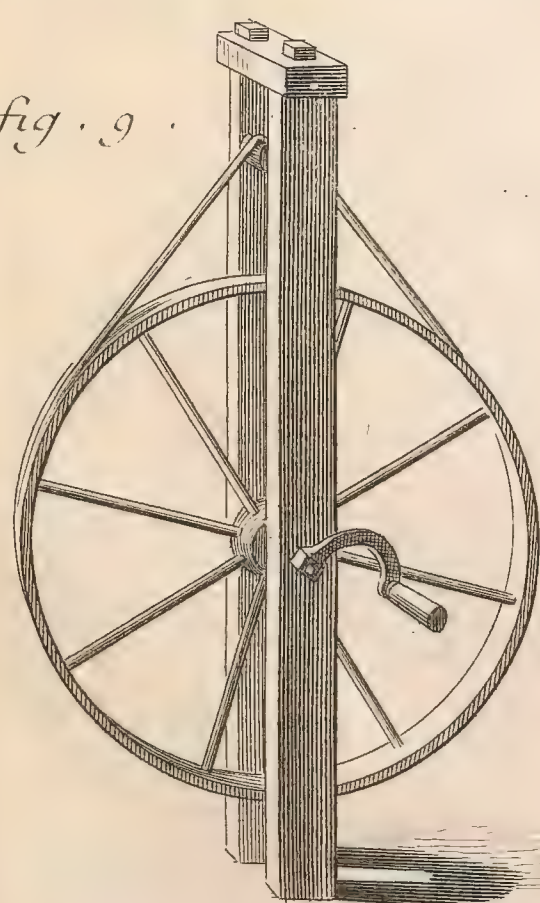


fig. 9 .



1 2 3 6 Pieds .

Goursier del .

Boyaudier.



BRASSERIE,

CONTENANT CINQ PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

Fig. 1. **L** A touraille.

A, B, C, D, la tremie, les côtières & autres parties, avec le fourneau en-dessous.

2. Intérieur du fourneau.

3. Coupe du fourneau.

I G H K L, fig. 1. 2. 3. partie inférieure du fourneau.

K L M, bouche.

N O, P Q, enclumes.

P Q R S, partie du milieu du fourneau.

R S T V, communication de la partie du milieu avec la partie supérieure.

T V X Y, partie supérieure.

P q r s, fig. 1. la truite.

Z, Z, fig. 1. & 3. ventouses.

4. Chassis de la truite.

5. Intérieur de la truite.

6. Bouche du fourneau, avec les tourillons A, A.

PLANCHE II.

Fig. 1. Vue perspective des chaudières montées sur leurs fourneaux.

2. Construction & bâtisse de trois chaudières, avec leurs fourneaux.

A A A A, maffif de pierre.

B B B, fond du fourneau.

C C C, embouchure.

3. Chaudron à cabarer.

4. Jet.

5. Tinet.

6. Vague.

7. Fourquet.

8. Fourche.

9. Coupe d'une chaudière & d'un fourneau.

10. Entonnoir.

11. Chaudron à remplir.

PLANCHE III.

Manège & moulins.

On voit dans cette Planche un moulin à double tournure.

A, A, A, aisseliers.

B, arbre debout.

C, grand rouet.

D, grande lanterne.

E, arbre de couche.

F, petit rouet.

G, petite lanterne du petit rouet F.

H, meule courante sur la meule gissante.

K, tremie.

I, sac.

La partie inférieure de la Planche s'appelle *le manège*.

M, étoile.

N, canal de la chaîne à chapelet.

O, réservoir.

On ne pousse pas le détail de cette Planche plus loin, parce que le mouvement s'exécute à la partie supérieure de la Planche comme à l'inférieure; que le mécanisme est le même, & que les choses sont exprimées par les mêmes noms, & désignées par les mêmes lettres. D'ailleurs ce qu'il peut y avoir de particulier, appartient à la construction des moulins qu'on peut voir dans les Planches d'agriculture, tome premier des Planches, & dans les volumes imprimés de l'ouvrage.

PLANCHE IV.

Le germoir avec la trape & la roue, d'où l'on monte le grain à la touraille.

La partie inférieure de la Planche montre le germoir.

La partie supérieure, le grenier où le grain passe par la trape, de la partie inférieure ou germoir. Le fond de ce lieu est la touraille.

PLANCHE V.

Atelier du braiseur au haut de la Planche.

A, grande cuve-matière.

B, petite cuve-matière.

C, C, pompes à cabarer.

D, D, chaudières.

E, E, gouttiers.

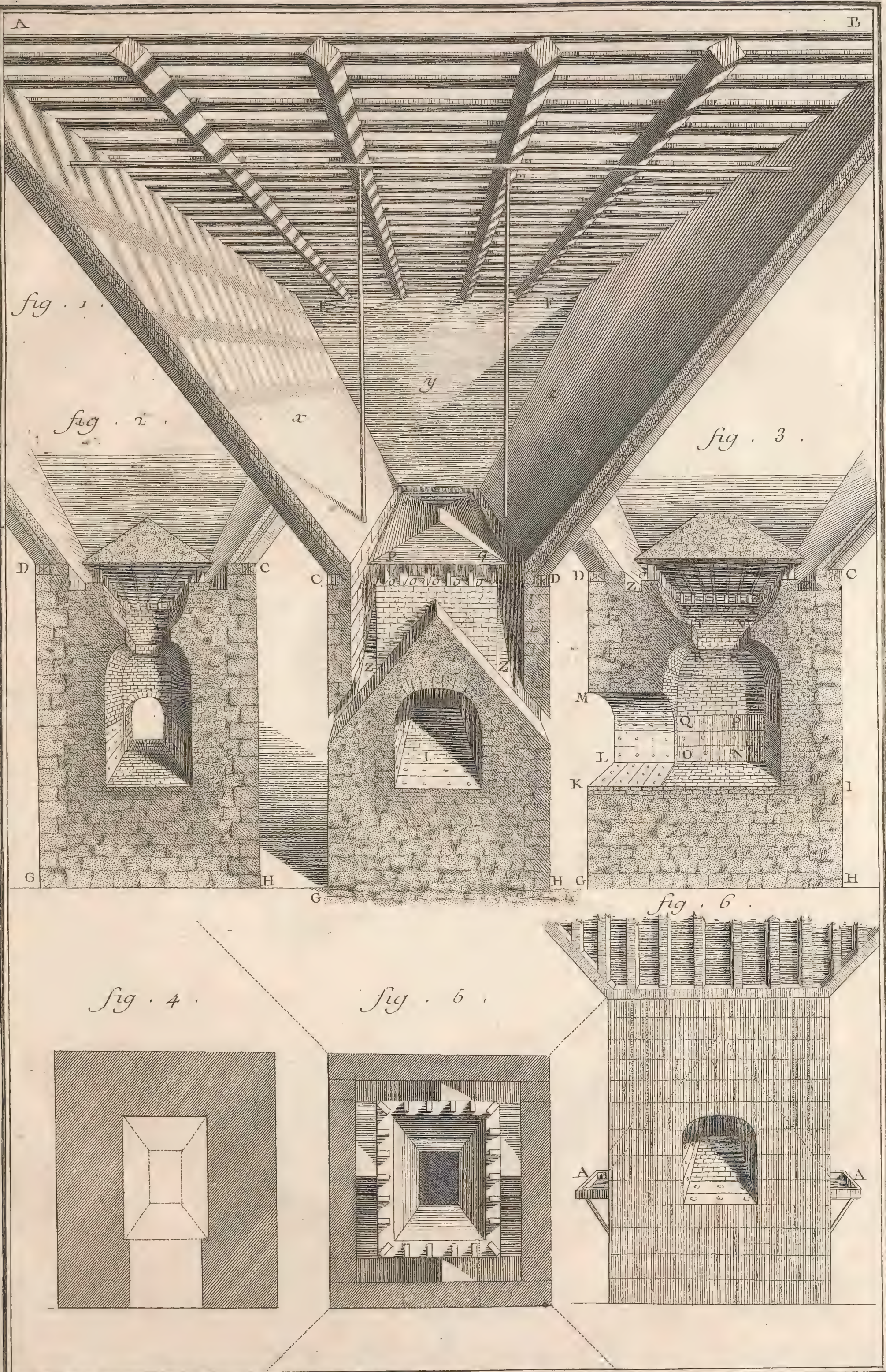
F, F, F, sacs.

G, jente de bois.

Bas de la Planche.

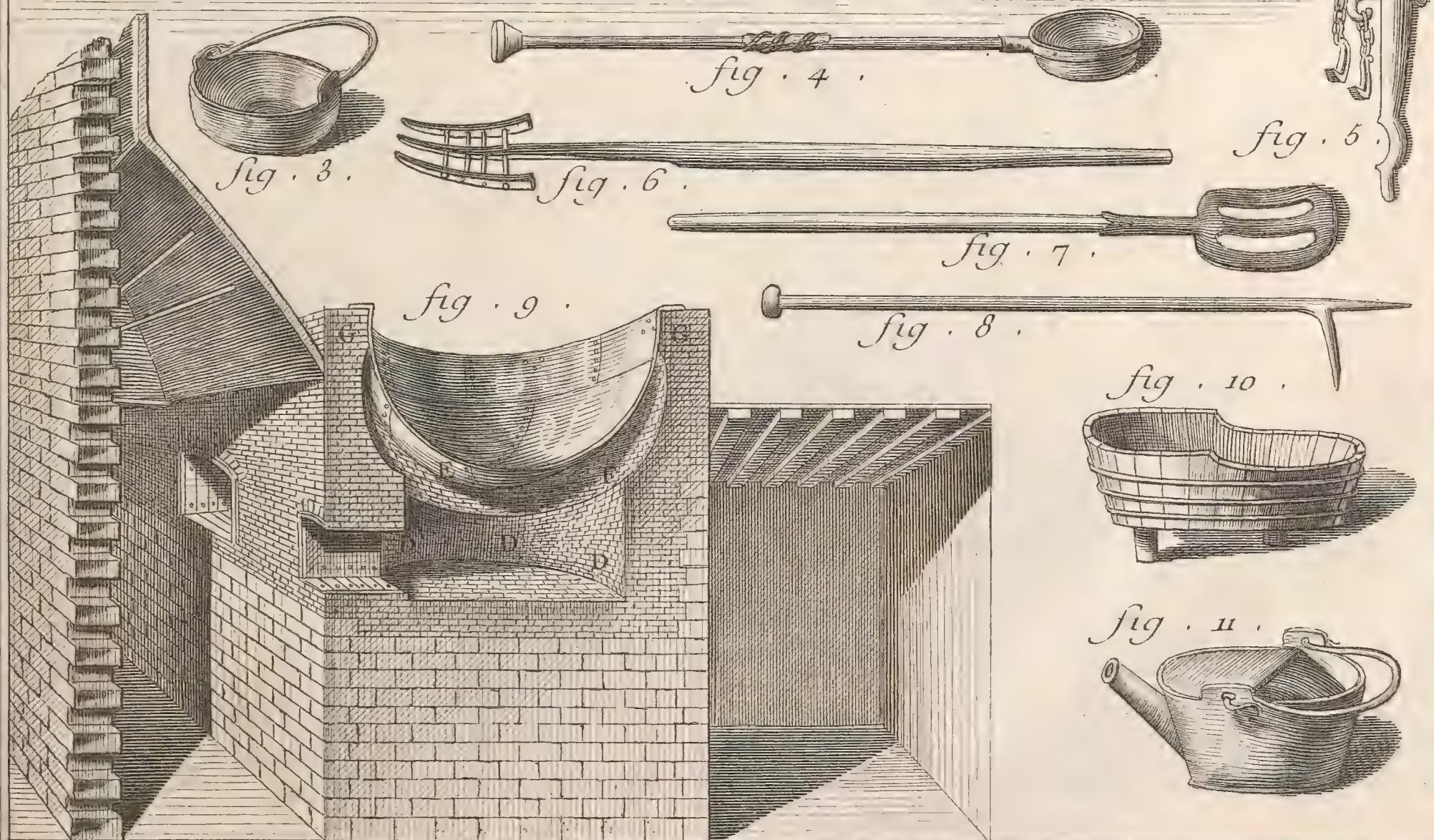
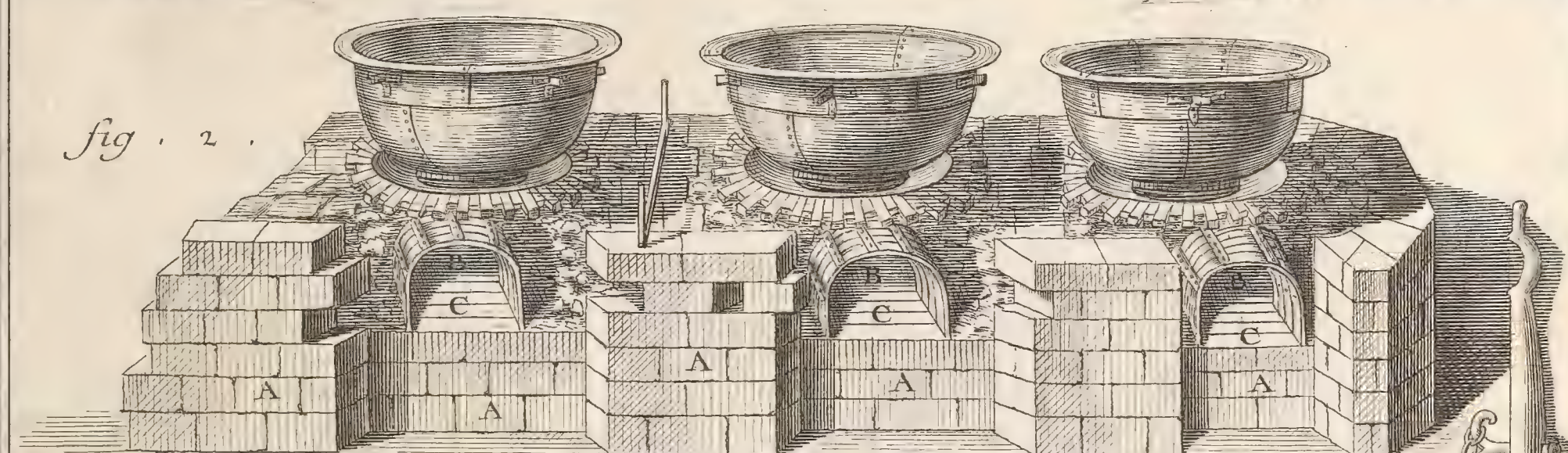
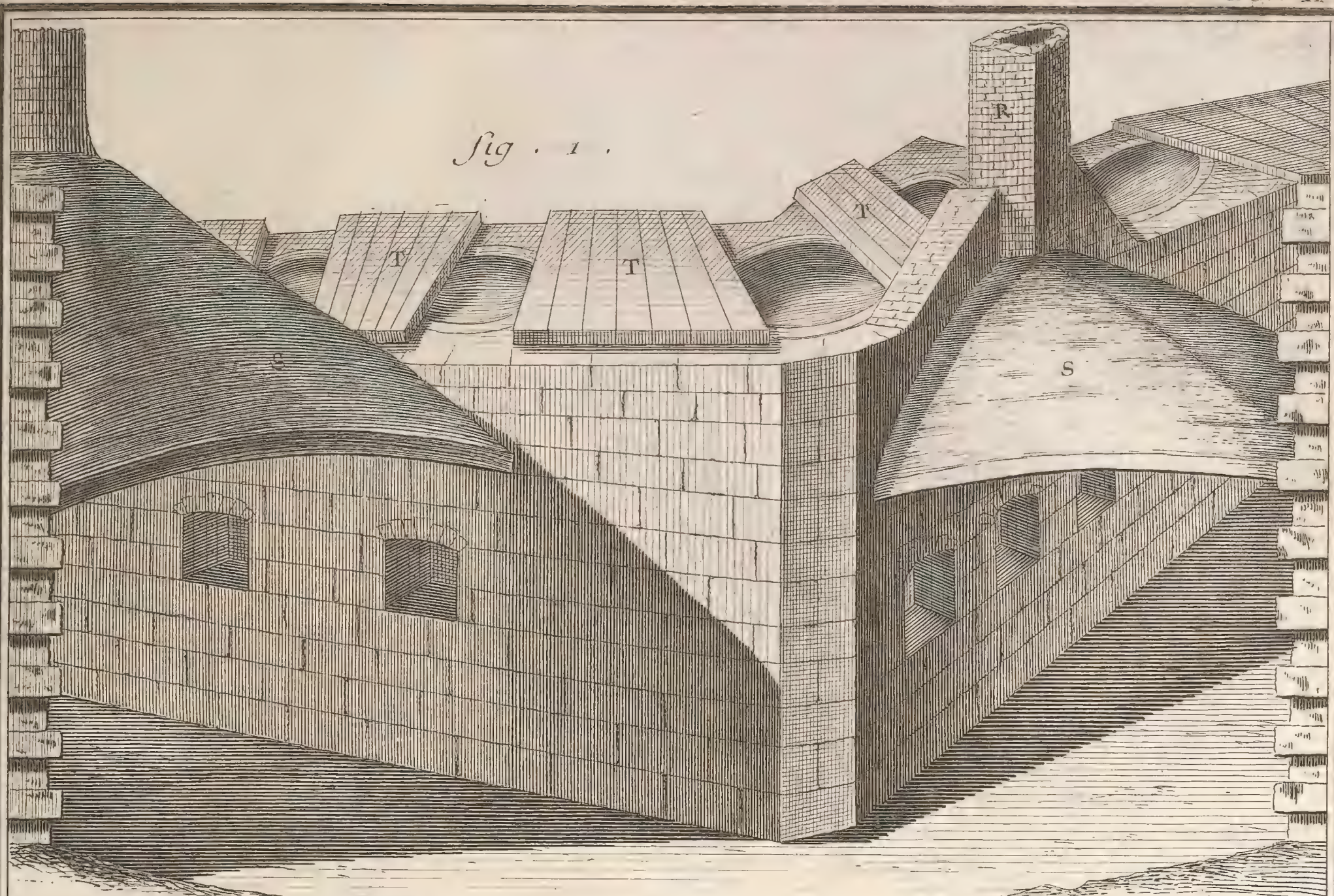
L'entonnerie. Voyez l'art. Brasserie.





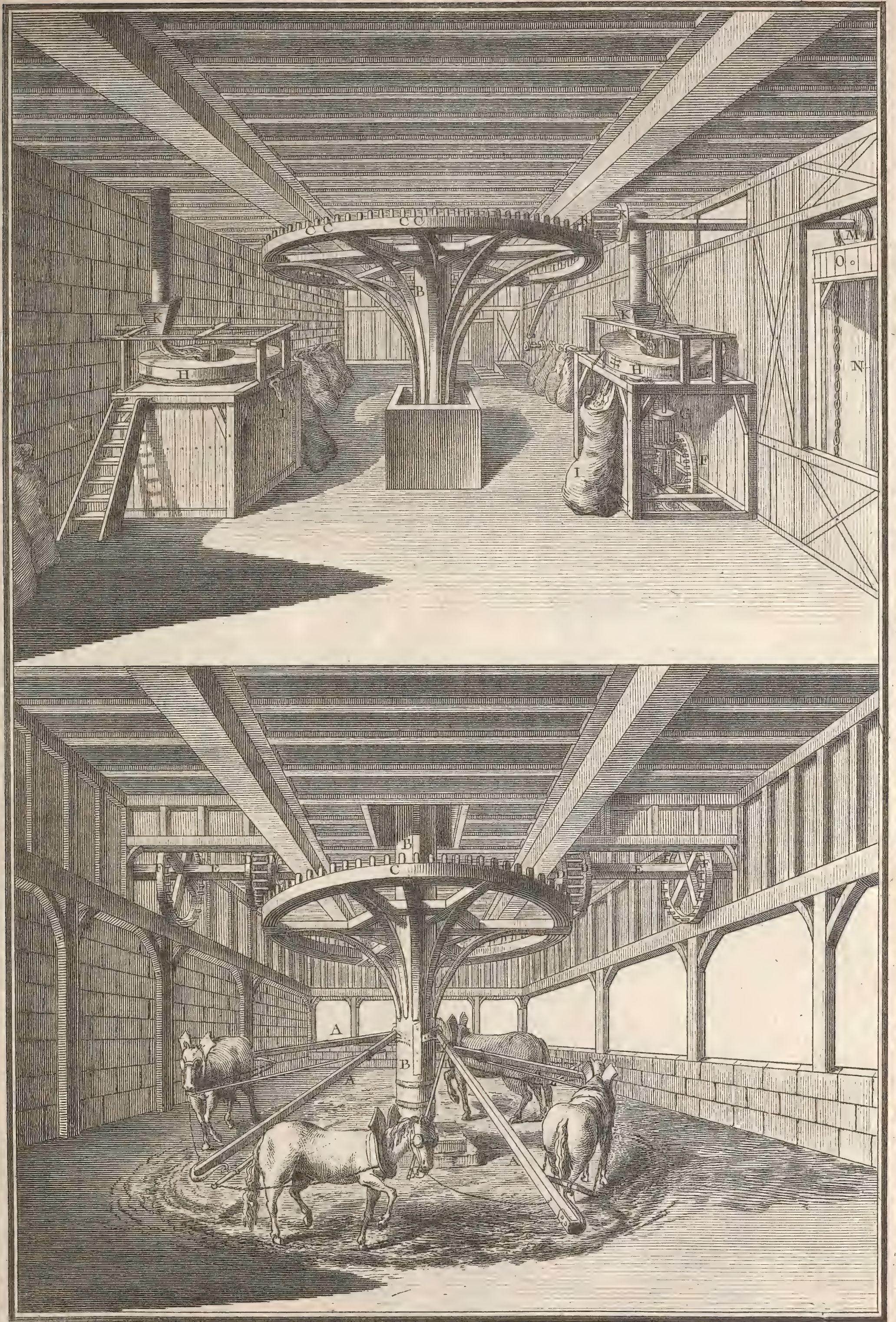
Defehrt fecit.

Brasserie.



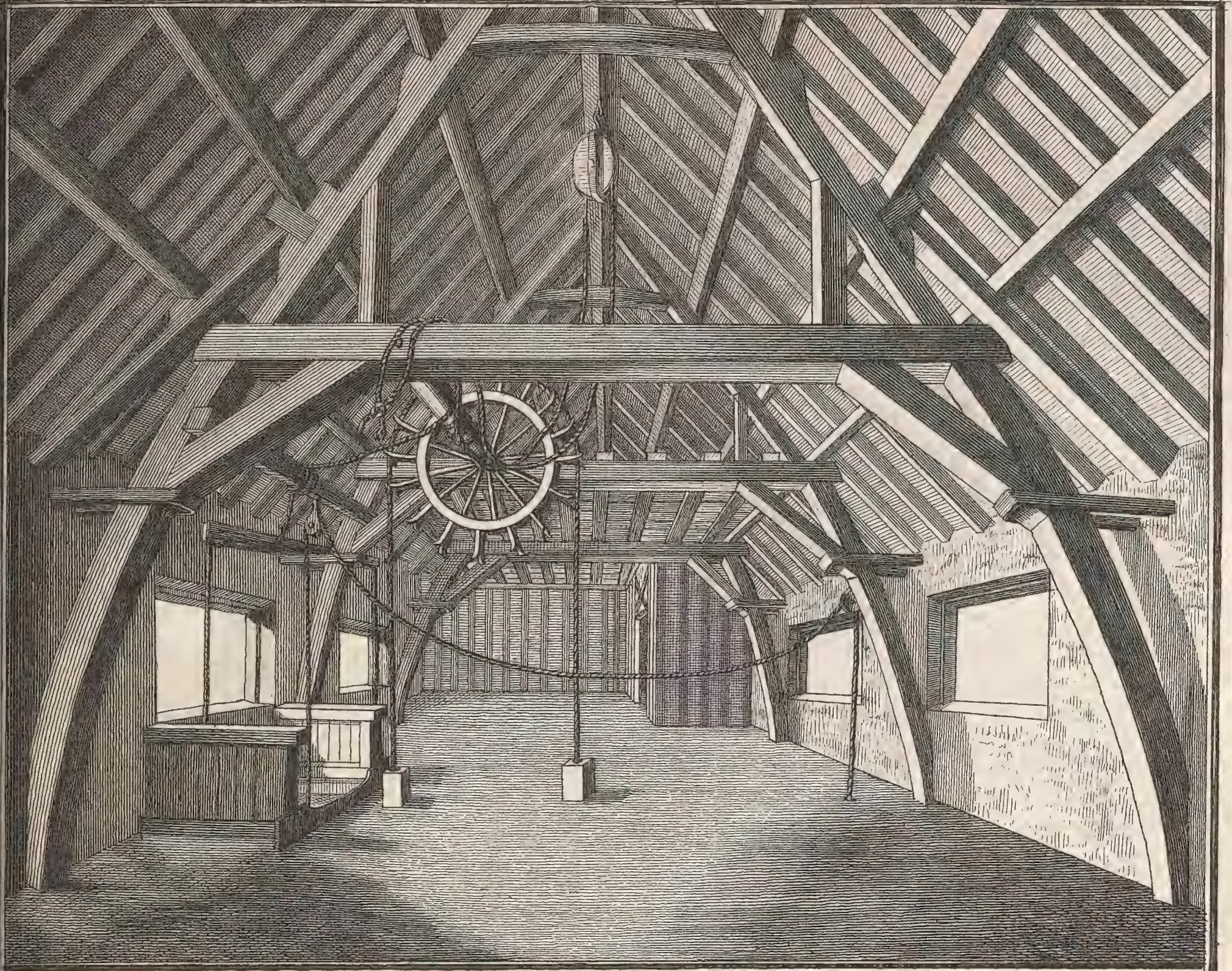
Prevost fécit.

Brasserie.



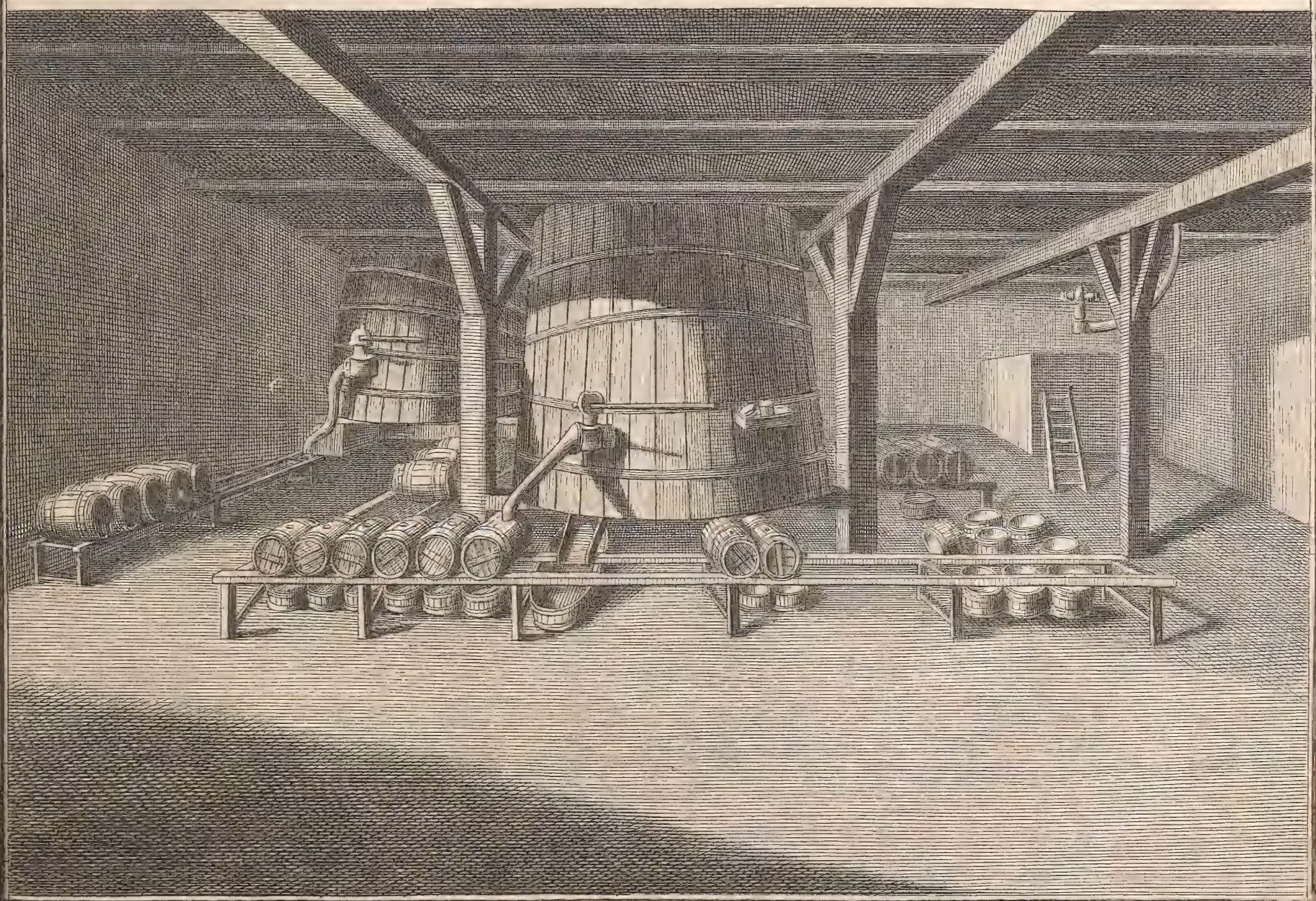
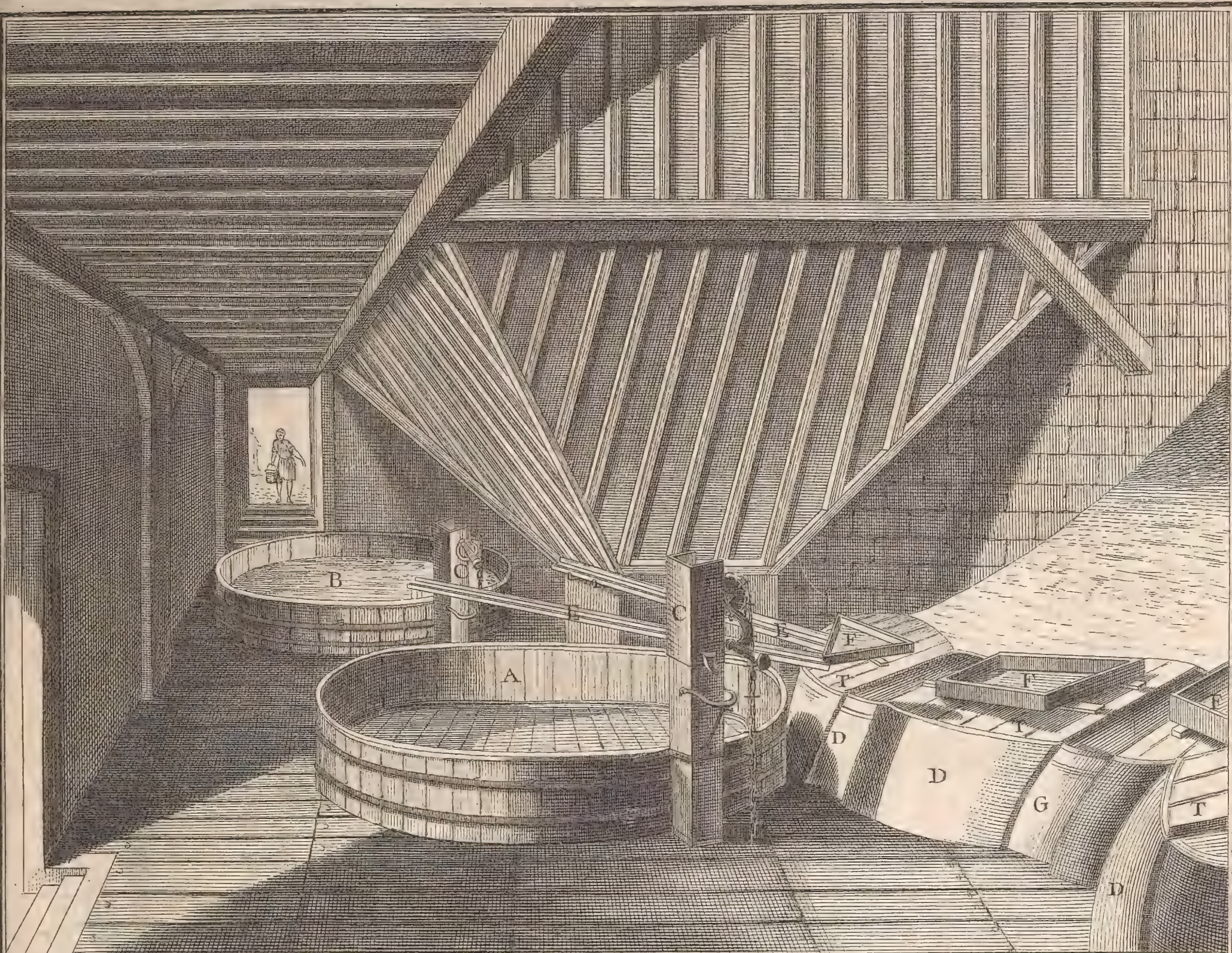
Prevost fecit.

Brasserie.



Dessiné par J. B. B.

Brasserie.



Defehrt fecit.

Brasserie.

B R O D E U R ,

C O N T E N A N T D E U X P L A N C H E S .

P L A N C H E I^{re}.

LA vignette représente un atelier de brodeur.

Fig. 1. Tient un métier tout tendu. Ce métier est composé de deux ensuples *a a*, & de deux lattes *b b*; on voit en *c* l'étoffe sur laquelle on a tracé le dessin d'une veste pour être brodée.

Avant de tendre l'étoffe sur le métier, il faut la border tout-autour d'un gallon de toile bien cousu. C'est ce gallon que l'on coud ensuite aux lisieres des ensuples, & dans lequel passent les ficelles qui font le tour des lattes, afin de ne point gâter l'étoffe.

2. Représente une femme occupée à broder; son métier est posé horizontalement en *a* sur un treteau, & en *b*, sur une plate-bande de bois regnante dans toute l'étendue des croisées, pour recevoir autant de métiers qu'il seroit nécessaire.

La main droite de l'ouvrière est posée sur l'étoffe pour recevoir l'aiguille que la main gauche qui est dessous, va lui passer.

Quand l'ouvrière ne peut pas atteindre à la partie qu'elle veut broder, elle roule son étoffe sur l'une des ensuples.

Bas de la Planche.

3. Représente les deux ensuples d'un métier. Chaque ensuple est un morceau de bois rond depuis *a* jusqu'en *b*, & garni dans toute cette étendue d'une lisier de toile *c*, qu'on nomme *gallon de l'ensuple*. Chaque extrémité *d* de l'ensuple est carrée, & se nomme *tête de l'ensuple*. La tête est fendue par deux mortoises *ef*, qui s'entre coupent à angles droits. C'est dans ces mortoises qu'on introduit des lattes, lorsqu'on veut tendre un métier, comme on voit *b b*, *fig. 1* de la vignette. La longueur des ensuples n'est point déterminée; on en fait depuis deux piés jusqu'à six piés de long, & plus s'il étoit nécessaire.

4. Une des lattes propres à tendre le métier; elle sert à écarter l'une de l'autre les deux ensuples, par le moyen de deux chevilles de fer qu'on introduit dans les trous *a b*, dont elle est percée. On voit ces chevilles dans le métier tout tendu de la *fig. 1* de la vignette, en *d d d d*.

5. Cheville de fer pour tendre.

6. Aiguille de fer de la longueur de quatre pouces, pour tendre; elle sert à passer la ficelle dans le gallon dont on a brodé l'étoffe. Voyez *ee*, *fig. 1* de la vignette *a*, est une pelotte de ficelle.

7. Broche. C'est un morceau de buis tourné depuis *a* jusqu'en *b*, en forme de bobine. On dévide dans cet espace autant de fil d'or, d'argent ou clinquant qu'il en peut contenir. La tête de cette broche est fendue en *c*, pour recevoir le bout du fil qu'on a dévidé sur la broche; on s'en sert pour guiper.

8. Dé de brodeuse. Le cul de ce dé est plat, poli & non piqué, comme le sont ordinairement les dés à coudre, afin de ne point écorcher la broderie en frappant dessus pour en applatir les fils.

9. Bobine servant à mettre le fil d'or ou d'argent qu'on emploie par aiguillée.

10. Pâté à frisure. Morceau de chapeau taillé en rond, sur lequel on met la frisure coupée par petits bouts.

11. *a*, un bout de frisure filé, prêt à être employé.

12. La ligne *a b* représente l'épaisseur de l'étoffe. *cc*, deux points de frisure déjà cousus.

13. Paillettes de différentes formes & de grandeur naturelle.

a, *b*, paillettes rondes, grandes & moyennes.

c, paillette ovale.

d, paillette en cœur.

Les trous dont elles sont percées, sont pour la facilité de les coudre avec des points de frisure ou de

bouillon; ce qui peut faire l'effet qu'on voit en *e* ou en *f*.

14. *a*, *b*, *c*, *d*, *e*, *f*, petites paillettes; elles ne sont percées que d'un trou. On nomme *semence* celle de la plus petite espee, comme *f*.

g, paillettes cousues les unes sur les autres. Cette façon de les coudre fait qu'on les nomme *paillettes comptées*.

h, pâte de paillettes.

15 & 16. Deux différens modes de dessins, comme les maîtres les tracent, pour indiquer à leurs ouvrières ce qu'elles doivent exécuter en passé, frisure, paillettes, paillettes comptées, clinquant, &c. *a a a a*, dans la *fig. 15*, fait voir ce qui doit être exécuté en passé. *b b b b*, ce qui doit être en bouillon ou frisure. *c*, ce qui doit être exécuté en clinquant, *fig. 15*.

16. On voit dans cette figure en *a a a a* tout ce qui doit être exécuté en paillettes. *b b b b*, ce qui doit être en passé. *c*, ce qui doit être en paillettes comptées.

P L A N C H E I I.

Fig. 1. Le tambour.

A, planche qui lui sert de support.

B, *C*, coffrets pour renfermer la soie, le fil d'or, d'argent & les aiguilles.

D, bobine chargée ou de soie, ou de fil d'or ou d'argent.

E, *F*, supports de la bobine.

F, *G*, supports du tambour.

H, cerceau extérieur à gouttière ou rainure du tambour.

I, étoffe montée sur le cerceau extérieur.

K, ceinture de cuir placée dans la gouttière ou rainure du cerceau extérieur *H*, & servant avec sa boucle à tenir l'étoffe bien tendue sur ce cerceau.

L, fourchette. Il y en a une dans l'extrémité fendue de chaque support du cerceau. Ces fourchettes sont mobiles sur elles-mêmes; elles reçoivent le cerceau intérieur, & servent à l'incliner autant que le travail l'exige.

M, vis qui serre la fourchette, & tient le tambour ferme dans l'inclinaison qu'on lui a donnée. Il y a de chaque côté une pareille vis.

2. Cerceau extérieur & à gouttière, sur lequel on arrête l'étoffe, avec la courroie ou ceinture.

3. Cerceau intérieur qu'on place dans la partie fendue des fourchettes, & qui reçoit sur lui le cerceau extérieur, *fig. 2*.

4. Aiguille montée sur son manche.

5. Aiguille vûe en grand & de côté.

a, son crochet.

6. La même aiguille vûe en grand & de face.

b, son crochet.

7. Manière dont le point de chaînette s'exécute.

a c, est un plan qui représente ou figure le dessous de l'étoffe.

b d, est un plan qui représente ou figure le dessus de l'étoffe.

1, 3, 8, 11, les trous faits par l'aiguille, lorsqu'elle va prendre le fil avec son crochet en-dessous de l'étoffe, pour l'amener en-dessus en boucles 2, 4, 6, 9, 10, par les trous 2, 5, 7, 10; de manière que ces boucles passant, comme on voit, les unes dans les autres, elles s'arrêtent toutes & forment la chaîne.

8. Points exécutés en changeant de direction, vûs sur l'endroit de l'étoffe.

9. Les mêmes points, comme ils sont à l'envers de l'étoffe.

10 & 11. Chaînette séparée de l'étoffe, vûe par la face extérieure qu'elle montre à celui qui voit l'étoffe, & vûe par la face de dessous qui s'applique à l'étoffe.

THE [illegible] OF [illegible]

BY [illegible]

IN TWO VOLUMES

LONDON: [illegible] 18[illegible]

PRINTED BY [illegible]

AND SOLD BY [illegible]

ALL BOOKSELLERS

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]

IN THE [illegible]

OF [illegible]

AND [illegible]



fig. 1.

fig. 2.

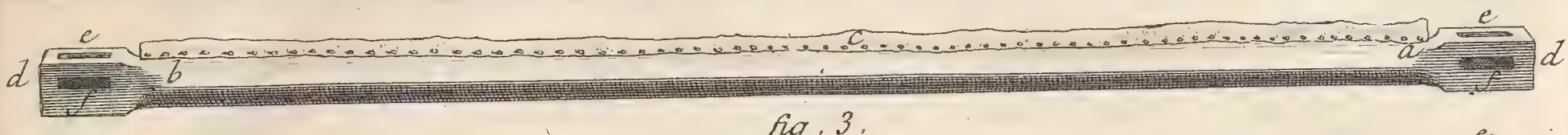


fig. 3.

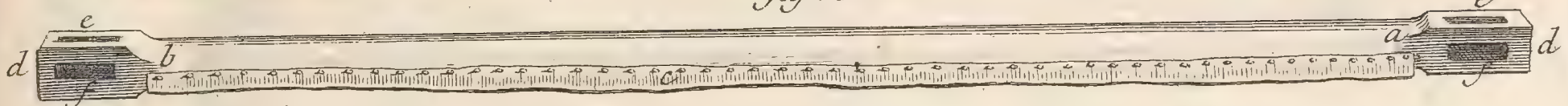


fig. 4.



fig. 5.

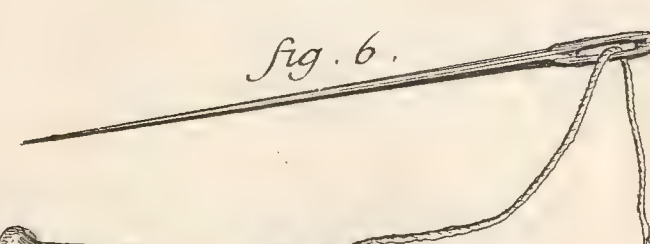


fig. 6.



fig. 8.

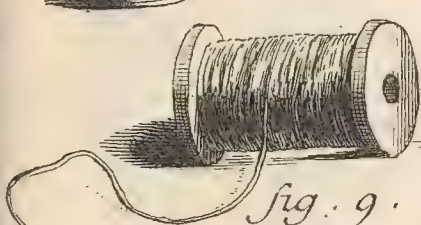


fig. 9.

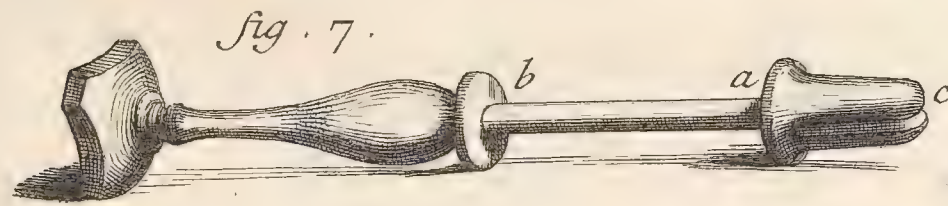


fig. 7.



fig. 10.

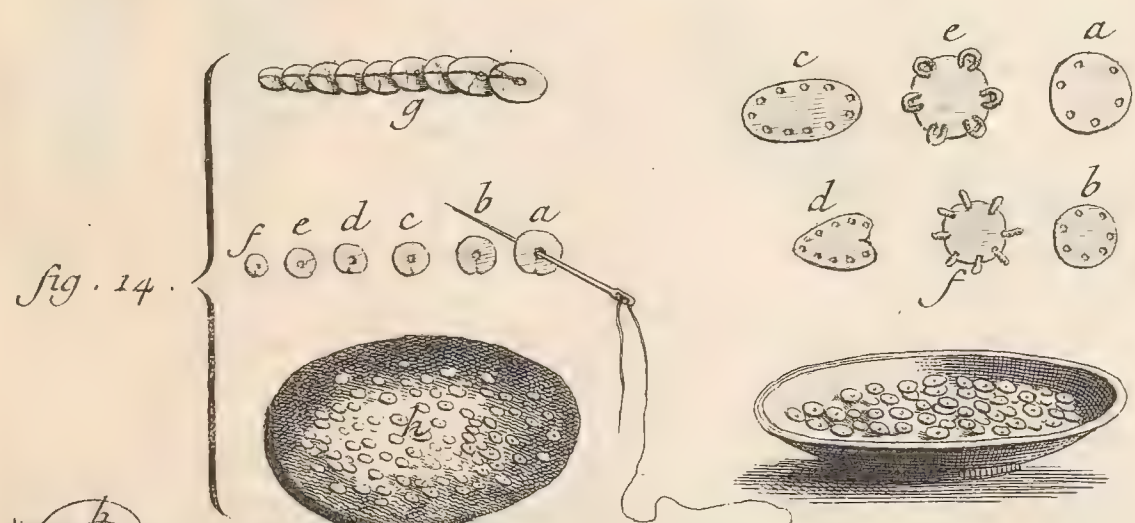


fig. 13.

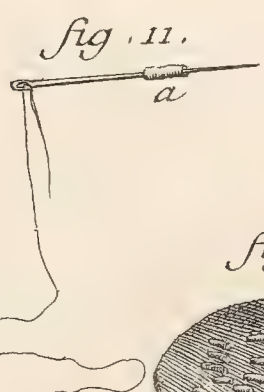


fig. 11.

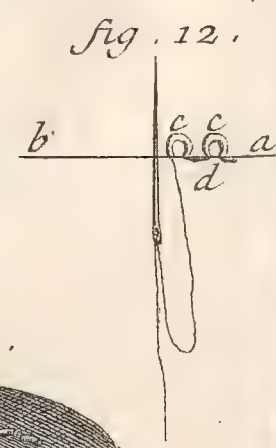


fig. 12.



fig. 16.

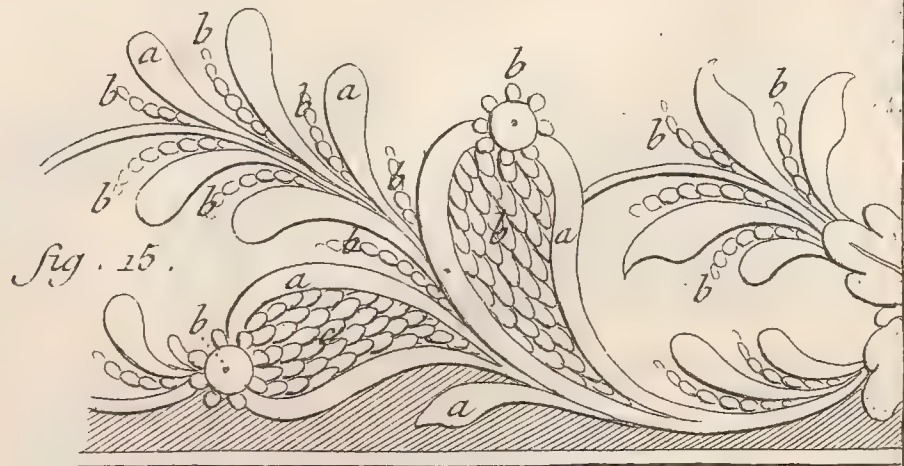


fig. 15.

Brodeur.

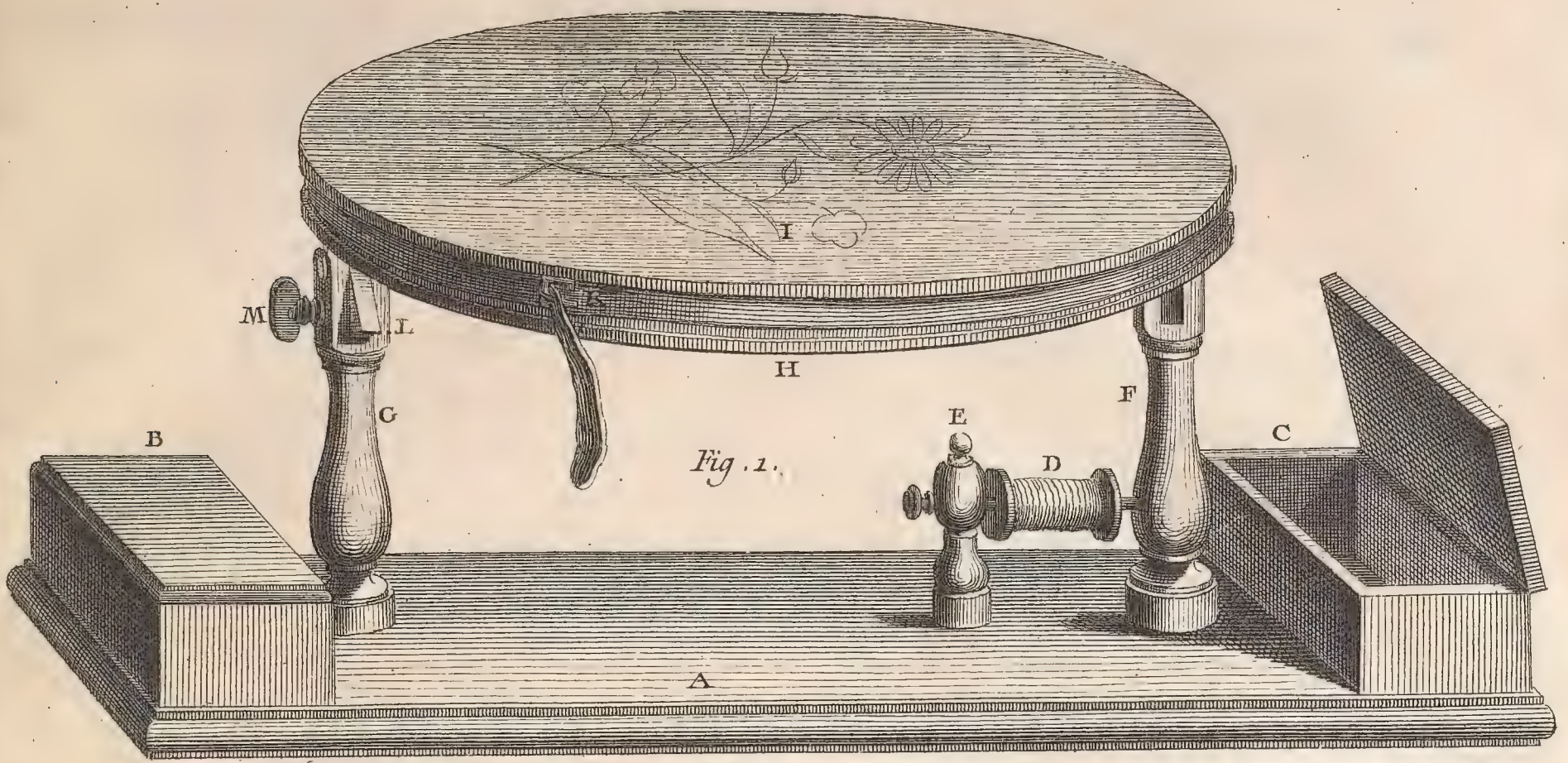


Fig. 1.

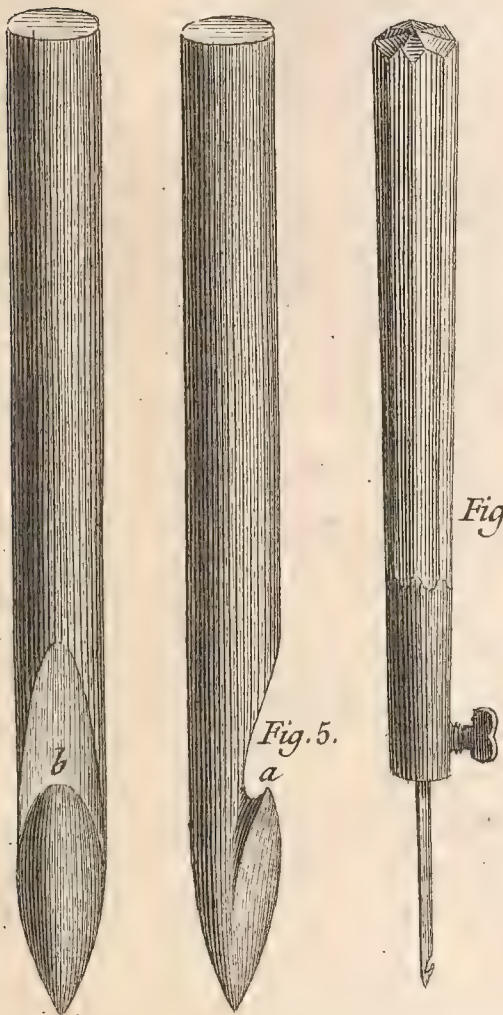


Fig. 4.

Fig. 5.

Fig. 6.

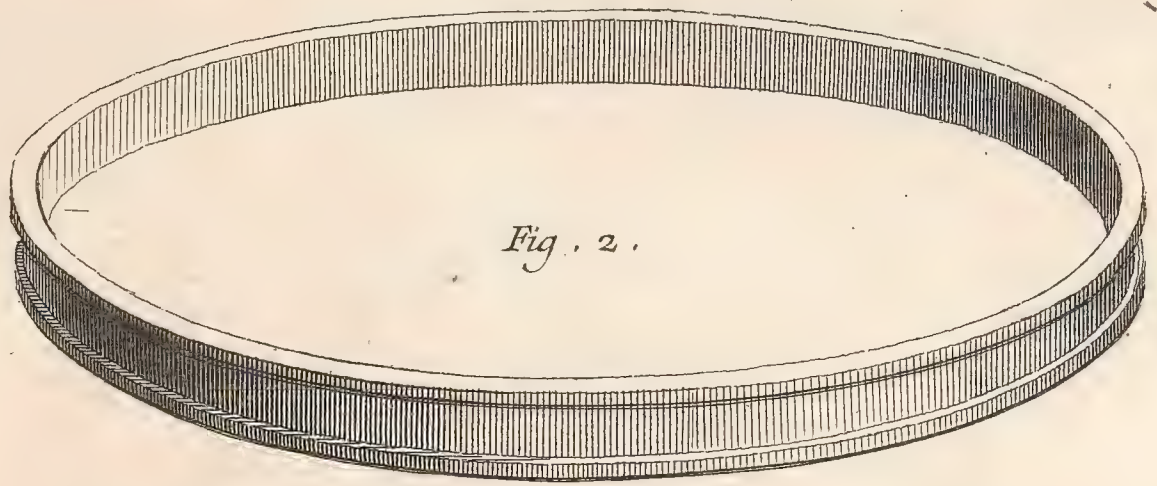


Fig. 2.

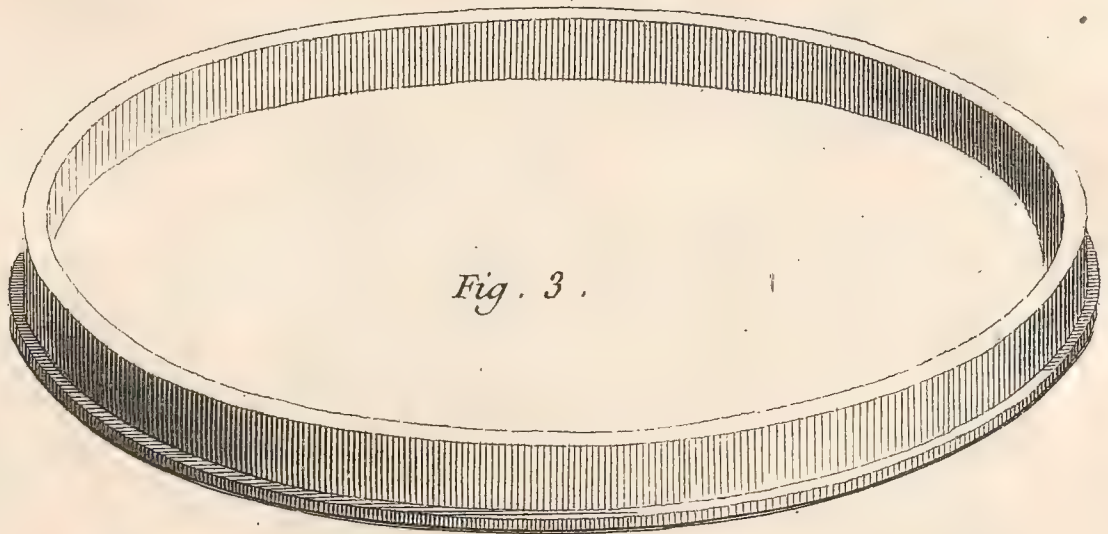


Fig. 3.

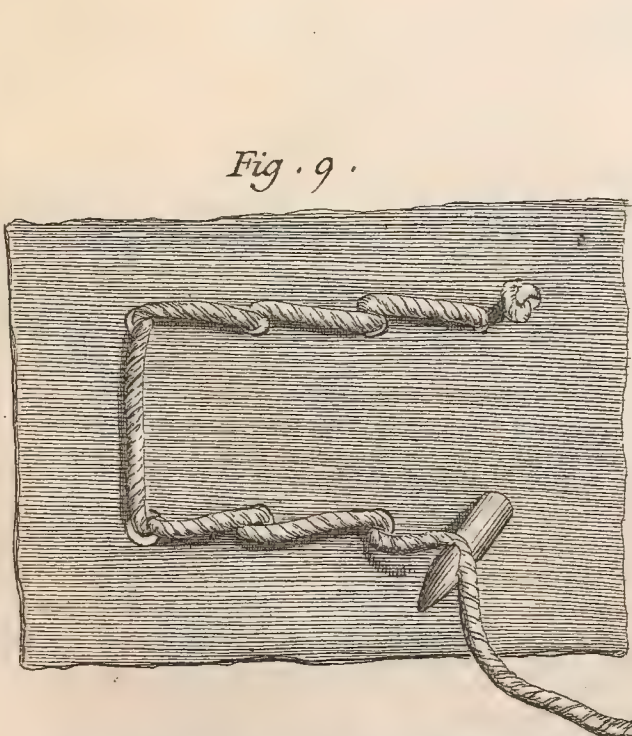


Fig. 9.

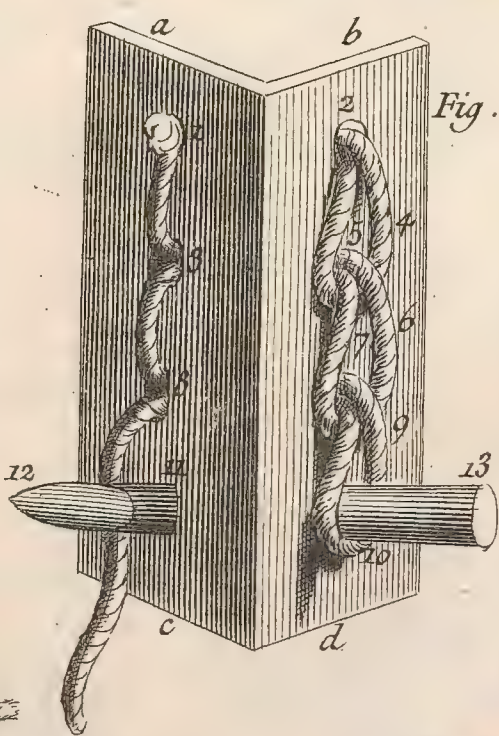


Fig. 7.

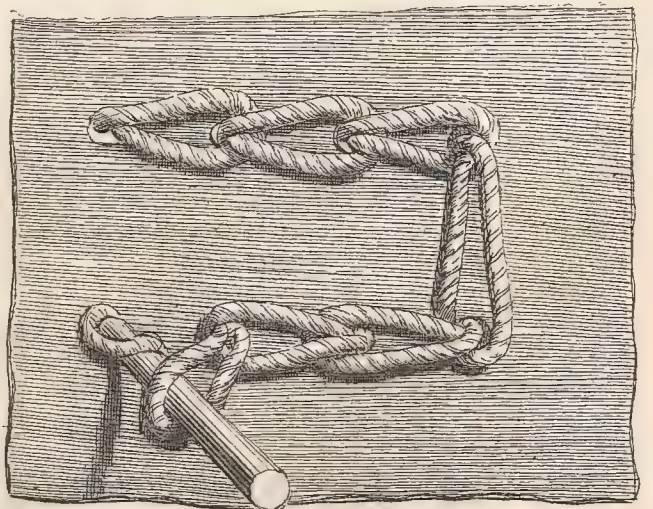


Fig. 8.



Fig. 10.



Fig. 11.

Brodeur,

Prevost-Petit





FONDERIE EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE,

PRÉCÉDÉE DE LA GRAVURE DES POINÇONS,

LES DEUX ARTS CONTENANT HUIT PLANCHES.

PLANCHE

De la gravure des poinçons.

La vignette représente l'intérieur d'un atelier dans lequel est une forge.

Fig. 1. Ouvrier qui forge un poinçon.

2. Ouvrier qui frappe le contre-poinçon sur l'acier du poinçon.

3. Ouvrier qui lime la partie extérieure de la lettre.

Bas de la Planche.

Fig. 1. n. 5, 2. Contre-poinçon de la lettre B.

2. Poinçon étampé par le contre-poinçon.

3. Poinçon de la lettre B entièrement achevé, vû du côté du bas de la lettre.

4. Le même poinçon vû du côté du haut de la lettre.

5. Tas garni de ses deux vis, dans le creux duquel est un poinçon prêt à être étampé.

6. Equerre à dresser les faces des poinçons, posée sur la pierre à l'huile. 5, 1, les deux faces de l'équerre.

7. Equerre à dresser, posée sur la pierre à l'huile, & dans l'angle de laquelle est placé un poinçon. 5, 3, les deux faces de l'équerre.

8. Pierre à l'huile, encaissée dans un quarré de bois.

PLANCHE I^{re}.

De la Fonderie.

La vignette représente l'intérieur d'une fonderie & plusieurs ouvriers & ouvrières occupés à différentes opérations.

Fig. 1. Ouvrière qui rompt les lettres, c'est-à-dire, qu'elle sépare le jet.

2. Ouvrière qui frotte les lettres sur une meule de grès.

3. Ouvrier qui regarde si le régule d'antimoine est fondu dans le creuset qui est de fer ou de terre.

4. Ouvrier qui verse le mélange de plomb & de régule d'antimoine dans les lingotières qui sont à ses pieds.

5. Fondateur qui puise avec sa petite cuillère pour verser dans le moule qu'il tient de la main gauche.

6. Fondateur qui a versé dans le moule.

7. Fourneau.

8. Fondateur qui ôte l'archet de dessus la matrice, pour ouvrir le moule, & en faire sortir la lettre.

Bas de la Planche.

8. n. 2. Plan du fourneau & des trois tables qui l'environnent.

9. Cuillère du fourneau, à trois séparations.

10. Fourneau posé sur son banc.

10. n. 2. Grille du fourneau.

11. Banc du fondateur.

12. Table, dite *feuille*, pour recevoir les égoûtures de la matière.

13. Cuillère sans manche, & cuillère emmanchée.

PLANCHE II.

Où l'on voit le moule & toutes les pièces qui le composent.

Fig. 1. Le moule vû en perspective & du côté de la pièce de dessus, à laquelle la matrice demeure suspendue, lorsqu'on ouvre le moule pour en faire sortir la lettre.

1. n. 2. Bois de la pièce de dessous, vû du côté qui s'applique à la platine. On y a indiqué toutes les cavités qui reçoivent les écrous & autres parties saillantes, du côté extérieur de la platine de des-

sous, & l'emplacement de la chape du heurtoir.

1. n. 3. Bois de la pièce de dessus, vû du côté qui s'applique à la platine. On y voit de même les cavités qui reçoivent les parties saillantes de la platine, & de plus le jobet dont le crochet *x* soutient la matrice par-dessous, & l'épinglet *y*, au-dessous duquel la matrice passe.

2. Platine de dessous garnie de toutes ses pièces, vûe du côté de l'intérieur du moule.

M, la matrice, posée par son autre extrémité sur le heurtoir, & par une de ses faces latérales contre le régître, & en face sur le blanc & la longue pièce.

3. Platine de dessus garnie de toutes ses pièces, vûe du côté de l'intérieur du moule.

E, la partie du régître, qui s'applique contre la face latérale visible de la matrice M de la figure précédente. E, hausses.

4. Attache de la matrice. C'est une petite bande de peau de mouton.

5. Jet vû du côté intérieur.

6. Jet vû du côté extérieur.

A, la vis qui sert à le fixer à la platine, & à côté l'écrou de cette vis.

Suite de la Planche II.

7. *Première figure*, le blanc de la pièce de dessus, vû du côté extérieur.

7. *Seconde figure* sous le même n. est le même blanc du côté qui s'applique à la longue pièce.

d c, la cavité qui recouvre en partie le cran a b, fig. 17. ainsi que l'on voit, fig. 3.

7. n. 2. La *première figure* montre le blanc de la pièce de dessous, vû du côté extérieur.

7. n. 2. *seconde figure* sous le même n. est le même blanc du côté qui s'applique à la longue pièce.

Outre le trou quarré qui reçoit le tenon de la potence, on y voit le trou foncé & taraudé qui reçoit la vis b de la fig. 21. Le semblable trou paroît à la *seconde figure* du n. précédent.

8. Matrice de quadrats, vûe du côté qui s'applique sur le heurtoir & la longue pièce.

9 & 10. Les potences & leurs écrous.

11. Matrice d'espaces dont la partie horizontale se place entre le régître, le blanc & la longue pièce de la partie de dessus du moule.

12 & 13. Matrice d'une lettre, de l'm, par exemple, vûe sous deux différens aspects.

14. Blanc de la pièce de dessous, avec la potence qui la traverse.

15. Blanc de la pièce de dessus, avec sa potence.

16. Lettre telle qu'elle sort du moule.

17. La longue pièce de la partie du dessous, vûe du côté de l'intérieur du moule. La semblable pièce dans la partie de dessus n'en diffère qu'en ce qu'il n'y a point de cran.

18. La même longue pièce vûe du côté qui s'applique à la platine.

19. Régîtres vûs, l'un en plan du côté extérieur, l'autre en perspective du côté intérieur.

20. Platine de la pièce de dessous, garnie de toutes ses pièces, & séparée de son bois.

20. n. 2. La même platine dégarnie de toutes ses pièces, excepté du heurtoir, vûe du côté où les pièces s'appliquent.

21. La même platine garnie de toutes ses pièces, vûe du côté extérieur qui s'applique au bois, fig. 1. n. 2.

21. n. 2. Platine de la pièce de dessus, dégarnie de tou-

- tes ses pièces, vûe du côté qui s'applique au bois, *fig. 1. n. 3.*
22. La pièce nommée *heurtoir*, représentée séparément, & vûe du côté auquel la matrice s'applique.
23. Le jobet vû du côté qui s'applique à la platine de la pièce de dessus.

P L A N C H E I I I.

La vignette représente l'intérieur d'une chambre où l'on a porté les caractères.

Fig. 1. Ouvrière qui compose, c'est-à-dire qui arrange les lettres séparées de leurs jets ou rompures, sur un compositeur.

2. Ouvrier qui coupe une rangée de caractères, placée dans le justifieur entre les deux jumelles du coupoir.

3. Aprêteur qui ratiffe les lettres avec le couteau, *fig. 7. Pl. suivante*, pour les égaliser sur le corps.

Cette chambre doit être garnie d'un grand nombre de rateliers, pour y poser les compositeurs chargés de lettres, jusqu'à ce qu'on les mette en page, & qu'on les envoie à leur destination.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Le coupoir vû en perspective & du côté de la manivelle F G, qui est à main droite du coupeur. Cette manivelle fait mouvoir la jumelle mobile C D, qui comprime sur le corps la rangée de lettres qui est placée entre les règles du justifieur, dont une des règles est soutenue par la jumelle fixe A B.

1. n. 2. Plan du coupoir, entre les jumelles duquel les deux règles du justifieur sont placées; on y distingue une rangée de caractères.

2. Chassis de fer & vis, appelés *train*, qui font mouvoir la jumelle mobile C D, qui est saisie en-dessous par les crochets A, C des bandes du chassis; à côté est la clé ou manivelle.

2. n. 2. Plan du coupoir, dont on a supprimé les jumelles, pour laisser voir l'emplacement & la disposition de la ferrure qui fait mouvoir la jumelle mobile.

Première suite de la Planche III.

Fig. 3. A B, règle du justifieur, avec sa platine, vûe au-dessus & du côté où l'on place les lettres.

A A, B B, la même règle vûe par-dessous & du côté qui s'applique à la jumelle mobile C D.

4. C D, seconde règle du justifieur, vûe en-dessus & du côté qui s'applique à la jumelle fixe A B, *fig. 1.*

C C, D D, la même règle vûe en-dessous & du côté qui s'applique à la rangée de lettres. On y distingue les deux languettes qui entrent dans les mortaises *a b* de la première règle.

4. n. 2. Coupe transversale des deux règles du justifieur, de la même grandeur dont elles sont construites.

4. n. 3. La même coupe où les deux règles sont séparées; toutes ces pièces sont de fer.

5. Compositeur. Il est de bois; il sert à l'ouvrière, *fig. 1.* de la vignette, pour y ranger les lettres par lignes aussi longues que le justifieur peut en contenir.

5. n. 2. Coupe transversale d'un compositeur de la grandeur dont ils sont construits.

Les *fig. 3, 4, 5, 7.* sont relatives à l'échelle qui est au bas de la Planche. Toutes celles qui suivent, sont de la grandeur des objets qu'elles représentent, & n'ont pas par conséquent besoin d'échelle.

6. Rabot servant au coupeur, *fig. 2.* de la vignette, pour couper le pied de la lettre, ou les côtés de l'œil; ce rabot est garni de toutes ses pièces.

6. n. 2. Clé pour serrer ou desserrer les vis du rabot.

7. Couteau de l'aprêteur.

8. Le rabot garni de toutes ses pièces, vû par-dessus.

Seconde suite de la Planche III.

Fig. 9. Guides ou coulisses du rabot.

10. M N O, fût du rabot.

R R S, arc du rabot.

P Q, poignée de bois du rabot.

11. Petit jetton.

12. Glace sur laquelle on pose les lettres pour jauger leur épaisseur.

13. Grand jetton.

14. Justification.

15. citée 26. à l'art. Caractères. Tourne-écrous, pour démonter le moule.

16. Tourne-vis, pour démonter le moule & le rabot.

17. Extrémité inférieure du fer du rabot, qui sert à creuser le pied de la lettre.

18. Lettre longue par le haut, dont le pied a été vuide par le fer précédent.

19. Extrémité inférieure du fer du rabot, dont on se sert pour retrancher au bas de l'œil de la lettre la matière superflue.

20. Lettres longues par le haut, dont le bas de l'œil a été rogné par le fer précédent. Telles sont les lettres b, d, f, &c.

21. Toutes les lettres courtes, telles que a, c, m, &c. au-dessus & au-dessous de l'œil de laquelle on a fait avec le fer précédent, & avec le suivant, un retranchement de matière.

22. Extrémité inférieure du fer de rabot, dont on se sert pour retrancher au haut de la lettre la matière superflue.

23. Toutes les lettres longues par le bas, comme p, q, &c. dont le haut du côté de l'œil a été rogné par le fer précédent.

P L A N C H E I V.

Fig. 1. Moule à réglets, inventé en 1737 par M. Fournier le jeune, pour former des lames de métal de différentes épaisseurs, propres à être taillées en filets simples, doubles ou triples, comme les figures 1, 2, 3.

A, A, les deux pièces du moule, qui rapprochées l'une sur l'autre, laissent entr'elles un espace vuide qui est rempli par la lame du métal I.

B, jet du moule; celui de la pièce de dessous saillit un peu, pour former une retraite entre la lame & le jet, & aider à leur séparation.

C, regîtres mobiles, fixés à hauteur convenable par les écrous, dont un est visible en face; l'autre est dans la partie opposée.

D, longues pièces, entre lesquelles se forme la lame I.

E, joues fixées sur les longues pièces qu'elles emboîtent par les vis qui sont apparentes à la pièce de dessus, & dans la partie opposée de celle du dessous.

F, charnière fixée à la pièce du dessus, & qui s'assujettit à celle de dessous par la vis f, qui entre dans un écrou formé au bout de cette pièce.

G, quadrat. Il est de l'épaisseur que l'on veut donner à la lame. La pièce de dessus s'appuie par l'extrémité d'enbas; ce qui forme dans le reste de la longueur du moule l'intervalle du vuide qui est rempli par le métal. On a de ces quadrats de différentes épaisseurs, relatifs aux corps des caractères. Ils sont assujettis à la pièce de dessous par une vis qui la traverse, pour s'engrainer dans l'écrou qui est auxdits quadrats.

Pour rendre l'espace du vuide égal à l'autre bout du moule, on y pose une lettre de même épaisseur que le quadrat. La pièce de dessus étant abaissée, on fait descendre les regîtres C sur la platine b, on serre les écrous, & le vuide est formé.

H, bois du moule. Ils sont retenus sur le dos de chacune des longues pièces par deux vis; les écrous sont formés auxdites pièces à moitié de leur épaisseur.

I, lame qui est sortie du moule, dont le jet est séparé.

K, carton entaillé que l'on met à chaque fois que l'on ferme le moule, sous la pièce de dessous, &

que l'ouvrier retient avec les doigts par le repli *k*, pour les garantir des égoûtures du métal.

L, coupe transversale des moules à réglets & à interlignes. On y a ponctué les vis qui attachent les bois & les joues aux longues pièces. La lame s'enlève de dessus le moule avec une petite pince plate qui pince le jet de ladite lame.

Fig. 2. Moule à interlignes, inventé par M. Fournier le jeune, pour former de petites lames de métal, justes en épaisseur & en longueur, pour être mises, dans le besoin, entre les lignes d'un caractère, pour les élaguer.

A, *A*, les deux pièces du moule, garnies de tout ce qui leur est nécessaire.

B, jet, celui de la pièce de dessous est mobile; il est retenu par une vis qui entre dans un écrou formé en-dessous dudit jet. Il excède la longue pièce de toute l'épaisseur de l'interligne, celui de la pièce de dessus est entaillé dans la pièce même.

C, joues pour contre-tenir & emboîter les longues pièces, sur lesquelles elles sont fixées par les vis apparentes. La joue de la pièce de dessous est dentelée de dix ou douze crans numérotés pour les distinguer, lesquels reçoivent le coude du regitre *E* de la pièce de dessus, pour le fixer à la longueur que l'on veut.

D, longues pièces, entre lesquelles se forme l'interligne *I*.

E, regitre mobile que l'on fait monter ou descendre, pour prendre le point fixe de la longueur de l'interligne, que l'intervalle des crans de la joue rendroit trop longue ou trop courte. Ce regitre est fixé sur la pièce de dessus par la vis *e* qui entre dans l'écrou formé dans la longue pièce.

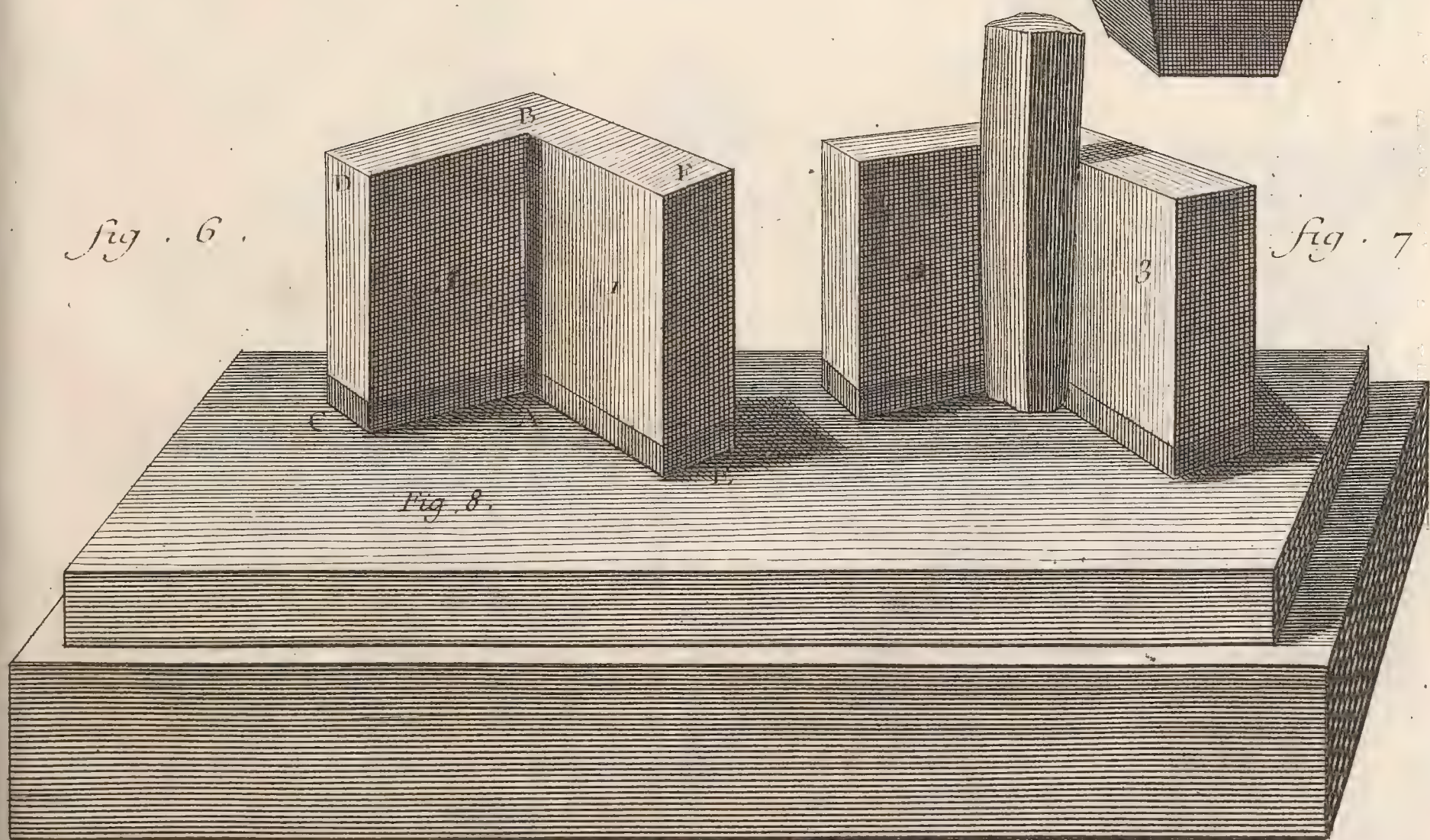
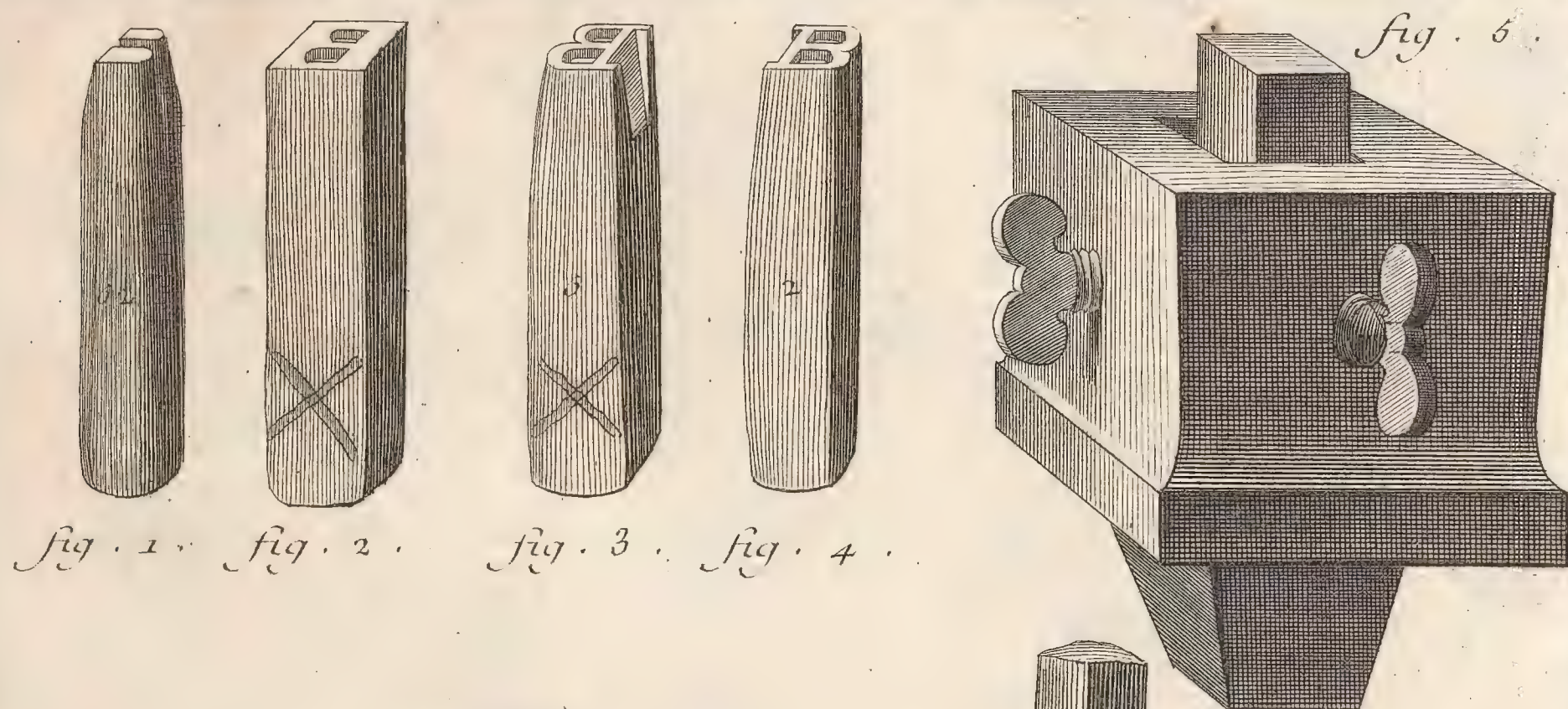
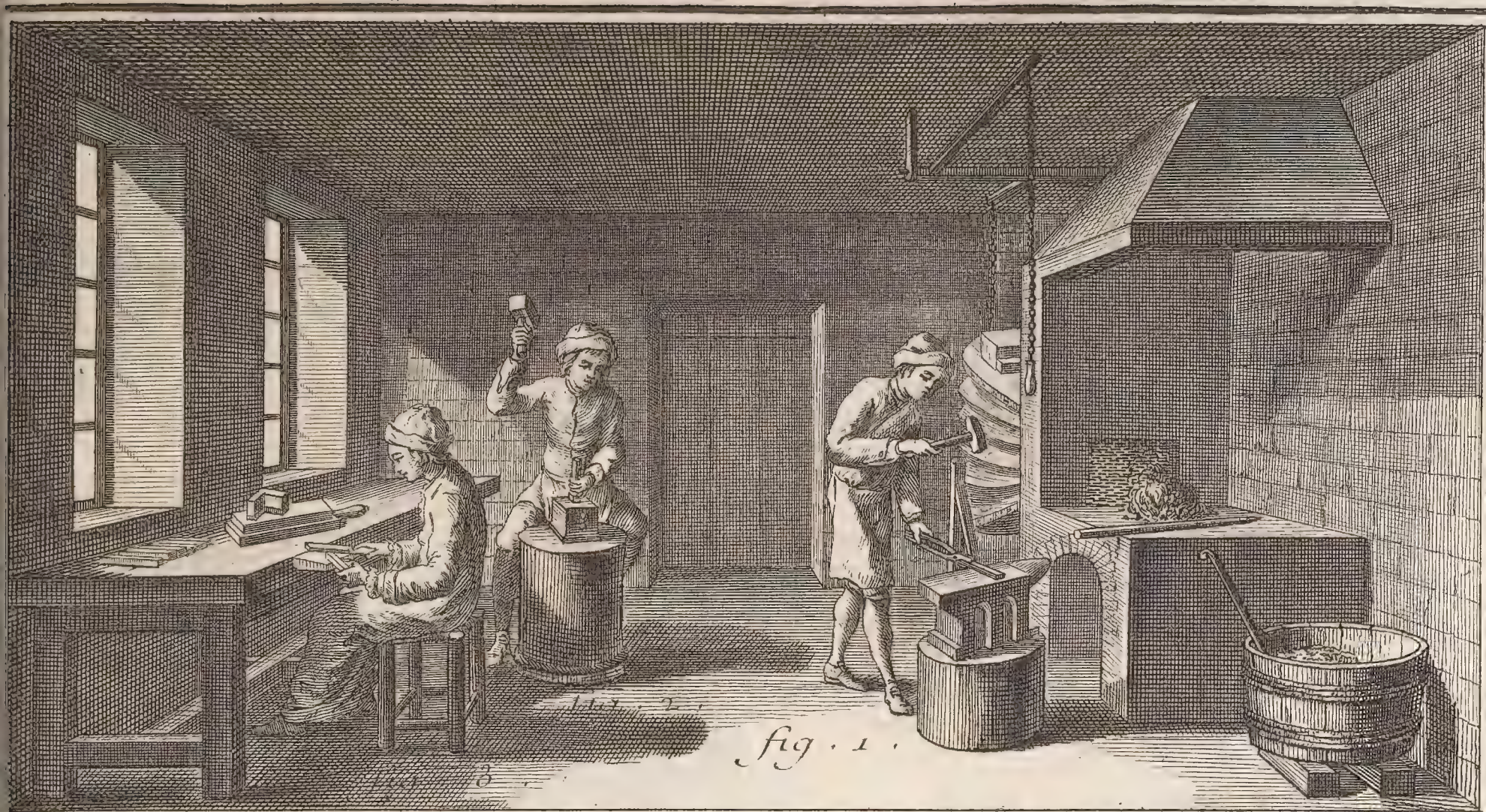
F, talon retenu transversalement au bout de la longue pièce de dessus par la vis *f* qui entre dans un écrou formé dans ladite longue pièce. Il excède le plan de cette pièce, d'autant que le jet *B* de la pièce de dessous, ce qui forme le vuide rempli par l'interligne *I*. Lorsque l'on veut changer l'épaisseur de l'interligne qui est ordinairement de demi ou de tiers de nonpareille, on ajoute sous le jet *B* une hausse qui est retenue par la vis du jet sur la platine, comme au moule à réglets, puis on descend le talon à la même hauteur, qui y est assujéti par la vis *f*.

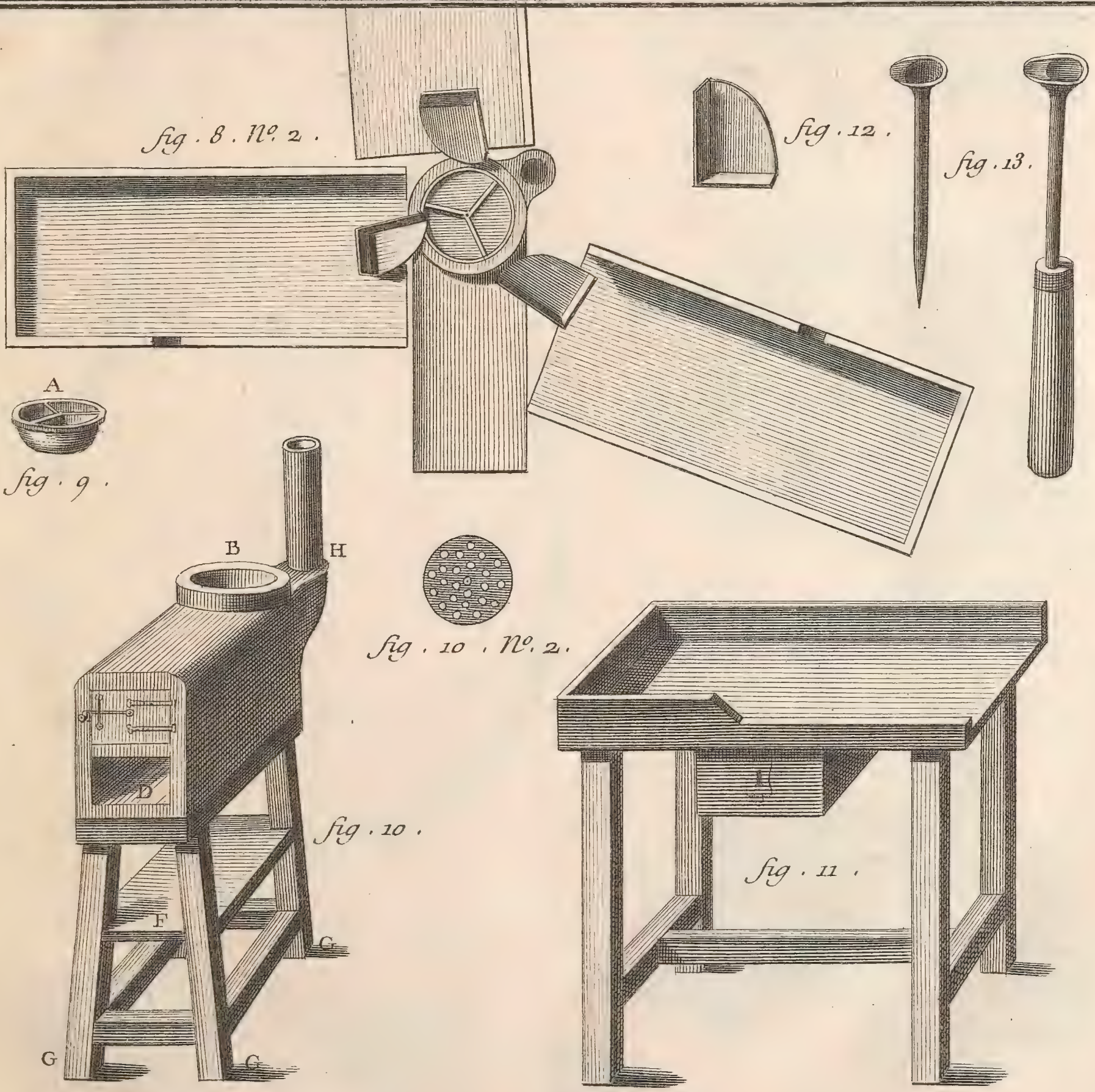
G, bois du moule, retenus chacun par deux vis sur les longues pièces, où on a formé les écrous pour les recevoir.

H, crochet pour tirer l'interligne du moule.

I, lame de l'interligne, d'où on a séparé le jet.

Voyez pour la connoissance de l'art, & pour l'usage de tous ces instrumens, les articles *Caractère*, *Fonderie*, dans les Volumes publiés.





1 2 3 4 Pieds

Fonderie en Caracteres

fig. 1.
n.º 2.

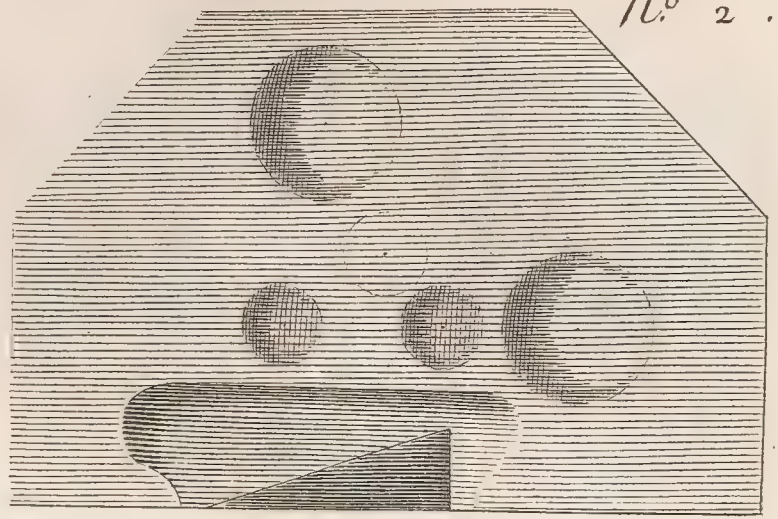


fig. 1.
n.º 3.

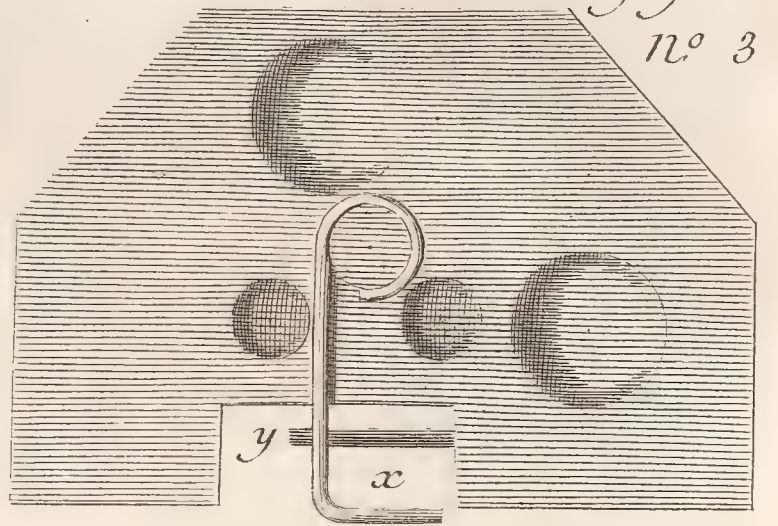


fig. 2.

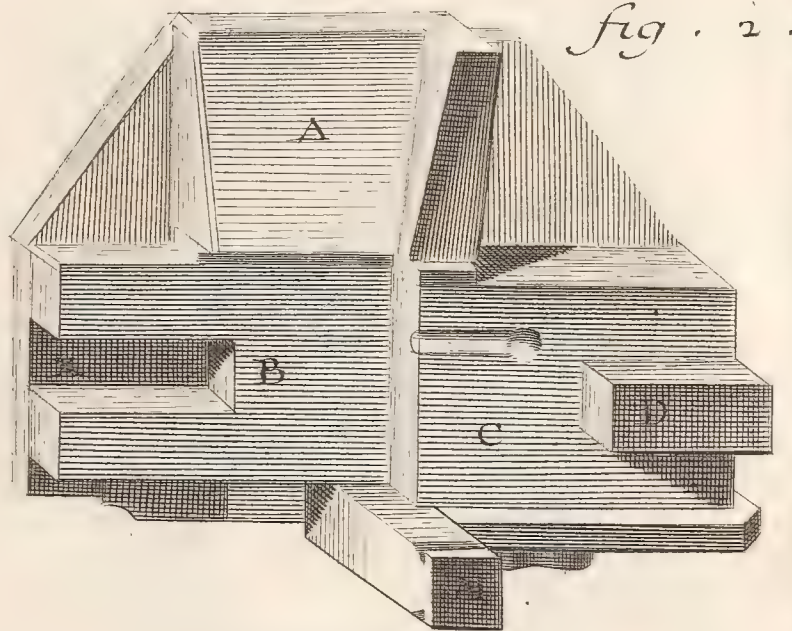


fig. 3.

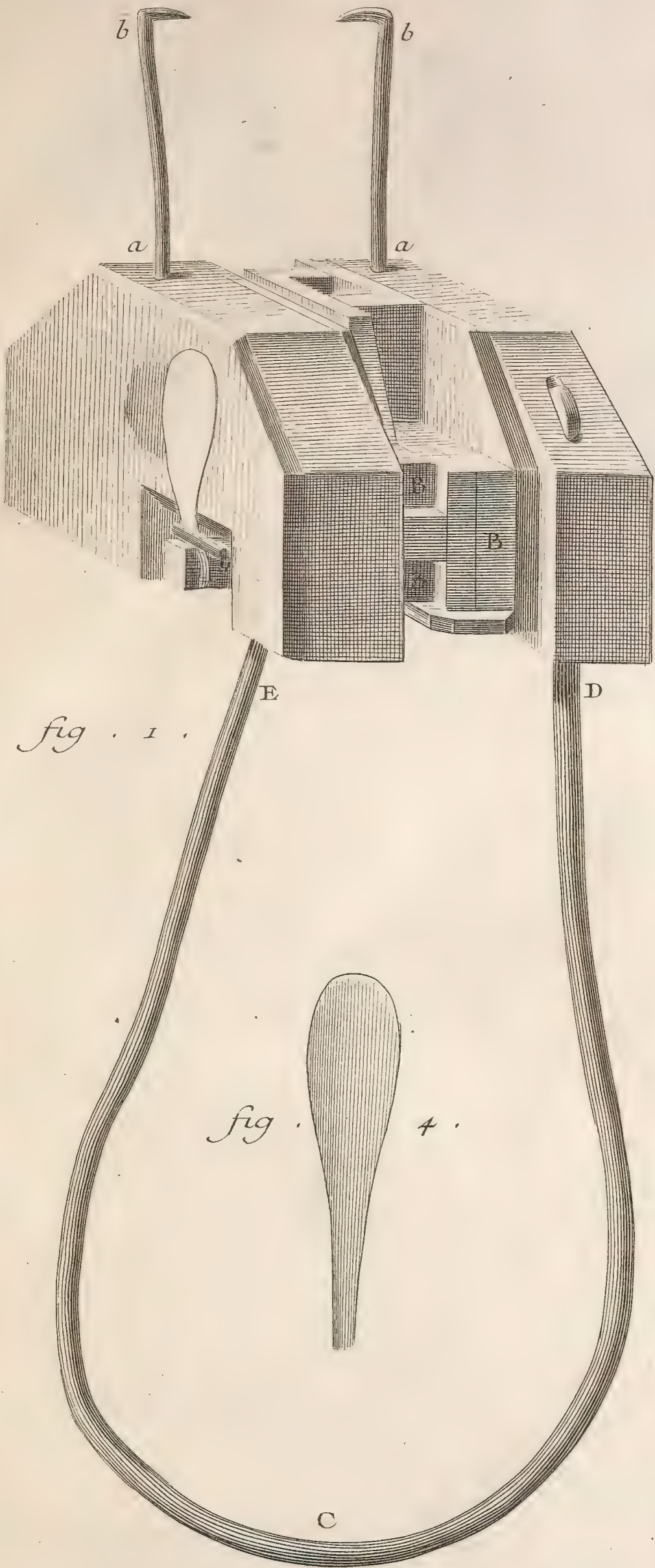
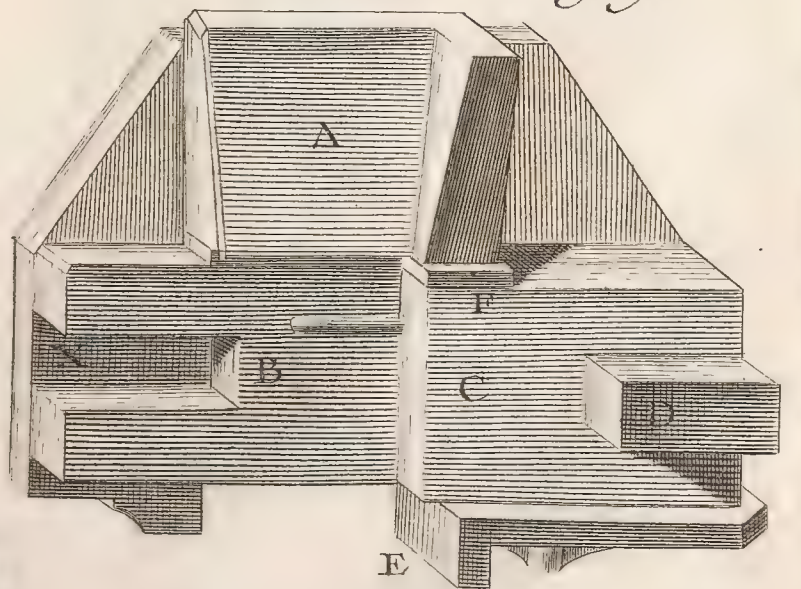


fig. 5.

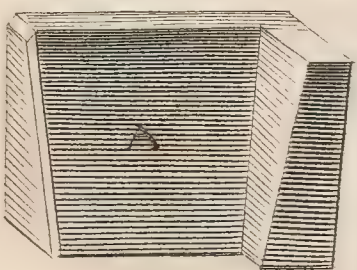


fig. 6.

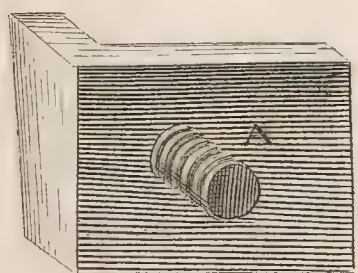


fig. 7.

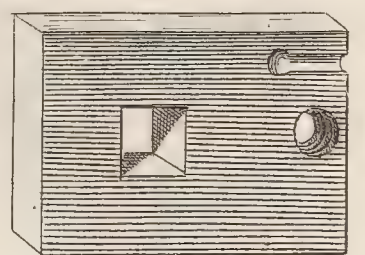
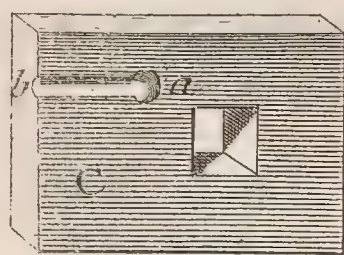
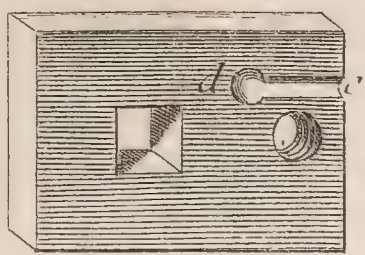
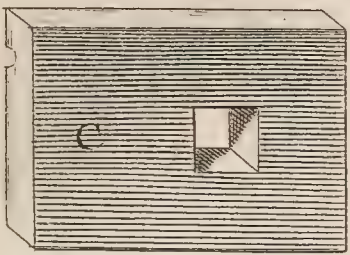


fig. 7. N° 2.

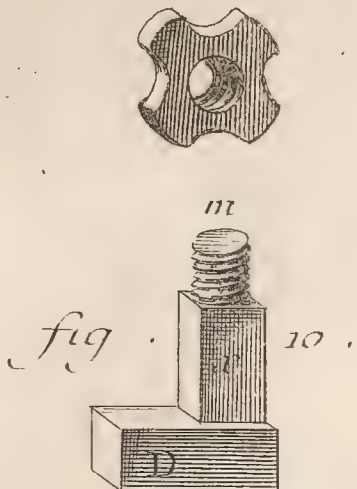
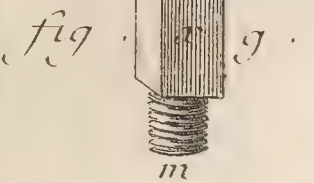


fig. 14.

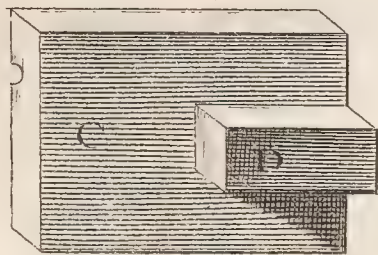


fig. 15.

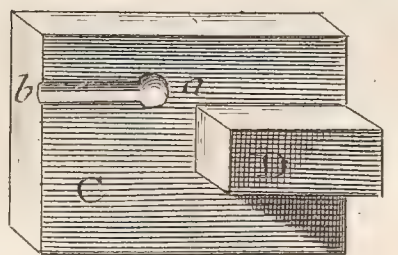


fig. 12.

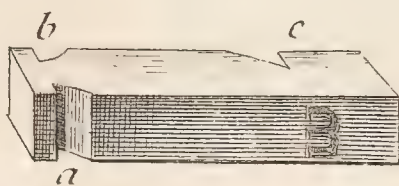


fig. 13.

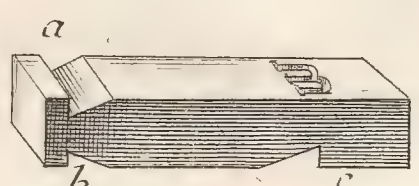


fig. 11.

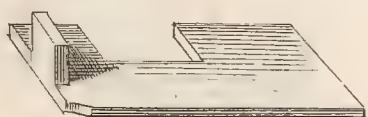


fig. 16.

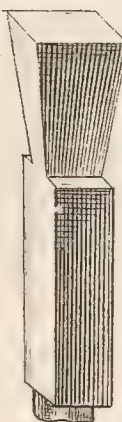


fig. 18.

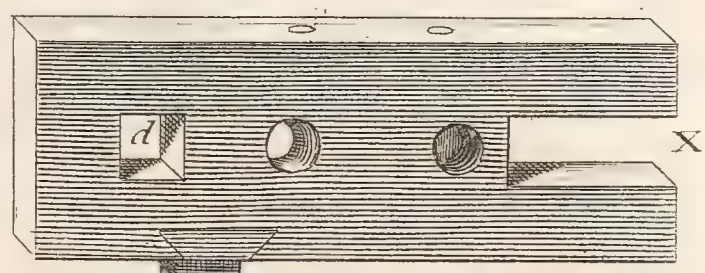


fig. 20.
N° 2.

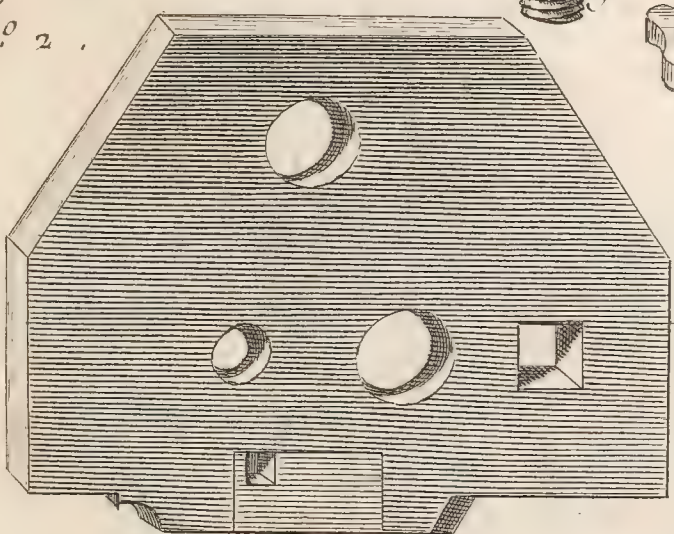


fig. 23.

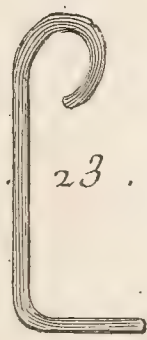


fig. 20.

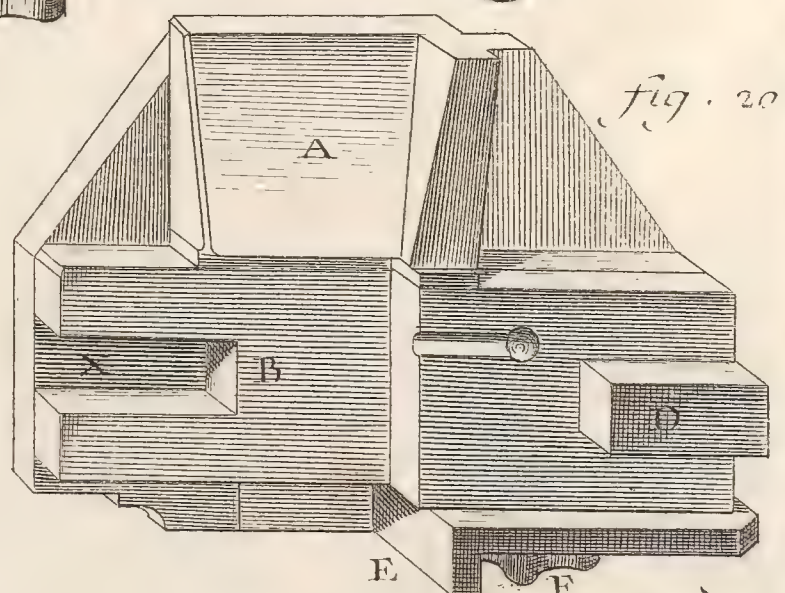


fig. 21.

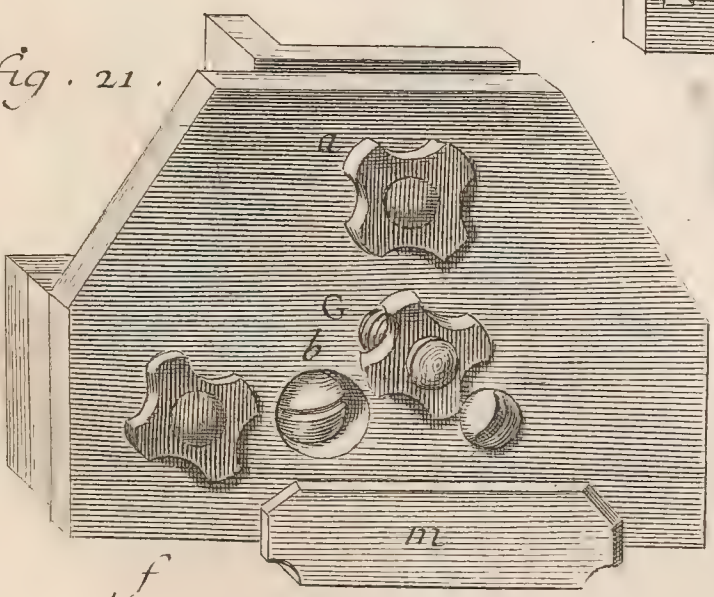


fig. 22.

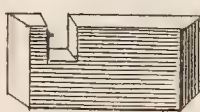


fig. 19.

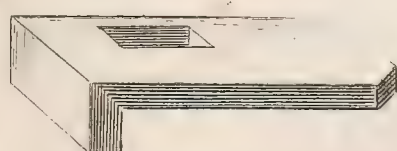
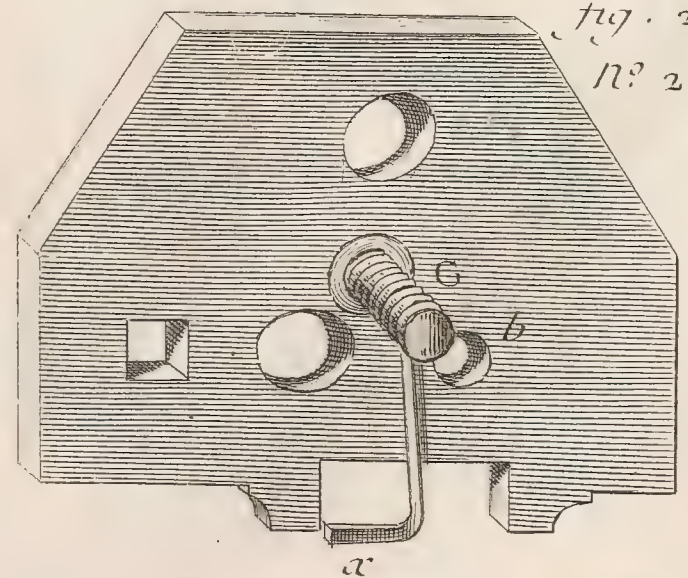
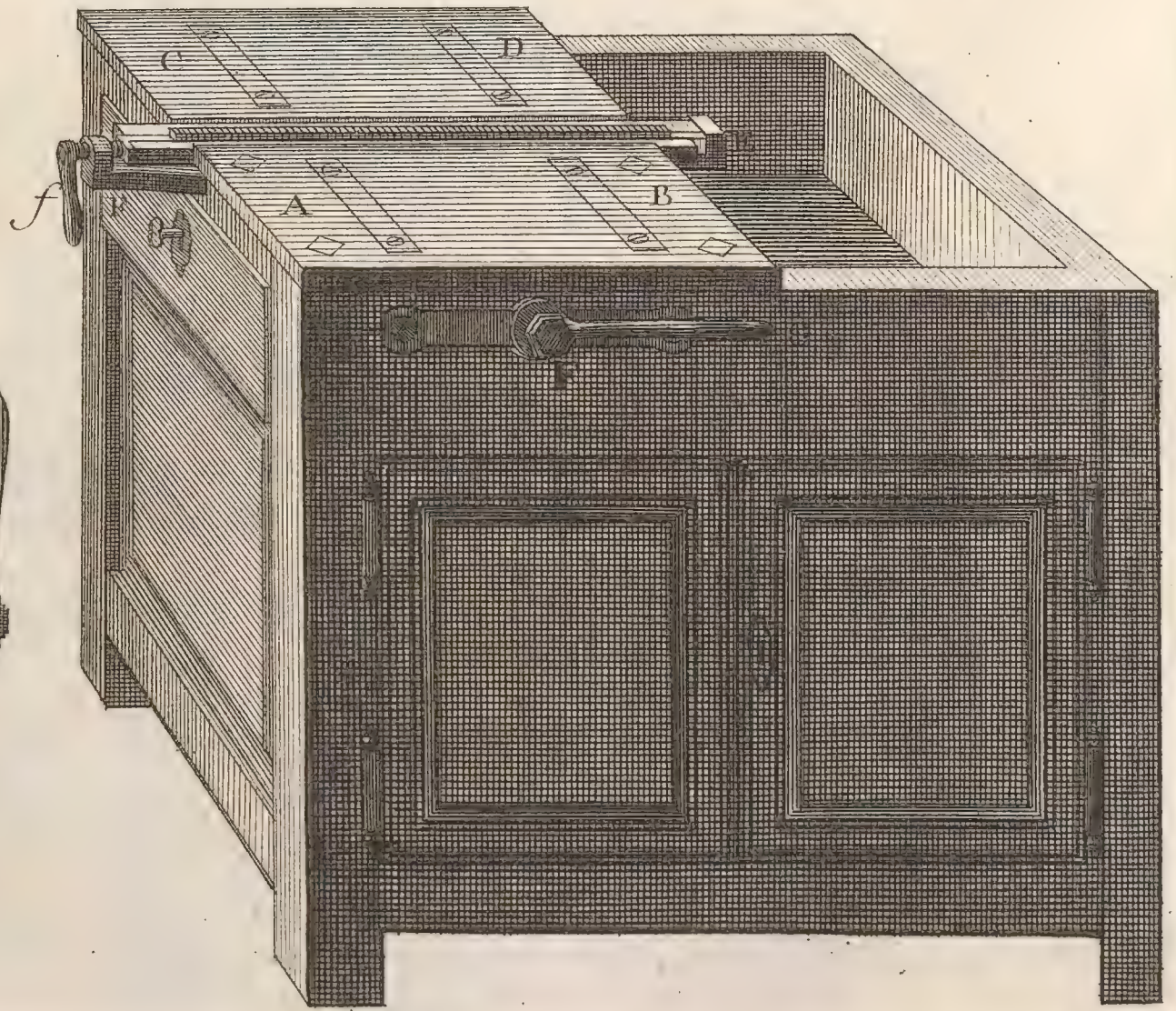
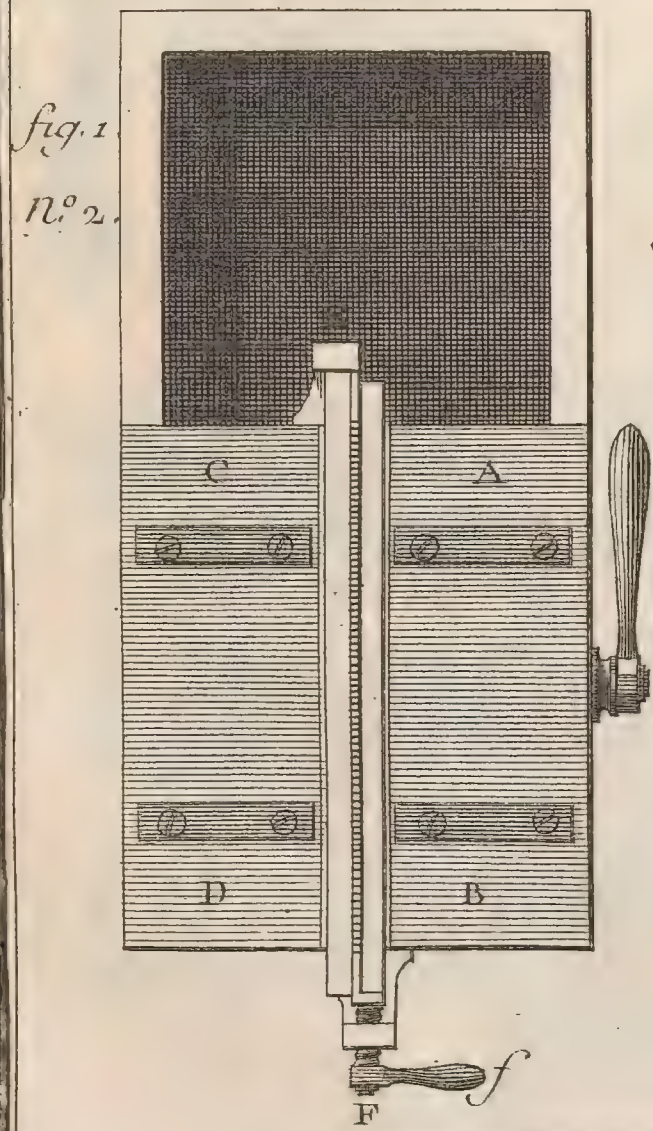
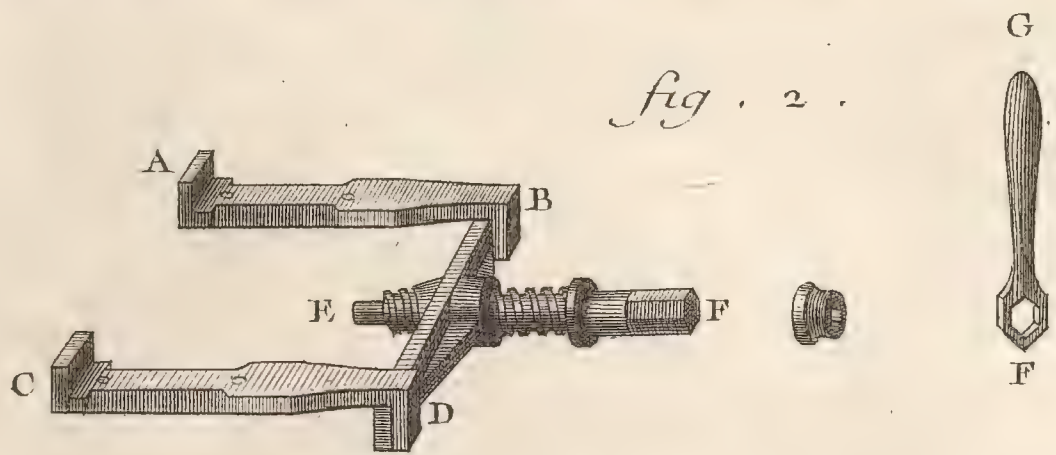
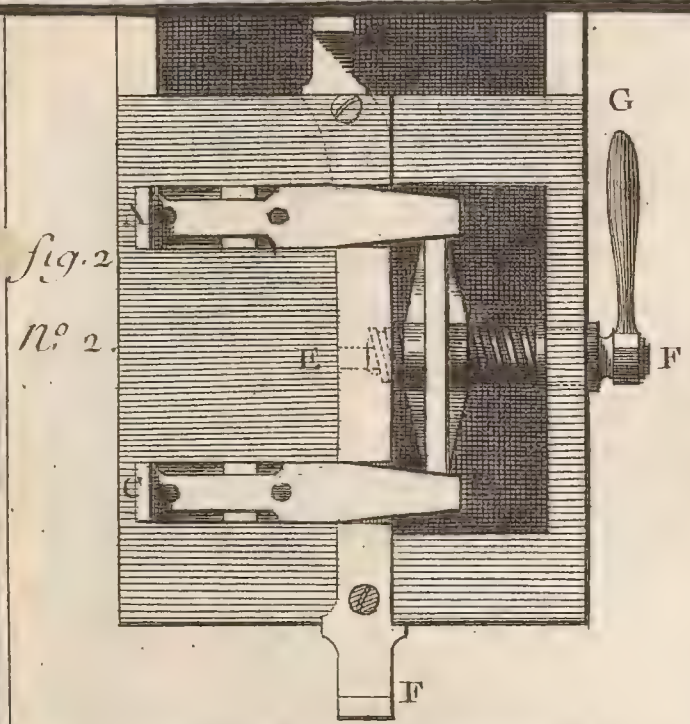


fig. 21.
N° 2.







1 2 3 4 Pieds.

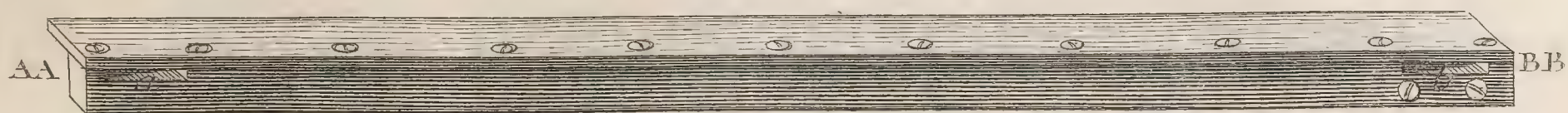


fig. 3.

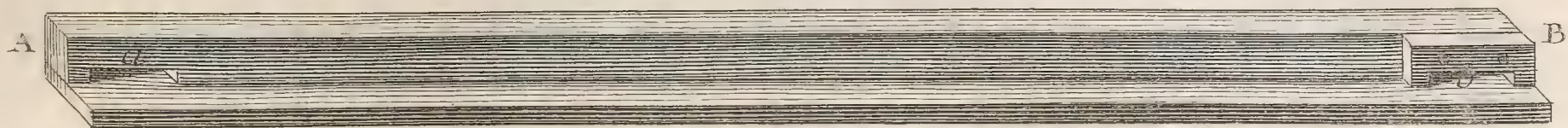


fig. 4.



fig. 4. n^o 2.

fig. 4. n^o 3.

fig. 5.

n^o 2.

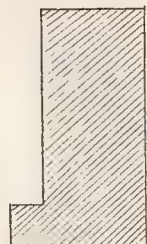
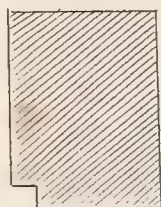
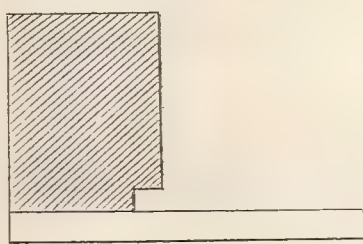
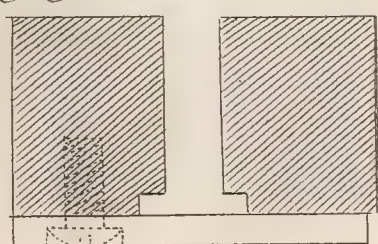


fig. 5.

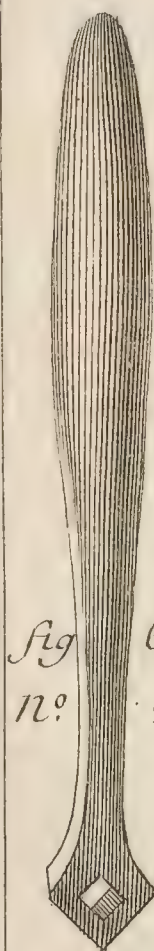
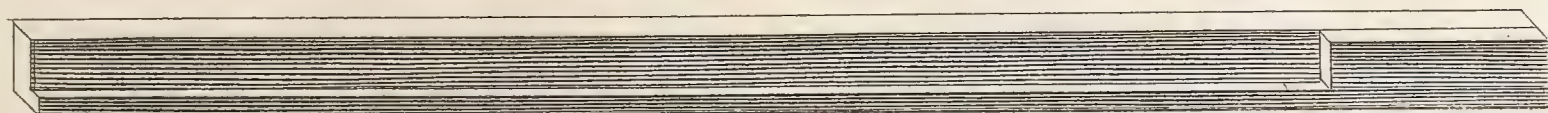


fig. 6.
n^o 2.

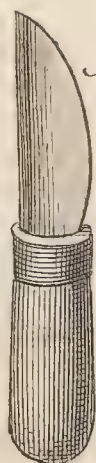


fig. 7.

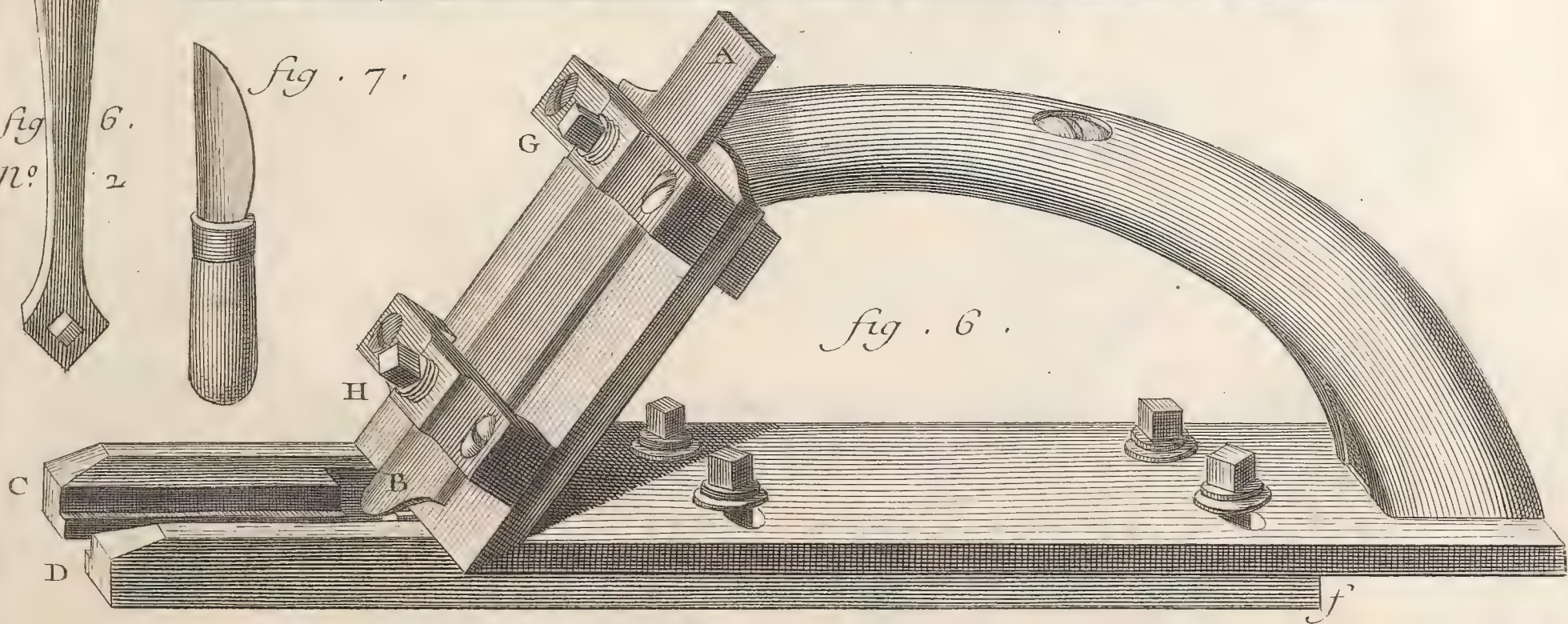


fig. 6.

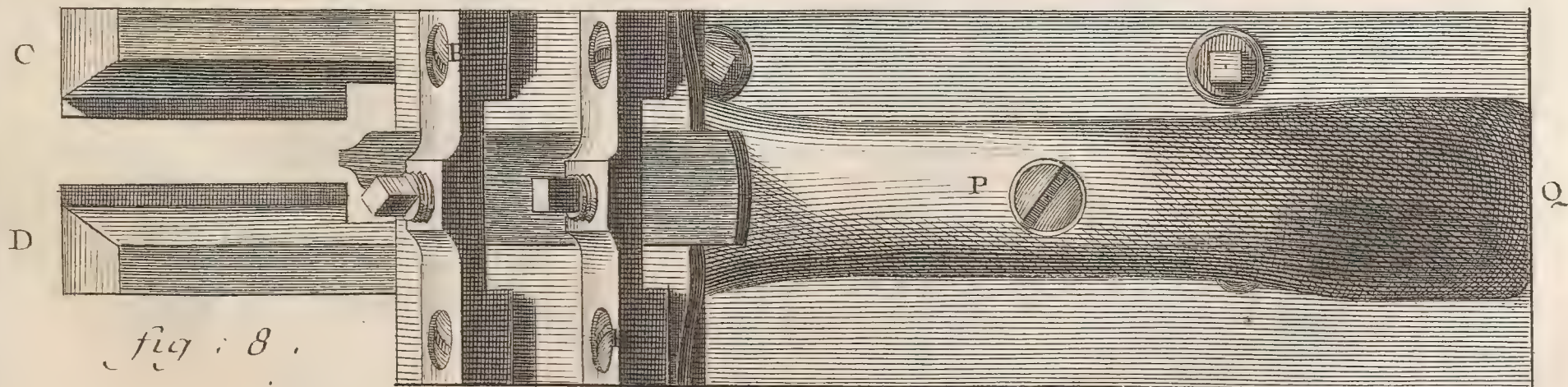


fig. 8.



1

2 Pieds.



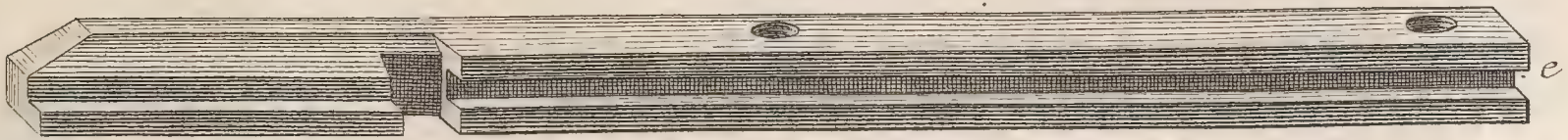


fig. 9.

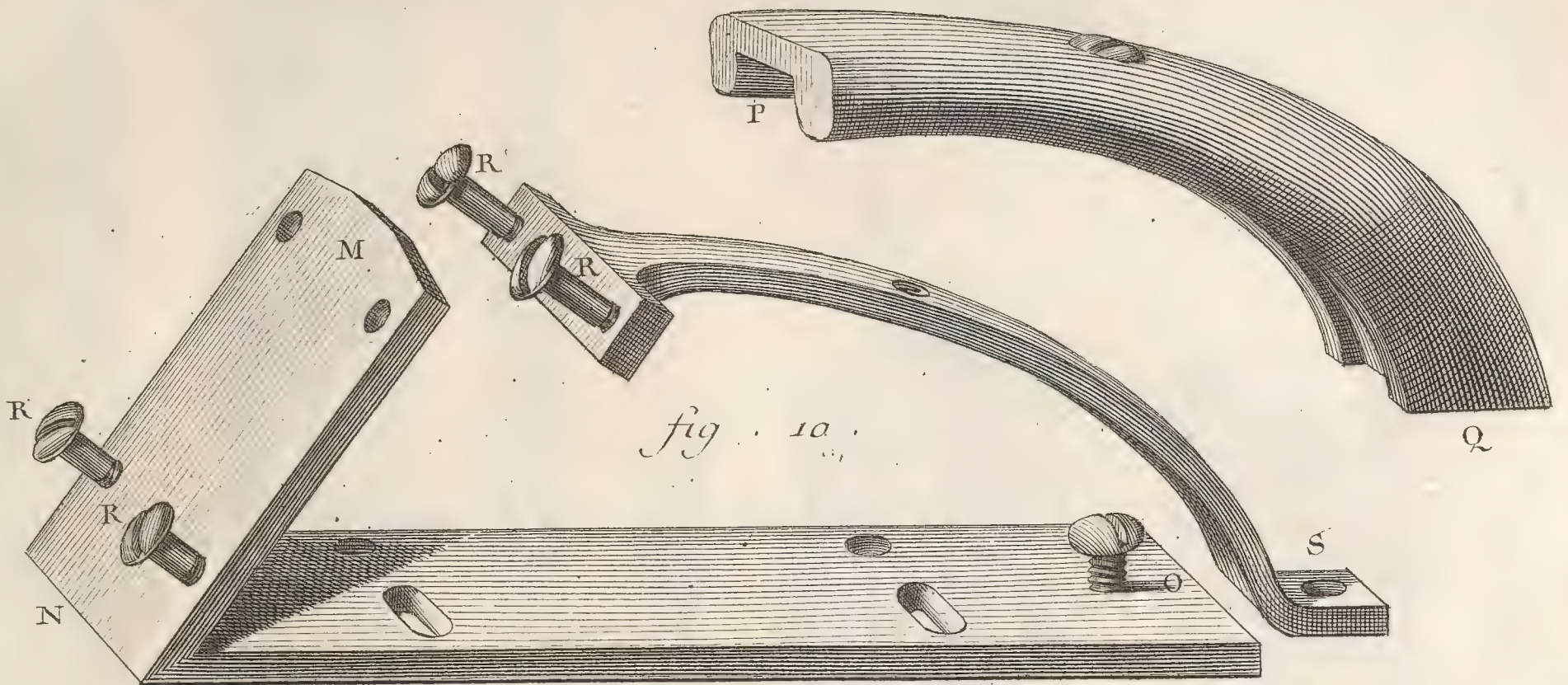
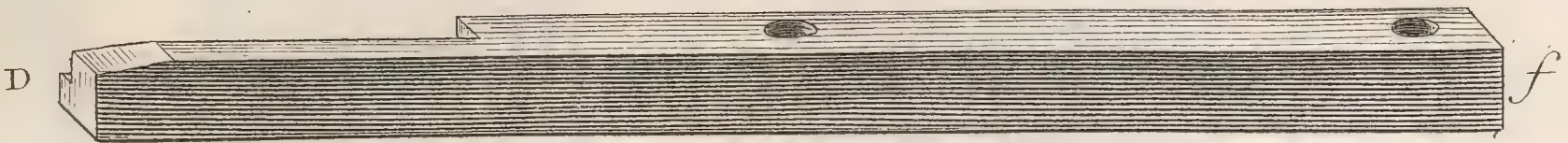


fig. 10.

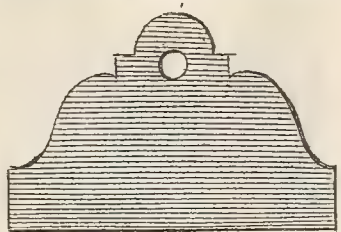


fig. 11.

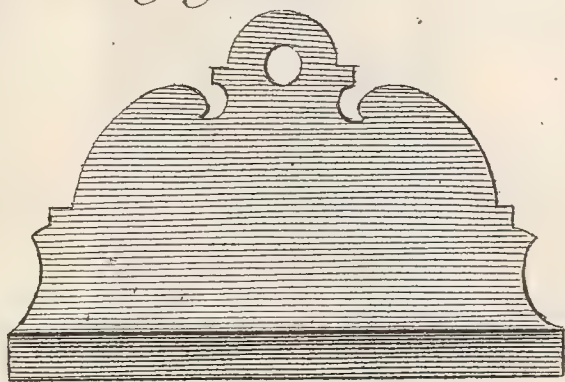


fig. 12.

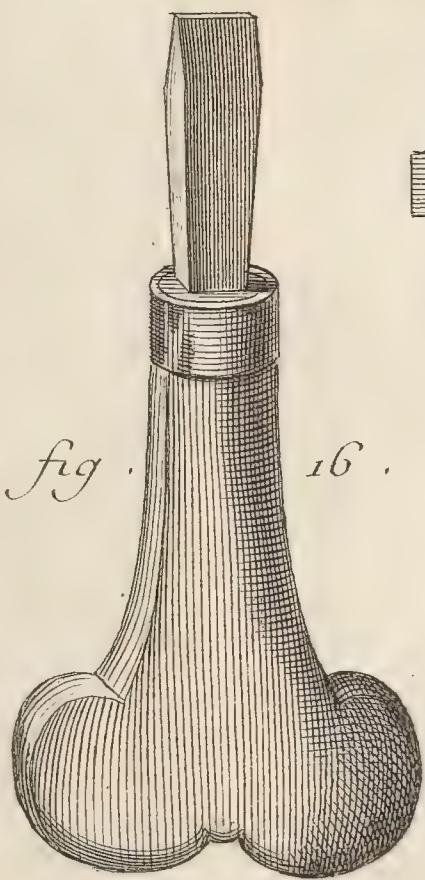


fig. 13.

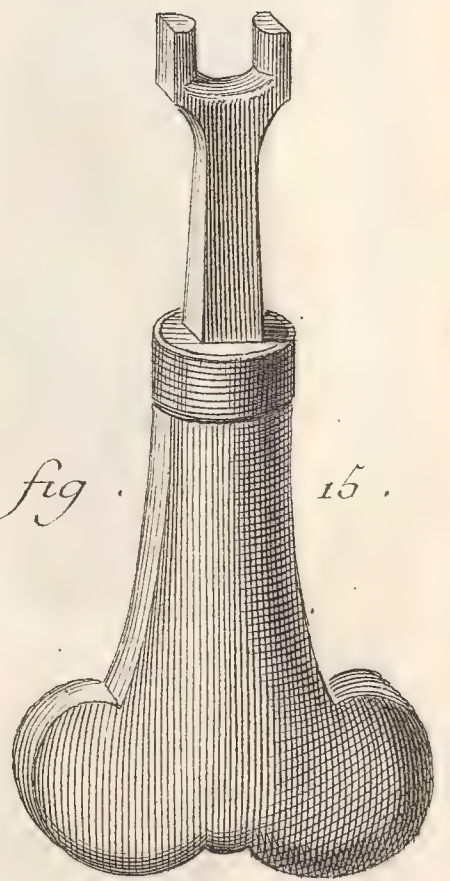
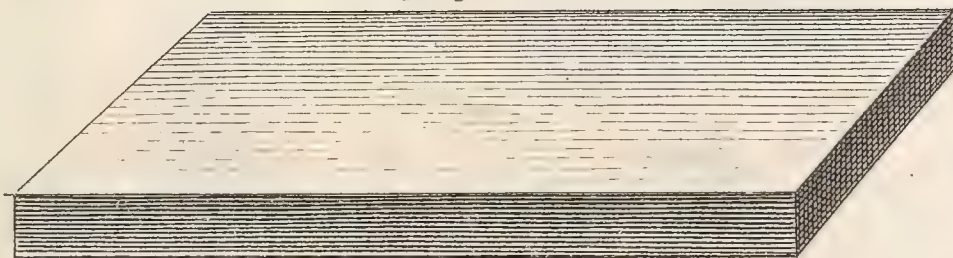


fig. 14.

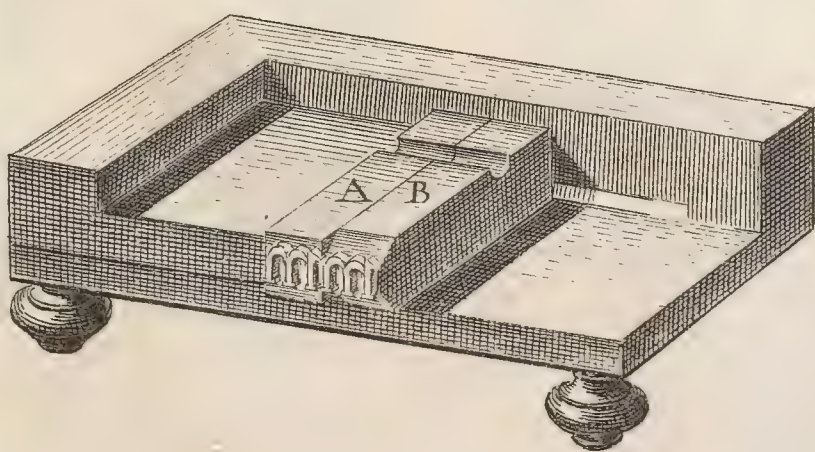


fig. 15.



fig. 16.



fig. 17.

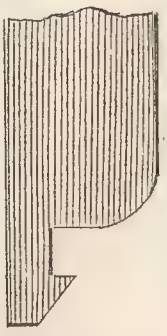


fig. 18.

fig. 19.

fig. 20.



fig. 21.



fig. 22.

fig. 1.

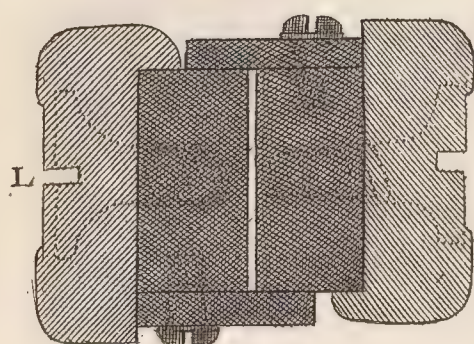
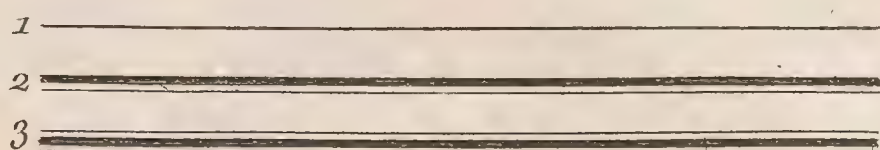
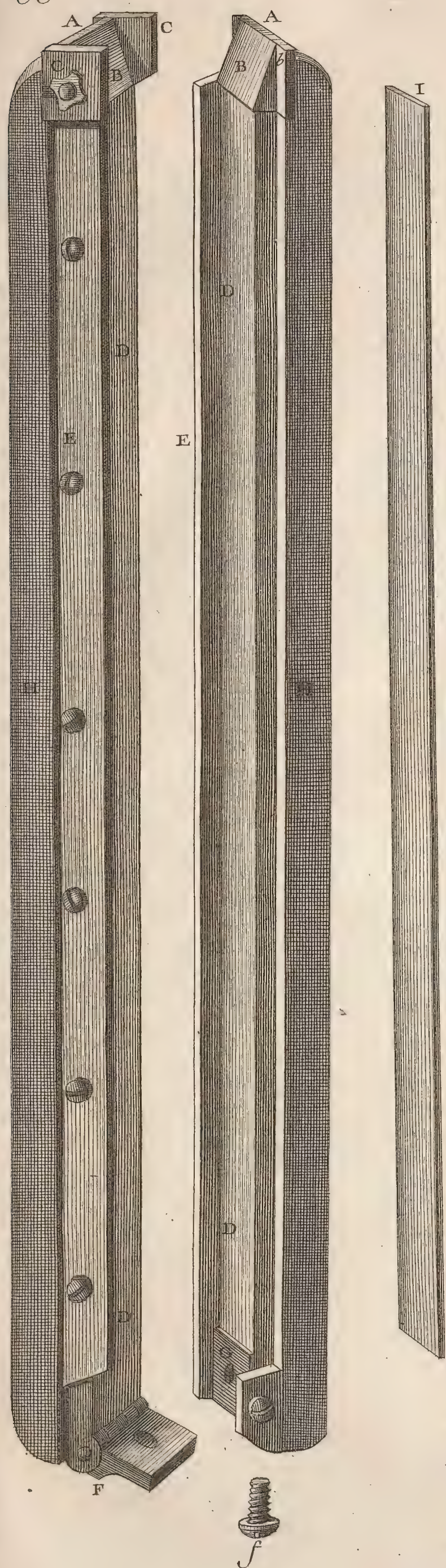
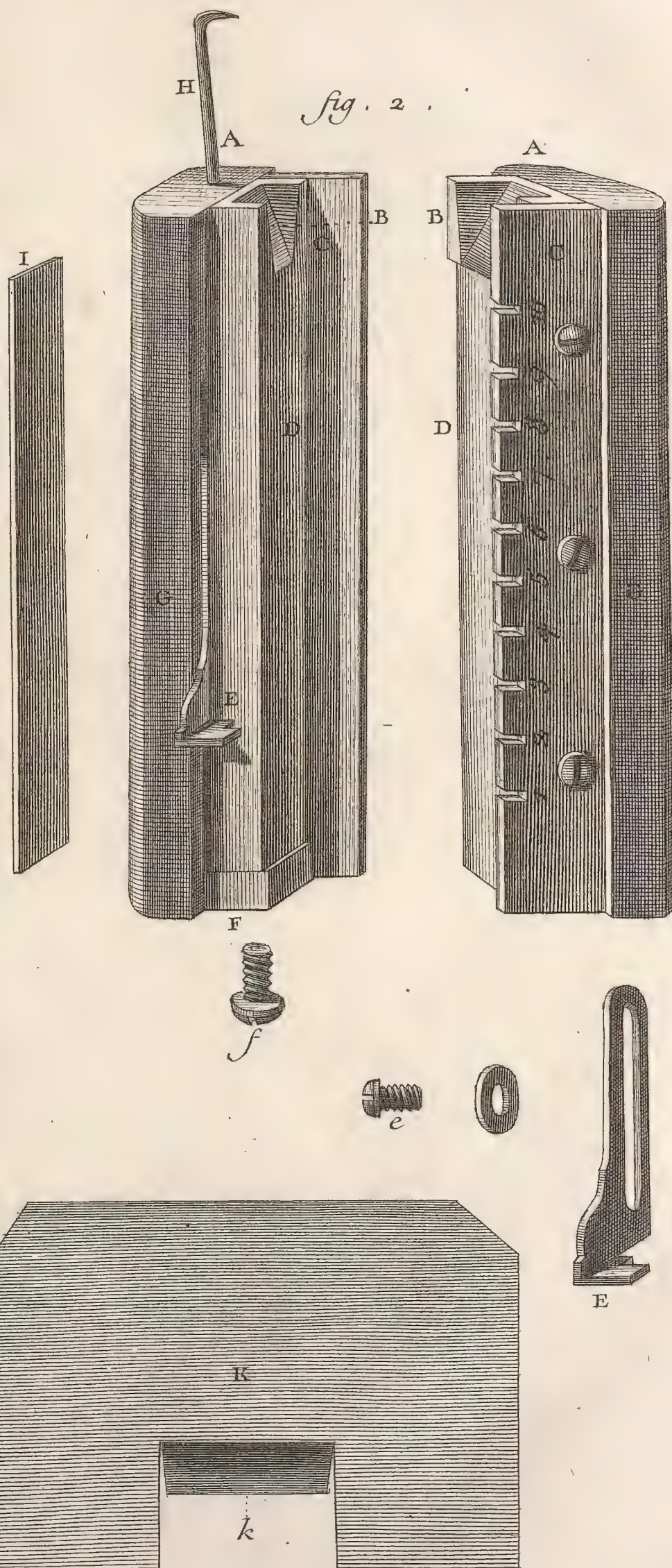


fig. 2.



CARACTERES ET ALPHABETS

DE LANGUES MORTES ET VIVANTES,

CONTENANT VINGT-CINQ PLANCHES.

ON ose se flater que le public verra avec plaisir le recueil d'alphabets anciens & modernes que nous lui présentons. Il n'est pas aussi ample ni aussi détaillé que nous l'eussions désiré ; mais nous pouvons au moins assurer qu'il est plus exact que tout ce qui a paru jusqu'ici en ce genre. Nous avons eu l'attention de ne tracer ces alphabets que d'après les meilleurs originaux que nous avons pu recouvrer ; & souvent nous en avons eu plusieurs sous les yeux pour nous guider dans le choix que nous en devions faire. Ceux que l'on trouve en assez grand nombre dans le trésor des langues de Duret, & dans d'autres recueils, sont mal exécutés, & sans choix ; plusieurs même sont entièrement faux & imaginaires. Nous espérons que l'on ne nous fera point un pareil reproche. Nous avons mieux aimé nous contenter d'un petit nombre, que d'en hasarder un seul. La plupart des alphabets indiens compris dans ce recueil, ont été envoyés de Pondichéry, il y a trente ans au moins. On avoit dessein alors, à la sollicitation des missionnaires françois, d'en faire graver les poinçons à Paris, pour établir plusieurs imprimeries aux Indes, à l'exemple des Danois, qui y avoient dès lors une imprimerie tamoule ou malabare. On doit juger par-là, de l'exactitude de ces alphabets, & du degré de confiance qu'on doit leur donner.

Comme il doit régner de l'ordre par-tout, il n'est point hors de propos de rendre compte ici de celui que nous avons observé par rapport à ces alphabets. Nous avons crû devoir débiter par l'hébreu & les autres alphabets qui en dérivent, comme le samaritain, le syriaque, l'arabe, l'égyptien, le phénicien, le palmyrénien, le syro-galiléen, l'éthiopien ; de-là nous passons aux anciens alphabets grecs & latins, & aux différens alphabets européens, qui dérivent manifestement des précédens ; viennent ensuite les alphabets arméniens, géorgiens, & celui de l'ancien persan, qui paroissent n'avoir aucun rapport avec les précédens, ni pour la forme des caractères, ni pour les dénominations. Nous avons placé à la suite de ceux-ci, les alphabets indiens, le grandan, l'hanscret, le bengale, le talenga, le tamoul, le siamois, le bali, le thibétan, le tartare mouantcheou, & le japonnois ; enfin nous avons terminé notre recueil par les clés chinoises. Le chinois pourroit disputer d'antiquité avec l'hébreu & le samaritain ; mais comme c'est une écriture figurée, & dans l'origine, représentative des objets signifiés ; qu'elle n'a conséquemment aucune relation avec les caractères alphabétiques, nous avons crû pouvoir lui assigner ce rang, sans pour cela avoir aucun dessein de contester sa haute antiquité, dont je suis très-persuadé.

PLANCHE 1^{re}.

Hébreu & Samaritain.

Les Hébreux ont vingt-deux lettres ; leurs dénominations sont significatives. *Aleph* signifie bœuf, chef ; *beth*, maison ; *ghimel*, un chameau ; *daleth*, porte ; *vav*, un crochet ; *zain*, trait, glaive, massue ; *cheth*, un quadrupède, un sac ; *theih*, boeuf ; *iod*, la main ; *caph*, la paume de la main ; *lamed*, pointe pour animer le bœuf au travail ; *mem*, tache ou eau ; *noun*, poisson, race, lignée ; *samech*, appui ; *ain*,

l'œil ; *phe*, la bouche, le visage ; *tsade*, les côtés ; *coph*, singe ; *resch*, la tête ; *schin*, les dents ; *tav*, terme, borne. Comme il y a déjà beaucoup de siècles que la langue hébraïque n'est plus une langue vivante, on ne peut répondre que tous ces noms signifient précisément ce qu'on leur fait signifier ici ; mais il y en a plusieurs dont on est assuré. Ces dénominations, selon moi, prouvent deux choses, la première, que les caractères alphabétiques des Hébreux avoient été empruntés des lettres sacrées ou hiéroglyphes des Egyptiens ; la seconde, que ces lettres hébraïques, telles que nous les présentons ici, non plus que les samaritaines, ne sont point de la première antiquité, puisqu'elles devroient figurer les choses qu'elles signifient. Cependant à mettre en parallèle les lettres hébraïques avec les samaritaines, & en les examinant attentivement d'après cette idée, je ne doute aucunement qu'on ne donne la prééminence aux lettres samaritaines ; elles retiennent plus de leur ancienne origine, que les lettres hébraïques ; mais je suis persuadé que les unes & les autres viennent constamment des Egyptiens, qui sans doute avoient formé leur alphabet de quelques-unes de leurs lettres sacerdotales ou hiéroglyphes ; peut-être même doit-on envisager ces dénominations *aleph*, *beth*, &c. comme les anciens noms égyptiens de ces lettres.

Les Hébreux comptent quatorze points-voyelles, dont cinq longs, cinq brefs, & quatre très-brefs. Les cinq longs & les cinq brefs sont appelés *mélakim*, ou les rois ; les cinq très-brefs sont les *ministres*. Les dénominations de ces points-voyelles, qui sont *camets*, *tsere*, *chirek*, *cholem*, *patach*, &c. ont leurs significations dans la langue hébraïque, quoique Capelle soutienne le contraire, & qu'il prétende que ce sont des mots étrangers à cette langue. *Camets* signifie le *compresseur*, parce qu'il faut serrer les lèvres pour le prononcer ; *patach*, *apertor*, parce qu'il oblige à ouvrir les lèvres, &c.

Outre ces points-voyelles que l'on voit dans la Planche, les Hébreux en ont encore d'autres, que je n'aurois point omis, si cette Planche n'eût point été déjà gravée lorsque j'ai eu la direction de ces alphabets. Ces points sont le *dagesch*, qui se met dans le ventre de la lettre, & sert à la doubler ; le *map-pik*, qui est un point qui se met dans le *hé* finale, & le rend mobile. Les Hébreux ont aussi un grand nombre d'accens ; savoir, douze qui se mettent sous les lettres, dix-huit qui se mettent dessus, quatre qui se mettent dessus & dessous, un qui se met à côté. Ces accens servent à avertir d'élever ou de baisser la voix ; il y a les accens aigu, grave & circonflexe ; d'autres servent à distinguer les différens membres d'une phrase ; enfin il en est aussi dont on ignore l'usage, mais qu'on ne laisse pas, nonobstant cela, de marquer dans le texte hébreu de la Bible, avec la plus sévère exactitude. Les doctes hébraïques ont eu de grandes disputes entr'eux sur l'origine & l'antiquité de ces points & de ces accens ; les uns, par un excès de zèle, ont prétendu soutenir que cette quantité prodigieuse de points & d'accens étoit aussi ancienne que les lettres mêmes ; leurs adversaires, au contraire, ont soutenu qu'ils étoient nouveaux, & de l'invention des Massorettes ; qui trouverent le moyen de fixer la leçon du texte sacré, par l'appa-

fiction de ces points-voyelles & des autres remarques marginales. Mais il y a, je crois, un milieu à prendre entre deux sentimens si opposés; il ne s'agit que de réduire cette ponctuation hébraïque à la simplicité de la ponctuation arabe, & on verra que tout le reste n'a été imaginé que pour une plus grande exactitude, à cause de la profonde vénération que l'on a eu pour le texte hébreu. Masclef, chanoine d'Amiens, s'avisa en 1716, de publier une grammaire hébraïque, dans laquelle rejetant & l'antiquité des points, & l'autorité de la massore, il prétendit qu'on devoit donner aux lettres hébraïques le son qu'elles ont dans l'alphabet; ainsi par-tout où il se trouveroit un *beth*, *ghimel*, *daleth*, &c. il falloit prononcer *be*, *ghi*, *da*, &c. enforte que suivant ce nouveau système, au lieu de *moscheh*, *canaan*, *manascheh*, *selomoh*, il faudra lire, *meschih*, *canouan*, *menouschih*, *silameh*: système aussi ridicule que mal conçu, & qui ne tend pas moins qu'à renverser toute la grammaire hébraïque. « *Quo nomine tantam adficiam temeritatem, non invenio*, dit le savant M. » Schultenz, *hoc non est illudere tantum orbi erudito, sed etiam insultare. Publicum, suamque in eo famam, parum curent necesse est, qui talia scribere audent. Ne mentionem quidem fecissem tantæ vanitatis, nisi materia coëgisset*. En effet, l'ignorance grossière qui fait la base de tout ce système, est telle que je n'eusse point rapporté moi-même ces paroles de M. Schultenz, si je n'avois eu dessein de détourner plusieurs personnes, qui encore aujourd'hui à Paris, perdent leur tems à vouloir apprendre l'hébreu d'après ces principes.

PLANCHE II.

Syriaque & Stranghelo.

La langue syriaque, appelée en divers tems, langue chaldéenne ou babylonienne, araméenne, assyrienne, fut encore nommée hébraïque, non qu'on la confondît avec l'ancien hébreu, mais parce qu'elle étoit devenue la langue vulgaire des Juifs, depuis leur retour de la captivité de Babylone, & qu'elle l'étoit encore du tems de Jesus-Christ. Il paroît constant qu'une partie des livres du nouveau Testament ont été écrits en syriaque. Les termes de *boanerges*, *raca*, *mammouna*, *barjona*, *cephas*, &c. répandus dans le nouveau Testament, sont syriens; ce qui doit rendre l'étude de cette langue recommandable aux Chrétiens. Les dénominations des lettres de l'alphabet syriaque ne sont presque point différentes des hébraïques. Ces lettres servent également de chiffres; Les lettres *youd*, *koph*, *lomadh*, *mim*, *noun*, *semkath*, *ee*, *phe*, *ssode*, avec un point dessus, valent 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900. L'*olaf* avec un trait semblable à notre accent grave, au-dessous, vaut 1000; le *beth*, avec un pareil trait, 2000; le même *olaf*, avec un trait horizontal mis dessous, vaut 10000; le *youdh*, avec un pareil trait dessous, vaut 100000; cette même barre mise sous un *koph*, vaut un million; une espece d'accent circonflexe mis sous l'*olaf*, exprime dix millions; sous le *beth*, vingt millions, & ainsi des autres lettres de l'alphabet.

Aujourd'hui on ne parle plus la langue syriaque; la langue vulgaire des Syriens & des Maronites est l'arabe; enforte que le syrien, comme parmi nous le latin, est la langue de l'Eglise & des livres saints. Lorsque les Syriens veulent écrire en arabe sans être entendus des Mahométans, ils se servent des caractères syriens; & comme les Arabes ont six lettres de plus que les Syriens, savoir les lettres *thse*, *cha*, *dhzal*, *dad*, *da* & *ghain*, ils y suppléent en ajoutant un point aux lettres *tav*, *koph*, *dolath*, *ssodhe*, *tteth* & *ee*. Le syriaque est aussi la langue savante des Chrétiens de saint Thomas, dans les Indes. J'ai quel-

ques-uns de leurs livres écrits dans un caractère qui tient beaucoup du stranghelo, entr'autres l'évangile de saint Thomas, dont on trouve une version latine dans le recueil des faux évangiles de Fabricius, & qu'on a condamné à Rome, comme un livre apocryphe dont on n'avoit pû recouvrer l'original. Le syriaque en est aussi pur que celui du nouveau Testament; leur écriture est fort belle & ronde, elle a cela de particulier que les lettres *dolath*, *resch* & *zain* ressemblent, savoir les deux premières au *dal* des Arabes, & le *zain* au *vav*. On remarquera que les Syriens appellent encore leurs points-voyelles des noms d'*Abrohom*, *Eschaia*, *Odom* & *Ouriah*, qui sont autant de noms propres, dont la première lettre a le son d'une de ces voyelles.

Les Syriens Nestoriens étoient fort répandus dans la Tartarie vers le douzième siècle; ils y avoient établi leurs missions. L'an 1625, des maçons trouverent à la Chine, dans un petit village près de Sig-hanfou, capitale de la province de Chenfi, une grande pierre de marbre, contenant une inscription en très-beaux caractères chinois, qui prouve que les Syriens entrèrent à la Chine dès le sixième siècle sous le regne de l'empereur Taitçom, & que depuis cette époque jusqu'en l'année 782, qui est la date de l'érection de ce monument, la religion chrétienne y avoit fait de rapides progrès sous la protection des empereurs. Ce monument, qui est peut-être le plus beau qu'on puisse voir en ce genre, contient en marge, & en caractère stranghelo, les signatures d'environ soixante-sept prêtres syriens, & celle d'un certain Adam, à qui l'on donne le titre de prêtre, chorévêque & papasi du Tfinestan, c'est-à-dire du royaume de la Chine, appelé *Tsin* par les Orientaux.

Je ne fais où Duret a trouvé ce verslatin,

E caelo ad stomachum relegit Chaldaea lituras.

qui prouveroit qu'autrefois les Syriens écrivoient de haut en bas, à la manière des Chinois & des Tartares Mouantcheoux.

PLANCHES III. & IV.

Arabe.

Les Arabes écrivent de droite à gauche; leur alphabet est composé de vingt-huit lettres, c'est-à-dire qu'ils ont six lettres de plus que les Hébreux & les Syriens. Le *lam-alif*, qui forme la vingt-neuvième lettre de cet alphabet, n'est qu'une lettre double, composée du *lam* & de l'*alif*. Cet alphabet, tel qu'on le donne ici, a été mis dans cet ordre par les nouveaux grammairiens, qui, en cela, n'ont eu en vue que de réunir des lettres de même figure. En effet, plusieurs de ces lettres ne sont reconnoissables que par les points distinctifs qui s'apposent dessus & dessous. L'ordre naturel de l'alphabet arabe ne doit point différer de celui des Hébreux, & la preuve en est claire, en ce que la valeur numérale des lettres arabes correspond à celle des Hébreux. Les six lettres que les Arabes ont ajoutées à cet ancien alphabet, sont *thse*, *cha*, *dhzal*, *dad*, *da* & *ghain*. Elles doivent être placées à la fin de cet alphabet dans le même ordre que je viens de les nommer, & elles valent, savoir, *thse*, 500; *cha*, 600; *dhzal*, 700; *dad*, 800; *da*, 900; *ghain*, 1000. Ces six lettres ne diffèrent que par leurs points, des lettres, *te*, *ha*, *dal*, *sad*, *ta* & *ain*. Si nous étions aujourd'hui bien au fait de l'ancienne prononciation de l'hébreu, sans doute que nous pourrions expliquer la raison qui a porté les Arabes à admettre ces six lettres d'augmentation; car il y a lieu de présumer que les Hébreux prononçoient le *tav* tantôt comme un *t*, & tantôt comme *th*; qu'ils aspiraient quelquefois la

lettre *he*, & la prononçoient dans certains mots comme le *cha* des Arabes, &c. par la même raison qu'un point mis à droite ou à gauche sur la lettre *ו*, en fait un *schin* ou un *sin*. Quoique les Hébreux n'aient pas mis la même distinction sur les autres lettres que je viens de nommer, cela n'empêche point qu'elle ne pût subsister dans l'usage, & conséquemment que cela ait donné lieu aux Arabes de la faire dans leur alphabet. On peut croire encore que l'étendue des pays où on parle arabe, & les différens dialectes de cette langue, ont donné lieu à ces lettres d'augmentation. Quant à la prononciation, on observera que les lettres *ain* & *gain* se tirent du fond du gosier; il est rare de ne point reconnoître un arabe à la prononciation de cette lettre.

Les notes orthographiques, qui sont *hamza*, *wesla* ou *ouasla*, *madda*, *giezma*, & *taschdid*, servent, savoir, le *hamza* à marquer le mouvement de l'*alif*, lorsqu'il est apposé dessous ou dessus cette lettre, ou à en tenir lieu lorsqu'il est écrit ou seul, ou sur les lettres *vav* & *ye*; son usage est encore de doubler ces voyelles. Le *ouasla* se met sur l'*alif* initial, & désigne qu'il doit perdre sa prononciation pour prendre le son de la dernière voyelle du mot précédent. Le *madda* se met également sur l'*alif*, & le rend long; il sert aussi d'abréviation aux mots. Le *giezma* marque que la consonne sur laquelle on le met, est quiescente, ou déstituée de toute voyelle. Enfin le *taschdid* double la lettre sur laquelle on le met.

Les *tanouin* ou *nunnations*, *oun*, *an*, *in*, servent à désigner; savoir, *oun*, le nominatif; *an*, l'accusatif; & *in*, le génitif, le datif & l'ablatif.

Les plus anciens caractères arabes sont ceux qu'on appelle *coufites*, ainsi nommés de la ville de Coufah, bâtie sur l'Euphrate. Les caractères modernes sont de l'invention du visir Moclah, qui fleurissoit l'an 933 de l'ère chrétienne, sous les regnes des califes Moclader, Caher-Billah & Radhi-Billah. Les intrigues de ce visir lui coûterent à trois reprises différentes, la main droite, la main gauche, & enfin la langue, ce qui le conduisit à traîner une vie misérable & languissante, qu'il finit l'an 949. On rapporte que lorsqu'il fut condamné à perdre la main droite, il se plaignit de ce qu'on le traitoit en voleur, & de ce qu'on lui faisoit perdre une main qui avoit copié trois fois l'alcoran, dont les exemplaires devoient être pour la postérité, le modele de l'écriture la plus parfaite. En effet, ces trois exemplaires n'ont jamais cessé d'être admirés pour l'élégance de leurs caractères, nonobstant qu'Ebn-Bauvab les ait encore surpassés, au jugement des Arabes. D'autres attribuent l'invention de ces beaux caractères à Abdallah-al-Hassan, frere d'Ebn Moclah. Il subsiste encore des monumens coufites, qui sont de toute beauté, mais assez difficiles à lire à cause des ornemens étrangers dont ils sont surchargés.

Turc.

Les Turcs ont cinq lettres de plus que les Arabes, qu'ils ont empruntées des Persans. La prononciation turque tient un milieu entre la prononciation persane & la prononciation arabe; elle n'est pas si rude que celle-ci, mais plus mâle que l'autre, excepté cependant à Constantinople, où on prononce aujourd'hui le turc aussi doucement que le persan.

Les Turcs ont sept sortes d'écritures; savoir, le *nesghi*, dont ils se servent pour écrire l'alcoran, & la plupart des livres d'histoire. Le *diwani*, dont ils se servent pour les affaires & dans le barreau; les lignes de cette écriture montent de la droite à la gauche, mais plus sensiblement vers la fin. Le *taalik*, qui diffère peu du *nesghi*, & dont les juges & les poètes se servent; on s'en sert même en Arabie pour écrire l'arabe. Le *kirma*, qui ressemble aussi au

taalik, & dont on se sert pour tenir les registres. Le *sulus* ou *schulsi*, qui sert dans les titres des livres & des patentes impériales. Enfin le *iakouti* & le *rejhani*, qui sont ainsi appelés du nom de leurs auteurs, mais dont on se sert rarement. Ils ont encore plusieurs autres sortes d'écritures, qu'il est assez inutile de détailler ici, dès que l'on n'en présente point de modèles sous les yeux. Il y a environ trente ans qu'Ibrahim Effendi a fait élever la première imprimerie turque à Constantinople, qui nous a enrichi d'une bonne histoire Ottomane en turc, d'une grammaire turque expliquée en françois, & de plusieurs autres ouvrages utiles & curieux. Je dis imprimerie turque, car nous avons plusieurs livres hébreux que les Juifs ont fait imprimer dans cette ville, antérieurement à cette époque.

Persan.

Les Persans ont emprunté leur alphabet des Arabes; ils y ont ajouté cinq lettres, dont on peut voir la figure & la valeur dans la Pl. IV. Les anciens Persans avoient plusieurs langues & dialectes différentes; savoir, le *parsi*, le *deri*, le *pahlevi*, le *sogdi*, le *zabuli*, l'*heravi*, le *khouzi*, le *tartare*, le *souriani*, & le *carchouni*. Le *parsi* ou *farsi* étoit ainsi appelé de la province de Perse, où on le parloit. Elle étoit la langue des savans & des maubed, ou prêtres. Le *deri* étoit la langue de la cour, qui étoit en usage à Madain, & dans les provinces de Khorassan & de Balk. Le *pahlevi* étoit ainsi appelé de Pehla, terme qui désignoit les cinq villes capitales Ispahan, Rei, Hamadan, Nehavend & Aderbigiane, où on le parloit. Le *sogdi* étoit ainsi appelé de la province de Sogdiane, au milieu de laquelle est située Samarcande. Le *zabuli* étoit ainsi appelé du Zablestan, province limitrophe de l'Indostan, & où sont situées les villes de Gaznah, Bamian, Meïmend, Firouzcoueh, Caboul, &c. L'*heravi* se parloit à Herah, dans le Khorassan. Le *khouzi*, ainsi nommé de la province de Khouzistan, située entre la province de Fars & Bafora, étoit parlé par les rois & les grands, & il leur étoit particulier. Enfin le *tartare* & le *souriani*, ou *syrien*, étoient aussi en usage en Perse, ainsi que le *carchouni*, qui étoit un langage composé de syriaque & de persan, & que l'on employoit dans les lettres missives.

P L A N C H E V.

Egyptien, Phénicien.

Nous devons à la sagacité & aux recherches de M. l'abbé Barthelemi, la découverte de l'alphabet égyptien, ainsi que des alphabets phénicien & palmyrénien. L'attention qu'il a eue de se procurer des copies exactes, & même des empreintes des monumens, lui ont aplani les difficultés sans nombre que divers savans ont éprouvées à la lecture des premières copies défectueuses que l'on avoit fait graver. Les peines que M. l'abbé Barthelemi s'est données, ont été couronnées par la réussite, & ont enrichi le public. Il y a lieu d'espérer que d'autres inscriptions qui pourront se trouver par la suite, donneront à son travail toute la perfection que l'on peut desirer.

Sous le N°. 1. est l'alphabet égyptien d'après l'inscription de Carpentras; on le nomme *égyptien*, parce que l'inscription d'après laquelle il est tiré, se trouve au-dessous d'un monument qui est très-certainement égyptien. Cependant comme la religion égyptienne étoit reçue dans la Phénicie, il se peut que ce monument soit des Phéniciens, & il y a même beaucoup d'apparence, puisque les caractères alphabétiques des Egyptiens, qu'on trouve sur divers monumens, & qu'on n'a pu déchiffrer encore, ne ressemblent à aucun des caractères que nous connoissons.

N^o. 2. Alphabet phénicien d'après des inscriptions conservées à Malte depuis long-tems, & d'après des médailles de Syrie.

N^o. 3. Autre alphabet phénicien d'après des médailles de Sicile.

N^o. 4. Troisième alphabet phénicien d'après les inscriptions conservées en Chypre, & rapportées par Pococke.

N^o. 5. Quatrième alphabet phénicien d'après une inscription découverte tout récemment à Malte.

Palmyrénien.

N^o. 6. Palmyre ainsi nommée à cause de la quantité de palmiers qui étoient dans ses environs, est la même ville que l'Ecriture-sainte nomme *Tadmor*, & dont elle attribue la fondation à Salomon. Cette ville étoit située à l'entrée du desert, sur les confins de la Syrie. Elle devint célèbre sous les regnes d'Odenat & de Zénobie, qui étendit ses conquêtes depuis les bords du Tigre jusqu'à l'Hellespont, & prit le nom de reine d'Orient, lorsqu'elle se fut assujéti l'Egypte, par Zalba, l'un de ses généraux. Cette reine fut depuis vaincue par Aurélien, chargée de chaînes d'or & conduite à Rome, où elle mena une vie privée près de Tibur, & dans une maison dont on voit encore les ruines. La ville de Palmyre, capitale des états de cette reine, étoit dans le voisinage de l'Euphrate, & limitrophe de l'empire des Perses à l'orient, & de celui des Romains à l'occident. Cette situation étoit extrêmement avantageuse pour le commerce; en effet, Palmyre devint très-opulente en distribuant dans ces deux grands empires les marchandises qu'elle tiroit de la Perse & des Indes, par le moyen des caravanes. Elle fut aussi célèbre par son négoce, que Batne, ville de l'Anthémisie, située près de l'Euphrate, au nord de la Mésopotamie; que Dioscuriade ou Prezone, port de la Colchide, dans lequel, au rapport de Plin & de Strabon, on voyoit aborder des négocians de 300 langues différentes; enfin que Tyr & Alexandrie. Les ruines de Palmyre, dessinées par quelques voyageurs anglois, prouvent son ancienne splendeur: elles offrent de superbes colonnades, d'une magnificence & d'une richesse qui passe tout ce qu'on peut voir en ce genre. Les inscriptions palmyréniennes ont resté long-tems sans pouvoir être déchiffrées; aussi les premières copies étoient-elles fort défectueuses; en sorte que plusieurs savans anglois, tels qu'Edouard Bernard, Smith, Robert Huntington, Hallifax, ont tenté vainement d'en donner des explications. Rhenferd crut être plus heureux que les Anglois, & il hasarda un alphabet; mais la gloire de cette découverte étoit réservée à M. l'Abbé Barthélemi; il trouva le moyen de lire & d'interpréter les inscriptions palmyréniennes, copiées fidèlement par MM. d'Awkins & Robert Wood, & il fixa l'alphabet de cette langue; c'est le même que nous donnons dans cette Planche. Les élémens de cet alphabet, qui tiennent de l'hébreu, s'écrivent de même de droite à gauche.

Syro-Galiléen.

N^o. 7. Ce que nous appelons *syro-galiléen*, est à proprement parler, l'ancien chaldéen, familier aux prétendus Chrétiens orientaux, qui prennent le titre de *Mendai Iahia*, ou *disciples de saint Jean-Baptiste*; ils étoient plus connus anciennement sous les noms de *Charaniens* & de *Sabis*. Ils habitent en grand nombre dans la ville de Bassora & dans les environs. Ces chrétiens prétendent avoir conservé parmi eux les livres qu'ils attribuent faussement à Adam, & qui sont écrits dans les caractères que l'on voit sous ce

N^o. La bibliothèque royale possède plusieurs manuscrits sabiens, qui contiennent des espèces de sermons & des litanies que feu M. l'Abbé Fourmont, de l'académie des Belles-Lettres, & professeur de syriaque au college royal, a traduits en partie. Le sabien est à proprement parler, du syriaque, mais mélangé de mots empruntés du persan & de l'ancienne langue chaldaïque. La religion de ces peuples me semble encore plus mélangée que leur langue; elle tient de l'idolatrie indienne, du Judaïsme & du Mahométisme; car ils n'ont de chrétien que le nom, & un certain baptême qu'on leur confère lorsqu'ils naissent, baptême qu'on renouvelle ensuite tous les ans à trois grandes fêtes différentes, & même lorsqu'ils se marient. Ils observent outre cela une sorte d'ablution soir & matin, à la façon des Mahométans. Ils font un sacrifice avec de la fleur de farine, du vin de passe & de l'huile, dont le schek ou sacrificateur fait un gâteau, qu'il distribue aux assistans après en avoir mangé un peu. Leur second sacrifice est celui de la poule, que l'on lave dans de l'eau claire, & à laquelle le schek coupe le col, étant tourné du côté de l'orient, en prononçant ces paroles: *Au nom de Dieu, cette chair soit pure à tous ceux qui la mangeront.* Leur troisième sacrifice est celui du mouton, qui se fait avec les mêmes cérémonies.

Ces Sabis ont essuyé plusieurs persécutions; ils comptent Mahomet, Omar & Tamerlan au nombre de leurs persécuteurs; ils les accusent d'avoir brûlé leurs livres & abattu leurs temples. Ils furent encore persécutés par le calife Almamon, qui surpris de l'habillement étroit & de la longue chevelure de plusieurs d'entr'eux, qui l'étoient venu saluer, leur demanda s'ils étoient alliés ou tributaires; ils répondirent, nous sommes Harraniens. Êtes-vous chrétiens, juifs, ou mages, leur demanda encore le calife? ce qu'ils nierent. Avez-vous des écritures & un prophète, répliqua le calife? ils tergiverserent dans ce qu'ils avoient à répondre à cette demande, & ne furent que dire. Vous êtes donc, reprit le calife, des sadducéens, des adorateurs d'idoles, & des compagnons du puits qui fut comblé de pierres sous le regne d'Alraichid. Si cela est ainsi, ajouta le calife, nonobstant que vous promettiez de payer le tribut, il faut que vous choisissiez de deux choses l'une, ou de suivre le Musulmanisme, ou l'une des religions dont il est parlé dans l'alcoran; sans cela, je vous exterminerai tous. Le calife voulut bien différer sa décision, jusqu'à ce qu'il fût revenu du pays de Roum, pour lequel il partoît alors. Pendant cet intervalle, nombre de ces Harraniens couperent leurs longs cheveux, prirent d'autres habits, & se firent ou chrétiens ou musulmans. Ceux qui restèrent attachés à la religion de leurs peres, résolurent de se dire de la religion des Sabis, dont il est parlé dans l'alcoran. Le calife mourut dans cette expédition, & cela n'a point empêché que depuis ce tems-là, ils n'aient été connus sous le nom de Sabis. Ben Schohnah les appelle Chaldéens ou Syriens. Pour moi, je suis porté à croire que leur religion est celle des anciens Egyptiens, des Phéniciens & des Chaldéens, à laquelle ils auront ajouté quelques cérémonies extérieures pour en imposer aux Chrétiens & aux Mahométans, avec lesquels ils sont obligés de vivre.

Ils essuyèrent encore une violente persécution de la part des Portugais, qui maîtres d'Ormous, & amis du pacha de Bassora, obtinrent de ce gouverneur qu'on forceroit les Sabis d'aller à l'église portugaise, bâtie à Bassora, sous peine d'amende pécuniaire & de punition corporelle; persécution qui ne finit que lorsque les Portugais perdirent Ormous.

Alphabet Ethiopien & Abyssin.

La langue éthiopienne a eu le même sort que la langue latine, c'est-à-dire, qu'elle est devenue une langue morte qui ne s'acquiert plus que par l'étude, & qui est consacrée pour les livres de religion; aussi ces Peuples l'appellent-ils *Lesan ghaaz*, langue d'étude; *Lesan matzaph*, langue des livres. La langue amharique ou abyssine a pris sa place; elle est ainsi nommée de la province d'Amhar la principale du royaume d'Abyssinie; c'est pourquoi on l'a appelée *Lesan neghus*, la langue royale: ce n'est pas qu'il n'y ait plusieurs autres langues différentes & quantité de dialectes qui se parlent dans les différens pays soumis à l'Ethiopie; mais la langue amharique seule est entendue par-tout, parce qu'elle est la langue de la Cour. Elle ne l'est devenue que depuis l'extinction des rois d'Ethiopie de la famille des Zagée qui tenoient leur siège à Axuma; car, comme la nouvelle famille qui les remplaça sur le trône parloit la langue amharique, tout le monde se fit un devoir de parler cette langue.

Au jugement de Ludolf, cette langue abyssine est très-difficile: & il conseille à ceux qui voudront l'apprendre, de commencer par s'adonner à l'étude de la langue éthiopienne, qui est à l'égard de la langue abyssine, comme le latin à l'égard du françois & de l'espagnol.

Quant à la langue éthiopienne, elle dérive manifestement de la langue arabe dont elle ne semble être qu'une dialecte, non-seulement par rapport à l'identité d'un très grand nombre de radicales, mais encore par rapport à la grammaire qui est presque la même. Cette langue éthiopienne n'admet que vingt-six lettres, les Abyssins en ont ajouté sept que nous avons distinguées dans la planche.

On remarquera que les chiffres éthiopiens qu'on a eu l'attention de marquer dans cette planche, sont à proprement parler les caractères grecs que les Ethiopiens auront probablement empruntés des Coptes leurs voisins.

Les sept lettres que les Abyssins ont ajoutées à l'alphabet éthiopien prouvent encore l'étroite analogie de la langue abyssine avec celle des Arabes qui, comme on l'a remarqué ci-dessus, ont ajouté également un pareil nombre de lettres à leur ancien alphabet.

Les Ethiopiens sont connus dans l'Ecriture-sainte sous le nom de Chusites, parce qu'ils tiroient leur origine de Chus frère de Mesraïm & fils de Cham. Ces peuples avoient dès les premiers tems de leur monarchie, des lettres sacrées ou hiéroglyphes, dont les prêtres seuls possédoient la lecture, & des lettres vulgaires communes à tous les Ethiopiens. Diodore de Sicile même prétend dans un endroit de son histoire, que les Egyptiens avoient reçu des Ethiopiens ces lettres sacrées, prétention que feu M. l'abbé Fourmont a voulu appuyer par une Dissertation imprimée dans le cinquième volume des mémoires de l'académie des Belles-Lettres; mais je ne vois pas qu'il y détruise les témoignages de Sanchoniathon, de Cicéron, d'Anticlidès cité dans Plin, de Platon, d'Eusebe de Césarée, de Lucain, enfin de Diodore même, qui font honneur de cette invention au fondateur de la monarchie égyptienne, qu'ils nomment Menès, Mercure, Thot, Osiris, &c.

PLANCHE VII.

Alphabet Cophte, ou Egyptien & Grec.

On a joint dans une même planche les alphabets cophte & grec à cause de l'étroite liaison qui

subsiste entre l'un & l'autre. En effet, à l'exception de sept lettres que les Coptes ont ajoutées de plus à leur alphabet, il est visible que toutes les autres lettres coptes ne sont point différentes des majuscules grecques; même figure, même dénomination, même valeur: ces lettres grecques furent introduites en Egypte, sous le regne des successeurs d'Alexandre dans ce royaume. La langue copte qui ne subsiste plus que dans les livres des chrétiens d'Egypte, est un mélange de grec, & de l'ancienne langue égyptienne; peut-être aussi s'y trouve-t-il beaucoup de termes empruntés des anciennes langues persanes & éthiopiennes, car on fait que l'Egypte fut soumise tour à tour aux Persans & aux Ethiopiens: mais ce qui rend la langue copte d'aujourd'hui particulière & originale, c'est que sa grammaire est différente de la grecque & des langues orientales: nonobstant cela je suis fort éloigné d'en conclure, comme l'a fait M. l'abbé Renaudot (*sur l'origine des lettres grecques. Mémoires de l'acad. des Belles-Lettres, tom. II. pag. 274.*) que l'ancienne langue égyptienne n'avoit aucun rapport avec l'hébreu & le phénicien; & je suis très-persuadé qu'on ne doit pas en juger par la langue copte d'aujourd'hui qui est bien différente de cette ancienne langue égyptienne. Sans alleguer d'autres preuves à cet égard, je ferai seulement observer que Mesraïm & Canaan étoient frères, qu'ils parloient la même langue, & que leurs partages se touchoient. Or, comment penser après cela que le phénicien & l'égyptien différoient essentiellement l'un de l'autre? La proposition ne paroît pas recevable.

Cadmus, prince phénicien qui conduisit une colonie dans la Grèce, communiqua aux Grecs l'alphabet phénicien; mais les Phéniciens eux-mêmes tenoient cet alphabet des Egyptiens; & par une suite des révolutions qui changerent la face de l'Egypte, les Ptolémées montant sur le trône d'Egypte, introduisirent l'usage des lettres grecques qui firent insensiblement oublier l'ancien alphabet égyptien.

C'est à l'idolâtrie des Egyptiens que l'écriture doit son origine. Sanchoniathon, ancien auteur phénicien, dont Eusebe nous a conservé un fragment, dit que le dieu Thoor (c'est Osiris ou Mercure Anubis que l'on a appelé Thot par corruption) inventa l'écriture des premiers caractères, qu'il tira les portraits des dieux pour en faire les caractères sacrés des Egyptiens. En effet, ces portraits des dieux étoient chargés d'emblèmes significatifs, & formoient déjà une sorte d'écriture figurée qui peignoit aux yeux la vertu & les différentes qualités & actions des grands hommes que l'on représentoit. Cette invention, grossière d'abord, reçut bien-tôt quelque perfection: le pinceau & la plume succéderent au ciseau. On simplifia ces portraits & ces figures allégoriques, on les réduisit, pour plus de facilité, à un très-petit nombre de traits. Telle fut l'origine de l'écriture sacrée des Egyptiens: elle fut imaginée d'après ce que l'on appelloit les *hieroglyphes*, c'est-à-dire, les sculptures sacrées, & les *grammata*, c'est-à-dire, les lettres ou portraits des dieux.

Il paroît constant par Socrate cité dans le Phédre de Platon, par Diodore de Sicile, Cicéron, Plin & par plusieurs autres anciens écrivains, que l'écriture alphabétique est de l'invention du même prince nommé par les uns Menès ou Mercure, par les autres, Hermès, Thot, Osiris, &c. Suivant le témoignage de plusieurs de ces écrivains, le monarque égyptien avoit le premier distingué les voyelles des consonnes, les muettes des liquides; & il étoit parvenu à assujettir le langage alors barbare à des règles fixes, & à régler jusqu'à l'harmonie des mots & des phrases. Ce qu'il y a de certain, c'est que ce

prince, relativement à cette utile invention, fut regardé comme le dieu de l'éloquence & du savoir, & qu'en conséquence les favans de l'Egypte lui dédièrent leurs ouvrages: *Ægyptii scriptores*, dit Jamblique (dans son Traité des Myſteres de l'Egypte,) *putantes omnia inventa eſſe à Mercurio, libros ſuos Mercurio inſcribebant; Mercurius præeſt ſapientiæ & eloquio*. J'ajouterai ſeulement ici que le prince dont il ſ'agit, n'eſt point différent de Meſſaïm que l'Ecriture ſainte nous donne pour le fondateur de la monarchie égyptienne. Les différens ſurnoms que les Egyptiens & les Grecs lui ont donnés, n'empêchent pas de le reconnoître. On verra peut-être ici avec quelque plaïſir l'origine de quelques-uns de ces ſurnoms. Je m'y arrête d'autant plus volontiers, qu'elle contribuera à confirmer ce que l'on vient de dire de l'inventeur de l'écriture. Pluſieurs de ces ſurnoms y ont un rapport direct.

Le nom d'Anubis qu'on lui donnoit, vient de la racine orientale *noub*, qui ſignifie parler avec éloquence, d'où ſ'eſt formé le mot *anoubi*, un *homme éloquent*, un *orateur*, un *hérault*, un *prophète*; ce qui me décide dans le choix de cette étymologie, c'eſt que les noms d'Hermès & d'Hermeneus, que lui donnerent les Grecs, me paroïſſent être la traduction du mot *anoubis*; ils ſignifient de même un interprète, un orateur. Souvent les Grecs joignoient enſemble le terme original avec ſa traduction, & diſoient *Hermanoubis*. On remarquera que les prophètes étoient chez les Egyptiens, à la tête de leur hiérarchie: leur emploi étoit d'étudier les dix livres ſacrés concernant les loix, les dieux, la diſcipline ſacrée, ils étoient auſſi prépoſés à la diſtribution des impôts. On voit par-là qu'il ne faut pas prendre le nom de prophète dans le ſens que nous lui donnons excluſivement: il ſignifioit encore, & chez les Hébreux même, un hérault, un homme chargé de porter la parole: c'eſt dans cette dernière acception qu'on doit l'entendre, lorsque Dieu dit à Moïſe: *Aaron, votre frere ſera votre prophète*; cela veut dire ſimplement qu'Aaron parleroit au peuple au nom de Moïſe.

Je finirai ces remarques par l'interprétation des noms de Thoor, Thot, Oſiris, Grammateus, &c. donnés à Mercure ou Meſſaïm; ces trois premiers ſurnoms ne ſont point différens, & le quatrième qui eſt grec, n'en eſt que la traduction. Cette propoſition paroît un peu paradoxe, il ſ'agit de la prouver.

1°. Le nom de Thot, Taaut, &c. eſt un mot corrompu & une mauvaïſe prononciation des habitans d'Alexandrie. Philon de Biblos, dans le fragment de Sanchoniathon, nous apprend que les Egyptiens prononçoient Thoor; ainſi ne penſons qu'à ce dernier terme.

2°. Si l'on fait réflexion que les lettres *ſchin*, *tzade*, & *tav* dans les langues orientales, ſont aſſez ſouvent employées l'une pour l'autre; que les Hébreux écrivoient *ſchor* pour dire un bœuf, tandis que les Chaldéens prononçoient *tor*, que le nom de Tyr vient de *Tſor*, &c. je m'imaginerai qu'on n'aura aucune répugnance à dériver le nom de *thoor* du mot *tfoura*, uſité dans l'hébreu & le chaldéen, pour exprimer une image, une figure, d'autant plus que les Arabes écrivent & prononcent ce même mot *foura*.

La racine de ce mot oriental ſignifie faire une figure, la peindre ou la ſculpter; ajoutez à *Thoor* ou *Thſoor* l'article, vous aurez *othſoor*, ou *athſoor*, un ſculpteur, un peintre.

3°. Les réflexions que l'on vient de faire ſur les changemens mutuels des trois lettres nommées ci-deſſus, prouvent que les noms d'Oſiris, Seiris, habillés à la greque, ne ſont point différens d'Othſoor. On ſait par Plutarque, que l'épouſe d'Oſiris

étoit auſſi ſurnommée *Athyri*, *A'ſupî*, oti ſelon l'auteur du grand Etymologicon, *A'ſup Athor*. Plutarque, dans un autre paſſage, dit qu'Iſis portoit encore le nom de *Meſſep*; & il eſt viſible que ce nouveau nom ne diffère des précédens que par le *mem* qui eſt la marque du participe.

4°. Les Egyptiens ont voulu, par ces ſurnoms d'*Othſoor* ou *Oſiris*, apprendre à la poſtérité que le fondateur de leur monarchie avoit le premier fait les ſtatues des dieux, & qu'il méritoit par excellence, l'épithète de ſtatuaire ou ſculpteur. La Grece n'en avoit point perdu le ſouvenir, puisſqu'elle appelloit un ſtatuaire *hermoglypheus*, & la ſtatuaire *Hermoglyphicè technè*, l'art de Mercure.

5°. Selon Sanchoniathon, Diodore de Sicile, &c. Mercure étoit le *Grammateus* de Chronos. On a rendu ce terme de *Grammateus* par *ſecrétaire*; mais c'eſt une erreur, puisſque ce terme peut auſſi bien ſignifier l'inventeur des lettres que *ſecrétaire*. D'ailleurs, on ſait que les ſculptures ſacrées ou les portraits des dieux, étoient appelés *grammata*. Dans ce ſens, il ſeroit vrai que Mercure eût été le *Grammateus* de Chronos ou Hammon, puisſqu'il l'avoit ſculpté ainſi que les autres dieux, comme on l'a dit ci-deſſus. J'enviſage donc encore cette épithète de *Grammateus* donnée à Mercure par les Grecs, comme la ſimple traduction du mot égyptien *Athſori*, *Oſiri*, le ſtatuaire, celui qui faiſoit les *grammata* ou les portraits des dieux.

PLANCHE VIII.

Alphabets Arcadien, Pélaſge, Etruſque.

Cette Planche contient ſix alphabets, l'hébreu, le ſamaritain, le grec, l'arcadien, le pélaſge & l'étruſque. On a joint les deux premiers de ces alphabets, afin qu'on vît au premier coup d'œil qu'ils étoient originairement le même, & auſſi afin de montrer que les quatre autres qui ſuivent, en dérivent évidemment.

L'alphabet grec eſt pris de l'inſcription de Sigée, publiée l'an 1727 par le ſavant M. Chishull. On a eu ſoin d'y marquer les caractères des deux manières dont ils ſont écrits, c'eſt-à-dire, les uns tournés de la gauche à la droite, & les autres de la droite à la gauche. C'eſt ainſi que ſont diſpoſées les inſcriptions en Bouſtrophédon que M. l'abbé Fourmont a rapportées de ſon voyage de Grèce. On les nomme *Bouſtrophédon*, parce que les Grecs qui inſcrivoient ces marbres, indécis apparemment ſ'ils devoient adopter l'uſage d'écrire de la gauche à la droite, ou conſerver celui dans lequel ils étoient d'écrire de la droite à la gauche qu'ils avoient emprunté des Phéniciens, ſ'aviferent d'écrire en même tems de l'une & de l'autre manière; en ſorte qu'après avoir écrit une première ligne de la droite à la gauche, ils formoient la ſeconde ligne de la gauche à la droite, & continuoient ainſi alternativement de ligne en ligne, imitant par-là les ſillons d'un champ labouré par des bœufs, & c'eſt ce qu'exprime le terme de *Bouſtrophédon*.

L'alphabet arcadien eſt l'alphabet latin, pris des anciens monumens d'Eugubio, gravés à ce que l'on prétend, antérieurement à la ruine de Troie. On l'appelle *arcadien* pour ſ'accommoder à l'opinion générale qui veut qu'Evandre ait apporté cet alphabet d'Arcadie dans le pays des Latins. Au reſte, les Arcadiens étoient une peuplade des Pélaſges.

Le pélaſge, pris auſſi des tables eugubines, étoit l'alphabet des peuples qui habitoient il y a plus de trois mille ans, l'Umbrie.

Enfin, l'alphabet étrufque eſt copié d'après les monumens reconnus indubitablement pour étruf-

ques. Ces deux derniers alphabets, le pélasge & l'étrusque, ont un rapport si particulier avec l'alphabet grec de l'inscription de Sigée & d'autres monumens anciens, qu'il est aisé de voir qu'ils n'en faisoient qu'un même dans le commencement, & qu'ils tiroient également leur origine des lettres phéniciennes.

PLANCHE IX.

Gothique.

Vulphilas, goth de nation, successeur de Théophile à l'évêché de Gothie, du tems de l'empereur Valens, fut le premier qui donna les lettres à sa nation. Jean le grand & d'autres prétendent cependant que Vulphilas ne fut point l'auteur de ces lettres, & ils ajoutent que, s'en étant servi pour sa version de l'Ecriture-sainte faite sur le texte grec, il fut regardé comme l'auteur de ces caractères. Mais il y a lieu de penser que la prétention de ces écrivains n'est fondée que sur une antiquité imaginaire qu'ils veulent donner aux lettres gothiques. A les en croire, les Goths avoient des lettres antérieurement au tems que Carmenta fut avec Evandre, de Grece en Italie. Ils pouffent même cette antiquité par-delà le déluge & jusqu'au tems des géans, auxquels ils attribuent l'érection de ces masses énormes de pierres que l'on remarque dans le Nord.

Ces auteurs, pour prouver ce qu'ils avancent si légèrement, devroient avant tout, accorder la même antiquité aux lettres grecques, puisqu'il est certain que les lettres des Goths en dérivent, de même que les lettres cophes, serviennes & moscovites. Philostorge qui étoit contemporain d'Ulphilas qu'il appelle Ουρφίλας, dit que ses parens maternels étoient de Cappadoce.

Alphabet Gothique, carré.

Le gothique carré qui tient beaucoup du caractère allemand, a été en usage fort long-tems, & même en France.

Islandois.

L'Islande est une grande isle qui a environ deux cens lieues de long, sur cent de largeur; elle est située au nord de l'Ecosse, entre la Norvege, dont elle dépend, & le Groenland. L'alphabet islandois n'est point différent de l'alphabet runique. Cet alphabet, tel qu'on le donne ici, est rangé suivant l'ordre de notre alphabet; l'ancien alphabet islandois ne contenoit que seize lettres que l'on rangeoit dans l'ordre suivant, qui est l'ordre naturel, par rapport à la valeur numérique.

Nom.	Valeur numérique.	Nom.	Valeur numérique.
Fie,	I. att.	Jis,	IX. niu.
Ur,	II. tu.	Aar,	X. ti ou tiu.
Dufs,	III. thry.	Sol,	XI. allivu.
Oys,	IV. fuhur.	Tyr,	XII. tolf.
Ridhr,	V. fem.	Biarkan,	XIII. threttan.
Kaun,	VI. siax.	Lagur,	XIV. fiurtan.
Hagl,	VII. siav.	Madur,	XV. femtan.
Naud,	VIII. atta.	Yr,	XVI. siaxtan.

Nous avons fait entendre que les dénominations des lettres hébraïques avoient leurs significations; les lettres islandoises ou runiques sont dans le même cas, & voici celles qu'on y attache.

Fie signifie troupeau, & métaphoriquement richesses. Cette lettre représente, dit-on, un animal qui badine avec ses cornes.

Ur, un torrent, étincelles qui sortent du fer rouge que l'on bat. La lettre représente le torrent.

Duff, exprime les spectres qui habitent les montagnes & les lieux écartés, & qui se montroient autrefois aux femmes & aux petits enfans sous la forme de nains & de géants. La ligne droite de la lettre représente le spectre; la ligne courbe, la montagne ou colline.

Oys, port, golfe.

Ridhr, cavalcade; ce caractère paroît représenter un cavalier qui monte à cheval.

Kaun, ulcere, démangeaison.

Hagl, grêle.

Naud, nécessité.

Jis, goutte d'eau qui se glace en tombant.

Aar, fertilité des campagnes. La lettre représente un soc de charrue.

Sol, la lumière du soleil. On a voulu représenter les rayons de cet astre.

Tyr, taureau. La lettre représente un taureau qui fouille la terre avec ses cornes.

Biarkan, bouleau.

Lagur, liqueur, eau.

Madur, l'homme. La lettre représente un homme qui contemple le cours des astres, & lève les mains d'admiration.

Yr, arc tendu avec sa fleche. La lettre le représente assez bien.

Ce que nous venons de rapporter touchant l'alphabet runique ou islandois prouveroit qu'autrefois ces peuples avoient l'usage des lettres représentatives ou monogrammes, avant que de connoître les lettres alphabétiques.

Moesogothique.

On appelle *Moeso-gothie*, le royaume de Moesie, ou Myfie, situé entre le Danube, la Macédoine & l'Histrie, dans lequel les Visigoths ou Vestrogoths, c'est-à-dire, les Goths occidentaux qui étoient au-delà du Danube, vinrent s'établir avec la permission de l'empereur Valens, auquel ils promirent de l'aider contre les Huns, & même de se faire chrétiens, lorsqu'il leur auroit envoyé des docteurs qui les pussent instruire. Effectivement cet empereur leur envoya Ulphilas qui leur donna l'alphabet grec, & traduisit en langue gothique l'écriture sainte.

Anglo-Saxon.

On appelle *Anglo-saxons*, les peuples anglois qui habitoient la Saxe & qui passèrent, l'an 449 de J. Chr. dans la grande-Bretagne, à laquelle ils donnèrent le nom d'*Angleterre*, car auparavant elle s'appelloit *Albion* & *Bretagne*, ou *Britannia*. Ces anglois y portèrent avec eux la langue allemande, & l'ancienne langue bretonne fut confinée dans le pays de Galles, où se retirèrent les naturels du pays: cette ancienne langue bretonne ressemble au bas breton qui se parle dans la basse Bretagne, province de France. L'alphabet anglo-saxon n'est point différent de l'alphabet latin.

Illyrien ou Esclavon.

La langue illyrienne ou esclavonne se parle dans plus de soixante provinces différentes situées tant en Europe qu'en Asie, mais particulièrement en Moscovie, Sclavonie, Dalmatie, Bohème, Pologne, Lithuanie, &c. Hongrie, Croatie, Carniole, Bulgarie, Prusse, Bosnie, Moldavie, Moravie, Silésie, &c.

PLANCHE X.

Runique.

L'alphabet runique est absolument le même que l'alphabet islandois gravé dans la Planche IX. Il étoit conséquemment assez inutile de le répéter dans cette Planche X. Je ne puis là-dessus que revenir sur ce que j'ai déjà ci-devant dit; sçavoir, que cette irrégularité n'auroit point eu lieu, s'il n'y eût eu déjà plusieurs Planches gravées, lorsque j'en ai pris la direction. Voyez ci-dessus au titre, *Alphabet islandois*.

On entend par runes, les caractères des anciennes lettres septentrionales. On dispute sur l'origine de ce nom. Wormius le fait venir de *ren*, canal, ou de *ryn*, un fillon: Spelman soutient qu'il faut chercher dans *ryne* son étymologie. *Ryne*, ou *geryne*, en anglois, peut se rendre par *mystère*, ou *chose cachée*. On fait que les peuples du Nord faisoient grand usage des runes pour leurs opérations magiques.

» On rapporte qu'aucun des anciens Thraces n'étoit instruit des lettres; l'usage même en est resté gardé comme une chose très-honteuse par tous les barbares qui habitent l'Europe, mais on dit que ceux d'Asie ne font nulle difficulté de s'en servir.

C'est ce que dit *Ælian. var. hist. lib. VIII. cap. 6.* qui florissoit au deuxième siècle.

Russe.

Les historiens du bas empire, prétendent que les Russes ou Moscovites n'avoient aucuns caractères d'écriture avant Michel Paphlagonien, empereur grec, sous le regne duquel ils prirent la langue & les caractères des esclavons; les caractères sont grecs, & les mêmes que les caractères gravés dans la XI. Planche. Les Russes prétendent tirer leur origine des Esclavons, quoique leurs czars se croient descendre des Romains, c'est-à-dire, des empereurs de Constantinople qui se disoient Romains. M. l'Abbé Girard de l'Académie françoise, si bien connu par son excellent ouvrage des *Synonymes*, & par sa Grammaire françoise, avoit aussi composé une Grammaire & un Dictionnaire latins, françois & russes. M. le Breton, imprimeur ordinaire du roi, son ami & son légataire, quant à ses manuscrits, en fit présent à la Russie il y a quelques années, avec la seule condition qu'on rendroit à M. l'abbé Girard l'honneur qu'on devoit à sa mémoire & à son travail.

Allemand.

Les Allemands ont formé leur alphabet sur celui des Latins, mais je ne puis assurer en quel tems. Leur langue est une des plus anciennes & des plus abondantes des langues de l'Europe. On accuse la langue allemande d'avoir une prononciation fort rude, & il n'est pas rare d'entendre dire parmi nous qu'elle est plus propre à parler aux chevaux qu'aux hommes; mais c'est une erreur de ceux qui n'en connoissent ni le prix, ni la beauté, & qui n'ont jamais entendu parler que les Allemands les plus voisins de la France & de l'Italie, dont la prononciation est fort gutturale; car dans la Haute Saxe & dans les autres bonnes provinces d'Allemagne, on ne remarque rien de semblable. L'allemand y a acquis ce degré de perfection où la langue françoise est montée sous le regne de Louis le Grand.

L'anglois, le hollandois, le danois & le suédois fournissent souvent des lumières pour l'intelligence de la langue allemande. Les Hollandois & les Anglois se servoient d'abord des lettres allemandes, mais sur la fin du XVII. siècle, ils cessèrent d'en faire usage & adoptèrent les caractères latins; pour

les Suédois & les Danois ils conservent encore aujourd'hui les caractères allemands; la prononciation des lettres allemandes est telle: *a, bé, dé, é, ef, ye, hà, i, yod, ca, el, em, en, o, pé, cou, err, eff, té, ou, fau, vé, ics, ipsilon, tsed.*

PLANCHE XI.

Illyrien ou Esclavon & Servien.

Une grande quantité de nations, tant en Europe qu'en Asie, parlent la langue esclavone; sçavoir, les Sclaves eux-mêmes qui habitent la Dalmatie & la Liburnie, les Macédoniens occidentaux, Epirotes, Bosniens, Serviens, Rasciens, Bulgares, Moldaviens, Podoliens, Russes, Moscovites, Bohémiens, Polonois, Silésiens; & en Asie, les Circassiens, les Mingreliens, les Gazariens, &c. Gesner compte jusqu'à soixante nations dont l'esclavon est la langue vulgaire. On peut dire en général qu'elle se parle dans toute la partie orientale de l'Europe jusqu'au Don ou Tanais, excepté la Grece, la Hongrie & la Valachie; mais quoique toutes ces nations parlent le même langage, elles ne se servent pas toutes du même alphabet. Les unes se servent des caractères illyriques ou dalmates, inventés par saint Jérôme; les autres, des caractères serviens, inventés par saint Cyrille. Les caractères illyriens sont singuliers & on y remarque très-peu de rapport avec les alphabets que nous connoissons; pour les caractères serviens ils sont grecs, à l'exception de quelques-uns d'augmentation que saint Cyrille a imaginés pour exprimer les différens sons du servien. Quant aux dénominations des élémens de ces deux alphabets, elles diffèrent peu; on prétend qu'elles sont significatives.

L'alphabet de saint Cyrille porte le nom de *Chiu-rilizza*, celui de saint Jérôme s'appelle *Buchizza*. Les provinces situées le plus à l'orient se servent des caractères serviens; les autres provinces situées vers l'occident ont les caractères illyriens.

*Moyse Hebraas primus exaravit litteras;
Mente Phœnices sagaci condiderunt Atticas;
Quas latini scriptitamus edidit Nicoftrata.
Abraham Syras, & idem reperit Chaldaicas.
Isis arte non minore protulit Aegyptias.
Gulfilas promisit Getarum quas videmus ultimas.*

PLANCHE XII & XIII.

Arméniens.

Les Arméniens écrivent comme nous de gauche à droite, ils ont 38 lettres. On présente ici quatre sortes d'écritures en usage parmi eux. La première appelée *zakghachir* ou *fleurie*, sert pour les titres des livres & le commencement des chapitres; ces lettres représentent des fleurs & des figures d'hommes & d'animaux, c'est pour cela qu'on les nomme encore *chellhachir*, lettres capitales, & *chassanachir*, lettres d'animaux.

La seconde est appelée *erghathachir*, écriture de fer; Rivola prétend qu'ils l'ont appelée ainsi, parce que cette écriture étant formée avec des traits plus mâles est moins sujette à l'injure des tems; mais Schroder dit avec plus de vraisemblance qu'elle n'a été appelée de ce nom que parce que les Arméniens se servoient anciennement d'un stylet de fer pour tracer cette écriture. Autrefois on écrivoit des volumes entiers dans ce caractère; aujourd'hui on ne l'emploie plus, comme l'écriture fleurie, que dans les titres des livres & des chapitres.

La troisième est appelée *poloverchir* ou *ronde*, que l'on emploie dans les plus beaux manuscrits & dans l'impression.

Enfin la quatrième sorte d'écriture appelée *notrchir* ou *curfive*, sert dans le commerce ordinaire

naire de la vie, dans les lettres, &c. Cette dernière écriture a aussi ses majuscules qu'on a eu l'attention de mettre dans les planches.

Les Arméniens reconnoissent Haik, qui vivoit, dit-on, avant la destruction de Babel, pour le fondateur du royaume d'Arménie, & le premier qui ait parlé la langue haikaniene. Cet Haik eut un fils nommé *Armenak*. Wahé étoit le cinquante-troisième & le dernier successeur d'Haik, il fut défait par Alexandre le grand, & ce royaume resta sous la domination des Macédoniens, jusqu'à ce qu'un certain arménien nommé *Arschak*, se revolta contre les Grecs du tems de Ptolémée Philadelphes, & fonda l'empire des Arsacides qui finit en la personne d'Artaschir, le 28^e successeur d'Arschak. La langue haikaniene qui s'étoit conservée jusques-là dans son ancienne pureté, fut altérée par le mélange des Genthuniens, peuples du Canaan, des Bagratides & des Amatuniens, familles juives, des Medes, des Arsacides mêmes, qui étoient Parthes, des Arravielans, Alains de nation, des Chinois, &c. Jusqu'au 3^e siècle les Arméniens n'eurent point de caractères qui leur fussent propres, ils se servoient indifféremment de ceux des Grecs, des Perses & des Arabes; un certain Miesrob, ministre & secrétaire de Warazdate & d'Arface IV. du nom, entreprit de leur donner un alphabet, à quoi il réussit. On fit une version de la bible & on traduisit divers livres, soit philosophiques, soit historiques des Grecs & des Syriens, ce qui fixa l'ancienne langue haikaniene qui cessa d'être vulgaire quelque tems après, & qu'on distingua de la vulgaire, en l'appellant langue littéraire; car depuis ce tems-là le royaume d'Arménie fut en proie aux Hagaréniens, aux Sarasins, aux Chorasméniens & aux Kalifes d'Egypte, enfin aux Tartares qui, sous la conduite de Tamerlan, sembloient devoir tout détruire; en sorte que la langue en usage aujourd'hui dans l'Arménie est tellement éloignée de l'ancienne langue haikaniene qu'ils n'entendent plus cette dernière qu'à force d'étude, la vulgaire est pleine de mots arabes, turcs & persans, &c.

Malgré ce que nous venons de dire sur Miesrob, j'ajouterai ici qu'Angelus Roccha dans son discours sur la bibliothèque du varican; George, patriarche d'Alexandrie; Sixtus Senensis, &c. reconnoissent saint Chrysostome pour l'auteur des écritures en langue arménienne, & pour l'inventeur des caractères arméniens. Il est certain que saint Chrysostome fut banni de Constantinople par un édit de l'empereur, & qu'il alla finir ses jours dans l'Arménie; il a pu donner aux Arméniens l'usage des lettres grecques, que ces peuples n'auront quitté que pour prendre des lettres qui leur fussent propres.

PLANCHE XIV.

Géorgiens.

Les Géorgiens écrivent comme les Arméniens & comme nous de gauche à droite. Ils ont trois alphabets dont les caractères se ressemblent peu. Le premier est des lettres sacrées majuscules; le second est des lettres sacrées minuscules, lesquelles anciennement étoient admises pour majuscules dans l'écriture vulgaire, mais dont on ne se sert plus aujourd'hui. Enfin le troisième alphabet est des lettres vulgaires, aujourd'hui en usage parmi les Géorgiens, dont les majuscules sont les lettres majuscules sacrées du premier alphabet.

PLANCHES XV & XVI.

Ancien Persan.

Selon quelques écrivains, Dhohak, ancien roi

de Perse, inventa les anciennes lettres persannes que nous présentons ici dans les Planches XV & XVI. d'autres en font honneur à Feridoun son successeur; mais toutes ces traditions paroissent fort incertaines. Au reste je ne pense point que ces caractères soient les premiers qui aient été en usage parmi les Persans, parce qu'ils n'ont aucune affinité avec les caractères syriens & phéniciens, &c. ce qui devroit être, selon moi, pour constater leur ancienneté. Je dis plus, je crois que dans l'origine les peuples qui habitoient cette vaste contrée n'eurent point d'autres caractères que ceux des Syriens ou Assyriens, puisque dans les tems les plus reculés on appelloit du nom de Syrie, non seulement le royaume qui porte encore aujourd'hui ce nom, mais aussi l'Arménie, la Perse & la plupart des autres pays asiatiques que Sem avoit eus en partage.

La Planche XV. présente l'alphabet des Gaures ou adorateurs du feu; cet alphabet est composé de trente-neuf lettres, je le donne tel que le hasard me l'a offert dans les papiers de feu M. Pétis de la Croix mon prédécesseur; j'y ai reconnu la main de l'illustre Pétis de la Croix, son pere, qui avoit séjourné l'espace de dix ans à Alep, à Ispahan & à Constantinople, & qui mourut à Paris en 1695.

La Planche XVI contient aussi l'alphabet de l'ancien persan, mais tel que les Anglois viennent de le publier dans la nouvelle édition du livre de *Religione veterum persarum*, du docteur Hyde; ce dernier alphabet ne contient que 29 élémens. Je laisse au lecteur le soin de comparer ce dernier alphabet avec le premier, il y verra plusieurs différences considérables, par rapport à l'ordre, aux dénominations, &c. il ne m'appartient point de décider auquel de l'un ou de l'autre on doit donner la préférence; j'en laisse le soin à un jeune voyageur françois arrivé depuis peu des Indes & de Bassora, où il a résidé quelques années, & où il s'est appliqué particulièrement à l'étude de l'ancien persan; j'apprends qu'il n'est pas toujours de l'avis du docteur Hyde; peut-être donnera-t-il la préférence au nôtre. J'ai ajouté au bas de cette XVI Planche le commencement du prétendu livre de Zoroastre, que le chevalier d'Ashwood a fait calquer fidèlement sur l'original qui se trouve dans la bibliothèque bodlienne, & qu'il envoya à Messieurs Fourmont.

Grandan.

Outre les voyelles initiales, tous les alphabets indiens ont des voyelles plus abrégées qu'ils joignent avec les consonnes. L'alphabet grandan que nous présentons ici en manque, parce que l'on a négligé à Pondichéri de les marquer: cependant nous n'avons pas cru devoir omettre cet alphabet tel qu'il est, pour compléter le plus qu'il nous a été possible le nombre des alphabets indiens, & dans l'espérance que par la suite quelqu'un se trouvera à portée de lui donner la perfection qu'il n'a pas.

PLANCHE XVII.

Nagrou ou Hanscret.

Les caractères nagrous appelés encore *hanscrets*, *marates*, *guzurates* & *samscretans*, sont les caractères de la langue savante des brahmes, que ces religieux se font un scrupule de n'enseigner qu'à ceux qui se destinent à embrasser leur état. Ils s'écrivent de gauche à droite; j'ai tracé cet alphabet en partie d'après celui du P. Henri Roth, gravé dans la Chine illustrée de Kirchere, & en partie d'un manuscrit envoyé de Pondichéri, contenant quelques alphabets indiens, dont on avoit dessein de

graver les poinçons à Paris, pour établir des imprimeries aux Indes, à l'exemple des Danois. C'est en langue samskretane qu'est écrit le vedam, qui est le livre de leur loi, dans lequel il est marqué tout ce qu'ils doivent croire & pratiquer. Un des privilèges des brahmes est de pouvoir enseigner le vedam à ceux de leur famille, & non à d'autres familles ou tribus, excepté à celle des *settreas*, la première en dignité après celle des brahmes, & qui est composée de la noblesse du pays, dont le roi est le chef; mais les *settreas* ne peuvent communiquer à personne la doctrine du vedam, ni enseigner à le lire.

PLANCHE XVIII.

Bengale.

Les brahmes du royaume de Bengale emploient les caractères que l'on présente ici, lorsqu'ils écrivent en langue samskretane. Ces caractères bengales s'écrivent comme les nôtres de gauche à droite; pour faciliter leur lecture, on a joint au bas de la planche les liaisons les plus difficiles, qu'on ne devineroit point sans ce secours: les autres sont plus aisées & on a cru, pour cette raison, ne pas devoir en surcharger la planche. On sçait que le royaume de Bengale, autrement appelé *Ouleffer* & *Jaganat*, est situé vers l'embouchure du Gange, au fond du golfe dit de *Bengale*; sa ville capitale est *Daca*; il est dans la dépendance des états du Grand Mogol.

L'alphabet bengale que nous donnons ici est tiré d'un manuscrit de la bibliothèque du Roi, N° 283. des livres indiens. C'est une espèce de nomenclator assez étendu, à la tête duquel se trouve une grammaire expliquée en latin.

PLANCHE XIX.

Telongou ou Talenga.

Cette langue est ainsi appelée de la province de Talenga, autrefois la principale du puissant royaume de Décan; cette province s'étendoit jusqu'à Goa qui appartient aux Portugais, & Vizapour étoit sa capitale: le Grand Mogol ayant étendu ses conquêtes du côté du Nord, cette province a été partagée entre lui & le roi de Décan, mais le roi de Décan est appelé seulement le roi de Vizapour, & la province de Talenga est mise au nombre des provinces de l'Indostan qui obéissent au Grand Mogol. Aujourd'hui la ville capitale de cette province se nomme *Beder*. Cette province de Talenga vaut plus de dix millions de revenu au Grand Mogol. La langue talenga se nomme encore vulgairement *le bade-ga*. Nous avons à la bibliothèque du roi une grammaire & d'autres ouvrages en cette langue.

PLANCHE XX.

Tamoul ou Malabar.

Les Malabars écrivent comme nous de gauche à droite sur des feuilles de palmeras bravas, ou palmier, & c'est une sorte de gravure, puisqu'ils se servent pour écrire sur ces feuilles d'un filet long au moins d'un pié: cette langue est appelée *tamoule*, parce que les peuples des Indes orientales qui la parlent s'appellent *Tamouler* ou *Damuler*; on la nomme encore *séntamil*, *codundamil*, & plus vulgairement *malabare*, parce que les Européens confondent sous ce dernier nom tous ceux qui habitent la côte de Coromandel & de Malabar. Cette langue a cela de commun avec l'Anglois, que ses adjectifs sont indé-

clinables, le substantif qui se met toujours après l'adjectif, déterminant seul les genre, nombre & cas; elle a aussi des pronoms honorifiques. Cette langue paroît belle & facile; elle est enrichie de beaucoup d'ouvrages fort estimés, dont on possède un assez bon nombre à la bibliothèque du roi; les missionnaires danois ont fait imprimer une grammaire de cette langue, & plusieurs autres ouvrages, en sorte qu'on a toute facilité pour l'apprendre.

PLANCHE XXI.

Siamois & Bali.

La langue siamoise a 37 lettres & la balie 33, non compris les voyelles & les diphthongues qui sont en grand nombre, & ont leurs caractères particuliers qui se placent les uns devant la consonne, les autres après, enfin d'autres dessus ou dessous, mais qui toutes néanmoins ne se doivent prononcer qu'après elle.

La prononciation siamoise est très-difficile, & il est impossible de la rendre exactement dans nos caractères; c'est une espèce de chant à la façon des Chinois; car les six premiers caractères de leur alphabet ne valent tous qu'un K plus ou moins fort & diversement accentué. Les accens aigus ou graves que l'on a eu l'attention de marquer, sont pour avertir d'élever & de baisser la voix. Où ils élèvent la voix, c'est de plus d'une quarte, & presque d'une quinte; où ils la baissent, ce n'est guère que d'un demi-ton. On a marqué également les lettres aspirées.

Quant à l'alphabet bali, les lettres sur lesquelles on a marqué un accent aigu, doivent être prononcées d'environ une tierce majeure plus haut que les autres; les autres lettres se prononcent d'une façon monotone.

La langue siamoise tient beaucoup du chinois; elle paroît de même toute monosyllabique, & il y a lieu de penser en effet qu'elle en est une dialecte particulière. Par exemple, dans les noms des mois siamois, tels que M. de la Loubere les donne dans sa relation du royaume de Siam, je retrouve presque les mêmes noms que les Chinois leur donnent, comme il est aisé de s'en convaincre par la table suivante.

Noms siamois.	Noms chinois.
Deüan ái,	<i>mois premier.</i> . . . ye.
Deüan tgii,	<i>mois deuxième.</i> . . . eülh.
Deüan sam,	<i>mois troisième.</i> . . . fan.
Deüan sii,	<i>mois quatrième.</i> . . . flé.
Deüan haa,	<i>mois cinquième.</i> . . . où.
Deüan houk,	<i>mois sixième.</i> . . . lou.
Deüan tsiet,	<i>mois septième.</i> . . . thfi.
Deüan peet,	<i>mois huitième.</i> . . . pa.
Deüan cáou,	<i>mois neuvième.</i> . . . keoù.
Deüan sib,	<i>mois dixième.</i> . . . fchi.
Deüan sib-et,	<i>mois onzième.</i> . . . fchi-ye.
Deüan sib-fong,	<i>mois douzième.</i> . . . fchi-eülh.

La langue siamoise a encore cela de commun avec la langue chinoise & les langues du Tonquin, de la Cochinchine, &c. qu'elle est sans conjugaisons & déclinaisons; si on se rappelle avec cela les traits de la physionomie des Siamois qui est toute chinoise, on se persuadera aisément que les uns & les autres ont une origine commune, ou du moins que les Siamois sont une colonie de Chinois.

Quant au bali, c'est la langue de la religion & une langue morte qui n'est entendue que des savans, c'est-à-dire, de très-peu de monde; cette langue, bien différente de la langue vulgaire de Siam, est enrichie d'inflexions de mots comme nos

langues : enfin c'est du bali que les Siamois ont emprunté leurs termes de religion, de justice, les noms de charges & tous les ornemens de leur langue vulgaire. On croit pouvoir assurer que cette langue balie a été portée dans le royaume de Siam par ces pieux solitaires qui à Siam portent le nom de *salapoins*; à la Chine & au Japon, celui de *bonzes*; en Tartarie & aux Indes, ceux de *lamas*, de *chamenes* ou *samanes*; ils y portèrent cette langue environ l'an 544 avant Jesus-Christ, avec le culte du dieu connu dans tous ces pays de la haute Asie sous les noms de *boudha* ou *boutta*, *chaka*, *fo* ou *fochekiamouni*, *sommonacodom*, &c. Avant, ces religieux habitoient l'Inde en deçà du Gange, & même leur dieu Boudha, selon quelques-uns, étoit originaire du Cachemire, dans le voisinage de la Perse, ce qui feroit soupçonner que cette langue balie, dont il est question, pourroit être l'ancien persan appelé *pahalevi* ou *pahali*. Le terme même de *pagode* est tout persan, *pout-gheda*, c'est-à-dire, temple d'idole, & le nom même de *samanes* peut dériver du persan *saumenischin*, hermites; de plus amples connoissances sur la langue balie décideront un jour ce point de critique intéressant.

PLANCHE XXII.

Thibetan.

Le rouleau thibetan envoyé en 1722 à feu M. l'abbé Bignon par le czar Pierre le Grand, & dont M. Fourmont l'aîné a fait la traduction, m'a servi de modele pour tracer les élémens de l'alphabet thibetan. Je ne pouvois en choisir de plus beau, il est écrit avec une élégance & une netteté admirables. L'arrangement de cet alphabet, ses dénominations, les nombres cardinaux & le reste des remarques qui occupent le bas de la planche sont tirées d'un manuscrit apporté du Thibet par un missionnaire, contenant une espece de dictionnaire italien-thibetan, à la tête duquel se trouve une instruction sur la lecture de cette langue. J'ai encore fait usage d'une feuille volante que j'ai trouvée dans mes papiers, & qui vient à ce que je pense du P. Parrenin, jésuite, missionnaire de la Chine. Les Thibetans écrivent comme nous de gauche à droite.

Le Thibet passe parmi les Tartares pour être le centre & le chef-lieu tant de leur religion que de leurs sciences; c'est à Lassa, où réside le souverain pontife des lamas, qu'ils vont adorer le dieu suprême dans le temple qui lui est consacré; c'est auprès de ce chef de leur hierarchie, que les lamas de tous les royaumes voisins, vont s'instruire de leur théologie & recevoir les ordres.

PLANCHE XXIII.

Tartare mantcheou.

Les Tartares Mantcheous, aujourd'hui maîtres de la Chine, se servent communément de ce caractère qu'ils tiennent des Tartares Mogols, les uns & les autres anciennement n'écrivoient point & l'origine du caractère que l'on présente ici ne remonte pas au-delà du regne de Genghizkan, empereur des Mogols.

La horde dont Genghizkan étoit le chef n'avoit point de caractères, & ni ce prince, ni ses enfans ne savoient ni lire, ni écrire, avant son avènement à l'empire. Tayang, roi des Naimans, avoit à sa cour un seigneur igour appelé *Tatatongko*, qui gardoit le sceau de ce prince, & passoit pour un habile homme. Après la mort de Tayang, *Tatatongko* fut pris & mené à Genghizkan, qui apprit de lui

l'usage du cachet royal. *Tatatongko* se rendit encore plus utile aux Mogols, en introduisant chez eux les caractères igours qui ne furent point changés jusqu'au regne de Coublaikan, qui ordonna, l'an 1266 par un édit public, que l'on fit usage dans tous les tribunaux des caractères faits par *Pasepa*, lesquels furent appelés les nouveaux caractères mogols.

Pasepa étoit un seigneur thibetan, rempli de mérite, & dont les ancêtres, depuis dix siècles, avoient été les principaux ministres des rois de Thibet, & des autres rois des différens pays qui sont entre la Chine & la mer Caspienne. *Pasepa* se fit lama, & s'acquit une si grande réputation que Coublaikan l'attacha à sa cour l'an 1260, & le déclara chef de tous les lamas. Coublaikan crut que la grandeur & la gloire de sa nation demandoient qu'elle eût des caractères qui lui fussent propres, & comme *Pasepa* connoissoit non-seulement les caractères chinois, mais encore ceux du Thibet appelés caractères du *tangout*, ceux d'igour, des Indes & de plusieurs autres pays situés à l'occident de la Chine, cet empereur le chargea de cette commission. Effectivement *Pasepa* examina avec soin l'artifice de tous ces caractères, ce qu'ils avoient de commode & d'incommode, & en traça mille, & établit des regles pour leur prononciation & la manière de les former. Coublai le récompensa de son travail par une patente *de regulo*, remplie de louanges. Malgré cela, les Tartares, accoutumés aux caractères igours, eurent de la peine à apprendre les nouveaux, & l'empereur fut obligé de renouveler ses ordres pour être obéi. Il y a apparence qu'après la mort de Coublai, les Tartares reprirent leurs premiers caractères comme étant plus faciles : ce qu'il y a de certain c'est que nous ignorons aujourd'hui quel pouvoit être cet alphabet composé de mille élémens. Il y a lieu de présumer que *Pasepa* avoit, comme dans la plupart des alphabets indiens, lié les voyelles avec les consonnes, dont la multiplication avoit pû produire ce nombre de mille caractères; car enfin il n'est point de peuple dont les organes puissent produire mille sons différens.

Les caractères mantcheoux sont absolument les mêmes que les caractères igours, introduits à la cour des Mogols, du tems de Genghizkan; les Mantcheoux n'y ont ajouté que les traits & les petits cercles qui marquent l'aspiration; ce qu'il y a de singulier, c'est que ces caractères igours, mogols, ou mantcheoux, car on peut à présent leur donner ces différens noms, ont le même coup d'œil que les caractères syriaques, & que la valeur & la configuration de plusieurs de leurs élémens, sont décidément les mêmes; aussi y a-t-il beaucoup d'apparence que les Igours, horde des Turcs orientaux qui habitoient dans le voisinage de la Chine, où est situé aujourd'hui Turphan, les avoient empruntés des Syriens nestoriens qui s'étoient répandus jusques dans les pays les plus éloignés de la haute Asie; les Igours devinrent tous chrétiens. Ils avoient du tems de Genghizkan des évêques particuliers, comme il y en avoit à la Chine, ainsi qu'on en a la preuve par le monument de Sighanfou. Les caractères mantcheoux s'écrivent perpendiculairement en commençant à la droite & finissant à la gauche, comme la plupart des orientaux : cette façon extraordinaire de tracer leurs mots perpendiculairement, leur est venue probablement encore des Syriens, qui bien qu'ils soient dans l'habitude de lire de droite à gauche, n'ont pas laissé de tracer leurs caractères perpendiculairement de haut en bas; ainsi que le dénote ce vers latin :

E caelo ad stomachum relegit chaldaea lituras.

Les Tartares mantcheoux ont conservé leurs lignes dans le sens qu'ils les traçoient, à cause de l'obligation où ils se font vus de traduire le chinois interlinéairement, ou d'en mettre la lecture dans leurs caractères. Au reste ils peuvent également s'écrire & se lire de la droite à la gauche, comme le syriaque. Cet alphabet que les Mantcheoux appellent en leur langue *tchouan-tchou-outchou*, c'est-à-dire, les douze têtes, est partagé en 12 classes, dont chacune contient 112 lettres; c'est leur syllabaire qu'ils font apprendre aux enfans. Pour éviter la dépense inutile de plusieurs planches de gravures qu'un pareil syllabaire auroit demandé; nous nous sommes contentés de tracer simplement les élémens de cet alphabet, selon les différentes configurations qu'ils prennent, soit au commencement, soit au milieu, soit à la fin des mots, par rapport à leurs liaisons. Quoique les Tartares Mantcheoux ne présentent point leur alphabet, suivant cette méthode, nous osons assurer cependant que c'est la plus simple, la plus facile & la plus courte.

Les points qui sont à côté des mots, de part ou d'autre, s'appellent *thongkhi*, les caractères grands & petits s'appellent *fouka*, les virgules ou points s'appellent *tsic*; quand il n'y a qu'un *tsic*, le sens de la phrase n'est pas achevé; quand il y a deux *tsic*, il est achevé. Les traits s'appellent *tsitchoun*.

PLANCHE XXIV.

Alphabets Japonnois.

Cette planche contient trois alphabets différens de la langue japonnoise. Le premier, appelé *Firocanna*, & le second *catta canna*, sont communs aux Japonnois en général & en usage parmi le peuple. L'alphabet *imattò canna* ou plutôt *jamatto canna*, n'est en usage qu'à la cour du Dairi, ou de l'empereur ecclésiastique héréditaire; il est ainsi appelé de la province de *Jammafiro* où est situé Miaco, résidence de ce prince.

Il n'est pas difficile d'apercevoir que les élémens de ces trois alphabets sont empruntés des caractères chinois. Ce sont en effet tous caractères chinois écrits très-librement, mais dont la prononciation est changée. Comme ces caractères marquent des syllabes entières, on en sent toute l'imperfection par rapport à nos langues dont les alphabets composés de simples voyelles & consonnes, peuvent exprimer toute sorte de sons. J'ignore si ces alphabets sont antérieurs à l'entrée des Européens au Japon, & si ces peuples les ont inventés d'eux-mêmes. Les savans du Japon lisent les livres chinois comme les Chinois mêmes; mais la manière dont ils prononcent les mêmes caractères est fort différente. Les Japonnois composent aussi en chinois; & souvent, pour en faciliter la lecture, ils font graver à côté du chinois & interlinéairement, la prononciation dans leurs caractères alphabétiques, de même que font les Tartares-Mantcheoux. J'oubliois de dire qu'ils écrivent comme les Chinois, perpendiculairement, ou de haut en bas & de la droite à la gauche.

PLANCHE XXV.

Clés Chinoises.

Les Chinois n'ont point d'alphabet: & même leur langue n'en est point susceptible, n'étant composée que d'un nombre de sons très-borné. Il seroit impossible de pouvoir entendre du chinois rendu dans nos caractères ou dans tel autre qu'on pourroit choisir. Ils n'ont que 328 vocables & tous mono-

syllabiques, applicables à environ 80000 caractères dont leur langue est composée, ce qui donne pour chaque monosyllabe, en les supposant partagés également, 243 à 244 caractères. Or si dans notre langue françoise nous sommes quelquefois arrêtés pour quelques mots *homophones*, dont la quantité au reste est fort bornée, qu'on juge de l'embarras & de la gêne continuelle où doivent être les Chinois de parler une langue dont chaque mot est susceptible d'environ 244 significations différentes. Cette barbarie de langage, car c'en est une, fournit des réflexions sur l'antiquité du chinois; mais je ne m'y arrête point ici, & je me contente de renvoyer à l'Encyclopedie, au mot *Langue*. Cependant, 328 vocables n'étant point suffisans pour exprimer tous les êtres & leurs différentes modifications, les Chinois ont multiplié ces sons par cinq tons différens, que nous marquons par les signes suivans, lorsque nous écrivons du chinois dans nos caractères: —, ˆ, ˇ, /, ˘.

Le premier ton, —, appelé *ping ching*, c'est-à-dire, *son égal & plein*, se prononce également sans hausser ni baisser la voix.

Le second ton, ˆ, appelé *tcho ping*, c'est-à-dire, *son trouble & confus*, se prononce en baissant un peu la voix sur la seconde syllabe lorsque le mot est composé de deux syllabes, ou s'il n'en a qu'une, en prolongeant un peu la voix.

Le troisième ton, ˇ, appelé *chang ching*, c'est-à-dire, *son élevé*, est très-aigu.

Le quatrième ton, /, appelé *kiu ching*, *son qui court*, se prononce d'abord d'un ton aigu & descend tout d'un coup au ton grave.

Le cinquième ton, ˘, appelé *je ching*, se prononce encore d'une manière plus grave que le précédent.

Au moyen de ces cinq tons, les 328 vocables se trouvent déjà monter à 1640 mots dont la prononciation est variée, il y a encore les aspirations de chacun de ces tons qui se marquent par un petit c, & doublent ce nombre de 1640; en sorte qu'au moyen de ces prononciations aspirées, nous trouvons déjà 3280 vocables assez bien distingués pour des oreilles chinoises accoutumées à cette délicatesse de prononciation, & l'on conviendra que cette somme de mots est presque suffisante pour fournir à une conversation même assez variée. Mais ce qui leve presque toutes les difficultés qui pourroient résulter de ces homophonies, c'est que les Chinois joignent deux ou trois monosyllabes ensemble pour former des substantifs, des adjectifs & des verbes, comme :

Pan Kieou, *une Tourterelle*.

Chan Ki, *Phaïsan*, mot à mot, *Poule de montagne*.

Siao Ki, *Poulet*, mot à mot, *Petite Poule*.

Ky Mou, *Belle-mère*, mot à mot, *succéder mère*.

Ju Mou, *Nourrice*, mot à mot, *Mère de lait*.

Ky Mou, *Poule*, mot à mot, *Poule mère*.

Ting Hiang Houa, *Giroflée*, mot à mot, *Fleur de clou aromatique*.

Nonobstant cela, on doit sentir quelle présence de mémoire & quelle délicatesse d'oreille il faut avoir pour combiner sur le champ ces cinq tons, & les rappeler en parlant couramment, ou les distinguer dans un autre qui parle avec précipitation, & qui marque à peine l'accent & le ton particulier de chaque mot.

Venons maintenant à l'écriture chinoise qui doit faire notre objet principal. Si la langue parlée des Chinois est pauvre, en récompense leur écriture est fort riche & fort abondante. Nous avons dit qu'ils avoient aux environs de 80000 caractères,

car le nombre n'en peut être borné; & il est aisé, & même quelquefois nécessaire d'en composer de nouveaux, lorsque l'occasion l'exige & que l'esprit humain étendant ses bornes, parvient à de nouvelles connoissances.

Je pense que dans les commencemens, le nombre des caractères chinois n'excédoit pas celui des monosyllabes dont nous avons parlé ci-dessus; c'est-à-dire, qu'il n'alloit qu'à environ 328; mais ce que je ne conçois point, c'est que ces caractères se soient multipliés à l'infini, & qu'on n'ait point imaginé de nouveaux sons pour les faire entendre à l'oreille. Il y a dans cette conduite des Chinois quelque chose d'extraordinaire & de difficile à comprendre, car si la comparaison des caractères chinois avec nos caractères numériques est juste, on conviendra qu'il seroit impossible de faire entendre la valeur de ces chiffres, si l'on n'avoit point imaginé autant de mots qui les présentassent à l'oreille, comme l'écriture les distingue aux yeux.

Dans l'origine, les caractères chinois étoient, comme ceux des Egyptiens, autant d'images qui représentoient les objets mêmes qu'on vouloit exprimer; & c'est ce qui a porté plusieurs savans hommes à soupçonner que les Chinois tiroient leur origine des Egyptiens, ou que ces derniers venoient des premiers, & que leur écriture ne devoit point être différente. On a prétendu plus encore il y a quelques années, on a voulu insinuer qu'une partie des caractères chinois étoit formée de l'assemblage de deux ou trois lettres radicales empruntées de l'alphabet des Egyptiens ou de celui des Phéniciens; & que ces lettres déchiffrées & liées suivant leur valeur, soit égyptienne, soit phénicienne, signifioient précisément ce que ces mêmes caractères étoient destinés à exprimer chez les Chinois. On voulut appuyer ce système par l'histoire des Egyptiens & des Chinois, & on prétendit prouver que les noms des empereurs chinois des deux premières dynasties Hià & Chang, écrits en caractères chinois, mais lus à l'égyptienne ou à la phénicienne, selon le système dont on vient de parler, offroient les noms de Menès, de Thot & des autres rois d'Egypte, suivant le rang qu'ils occupent dans le canon d'Eratostrènes. Ce système sembloit promettre de grands changemens dans l'histoire, & ouvrir une nouvelle carrière aux chronologistes; mais malheureusement il est demeuré système, & j'ose desespérer que jamais on ne pourra alleguer la moindre autorité qui puisse le rendre plausible. Ce n'est point là non plus l'idée que l'on doit se former des caractères chinois.

A l'exception d'un certain nombre de ces caractères qui n'ont qu'un rapport d'institution avec les choses signifiées, tous les autres sont représentatifs des objets mêmes. Les choses incorporelles, telles que les rapports & les actions des êtres, nos idées, nos passions, nos sentimens, sont exprimées dans cette écriture d'une manière symbolique mais également figurée, à cause des rapports sensibles que l'on remarque entre ces représentations & les qualités, les sentimens & les passions des êtres vivans. Les Chinois, les Egyptiens, les Mexicains & quelques peuples encore ont imaginé ces sortes de caractères, sans pour cela qu'on puisse soupçonner qu'ils se soient copiés les uns les autres. L'embaras qui résultoit de cette écriture, & la difficulté de tracer avec exactitude des caractères composés d'un grand nombre de traits irréguliers, engagea avec le tems les Chinois à assujettir tous leurs caractères à une forme fixe & carrée. En effet, tous les caractères chinois sont composés des six traits primordiaux qu'on remarque à la tête des clés chinoises, & qui font la ligne droite, la ligne

perpendiculaire, la houppe ou le point, les deux lignes courbes, & une autre ligne perpendiculaire qui est terminée en bas en forme de crochet. Ces six traits différemment combinés entr'eux & répétés plus ou moins de fois, forment les 214 clés ou caractères radicaux auxquels se rapportent les 80000 caractères dont la langue chinoise est composée; car ces 214 caractères radicaux sont les véritables élémens de cette écriture, & il résulte de leur combinaison entr'eux, le nombre prodigieux de caractères dont je viens de parler. On remarquera que ces clés sont rangées selon le nombre de leurs traits. Elles commencent par les caractères d'un seul trait, & finissent par ceux qui en ont le plus. Les Chinois observent ce même ordre dans leurs dictionnaires par clés. Les caractères qui appartiennent à chacune de ces lettres radicales, se rangent à leur suite & dans l'ordre que la quantité de leurs traits leur donne.

Mais il est bon d'avertir qu'on ne trouveroit pas aisément le nombre des traits si l'on ne faisoit point attention au coup de pinceau qui les trace; car, par exemple, tous les carrés, comme le 30, 31 & 44 que l'on voit dans la planche, ne sont composés que de trois traits, quoiqu'ils semblent en avoir quatre, parce que la ligne supérieure & celle qui lui est attachée & descend sur la droite, se fait d'un seul coup de pinceau. Au reste, comme nous avons observé de marquer le nombre des traits, il sera plus aisé de chercher le nombre donné, & on s'accoutumera ainsi en peu d'heures à les compter à la manière des Chinois.

Voici maintenant l'explication des 214 clés chinoises.

1. Ye, ou Y, *unité, perfection, droiture.*
2. * Kuen, *germe qui pousse.*
3. Tien tchu, *point, rondeur, houppe.*
4. Pie, *courbure en-dedans ou à droite.*
5. Ye, *courbure en-dehors ou à gauche, trouble.*
6. Kiue, *croc; arrêt.*
7. Eul, *deux, les choses doublées, la répétition.*
8. Theou, *tête élevée, opposition.*
9. Gin, *l'homme, & tout ce qui en dépend.*
10. Gin, *le soutien, l'élévation en l'air.*
11. Ge, *l'entrée, l'intérieur, l'union avec.*
12. Pa, *huit, l'égalité, la simultanéité.*
13. * Kiong, *la couverture entière, comme d'un voile, d'un casque, d'un bonnet.*
14. ** Mie, *la couverture partielle, le sommet, le comble.*
15. ** Ping, *l'eau qui gele, la glace, l'hiver.*
16. Ky, *table, banc, appui, fermeté, totalité.*
17. Khan & Kien, *enfoncement, abyme, chute, branches élevées.*
18. Tao, *couteau, couper, fendre.*
19. Lie, *force, la jonction de deux choses.*
20. Pao, *l'action d'embrasser, d'envelopper; de-là, canon.*
21. Pi, *culier, spatule, fonte d'eau, de métal.*
22. Fang, *tout carré qui renferme, coffre, armoire.*
23. Hi, *toute boîte dont le couvercle se leve, ap-
pentis, aqueduc, petit coffre à charnière.*
24. Che, *dix, la perfection, l'extrémité.*
25. Pou, *jetter les sorts, percer un rocher, une mine.*
26. Tçie, *l'action de tailler, graver, sceller.*
27. Han, *les lieux escarpés, les rochers, les antres.*
28. Tçu, *les choses angulaires, traversées à 3, &c.*
29. * Yeou, *l'action d'avoir, recevoir, de joindre & croiser l'un sur l'autre.*
30. Kheou, *la bouche & tout ce qui en dépend, com-
me parler, mordre, avaler, &c.*
31. Yu, *les enclos, jardin, royaume, entourer.*

32. Thoù, la terre & ses qualités, ce que l'on en fait, poterie, &c.
33. Sfé, la maîtrise d'un art, les respects dûs aux maîtres, &c. ses qualités, docteur, gouverneur, mandarin.
34. Tchi, marche lente, l'action de suivre.
35. Soui, la succession, venir après.
36. Sie, le soir, la nuit, l'obscurité, songe, inconnu, étranger.
37. Ta, grand, grandeur, hauteur.
38. Nih, femme, femelle, beauté, laideur, baiser, aimer.
39. Tçè, fils, filiation, piété envers les parens, &c.
40. ** Mien, comble, toit, couverture de maison.
41. Tçun, la dixième partie de la coudée ou du pié chinois.
42. Siào, petit.
43. Vang, ce qui est tortu, bossu, défectueux.
44. Chi, celui qui tenoit la place de l'esprit, lorsqu'on lui sacrifioit, & de-là, cadavre, indolent.
45. Tçào, les herbages.
46. Chan, montagnes, collines.
47. Tchouen, fleuves, ruisseaux, courans.
48. Kong, artisan, métiers, ouvrages.
49. Ki, soi-même, autrefois, passé, &c.
50. Kin, bonnets, mouchoirs, étendarts, & de-là, empereur, général d'armée, &c.
51. Kan, bouclier, les rivages, & de-là, année, déterminer tout, &c.
52. Yao, mince, délié, fin, subtiliser, tromper, vain, caché.
53. Yèn, boutiques, magasins, greniers, sales, &c.
54. In, aller de long & de large, conduire une affaire avec prudence.
55. Kong, joindre les mains, jeu d'échecs, retrécir par-enhaut, vaincre.
56. Ye, tendre un arc, lancer une flèche, prendre, recevoir.
57. Kong, arc.
58. Ki, porcs, sangliers.
59. Chan, plumes.
60. Tchi, aller de compagnie.
61. Sin, cœur. Les caractères rangés sous cette clé sont en grand nombre, ils expriment les différentes affections du cœur.
62. Co, lance.
63. Hou, porte à deux battans.
64. Cheou, la main. Les caractères qui portent cette clé sont en très-grand nombre.
65. Tchi, branche, rameau.
66. Pou, affaires, gouvernement.
67. Ven, composition, éloquence.
68. Teou, boisseau.
69. Kin, livre, poids de 16 onces.
70. Fang, quarré, les parties d'un tout.
71. Voû, ce qui ne se voit ni ne s'entend, néant, non.
72. Ge, soleil.
73. Yue, dire, parler.
74. Yue, lune, mois.
75. Mo, bois, arbres.
76. Kien, manquer, devoir, débiteur.
77. Tchi, s'arrêter.
78. Ya, le mal, de-là les dérivés : mourir, ensevelir, &c.
79. Tchû, bâton.
80. Moû, mere, la femelle parmi les animaux. Lorsqu'on le prononce Voû, il signifie, non, sans.
81. Pi, ensemble, joindre, comparé, règle, mesure, parvenir, obéir.
82. Maoû, poil, laine, plumes, vieux.
83. Chi, surnom que prend celui qui illustre sa famille.
84. Khi, l'air, le principe matériel de toutes choses

- dans la religion des Jû ou Lettrés. Il s'unit avec le Ly qui est leur principe immatériel.
85. Choui, l'eau.
 86. Hò, le feu.
 87. Tchaò, les ongles des animaux & des volatiles. Il se prend quelquefois aussi pour les ongles de la main.
 88. Fôu, pere, vieillard.
 89. Yaô & Hiaô, imiter.
 90. Pan, soutien, appui au dehors.
 91. Pien, soutien, appui au dedans, diviser. C'est aussi le caractère numéral des pages d'un livre, des morceaux de bois, des feuilles & des fleurs.
 92. Yâ-nhyâ, les dents.
 93. Nièou, bœuf.
 94. Khivèn, chien.
 95. You, pierres précieuses, précieux.
 96. Yûen, noir, profond.
 97. Koua, citrouille, melon, concombre, &c.
 98. Vâ, tuiles, vases de terre cuite.
 99. Can, saveur, goût, doux, agréable.
 100. Seng, naître, vivre, produire, engendrer, croître.
 101. Yong, se servir, usage, dépenses.
 102. Thièn, les champs, terre labourée, labourers.
 103. Pie, caractère numéral des toiles, étoffes.
 104. Tçie, maladies.
 105. Po, monter.
 106. Pe, blanc.
 107. Pi, peau, cuir.
 108. Ming, vases, ustensiles pour le boire & le manger.
 109. Mo, les yeux.
 110. Mêou, lance.
 111. Chi, fleche, droit, vrai, manifester.
 112. Che, pierres.
 113. Chi, les génies, les esprits, avertir, signifier, ordonner.
 114. Geòu, légèreté, diligence.
 115. Hò, légumes, grains (& métaph.) la vie.
 116. Hive, antre, grotte, trous des fourmis & des souris.
 117. Lie, ériger, élever, instituer, perfectionner, établir.
 118. Tcho, les roseaux.
 119. Mi, riz vanné.
 120. * Hi, lier, succéder, continuer, postérité, de-là, soie, &c.
 121. Feù, vases de terre propres à mettre du vin ou de l'eau.
 122. Vang, frein, filets.
 123. Yâng, brebis.
 124. Yu, plumes, ailes des oiseaux.
 125. Laò, vieillard, titre d'honneur. Laò yê, Monsieur.
 126. Eùlh, (particule conjonctive) &.
 127. Loûi, bêche, hoyau, manche de charrue.
 128. Eùlh, les oreilles, entendre, anses des vases.
 129. Yu, caractère auxiliaire. Ses dérivés signifient tracer des lignes, peindre, &c.
 130. Jo, chair, les animaux tués ou morts.
 131. Tchin, ministre, courtisan, serviteur.
 132. Tçè, soi, soi-même, &c.
 133. Tchi, parvenir, atteindre à.
 134. Kiéou, mortier pour piler.
 135. Che, la langue.
 136. Tchouèn, errer, contredire, troubler.
 137. Tcheou, vaisseau.
 138. Ken, terme, s'arrêter.
 139. Se, couleur, l'amour, venerea voluptates, figure, mode.
 140. Tçào, les herbages.
 141. Hoù, tigre.

142. Tchong & hoèi, insectes, poissons, huîtres.
 143. Hive, le sang.
 144. Hing, aller, faire, operer, les élémens, les actions des hommes. Il se prononce aussi Hang, & signifie chemin, ligne, hospice des marchands.
 145. Y, habit, surtout, s'habiller.
 146. Si, Occident.
 147. Kién, voir, percevoir.
 148. Kio, corne.
 149. Yen, parole, discours.
 150. Kou, vallée, ruisseau entre deux montagnes.
 151. Téou, légumes, pois.
 152. Chi, porcs.
 153. Tchi, les animaux velus, & les reptiles.
 154. Poèi, précieux, coquillages de mer.
 155. Tche, couleur de chair.
 156. Tçèdu, aller.
 157. Tço, les piés, riche, suffire. Prononcé Tqui, il signifie penser à ce qui manque, y suppléer.
 158. Chin, moi, moi-même, le corps, la personne.
 159. Tche & Kiu, char, charriot.
 160. Sin, goût fort & mordant.
 161. Chin, les étoiles les plus voisines du pôle arctique, qui paroissent immobiles à cause qu'elles parcourent un fort petit cercle. C'est aussi une lettre horaire. C'est depuis 7 h. jusqu'à 9 h. du matin.
 162. Tcho, cette clé qui n'est en usage que dans ses dérivés, exprime la marche & tout ce qui en dépend.
 163. Ye, lieu entouré de murailles, ville, camp.
 164. Yeou, lettre horaire. C'est depuis 5 h. jusqu'à 7 h. de nuit. Ses dérivés expriment les liqueurs, le vin, &c.
 165. Pien & Tçai, cueillir, affaire, couleurs.
 166. Li, village, bourgade, stade chinois de 360 pas. Anciennement six piés faisoient un pas, & 300 pas un li.
 167. Kin, métal, & de-là, or, argent, cuivre, &c.
 168. Tchang, grand, long, éloigné, toujours, âgé.
 169. Moüen, portes, portique, académie.
 170. Feou, montagne de terre, fosses.
 171. Tai, parvenir, ce qui reste.
 172. Tchoui, ailes.
 173. Yü, pluie, pleuvoir.
 174. Tçing, couleur bleue, naître.
 175. Fi, negation, non, pas, accuser de faux.
 176. Mién, visage, face, superficie, rebeller.
 177. Ke, peaux, cuir qui n'est point corroyé, armes défensives, casque, cuirasse, changer.
 178. Gôei, peaux, cuirs apprêtés & corroyés, assiéger.
 179. Kiedou, oignon, ail, raves.
 180. In, son, voix, accent, ton, sons d'instrumens.
 181. * Ye, la tête. Ce caractère n'est usité que dans ses composés.
 182. Fong, les vents, mœurs, royaume, doctrine.
 183. Fi, voler, (se dit des oiseaux.)
 184. Che, boire, manger, prononcé Sù, il signifie nourrir, fournir des alimens.
 185. Chèdu, la tête, l'origine, principe, accuser ses fautes.
 186. Hiang, odeurs, odoriferant, réputation, odeur de vertu.
 187. Mà, cheval.
 188. Ko, les os, les ossemens, toute chose dure enfermée dans une chose molle, l'attache entre les freres.
 189. Kao, haut, éminent, sublime, hauteur.
 190. Pieou, les cheveux.
 191. Teou, bruit de guerre, combat.
 192. Tchang, étui dans lequel on renferme l'arc, sorte de vin en usage dans les sacrifices, herbes odoriferantes.
 193. Lie, espece de trépié, vase pour les senteurs.

Prononcé Ke, il signifie boucher, interrompre.

194. Kouèi, les ames des défunts, cadavre.
 195. Yü, les poissons, pêcher.
 196. Niaò, les oiseaux.
 197. Lou, terre sterile & qui ne produit rien.
 198. Lou, cerf.
 199. Me, froment, orge, &c.
 200. Mâ, chanvre, sésame.
 201. Hoàng, jaune, roux.
 202. Chou, sorte de millet.
 203. He, noir.
 204. Tchi, broder à l'aiguille.
 205. Min, petites grenouilles noires.
 206. Ting, marmite, renouveler.
 207. Coü, tambour, en battre, jouer des instrumens.
 208. Choü, souris.
 209. Pi, le nez, les narines, un chef de famille.
 210. Thsi, orner, disposer, regler, gouverner, &c.
 211. Tchi, les dents.
 212. Long, dragons, serpens.
 213. Kuei, tortues.
 214. Yo, instrumens de musique à vent.

Telles sont les 214 clés chinoises, sous lesquelles on range toutes les autres lettres ou caractères, & tel est exactement l'ordre observé dans les dictionnaires chinois rangés par clés. Les Chinois divisent ces lettres en lettres simples, qu'ils appellent *vén*, traits; *mou*, meres; *tou-ti*, lettres d'un seul corps; & en lettres composées qu'ils appellent *tçè*, fils; *to-ti* & *ho-ti*, c'est-à-dire lettres composées de plusieurs corps, corps réunis. Les lettres composées se subdivisent en *tong-ti* & *pou-tong-ti*, consubstantielles, & non consubstantielles: on entend par lettres consubstantielles des caractères composés d'un même membre répété plusieurs fois. Ainsi, par exemple, la clé *mou*, bois, répétée deux fois, forme un nouveau caractère qui se prononce *lin*, & signifie forêt. La même clé, répétée trois fois, forme encore un autre caractère qui se prononce *sen*, & se dit d'une multitude d'arbres, & métaphoriquement de la rigueur des lois.

La clé *keou*, la bouche, répétée trois fois, forme un nouveau caractère qui se prononce *pin*, & signifie ordre, degré, loi, règle, &c. On entend par lettres non consubstantielles ou hétérogenes les caractères composés de plusieurs membres différens. Tels sont les caractères *ming*, clarté, composé des clés *ge*, soleil, & *yue*, lune. *Lân*, ignorant, composé de *lin*, forêt, & de *gin*, homme.

Feu M. Fourmont l'ainé, dans les réflexions sur la langue chinoise, qu'il publia en 1737 sous le titre de *Meditationes Sinicae*, cherche des sens suivis dans les 214 clés chinoises. Il les envisage comme une image de la nature dans les êtres sensibles ou la matière; mais j'ose croire qu'à cet égard il a cédé un peu trop à son imagination: toutes les divisions & subdivisions que j'ai rapportées, regardent moins les anciennes lettres chinoises que les modernes; ce sont en effet les nouveaux dictionnaristes qui ont borné le nombre des clés ou lettres radicales à 214, & qui les ont rangées dans cet ordre. Les anciens en admettoient d'avantage.

Hiu-tching, auteur célèbre qui fleurissoit sous la dynastie impériale des *Han*, est l'auteur d'un dictionnaire fort estimé, intitulé *Choue-ven*, dans lequel il fait monter le nombre de ces lettres radicales à 540, & beaucoup de Chinois sont même d'opinion que ces 540 radicales sont de l'invention de *Thsang-hie*, officier de l'empereur Hoangti, ce qui en feroit remonter l'origine dans la plus haute antiquité. Ces observations détruisent, ce me semble, celles de M. Fourmont, puisque l'on ne peut admettre une progression d'idées dans 214 caractères détachés, qui n'ont été assujettis à l'ordre qu'ils gar-

dent ici, qu'en égard au nombre de traits dont ils sont composés, & qui étoient anciennement en plus grand nombre & dans un ordre tout différent. On jugera d'ailleurs qu'il étoit impossible d'observer en même tems & la progression des traits & celle des idées ou des êtres, si l'on se rappelle que la plupart des caractères chinois, dans leur origine, représentoient les objets mêmes qu'ils étoient destinés à signifier.

Les anciens caractères chinois étoient appelés *niao-tsi-ouene*, c'est-à-dire, caractères imitant les traces des oiseaux; ils avoient été figurés, disent les historiens chinois, d'après les étoiles & les traces que des oiseaux & des animaux de différentes espèces avoient imprimé sur un sable ferme & uni. Le nombre de ces caractères s'est accru de siècle en siècle, mais ils ne conserverent pas toujours la même forme. Sous la dynastie impériale des *Tcheou*, la Chine divisée en 72 petits états tributaires, vit son écriture prendre autant de formes différentes, parce que chacun de ses rois tributaires crut qu'il y alloit de sa gloire d'avoir une écriture particulière. Confucius se plaignoit de cet abus, & de l'altération faite aux anciens caractères : mais enfin *Chi-hoang-ti*, fondateur de la dynastie impériale de Thsine, ayant détruit ceux de ces rois vassaux qui subsistoient encore de son tems, & réuni tout ce vaste empire sous sa puissance, introduisit un caractère qui fût commun à tout l'empire; il est probable même que le desir d'établir cette écriture générale, avoit occasionné en bonne partie l'incendie des livres, ordonnée avec tant de sévérité par cet empereur. *Ly-sé*, son ministre qui fut chargé du soin de cette écriture, supprima les bâtons trempés dans le vernis, avec lesquels on écrivoit alors & introduisit l'usage du pinceau, plus propre à former les pleins & les déliés. Enfin *Tsin-miao*, qui travailloit à ces innovations sous les ordres de *Ly-sé*, imagina de donner à ces caractères une figure carrée, sans pour cela détruire ni le nombre de leurs traits, ni leur disposition respective, & ils furent nommés *ly-chu*. L'écriture *kiai-chu* en usage aujourd'hui pour l'impression des livres, diffère peu de l'écriture *ly-chu*.

Les anciens Philosophes chinois, qui donnerent leurs soins à l'invention des caractères de l'écriture, méditerent beaucoup sur la nature & les propriétés des choses dont ils vouloient donner le nom-propre, & ils assujettirent autant qu'ils le purent leur travail à six ordres ou classes différentes.

La première de ces classes appelée *siang-hing*, ou conforme à la figure, comprend les caractères représentatifs des êtres ou choses que l'on veut exprimer.

La seconde, appelée *tchi-sé*, représentation, contient les caractères empruntés de la nature même de la chose. Exemple, *kién*, voir, est composé du caractère *gin*, homme, & du caractère *mou*, œil, parce que la nature de l'œil de l'homme est de voir.

La troisième, appelée *hoei-y*, connexion de caractères, contient les caractères qui ont quelque affinité entr'eux par rapport à leurs propriétés : par exemple, pour exprimer l'idée d'empoigner, ils se servent du caractère *ho*, joindre, & du caractère *cheou*, main, parce qu'un des offices de la main est d'empoigner, ce qu'elle ne fait que lorsqu'elle est jointe à la chose qu'elle tient.

La quatrième s'appelle *hiâ-ching*, & contient les caractères auxquels on a joint d'autres pour lever les équivoques qui en résulteroient lorsque leur prononciation est la même : par exemple, le mot *câne*, qui signifie indifféremment *remercier*, *toucher*, *tenter*, *exciter*, accompagné du mot générique *yü*, poisson, signifie alors tout simplement un *brochet*.

La cinquième classe se nomme *tchuen-tchi*, interprétation flexible ou inflexion de voix ; elle com-

prend les caractères susceptibles de différens tons, & qui expriment conséquemment différentes choses. Ex. *hing* au second ton signifie *marcher*, *faire*; au quatrième ton, *action*, *mœurs*. Il arrive assez souvent que les Chinois désignent le ton de ces caractères ambigus par un petit *o*, qu'ils placent à un de leurs angles.

La sixième & dernière se nomme *kia-tse*, emprunter ; les caractères de cette classe ont deux sortes d'emprunts ; l'emprunt du ton, & l'emprunt du sens. L'emprunt du ton se fait d'une chose qui a bien à la vérité un nom, mais qui n'a point de caractère qui lui soit particulier. Alors on donne à cette chose pour caractère, celui qui manque de caractère propre. Exemple : le caractère *neng* qui, au sens propre, marque un animal qui est extrêmement fort & puissant, signifie au sens figuré, *pouvoir*, *puissant*. L'emprunt du sens se fait en se servant de la propre signification d'un caractère ou mot pour en signifier un autre ; ainsi *nui*, intérieur, dedans, se prend aussi pour *entrer*, parce qu'on ne dit pas *entrer dehors*, mais *entrer dedans*.

La prononciation de la langue chinoise est différente dans les divers pays où on la parle, & où l'écriture chinoise est en usage ; ainsi, quoique les Japonais & divers autres peuples entendent les livres chinois & écrivent en chinois, ils n'entendroient pas cependant un Chinois qui leur parleroit.

Cette prononciation même varie dans les différentes provinces, dont la Chine est composée ; les peuples du Fokien, Tchekiang, Hou-couang, Setchou en, Honan, Kiangi, prononcent plus lentement, comme font les Espagnols ; ceux des provinces de Couang-tong, Couang-si, Yunnane, parlent bref, comme les Anglois ; dans la province de Nanking, si on excepte les villes de Songkiang, Tchingkiang & Fongyang, la prononciation est douce & agréable, comme celle des Italiens : enfin les habitans des provinces de Peking, Chantong, Chanfi & Chenfi aspirent beaucoup, comme les Allemands ; mais sur-tout ceux de Peking, qui inferrent fréquemment dans leurs discours la particule conjonctive *eüll*.

Outre cette variété de prononciation qui ne regarde que la langue kouon-hoa, c'est-à-dire la langue commune à toute la Chine ; il existe dans cet empire, & sur-tout dans les provinces du midi, un grand nombre de dialectes. Chaque province, & même chaque ville du premier ordre ont la leur, qui n'est presque pas entendue dans les autres villes du même ordre. Et quoique dans les villes du second & du troisième ordre on parle assez souvent la dialecte qui est en usage dans la ville du premier ordre dont elles relevent, il y a toujours cependant un accent différent, qui l'est tellement, dans certaines provinces, que cette dialecte pourroit passer pour une langue particulière.

Les histoires de la Chine nous apprennent qu'avant l'invention de ces caractères, les Chinois avoient imaginé de transmettre leurs pensées par le moyen de cordelettes nouées qui leur tenoient lieu d'écriture. Tels étoient les quipos dont se servoient les Péruviens, avant que les Espagnols eussent fait la conquête de leur pays. L'usage du papier s'introduisit à la Chine environ 160 ans avant Jésus-Christ : avant cette époque, on écrivoit avec un stylet de fer sur l'écorce, ou sur de petites planches de bambou, comme font encore à présent la plupart des Indiens.

L'imprimerie a commencé à la Chine l'an 927 de Jésus-Christ, sous le regne de Ming-tcoung, second empereur de la dynastie des *Heou-Thang*, ou seconds *Thang*.

La langue chinoise, nonobstant plusieurs déficiences qu'on peut y remarquer, est belle & très-expressive; sa beauté consiste principalement dans un laconisme, qui à la vérité n'est pas peu embarrassant pour un étranger, mais elle mérite d'être apprise, & son étude même est amusante pour un philosophe qui cherche à approfondir la manière dont les choses ont été perçues par des hommes séparés de nous, de tout l'hémisphère. Elle le mérite encore davantage par le nombre d'excellens ouvrages en tout genre qu'elle peut nous procurer, & dont nous avons déjà un assez grand nombre à la bibliothèque du roi. Cette langue, par la manière dont elle est construite, pourroit être adoptée pour une langue universelle, & sans doute que M. Leibnitz n'en eût pas cherché d'autre, s'il l'eût connue.

Un Chinois, nommé *Hoang-ge*, par ordre de Louis XIV. avoit commencé une grammaire & un dictionnaire de cette langue; mais ces travaux demeurèrent imparfaits par sa mort arrivée en 1716. Feu M. Fourmont l'aîné chargé de les continuer, publia en 1737 les *Meditationes Sinicae*, dont nous avons parlé, & en 1742 une grammaire chinoise

fort ample. Reste le dictionnaire qui est plus essentiel encore pour l'intelligence de cette langue; il y a lieu d'espérer que la paix dont nous jouissons, nous en procurera la publication; la magnificence du roi a déjà levé tous les obstacles; la gravure de plus de 200000 caractères, exécutée sous les yeux de M. Fourmont, y est plus que suffisante pour y parvenir.

C'est à M. des Hauterayes que nous sommes redevables de ces explications, & de la plus grande partie des alphabets contenus dans nos Planches. La moindre reconnaissance que nous puissions lui donner, c'est d'avouer toutes les obligations que nous lui avons. Il a veillé même à la gravure des Planches; & ceux qui ont quelque idée de ce travail, savent combien il est pénible. Si on compare notre collection, ou plutôt la sienne, avec ce qu'on a publié jusqu'à présent; soit en France, soit en Angleterre, & qu'on ait quelque égard à la difficulté de se procurer des matériaux certains, & de s'assurer qu'ils le sont, & à la loi que M. des Hauterayes s'est imposée, de n'enfler ce recueil d'aucun alphabet particulier, fictif ou hasardé, j'espère qu'on le trouvera plus riche qu'on ne pouvoit l'espérer.

Alphabets Orientaux Anciens

Voïelles de l'Hebreu					Rabbinique					Samaritain					Hebreu Quarre'				
Valour numerique					Valour					Valour					Valour				
Nom	Valour	fig et Situ	des lettres	le Nom et la	Nom	Valour	Nom	Figure		Nom	Valour	Nom	Figure		Nom	Valour	Nom	Figure	
Camets	obscur	א	1	אלף	א	א	א	א	א	Aleph	א	א	א	א	א	א	א	א	א
Tsere	ē	א	2	בית	ב	ב	ב	ב	ב	Beth	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב	ב
Chirek Gadol		א	3	גמל	ג	ג	ג	ג	ג	Gh ou γ	ג	ג	ג	ג	ג	ג	ג	ג	ג
ie grand i		א	4	דלת	ד	ד	ד	ד	ד	Dh	ד	ד	ד	ד	ד	ד	ד	ד	ד
Cholem	ō	א	5	ה	ה	ה	ה	ה	ה	He	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה	ה
Schsrek	8	א	6	ו	ו	ו	ו	ו	ו	Vau	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו	ו
Voyelles Breves		א	7	זין	ז	ז	ז	ז	ז	Z ou ζ	ז	ז	ז	ז	ז	ז	ז	ז	ז
Patach	ä	א	8	חית	ח	ח	ח	ח	ח	Hh ou χ	ח	ח	ח	ח	ח	ח	ח	ח	ח
Segol	ë	א	9	טית	ט	ט	ט	ט	ט	Teth	ט	ט	ט	ט	ט	ט	ט	ט	ט
Chirekaton		א	10	יוד	י	י	י	י	י	Iod	י	י	י	י	י	י	י	י	י
ie petit i		א	20	כף	כ	כ	כ	כ	כ	Ch	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ	כ
Camets	obscur	א	30	למד	ל	ל	ל	ל	ל	Lamed	ל	ל	ל	ל	ל	ל	ל	ל	ל
Chatef	obscur	א	40	מס	מ	מ	מ	מ	מ	Mem	מ	מ	מ	מ	מ	מ	מ	מ	מ
Kibbutz	François	א	50	נון	נ	נ	נ	נ	נ	Nun	נ	נ	נ	נ	נ	נ	נ	נ	נ
Voyelles tres breves		א	60	סמן	ס	ס	ס	ס	ס	Samech	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס	ס
Scheyva	e muet	א	70	עין	ע	ע	ע	ע	ע	Aguttural Aijn	ע	ע	ע	ע	ע	ע	ע	ע	ע
Chatef Palacha		א	80	פא	פ	פ	פ	פ	פ	Ph	פ	פ	פ	פ	פ	פ	פ	פ	פ
Catef Segol	ai	א	90	צדי	צ	צ	צ	צ	צ	Tf	צ	צ	צ	צ	צ	צ	צ	צ	צ
Catef Camets	tr br	א	100	קוף	ק	ק	ק	ק	ק	Q ou K	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק	ק
		א	200	דיש	ד	ד	ד	ד	ד	R	ד	ד	ד	ד	ד	ד	ד	ד	ד
		א	300	שיז	ש	ש	ש	ש	ש	S	ש	ש	ש	ש	ש	ש	ש	ש	ש
		א	400	תו	ת	ת	ת	ת	ת	Th	ת	ת	ת	ת	ת	ת	ת	ת	ת

Finale du Rabbinique

Caph	Mem	Nun	Pe	Tsade
ך 500	ם 600	ן 700	ף 800	צ 900

Finale de l'Hebreu

Tsade	Pe	Nun	Mem	Caph
ץ 900	ף 800	ן 700	ם 600	ך 500

Exemple de l'Hebreu Quarre' Ponctue' et sans Points. Ps. 3

יהוה מַה רַבּוֹ צָרִי . רַבִּים קָמִים עָלַי : רַבִּים אֹמְרִים לִנְפְשִׁי אֵין יִשׁוּעָתָהּ לּוֹ בָּאֱלֹהִים
סֵלָה 4 וְאַתָּה יְהוָה מִגֵּן בִּעְדִּי כְבוֹדִי וּמִרִּים רֹאשִׁי 5 קוֹלִי אֵל יְהוָה אֶקְרָא וְעַנֵּנִי
מִחַר קִדְשׁוֹ : סֵלָה

Echantillon d'Ecriture Rabbinique. Ps. 3. v. 5. et 6.

eum salvavit eius angelus omnibus ex et audivit Dominus et clamavit pauper et Iste confunderunt non eorum facies et sunt illustrati et eum ad aspexerunt
הַשׁוּעָה : זֶה עָנִי קָרָא וְיְהוָה סָמַע וּנְכַל נְדוּתָיו הַשׁוּעָה : יְהוָה וְנִקְרָא וְנִקְרָא וְנִקְרָא וְנִקְרָא
boschigo trarothau uniceol seamag vadenai kara gumi ze iechparu al vphnehem renaharu elau Hibbitu

Samaritain

esurierunt et eguerunt Leunculi eum timentibus defectus non quoniam eius sancti Dominum Tincte
צָמִיאוּ וְעָגְרוּ לֵעִוְלִים אֵין יִשׁוּעָתָהּ לּוֹ בָּאֱלֹהִים אֵין יִשׁוּעָתָהּ לּוֹ בָּאֱלֹהִים אֵין יִשׁוּעָתָהּ לּוֹ בָּאֱלֹהִים
verageau radau Kephirin lureau machoor en ki Redoscau Adonai eth Ieru

ALPHABETS ORIENTAUX ANCIENS

[illegible]

Echantillon

Du

SIRIAQUE

Pfal. 1^{us}

non iniquorum via in qui viro Prosperè

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠ ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠ ٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠ ٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠ ٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠ ٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦

Echantillon de l'Ecriture Stranghelo
Symbolum Fidei Articuli 1^{us} et 2^{us}

۱۰
 ۲۰
 ۳۰
 ۴۰
 ۵۰
 ۶۰
 ۷۰
 ۸۰
 ۹۰
 ۱۰۰

Alphabet Arabe

Valeur	Nom	Finiales	Mediantes	Initiales	II Mauritanique ou Occidental	I Cuphique ou Oriental
A	Alif	ا ا	ا	ا ا	A LL ا	LL ا
B	Be	ب ب ب	ب ب	ب ب ب	B د ب	ب ب ب
T	Te	ت ت ت	ت ت	ت ت ت	G ح ح ح	ح ح ح
TZ	Thse	ث ث ث	ث ث	ث ث ث	D ح ح ح	ح ح ح
G	Gjim	ج ج	ج	ج ج	H 6 d ه ه ه	ه ه ه
H	Ilha	ح ح	ح	ح ح	V 9 9 9 و و و	و و و
CH	Cha	خ خ	خ	خ خ	Z ر ر ر	د د د
D	Dal	د د	د	د د	Ch ح ح ح	ح ح ح
DZ	Dhsal	ذ ذ	ذ	ذ ذ	T ط ط ط	ط ط ط
R	Re	ر ر ر	ر	ر ر ر	I د د د	S د د
Z	Zc	ز ز ز	ز	ز ز ز	C ط ط ط	د د د
S	Sin	س س س	س	س س س	L ل ل ل	ل ل ل
S1	Sjin	ش ش ش	ش	ش ش ش	M م م م	م م م
S	Sad	ص ص ص	ص	ص ص ص	N د د د	ل ل ل
D	Dad	ض ض ض	ض	ض ض ض	S س س س	س س س
T	Ta	ط ط	ط	ط ط	Hh ع ع ع	ح ح ح
D	Da	ظ ظ	ظ	ظ ظ	Ph و و و	و و و
y	Ain	ع ع	ع	ع ع	Ts ح ح ح	ط ط ط
G	Gain	غ غ	غ	غ غ	K و و و	و و و
PH	Phe	ف ف ف	ف	ف ف ف	R ر ر ر	د د د
K	Kaf	ق ق ق	ق	ق ق ق	Sch س س س	س س س
C	Kef	ك ك ك	ك	ك ك ك	Tz د د د	ل ل ل
L	Lam	ل ل ل	ل	ل ل ل	Th د د د	ل ل ل
M	Mun	م م م	م	م م م	Ch ح ح ح	ح ح ح
N	Nun	ن ن ن	ن	ن ن ن	Dhs ح ح ح	ح ح ح
W	Vau	و و و	و	و و و	Dz ح ح ح	ط ط ط
H	Ilc	ه ه ه	ه	ه ه ه	Thz ك ك ك	ط ط ط
J	Je	ي ي ي	ي	ي ي ي	Gch ع ع ع	ح ح ح
La	Lamalif	لا لا	لا	لا لا	La ك	لا لا

ALPHABET ARABE, TURC, PERSAN.

Voyelles Arabes.

Valeur	Exemple	Nom Turc	Nom Arabe.	Fig et Situa ^{tion}	
a clair comme dans	نَصَرَ	nassara	Ustun	Alfatih	بَ
e ou i comme dans	بَسَرِي	besarirehi	Kesré	Alkafro	بِ
o ou u comme dans	بُذُرُكُم	Bodûrokom	Vturu	Atddhammo	بُ

Voyelles Tanouin ou Nunnations.

an	comme	كِتَابًا	Ketaban	Tanuino Ifatthi	تَوِينُ الْفَتْحِ	بَ
in	comme	كِتَابِ	Ketabin	Tanuino lkafri	تَوِينُ الْكَسْرِ	بِ
ou	comme	كِتَابٌ	Ketabon	Tanuino tddhammi	تَوِينُ الضَّمِّ	بُ

NOTES ORTOGRAPHIQUES

٥ Hamza ٦ Wesla ٧ Madda ٨ Giezma ٩ Teschdid

Distinctions ou Ponctuations

* ١٠ * . ١١

Les Turcs et les Persans ont Cinq Lettres deplus que les Arabes,

Sçavoir.	Valeur.	Nom.	Figure.	Exemple.
P. Comme dans Père.	P.	Pe.	پ	Padischah بادشاه
C. Comme dans Cecita.	C. Italien.	Tchim.	چ	Tchelebi چلبی
G. Comme dans Gallant.	Ghi.	Kef-agemi.	گ	Guez گوز
N. Comme dans Autun.	N. Finale des François.	Saghyr Nun.	ک	Babanun باباننگ
J. Comme dans Jamais.	J. François.	Ze-agemi.	ژ	Janun ژنگ

Exemple & Lecture de l'Ecriture Arabique

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ *
 Bism - illah - irrahman - irrahimi . alhamdo lillahi Rabb - ilaalamina :
 الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ * إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ
 Arrahman - irrahimi : Maleki Iawm - eddini : Eüüka naaboudou, oua Eüüka
 فَسْتَعِينُ * اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ
 Nastaainou : Ihdina asfirat el - mowtakima, Svirat - alladhsina anaamta alahim gaur
 الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ * آمِينَ *
 il - magdoubi alahim, oua la addalina. Amina.

ALPHABETS.

	N ^o 1. <i>Egyptien.</i>	N ^o 2.	N ^o 3. <i>Phénicien.</i>	N ^o 4.	N ^o 5. <i>Palmyrenien.</i>	N ^o 6. <i>Syro-galiléen.</i>	N ^o 7. <i>Heb.</i>	Nom.	Val.
1	Ⲁ Ⲁ	Ⲁ Ⲁ Ⲁ	Ⲁ	Ⲁ Ⲁ	Ⲁ	Ⲁ	Ⲁ	Aleph.	a.e.i.o.u.
2	Ⲃ	Ⲃ Ⲃ	Ⲃ	Ⲃ Ⲃ Ⲃ	Ⲃ	Ⲃ	Ⲃ	Beth.	B.
3				Ⲃ	Ⲃ	Ⲃ	Ⲃ	Ghimel.	Gh.
4	Ⲅ	Ⲅ Ⲅ	Ⲅ	Ⲅ Ⲅ Ⲅ	Ⲅ	Ⲅ	Ⲅ	Daleth.	D.
5	Ⲇ Ⲇ	Ⲇ	Ⲇ	Ⲇ	Ⲇ	Ⲇ	Ⲇ	He.	H.
6	Ⲉ	Ⲉ	Ⲉ	Ⲉ	Ⲉ	Ⲉ	Ⲉ	Vau.	o. ou.
7	Ⲋ			Ⲋ	Ⲋ	Ⲋ	Ⲋ	Zain.	Ze.
8	Ⲍ	Ⲍ	Ⲍ	Ⲍ	Ⲍ	Ⲍ	Ⲍ	Heth.	H'asp.
9					Ⲍ	Ⲍ	Ⲍ	Teth.	T.
10	Ⲏ Ⲏ	Ⲏ	Ⲏ	Ⲏ	Ⲏ	Ⲏ	Ⲏ	Jod.	I.
11	Ⲑ	Ⲑ Ⲑ		Ⲑ	Ⲑ	Ⲑ	Ⲑ	Caph.	K.
12	Ⲓ	Ⲓ Ⲓ		Ⲓ	Ⲓ	Ⲓ	Ⲓ	Lamed.	L.
13	Ⲕ	Ⲕ Ⲕ	Ⲕ	Ⲕ	Ⲕ	Ⲕ	Ⲕ	Mem.	M.
14	Ⲗ	Ⲗ Ⲗ	Ⲗ	Ⲗ	Ⲗ	Ⲗ	Ⲗ	Noun.	N.
15	Ⲙ	Ⲙ		Ⲙ		Ⲙ	Ⲙ	Samech.	S.
16	Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ	Ain.	a.e.i.o.ou. guttural.
17					Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ	Ph.	P. Ph.
18		Ⲛ Ⲛ		Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ	Ⲛ	Tzade.	Tz.
19	Ⲟ Ⲟ	Ⲟ	Ⲟ		Ⲟ	Ⲟ	Ⲟ	Coph.	K.
20	Ⲡ	Ⲡ Ⲡ	Ⲡ	Ⲡ Ⲡ Ⲡ	Ⲡ	Ⲡ	Ⲡ	Resch.	R.
21	Ⲣ	Ⲣ	Ⲣ	Ⲣ	Ⲣ	Ⲣ	Ⲣ	Sin ou Schin.	S. Sch.
22	Ⲥ	Ⲥ	Ⲥ	Ⲥ	Ⲥ	Ⲥ	Ⲥ	Thav.	Th.

Des Hautezrayes del.

Nodot Sculp.

Alphabets,
Anciens et Modernes.

Alphabet ou Sillabaire

Ethiopien et Abissin

Nom	Valeur							Nombre	Nom	Valeur							Nombre
	a, bre	u, lon	i, lon	a, lon	e, lon	e, bre	o, lon			a, bre	u, lon	i, lon	a, lon	e, lon	e, bre	o, lon	
Hoi	ha	hu	hi	ha	he	h	ho	1	Hain	ha	hu	hi	ha	he	h	ho	70
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	2	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	80
Laut	la	lu	li	la	le	l	lo	3	Zai	za	zu	zi	za	ze	z	zo	90
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	4	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	100
Haut	ha	hu	hi	ha	he	h	ho	5	Iaman	ia	iu	ii	ia	ie	i	io	200
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	6	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	300
Mai	ma	mu	mi	ma	me	m	mo	7	Dent	da	du	di	da	de	d	do	400
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	8	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	500
Saut	sa	su	si	sa	se	s	so	9	Gheml	ga	gu	ghi	ga	ghe	g	go	600
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	10	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	700
Res	ra	ru	ri	ra	re	r	ro	11	Taut	tha	thu	thi	tha	the	th	tho	800
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	12	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	900
Saat	sa	su	si	sa	se	s	so	13	Ppait	ppa	ppu	ppi	ppa	ppe	pp	ppo	1000
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	14	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	1100
Kaf	ka	ku	ki	ka	ke	k	ko	15	Tzadai	tza	tzu	tzi	tza	tze	tz	tzo	1200
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	16	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	1300
Bet	ba	bu	bi	ba	be	b	bo	17	Zxappa	xxa	xxu	xxi	xxa	xxe	xx	xxo	1400
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	18	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	1500
Tawi	ta	tu	ti	ta	te	t	to	19	Af	fa	fu	fi	fa	fe	f	fo	1600
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	20	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	1700
Hharm	hha	hhu	hhi	hha	hhe	hh	hho	21	Psa	pa	pu	pi	pa	pe	p	po	1800
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	22	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	1900
Nahas	na	nu	ni	na	ne	n	no	23	qua	qui	qua	que	quai				2000
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	24	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	2100
Alph	a	u	i	a	e	e	o	25	gua	gui	gua	gue	guai				2200
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	26	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	2300
Caf	ca	cu	chi	ca	che	c	co	27	Kua	Kui	Kua	Kue	Kuai				2400
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	28	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	2500
Vaue	va	vu	vi	va	ve	v	vo	29	hqua	hqui	hqua	hque	hquai				2600
ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	30	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	ሀ	2700

Les Abissins ont sept Lettres de plus que les Ethiopiens. Sçavoir:

ሀ	Shā.	ሀ	Shū.	ሀ	Shī.	ሀ	Shā.	ሀ	Shē.	ሀ	Shē.	ሀ	Shō.
ሀ	Tja.	ሀ	Tju.	ሀ	Tji.	ሀ	Tja.	ሀ	Tje.	ሀ	Tje.	ሀ	Tjo.
ሀ	Nja.	ሀ	Nju.	ሀ	Nji.	ሀ	Nja.	ሀ	Nje.	ሀ	Nje.	ሀ	Njo.
ሀ	Kha.	ሀ	Khu.	ሀ	Khi.	ሀ	Kha.	ሀ	Khe.	ሀ	Khe.	ሀ	Kho.
ሀ	Ja.	ሀ	Ju.	ሀ	Ji.	ሀ	Ja.	ሀ	Je.	ሀ	Je.	ሀ	Jo.
ሀ	Dja.	ሀ	Dju.	ሀ	Dji.	ሀ	Dja.	ሀ	Dje.	ሀ	Dje.	ሀ	Djo.
ሀ	Tsha.	ሀ	Tshu.	ሀ	Tshi.	ሀ	Tsha.	ሀ	Tshe.	ሀ	Tshe.	ሀ	Tsho.

Ce qui suit est l'AVE MARIA en Langue Latine et Caractere Ethiopien

አፄ፡ መረክ፡ ግረዘክ፡ ፕሌክ፡ ደግሁ፡ ጥቅ፡ ቤኒዳቅተ፡ ቱ፡ ኢኒ፡ ወለኤሌቡ፡ ኤት፡

ቤኒዳቅ፡ ፍረቅ፡ ጥቅ፡ ጥንት፡ ጥቅ፡ ጥቅ፡ ወለክ፡ ወፍር፡ ደክ፡ ክረ፡

ፕረ፡ ፍረ፡ ጥቅ፡ ጥቅ፡ ጥቅ፡ ኢኒ፡ ሀረ፡ ጥቅ፡ ፍረ፡ ኢኒ፡ ፡

ALPHABET COPHTE ou EGIPTIEN

Figure	Nom	Valeur
Α α	Αλφ	Alpha A
Β β	Βιζ	Vida V
Γ γ	Γα	Gamma G
Δ δ	Δαλ	Dalda D
Ε ε	Ει	Ei E
Ϛ ϛ	Ϛο	So S
Ζ ζ	Ζιζ	Zida Z
Η η	Ηιζ	Hida I
Θ θ	Θιζ	Tida Th
Ι ι	Ιιζ	Iaуда I
Κ κ	Καπ	Kabba K
Λ λ	Λαλ	Laula L
Μ μ	Μι	Mi M
Ν ν	Νι	Ni N
Ξ ξ	Ξι	Exi X
Ο ο	Ο	O O
Π π	Πι	Pi P
Ρ ρ	Ρο	Ro R
Ϛ ϛ	Ϛι	Sima S
Τ τ	Τι	Dau T
Υ υ	Υι	He E
Φ φ	Φι	Phi F
Χ χ	Χι	Chi Ch
Ψ ψ	Ψι	Ebsi Pf
Ω ω	Ωι	O O
Ϙ ϙ	Ϙι	Scei Sc
Ϛ ϛ	Ϛι	Fei F
Ϝ ϝ	Ϝι	Chei Ch
Ϟ ϟ	Ϟορ	Hori H
Ϡ ϡ	Ϡαλ	Giangia Gi
Ϣ ϣ	Ϣι	Scima Sc
Ϥ ϥ	Ϥι	Dei Di

EXEMPLE de cette Ecriture

Ψαλμοις ει
ΠΕΝΝΟΥ ΑΠΕΠΕΝ
ειει ψαυθνεειδεναει //
Πενθουθουπεν ζεννενθλθψι
σεθθθδεειδεनेेेेेय //
εθε ψαμνερρρρ ϙ εγω
παρρρρρρρρρρρρρρρρρρρρ //

ALPHABET GREC.

Figura	Nomen	Potestas
A α	αλφα Alpha	A a
B β	βητα Vita	V u
Γ γ	γάμμα Gamma	G g
Δ δ	δέλτα Delta	D d
E ε	εψιλον Epsilon	E e
Z ζ	ζητα Zita	Z z
H η	ητα Ita	I i
Θ θ	θητα Thita	Th th
I ι	ιώτα Iota	I i
K κ	κάππα Cappa	C c Q qu
Λ λ	λάμβδα Lambda	L l
M μ	μυ My	M m
N ν	νυ Ny	N n
Ξ ξ	ξι Xi	X x
O ο	ομικρον Omicron	O o
Π π	πι Pi	P p
Ρ ρ	ρω Rho	R r
Σ σ	σιγμα Sigma	S s
Τ τ	ταυ Tau	T t
Υ υ	υψιλον Ypsilon	Y y
Φ φ	φι Phi	Ph ph f
Χ χ	χι Chi	Ch ch
Ψ ψ	ψι Psi	Ps bs
Ω ω	ωμέγα Omega	O o

ALPHABETS.

	I	II	III	IV	V	VI
	Hebreu	Samarit	Grec	Arcadien	Pelasge	Etrusque
I	א	𐤀	Α.Α.Α.Α	Α.Α.	Α. Α.Α.	Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.Α.
2	ב	𐤁	Β. Β.	Β. Β.	Β.	Β. Β.
3	ג	𐤂	Γ. Γ.	Γ. Γ.		Γ. Γ.
4	ד	𐤃	Δ. Δ.	Δ. Δ.		Δ.
5	ה	𐤄	Ε. Ε.	Ε. Ε.	Ε. Ε. Ε. Ε.	Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε. Ε.
6	ו	𐤅	Ζ. Ζ.	Ζ. Ζ.	Ζ. Ζ. Ζ. Ζ.	Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ. Ζ.
7			Υ. Υ. Υ.	Υ. Υ.	Υ. Υ.	Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ. Υ.
8	ז	𐤆	Ζ. Ζ. Ζ.		Δ. Δ.	Δ. Δ. Δ.
9	ח	𐤇	Η. Η.	Η.	Θ. Θ.	Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ.
10	ט	𐤈	Θ. Θ. Θ.		Ο. Ο.	Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο. Ο.
11	י	𐤉	Ι. Ι. Ι.	Ι.	Ι. Ι.	Ι. Ι.
12	כ	𐤊	Κ. Κ. Κ. Κ.	Κ. Κ.	Κ. Κ. Κ.	Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ. Κ.
13	ל	𐤌	Λ. Λ.	Λ. Λ.	Λ. Λ. Λ.	Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ. Λ.
14	מ	𐤍	Μ. Μ.	Μ. Μ.	Μ.	Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ. Μ.
15	נ	𐤎	Ν. Ν.	Ν. Ν.	Ν. Ν.	Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν. Ν.
16	ס	𐤏	Ξ. Ξ. Ξ. Ξ.	Ξ. Ξ.	Ξ. Ξ. Ξ.	Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ. Ξ.
17	ע	𐤐	Ο. Ο.	Ο.		Σ.
18	פ	𐤑	Π. Π.	Π. Π.	Π. Π.	Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π. Π.
19			Φ. Φ.		Θ. Θ.	Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ. Θ.
20	צ	𐤒	Φ. Φ.		Χ. Χ.	Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ. Χ.
21	ק	𐤓	Χ. Χ. Χ. Χ.	Χ. Χ.		Χ. Χ. Χ.
22	ר	𐤔	Α. Α. Α. Α.	Α. Α.	Α. Α. Α.	Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α. Α.
23	ש	𐤕	Σ. Σ. Σ. Σ.	Σ. Σ.	Σ. Σ.	Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ. Σ.
24	ת	𐤖	Τ. Τ. Τ.	Τ. Τ.	Τ. Τ.	Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ. Τ.

Lettres Doubles

$H_{Ap} \approx f_{Pt} \pm \Delta_{TL}$

ALPHABET
Anglo Saxon. Moeso Gothique. Gothique Carré.
Ex Alberto Durero

Islandois

Fig	Nom	Puissance	Mayuscule	Minuscule	Valeur	Fig	Valeur		
A	Aar	A	Λ	a	A	Λ	A	a	p
B	Biarkan	B	B	b	B	B	B	b	q
1.	Knesol	C	E	c	C	Γ	Γ	c	r
P 4	Duß	D	D	d	D	Δ	D	d	s
F	Stungen jis	E	Ε	e	E	Ε	E	e	t
P	Fie	F	F	f	F	F	F	f	u v
P	Stungenkaun	G	Γ	g	G	Γ	G, J	g	w
⌘	Hagl	H	h	h	H	h	H	h	x
I	Iis	I	I	i	I	ii	I	i	y
P	Kaun	K	K	k	K	K	K	k	z
Λ	Lagur	L	L	l	L	λ	L	l	
Ψ	Madur	M	∞	m	M	M	M	m	
K	Naud	N	N	n	N	N	N	n	
A	Oys	O	O	o	O	Ω	O	o	
B	Stungen Birk	P	P	p	P	Π	P	p	
P et PH		Q	R	q	R	Θ	h p	q	
R ou Δ	Ridhr	R	S	r	S	K	R	r	
h	Sol	S	T	s	T	S	S	s	
↑ ou 4	Tyr	T	Ð þ	þ	TH	T	T	t	
h	Ur	U	U	u	U	Ψ	T II	u	
P	Stungen Fie	V.W	ƿ	p	W	h	V	v	
⌘ h		X	X	x	X	u	Q	q	
h	Stungenur	Y	Y	y	Y	v	W	w	
P	Stungen duß	TH	Z	z	Z	x	CH	ch	
						z	Z	z	

Islandois

Λ. P. H. Ψ. A. P. R. M. T. A. P. M.

h. t. h. k. A. P. T. h. m. t. b. i. r. k.

Ψ. A. P. Lithsmother lit akua

sin auffi Julibirn fath.

Lithsmotherus incidi fecit Saxum in
memoriam Julibirni patris.

Anglo Saxon.

brote pa ðrutag

sey llingar to ðæra

racenda ealdrum

Meso Gothique

Γ Λ Υ Δ Ι Α Λ Ψ Α Ν Σ .

Ψ Κ Ι Ν Σ Τ Ι Τ Η Ν Σ Σ Ι Α Ν Β

Κ Ι Ν Α Ι Ζ Ε Γ Ν Α Γ Α Μ ,

Γ Α Η Σ Ι Ν Ι Σ Τ Α Μ . Math. 27. 3

Alphabets

Russe Moderne.

Russe Ancien.

Runique Allemand.

А А а	Азѣ	Анѣ	Az.	АЗЪ
Б Б б	Буки	Байѣ	Buki.	БѸКИ
В В в	Вѣд	Винѣ	Vadi.	ВѢДИ
Г Г г	Глаголь	Ганѣ	Glagol.	ГЛАГОЛЬ
Д Д д	Добро	Донѣ	Dobro.	ДОБРО
Е Е е	Еспѣ	Енѣ	Iest.	ѢСТЬ
Ж Ж ж	Живѣше	Жанѣ	Schiviet.	ЖИВѢТЕ
С С с	Сѣло		Zelo.	СѢЛѸ
З З з	Земля	Зенѣ	Zemla.	ЗЕМЛѸ
И И и	Иже	Хе	Ische.	ИЖЕ
І І і	Інѣ		I.	
К К к	Како	Канѣ	Kako.	КАКѸ
Л Л л	Люди	Ласѣ	Liude.	ЛЮДИ
М М м	Мыслѣше	Манѣ	Missal.	МЫСЛѢТЕ
Н Н н	Нашѣ	Нарѣ	Nasch.	НАШЪ
О О о	Онѣ		On.	ОНЪ
П П п	Покои	Парѣ	Pocoi.	ПОКОИ
Р Р р	Рци	Рае	Rtzi.	РЦѸ
С С с	Слово	Санѣ	Slovo.	СЛОВО
Т Т т	Твердо	Тарѣ	Twerda.	ТВѢРДО
У У у	Уу	Унѣ	Ik.	ИКЪ
Ф Ф ф	Фершѣ	Фіе	Phert.	ФѢРТЪ
Х Х х	Хѣрѣ	Ханѣ	Cheer.	ХѢРЪ
Ц Ц ц	Цви	Цанѣ	Tri.	ЦѸ
Ч Ч ч	Червь	Чинѣ	Tscherf.	ЧѢРВЪ
Ш Ш ш	Ша	Шинѣ	Scha.	ША
Щ Щ щ	Ща		Schtscha.	ЩА
Ъ Ъ ъ	Ерѣ		Ier.	ѢРЪ
Ы Ы ы	Еры		Ieri.	ѢРѸ
Ь Ъ ъ	Ерь		Ieer.	ѢРЬ
Ѣ Ѣ ѣ	Яшѣ		Iat.	ИТЬ
Ѧ Ѧ ѧ	Ѧ	Хе		
Ю Ю ю	Ю		Ksi.	КСИ
Я Я я	Я		Pri.	ПСИ
Ѧ Ѧ ѧ	Ѧица	Ѧіе	Thita.	ДИТА
Ѧ Ѧ ѧ	Ѧжица		Ischitze.	ИЖИЦА

А	А	А	а
В	В	В	б
Г	Г	Г	с
Д	Д	Д	д
Е	Е	Е	е
Ж	Ж	Ж	ф
З	З	З	г
И	И	И	х
І	І	І	і
К	К	К	к
Л	Л	Л	л
М	М	М	м
Н	Н	Н	н
О	О	О	о
П	П	П	п
Р	Р	Р	р
С	С	С	с
Т	Т	Т	т
У	У	У	у
Ф	Ф	Ф	ф
Х	Х	Х	х
Ц	Ц	Ц	ц
Ч	Ч	Ч	ч
Ш	Ш	Ш	ш
Щ	Щ	Щ	щ
Ъ	Ъ	Ъ	ъ
Ы	Ы	Ы	ы
Ь	Ь	Ь	ь
Ѣ	Ѣ	Ѣ	ѣ
Ѧ	Ѧ	Ѧ	ѧ
Ю	Ю	Ю	ю
Я	Я	Я	я

Ecriture Runique








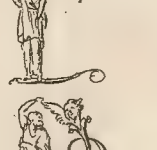
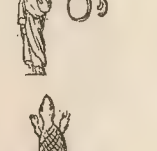









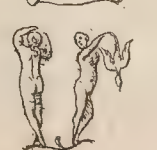
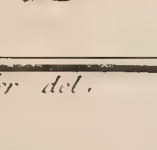
IIR. IIR. IIR.
 *IIR. *IIR. *IIR.
 IIR. IIR. IIR.



















1	0	1	1	1
2	0	1	1	1
3	0	1	1	1
4	0	1	1	1
5	0	1	1	1
6	0	1	1	1
7	0	1	1	1
8	0	1	1	1
9	0	1	1	1
10	0	1	1	1
11	0	1	1	1
12	0	1	1	1
13	0	1	1	1
14	0	1	1	1
15	0	1	1	1
16	0	1	1	1
17	0	1	1	1
18	0	1	1	1
19	0	1	1	1
20	0	1	1	1
21	0	1	1	1
22	0	1	1	1
23	0	1	1	1
24	0	1	1	1
25	0	1	1	1
26	0	1	1	1
27	0	1	1	1
28	0	1	1	1
29	0	1	1	1
30	0	1	1	1
31	0	1	1	1
32	0	1	1	1
33	0	1	1	1
34	0	1	1	1
35	0	1	1	1
36	0	1	1	1
37	0	1	1	1
38	0	1	1	1
39	0	1	1	1
40	0	1	1	1
41	0	1	1	1
42	0	1	1	1
43	0	1	1	1
44	0	1	1	1
45	0	1	1	1
46	0	1	1	1
47	0	1	1	1
48	0	1	1	1
49	0	1	1	1
50	0	1	1	1
51	0	1	1	1
52	0	1	1	1
53	0	1	1	1
54	0	1	1	1
55	0	1	1	1
56	0	1	1	1
57	0	1	1	1
58	0	1	1	1
59	0	1	1	1
60	0	1	1	1
61	0	1	1	1
62	0	1	1	1
63	0	1	1	1
64	0	1	1	1
65	0	1	1	1
66	0	1	1	1
67	0	1	1	1
68	0	1	1	1
69	0	1	1	1
70	0	1	1	1
71	0	1	1	1
72	0	1	1	1
73	0	1	1	1
74	0	1	1	1
75	0	1	1	1
76	0	1	1	1
77	0	1	1	1
78	0	1	1	1
79	0	1	1	1
80	0	1	1	1
81	0	1	1	1
82	0	1	1	1
83	0	1	1	1
84	0	1	1	1
85	0	1	1	1
86	0	1	1	1
87	0	1	1	1
88	0	1	1	1
89	0	1	1	1
90	0	1	1	1
91	0	1	1	1
92	0	1	1	1
93	0	1	1	1
94	0	1	1	1
95	0	1	1	1
96	0	1	1	1
97	0	1	1	1
98	0	1	1	1
99	0	1	1	1
100	0	1	1	1

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.



ALPHABETS ARMENIENS.

Majuscules.		Cursives.		Noms.		Valeur.	Valeur Numerique.	Numero.
Peintes	Lapidaires	Rondes.	Majusc.	Minusc.	Armenien.	Latin.		
	Ա	ա	Ա	ա	այբ	Aib	A	1
	Բ	բ	Բ	բ	բեն	Bien	B	2
	Գ	գ	Գ	գ	գիւ	Gim	G	3
	Դ	դ	Դ	դ	դա	Da	D	4
	Ե	ե	Ե	ե	էշ	Jetsch	ie	5
	Տ	տ	Տ	տ	տա	Sa	s	6
	Է	է	Է	է	է	E	E	7
	Ը	ը	Ը	ը	էթ	Jeth	E	8
	Թ	թ	Թ	թ	թո	Thue	Th	9
	Ժ	ժ	Ժ	ժ	ժէ	Je	J	10
	Ի	ի	Ի	ի	ի	I	I	11
	Լ	լ	Լ	լ	լիւ	Liun	L	12
	Խ	խ	Խ	խ	խէ	Chhe	X	13
	Ծ	ծ	Ծ	ծ	ծա	Dza	Dz	14
	Կ	կ	Կ	կ	կեն	Kien	K	15
	Հ	հ	Հ	հ	հո	Hue	H	16
	Ճ	ճ	Ճ	ճ	ճա	Dsa	Ds	17
	Ղ	ղ	Ղ	ղ	ղա	Ghat	Gh	18
	Ճ	ճ	Ճ	ճ	ճէ	Tee	Tc	19
	Մ	մ	Մ	մ	մեն	Mien	M	20

Majuscules.		Cursives.		Noms.		Valeur	
Peintes Lapidaires.	Rondes.	Majusc.	Minusc.	Armenien	Latin.	Valeur.	Numerique Numero
	Ա	Բ	Յ	Ե	Hi	I	300 21
	Բ	Ն	Զ	Զ	Nue	N	400 22
	Ը	Ը	Ը	Ը	Scha	Sch	500 23
	Ը	Ը	Ը	Ը	Ue	Oue	600 24
	Ը	Ը	Ը	Ը	Tscha	Tsch	700 25
	Ը	Ը	Ը	Ը	Pe	P	800 26
	Ը	Ը	Ը	Ը	Dsche	Dsch	900 27
	Ը	Ը	Ը	Ը	Rra	Rr	1000 28
	Ը	Ը	Ը	Ը	Se	S	2000 29
	Ը	Ը	Ը	Ը	Wicv	W	3000 30
	Ը	Ը	Ը	Ը	Tiun	T	4000 31
	Ը	Ը	Ը	Ը	Re	R	5000 32
	Ը	Ը	Ը	Ը	Tsue	Ts	6000 33
	Ը	Ը	Ը	Ը	Huin	Y	7000 34
	Ը	Ը	Ը	Ը	Ppiur	P	8000 35
	Ը	Ը	Ը	Ը	Khe	Kh	9000 36
	Ը	Ը	Ը	Ը	Fe	F	37
	Ը	Ը	Ը	Ը	O	O	38

Exemple de l'Ecriture Armenienne.

Abgar Arschamâi Ischkhan Aschkharhiarr Iisouïs Prkitch icü Barirâr uer Jerieujetsar Hierouy

Աբգար Արշամայ իշխան աշխարհիար ԵՍՈՒՍ ՓՐԿԻՉ ԻՍՈՒՍ ԲԱՐԻՐԱՐ ՎԵՐԵՅԵՅՏԱՐ ԴԵՐՈՒՅ

Saghimateyts Aschkharhiat Oueghidgiouin

սաղիմայց աշխարհիգ ողջոյն :

Abgarus Arschamî Filius, Princeps Regionis, JESU SALVATORI et
BENEFICO, qui Apparuit Hierosolymitanis e Regione Ista, Salutem.

ALPHABET GÉORGIEN.

Majus Minus.				Noms.		Valeur		Majus Minus.				Noms.		Valeur	
Ordre	Sacrées	Sacrées	Minusc.	Georgien.	Latin.	Valeur	Numer.	Ord.	Sacrées	Sacrées	Minusc.	Georgien.	Latin.	Valeur	Numer.
1.	Ⴀ	Ⴁ	Ⴂ	Ⴃ	An.	A.	1.	20.	Ⴄ	Ⴅ	Ⴆ	Ⴇ	San.	S.	200.
2.	Ⴈ	Ⴉ	Ⴊ	Ⴋ	Ban.	B.	2.	21.	Ⴌ	Ⴍ	Ⴎ	Ⴏ	Tar.	T.	300.
3.	Ⴐ	Ⴑ	Ⴒ	Ⴓ	Ghan.	Gh.	3.	22.	Ⴔ	Ⴕ	Ⴖ	Ⴗ	Vn.	V.	400.
4.	Ⴘ	Ⴙ	Ⴚ	Ⴛ	Don.	D.	4.	23.	Ⴜ	Ⴝ	Ⴞ	Ⴟ	Far.	F.	500.
5.	Ⴟ	Ⴀ	Ⴁ	Ⴂ	En.	E.	5.	24.	Ⴃ	Ⴄ	Ⴅ	Ⴆ	Kan.	K.	600.
6.	Ⴇ	Ⴈ	Ⴉ	Ⴊ	Vin.	V.	6.	25.	Ⴋ	Ⴌ	Ⴍ	Ⴎ	Ghhan.	Ghh.	700.
7.	Ⴏ	Ⴐ	Ⴑ	Ⴒ	Szen.	Sz.	7.	26.	Ⴓ	Ⴔ	Ⴕ	Ⴖ	Cqar.	Cq.	800.
8.	Ⴗ	Ⴘ	Ⴙ	Ⴚ	He.	H.	8.	27.	Ⴛ	Ⴜ	Ⴝ	Ⴟ	Scin.	Sc.	900.
9.	Ⴟ	Ⴀ	Ⴁ	Ⴂ	Than.	Th.	9.	28.	Ⴃ	Ⴄ	Ⴅ	Ⴆ	Cin.	C.	1000.
10.	Ⴇ	Ⴈ	Ⴉ	Ⴊ	In.	I.	10.	29.	Ⴋ	Ⴌ	Ⴍ	Ⴎ	Zzan.	Zz.	2000.
11.	Ⴏ	Ⴐ	Ⴑ	Ⴒ	Chan.	Ch.	20.	30.	Ⴓ	Ⴔ	Ⴕ	Ⴖ	Zil.	Z.	3000.
12.	Ⴗ	Ⴘ	Ⴙ	Ⴚ	Las.	L.	30.	31.	Ⴛ	Ⴜ	Ⴝ	Ⴟ	Izil.	Iz.	4000.
13.	Ⴟ	Ⴀ	Ⴁ	Ⴂ	Man.	M.	40.	32.	Ⴃ	Ⴄ	Ⴅ	Ⴆ	Cciar.	Cc.	5000.
14.	Ⴇ	Ⴈ	Ⴉ	Ⴊ	Nar.	N.	50.	33.	Ⴋ	Ⴌ	Ⴍ	Ⴎ	Chhan.	Chh.	6000.
15.	Ⴏ	Ⴐ	Ⴑ	Ⴒ	In.	I.	60.	34.	Ⴓ	Ⴔ	Ⴕ	Ⴖ	Hhar.	Hh.	7000.
16.	Ⴗ	Ⴘ	Ⴙ	Ⴚ	On.	O.	70.	35.	Ⴛ	Ⴜ	Ⴝ	Ⴟ	Gian.	G.	8000.
17.	Ⴟ	Ⴀ	Ⴁ	Ⴂ	Par.	P.	80.	36.	Ⴃ	Ⴄ	Ⴅ	Ⴆ	Hhae.	Hh.	9000.
18.	Ⴇ	Ⴈ	Ⴉ	Ⴊ	Sgian.	Sg.	90.	37.	Ⴋ	Ⴌ	Ⴍ	Ⴎ	Hhoe.	Hh.	10000.
19.	Ⴏ	Ⴐ	Ⴑ	Ⴒ	Rae.	R.	100.	38.							

Exemple de ces trois sortes d'Ecriture.

ბბბბ :: ღუგუჭუ :: თთთთ :: ნნნნ :: ყყყყ :: ცცცც :: ქქქქ ::

შოთაძე, გიორგი . გ. 1911 . გ. 1911 . გ. 1911 . გ. 1911 .

Abagha, Deveszeh, Thichlim, Niop, Sgioroso, Tuphu, Kughhucq,

Sciocizzo, Zetzi, Cciachli, Ehagiahha, Ehoe.

[illegible]

ቶዕቢዒ ፡ ሃዕቲገርዕ ፡ ሐገገ ፡ ሸርድ ፡ ሃረጎረጊር ፡ ቼግ ፡

✠ Ծղրղիղն . արհմոմ . հրատո . յստիսեստ . քոզքո . Էստատո .

Կապիւրան . Ը զնն . Տէր . զքիւս մե . Ժդ .

ALPHABETS

GRANDAN.

des GAURES ou Ancien PERSAN.

Ord.	Figure.	Nom.	Ord.	Figure.	Nom.	Ord.	Figure.	Nom.	Ord.	Figure.	Nom.	Ord.	Figure.	Nom.	Ord.	Figure.	Nom.
1	𑀀	ā.	18	𑀠	kha.	35	𑀡	dha.	୨	ୱ	ueh.	୩	ୱ	houieh.	୪	ୱ	
2	𑀢	ā.	19	𑀣	ga.	36	𑀤	na.	୫	ୱ	oueh.	୬	ୱ	i.	୭	ୱ	
3	𑀥	i.	20	𑀦	gha.	37	𑀧	pa.	୮	ୱ	deh.	୯	ୱ	ah.	୧୦	ୱ	
4	𑀩	i.	21	𑀪	nga.	38	𑀫	pha.	୧୧	ୱ	schch.	୧୨	ୱ	queh.	୧୩	ୱ	
5	𑀭	ou.	22	𑀮	tcha.	39	𑀯	ba.	୧୪	ୱ	teh.	୧୫	ୱ	gheh.	୧୬	ୱ	
6	𑀲	ou.	23	𑀳	tchha.	40	𑀴	bha.	୧୭	ୱ	reh.	୧୮	ୱ	hhch.	୧୯	ୱ	
7	𑀶	rou.	24	𑀷	ja.	41	𑀸	ma.	୨୦	ୱ	feh.	୨୧	ୱ	kich.	୨୨	ୱ	
8	𑀺	rou.	25	𑀻	jha.	42	𑀼	ya.	୨୩	ୱ	kheh.	୨୪	ୱ	schch.	୨୫	ୱ	
9	𑀾	lou.	26	𑀿	igna.	43	𑁀	ra.	୨୬	ୱ	kha.	୨୭	ୱ	enkeh.	୨୮	ୱ	
10	𑁄	lou.	27	𑁅	ta.	44	𑁆	la.	୨୯	ୱ	yeh.	୩୦	ୱ	teh.	୩୧	ୱ	
11	𑁊	e.	28	𑁋	tha.	45	𑁌	va.	୩୨	ୱ	deh.	୩୩	ୱ	ho.	୩୪	ୱ	
12	𑁎	ay.	29	𑁏	da.	46	𑁐	sha.	୩୫	ୱ	zeh.	୩୬	ୱ	deh.	୩୭	ୱ	
13	𑁒	o.	30	𑁓	dha.	47	𑁔	sha.	୩୮	ୱ	hemch.	୩୯	ୱ	ch.	୪୦	ୱ	
14	𑁖	aou.	31	𑁗	na.	48	𑁘	sa.	୪୧	ୱ	leh.	୪୨	ୱ	sch.	୪୩	ୱ	
15	𑁚	am.	32	𑁛	ta.	49	𑁜	ha.	୪୪	ୱ	schich.	୪୫	ୱ	pa.	୪୬	ୱ	
16	𑁞	aha.	33	𑁟	tha.	50	𑁠	lla.	୪୭	ୱ	meh.	୪୮	ୱ	gnieh.	୪୯	ୱ	
17	𑁢	ka.	34	𑁣	da.	51	𑁤	kscha.	୫୦	ୱ	en.	୫୧	ୱ	hayeh.	୫୨	ୱ	
											୫୩	ୱ	neh.	୫୪	ୱ		
											୫୫	ୱ	dgeh.	୫୬	ୱ		
											୫୭	ୱ	gich.	୫୮	ୱ		

Alphabets,
Anciens et Modernes.


Des Hauteursrayes del.

Nicodot Sculp.

ALPHABET des ANCIENS PERSANS.

Tiré du ZEND et du PAZEND sur l'Exemplaire du Docteur Hyde.

Valeur Nom.		Figure	Ordre Valeur Nom.		Figure	Ordre
Tt. t.	tha.	٦ ٧	16.	Ā. ā.	٩	1.
Y. ي	ya.	٨ ٩	17.	Ā. ā.	١٠	2.
i. I. Ee. 1.		Fin. ١١. ١٢. ١٣. ١٤. ١٥. ١٦. ١٧. ١٨.	18.	Ā. ou. E. ā. e.	١٩	3.
C. K.	ca.	١٩	19.	B. ba.	٢٠ ٢١ ٢٢	4.
Gh. ڄ	gha.	٢٣ ٢٤ ٢٥	20.	P. pa.	٢٦	5.
L.	la.	٢٧. ٢٨. ٢٩. ٣٠.	21.	Gh. dur. gha.	٣١	6.
M.	ma.	٣١	22.	G. dou ^x . gja.	٣٢ ٣٣	7.
N.	na.	Milieu. Com ^t . ٣٤. ٣٥. ٣٦. ٣٧.	23.	Ch. چ tcha.	٣٨	8.
S.	sa.	٣٩	24.	D. da.	Fin. ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢. Milieu. Com ^t . ٤٣. ٤٤. ٤٥. ٤٦.	9.
Gh. غ	gha.	٤٧	25.	H. ha.	٤٨	10.
Ph. F.	pha.	٤٩	26.	V. va.	٥٠ ٥١. ٥٢. ٥٣. ٥٤. ٥٥. ٥٦. ٥٧. ٥٨.	11.
R.	ra.	٥٩. ٦٠. ٦١.	27.	U. ou.	٦٢ ٦٣. ٦٤. ٦٥. ٦٦. ٦٧. ٦٨. ٦٩. ٧٠.	12.
Sh.	sha.	٧١. ٧٢. ٧٣. ٧٤.	28.	Z. za.	٧٥. ٧٦. ٧٧. ٧٨.	13.
T.	ta.	٧٩. ٨٠	29.	Zh. zha.	٨١	14.
		٨١. ٨٢		Ch. خ chu.	٨٣. ٨٤. ٨٥. ٨٦.	15.

Chiffres.	{	Indo-persans.	٩	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	}	Points.	
		Arabes.	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣			
		Arabes modernes.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	23	63	}			

Exemple d'ancien Persan calqué sur le Livre attribué à Zoroastre.

۱۱۰. و بی سیرم اسامی ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰.
 ۱۱۱. و بی سیرم اسامی ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰.
 ۱۱۲. و بی سیرم اسامی ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰.
 ۱۱۳. و بی سیرم اسامی ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰.
 ۱۱۴. و بی سیرم اسامی ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰. و بی سیرم ۶۴۰.

ALPHABET NAGROU ou HANSCRET.

Voyelles et Diphtongues Initiales

अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ॠ	ऌ	ॡ	ए	ऐ	ओ	औ
a.	â.	i.	î.	ou.	ô.	re.	rê.	le.	lê.	e.	ê.	o.	aou.

Consonnes

क	ख	ग	घ	ङ	च	छ	ज	झ
ka.	kha.	ga.	g'ha.	nga.ga.	tcha.	t'cha.	ja.	j'ha.
ञ	ट	ठ	ड	ढ	ण	त	थ	द
igna.	ta.	t'ha.	da.	d'ha.	na.	ta.	t'ha.	da.
ध	न	प	फ	ब	भ	म	य	र
d'ha.	na.	pa.	p'ha.	ba.	b'ha.	ma.	ya.	ra.
ल	व	श	ष	स	ह			
la.	va.	cha.doux.	cha.dur.	sa.	ha.			

Les Consonnes avec les Voyelles.

Un Exemple des Voyelles et des diphtongues liées avec la première consonne ka, suffira pour connoître la manière dont elles s'assemblent avec les autres consonnes.

क	का	कि	की	कु	कू	कृ	क्ल	क्लृ	के	कै	को	कौ	कं	कः	
ka.	kâ.	ki.	kî.	kou.	koû.	kre.	kre.	klre.	klrê.	kè.	kai.	ko.	kaou.	kam.	k'a.

On voit que ces Voyelles et ces diphtongues, liées avec les consonnes, n'ont aucun rapport, quant à la figure, avec les Voyelles et les diphtongues initiales. les Indiens après souvent groupent ensemble deux et même trois consonnes que l'usage apprendra aisément à reconnoître: en voici quelques Exemples.

ब्र	ब्ल	ग्र	ब्र	क्व	श्व	भ्व	व	क	स	क्म
bra.	bla.	bma.	bja.	bka.	beha.	bsa.	bna.	ktra.	stra.	tkma.

Le Pater en Caracteres Nagrou.

Pater	noster	qui	es	in	coelis	sanctificetur	nomen.
यातिर	नोमिर	की	एम्	इर	मेलिम्	मक्कीफीमरुम्	नामिर
tuum	adveniat	regnum tuum	fiat	voluntas	tua	sicut.	
रुवम्	अडेम्	रेगुम्	रुवम्	फीअर	वानुनाम्	ना	सीकुर &c.

ALPHABET BENGALÉ.

Voyelles Initiales.

ri	ri	ou	ou	i	i	a	o
o	ong	ou	o	ou	e	li	li

Consonnes.

tho	to	iun. n.	zho	zo	sho	so	uang. n.	gho	go	kho	ko
bho	bo	pho	po	no	dho	do	tho	to	ano. n	dho	do
khio	ho	cho	cho	cho	vo	lo	ro	zo	mo		

Les Voyelles avec les Consonnes.

Un Exemple des Voyelles liées avec la 1.^e Consonne ko, Suffira pour tout.

ko	kong	koo	ko	ko	kē	kou	kou	ki	ki	kā	kō

Liaisons de plusieurs Lettres ensemble.

kli	kri	kri	kmō	knō	kuō	khlo	klo	khro	kro	khic	kiō
bdho	bdo	chno	bdo	chtho	chto	guio	bzo	ntro	nko	rkho	rko
tru	tru	tra	tro	kta	kto	guā	hbo	hro	mmo	dtho	dbo
no	nzo	tou	tou	bho	bru	bru	bhrū	bhrū	kli	kra	kro
rba	rbo	ndo	ntho	srou	srou	sri	bra	bro	hno	nsho	

General Ledger

Account Name: _____
Date: _____

Debit Credit
Jan 1 1900 _____
Jan 2 1900 _____
Jan 3 1900 _____
Jan 4 1900 _____
Jan 5 1900 _____
Jan 6 1900 _____
Jan 7 1900 _____
Jan 8 1900 _____
Jan 9 1900 _____
Jan 10 1900 _____
Jan 11 1900 _____
Jan 12 1900 _____
Jan 13 1900 _____
Jan 14 1900 _____
Jan 15 1900 _____
Jan 16 1900 _____
Jan 17 1900 _____
Jan 18 1900 _____
Jan 19 1900 _____
Jan 20 1900 _____
Jan 21 1900 _____
Jan 22 1900 _____
Jan 23 1900 _____
Jan 24 1900 _____
Jan 25 1900 _____
Jan 26 1900 _____
Jan 27 1900 _____
Jan 28 1900 _____
Jan 29 1900 _____
Jan 30 1900 _____
Jan 31 1900 _____

Feb 1 1900 _____
Feb 2 1900 _____
Feb 3 1900 _____
Feb 4 1900 _____
Feb 5 1900 _____
Feb 6 1900 _____
Feb 7 1900 _____
Feb 8 1900 _____
Feb 9 1900 _____
Feb 10 1900 _____
Feb 11 1900 _____
Feb 12 1900 _____
Feb 13 1900 _____
Feb 14 1900 _____
Feb 15 1900 _____
Feb 16 1900 _____
Feb 17 1900 _____
Feb 18 1900 _____
Feb 19 1900 _____
Feb 20 1900 _____
Feb 21 1900 _____
Feb 22 1900 _____
Feb 23 1900 _____
Feb 24 1900 _____
Feb 25 1900 _____
Feb 26 1900 _____
Feb 27 1900 _____
Feb 28 1900 _____
Feb 29 1900 _____

Mar 1 1900 _____
Mar 2 1900 _____
Mar 3 1900 _____
Mar 4 1900 _____
Mar 5 1900 _____
Mar 6 1900 _____
Mar 7 1900 _____
Mar 8 1900 _____
Mar 9 1900 _____
Mar 10 1900 _____
Mar 11 1900 _____
Mar 12 1900 _____
Mar 13 1900 _____
Mar 14 1900 _____
Mar 15 1900 _____
Mar 16 1900 _____
Mar 17 1900 _____
Mar 18 1900 _____
Mar 19 1900 _____
Mar 20 1900 _____
Mar 21 1900 _____
Mar 22 1900 _____
Mar 23 1900 _____
Mar 24 1900 _____
Mar 25 1900 _____
Mar 26 1900 _____
Mar 27 1900 _____
Mar 28 1900 _____
Mar 29 1900 _____
Mar 30 1900 _____
Mar 31 1900 _____

ALPHABET TELONGOU ou TALENGA.

Voyelles Initiales.

అ	ఆ	ఇ	ఈ	ఉ	ఊ	ఋ	ౠ
ā.	ā.	i.	i.	ou.	ou.	rou.	rou.
ల	లా	ఎ	ఏ	ఒ	ఓ	అం	అః
lou.	lou.	e.	ai.	o.	aou.	au. am.	āha.

Consonnes.

క	ఖ	గ	ఘ	ంగా	చ	ఛ	జ	ఝ
ka.	kha.	ga.	g'ha.	nga. ga.	tcha.	tcha.	ja.	j'ha.
ఱ	ట	ఠ	డ	ఢ	ణ	త	థ	ద
igna.	ta. t. angl.	t'ha.	da. d'angl.	d'ha.	na.	ta.	t'ha.	da.
ధ	న	ప	ఫ	బ	భ	మ	య	ర
d'ha.	na.	pa.	p'ha.	ba.	b'ha.	ma.	ya.	ra.
ల	వ	శ	ష	స	హ	ళ	క్ష	
la.	va.	cha. doux	cha. rude.	sa.	ha.	la.	k'cha.	

Les Consonnes avec les Voyelles.

Outre les Voyelles initiales, Il y à encore d'Autres Voyelles qui s'Assemblent avec les Consonnes, Il Suffira, pour les connoître, de jeter les yeux sur les diverses Combinaisons suivantes de la 1.^{re} Lettre ka, qui sont les mêmes pour les autres Lettres de l'Alphabet.

క	కా	కి	కి	కు	కూ	కె	కై	కా	కా	కం	కః	ంక
ka.	kā.	ki.	kī.	kou.	kōu.	ke.	kai.	ko.	kaoii.	kam.	kaha.	nka.
కర	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ	కృ
rka.	da.	kna.	kma.	kla.	koiia.	kpa.	ksa.	kya.	cra.	crou.	crou.	kka.

Lorsque les Consonnes se mettent sous les autres, on leur donne une autre forme qu'il est nécessaire de connoître; les voici.

క	ఖ	గ	ఘ	ంగా	చ	ఛ	జ	ఝ	ఞ	ట	ఠ	డ
ka.	kha.	ga.	g'ha.	nga.	tcha.	tcha.	ja.	j'ha.	igna.	ta.	t'ha.	da.
ధ	న	ప	ఫ	బ	భ	మ	య	ర	ల	వ	శ	ష
d'ha.	na.	ta.	t'ha.	dha.	d'ha.	na.	pa.	p'ha.	ba.	b'ha.	ma.	ya.
ర	ల	వ	శ	ష	స	హ	ళ	క్ష	ల	క్ష	ల	క్ష
ra.	la.	va.	cha.	cha.	sa.	ha.	la.	k'cha.				



ALPHABET TAMOUL ou MALABAR.

	<i>kā.</i>	<i>ki.</i>	<i>kī.</i>	<i>kou.</i>	<i>kōu.</i>	<i>kē.</i>	<i>kē.</i>	<i>kei kai.</i>	<i>kō.</i>	<i>kō.</i>	<i>kaou.</i>
க	<i>kā.</i>	கா	கி	கீ	கு	கூ	கே	கே	கை	கோ	கோ
ந	<i>Nā.</i>	நா	நி	நீ	நு	நூ	நே	நே	நை	நோ	நோ
ச	<i>Tscha ou scha gnā ou Na n. mouille.</i>	சா	சி	சீ	சு	சூ	சே	சே	சை	சோ	சோ
த	<i>Da d. Angl.</i>	தா	தி	தீ	து	தூ	தே	தே	தை	தோ	தோ
ண	<i>Na n. grasse.</i>	ணா	ணி	ணீ	ணு	ணூ	ணே	ணே	ணை	ணோ	ணோ
த	<i>Da et Ta.</i>	தா	தி	தீ	து	தூ	தே	தே	தை	தோ	தோ
ந	<i>Nā.</i>	நா	நி	நீ	நு	நூ	நே	நே	நை	நோ	நோ
ப	<i>Pa et Bu.</i>	பா	பி	பீ	பு	பூ	பே	பே	பை	போ	போ
ம	<i>Mā.</i>	மா	மி	மீ	மு	மூ	மே	மே	மை	மோ	மோ
ய	<i>Ja et ya.</i>	யா	யி	யீ	யு	யூ	யே	யே	யை	யோ	யோ
ர	<i>Rā.</i>	ரா	ரி	ரீ	ரு	ரூ	ரே	ரே	ரை	ரோ	ரோ
ல	<i>La.</i>	லா	லி	லீ	லு	லூ	லே	லே	லை	லோ	லோ
வ	<i>Vā.</i>	வா	வி	வீ	வு	வூ	வே	வே	வை	வோ	வோ
ழ	<i>Scha ou Lā ou Ra.</i>	ழா	ழி	ழீ	ழு	ழூ	ழே	ழே	ழை	ழோ	ழோ
ள	<i>Lā l. grasse.</i>	ளா	ளி	ளீ	ளு	ளூ	ளே	ளே	ளை	ளோ	ளோ
ற	<i>Rra r. double.</i>	றா	றி	றீ	று	றூ	றே	றே	றை	றோ	றோ
ன	<i>Na.</i>	னா	னி	னீ	னு	னூ	னே	னே	னை	னோ	னோ

Voyelles Initiales.

Outre les Voyelles qui se lient avec les Consonnes, ainsi qu'on le voit dans le Syllabaire precedent, les Tamouls ou Malabares ont dix Voyelles Initiales, 5 breves et 5 longues, deux Diphtongues et une Lettre finale.

Sçavoir.

ä. அ	ī. இ	ū. உ	ē. எ	ō. ஒ	ei. ஐ
ā. ஆ	ī. ி	ū. ூ	ē. ே	ō. ொ	ak. ஐ

ALPHABET SIAMOIS.

က ၁ ၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉ ၁၀ ၁၁ ၁၂ ၁၃ ၁၄ ၁၅ ၁၆ ၁၇ ၁၈ ၁၉ ၂၀
 ko khò khó khò khoo khoo - ngo cho chó chò sò choo yo do to thò thò thoo no
 ၂၁ ၂၂ ၂၃ ၂၄ ၂၅ ၂၆ ၂၇ ၂၈ ၂၉ ၃၀ ၃၁ ၃၂ ၃၃ ၃၄ ၃၅ ၃၆ ၃၇ ၃၈ ၃၉ ၄၀
 bo po ppò fo ppò fò ppo mo yo ro lo vo so só só hò lo o.

Les Consonnes avec les Voyelles et les Diphthongues.

က	ကိ	ကီ	ကေ	ကွ	ကု	ကူ	ကေ	ကဲ	ကိ
kâ	kí	kî	keú	keû	kou	kû	ké	kê	kâi
က	က	က	က	က	က	က	က	က	က
kaâi	ko	kâou	kam	ka	keüy	kaâi	kâou	kiou	küou
က	က	က	က	က	က	က	က	က	က
keüy	keüi	kouy	kouü	keou	keou	kouy	koí	kouâi	kiâou
က	က	က	က	က	က	က	က	က	က
kiâ	kiâ	keüa	keüâ	koüa	koüâ	ké	kê	ko	kaou
က	က	က	က	က	က	က	က	က	က
koum	kam	kâama	ko	kouâi	keüa	reu	reü	leu	leü

ALPHABET BALI.

ca	khá	kha	ga - nga	tcha	tchá	tcha	tcha	ya	ta
thá	tha	da	na	tá	thá	tha	da	na	pa
ppa	ba	ma	ca	ra	la	na	ta	ha	la
									ang

Exemple d'une Consonne avec les Voyelles et les Diphthongues.

ka	kaa	ki	kü	kou	koü	ke	kâi	ko	kâou	kam	ka
ka-na	ka-nâ	ka-ni	ka-nü	ka-nou	ka-noü	ka-ne	ka-nâi	ka-nô	ka-nâou	ka-nang	ka-nâ.

Les Chiffres Siamois.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
က	က	က	က	က	က	က	က	က	က

ALPHABET DE LA LANGUE SCAVANTE
DES LAMAS DU THIBET ou BOUTAN

Numero	Figure	Nom	N. ^o	Figure	Nom	Nombres Cardinaux			
						Figure	Denomination	Prononciation	Valeur
1.	ྐ	Ka.	16.	མ	Ma				
2.	ྑ	Kà.	17.	ཙ	Tsa	9	ཙག	Tchik	1.
3.	ག	Ka.	18.	ཙ	Tsà	2	གཙམ	Gni	2
4.	ང	Nga.	19.	ཙ	Tsaa	3	གཙམ	Soun	3
5.	ཙ	Tcha.	20.	འ	Oüa	ུ	འའ	Sgi	4
6.	ཙ	Tchà.	21.	འ	Ja	cc	འ	Nga	5
7.	ཙ	Tchaa.	22.	ཙ	Sa	ཏ	ཏག	Truk	6
8.	ཙ	Gnia	23.	ཙ	A	ུ	འཙ	Doun	7
9.	ཙ	Ta	24.	ཙ	Yà	3	འཙ	Ghie	8
10.	ཙ	Tà	25.	ཙ	Ra	ུ	ཙ	Gou	9
11.	ཙ	Taa	26.	ཙ	La	90	འཙམཔ	Tchiou tam pa	10
12.	ཙ	Na	27.	ཙ	Xa	99	འཙཙ	Tchiou tchi	11
13.	ཙ	Pa	28.	ཙ	Sa	900	འཙམཔ	Gnia tam pa	100
14.	ཙ	Pà	29.	ཙ	Ha	9000	ཙཙཙ	Tong pra	1000
15.	ཙ	Paa	30.	ཙ	A	90000	ཙཙཙཙ	Tong trik	10000

VOYELLES

	Figure	Nom	Valeur	Exemples
Elles sont au nombre de 4. savoir.....	འ	Kicou	i	འའ Ki
	འ	Grembou	e	འའ Ke
	འ	Norou	o	འའ Ko
	འ	Chapdou	ou	འའ Kou

Outre ces lettres, il y en a encore deux autres de permutation qui sont: འ appelée Ratac: et འ appelée Yatac: yatac etant ajoutée aux Lettres འ འ འ on lit Kra ou Tra འ tra འ pra འ mra &c. et avec l'addition d'une voyele, འ mrou འ pro &c. Ratac ajoutée aux trois Ka: འ འ འ on lit Kia: sous les trois Pa འ འ འ on lit tchia: sous l'm འ on lit gna ou m' ma འ ka mis sous quelqu'autre Lettre se prononce ga. ex འ ga. au mot འ འ prononcez kank འ འ k'danh འ kak: འ ghi འ ki. འ taa suivi de plusieurs lettres s'aspire ou se retranche; འ འ men ou t'men. ce taa se change en da lorsqu'il fait la 2.^e lettre d'un mot, et a la fin il ne se prononce point et ne s'y conserve que pour l'analogie des mots. འ paa au milieu d'un mot ou sous quelque lettre se prononce ba; a la fin des mots il se prononce rarement. འ A, au commencement d'un mot ou s'éclipse ou sonne comme une n འ འ da: n'da: souvent les Thibetans au lieu de འ écrivent འ ex འ འ Ka. La lettre འ ma au commencement d'un mot suivie de plusieurs lettres d'une meme syllabe, s'aspire: ex: འ འ kien ou m'ken. འ La se met souvent sur certaines lettres pour donner plus d'energie au mot, ou pour le distinguer. ex འ m'ia འ ma ou r'ma འ འ r'ta r'tchia.

ALPHABET des TARTARES MOUANTCHEOUX.

Figure.					Figure.				
	a la Fin	au Milieu	au Commencement	Ordre.		a la Fin	au Milieu	au Commencement	Ordre.
Tcha. ts.	ᠠ	ᠡ	ᠢ	16	A.	ᠠ	ᠡ	ᠢ	1
Tcha. ts.	ᠡ	ᠢ	ᠣ	17	E.	ᠡ	ᠢ	ᠣ	2
Ya.	ᠢ	ᠣ	ᠤ	18	I.	ᠢ	ᠣ	ᠤ	3
Khe. he.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	19	O.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	4
Ra.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	20	Ou.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	5
Oüa.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	21	Ou.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	6
Fa.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	22	Na.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	7
Tsa.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	23	Kha.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	8
Tsa.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	24	Pa.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	9
Ja.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	25	P'a.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	10
Tchi.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	26	Sa.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	11
Tche.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	27	Scha.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	12
Se.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	28	Tha.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	13
Schi.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	29	La.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	14
					Ma.	ᠣ	ᠣ	ᠣ	15

Lecture.

Les Noms de Nombre que l'on va transcrire ici, tiendront lieu de cette Lecture.

ᠠ	1	ᠡ	6	ᠢ	15	ᠣ	60	ᠤ	1000	Points. ✓ Töie, ou Virgule. ✓ Deux Töie valent notre point. On Appelle Thongkhi, les Points qui sont à côté des mots. Foukha, les Cercles ou Ronds grands et petits. Tritchoun, les Traits.
Emou.		Ningoun.		Thofohon. prononcez Thofghon.		Nintjou.		Mingja.		
ᠡ	2	ᠢ	7	ᠣ	20	ᠣ	70	ᠣ	10000	
Tchoüe.		Natan.		Orin. 21		Nadantjou.		Thoumen.		
ᠢ	3	ᠣ	8	ᠣ	30	ᠣ	80	ᠣ	15000	
Ilan.		Tjakhoun.		Cousin. prononcez Cougün.		Tjakhountjou.		ThoumenSountja Minga.		
ᠣ	4	ᠣ	9	ᠣ	40	ᠣ	90	ᠣ	20000	
Touün.		Ouyoun.		Teghi.		Ouyoun Tchou.		Tchou Theumen. 100000		
ᠣ	5	ᠣ	10	ᠣ	50	ᠣ	100	ᠣ	200000	
Sountja.		Tjouan. 11		Souzai.		Thangjou. 200		OrinThoumen. 1000000		
		Tjouan Emou.		ᠣ		Tchoüe Thangjou. TangouThoumen.				

ALPHABETS JAPONOIS.

Firo- Catta- Jmatto-			Firo- Catta- Jmatto-			Firo- Catta- Jmatto-		
Ord.	Val.	Canna.	Ord.	Val.	Canna.	Ord.	Val.	Canna.
1	a	あ	ア	18	mi	み	ミ	え
2	je	い	エ	19	mo	も	モ	え
3	i	い	イ	20	mu	し	シ	い
4	o	を	オ	21	ssa	さ	サ	い
5	u	う	ウ	22	sse	せ	セ	も
6	fa	は	ハ	23	sri	し	シ	も
7	fe	へ	ヘ	24	sro	ろ	ソ	も
8	fi	ひ	ヒ	25	ssu	す	ス	も
9	fo	ふ	ホ	26	ja	わ	ワ	も
10	fu	か	カ	27	je	い	エ	も
11	ka	け	カ	28	ji	か	キ	も
12	ke	き	キ	29	jo	よ	ヨ	も
13	ki	こ	コ	30	ju	ゆ	ユ	も
14	ko	く	ク	31	da	た	タ	も
15	ku	く	ク	32	de	て	テ	も
16	ma	ま	マ	33	tsi	ち	チ	も
17	me	め	メ	34	do	と	ト	も

Alphabets,
Anciens et Modernes.

CLEFS CHINOISES.

204 耑 tchē	187 馬 ma	171 隶 tūi	155 赤 tchē	139 色 sě	122 网 vàng	107 皮 pī	91 片 piēn	76 欠 kiēn	Clefs de 4. tr.	40 山 chān	31 口 yòu	15 丿 pūng	Clefs d'un trait
205 𠂔 mūn	188 骨 kō	172 隹 tchōui	156 走 tçeu	140 艸 tçào	123 羊 yang	108 皿 mūn	92 牙 yā	77 止 tchī	61 心 sīn	47 𠂔 tchōuen	32 土 thou	16 几 kī	1 一 yē
206 鼎 tīng	189 高 cāo	173 雨 yū	157 足 tçō	141 虎 hou	124 羽 yòu	109 目 mō	93 牛 niēu	78 歹 yā	62 小 sīn	48 工 kōng	33 士 ssé	17 凵 khān	2 丨 kōuen
207 鼓 kòu	190 𠂔 piēu	174 青 tzing	158 身 chūn	142 虫 tchōng	125 老 lào	109 回 mō	94 犬 khuen	79 父 tchou	63 戈 kō	49 己 kī	34 及 tchī	18 刀 tāo	3 、 tchou
208 鼠 tchū	191 鬥 téou	175 非 fī	159 車 tchē	143 血 hiē	126 而 eūlh	110 矛 meou	Clefs de 5. tr.	80 母 mou	64 戸 hou	50 巾 kūn	35 夂 souī	19 力 liē	4 ノ piē
209 鼻 piē	192 𠂔 tchāng	176 面 miēn	160 辛 sīn	144 行 hīng	127 来 loui	111 矢 chī	95 玉 yōu	84 比 pī	64 手 cheou	51 干 kān	36 夕 siē	20 夕 pāo	5 乙 yē
210 齊 tci	193 鬲 liē	177 革 kē	161 辰 chūn	145 衣 yī	128 耳 eūlh	112 石 chē	96 玄 yuēn	82 毛 mao	65 支 tchī	52 𠂔 yāo	37 大 tā	21 匕 pī	6 丨 kioue
211 齒 tchi	194 鬼 kuēi	178 韋 goei	162 彳 tchō	146 西 sīe	129 聿 yōu	113 示 chī	97 瓜 coūa	83 气 khī	66 支 pōu	53 广 yēn	38 女 niou	22 匕 fām	Clefs de deux traits
212 龍 lōng	195 魚 yā	179 韭 kiēou	163 邑 yē	Clefs de 7 tr.	130 肉 jōu	114 内 geou	98 瓦 vā	84 氏 chī	67 文 vēn	54 爻 ūn	39 子 tçē	23 乚 hī	7 二 eūlh
213 龜 kūei	196 鳥 niāo	180 音 īn	164 酉 yeou	147 見 kiēn	131 臣 tchīn	115 禾 hō	99 甘 cān	85 水 choui	68 斗 teou	55 升 kōng	40 六 miēn	24 十 chē	8 丨 theou
214 龠 yō	197 鹵 lou	181 頁 yē	165 采 piēn	148 角 kiō	132 自 tçē	116 穴 hiē	100 生 sēng	86 火 hō	69 斤 kin	56 弋 yī	41 寸 tçūn	25 卜 pōu	9 人 gin
	198 鹿 lō	182 風 fōng	166 里 lī	149 言 yēn	133 至 tchī	117 立 liē	101 用 yōng	86 心 hō	70 方 fāng	57 弓 kōng	42 小 siāo	26 冂 tciē	9 イ gin
	199 麥 mē	183 飛 fī	Clefs de 8 et de 9 traits	150 谷 kōu	134 臼 kiēou	Clefs de 6. tr.	102 田 thiēn	87 爪 tchao	71 无 vōu	58 王 kī	43 尢 vāng	27 厂 hān	10 儿 gin
	200 麻 mā	184 食 chē	167 金 kūn	151 豆 téou	135 舌 chē	118 竹 tchou	103 疋 piē	87 爪 tchao	72 日 jē	58 子 kī	43 尢 vāng	28 厶 tçou	11 入 gē
	201 黃 hoāng	185 首 cheou	178 長 tchāng	152 豕 chī	136 舛 tchōuen	119 米 mī	104 疋 tçē	88 父 fou	73 日 yūe	58 生 kī	43 元 vāng	29 又 yēou	12 八 pā
	202 黍 chou	186 香 hiāng	179 門 mōuen	153 豕 tchī	137 舟 tchēou	120 糸 miē	105 疋 pō	89 爻 yāo	74 月 yoūe	59 彡 chān	44 尸 chī	Clefs de 3 traits	13 冂 khiong
	203 黑 Hē	Clefs depuis 10 traits Jusqu'à 17	170 阜 feou	154 貝 pōei	138 艮 kēn	121 缶 feou	106 白 pē	90 爻 pān	75 木 mou	60 彡 tchī	45 山 tçao	30 口 kheou	14 冂 mūe

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四
二十五
二十六
二十七
二十八
二十九
三十
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百

ÉCRITURES,

CONTENANT SEIZE PLANCHES.

LE titre forme la premiere Planché.

PLANCHE II.

De la position du corps pour écrire, & de la tenue de la plume.

Avant de démontrer les principes de l'écriture, il est nécessaire d'expliquer la maniere dont on doit se placer pour écrire, & comment l'on doit tenir la plume. Ces deux objets sont importants; l'un consiste dans l'attitude gracieuse du corps, & l'autre dans la facilité de l'exécution. Il est une position convenable à chaque sexe, quoique la plupart des maîtres n'en reconnoissent encore qu'une. Je ne m'étendrai ici que sur la position qui est propre aux hommes, me réservant de parler dans la feuille suivante de celle qui regarde les demoiselles, que je ne crois pas moins essentielle que la premiere.

Sur la position du corps.

Trois choses sont nécessaires pour écrire; un beau jour, une table solide, & un siege commode. La lumiere que l'on reçoit du côté gauche est toujours favorable, lorsque de l'endroit où l'on écrit on peut voir le ciel. La table & le siege doivent être en telle proportion, que la personne assise puisse couler aisément les coudes dessus la table sans se baisser. Cette attitude étant la plus naturelle, on doit la préférer à toute autre. Une table trop haute pour le siege, empêche le bras d'agir, & rend l'écriture pesante; une table trop basse fait regarder de près, fatigue le corps & force les effets de la plume. Il faut donc autant qu'il est possible, se procurer toutes ses commodités, afin que l'écriture acquierre plus de hardiesse & de légèreté.

Quoiqu'on recommande aux jeunes gens de tenir le corps droit vis-à-vis la table, le bras dont ils écrivent n'agiroit pas avec assez de liberté, s'ils suivoient ce précepte avec trop de rigueur. Pour que rien n'en gêne le mouvement, il faut qu'ils approchent la partie gauche du corps de la table sans s'y appuyer, ni même y toucher, & qu'ils en éloignent la partie droite à une distance de quatre à cinq doigts.

Le bras gauche doit avancer sur le devant de la table, & y poser depuis le coude jusqu'à la main, dont les doigts seuls doivent tenir le papier dans une direction toujours verticale, le faisant monter ou descendre, & le conduisant à droite ou à gauche, selon les circonstances.

Les différens genres d'écritures reglent l'éloignement que le bras doit avoir du corps; la ronde en exige plus que la batarde & la coulée. En divisant l'avant-bras en trois parties, les deux tiers seulement poseront sur la table, & l'autre tiers terminé par le coude la surpassera. La tenue de la plume donne naturellement à la main une forme circulaire; cette main qui n'a d'appui sur le papier que par le dessous du poignet & par l'extrémité des deux derniers doigts, n'en doit plus recevoir que du bec de la plume. Il faut laisser un vuide raisonnable entre ce poignet & les deux derniers doigts, afin que la plume ne se renverse point en-dehors, ce qu'il est important de ne point négliger.

Le corps doit être baissé un peu en-devant, & la tête cuéir à cette inclination sans pencher absolument sur aucune épaule. Les yeux doivent se fixer sur le bec de la plume, & les jambes se poser à terre; il faut que la gauche se mette vis-à-vis le corps en obliquité, & que l'autre s'en éloigne en se portant sur la droite.

C'est de l'observation de toutes ces regles que résulte une maniere aisée d'écrire. Pour rendre cette position plus sensible, on l'a représentée dans la seconde planche. La figure est entre les quatre lignes perpendiculaires A. B.

Un léger examen de cette attitude comparée à l'explication suffira pour en donner l'intelligence.

Sur la tenue de la plume.

On tient la plume avec trois doigts, qui sont le pouce, l'index & le major. L'extrémité du major à côté de l'ongle la soutient par en bas & au milieu de sa grande ouverture. Le pouce la conduit perpétuellement en la soutenant sans la couvrir entre la premiere jointure du doigt index & l'extrémité de ce même doigt, & par le haut elle doit passer entre la deuxième & la troisième jointure du même doigt index. On doit éviter le jour entre la plume & les doigts index & major. Les doigts ne doivent encore ni trop serrer la plume, ni être allongés avec trop de roideur. Les deux de dessous qui sont l'annulaire & l'auriculaire doivent s'éloigner un peu du major, pour ne point gêner les autres dans leurs flexions. Le poignet doit être placé vis-à-vis l'épaule droite, & dans la même ligne oblique du bras, ne posant que foiblement sur la table ou sur le papier.

Comme dans le bas de la deuxième planche on a placé quelques-uns des instrumens qui servent à l'art d'écrire, on trouvera au bas de la troisième & dans une forme étendue, une main tenant une plume suivant les regles que l'on vient d'établir. Pour l'instruction de ceux qui auront recours à ces principes, cette main sera remplie de numéros dont les explications seront à côté.

Il faut observer que l'on tient la plume plus courte dans les doigts pour les écritures que l'on veut peindre que pour celles qui sont expédiées, & que les doigts concourent à la formation de l'écriture. Le pouce en est le principal; c'est lui qui fait mouvoir la plume & qui lui fait opérer tous ses effets. L'index, quoique la couvrant par-dessus, aide infiniment à donner les coups de force de concert avec le pouce; celui-ci les produit en montant, & celui-là en descendant. Le major soutient la plume, & fait que la main peut écrire long-tems sans se fatiguer. Les deux autres doigts portent la main en la conduisant de la gauche à la droite par le moyen du dégageement dont je parlerai à la suite de cet ouvrage.

Sur la disposition en général.

Il est des sujets en qui le talent pour l'écriture semble né, avec de la bonne volonté & un travail suivi, on leur voit faire en peu de tems des progrès sensibles dans cet art. Il en est d'autres, au contraire, en qui il ne se trouve aucune disposition. Ceux-ci ayant à combattre leur nature rétive, ne parviennent à la réduire que par l'exercice & la pratique. Il leur faut plus de tems pour arriver au même but que les premiers. Mais n'en font-ils pas bien récompensés par l'avantage qu'ils en retirent?

PLANCHE III.

Sur la position des jeunes demoiselles pour écrire.

Après avoir parlé de la position qui convient aux hommes pour écrire avec grace, il est à propos de rendre compte de celle qui est propre aux demoiselles. Elle est de la plus grande importance, puisque son exacte observation conserve la taille & maintient les épaules dans une justesse égale. La voici: lorsqu'elles sont assises sur un siege proportionné à leur grandeur naturelle & à la table, ainsi qu'il a été dit ci-dessus, il faut qu'elles tiennent le corps droit, & que les épaules soient élevées à la même hauteur. Que leurs bras à une égale distance du corps n'avancent sur la table que des deux tiers de l'avant-bras, & que l'autre tiers la déborde. Que le corps ne la touche point, & en soit éloigné d'un travers de doigt. Que leur tête, qui ne doit incliner d'aucun côté, soit un peu baissée sur le devant, de maniere que les yeux se fixent sur le bec de la plume pour conduire

A

tous les mouvemens qu'elle fera sur le papier, lequel doit être positivement en face de la tête, & que les doigts de la main gauche dirigent en le tenant par en bas. Que les jambes posent toutes deux à terre vis-à-vis le corps; qu'elles soient peu éloignées l'une de l'autre, & que leurs piés soient tournés en-dehors. Je ne répéterai point ce que j'ai dit dans les observations précédentes sur la tenue de la plume, qui est la même pour les personnes du sexe que pour les hommes; j'observerai seulement qu'elle doit être placée dans les doigts de façon qu'elle se trouve dans la même ligne du bras. Dans le cas qu'une demoiselle écrivît de l'écriture françoise, comme il s'en voit plusieurs, elle auroit attention d'écartier plus ses bras du corps que ne le demandent les autres écritures. On sentira mieux l'esprit de cette position en examinant l'attitude de la planche troisième, où la figure se trouve mesurée par les lignes perpendiculaires A. B.

Mon intention n'est pas en donnant cette nouvelle méthode, de décréditer celle dont on s'est presque toujours servi; mais on conviendra qu'elle est beaucoup meilleure pour les hommes dont rien ne gêne les mouvemens, que pour les demoiselles que l'on assujettit dès le bas âge à des corps de baleine ou d'autre matière aussi peu flexible, & pour lesquelles il faut chercher une position qui n'ajoute point à la contrainte où elles sont déjà. J'ai éprouvé plusieurs fois celle que j'annonce ici, & le succès a toujours répondu à mon attente. Ainsi les mères, qui pour conserver la taille de leurs filles, les privent la plupart d'une connoissance utile dans quelque état qu'elles se trouvent, n'auront à craindre aucun accident, si le maître, chargé de la leur donner, la met en usage. On peut l'employer aussi pour les personnes de distinction, qui écrivant peu, peuvent se dispenser de poser le corps sur le bras gauche.

Sur la représentation d'une main qui tient la plume.

Comme la main est représentée dans le bas de la planche troisième, ainsi que je l'avois promis ci-devant, il est juste d'expliquer ce que l'on entend par les numéros qui l'environnent. Cette double instruction, quoique peu étendue, fera mieux comprendre la vraie manière de tenir la plume.

Le chiffre 1. fait voir l'extrémité du doigt major qui soutient la plume à côté de l'ongle & au milieu de sa grande ouverture.

Le 2. expose le pouce qui la conduit & la soutient entre la première jointure du doigt index & l'extrémité du même doigt.

Par en haut on voit au nombre 3. que la plume passe en-dehors, & entre la deuxième & troisième jointures du doigt index.

Les chiffres 4. & 5. font connoître les doigts annulaire & auriculaire, qui s'éloignent du doigt major un peu en-dessous pour venir en avant, & posent légèrement sur le papier.

Le 6. fait voir le poignet posant très-foiblement sur le papier, quoique la main s'y soutienne en partie.

Le 7. exprime le jour qui doit se trouver sous la main, & entre le poignet & les deux doigts annulaire & auriculaire.

Le 8. annonce l'extrémité du doigt index qui couvre la plume dans toute sa longueur.

Le 9. enfin marque le bec de la plume sur lequel porte tout le poids de la main.

Pour accompagner la main dont je viens de parler, on a ajouté trois instrumens convenables à l'art d'écrire. Le premier désigné par la lettre C. représente le canif ordinaire; le D. le canif fermant, & la lettre E. le gratoir.

Sur la flexion & l'extension des doigts.

La flexion & l'extension sont positivement les deux facultés des doigts, qui sont la base de l'écriture; c'est de leur agilité, de leur souplesse, qu'elle emprunte sa beauté & son élégance. J'ai consulté la nature pour en connoître la véritable source. Sans recourir à des observations anatomiques, l'expérience d'accord avec la raison m'a fait reconnoître une liqueur onctueuse appelée par les Anatomistes *sinoviale*, qui se filtrant par des

glandes qui portent son nom, arrose, pénètre, humecte les ligamens, les nerfs, & leur donne le jeu, le ressort que demande l'articulation la plus facile & la plus complète. Si cette liqueur pénètre avec trop d'abondance, elle amollit, dilate les nerfs; de-là naissent les tremblemens & les foiblesses. Si au contraire elle passe avec trop de lenteur, ce qui peut arriver par l'âge ou par un vice caché ou apparent, elle dessèche, appauvrit les nerfs; de-là l'irritation, la pénible contrainte dans le mouvement des doigts. Il faut donc, pour que la main soit adaptée (pour parler le langage de l'art) à l'écriture, que cette substance onctueuse ne coule qu'autant qu'il en faut, pour que la flexion & l'extension soient libres. En partant d'un tel principe, qui me paroît clair & convaincant, il ne faut pas s'étonner si les mains soit dures ou foibles, se corrigent à la longue. Dans le premier cas, il faut faire des flexions & extensions longues & fréquentes sans trop serrer la plume; la raison en est qu'en facilitant le cours de la liqueur sinoviale, elle rendra le mouvement des doigts plus libre & plus régulier. Dans le second cas on doit appuyer & serrer davantage la plume, parce que la flexion étant plus roide & moins précipitée, la liqueur coule avec moins de vitesse, & laisse aux nerfs une force, une consistance plus ménagée, par conséquent plus analogue à l'écriture.

PLANCHE IV.

Sur la taille de la Plume.

Si la position du corps & la tenue de la plume sont les premières choses auxquelles on doit s'attacher lorsqu'on veut parvenir à une écriture aisée & méthodique, il en est encore une qui n'est pas moins importante. C'est celle de bien tailler la plume. Tout ce que j'ai à dire sur ce sujet se réduit à trois articles: sur la manière de tenir la plume & le canif pour la tailler; sur les coupes différentes par où elle passe avant d'arriver à sa taille parfaite; enfin sur les proportions qu'elle doit avoir lorsqu'elle est taillée.

Sur la manière de tenir la plume & le canif.

La plume se tient par les trois premiers doigts de la main gauche, & le canif se trouve dans la main droite. Il n'est guère possible d'expliquer la position de l'un & l'autre instrument; il faut se conformer à ce que la quatrième planche expose à la vue. On observera pourtant que la plume doit être droite vis-à-vis le corps pour commencer sa taille; que les doigts index & major de la main gauche la soutiennent par-dessous, pendant que le pouce en-dessus lui fait faire tous les viremens que sa taille exige. La lame du canif débordant la main droite pour pouvoir couper la plume qui pose sur le pouce droit. Le canif ne se meut que par les quatre derniers doigts de la main droite, qui enveloppe le manche.

Sur les coupes différentes de la plume.

Comme la taille de la plume renferme des termes qui lui sont propres, il est nécessaire pour l'intelligence de toutes ses coupes, de les connoître même sur la plume. La figure A. qui représente une plume sur le côté les démontre. Le chiffre 1. fait voir le côté du ventre; le 2. le côté du dos; le 3. le commencement de la grande ouverture; le 4. la carne du pouce; le 5. la carne des doigts; le 6. la fente & l'extrémité du bec; le 7. l'angle du pouce, & le 8. l'angle des doigts. Instruit par ces légères notions, il est d'usage avant de tailler la plume de la redresser lorsqu'elle n'est pas droite; après cela on commence par couper obliquement un peu du bout de la plume du côté du ventre, en tirant devant soi; on en fait autant du côté du dos; ces deux premiers degrés de la coupe se voyent aux figures B. & C. Ils servent à la préparer pour recevoir la fente. Cette fente qui se fait du côté du dos est le canal par où s'écoule l'encre; elle se commence avec le tranchant du canif que l'on soulève un peu dans le tuyau, & elle se continue avec le bout du manche du même canif que l'on soulève aussi pour allonger cette fente, ayant soin de mettre le pouce gauche à l'endroit où l'on veut l'arrêter. La figure D. exprime cette fente. Ensuite on retourne la plume, & on lui fait une grande ouverture sur le ventre, ainsi

qu'on le voit à la figure E. Ces préparations données, il faut mettre la plume sur le côté droit pour l'évider sur la gauche, en formant la carne du pouce au-dessus de la fente, en arrondissant & en se rapprochant de la même fente comme les lettres F. & G. le font voir pour les deux côtés. Quand la plume se trouve dans cette dernière position, on en met une autre en-dedans pour produire le bec. Ce bec se fait en commençant de diminuer un peu en-dessus du tuyau, & un peu aussi du côté du pouce, & en plaçant ensuite le canif sur le tranchant à l'endroit où l'on veut couper. Ce dernier coup que les maîtres de l'art appellent le *taït*, doit être fait subitement, en balançant la lame de droite à gauche, & en la renversant un peu sur le devant, ayant soin en même tems que le manche soit tiré du côté du coude plus ou moins, suivant l'oblique que l'on veut donner à la plume. La figure H. expose cette manœuvre, & la figure I. la représente dans sa taille finie. Règle générale en toute écriture, l'angle du pouce est un peu plus long & plus large que celui des doigts.

Sur les proportions d'une plume taillée.

Une plume pour être suivie strictement dans toutes ses coupes peut bien ne pas avoir ses justes proportions. La grande ouverture peut être trop grande ou trop petite, le bec trop long ou trop court, la fente trop petite ou trop longue. Pour obvier à ces inconvéniens, il faut considérer la plume dans la planche entre les quatre lignes horizontales A. B. partagée en trois parties égales. La première depuis l'extrémité 1 du bec de la plume jusqu'aux carnes 2; depuis les carnes jusqu'au milieu 3 de la grande ouverture; & depuis ce milieu jusqu'au 4 où commence cette grande ouverture. Ces règles donnent à n'en pas douter de la grace à la plume, mais pas toujours de la bonté. Si l'angle des doigts est plus long & plus large que celui du pouce, la plume jettera l'encre sur les revers; si les carnes sont trop courtes & trop fermées, l'encre coulera avec précipitation; si la fente est trop longue pour une main pesante, les caractères seront écrasés; si la plume est trop dégarnie en-dessus avant le taït, elle ne pourra écrire long-tems à cause de la faiblesse de son bec; si son tuyau est trop épais du côté de l'angle du pouce qui produit les liaisons, ces mêmes liaisons deviendront trop grosses; mais il est aisé de remédier à ces défauts, & l'on sent assez ce qu'il faut faire. Il ne reste plus qu'un mot à dire sur la plume, dont les carnes doivent être plus cavées si l'on écrit la ronde, & son bec plus oblique; la batarde moins que la ronde & un bec moins oblique; la coulée autant que la batarde, mais une fente plus longue. On peut consulter au surplus les trois figures C. D. E. où l'on trouvera la définition des règles que je viens de prescrire. Si je n'ai rien dit de plus positif sur la fente qui doit être faite avec la plus grande netteté, c'est qu'elle dépend entièrement de la main. Une main légère a besoin d'une fente plus grande qu'une lourde. A l'égard de la plume, pour expédier je renvoie à l'explication de la douzième planche.

Sur l'utilité de savoir tailler la plume.

On néglige trop en général la taille de la plume, que l'on regarde comme une chose peu essentielle, quoiqu'elle contribue beaucoup à la netteté & à la forme de l'écriture. Il est certain d'après l'expérience que j'en ai, qu'une personne qui taille sa plume pour elle-même, écrit mieux que si cette plume eût été taillée par une main étrangère. La raison c'est qu'elle la taille suivant sa main, dont elle connoît la position, & selon le degré de grosseur qu'elle veut donner à son écriture, une autre plume souvent ne produit pas le même effet, parce qu'elle se trouve ou plus ou moins oblique ou plus ou moins grosse, ou enfin plus ou moins fendue, ce qu'il est facile de reconnoître aux caractères qu'elle trace, pour peu qu'on veuille y faire attention. Je conclus d'après cela qu'il faut s'attacher à la taille de sa plume en observant que pour une main renversée en-dehors, elle doit être plus oblique; droite ou à peu de chose près, pour une autre qui n'incline d'aucun côté, & sur l'oblique des doigts pour une main renversée en-dedans.

Telles sont les règles sur la taille de la plume en général (il est des cas où il faut s'en écarter); mais toujours est-il qu'on tirera plus de service d'une plume fendue que d'une autre qui ne le seroit pas assez, excepté les mains foibles ou tremblantes, qui étant forcées d'y prendre un point d'appui, doivent nécessairement faire à leur plume une fente plus courte pour lui donner plus de consistance.

PLANCHE V.

Des situations de la plume.

La première connoissance à acquérir après la tenue de la plume, est celle de ses différentes situations pour toutes les écritures. Elle est d'autant plus nécessaire que sans elle il est impossible de former un caractère régulier & gracieux. Pour aller tout d'un coup à l'essentiel, je n'en démontrerai que trois qui suffisent à toutes les opérations que la plume produit. Vouloir en présenter davantage, ce seroit tomber dans une prolixité ennuyeuse & embrouillée, plutôt que d'éclaircir & de parvenir à l'exécution d'un art nécessaire à tous les hommes.

Première situation.

La première situation est celle que l'on appelle à face, c'est-à-dire la plume droite devant le corps, & dont les angles placés sur la ligne horizontale, ne sont pas plus élevés l'un que l'autre, tant au sommet qu'à la base d'un à plomb ou d'un jambage. Chaque extrémité de ce jambage, qui a toute la largeur du bec de la plume, présente deux angles. Celui qui est à droite s'appelle l'angle des doigts, parce qu'il est produit du coin de la plume qui est du côté des doigts; l'autre par la même raison se nomme l'angle du pouce, parce qu'il est aussi produit du coin de la plume qui est du côté du pouce. Il faut bien distinguer ces angles, car ce sont d'eux que dépendent toutes les situations de la plume, & c'est de ces situations bien entendues & bien rendues que provient la beauté de l'écriture. Que l'on jette un coup d'œil sur la première démonstration, on connoîtra premièrement que les lignes horizontales A. B. passent au sommet & à la base de l'aplomb sans aucun excédent, ce qui n'arriveroit pas si les angles étoient inégaux. Secondement, on distinguera par les chiffres 1. & 2. les angles du pouce pour le haut & le bas; de même par le 3. & le 4. les angles des doigts au sommet & à la base.

Cette situation n'est affectée à aucune écriture. Elle ne sert uniquement que pour la terminaison de plusieurs lettres finales & autres effets de plume dont je parlerai dans la suite. Son principal mérite est de donner l'intelligence des angles, laquelle est indispensable pour exécuter tous les mouvemens employés dans l'art d'écrire.

Seconde situation.

La seconde situation est oblique. On entend par ce terme que la plume est placée de manière que l'angle des doigts surmonte celui du pouce de la moitié de l'épaisseur de l'aplomb, au lieu qu'à la base, l'angle du pouce est plus bas que celui des doigts de la moitié de l'épaisseur du même aplomb, par la raison que ce qui est de moins sur le haut, doit se trouver de plus sur le bas. La seconde démonstration rend cette situation sensible; les lignes A B qui sont en obliquité parallèle renferment l'aplomb dans le biais qu'il exige, & les lignes C D horizontales font voir au sommet l'angle des doigts 1. qui excède de la moitié, comme à la base l'angle du pouce 2. qui descend de même de la moitié.

Cette seconde situation est employée pour l'exécution de l'écriture ronde, qui étant droite, exige plus d'oblique. Elle est aussi destinée pour les écritures batarde & coulée; mais comme on est obligé de rapprocher un peu le bras du corps pour donner à ces deux dernières écritures la pente qu'elles doivent avoir, il arrive que l'angle des doigts pour le haut, & l'angle du pouce pour le bas, sont moins sensibles. Par ce principe, il est aisé de concevoir que la situation oblique est généralement consacrée à toutes les écritures; la différence consiste dans le plus ou le moins, le plus pour la ronde & le moins pour la batarde & la coulée.

Troisième situation.

La troisième situation est de travers, parce que la plume placée presque de côté, produit un aplomb de gauche à droite en descendant. Les lignes A B obliques parallèles qui renferment le jambage, démontrent combien la plume doit être tournée sur le côté du pouce, & les lignes horizontales C D font voir que l'angle des doigts 1. est élevé considérablement sur celui du pouce, de même que celui du pouce 2. descend en même proportion au-dessous de celui des doigts.

Cette troisième situation, qui n'est propre à aucune écriture, est cependant utile pour plusieurs lettres tant mineures que majeures, & pour placer les pleins, soit courbes ou quarrés en-dessus & en-dessous, comme j'aurai soin de le faire connoître dans les occasions.

C'en est assez sur les situations de la plume que l'usage & un peu d'application rendront familières, si l'on observe la position du corps & la tenue de la plume suivant les règles décrites aux explications des premières planches.

Sur les pleins, les déliés & les liaisons.

La connoissance des effets de la plume dépend de la distinction des pleins, des déliés & des liaisons. On appelle plein, tout ce qui n'est pas produit du tranchant de la plume; il n'importe de quelle situation ce plein soit formé. On nomme délié le trait le plus menu que la plume produise. On appelle liaisons tous les traits fins qui attachent les lettres les unes aux autres. Il est aisé de concevoir que le délié & la liaison ne sont pas la même chose. Les maîtres de l'art les distinguent en considérant que le délié fait partie de la lettre même, au lieu que la liaison ne sert que pour la commencer, la finir & la joindre. Les liaisons dans l'écriture ne doivent point être négligées; elles sont à cet art ce que l'ame est au corps. Sans les liaisons point de mouvement, point de feu, point de cette vivacité qui fait le mérite de l'écriture expédiée.

Toutes les liaisons & quelques-uns des déliés sont produits par l'action du pouce & par l'angle de la plume qui appartient à ce même doigt. Comme cet angle fatigue le plus dans la construction des lettres, c'est par cette raison qu'il est plus long & plus large dans la taille de la plume. Suivant mon principe, toutes les liaisons sont courbes, & elles ont plus de grace que toutes celles qui sont produites par la ligne diagonale. Il y a toutes sortes de liaisons, de rondeurs à jambages, de jambages à rondeurs, de rondeurs à rondeurs, de jambages à jambages, de piés en têtes, & plusieurs autres que l'on pourra remarquer dans les pièces d'écritures & les alphabets liés.

P L A N C H E V I.

Des figures radicales.

L'art d'écrire a des élémens primitifs, dont la pratique est indispensable pour acquérir la construction de ceux qui composent tout son ensemble. Ces élémens se réduisent, ainsi que dans le dessein, à deux lignes, qui sont la droite & la courbe; ce sont elles qui servent à produire toutes les formes que l'esprit peut fournir, & que la main peut exécuter.

Sur les deux lignes radicales.

La première démonstration expose au trait simple, tant pour la ronde que pour la batarde, entre les deux lignes horizontales A B, les deux élémens qui sont la source de tous les autres; c'est-à-dire les lignes courbes & droites. La première C est une ligne droite descendante depuis 1. jusqu'à 2. La seconde D est une partie courbe descendante depuis 3. jusqu'à 4. La troisième E est une autre partie courbe en remontant depuis 5. jusqu'à 6. Enfin la quatrième F est encore une ligne droite en remontant depuis 7. jusqu'à 8. On a choisi avant d'en venir aux effets de la plume, la démonstration du trait simple, comme étant celle qui peut donner une idée plus précise de ces deux lignes primordiales.

De la réduction des deux lignes aux pleins.

Pour réduire ces lignes originaires aux pleins conve-

nables, il faut les exécuter suivant l'art. Cette exécution est aussi simple que naturelle. De toutes les figures renfermées dans les lignes horizontales A B, on commence par celle du C, qui est droite pour la ronde & penchée pour la batarde & la coulée, & au chiffre 1. en descendant & en pliant verticalement les doigts, la plume étant dans la situation requise à l'écriture que l'on veut tracer, pour finir au nombre 2. La figure D courbe se commence par le trait délié 3. de droite à gauche en descendant & en pliant les doigts, observant à l'étoile qui est au centre & où se trouve le plein de la plume, de retirer insensiblement sur la droite (plus pour la ronde que pour la batarde & la coulée) en pliant les doigts sur le poignet pour arrondir & finir par le trait délié 4. La figure E courbe se commence par le trait délié 5. en remontant & en allongeant les doigts, de manière qu'à l'étoile placée au centre, on arrondit davantage sur la gauche en y poussant la plume avec modération (plus pour la ronde que pour les autres écritures), pour terminer enfin par le trait délié 6. La figure F est une ligne droite qui prend sa naissance au nombre 7. & qui va en remontant & en allongeant les doigts pour finir au chiffre 8.

C'est de tous ces élémens que dérivent les caractères de l'écriture; & il est de l'ordre des choses de faire connoître que c'est de l'attention que l'on aura eu de les bien peindre, que résulte un caractère régulier. Il n'est pas besoin d'expliquer combien l'usage en est essentiel. A la vue d'un simple alphabet, on distinguera que toutes les lettres en sortent; que tout jambage perpendiculaire ou penché naît des figures droites; que toutes parties concaves ou convexes, soit droites ou penchées, proviennent des figures courbes. Que de la jonction des deux lignes radicales sont émanées aussi toutes les lettres mineures à têtes & à queues, passant au-dessus & au-dessous d'un corps d'écriture, & que les majeures mêmes en tirent leur origine.

Sur la démonstration de la ligne mixte.

La ligne mixte n'est point une figure radicale comme plusieurs l'ont prétendu. Tous les Géomètres la définissent une ligne composée de parties droites & courbes. Suivant ce raisonnement, cette ligne ne peut être radicale, puisque les lignes courbes & droites en font l'essence. Quoi qu'il en soit, il faut convenir que l'exercice de cette figure après celles dont je viens de parler, est très-propre à conduire aux lettres majeures, parce qu'elle donne de la flexibilité aux doigts. Pour parvenir à l'exécution de cette ligne, on doit la considérer sous trois formes entre quatre lignes horizontales A B: dans son rapport avec les figures radicales; dans la disjonction de ses parties, & dans sa construction totale. Expliquons mieux tous ces objets. Dans le premier exemple C la ligne mixte qui est au simple trait se trouve dans la démonstration conforme à son origine. On voit que la courbe du haut 1. produit un cercle sur la droite, de même que la courbe du bas 2. produit un cercle sur la gauche. Le centre 3. expose la ligne droite qui est très-nécessaire à cette figure. La démonstration simple de cette ligne étoit à sa place; elle sert de préparation à l'exemple D, où les trois parties distinctes & au plein de la plume font plus d'impression. Dans l'exemple E la ligne est rendue dans tout son effet. Elle commence par un trait délié 1. de droite à gauche, en courbant & en formant dans la descente sans cesser de plier les doigts l'aplomb 2. pour arrondir ensuite insensiblement sur la gauche, & terminer par le trait délié 3. On observera que dans la ronde la ligne mixte doit être perpendiculaire & penchée, ou sur la ligne oblique dans les autres écritures.

Sur le mouvement que la main doit conserver en écrivant.

La vitesse dans l'écriture est l'ouvrage de la pratique & du tems. Une main qui commence à écrire ne doit pas se précipiter; elle ne doit pas non plus agir avec trop de lenteur. Ces deux contrastes produisent un effet également dangereux. La précipitation donne une écriture inégale & sans principes; la grande lenteur, un caractère pesant, tatonné, & quelquefois tremblé. Il faut donc prendre

E C R I T U R E S.

prendre un milieu entre ces deux extrêmes. Lorsque la main familière avec les préceptes est parvenue à un certain point de perfection, elle peut accélérer ses mouvemens par degré, & acquiescer cette grande liberté que l'on demande à ceux qui se destinent à occuper des emplois.

P L A N C H E V I I.

De la hauteur, largeur, & pente des écritures.

Il n'est aucun art qui ne soit assujéti à des règles & à des proportions que le bon goût a fait éclore & que l'usage a consacrées. Celui de l'écriture en a de moins compliquées que les autres; tout s'y mesure par corps & par becs de plume, & c'est de la précision & de la justesse que dépend la régularité des caractères. Pour que ces principes ne se confondent point dans l'esprit du lecteur qui veut les mettre en pratique, je vais les expliquer séparément & le plus clairement qu'il me sera possible.

Sur la ronde.

La ronde porte quatre becs de plume d'élevation; elle a le défaut d'être maigre lorsqu'on l'écrit plus longue, & d'être trop pesante lorsqu'on l'écrit plus courte. La démonstration A, qui annonce cette élévation, fait voir l'aplomb mesuré à côté sur les quatre becs de plume. Ces quatre becs joints ensemble, font ce que les Écrivains appellent un corps de hauteur en ronde. Le bec de la plume n'est autre chose en tout genre d'écriture, que la production en quarré de l'extrémité de la plume, comme il le paroît au chiffre 5. On sent assez que plus la plume est grosse, plus le quarré que son bec produit est fort, ainsi il diminue ou il augmente à proportion du plus ou du moins de grosseur qu'il possède.

La ronde est droite, c'est-à-dire qu'elle n'incline d'aucun côté. La démonstration B fait voir la ligne perpendiculaire depuis 1. jusqu'à 2. qui traverse l'à-plomb & le coupe en parties égales. Les lignes obliques D B E prouvent que l'à-plomb est juste dans sa direction, & qu'il ne penche ni de gauche à droite, ni de droite à gauche. Tel est le caractère françois qui tient encore par sa droiture à l'écriture gothique moderne, d'où il tire son origine.

Enfin la ronde a une largeur égale à sa hauteur, parce qu'elle est quarrée. La démonstration C le présente. On voit par deux à-plombs éloignés suivant l'art, & mesurés au-dessus, que quatre becs de plume forment toute sa largeur. Au dessous on remarquera que la distance entre deux jambages est toujours de deux travers de bec.

Sur la batarde & la coulée.

La batarde porte sept becs de plume d'élevation. On peut voir cette mesure à la démonstration A, où ces becs sont marqués à côté de l'à-plomb.

La pente de cette écriture est de trois becs de plume relativement à la perpendiculaire. En regardant la démonstration B ce principe se développe aisément. On voit d'abord la ligne perpendiculaire depuis 1. jusqu'à 2. ensuite l'à-plomb qui s'éloigne de cette ligne par son sommet de trois becs, & qui s'en rapproche dans sa base par le secours de la pente jusqu'à toucher la même perpendiculaire par l'angle du pouce.

Enfin la batarde a de largeur cinq becs de plume pris en-dehors. La démonstration C fait connoître cette largeur par les cinq becs exprimés au-dessus des deux jambages. Au-dessous est marqué la largeur qui doit être entre chaque à-plomb, & cette largeur est de trois becs.

Il est à-propos de faire remarquer ici qu'il y a une différence de corps entre la ronde & la batarde. En ronde un corps de hauteur est égal à celui de largeur, parce que l'un & l'autre ont quatre becs de plume, ce qui est différent dans la batarde. Comme dans celle-ci le corps de hauteur est plus grand que celui de largeur, il faut toujours distinguer dans cette écriture si c'est un corps de hauteur ou un corps de largeur.

Tout ce que j'ai dit pour la batarde peut servir pour la coulée, qui a les mêmes proportions. On peut aussi exécuter cette dernière sur six becs de plume de hauteur, & quatre & demi de largeur.

De l'O rond.

L'O rond peut se démontrer par deux principes: par le quarré & par le cercle. Je me dispenserai de parler de

la première figure, étant plus facile par la seconde de parvenir à la formation de cette lettre, à laquelle on est déjà préparé par les deux parties courbes radicales de la planche précédente, qu'il ne s'agit que d'unir pour qu'elle se trouve parfaite. J'éclaircis cette exposition en décrivant la conduite que les doigts doivent tenir pour former cette lettre que je conviens être de difficile exécution, & qui pourtant n'a que deux mouvemens aussi naturels que faciles. Plier les doigts en descendant la première partie courbe qui commence par le trait délié 1. de droite à gauche; allonger les doigts en remontant la deuxième partie courbe qui semble commencer en-dessous & au trait délié 2. pour terminer en arrondissant par un plein, dont les angles sensibles viennent se reposer sur le premier délié. Voilà tout. Que l'on jette les yeux sur la démonstration de cet O, on trouvera qu'il est rendu d'abord à la figure A par un cercle tout simple; à la figure B par son plein & ses mesures; que deux déliés & deux pleins le composent; que les deux déliés ont chacun un travers de bec; que l'O est fait sans interruption en soutenant avec soin la situation de la plume; enfin que cet O doit finir un peu en pointe & au milieu de sa largeur, comme la ligne perpendiculaire 3. & 4. le fait voir.

De l'O batarde & coulée.

L'O batarde de même que l'O rond, peut aussi se démontrer par deux principes; celui du parallélogramme & celui de l'ovale. Je m'arrête au dernier, parce qu'il se rapproche des deux lignes courbes radicales. Les deux mouvemens employés pour l'O rond font le même office pour l'O batarde, qui doit être un ovale parfait; l'écrivain dans cette figure doit faire avec la plume ce que le mathématicien fait avec le compas. Suivant la démonstration on trouve à la figure A un ovale simple qui prépare pour la figure B où l'O est en plein & dans sa justesse. Pour l'exécution on plie les doigts en descendant la première partie courbe qui prend sa naissance au trait délié 1. de droite à gauche. On allonge les doigts en remontant la deuxième partie, dont l'origine est en-dessous & au trait délié 2. pour achever en arrondissant de manière que le plein se termine sur le premier délié & au milieu de la largeur de la lettre, comme la ligne oblique 3. & 4. le fait voir sans qu'on puisse trouver le point de la jonction. Cet O a deux déliés & deux pleins; chaque délié n'a qu'un travers de bec. Il faut maintenir dans cette lettre la situation de la plume, qui est, comme je l'ai dit aux observations de la planche 5. moins oblique que dans la ronde, c'est ce qui fait que l'O en batarde ne finit pas par un plein positif, mais par un plein qui se perd insensiblement à mesure qu'il approche au premier délié auquel il se joint.

Sur la forme.

La belle forme de l'écriture dépend de l'exacte observation des règles & d'un travail suivi. C'est par les gros caractères & par la connoissance parfaite des angles de la plume, qu'elle s'acquiert; cette connoissance doit être tellement familière à l'écrivain, que sans recherche & à l'instant il puisse représenter avec sa plume toutes les situations qui sont requises par l'art.

Je dois dire encore à l'égard de la forme, qu'il faut qu'elle soit bien sûre avant de passer aux écritures expédies, car si elle peche par l'exactitude dans les caractères réguliers, ce défaut deviendra bien plus grand dans les écritures faites avec promptitude.

P L A N C H E V I I I.

Des exercices préparatoires.

Lorsque l'on est instruit des premiers élémens de l'art d'écrire, on doit passer aux exercices préparatoires qui se font avec la plume grosse. J'appelle ces exercices préparatoires, parce qu'ils conduisent à la formation de tous les caractères. Ceux que la planche VIII^e. présente sans être trop compliqués, ont la propriété de donner plus de flexibilité aux jointures des doigts, & d'insinuer de la légèreté à l'avant-bras. On sent par ces raisons que ces exercices sont absolument nécessaires, & qu'ils doivent précéder & suivre le travail des lettres tant mineures que majeures. Pour arriver à leur exécution, on

commencera par passer dessus pendant quelques momens avec une plume sans encre. Cette occupation est utile ; elle fait que la main s'accoutume aux différens coutours, & que tous les effets de la plume qui les composent, se gravent dans l'esprit ou dans la mémoire. Je ne conseille pourtant pas d'embrasser tous ces exercices à la fois ; ce seroit en confondant les uns avec les autres, sacrifier plus de tems qu'il ne faut pour y parvenir. On ne passera à la seconde ligne que quand on sçaura exécuter la première un peu librement & régulièrement, & ainsi des autres, parce que les premières étant plus aisées, elles conduisent naturellement aux suivantes, qui sont plus difficiles. Il est parmi les artistes une vérité constante, que l'on ne doit pas ignorer ; c'est qu'on ne parvient aux grandes difficultés qu'après l'exercice des plus petites. Pour donner une plus forte idée de ces exercices, je vais dire un mot sur chacun.

Sur le premier exercice.

Il roule entierement sur la ligne droite, qui est la plus facile à tracer. Tout ce qui le compose, sont des pleins descendans & montans, qui se font les premiers en pliant les doigts & les autres en les allongeant. Il est encore nécessaire d'observer que la courbe qui se trouve dans le bas des jambages se produit en arrondissant par l'action du pouce qui met la plume insensiblement sur son angle pour former une liaison en remontant & en foulageant. Le mouvement simple des doigts est le seul suffisant pour la formation de cet exercice.

Sur le second.

Il présente des parties courbées tant descendantes que montantes, & qui s'exécutent par le mouvement naturel des doigts, pliant & allongeant.

Sur le troisieme.

Il est établi sur des lignes mixtes descendantes & montantes, & liées les unes aux autres sans changer la plume de situation. Il faut pour la pratique de cet exercice, plus d'action dans les doigts & plus de légèreté dans l'appui de l'avant-bras sur la table.

Sur le quatrieme.

Il offre des lignes mixtes & autres effets de plume liées de pié en tête, qui se font sur la deuxième situation & de l'action simple des doigts. A l'égard des grandes queues qui sont semées dans cet exercice, & qui n'ont aucune mesure, elles se jettent du bras, la plume placée sur la troisième situation. Lorsqu'il se trouve plusieurs têtes de lettres de suite, la seconde l'emporte sur la première tant en largeur qu'en hauteur, & ainsi des autres s'il s'en trouve. C'est la même chose pour les piés, le second l'emporte par la longueur ou la largeur sur le premier.

Sur le cinquieme.

Il fait voir des parties montantes & descendantes qui se forment par une action aisée des doigts. Le mérite de cet exercice est de donner à l'avant-bras l'habitude de monter & de descendre facilement ; c'est pour cela qu'il ne doit poser que superficiellement sur la table.

Sur le sixieme.

Il expose des parties descendantes & montantes. Son usage est le même qu'à l'exercice précédent.

Sur le septieme.

Il est fondé totalement sur la troisième situation qui produit des pleins en-dessus & en-dessous. Il faut se rendre familier cet exercice, qui se fait de l'action très-aisée des doigts, l'avant-bras coulant plus vite sur la table.

Sur le huitieme.

Il a pour fondement des cercles ou des ovales joints ensemble. C'est précisément ce que l'on appelle dans la Géométrie des épicycles. Ils sont commencés sur la direction de gauche à droite, & continués sur celle de droite à gauche pour finir par une ligne onnée, qui commençant à la lettre A, va se terminer vers B. Tout ce que renferme cet exercice se fait par l'action simple & libre des doigts, l'avant-bras coulant sur la table.

Sur le neuvieme.

Ce dernier est la récapitulation de tous les précédens ; il contient en raccourci tous les effets de la plume, dont presque tous les autres sont composés. On ne sçauroit trop recommander l'usage de ces exercices, d'autant

qu'ils donnent à la main les avantages de monter, de descendre, d'aller à droite, de revenir à la gauche, la plume ne posant toujours que sur l'extrémité de son canon. C'est par la grande pratique de ces différens mouvemens que la main s'assure peu à peu des effets de la plume. Quoique ces exercices soient donnés sur la ligne perpendiculaire, on peut aussi les former sur l'oblique de droite à gauche. Le maître ne peut pas fixer à celui qui apprend, le tems qu'il doit s'occuper de ces exercices, cela dépend de sa disposition ; une main dure ou roide, & où la flexion ne se fait qu'avec peine, doit y travailler plus long-tems & les former d'une grandeur plus considérable, en s'attachant à soutenir les pleins revers, tant dans les parties droites que dans les courbes.

Sur les mouvemens.

Tout ce qui compose l'écriture est produit par deux mouvemens : celui des doigts & celui du bras.

Le mouvement des doigts qui sert pour les lettres mineures comme pour les majeures qui se font plus vite, n'a que deux effets : la flexion pour descendre en tout sens, & l'extension pour remonter de même.

Le mouvement du bras, si nécessaire pour les lettres capitales & les traits, a quatre effets. Il s'allonge pour monter ; il s'écarte pour aller à droite ; il se rapproche du corps pour la gauche, & il se plie au coude pour descendre. Ces quatre effets sont plus ou moins étendus suivant la grandeur des figures que l'on veut exécuter.

Plusieurs auteurs ont admis le mouvement du poignet, lequel n'a point été adopté par les plus grands maîtres. Le poignet n'a point d'effet primitif ; il n'agit que fort peu, & quand il est forcé d'obéir au mouvement des doigts.

P L A N C H E I X.

Des alphabets des lettres rondes.

Si l'Encyclopédie rend compte des alphabets de toutes les langues du monde, à plus forte raison doit-elle donner ceux qui sont en pratique dans le pays où cet ouvrage a pris naissance. Ce n'est pas assez d'en présenter les simples figures, il faut encore en démontrer quelques principes. Mais je n'en dirai que ce qui est le plus nécessaire, les bornes que je me suis prescrites ne me permettent pas de trop m'étendre. J'ai fait connoître au mot *écriture*, que trois différens caractères étoient en usage parmi les François ; son caractère distinctif est celui par où je commencerai ; on l'appelle communément écriture ronde. Il se partage, ainsi que les deux autres, en mineur & majeur. Le mineur comme le plus petit, parce qu'il ne comprend qu'un corps, excepté les lettres à têtes & à queues, est celui dont on se sert pour une suite d'ouvrage. Le majeur est plus grand ; on l'emploie toujours pour le commencement des phrases, des noms propres & de toutes les choses qui subsistent réellement.

Du Mineur.

L'alphabet mineur mesuré que la neuvième planche offre aux yeux, est composé des caractères usités de l'écriture ronde. Ces caractères, qui se font de l'action simple des doigts, ont chacun des proportions particulières, sur lesquelles je ne parlerai qu'en général. Les lignes horizontales A B renferment le caractère proprement mineur ; on fait que ce caractère en ronde est établi sur quatre becs de plume. Toutes les têtes passantes au-dessus de ce corps mineur, ont un corps & un bec de plume ; c'est ce que rendent sensible les points forts tracés à la droite de toutes les lettres. Il faut pourtant excepter de cette règle le D, l'S, le T & le Z, qui ne passent que d'un demi-corps, & encore les têtes de l'E & de l'S brisé, qui ne surmontent que d'un bec de plume. Voilà en peu de mots pour les têtes ; voyons ce qui regarde les queues. Toutes les queues passantes au-dessous du corps mineur, ont un corps & demi ; ce qui est exprimé par les points forts. On exceptera de cette loi commune les dernières parties courbes de l'H & de l'N finale qui n'ont qu'un corps. C'est à présent de la largeur des unes & des autres dont il faut parler. La largeur des têtes n'est que d'un corps ; ce qui se manifeste par les lignes perpendiculaires tirées à la gauche & à la droite de ces têtes, qui peuvent quelquefois être plus larges ; mais cette

licence n'appartient qu'à un habile écrivain, qui fait suivant les circonstances, se mettre au-dessus des regles. La largeur des queues est plus ou moins considérable; les unes ont un corps, les autres un corps & demi; ceux-ci deux corps & demi, & ceux-là trois corps & demi. A l'extrémité de beaucoup de ces queues, il se trouve un bouton qui doit tenir au plein revers, & n'avoir d'élévation que deux becs de plume, ainsi que les trois points forts qui sont à côté le font connoître. Toutes ces différentes proportions sont rendues clairement dans l'alphabet par les lignes perpendiculaires dont j'ai déjà parlé; lesquelles lignes marquent en même tems la largeur du corps mineur, & prouvent que la ronde est droite par sa nature. Il est encore d'autres lignes qui sont obliques, & tirées au-dessus & au-dessous de chaque lettre, pour faire sentir que la situation de la plume l'est aussi. On distinguera aisément les caractères qui dérivent de la ligne droite, & sur-tout ceux qui proviennent de la courbe. Pour une plus grande utilité, j'ai crû nécessaire la distinction des lettres initiales, médiales & finales. Les initiales marquées du chiffre 1. ne conviennent qu'au commencement des mots; les médiales annoncées par 2. ne sont propres qu'au milieu; enfin les finales marquées par 3. ne se placent qu'à la fin. Cet éclaircissement, tout utile qu'il est, n'instruit pas assez. Il y a des lettres qui servent aux trois objets à la fois; elles seront désignées par les nombres 1. 2. & 3. Il en est d'autres qui ne sont qu'initiales & médiales, les chiffres 1. & 2. les marqueront; enfin il s'en trouve qui ne sont que simplement finales; on les trouvera cotées du nombre 3. Ces explications étoient importantes, car rien ne gêne plus un mot & ne blesse tant le coup d'œil, qu'une lettre mal placée, sur-tout dans un titre qui est ordinairement en gros caractères. Il reste encore à dire que l'Y grec, le Z & la tête de l'R final se font sur la troisième situation; que l'L final, l'S brisé & le T final, se finissent en mettant la plume sur la première. A l'égard de l'exécution des lettres mineures, on s'attachera à les examiner avec soin, & à faire des lignes entières de chacune, toujours en se conformant aux principes démontrés aux planches précédentes, & à ce qui est expliqué plus particulièrement sur ce sujet au commencement de chaque lettre de ce Dictionnaire.

Du majeur.

Les lettres majeures sont ainsi appelées parce qu'elles ont trois corps mineurs, & qu'elles se placent toujours les premières. Elles se font d'une action libre des doigts, l'avant-bras coulant avec plus de vitesse sur la table; Quelquefois ces lettres se jettent du bras, mais il n'appartient qu'à une main adroite, à un maître, de les justement approprier à la grandeur des corps d'écriture. Cette grande justesse, que les connoisseurs admirent, est le fruit d'un travail long & appliqué. L'alphabet majeur se trouve à la planche neuvième, mesuré & enfermé dans les quatre lignes horizontales A B. Il faut pourtant excepter de la mesure ordinaire de trois corps mineurs la lettre M, qui ne possède que deux corps & un bec de plume; l'A & l'X, qui n'ont que deux corps, ainsi que les têtes de l'Y grec & du Z. A l'égard des queues, elles ne passent en-dessous que de deux corps seulement, & quelquefois moins, étant libre de les diminuer lorsque l'on prévoit qu'elles peuvent causer de la confusion. On ne parlera point de la largeur de toutes ces lettres; les lignes perpendiculaires tirées sur chacune exprimeront la quantité de corps qu'elles ont; lequel corps de largeur est conforme à celui de hauteur. On observera que tous les caractères marqués par une étoile se font de la troisième situation; que les dernières parties de l'N & de l'V se font du bras, ainsi que les queues de l'Y grec & des ZZ. Je dirai encore que toutes les majeures se travaillent dans un corps d'écriture avec la plume qui a formé ce même corps d'écriture, & que l'on ne sauroit trop s'appliquer à l'imitation de ces lettres, dont la justesse & la beauté contribuent autant à la perfection de l'écriture qu'à son agrément.

De l'alphabet lié.

L'exercice de l'alphabet lié est très-utile. On doit y travailler beaucoup après la forme particulière de chaque lettre & avant de passer aux mots. Comme il est

mesuré, il sera facile avec un peu d'attention d'en remarquer les principes & de les exécuter.

Sur le toucher de la plume.

Il faut distinguer deux sortes de toucher; celui qui vient de la nature & celui que l'art communique.

Celui de la nature l'emporte; c'est lui qui donne la manière de rendre les choses dans ce précieux qui paroît également dans les parties frappées & non frappées. On peut être un habile maître & ne pas posséder ce trésor. La nature ne distribue pas à tous ces dons.

Celui de l'art ne donne pas la même délicatesse; il s'acquiert par l'exercice, par la légèreté de la main, & par la façon de tailler & de tenir la plume plus ou moins ferrée dans les doigts.

Ce que l'on doit rechercher en général dans le toucher, c'est ce tendre, ce moëlleux, que l'on estime dans l'écriture, & non cette fermeté & ce lourd que les caractères gravés présentent, qui est par conséquent moins estimable.

P L A N C H E X.

Des alphabets des lettres batardes.

Après l'écriture ronde vient naturellement celle que l'on appelle italienne, & communément batarde. Elle se distingue aussi en mineur & majeur; le mineur sert pour une suite d'ouvrage, & le majeur pour les noms propres & pour les premières lettres des mots qui commencent les phrases. Toutes les lettres qui composent les alphabets de cette écriture ont une simplicité agréable, qui auroit dû engager toutes les nations à n'adopter que ce seul caractère. Il est le plus aisé à lire, & c'est la raison sans doute, pourquoi il est le mieux reçu à la Cour, & employé pour les manuscrits que l'on veut conserver.

Du mineur.

La dixième planche expose tous les caractères mineurs mesurés de l'écriture batarde. Ils se font tous de l'action simple des doigts, pliant & allongeant, & sont tous assujettis à des proportions dont je ne dirai que le plus important. Les lignes horizontales A B renferment toutes les lettres mineures: on a dû voir par la planche septième & par ses explications, que le corps de ce caractère en batarde est établi sur sept becs de plume de hauteur, cinq de largeur & trois de pente. Toutes les têtes qui passent au-dessus de ce corps mineur ont un corps de hauteur, qui est de sept becs, & un bec de plus au delà. Les points forts tracés à la droite de ces lettres, annoncent ce principe. On exceptera de cette loi générale le D courbe, qui n'a qu'un corps, & le T qui ne possède qu'un demi-corps. C'est tout ce qui concerne la hauteur des têtes: voyons la longueur des queues. Les queues qui passent au-dessous du corps mineur ont un corps & demi, ce que les points forts feront remarquer; cette règle est sans exception. Voilà pour la hauteur des têtes & la longueur des queues; il s'agit maintenant de parler de la largeur des unes & des autres. Comme les têtes ne sont point courbes, il n'y en a que deux, qui sont la grande & la petite F, qui n'ont chacune qu'un corps de largeur qui est de cinq becs; ce corps est exprimé par des lignes obliques tirées à la gauche & à la droite de ces têtes. La largeur des queues n'est point la même partout; les unes ont un corps, les autres un corps & demi; il en est encore qui ont deux corps & demi. Toutes ces différences sont rendues sensibles par les lignes obliques dont j'ai déjà parlé, lesquelles étant tirées dessus, font connoître que le corps de largeur est moins grand que celui de hauteur, & que cette écriture est penchée. Les boutons qui terminent les queues ne doivent avoir d'élévation que deux becs de plume; ce que les trois points forts marqués à côté font sentir. Les lignes obliques tirées au-dessus & au-dessous de chaque caractère font connoître que la situation de la plume est aussi oblique. Avec un peu d'attention on distinguera bien vite les lettres qui proviennent de la ligne droite, de même que celles qui dérivent de la courbe. Distinguons à présent les lettres initiales, médiales & finales. On suit la même méthode qu'à la planche précédente. Les initiales sont marquées par le chiffre 1; les médiales par le nombre 2, & les finales par le nombre 3. Celles qui servent aux trois

distinctions sont désignées par les trois chiffres, & celles qui ne sont qu'initiales & médiales n'ont précisément que les nombres qui indiquent leur usage. Reste encore à dire que l'R brisé & tous les Z Z se font sur la troisième situation, & que la troisième S ainsi que le troisième T se terminent en mettant la plume sur la première. Pour ce qui regarde la pratique des lettres mineures batardes, on suivra ce que j'ai dit aux explications de la planche précédente. Quoique l'écriture soit différente, les mêmes préceptes pour l'exercice peuvent lui servir.

Du majeur.

Les lettres majeures batardes se font de l'action libre des doigts, l'avant-bras coulant avec facilité sur la table. On se sert aussi du bras pour jeter ces sortes de lettres; mais je ne conseillerois qu'à une main exercée longtemps de s'y exposer, par la difficulté qu'il y a de les faire justes & suivant les règles. Dans la planche dixième, ces lettres sont mesurées & enfermées dans les quatre lignes horizontales A B. Elles ont trois corps mineurs d'élévation, chaque corps étant de sept becs de plume. Il faut pourtant excepter de ce principe la deuxième M, qui n'a que deux corps & un bec de plume; le deuxième V, qui n'a que deux corps, ainsi que la première partie de l'Y grec, qui ne possède qu'un corps. A l'égard des queues, elles ne passent que d'un corps & demi, & quelquefois davantage, suivant la place & les circonstances. Pour ce qui est de la largeur de ces lettres, elle est exprimée par des lignes obliques tracées sur chacune, lesquelles marquent la quantité de corps qu'elles ont; ce corps de largeur est de cinq becs de plume, comme je l'ai déjà démontré. On remarquera que tous les caractères où il se trouve une étoile, se font de la troisième situation. Que les deux dernières parties de l'N & de l'V se jettent du bras, ainsi que les queues de l'Y grec & des Z Z. Ces principes sont ce qu'il est le plus intéressant de savoir sur les lettres majeures batardes qui doivent être d'une très-grande simplicité dans leur forme, & d'une précision délicate dans les parties courbes. On parvient à la belle formation de ces lettres, comme de toutes les autres, par un grand exercice.

De l'alphabet lié.

L'alphabet lié demande beaucoup de travail. On doit être persuadé que plus on l'exécutera régulièrement, & plutôt on réussira dans les mots. On a eu l'attention de le mesurer pour la facilité de ceux qui voudront l'imiter; par ce moyen on distinguera toutes les différentes largeurs, hauteurs des têtes, longueurs des queues, & plusieurs autres principes.

Sur le dégagement des doigts.

Pour écrire de suite & de manière que la main ne change pas de position, il faut dégager les deux doigts de dessous, qui sont ceux que l'on nomme annulaire & auriculaire. Ce dégagement se fait en retirant ces deux doigts sur la droite, & toujours dans la direction de la ligne horizontale. Le point essentiel consiste à savoir de combien l'on doit dégager; l'expérience a fait connaître que l'on devoit se régler sur les largeurs des écritures, plus pour la batarde & la coulée, & moins pour la ronde.

Le dégagement qui transporte la main de gauche à droite, ne se fait que dans les parties angulaires, & jamais dans celles qui sont courbes. Pour dégager, il faut que la main s'arrête, ce qui seroit dangereux dans les rondeurs, puisque par-là, elles acquerroient de la dureté & du talon.

L'avantage que l'on retire du dégagement est de former des lignes droites & fort longues, & d'empêcher que la main ne se renverse en-dehors, & que la plume ne porte sur l'angle des doigts.

P L A N C H E X I.

Des alphabets des lettres coulées.

L'écriture coulée est aujourd'hui la plus en usage, parce qu'elle s'écrit plus vite que les deux autres écritures. La promptitude avec laquelle on agit dans cette écriture & souvent trop rot recherchée, fait que dans le général elle manque de forme, que les liaisons n'y paroissent pas, & que la plume ne trace que des lignes droites & courbes. Ce qui contribue encore à la défec-

tuosité de ce caractère, c'est que l'on a introduit dans les bureaux le goût singulier de l'écrire plus droite & plus longue que son principe ne le permet, & presque toujours sans queues ni têtes. Ce n'est pas là assurément l'esprit d'un art si utile pour la propagation des sciences; & qui n'a été assujéti à des règles que pour le rendre plus beau à la vue & plus facile à la lecture. Ne devroit-on pas savoir que les choses ne sont correctes, qu'autant qu'elles sont exécutées dans les principes reçus, & suivant les modèles que les grands maîtres nous ont laissés. Je veux bien que l'on prenne quelques licences que la vivacité peut permettre, mais ces licences ne doivent jamais détruire le fond; or le fond de l'écriture consiste dans l'exécution de la forme particulière à chaque lettre. La cause ordinaire des mauvaises écritures est que l'on ne travaille pas avec assez d'assiduité chez les maîtres, que l'on néglige la connoissance des règles & la pratique des gros caractères. Elles viennent encore de l'abus où l'on est de placer les jeunes gens chez les Procureurs. C'est là que le meilleur caractère se corrompt, c'est là que se gâtent les mains qui promettoient le plus. L'étude de la pratique est à la vérité nécessaire, mais je voudrois que les humanités faites, on commençât par ce genre d'occupation avant d'apprendre à écrire. C'en est assez sur les causes qui rendent les écritures difformes, & sur-tout la coulée. Entrons dans le détail simple des principes de cette dernière.

Du mineur.

Les lettres mineures de l'alphabet coulé, mesurées à la onzième planche, & renfermées dans les lignes horizontales A B, se font toutes de l'action simple des doigts, pliant & allongeant. Le corps de hauteur en cette écriture, ainsi que je l'ai dit aux explications de la septième planche, est de sept becs de plume ou de six, & celui de largeur est de cinq ou de quatre & demi. Toutes les têtes en coulée sont doubles, à dessein de les lier plus aisément, & portent d'élévation un corps & un bec de plume, à l'exception pourtant des deux D & du T, qui n'ont qu'un demi-corps. Les points forts à côté de toutes les lettres expriment aux yeux cette hauteur, ainsi que les longueurs. Les queues n'ont de longueur qu'un corps & demi, & quelquefois davantage lorsqu'on les rend saillantes & que l'ouvrage le permet. Pour ce qui est de la largeur, les têtes n'ont simplement qu'un corps, & les queues tantôt un corps, tantôt un corps & demi, quelquefois deux corps & demi. Les lignes obliques tirées sur toutes les lettres font distinguer ces diverses largeurs. Les autres lignes obliques placées au-dessus & au-dessous de tous les caractères, annoncent que la situation de la plume est oblique. Les chiffres 1. 2. & 3. marquent les lettres initiales, médiales & finales dans le même ordre qu'il a été dit aux explications des planches précédentes. Je répète que l'X finale & tous les Z Z se font sur la troisième situation; & que l'L finale, la fin des SS finales, & le T final se terminent sur la première situation. On suivra ce que j'ai dit aux deux dernières planches pour l'exercice, en faisant observer que la plume en coulée se tient plus longue dans les doigts, que dans les autres écritures.

Du majeur.

L'alphabet majeur coulé que la planche onzième présente, n'expose simplement que les lettres qui sont proprement de cette écriture; on peut y substituer les lettres majeures batardes. Ces caractères se font d'une action prompte des doigts, l'avant-bras coulant avec vitesse sur la table. On peut aussi les jeter du bras. Toutes ces lettres qui n'ont que trois corps mineurs de hauteur, sont mesurées & enfermées dans les quatre lignes horizontales A B. On exceptera de cette règle la première M; la première partie du Q, la deuxième X, & la première partie de l'Y grec, qui n'ont que deux corps. Les queues ne passent que d'un corps & demi. A l'égard des corps de largeur, ils sont exprimés par des lignes obliques tirées sur chaque lettre. L'étoile annonce comme dans les planches précédentes, les majeures qui se font sur la troisième situation. Voilà le précis le plus nécessaire de toutes ces lettres que l'exercice fera exécuter avec justesse.

Sur l'alphabet des lettres brisées.

Les lettres brisées ne sont point gothiques, comme beaucoup de personnes l'ont pensé. Ce sont des élémens où l'on affecte de produire des angles dans le haut & le bas, lesquels élémens forment une écriture qui tient souvent la place d'un titulaire ou d'une grosse batarde. Pour l'ordinaire, cette écriture est perpendiculaire; elle est quelquefois penchée, mais rarement. La hauteur de ce caractère est de sept becs de plume sur cinq de large & trois de pente lorsqu'elle est couchée. La plume est tenue sur la seconde situation pour favoriser les angles, & le bras éloigné du corps de même que dans la ronde. Les têtes ont un corps & un bec de plume d'élevation, & les queues un corps & demi de longueur. Ces principes généraux & plusieurs autres, seront aisés à remarquer dans l'alphabet de la planche onzième, où il est mesuré & enfermé dans les lignes horizontales A B. On peut assurer qu'un titre ou un sous-titre de cette écriture fait un très-bel effet; c'est pourquoi je conseille à ceux qui font usage de la plume, de la mettre en pratique dans leurs ouvrages.

Sur l'ordre dans l'écriture.

Savoir écrire selon les règles; mais n'avoir point l'esprit d'ordre, c'est ne posséder qu'une partie de l'art. Pour acquérir cette qualité, il faut avoir, ainsi que je l'ai observé en plusieurs occasions, de l'invention & du goût.

L'invention embellit, augmente & donne de l'effet. Le goût examine, dispose & empêche que cet effet ne déplaise à la vue. Tout l'ordre est renfermé en ce peu de mots. Ainsi tout sujet qui possèdera ces talens, sera sûr d'exécuter avec beaucoup plus de régularité qu'un autre. Son ouvrage sera suivi, soutenu dans son corps, correct dans la distance de ses mots & de ses lignes, recherché dans le choix de ses lettres, & dégagé de cette superfluité de parties qui laisse presque toujours aux yeux la représentation d'objets irréguliers ou difformes.

P L A N C H E X I I.

De la plume à traits.

La plume à traits est ainsi nommée parce qu'elle sert à produire les lettres capitales ou majuscules, & les traits que l'on appelle cadeaux. C'est au commencement du siècle dernier que cette plume a été employée pour les traits. Elle se taille différemment que les autres, & elle est plus convenable qu'aucune pour les grands coups de main, c'est-à-dire pour ceux que le bras exécute, parce qu'ils ont plus d'apparence & de complication. L'encre étant la nourriture de cette plume, on a coutume de l'y laisser tremper, afin qu'elle soit plus obéissante à la construction des traits, en observant pourtant qu'elle n'y trempe pas trop, parce qu'elle s'amoliroit plus qu'il ne faut. Le point juste de cette plume pour opérer consiste à n'être ni trop dure ni trop foible par le bout; l'un & l'autre étant contraires à la correction des traits. Après avoir donné une idée légère de cette plume, il faut parler des règles de sa taille & de ses positions particulières, car sans cette connoissance il est impossible de bien exécuter & les traits & les lettres capitales.

Sur la taille de la plume à traits.

La plume à traits se partage, ainsi que les autres plumes, & comme la planche douzième le fait voir, en trois parties égales, & entre les quatre lignes horizontales A B. La première depuis 1. jusqu'à 2. où sont les carnes; la seconde depuis 2. jusqu'au 3. milieu de la grande ouverture, & la troisième depuis 3. jusqu'au 4. commencement de cette grande ouverture. Le canon de cette plume n'est point cavé; il est en fausset, & se termine en pointe, comme on peut le remarquer au chiffre 1. Les angles de l'extrémité du bec sont égaux, tant en largeur qu'en longueur. La fente si essentielle à cette plume doit être nette, & ne contenir que toute la longueur de la première partie. Cette plume sert aussi pour l'écriture expédée, avec cette différence qu'elle est un peu moins fendue, & que les carnes sont un peu plus cavées.

Sur la première position.

La première position est celle que l'on appelle à face, parce que la plume est tenue presque vis-à-vis le corps, & de manière qu'elle produit sur la ligne perpendicu-

laire ou sur l'oblique, des pleins en descendant. La démonstration expose non-seulement la position de cette plume, mais encore les effets qu'elle procure dans les lignes mixtes, courbées & spirales, où tous les pleins marqués par les lignes perpendiculaires A B, se trouvent en descendant soit sur la gauche, soit sur la droite. Dans cette position le bras est peu éloigné du corps. Si cependant on vouloit former des contours plus vastes, il faudroit l'écartier davantage.

Cette position est employée dans les traits, & surtout pour plusieurs lettres capitales.

Sur la seconde.

La deuxième position est de côté, parce que la plume est tenue de façon que le bec est dans la direction de la ligne horizontale pour produire des pleins dans cette même ligne, ainsi qu'au-dessus & au-dessous des parties courbes. La planche douzième exprime cette position & les effets qui en dérivent, lesquels effets font voir les pleins que les lignes horizontales A B exposent placés positivement comme je viens de le dire. Le bras dans cette position est un peu éloigné du corps; les doigts qui tiennent la plume sont dans une forme circulaire. A l'égard de la main, elle doit être plus ou moins renversée en-dehors, suivant ce qu'on veut lui faire exécuter; plus renversée pour des lignes mixtes, spirales, queues d'y grec & autres traits, & moins pour des bouts de lignes & autres effets de plume.

Cette position est la plus usitée; elle sert dans tous les traits & dans le plus grand nombre des lettres capitales.

Sur la troisième.

La troisième position est appelée inversée, parce que la plume, de la manière dont elle est tenue, produit des pleins en remontant. On voit dans la planche douzième la position de la plume avec les effets qui en résultent. Les pleins que ces effets produisent sont annoncés par les lignes obliques A B. Le bras est un peu plus éloigné du corps que dans les deux autres positions, & la main fait la forme circulaire en avançant sur le devant du papier.

Cette position est la moins usitée de toutes. Elle servoit autrefois pour exécuter l'écriture à la duchesse qui ne se fait plus actuellement. Voyez ce qu'il est dit de cette écriture au mot CHEMISE, Ecriture.

Sur les traits.

Les traits ou cadeaux sont des coups de plume qui servent aux maîtres Ecrivains pour embellir leurs pièces d'écritures, & aux Commis pour donner de l'éclat à un titre & à toutes sortes d'ouvrages. L'origine des traits, à ce qu'on prétend, vient des Arabes ou des Maures. Dans les seize & dix-septième siècles on les exécutoit avec la plume grosse ou moyenne, mais depuis on s'est toujours servi d'une plume taillée exprès pour cela, comme je l'ai déjà dit.

Les traits se font du bras & à la volée; on les fait aussi quelquefois des doigts. Les traits qui représentoient des figures d'hommes, des oiseaux, ont été recherchés dans le siècle dernier, & même dans celui qui l'a précédé; mais dans celui où nous vivons on les veut plus simples & plus naturels.

La beauté des traits consiste dans une grande justesse & dans la nécessité de les approprier au caractère de chaque écriture. Il faut que dans la ronde ils soient plus riches & un peu plus composés que dans les autres écritures. Dans la batarde, au contraire, ils doivent être de la plus grande simplicité; & pour la coulée, ils doivent tenir le milieu entre les deux; elle ne veut ni du trop simple, ni du trop chargé.

Il faut pour réussir dans les traits, avoir de l'invention, du goût, de l'ordre & de l'adresse. De l'invention, pour varier & ne pas faire des répétitions; du goût, pour discerner ce qui peut être convenable; de l'ordre, pour éviter la confusion; de l'adresse enfin, pour placer toutes choses dans le tour le plus régulier & le plus agréable.

S'il est vrai que la justesse des traits annonce une main habile, il est vrai aussi qu'ils donnent beaucoup d'effet & de lustre à une pièce d'écriture. Quand ils manquent tout paroît nud, & ne satisfait pas les yeux. C'est beaucoup qu'un excellent caractère, mais il faut qu'il soit décoré; c'est par les traits que l'on y parvient. Ils sont à l'écriture ce que sont les habits à une belle personne, qui ajoutent

à ses graces naturelles; ils ne font pas l'essence d'une piece d'écriture, mais ils la font paroître & lui donnent un brillant qui séduit.

En terminant, je dirai que dans l'exécution des traits, il est important pour que l'œil ne soit point offusqué, de favoir que deux pleins ainsi que deux déliés ne se coupent jamais, & que l'on doit éviter le plus qu'on peut, le mesquin & le colifichet. Il est des occasions où un trait simple frappé avec feu, vaut mieux qu'un autre où la composition se fait sentir.

P L A N C H E X I I I.

Des lettres capitales & des passes.

Les lettres capitales qui sont aussi nommées majuscules, se placent toujours au commencement d'un titre & de tel ouvrage que ce puisse être. On les appelle encore lettres d'apparat, parce qu'étant plus grandes que toutes les autres, elles font un bel effet, & qu'on peut les embellir de traits ou de cadeaux. Le grand exercice de ces lettres donne beaucoup de légèreté à la main, car comme elles se font du bras & à la volée, elles accoutument ce même bras à ne se soutenir que sur le bec de la plume. La grandeur de ces lettres se regle sur la grosseur du caractère que l'on trace, c'est-à-dire que si le caractère est gros, les majuscules seront grandes; si au contraire le caractère est petit, les majuscules seront aussi petites: les traits se gouvernent sur le même principe. On doit favoir que toutes les parties qui composent une piece d'écriture doivent être proportionnées & faites les unes pour les autres; sans cela point de grace & d'harmonie. Ces lettres suivent encore le caractère distinctif de chaque écriture, elles sont droites & plus ornées pour la ronde; elles sont penchées & simples pour la batardé. Enfin tout ce que l'on peut dire de plus touchant ces lettres, c'est qu'elles demandent du génie & de l'adresse. Du génie, pour les diversifier suivant les occasions; de l'adresse, pour les jeter sur le papier dans une forme gracieuse, & qui annonce un principe.

Sur les lettres capitales.

Les lettres capitales se mesurent pour l'ordinaire par les principes mêmes des lettres majeures. Elles ont trois corps de hauteur, mais le corps de hauteur n'a point de mesure fixée par un certain nombre de becs de plume; il est plus ou moins grand, suivant la grandeur de la lettre. Les largeurs se reglent de même. Ceci bien entendu, il est facile en voyant la planche treizieme, de distinguer toutes les proportions de ces lettres. Elles sont enfermées entre les quatre lignes horizontales A B; ce qui produit directement les trois corps d'élevation dont je viens de parler. Les queues n'ont point de longueur fixe; elles sont plus ou moins grandes, selon que la place ou le goût le décide. Après ces principes généraux, il faut distinguer les lettres qui se font sur la premiere, seconde & troisieme positions. On croit avoir rendu cette distinction sensible en plaçant au-dessus de chaque lettre des chiffres qui désignent ces différentes positions. Le chiffre 1. marque la premiere; le 2. la seconde, & le 3. la troisieme. Voilà tout ce qu'on peut dire en raccourci de plus important au sujet de ces lettres; il s'agit maintenant de parler sur la maniere de les exécuter. Ces lettres qui se placent toujours hors d'œuvre, c'est-à-dire dans les marges, autant qu'il est possible, se font du bras plus éloigné du corps pour les droites que pour les penchées, & avec la plume à traits. On peut cependant les jeter avec la plume grosse, mais elles n'ont pas à beaucoup près, la même beauté & le même piquant. Pour arriver à la justesse de ces lettres, & les placer dans un régulier parfait, il faut un grand exercice, & favoir se posséder, c'est-à-dire ne pas opérer avec une précipitation non réfléchie, ni avec une lenteur affectée. Il faut voir la lettre avant son exécution, & bien distinguer son effet; sans cela on risque de gâter son ouvrage, & d'y placer un disgracieux qui choquera les moins connoisseurs. Tout ce que je viens d'expliquer peut s'appliquer aux passes sur lesquelles je vais donner quelques instructions.

Des passes.

Les passes dont on voit un modele dans le bas de la planche 13. ne sont autre chose que des abréviations

de mots, c'est-à-dire des mots où l'on a retranché plusieurs lettres pour y ajouter différens coups de plumes entrelassés les uns dans les autres. Ces sortes de mouvemens qui se font tantôt du bras plus ou moins éloigné du corps, & tantôt des doigts, sont les amusemens d'une main légère & vive qui veut s'égayer. Les passes se tirent plus de la ronde que de toute autre écriture. La batardé simple par sa nature n'en exige aucun. La coulée, comme une écriture prompte, en peut recevoir beaucoup d'ornemens. Je m'étens peu ici sur les passes, parce que dans l'observation suivante, où je parlerai des licences, j'aurai occasion d'en dire encore quelque chose. L'exercice de ces sortes de caracteres ne doit pas être négligé, parce qu'il donne de la facilité à la main pour écrire.

Des licences.

Les licences ne sont autre chose dans l'écriture que des traits de plumes composés & exécutés par un écrivain pour orner les pieces qu'il met au jour, & qui sortent de sa main. Elles sont à dire vrai, contre les principes; mais quand on les emploie avec jugement, & qu'elles se présentent dans des proportions justes, elles peuvent servir d'exemples, & prouver en même tems qu'un artiste expérimenté peut se mettre quelquefois au-dessus des regles.

On peut distinguer trois sortes de licences: licences d'abréviations, licences de lettres, & licences de cadeaux ou traits.

Les licences d'abréviations sont positivement ce que M. Lefgret, habile maître en cet art, attaché à la cour à la fin du dernier siecle, appelloit hâtes, & que nous appellons maintenant passes. On entend, comme je l'ai déjà dit, par abréviations, des mots auxquels on retranche une ou plusieurs lettres, pour y suppléer par de beaux mouvemens qui sont en usage ou inventés exprès.

Les licences de lettres tant mineures que majeures & capitales, sont ce que M. Allais, savant maître écrivain, appelloit lettres sans aucune mesure, parce que l'écrivain peut les augmenter ou les diminuer, pour y ajouter tous les contours qu'il juge à propos pour leur donner de l'étendue & de l'effet.

Les licences de cadeaux sont les mouvemens que l'on ajoute ou que l'on invente pour amplifier un cadeau ou trait simple.

Toutes les licences ne sont permises qu'autant qu'elles peuvent donner de la variété & de la grace à une piece d'écriture, & faire juger de l'adresse & du goût de l'artiste, autrement elles deviennent inutiles & même dangereuses, parce qu'elles gâtent tout.

La difficulté des licences consiste à leur donner les plus exactes proportions qu'il est possible. C'est un travail qui demande avec un goût sûr & vrai, la connoissance parfaite des effets de la plume; sans cela on ne réussit point, & toutes les jettées se trouvent altérées.

P L A N C H E X I V.

Des différentes écritures de rondes.

J'ai présenté d'abord les principes de l'art d'écrire réduits aux démonstrations les plus simples & les plus vraies; ils ont été suivis des alphabets mesurés que les François ont en usage; il s'agit maintenant de donner des modeles d'écritures. Comme je ne pouvois m'étendre beaucoup, j'ai partagé chacune de ces écritures en cinq classes. Ce développement, quoique léger, sera plus que suffisant pour faire connoître le génie particulier de ces diverses écritures, & les distinguer par-tout où elles se trouveront. Cependant si l'on desiroit des pieces plus étendues, plus composées de lignes, & plus propres à copier, on pourroit s'adresser à l'auteur de ce petit ouvrage. Il est professeur en cette partie, & tient chez lui académie d'écriture & d'arithmétique. Il peut même satisfaire les amateurs, en leur faisant voir non-seulement une collection de pieces à la main des plus habiles maîtres, mais encore la plus grande partie des ouvrages gravés que les artistes célèbres en écriture ont donné au public depuis près de deux cens ans; dans l'une & l'autre de ces productions, on trouvera des beautés aussi ingénieuses que surprenantes.

Sur la première ronde.

Il convenoit de commencer par la grosse ronde, qui est celle que l'on donne aux jeunes gens après qu'ils ont été exercés sur les principes & les caractères. Le point essentiel de ce degré d'écriture est de donner la facilité de la forme & plus d'action & de justesse aux doigts. La quitter trop promptement pour passer à des caractères plus petits, ce seroit vouloir perdre le fruit de son travail. On doit savoir qu'elle est le fondement de toutes les autres, & que plus on la trace long-tems, & plutôt l'on parvient à la formation aisée & correcte de l'écriture. Cet avis pour l'exercice de la grosse ronde, qui regarde aussi les grosses des autres écritures, ne doit pas être négligé. Dans la pratique de cette écriture, & généralement de toutes les autres, on doit s'attacher à l'égalité, & à ne laisser en chaque mot que la distance de deux corps. Celle des lignes, tel qu'on le voit à la quatorzième planche, est de quatre corps, chaque corps de quatre becs de plume. Cette distance adoptée par les grands maîtres, est la moins embarrassante; les têtes & queues des lettres pouvant se placer sans crainte que les unes passent par-dessus les autres.

Sur la deuxième.

Cette ronde est celle que l'on appelle moyenne. Une main exercée long-tems à la grosse, & qui la rend selon les règles, peut s'occuper à cette écriture. C'est elle ordinairement qui sert pour les sous-titres, en la traçant plus ou moins grosse, suivant la place & la nature des ouvrages. La distance des lignes se règle sur celle de la grosse, c'est-à-dire de quatre corps.

Sur la troisième.

Cette ronde est la petite; elle s'écrit posément. On ne doit l'entreprendre que quand on est avancé dans la moyenne. Il faut y travailler beaucoup, parce que les effets de la plume y sont plus difficiles à soutenir que dans la grosse. La distance des lignes est de cinq corps, par la raison que plus l'écriture est petite, & plus cette distance doit être grande, à cause des majeures & têtes & queues des lettres mineures que l'on fait un peu vastes pour donner plus de relief à cette sorte d'écriture & faire voir en même tems la dextérité de la main.

Sur la quatrième.

Dans la forme de la dernière ronde, il s'en fait une autre que l'on nomme *financière*, & qui s'écrit plus vite. Elle est semblable à l'écriture coulée qui en tire son origine; la seule différence qu'il y a entre les deux, c'est que l'une est droite & nourrie, & l'autre penchée & maigre. En faisant cette écriture plus grosse & plus lâche, on formera précisément la grosse de procureur, dont il est parlé au sixième tome de ce Dictionnaire au mot *EXPÉDITION*. On tient pour la financière la plume plus longue dans les doigts, & le bras moins appuyé sur la table. La plume doit être plus fendue que pour la petite ronde posée. Pour ce qui est de la distance des lignes, elle se règle sur cinq corps.

Sur la cinquième.

Cette écriture est de la plus petite ronde, que l'on appelle *minute* lorsqu'elle est travaillée dans le goût de la financière. Rien n'est si flatteur que cette petite écriture quand elle est posée, soutenue, & qu'elle expose aux yeux la régularité des principes, la délicatesse du toucher, & une certaine gayeté qui la rend pétillante. J'avouerai pourtant qu'elle est difficile, & qu'elle demande avec la main la plus juste, l'attention la plus réfléchie. Pour l'ordinaire dans cette petite écriture, les queues sont plus longues & plus frappées; celles qui vont en se courbant sur la gauche doivent être terminées par un bouton arrondi & sensible. Quoique la distance des lignes soit fixée à six corps, cette règle cependant peut varier; on en donne davantage lorsque l'on veut l'orner de passes & de majeures; on en donne moins, lorsque modérant la hauteur des têtes & la longueur des queues, on veut placer beaucoup d'écritures dans un petit espace. Quand elle se trouve dans ce dernier cas, elle devient une des cinq écritures expédiées dont il est parlé dans le tome sixième du Dictionnaire, au mot *EXPÉDITION*.

Sur les moyens d'aller droit en écrivant.

On va de travers par différentes causes; lorsque la

tête n'est pas droite, lorsque le bras est trop près ou trop loin, lorsque le corps penche à droite ou à gauche. Expliquons mieux ces objets, qui sont intéressans au public.

On va de travers quand la tête incline sur les épaules; si c'est à droite, les lignes descendent; si c'est à gauche, les lignes montent. En mettant la tête dans la direction verticale, on remédiera à ces défauts.

On va de travers quand le bras droit n'est pas posé selon les règles. Lorsqu'il est trop éloigné du corps, il fait monter les lignes & former un caractère pointu; lorsqu'il en est trop près, il fait descendre les lignes & faire un caractère quarré. On évitera ces défauts en se réglant sur les explications de la seconde Planche.

On va de travers quand le corps est mal placé. S'il avance trop sur la droite, il gêne le bras & fait monter les lignes; & s'il penche sur la gauche, les lignes descendent. En se conformant aux règles de la position du corps, on ne tombera pas dans cette faute.

On va encore de travers en écrivant les écritures *batardes* & coulées, dont l'effet de la pente est d'entraîner naturellement les lignes en bas quand on n'a pas l'attention d'élever chaque lettre un peu plus que celle qui la précède, mais d'une manière insensible, c'est-à-dire que s'il y a plusieurs jambages de suite, le second doit être imperceptiblement plus haut que le premier, en observant de le descendre imperceptiblement moins bas, & ainsi des autres. Cette règle est inmanquable lorsqu'elle se pratique sans excès.

P L A N C H E X V.

Des différentes écritures de batardes.

De même que l'écriture ronde, celle que l'on appelle *italienne* & plus ordinairement *batarde*, sera distribuée en cinq classes. Des pièces dans chaque genre plus longues auroient mieux convenu, mais cela ne pouvoit se faire dans cet ouvrage, où l'on étoit fixé à un certain nombre de planches. Quoi qu'il en soit, j'ai fait en sorte dans le peu que j'ai donné, de conserver l'esprit de chacune de ces écritures. Quant à la pratique, on suivra tout ce que j'ai dit aux explications de la planche précédente au sujet de la ronde. Je me restraints ici à ne parler seulement que sur ce qui concerne chaque écriture en particulier.

Sur la première.

Cette première est précisément ce qu'on nomme *grosse batarde*. C'est par cette écriture que l'on commence un jeune homme qui n'a pas besoin de la ronde. Quand ce caractère est d'une bonne grosseur, on l'appelle *titulaire*, étant toujours employé aux titres supérieurs des ouvrages. Comme le génie de cette écriture est la simplicité, sur-tout en grosse, c'est la raison pour laquelle les lignes n'ont de distance que trois corps. L'exercice de ce caractère est excellent pour former la main, en s'attachant à l'égalité des lettres, à la justesse de la pente & à la situation de la plume. Souvent, lorsque cette situation est négligée, il arrive que la plume se trouve sur l'oblique des doigts; ce qui est un grand défaut, & par conséquent le plus à éviter.

Sur la seconde.

Cette seconde, qui est de la moyenne, est le caractère qui suit la grosse. Il sert pour les sous-titres & pour perfectionner la main des élèves dans son soutien, ce qui n'est pas le plus aisé. La distance des lignes est de trois corps seulement, & celle entre chaque mot dans toutes les écritures est de deux corps. La distance réglée pour les lignes ne cause aucun embarras, parce que dans le travail de la batarde, on suit strictement les principes dans la hauteur des têtes & la longueur des queues, ce qui ne s'observe pas avec tant d'exactitude dans les autres écritures, où la main peut prendre plus d'essor.

Sur la troisième.

C'est de la petite batarde posée & ordinaire. Comme elle est assez difficile, elle exige dans l'artiste une sûreté de main inconcevable, ainsi que toutes les petites en général. Cette écriture n'est susceptible d'aucun ornement étranger; la simplicité en est la base, & la beauté est le fruit du travail & de l'application.

Sur la quatrième.

Cette quatrième espèce de batarde est celle que l'on appelloit *batarde coulée*, & qui étoit en usage dans le siècle passé & au commencement de celui-ci. Cette écriture, à laquelle les gens de cour donnent avec raison la préférence, la moins en pratique dans le public, mériteroit d'être adoptée par toutes les dames & les personnes de condition, à cause de sa netteté, qui la rend d'une lecture très-facile. Elle se lie de piés en têtes, non pas comme la coulée ordinaire, dont les jambages sont arrondis à la base & angulaires à leur sommet, mais en faisant sortir la liaison du bas positif des jambages qui sont angulaires, pour être portés au sommet de chacun de ces jambages qui sont arrondis dans le haut. Toutes les têtes sont doublées pour mieux les joindre, & les queues sont terminées sans bouton. La coutume est encore de n'employer dans cette écriture que des lettres semblables & les plus simples, sans chercher à varier leurs formes comme dans les autres écritures. Par toutes ces règles, cette écriture qui se fait en tenant la plume longue dans les doigts, est la seule en batarde qui soit réservée pour l'expédition; aussi est-elle une des cinq dont il est fait mention au sixième tome de ce Dictionnaire au mot EXPÉDITION. La distance ordinaire des lignes est de quatre corps; on peut cependant n'en donner que trois en raccourcissant les têtes & les queues. Enfin cette écriture doit être légère, un peu longue, & ne rien tenir absolument de ce qui pourroit contribuer à la rendre pesante.

Sur la cinquième.

La cinquième batarde représente l'écriture usitée pour les manuscrits, sur-tout pour ceux qui sont latins. Elle doit être de la plus grande simplicité, & d'un caractère nourri sans être lourd, & parfaitement soutenu. Les majuscules pour l'ordinaire sont romaines, souvent faites en or & remplies d'ornemens. Ce genre d'écriture en manuscrits peut être orné de vignettes, soit simples, soit colorées avec des traits aussi nouveaux que précieux. La distance des lignes varie beaucoup. Pour avoir un principe certain sur ce sujet, j'ai consulté divers ouvrages remarquables par leur brillante exécution. Dans les uns j'ai trouvé deux corps, alors les têtes n'ont d'élévation qu'un demi-corps, & les queues n'ont de longueur que les trois quarts de ce même corps. Dans les autres la distance est de deux corps & demi, alors les têtes s'élèvent d'un demi-corps, & les queues descendent d'un corps entier. Il en est encore d'une troisième espèce dont les distances sont de trois corps. C'est celle qui m'a servi de loi, parce qu'elle communique plus de légèreté. Dans cette dernière règle les têtes passent d'un corps, & les queues baissent d'un corps & demi. Voilà tout ce que l'on peut dire de plus intéressant sur ce genre d'écriture, qui est beau à la vue, & long dans l'exécution.

Sur les titres, sous-titres & notes marginales.

Il est peu d'ouvrages en écriture, où il n'y ait un titre supérieur, & quelquefois un sous-titre. L'usage est d'employer la grosse batarde pour l'exécuter, & c'est pour cette raison qu'elle est appelée *titulaire*. On se sert aussi pour le même objet de l'écriture brisée, mais cela est rare. A l'égard des sous-titres, ils se font en moyenne ronde, & aussi en moyenne batarde, lorsque l'on ne fait pas le caractère français.

Un titre doit être fait proprement & avec symétrie. Il est des occasions où il produit de beaux effets; c'est au génie de l'artiste à les saisir.

La ronde & la coulée ne sont jamais employées pour les titres supérieurs, encore moins certaines écritures que l'on appelle, l'une *coupée*, & l'autre *ondée*, que les ignorans nomment aussi *tremblée*. Ces deux dernières, qui sentent le colifichet, sont entièrement méprisées, & ne servent que pour amuser les enfans & les gens sans goût.

On est obligé souvent de placer dans les marges de quelques ouvrages des notes ou des observations importantes. Elles se font en petite ronde minute, ou en petite batarde. Toutes deux doivent avoir un caractère plus fin que celui de la pièce qu'elles accompagnent. Toutes deux doivent avoir de la netteté & de la précision.

P L A N C H E X V I.

Des différentes écritures de coulée.

L'écriture coulée doit être divisée, ainsi que les précédentes, en cinq classes, sur chacune desquelles je ne dirai qu'un mot. En général cette écriture est celle qui est la plus en regne & la plus recherchée, parce qu'elle s'écrit plus promptement que les deux autres; mais elle veut être bien faite & bien frappée, pour que la lecture en soit plus facile & plus belle aux yeux, autrement elle fatigue & dégoûte. L'on s'occupe si peu à cette écriture chez les maîtres, qu'il est impossible qu'on puisse l'exécuter dans un bon goût, & lui donner en expédiant une forme correcte & gracieuse. D'où viennent cette négligence & ces mauvaises écritures que l'on voit tous les jours, sinon du peu de cas que l'on fait d'un art qu'on ne peut disconvenir être une des parties essentielles de l'éducation.

Sur la première.

Lorsqu'on s'est suffisamment exercé aux lettres, on doit s'appliquer à la grosse coulée, il faut, comme je l'ai déjà dit, que la plume soit plus tendue, & qu'elle soit tenue un peu plus longue dans les doigts, pour faciliter la liberté qui dans ce caractère ne s'acquiert que par un grand travail; mais il ne faut pas d'abord précipiter ses mouvemens. Ce n'est qu'après avoir commencé par écrire posément & dans les principes les plus réguliers, qu'on peut les accélérer, en se soutenant dans la même vitesse. On exerce ainsi la flexion & l'extension des doigts, l'on se fortifie sur la forme, & l'on donne l'habitude au bras de couler légèrement sur la table. La distance des lignes doit être de quatre corps. Si cette coulée étoit ornée de passes, on seroit forcé d'en donner cinq & même six.

Sur la deuxième.

On appelle ce caractère *moyenne coulée*. On doit y travailler jusqu'à ce qu'elle soit soutenue & parfaitement formée; l'écriture ensuite avec plus de vitesse, sans pourtant se trop précipiter, & en liant les mots tous ensemble s'il est possible. La distance des lignes est de quatre corps.

Sur la troisième.

La petite coulée posée & ordinaire est l'écriture de la troisième classe. Elle doit être exercée avec beaucoup d'attention & assez de tems pour se rendre sûr dans ce caractère d'où dépend l'écriture coulée financière. Il est évident que plus on aura travaillé à la posée, & plus on brillera dans l'expédition. C'est en faisant cette petite, que l'on doit s'occuper à écrire de la grosse promptement & de suite, comme je l'ai déjà observé, parce qu'elle entretient la forme, donne de la consommation, & empêche le progrès des défauts qui pourroient naître. La distance des lignes est de cinq corps.

Sur la quatrième.

Celle-ci s'appelle *coulée financière*, parce qu'elle est usitée dans les bureaux. Cette écriture doit être longue, légère, & tous les mots & caractères doivent se joindre les uns aux autres. La distance des lignes est de trois corps; par la raison que l'on ne donne qu'un corps d'élévation aux têtes, de même qu'un corps de longueur aux queues. Cette règle n'est cependant pas générale; car souvent on fait les têtes & queues plus courtes, ce qu'on appelle *coulée tondue*. Plusieurs peuples embarrassés sent leur écriture courante, en la faisant avec des têtes & queues plus grandes qu'il ne faut. Les Français ont donné dans l'excès opposé, puisque leur expédition est dénuée de ces parties faillantes. L'une & l'autre sont contraires à cette loi sage qui défend de tomber dans les extrêmes; la première gêne tout, parce qu'on ajoute plus qu'il ne faut; la seconde n'a plus de forme, & ne peut se lire aisément, parce qu'on sépare d'elle une partie essentielle. Tout ce qui sort des principes perfectionnés par le tems, soutenus par le goût, enseignés par les grands maîtres, tient du bisarre & du ridicule. Cette coulée fait partie des cinq écritures expédiées, dont il est parlé au tome sixième de ce Dictionnaire, au mot EXPÉDITION.

Sur

Sur la cinquième.

La coulée de la cinquième classe est celle que l'on appelle *minute* ou *de la plus petite coulée*. Elle se fait posément & selon les règles ; on l'emploie aussi dans l'expédition. Dans le premier cas elle sert pour les ouvrages en beau, & où il faut également de la régularité & de la délicatesse. Dans le second, elle est employée dans les affaires qui demandent la plus grande promptitude. Cette écriture doit avoir du feu, & être égayée par des têtes un peu longues, & par des queues un peu frappées. On doit pourtant éviter la rencontre de toutes les parties qui pourroient causer de la confusion, & blesser cette belle ordonnance que l'œil aime à trouver dans tout ce qu'il voit. Cette coulée est une des cinq dont il est fait mention au tome sixième de ce Dictionnaire, au mot EXPÉDITION. Pour la posée la distance des lignes est de six corps ; elle varie pour l'expédiée à la volonté des personnes.

Sur les modèles à copier.

Les limites qu'on a fixées à cet ouvrage, n'ayant pas permis de donner des exemples où tous les principes soient exécutés, on a cru nécessaire de dire un mot sur cet objet avantageux pour l'avancement des élèves.

Les exemples sont les pièces d'écritures que l'on donne à imiter aux jeunes gens qui apprennent à écrire. Il en est de deux sortes, la simple & la composée.

La simple est celle que l'on donne à un écolier qui commence. Elle doit être facile, régulière dans le principe, & peu chargée de cadeaux.

La composée est pour ceux qui sont avancés, & dont la main est parvenue à une certaine sûreté. Elle doit être variée, d'une correction parfaite, & renfermer des beautés aussi nouvelles qu'ingénieuses. C'est dans ces sortes de pièces où le maître fait voir l'étendue de son génie & la justesse de sa main, que l'élève trouve toujours à profiter.

Un exemple trop fort pour un commençant, retarde ses progrès, le rebute, & lui fait perdre du tems ; il en est de même pour un élève avancé, aux yeux duquel on expose un exemple où le maître n'a fait que se répéter.

Rien n'est plus contraire encore à l'avancement, que de copier de mauvaises pièces. Elles gâtent le goût, & conduisent à la défectueuse construction des lettres. Tout ce qu'on donne à imiter en un mot, doit être proportionné à la conception & à la force de celui qui apprend, & ne présenter par-tout que la grace & la perfection.

Principes particuliers de chacune des lettres des alphabets, ronde, batarde & coulée, conformément aux démonstrations & instructions des Planches de l'Écriture, destinées pour le Dictionnaire encyclopédique.

A.

Dans l'écriture ronde la lettre A est composée d'un O, sur la partie montante duquel on place la première partie de la même lettre O. On observera que les pleins du centre de ces deux parties courbes doivent se trouver posés l'un sur l'autre. Voyez la Pl. VII. où est la démonstration de l'O, & Pl. IX. de l'alphabet rond.

L'A batarde, est composé d'un C & d'un J. Il se commence par un plein revers en remontant. Ce plein revers est précisément ce qui forme la tête du C, lequel ne doit avoir qu'un bec de plume d'élévation. Cette tête est suivie de la première partie courbe de l'O, qui se termine par un délié élevé de l'angle du pouce à la tête du C. Le pouce ensuite remet la plume sur le plein, pour former un à-plomb panché ou un J. Cet J prend sa source un demi-bec de plume au-dessus de la tête du C. En descendant il renferme cette tête, & produit au bas de l'à-plomb une rondeur suivie d'une liaison remontante. Voyez l'alphabet batarde, Pl. X.

Dans la coulée il se trouve deux sortes d'A. L'un se fait comme celui de ronde, mais panché & plus long. L'autre ne diffère en rien à celui de batarde. Voyez la Pl. VII. de la démonstration de l'O, & la Pl. XI. de l'alphabet coulée.

L'action simple des doigts pliant & allongeant, suffit pour exécuter tous ces différens A.

B.

Le B rond dans l'écriture commence par un plein revers en remontant ; ce qui produit la tête, laquelle ne doit avoir qu'un bec de plume fort. Ce plein est suivi des deux premières parties de la ligne mixte ; au bas de laquelle on ajoute la fin de la partie descendante de l'O, ainsi que la partie remontante entière de la même lettre O. On ne doit pas s'arrêter dans l'exécution de cette lettre. Voyez la démonstration de la ligne mixte, Pl. VI. celle de l'O, Pl. VII. & l'alphabet rond, Pl. IX.

Le B batarde est composé d'un à-plomb sur la ligne oblique, à l'extrémité duquel se trouve le bas de la partie descendante de l'O, suivie de la partie montante entière de la même lettre O. On observera que le B batarde se commence par un trait délié courbe, enlevé de l'angle du pouce, sur lequel l'à-plomb retombe. Voyez la démonstration de l'O, Pl. VII. & l'alphabet batarde, Pl. X.

Le B coulée est semblable à celui de batarde, excepté cependant que sa tête est courbe, & pour ainsi dire, double, puisqu'elle compose deux parties, l'une montante, & l'autre descendante. Cette lettre commence, la plume étant dans la situation requise, par un délié oblique, courbe & en montant ; ce qui produit insensiblement un plein & une largeur qui doit répondre à celle que cette lettre exige. Voyez l'alphabet coulée, Pl. XI.

Les doigts, dans la formation de ces trois lettres, n'ont d'autres mouvemens que ceux d'allonger pour commencer, de plier pour continuer, & d'allonger encore pour finir.

C.

Dans les trois écritures les C ont une intime ressemblance. Ils sont composés de la partie courbe descendante radicale, auxquelles on ajoute en commençant un plein revers de la hauteur d'un bec de plume fort. Ces trois lettres se finissent par une liaison produite de l'angle du pouce. On observera que dans l'écriture ronde le C est perpendiculaire & panché, & plus long dans les autres écritures. Voyez les figures radicales ; Pl. VI. & les alphabets, Pl. IX. X. & XI.

Dans la formation de ces trois C, le mouvement des doigts est simple, c'est-à-dire allongeant & pliant également.

D.

Dans les trois écritures la lettre D se fait de la même manière & sur les mêmes règles. Il est droit en ronde, & panché & plus long en batarde & coulée. Le D est composé de la partie courbe descendante radicale, ou de la première partie de l'O, ainsi que de la seconde partie de la même lettre O, en observant pourtant que cette seconde partie doit être élevée en courbant d'un demi-corps au-dessus de la première, & venir se terminer par un délié vis-à-vis d'elle à la gauche. Voyez les figures radicales, Pl. V. la démonstration de l'O, Pl. VII. & les Pl. IX. X. & XI. des alphabets.

Le mouvement des doigts, quoique simple, est un peu plus sensible dans l'extension pour la partie montante. Il le seroit encore davantage, si l'on vouloit élever les dernières parties des D plus hautes, ainsi qu'on peut les voir dans la deuxième ligne de la Pl. VIII. des exercices préparatoires.

E.

La lettre E dans l'écriture ronde est composée de la partie courbe descendante radicale, terminée par une liaison formée de l'angle du pouce, & d'une pareille rondeur infiniment plus petite, mise sur l'extrémité du délié d'en-haut. Cette tête ou cette petite rondeur n'a qu'un bec de plume de profondeur ; & elle ne doit entrer que très-peu dans l'intérieur de la première partie. Il est encore un autre E rond, qui est final dans une ronde posée, & qui se met indifféremment par-tout dans une ronde financière. On fait cet E en commençant par un trait délié montant de gauche à droite, continué d'un plein arrondi, où se trouve à la suite la partie courbe descendante radicale qui vient tomber

sur le trait délié fin qui a commencé cette lettre, lequel délié doit se trouver précisément au milieu de la rondeur descendante.

Les E batarde & coulée sont semblables à ce dernier; la seule différence consiste dans la longueur & la pente, & dans les têtes qui sont un peu plus larges. *Voyez* pour les uns & les autres de ces E, la Pl. VI. des figures radicales, & les Pl. IX. X. & XI. des alphabets.

Le mouvement simple des doigts suffit pour former tous ces E.

F.

Dans les écritures rondes, batardes & coulées, la lettre F est assez semblable. Pour parvenir à la formation de cet élément, on doit s'exercer à la ligne mixte, dont la démonstration se voit à la Pl. VI. Cette ligne mixte donnera indubitablement la lettre F, en y ajoutant par en haut un plein revers de la hauteur d'un fort bec de plume; & par en bas un autre plein aussi revers, en remontant pour arrondir en-dedans, & finir par un bouton. Ce dernier plein revers se fait en allongeant les doigts, & en tenant la plume avec plus de fermeté pour mieux le soutenir. On observera que cette lettre se fait depuis la tête jusqu'au bouton sans aucune reprise, sans changement de situation, & qu'elle se tranche précisément à la hauteur du corps de l'écriture. *Voyez* les Pl. IX. X. & XI. des alphabets.

Le plus grand mouvement des doigts dans l'exécution de cette lettre, est celui de la flexion, le pouce pliant dans ses deux jointures un peu fortement.

G.

Dans l'écriture ronde la lettre G est composée d'un O & des deux portions de la ligne mixte, auxquelles on ajoute en bas un plein courbe, revers en remontant pour finir en formant un bouton. On observera que le commencement de ce qui concerne la ligne mixte, doit se prendre au milieu & sur le plein positif de la partie montante de l'O. Il est un autre G en ronde, conforme au premier quant à la tête, mais il diffère dans le pié, en ce qu'il n'a qu'un corps de largeur, & qu'il se termine par une liaison qui au-dessous de la tête coupe le plein pour passer en-dehors. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, la Pl. VII. de la démonstration de l'O, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Le G batarde & coulée est composé d'un C & des deux dernières parties de la ligne mixte, auxquelles on joint un plein revers courbe en remontant avec un bouton. Il est à observer que le commencement de la ligne mixte se prend un demi-bec de plume au-dessus de la tête du C, sur laquelle elle retombe en descendant; & que l'on élève du bas du C au commencement de la ligne mixte, un délié courbe formé de l'angle du pouce. Il est encore un autre G pour la coulée qui est semblable au second de ronde, puisqu'il commence par un O. Les queues des G coulée sont plus ou moins grandes, selon la volonté de l'écrivain, & suivant le caractère de l'ouvrage. *Voyez* les Pl. X. & XI. des alphabets.

Dans le travail de toutes ces lettres, la flexion des doigts est plus forte que l'extension.

H.

La lettre H dans l'écriture ronde a deux parties distinctes. La première commence par la tête du C, auquel se joignent les deux premières portions de la ligne mixte. La seconde, qui est toute courbe, se prend à la première partie un peu au-dessus de sa base, par un trait délié arrondi, qui se continue sur le plein en descendant, & qui va ensuite à gauche pour remonter en courbant vis-à-vis la ligne mixte. Cette dernière partie se termine par une liaison, qui en sortant sur la droite, passe sur la rondeur descendante. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

L'H en batarde & coulée, est composée d'un grand à-plomb précédé d'une liaison courbe enlevée par l'angle du pouce sur lequel il retombe. A cette première partie on ajoute une rondeur à droite, & descendante à la même base de l'à-plomb prise par un trait délié dans l'à-plomb même; cette rondeur se finit par une liaison qui la coupe au tiers d'en-bas en remontant & en sortant en-dehors. Il y a pourtant une différence entre ces deux H. Celui de coulée a plus que l'autre, en ce que la

tête est courbe & double, ressemblante à celle du B, sur laquelle on pourra se conformer. *Voyez* les alphabets batardes & coulées, Pl. X. & XI.

La flexion des doigts est le mouvement le plus considérable pour l'exécution de ces trois lettres.

I.

Dans les écritures rondes, batardes & coulées, les I sont semblables & se font de la même manière. Ils commencent par un trait délié montant de gauche à droite, suivi d'un à-plomb descendant, ordinairement perpendiculaire pour la ronde, & panché pour la batarde & la coulée. Cet à-plomb se termine par une rondeur & une liaison remontante produite de l'angle du pouce. Il est encore un autre I qui a une queue. Il est formé des deux dernières portions de la ligne mixte, auxquelles on ajoute un plein revers courbe en remontant sur la gauche, terminé par une liaison qui passe sur la ligne mixte en sortant sur la droite. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & celles des alphabets IX. X. & XI. On observera que le point se met positivement au-dessus de cette lettre à un corps d'élévation, & que ce point doit former un quarré dans l'obliquité que la situation de la plume exige pour le caractère qu'elle exécute. Le mouvement des doigts est simple. Il y a seulement dans l'I à queue plus de flexion.

L.

Dans l'écriture ronde l'L est composée de la tête du C avec les deux premières parties de la ligne mixte, auxquelles on ajoute pour terminer une rondeur & une liaison remontante produite par l'angle du pouce. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Dans la batarde un grand à-plomb panché, précédé d'une liaison courbe qui monte au sommet, quoique cette liaison ne paroisse qu'au milieu, parce que l'à-plomb retombe dessus en descendant, compose cette lettre. A la base de cet à-plomb est une rondeur suivie d'une liaison remontante. *Voyez* l'alphabet batarde, Pl. X.

L'L coulée se termine de même que celle de batarde; la seule différence qu'il y a de cette lettre à l'autre, consiste dans la tête qui est courbe, & qui est semblable à celle du B. Consultez l'explication de cette lettre, & *voyez* l'alphabet coulée, Pl. XI.

Dans la forme de ces trois lettres, les doigts ont plus de flexion que d'extension.

M.

L'M dans l'écriture ronde commence par un délié montant de gauche à droite, suivi d'un à-plomb descendant & arrondi dans la base où se trouve ensuite un délié courbe formé par l'angle du pouce. Ce délié monte à la tête du second à-plomb, lequel se termine de même que le premier, pour aller au troisième à-plomb ou jambage qui finit ainsi que les autres, par une rondeur & une liaison. Pour rendre cette lettre dans la perfection, on observera les préceptes suivans. Que les à-plombs ne doivent point en descendant retomber sur les déliés; qu'avant de produire chaque jambage, il faut remettre la plume sur la situation requise; qu'il faut dégager les doigts de dessous dans le haut de chaque à-plomb; que les rondeurs du bas des jambages ne doivent avoir qu'un bec de plume & demi de plein courbe; que tous les à-plombs doivent être perpendiculaires & égaux, tant à la sommité qu'à la base. Enfin que cette lettre doit être faite sans interruption. *Voyez* l'alphabet rond, Pl. IX. & les instructions de la Pl. X. sur le dégagement des doigts.

L'M batardé commence par un délié montant de gauche à droite, suivi d'un jambage panché & angulaire dans ses extrémités. Au tiers du bas de ce jambage, la plume placée sur l'angle du pouce fait sortir un délié courbe, qui dans le haut produit, en remettant la plume sur le plein par l'action du pouce, une rondeur continuée d'un à-plomb. Au tiers encore de ce second à-plomb, se prend de même un délié, qui dans le haut forme une rondeur, & ensuite le troisième à-plomb ou jambage arrondi dans le bas, ayant après une liaison remontante. Il est à remarquer dans cette lettre, que les jambages doivent être égaux & dans une égale pente; qu'elle se fait sans reprise, & en dégageant les deux

doigts de dessous dans le bas de chaque à-plomb ; que les rondeurs du haut des deux derniers jambages, n'ont de plein courbe qu'un bec de plume & demi. *Voyez* l'alphabet batarde, Pl. X.

L'M coulée se fait de la même manière que celle de ronde, & elle y ressemble beaucoup. Elle y diffère pourtant en ce qu'elle est panchée & plus longue. *Voyez* l'alphabet coulée, Pl. XI.

Dans la construction de ces lettres, le mouvement des doigts est simple ; l'extension étant égale à la flexion.

N.

L'on ne s'étendra pas sur les N ronde, batarde & coulée, par la raison qu'elles s'exécutent comme les M. Consultez les explications de ces lettres, & *voyez* les alphabets, Pl. IX. X. & XI.

Il est encore en ronde & en coulée une autre N, qui a une queue, & qui ne se place qu'à la fin des mots. Elle est composée de la partie droite descendante radicale, & d'une partie courbe prise par un délié au milieu de l'à-plomb, & qui s'arrondissant sur la droite, va en gagnant la gauche, se terminer un corps au-dessous de l'à-plomb par un délié. On observera qu'à la sommité, la rondeur est élevée au même niveau de l'à-plomb. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & celles des alphabets ronde & coulée, IX. & XI.

Le mouvement simple des doigts est le seul en usage dans toutes ces lettres, il y a seulement dans les N à queue un peu plus de flexion.

O.

On ne parlera point ici des principes de la lettre O. Elle est démontrée & expliquée à la Pl. VII. que l'on pourra consulter. *Voyez* les alphabets, Pl. IX. X. & XI.

P.

Dans l'écriture ronde, le P est composé des deux dernières portions de la ligne mixte, auxquelles on ajoute en-bas un plein revers courbe en remontant sur la gauche, avec un bouton à l'extrémité. Les trois quarts de l'O forment la tête de cette lettre ; c'est sur le plein de la ligne mixte, & à un demi-corps plus bas que son sommet, que l'on commence à poser cette tête. Le P n'est point fermé. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Le P batarde est formé des deux dernières parties de la ligne mixte, terminées par un plein revers & bouton. Un peu au-dessous de la sommité de cette ligne mixte, commence la tête. Elle se forme par un trait délié & plein, en rondeur sur la droite, qui revient ensuite sur la gauche pour produire en-dedans un petit plein revers courbe, finissant par une liaison qui passe en-dehors au tiers d'en-bas de la rondeur de la tête. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & la Pl. X. de l'alphabet batarde.

Le P coulée est semblable à celui de ronde, mais il est plus long & panché. *Voyez* la Pl. XI. de l'alphabet coulée.

La flexion est plus grande que l'extension dans la formation de toutes ces lettres.

Q.

Dans l'écriture ronde le Q est composé d'un O sur la partie montante, duquel on fait tomber un grand à-plomb, précédé d'une petite rondeur venant de droite à gauche. *Voyez* la Pl. VII. de la démonstration de l'O, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Dans la batarde le Q est composé de la lettre C & d'un grand à-plomb qui retombe sur la tête & sur le délié que l'angle du pouce y a conduit, parce que cette lettre se fait de suite. *Voyez* la Pl. X. de l'alphabet batarde.

Le Q coulée est semblable à ce dernier. Il en est un autre, quoique panché, qui se trace comme celui de ronde, mais sans rondeur au commencement de l'à-plomb. *Voyez* la Pl. XI. de l'alphabet coulée.

La flexion des doigts est le mouvement qui domine le plus dans la construction de ces lettres.

R.

Dans l'écriture ronde, il est deux R en usage. Le premier est brisé, & commence par un trait délié en montant, suivi d'une rondeur qui avance un peu sur la droite, & qui ne doit être creusée que d'un fort bec de plume. Au-dessous de cette rondeur, & sans la quitter dans

l'exécution, se produit la première partie courbe descendante radicale. Ces deux rondeurs ne se placent point vis-à-vis l'une de l'autre ; au contraire, la plus petite ou la tête, doit avancer plus que la grande sur la gauche d'un bec de plume. Le second R est composé de la première partie droite descendante radicale, & de la partie montante de l'O joint ensemble & fait de suite. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, la Pl. VII. de la démonstration de l'O, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Dans la batarde, il y a trois R différens. Le premier, qui est le plus usité, est formé d'un à-plomb panché & précédé d'un délié. Du tiers d'en-bas de cet à-plomb la plume sur l'angle du pouce, produit un délié qui remonte en courbant jusqu'à la sommité de l'à-plomb pour former ensuite un plein en rondeur, qui n'a qu'un fort bec de plume. Le second est composé d'un J, & de la partie courbe montante de l'O. Le troisième est renversé & brisé, c'est-à-dire qu'il commence par en-haut & par une rondeur panchée de droite à gauche, laquelle ne doit descendre qu'aux deux tiers de sa hauteur. Au-dessous de cette rondeur, on en ajoute une autre, pareille quant à la forme, mais moitié plus petite. Cette dernière & petite rondeur doit se trouver avec la première ou la grande rondeur, dans la même ligne de pente. *Voyez* la Pl. X. de l'alphabet batarde.

En coulée il se forme quatre sortes d'R. Le premier est conforme à celui de ronde brisé. Les trois autres sont pareils à ceux de batarde, & dont je viens de donner une idée. *Voyez* la Pl. XI. de l'alphabet coulée.

Pour l'exécution de toutes ces lettres, l'action simple des doigts pliant & allongeant suffit.

S.

Dans l'écriture ronde il y a deux S en usage. La première commence par un délié montant de gauche à droite, sur lequel on revient un peu pour former une rondeur d'une petite étendue & creusée d'un bec de plume. Elle est suivie d'une autre rondeur plus grande, & qui descendant en bombant sur la droite, va insensiblement sur la gauche pour remonter par un plein revers courbe, & se terminer par un bouton en-dedans. La seconde S est composée de trois parties courbes, dont la seconde est plus petite que les deux autres, se pose au milieu de la largeur que doit avoir la lettre, & sur le délié précisément qui a commencé la première rondeur. *Voyez* la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Dans la batarde les S sont semblables à celles de ronde, mais panchées & plus longues. *Voyez* la Pl. X. de l'alphabet batarde.

Dans la coulée, c'est la même chose. Il y a pourtant encore une autre S qui ne se met qu'à la fin des mots, & qui est très en usage dans l'écriture financière. Elle se commence par en-bas, en formant, en remontant sur le plein de la plume, une rondeur, suivie d'un délié courbe en-dedans, & qui avance sur la droite pour produire une autre rondeur qui prend sa naissance à l'extrémité de ce délié courbe ; cette dernière rondeur en descendant sur la même pente de la première, se termine par une liaison. *Voyez* la Pl. XI. de l'alphabet coulée.

Dans toutes ses lettres, il ne faut que le mouvement simple des doigts.

T.

Dans l'écriture ronde, il se trouve deux différens T. Le premier est formé d'un à-plomb précédé d'un délié, & terminé par une rondeur & une liaison. Ce T ne passe au-dessus de son tranchant que d'un demi-corps. L'autre T est composé d'un petit à-plomb, à la base duquel on ajoute une rondeur, qui s'élevant d'un bec de plume fort, s'étend en descendant sur la droite pour finir par un plein arrondi en-dedans. *Voyez* la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Pour la batarde & la coulée, ce sont les mêmes T, mais panchés & plus grands. *Voyez* les Pl. X. & XI. des alphabets.

Les doigts plians & allongeans font le mouvement suffisant pour exécuter ces lettres.

V.

Dans l'écriture ronde, de même que dans les écritures batardes & coulées, il est de deux sortes d'V ; l'U voyelle & l'V consonne. L'U voyelle se commence par un trait

délié, montant de gauche à droite, suivie de la partie droite descendante radicale, que l'on termine par une rondeur & un délié courbe produit de l'angle du pouce. On élève ce délié au sommet du second à-plomb, que l'on fait ensuite retomber dessus. Le bas de ce second à-plomb s'arrondit, & se finit par une liaison de même que le premier. On observera que les rondeurs du bas des à-plombs ont deux becs de plume. Que le délié du premier jambage au second, doit être enfermé jusqu'au milieu de sa hauteur. Que cette lettre se fait de suite en mettant les deux jambages à la même sommité & base, & en prenant le soin de remettre la plume sur la position requise, avant de commencer le second jambage. L'V consonne commence par un délié en montant, sur lequel on retombe un peu pour former la première partie courbe de cette lettre. Vers le milieu, cette partie courbe revient toujours en descendant sur la droite, pour finir au milieu de sa largeur par un délié un peu arrondi. Presque au-dessus de ce délié d'en-bas, on élève simplement la partie montante de l'O. On remarquera que cette lettre n'a qu'un bec de plume fort d'ouverture. *Voyez* la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Dans la batarde & la coulée ces deux V se font de la même manière. Ils sont seulement penchés & plus longs. *Voyez* les Pl. X. & XI. des alphabets batarde & coulée.

Il ne faut, pour former ces lettres, que l'action simple des doigts.

X.

Dans les trois écritures, la lettre X est ressemblante. Elle est composée de deux rondeurs addossées ensemble, ou de deux C, l'un renversé & l'autre dans son sens naturel. La première partie commence par un délié en montant, suivie d'un plein courbe à droite, lequel revient à gauche pour finir par un revers de plume en remontant, ou par un bouton. La seconde, qui s'applique sur la première, est positivement la figure courbe descendante radicale, précédée d'un plein revers à droite, qui lui sert de tête, & qui n'a d'élévation qu'un bec de plume. L'X en ronde, est perpendiculaire; dans les autres écritures, elle est penchée & plus longue. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & celles des alphabets, IX. X. & XI.

Pour cette lettre, il faut le mouvement simple des doigts.

Y.

L'Y grec dans l'écriture ronde se fait en tenant la plume sur la troisième situation. *Voyez* la Pl. V. Il se commence par un trait délié montant de gauche à droite,

suivi d'une petite rondeur en-dedans, continuée d'un plein courbe en-dessous, & en descendant toujours sur la droite pour finir par un délié. Cette première partie est accompagnée d'une seconde à queue, qui achevé cette lettre. Elle se commence à son milieu par un délié pris dans le plein, & un peu en montant pour arrondir en descendant, & venir toucher à l'extrémité à droite de la première partie. Cette seconde partie se continue toujours en descendant, & en allant sur la gauche pour remonter par un plein courbe revers, & finir par un bouton en-dedans. Il est encore en ronde un autre Y grec qui commence par un trait délié courbe en montant, suivi d'un plein arrondi, continué par un petit à-plomb terminé par un plein courbe & par une liaison montante au sommet de la seconde partie, qui en descendant, retombe dessus. Cette seconde partie est composée des deux dernières portions de la ligne mixte, suivies d'un plein revers en remontant, & d'une liaison qui passe en-dehors au-dessous de la première partie. *Voyez* la Pl. VI. des figures radicales, & la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Les Y grecs batarde & coulée se rapportent à cette dernière; mais ils y sont penchés & plus longs. *Voyez* les Pl. X. & XI. des alphabets batarde & coulée.

Dans toutes ces lettres, la flexion des doigts est très-forte.

Z.

La lettre Z dans l'écriture ronde, se commence par un délié courbe, en montant de gauche à droite, suivi d'un plein en rondeur à droite, & puis à gauche. Cette lettre se continue par une autre rondeur plus grande, qui va en descendant sur la droite, & puis revient insensiblement sur la gauche pour terminer par un plein revers en remontant, accompagné d'un bouton. Il y a encore un autre Z qui ne se place qu'à la fin des mots. Il se commence par la tête de l'R brisé, & se continue d'une ligne penchée de droite à gauche, avec une rondeur ou un pié semblable à celui du T final. Ces deux lettres se font sur la troisième situation. *Voyez* la Pl. IX. de l'alphabet rond.

Les Z dans les écritures batarde & coulée, ont la même figure, & se font de la même manière; mais ils ont de la pente, & sont plus longs. *Voyez* les Pl. X. & XI. des alphabets batarde & coulée.

Le mouvement simple des doigts est employé dans la construction de ces lettres; la flexion cependant est beaucoup plus grande que l'extension.

Nous devons ces exemples & nos Pl. à M. Paillafon.

Art d'Ecrire

— réduit —

a ses démonstrations vraies et

Faciles,

AVEC

des Explications claires,

pour

Le Dictionnaire des Arts.

par

Laillaçon Expert Ecrivain

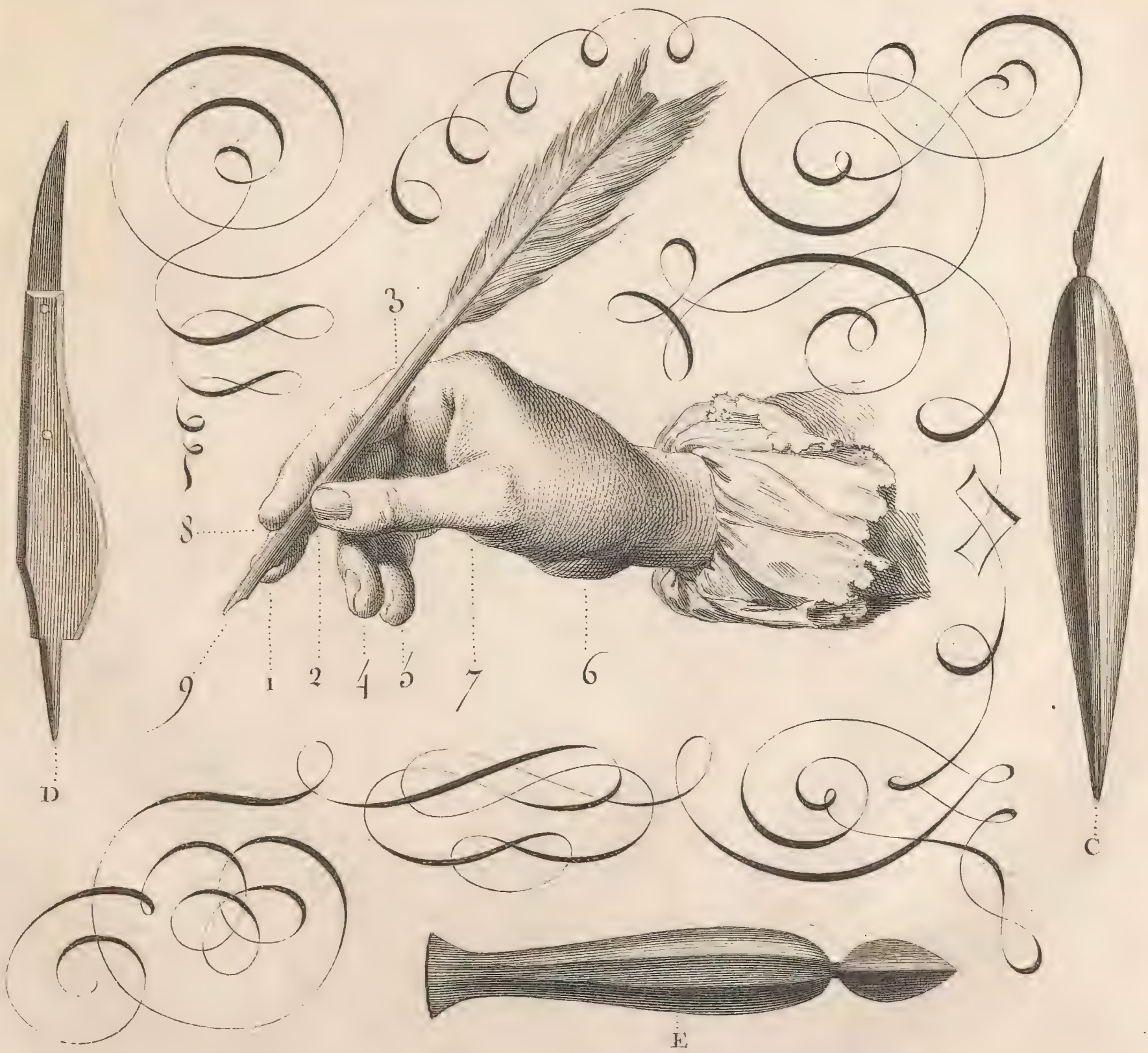
Juré.

Aubin.

Sculpsit.



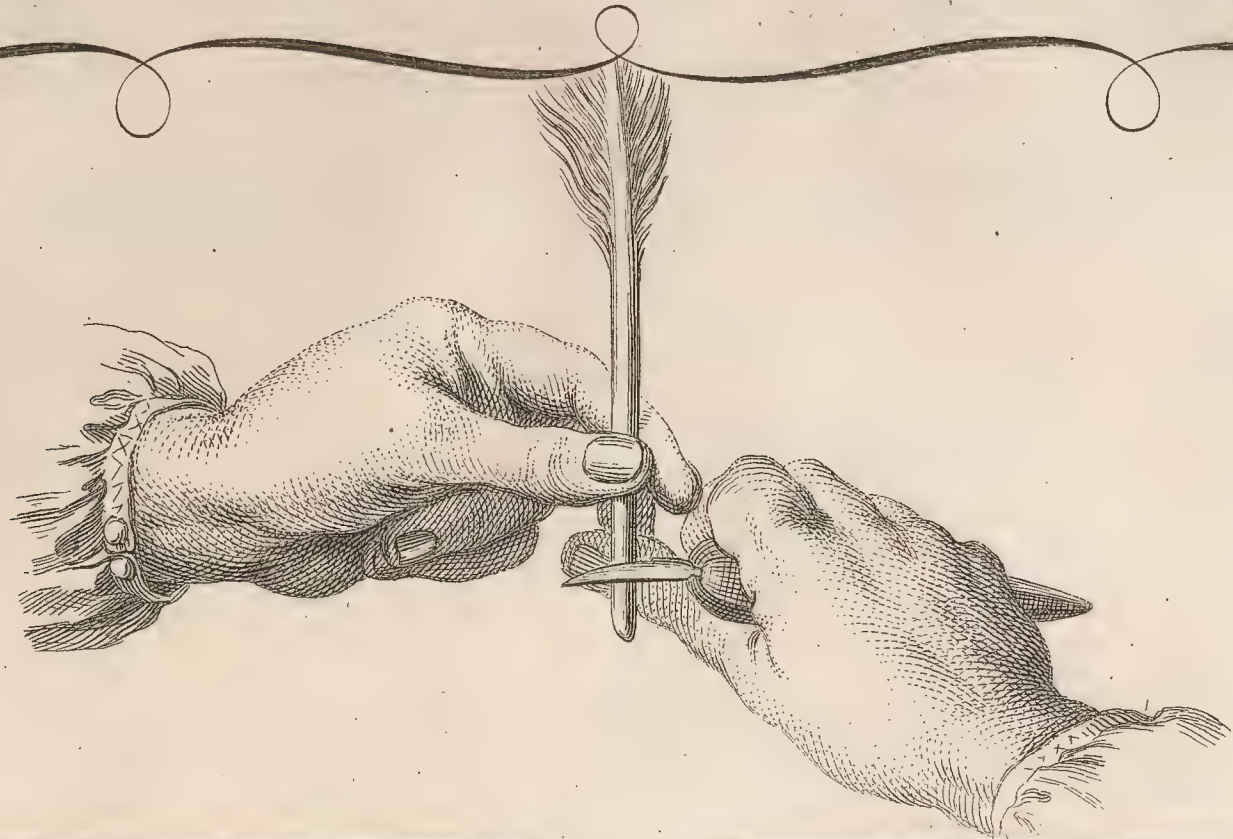
Art d'Ecrire .



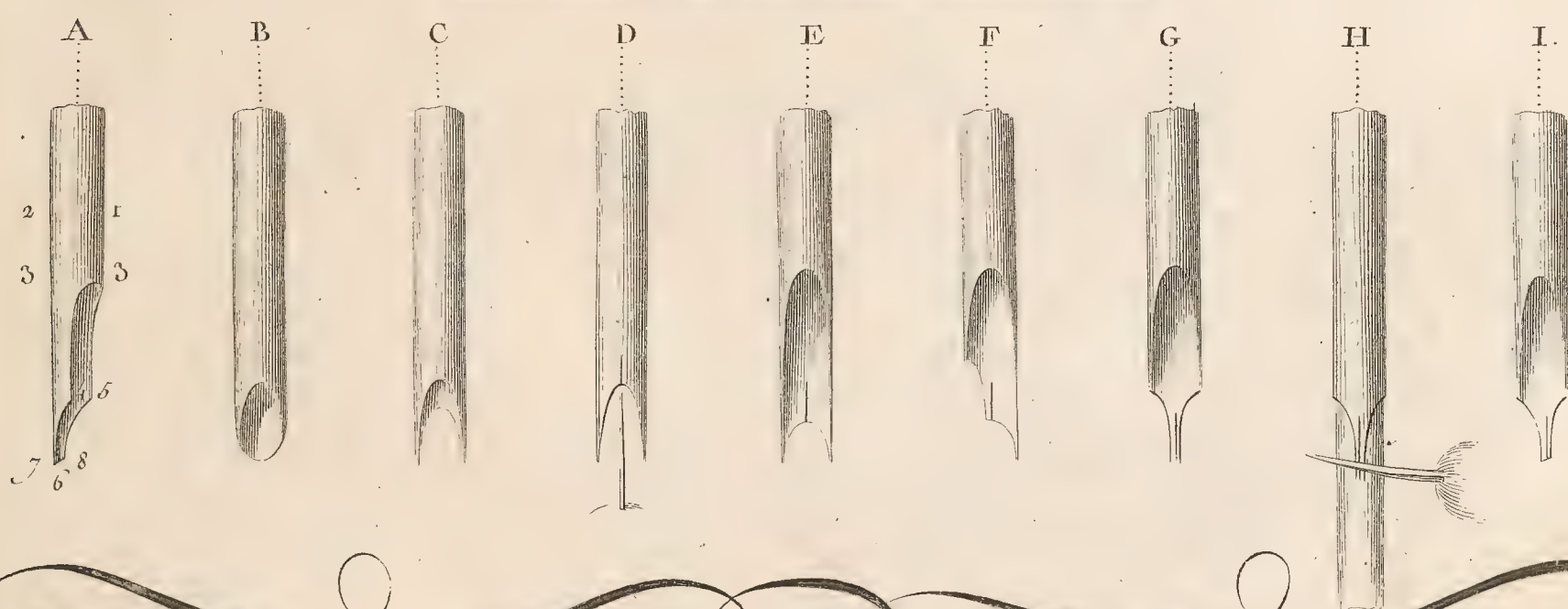
Dessiné par Sculp.

Art d'Ecrire.

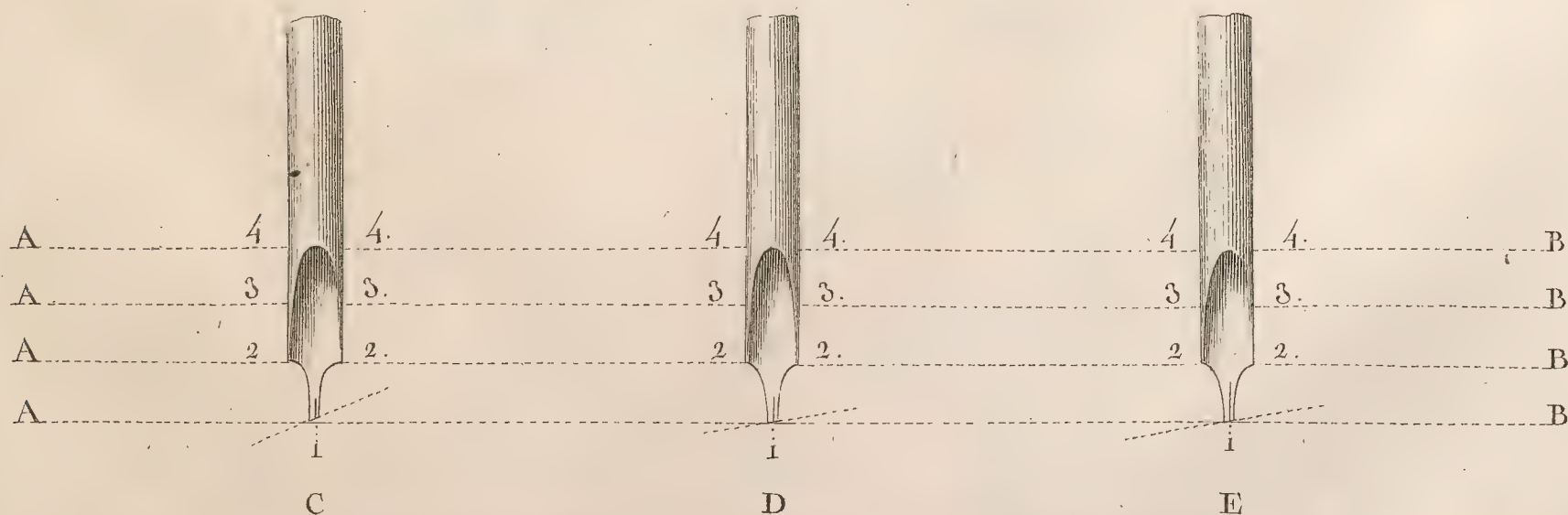
Posture de La main et du Canif.



Couper différemment de la Plume.



Proportions d'une Plume taillée.

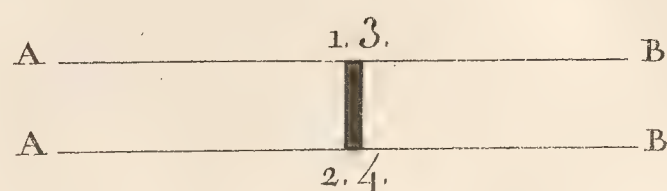
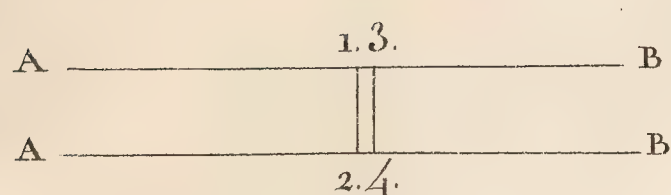


Situations de La Plume.

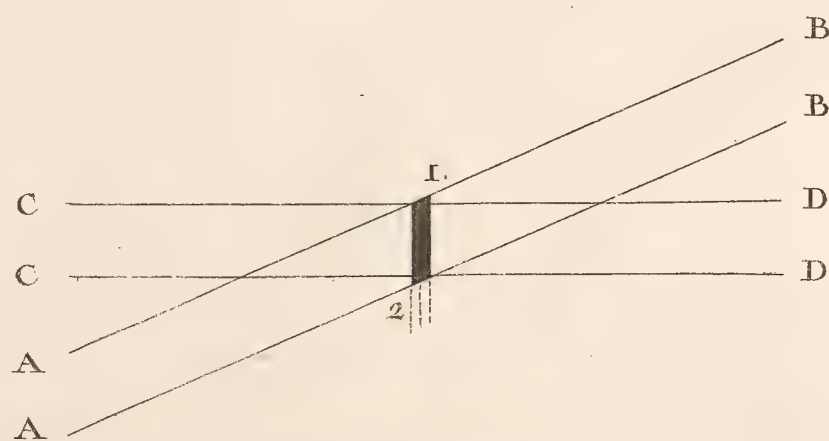
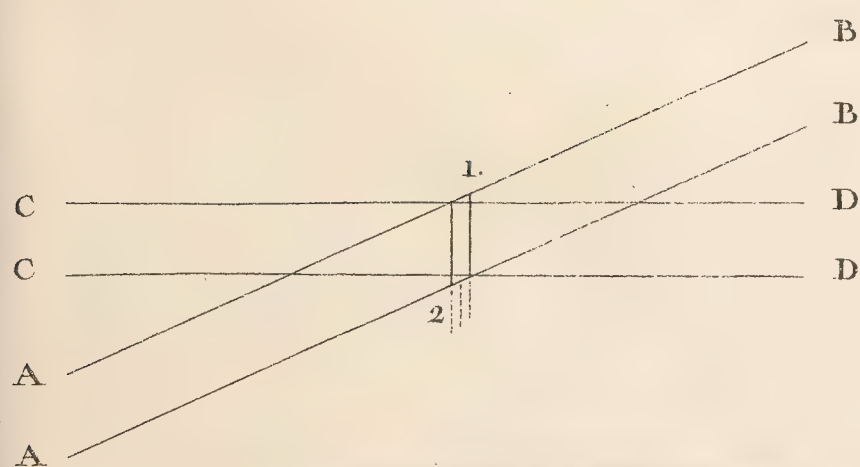
Tour.

Primaire.

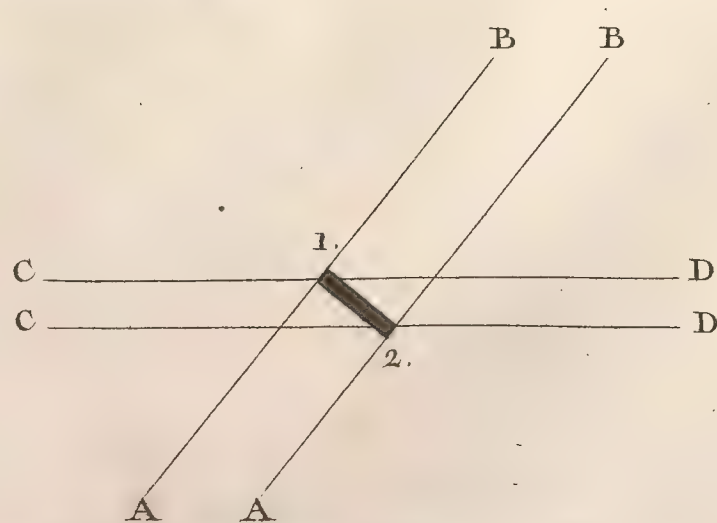
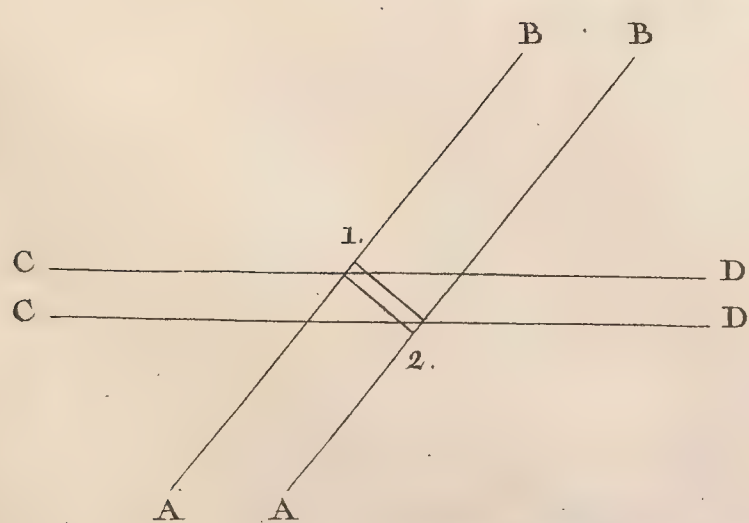
En plein.



Seconde.

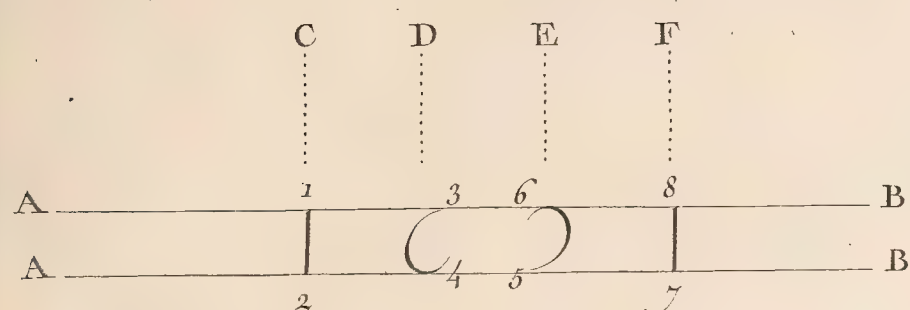


Croisiée.

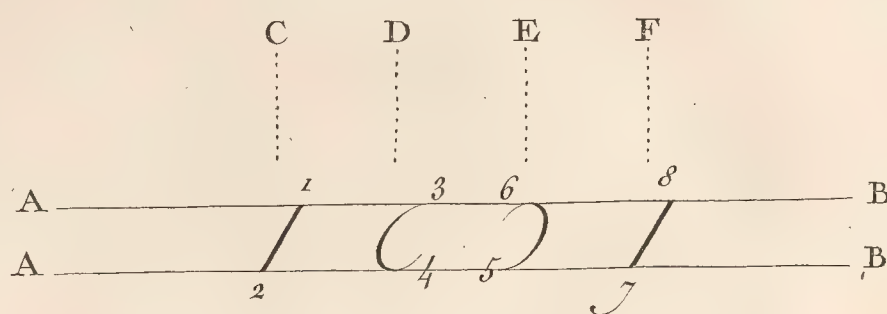


Des Figures Radicales.

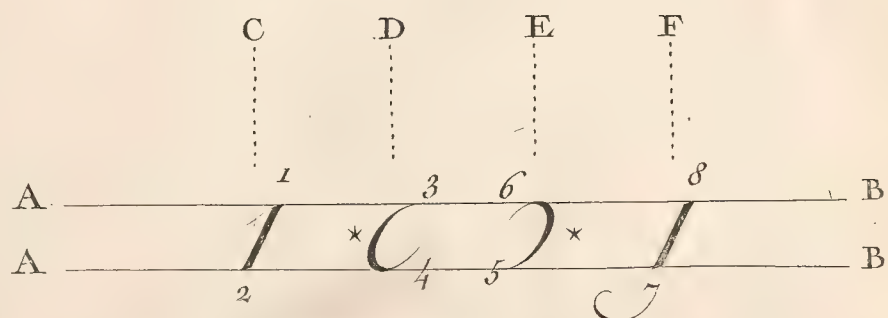
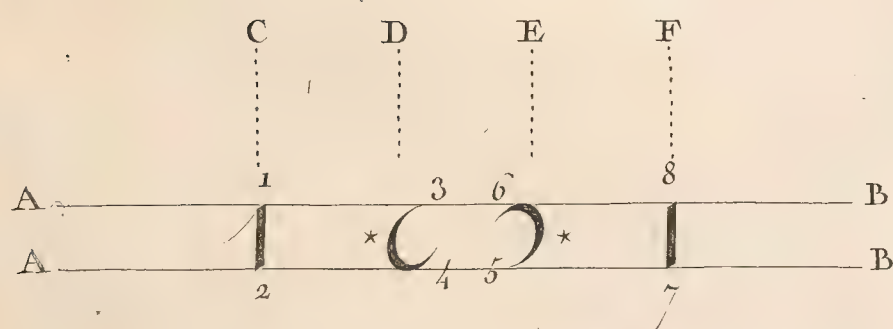
Pour la Ronde ou la françoise.



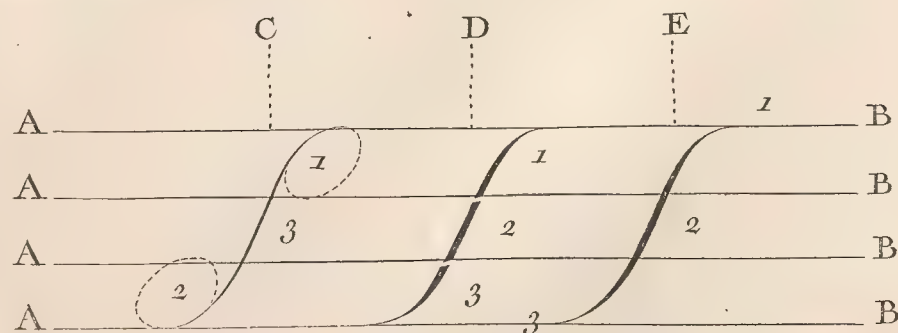
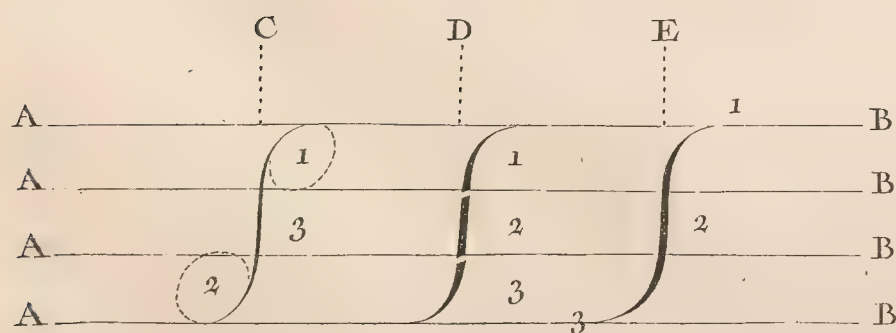
Pour la Batarde et Coulée.



Réduction des deux Lignes aux plans.

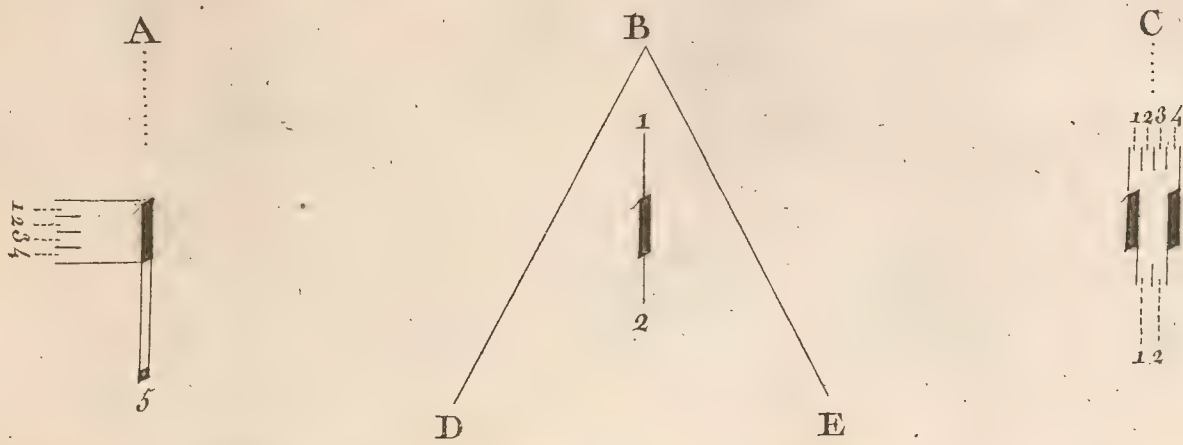


Démonstration de la Ligne mixte.

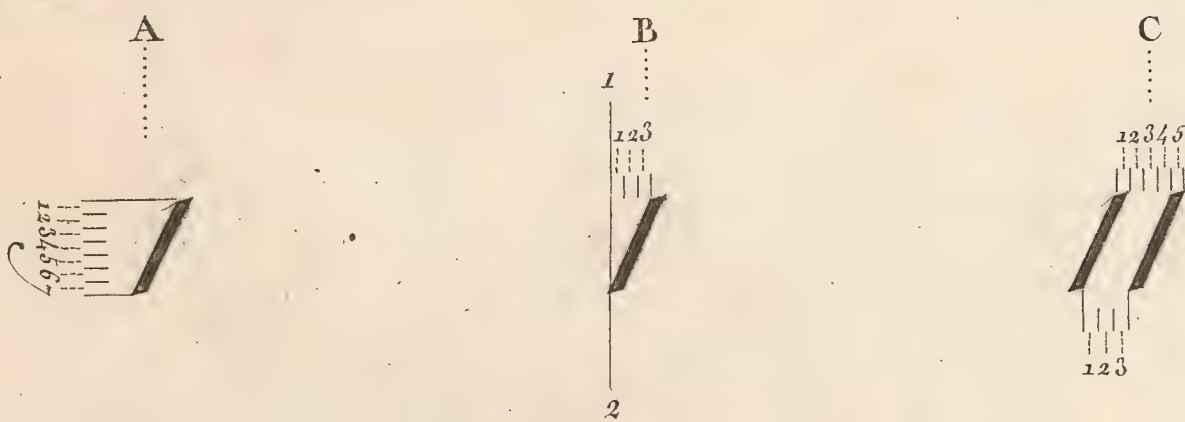


Hauteur, Largeur et Pente des Ecritures.

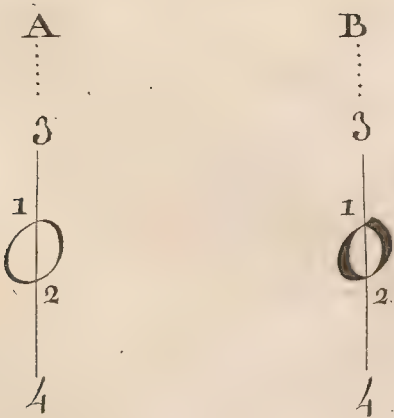
La Ronde.



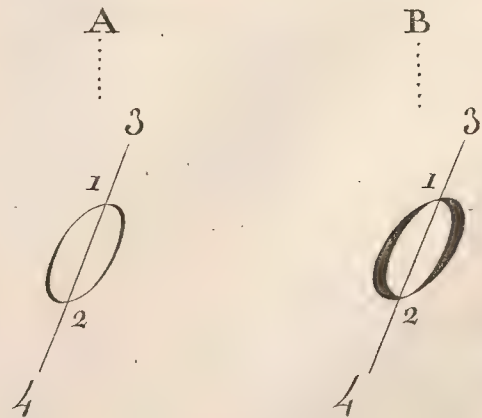
La Batarde.



Principes de l'O, Rond.



Principes de l'O, Batarde.



Handwritten title or header

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Handwritten line of text

Alphabets des Lettres Rondes.

Minusc.

1 2 3. 1 2 3. 1 2. 3. 1 2 3. 1 2 3. 1 2 3. 1 2 3. 3. 1 2 3. 1 2. 1 2 3. 1 2 3. 1 2. 1 2 3. 3.
 A. i o a a b c d e e f f g g h i l l B.
 A. i o a a b c d e e f f g g h i l l B.

1 2 3. 1 2. 3. 1 2 3. 1. 1 2 3. 1 2 3. 1 2. 1 2. 3. 3. 1 2. 3. 1 2. 3.
 A. u u u u u n o p p q q r o s s t t w B.
 A. u u u u u n o p p q q r o s s t t w B.

3. 1. 2 3. 1 2. 1 2 3. 3. 1 2 3. 1 2 3. 1 2 3. 1 2. 3. 3.
 A. t v u v x x y o y o z z z L l Z B.
 A. t v u v x x y o y o z z z L l Z B.

Majusc.

A. A A B B C C D D E E F B.
 A. A A B B C C D D E E F B.
 A. A A B B C C D D E E F B.
 A. A A B B C C D D E E F B.

A. G H I J K L M N O P B.
 A. G H I J K L M N O P B.
 A. G H I J K L M N O P B.
 A. G H I J K L M N O P B.

A. Q R S T U V W X Y Z B.
 A. Q R S T U V W X Y Z B.
 A. Q R S T U V W X Y Z B.
 A. Q R S T U V W X Y Z B.

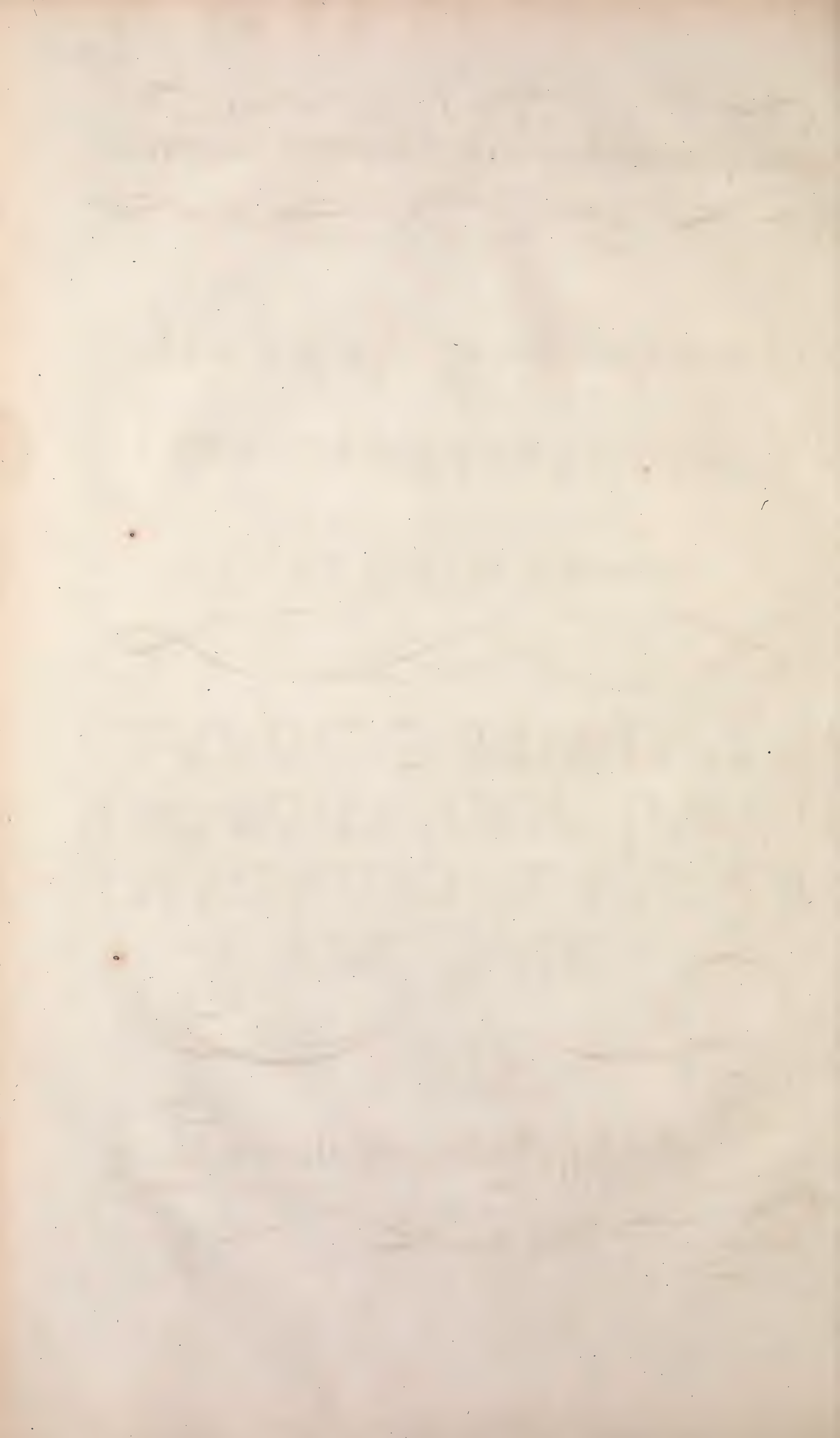
A. A B C D E F B.
 A. A B C D E F B.
 A. A B C D E F B.
 A. A B C D E F B.

Alphabet Lie.

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v x y z

Aubin.
Sculpteur.

Painasson.
Scripteur.



Alphabets des Lettres Bataresca.

Minusc.

A. a b c d e f g h i l m n n
A. a b c d e f g h i l m n n

A. o p p q r r o r s s s & t t i u u v
A. o p p q r r o r s s s & t t i u u v

A. w x o x o y y o z i z e z e z
A. w x o x o y y o z i z e z e z

Majusc.

A. A A B B C C D E F
A. A A B B C C D E F
A. A A B B C C D E F
A. A A B B C C D E F

A. G H I J P Q M M
A. G H I J P Q M M
A. G H I J P Q M M
A. G H I J P Q M M

A. N O P Q R S T
A. N O P Q R S T
A. N O P Q R S T
A. N O P Q R S T

A. V W X Y Z
A. V W X Y Z
A. V W X Y Z
A. V W X Y Z

Alphabet Lie.

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Lubin Sculp.

Maillasson
Scripsit.

Alphabets des Lettres Coulees.

Minusc.

^{123. 123. 123. 123. 123. 123. 123. 12. 123. 13. 2. 1. 123. 12. 123. 123. 12. 123. 123.}
 A — i o a a b c d e f f f f g g h i l u t — B
 A —
^{123. 3. 123. 123. 23. 123. 123. 12. 3. 3. 12. 123. 12. 3. 12. 3.}
 A — u u o p p q q r r s s s t t s a — B
 A —
^{12. 3. 3. 123. 12. 1. 123. 3. 123. 123. 12. 23. 3.}
 A — h i u u v v x x y y z z — B
 A —

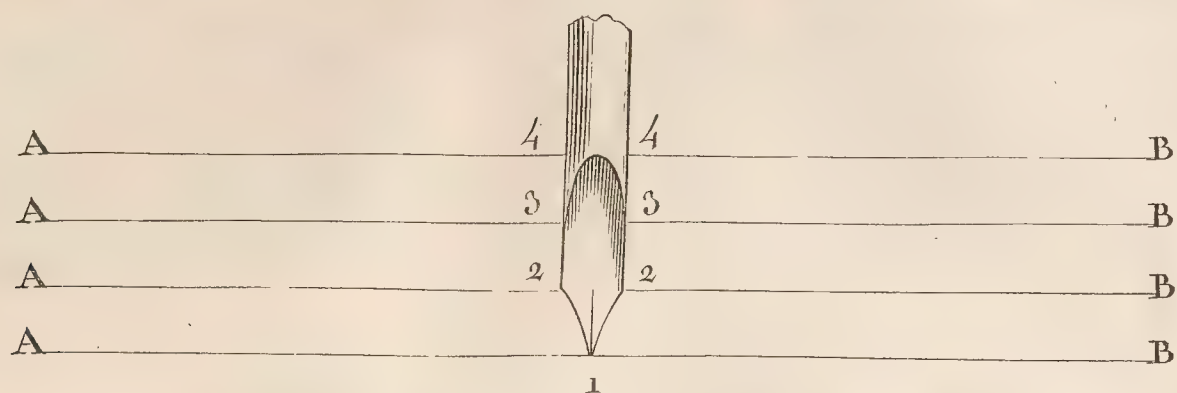
Majusc.

A. — A B B B C C C D E F G H I J — B.
 A. —
 A. — M M M N O P Q R R S S — B.
 A. —
 A. — U V X Y Z — B.
 A. —

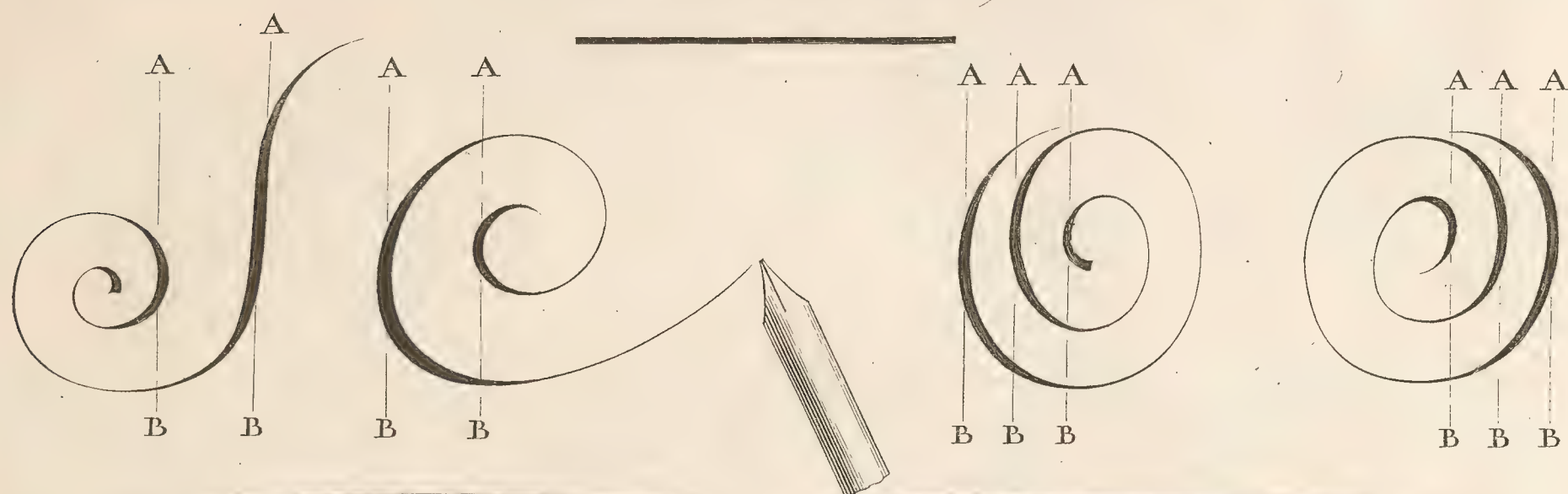
Alphabet brisé.

A. — a b c d e f f g h i j k l m n o p — B.
 A. —
 A. — q r r s s t t u u v v x y z — B.
 A. —

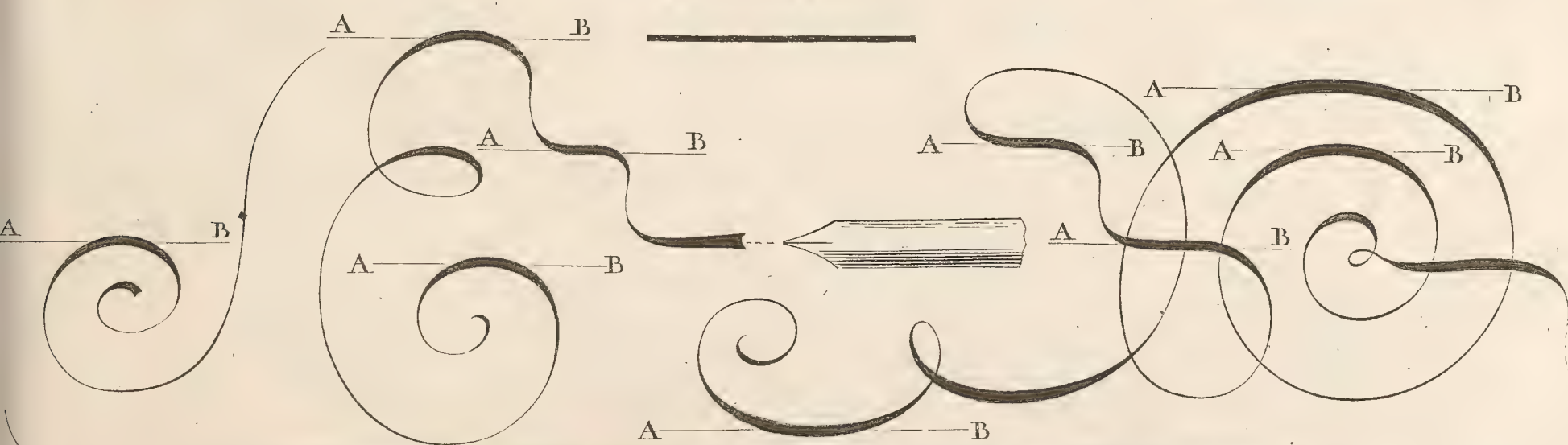
Taille de la Plume à Trait.



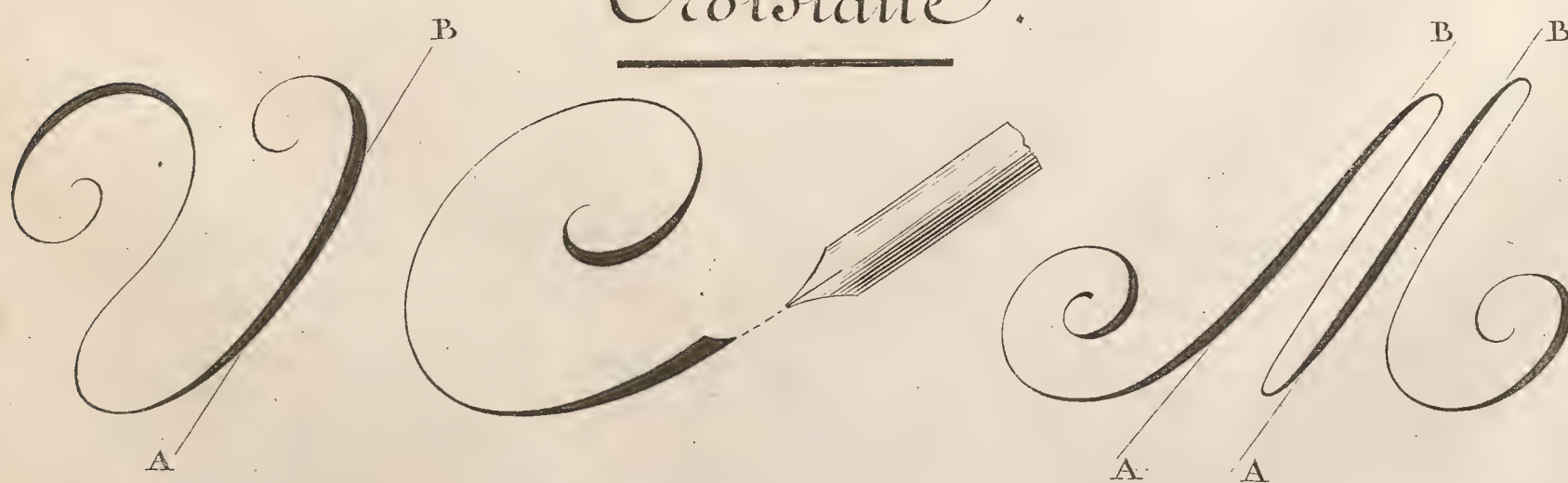
Premiere Position.



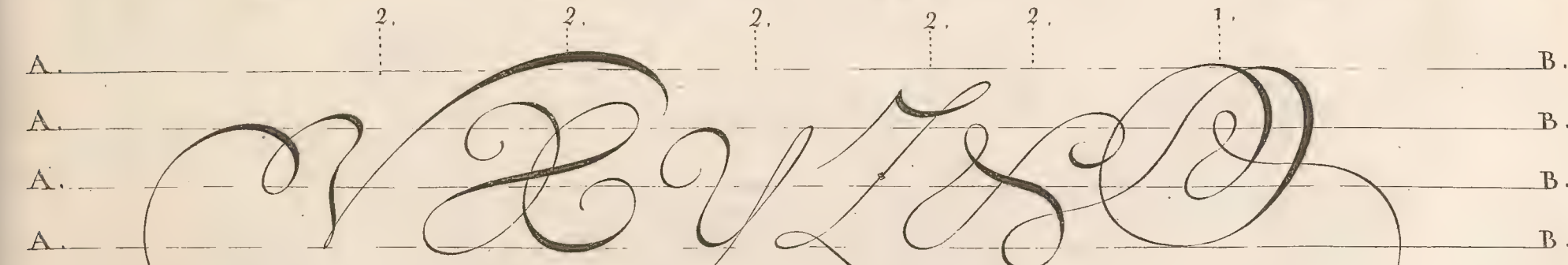
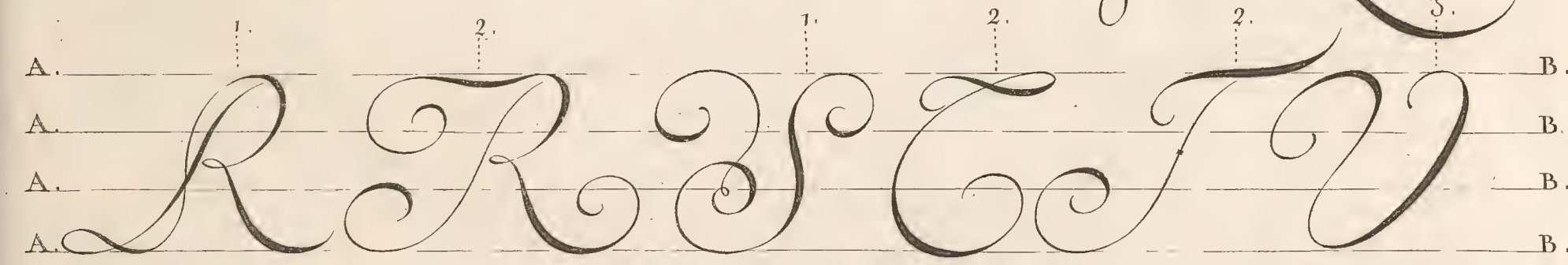
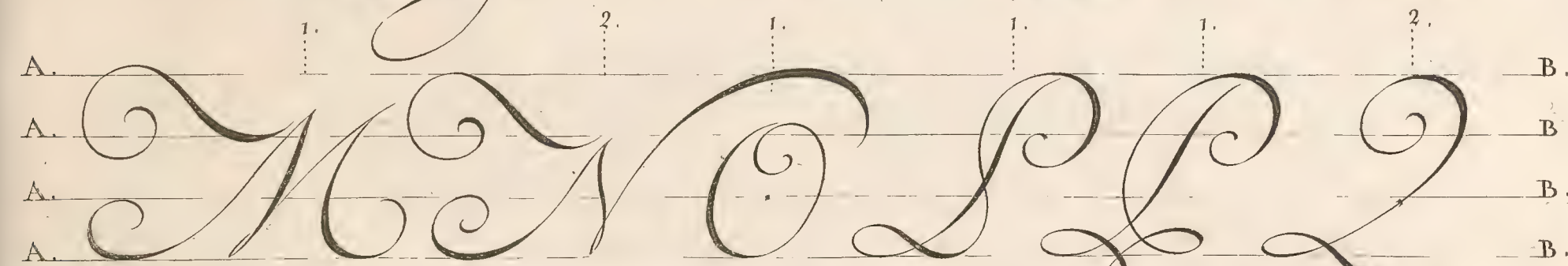
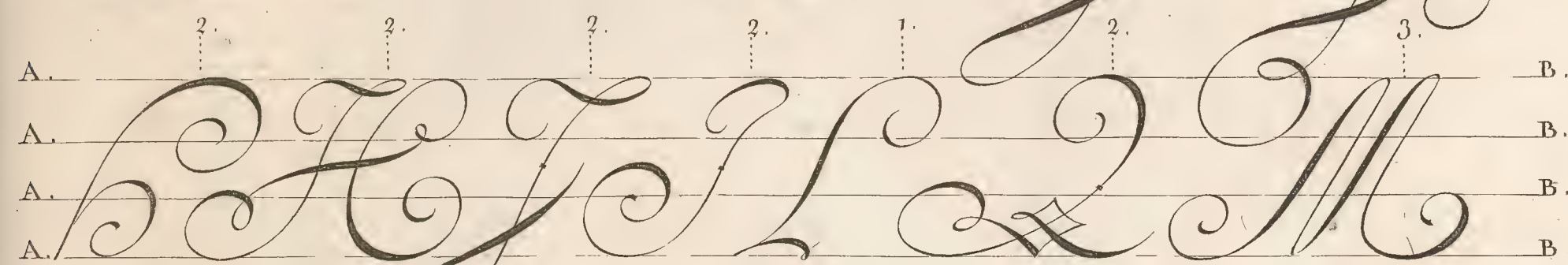
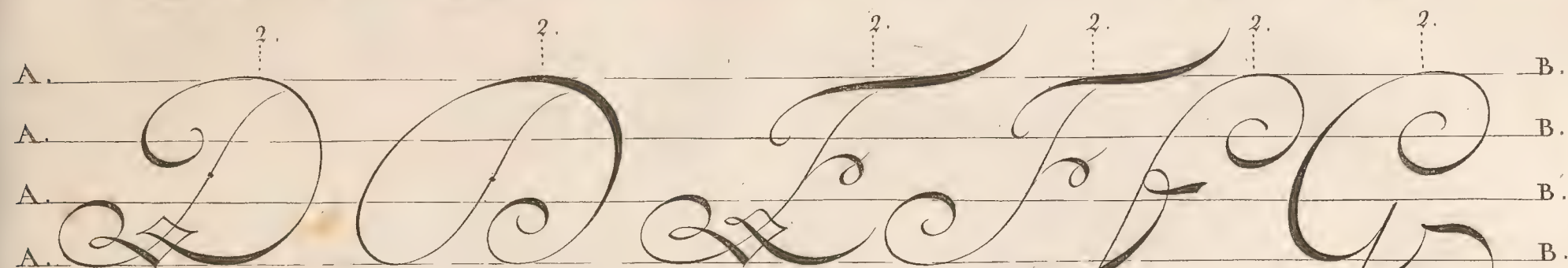
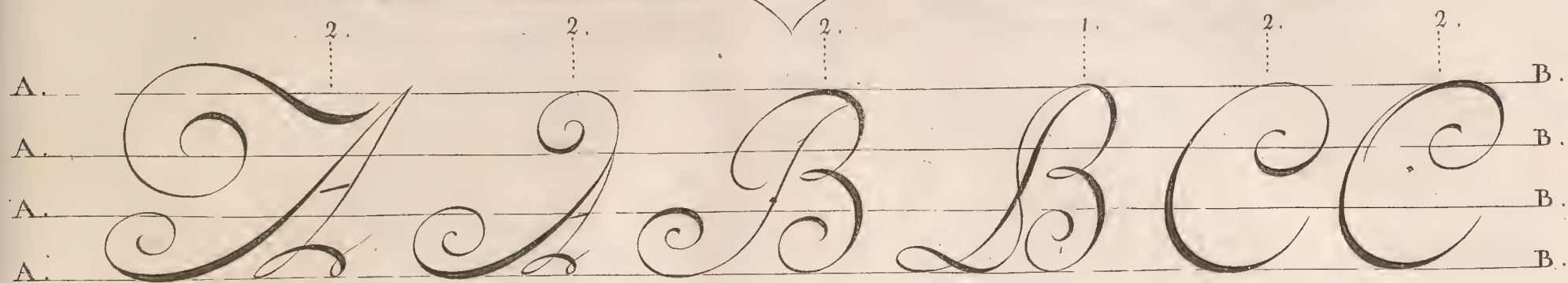
Seconde.



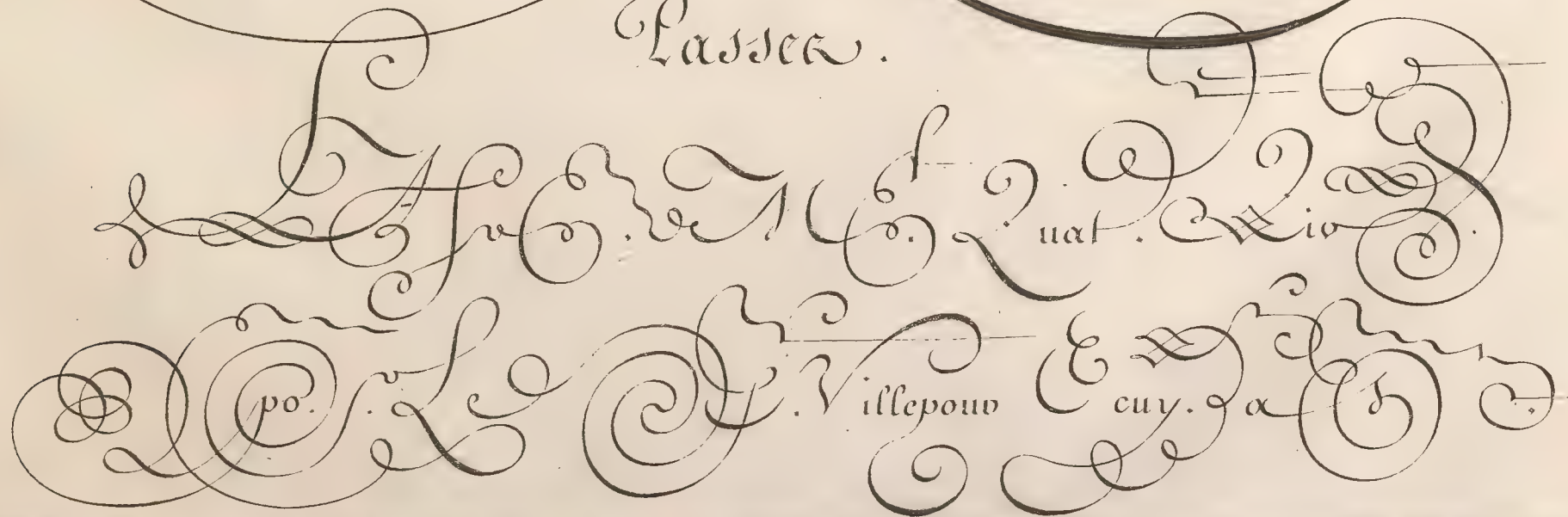
Troisieme.



Lettres Capitales.



Passer.



Différentes Ecritures de Rondes.

1. *Honneur & Vignobles et
Saint Jougoumbodry*

2. *L'Amour propre est plus habile que
le plus habile homme du monde.*

3. *Un commandant injuste en une obéissance
forcée ne dure jamais de longue durée.*

4. *Les ordonnances du St. V. Brodelpinoffauvisix
de payer la somme de cinquante Livres.*

5. *La Vanité la honte et surtout le faupéauniau
sont en plus dans la Palau des hommes et la
Vanité des femmes.*

*Aubin
Sculpteur* *Paillasson
Scripser*

Differentes Ecritures de Batarvee.

1.
1.
2.
3.
Copee.
Frémont de Lornigmy
Recev. à Ymmieres

2.
1.
2.
3.
Copee.
On aime a deviner Les autres, mais
on n'aime pas a être Deviné.

3.
1.
2.
3.
4.
Copee.
Nous aimons toujours ceux qui nous admirent
et nous n'aimons pas ceux que nous admirons.

4.
1.
2.
3.
4.
Copee.
Il y a du mérite sans Elevation, mais il n'y
a point d'Elevation sans quelque Mérite.

5.
1.
2.
3.
Copee.
Hujus unius rei usu scimus maxime
constare humanitatem vite memoriam,
ac hominum immortalitatem. Plin.

Aubin.
Sculpsit.

Lai Lasson.
Scripsit.

Différentes Ecritures de Coulee.

Antoine Borommoosfor

Commissaire élu pour le

1.
1. 2. 3. 4.
Copie.

Nous promettons selon nos espérances
et nous tenons selon nos craintes.

2.
1. 2. 3. 4.
Copie.

L'Amour de la justice n'est en la plupart des
hommes, que la crainte de souffrir l'injustice.

3.
1. 2. 3. 4.
Copie.

Si nous n'avions point de défauts, nous ne prendrions
pas tant de plaisir à en remarquer dans les autres.

4.
1. 2. 3.
Copie.

Ce qui paroît générosité, n'est souvent qu'une
ambition déguisée qui méprise de petits intérêts
pour aller aux plus grands.

5.
1. 2. 3. 4. 5. 6.
Copie.

Aubin
Sculpteur.

Laillaçon
Scripser.



CARDIER,

CONTENANT UNE PLANCHE.

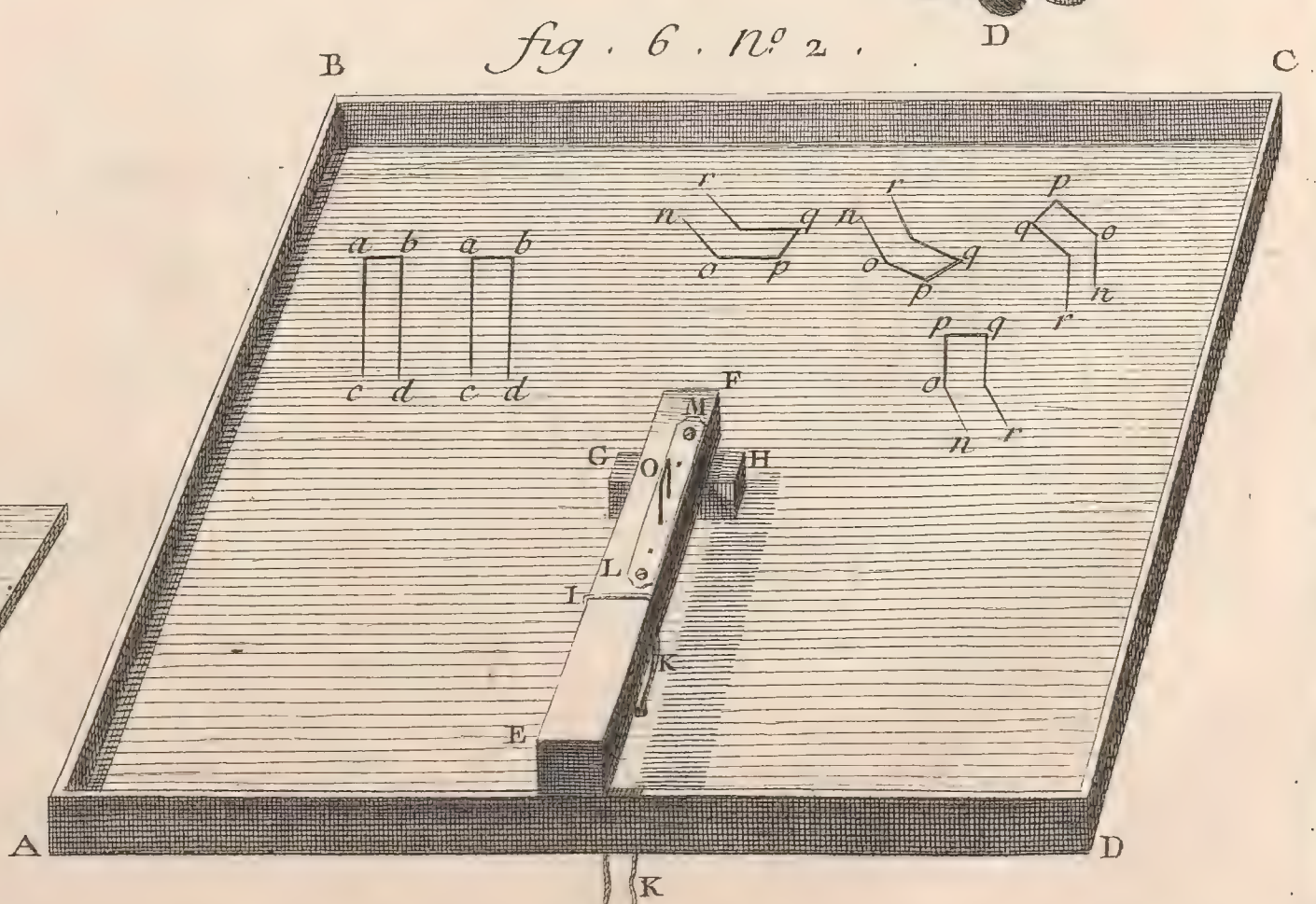
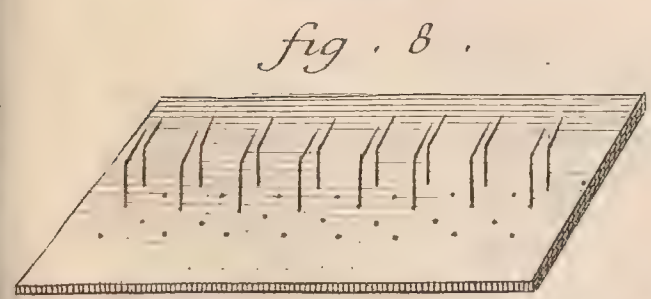
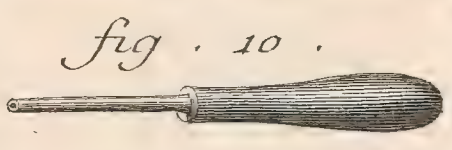
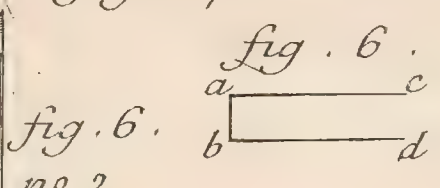
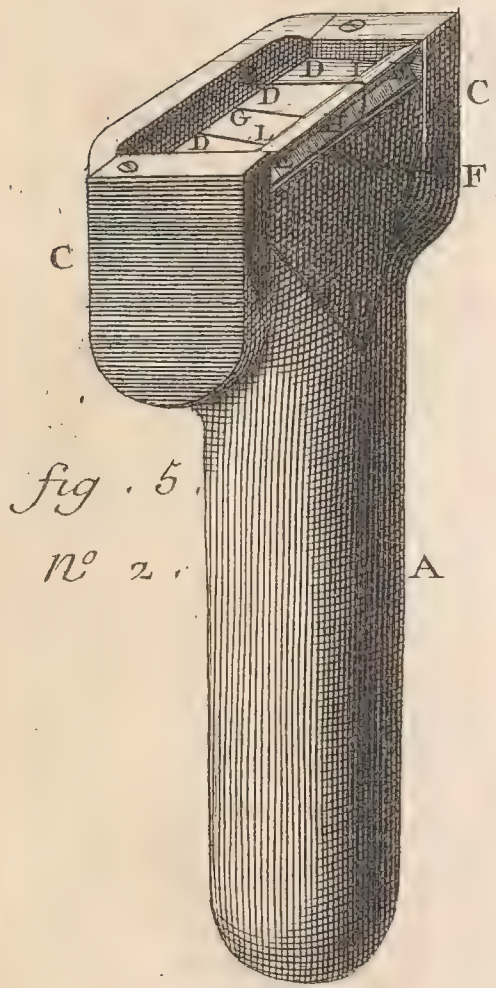
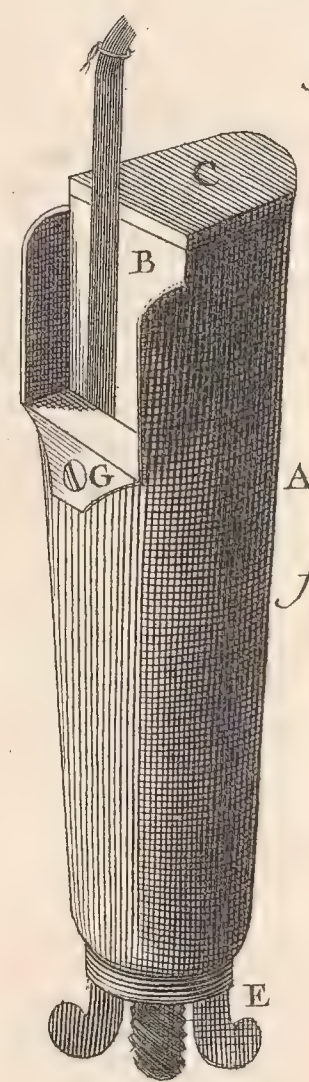
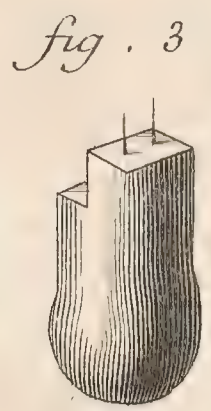
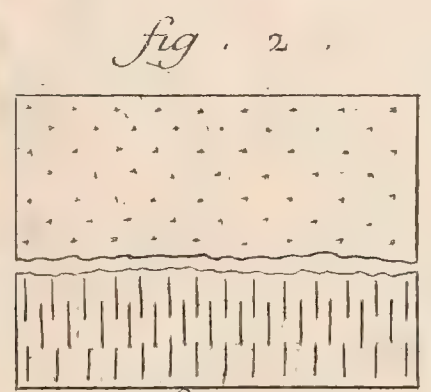
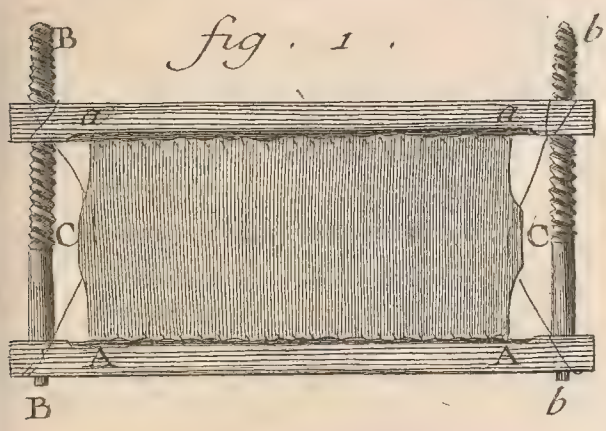
LA vignette représente la boutique d'un cardier.
 Fig. 1. Ouvrier qui pique une peau tendue sur le panteur avec la fourchette.
 2. Ouvrier qui boute ou fiche les pointes dans la peau tendue sur le panteur & piquée.
 3. Ouvrier qui prépare le bois d'une carde.
 1, 2, 3, &c. Cardes & instrumens à l'usage du cardier.

Bas de la Planche.

1. Le panteur.
2. Peau piquée.
3. Fourchette.
4. La jauge.

5. n. 1. Tronçons de fil d'archal au sortir de la jauge.
5. n. 2. Le doubleur.
6. n. 1. pointe au sortir de dessus le doubleur.
6. n. 2. Le crocheur.
6. n. 3. La partie du doubleur qu'on appelle *la gouttière*.
7. Peau garnie de pointes vûe en-dessous.
8. Peau garnie de pointes vûe en-dessus.
9. Le fendoir.
10. Le dresseur.

Voyez dans l'ouvrage au mot CARDIER l'usage de ces instrumens, leur construction & tous les détails de l'art.



Deleht fecit.

Cardier.

CARTIER,

CONTENANT SIX PLANCHES.

Explication de ces six Planches, avec quelques détails particuliers de l'Art, pour servir de supplément à l'article CARTES du Dictionnaire.

Il en est de l'Art du cartier comme de beaucoup d'autres, tels que le mégissier, le chamoiseur, le tanneur, &c. la manœuvre & la langue en varient souvent d'une province à une autre. Voici la fabrication & les termes à l'usage des maîtres cartiers de Paris.

Papiers qui entrent dans la composition de la carte.

On peut faire des cartes avec toutes sortes de papier; mais on n'y en employe que les trois suivans:

1. Le papier-pot.
2. La main-brune ou étresse.
3. Et le papier-cartier.

Le papier-pot est assez blanc, mais peu collé. C'est ce papier qui reçoit l'impression des couleurs; il sert au devant de la carte. Il y en a de deux espèces:

L'espèce de papier-pot la plus commune s'employe au dedans de la carte avec l'étresse, & le papier-cartier, pour rendre la carte plus blanche.

Ce papier est appelé *papier-pot*, parce que c'étoit la marque de la papeterie, lorsqu'on commença à l'employer à la fabrication de la carte. La feuille portoit un pot de fleurs; la marque a changé depuis long-tems, & le nom est resté au papier.

La rame de ce papier doit être du poids de neuf à dix livres, poids de marc.

La *main-brune* ou l'*étresse* est destinée à composer le corps ou l'intérieur de la carte. C'est un papier gris, compact & propre à ôter à la carte toute transparence.

Il y a de l'*étresse forte* & de l'*étresse mince*. La forte doit peser douze à treize livres, la mince, neuf à dix.

L'*étresse forte* entre dans la fabrication des cartes à trois feuilles, dont on forme ordinairement les jeux entiers & de comète, pour que le grand nombre de cartes ne rende pas les jeux trop épais.

L'*étresse mince* entre dans la fabrication des cartes à quatre papiers, comme dans les jeux de quadrille, piquet & brelan.

Dans plusieurs provinces l'on ne fait des cartes qu'à trois papiers. Dans ce cas on les choisit plus forts, surtout pour les jeux où le nombre des cartes est le moindre.

Le *papier-cartier* se fabrique exprès. Il doit être très-blanc & bien collé; la rame en doit être du poids de dix à onze livres; il se place au dos de la carte.

La dimension de ces trois différentes sortes de papiers est de quatorze pouces de long, sur onze pouces & demi de large, la feuille prise dans son entier.

Fabrication des cartes. On commence par choisir, éplucher, nettoyer le papier, en ôter les bords ou ordures.

Plusieurs fabriquans font même frotter l'étresse des deux côtés avec la pierre-ponce, afin de mieux appercevoir les ordures; cela s'appelle *poncer*.

Mais le poncer n'a lieu qu'après le premier collage qui se fait à deux feuilles d'étresse & une feuille de pot jointes ensemble, comme il sera dit ci-après.

Mélage à trois papiers. Le mélange du papier est, à proprement parler, la première opération de la fabrication.

Celui des entières & comète se fait à une ou à deux fois.

Dans le premier cas, les trois feuilles de papier se mêlent ensemble, de manière qu'il y a une feuille de main-brune forte entre deux feuilles de pot, & deux autres de cartier, &c.

Dans le second cas, on mêle une feuille de main-brune avec une feuille de cartier, arrangées de manière

Cartier.

qu'il y a de suite deux feuilles de main-brune & deux feuilles de cartier.

Après que ces feuilles ainsi disposées, ont été collées & séchées, on les mêle de nouveau avec une feuille de pot qui collée, rend le carton complet.

La dernière façon de mêler est la plus usitée, & celle qui donne le plus de corps aux cartes.

Les maîtres cartiers ne pratiquent la première; que lorsqu'ils sont pressés d'ouvrage.

Mélage à quatre papiers. Les cartes de quadrille, piquet & brelan, composées de quatre feuilles de papier, se mêlent à deux fois.

Le premier mélange est de deux feuilles de main-brune, ou d'une feuille de main-brune & d'une feuille de pot, qui collées ensemble, sont appelées *cartons* ou *feuilles d'étresse*.

Le second mélange se fait, en ajoutant aux feuilles d'étresse collées une feuille de pot & une autre de cartier.

L'ordre que l'on tient à cet égard, est de commencer par mêler une feuille d'étresse entre deux feuilles de pot & deux autres feuilles de cartier, comme il a été dit pour le mélange des entières à une fois.

La raison de cet ordre est de faire que les deux feuilles de pot ou de cartier ne reçoivent chacune la colle que par un côté, les cartons se séparant par l'autre côté, comme il sera dit ci-après.

Un bon ouvrier peut mêler par jour jusqu'à dix-sept à dix-huit tas.

Tas à quatre papiers. Ce tas est composé de plus ou de moins de mains de papier, selon la sorte de cartes que l'ouvrier se propose de fabriquer.

Lorsqu'il s'agit de faire des cartes à quatre papiers, le tas est de deux rames pour le premier mélange; savoir, dix mains d'étresse collée, dix mains de pot, & dix mains de cartier; ce qui revient à la quantité de quarante mains, les dix mains d'étresse collée représentant vingt mains.

Tas à trois papiers. Quant aux cartes à trois papiers, lorsqu'on mêle à deux fois, le tas est aussi de deux rames de papier pour le premier mélange; mais pour le second, ou lorsqu'on mêle à une seule fois, le tas est toujours de soixante mains, vingt mains de main-brune, vingt mains de pot, & vingt mains de cartier.

Mais avant que de parler du collage qui se fait immédiatement après le mélange, il convient d'expliquer la manière dont se fait le moulage des cartes à figures ou à têtes; attendu que le papier imprimé des cartes à têtes fait partie du mélange & du collage.

Moulage. Les réglemens faisant défenses aux cartiers d'avoir chez eux ni dans aucuns lieux secrets aucuns moules servant à imprimer les traits des cartes à portraits, & leur étant enjoint de venir faire les impressions au bureau de la régie, à cet effet l'on y a établi des moules.

Ces moules sont gravés sur cuivre ou sur bois; ils sont de différentes grandeurs, relativement au nombre de figures qu'ils contiennent.

Selon les différentes fabriques, ils sont à vingt ou à vingt-quatre, ou même à trente figures.

A Paris & en Alsace les moules ne sont qu'à vingt figures; l'on ne parlera ici que de cette sorte.

Les figures sont rangées sur les moules à quatre de hauteur sur cinq de large.

L'on se sert ordinairement de deux moules pour l'impression des douze différentes figures qui ont eu lieu jusqu'à présent dans les différens jeux d'usage; savoir, les moules de têtes & ceux de valets rouges.

Le premier moule contient deux rois & deux dames de cœur & de carreau.

A

Deux rois & deux dames de trefle & de pique.

Deux valets de trefle & de pique; ce qui fait en tout vingt figures qui sont peintes en cinq couleurs.

Le second contient vingt valets, dix de cœur, & dix de carreau, qui ne sont peints ordinairement qu'à quatre couleurs.

L'on imprime cinq feuilles de la première sorte pour une de valets rouges; ce qui fournit à dix jeux de cartes de toutes sortes.

Dimension de la carte. Les cartes prises dans l'intérieur des traits qui terminent leur carré oblong, sont de trois pouces de hauteur sur deux pouces de largeur. Or il y a une distance intermédiaire entre ces traits, laquelle est d'une ligne en tous sens. On appelle cette distance ou réserve, *champ*. C'est par le champ que se fait la section de la carte avec les ciseaux; en sorte que la dimension de la carte est en tout de trois pouces & une ligne de haut, sur deux pouces & une ligne de large.

Dimension d'un moule à vingt figures. Mais il faut remarquer que les traits ou lignes qui terminent le grand carré qui renferme les figures, n'a qu'une demi-ligne de champ, attendu que la carte n'en doit comporter qu'une demi-ligne sur chacun de ses côtés; en conséquence un moule de vingt figures doit avoir exactement dans l'intérieur des traits qui terminent le grand carré, douze pouces & quatre lignes de haut, sur dix pouces & cinq lignes de large, pié de roi, avec un rebord d'environ six à neuf lignes.

Les dimensions dont il s'agit ici, ont été prises sur les moules actuellement en usage à Paris; mais elles varient selon les lieux. Cette variation doit être connue pour bien juger de la diminution que les cartes peuvent souffrir pour la recoupe.

Il faut que le moule soit posé sur une table solide.

Composition du noir à imprimer. Le noir dont on se sert pour l'impression des premiers traits des figures par le moyen du moule, se fait de colle & de noir de fumée; on les laisse agir l'un sur l'autre, & le noir le plus anciennement préparé, est le meilleur.

Les outils & ustensiles dont on se sert pour cette opération, consistent en une brosse à longs poils, avec laquelle on noircit le moule, & un frottoir de crin ou de lisieres, pour appliquer la feuille sur le moule.

On humecte de tems en tems ces frottoirs avec de l'huile, pour qu'ils coulent plus facilement sur la feuille de papier, & ne la déchirent point.

Il faut user sobrement d'huile, parce que si la feuille en avoit trop, elle ne prendroit pas la colle.

Moistage du papier. Pour que le papier puisse prendre l'impression des traits, il faut qu'il soit moiti; & voici comment cela se fait.

On trempe dans l'huile le papier pot, & ensuite on le met sous presse, afin que l'huile se répande également par tout, & que le superflu en soit exprimé. On laisse ordinairement le papier huilé sous la presse environ sept à huit heures.

Un bon mouleur peut en treize heures de travail mouler deux mille cinq cents feuilles.

Lorsque le moulage est fait, il est d'usage d'étendre les feuilles sur des cordes pour les faire sécher.

Collage. Après la distribution ou l'arrangement des papiers, fait dans l'ordre que nous avons indiqué ci-dessus, en parlant du mélange, l'on procède au collage. Or l'explication de l'une de ces manœuvres devient l'éclaircissement de l'autre.

Il faut seulement observer qu'un bon ouvrier ne peut coller par jour, c'est-à-dire dans treize heures de travail effectif, que douze à quatorze tas composés chacun de quarante mains, ou seulement huit à neuf tas faits chacun de soixante mains, encore cela suppose-t-il un auxiliaire pour presser, piquer & étendre aux cordes les tas qu'il colle; sans cet auxiliaire, il ne peut coller que moitié.

Le premier collage se nomme le *collage en feuille*.

Le second collage se nomme le *collage en ouvrage*.

Il faut que le tas de l'un & de l'autre reste en presse pendant une heure ou environ, afin de faire prendre corps à la colle avec le papier, & en exprimer le superflu.

Il est à observer qu'on ne met ordinairement sous

presse que dix mains de collage en blanc ou deux cents cinquante cartons; une plus grande quantité pourroit s'écarter & se gâter.

Composition de la colle. La colle qui sert à former ou mettre en carton, se fait ordinairement de farine & d'amidon. C'est du degré de cuisson qu'on lui donne, que dépendent sa bonté, sa solidité & sa blancheur. On la fait refroidir dans des baquets. Quand elle est froide, on la passe au tamis pour la rendre égale & la nettoyer d'ordures.

Etendage. Pour faire sécher le collage, si c'est de l'étreffe, on pique & on étend cinq à six feuilles ensemble; si ce sont des cartons avec tous leurs papiers, on les pique par double avec un fil de laiton, le papier-cartier en-dedans, pour les accrocher à des cordes tendues dans un endroit aéré, spacieux & commode.

On ne laisse en été les cartons aux cordes que pendant vingt-quatre heures, à moins que le tems ne soit pluvieux; en hiver on les fait sécher au poêle.

Le tems qu'ils restent aux cordes, dépend alors du plus ou moins de feu que l'on entretient dans les étendages; à un feu vif & égal, il faut trente-six heures pour sécher.

Un commis ne peut être trompé sur cet article, en visitant journellement les étendages d'un cartier, parce qu'on ne peut substituer des cartons sortans de la presse à des cartons en partie ou tout-à-fait secs; qu'il ne s'en aperçoive à la différence de couleur que les uns & les autres présentent à la vue.

Les cartons secs sont abattus & dépinglés en très-peu de tems.

Un ouvrier dans trois heures peut abattre, dépingler & mettre en pile l'ouvrage de la journée d'un colleur; cela s'appelle *abattre le collage*.

Premier séparation des cartons. Il y a deux sortes de séparation, celui de l'étreffe en premier collage, & celui de l'ouvrage ou du second collage.

Le premier est le plus long & de beaucoup; la raison en est que l'on étend aux cordes cinq ou six feuilles ensemble qui collées les unes aux autres par leurs extrémités, ne peuvent être séparées qu'avec peine; au lieu que l'ouvrage ou le second collage n'est étendu que double à double; ce qui en rend la séparation plus aisée.

On ne peut évaluer qu'imparfaitement le tems de cette manœuvre, parce que les maîtres cartiers ne font séparer leurs étreffes & ouvrage qu'à différens intervalles, selon qu'ils en ont besoin.

On estime cependant qu'un ouvrier peut séparer par jour vingt-cinq grosses d'étreffes, & quatre cents cinquante mains d'ouvrage.

La grosse contient douze mains, la main vingt-cinq cartons. L'usage est de compter l'étreffe collée & les cartons de tête par grosses, & les cartons de points par dix mains.

Avant que de parler du second séparation, on va expliquer de quelle manière se fait la peinture, attendu que le dernier séparation se fait après que les cartons ont été mis en couleur.

Peinture. Après que les cartons sont redressés, on les peint; & cette manœuvre s'appelle *habillage*.

Les têtes ou figures reçoivent plusieurs couleurs, savoir, cinq pour les rois, dames & valets noirs, le jaune, le gris, le rouge, le bleu & le noir. Les valets rouges ne reçoivent que les quatre premières.

Il faut pour cet effet cinq patrons. Ces patrons sont découpés chacun relativement aux parties des figures auxquelles on destine chaque couleur. Ils sont vernis ou mastiqués, & on les nomme *imprimures*. Les imprimures pour les points ne diffèrent pas des *imprimures* pour les figures.

Il y a cette différence de la peinture des têtes à celle des points, que les têtes se peignent par grosse, & les points par main.

Un ouvrier ne peut peindre par jour que douze mains de tête; il peint au contraire soixante mains de points, attendu qu'il n'y a qu'une couleur à appliquer aux points, & cinq aux têtes.

Lorsque les couleurs ne sont pas placées contiguëment les unes aux autres, & qu'elles laissent en-

tre elles un espace non peint; ce défaut de la carte s'appelle une *fenêtre*.

Dernier séparation de cartons. Pour éviter que le côté du papier-cartier ne soit taché, lorsqu'on imprime les couleurs, on laisse deux cartons ensemble, le papier-cartier en-dedans, & les côtés du papier-pot en-dehors recevant la peinture. Quand on a peint, on sépare les cartons, en déchirant un peu un des angles, afin de pouvoir insérer entre eux un couteau de bois. On exécute cette opération avec la main, si le carton est bien sec.

Un ouvrier peut séparer par jour, comme il a été dit ci-dessus, jusqu'à quatre cens cinquante mains de cartons.

Chauffage & lissage. C'est la lisse qui donne aux cartes le luisant qu'on leur voit; le lissage se fait comme on va dire.

On fait chauffer les cartons dans des chauffoirs de différentes sortes, selon l'emplacement du maître cartier.

Le carton se chauffe d'abord pardevant, c'est-à-dire du côté des couleurs, puis on le frotte avec un frottoir de lisière ou de feutre. On a passé dessus auparavant un morceau de savon bien sec; il ne s'attache au carton qu'une portion très-légère de savon. Cette portion de savon fait couler la lisse, & l'empêche d'érafler le carton. Quand on a savonné le carton, on le lisse du côté où il a reçu cette préparation.

La lisse est composée de cinq parties essentielles.

D'une table un peu flexible, sur laquelle est posé un marbre poli, un peu plus grand que les cartons.

Ce marbre est appliqué sur la table, & il sert de soutien à la feuille qu'on lisse avec un caillou.

Le caillou s'aiguille sur un grais; il est emboîté dans un morceau de bois à deux manches, ou, comme disent les ouvriers, à deux mancherons ou poignées. Cette boîte tient au bout d'une perche qui est bridée par son autre bout à une planche tenue au plancher verticalement au-dessus du marbre. Cette planche fait ressort & détermine le degré de pression convenable pour lisser & lustrer le carton.

Après cette première opération, on en use de la même manière pour le derrière ou le dos de la carte.

Boutée. Les cartiers lissent leurs ouvrages par *boutées*. Une boutée est ordinairement de quarante sixains, & employe plus ou moins de cartons, selon l'espece de jeux. Le nombre des cartons ne varie jamais, par rapport aux têtes & aux valets, parce que le nombre en est toujours le même pour toutes sortes de jeux.

On subdivise les boutées par patrons. On entend par un patron une quantité de chacune des especes de cartons qui servent à former le jeu, & cette quantité est plus ou moins forte, selon le nombre & l'espece de cartons à réduire en jeux.

Il y a des patrons de têtes où les valets rouges sont compris, des patrons de gros jeux, qui sont les dix, les neuf & les huit.

Des patrons de bas jeux, qui sont les six, les cinq, les quatre, les trois & les deux.

Des patrons de sept & d'as, parce qu'ils sont peints ensemble sur le même carton.

Une boutée de quarante sixains d'entieres est composée de six mains de têtes, une main de valets rouges, huit mains de gros jeux, deux mains de sept & d'as, & dix mains de bas jeux.

On peut estimer là-dessus les boutées de quadrilles, piquets & brelans, dont il n'y a à retrancher que le gros ou le bas jeu.

Il y des maîtres cartiers qui ne composent leurs boutées que de trente ou même vingt sixains; cela dépend de leur vente. Dans tous les cas il ne s'agit que de proportionner le nombre de feuilles que chaque patron contiendra, à la quantité de sixains à fabriquer.

L'usage des cartiers est d'avoir toujours plusieurs boutées de toute espece lissées par-devant. Ils ne font lisser le derrière ou dos, qu'à mesure qu'ils réduisent en jeux, parce que l'air altere le luisant de la lisse, & qu'on ne peut trop attentivement conserver l'égalité de blancheur au côté de la carte que le joueur regarde quand il mêle ou qu'il donne.

Un bon ouvrier peut lisser par jour des deux côtés vingt à vingt-cinq mains de cartons.

Le carton est plus ou moins luisant, selon le nombre de coups de lisse qu'il reçoit; l'ordinaire est de vingt-quatre coups de lisse sur chaque côté.

Ceux qui ne donnent au carton que seize coups de lisse, doivent faire un tiers plus d'ouvrage.

Mener aux ciseaux. Lorsqu'une boutée de cartons est lissée par-devant & par-derrière, on la réduit en cartes.

Cette opération se fait avec deux paires de ciseaux, l'une grande, & l'autre petite.

Les grands ciseaux ont environ vingt pouces de longueur de tranchant; les petits, onze pouces aussi de tranchant.

Ils sont montés & attachés sur des tables qui sont exprès faites, & où des vis & des écrous les arrêtent solidement, & les placent à la distance convenable de leurs estos qui sont scellées à ces tables. Il y a deux aiguilles piquées vis-à-vis le tranchant; ces aiguilles servent à diriger & guider le carton.

Rogner & traverser. On commence par rogner aux grands ciseaux le bout d'en-haut du carton, puis son côté droit, ensuite on le divise en quatre coupeaux, c'est-à-dire en autant de portions qu'il contient de cartes de hauteur; & cela s'appelle *traverser*.

Trancher. On corrompt le coupeau, c'est-à-dire qu'on le rend concave sur sa longueur du côté de la peinture, pour le mener plus facilement aux petits ciseaux, ou le trancher.

Un bon ouvrier peut dans quatre heures mener aux grands & petits ciseaux une boutée de quarante sixains d'entieres. On peut régler là-dessus le tems qu'il emploie pour les boutées de piquets & de brelans.

Des tables. Les cartes coupées sont portées à la table où elles doivent être assorties, triées, recoulées, jetées & enveloppées par jeux & par sixains.

Triage & recoulage. Ces opérations consistent à enlever avec une pointe d'acier les ordures qui se trouvent sur le devant & le dos de la carte; séparer les blanches des brunes, & les défectueuses des bonnes, &c.

Par ce travail chaque sorte se trouve composée de quatre especes différentes, 1. des belles qu'on appelle *la fleur*, ce sont les plus blanches & les plus nettes; 2. des brunes qui se nomment *fonds*, la qualité du papier en est inférieur à celle du papier des belles; 3. les communes qui ont des défauts, & qu'on appelle *maîtresses*; 4. les cassées qu'on vend à la livre.

Il y a ordinairement sur une boutée de quarante sixains, deux sixains de fonds, deux ou trois sixains de maîtresses, deux ou trois sixains de cassées, & le reste de fleur.

D'où il s'ensuit que les déchets du maître cartier peuvent être évalués à cinq ou six pour cent.

Assortissage. L'assortissage consiste à rassembler par forte les cartes menées aux ciseaux, c'est-à-dire à réunir les rois de carreau ensemble, les dames de carreau ensemble, & ainsi des autres especes de cartes.

Jetter. Les cartes assorties sont mises en jeux; c'est ce qui s'appelle *jetter*.

La première carte placée dessus la table pour former un jeu, s'appelle *la couche*.

Envelopper. Lorsque les jeux sont complets, on les enveloppe dans des papiers à l'enseigne du fabricant; cela s'appelle *plier en jeux*. On fait ensuite la couche, c'est-à-dire que l'on met la fleur des cartes de manière qu'en composant les sixains, il se trouve à chaque bout du sixain un jeu de fleur.

Un bon ouvrier peut par jour assortir, trier, recouler, jetter ou réduire & envelopper en jeux & sixains une boutée de quarante sixains d'entieres; mais comme cette boutée est plus forte pour le travail que celle des autres especes de jeux, il y a peu d'ouvriers qui puissent en venir à bout.

Par le détail précédent de la fabrication des cartes, & du tems qu'un ouvrier emploie à chaque opération, il est facile d'estimer l'ouvrage d'un maître cartier, selon le nombre des ouvriers qu'il occupe.

D'ailleurs avec un peu d'attention à suivre le travail,
A ij

il lui seroit difficile de frauder, sans qu'on ne s'en aperçût.

L'unique ressource de la fraude est d'avoir des atteliers cachés qu'on appelle *cremones*; mais si les précautions qu'on a prises pour prévenir ou réprimer les différents genres de fraudes que l'expérience a fait connoître, ne réussissent pas entièrement, elles la réduisent à peu de chose, eu égard au péril qu'on court, & aux punitions auxquelles on s'expose.

Suivant les statuts des cartiers de Paris, les ouvriers ne peuvent travailler en été que depuis quatre heures du matin jusqu'à huit heures du soir; & en hiver, que depuis cinq heures du matin jusqu'à neuf heures du soir; comme il est d'usage d'accorder trois heures pour les repas, le tems du travail se réduit à treize heures par jour pour toute l'année.

Nous allons maintenant expliquer nos Planches; ensuite nous exposerons sommairement les articles du Règlement sur la fabrication des cartes.

PLANCHE I^{re}.

La vignette ou le haut de la Planche montre l'atelier d'un cartier.

- Fig. 1. Ouvrier qui peint des têtes.
2. Ouvrier qui peint des points.
3. Lisseur.
4. Coupeur.
5. Ouvrière qui apporte des cartons au coupeur.
6. Assortisseur ou trieur ou recouleur.
7. Ouvrier à la presse.
8. Chaudière à colle.
9. Chauffoir.

Bas de la Planche.

1. Carton à l'étendage avec son épingle.
2. Pointe à trier ou enlever les bros.
3. Poinçon à percer les cartons à étendre.
4. Colombier ou boîte pour les cartes superflues.
5. Moule gravé en bois ou en cuivre pour imprimer le trait.
6. Patron jaune. Il y en a pour toutes les couleurs.

PLANCHE II.

Fig. 7. Chauffoir en grand.

8. Lissoire avec ses détails.
1 M 2, boîte de la lissoire.
n, la pierre.
M n, boîte de la lissoire, vûe en dessous & en dessus.
n, la pierre.
8. a b, la planche qui fait ressort, & qu'on appelle l'aviron. c d, la perche. 3, 4, 5, 6, 7, la marche avec la corde qui part des bouts de la marche, & passe sur l'aviron. 1 M 2, la boîte avec la pierre.
A, le marbre. B, la table.

Fig. A & fig. B. Chevalets qui soutiennent des cartons.
A, chevalet chargé de cartons à sécher. B, chevalet chargé de cartons secs.

PLANCHE III.

Fig. 9. Brosse à coller.

10. & 11. Grands ciseaux désassemblés.
12. n. 1. L'esto avec les grands ciseaux assemblés & montés sur la table.
Z, l'esto.
A B, la table.
4, 4, les tenons qui assemblent l'esto à la table.
5, 5, fig. 12. n. 2. clavettes ou clés des tenons 4, 4.
2, 2, litau fixé sur la surface de l'esto, fig. 12. n. 1.
12, vis fixée sur l'esto, fig. 12. n. 1. & n. 2.
a, fig. 12. n. 4. la même vis.
b, son écrou.
1, 2, fig. 12. n. 4. entrailles ou échancrures, ou arrêtes pratiquées à la tête de la vis 12, fig. 12. n. 1.
12. n. 2. L'esto avec la table & les autres parties vûes sous un point ou dans une direction oblique à celle de la fig. 12. n. 12, la vis de l'esto, dont l'arrête fixe un des bouts des lames des ciseaux. r, s, clou

& écrou des ciseaux. 1, 1, vis & écrou qui fixent l'extrémité de la même branche des ciseaux sur la table. 3, 3, 3, épingles plantées qui dirigent le carton à couper. 5, 5, clavettes. 4, tenons.

12. n. 3. Les petits ciseaux avec leur esto. r, s, leurs cloux. 4, tenon. 1, vis avec son écrou, qui fixe sur la table l'extrémité de la branche 2 des ciseaux.
12. n. 4. La vis 12 de l'esto, vûe séparément. a, la vis. b, son écrou.
12. n. 5. 1, 1, la vis qui fixe l'extrémité de la branche des ciseaux sur la table, avec son écrou.
12. n. 6. Une des épingles de l'esto.
12. n. 7. r s, clou des ciseaux, avec son écrou.
13. Frottoir ou frotton.
14. Porte-coupeaux.
15. Chaperon.
16. Ciseaux à main.

PLANCHE IV.

La vignette montre l'atelier du collage avec sa presse.
Fig. 1. Ouvrier qui fait de la colle sur son fourneau.
2. Presse.

Bas de la Planche.

- A, Vûe de la plate-forme de la presse.
B, coupe de la même partie de la presse sur sa longueur.
C, face latérale de la même partie.
D, coupe de la même partie sur sa largeur.
E & F, ais de presse vûs en-dessus & en-dessous.
G, coupe verticale de la chaudière & du fourneau à colle.
H, tamis à colle.
I, porte-tamis.
K, cuillère à colle.
L, baquet à colle.

PLANCHE V.

Fig. 1. Compasage en cœur.

2. Compasage en carreau.
3. Compasage en trefle.
4. Compasage en pique.

Ces quatre sortes de compasages sont des instrumens qui servent à former toutes les espèces de patrons, lorsqu'il s'agit de renouveler ces patrons.

PLANCHE VI.

Fig. a, emporte-pièce en carreau.

- b, carreau emporté.
c, guide de l'emporte-pièce en carreau.
d, emporte-pièce en pique.
e, pique emporté.
f, guide de l'emporte-pièce en pique.
g, emporte-pièce circulaire.
h, petit espace circulaire emporté.
i, guide de l'emporte-pièce circulaire.
k, emporte-pièce en trefle.
l, trefle emporté.
m, guide de l'emporte-pièce en trefle.
n, emporte-pièce en cœur.
o, cœur emporté.
p, guide de l'emporte-pièce en cœur.
q, calibre.
r, épingle.
s, couteau de bois dit à séparer.
t, savonnet ou savonnoir.
u, pierre-ponce.
x, pointe à trier.
y, brosse à essuyer les patrons.
z, carton en blanc.
O, pinceau.
1, platine à couleur.
2, calotte à la couleur.
3, goupillon.
4, table.

Moyens d'assurer la perception du droit sur les cartes.

Le règlement du 9 du mois de Novembre 1751 prescrit six moyens principaux pour assurer la perception du droit, & pour obvier à tous les abus.

1°. De faire fournir par la régie aux cartiers le papier-pot sur lequel le droit devra être perçu lors de la livraison.

2°. De coller sur chaque jeu & sixain une bande de papier, sur laquelle sera empreinte la marque de la régie.

3°. De ne permettre qu'aux cartiers fabriquant, & à ceux qui seront commis par la régie, de vendre & débiter des cartes.

4°. De restreindre la fabrication des cartes à certaines villes.

5°. D'obliger tous les maîtres cartiers de se faire inscrire sur des registres qui seront tenus à cet effet dans les bureaux de la régie, & d'y déclarer leurs compagnons & apprentifs.

Premier objet. Fourniture du papier-pot. L'obligation imposée aux maîtres cartiers, de n'employer d'autre papier propre à l'impression des cartes à figures & à points, que celui qui leur sera fourni par les régisseurs, en assurant le droit, a pour but d'en rendre la perception plus aisée, & de désigner le lieu de la fabrication.

Ce papier est marqué par autant de filagrammes séparés que la feuille peut contenir de cartes; en sorte que chaque carte doit contenir une de ces marques.

Il suit de ce qui a été dit à l'article *Cartes*, & dans ce qui précède l'explication des Planches, que la multitude des opérations rend aux cartiers la fraude difficile.

La ressource d'un lieu secret appelé *cremone*, est dispendieuse, & n'est pas sans péril. Les cartes faites en fraude dans les cremones, n'ayant point la marque de la régie, sont saisissables chez les cartiers & chez les particuliers.

Le droit, conformément à l'article 3 du règlement, peut se percevoir à raison de ce que chaque feuille contient de cartes, indépendamment du prix marchand du papier & du déchet accordé.

Deuxieme objet. Le moulage. On a imaginé d'ôter les moules aux cartiers, & de les obliger de venir faire leur moulage à la régie, parce qu'ayant des moules, ils au-

roient pu facilement travailler en secret, mouler les cartes de tête sur du papier libre, & les mêler parmi les points fabriqués avec le papier de régie; ce qui auroit rendu la fraude difficile à démontrer; les couleurs appliquées offusquant le filagramme du papier de régie.

L'article 22 du règlement prononce les peines les plus graves contre les graveurs & tous autres qui graveront aucuns moules & aucunes planches propres à imprimer des cartes, sans la permission expresse du régisseur.

Troisième objet. Bande de contrôle. Par cette bande, avant que d'ouvrir un jeu, on peut discerner la fraude. Cette bande se fait au balancier de la marque de régie; c'est une espèce de papier timbré. D'ailleurs le rapport des bandes données aux cartiers avec le papier-pot qu'on leur a livré, & la quantité du moulage les absout ou les accuse.

Quatrième objet. Débit réservé aux maîtres cartiers & autres qui en ont la permission du régisseur. Par ce moyen on connoît tous les débitans légitimes, condition nécessaire à la perception du droit. Le régisseur a son intérêt à n'accorder sa permission qu'à des gens aisés & de probité.

Cinquième objet. Fabrication restreinte à certaines villes. De-là suit la diminution des frais de régie, & la facilité de la régie.

Sixième objet. Cartiers inscrits, & compagnons & apprentifs déclarés. Cette précaution donne lieu de comparer l'emploi du papier, le travail & le débit.

Septième objet. Cremones & lieux secrets. Il est défendu aux cartiers d'en avoir sous les peines les plus graves; ces peines s'étendent même aux propriétaires qui auront connivé à la fraude.

L'exécution du règlement ne peut pas être la même partout. Il y a des villes qui ont leurs franchises, leurs privilèges, qu'il faut ménager. Ainsi à Strasbourg, si la régie a lieu, c'est le magistrat qui doit veiller à l'intérêt de la régie, juger les procès, lever le droit, nommer les commis, compter avec le régisseur, & adresser les fonds directement au trésor de l'Ecole royale militaire, à laquelle ils ont été attribués. Tels furent du moins les moyens qu'on avoit en vue pour prévenir toute discussion, lorsqu'il fut question d'établir la régie dans ce lieu & d'autres pareillement privilégiés. Voyez l'art. *Cartier*.

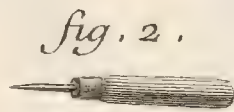
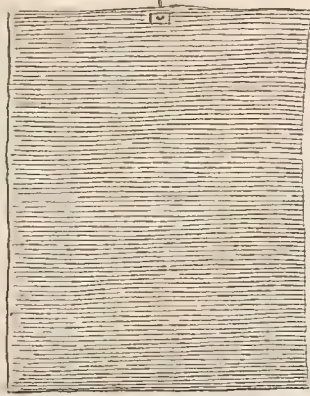
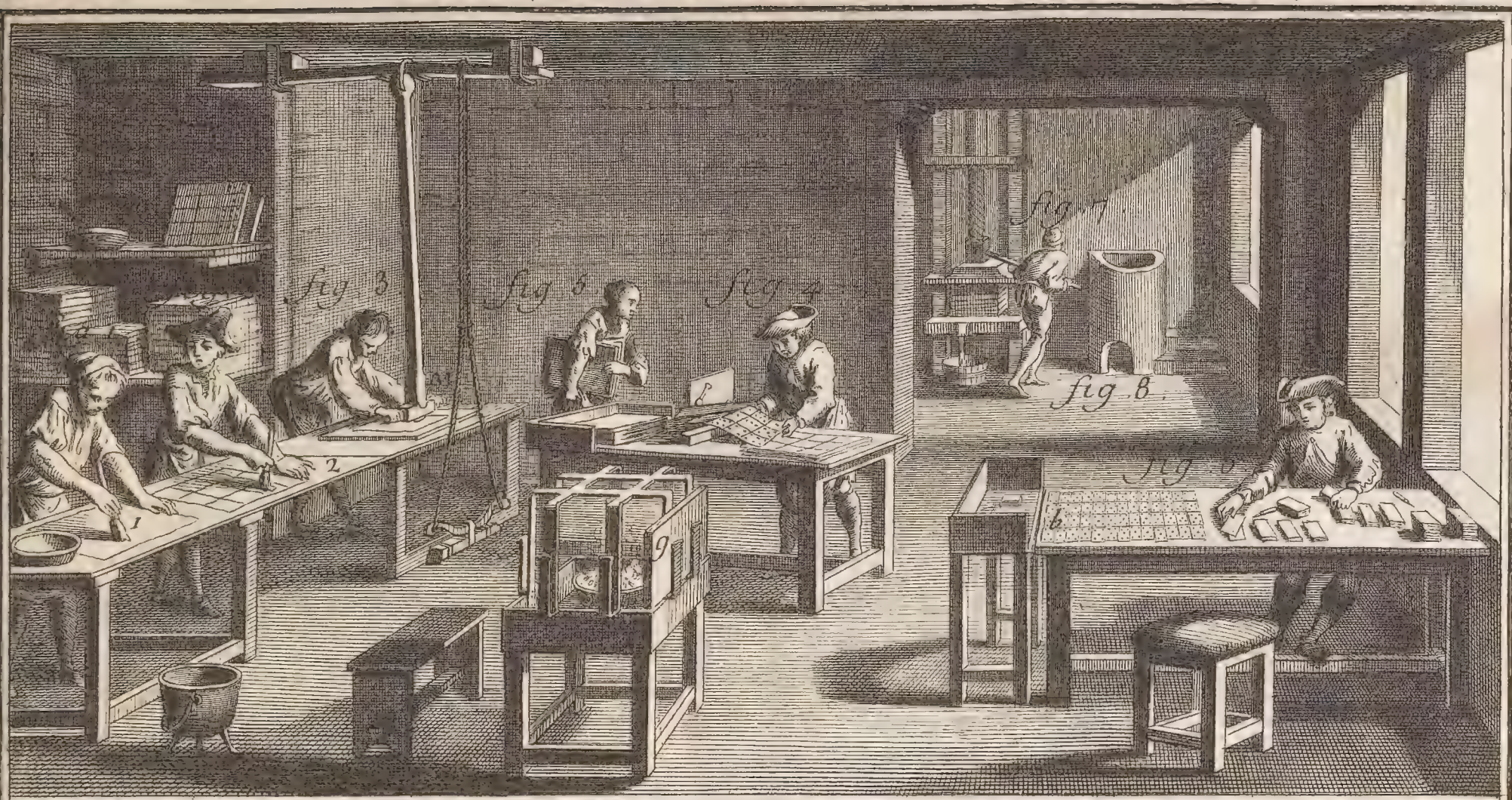


fig. 6.

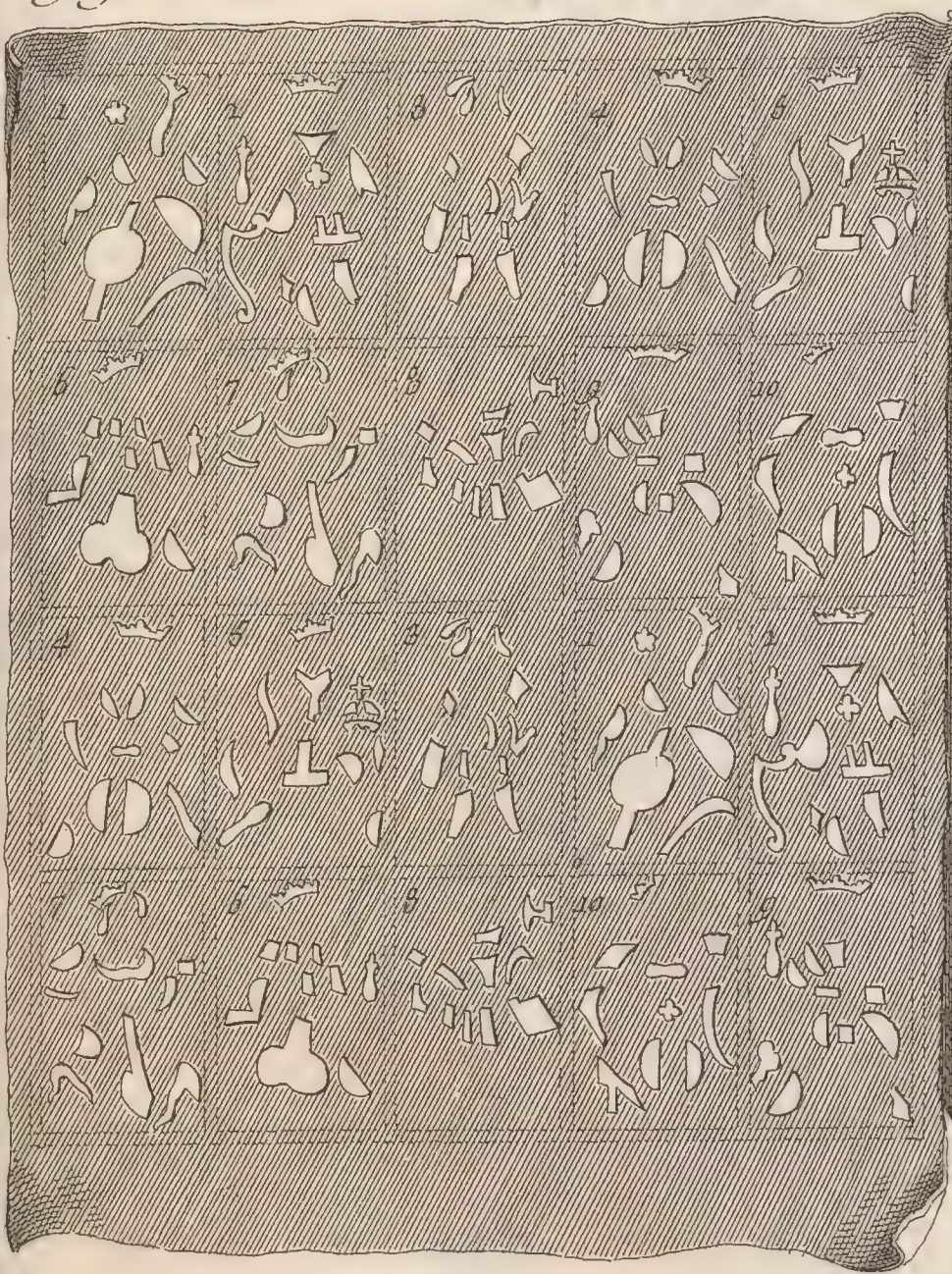


fig. 5.

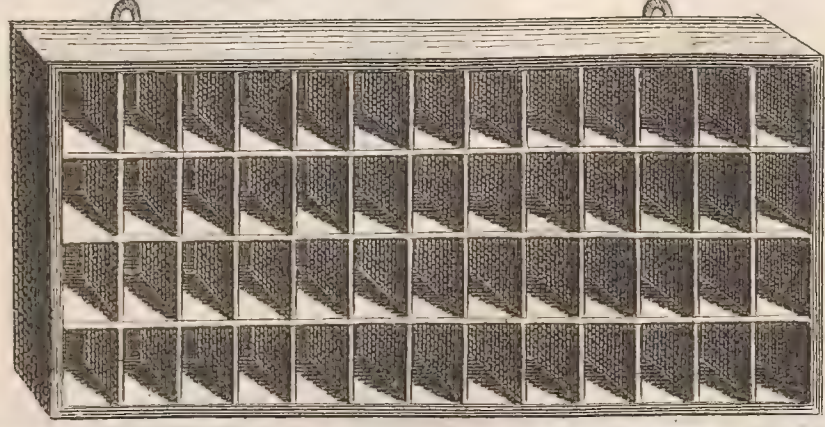
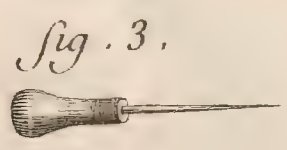


fig. 4.

Definit. fait

Cartier.

fig. A.

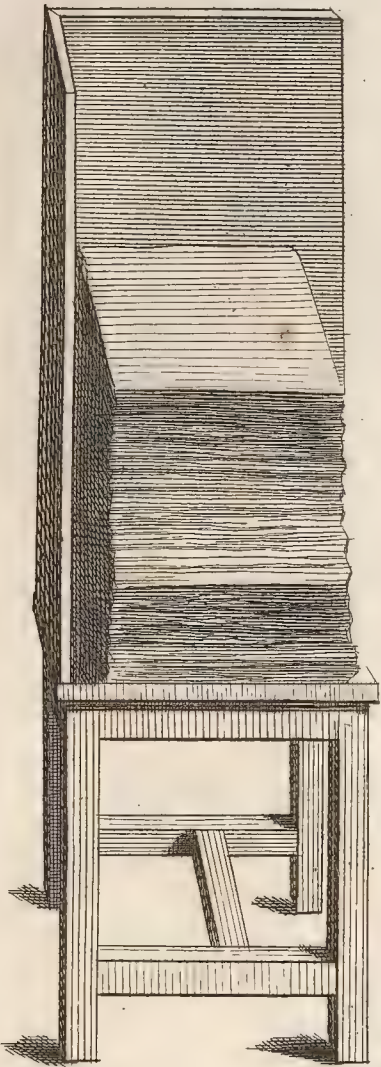


fig. 7

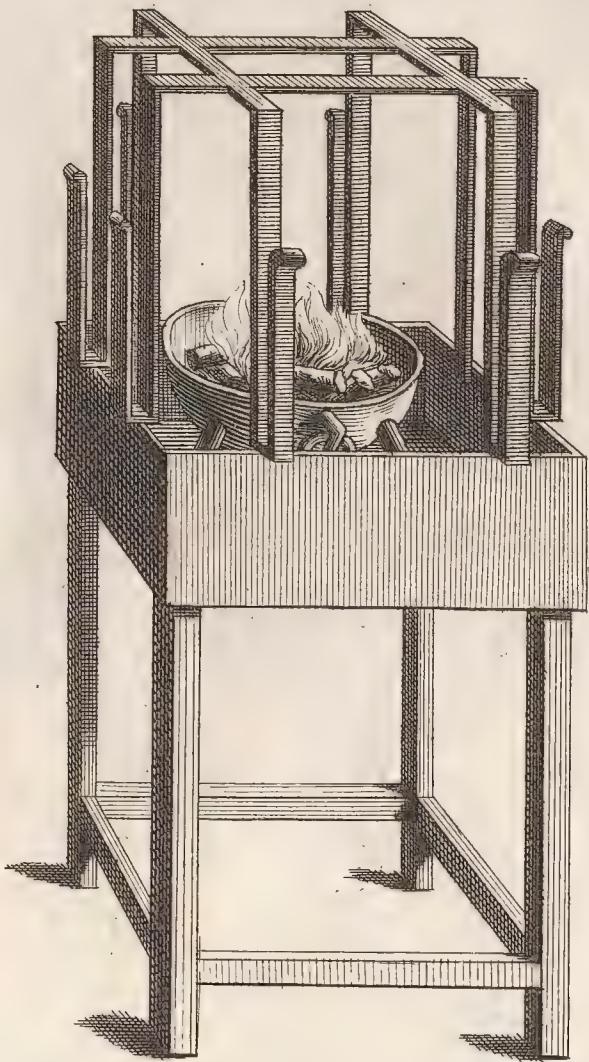
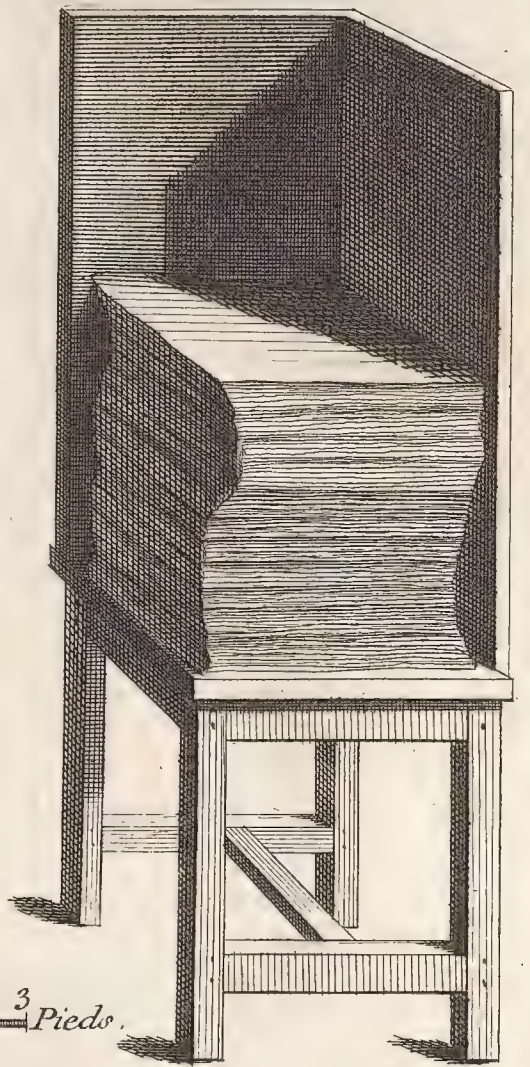
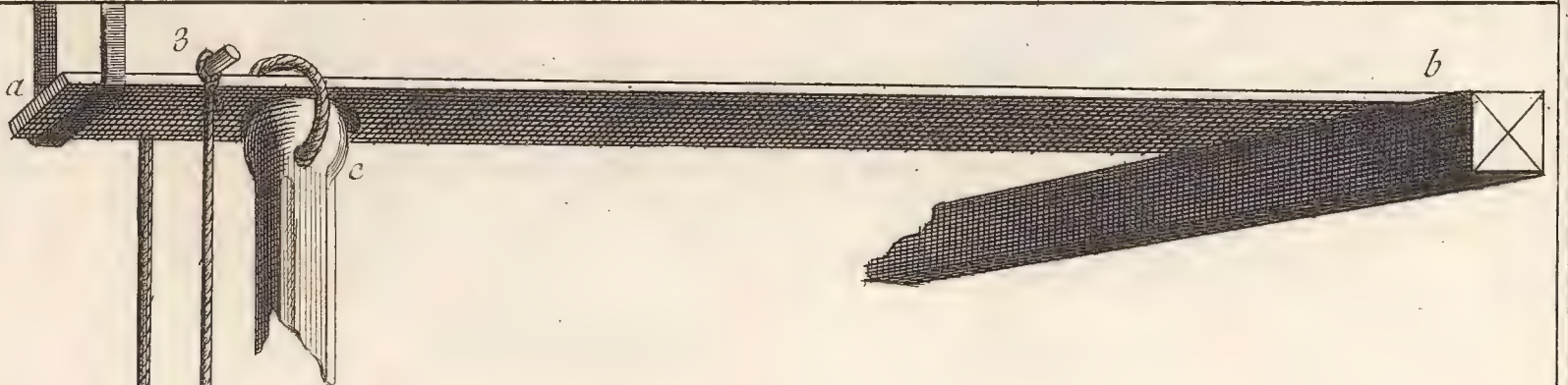


fig. B.



3 Pieds.



Pieds

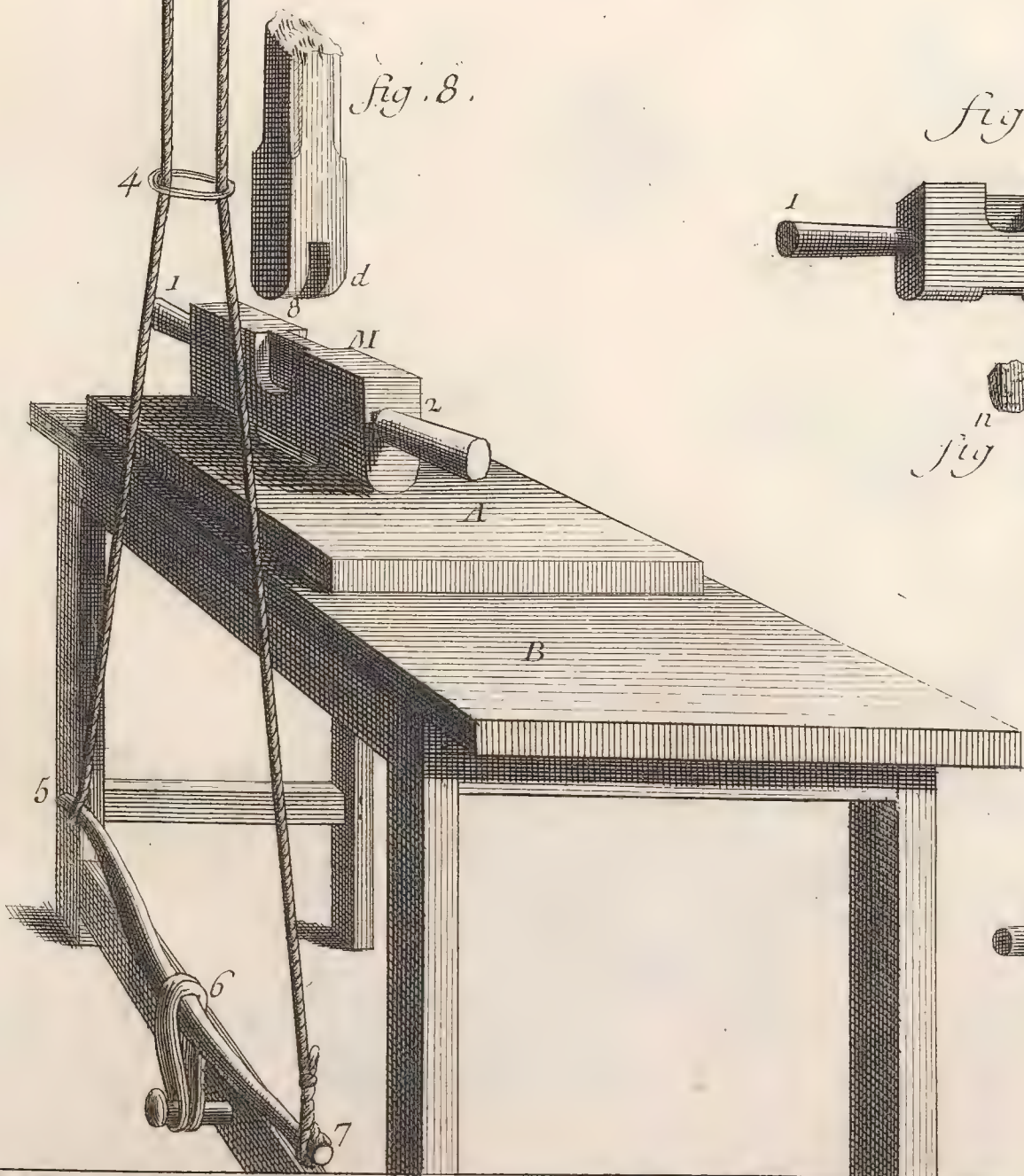
4

3

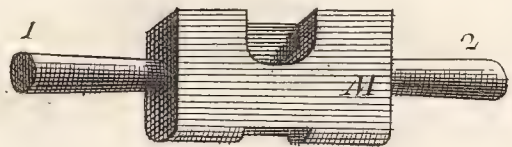
2

1

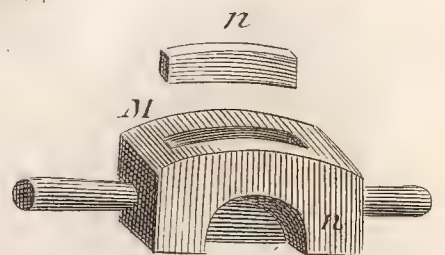
fig. 8.



fig



fig



Prevost fecit.

Cartier.

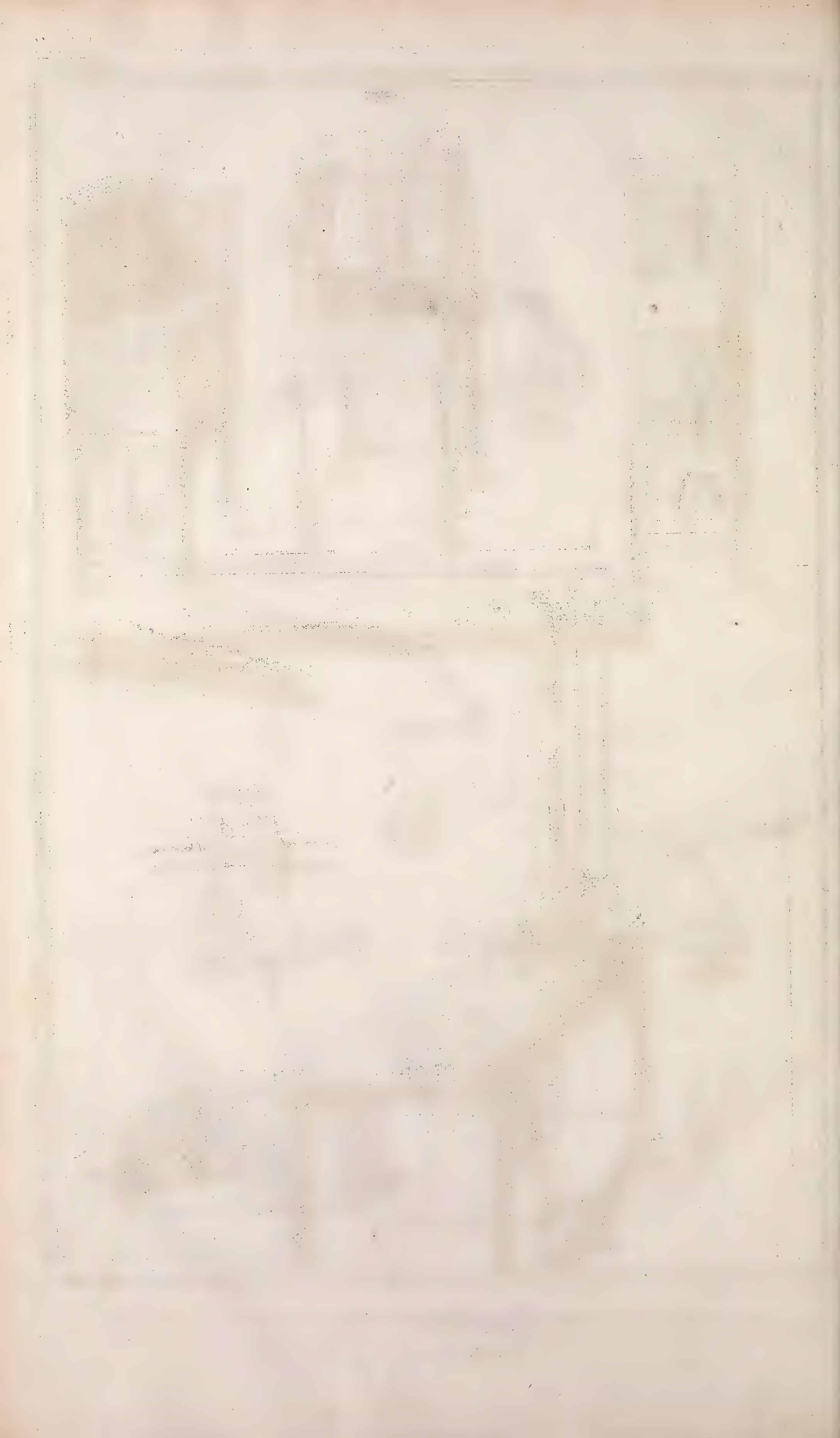


fig. 12.
n° 6.

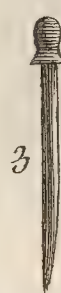


fig. 12. n° 4.

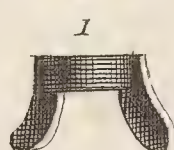
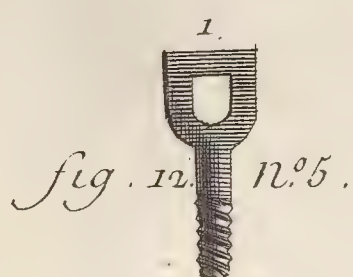
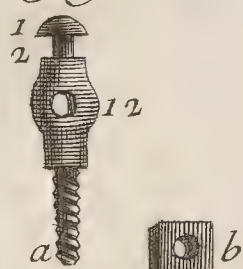


fig. 12. n° 7.



fig. 12.

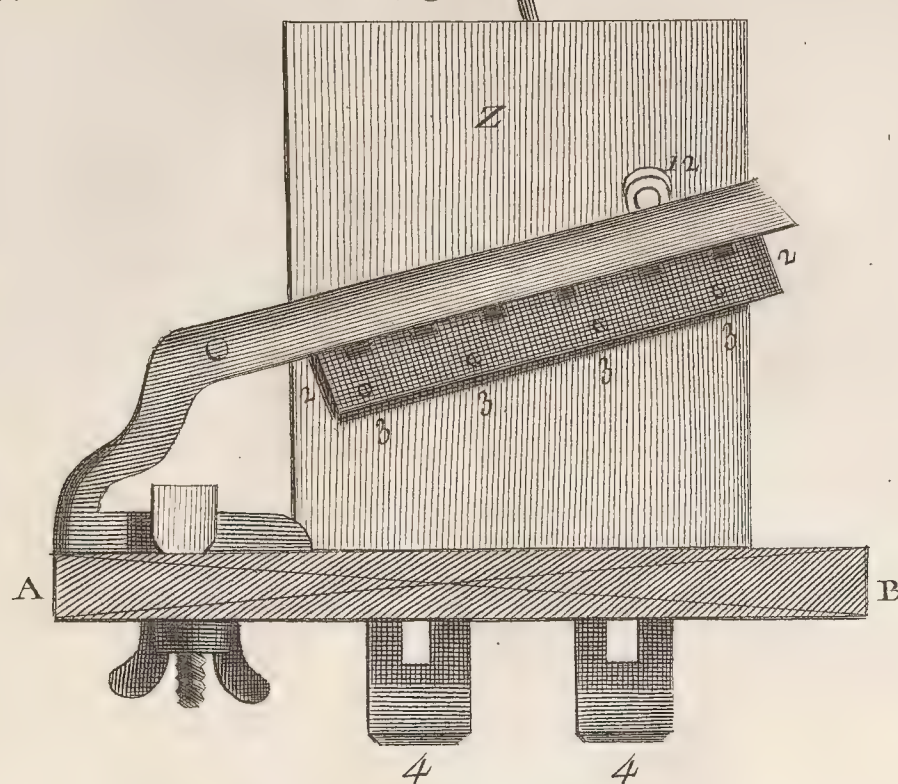


fig. 9.

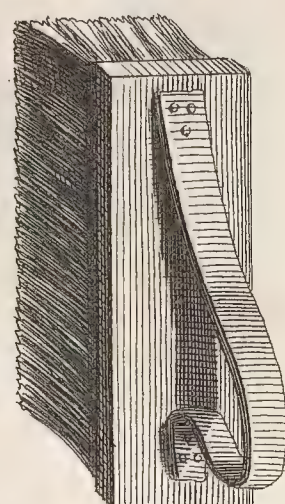


fig. 10.



fig. 11.

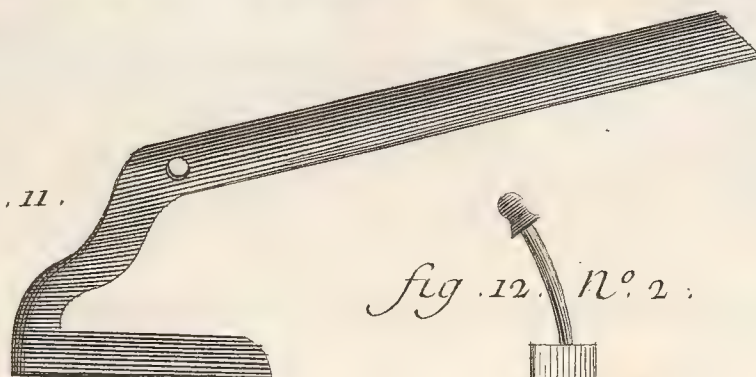


fig. 12. n° 2.

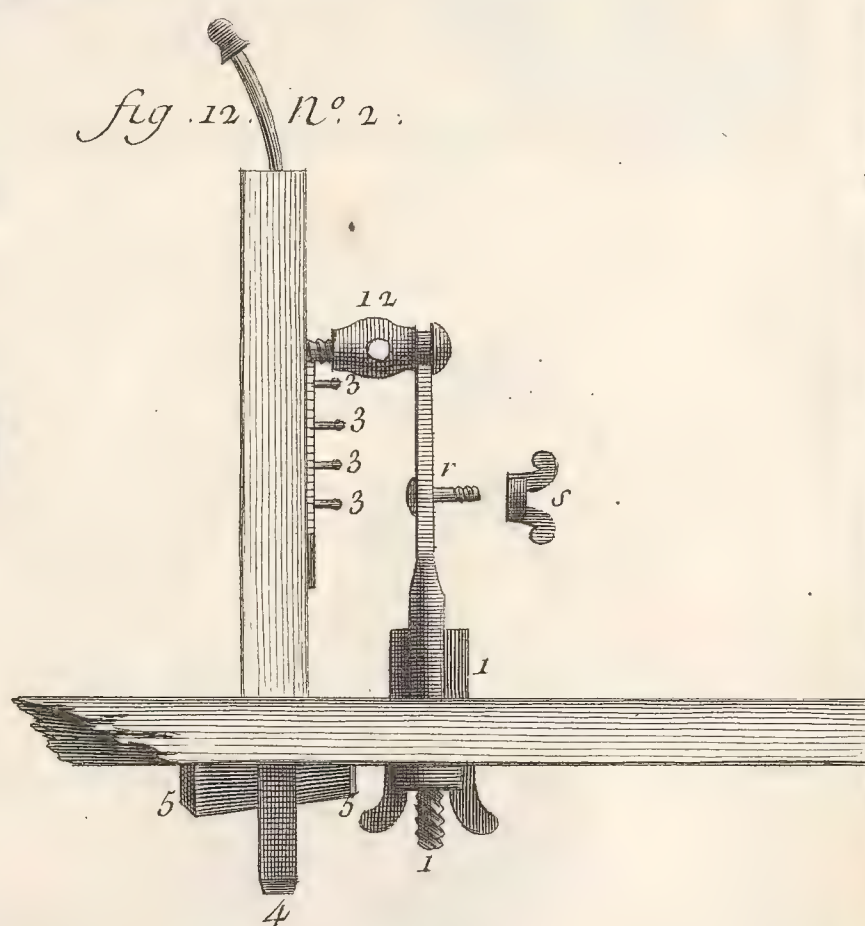


fig. 12. n° 3.

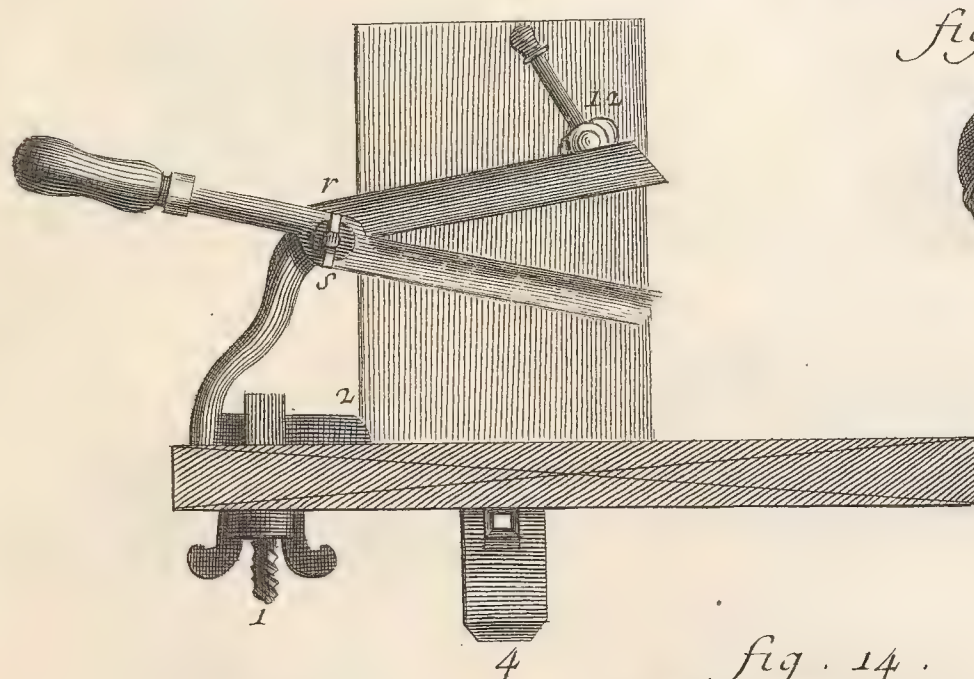


fig. 13.

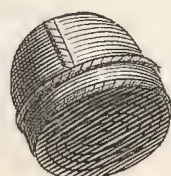


fig. 16.

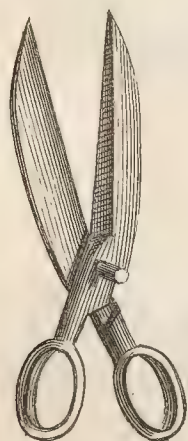


fig. 14.

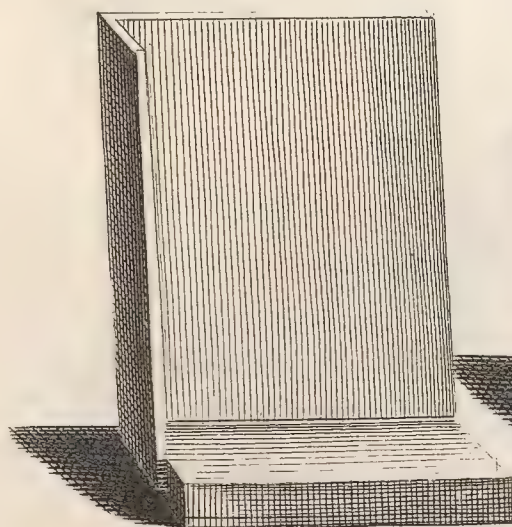
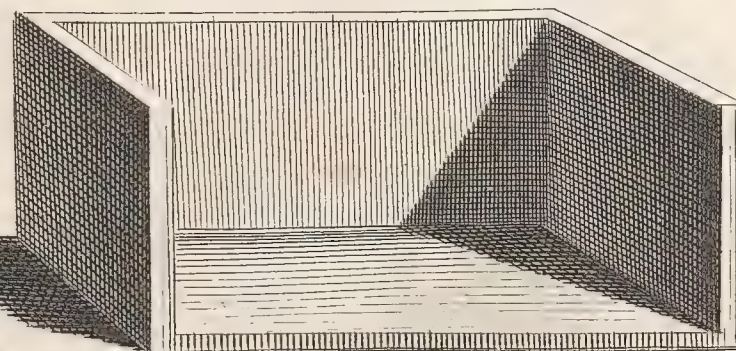


fig. 15.



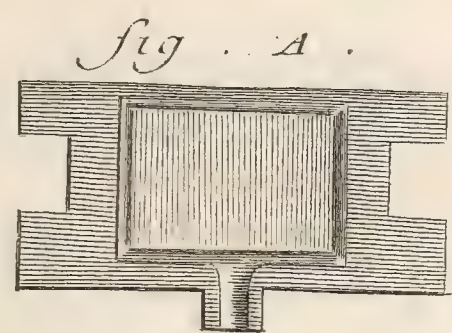
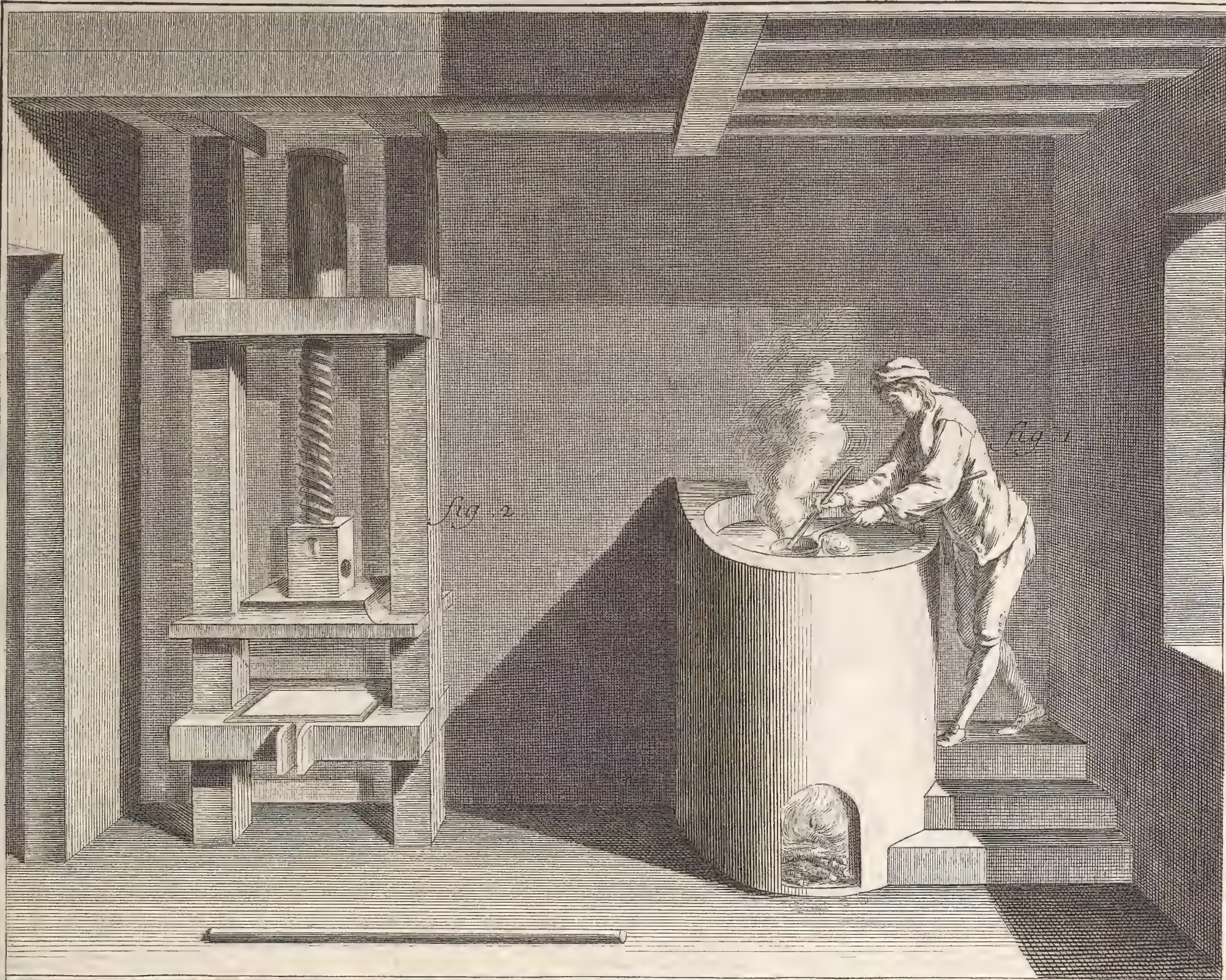


fig . H .

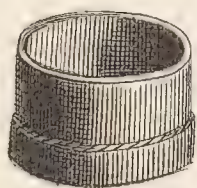


fig . E .



fig . B .



fig . I .

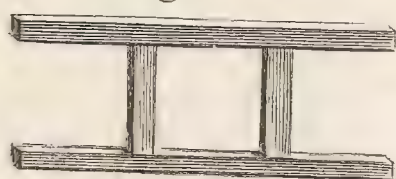


fig . F .

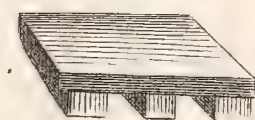


fig . G .

fig . C .

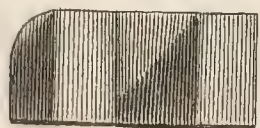


fig . K .

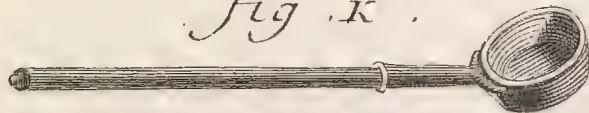


fig . L .

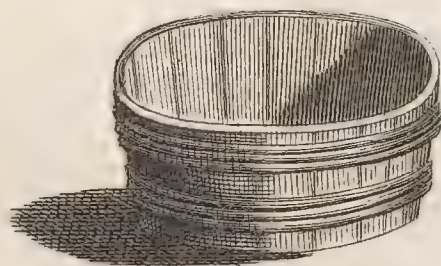
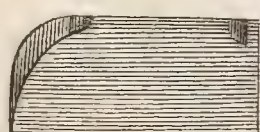


fig . D .



5 Pieds.

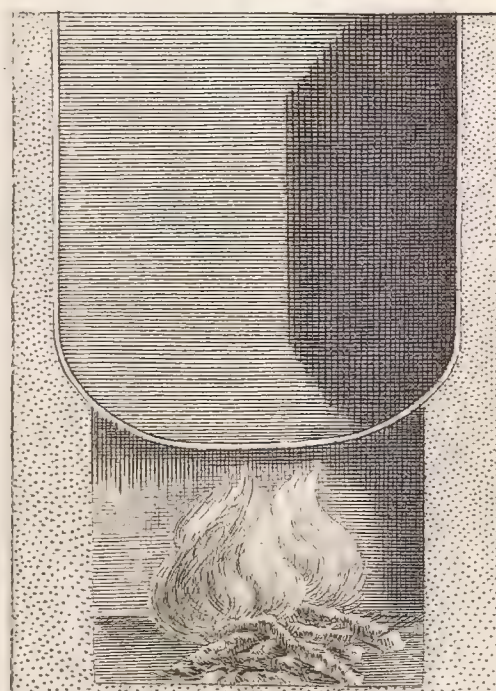


fig. 2.

fig. 1.

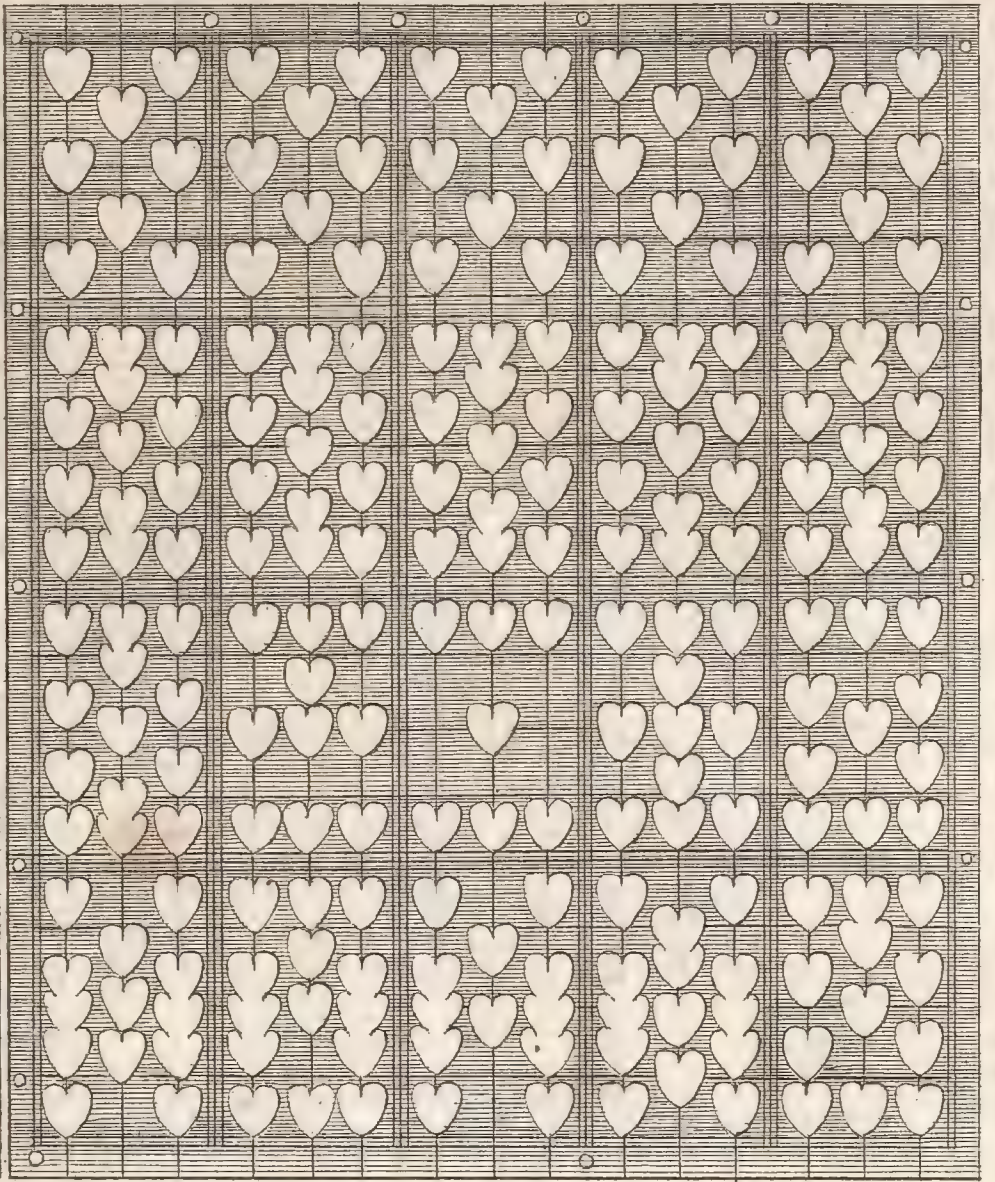
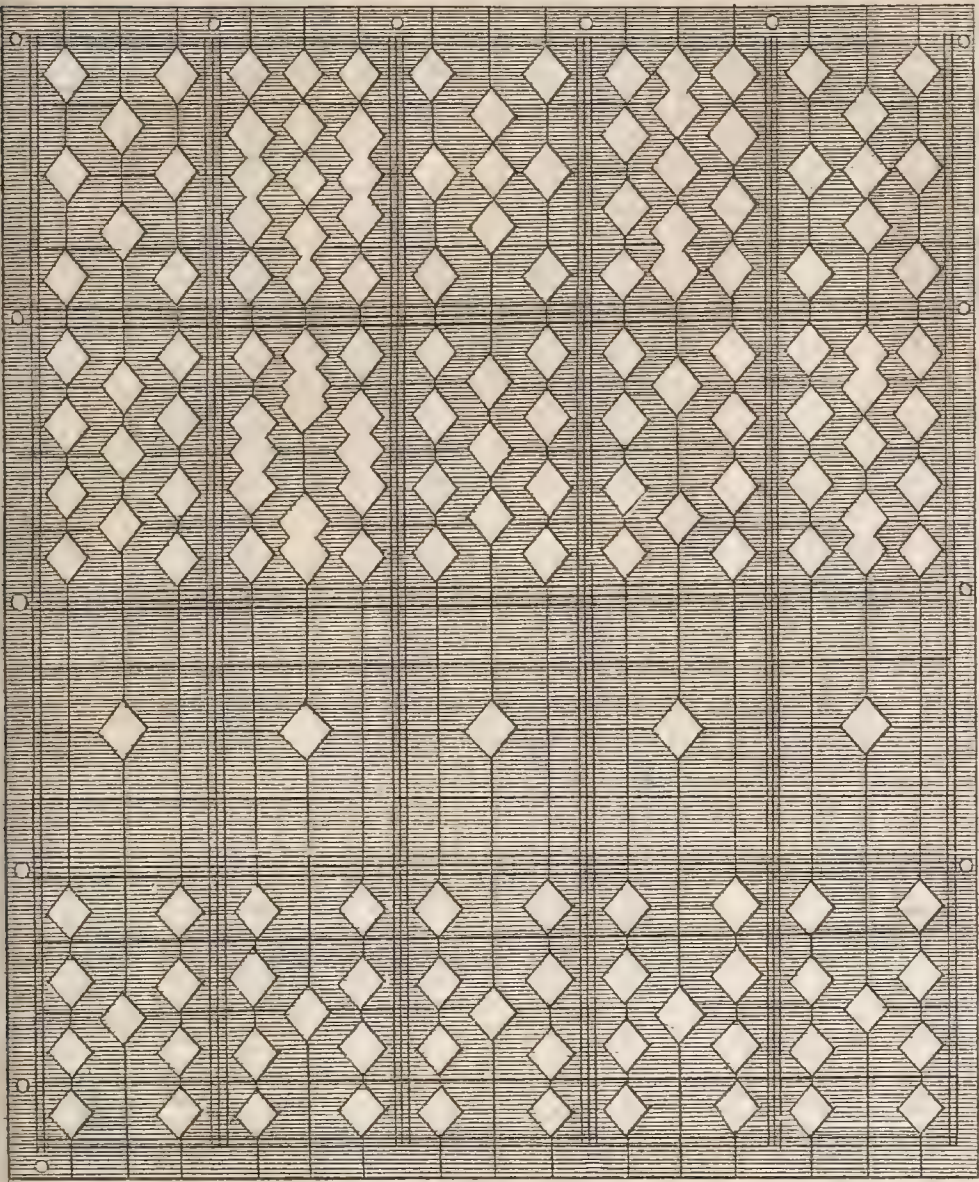
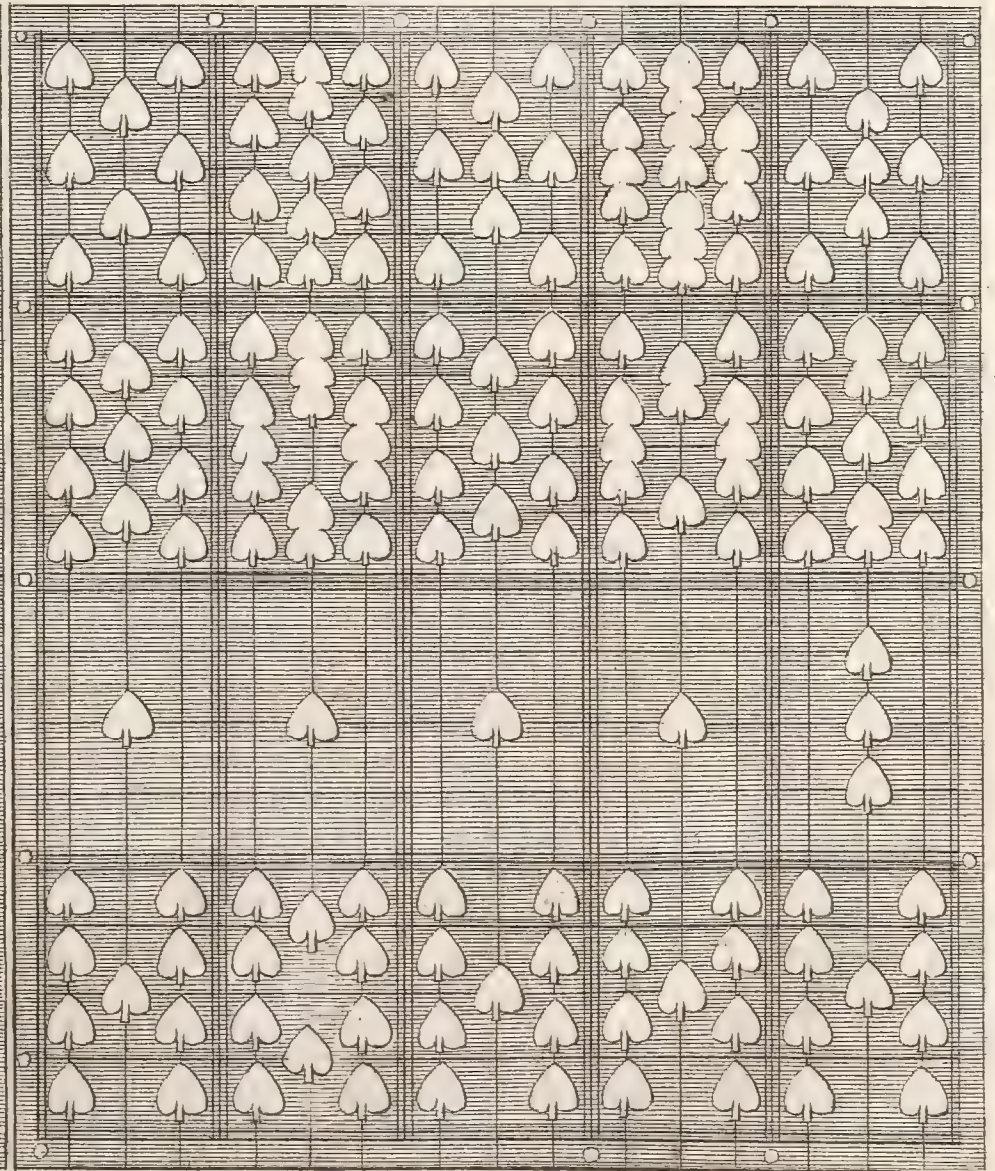
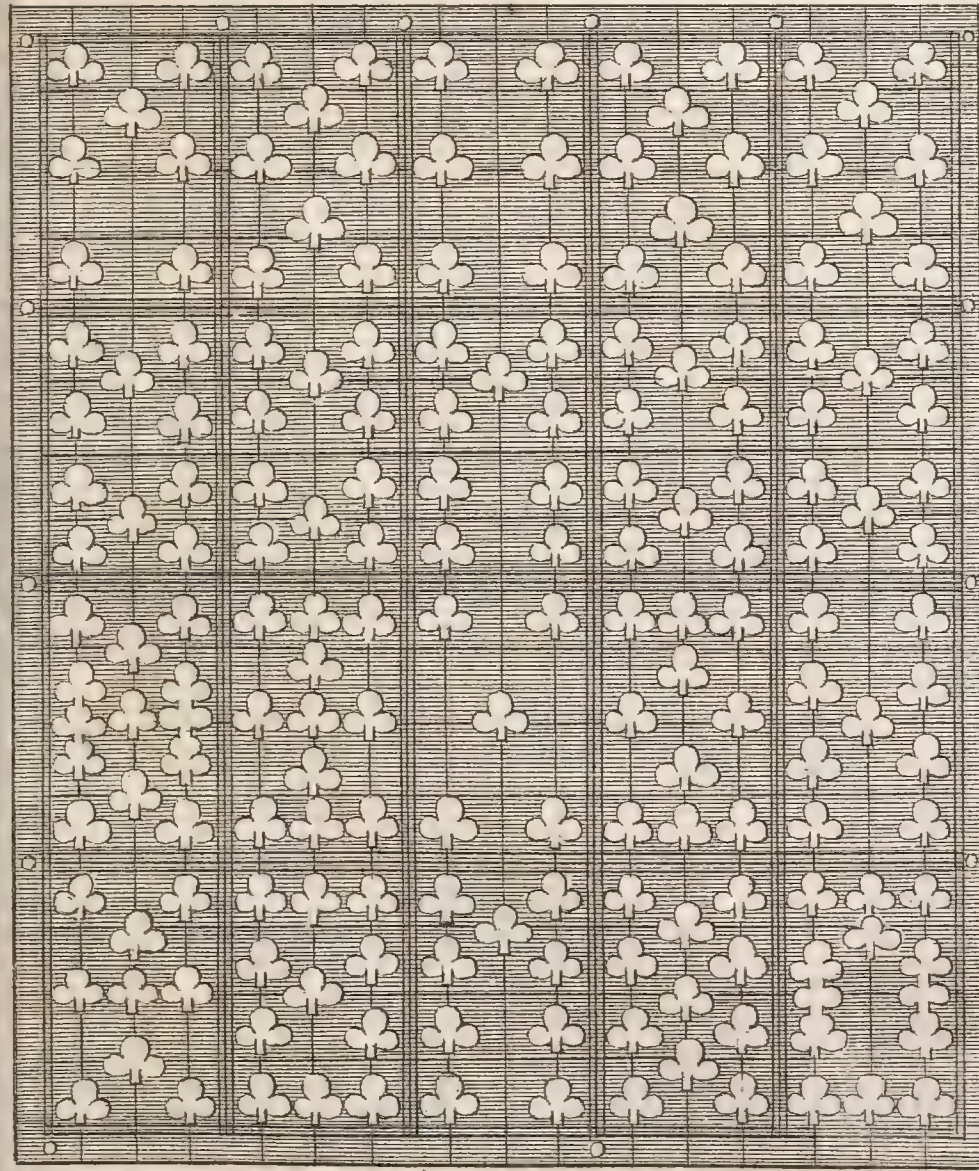
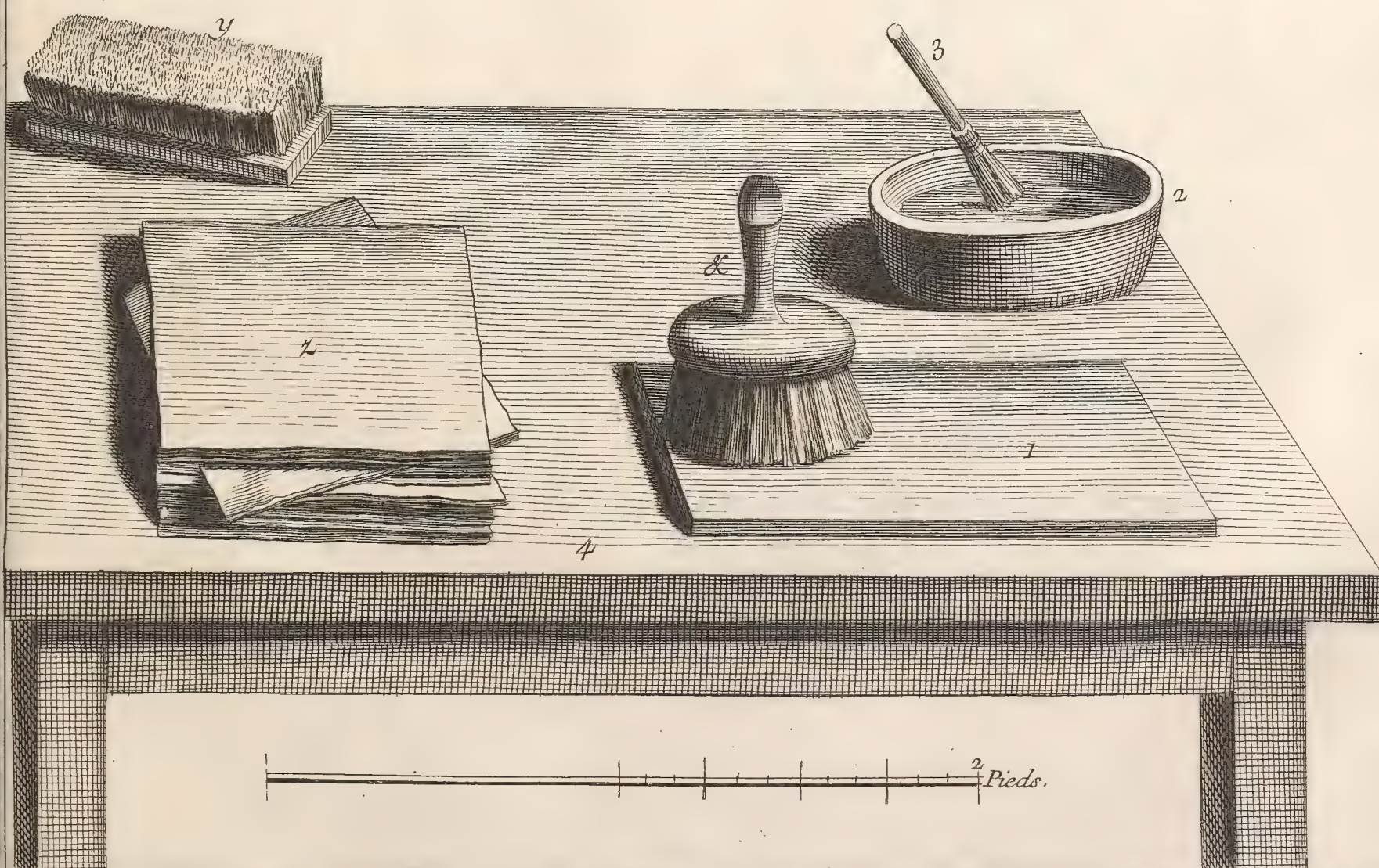
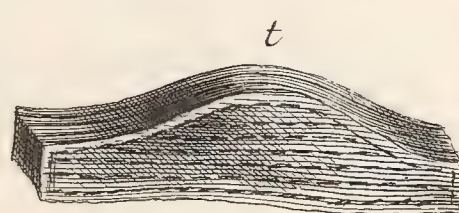
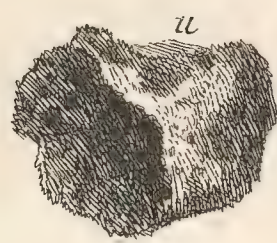
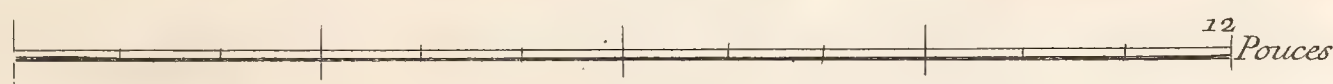
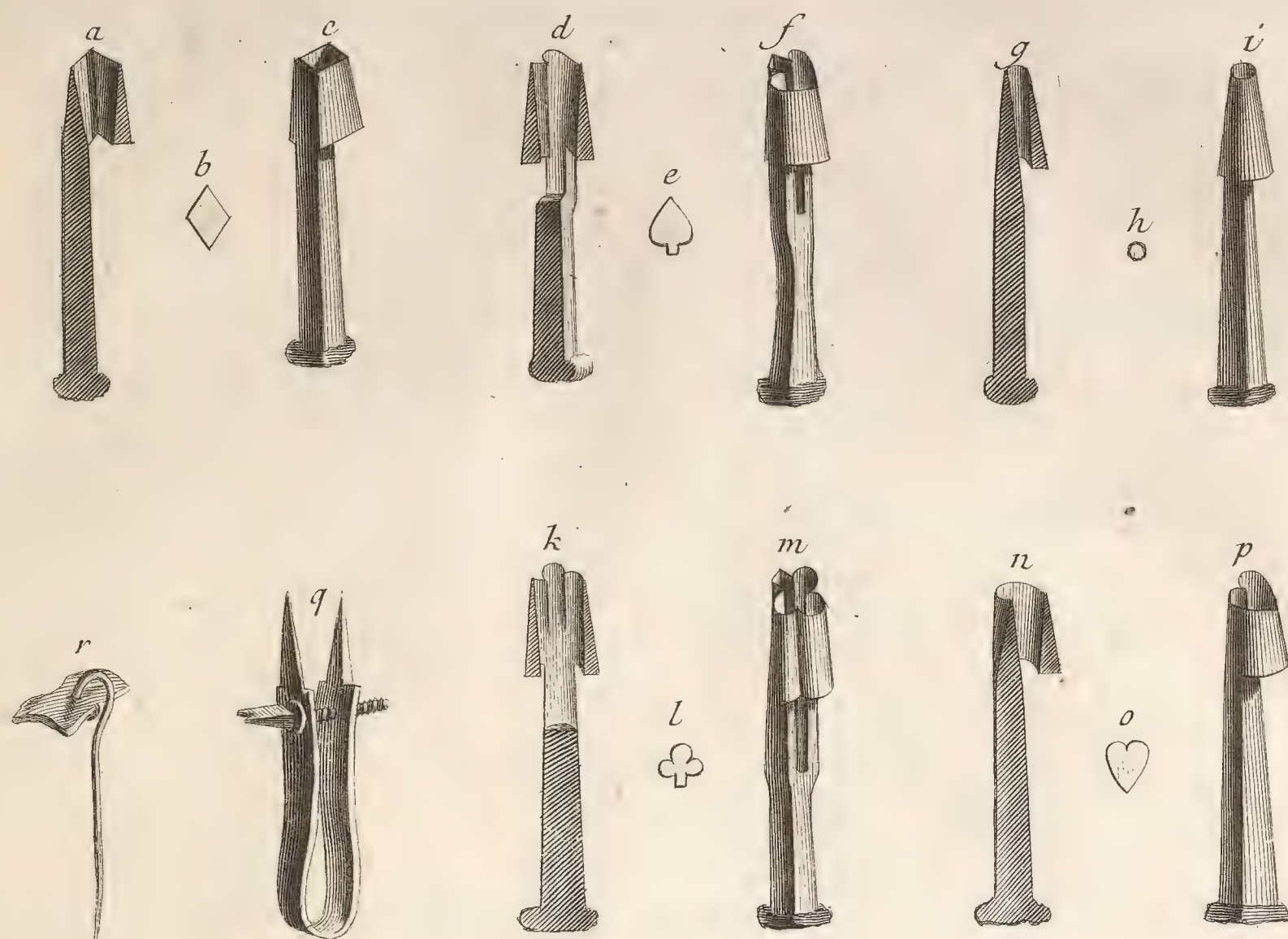


fig. 3.

fig. 4.





Cartier.

CARTONNIER ET GAUFREUR EN CARTON,

CONTENANT DEUX PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

ON voit dans le haut de la Planché ou la vignette l'atelier d'un cartonnier.

Fig. 1. Ouvrier qui acheve de mettre la matière du carton en bouillie, par l'action du moulin;

A B, la cuve du moulin;

C D, l'arbre.

E F G, brancard.

2. Ouvrier cartonnier fabriquant le carton;

A B, cuve.

C D, le grand évier ou l'égouttoir.

G, une forme.

F, le tonneau du bout (c'est son nom).

E, ouverture qui rend l'eau & la matière dans le tonneau F.

K, L, plateau de la presse.

H I, pile ou pressée.

3. Ouvrier à la presse.

A B, plateau.

Bas de la Planché.

1. Auge de pierre pour rompre & pour préparer l'ouvrage.

2. évier ou égouttoir.

3. Pelle à rompre.

4. Coupe du tournoire ou moulin;

C D, l'arbre.

E F, ses tourillons.

V, la crapaudine.

G H, bras du brancard.

I K, L M, autres parties du brancard.

no, p q, cordes & clavettes.

r s, r s, r s, r s, couteaux.

5. Rateau à griffes de fer.

6. Bout de la perche & boîte de la lissoire.

7. Moule ou forme à carton.

8. Moule ou forme à carton partagée en deux.

9. Séparation du grand moule ou de la grande forme.

10. Plateau.

11. Lange ou moleton.

12. Chaudron à colle.

13. Tamis à colle.

14. Brosse à coller.

15. Chemin à conduire une pressée sous la pierre.

16. Ratissoire.

17. Pointe ou poinçon.

18. Crochet ou aiguille.

19. Pierre à lisser.

PLANCHE II.

Gaufreur en carton.

Fig. 1. Table de presse d'imprimerie en taille douce, entaillée pour recevoir les planches gravées en creux, ou le passe-par-tout dans lequel on les place.

2. Passe-par-tout.

3. Planche gravée en creux.

4. Assemblage des trois figures précédentes, prêt à passer sous la presse.

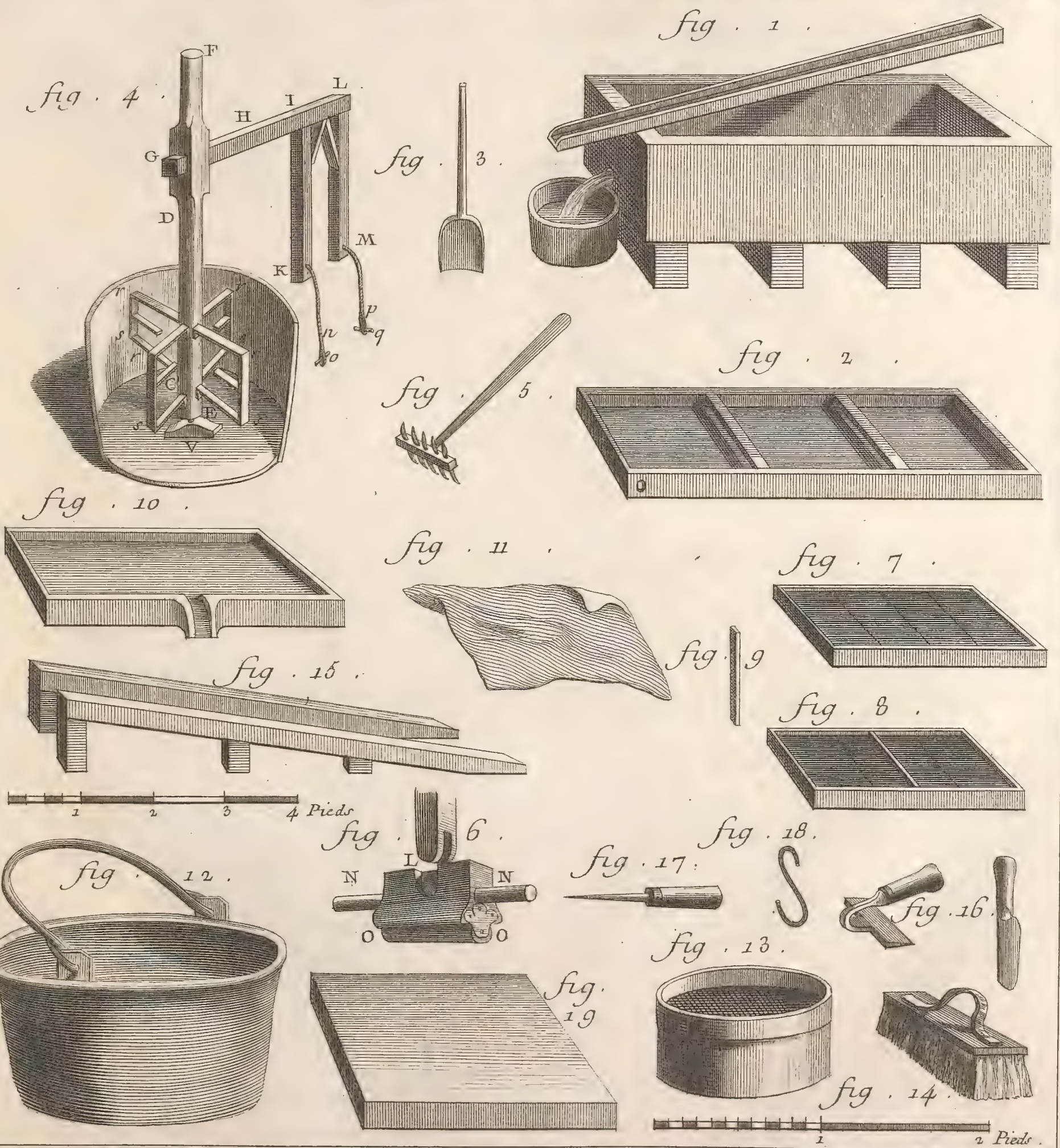
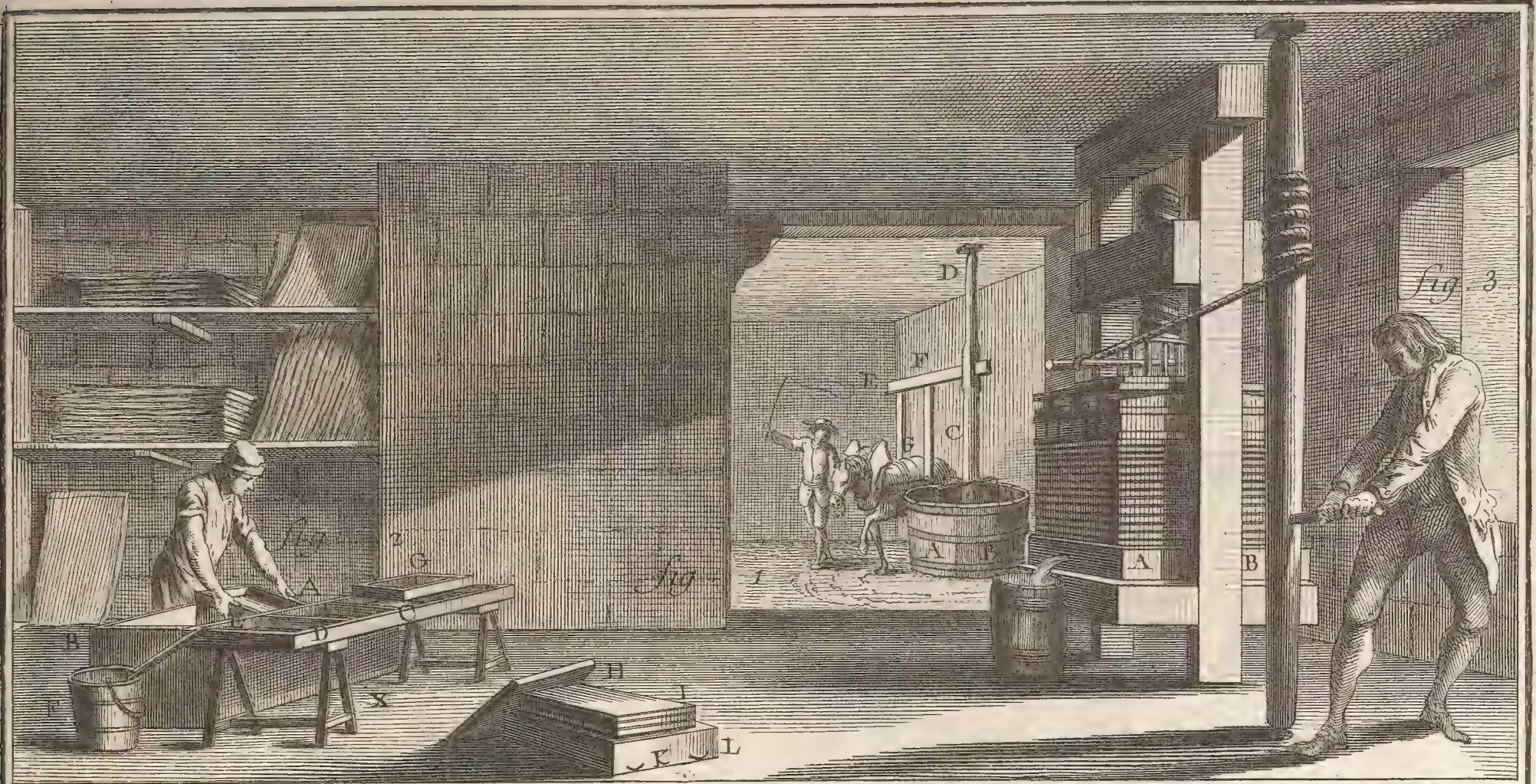
5. Passe-par-tout dont les trous B B sont tournés en forme d'écrans.

6. Planches gravées pour des écrans.

7. Planche gravée en creux pour des écrans, dans le milieu de laquelle on a creusé l'emplacement de la planche de cuivre qui est à côté.

8. Le même appareil prêt à passer sous la presse.

9. Moule de corne pour gaufre des couvertures de livres, &c. Voyez à l'art. Carton le détail de l'art.



Prevost fecit

Cartonnier.

fig. 1.

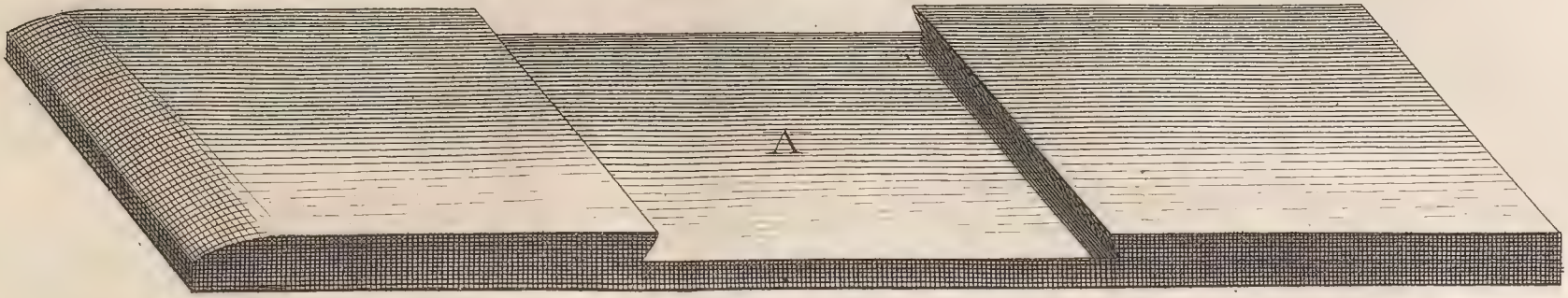


fig. 3.



fig. 2.

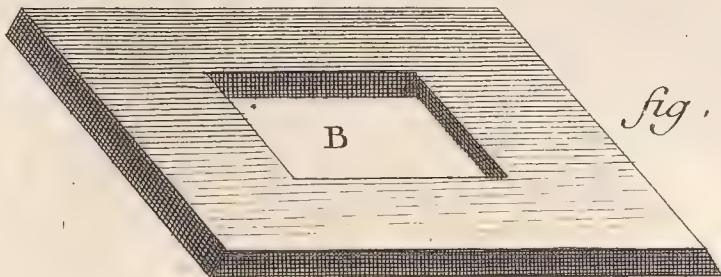


fig. 4.

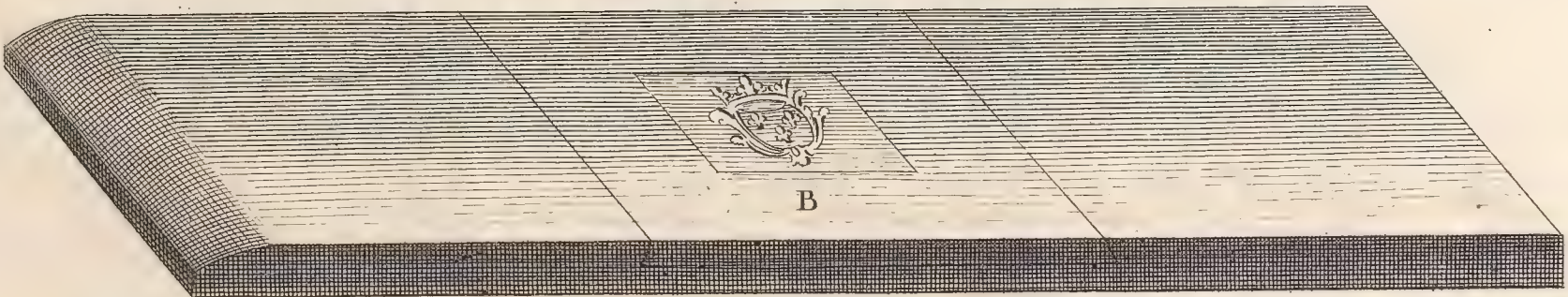


fig. 6.

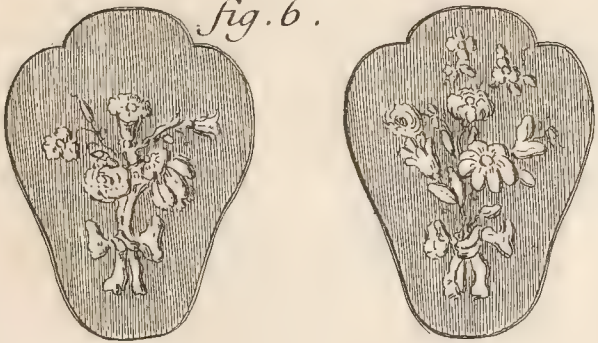


fig. 5.

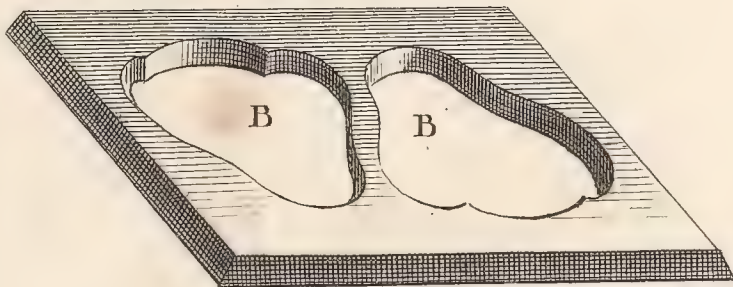


fig. 8.

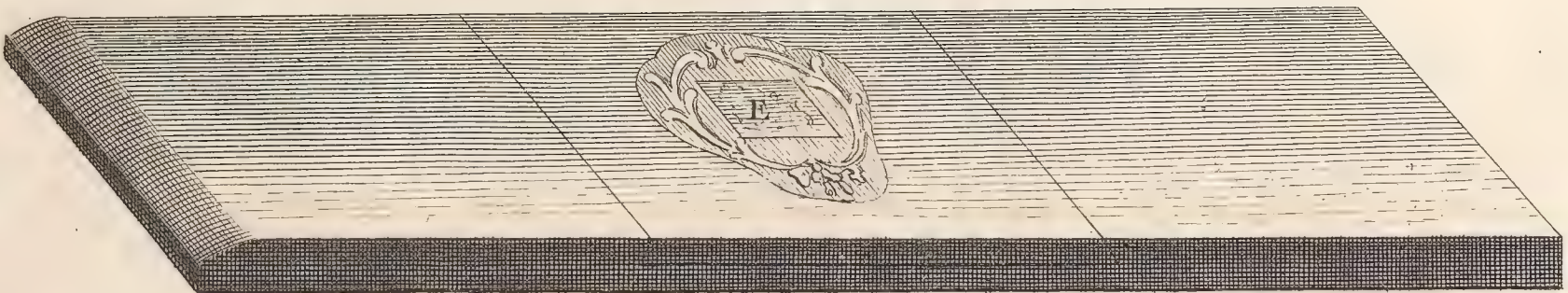


fig. 7.

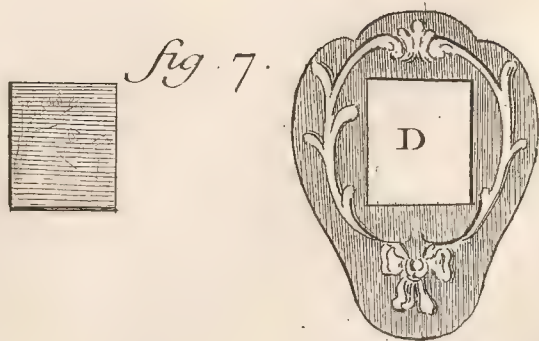
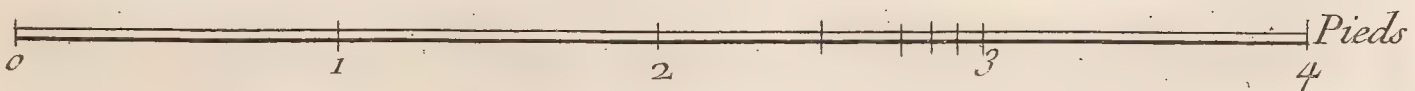
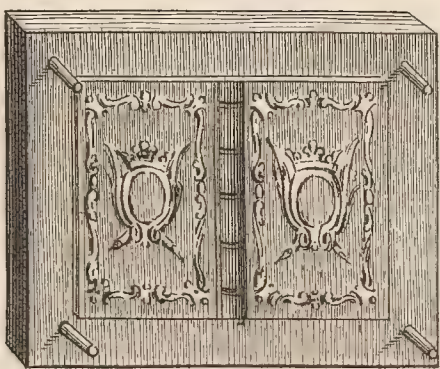


fig. 9.



Gaufre du Carton



CEINTURIER,

CONTENANT DEUX PLANCHES.

PLANCHES I^{re}. & II.

LA vignette, Planche premiere, montre la boutique d'un ceinturier.

Fig. 1. Un coupeur.

2. Un colleur.

3. Ouvrier qui poinçonne.

4 & 5. Un ouvrier & une ouvriere qui cousent l'ouvrage.

Bas des Planches premiere & seconde.

A, ceinturon.

b, la ceinture du ceinturon.

c, c, ses allonges.

d, son talon.

e, son pendant.

f, f, ses attaches.

g, son crochet vû de face & de profil.

h, sa boucle à crochet.

i, son anneau.

Fig. 1. Jauge simple.

2. Jauge du milieu.

3. Couteau à pié.

4. n. 1. Gros maillet.

4. n. 2. Petit maillet.

5. Enclume à river sur son billot.

6. Marteau à river.

7. Poinçon à arriere-points & à plusieurs pointes. Il y en a depuis deux dents jusqu'à vingt-quatre.

8. Poinçon ceintré.

9. Rivetier, avec son plan au-dessous.

10. n. 1. Emporte-piece rond.

10. n. 2. Coupe de l'emporte-piece rond.

10. n. 3. Emporte-piece rond, vû par le taillant.

11. Emporte-piece quarré.

12. Coupe de l'emporte-piece quarré.

13. Emporte-piece quarré, vû par son taillant.

14. Ciseau.

15. Ciseau à boutonniere.

16. Ciseau ordinaire.

17. Poinçon à une pointe.

18. Jauge à cinq rangs.

19. Pointe.

20. Compas.

21. Etau à main.

22. Pince pointue.

23. Tenaille.

24. Marteau ou hachette.

25. Dent-de-rat.

26. Polissoire.

27. Pince à mâchoire plate.

28. Plomb couvert.

29. Rape.

30. Tourne-vis.

31. Sibille à colle.

32. Billot.

33. Plomb à poinçonner.

34. Lime à tiers-point.

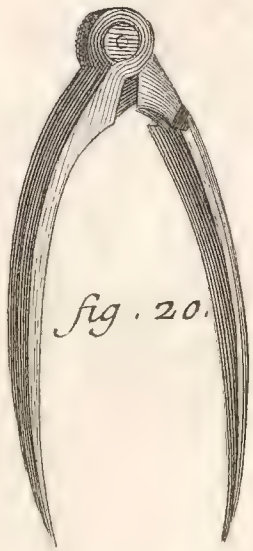
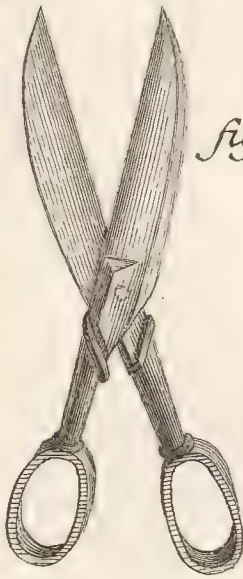
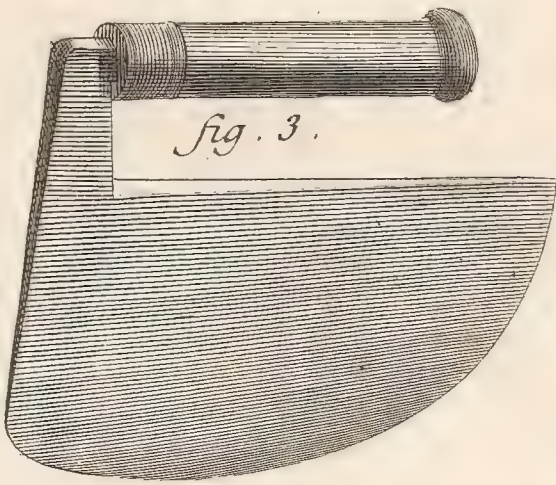
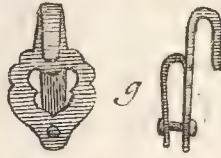
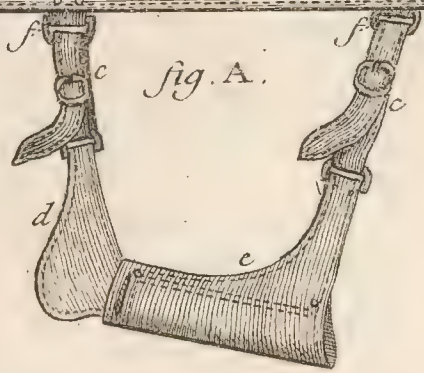


fig. 10. N^o 3. fig. 10. N^o 2. fig. 10. N^o 1.



fig. 8.



fig. 7.

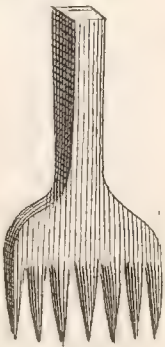


fig. 17.



fig. 9.



fig. 1.

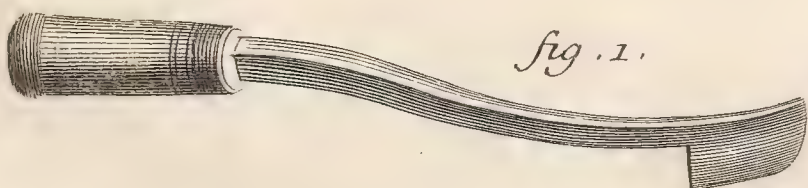


fig. 13.



fig. 12.



fig. 11.



fig. 18.



fig. 19.

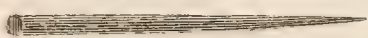
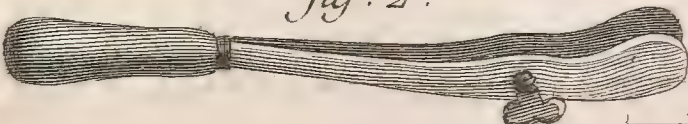


fig. 2.



Echelle d'un Pied



Deferet fecit

Ceinturier,

fig. 21.

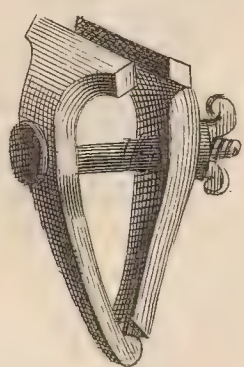


fig. 22.

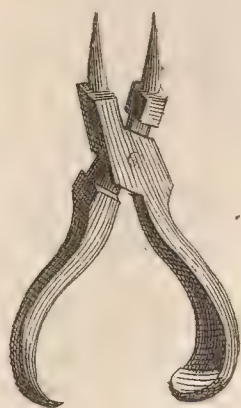


fig. 23.



fig. 6.



fig. 24.

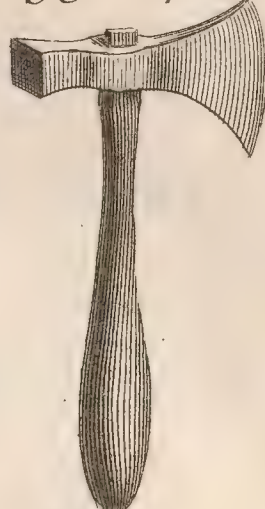


fig. 25.



fig. 34.



fig. 5.

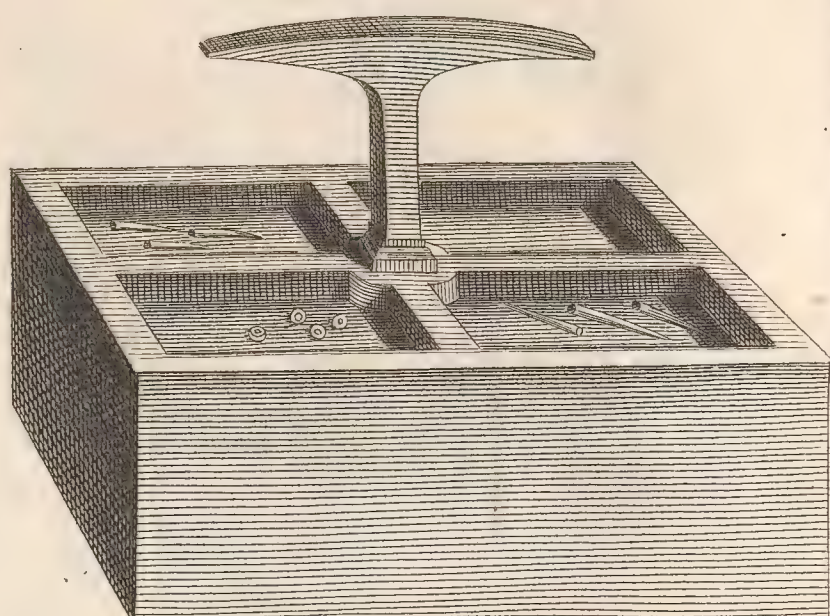


fig. 26.

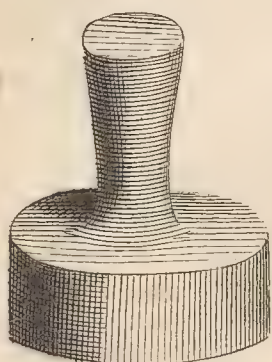


fig. 27.

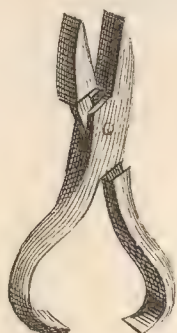


fig. 28.

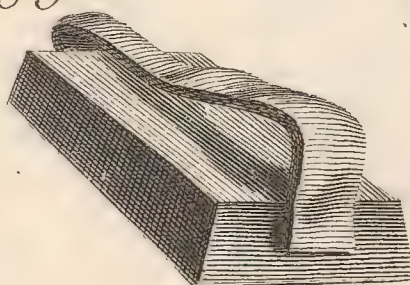


fig. 4. n° 2.

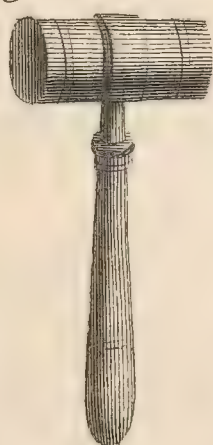


fig. 4. n° 1.



fig. 29.

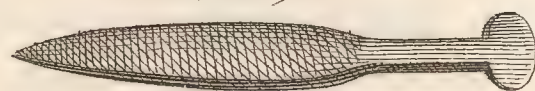


fig. 30.



fig. 31.

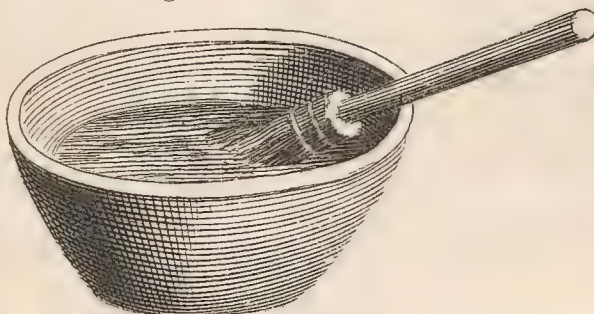


fig. 32.

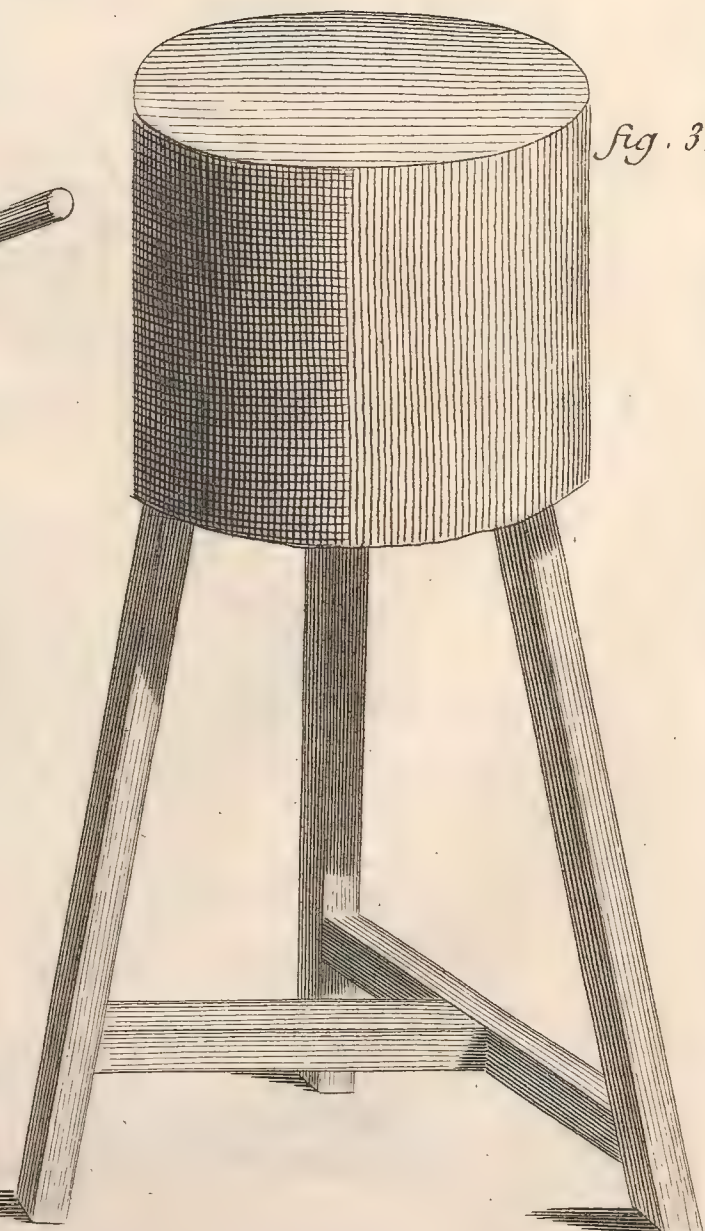
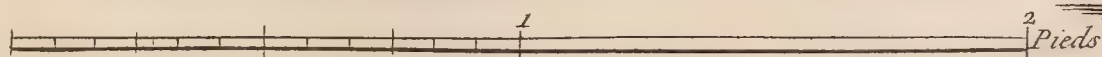
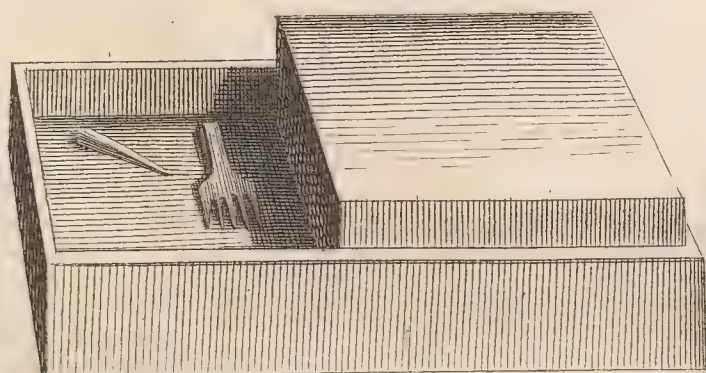


fig. 33.



CH A I N E T I E R ,

C O N T E N A N T D E U X P L A N C H E S .

P L A N C H E I^{re}.

LA vignette représente l'intérieur d'une boutique, dans laquelle sont quelques établis, armoires & ateliers, pour y accrocher les chaînes.

Fig. 1. Ouvrier occupé à ployer du fil de fer ou de laiton, pour former les boucles des maillons.

2. Autre ouvrier qui coupe avec les ciseaux le fil de fer ou de laiton, après qu'il en a été employé une longueur convenable pour former un maillon.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Chaîne à la catalogne ronde.

2. Chaîne à la catalogne longue.

3. Chaîne quarrée pour suspendre les clés des montres.

4. Chaîne à 5 plates.

5. Chaîne à quatre faces.

6. Chaîne en gerbe.

7. Outil nommé *fourchette*, pour ployer les chaînes en gerbe.

8. Chaîne à trois faces.

9. Chaîne à bouts renfoncée, ou chaîne renforcée.

10. Chaîne à la catalogne double.

11. Lime triangulaire pour couper les gros fils de fer.

12. Pincettes rondes pour tourner les maillons.

13. Pincettes à couper.

14. Becquettes.

15. Bec-de-canne.

16. Ciseaux.

17. Bigorne.

18. S ou jauge.

19. Partie d'un des établis, sur lequel on voit un tas ou petite enclume, des ciseaux, des tenailles, & la fibille dans laquelle on met les maillons, à mesure qu'ils sont formés.

P L A N C H E I I.

Fabrique des chaînettes pour l'horlogerie.

Ce petit ouvrage exige un très-grand nombre d'opérations diverses, telles que 1. piquer les lames; 2. limer les bavures des trous; 3. repiquer les lames; 4. couper les paillons; 5. faire les crochets; 6. faire les coupilles; 7. couper les paillons; 8. égayer la chaînette; 9. limer la chaînette, & reformer les paillons; 10. tremper & revenir la chaînette; 11. la polir.

Nous avons représenté toutes ces manœuvres dans les figures suivantes, & nous les avons expliquées en détail à l'article *Montre. Voyez l'art. Montre, horlogerie.*

La chaînette est composée de trois pièces, les paillons, les coupilles & les crochets.

Fig. 1. a b, un paillon.

ef, le profil d'un paillon.

A B, le paillon en perspective.

2. Vue directe d'une des faces de la chaînette ou des paillons externes qui la composent.

A, crochet.

3. Chaînette ou l'espece de charniere qu'elle forme, représentée de côté ou de profil.

4. Maniere dont les paillons sont liés.

5. Chaînette ou l'espece de charniere qu'elle forme, vue en perspective.

6. Chaînette pour pendule à cinq rangs de paillons, vue de côté ou de profil.

7. A B, matrice.

C D, poinçon ou coupoir.

8. Le même poinçon ou coupoir vu en perspective & par le côté.

9. Matrice à laquelle est appliquée la face limée & plate de la lame.

10. Bois à piquer B D, dans l'étau.

A, poinçon à piquer, avec le marteau à côté.

a z, la lame à piquer.

11. Assemblage de différentes machines propres à l'opération de couper les paillons.

F G, petite enclume prise dans un étau.

D E, matrice lardée dans l'entaille de la petite enclume.

A B, poinçon.

ef, bras du poinçon.

bg, coupoir fortement attaché au bras *ef*.

L, talon servant à retenir solidement la tête du coupoir.

12. Maniere de piquer les crochets.

13. Instrument à couper les crochets.

14. Fil d'acier à faire les coupilles.

15. n. 1. Maniere de faire la pointe au fil d'acier pour les coupilles.

A B G, la pince ou tenaille.

E F, vis à ferrer les mâchoires de la pince.

G H, le fil à coupille.

K, morceau d'os ou de buis, avec une entaille pour tourner le fil, en lui faisant la pointe.

15. n. 2. Maniere de couper les paillons.

e E, crochet.

cd, C D, pointes.

gh, G H, paillons.

16. Paillons & crochet traversés d'une pointe, à l'étau.

17. Paillons & crochet traversés d'une pointe, à l'étau, avec la bruxelle A B C.

18. Paillons & crochets traversés d'une pointe placée entre les mâchoires tranchantes de la tenaille.

19. Les mêmes objets qu'à la *fig. 18*. mais on voit ici les petites concavités *an*, *an*, qu'on a pratiquées aux faces extérieures des paillons que les têtes de la coupille rempliront.

A, la tenaille.

an, *an*, paillons & concavités des paillons.

b, *b*, coupille.

20. Maniere de former les têtes dans les petites cavités des paillons.

21. Continuation du travail & de la chaîne par l'interposition du paillon *k* entre les paillons assemblés *gh*.

22. Maniere d'égayer la chaînette.

A B, la lime à égayer.

D N, coupe transversale de cette ligne.

E F, E F, poignées.

23. Maniere de limer les faces de la chaînette.

A B, bâton à limer mis à l'étau.

B, crochet du bâton à limer.

C D, lime douce ordinaire.

24. Maniere de limer les côtés de la chaînette.

A B, petite lime ronde mise à l'étau.

B, le bouton de la lime ronde.

25. Maniere d'enlever les bavures, & de réparer la chaînette.

C D, la lime à égayer.

C, *bg*, coche de cette lime où la chaînette est placée.

A B, lime plate douce.

26. Maniere de reformer les paillons.

D F, lime à reformer, mise à l'étau.

ab, coupe transversale de la lime à égayer.

bf, Coupe transversale de la lime à reformer.

27. Tranchant A B d'un burin ordinaire, faisant la fonction d'une lime à reformer.

28. Tremper & revenir la chaînette. On la voit roulée autour d'un chalumeau A.

29. Polir la chaînette.

A B, morceau de bois qu'on appelle *quarre*.

30. Crochet appliqué au barrillet.

A B, portion de la coupe circulaire du barrillet

b, crochet.

an, talon ou épron du crochet.

31. Crochet appliqué à la fusée.

D G, portion de la circonférence de la fusée.

a, petit cylindre que le bout du crochet embrasse.

1. The first part of the document is a list of names and addresses.

2. The second part is a list of names and addresses.

3. The third part is a list of names and addresses.

4. The fourth part is a list of names and addresses.

5. The fifth part is a list of names and addresses.

6. The sixth part is a list of names and addresses.

7. The seventh part is a list of names and addresses.

8. The eighth part is a list of names and addresses.

9. The ninth part is a list of names and addresses.

10. The tenth part is a list of names and addresses.

11. The eleventh part is a list of names and addresses.

12. The twelfth part is a list of names and addresses.

13. The thirteenth part is a list of names and addresses.

14. The fourteenth part is a list of names and addresses.

15. The fifteenth part is a list of names and addresses.

16. The sixteenth part is a list of names and addresses.

17. The seventeenth part is a list of names and addresses.

18. The eighteenth part is a list of names and addresses.

19. The nineteenth part is a list of names and addresses.

20. The twentieth part is a list of names and addresses.

21. The twenty-first part is a list of names and addresses.

22. The twenty-second part is a list of names and addresses.

23. The twenty-third part is a list of names and addresses.

24. The twenty-fourth part is a list of names and addresses.

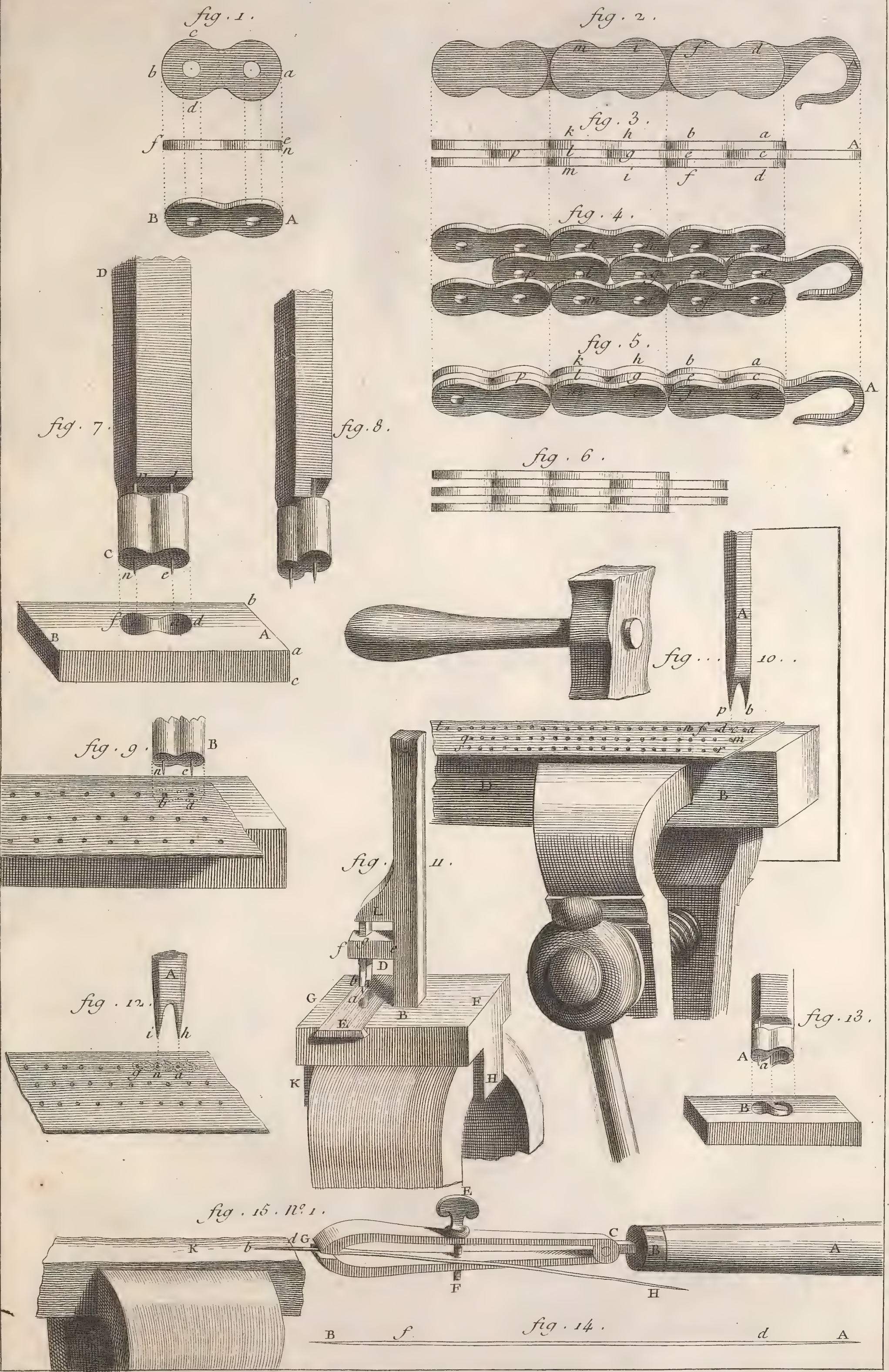
25. The twenty-fifth part is a list of names and addresses.

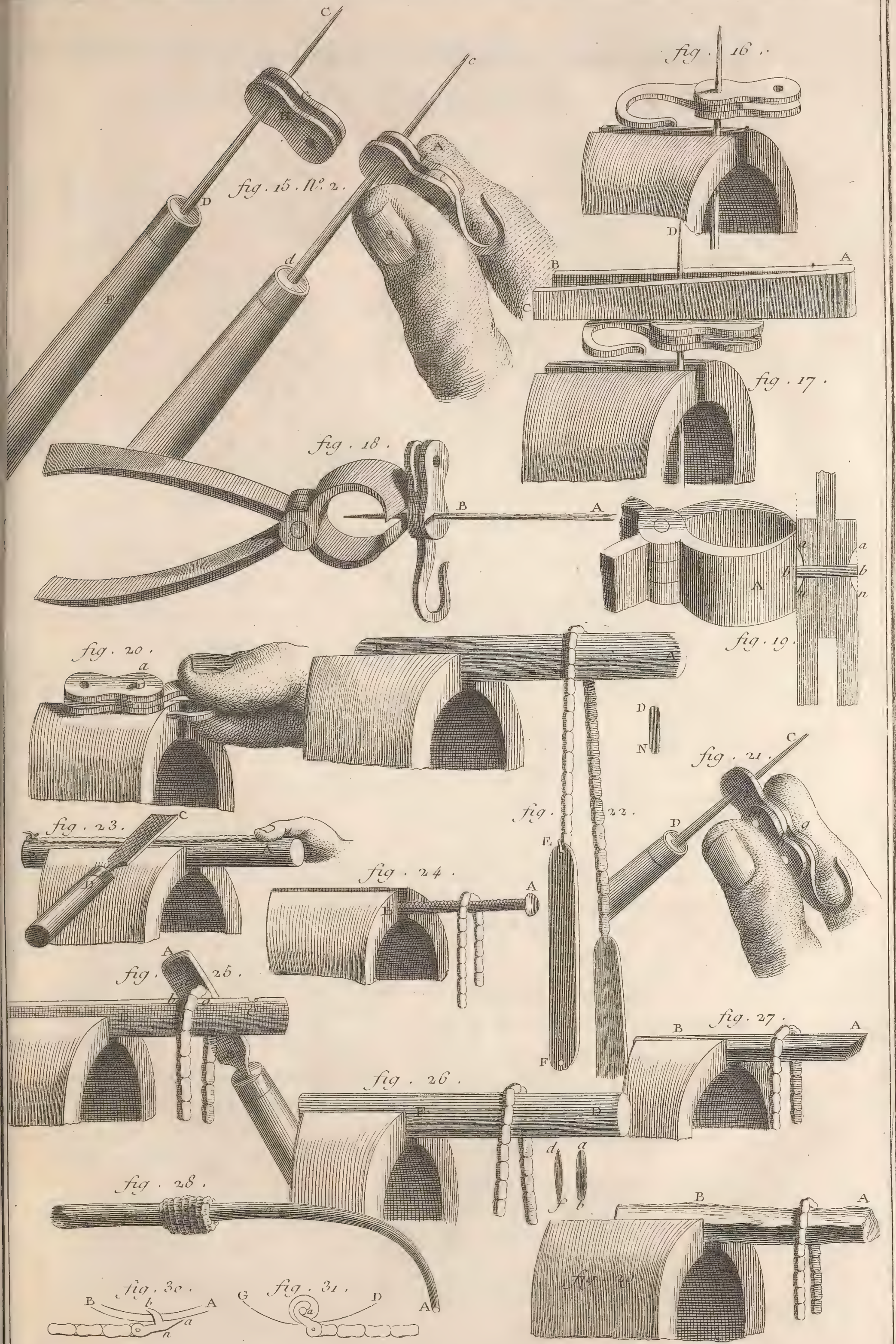


Goussier del.

Prevost fecit

Chainetier,





CHAMOISEUR ET MEGISSIER,

CONTENANT CINQ PLANCHES.

L'Affinité de ces deux professions a engagé à en joindre ensemble les figures; mais leur grand nombre a obligé de les distribuer en cinq Planches que l'on trouve citées indifféremment sous le nom de *Chamoiseur* ou de *Mégissier*.

PLANCHE I^{re}.

La vignette représente le travail de rivière & celui des plains, &c.

Fig. 1. Ouvrier qui lave les peaux à la rivière.

1. n. 2. Ouvrier qui lave les peaux dans un timbre ou grand baquet.
2. Ouvrier qui rétalles les peaux sur le chevalet.
3. Ouvrier qui rétalles les peaux pour la seconde ou troisième fois.
4. Ouvrier qui avec des forces coupe l'extrémité des brins de laine qui sont gâtés. Cette opération se fait après que les peaux ont été déchauffnées, & avant que de les dépeller.
5. Ouvrier qui enchauffne les peaux du côté de la chair.
6. Un des deux ouvriers qui étend les peaux (la chair en-dedans), après qu'elles ont été enchauffnées.
7. Ouvrier qui se sert de l'enfonçoir pour plonger les peaux dans le plain.
8. Ouvrier qui jette les peaux dans le plain.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Enchauffenoir dont se sert l'ouvrier, fig. 5.

2. Forces dont se sert l'ouvrier, fig. 4.
3. Chevalet dont se servent les ouvriers, fig. 2 & 3.
4. Enfonçoir dont se sert l'ouvrier, fig. 7.
5. Râteau servant d'écumoir pour nettoyer les plains.
6. Couteau à rétaller. 11, 12, les poignées. 14, profil de la lame de ce couteau.
6. n. 2. Pelloir dont se sert l'ouvrier, fig. 1. de la Planche suivante.

PLANCHE II.

La vignette représente l'atelier de la dégraisserie, dans lequel on a placé des ouvriers travaillant à différentes opérations qui se font plus commodément dans des ateliers séparés, & cela pour ne point multiplier les Planches.

Fig. 1. Ouvrier qui dépelle, c'est-à-dire détache la laine de dessus la peau avec le pelloir ou le couteau à rétaller. Cette opération est la suite de celle de la fig. 4. de la Planche précédente.

2. Dégraisseur qui tord les peaux avec la bille ou le bâton qui en tient lieu.
3. Ouvrier qui ouvre ou dresse les peaux sur le palisson.
4. Ouvrier qui pare à la lunette. *p*, la lunette. Voyez aussi la Planche du corroyeur.
5. Ouvrier qui écharne, rase ou effleure avec le couteau à écharner. Voyez ce couteau, Planche du corroyeur.
6. Ouvrier qui pousse la guinée, c'est-à-dire qu'il la ratisse avec le fer à pousser.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Bâton ou bille de bois.

2. Fer à pousser de l'ouvrier, fig. 6.
3. Palisson de la fig. 3.
4. Paroir de l'ouvrier, fig. 6.
5. La bille.

PLANCHE III.

Contenant les fig. 7, 8 & 9, qui n'ont pas pu tenir dans les Planches précédentes.

7. Paroir de l'ouvrier, fig. 4. de la Planche précédente. *P R*, valet. *Q*, le poids.
8. Tenailles à griffes pour relever les peaux dans les plains.
8. n. 2. Autres tenailles à palettes pour le même usage.
9. Presse qui tient lieu de la bille pour exprimer le dégras de la guinée.

PLANCHE IV.

Le haut de la Planche, fig. 1. représente le moulin à foulon en perspective.

A B, arbre vertical sur lequel est monté un rouet; garni de quarante-huit alluchons. Cet arbre vertical est au centre du manège, & tourne au moyen du levier *G*, au palonnier duquel on attèle un cheval.

Le rouet engraine dans la lanterne *C* garnie de vingt fuseaux, & fixée sur l'arbre horizontal *C D*, dont l'élévation au-dessus du sol de l'attache doit être telle que le cheval puisse passer dessous facilement.

A l'extrémité *D* de cet arbre est fixée une roue garnie de vingt dents. Cette roue conduit la lanterne *E* de vingt fuseaux, & est fixée sur l'arbre horizontal *E F* qui porte les levées des maillets ou pilons 1, 2, 3, 4, &c.

Ces maillets sont renfermés dans une forte cage de charpente, & on peut les tenir élevés & hors de l'atteinte des levées par le moyen des treuils *a, b*, sur lesquels s'enroulent les cordes qui passent dans les poulies 8, 9, & vont s'accrocher à quelque anneau ou cheville fixée à la tête des maillets.

Les extrémités opposées aux têtes, sont taillées en dents, & agissent sur les peaux placées dans les piles, ainsi qu'il sera dit, fig. 5.

2. *Bas de la Planche*, plan de la même machine où l'on voit les levées de l'arbre & leurs rouleaux qui agissent sur les cammes ou extrémités inférieures des manches des maillets 6, 7, 10, 5, 11, 12, 13.

Les levées avec leurs rouleaux doivent être distribuées sur l'arbre, de manière qu'elles levent successivement les maillets.

Les autres lettres de cette figure désignent les mêmes parties que dans la figure précédente.

PLANCHE V.

Suite de la même machine.

3. Elévation latérale, suivant la longueur, du même moulin.

A, la crapaudine de l'arbre vertical.

B, le tourillon supérieur.

C, D, palier de l'arbre horizontal.

E, F, palier de l'arbre des levées. Le surplus des lettres comme aux figures précédentes.

4. Elévation latérale extérieure de la cage qui contient les maillets & la pile.

P, profil de la pile.

Q, une des flasches ou coulisses qui guident les maillets; les flasches sont assemblées à languettes dans les rainures *S, R, T* de la fig. 6.

R, contre-semelle où les mêmes flasches sont assemblées.

7, 6, manche d'un maillet.

F, tourillon de l'arbre des levées.

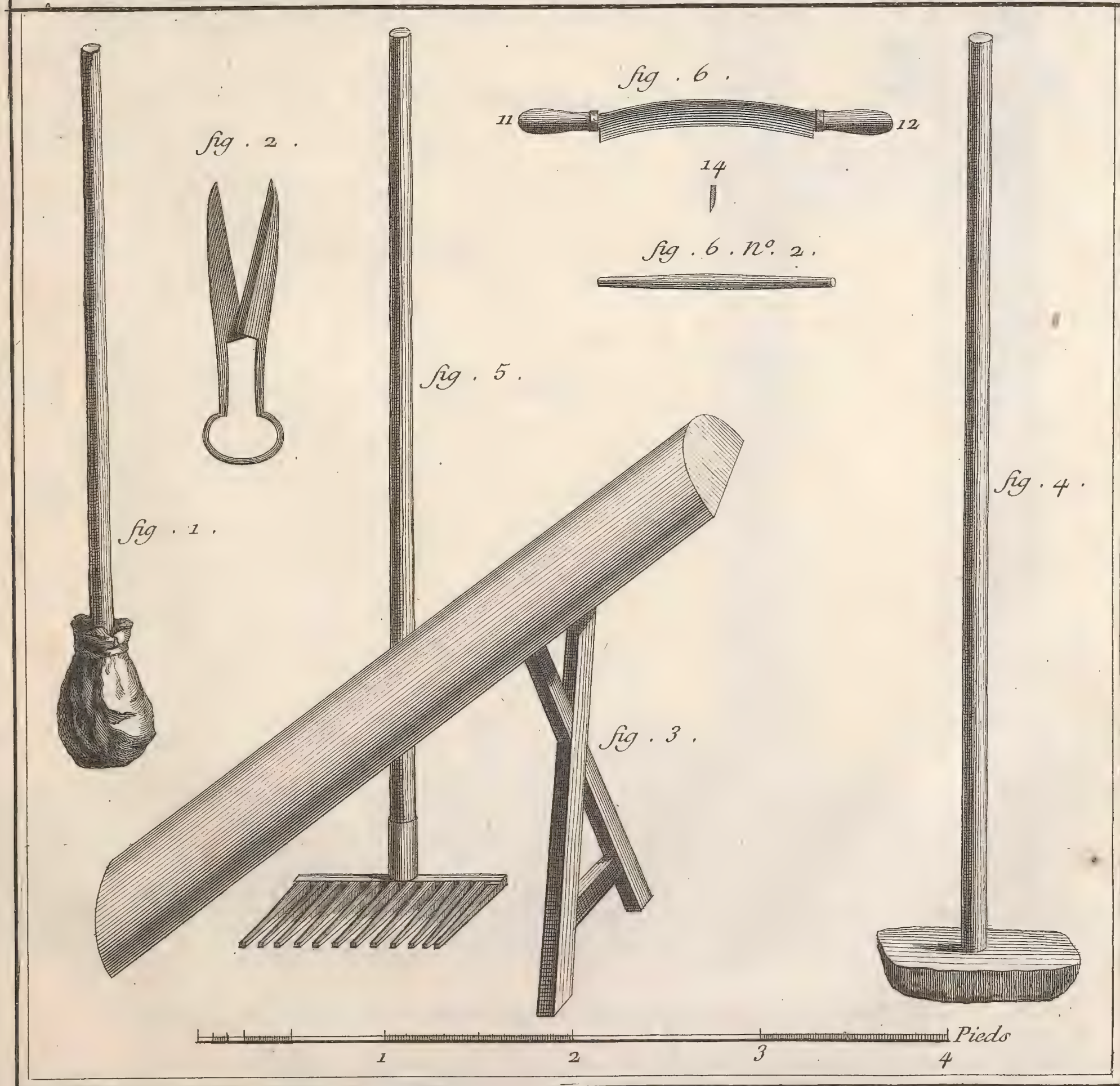
6, 10, profil de deux des quatre rouleaux visibles de

CHAMOISEUR ET MEGISSIER.

2. Ce côté de la machine ; les autres sont cachés par la charpente de la cage.
3. Profil du treuil à relever les maillets.
4. Profil de la solive à laquelle les poulies sont attachées.
5. Coupe transversale & verticale du moulin par un plan qui passeroit entre deux maillets contigus.
- M 2, le maillet.
- M, la partie dentée qui foule les peaux dans la pile P.
- 2, tête du maillet, où l'on voit la cheville à laquelle s'accroche la corde qui passant sur la poulie 9, va s'enrouler sur le treuil *a*, pour tenir le maillet élevé & hors de l'atteinte des rouleaux de l'arbre.
- c, b, manche du maillet mobile sur un boulon de fer qui le traverse.
- e, c, la levée ou pièce de bois, sur laquelle agissent les rouleaux.
- d, e, clé qui sert à affermir tant le manche du maillet que la levée, dans la mortoise où ces trois pièces passent.

- F, coupe de l'arbre qui porte les levées à rouleau. 1
- 5, 11, 12, 13, rouleaux.
6. Représentation perspective de la pile, dessinée sur une échelle double.
- P, la grande pile.
- Q, la petite pile.
- S, R, T, les rainures qui reçoivent les languettes des flasches ou guides des maillets.
7. Représentation géométrale sur une échelle double, des levées à rouleau de l'arbre E F.
- ab, cd*, les deux levées.
- gh*, une des clés qui serre la levée dans la mortoise de l'arbre, où elle est encore retenue par les deux épaulements ou renforts *e, f*.
- Vers les extrémités *a, b* sont encore d'autres épaulements entre lesquels lesdits rouleaux sont placés de manière que les axes de ces rouleaux sont représentés par les lignes *kl, mn*.

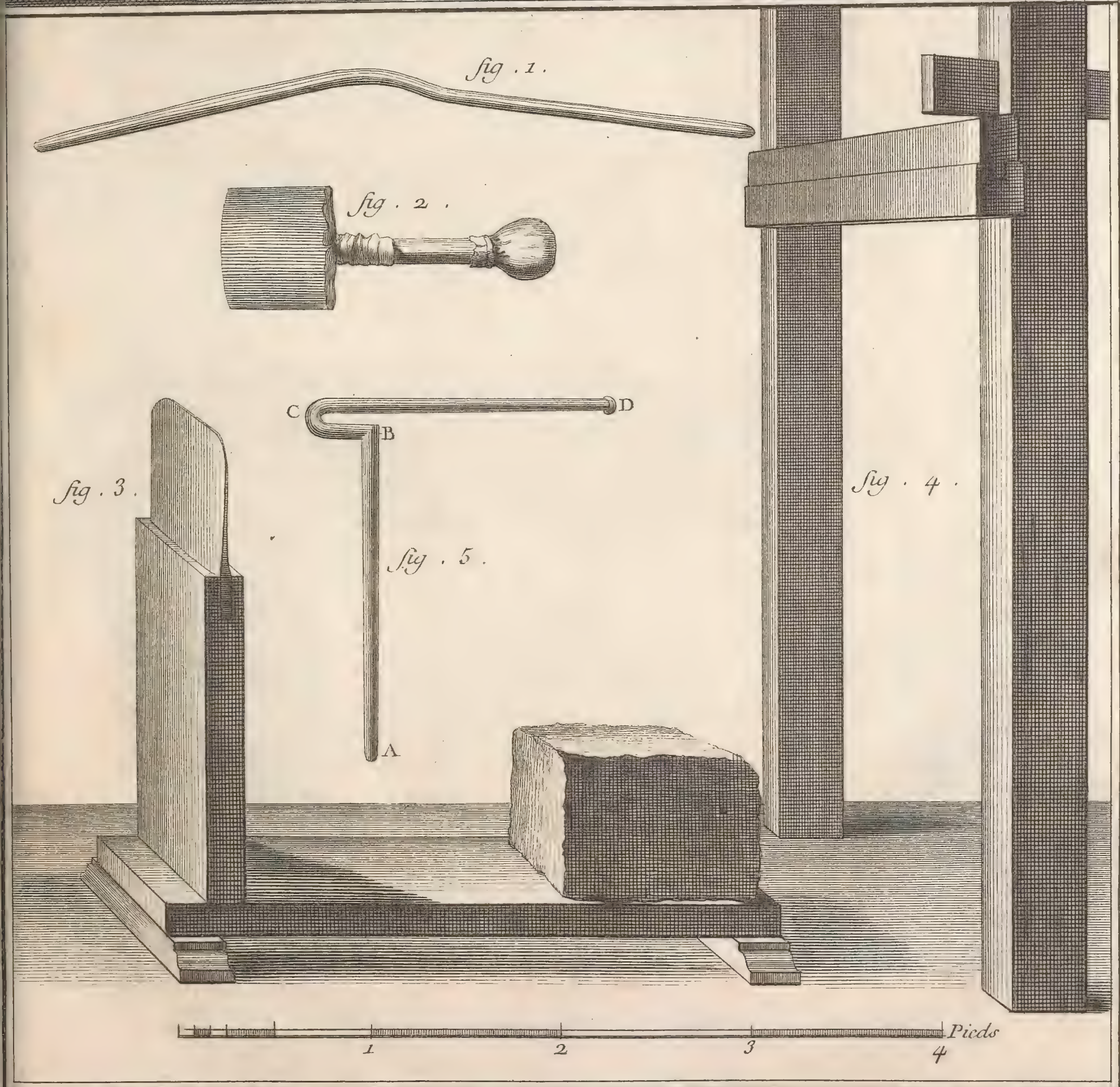
Voyez les articles Chamoiseur & Megissier.



Goussier del

Prevost fecit

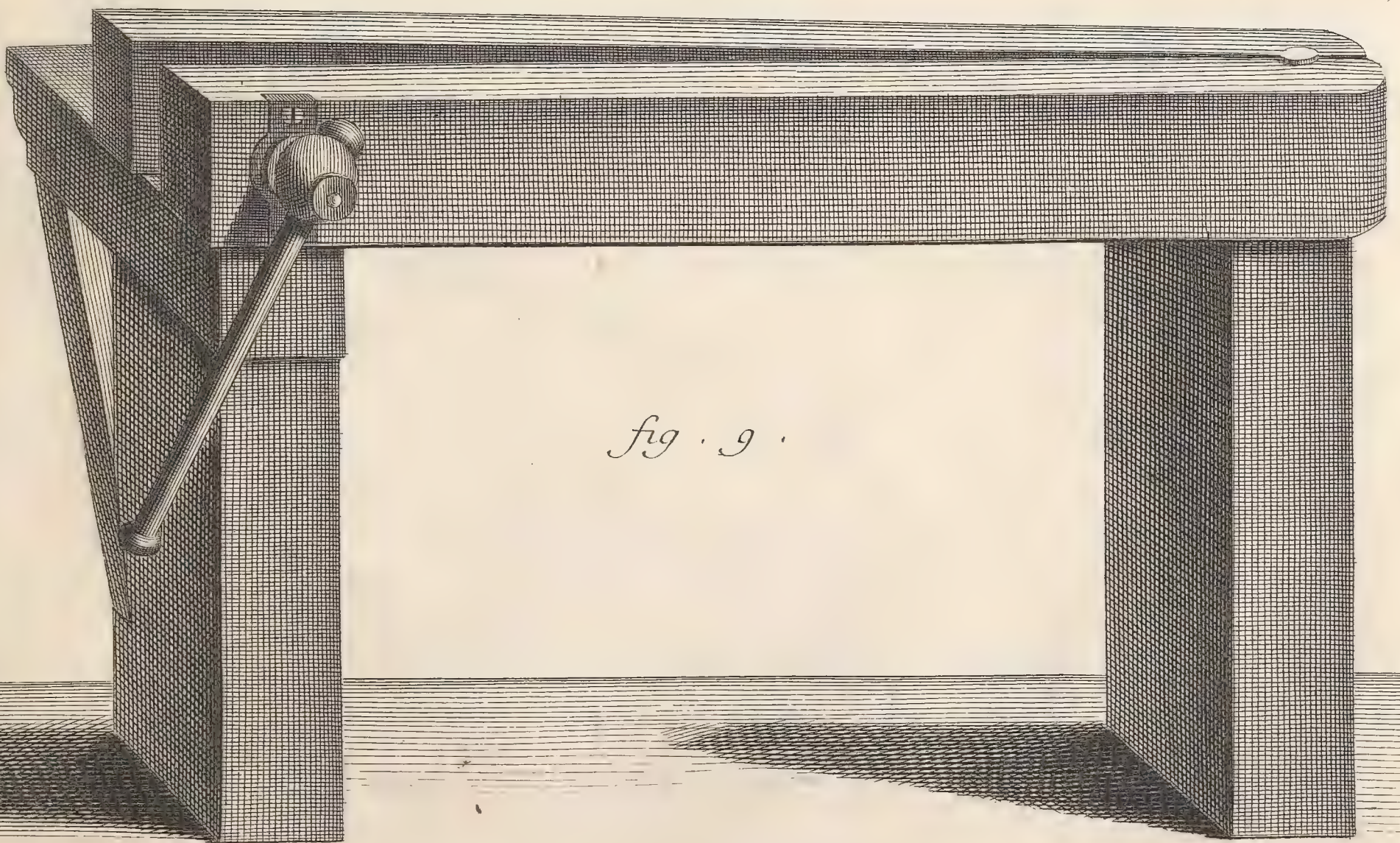
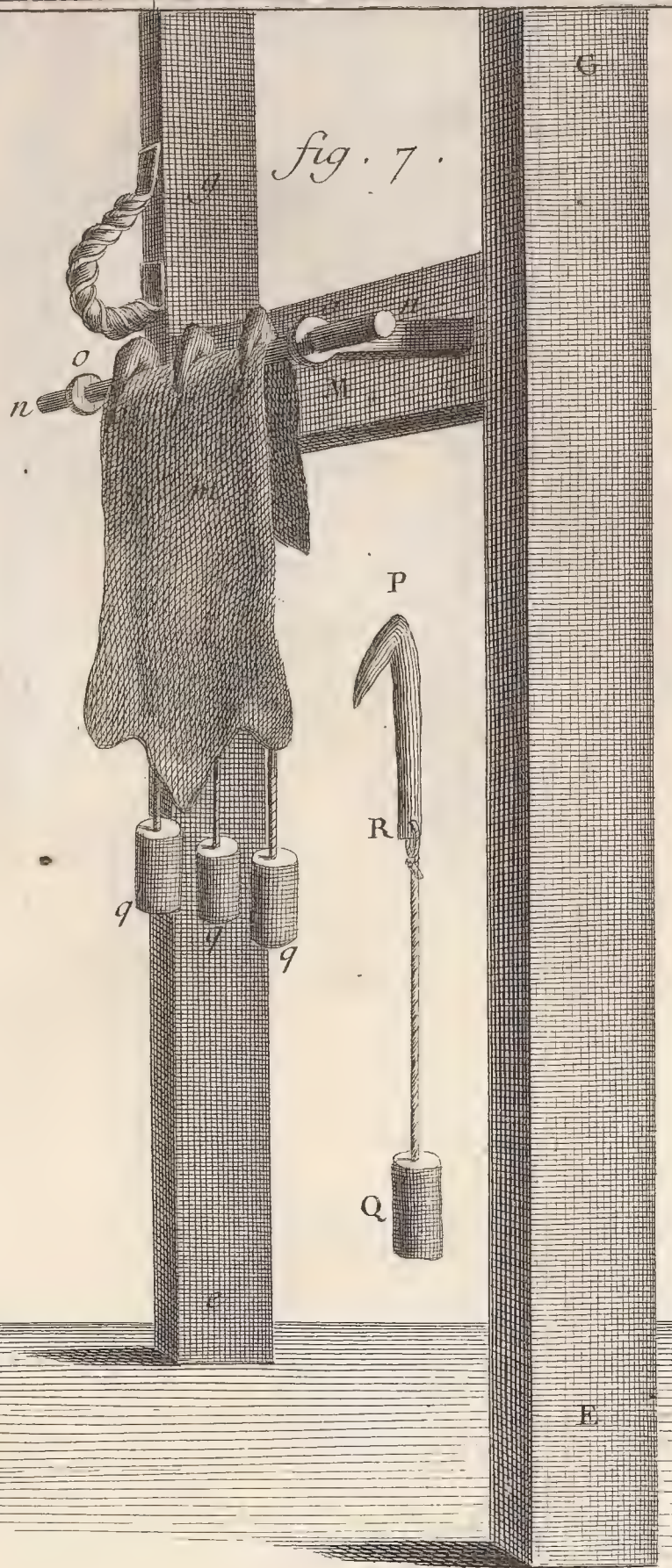
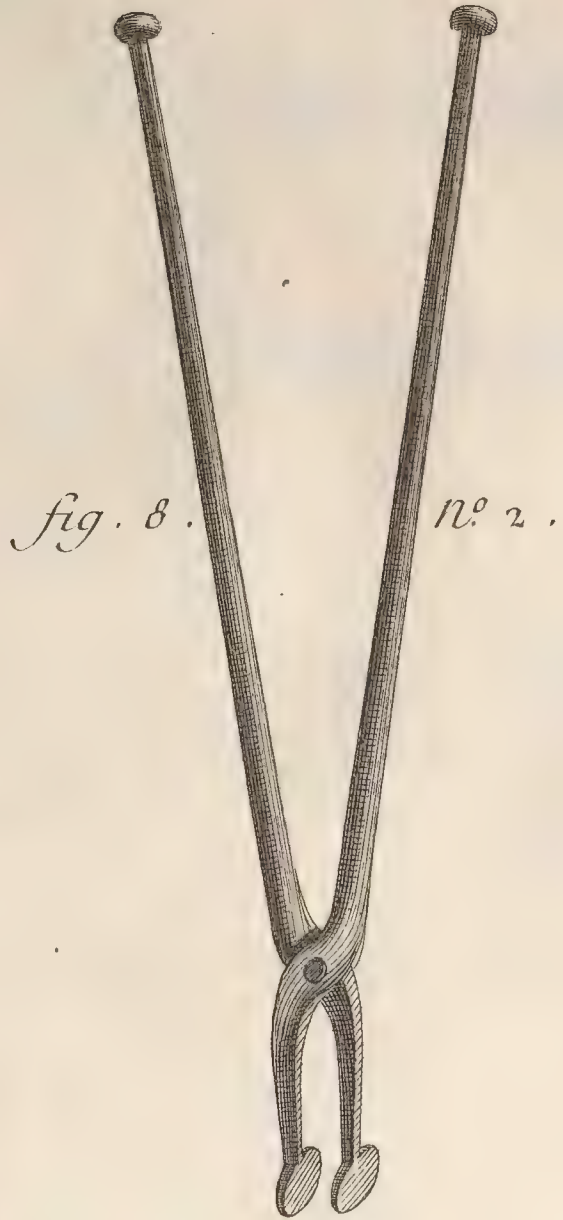
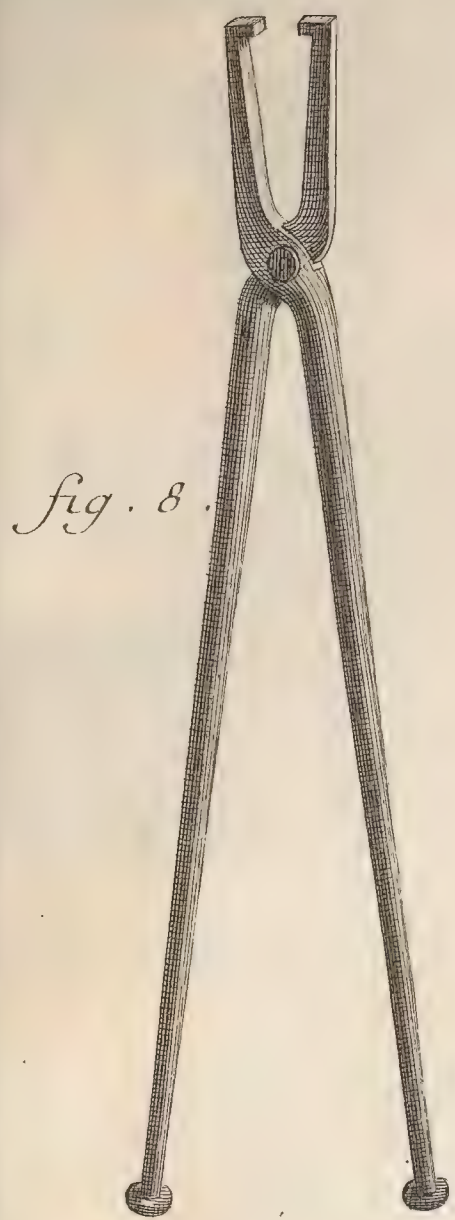
Chamoiseur et Megissier.



Chamoiseur et Megissier.



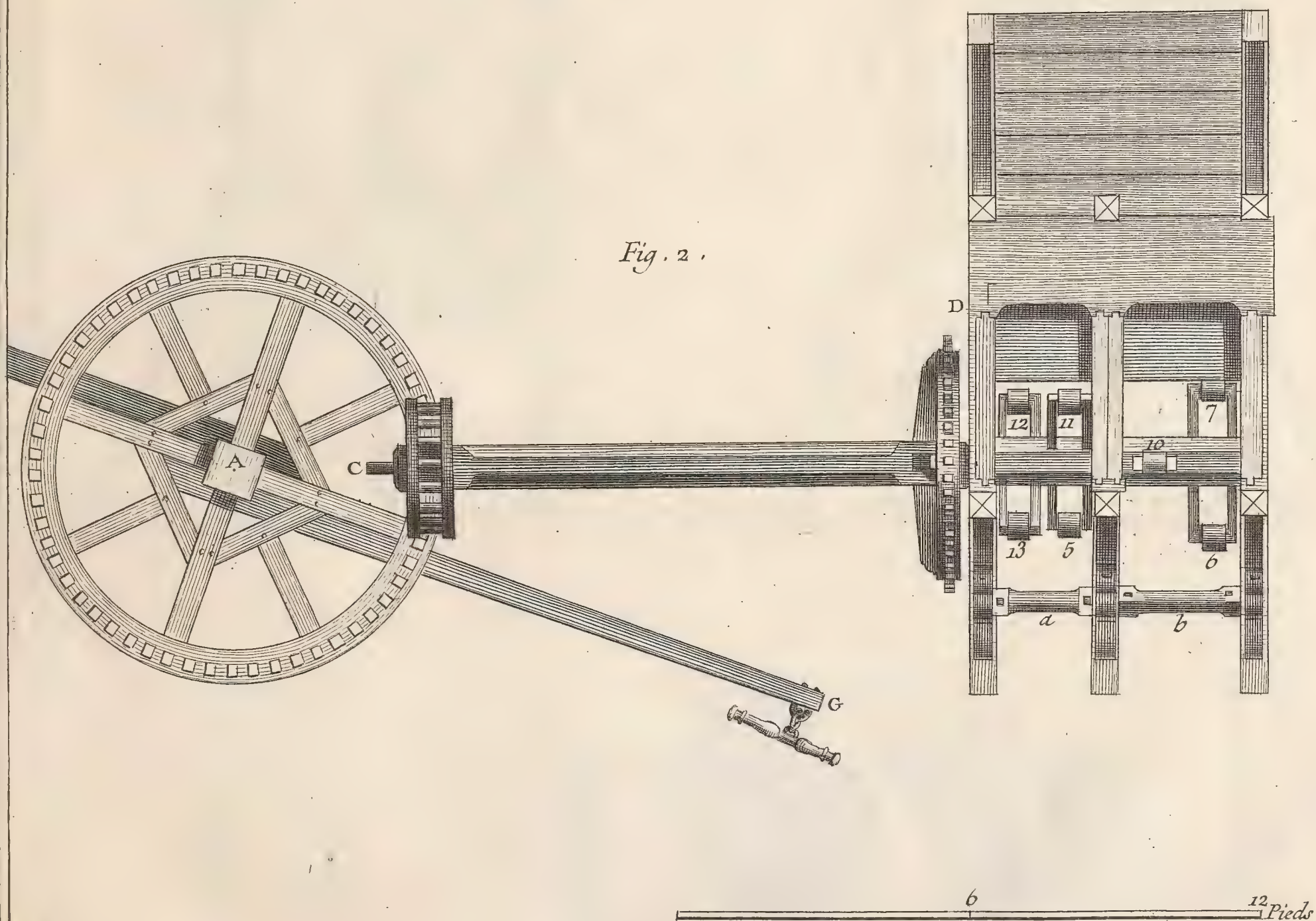
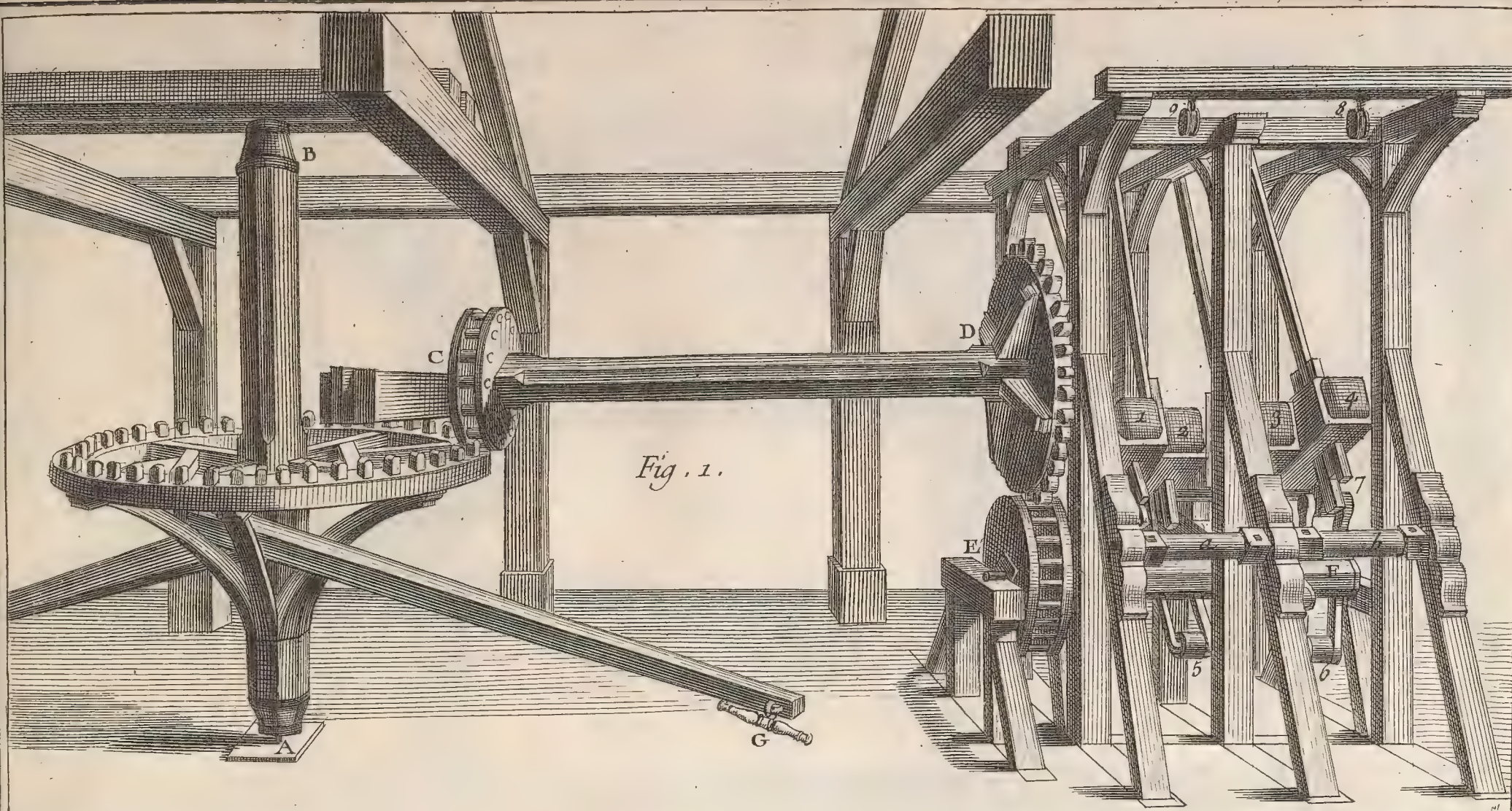
17. 11. 18



Goussier del.

Defehrt fecit.

Chamoiseur et Megissier.



Chamoiseur,
Moulin a Foulon.

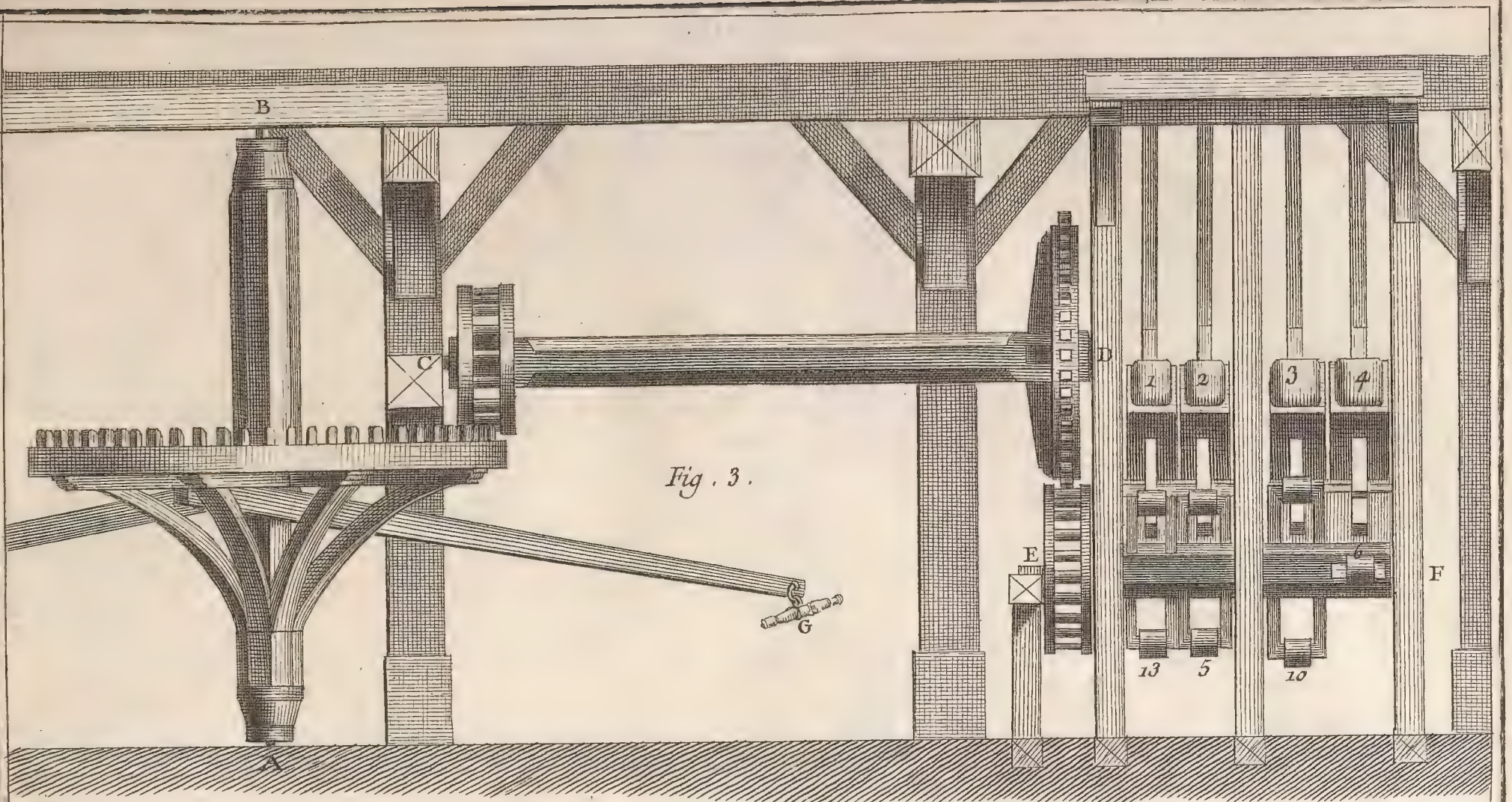


Fig. 3.

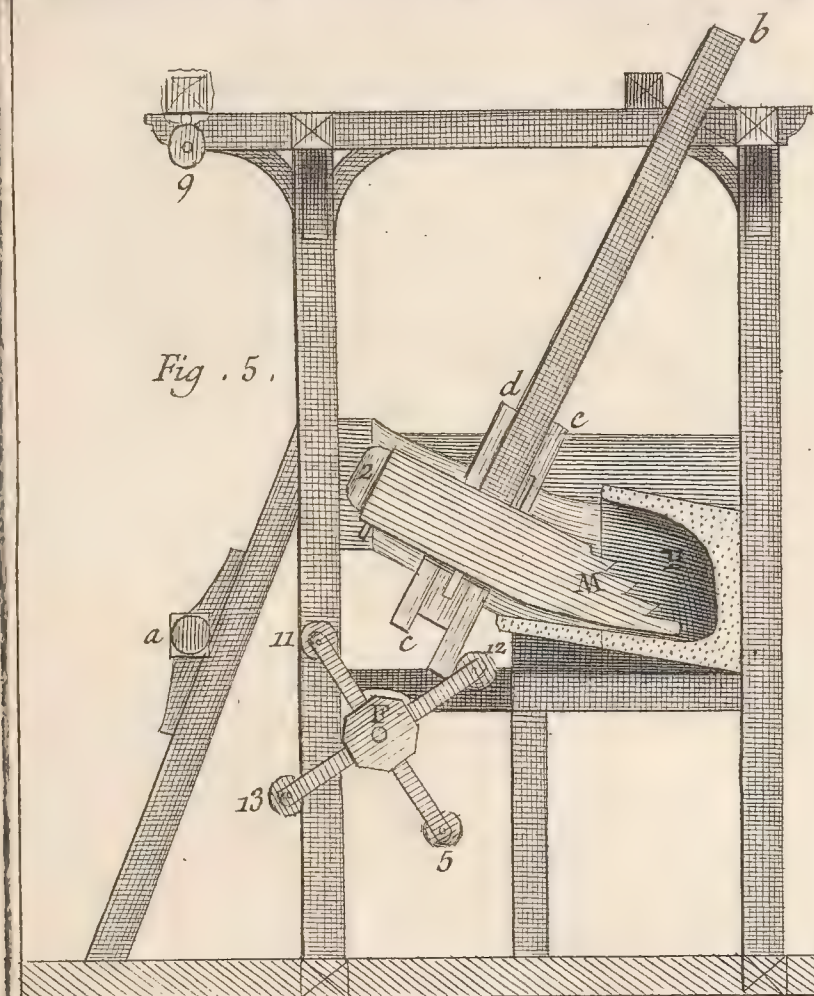


Fig. 5.

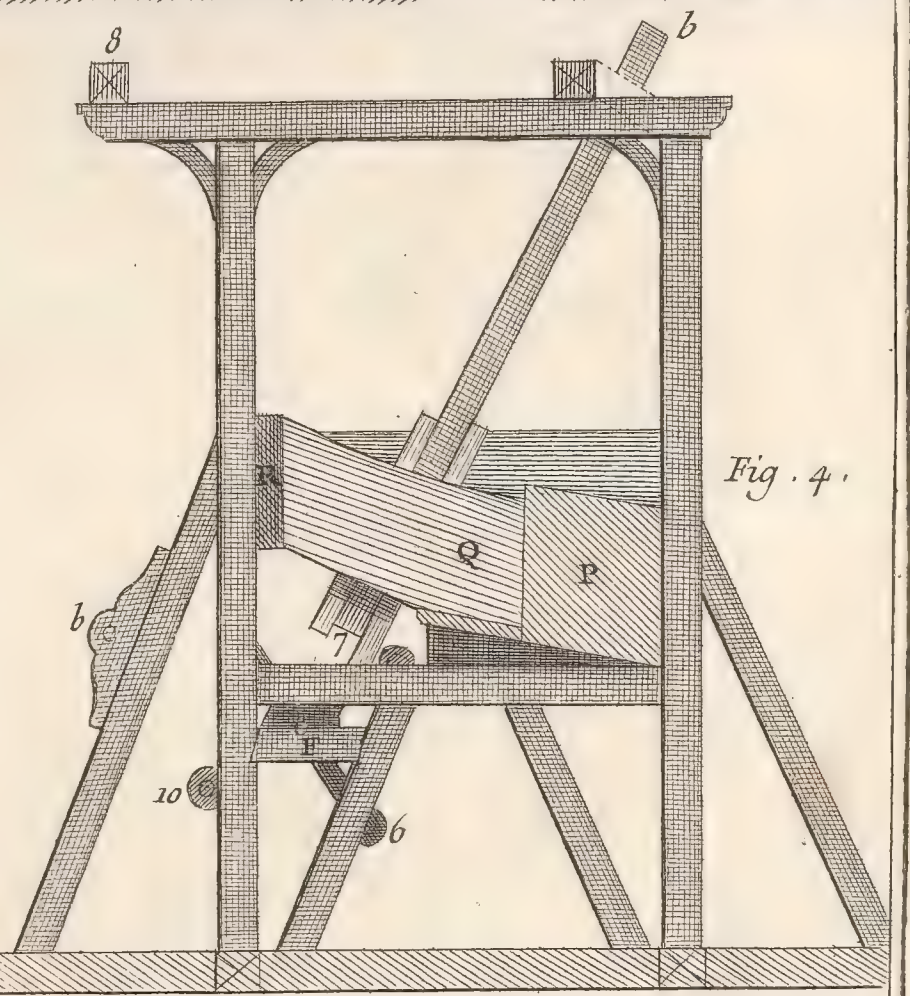


Fig. 4.

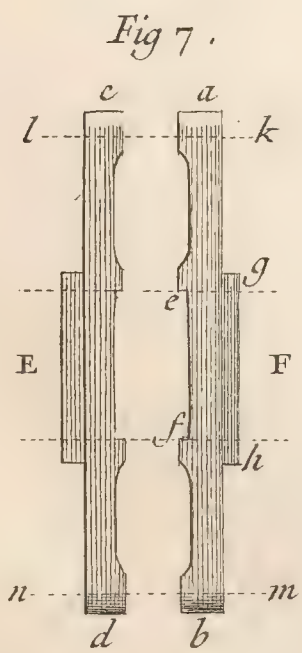


Fig. 7.

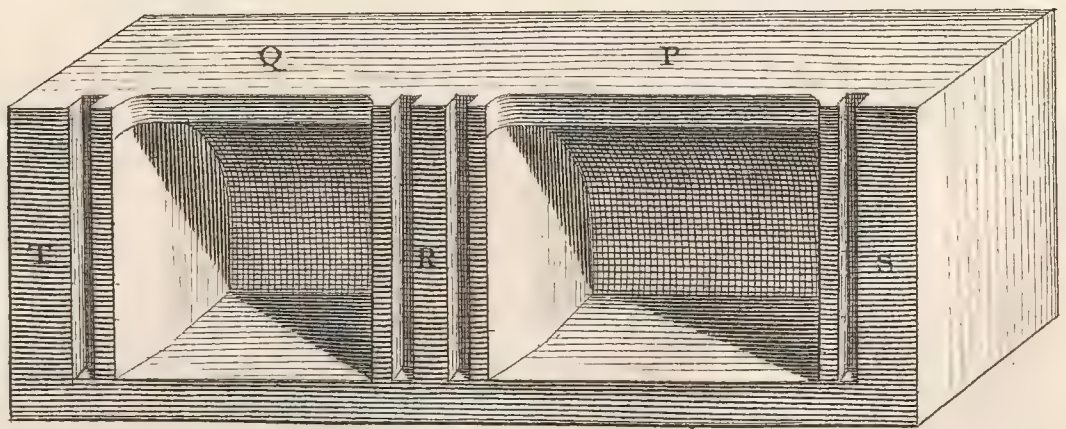
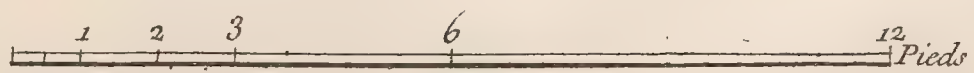


Fig. 6.



Chamoiseur,
Moulin a Foulon.

CHANDELIER,

CONTENANT DEUX PLANCHES.

PLANCHE I^{re}.

LA vignette ou le haut de la Planche montre les opérations principales du chandelier.

Fig. 1. Coupeur de meches, placé devant son banc.

2. Ouvrier qui fait fondre le suif.
3. Ouvrier qui fait de la chandelle à la baguette.
4. Ouvrier qui fait de la chandelle au moule.
1. Tamis à passer le suif.
2. Pannier aux pelotes.
3. Pannier à suif.
4. Sibille.
5. Pain ou jatte de suif.
6. Pelote ou peloton de coton.
7. Truelle.
8. Abîme.
9. Table à moule.
10. Baguettes ou broches à chandelle.
11. Dépéçoir.
12. Caque.
13. Banc à couper.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Banc à dépéçer le suif, ou dépéçoir.

2. Banc à couper les meches, ou couteau à meches.
3. abîme.
4. Etabli à broches chargées de chandelles.

PLANCHE II.

Fig. 5. Moule à chandelle. *ab*, le collet. *bc*, la tige. *cd*, le culot. *ef*, le crochet.

6. Table à moules.

7. Burette ou pot à mouler.

8. Aiguille.

A, tournette à dévider le coton, avec le panier aux pelotes.

B, couteau à couper le suif.

C, chaudiere à faire fondre le suif, placée sur son trépié.

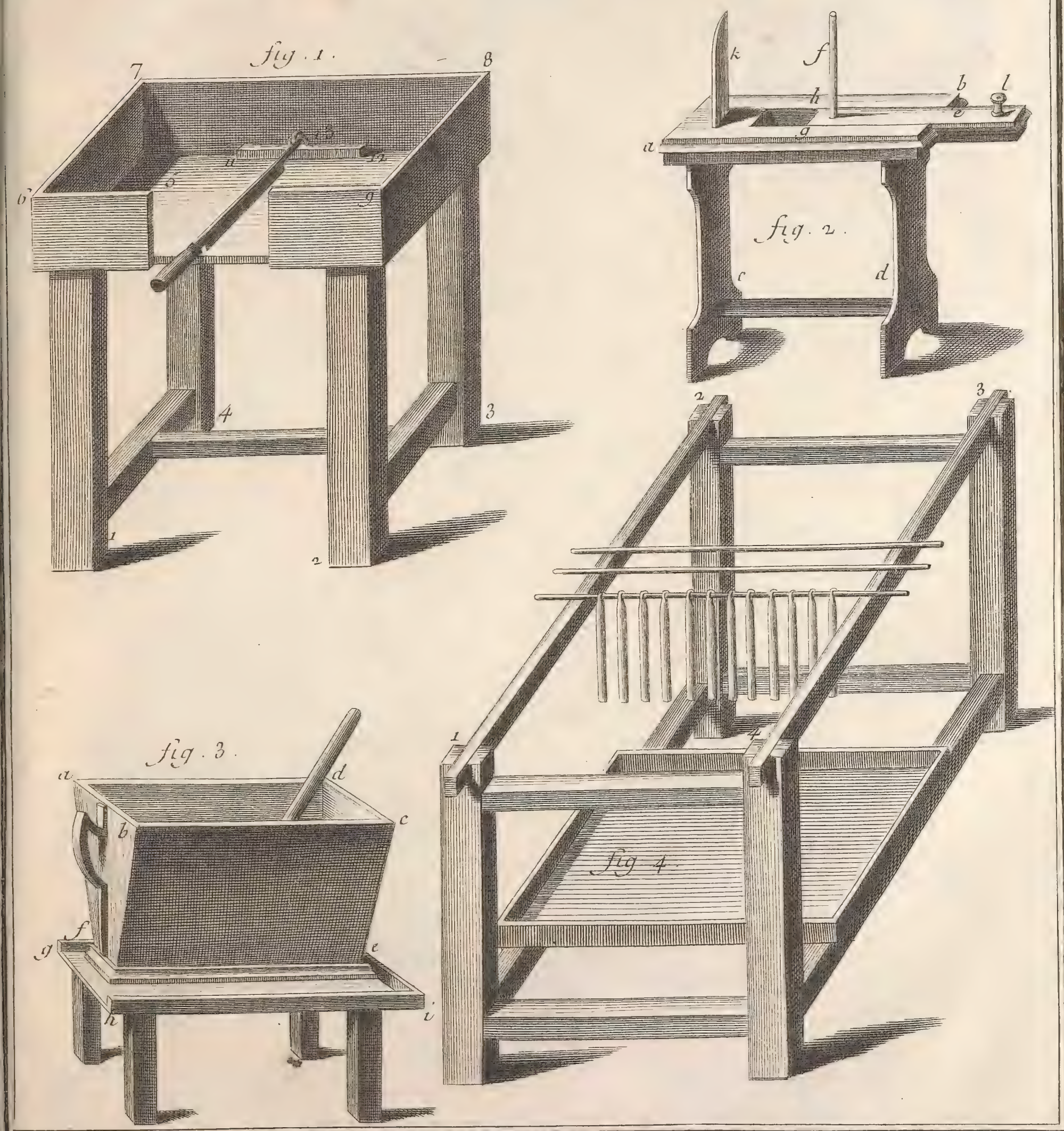
D, caque à refroidir le suif, avant que de le jeter dans les moules.

E, tamis à passer le suif.

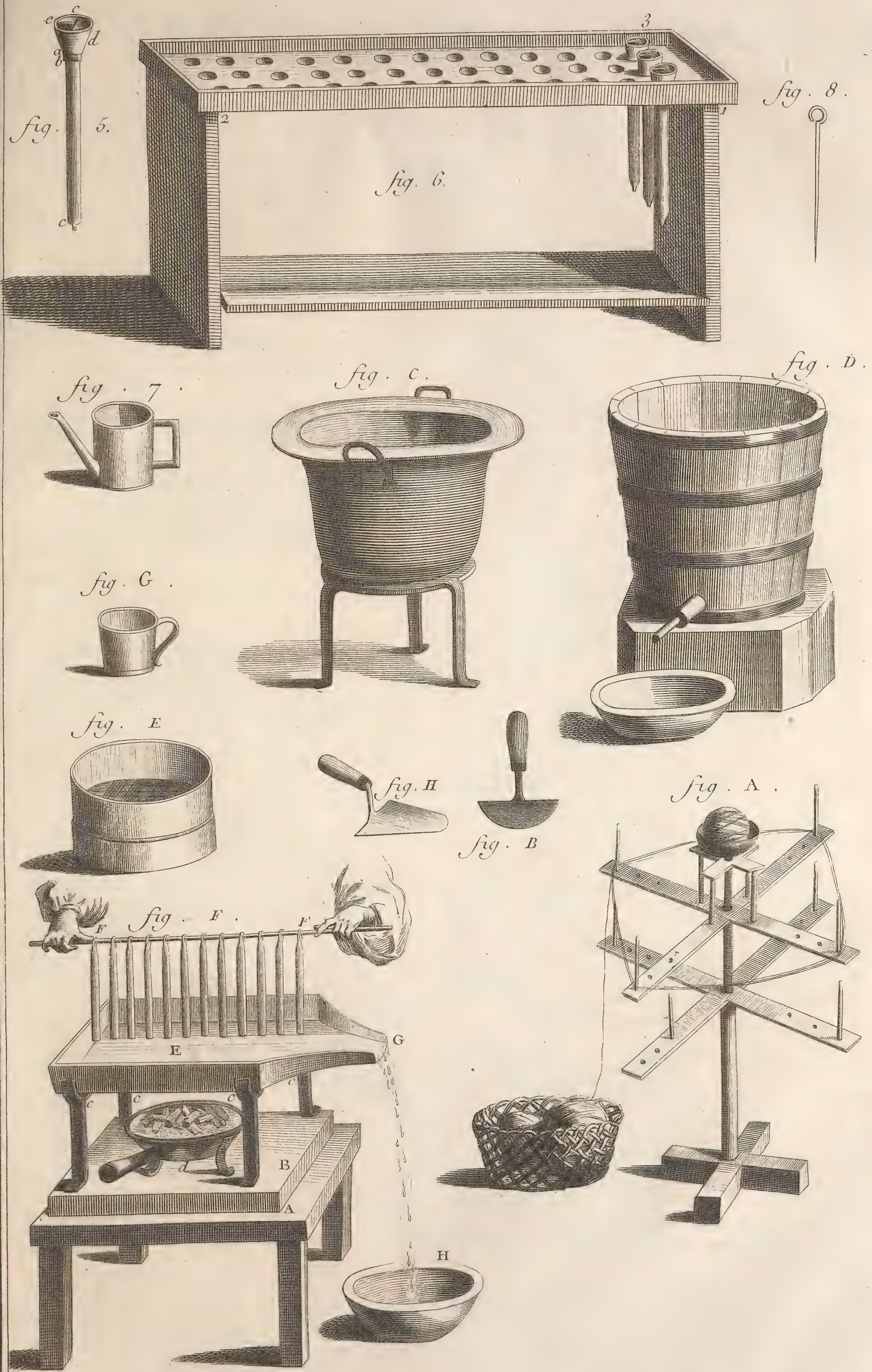
F, coupe-queue. A, table du coupe-queue. B, piece de bois posée sur cette table. *c, c, c, c*, piés ou supports du coupe-queue. *d*, poêle pleine de charbons qui échauffent le coupe-queue E. E, coupe-queue. FF, les mains de l'ouvrier qui passent une broche chargée de chandelles sur le coupe-queue. E, la plaque échauffée qui coupe également l'extrémité des chandelles, reçoit le suif à mesure qu'il fond, & le rend par la goulette G dans la jatte H.

G, pot à suif.

H, truelle à ramasser le suif *Voyez à l'art. Chandelle* le détail de l'art & de ses outils.



Chandelier.



Chandelier.

CH A P E L I E R,

C O N T E N A N T T R O I S P L A N C H E S.

P L A N C H E I^{re}.

Atelier de l'arçonnage.

Fig. 1. OUVRIER qui arçonne.

W, claie d'osier.

H K, H K, doffiers.

A, la perche de l'arçon.

F, la coche.

G, étoffe exposée à la corde de l'arçon.

Atelier du bastissage.

2. Le bastissage. Table servant à cette manœuvre.

A B, le bassin.

Voyez à l'article chapeau, & à la fin de la Planche II. de chapellerie, le détail des opérations & des formes que prennent les capades, jusqu'à ce qu'on les appelle un chapeau basti au bassin.

Atelier de la foulure.

3. 4. 5. La figure 3. montre l'atelier de la foule ;
La figure 4. la moitié du plan de la foule ;
La figure 5. n. 1. une coupe de la foule selon sa longueur.

Détail des figures 3. 4. 5.

A, porte de l'étuve.

B, ventouses.

C, porte du fourneau.

E, dessous de la chaudière.

F, F, F, grille ou chenets.

H, H, tuyau de la cheminée.

I, I, I, I, chaudière de cuivre.

K, K, K, K, K, K, K, K, banc de foule, avec un ouvrier occupé à fouler.

L, le bareau. (On lit dans l'article bureau, c'est une faute d'impression.)

M, baquet à bourre.

N, N, N, N, N, N, boutons de fer ou de bois, destinés à arrêter les roulets.

O, écumoire.

P, balai.

1, 2, la tuile.

Voyez à l'article chapeau, & à la fin de la Planche II. de chapellerie, la suite des opérations & des formes que le chapeau basti au bassin prend à la foule, jusqu'à ce qu'on l'appelle un chapeau basti à la foule, chapeau arrangé, torqué ou mis en coquille, poussé, dressé, &c. formé, choqué, abattu, pièce, uni, égoutté, &c. relevé, arrondi, &c. & prêt à entrer à l'étuve, & à subir les autres manœuvres qui le conduiront à la perfection.

5. n. 2. Fig. relative à l'arçonnage.

P L A N C H E II.

6. L'arçon.

A B, la perche.

B, bec de corbin.

C, rainure de la corde c C.

D, panneau.

C C, cuiret.

a, a, tarauds.

b, chanterelle.

O, poignée.

7. Le clayon.

8. La carte.

9. Feutrière.

10. La coche.

11. Le roulet.

12. La manicle ou semelle.

D, le doigtier.

13. L'avaloire.

14. La forme.

15. Quart à chapeau.

16. Mesure.

17. Carrelet.

18. Pièce de cuivre.

19. Le choc.

20. Couteau à repasser.

21. Couteau à couper le poil.

22. Frotoir ou peloton.

23. Capade.

a, b, les ailes de la capade.

c, la tête.

d, l'arrête.

A B C D, le lien.

a b c d A B C D, le clair.

24. n. 1. Manière de former les croisées, de marcher sur l'arrête, de marcher sur la tête, & en un mot de suivre les croisées, & de faire passer les capades à l'état de chapeau basti au bassin.

24. n. 2. Capades avant que de décroiser.

Fautes d'impression à corriger. Pag. 166. première col. ligne 2. *alineas*, fig. 22. lisez fig. 24. n. 1.

Même pag. lig. première, 2. col. fig. 23. lisez fig. 24. n. 1.

Même pag. même col. lig. 9. fig. 24. lisez fig. 24. n. 1.

Même pag. & même col. au bas, fig. 24. lisez fig. 25.

Pag. 167. première col. lig. 2. fig. 16. lisez fig. 26.

24. n. 2. 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, suite des croisées à la foule, qui conduisent le chapeau de l'état de basti au bassin, à l'état de basti à la foule.

P L A N C H E III.

Atelier de la teinture.

Fig. 1. Au bas de la Planche, foule de dégorgeage.

1, 2, 3, 4, les poteaux ou billots.

5, entrée du dessous de la chaudière.

6, 7, bancs.

8, cheminée.

2. Au bas de la Planche, chaudière à teindre.

a, b, billots.

Atelier de l'apréteur.

Au-dessus de l'atelier de la teinture on voit, fig. 3.

4, 5, 6, 7, l'atelier de l'apréteur.

3, 3. Les bassins, espèce de fourneaux.

4. 5. Blocs.

6. Brosse.

7. Table.

8. Au-dessus de l'atelier de l'apréteur, fer à repasser.

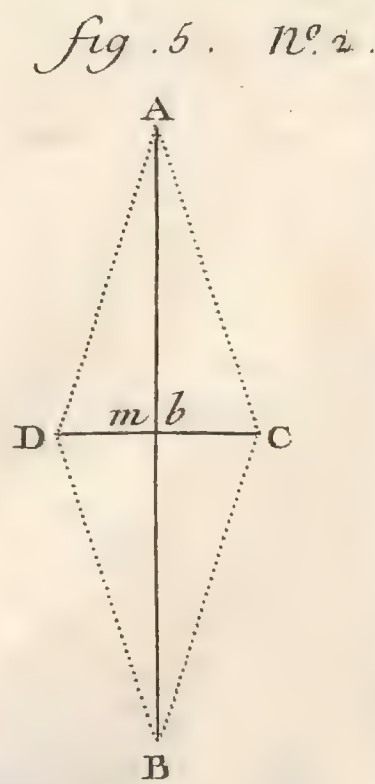
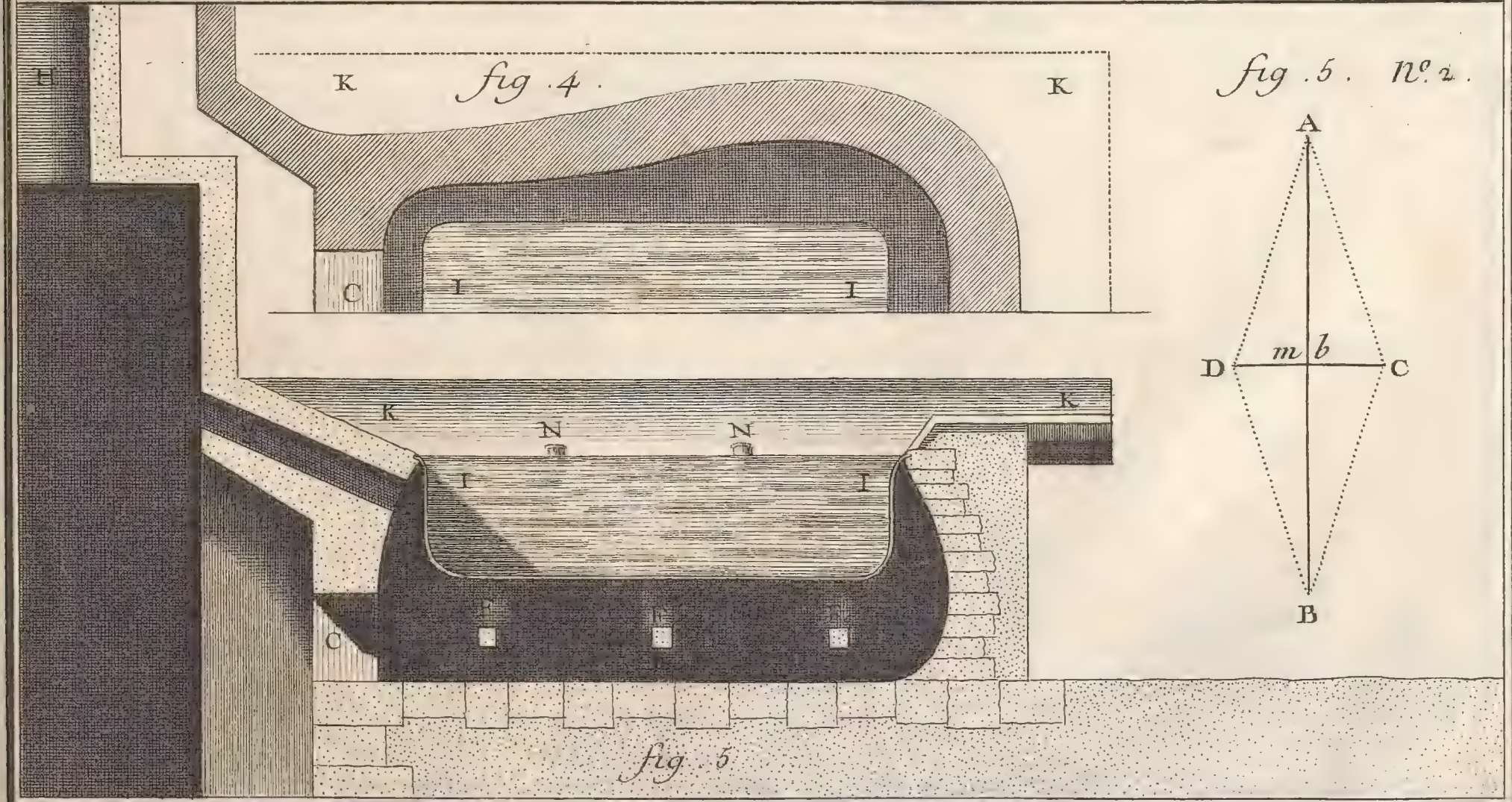
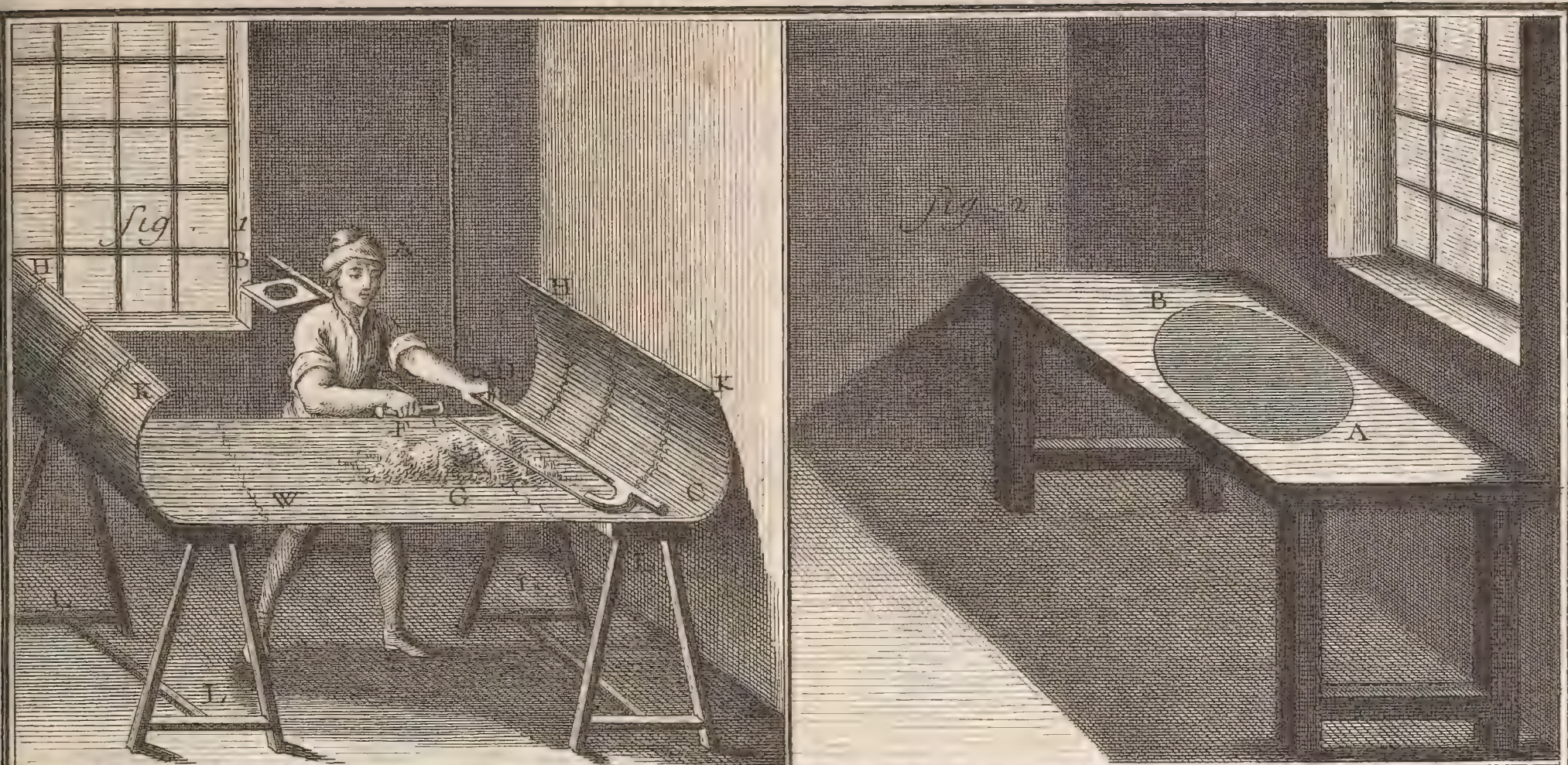
9. Fourneau à chauffer les fers.

10. Pince à éjarrer.

32. n. 2. Plumet.

Voyez à l'article chapeau le détail de l'art & l'usage des ateliers & des instrumens représentés dans ces Pl.





Goussier del.

Defehrt fecit

Chapelier.

fig. 6.

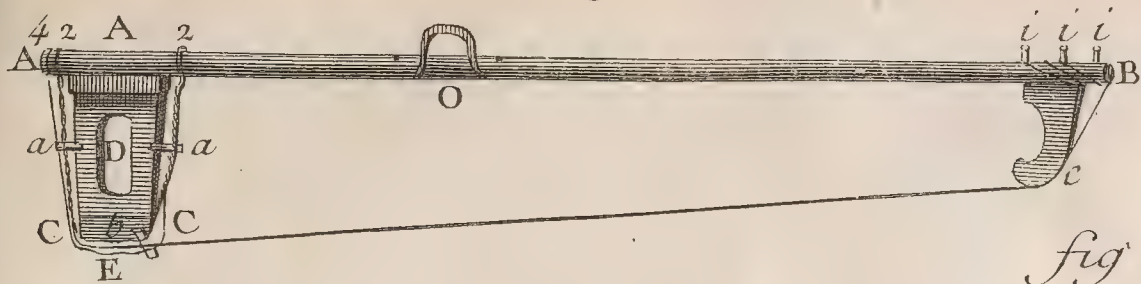


fig. 7.

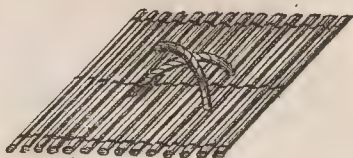


fig. 8.

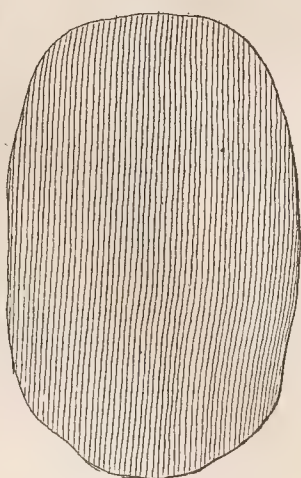


fig. 11.



fig. 9.

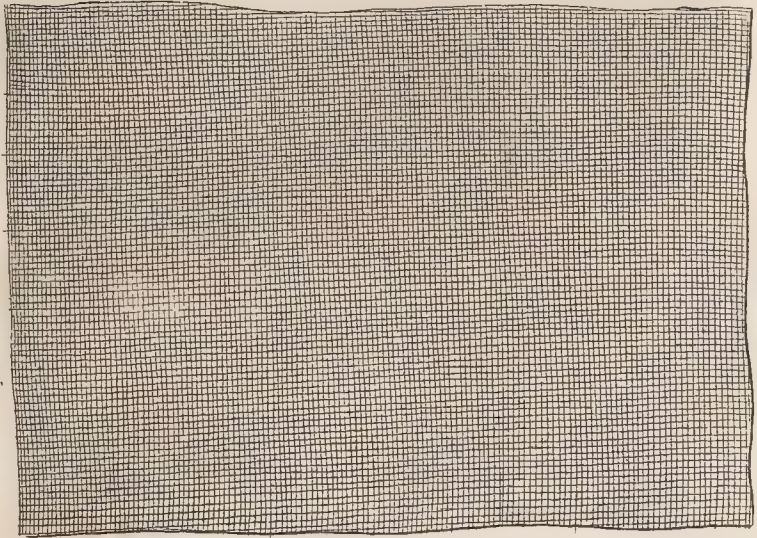


fig. 10.



fig. 12.

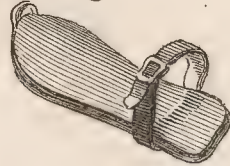


fig. 13.

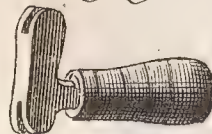


fig. 17.



fig. 19.



fig. 20.

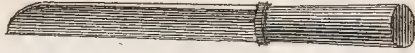


fig. 14.

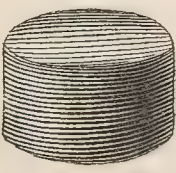


fig. 15.

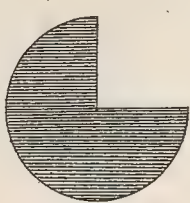


fig. 16. fig. 18.

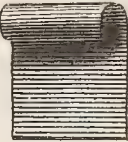


fig. 21.



fig. 22.



fig. 23.

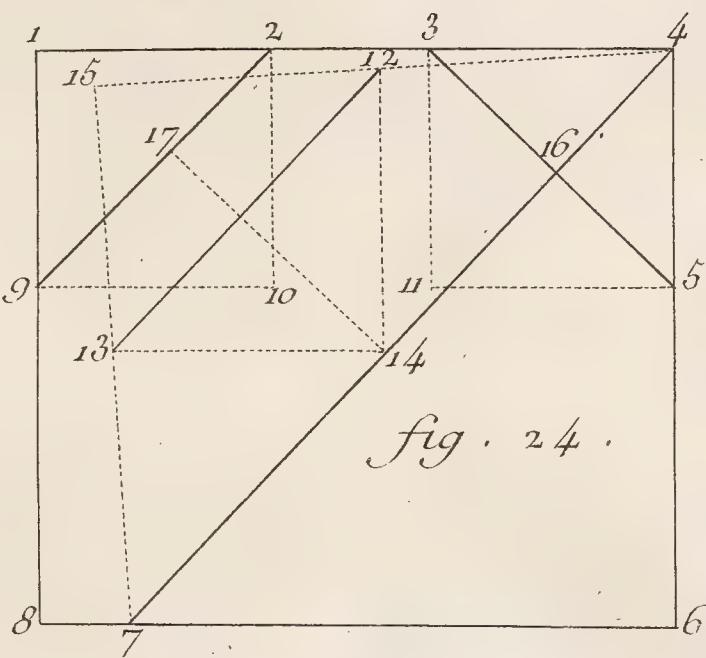
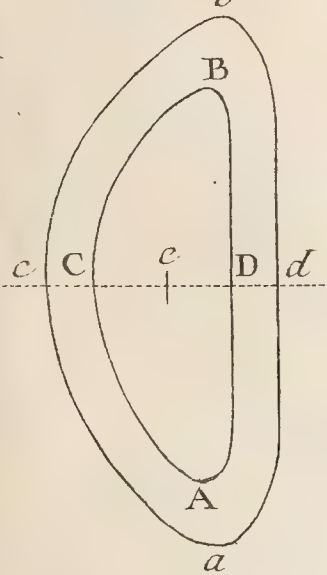


fig. 24. N° 2.

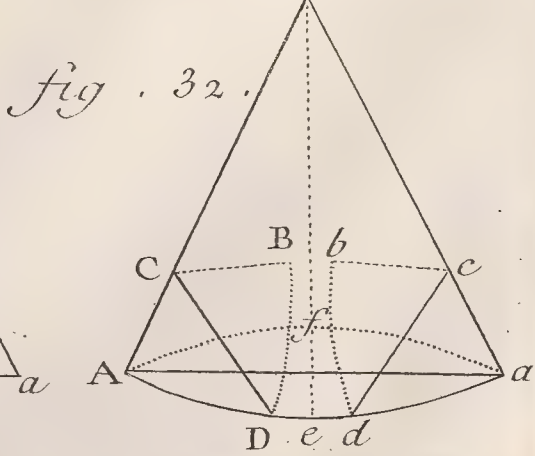
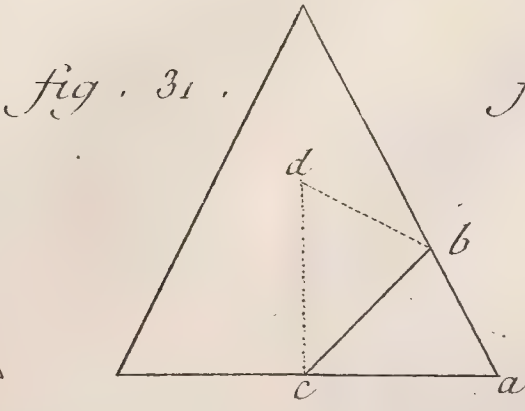
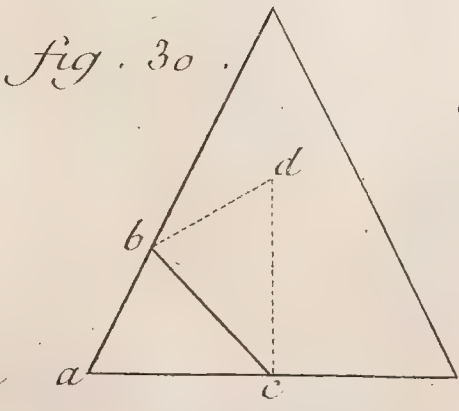
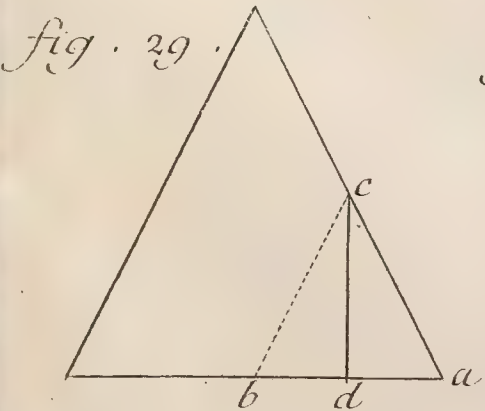
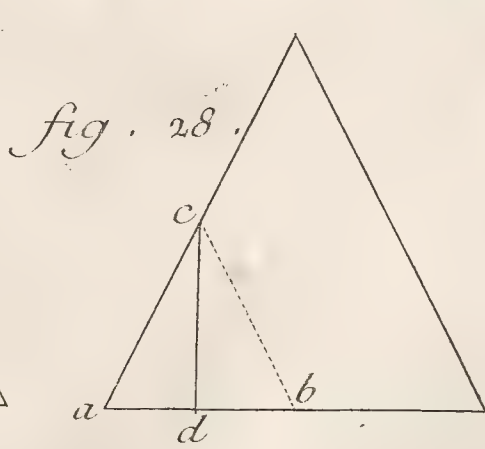
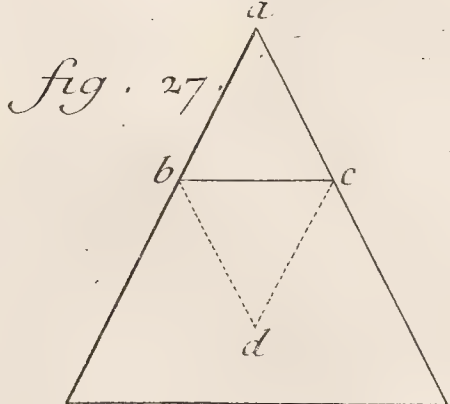
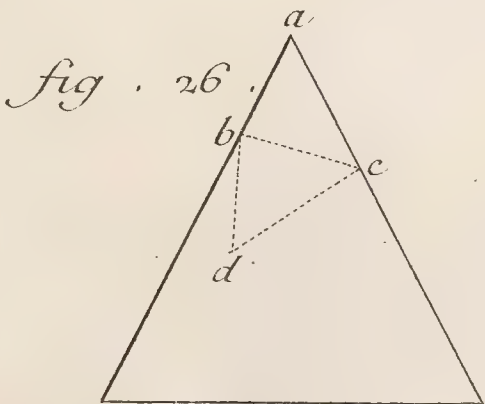
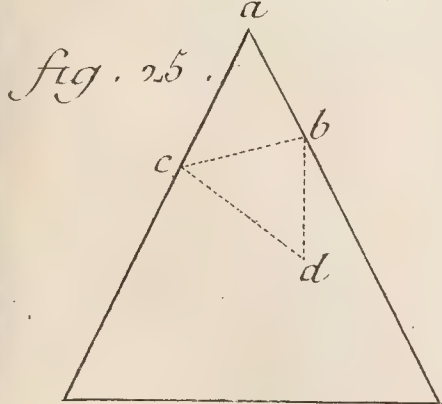
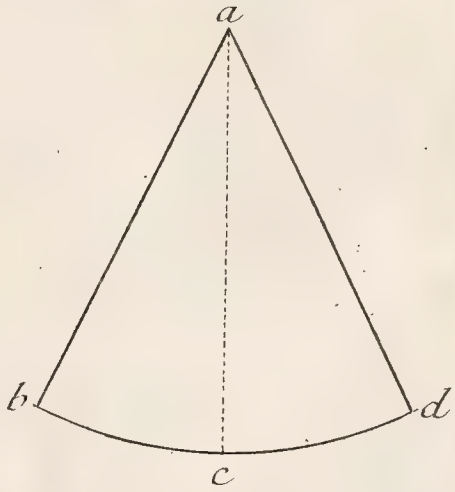


fig. 9.

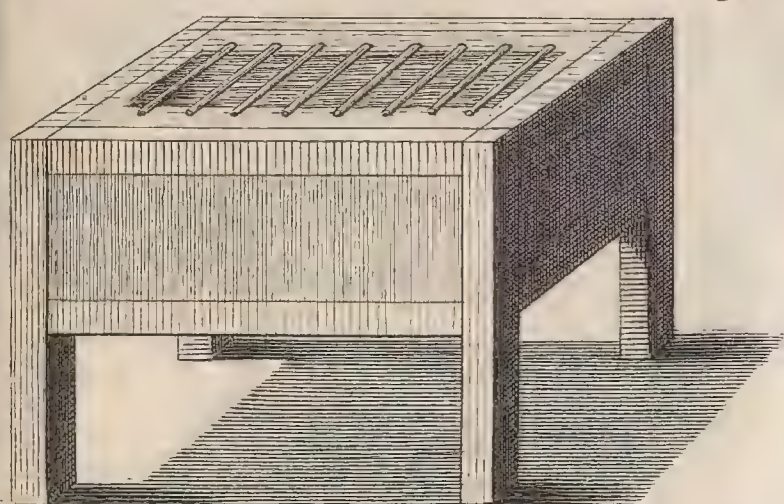


fig. 8.

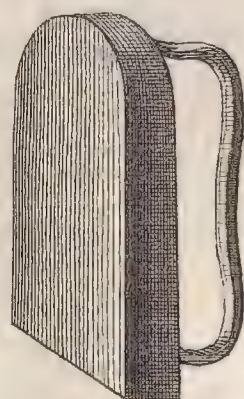


fig. 32. N^o 2.

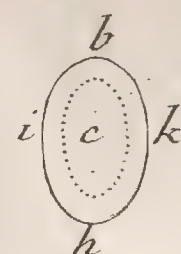
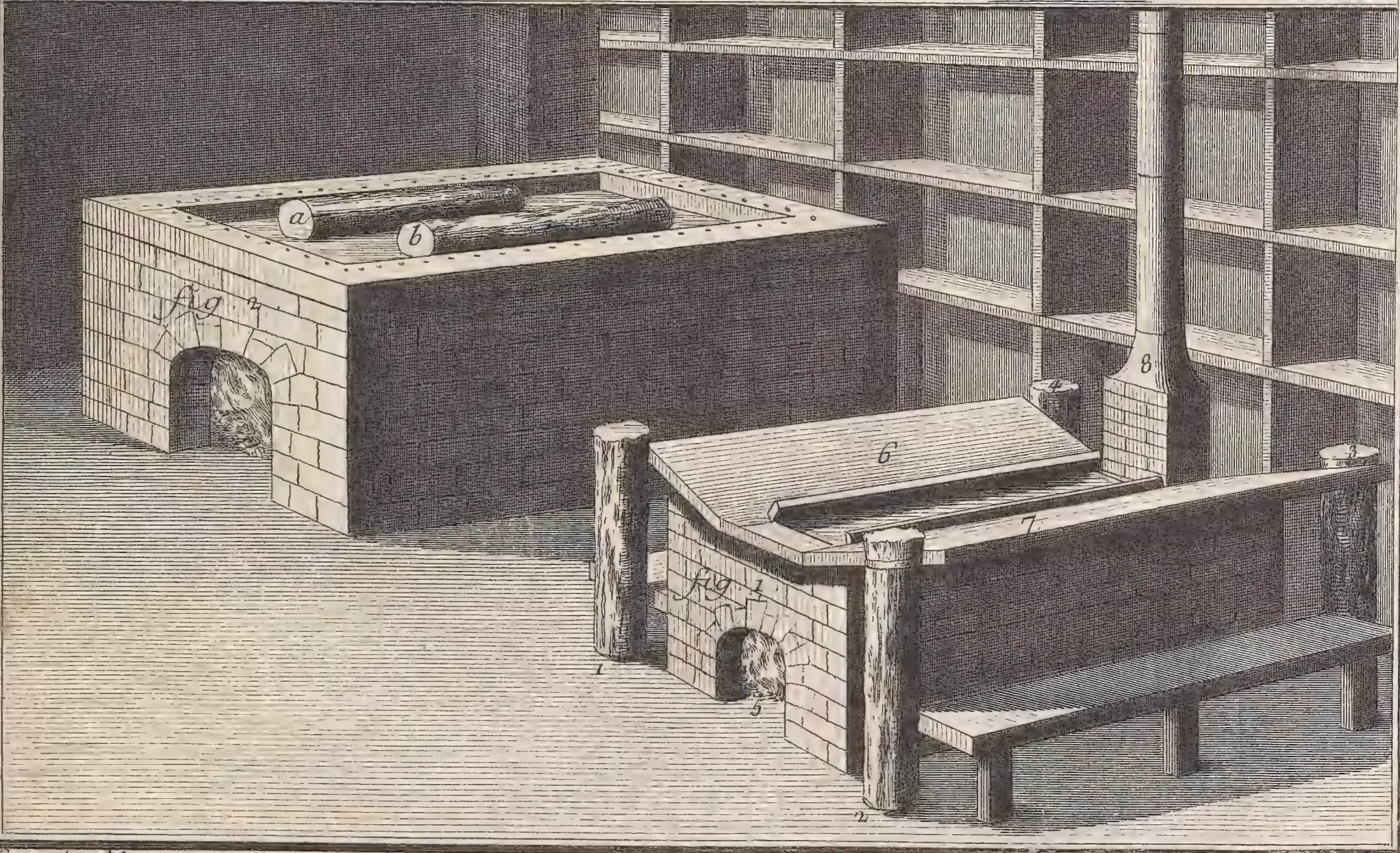
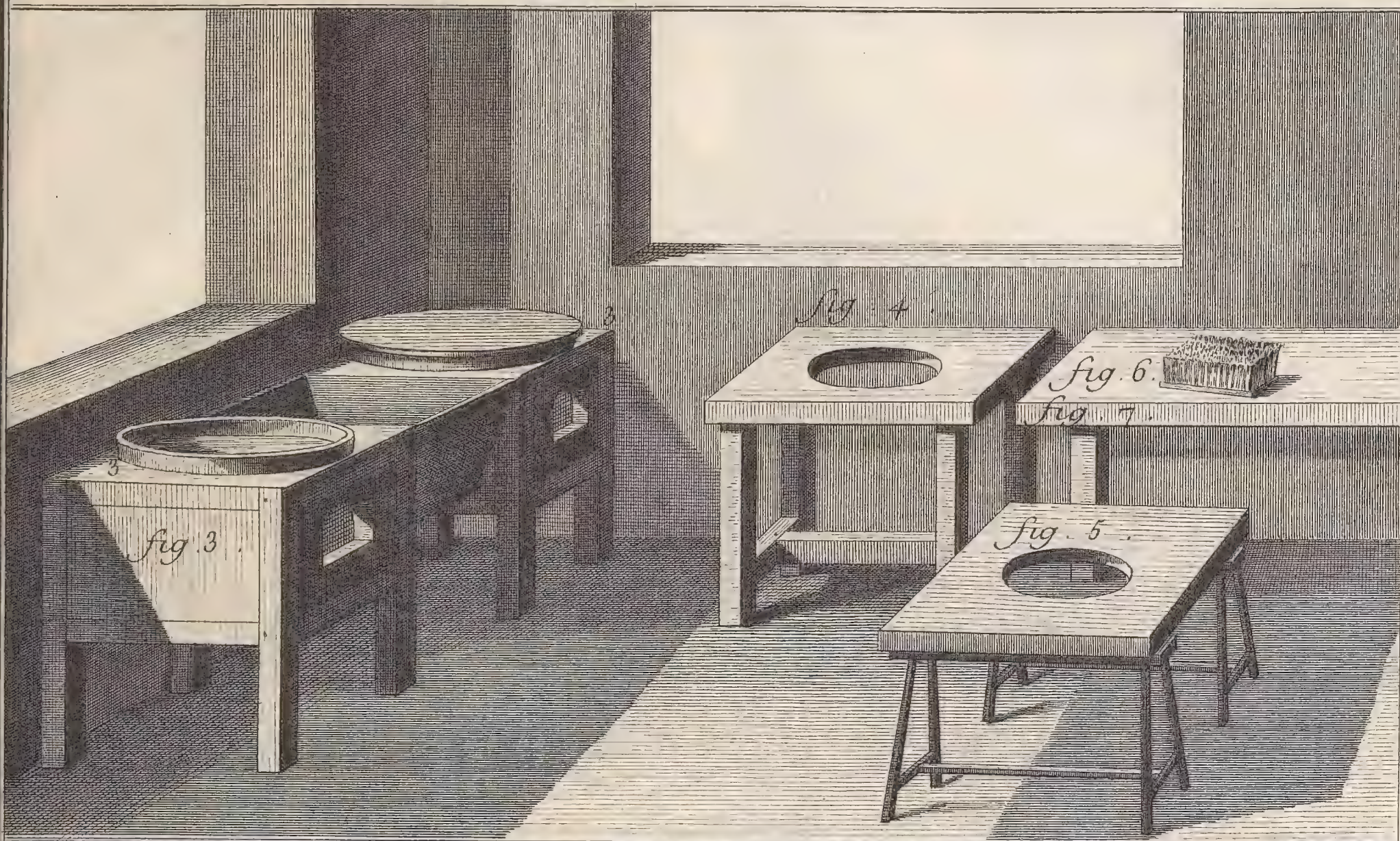


fig. 10.



CHARPENTERIE,

Contenant soixante-dix Planches, dont trente-six simples, & dix-sept doubles.

PLANCHE I^{re}.

LA vignette ou le haut de la Planche représente à sa partie supérieure un chantier de charpentier, dans lequel travaillent différens ouvriers.

- a, ouvrier occupé à refendre.
- b, ouvrier occupé à faire des mortoises.
- c, ouvrier occupé à équarir avec la béfaiguë.
- d, ouvrier qui hache avec la cognée.
- e, ouvrier qu'on appelle *goret* ou *maître-compagnon*, occupé à recevoir les ordres du maître.
- f, ouvrier qui transporte des bois.

Sur le devant de ce chantier est une voiture à deux roues g, appelée *diable*, avec laquelle les ouvriers transportent eux-mêmes la plupart de leurs bois.

Dans le fond est un hangard h, où les ouvriers travaillent à couvert pendant les mauvais tems; le dessous est planchéé pour procurer par-là aux ouvriers le moyen de tracer par terre leurs ouvrages.

Près de-là en i est un pan de bois que l'on élève.

De l'autre côté & derrière le chantier vers k, est un échaffaudage de charpente, destiné à l'édification d'un grand bâtiment.

Bas de la Planche.

Fig. 1. Un tronc d'arbre. La coupe montre les cercles A, dont C est le centre commun. Ces cercles indiquent l'âge.

2. Une piece de bois d'équarrissage.

A, le bois de brin.

B, les dosses.

Courbe d'escalier, citée ici. Voyez en A, Pl. VIII. & IX. fig. 58. & 59, 68 & 69. des escaliers.

3. Une piece de bois d'équarrissage refendüe, formant plusieurs pieces de bois de sciage A.

4. Une piece de bois en chantier disposée pour être équarrie.

A, la piece.

B, B, chantiers de bois.

F, G, regles pour marquer le dégauchissement.

PLANCHE II.

Fig. 5. Dernière piece de bois en chantier, disposée à être tracée au cordeau A B C.

6. Même piece de bois refendue des deux côtés, disposée à être tracée de nouveau au cordeau, pour refendre les deux autres côtés E, F.

Des assemblages.

7. Assemblage à tenon & mortoise, droit.

A, tenon.

C, mortoise.

8. Cheville pour cheviller les assemblages à tenon & mortoise.

9. Piece de bois à tenon, avec renfort B au collet.

10. Autre piece de bois aussi à tenon, avec renfort B au collet.

Equerre à épaulement, citée ici, se trouve à la Pl. XLIX. fig. 18. des outils.

11. Assemblage à tenon & mortoise en équerre.

A, tenon.

B, mortoise.

12. Assemblage simple à tenon & mortoise en about.

A, tenon.

B, mortoise.

Le mot *chat d'un plomb*, cité ici, se trouve à la Pl. XLVIII. fig. 14.

13. Assemblage double à tenon & mortoise en about.

Charpenterie.

A, tenons.

B, mortoises.

Le mot *appui*, cité ici, fig. 13. n. 3. Voyez-le aux Pl. III. & IV. en H, fig. 32, en I, fig. 34. & 36. & en P, fig. 35. des pans de bois.

14. Assemblage simple à tenon & mortoise en about & à talon.

A, tenon.

B, mortoise.

C, talon.

15. Assemblage double à tenon & mortoise en about & à talon.

A, tenons.

B, mortoises.

C, talon.

Cric cité ici, fig. 16. se trouve à la Pl. LI. fig. 52. 53. 54. & 55. des outils.

16. Le même assemblage tout monté.

Le mot *assemblage* se trouve cité ici, fig. 17. Voyez en les fig. aux Pl. II. & III.

Appui cité ici, fig. 17. n. 34. Voyez-le aux Pl. III. & IV. en H, fig. 32. en I, fig. 34. & 36. & en P, fig. 35. des pans de bois.

Chantignole citée ici, fig. 17. se trouve en K aux Pl. IX. & X. des combles.

Course de pannes, citée ici, fig. 17. Voyez en H & h, Pl. IX. X. & XII. des combles.

Colombe citée ici, fig. 17. n. 33. V. la fig. 38. Pl. V.

Croix de S. André, citée ici, fig. 17. V. Pl. III. & IV. en G, fig. 33. en T, fig. 35. en P, fig. 34. & en N, fig. 36. des pans de bois, & en g, Pl. XV. des ponts.

17. Autre assemblage en about, composé de trois pieces de bois, dont deux portent chacune un tenon entrant dans la même mortoise.

H, une des pieces, posée verticalement.

D, une seconde piece inclinée.

Troisième G F, posée horizontalement, porte la mortoise F avec un talon G.

Décharge citée ici, fig. 17. n. 30. se trouve aux Pl. III. & IV. en E, fig. 32. & 33. en X & en i, fig. 34. en R, fig. 35. & en L, fig. 36.

18. Même assemblage tout monté.

Le mot *chevêtre*, cité ici, fig. 18. n. 14. se trouve en B, Pl. V. & VI. des planchers.

19. Assemblage à queue d'aronde.

C, tenon.

D, mortoise.

20. Même assemblage tout monté.

PLANCHE III.

Maniere de faire les tenons & les mortoises.

Les fig. 21, 22, 23, 24, 25 & 26 ont rapport à la maniere de faire les tenons. Voyez le discours & l'art. *Tenon*.

Les fig. 27, 28, 29, 30 & 31 ont rapport à la maniere de faire les mortoises. Voyez l'art. *Mortoise*.

Fig. 21. Deux pieces de bois que l'on veut assembler.

22. Les mêmes tout assemblées.

23. Piece sur laquelle on veut faire un tenon simple tracé en A.

c, d, les morceaux que l'on supprime.

24. Tenon fait.

25. Piece de bois, sur laquelle on veut faire un tenon double A & A double.

b, c, d, morceaux que l'on supprime.

26. Tenon double fait.

A

C H A R P E N T E R I E.

27. Pièce de bois, sur laquelle on veut faire la mortoise tracée en A C.
c, d, les côtés qui restent, & le milieu qui se supprime.
 28. Même pièce de bois.
 On voit en A double la mortoise percée de trous
a, a, a.
 29. Même pièce portant sa mortoise A faite.
 30. Pièce disposée pour une mortoise double.
b, c, d, les côtés qui restent.
 A, A doubles, ce que l'on supprime.
 31. La même avec sa mortoise double faite.

Des pans de bois anciens.

32. Pan de bois, selon les anciens, composé de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, maçonnerie.
 B, B, B, &c. poteaux debout.
 C, C, C, C, &c. pièces en travers faisant l'office de sablières.
 D, D, D, D, poteaux corniers.
 E, E, décharges.
 F, F, poteaux de croisée.
 H, appui.
 I, I, petits poteaux ou potelets.
 K, K, K, K, pans de bois à lozange.
 33. Autre pan de bois, selon les anciens, avec boutique, composé de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, A, A, &c. piliers ou colonnes.
 B, B, B, B, &c. potelets en brins de fougère.
 C, C, C, C, poteaux debout.
 D, D, poteaux de croisée.
 E, E, décharges.
 F, F, potelets.
 G, G, G, G, croix de S. André.

P L A N C H E I V.

Pans de bois anciens & à la moderne.

- Fig. 34. Pan de bois, comme on les faisoit il y a environ 150 ans, composé de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, A, maçonnerie.
 B B, D D, E E, F F, sablières.
 C, C, maîtres poteaux.
 G, G, &c. *h, h*, &c. poteaux de croisée.
 H, H, H, &c. linteaux de croisée.
 I, I, appuis.
 K, K, poteaux d'huissierie.
 L, linteaux d'huissierie.
 M, O, potelets.
 N, c, guettons.
 P, croix de S. André.
 Q, R, T, *a, b, k*, poteaux de remplissage.
 S, i, guettes.
 V, l, tournilles.
 X, décharges.
 d, consoles.
 e, chapiteaux de consoles.
 f, blochets.
 g, chevrons.
 m, ferme ceintree.
 n, entrant.
 o, poteaux de remplissage.
 p, contre-fiches.
 35. Pan de bois à la moderne, avec boutique, composé de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, maçonnerie.
 B, gros poteaux servant de poteaux d'huissierie.
 C, poutre ou poitrail.
 D, F, linteaux d'huissierie.
 E, poteaux d'huissierie.
 G, Q, potelets.
 H, solives.
 I, K, sablières.
 L, poteaux corniers.

- M, gros poteaux.
 N, poteaux des croisées.
 O, linteaux des croisées.
 P, appuis des croisées.
 R, décharges.
 S, tournilles.
 T, croix de S. André.
 V, petites sablières.
 36. Autre pan de bois à la moderne, sans boutique, composé de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, maçonnerie.
 B, poteaux corniers.
 C, D, E, sablières.
 F, solives.
 G, poteaux des croisées.
 H, linteaux.
 I, appuis.
 K, potelets.
 L, décharges.
 M, tournilles.
 N, croix de S. André. Voyez l'article Pans de bois.

P L A N C H E S V. & VI.

Des cloisons.

- Fig. 37. Cloison de charpente, composée de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, poteaux de remplissage.
 B, décharges.
 C, tournilles.
 D, poteaux d'huissierie.
 E, linteaux.
 F, potelets.
 G, sablières.
 38. Cloison d'huissierie, composée de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, planches de batteaux.
 B, coulisse.
 C, tiers-poteaux d'huissierie.
 39. Coupe d'un coulisse de la cloison précédente.
 40. Plan de la porte de la cloison d'huissierie, fig. 38.
 41. Plan de la porte de la cloison de charpente, fig. 37.
 A, feuilleures des portes.
 B, autres feuilleures pour recevoir les lattes.

Des Planchers.

- 42, 44, 45 & 47. Autant d'élévations de planchers dont les fig. 43, 46, 48 & 49 sont les plans composés de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, poutres.
 B, chevêtre.
 C, linçoirs.
 D, solives d'enchevêtrures.
 E, solives de longueur.
 F, solives de remplissage.
 G, lambourdes.
 H, solives supérieures.
 I, solives inférieures.
 K, plates-formes. Voyez l'article Plancher.

P L A N C H E S VII. VIII. & IX.

Des escaliers.

50. Elévation & figure
 51. Plan d'un escalier circulaire à noyau ou à vis.
 52. Elévation & figure
 53. Plan d'un escalier ovale à noyau ou à vis.
 54. Elévation & figure
 55. Plan d'un escalier quarré à noyau.
 56. Elévation & figure
 57. Plan d'un escalier rectangulaire à noyau.
 58. Elévation & figure
 59. Plan d'un escalier en limace circulaire.
 60. Elévation & figure
 61. Plan d'un escalier à limon quarré.
 62. Elévation & figure
 63. Plan d'un escalier à limon rectangulaire & suspendu.
 64. Elévation & figure

65. Plan d'un escalier en péristyle.
 66. Elevation & figure
 67. Plan d'un escalier à échifre.
 68. Elevation & figure
 69. Plan d'un escalier irrégulier à limon suspendu.
 Tous ces escaliers sont composés de plusieurs pièces ci-dessous nommées.
 A, noyaux ou limons.
 B, collet des marches.
 C, côté des marches scellé dans les murs.
 D, fig. 51, 53, 55 & 57, intervalle des marches rempli de maçonnerie.
 D double, fig. 59. limon d'en-bas en limace.
 D, fig. 60, 61, 62, 64, 66 & 67, montans.
 E, côté d'une première marche en pierre, scellée dans les murs.
 F, collet de la marche en pierre.
 G, murs.
 H, paliers quarrés ou continus.
 I, quartiers tournans.
 K, patins.
 L, maçonnerie.
 M, rampes de fer.
 N, limons d'appui.
 O, balustres rampans.
 P, balustres horizontaux.

PLANCHES IX. X. XI. XII. & XIII.

Des combles.

- Fig. 70. Comble à deux égoûts avec ferme.
 71. Comble en appenti, à un seul égoût avec demi-ferme.
 72. Cheville de fer à tête.
 73. Faîtage.
 74. Grand comble à deux égoûts sans exhaussement, avec ferme.
 75. Faîtage.
 76. Grand comble à deux égoûts, avec exhaussement & ferme.
 77. Faîtage.
 78. Petit comble à deux égoûts, avec ferme, dont les arbalétriers G servent quelquefois de chevrons.
 79. Pareil comble en appenti.
 80. Faîtage de ces deux derniers combles.
 81. Comble à deux égoûts, avec autant de petites fermes que de chevrons.
 82. Pareil comble en appenti.
 83. Comble à deux égoûts, sans exhaussement & sans ferme.
 84. Faîtage.
 85. Comble à deux égoûts, avec exhaussement & sans ferme.
 86. Faîtage.
 87. Comble à la mansarde, avec ferme & fermette.
 88. Pareil comble à la mansarde, sans ferme ni fermette.
 89. Comble à la mansarde d'un pavillon à l'extrémité d'un corps-de-logis.
 90. Plan de l'enrayeure du côté *, à la hauteur de l'entrait F, & du côté +, au-dessus du faîte.
 91. Comble à la mansarde, avec voûte.
 92. Comble à la mansarde exhaussé, avec ferme & fermette.
 93. Comble en forme de cône ou pain de sucre.
 94. Plan de l'enrayeure du côté *, à la hauteur du grand entrain F, & du côté +, à la hauteur du petit entrain f.
 95. Comble à l'impériale, quarré par son plan.
 96. Plan de l'enrayeure à la hauteur de l'entrait.
 97. Comble en dôme, quarré par son plan.
 98. Plan de l'enrayeure à la hauteur de l'entrait F.
 99. Comble en dôme, quarré par son plan, & elliptique par son élévation.
 100. Plan de l'enrayeure à la hauteur du grand entrain F.
 101. Comble en dôme, circulaire par son plan, & elliptique par son élévation.
 102. Plan de l'enrayeure à la hauteur de l'entrait F.
 103. Dôme avec lanterne, circulaire par son plan, & elliptique par son élévation.

104. Plan de l'enrayeure à la hauteur de l'entrait F.
 Tous ces différens combles sont composés de pièces de bois ci-dessous nommées.
 A, chevrons de longs pans.
 A double, chevrons de croupe.
 AB, entrain de croupe.
 AD, arestiers.
 a, chevrons de brisis.
 a double, chevrons de faîte.
 a, chevrons courbes.
 B, poutres ou tirans.
 b, coyers.
 C, murs.
 c, gouffets.
 D, poinçons.
 d, boule.
 E, contre-fiches.
 e, montans.
 F, grand entrain.
 f, petit entrain.
 G, arbalétriers.
 g, arcs-boutans.
 H, pannes de long pan.
 h, pannes de brisis.
 I, tasseaux.
 K, chantignoles.
 k, chaffis.
 L, faîte.
 l, chaffis.
 M, sablières.
 m, potelets.
 N, liens.
 n, folives.
 O double, grands esseliers.
 O, petits esseliers.
 P, jambettes.
 p, poteaux d'huissierie.
 Q, coycaux.
 q, linteaux ceintrés.
 R, jambes de force.
 r, appuis.
 S, soufaîte.
 s, consoles.
 T, folives de planchers.
 V, entretoises des chevrons.
 X, blochets.
 Y, entretoises des sablières.
 y, supports.
 Z, liernes.
 &, liens en croix de S. André.

Des lucarnes.

105. Lucarne faîtière composée de montans A, appuis ou sablières B, linteaux ceintrés C, poinçon D, & chevrons E.
 106. Lucarne flammande composée de montans A, appuis ou sablières B, linteau C, & fronton E.
 107. Lucarne à la capucine, composée de montans A, appuis ou sablières B, linteau C, poinçon D, arestiers E, & chevrons F.
 108. Lucarne demoiselle, composée de montans A, appuis B, linteau C, & pièces de bois en contre-vent D.
 109. Œil de bœuf circulaire, composé de deux montans A, appuis ou sablières B, linteau courbe C, & morceau de plate-forme découpé D.
 110. Œil de bœuf surbaissé, composé de montans A, appuis ou sablières B, & linteau courbe C. V. l'art. Lucarne.

PLANCHE XIV.

Des ceintres de charpente pour des voûtes ou arcades.

111. Ceintre de charpente, qui a servi à bâtir la voûte de l'église de S. Pierre de Rome.
 112. Ceintre de charpente surbaissé, destiné à l'édification d'une voûte ou arcade.
 113. Ceintre de charpente plus surbaissé & différent du précédent.

114. Autre ceintre de charpente pour une voûte ou arcade très-large & des plus surbaissées.

Ces ceintres sont composés de différentes pièces de bois ci-dessous nommées.

- A, chevrons de ferme.
- B, poinçon.
- C, entrain.
- D, liens en contre-fiches.
- d, liens en supports.
- E, semelles.
- F, jambes de force.
- G, grandes contre-fiches.
- g, petites contre-fiches.
- H, liens.
- I, sous-entrain.
- K, sous-contre-fiches.
- L, liens en chevrons de ferme.
- M, liens ou supports.
- N, chevrons courbes.
- O, pièce de bois en longueur, portant les voussoirs.
- P, voussoirs.
- Q, pièces de bois horizontales portant la charpente.
- R, pieux.
- S, petite pile de maçonnerie. *Voyez l'article Voûte.*

PLANCHE X V.

Des ponts de bois.

Fig. 115. Pont d'environ seize à dix-sept toises d'ouverture d'arche, de l'invention de Palladio.

116. Pont exécuté à Nerva en Suède.

117. Pont exécuté sur la rivière de Saône à Lyon, ayant trois arches, une de quinze toises d'ouverture, & les deux autres chacune de douze.

118. Pont d'environ dix toises d'ouverture entre deux piles.

119. Pont d'environ six à sept toises de largeur entre deux piles.

120. Pont en arc surbaissé.

121. Pont en arc surbaissé d'environ six à sept toises d'ouverture.

122. Pont avec arc en forme de pan coupé, d'environ vingt-cinq toises de largeur sur douze d'élévation.

Tous ces ponts sont composés des pièces ci-dessous nommées.

- A, piles de maçonnerie.
- a, sommiers inférieurs droits.
- a double, sommiers inférieurs courbes.
- a, sommiers de palées.
- æ, sommiers faisant l'office de coussinets.
- B, côté de travée, appuyé sur une pile de maçonnerie.
- b, sommiers supérieurs droits.
- b double, sommiers supérieurs courbes.
- b, sommiers intermédiaires.
- C, côté de travée, appuyé sur une palée.
- c, sommiers contre-butans.
- d, moises.
- d double, contre-fiches de culées.
- d, contre-fiches de palées.
- E, grand poinçon.
- e, petits poinçons.
- f, contre-fiches.
- g, croix de saint André.
- h, poutres.
- i, k, files de pieux.
- l, plates-formes ou madriers.
- m, potences.
- n, liens.
- o, pièces de bois en pan coupé. *V. l'art. Pont de bois.*

PLANCHE X V I.

Fig. 123. Elévation d'un grand pont.

124. Elévation de la pile d'un grand pont à plusieurs arches très-solides, composée des pièces ci-dessous nommées.

- A, grands pieux.
- A double, pièces de bois debout.

a, petits pieux.

a double, petits contre-pieux.

B, C, moises horizontales.

c, contre-moises.

D, moises inclinées.

E, calles.

F, petites poutres.

f, autres petites poutres.

G, grosses poutres.

H, contre-fiches.

I, tasseaux.

K, plates-formes, madriers ou solives de brin.

L, pavé.

M, sommiers inférieurs.

N, sommiers supérieurs.

O, poinçons.

P, contre-fiches contre-butantes.

Q, liens.

R, croix de S. André.

S, pieux d'avant-bec.

T, brise-glace.

125. & 126. Plans des fig. 123. & 124.

127. & 128. Elévation & plan d'un pont-levis à deux fleches.

A & B, piles.

C, poutrelles.

D, madriers, plates-formes ou solives de brin.

E & F, extrémités du pont.

G, sommiers inférieurs.

H, sommiers supérieurs.

I, poinçons.

K, contre-fiches.

L, liens.

M, montans.

N, liens en contre-fiches.

O, linteau.

P, Q, R, fleches. *Voyez l'art. Pont-levis.*

PLANCHE X V I I.

Fig. 129. & 130. Elévation & plan d'un pont à coulisse.

A, plancher.

B, poutres.

C, poutrelles.

131. 132. & 133. Elévation, plan & chassis d'un pont tournant.

A, arbre.

B, colliers de fer.

C, longrines.

D, traversines.

E, croix de S. André.

F, pièces de bois courbes.

G, madriers ou plates-formes.

H, pièces de bois à potence.

I, chassis de bois à charnière. *V. l'art. Pont à coulisses.*

PLANCHE X V I I I.

134. & 135. Elévation & plan d'un autre pont tournant.

A, longrines.

B, traversines.

C, coyers.

D, madriers ou plates-formes.

E, tirans.

F, poinçons de ferme.

G, arbalétriers.

H, contre-fiches.

I, jambes de force.

K, poinçon d'appui.

L, sommiers inférieurs.

M, sommiers supérieurs.

N, poulies. *Voyez l'art. Pont tournant.*

Le haut de cette Planche représente un pont suspendu entre deux montagnes.

PLANCHE X I X.

Cette Planche représente la manière dont on s'est toujours servi jusqu'à présent pour piloter.

C H A R P E N T E R I E.

A & B, files de pieux du batardeau.
C, madriers posés de champ.
D, intervalle rempli de terre grasse.
E, moises.
F, files de pieux de la pile.
G, mouton.
H, longrines.
I, traversines.
K, plates-formes.

P L A N C H E X X.

Cette Planche représente la nouvelle manière de piloter.

A, barres de fer tenant la scie suspendue.
B, files de pieux de l'échaffaudage.
C, pieces de bois horizontales.
D, files de pieux de la pile.
*, assemblage du mouton.
E, mouton.
F, cable.
G, poulie.
H, bout du cordage divisé en plusieurs.
I, supports ou montans.
K, contre-fiches.
L, fourchette.
M, supports en contre-fiches.
N, piece debout.
O, treuil.
P, cordage pour remonter le mouton.
Q, chapeau.
R, jumelles.
e, chaffis.
f, plates-formes.
g & n, rouleaux.
h, treuil.
i & k, direction.
l & m, autre direction. *Voyez l'article Piloter.*

P L A N C H E X X I.

Cette Planche représente une scie à scier des pieux dans le fond des eaux.

+, assemblage de pieces de fer composant la scie.
A, barres de fer tenant la scie suspendue.
B, pignons.
C, petits chaffis de fer.
D, petites roues.
E, cliquets.
F, moufles à patte.
G & H, tole ou fer applati.
I, roulettes.
K, branches faisant mouvoir le chaffis de la scie.
L, chaffis de la scie.
M, scie.
N, Té à deux branches.
O & a, tourne-à-gauche.
P, tige de roue dentée.
Q, roue dentée.
R, coulisse.
S & V, Té à une seule branche.
T, support à quatre branches.
X, tringles ou tirans.
Y, leviers.
Z, trépiés.
b, tige des croissans.
c, croissans.
d, pieux.
e, chaffis.
f, plates-formes.
g & n, rouleaux.
i & k, direction.
l & m, autre direction & échaffaud à demeure. *Voyez l'art. Scie.*

P L A N C H E X X I I.

Cette Planche représente une caisse servant à contenir la maçonnerie d'une pile.

A, calles.

B & C, pieces de bois servant de chantier.
D, pieux.
E, pieces adhérentes au grillage.
F, madriers.
G, liens.
H, grands boulons à vis.
I, pieces de bois retenant les côtieres.
K & L, moises.
M, calles de moises.
N, vis.
O, longues pieces de bois retenant les moises des extrémités. *Voyez l'art. Pile.*

P L A N C H E X X I I I.

Les fig. 138, 139, 140 & 141 représentent un autre mouton mû par des leviers horizontaux.

Pieces de la fig. 138.

A, leviers horizontaux.
B, arbre.
C, rouleau.
D, cordage.
E, mouton.
F, piece de bois butante.
G, plates-formes.
H, jumelles.
I, contre-fiches.
K, chapeau.
L, poulie.
M, piece portant le pivot de l'arbre.
N, entretoises.
O & R, supports.
P, liens.
Q, piece de bois renforcée au milieu.
S, pieux.
T, petits leviers. *Voyez l'art. Mouton.*

Pieces des fig. 139, 140 & 141.

a, mouton.
b, valet.
c, jumelles.
d, croissant des pinces.
e, crochets des pinces.
f, cordage.
g, tasseaux obliques.
h, crampons du mouton.
k, languettes.
l, petits leviers.
m, grand pêne.
n, cavité du rouleau.

P L A N C H E X X I V.

Les fig. 142, 143, 144 & 145 représentent l'élévation perspective & les développemens d'un mouton employé à l'édification du pont de Westminster. Le mot *chevron* cité ici, se trouve en A aux Pl. IX. X. XI. XII. & XIII. des combles.

A, batteau.
B & C, poutrelles.
D, plancher.
E & c, arbre.
F, rouet.
G, lanterne.
H, volant.
K, bélier.
L & f, tambour.
M, cordage.
N, barrilet spiral.
O, petit cordage du poids.
P, poids.
Q, valet.
R, tasseaux inclinés.
S, pieux.
T, contre-valet.
V, cordage de la bascule.
X, bascule ou grand levier.

- Y, échelle.
 Z, sommet de la machine.
 a, charnière de la bascule.
 b, tige de fer.
 d, bascule.
 e, grand pêne.
 g, contre-poids.
 La fig. 145. représente la pince contenue dans l'épaisseur du valet.

PLANCHE XXV.

La fig. 146. représente l'élévation perspective, & les fig. 147. & 148. les développemens d'un mouton propre à enfoncer des pieux obliquement.

- A, jumelles.
 B, bélier.
 C, valet.
 D, pinces.
 E, cordage.
 F, poulie.
 G, roues.
 H, planches.
 I, tourillons du treuil.
 K & N, entretoises.
 L, montans.
 M & P, sommiers.
 O, contre-jumelles.
 Q, liens.
 R & V, contre-fiches.
 S, traverses.
 T, petit cordage & poulies.
 X, pieux.
 a, bascule.
 b, cliquet.
 c, roue dentée.
 d, bascule servant de frein.

PLANCHES XXVI. & XXVII.

La fig. 149. représente le plan d'un pont de bateaux, élevé à Rouen sur la rivière de Seine; & les fig. 150. 151. & 152. en font le développement.

- A, liens croisés.
 B, poutrelles moisées.
 C & G, plates-formes.
 D, pavé.
 E, pièces de bois retenant les bords du pavé.
 F & G, trottoir.
 H, charpente.
 I, balustrade.
 K, bancs pour s'asseoir.
 L, bateaux retenant les autres.
 M, assemblages moisés.
 N, jumelles.
 O & X, supports.
 P, contre-fiches.
 Q, liens.
 R, plancher.
 S, poutrelles.
 T, pieux.
 V, brise-glace.
 Y, liens en contre-fiches.
 Z, sommiers.
 &, chapeau.
 A double, ouverture du pont.
 AB, loges des gardes du pont.
 AD, châssis de charpente, se levant & s'abaissant.
 a, arbre.
 b, trape.
 c, cable.
 d & k, poulie.
 e, pièces de bois conductrices.
 f, crochets des pièces de bois conductrices.
 g, pièces portant les trottoirs.
 i, pièces portant le pavé.
 l, pièces sur lesquelles roule le pont. Voyez l'article Pont de bateaux.

Les Planches XXVIII. XXIX. XXX. représentent un pont militaire portatif, de construction prompte & fa-

cile, capable de recevoir dix hommes de front, & de soutenir les fardeaux les plus pesans qui suivent une armée. Il est de l'invention de M. Guillotte pere, an. off. des m.

PLANCHE XXVIII.

Fig. 1. Batteau vu par son fond.

2. Coupe verticale d'un batteau, de l'extrémité de la proue à l'extrémité de la poupe, par le milieu sur la longueur.
 3. n. 1. & n. 2. n. 2. Partie du pont & coupe verticale d'un batteau par le milieu sur sa largeur, d'un de ses bords à l'autre, perpendiculaire à la coupe verticale de la poupe à la proue sur la longueur. N. 1. Portion de la figure n. 2. vue plus en grand pour la facilité de la démonstration.
 4. Portion d'une des pièces de travée, vue avec ses ouvertures & sa ferrure.
 5. Commencement de la construction du pont.

PLANCHE XXIX.

Fig. 1. Partie du pont, avec une coupe verticale de plusieurs bateaux sur leur largeur.

2. Batteau chargé sur la voiture de transport.
 3. Treteau.
 4. Petit détail d'une partie principale du treteau.
 5. Autre partie du treteau vu sous une autre face.
 6. Mouton à l'usage de la machine.
 7. Vue de la voiture à porter le batteau, avec son batteau chargé.
 8. Autre vue de la même voiture avec son batteau chargé.
 9. Le pont entier jetté & construit.
 10. Charpente & assemblage intérieure du batteau.

PLANCHE XXX.

Fig. 1. Relative à une objection sur les enfoncemens des bateaux chargés, & à la réponse à cette difficulté.

2. Suite de la même difficulté & de la même réponse.
 3. Vue d'un batteau qu'on peut substituer au treteau.
 4. Autre vue du même batteau.
 5. Cette figure est relative à la construction de la machine & à tout son mécanisme. Voyez l'art. Pont militaire.

Pièces principales du pont militaire.

- A B D E C F, batteau, fig. 1. Pl. XXVIII.
 c o, o o, &c. d q, d q, &c. montans.
 c d, c d, e d, &c. traverses.
 a, b, sommier inférieur, fig. 1. & 2. Pl. XXVIII.
 A C, B D, la poupe & la proue.
 m n, supports, fig. 2.
 f g, f g, arcabouts, fig. 3. n. 1. & n. 2.
 h i, h i, autres arcabouts, fig. 3.
 i k, i k, autres arcabouts, fig. 2.
 r t, r t, autres arcabouts, fig. 2.
 z, z, z, &c. rouleaux.
 f, g, sommier supérieur, fig. 2.
 g, g, g, &c. goujons de fer, Pl. XXIX. fig. 2.
 u, bouts de chaîne partans d'une embrasure de fer, Pl. XXVIII. fig. 2.
 r s, r s, barres de fer, Pl. XXVIII. fig. 5.
 o, o, o, o, &c. madriers, Pl. XXVIII. fig. 5.
 x y z, ouverture conique, Pl. XXIX. fig. 1.
 X, X, X, &c. pitons, Pl. XXVIII. fig. 4. & 5.
 r, S, V, attaches de fer, Pl. XXVIII. fig. 3.
 p, q, madriers avec pitons, fig. 5. Pl. XXVIII.
 I, I, boulons de fer, Pl. XXVIII. fig. 3.
 K, pilastres, Pl. XXVIII. fig. 3. n. 2. avec un châssis de fer, Pl. XXIX. fig. 1.
 s, barre de fer d'un pilastre, Pl. XXIX. fig. 1.
 L, L, L, L, balustrades, Pl. XXVIII. & XXIX. fig. 3. & 1.
 L, balustres, même Pl. & même fig.
 a a p q, treteaux, Pl. XXIX. fig. 3.
 a b, a b, piés du treteau.
 c d, c d, arcabouts des piés.
 e f, arcabouts de ces arcabouts.
 g h, sommier inférieur du treteau.

ik, ik, barres de fer appartenantes au treteau.
mn, sommier supérieur du treteau, avec son trou conique.
l, l, vis de bois.
rs, rs, vis de fer.
A, D, B, C, mouton, Pl. XXIX. fig. 6.
 Pl. XXIX. fig. 2. chariot.
l, l, l, fig. 2. & 7. Pl. XXIX. crics à dents de loup.
mm, Pl. XXIX. fig. 2. courroies. *nn*, crics à dents de loup. *o, o, o*, rouleaux.
OO, Pl. XXVIII. fig. 5. travée.
 Pl. XXIX. le pont proposé à construire.
 Pl. XXX. fig. 1. mesure des enfoncemens produits sur la chaussée du pont par un poids de 8000 liv.

PLANCHE XXX. bis.

Pont volant.

Le haut de la Planche ou la vignette représente le cours d'une rivière, les deux rives.
abcd, deux longs batteaux qui forment le pont volant.
G H K L, deux mâts joints par le haut, au moyen de deux traverses & une arcade ceintree, & tenus verticalement par deux échelles de corde & deux chaînes *L N, H R*.
M, chevalet sur lequel passe la corde *M F e f*, qui retient le pont contre le courant.
E, le treuil sur lequel le cable ou la corde *M F e f* s'enroule.
ab, les gouvernails.
A B & C D, deux portions de ponts de batteaux adhérens au rivage où le pont volant va se rendre.
e, f, chaînes tendues sur deux battelets; ces battelets sont au nombre de cinq à six, à quarante toises les uns des autres. Le premier est fixé par des ancras au milieu du lit de la rivière.
 2. Le plan du pont.
ac, bd, les deux batteaux qui le portent.
K, G, les deux mâts.
K G, la traverse supérieure sous laquelle le cable passe.
E, le treuil sur lequel le cable se dévide.
ab, gouvernails.
O, chaloupe.
e, un des six batteaux qui portent la chaîne.
N N, pompe à vider le pont.
P, P, cabestans.
 3. Elévation latérale du pont.
ac, un des batteaux.
a, gouvernail.
E, treuil.
M, petit chevalet.
G H, un des mâts.
E M H F, le cable.
 On voit la balustrade qui est sous le pont.
 4. Elévation du pont vu du côté d'aval.
a, b, les batteaux.
G H, K L, les deux mâts.
L H, traverse supérieure.
p q, traverse inférieure, sur laquelle le cable passe & peut glisser. Cette traverse est graissée.
p k, q g, échelles de corde qui aboutissent au haut des mâts.
M, petit chevalet au-devant duquel on voit le treuil *E*.
 Voyez l'article Pont volant.

PLANCHE XXXI.

Des machines.

Fig. 1. Elévation perspective & figures
 2, 3, 4, 5 & 6. Développemens d'une presse.
A, sommiers de la presse.
B & C, traverses.
D, Q & R, tasseaux.
E, mortoises des tenons du côté de la presse.
F, tenons.
G & M, entretoises.
H, mortoises pour les tenons du plateau inférieur.
I I, plateau inférieur.

K, trous oblongs.
L, mortoises des entretoises *M*.
N, plateau couvrant la presse.
O, ce que l'on met en presse.
P, plateau supérieur.
S, pieces de bois portant les mouffes.
T, poulies.
U, mouffes.
V, cordages des mouffes.
X, rouie.
Y, plateaux de la roue.
Z, ailes de la roue.
a, arbre.
b, couffinets.
c, pieces de bois portant l'arbre de la roue *X*.
d, montans.
e, traverse des montans *d*.
f, supports.
g, contre-fichés butantes.
h, sommiers de la roue *X*.
i, traverses des sommiers *h*.
k, marchepié. *V*: l'art. Presse.

PLANCHES XXXII. & XXXIII.

La Planche XXXII. représente le plan, & la Planche XXXIII. les élévations intérieures d'un moulin à l'eau sur batteau.

A, arbre du moulin.
B, bras des ailes du moulin.
C, aubes des ailes.
D, liens des ailes.
E & F, pieces de bois & plancher servant de défenses.
G, tasseaux.
H, plats bords du batteau.
I, grande roue.
K, lanterne.
L, petit arbre.
M, pieces de bois portant l'arbre *L*.
N, plancher.
O, rouet.
O double, liens.
P, lanterne debout.
Q, piece de bois portant le pivot de la lanterne *P*.
R, meule du moulin.
S, caissé.
T, trémie.
U, chaffis portant la trémie.
V, plancher portant l'équipage.
X, pieces de bois portant le plancher.
Y, treuil.
Z, cordage.
a, plancher au-dessus de l'arbre du moulin.
b, marches du plancher *a*.
c, cheminée. Voyez les articles Moulins.

PLANCHES XXXIV. & XXXV.

Ces deux Planches représentent les plans & les élévations intérieures d'une machine à débiter les bois exécutés en Hollande.

A, roue.
B, arbre de la roue.
C, mur.
D, I & Q, supports.
E, rouet denté.
F, lanternes servant à amener les pieces de bois.
G, lanternes servant à manœuvrer.
H, treuil.
K, support à charniere par en-bas.
L, cordage.
M, piece de bois que l'on amene.
N, rouleau ou traîneau.
O, archboutant.
P, manivelle coudée.
R, tirant.
S, chaffis de scies.
T, coulisses.
U & V, pieces de bois retenant les coulisses.

X, plusieurs scies.
 Y, vis pour bander les scies.
 a, piece de bois que l'on veut scier.
 b, liens.
 c, traverses.
 d, entretoises.
 e, longrines.
 f, chaffis à coulisse.
 g, lanterne faisant mouvoir le chaffis f.
 h, arbre des lanternes g.
 i, petite roue dentée.
 k, échappement. V. les art. Scie, Moulins & Planches.

PLANCHES XXXVI. XXXVII. XXXVIII.
 & XXXIX.

Ce qui suit est une explication générale de ces Planches considérées toutes ensemble, après laquelle on trouvera une explication détaillée de chacune en particulier.

A A & B B, corps de bâtimens pour les manœuvres de la machine.
 AD, corps de bâtiment portant le réservoir.
 Æ, files de pieux des digues.
 AF, madriers retenans les terres des digues.
 A, digues obliques.
 B, piles du pont.
 C, chaffis supportant la roue.
 D, grande roue faisant mouvoir la machine.
 E, pieces de bois retenant les terres des digues.
 F, moises.
 G, grands pieux obliques.
 H, moises obliques.
 I, moises horizontales.
 K, fortes moises à la hauteur des plus basses eaux.
 L, pieux des moises K.
 M & Q, liens.
 N, poutrelles.
 O, corbeaux à potence.
 P, supports en contre-fiches.
 R, poutres.
 S, plancher.
 T, caisse.
 V, pieux de la caisse T.
 X, bras des roues de la machine.
 Y, aubes des roues.
 Z, défenses des roues.
 a, arbre.
 b, tasseaux.
 c double, pieces de bois debout.
 d, tirans.
 e, crics.
 f, moulinets.
 g, tasseaux des crics.
 h, boulons.
 i, rouets dentés.
 k, lanternes.
 l, arbre des lanternes k.
 m, autre rouet denté.
 n, petites lanternes.
 o, arbre des petites lanternes n.
 p, supports.
 q, manivelles à trois coudes.
 r, pompe à trois corps.
 s, lanterne horizontale.
 f, manivelle à trois coudes de la lanterne s.
 #, tirans.
 x, bascules.
 y, autre pompe à trois corps.
 a double, moulinets des vannes.
 d double, madriers des vannes.
 Voyez l'explication détaillée de cette machine à l'article *Hydrauliques machines*.
 Explication détaillée des Planches XXXVI. XXXVII. XXXVIII. & XXXIX. considérées séparément.
 La Planche XXXVI. est le plan général de la machine.
 A, A, A., peffieres. Plan au-dessous du plancher.
 B, B, B, plans des trois piles qui soutiennent les arches vis-à-vis desquelles la machine est placée.

E, E, chapeaux.
 FF, FF, moises.
 GG, GG, palées.
 KK, cours de moises.
 M, tasseaux.
 L, L, files de pieux, Pl. XXXVII.
 G, G, longs pieux.
 Æ, Æ, files de pieux.
 cc, cc, cc, &c. guides du chaffis de la roue.
 CC, CC, CC, CC, poutres du chaffis de la roue.
 Æ, Æ, pieces qui soutiennent la face du bâtiment & la grille.
 lb, tourillons.
 d, d, d, d, petits quarrés où passent les aiguilles du chaffis de la roue, plan au-dessous du plancher; & les extrémités supérieures des aiguilles, & en d d, l'extrémité supérieure de l'aiguille de la roue, plan au-dessus du plancher.
 Y Y Y, aubes.
 X X, cours de courbes.
 i, rouet.
 l, arbre vertical. Plan au-dessous du plancher. Son extrémité supérieure, plan au-dessus.
 S, petite lanterne.
 f, manivelle à tiers-point, qui conduit les bascules.
 d, vanne.
 f, f, manivelles ou croisées des crics. Plan au-dessus du plancher. C'est le même plan dans le reste de l'explication.
 gg, prisons des aiguilles.
 h h, clés des aiguilles.
 k, lanterne.
 m, rouet horizontal.
 n, lanterne.
 o, arbre de la lanterne n.
 q p q, manivelle à tiers-point.
 r, corps de pompe.
 T X V, bascules.
 T, extrémités des bascules.
 y, corps de pompes.
 La Planche XXXVII. est l'élévation géométrale de tout le bâtiment des deux machines vues du côté d'as mont.
 A A, machine vue au-dessus de la grille, ou brise-glâce Z Z.
 Z Z, brise-glâce.
 m, roue du grand mouvement.
 L L L L, pieux qui accompagnent les palées G G.
 G, G, palées.
 H, I, K, moises qui relient les pieux G.
 N, chapeau de la palée.
 O ou N, R, corbeaux.
 R, R, poutres qui forment le plancher.
 f f, crics à aiguilles.
 d d, aiguilles.
 g g, prisons.
 a a, prisons de l'aiguille de la vanne d.
 d, vanne.
 c c, cc, montans servans de guides aux chaffis.
 Y, Y, Y, aubes.
 X, X, X, courbes des aubes.
 k, lanterne du grand mouvement.
 m, rouet.
 n, lanterne.
 o, arbre en manivelle q.
 q r, chaînes & chaffis des pompes.
 r, basche.
 T, puisart.
 r X, pompes aspirantes.
 AD A D, cuvette de distribution.
 B B, la machine représentée en coupe.
 i, rouet.
 S, lanterne.
 f, manivelle en tiers-point.
 f T, trois chaînes répondant aux bascules T X V.
 X, point d'appui.
 V y, les trois chaînes & les trois chaffis des pompes du petit mouvement.
 y, basche

y, basche qui reçoit l'eau par les pompes aspirantes y Z.
T, puisart.

La Planche XXXVIII. est une coupe des deux pavilions par la longueur du coursier. On y voit distinctement la construction de la palée, comment ses pieux G, G sont entretenus, les moises horizontales K K II, les moises obliques H H, le chapeau N N, le plancher R R.

Z Z Z, profil de la grille placée du côté d'amont.

a, tourillon de l'axe de la grande roue.

b, pallier de ce tourillon.

X X, autre pallier de la crapaudine de l'axe vertical l du grand mouvement.

l, arbre vertical.

i, iouet de la grande roue.

Y, Y, aubes.

k, lanterne du grand mouvement.

m, rouet du grand mouvement.

f V X, chaînes du petit mouvement.

d d, aiguilles du chaffis C C.

ff, crics.

g 2, prisons des aiguilles.

La Planche XXXIX. est des détails de la machine.

Fig. 1. Plan plus en grand de la cuvette de distribution.

y 2 y 2, cette cuvette.

y r, y r, tuyaux montans des équipages.

2, 2, tuyaux montans des équipages de relais.

t, languette de calme.

u, languette de jauge.

x, bassinets.

s s s s, tuyaux descendans.

2. Profil de la cuvette de distribution.

3. Coupe longitudinale de l'une des basches & des six corps de pompes qui y sont adaptées.

A, B, C, pompes foulantes.

D, tuyau commun des pompes A, B, C.

a, b, c, pompes aspirantes.

X, Z, tuyaux descendans des pompes a b c.

T, puisart.

4. Coupe transversale de la basche & des corps de pompes foulantes & aspirantes de la figure 3.

5. Elévation extérieure des trois corps de pompes foulantes, & de leur chapiteau commun.

6. Coupe du cric qui sert à élever les aiguilles.

7. Elévation du cric du côté de la manivelle.

8. Elévation des deux crics qui posent sur le plancher, & servent à élever les aiguilles du chaffis & celle de la vanne.

PLANCHES XXXIX. bis, XL. & XLI.

La Planche XXXIX. bis représente le plan, la Planche XL. une élévation latérale & une coupe sur la longueur, & la Planche XLI. une élévation en face & une coupe en-travers d'une machine située sous une des arches du pont-neuf à Paris, servant à remonter les bateaux.

A, bras des aîles des roues de la machine.

B, aubes des aîles.

C, liens des bras.

D, effieux ou arbres.

E, tasseaux ou coussinets.

F, pieces de bois joignant les planchers.

G, plates-formes des planchers.

H, défenses des roues.

I, plats bords du bateau.

K, petit pont de communication.

L, cylindre.

M, cordage.

N, poulies.

O, supports.

P, sommiers.

Q, liens.

R, endroit où se développe le cordage.

S, rouleaux horizontaux.

T, traverses.

U, rouleaux verticaux.

V, entretoises.

X, poteaux montans.

Y & Z, entretoises du chaffis.

&, liens du chaffis.

a, pieces de bois faisant partie d'un chaffis.

b, traverses.

c, grandes roues.

d e h, cercle de bois élastique.

f, traverse du cercle élastique.

g, support de la traverse f.

k, bascule. Voyez l'art. Remonter.

P L A N C H E X L I I .

Machine à recréuser un port. Voyez l'explication détaillée de cette machine à l'art. Ponton.

Fig. 1. Plan du ponton.

2. Son profil sur la ligne A B.

3. Vue de la machine du côté de la poupe.

P L A N C H E X L I I I .

Des bateaux.

Fig. 1. Elévation intérieure prise sur la longueur.

2. Plan.

3. Elévation intérieure prise sur la largeur d'un bateau foncet dit *besogne*.

4. Elévation intérieure.

5. Plan d'une flette.

P L A N C H E X L I V .

Fig. 6. Elévation intérieure.

7. Plan d'une cabotiere.

8. Elévation intérieure.

9. Plan d'un chaland.

10. Elévation intérieure.

11. Plan d'une longuette.

P L A N C H E X L V .

Fig. 12. Elévation intérieure.

13. Plan d'une flûte.

14. Elévation intérieure.

15. Plan d'une lavandiere.

16. Elévation intérieure.

17. Plan d'un margotta.

P L A N C H E X L V I .

Fig. 18. Gouvernail.

19. Elévation intérieure.

20. Plan d'un passe-cheval.

21. Elévation intérieure.

22. Plan d'un bac.

Tous les bateaux qui sont contenus dans ces quatre dernières Planches, sont composés des pieces ci-dessous nommées.

A, lieures.

B, semelles ou planches de fond.

C, rables.

D, clans.

E, portelots.

F, rubords.

G, deuxiemes bords.

H, troisiemes bords.

I, soubarque.

K, autres bords.

L, liernes.

M, plats bords.

N, herfilieres.

O, mâtieres.

P, chantiers.

Q, supports.

R, seuils.

S, bitons.

T, quilles.

U, pieces de fer retenant les herfilieres & les plats bords.

V, bittes.

W, madriers ou plates-formes.

- X, matières feuillées.
 Y, tasseaux.
 Z, espaures.
 &, crouchaux.
 a, gonds.
 b, pentures.
 c, maîtresses planches.
 d, safrans.
 e, planches de remplage.
 f, barres.
 g, bajous.
 h, casse de la masse.
 i, masse.
 k, madriers exhaussés.
 l, cordage ou cable.
 m, rouleau.
 n, piece de fer du rouleau.
 o, fleches.
 p, cordages des fleches.
 q, plates-formes des petits ponts-levis.
 r, barres.
 s, barres des fleches. *Voyez les art. relatifs à ces fig.*

PLANCHE XLVII.

Des outils.

Fig. 1. Vindas ou cabestan, composé des pieces ci-dessous. *Cognée citée ici se trouve à la Planche L. fig. 33.*

- A, plateau.
 B, treuil.
 C, leviers horisontaux.
 D E F, cordage.
 G, supports.
 H, cordage arrêtant le vindas.
 I, pieux.
 K, courbes.
 L, entretoises.
 2. & 3. Rouleaux.
 4. Singe composé des pieces ci-dessous:
 A, treuil.
 B, leviers.
 C, cordage.
 D, supports.
 E, sommiers.
 F, pieces de bois.
 5. & 6. Gruaux composés des pieces ci-dessous. *Bésaiguë qui est citée ici, se trouve à la Pl. L. fig. 32.*
 A, treuil.
 B, leviers.
 C, cordage.
 D, fardeau.
 E, jambette.
 F, rancher.
 G, fourchette.
 H, poinçon.
 I, sole.
 K, contre-fiches.
 L, moises.
 M, fauconneau ou étourneau.
 N, poulies.
 O, liens.
 P, sellette.
 Q, hallement.
 R, verboquet.
 7. Grue composée des pieces ci-dessous:
 A, poinçon.
 B, contre-fiches.
 C, racinaux.
 D, échaffaud.
 E, rancher.
 F, bras ou liens en contre-fiches.
 G, petites moises.
 H, grandes moises.
 I, soupentes.
 K, treuil.
 L, cordage.
 M, poulies.

N, grande roue. *Voyez les art. relatifs aux figures.*

PLANCHE XLVIII.

Fig. 8. Bascule composée des pieces ci-dessous:

- A, poinçon.
 B, contre-fiches.
 C, racinaux.
 D, moufle.
 E, boulon.
 F, bascule.
 G, poids.
 H, cordage.
 9. Chevre composée des pieces ci-dessous:
 A, treuil.
 B, leviers.
 C, cordage.
 D, poulie.
 E, bras de la chevre.
 F, traverses clavetées.
 10. Moufles composées des pieces ci-dessous:
 A, poulies.
 B, cordage des moufles ou vingtaine.
 C, chape supérieure.
 D, chape inférieure.
 E, F, H, crampons ou anneaux.
 G, cordage tenant la moufle arrêtée.
 I, cordage où est attaché le fardeau.
 11. & 12. Regles.
 13. Regles de poche.
 14. Plomb.
 15. Niveau.
 16. Cordeau. A en est le fouet ou cordeau, B, la bobine, & C, la broche.

PLANCHE XLIX.

Fig. 17. Equerre de bois.

18. Autre équerre. A en est la branche épaisse, B, la branche mince, C, l'épaulement.
 19. Calibre.
 20. Fausse équerre, beuveau ou sauterelle.
 21. Fausse équerre ou grand compas de fer.
 22. Compas de poche.
 23. Amorçoir. A en est la vis acérée, & B, le manche.
 24. Laceret.
 25. Tarrière. A les bouts perçans, & B, les manches.
 26. Rainette. A est le bout traçant, & B, celui qui est pour donner de la voie aux scies.
 27. Traceret.
 28. Scie à refendre, composée des pieces ci-dessous:
 A, fer.
 B & C, boîtes.
 D & E, traverses.
 F & G, branches.
 H, haut de la scie.
 I, bas de la scie.
 K, clavette.
 29. Scie à débiter. A en est le fer, B, les traverses, C, autre traverse, D, le cordage, & E, le garrot.
 30. Scie à main.

PLANCHE L.

Fig. 31. Baudet ou treteau, composé des pieces ci-dessous

- A, piece de bois soutenante.
 B, supports en contre-fiches.
 C, entretoises des supports.
 D, liens.
 E, entretoises des liens.
 32. Bésaiguë. A en est le biseau plat, B, le bec-d'âne, & C, la douille ou manche creux.
 33. Cognée. A est le tranchant, B, la douille, & C, le manche de bois.
 34. Hache. A en est le tranchant, B, l'œil, & C, le manche de bois.
 35. Herminette. A en est le fer acéré, B, le manche, C, la frette, & D, le coin.

- 36. Herminette à marteau. A en est le tranchant, B, la tête, & C, le manche.
- 37. Hachette à marteau. A en est le tranchant, B, la tête, & C, le manche.
- 38. Herminette double. A & B sont deux tranchans, & C, le manche.
- 39. Mail ou mailloche. A en est la masse, & B, le manche.
- 40. Maillet.
- 41. Ebauchoir plat.
- 42. Ebauchoir à gouge. A en est le taillant arrondi.
- 43. Ebauchoir à grain d'orge. A en est le taillant un peu aigu.

PLANCHE LI.

Fig. 44. 45. & 46. Ciseaux semblables aux trois précédens, mais avec manches de bois.

- 47. Cheville d'assemblage.
- 48. Rabot.
- 49. Galere.
- 50. Pince de fer. A en est le bout arrondi, & B, le bout en pié de biche.
- 51. Levier de bois.
- 52. Cric. Les fig. 53. 54. & 55. en sont les développemens composés des pieces ci-dessous.
A, piece de bois creuse.
B, lumiere.
C, crochet de cric.
D, cric.
E, croissant de cric.
F & K, pignons.
G, manivelle.
H, crochets de la manivelle.
I, Petite roue. Voyez les articles relatifs aux figures.





fig. 2.

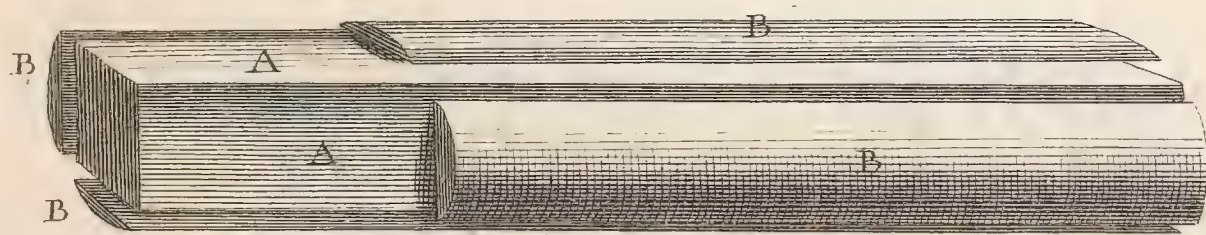


fig. 1.

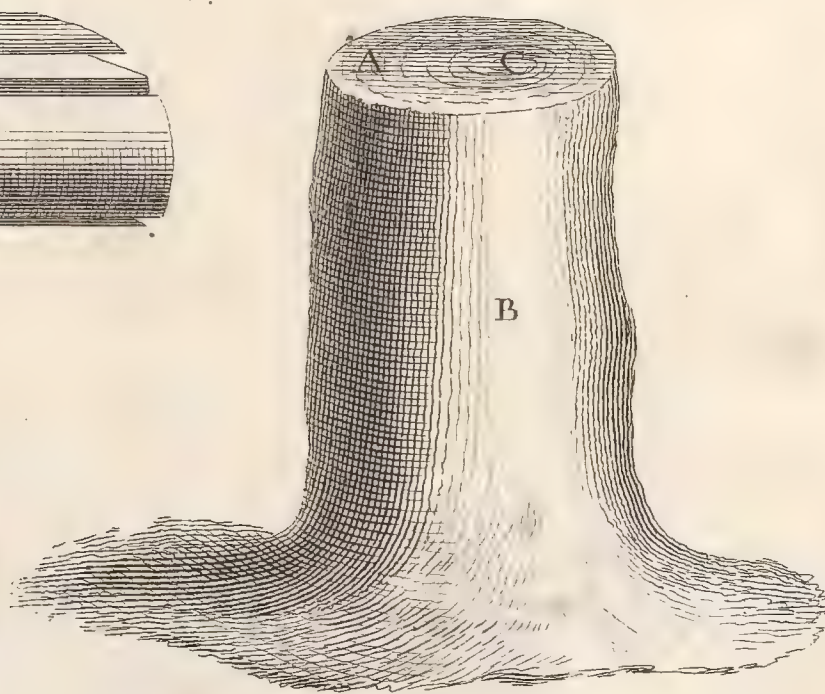


fig. 3.

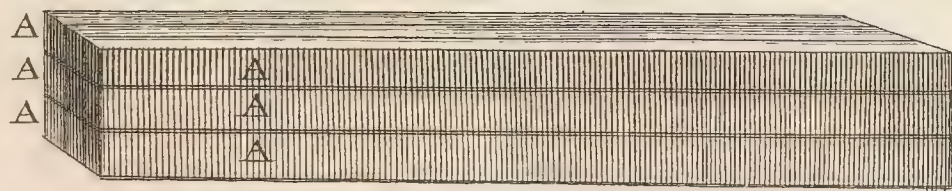


fig. 4.

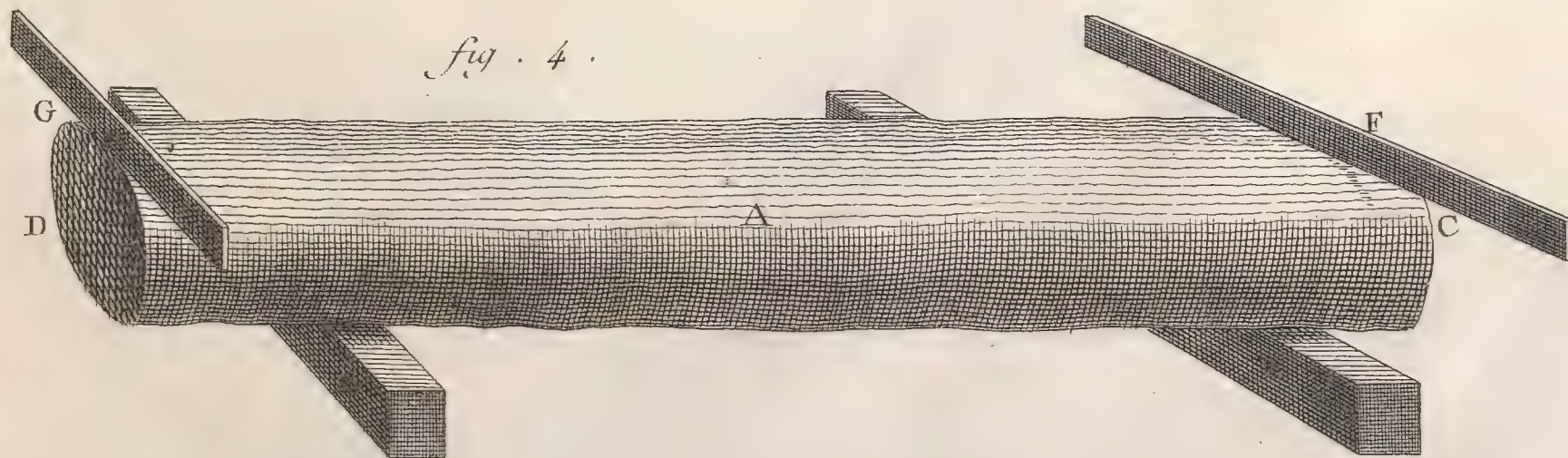


fig. 5.

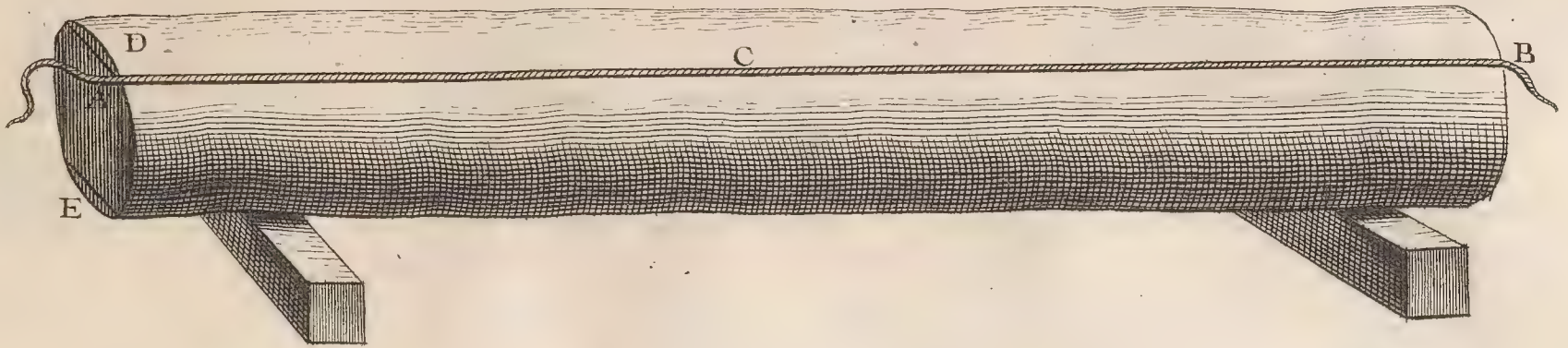


fig. 6.

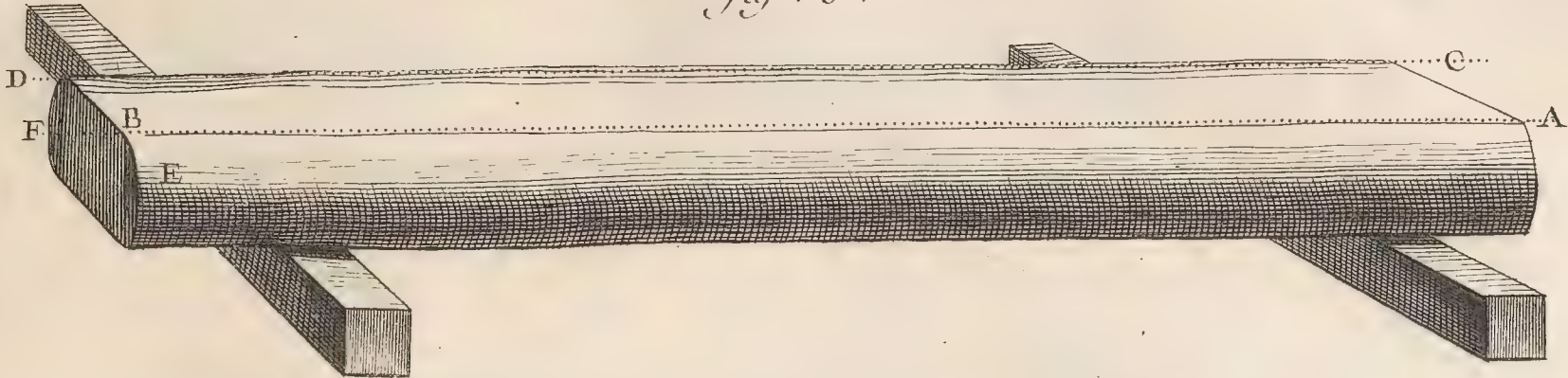


fig. 10.

fig. 8.

fig. 7.

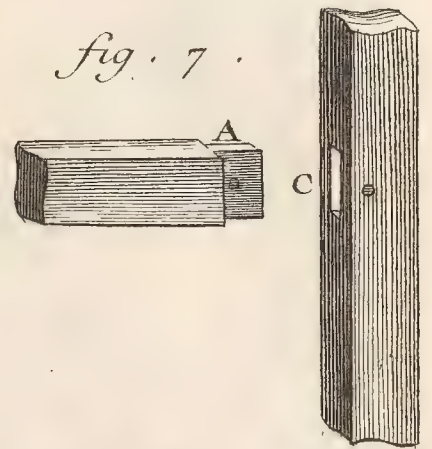
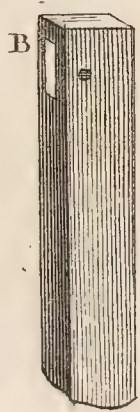


fig. 11.

fig. 9.

fig. 14.

fig. 13.

fig. 12.

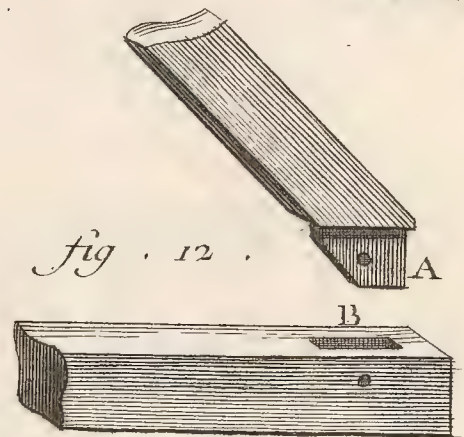
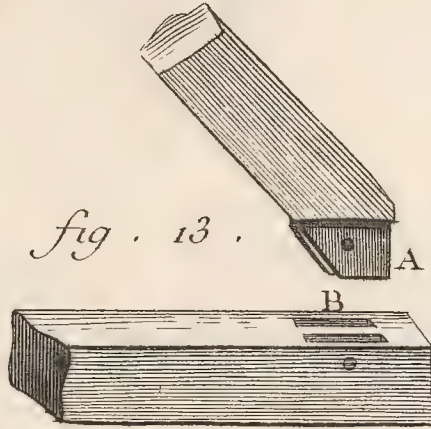
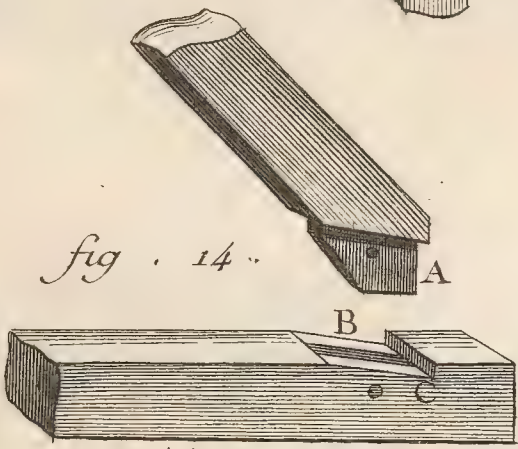


fig. 19.

fig. 17.

fig. 15.

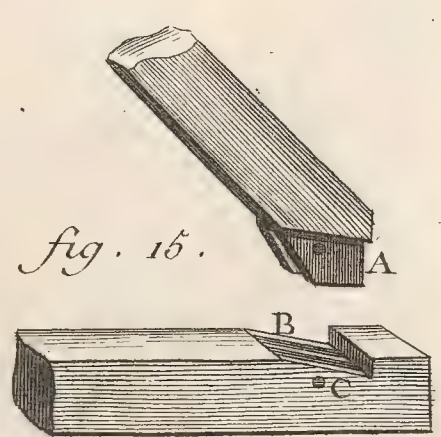
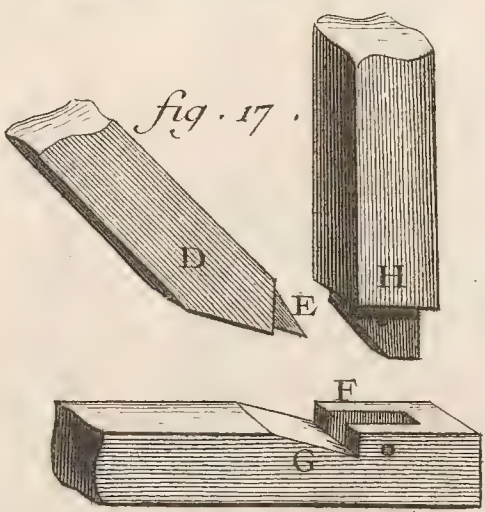
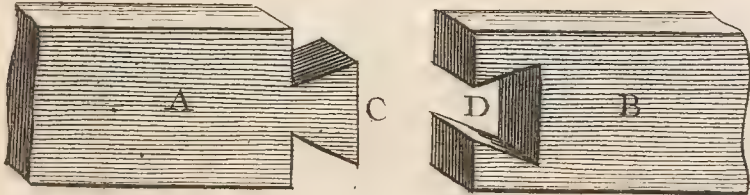


fig. 20.

fig. 18.

fig. 16.

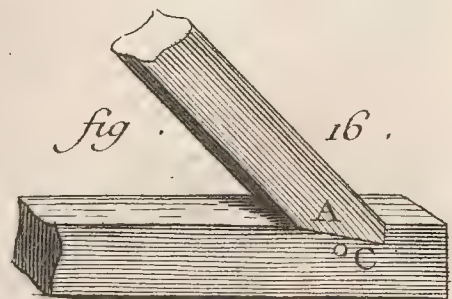
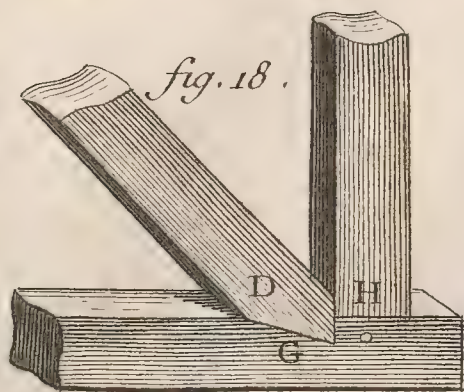
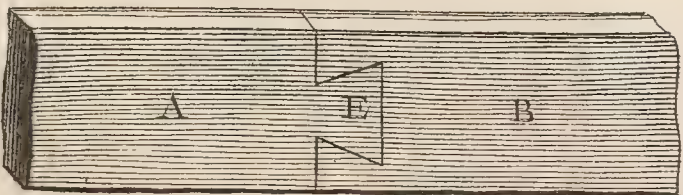


fig. 24.

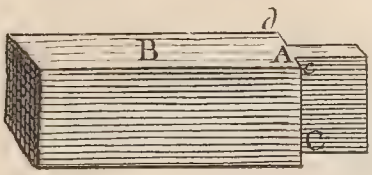


fig. 23.

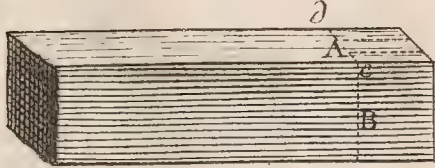


fig. 21.

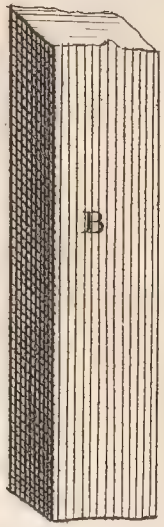
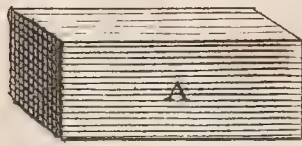


fig. 26.

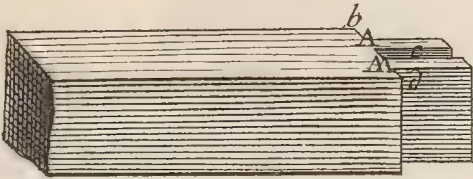


fig. 25.



fig. 28.

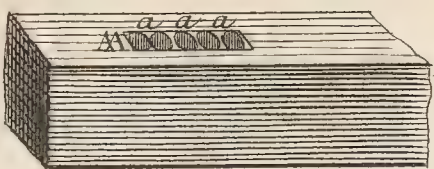


fig. 27.

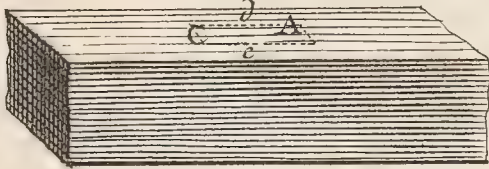


fig. 22.

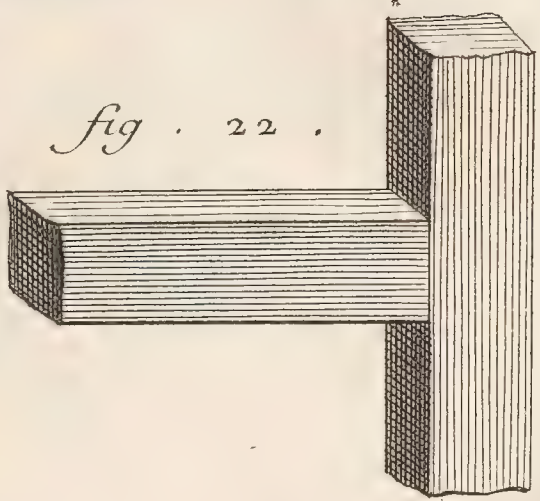


fig. 31.



fig. 30.

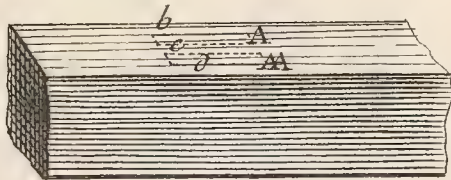


fig. 29.



fig. 33.

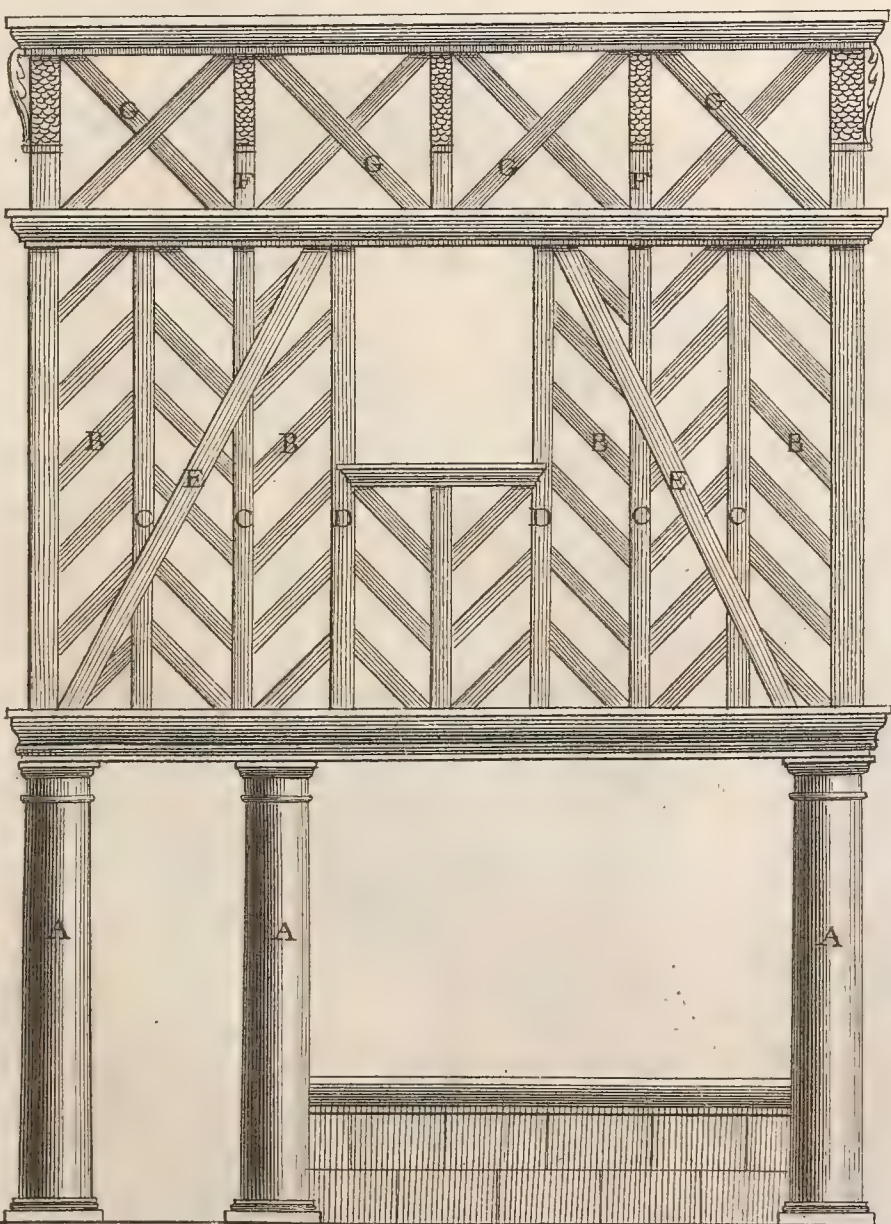
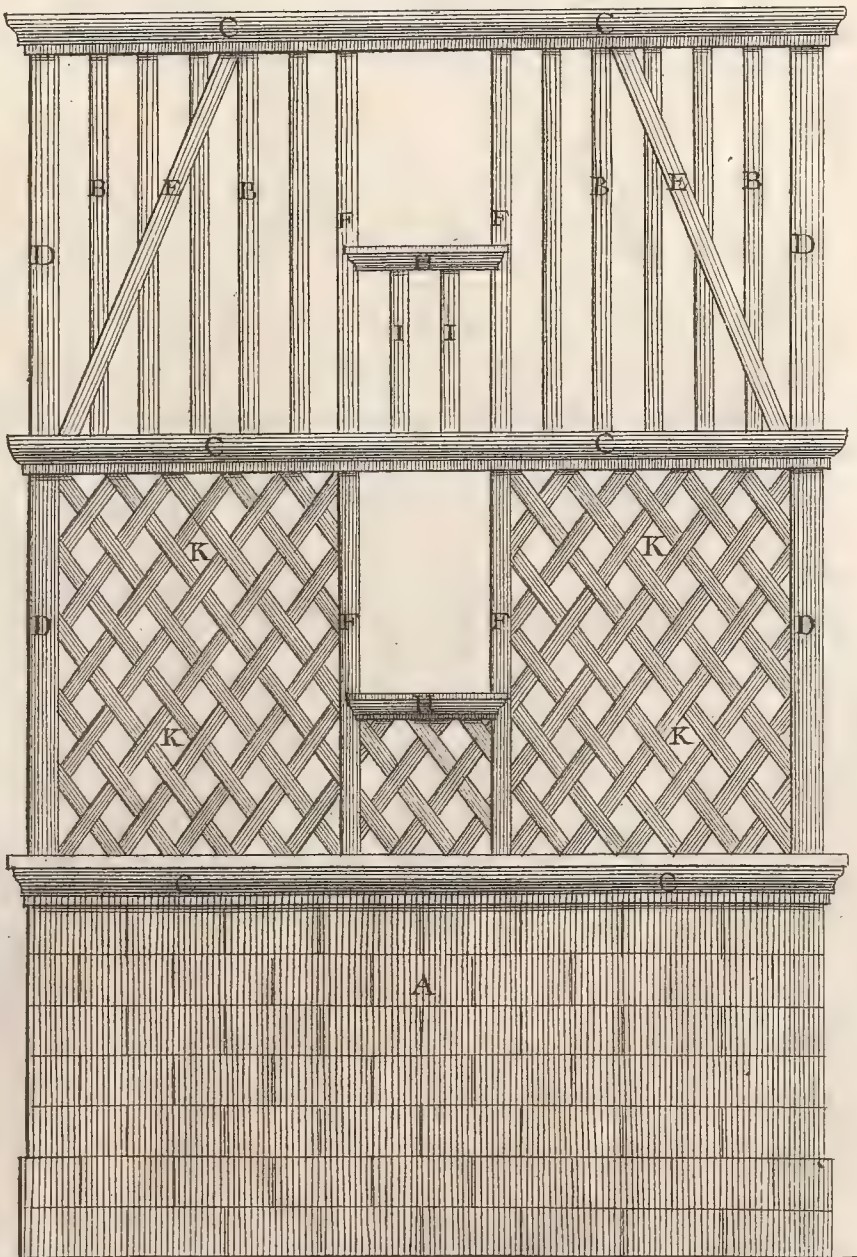


fig. 32.





Architectural drawing of a building facade.

fig. 34.

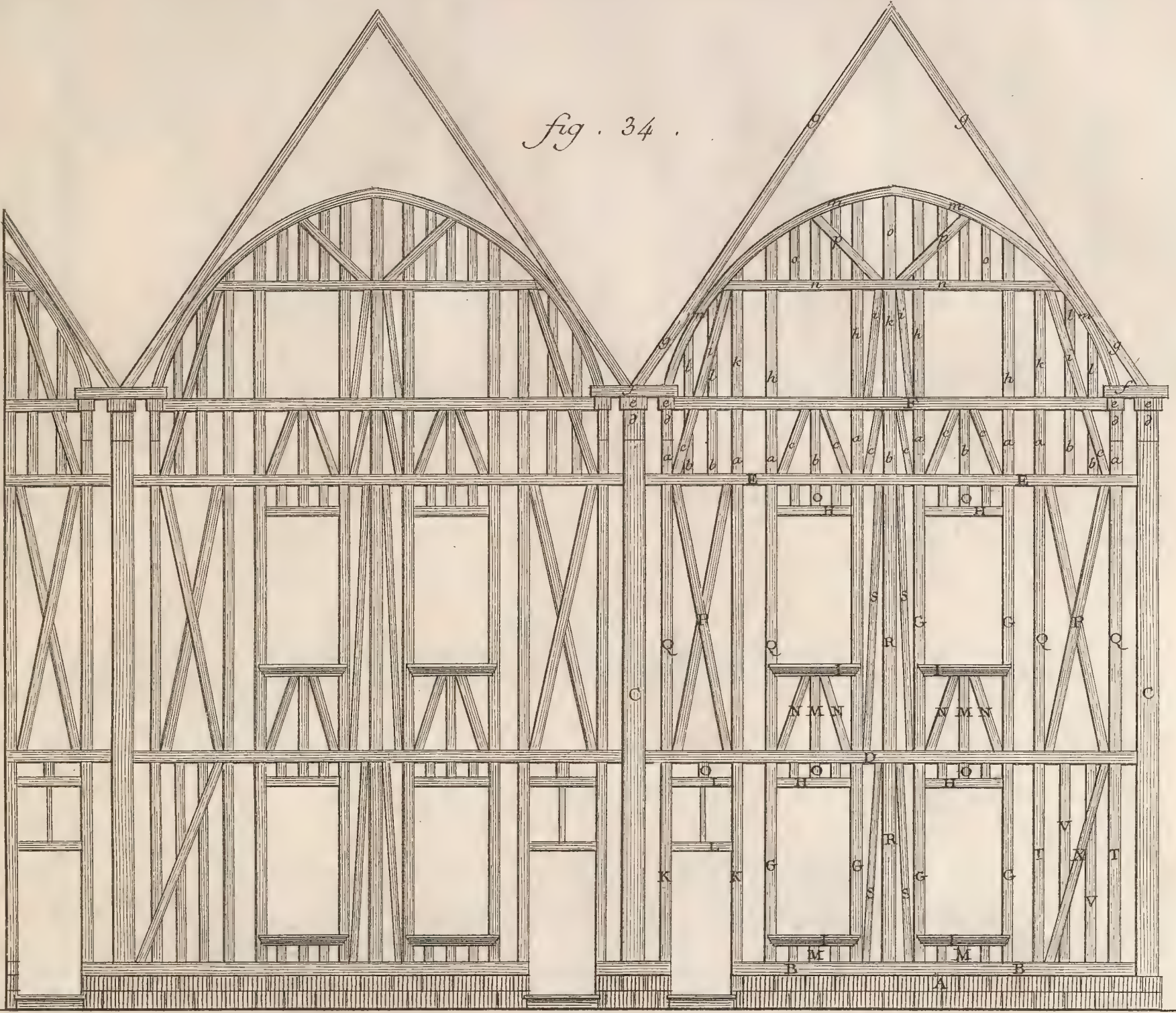


fig. 36.

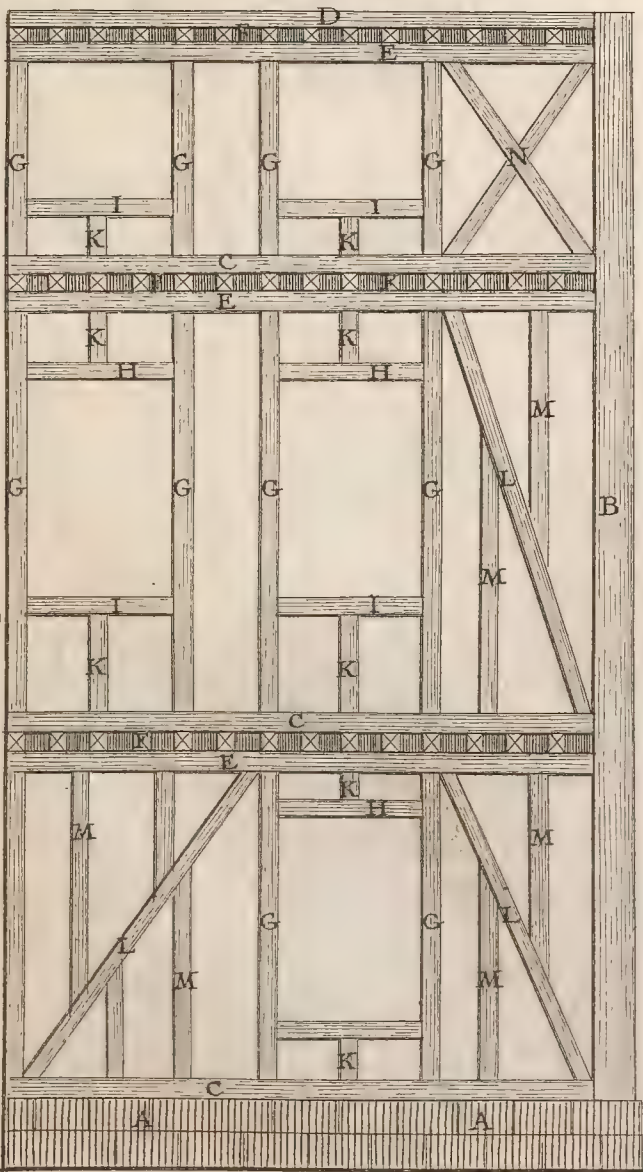


fig. 35.

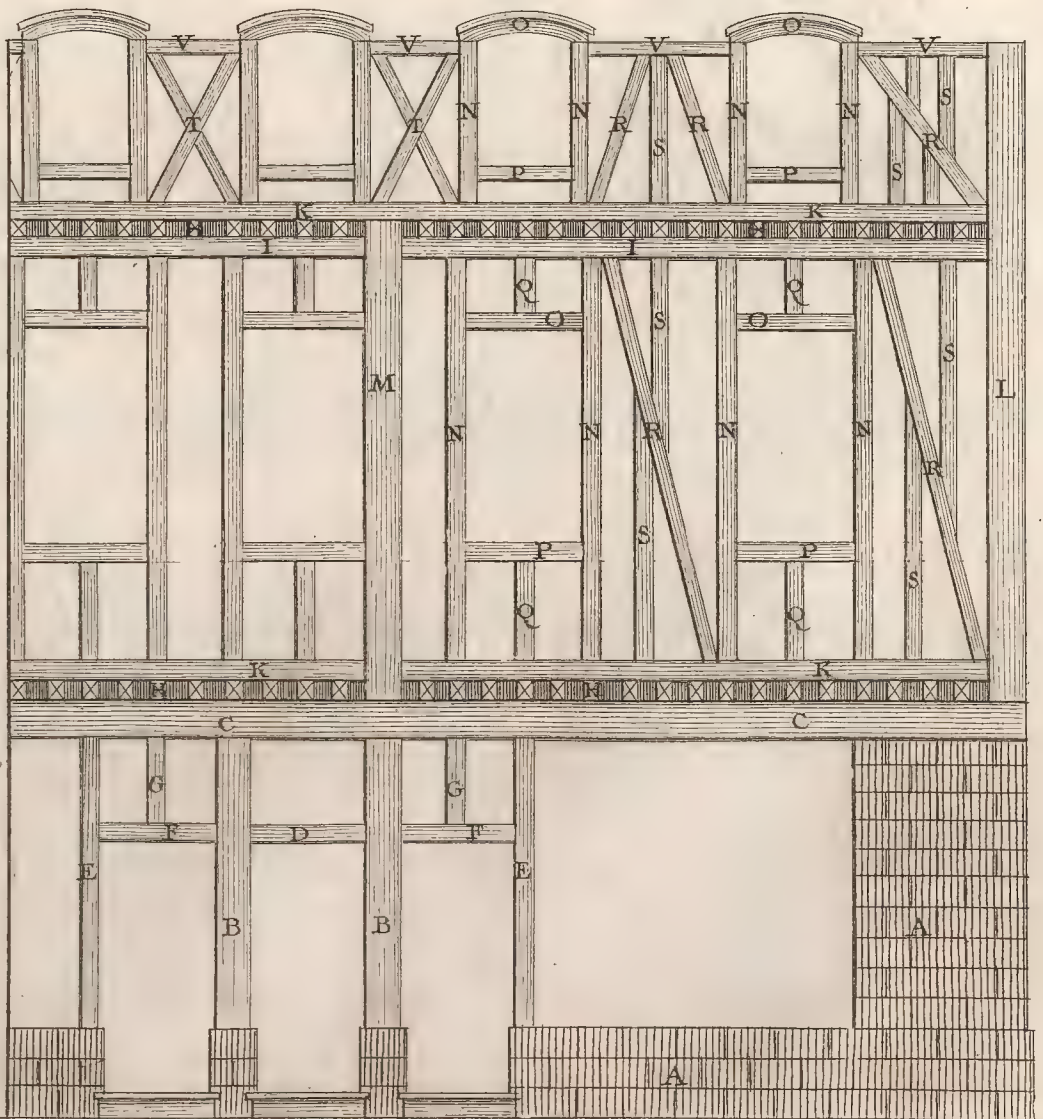


fig . 38 .

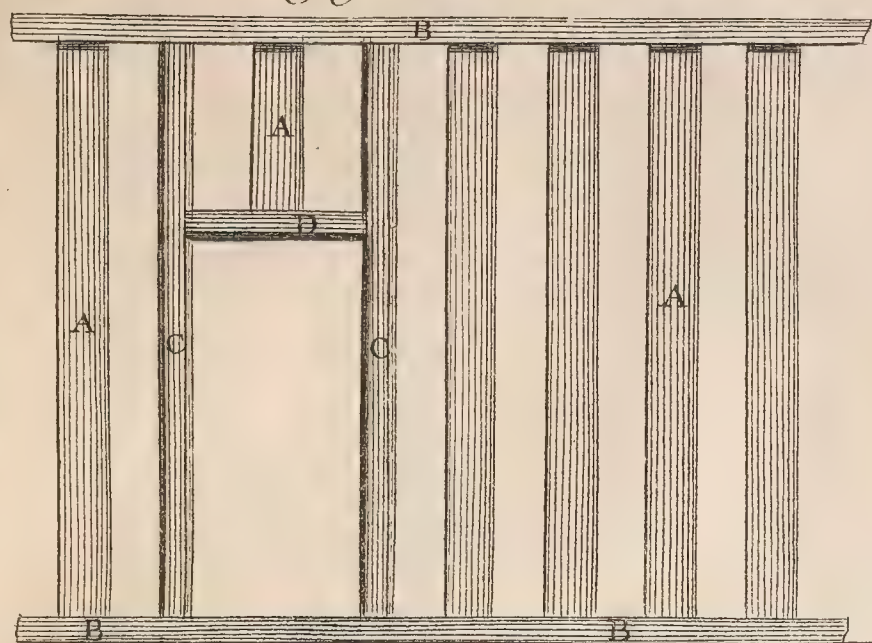


fig . 37 .

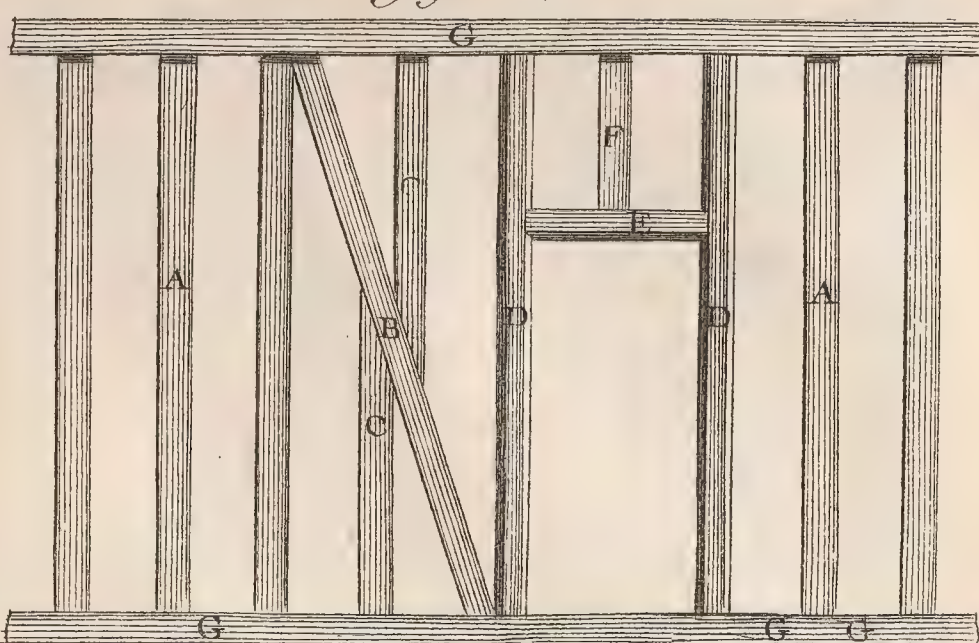


fig . 40 .

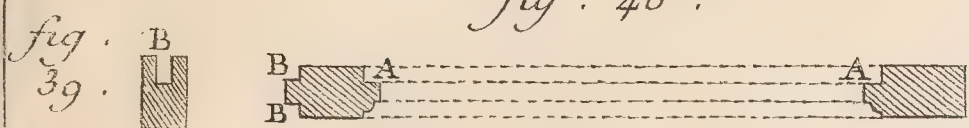


fig . 41 .

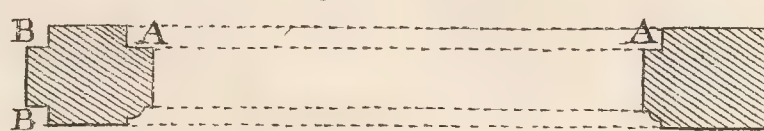


fig . 42 .

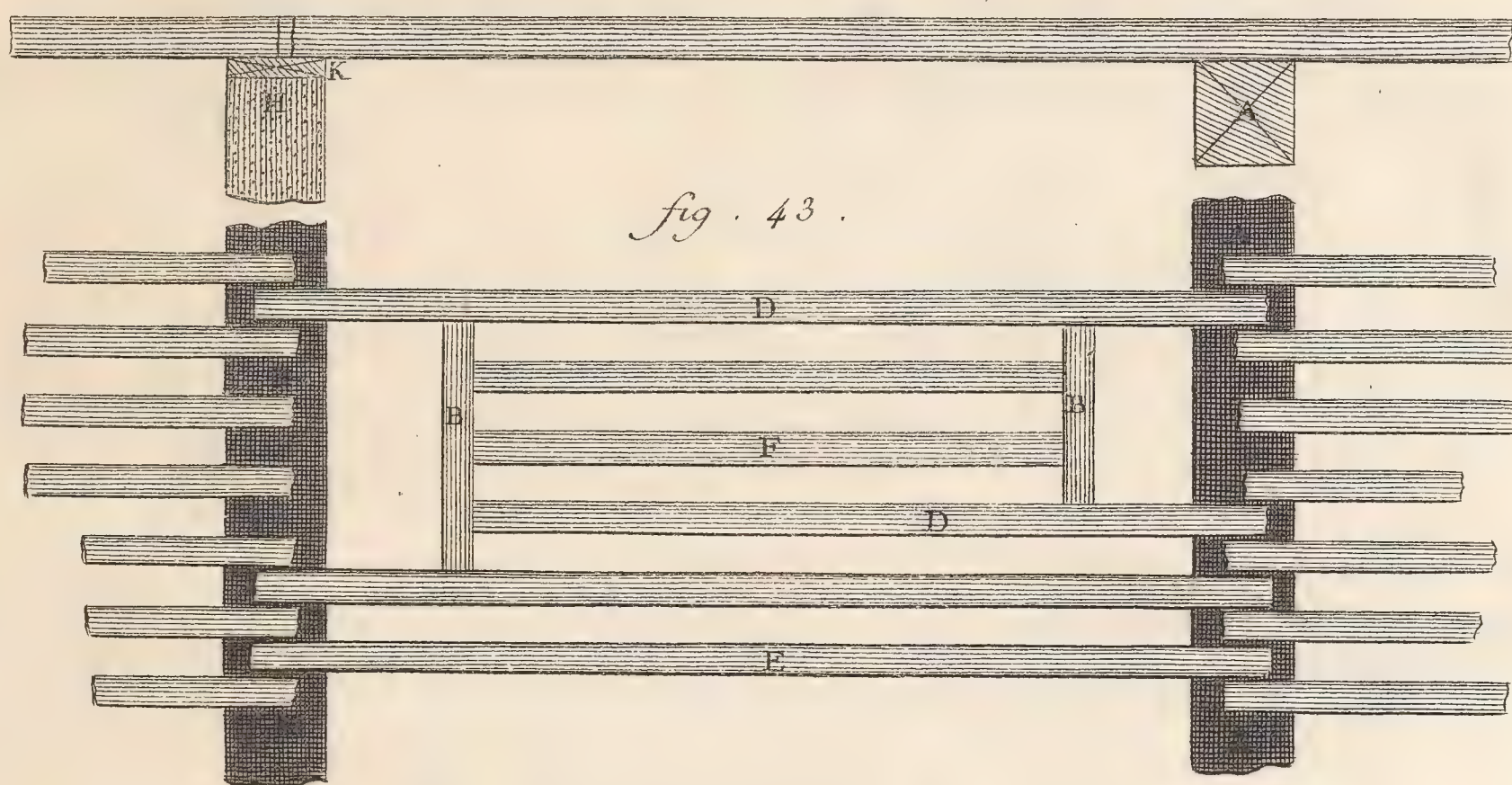


fig . 43 .

fig . 44 .



fig . 45 .

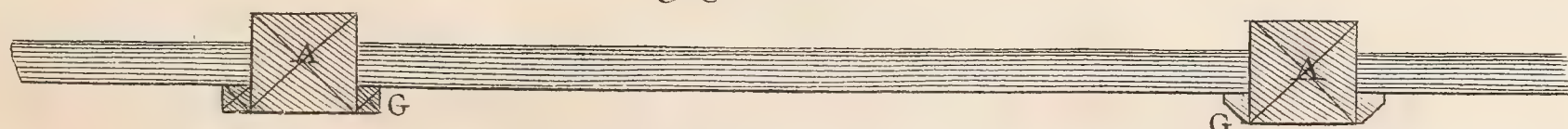


fig . 46 .

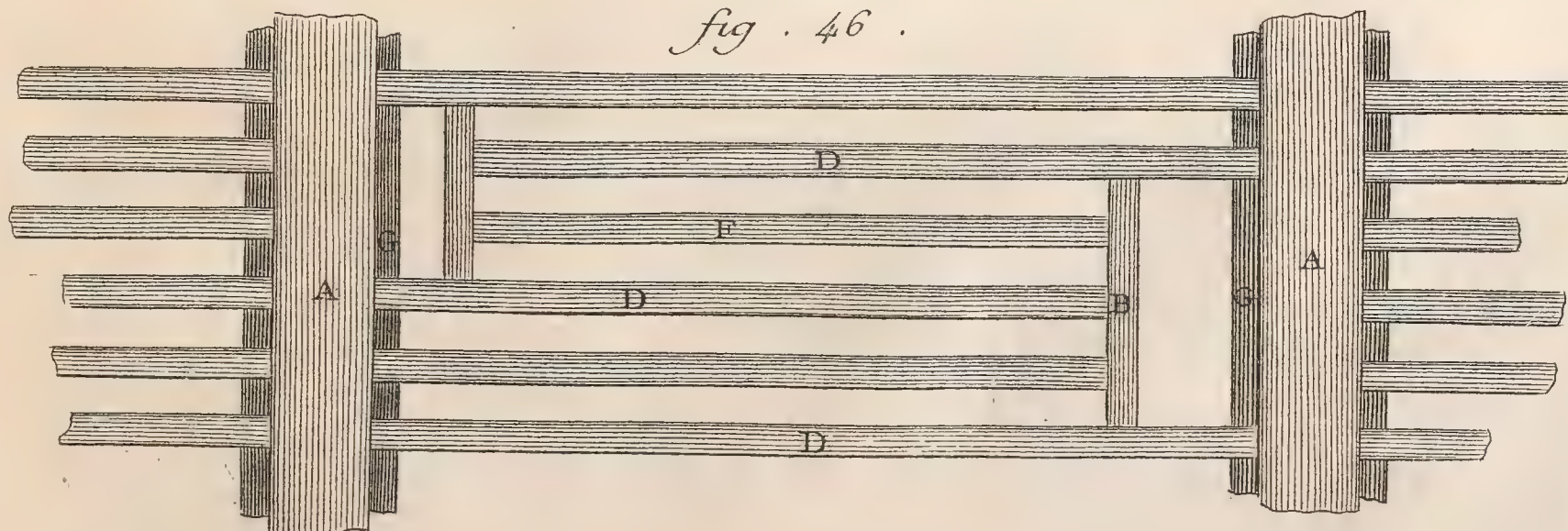


fig. 47.

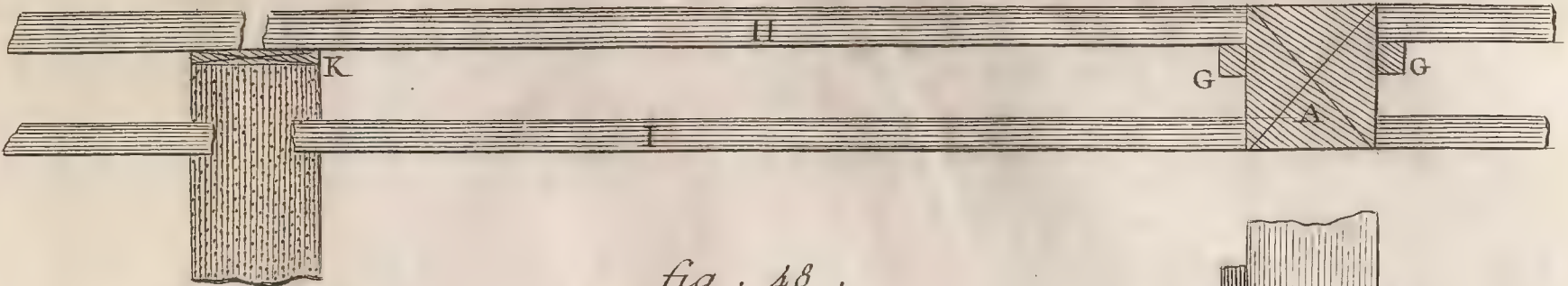


fig. 48.

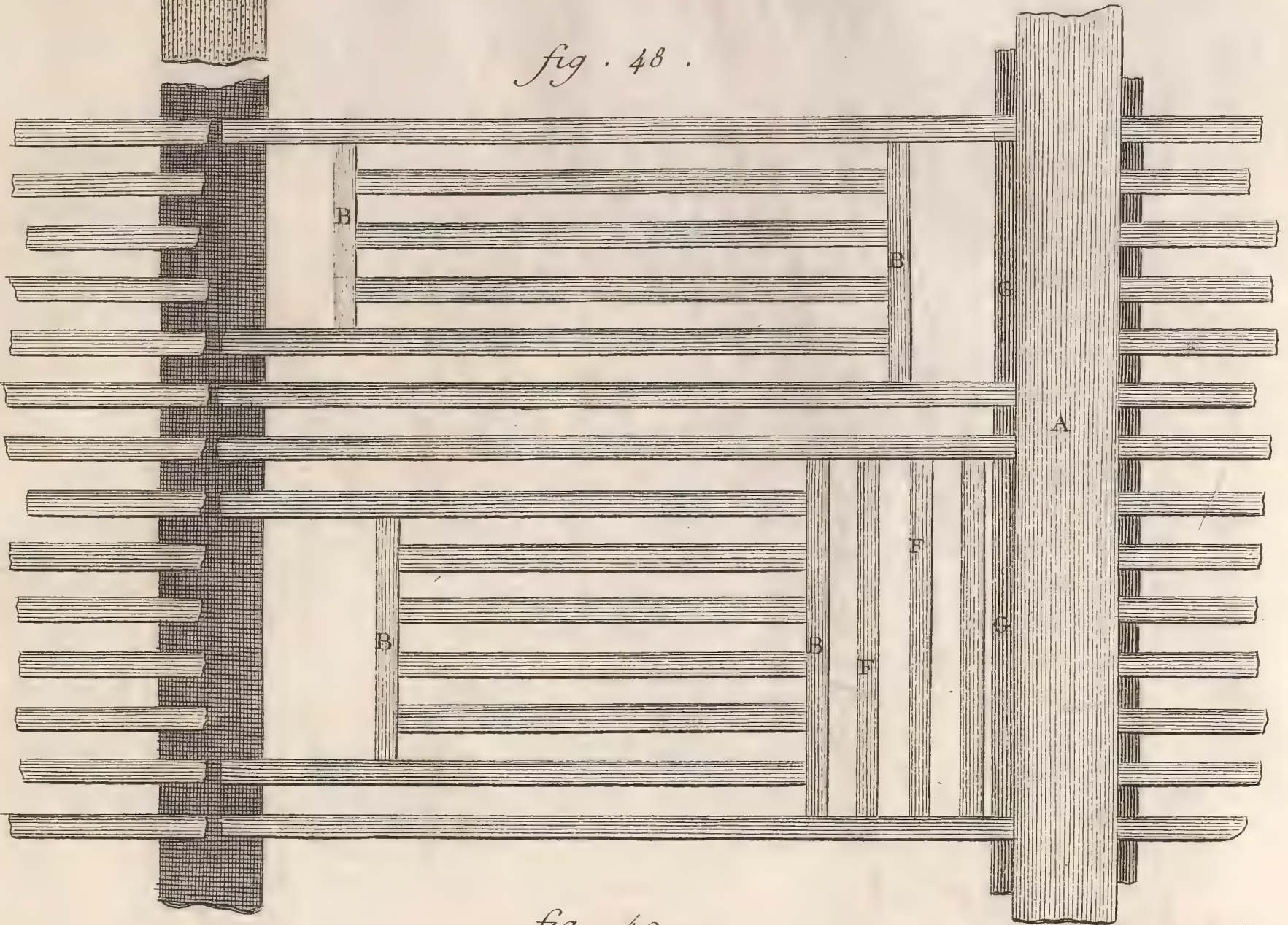
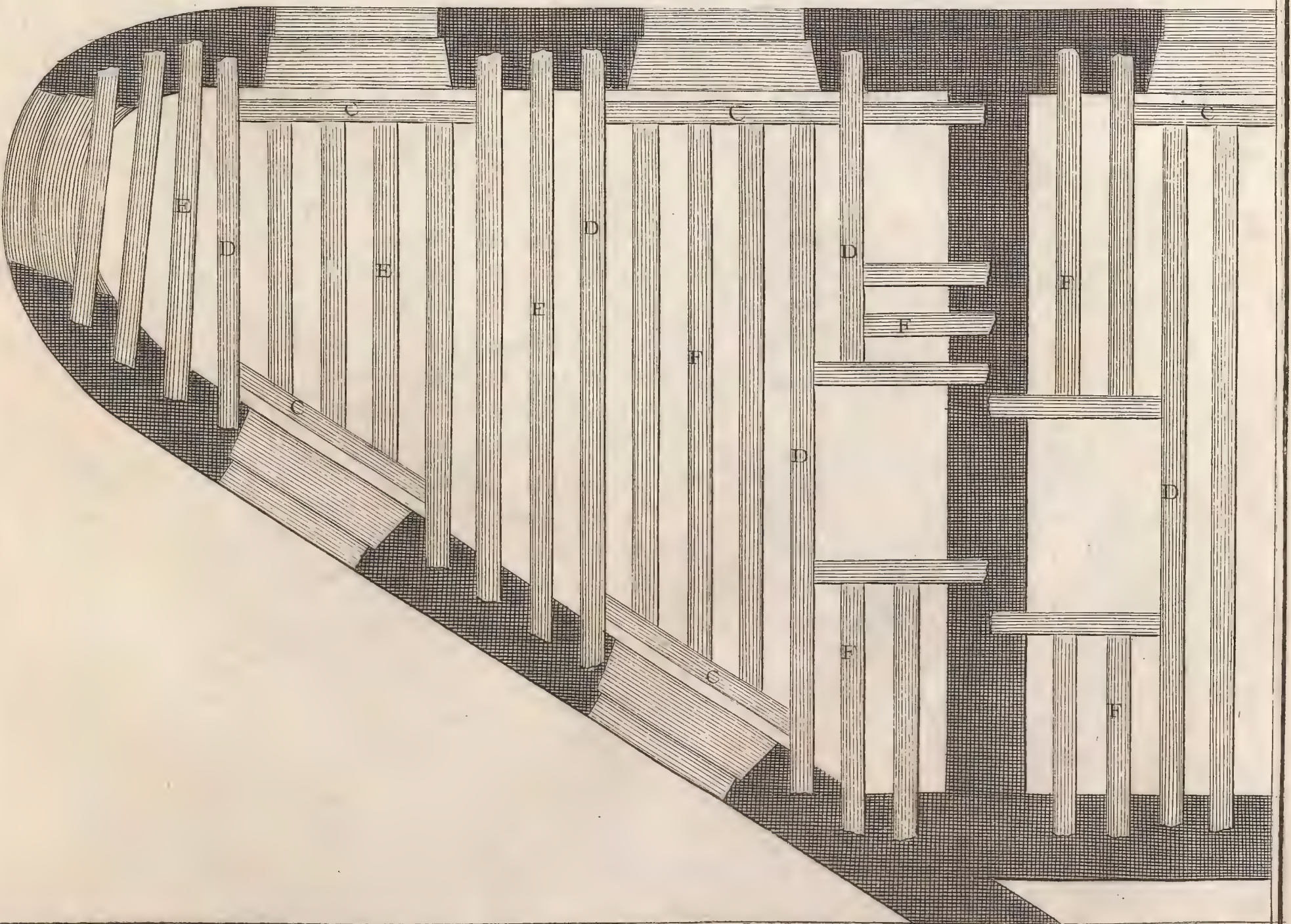


fig. 49.



Lucotte del.

Defehrt Sculp.

Charpente, Planchers.

fig. 50.

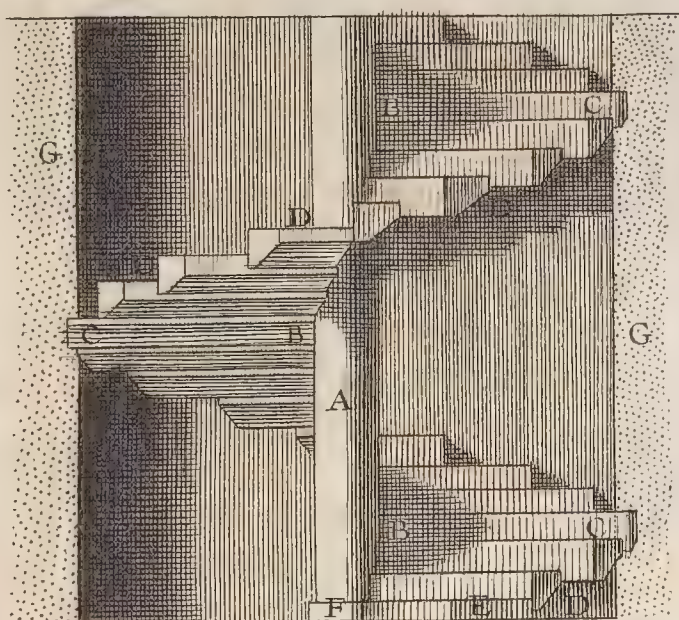


fig. 52.

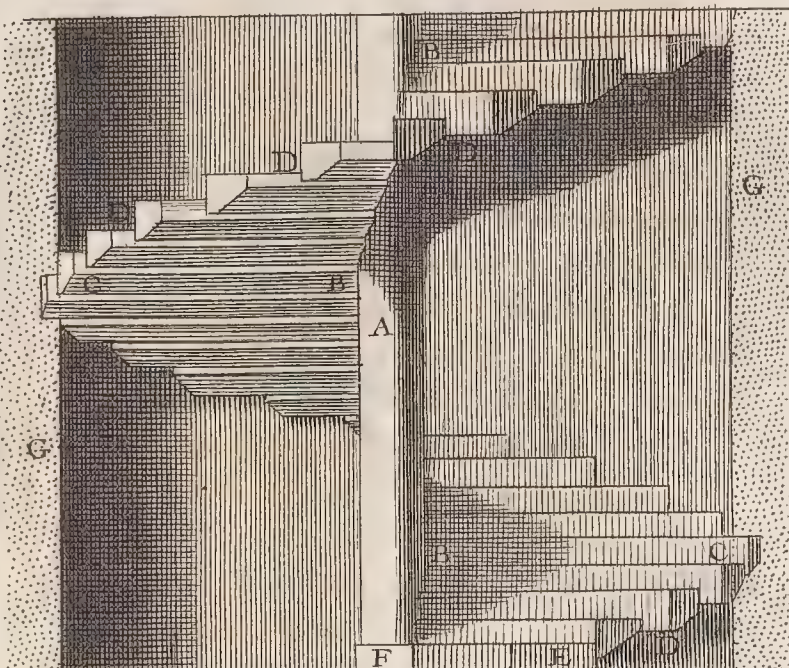


fig. 51.

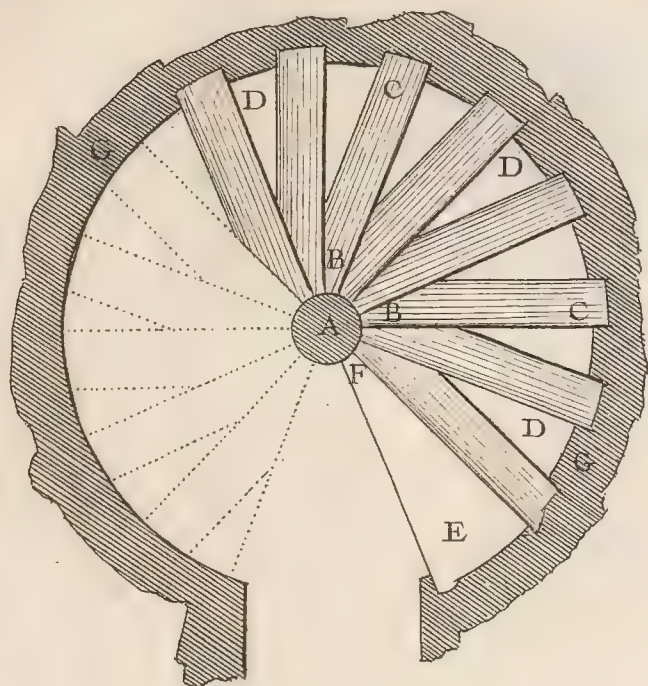


fig. 53.

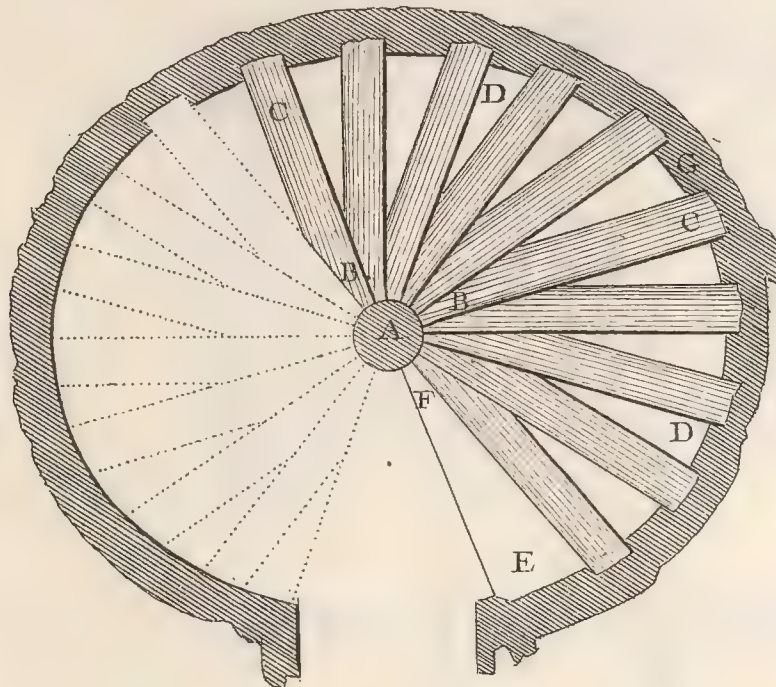


fig. 54

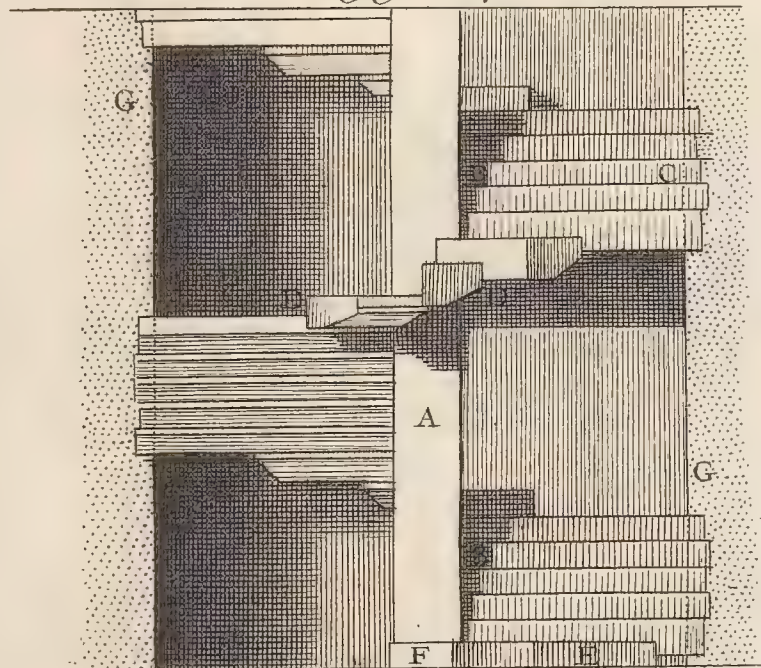


fig. 56.

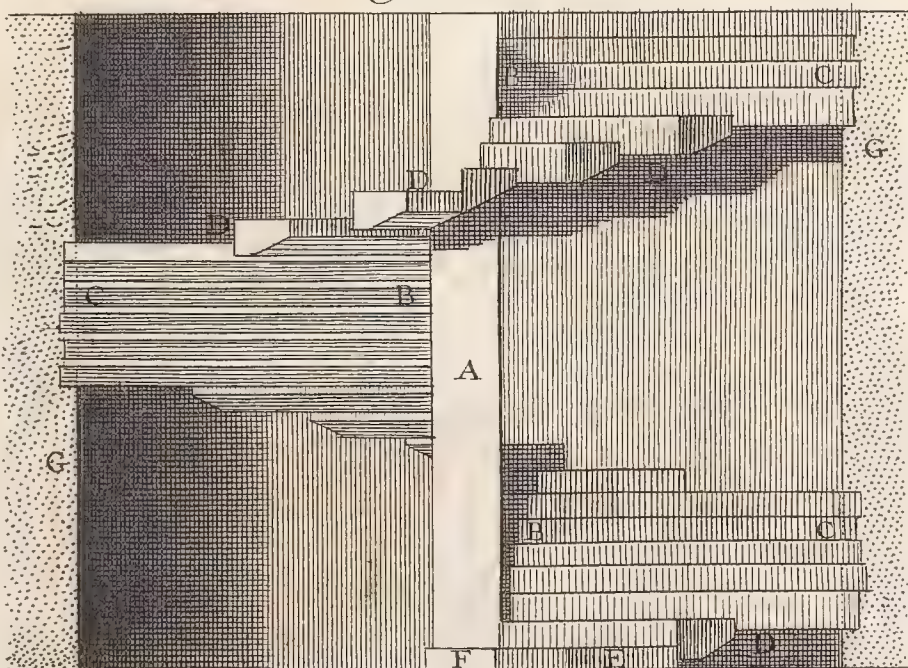


fig. 55.

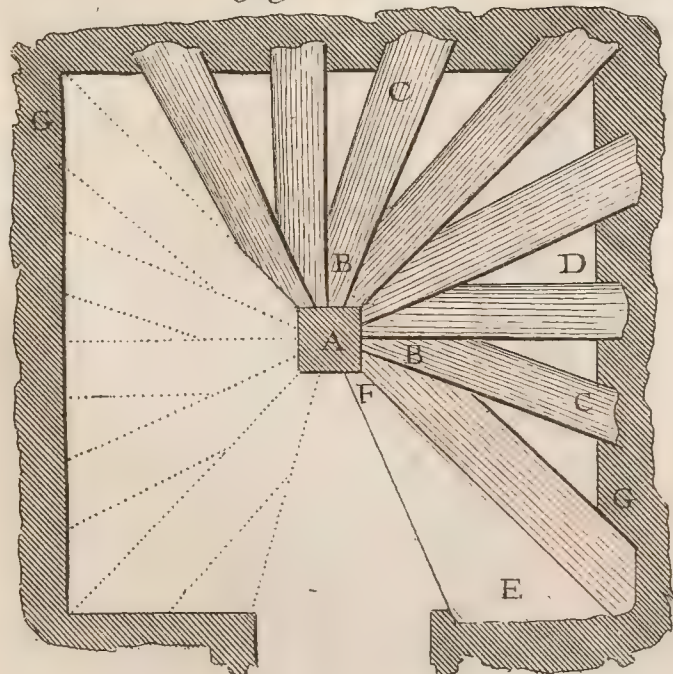


fig. 57

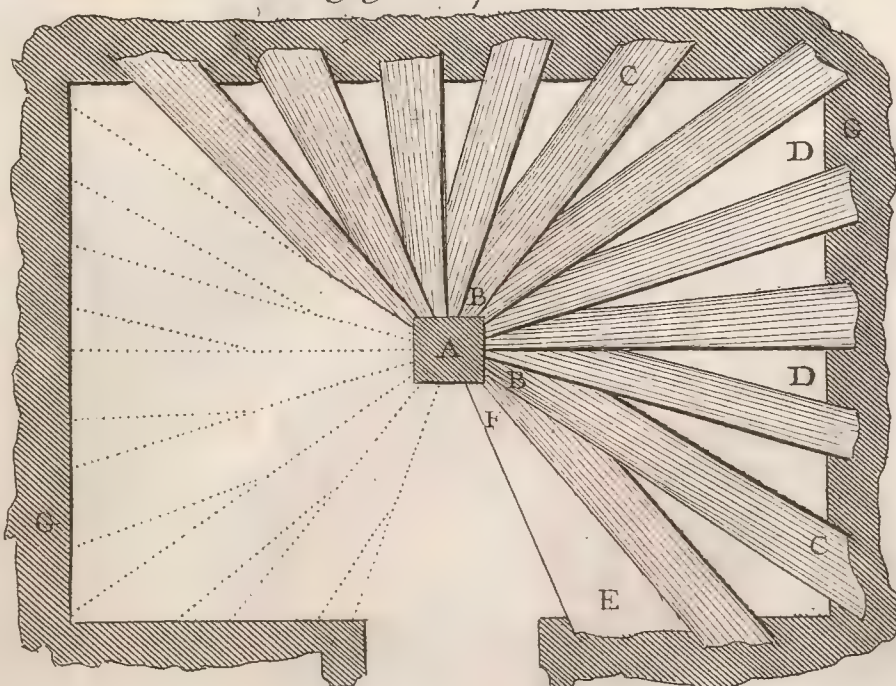


fig. 58.

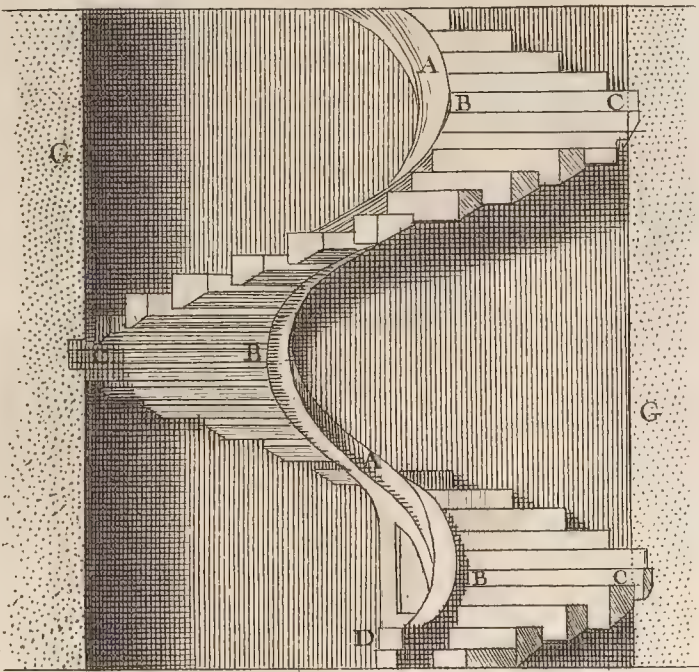


fig. 60.

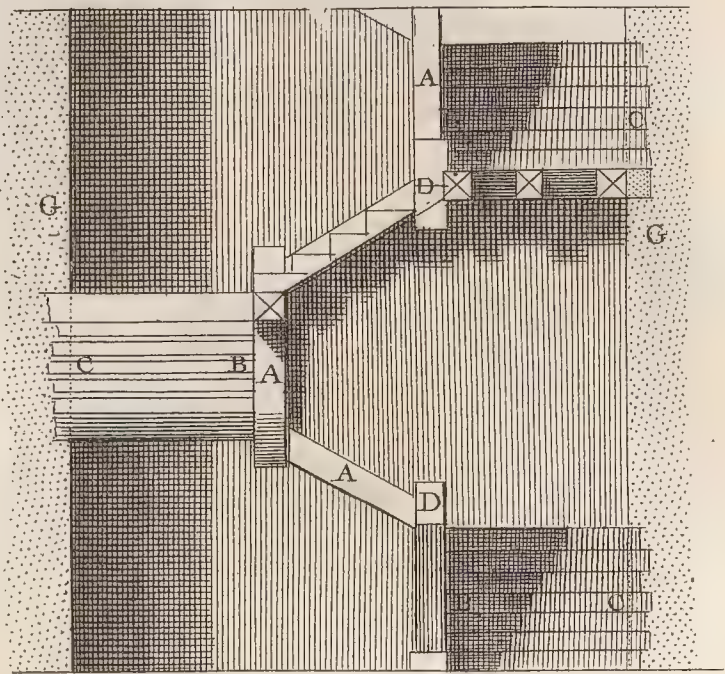


fig. 59.

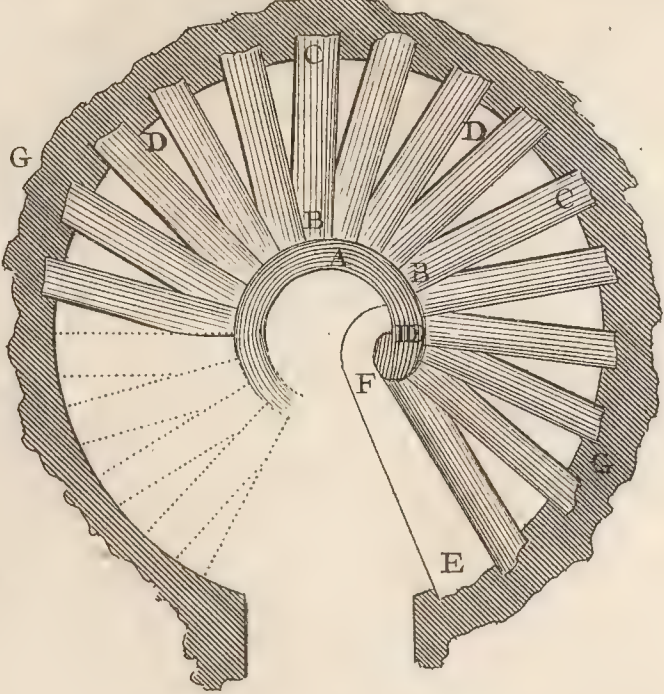


fig. 61.

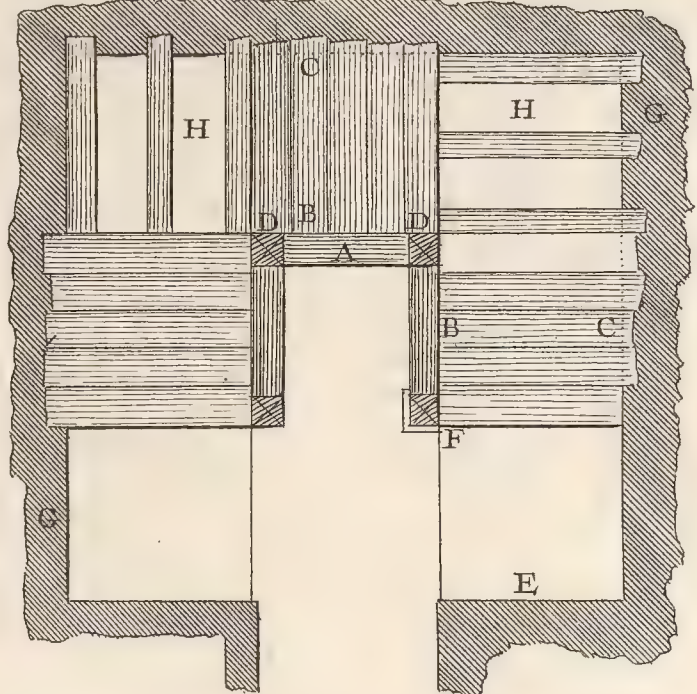


fig. 62.

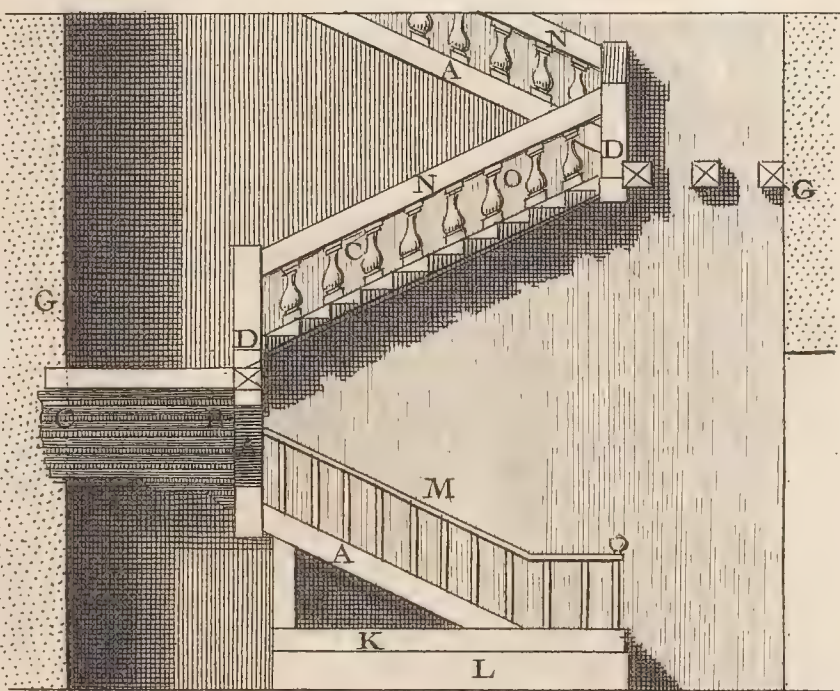


fig. 64.

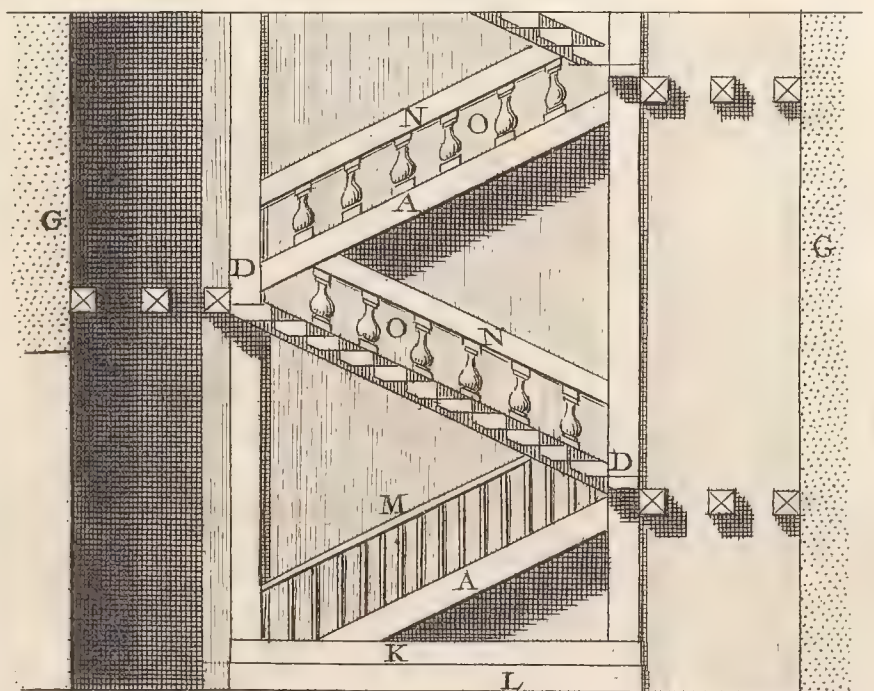


fig. 63.

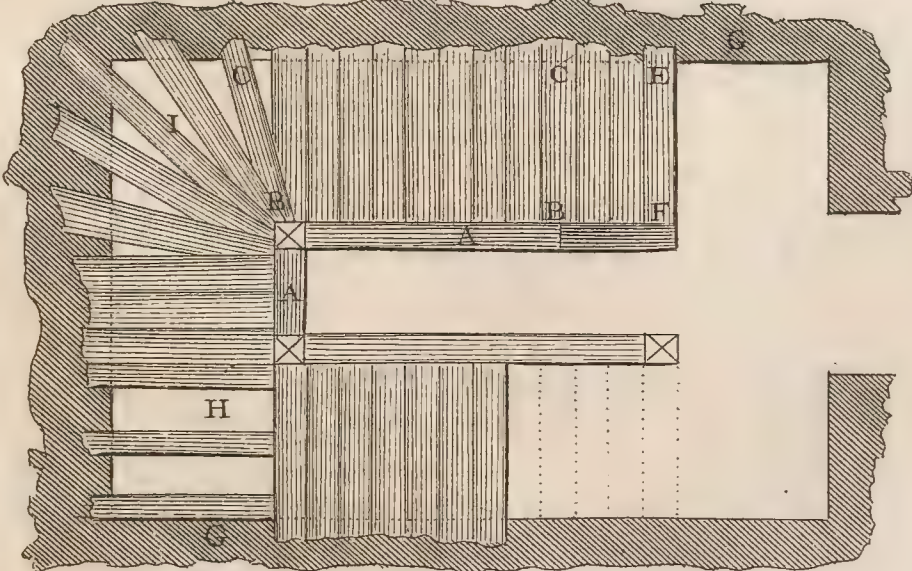
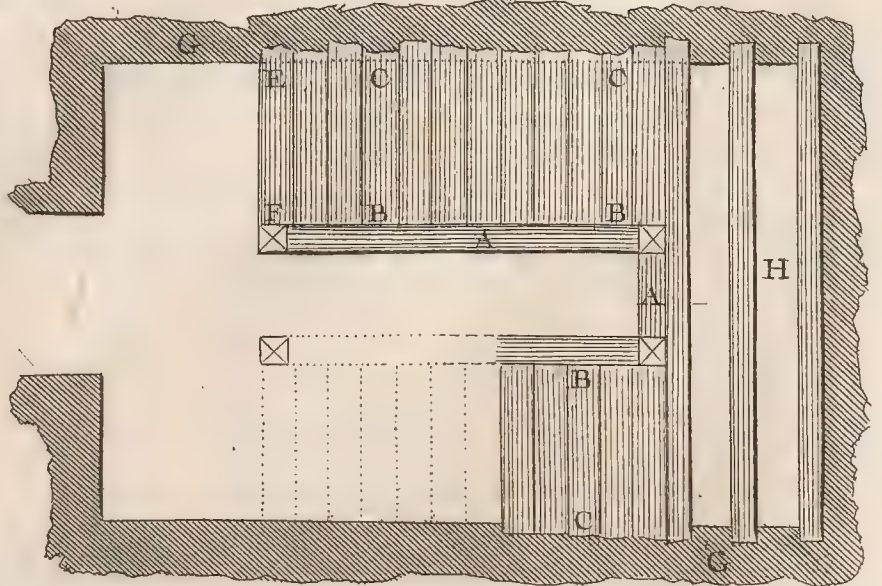


fig. 65.



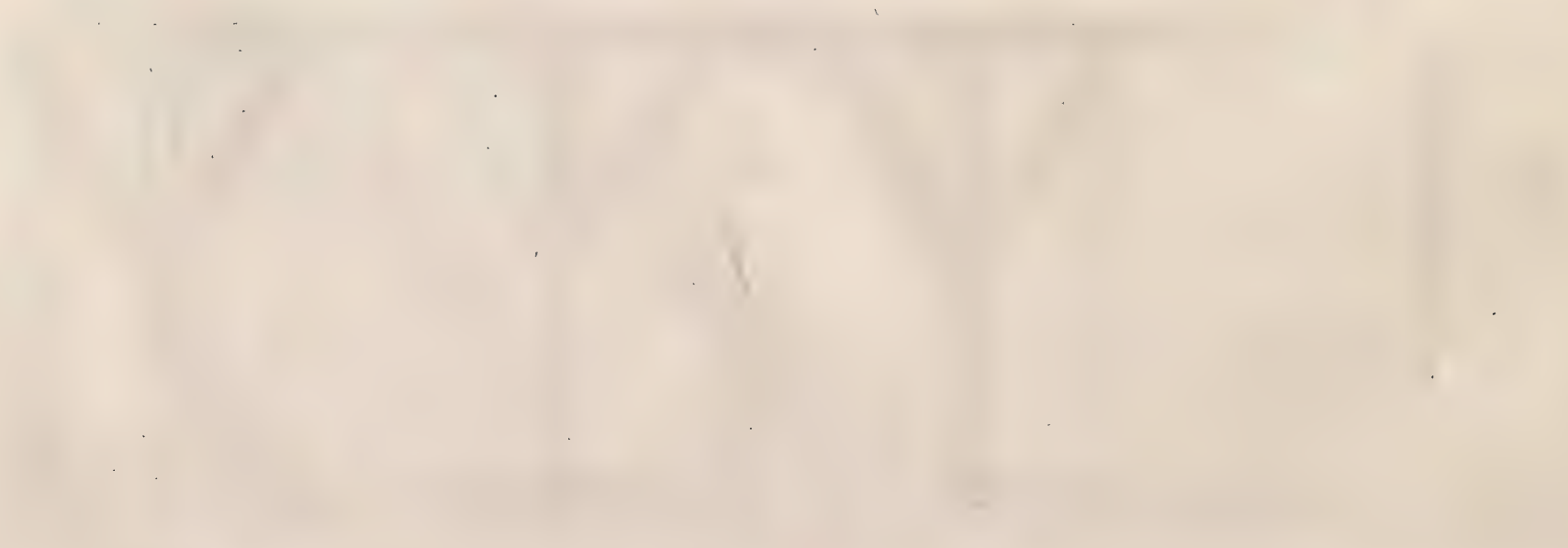
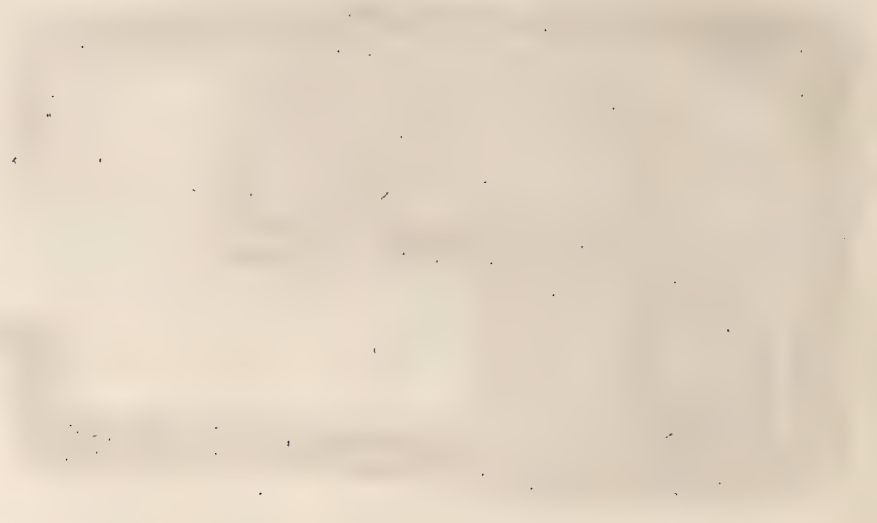
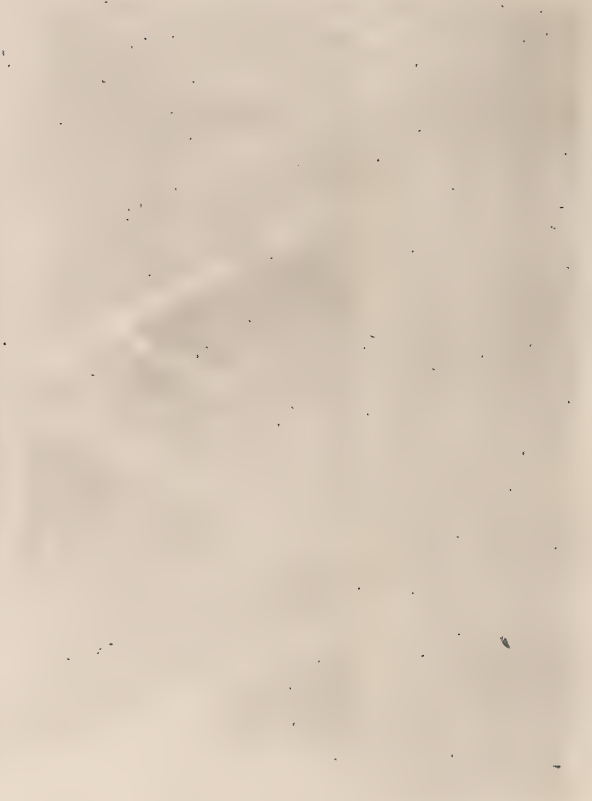


fig. 66.

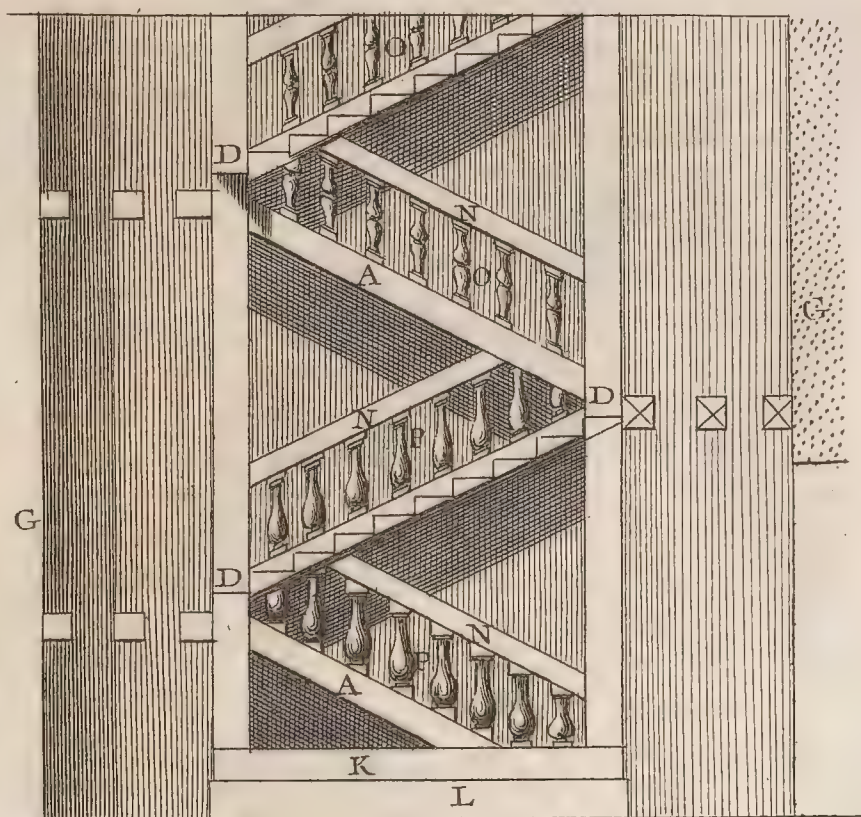


fig. 68.

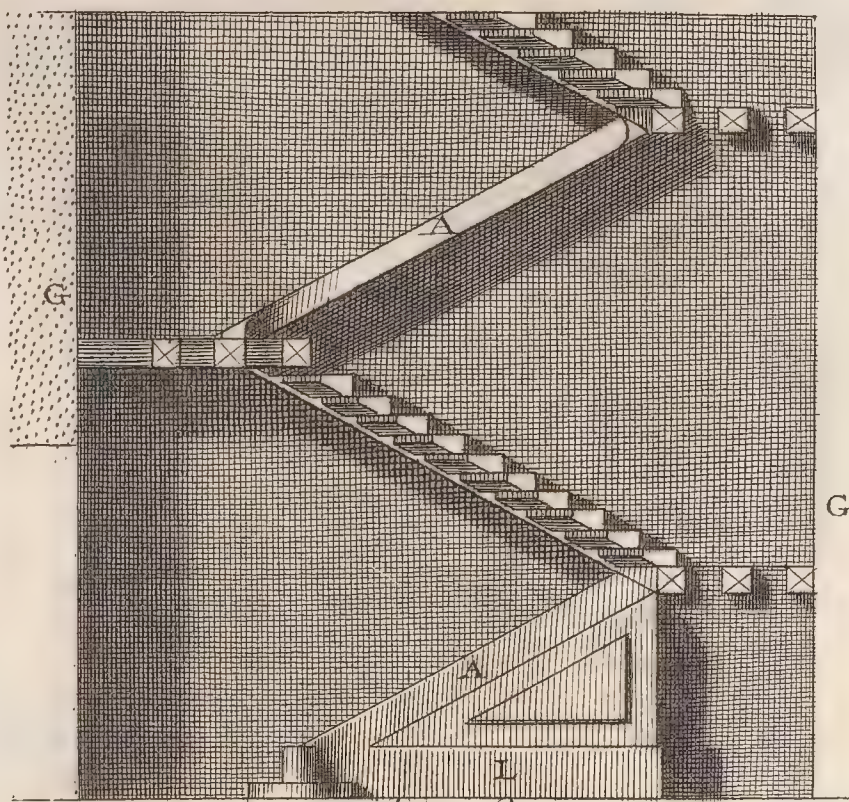


fig. 67.

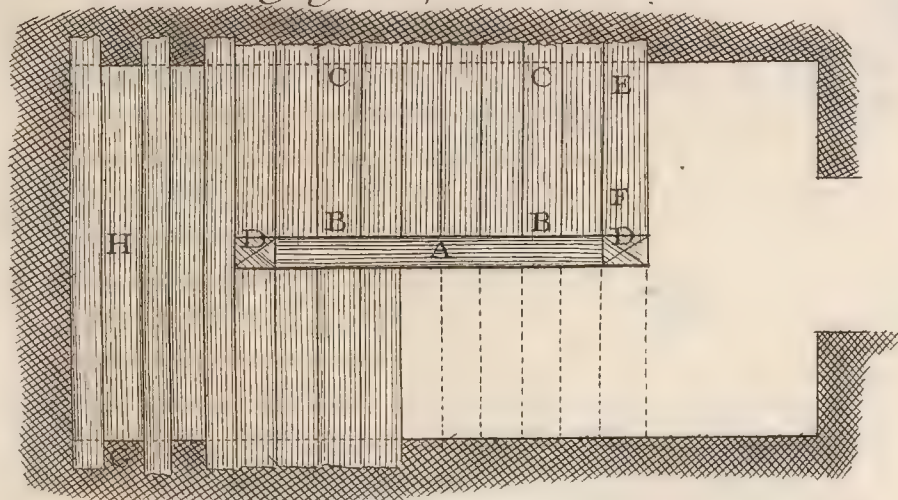


fig. 69.

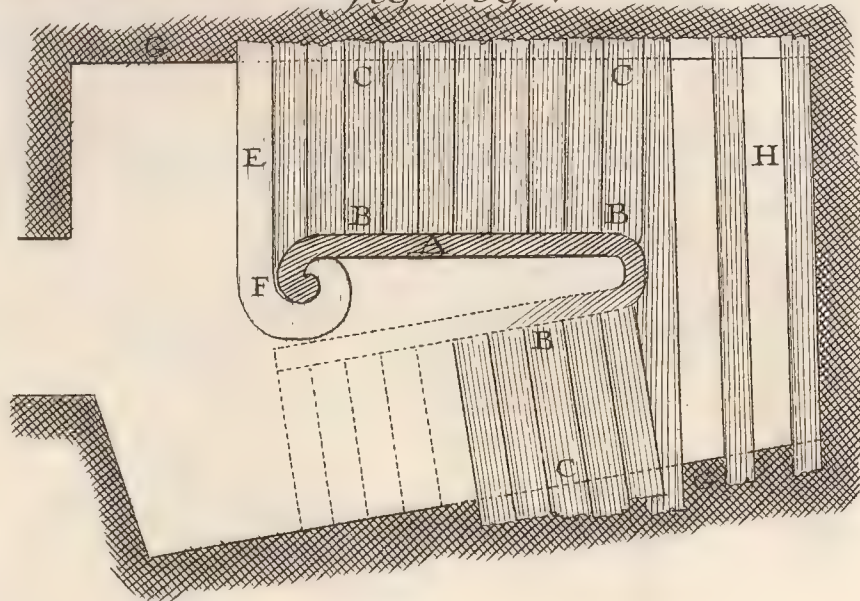


fig. 70.

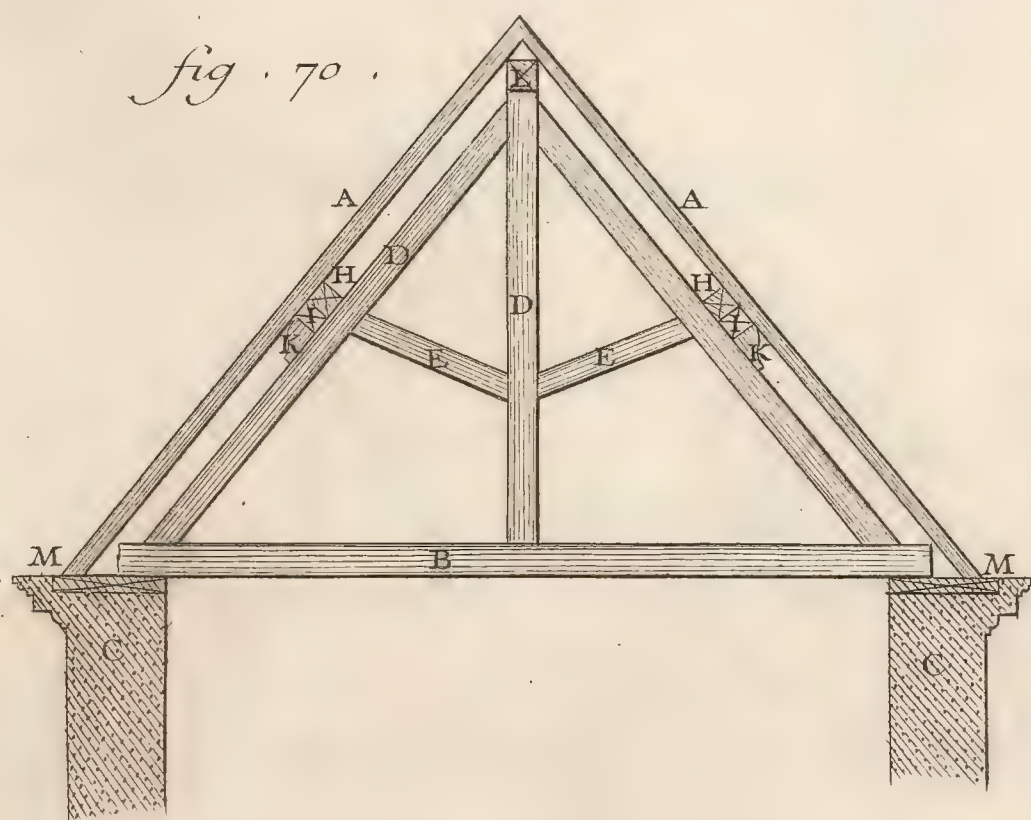


fig. 71.

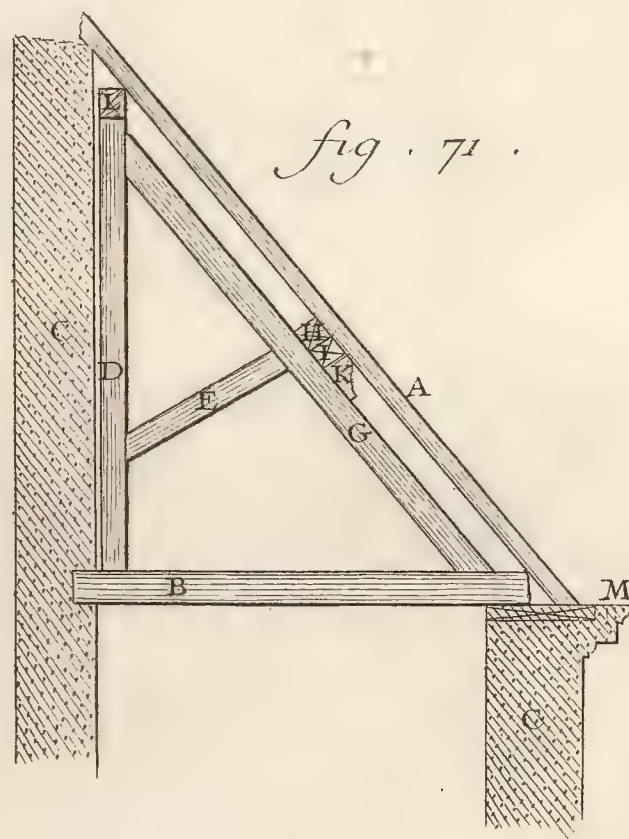
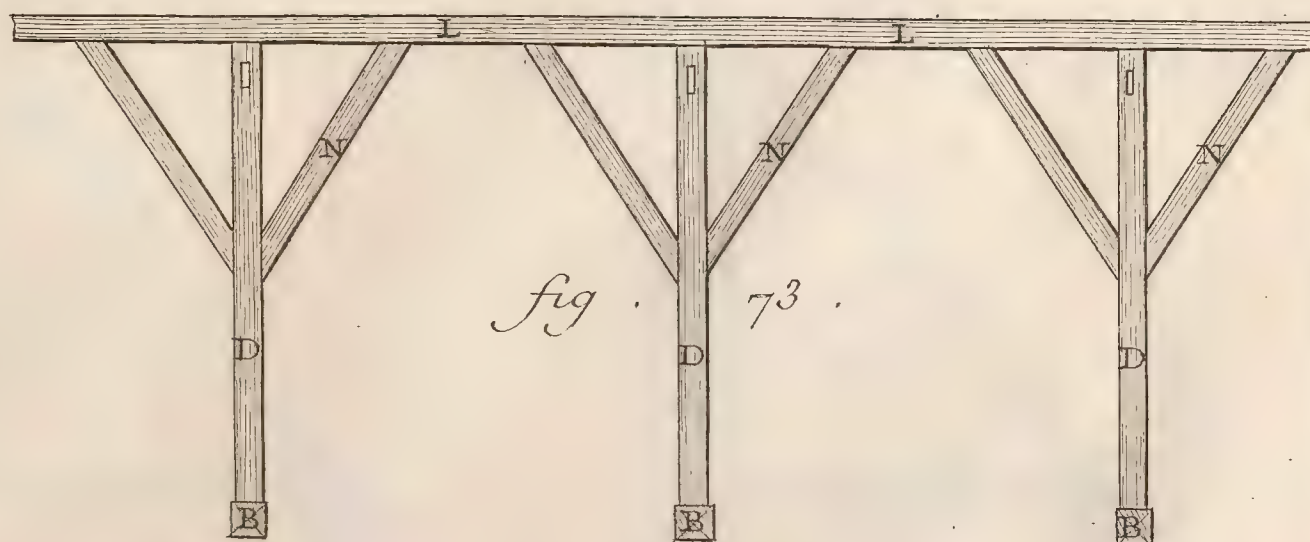
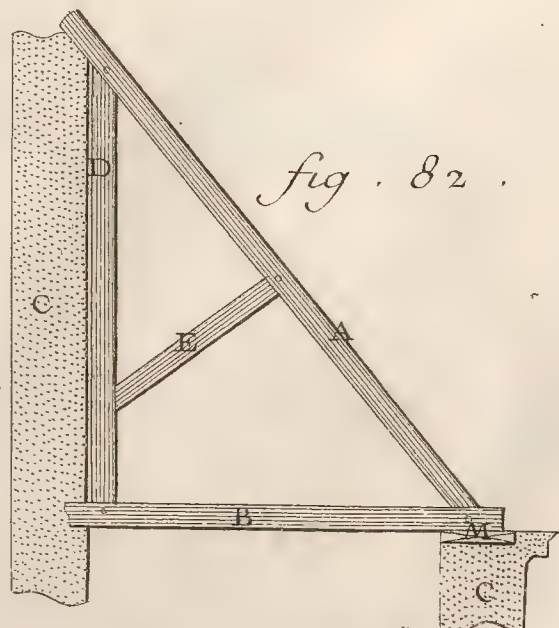
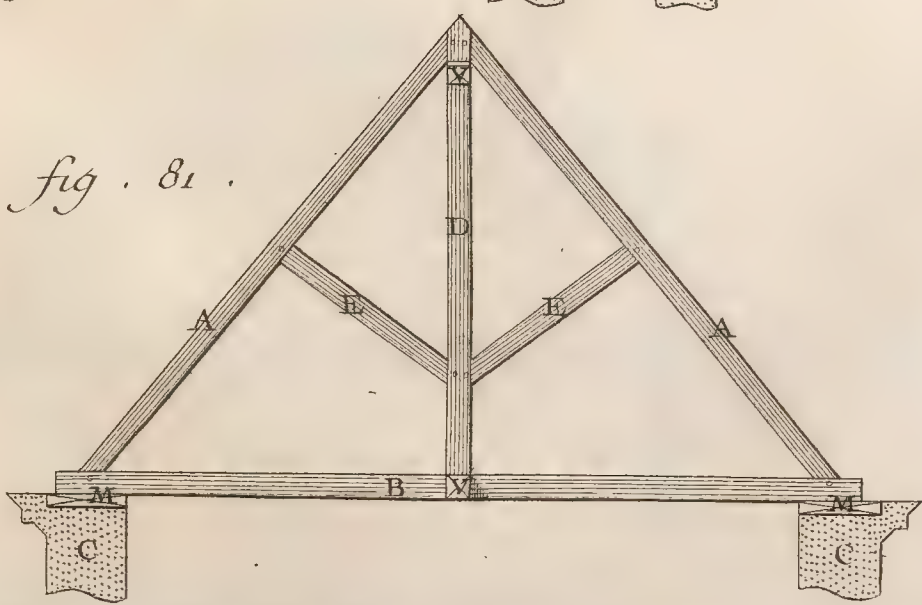
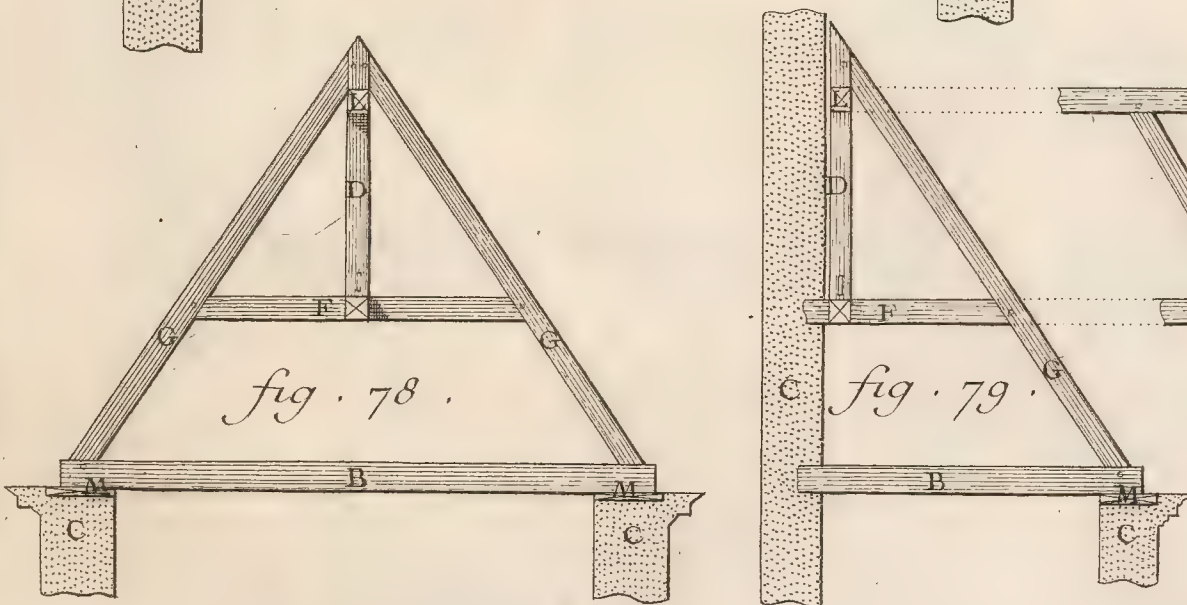
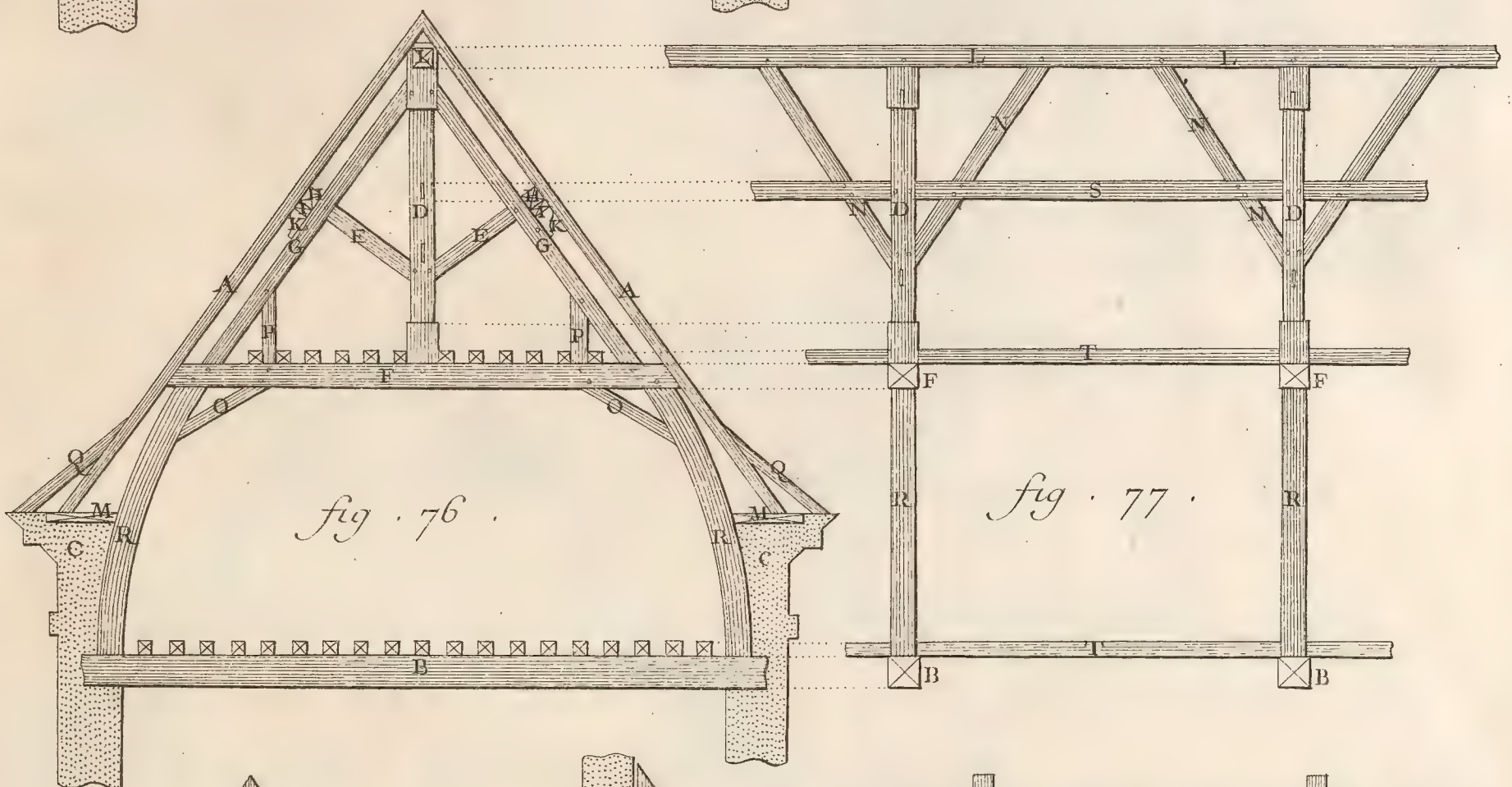
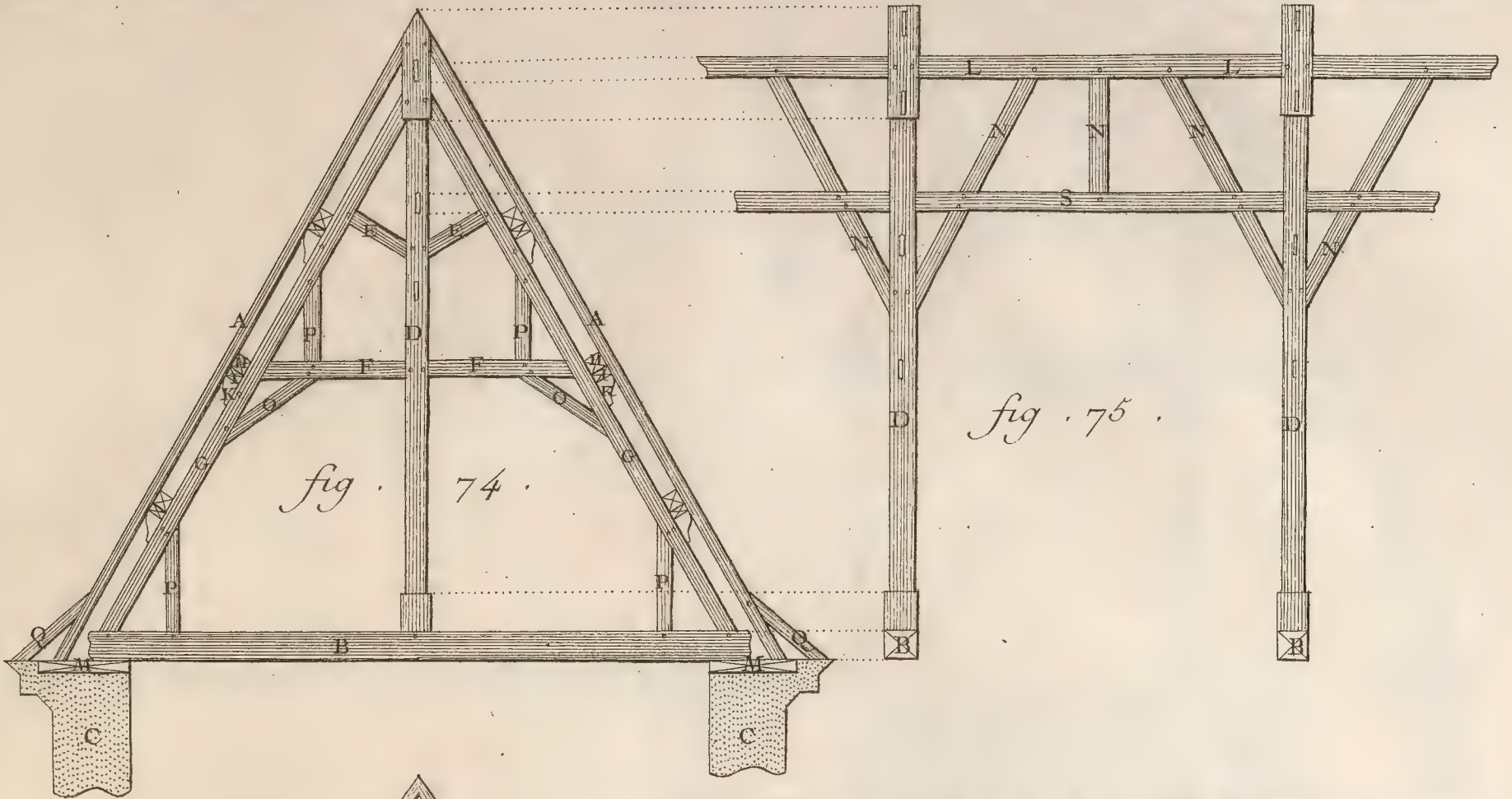


fig. 72.



fig. 73.





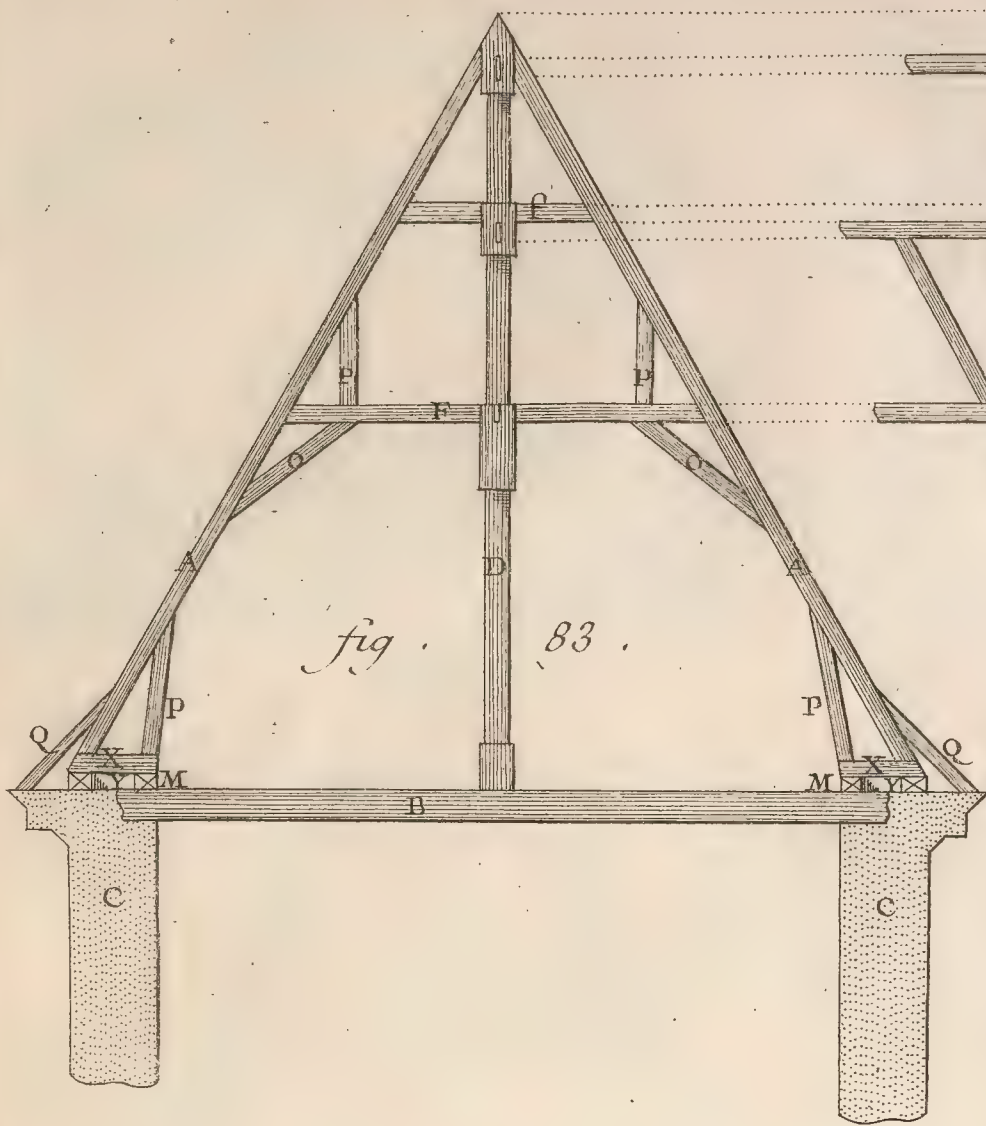


fig. 83.

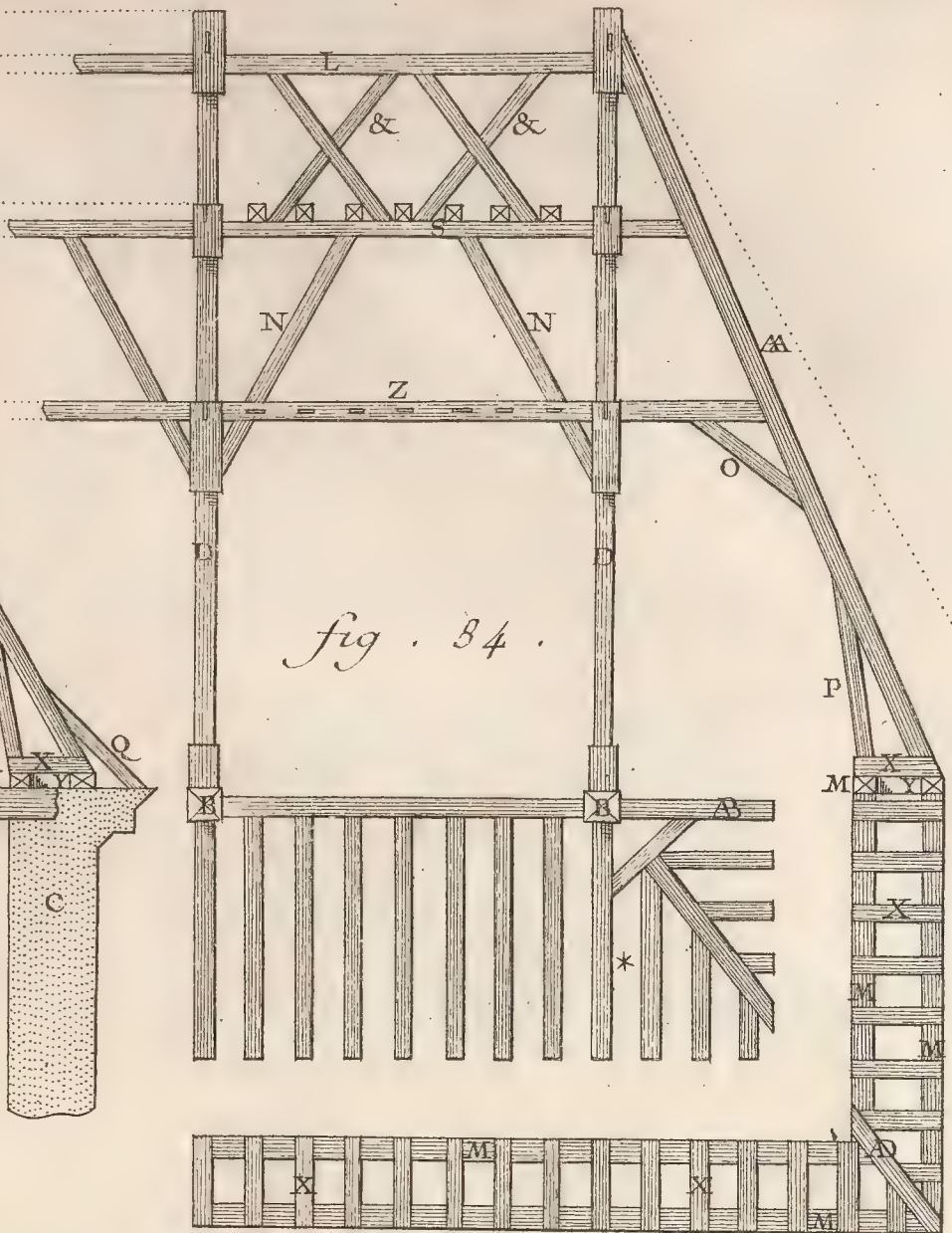


fig. 84.

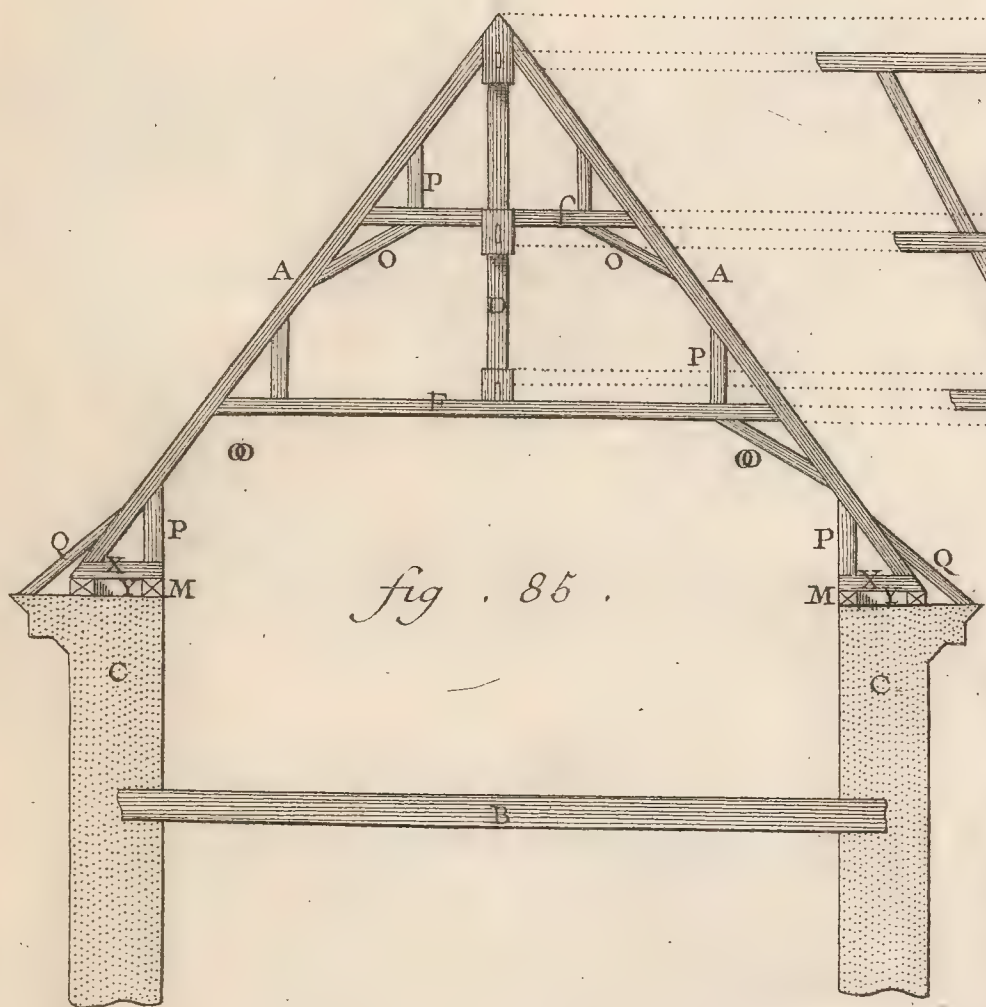


fig. 85.

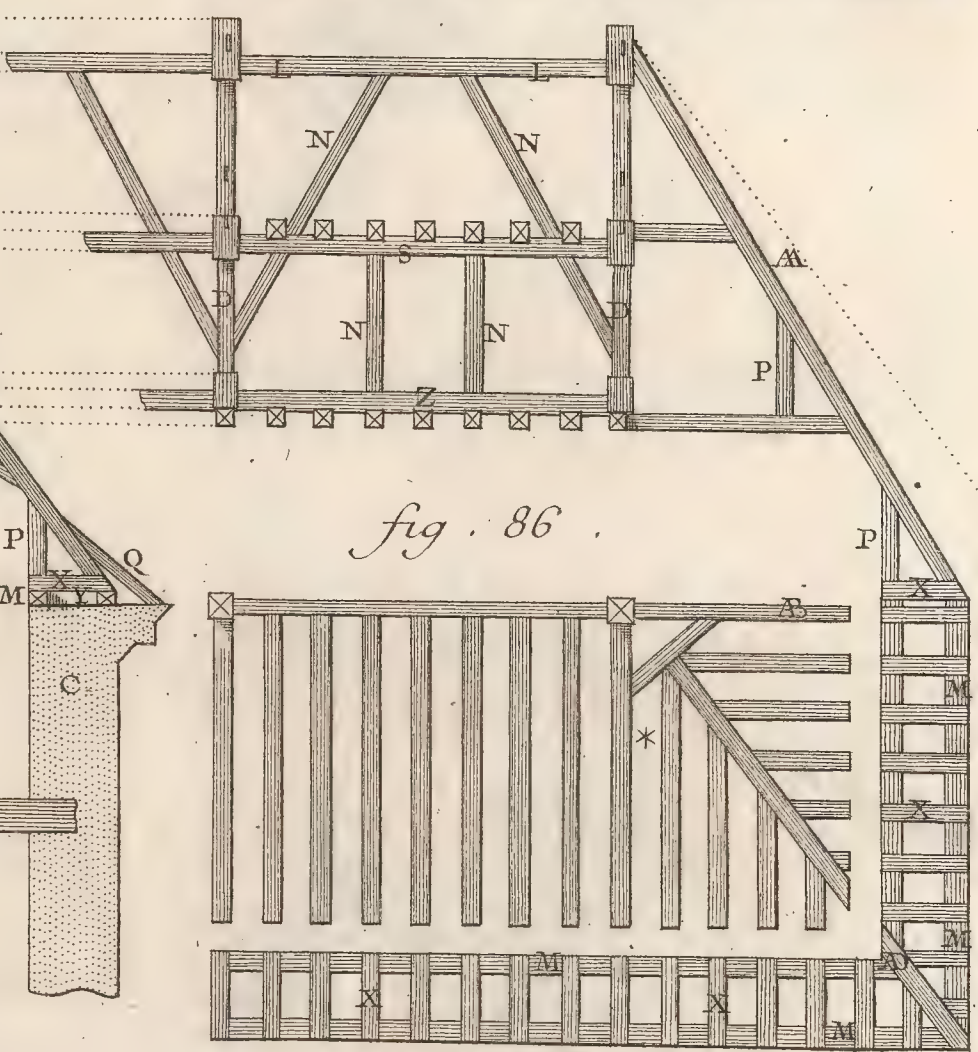


fig. 86.

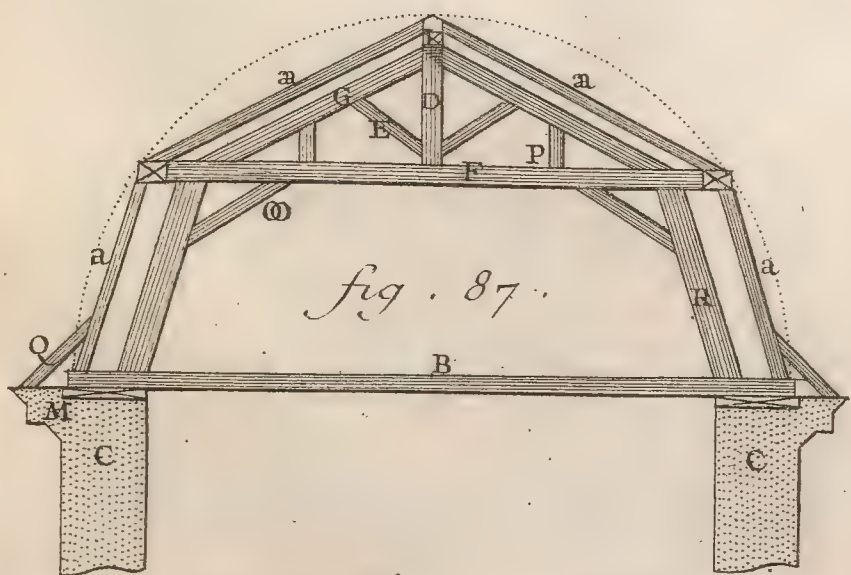


fig. 87.

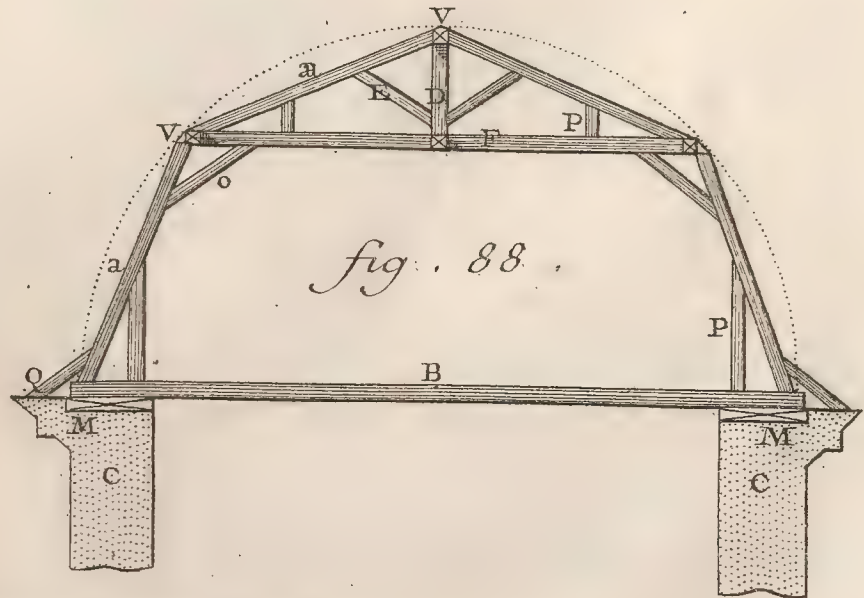
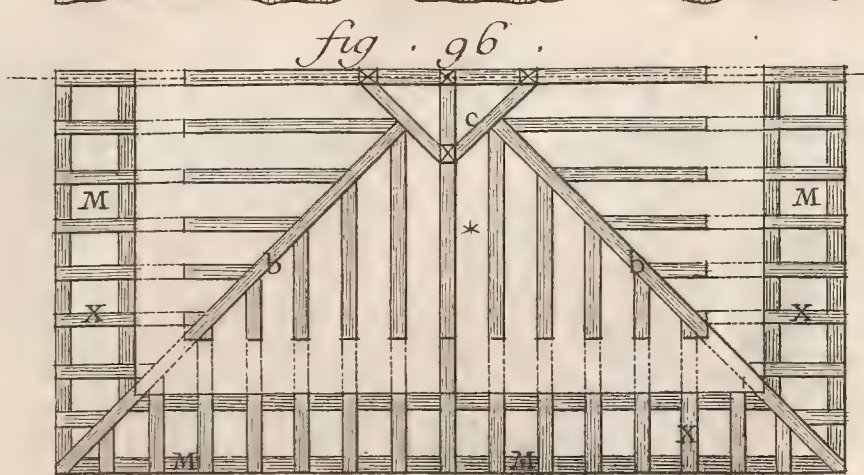
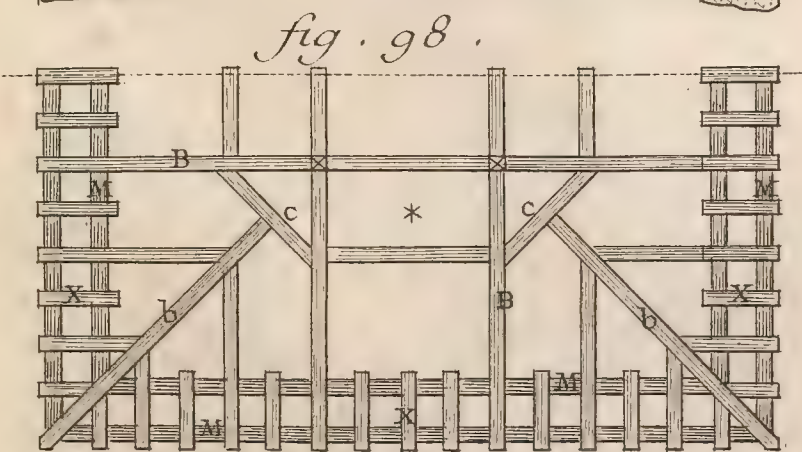
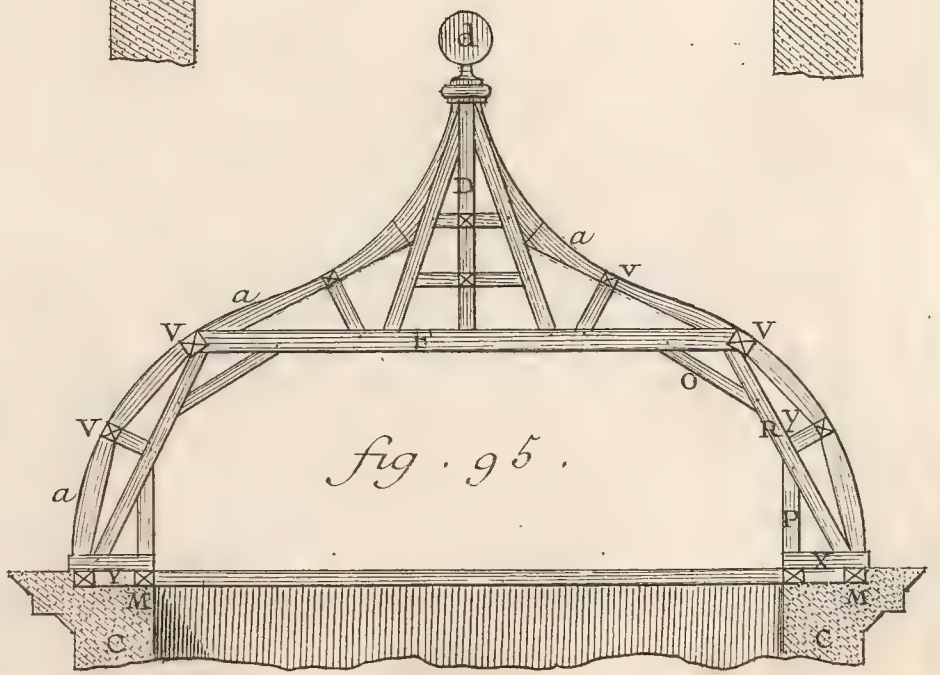
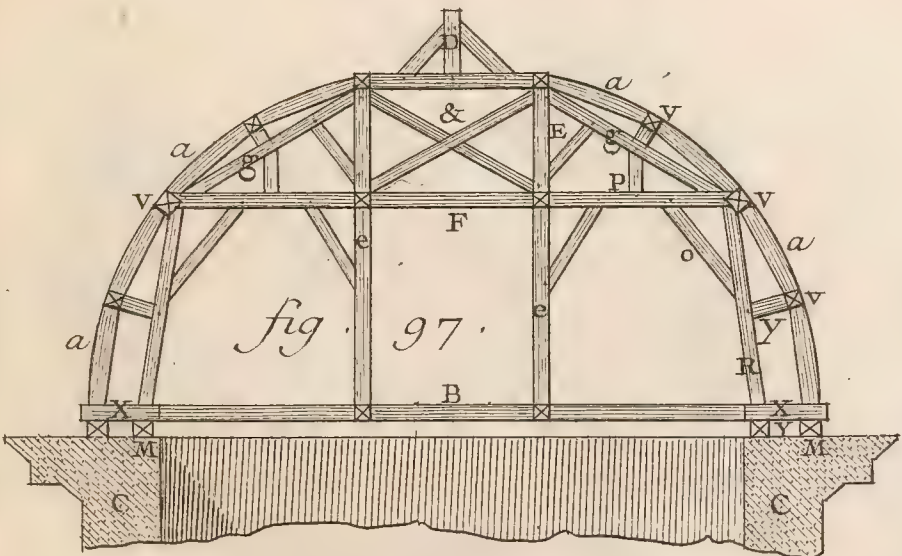
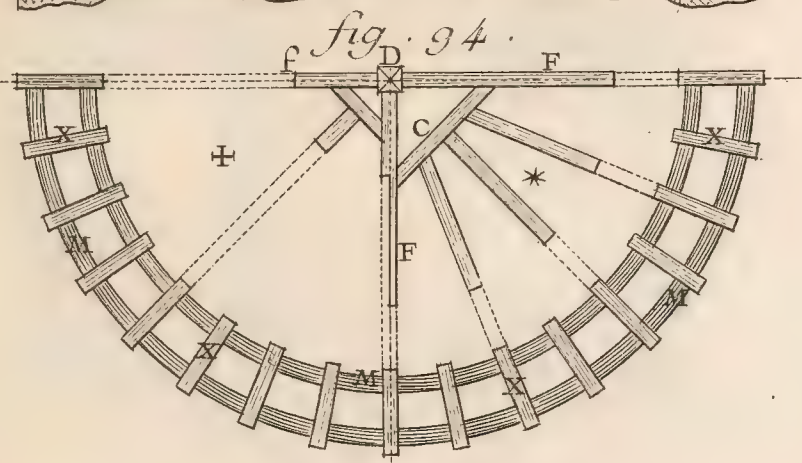
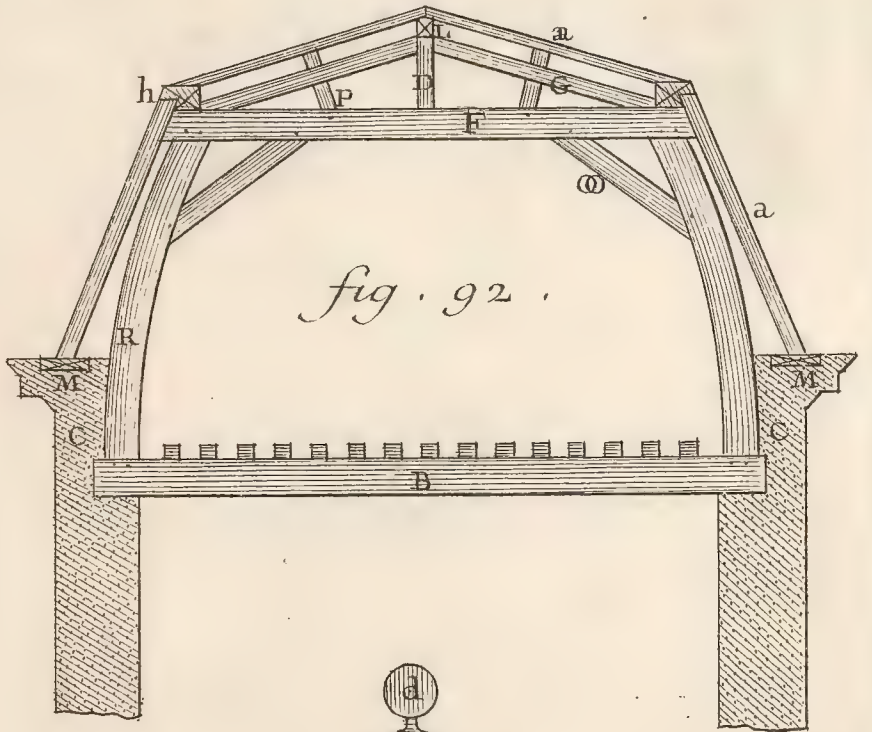
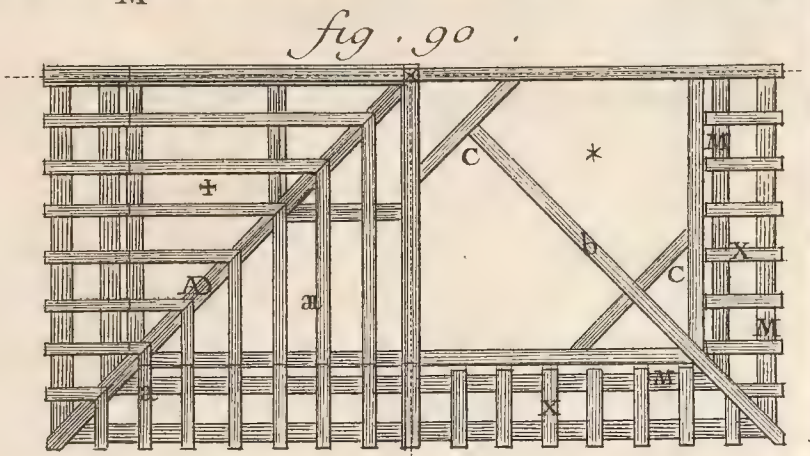
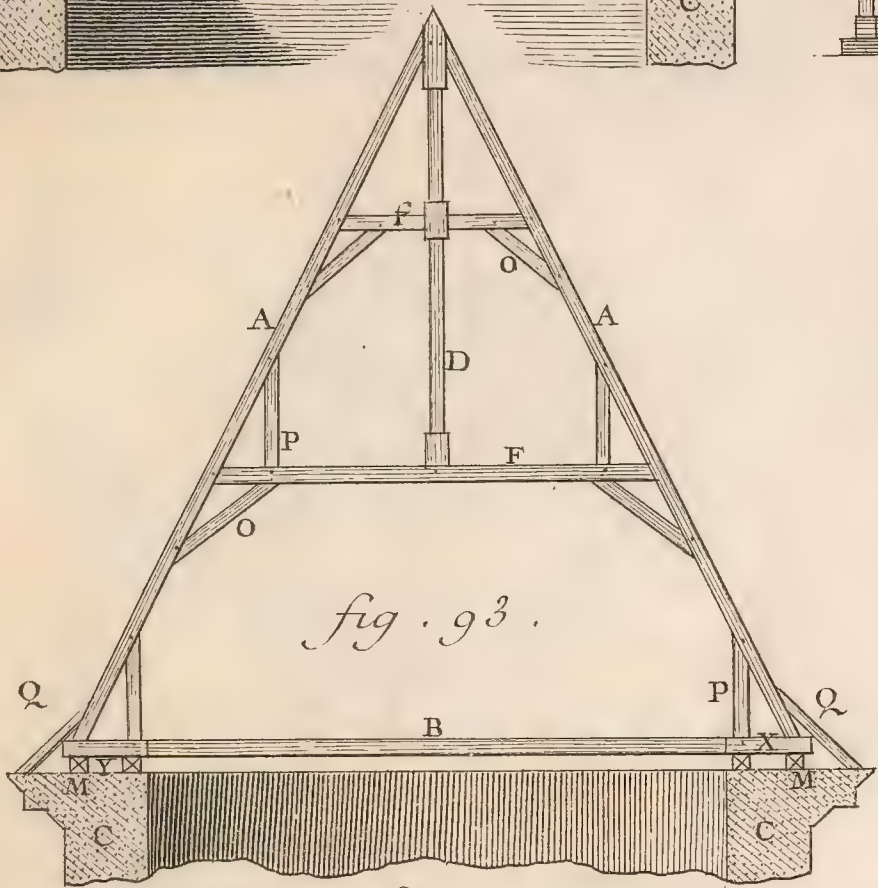
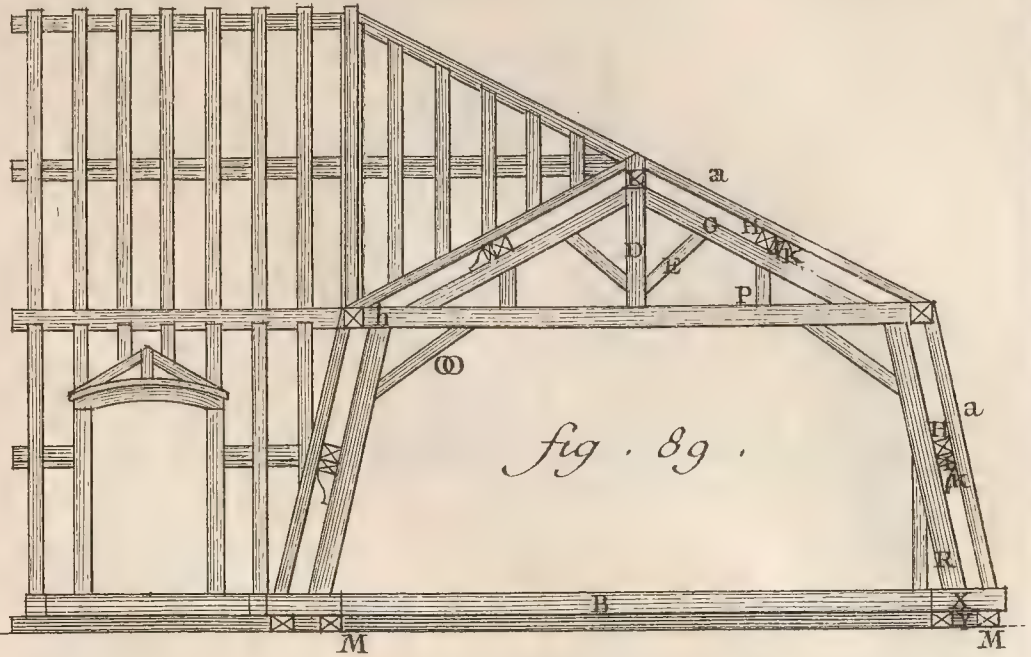
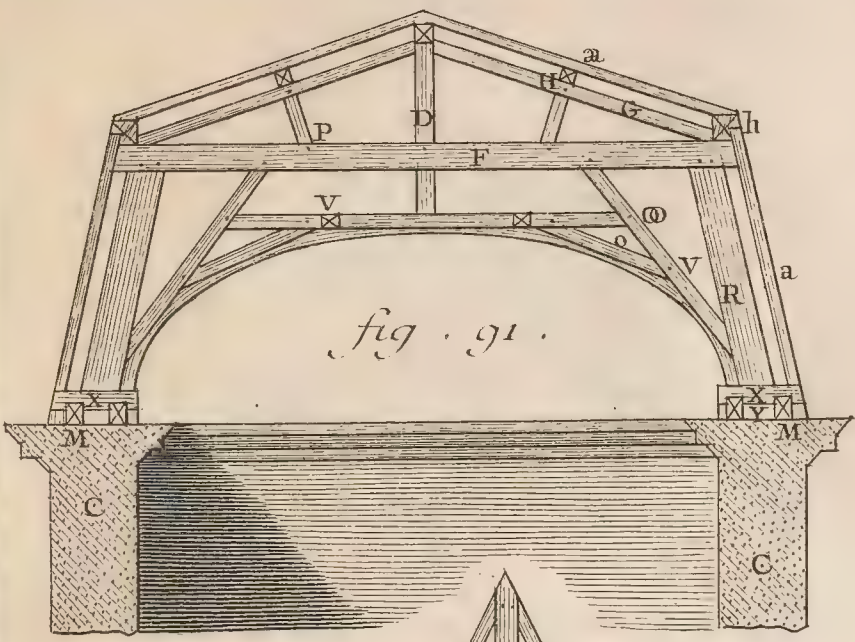
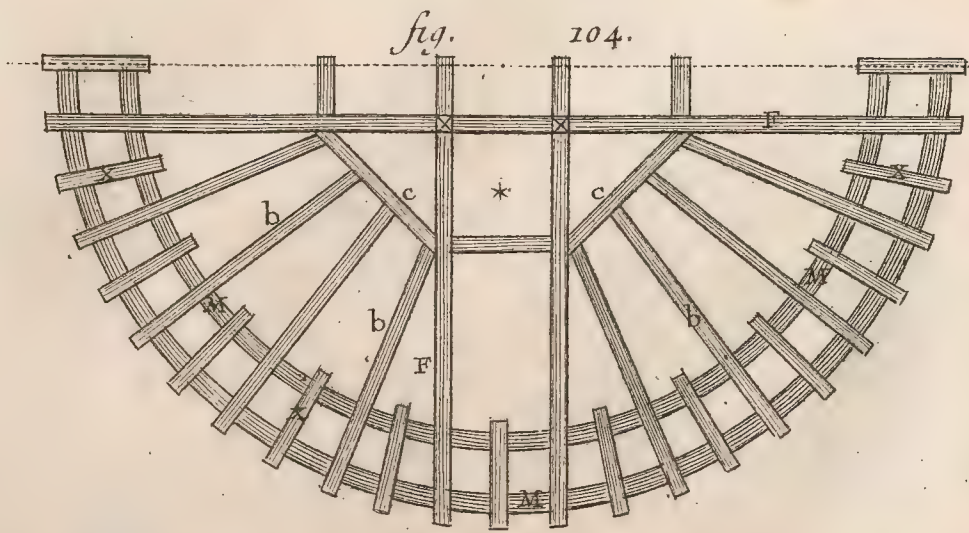
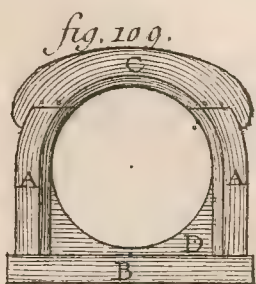
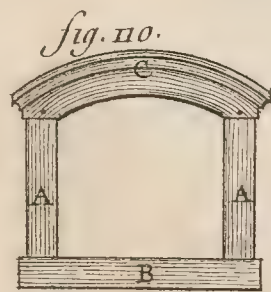
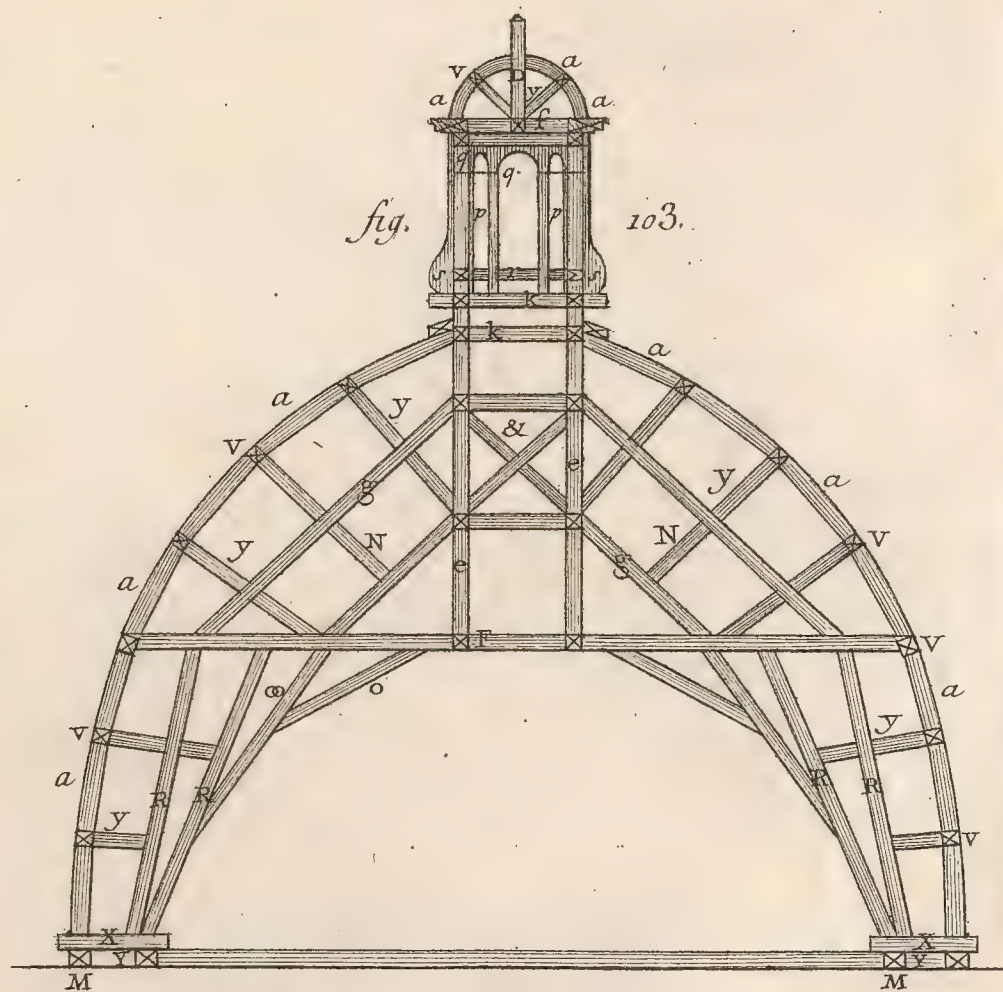
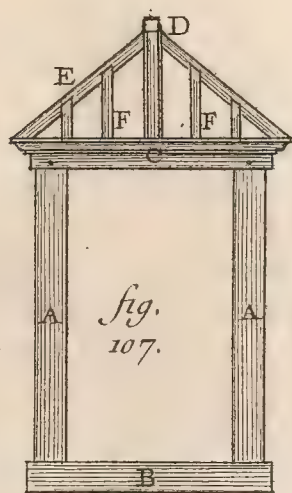
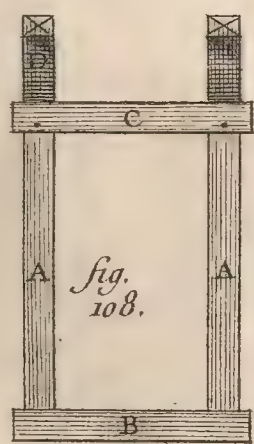
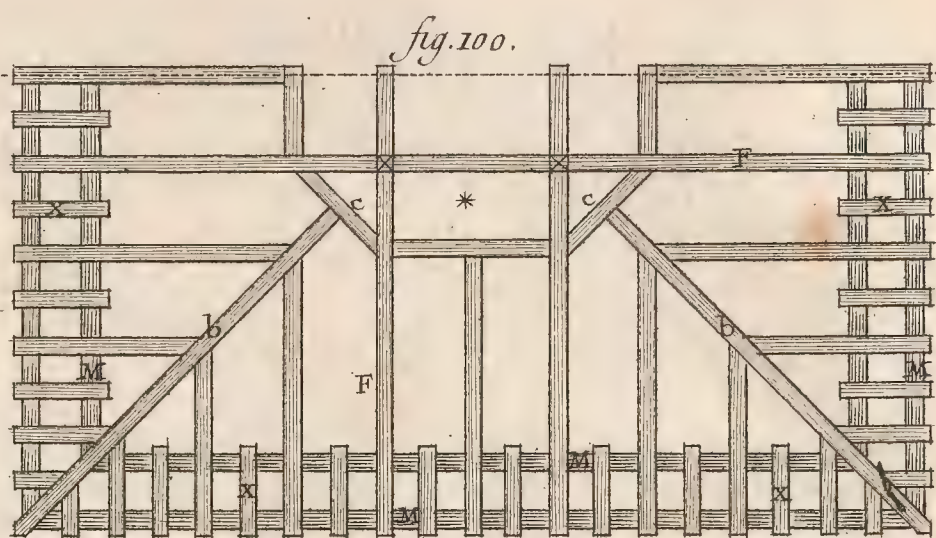
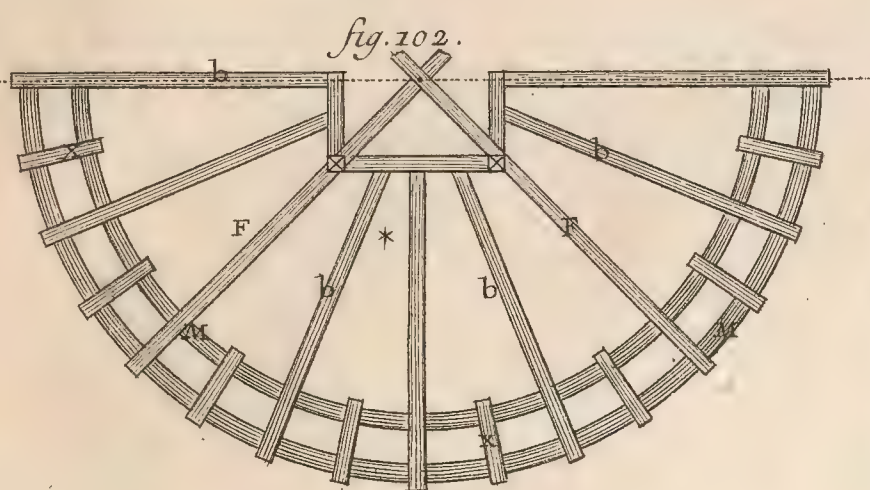
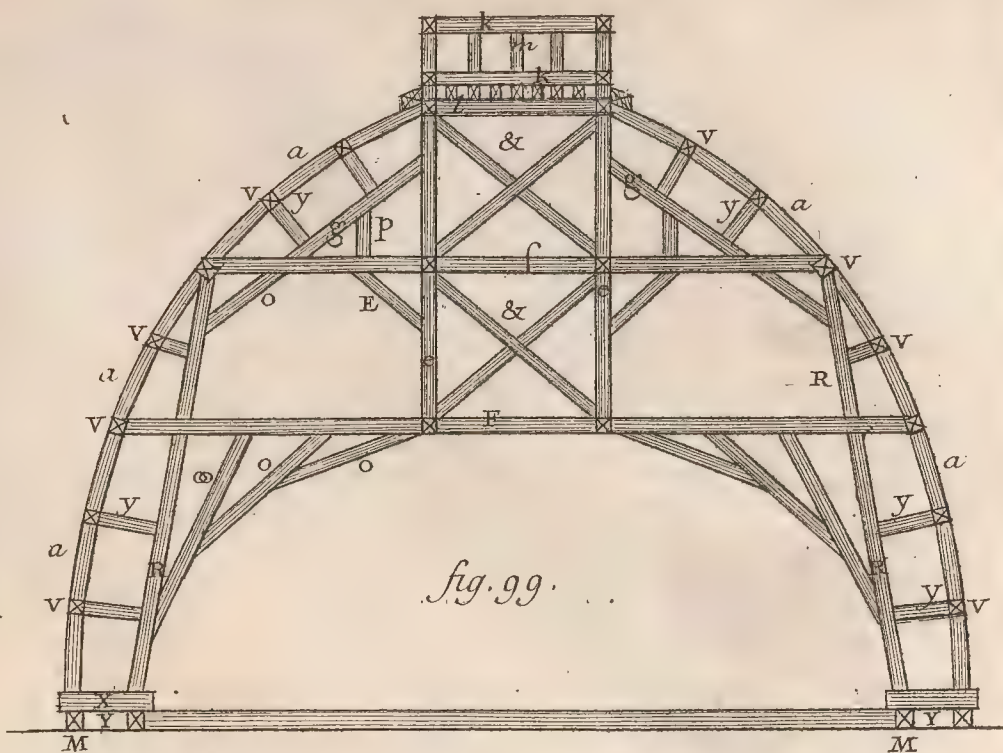
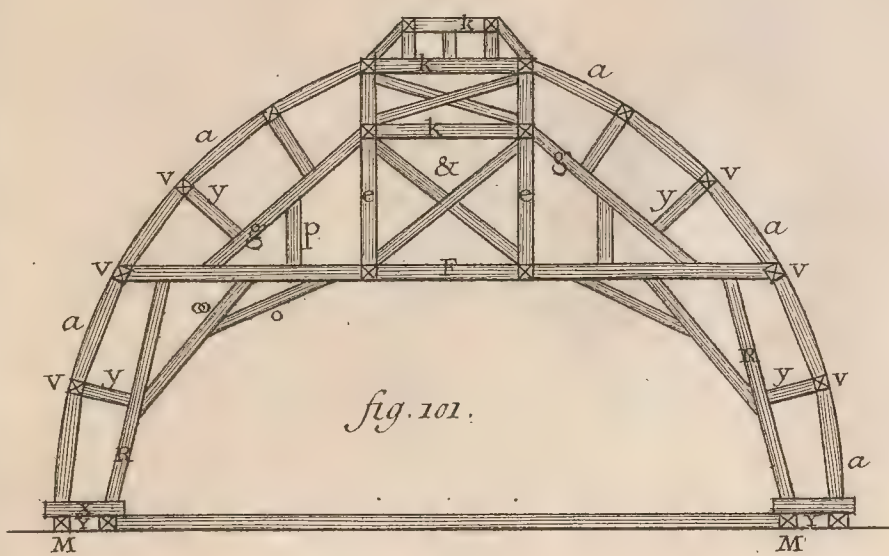


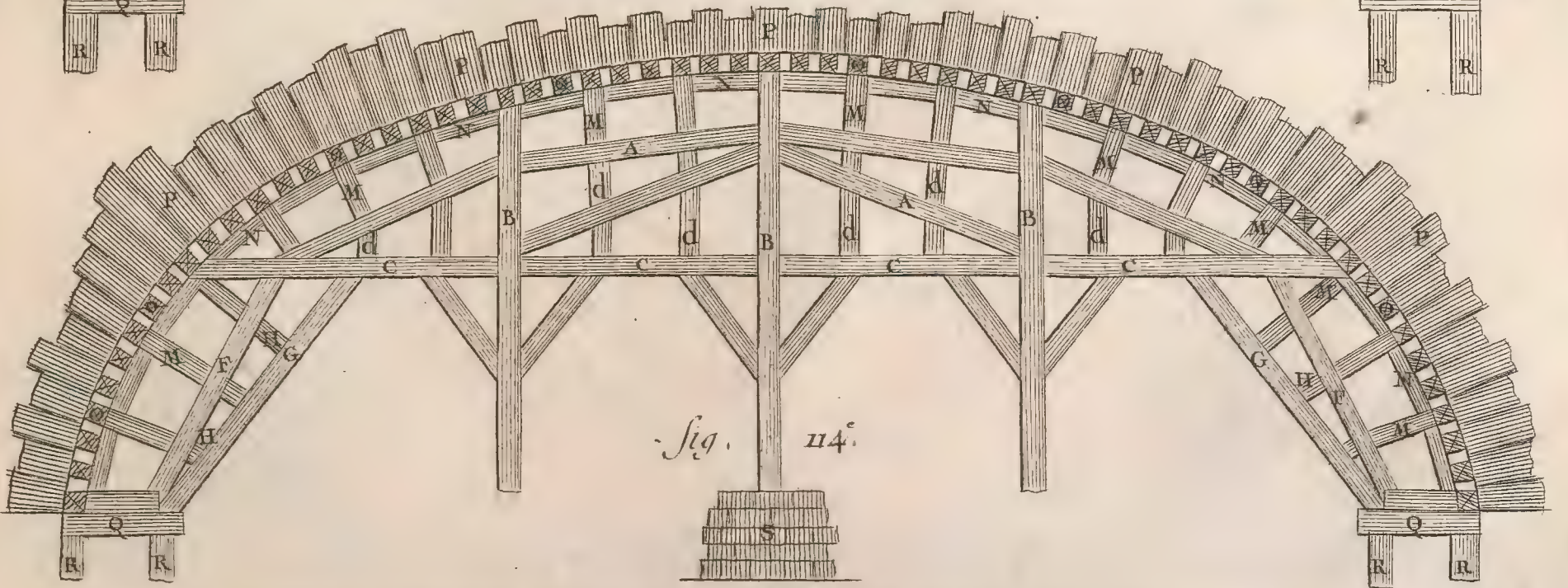
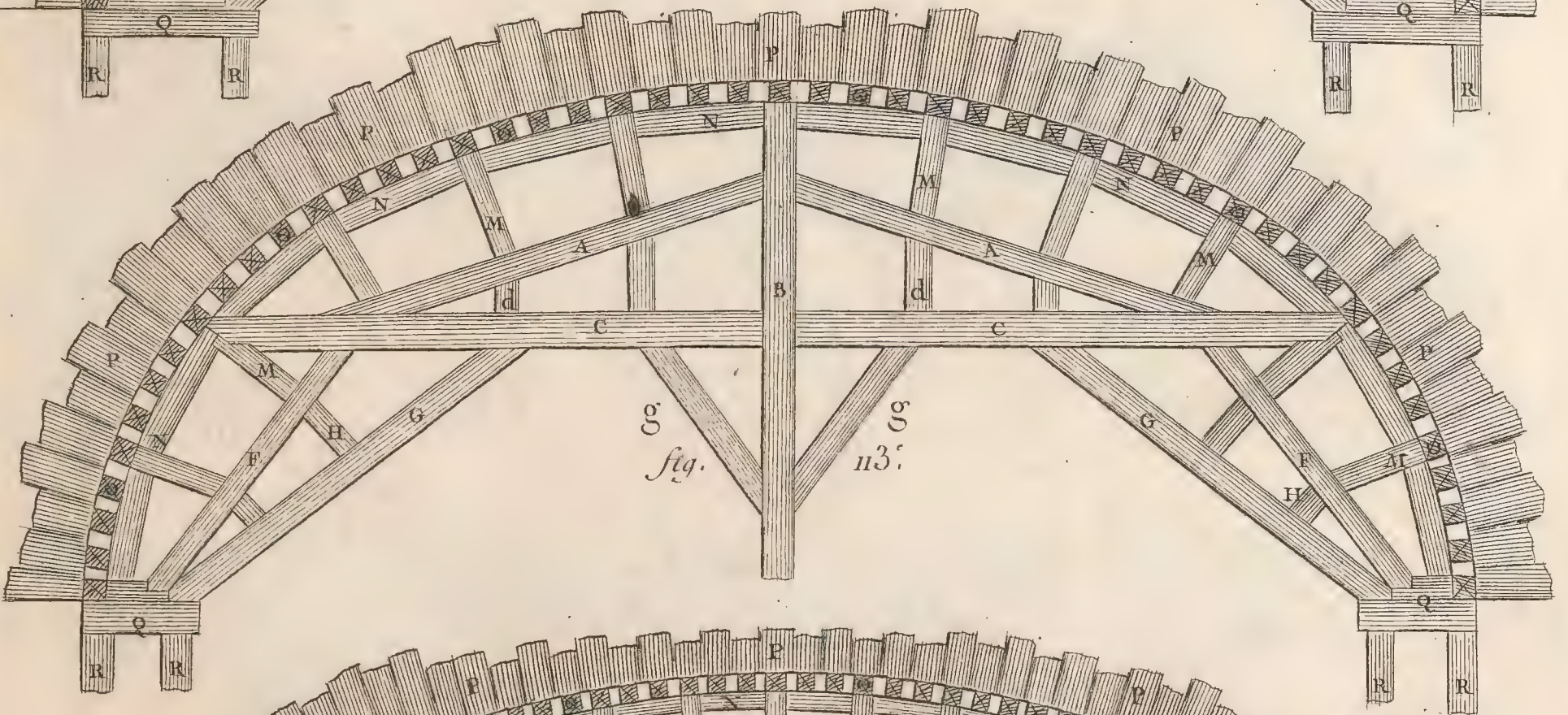
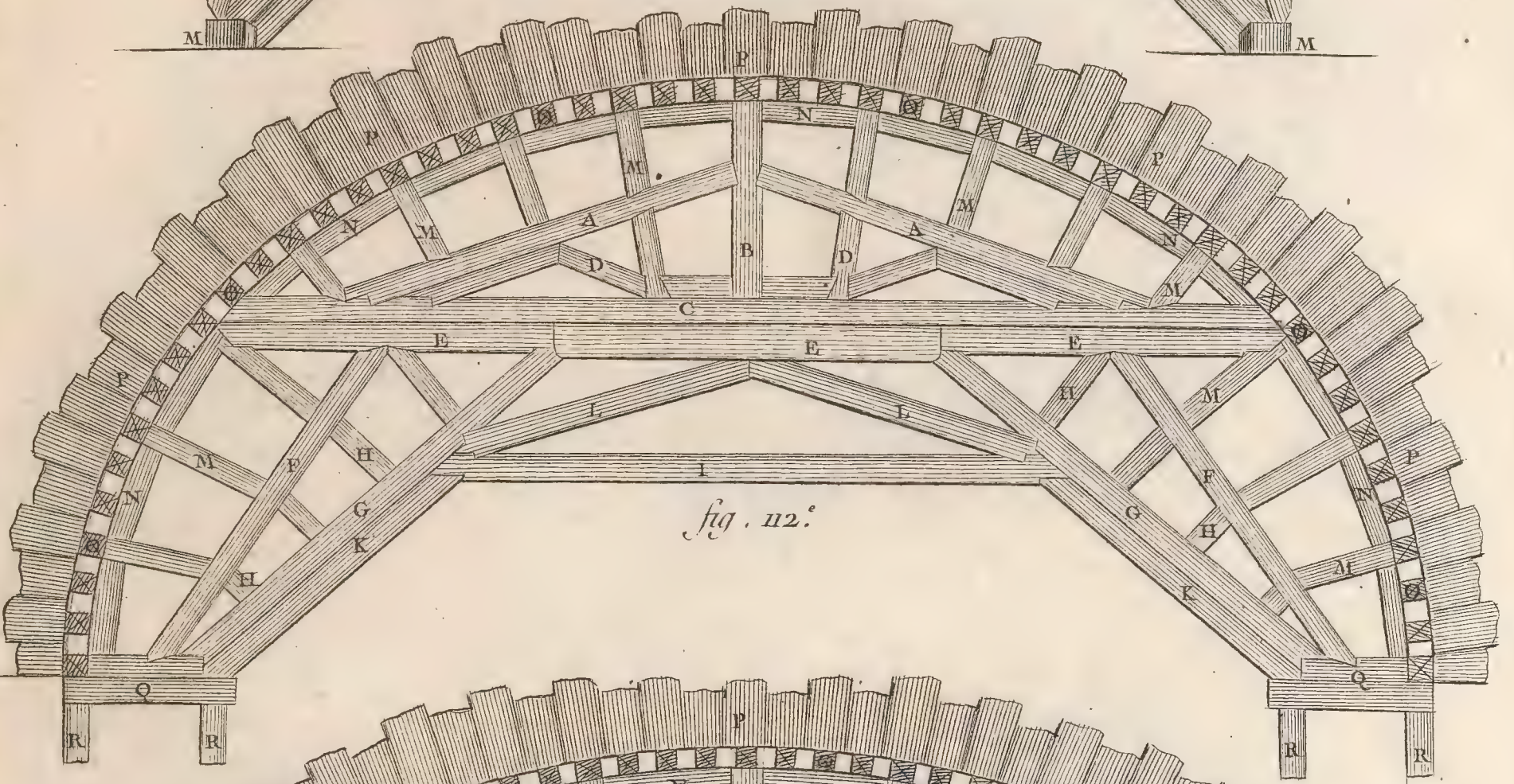
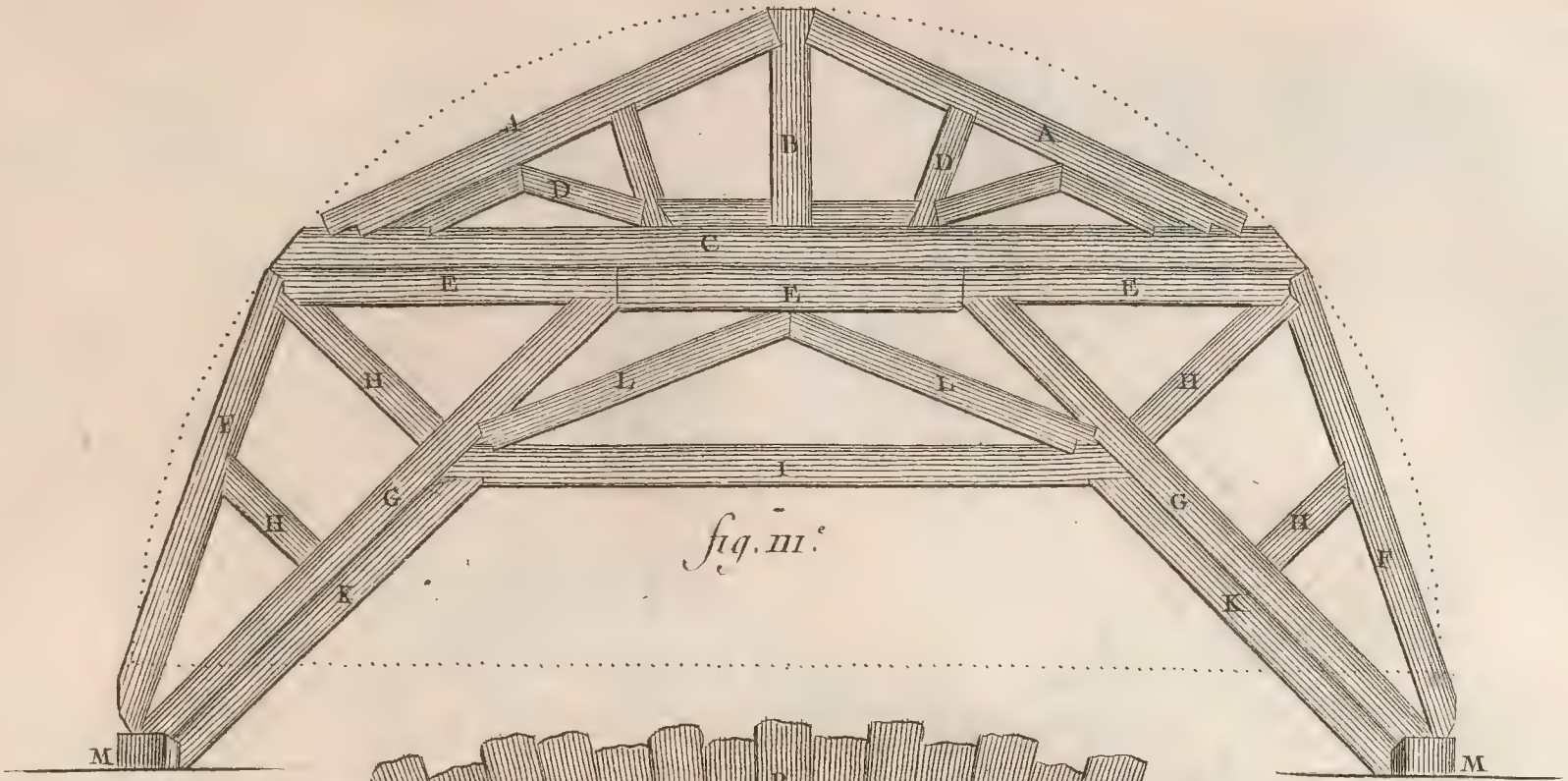
fig. 88.

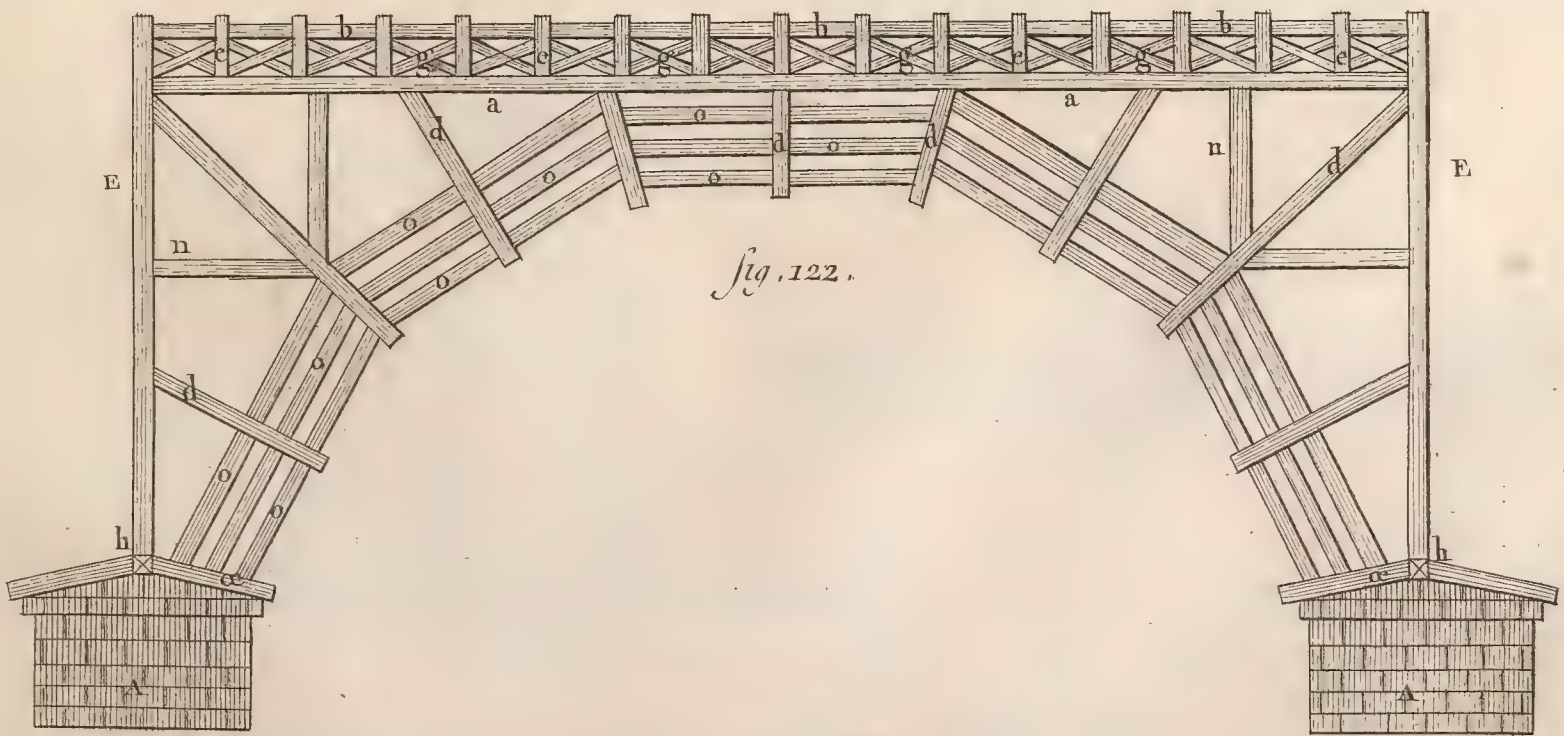
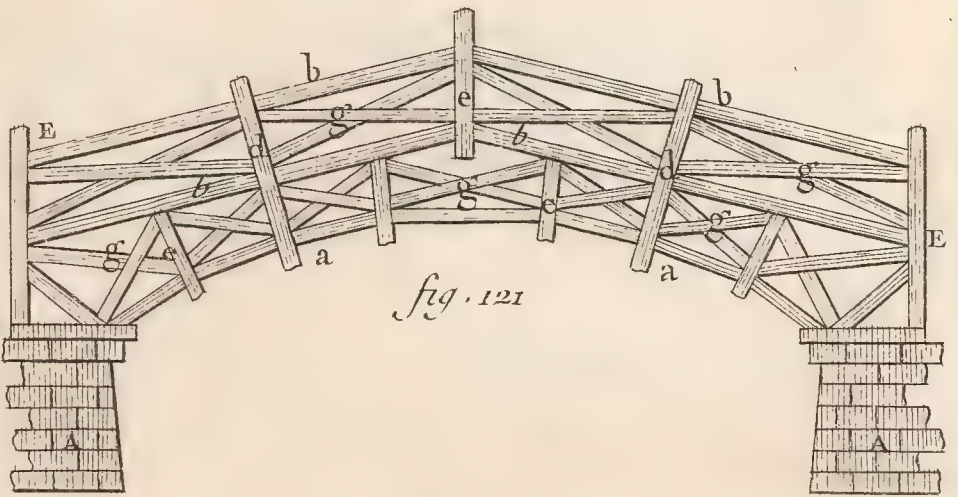
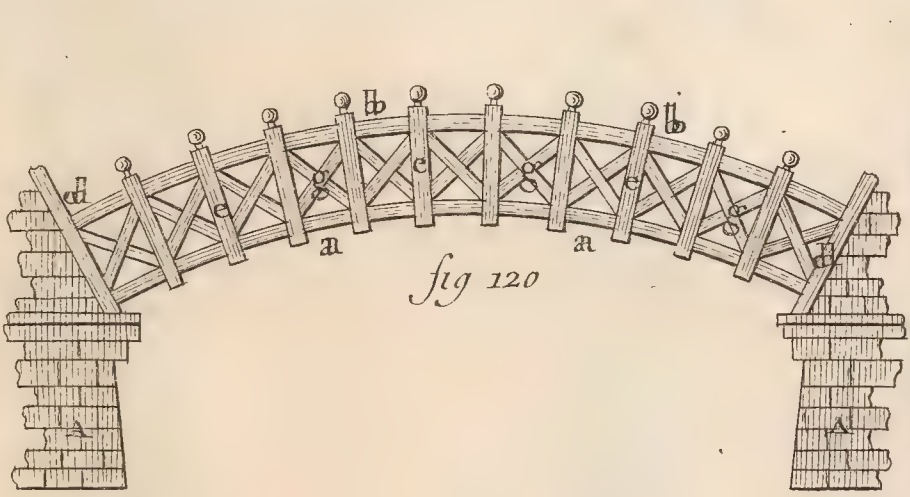
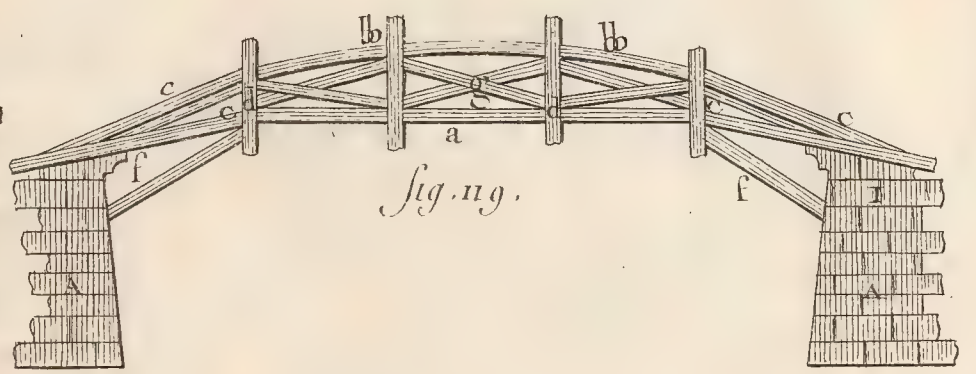
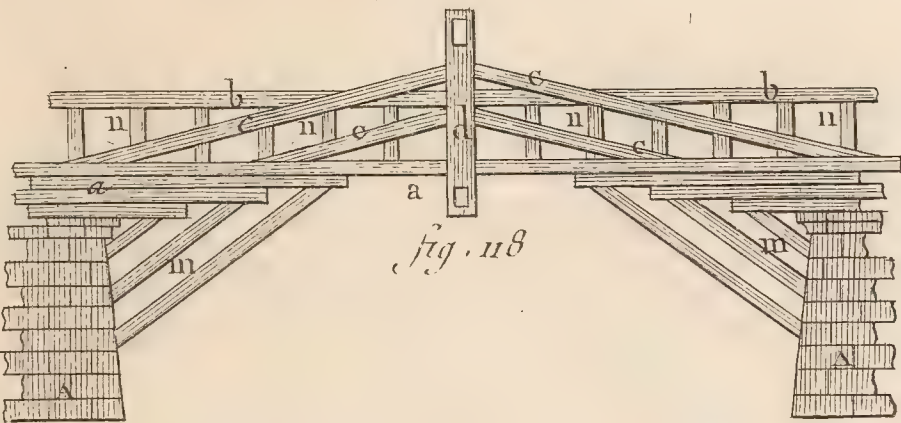
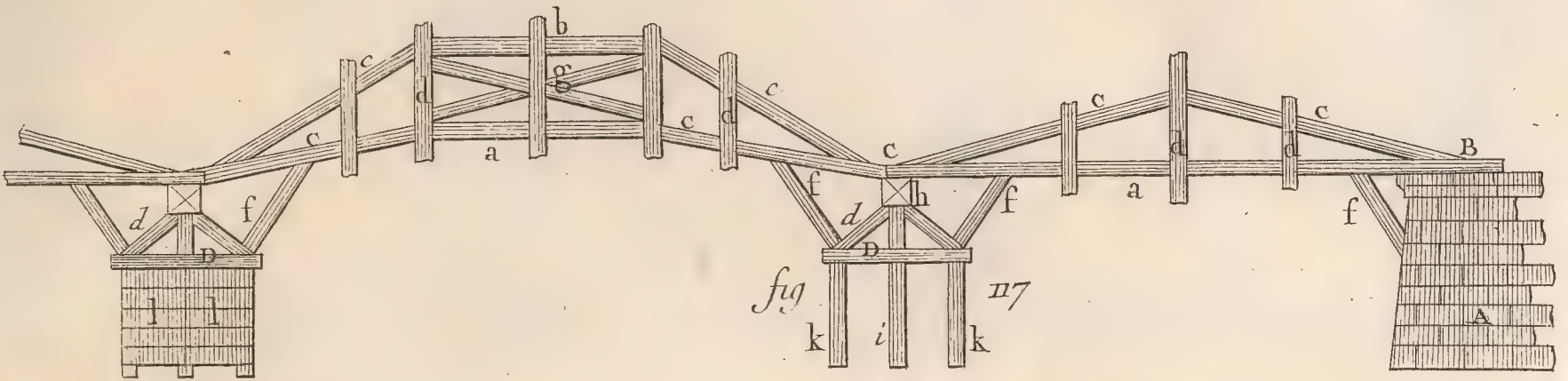
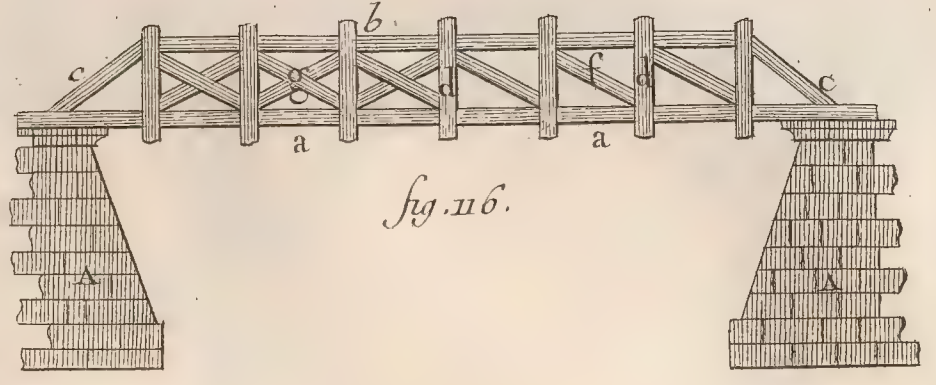
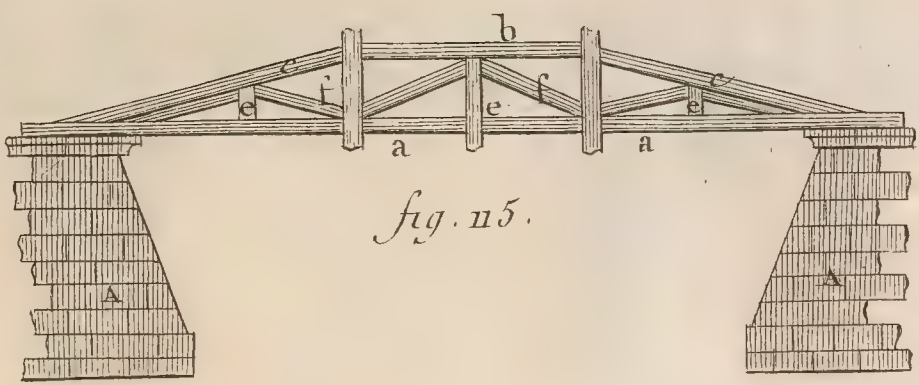












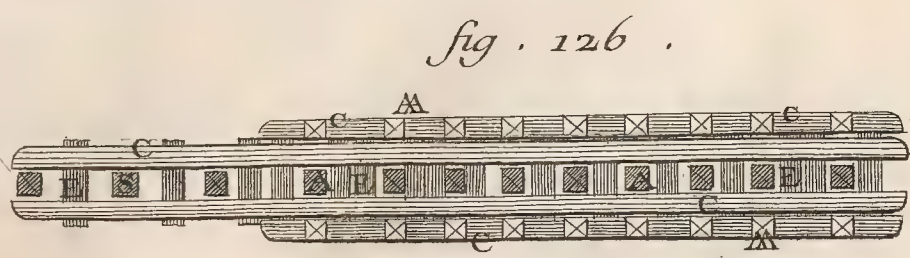
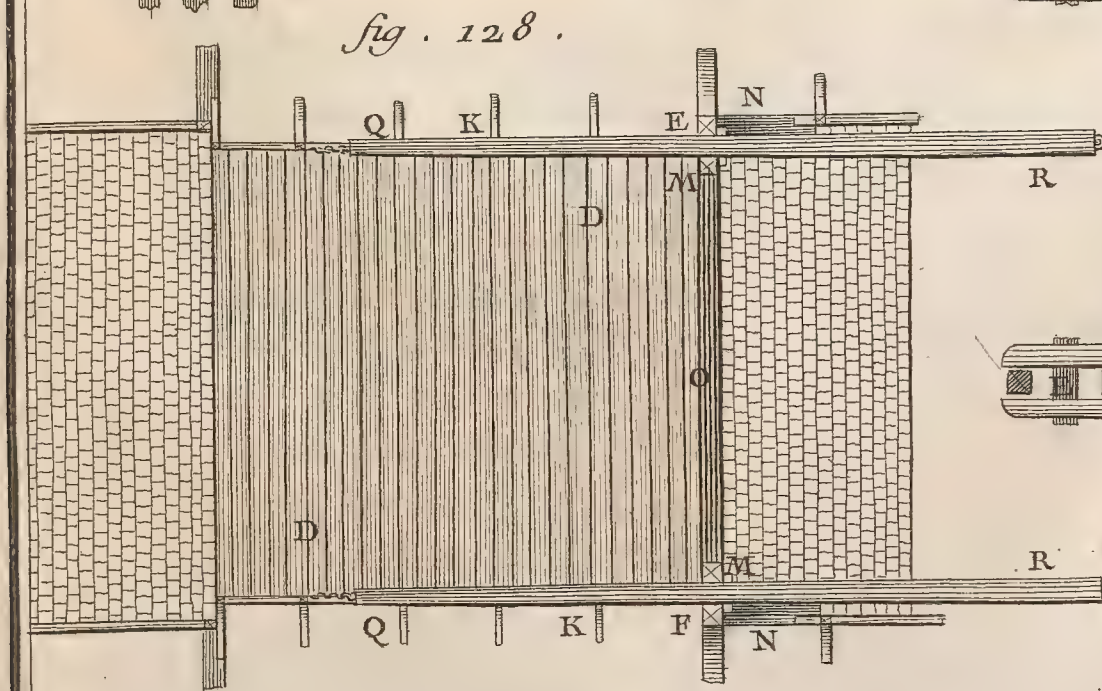
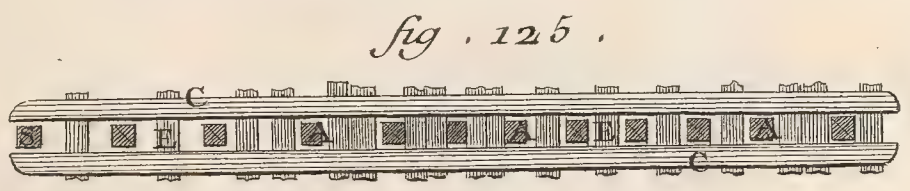
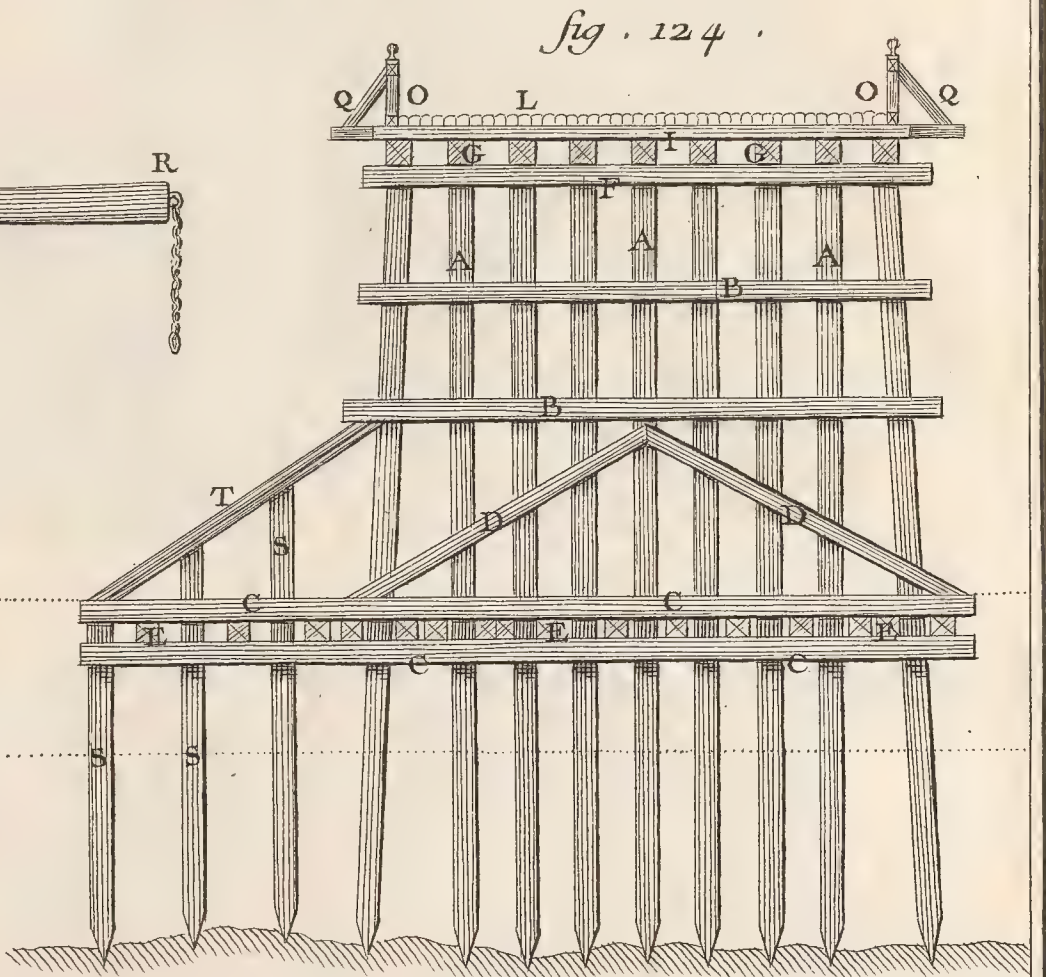
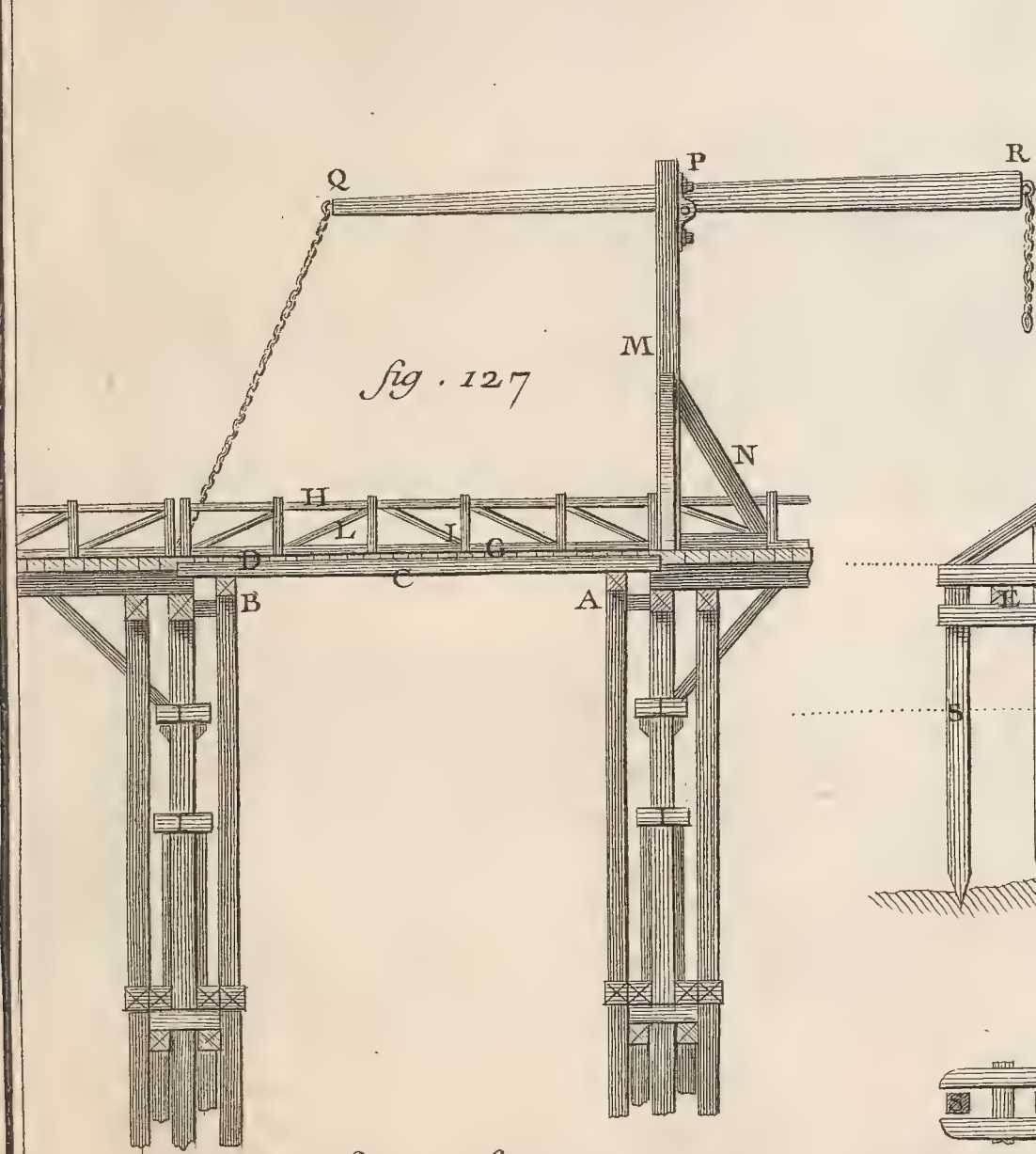
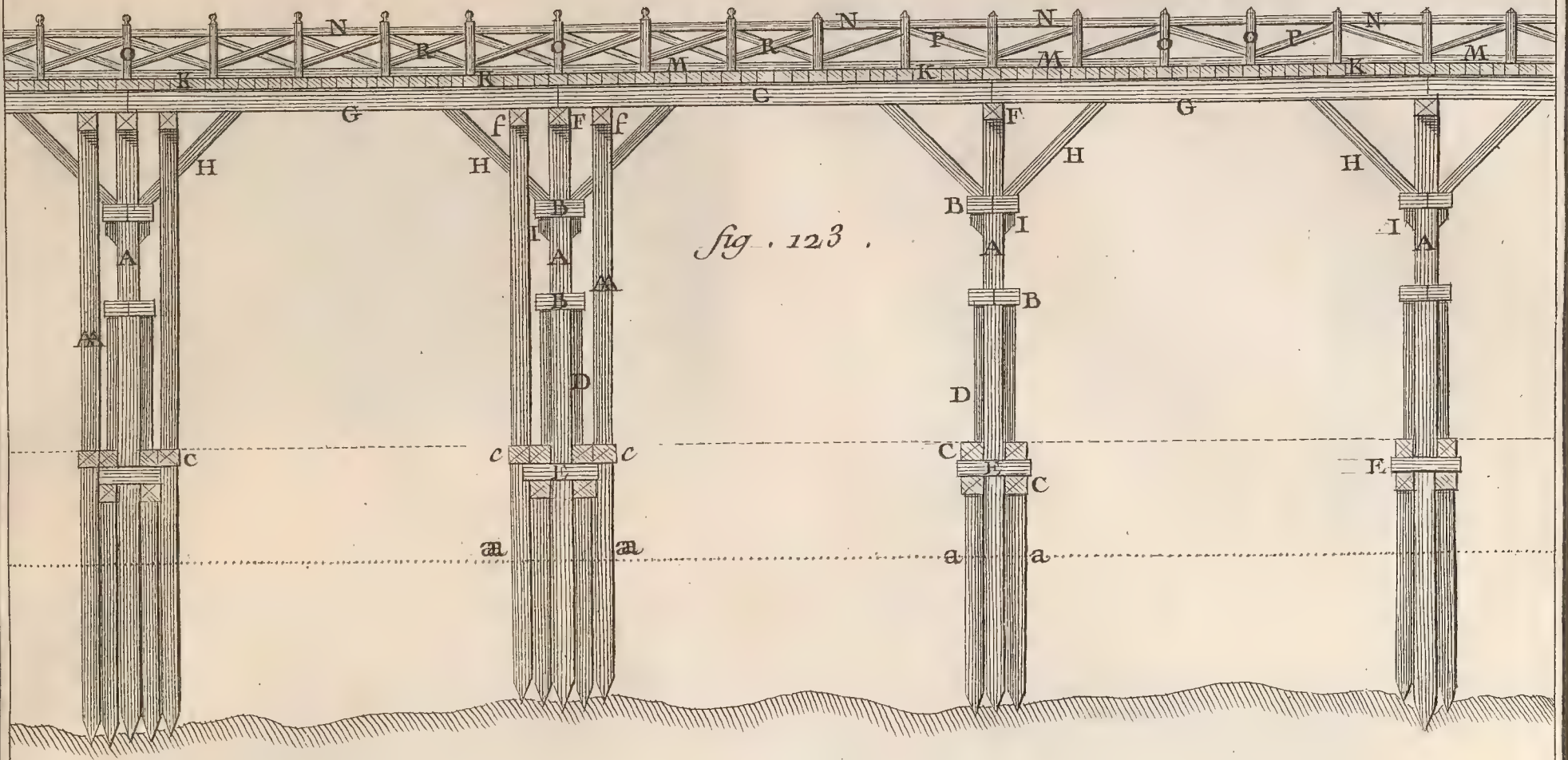


fig. 130.

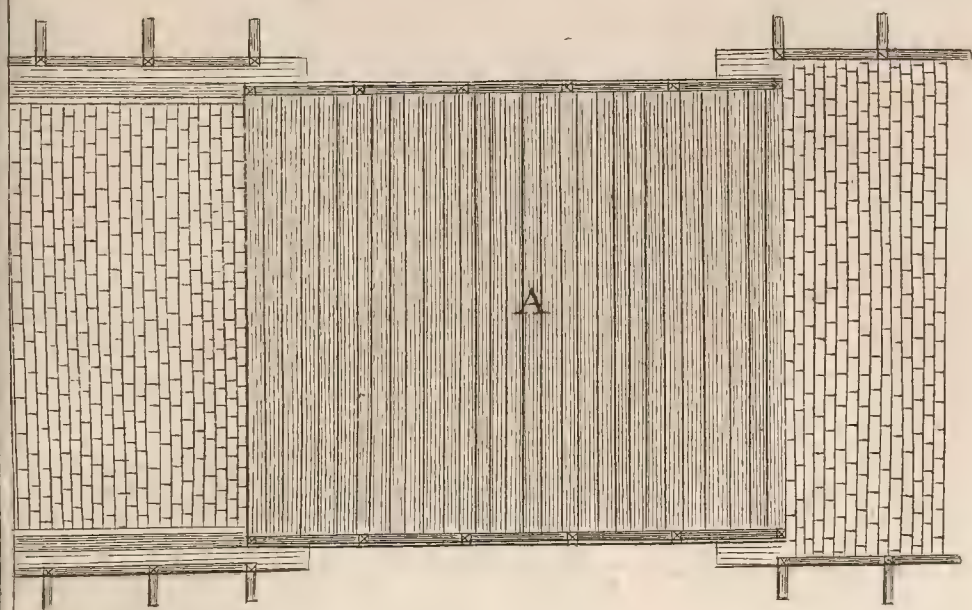


fig. 129.

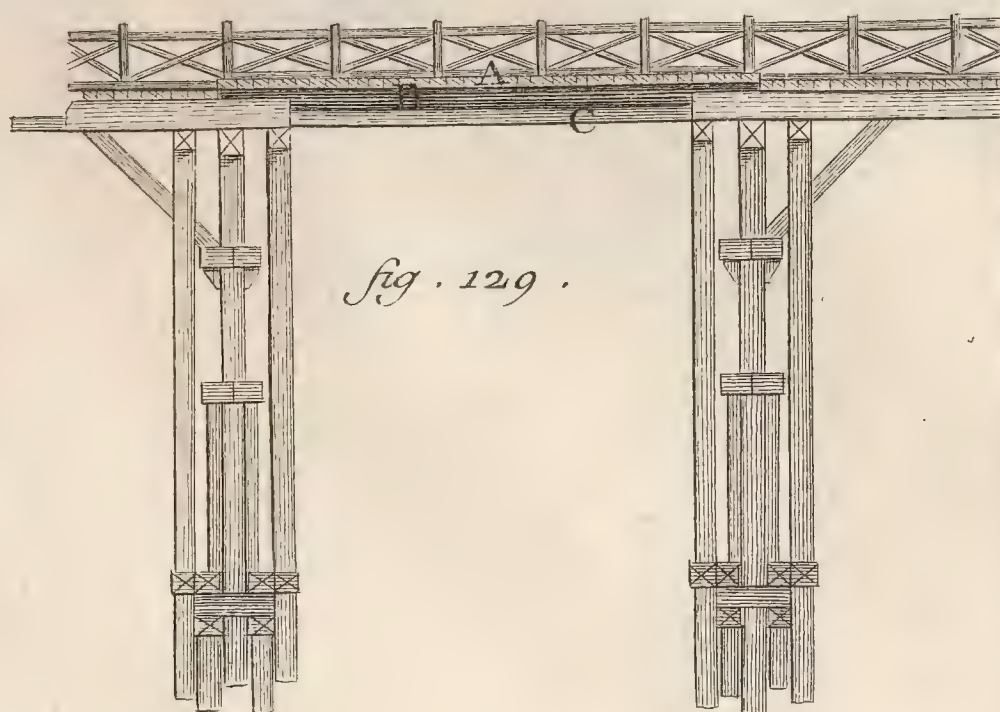


fig. 131.

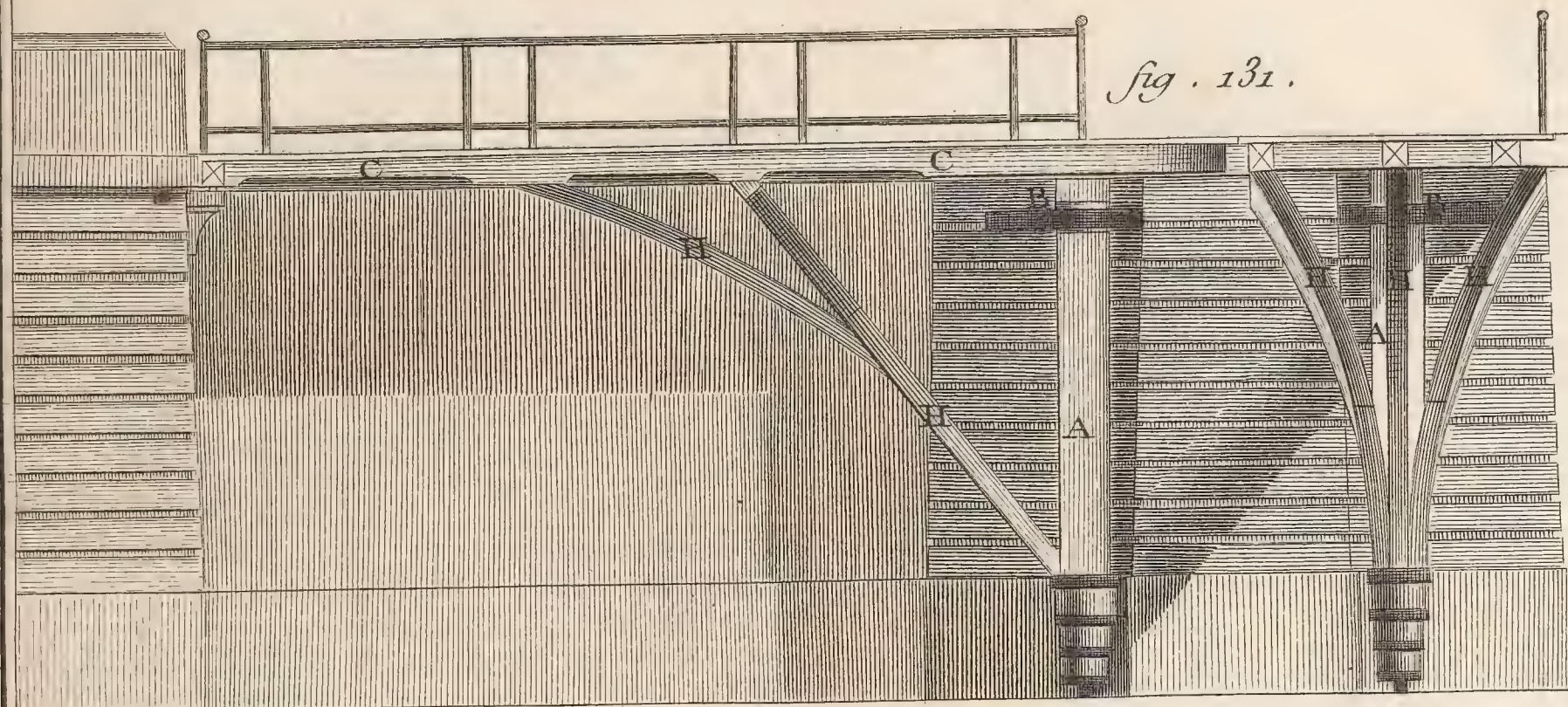


fig. 132.

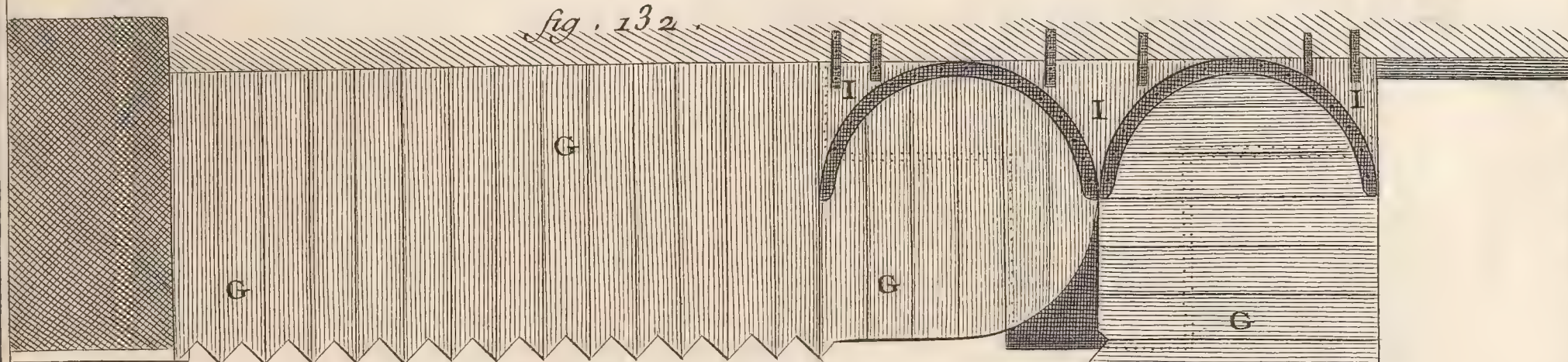
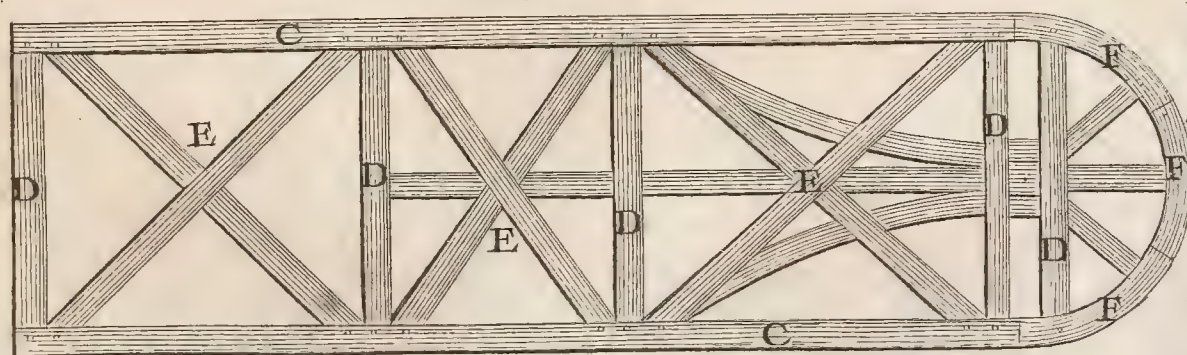
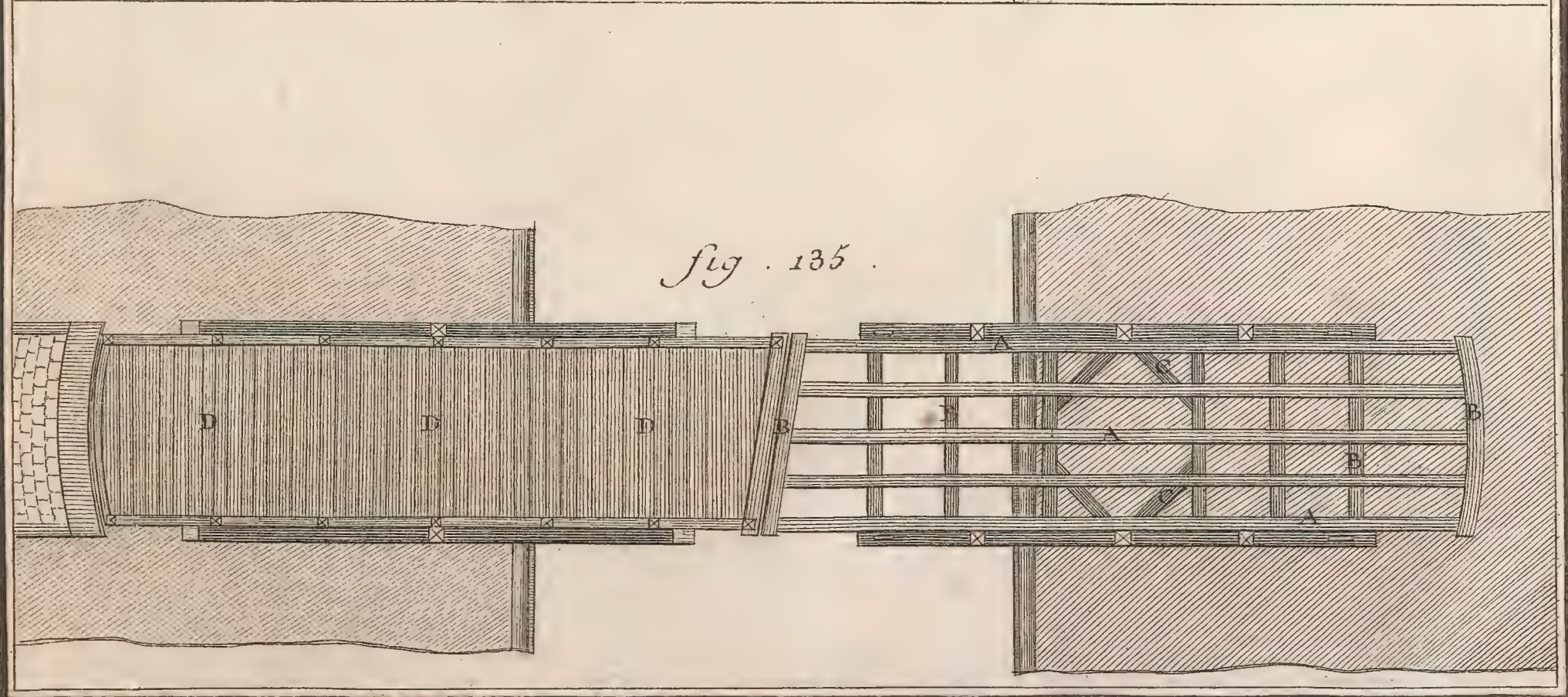
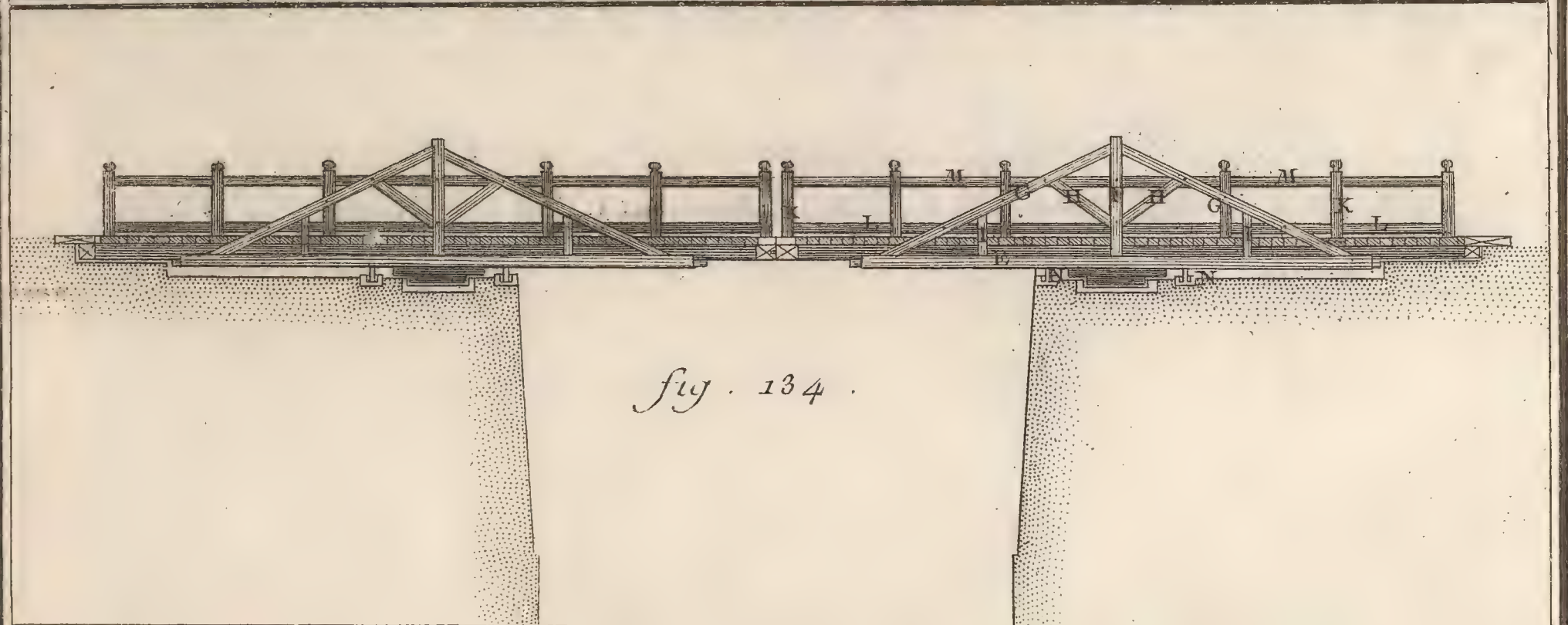
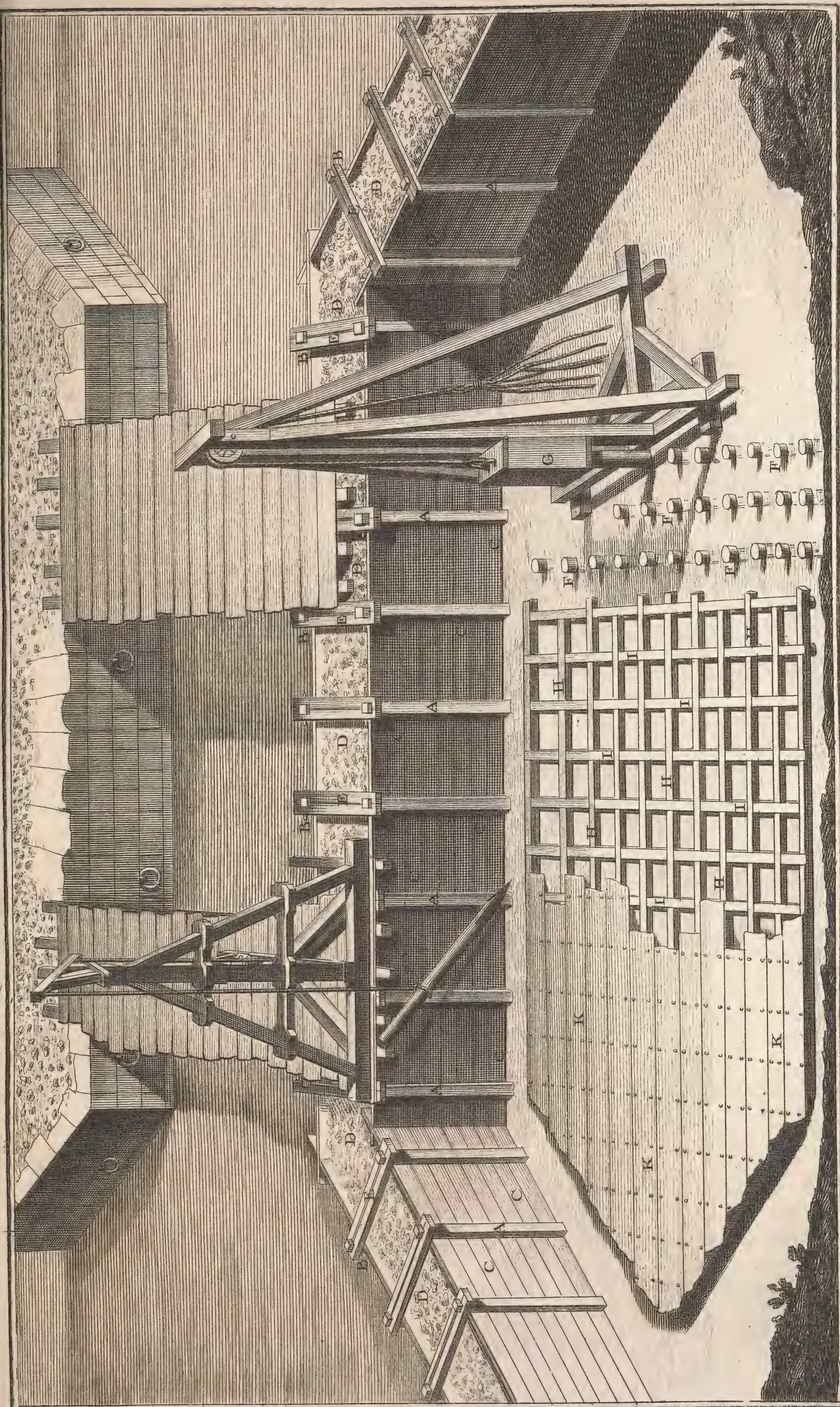


fig. 133.





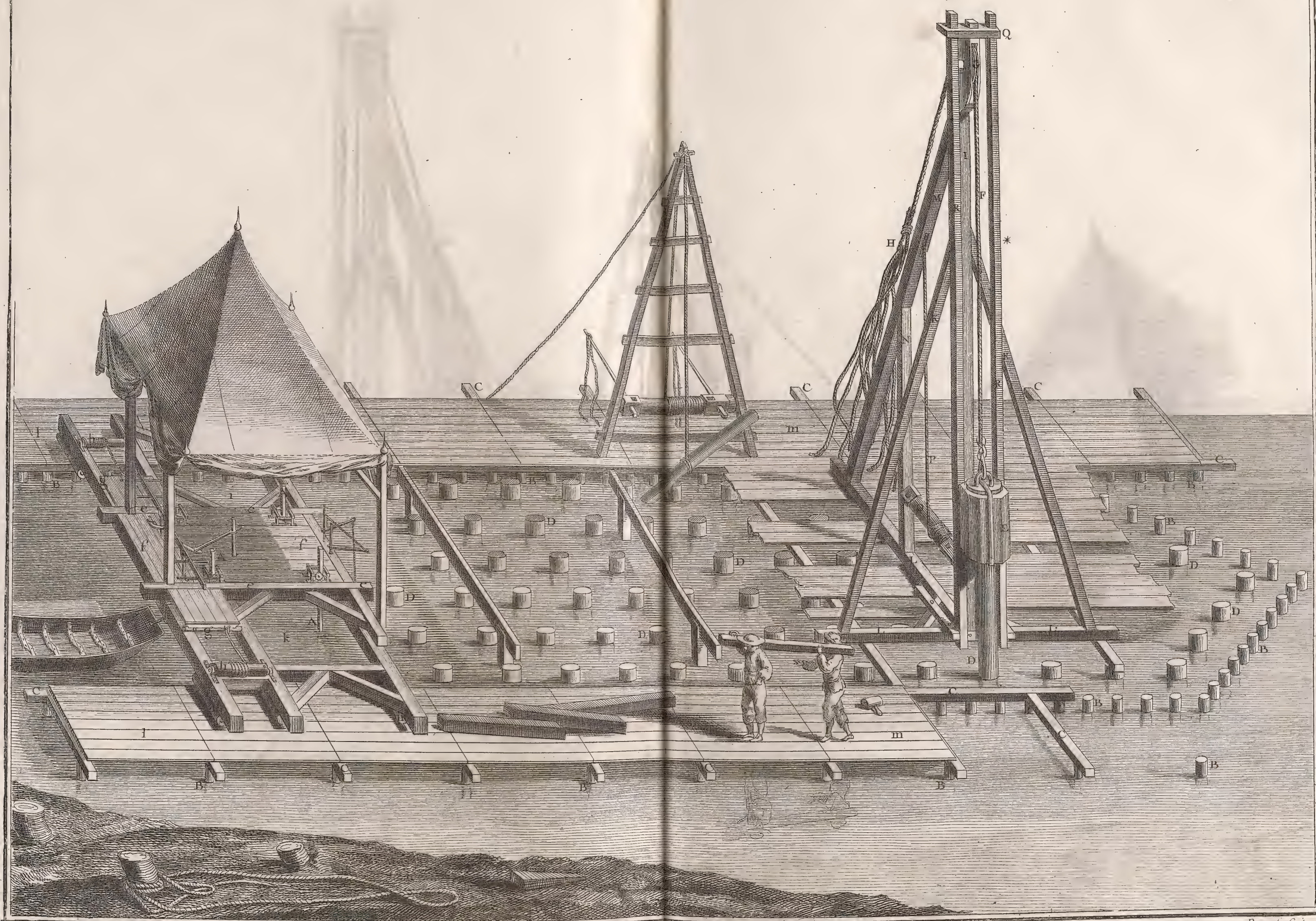




Provost sculp.

Charpente Fondation de piles.

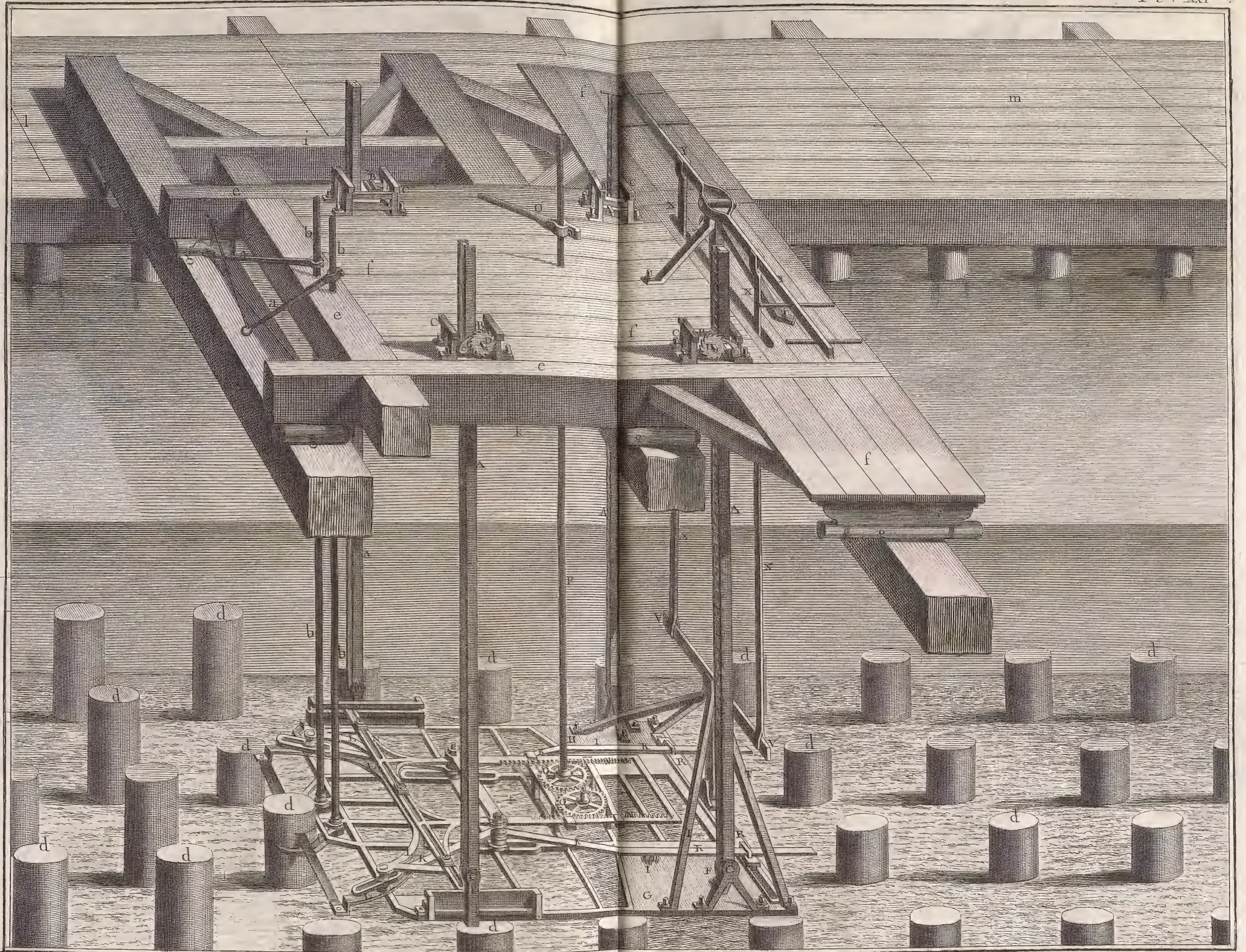
Trocette. del.



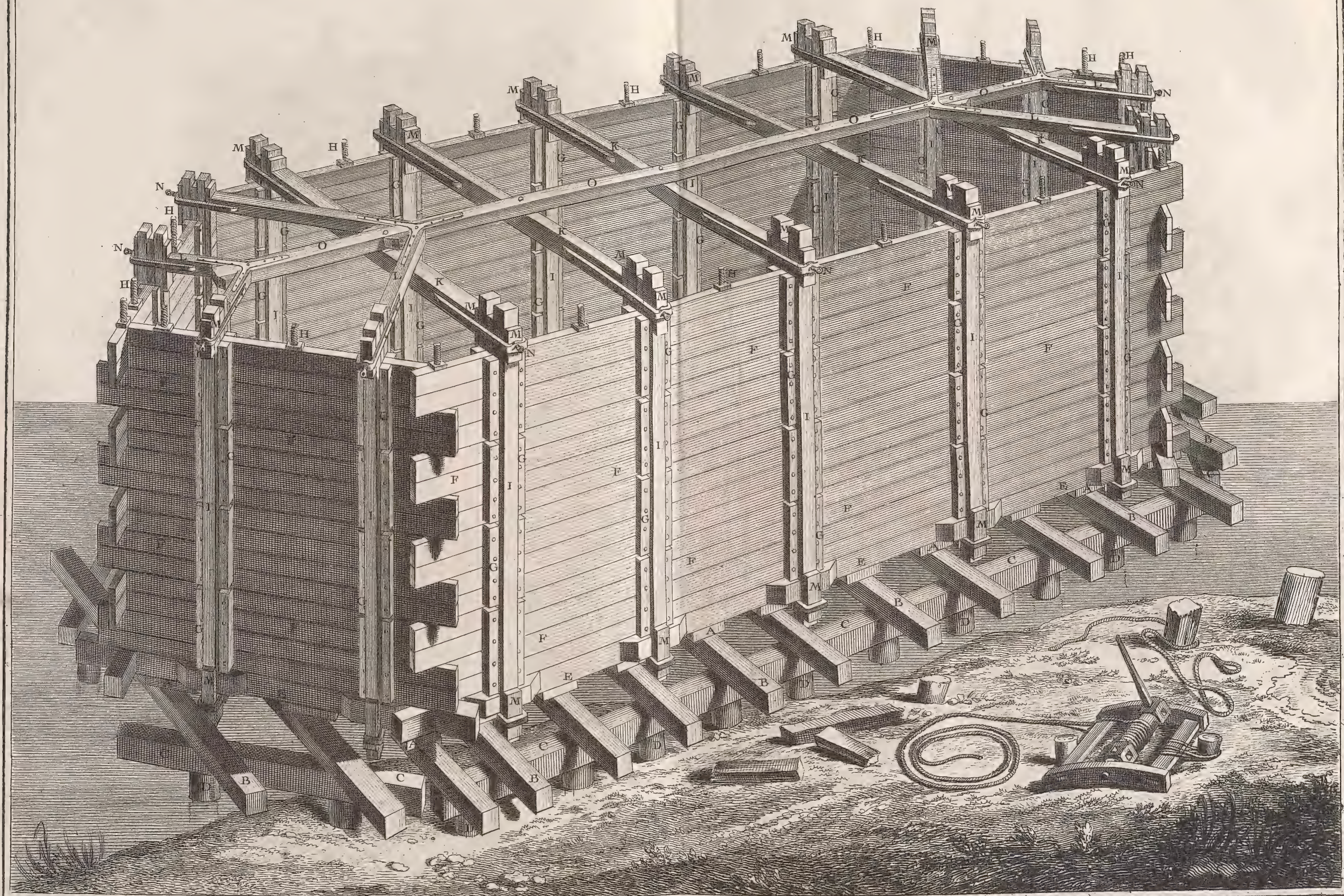
Lucotte del.

Prevost fecit.

Charpente, Nouvelle maniere de fonder les piles.



Charpente, Machine à scier dans l'Eau.



Lucotte del.

Prevost fecit.

Charpente, Grande Caisse pour les Piles.

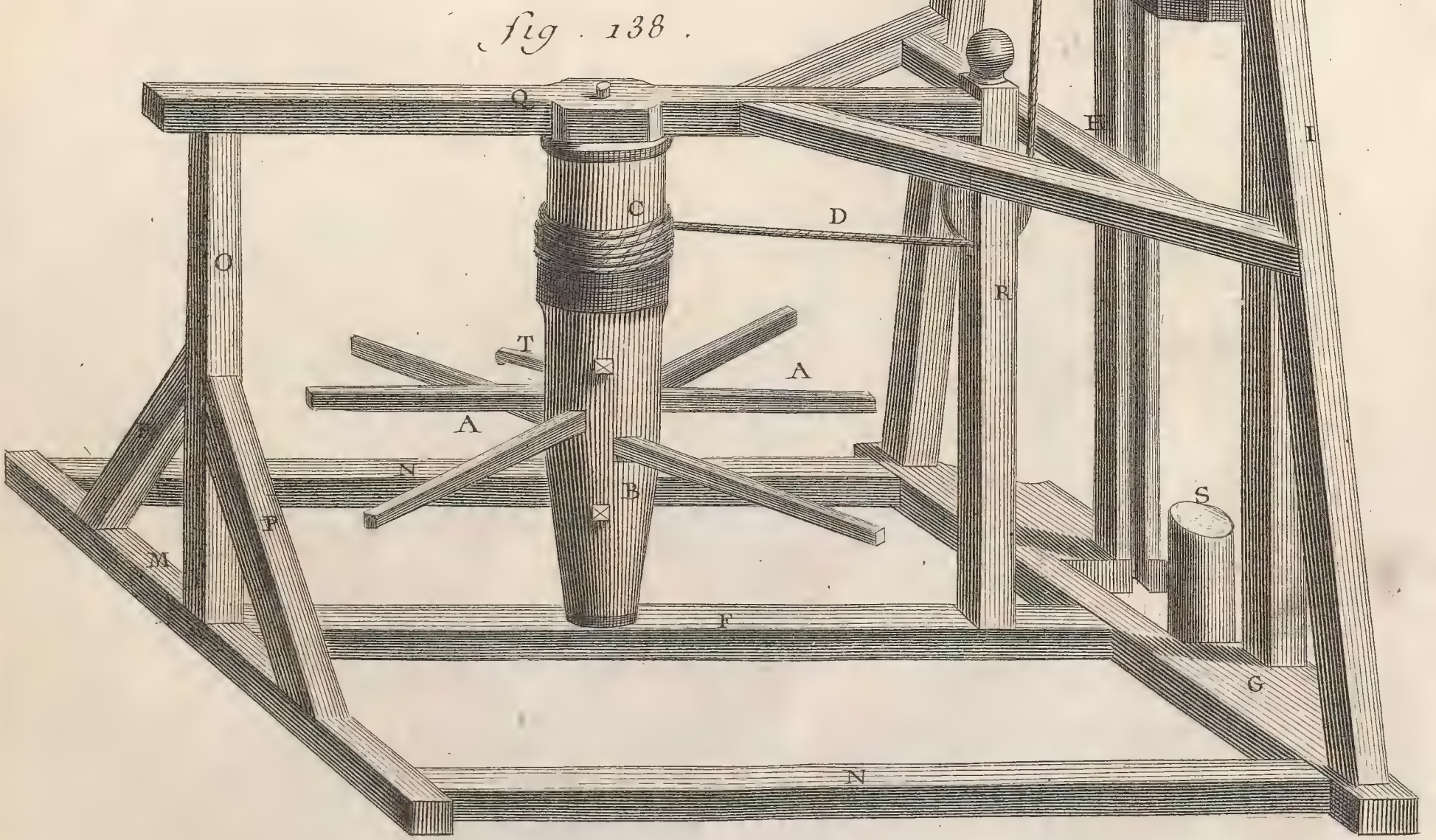
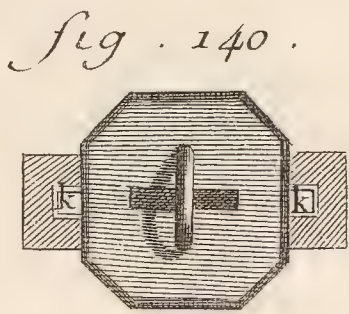
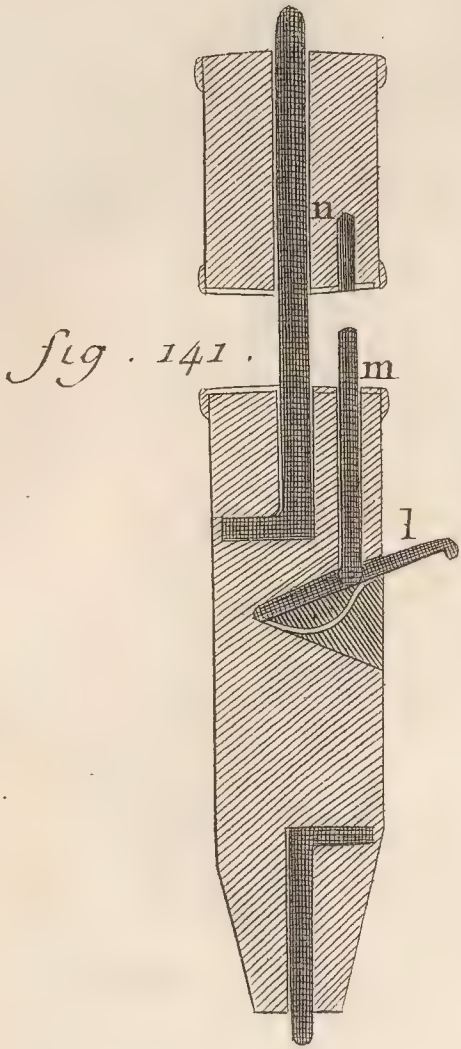
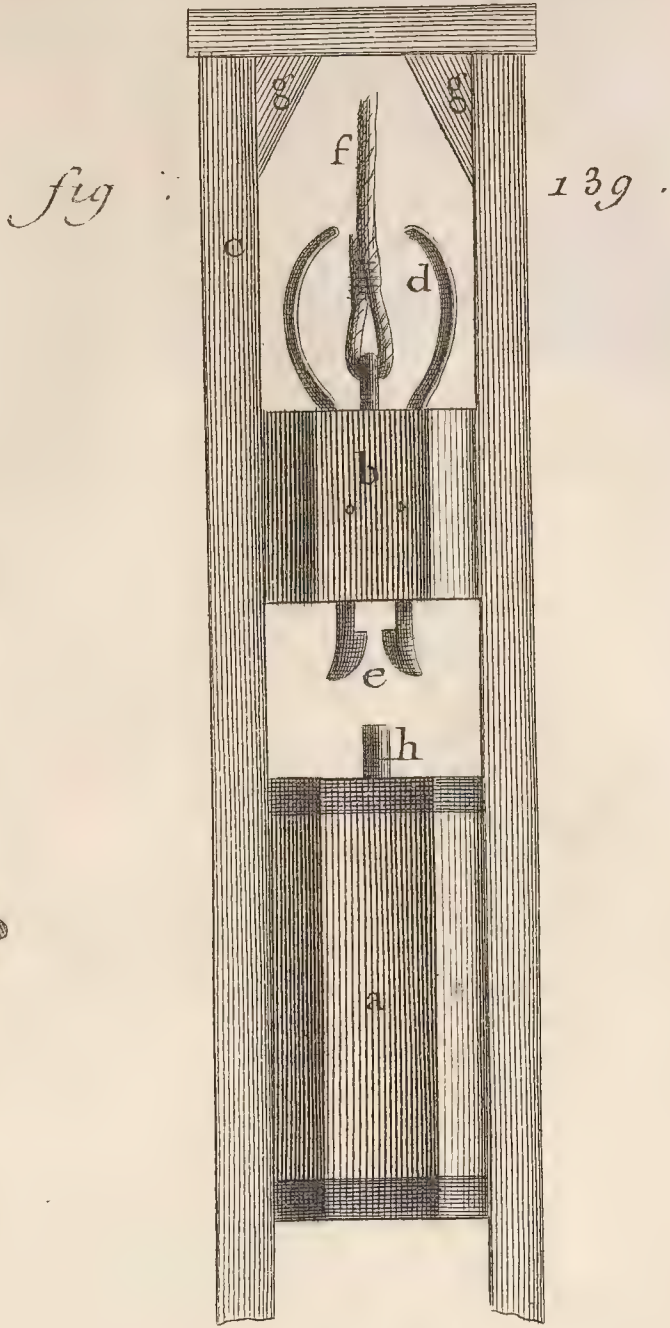


fig . 143 .

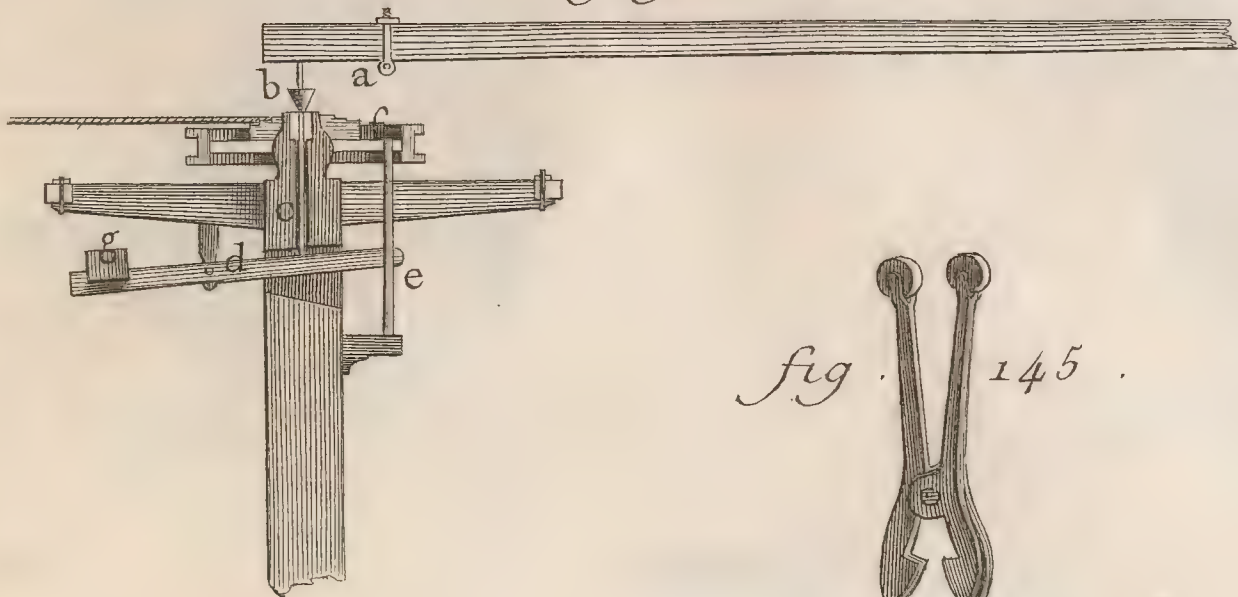


fig . 145 .



fig . 144 .

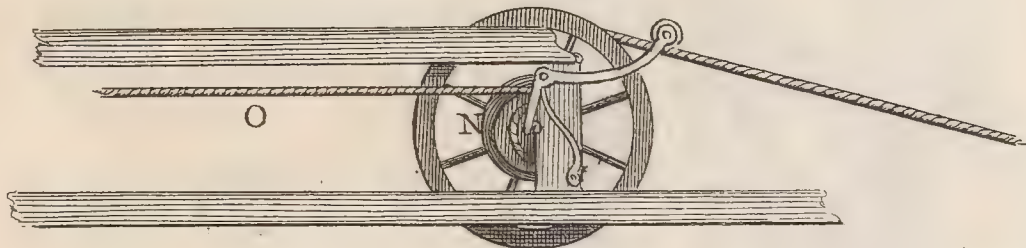
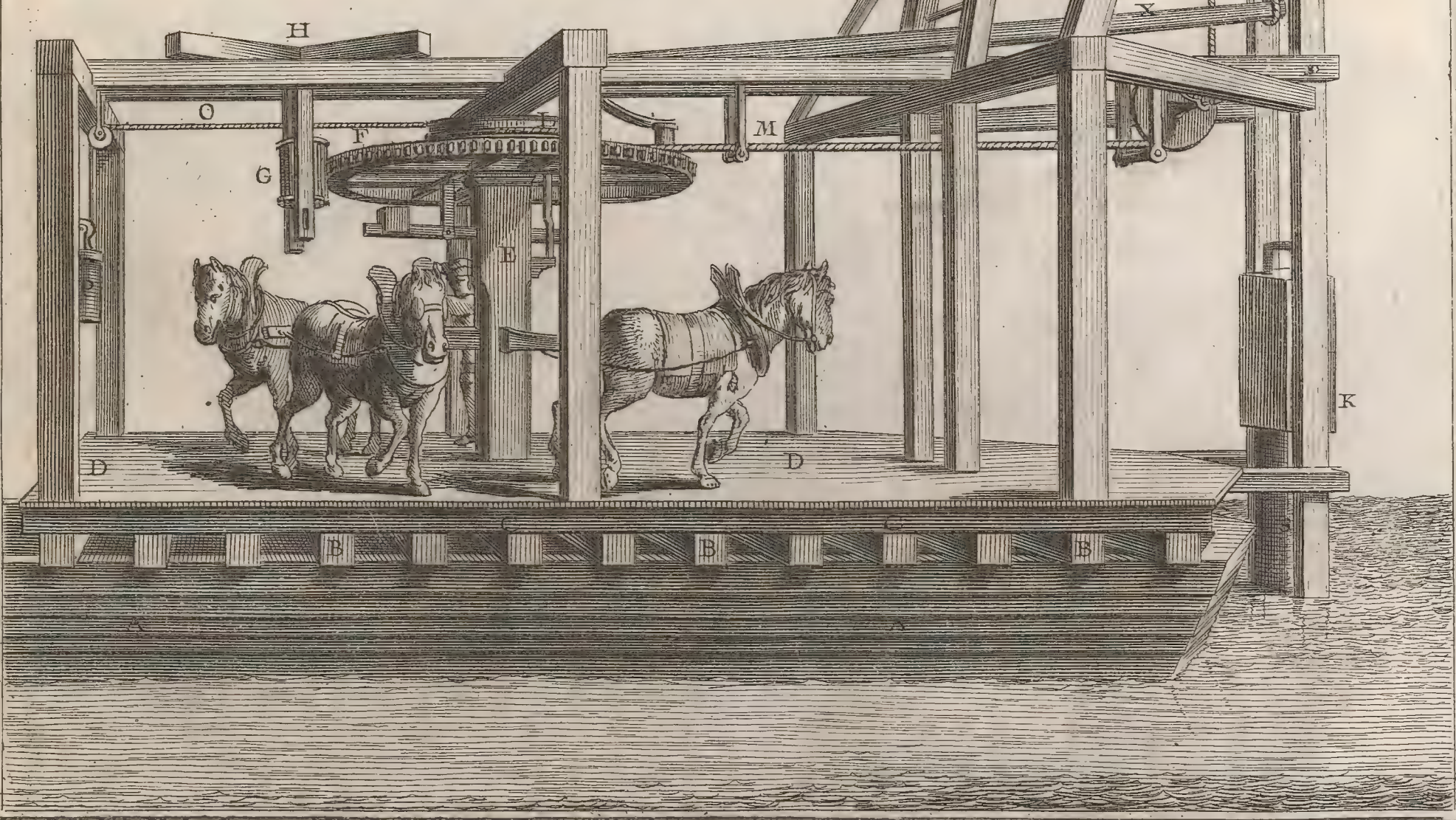


fig . 142 .





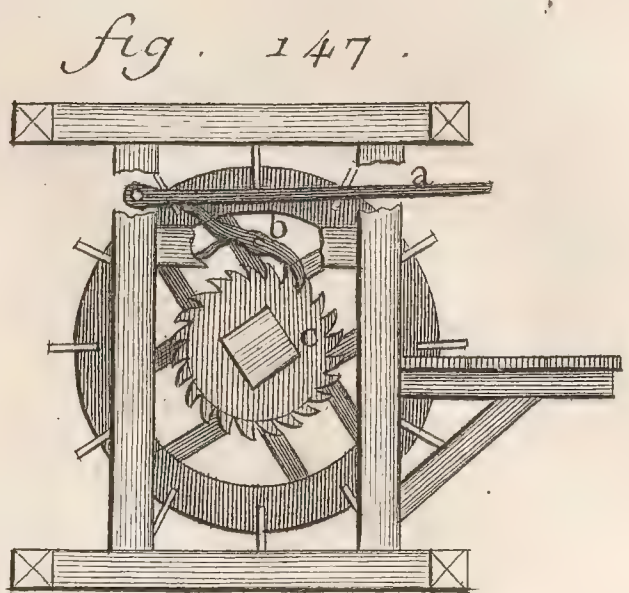
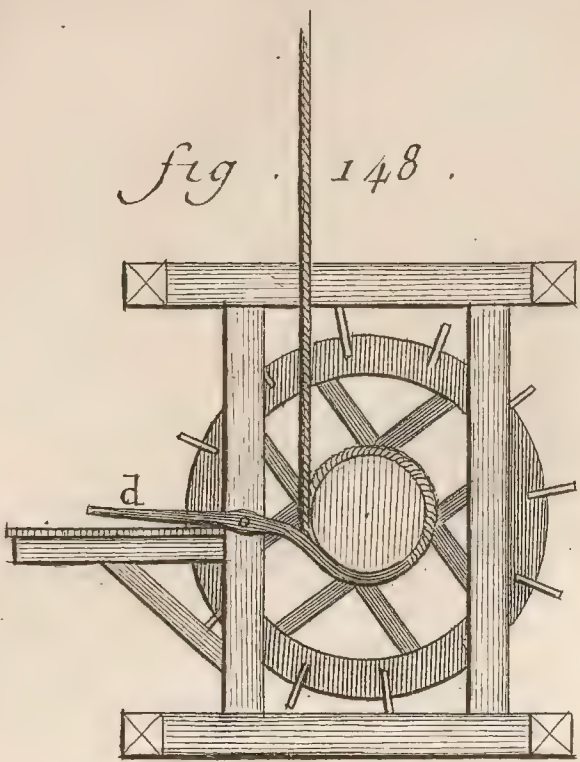


fig. 146.

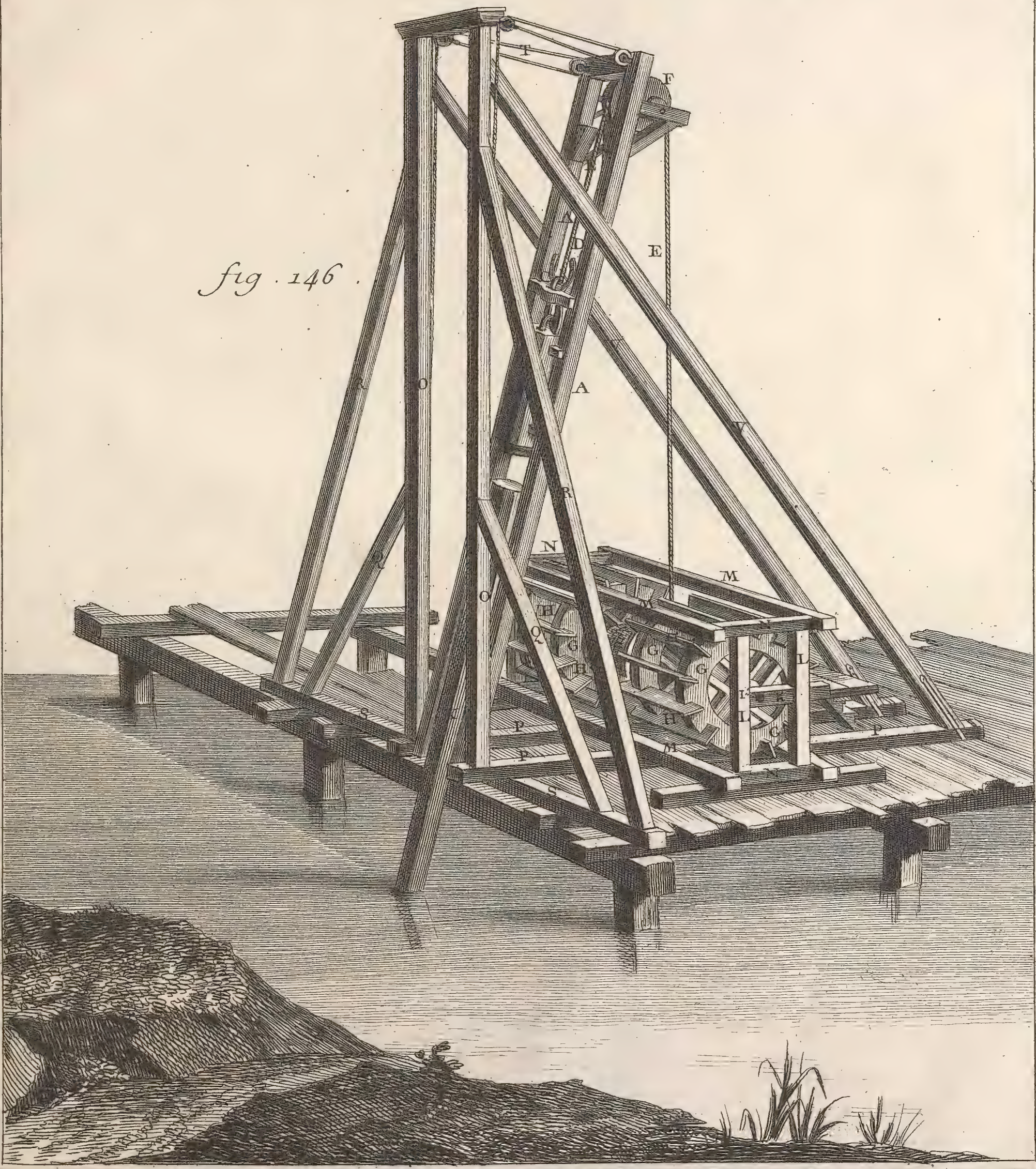


fig. 149

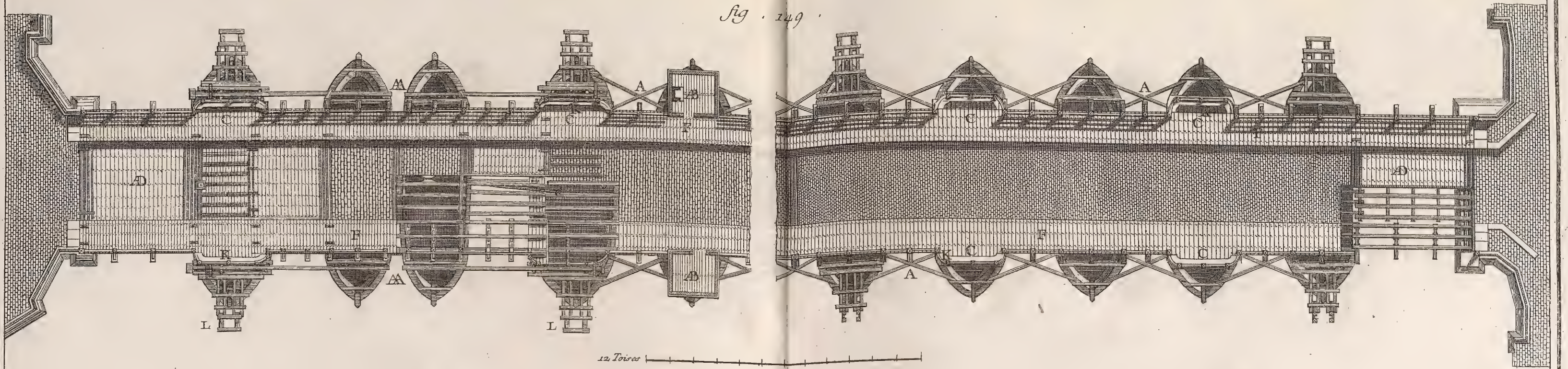


fig. 150

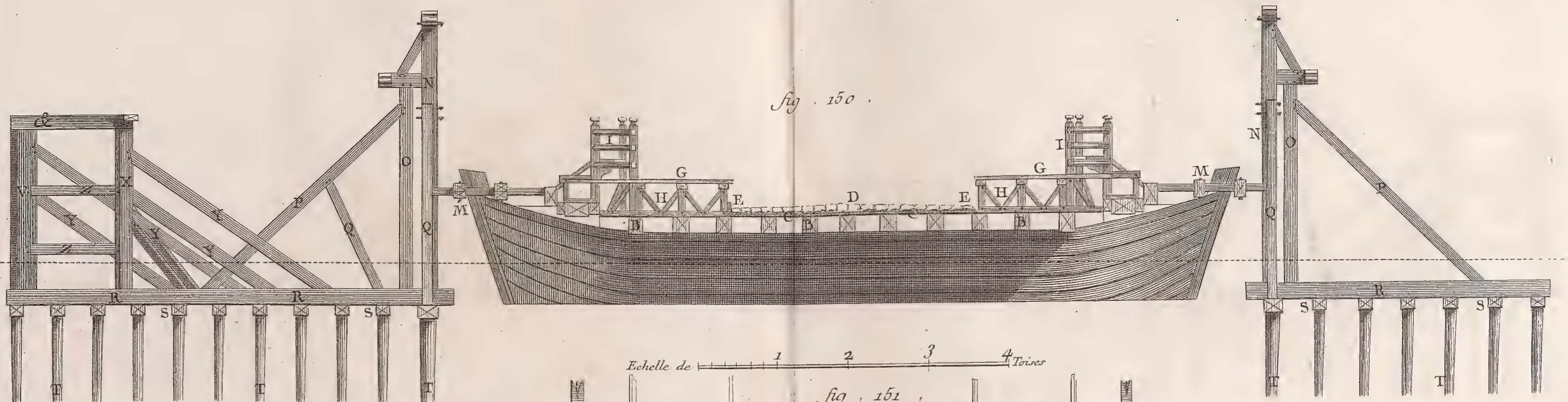


fig. 151

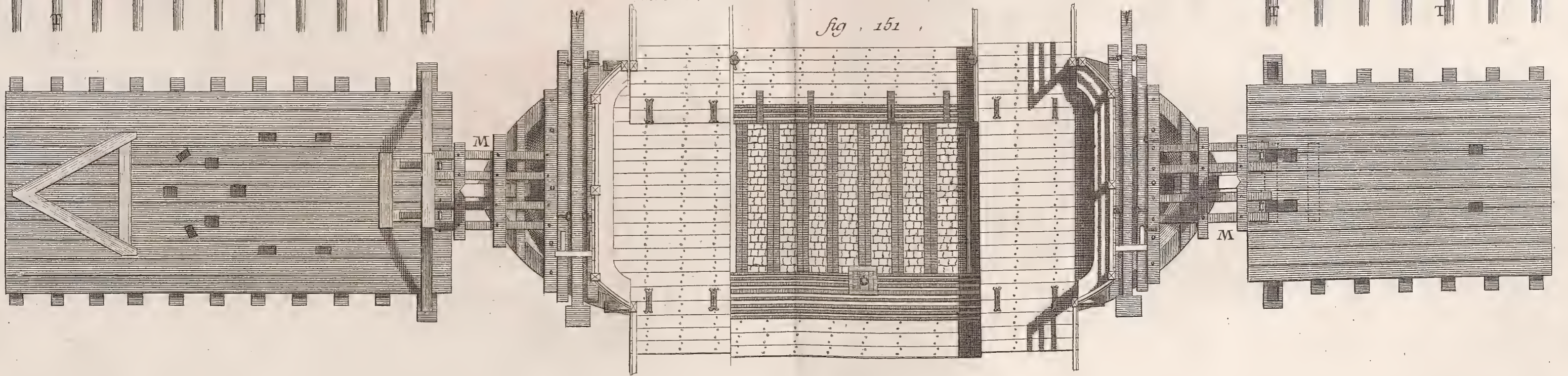
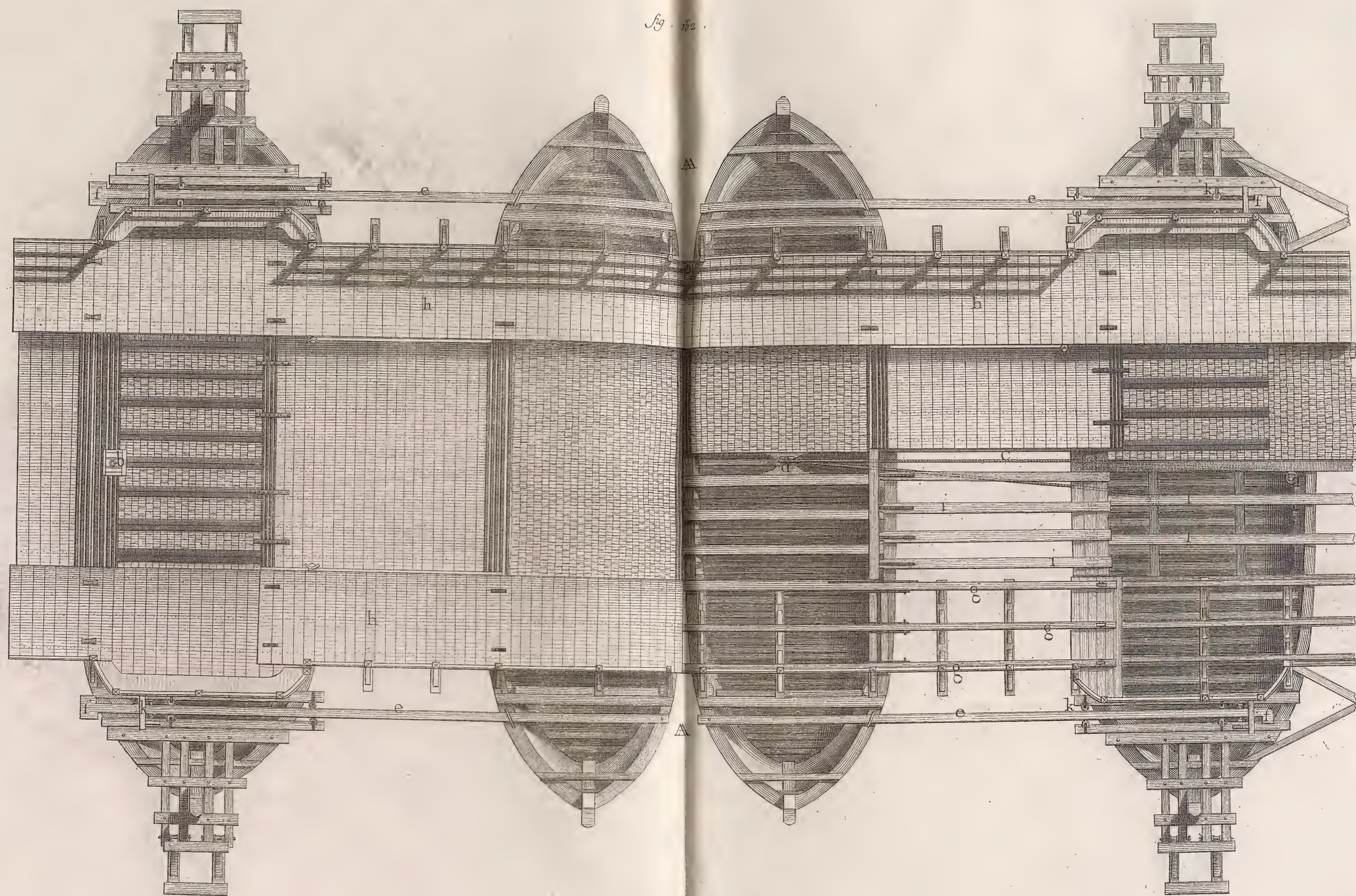
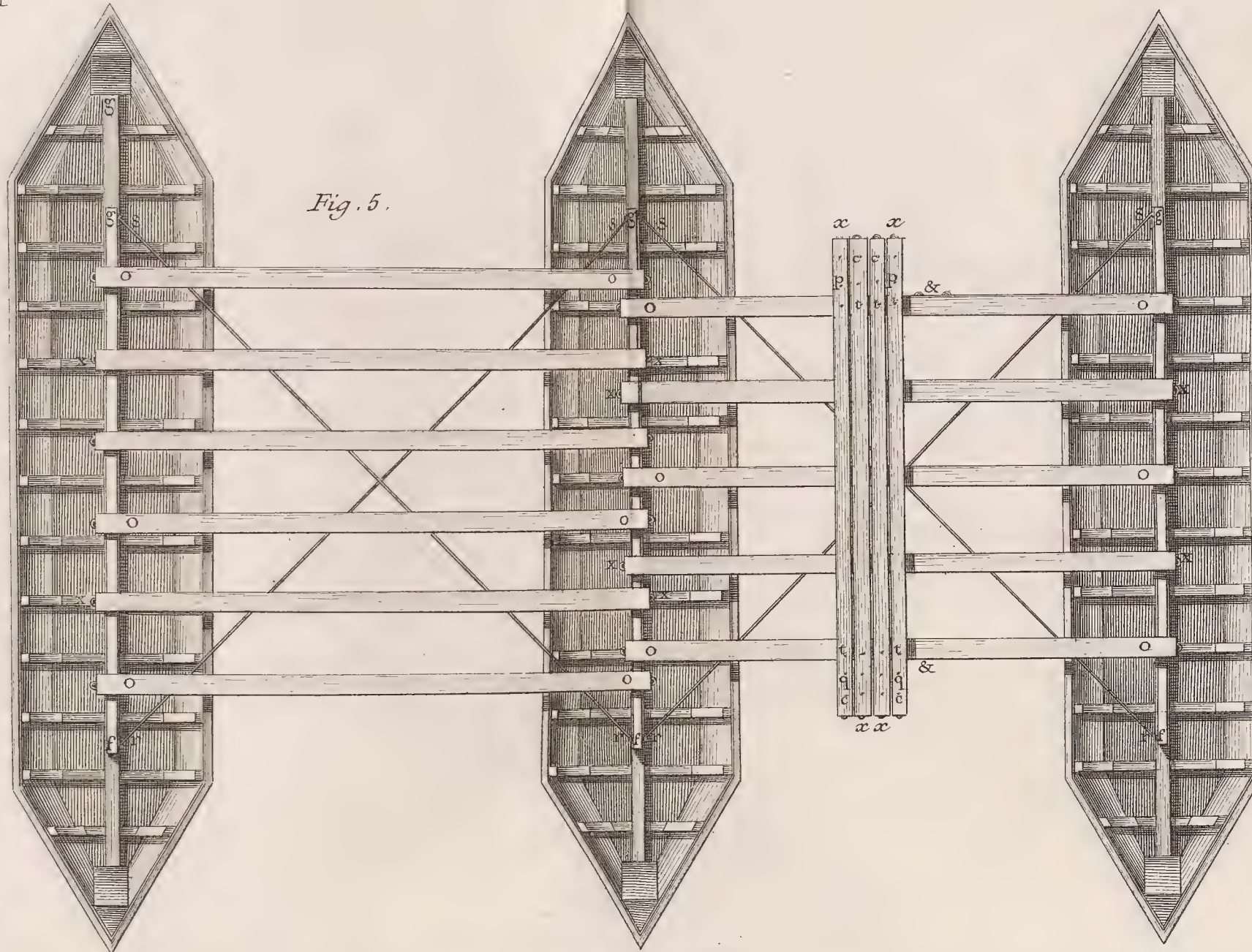
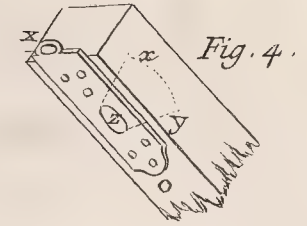
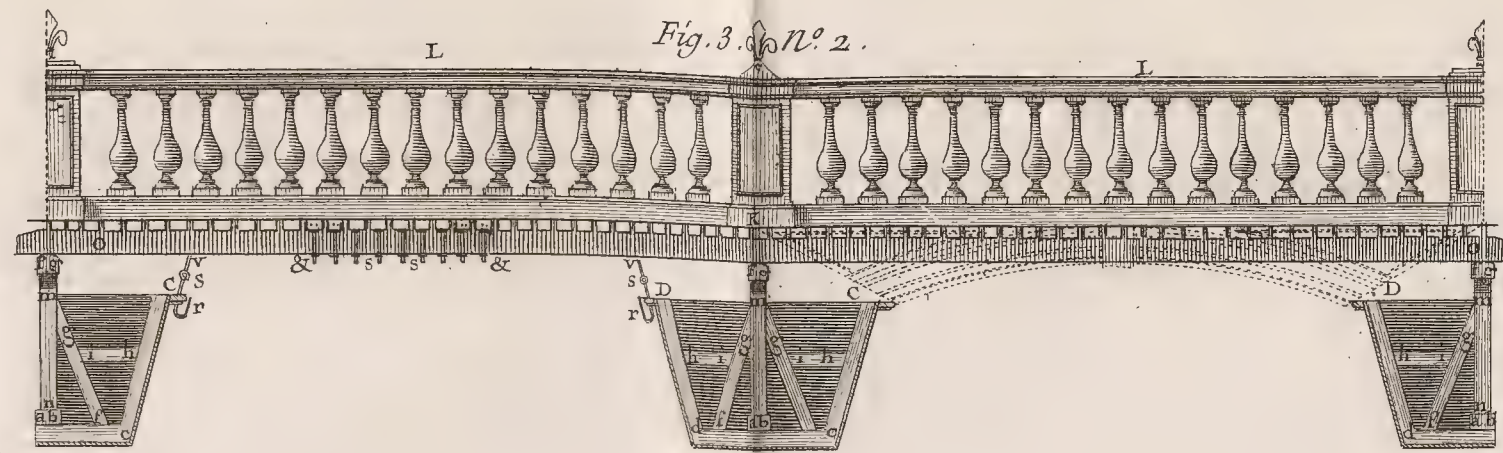
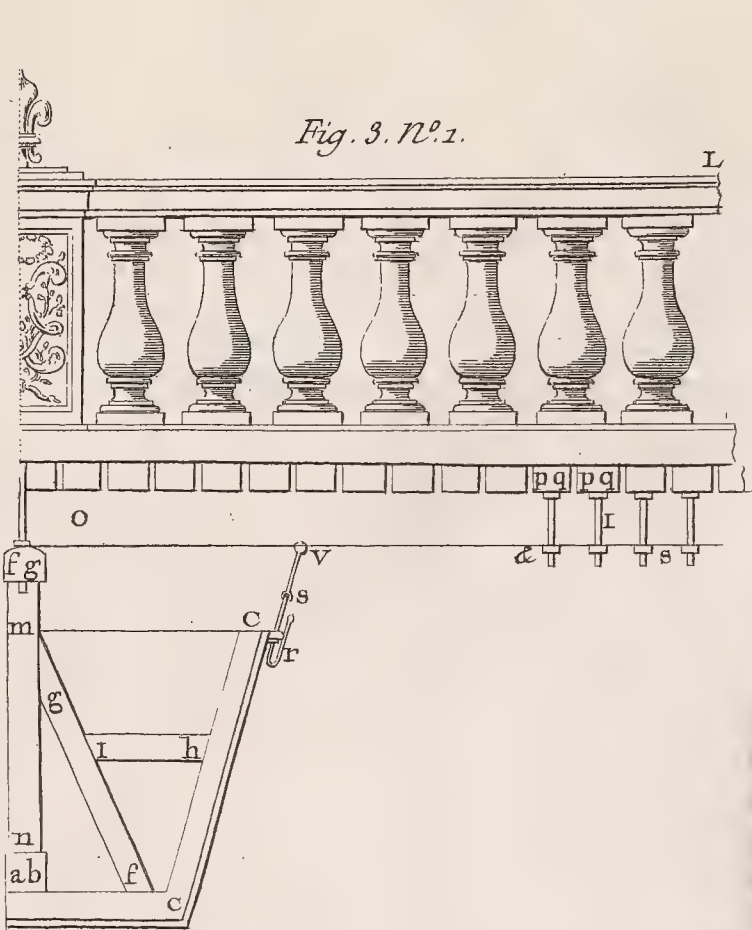
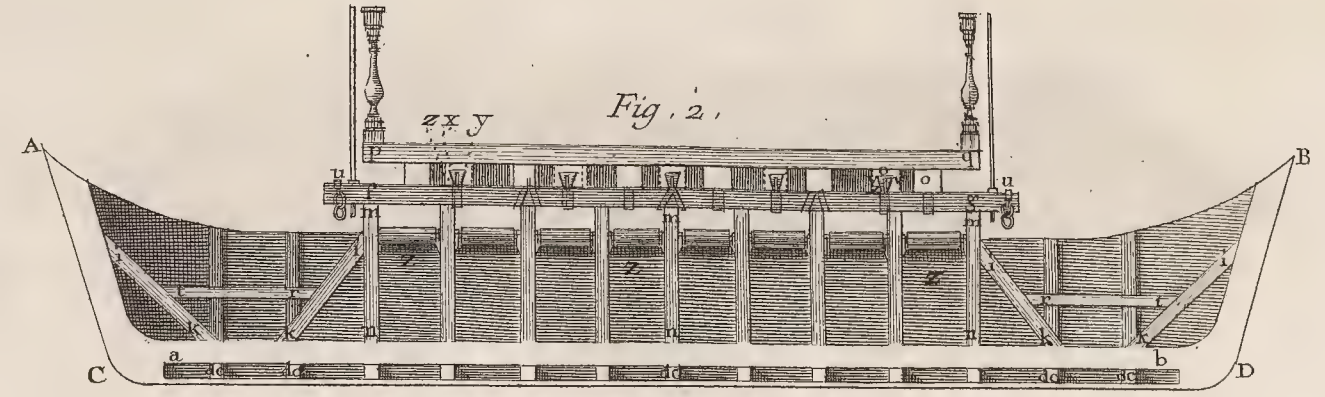
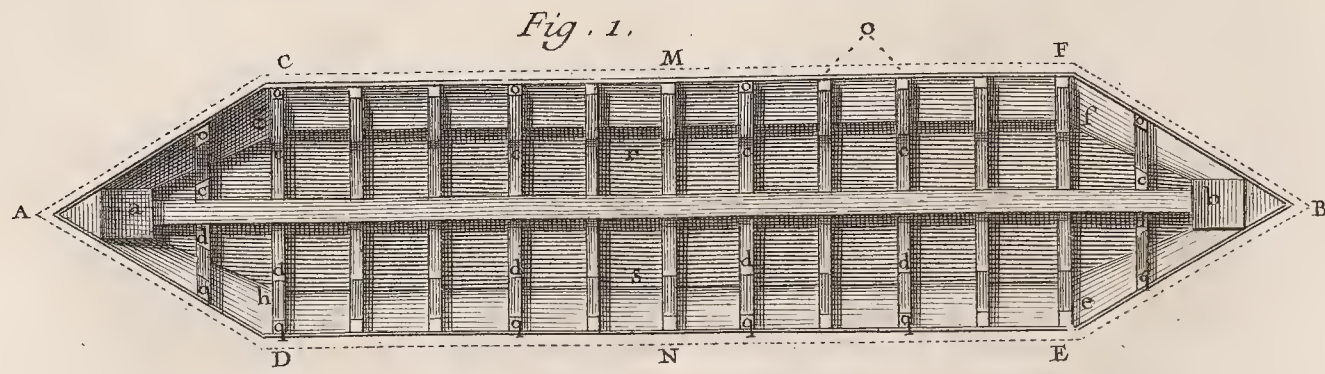


fig. 152.



1 2 3 6 Toises.



Echelle de 1 2 4 5 6 - Pieds



Fig. 5.

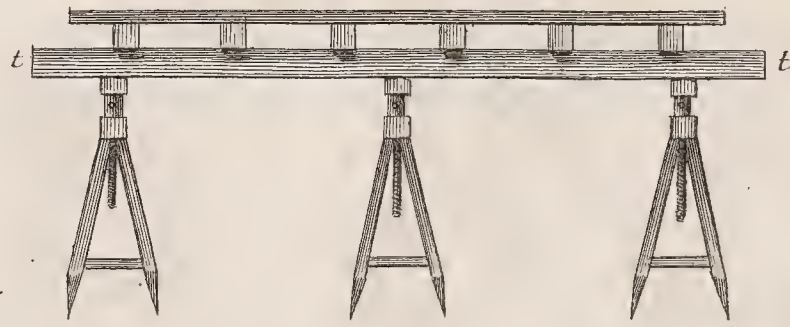


Fig. 4.



Fig. 3.

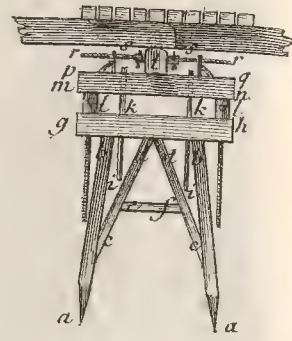


Fig. 7.

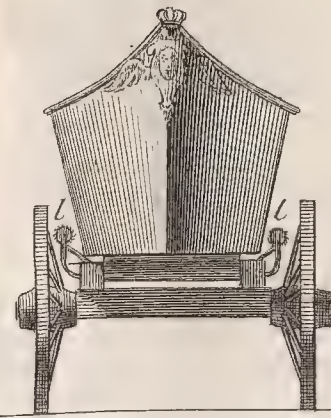


Fig. 6.

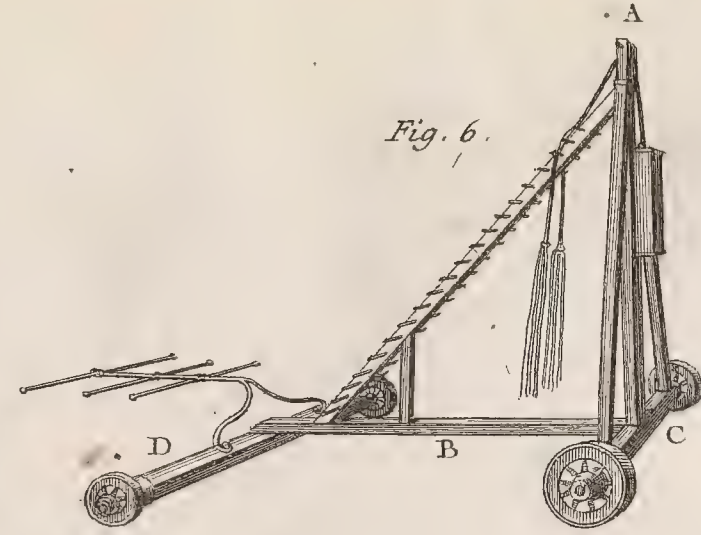
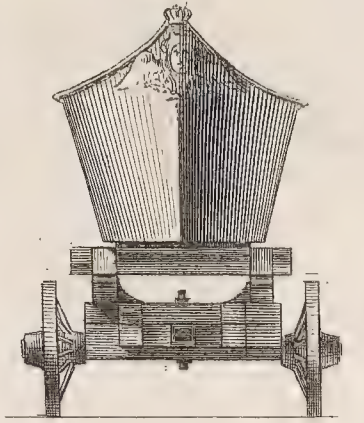


Fig. 8.



1 2 3 4 5 6
Echelle de 6 Pieds.

Fig. 1.

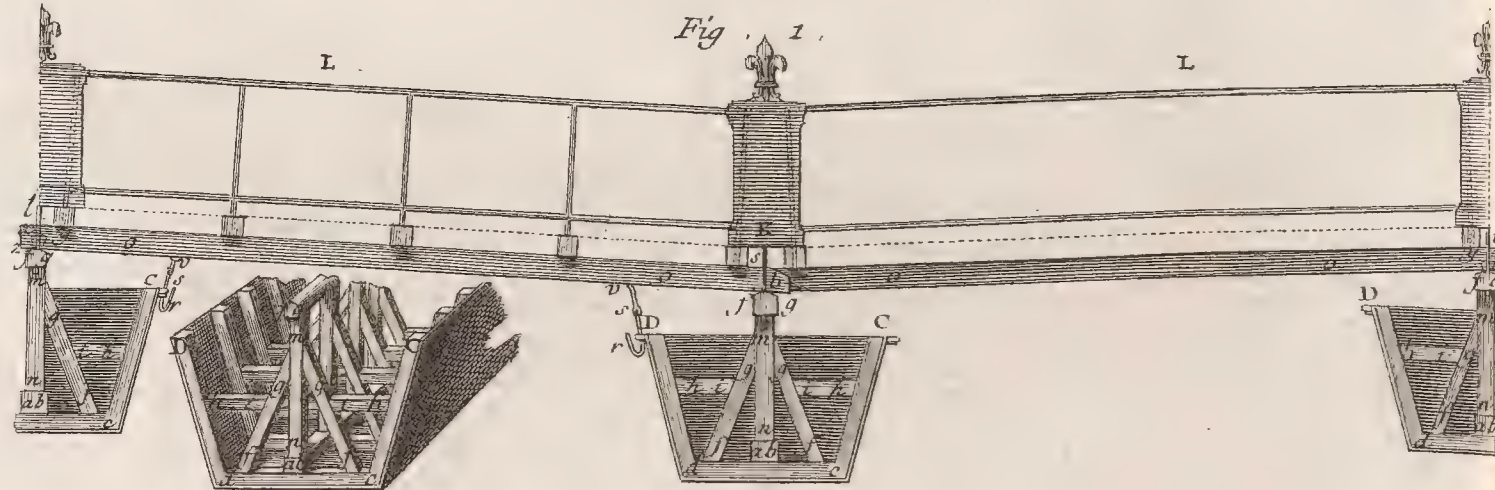


Fig. 01.

Fig. 2.

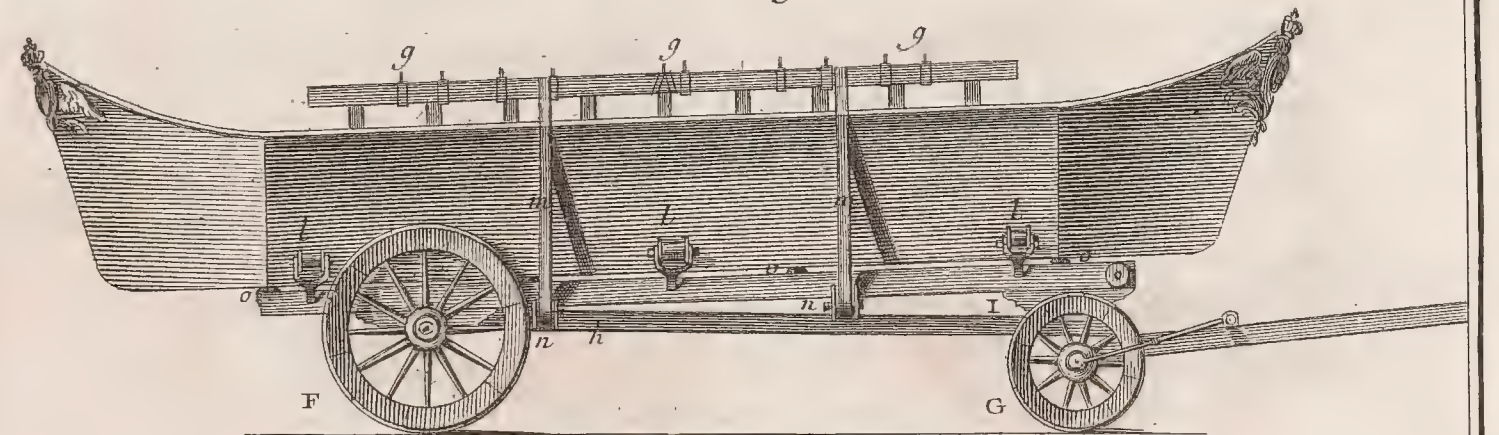
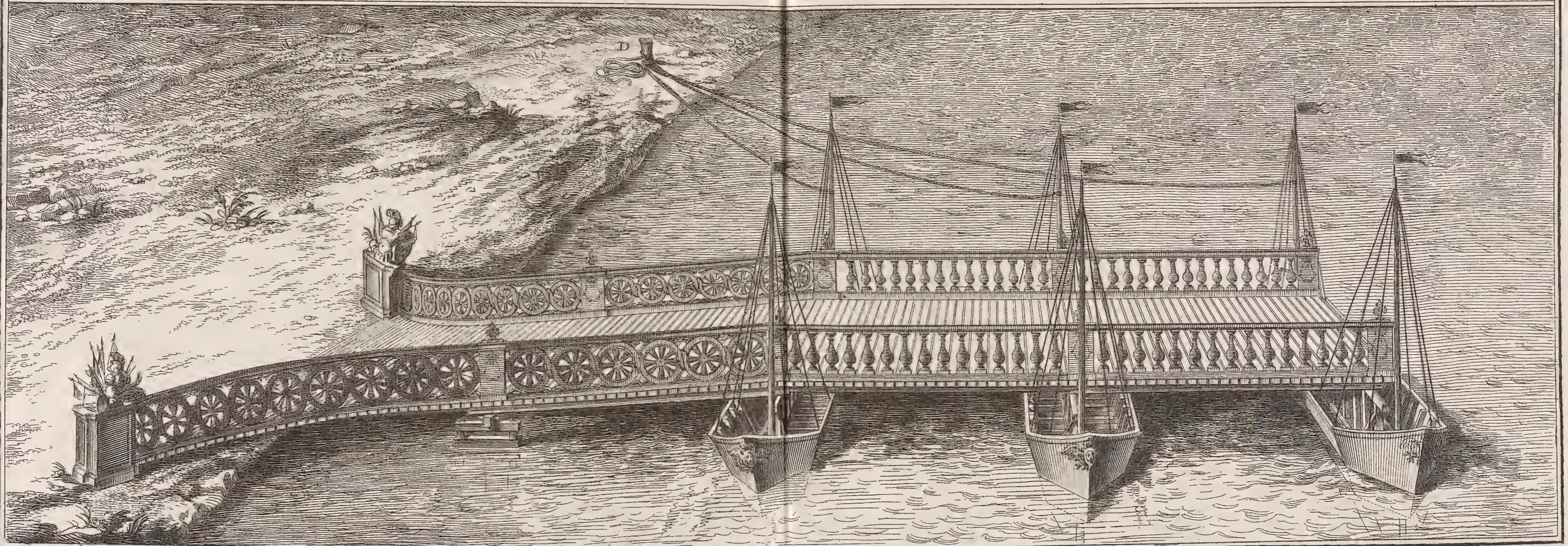
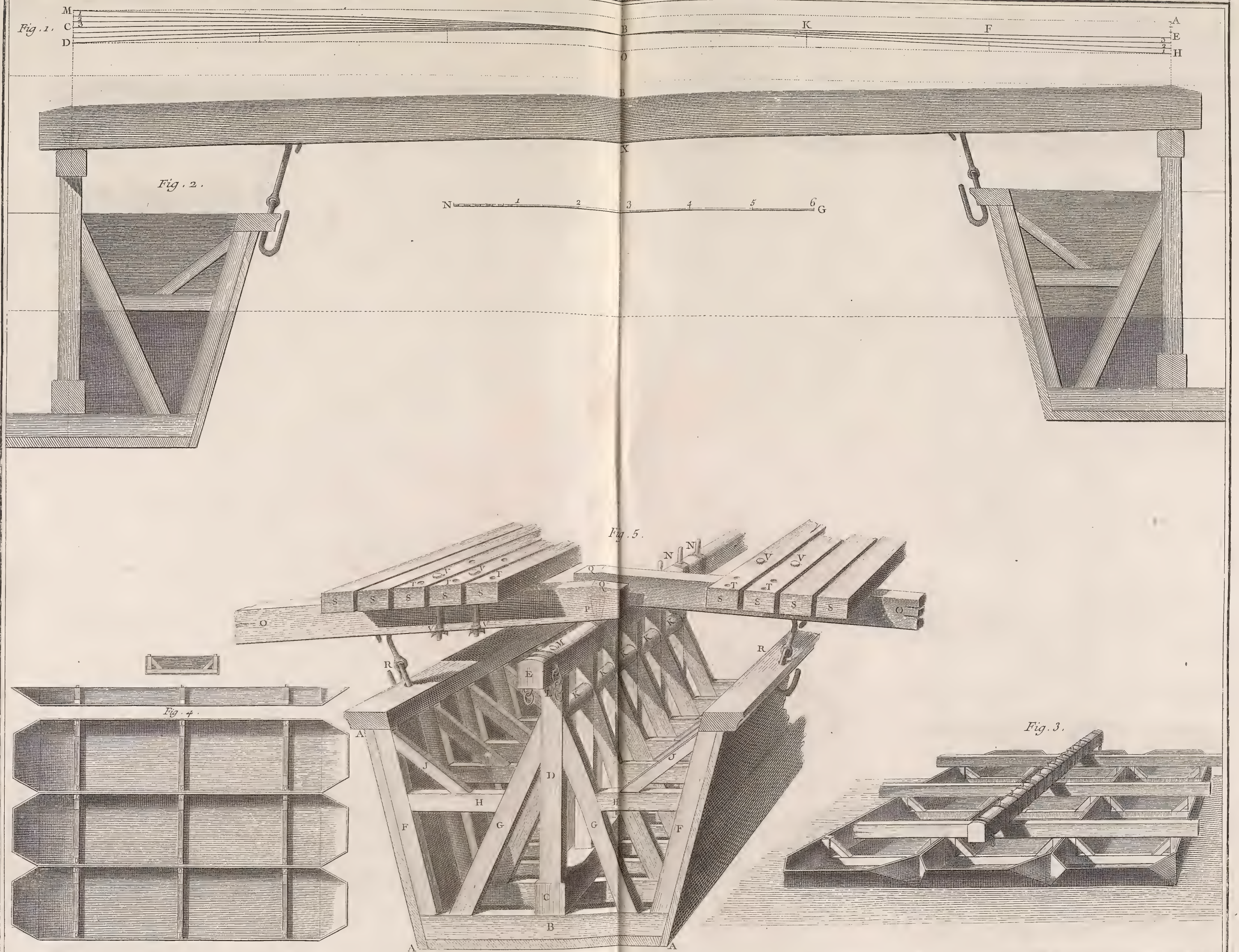


Fig. 9.





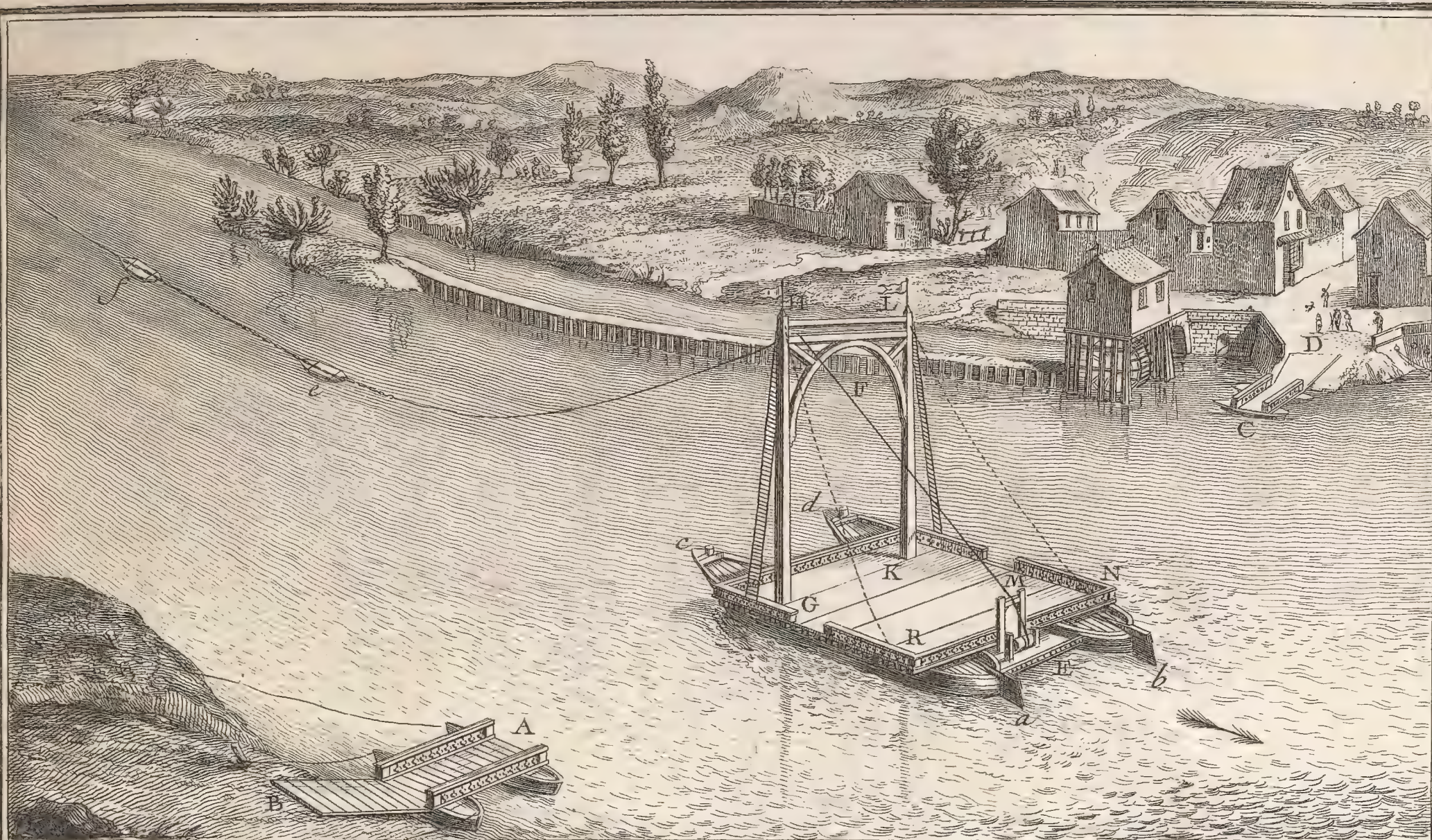


fig. 2.

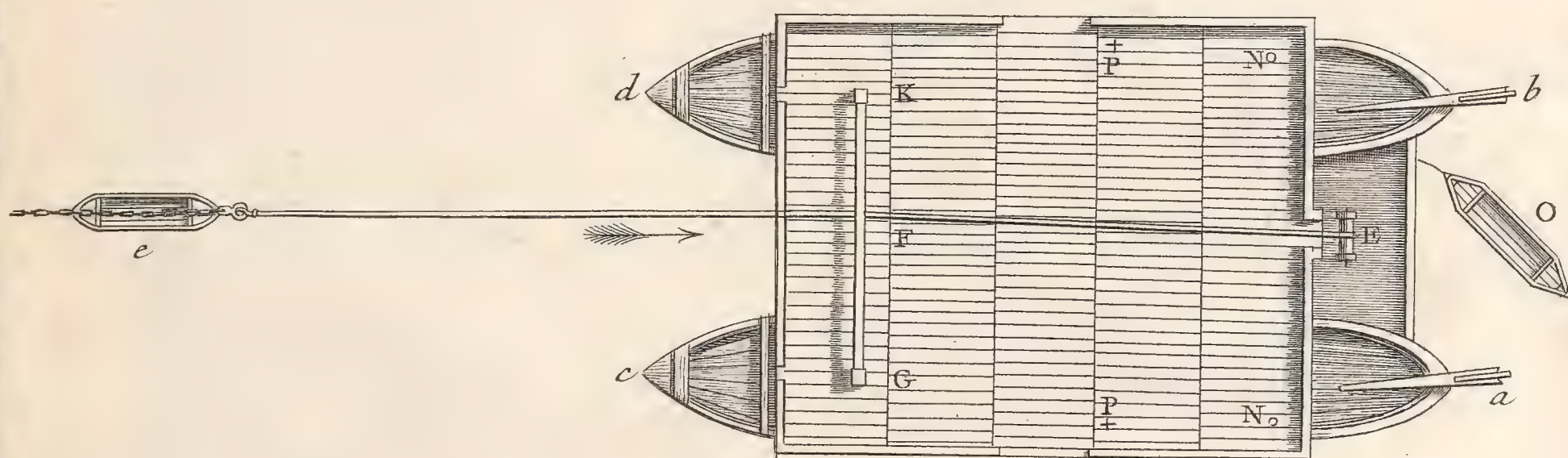


fig. 4.

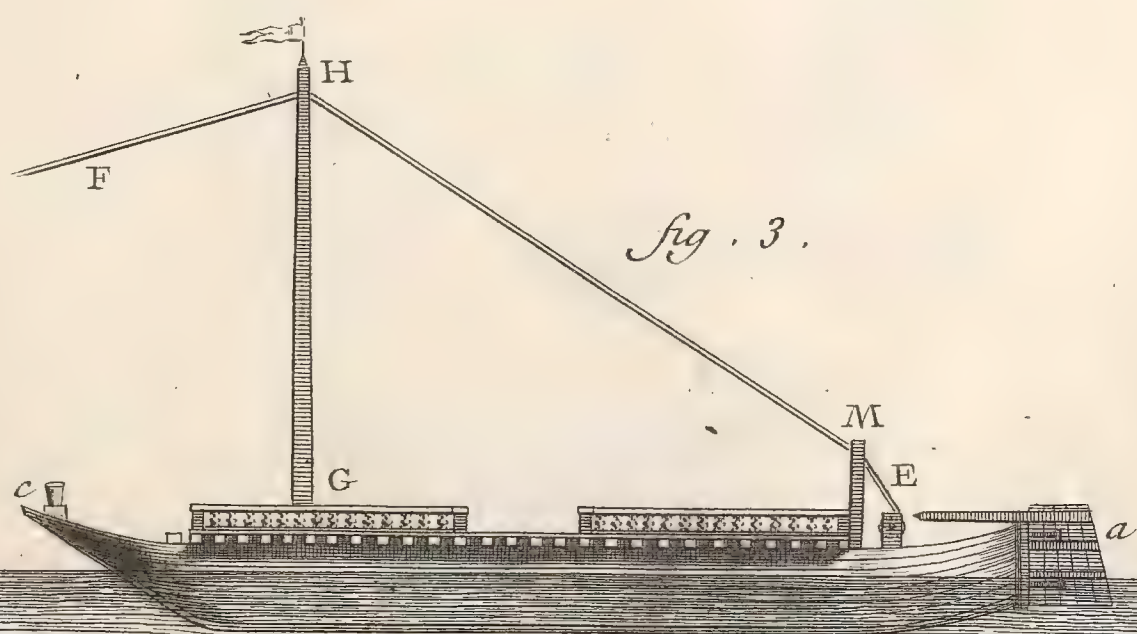
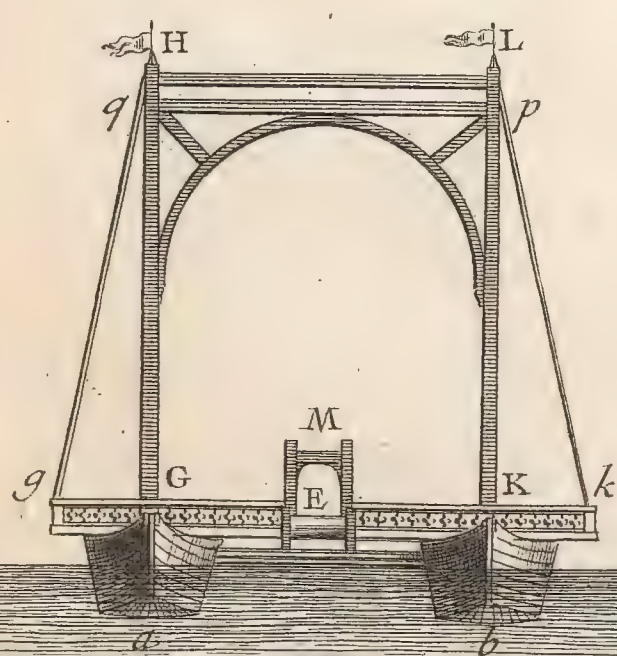


fig. 3.



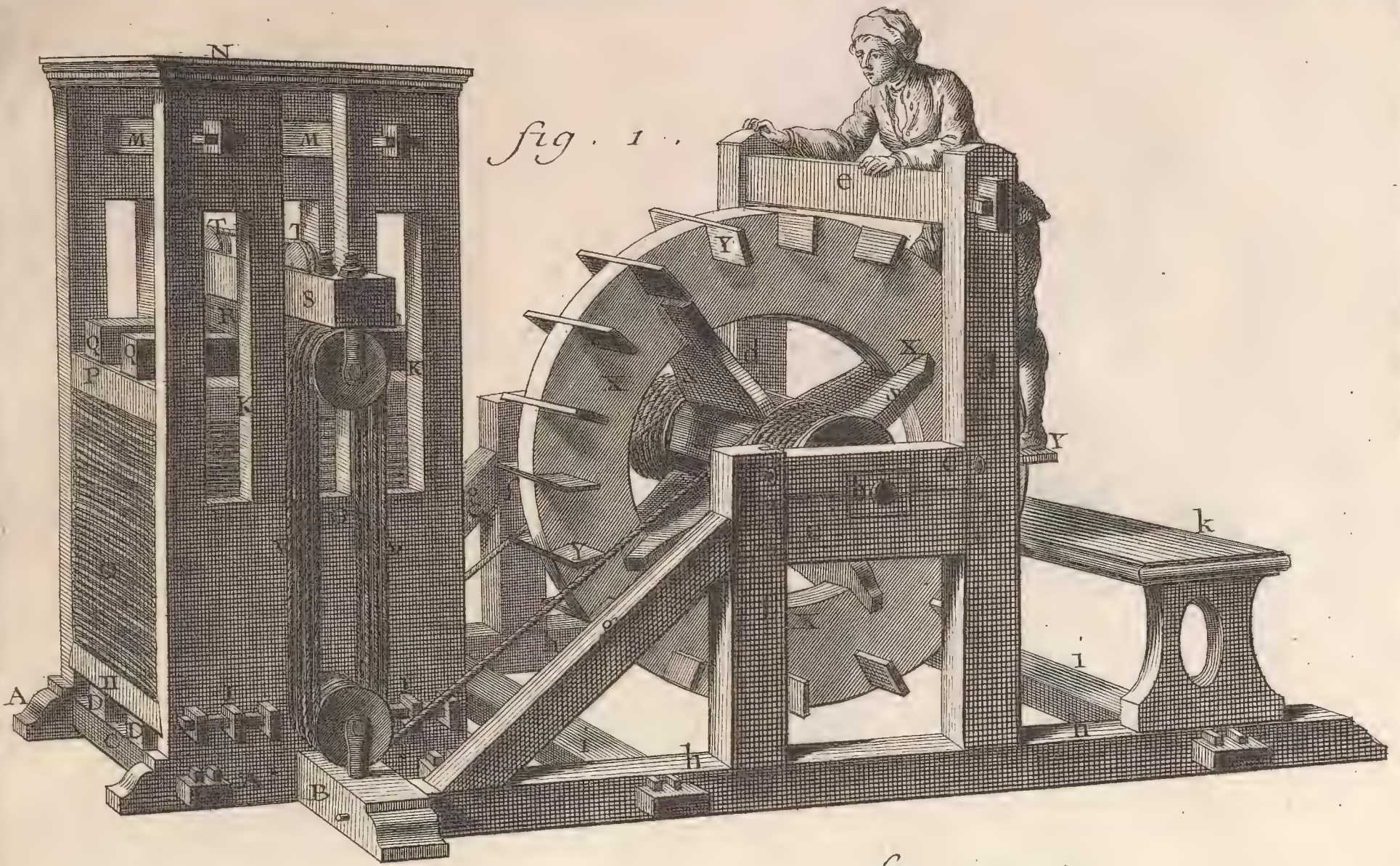


fig. 3.

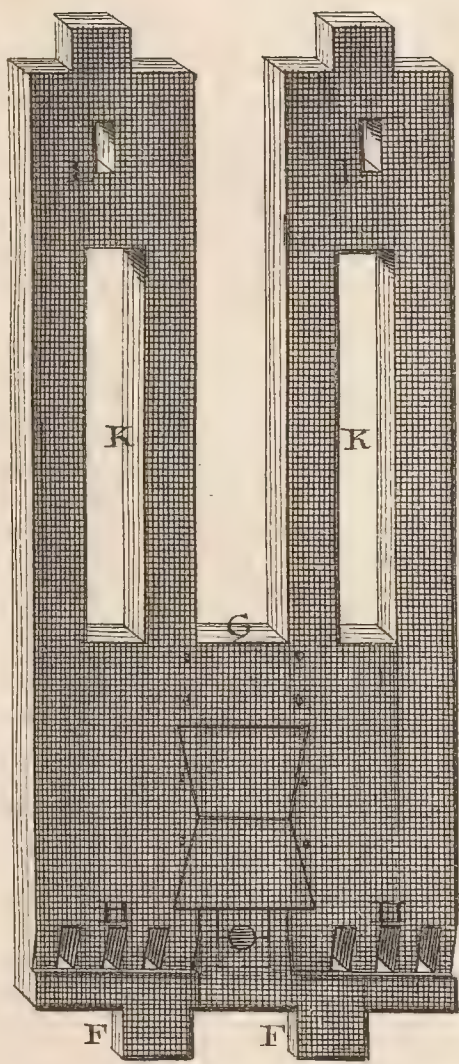


fig. 2.

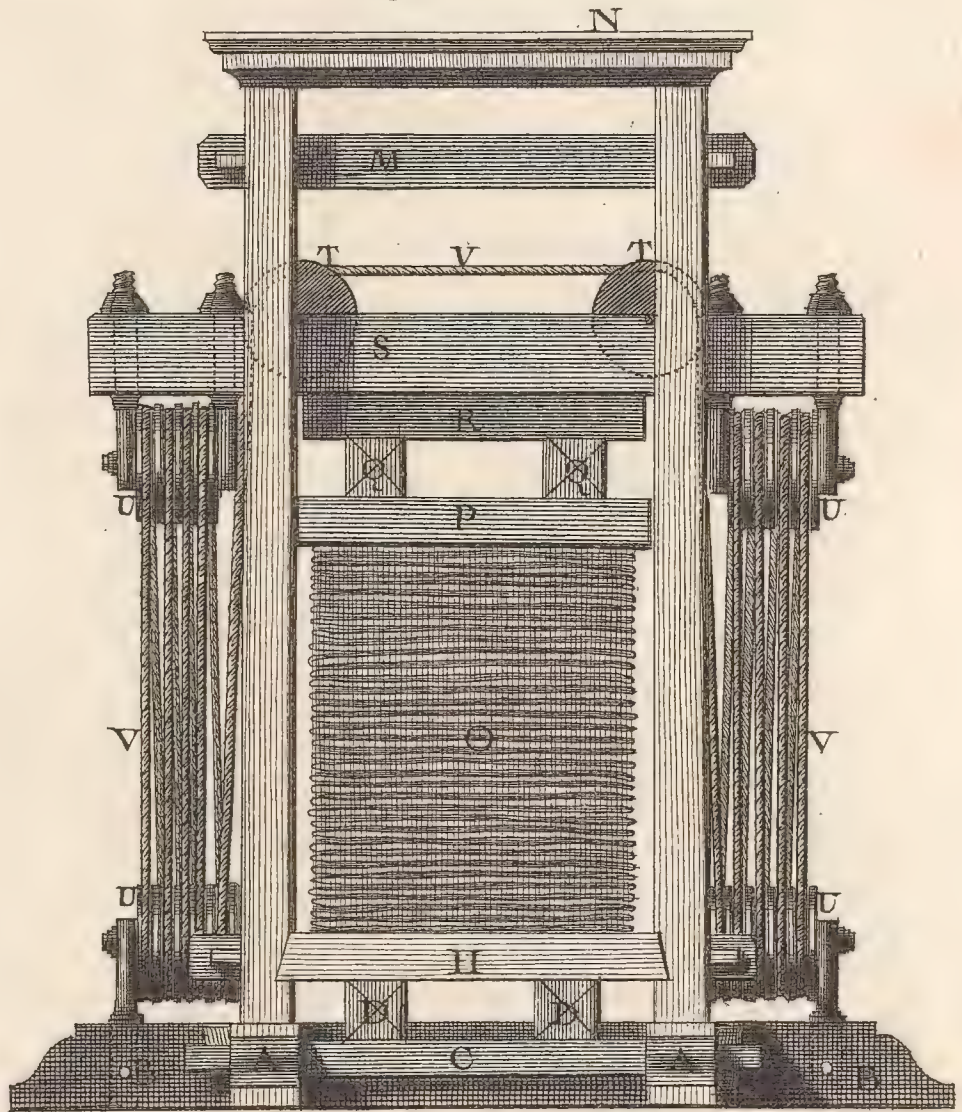


fig. 4.

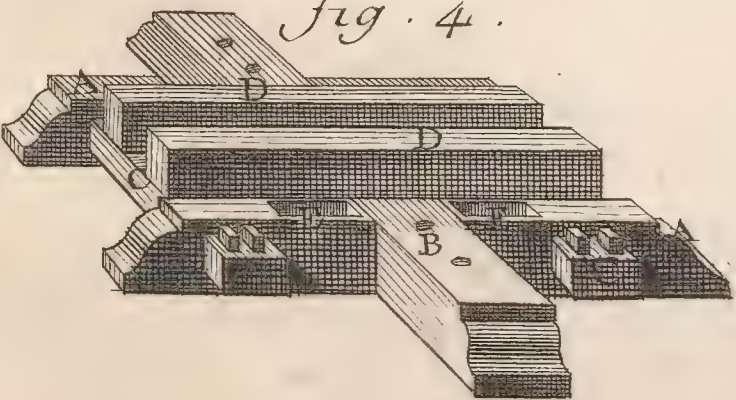


fig. 5.

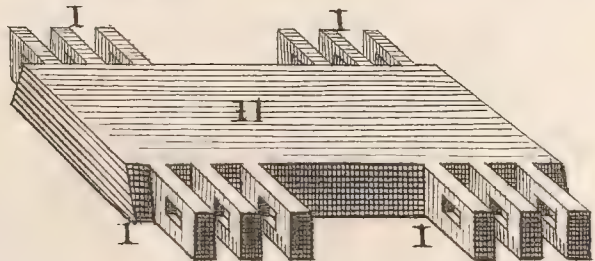
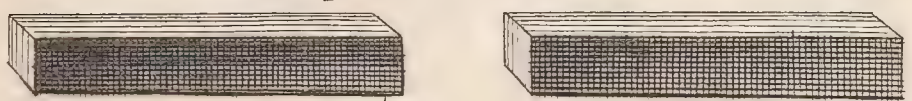
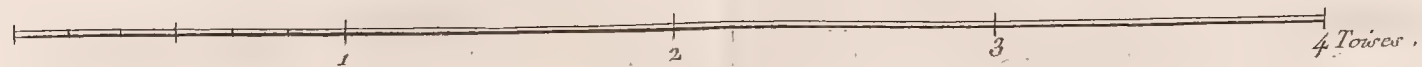
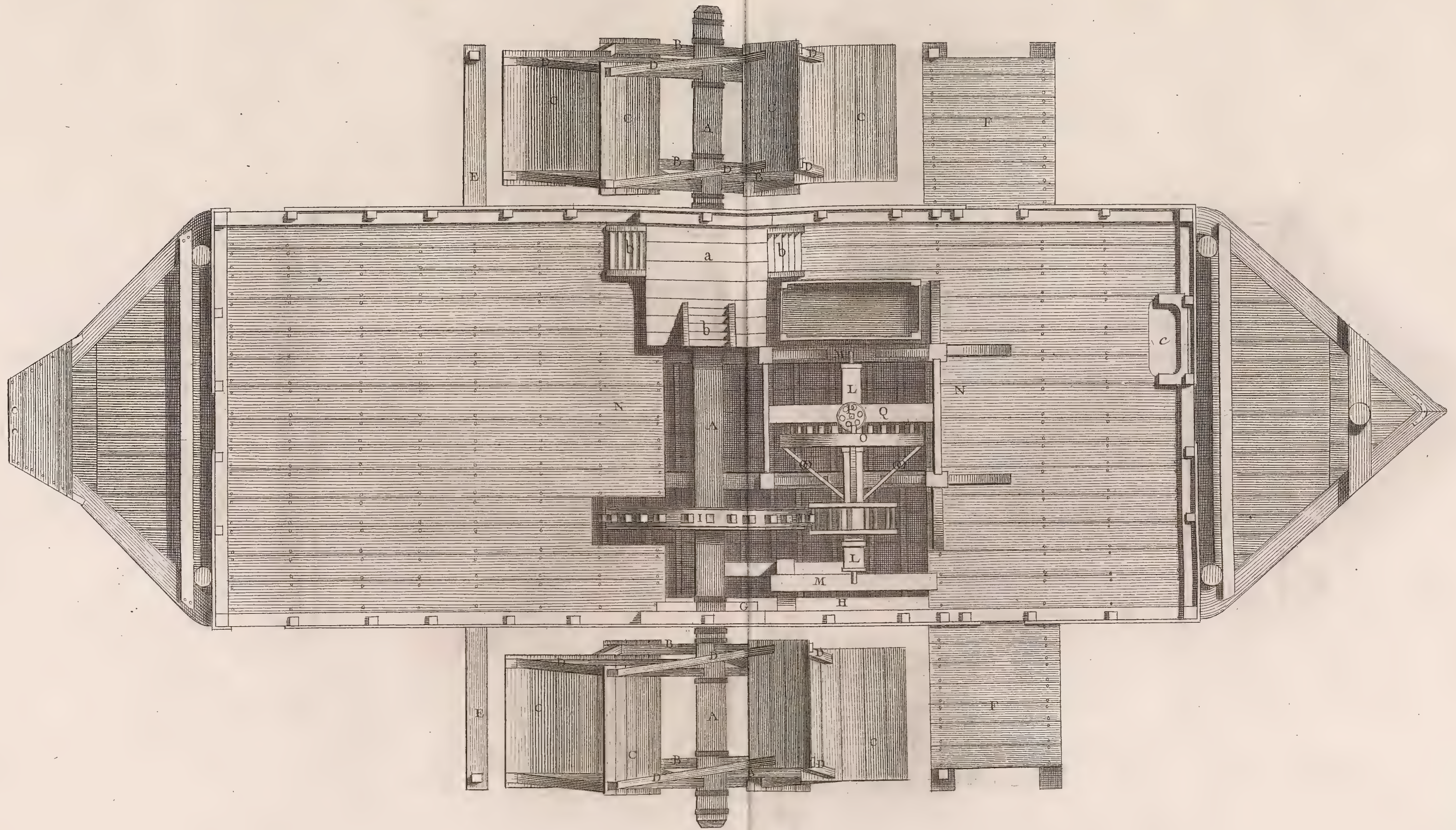
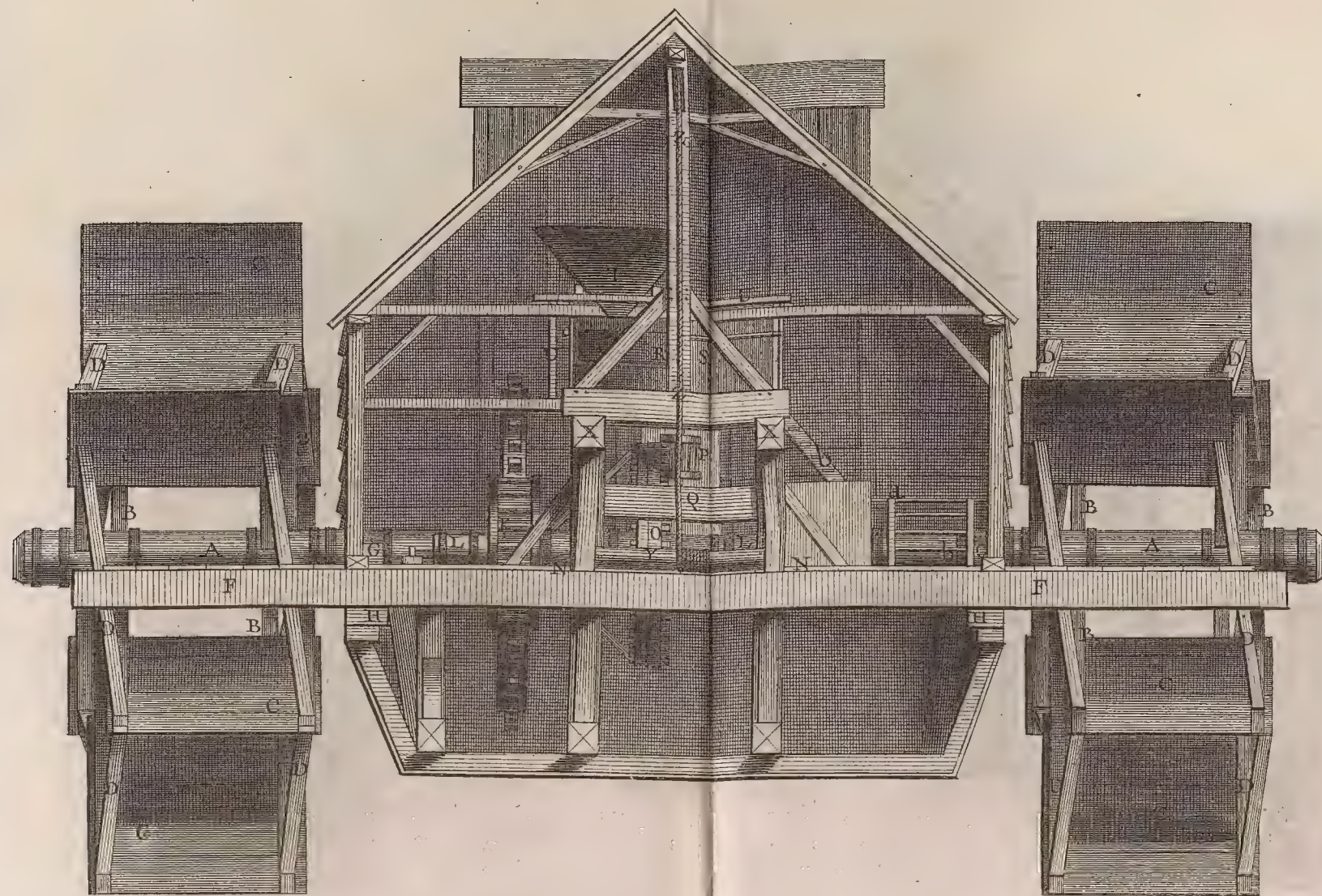


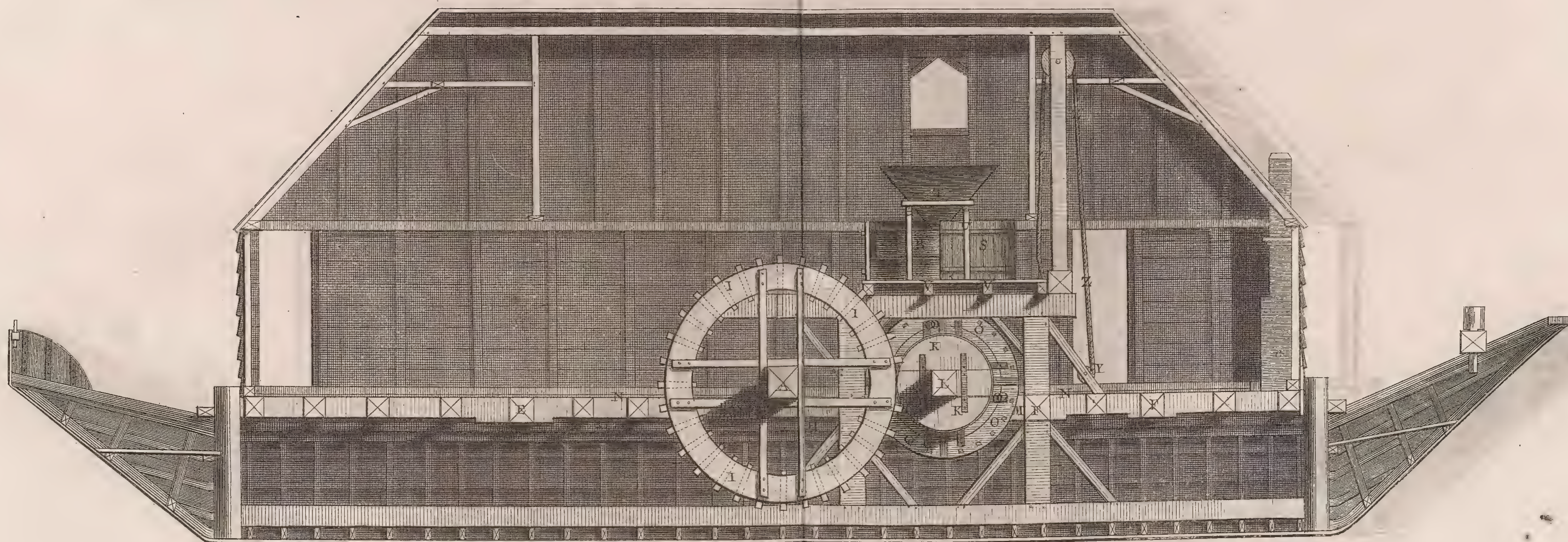
fig. 6.





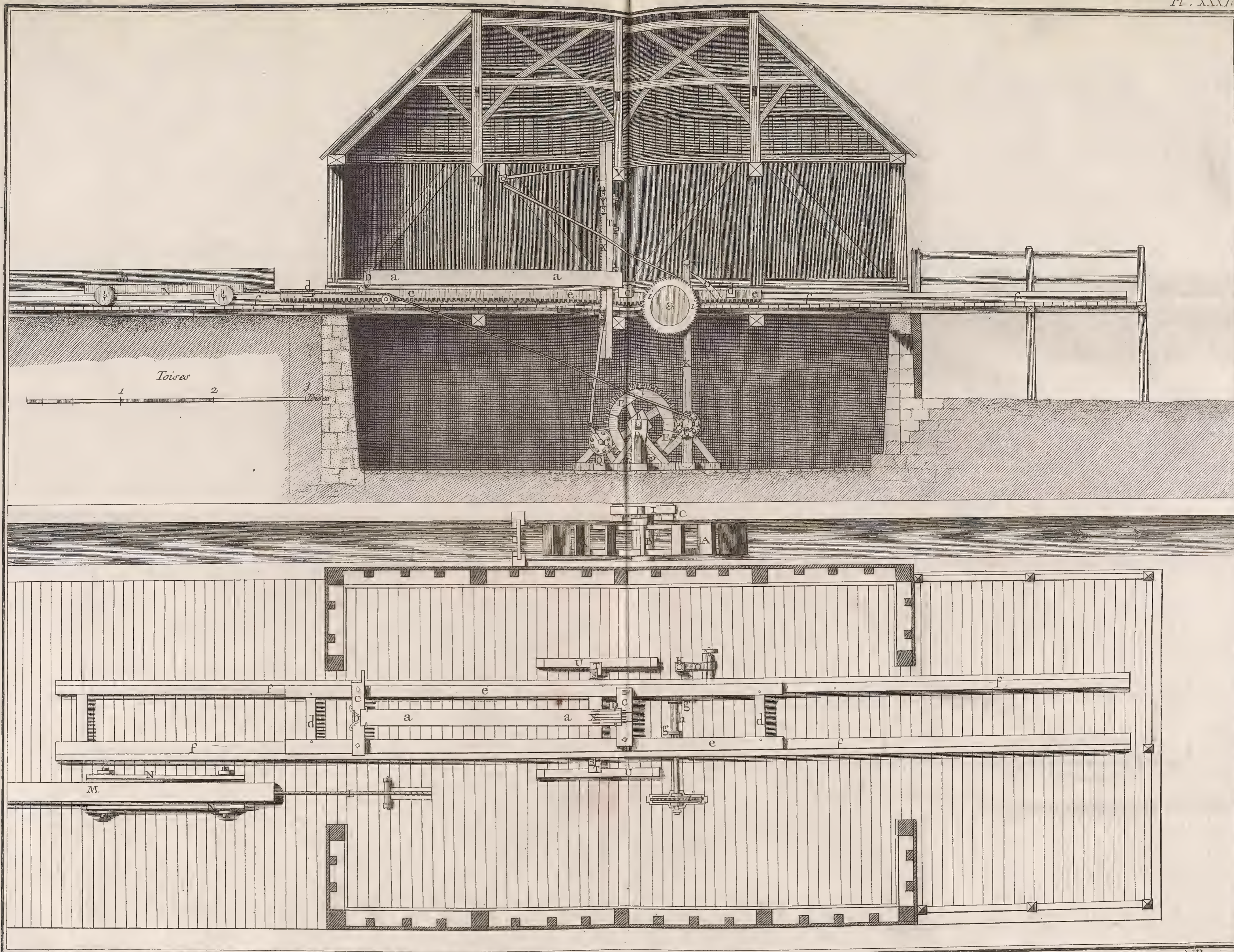


1 2 3 4 Toises .





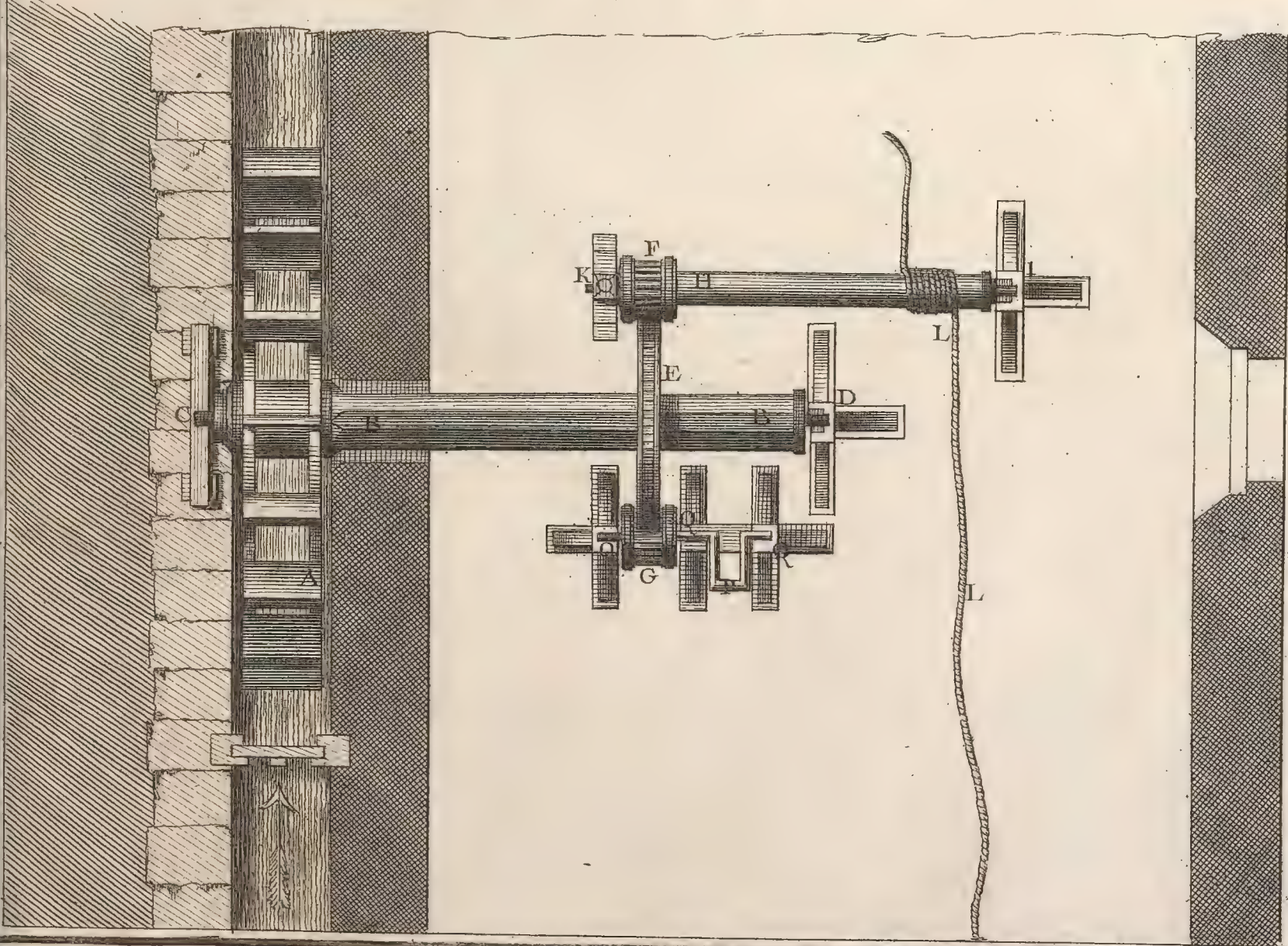
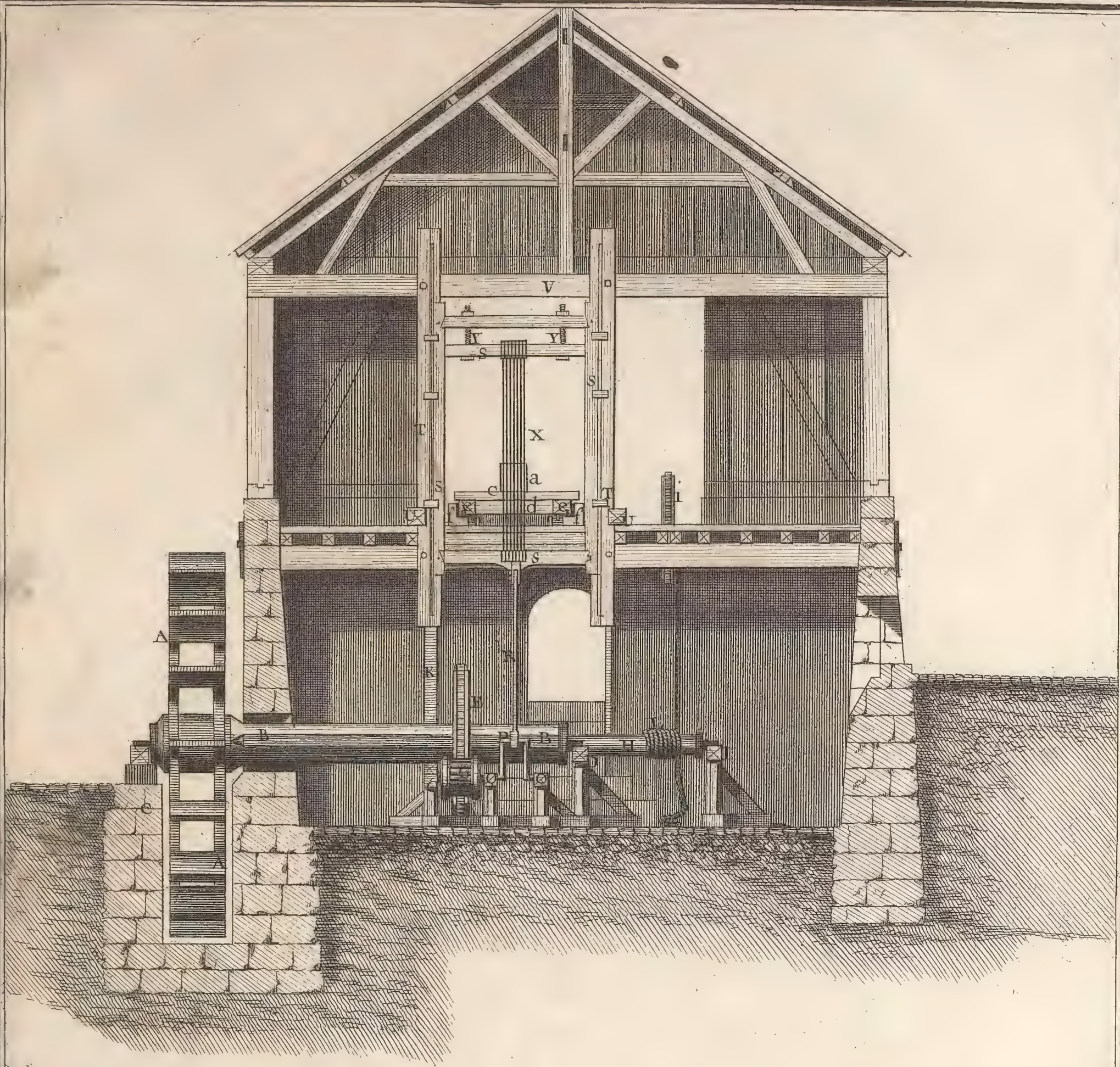




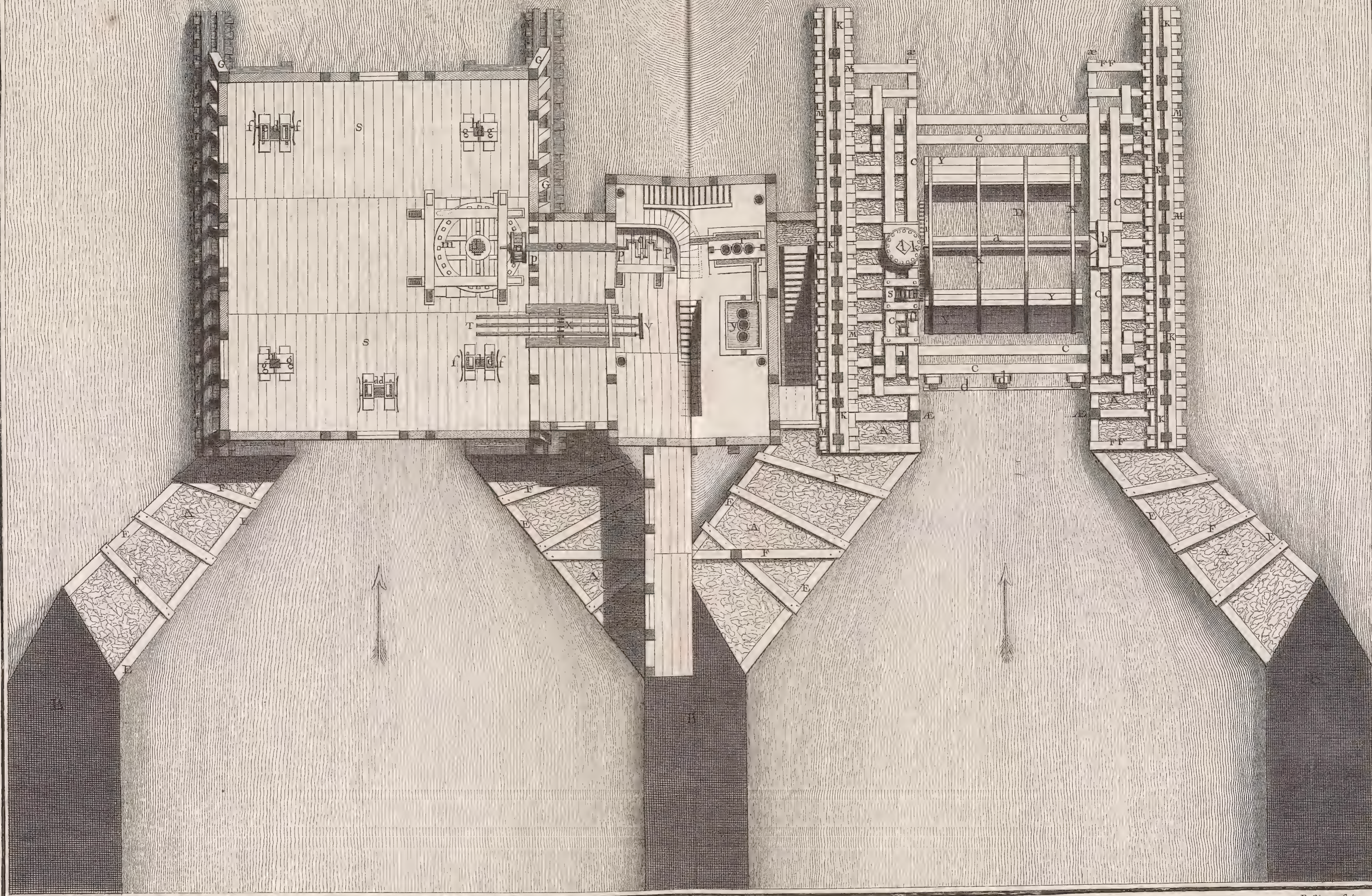
Goussier del

Prevost fecit

Charpente, Moulin pour scier le Bois.



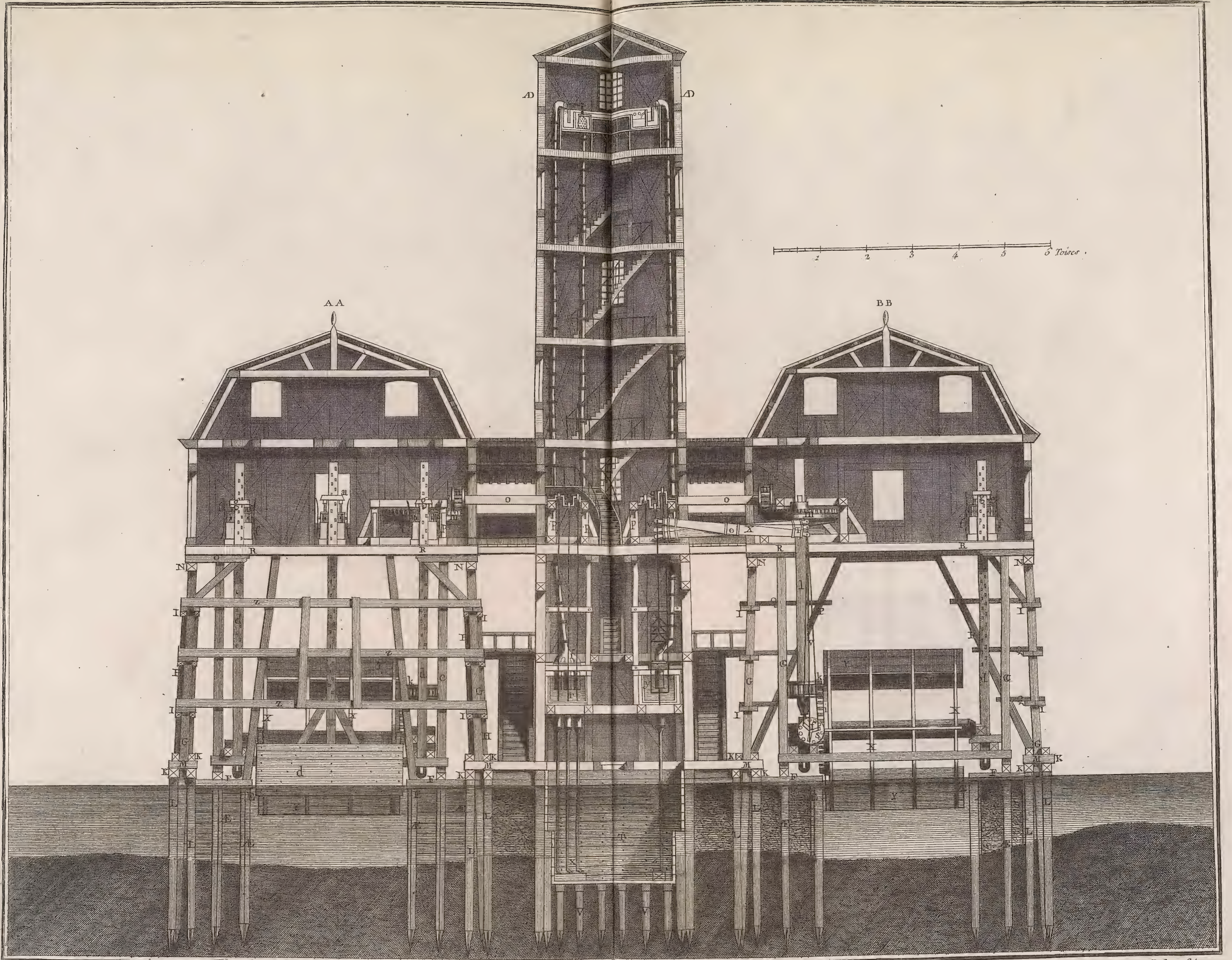
6 Toises



Goussier del.

Defehrt fecit

Charpente, Pompe du Pont Notre Dame.

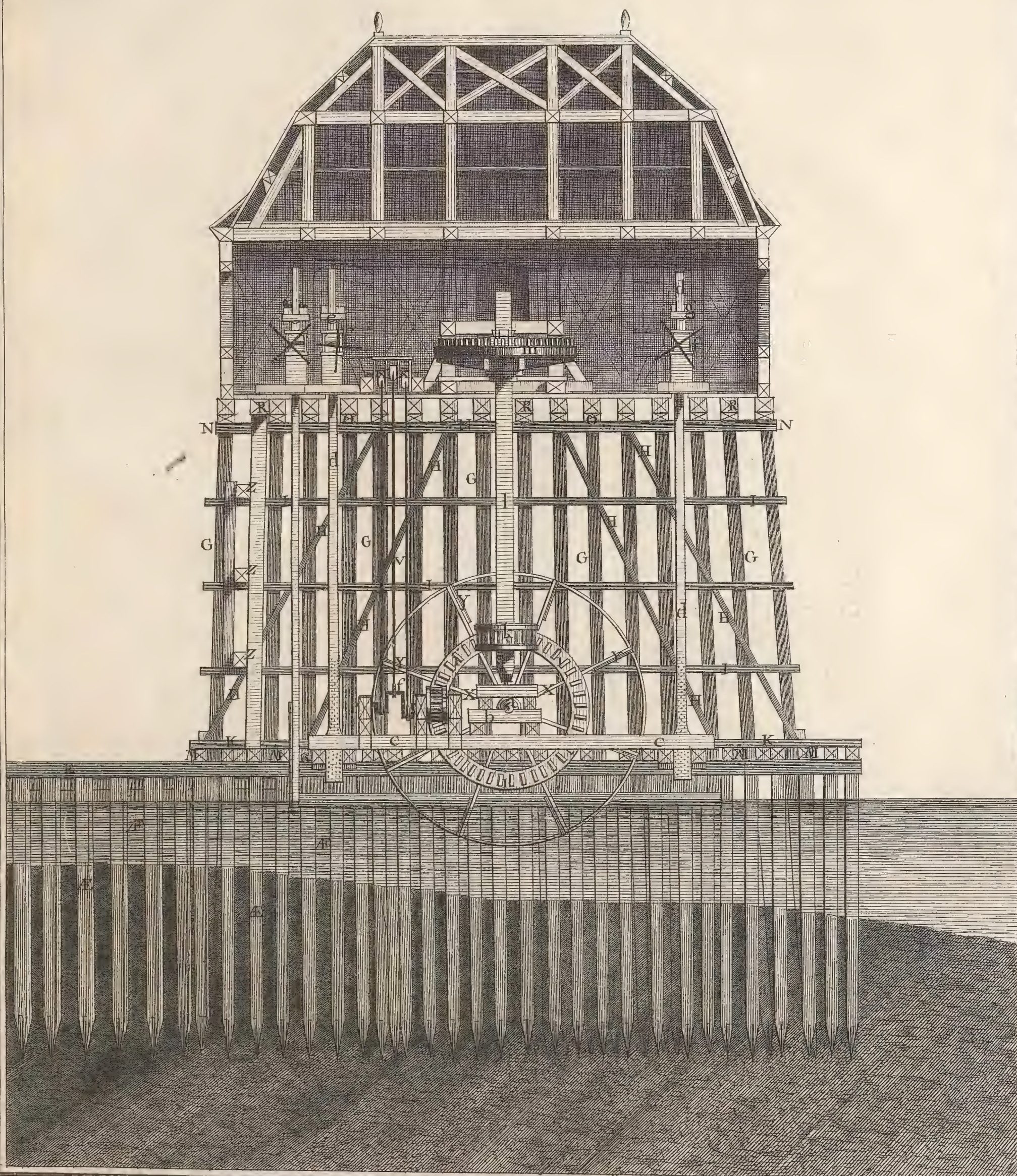


Gouffier del

Deferet fecit

Charpente, Pompe du Pont Notre Dame.

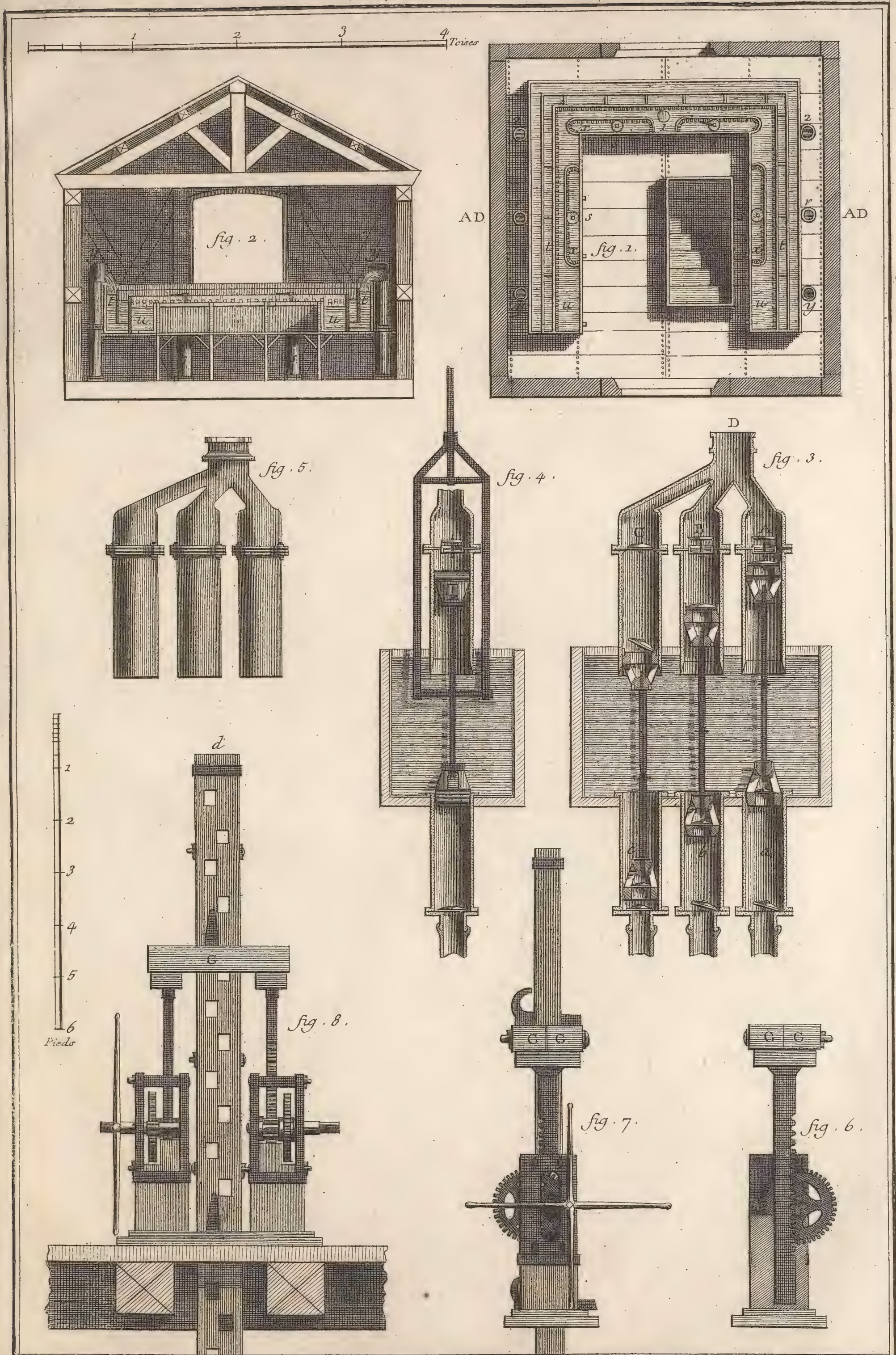
1 2 3 4 5 6 Toises .



Goussier del.

Deféht, fecit.

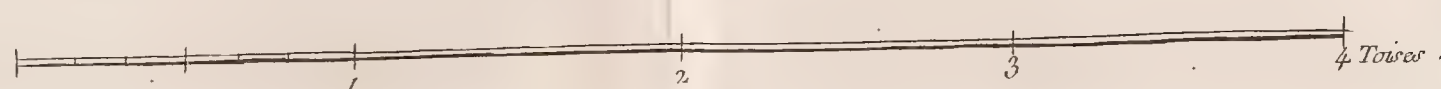
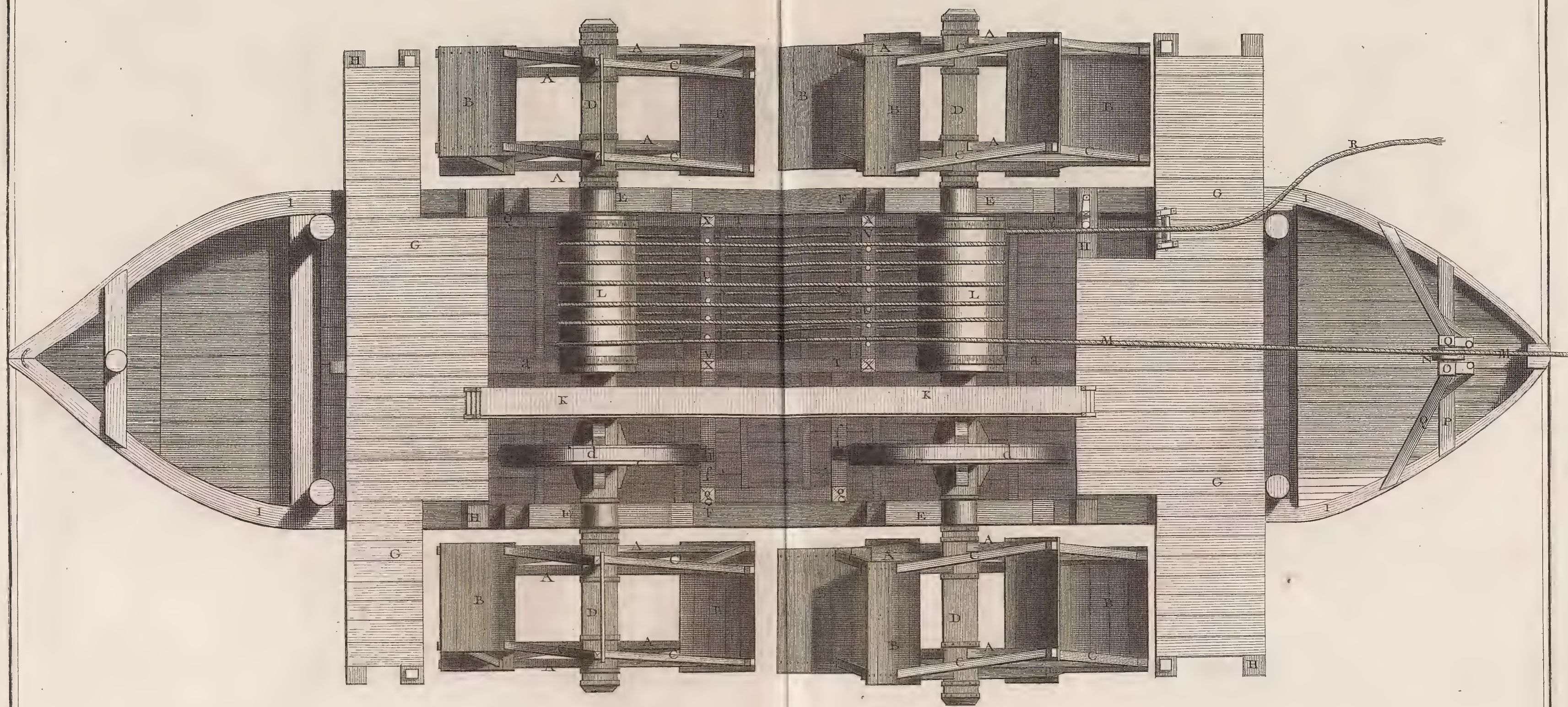
Charpente, Pompe du pont Notre Dame.

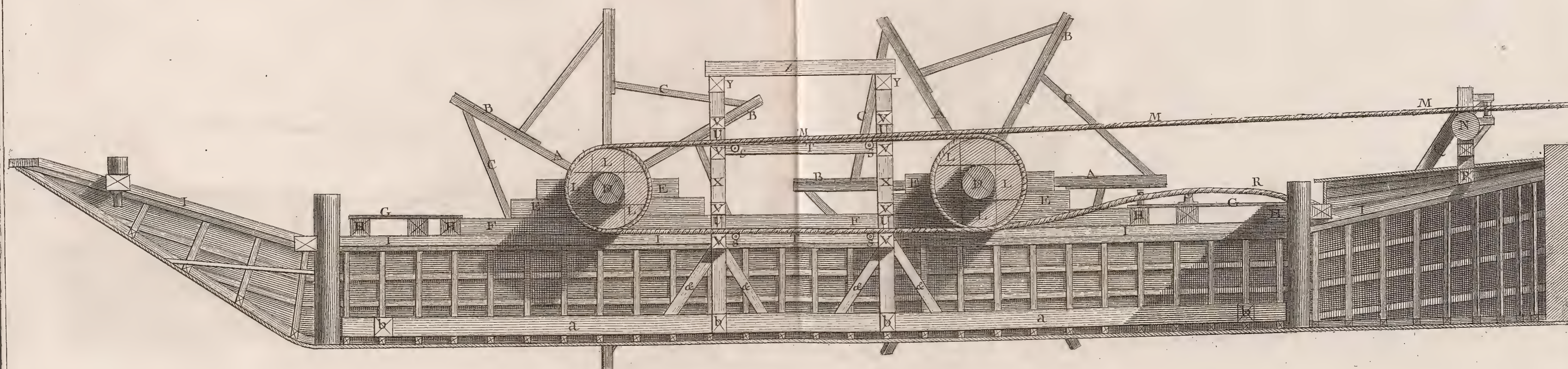
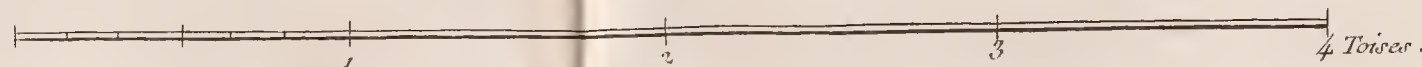
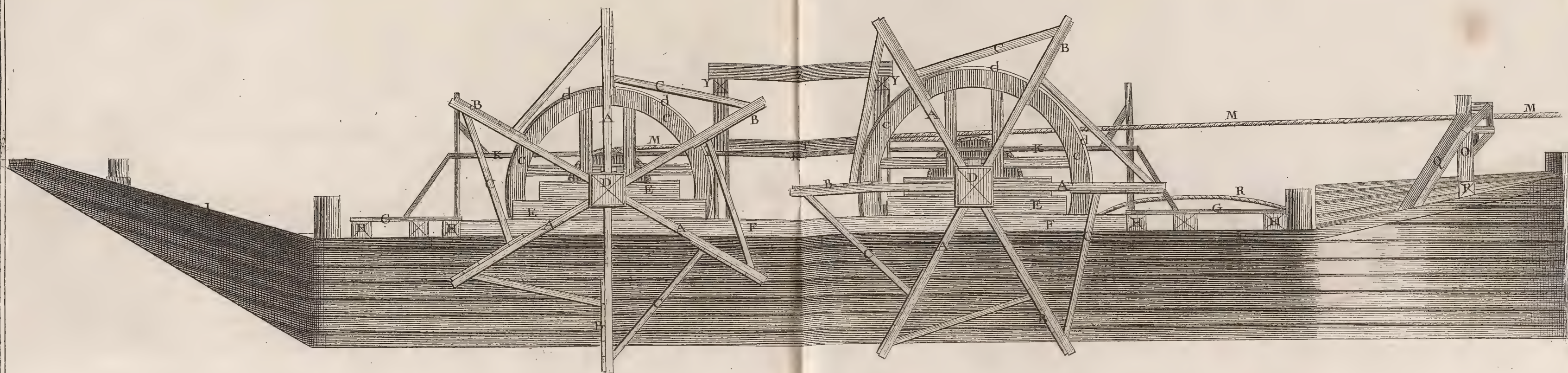


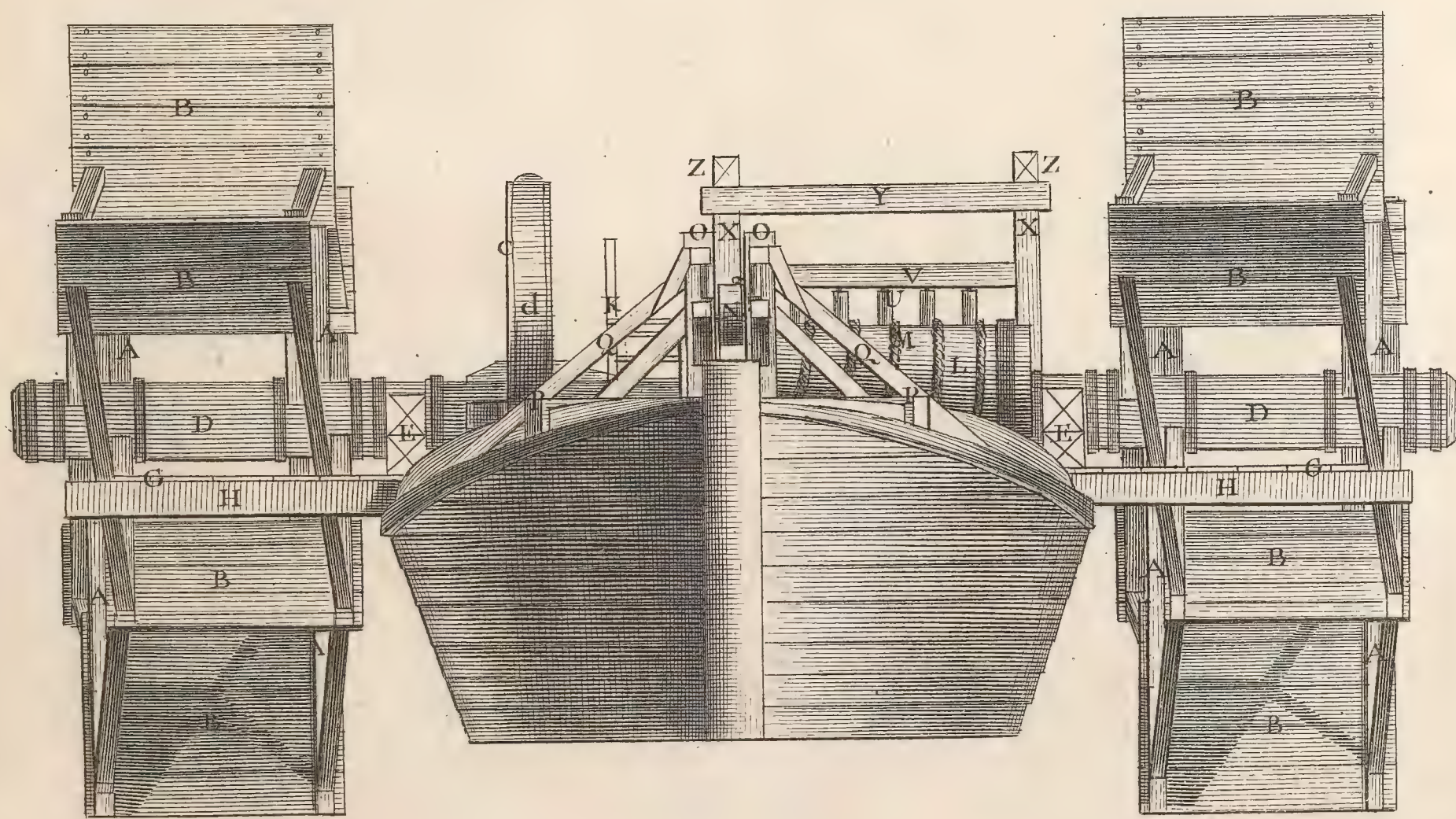
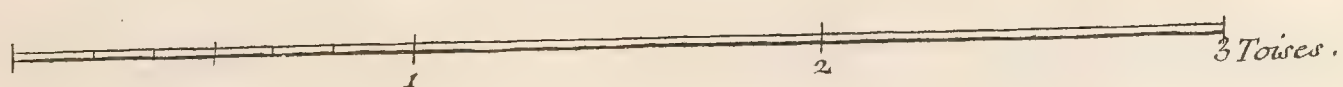
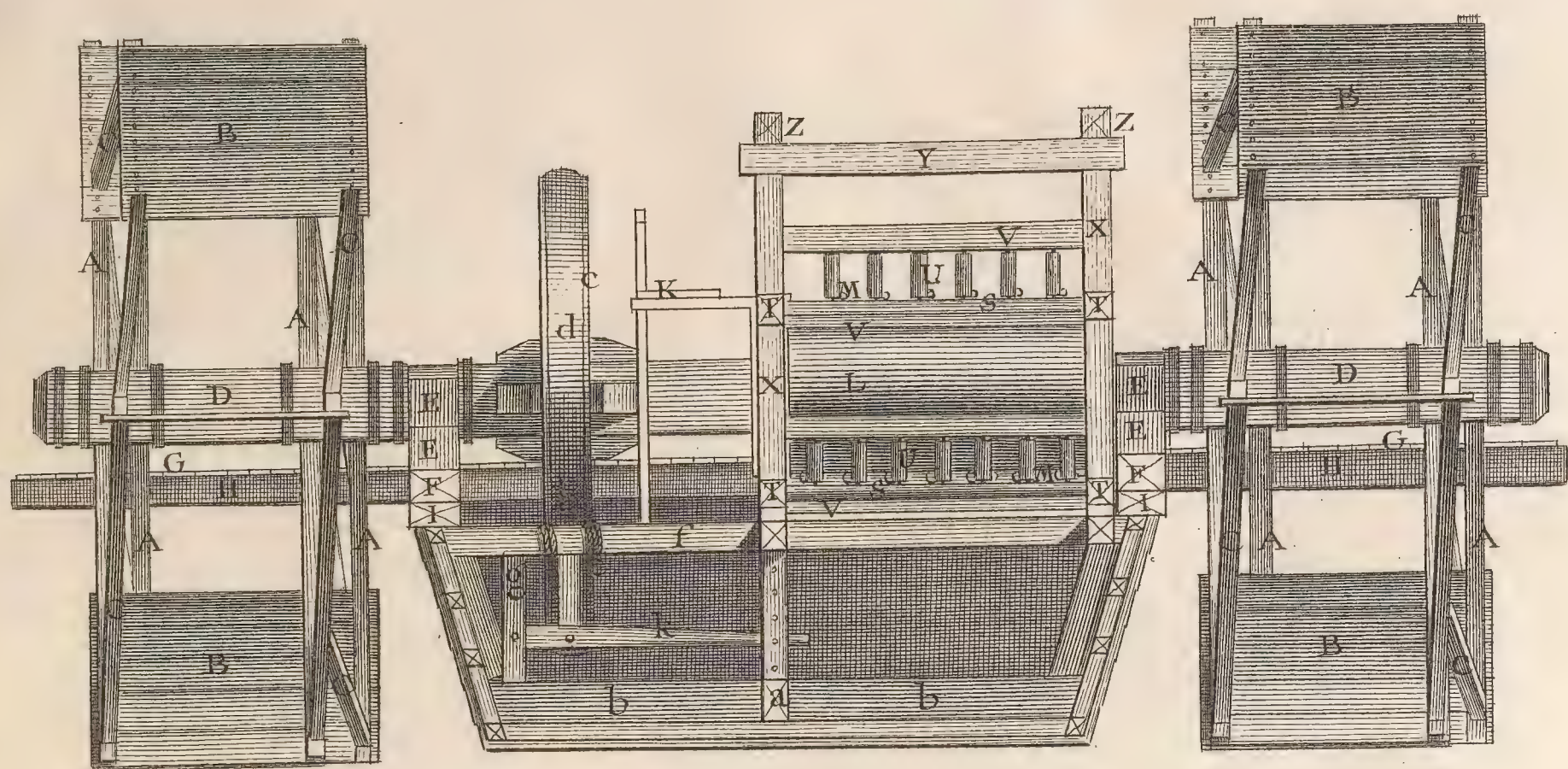
Goussier del

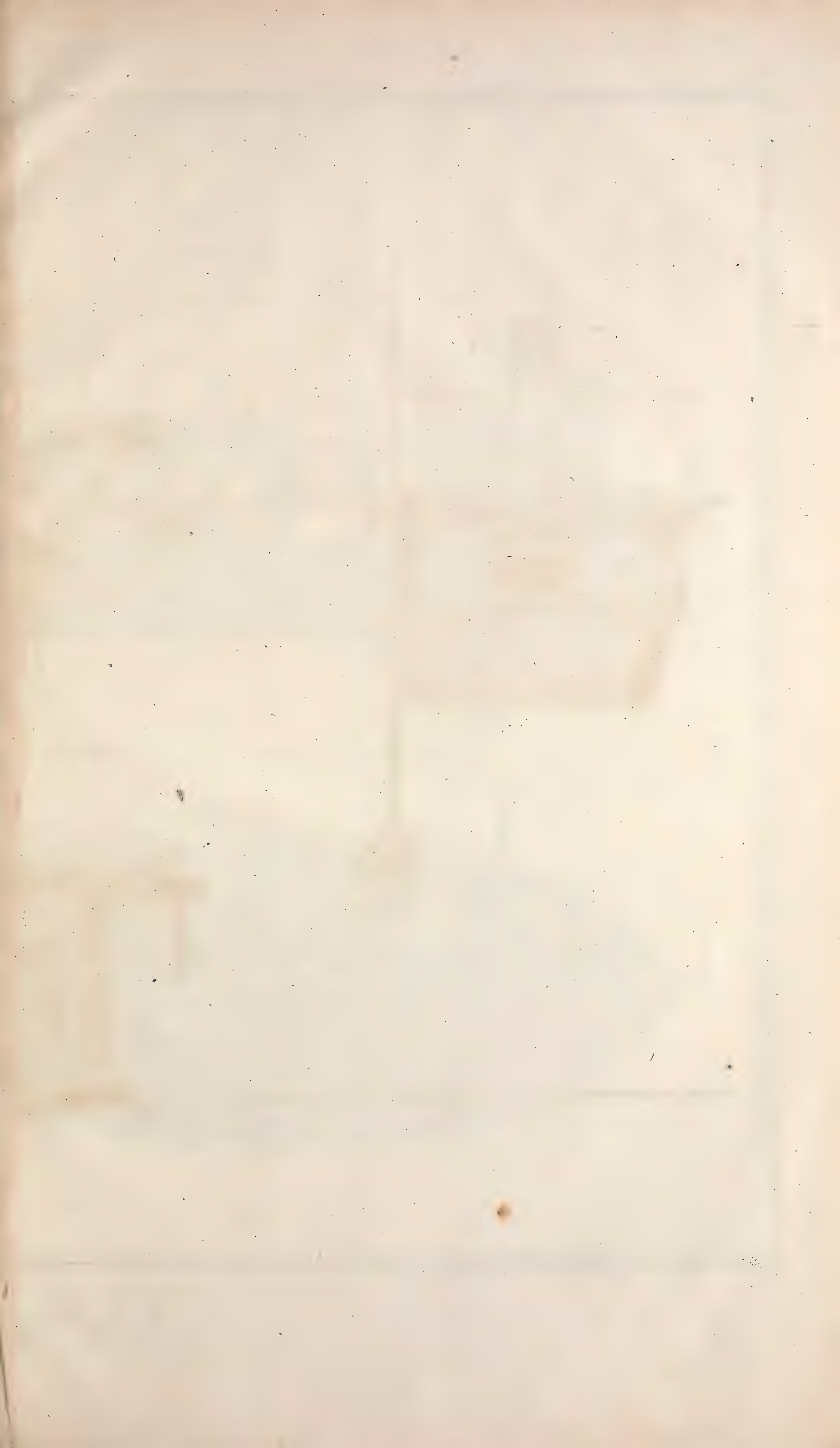
Defehrt fecit

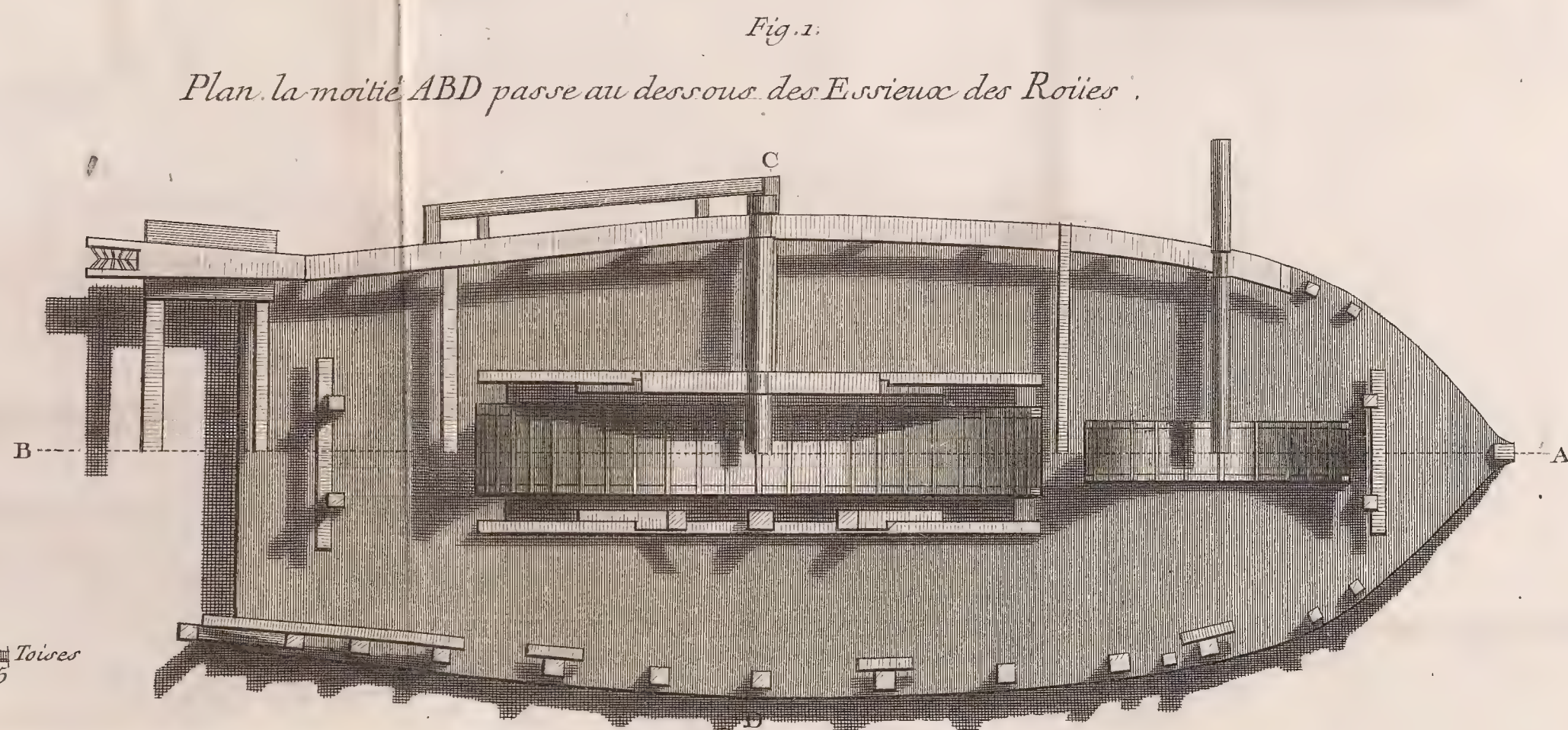
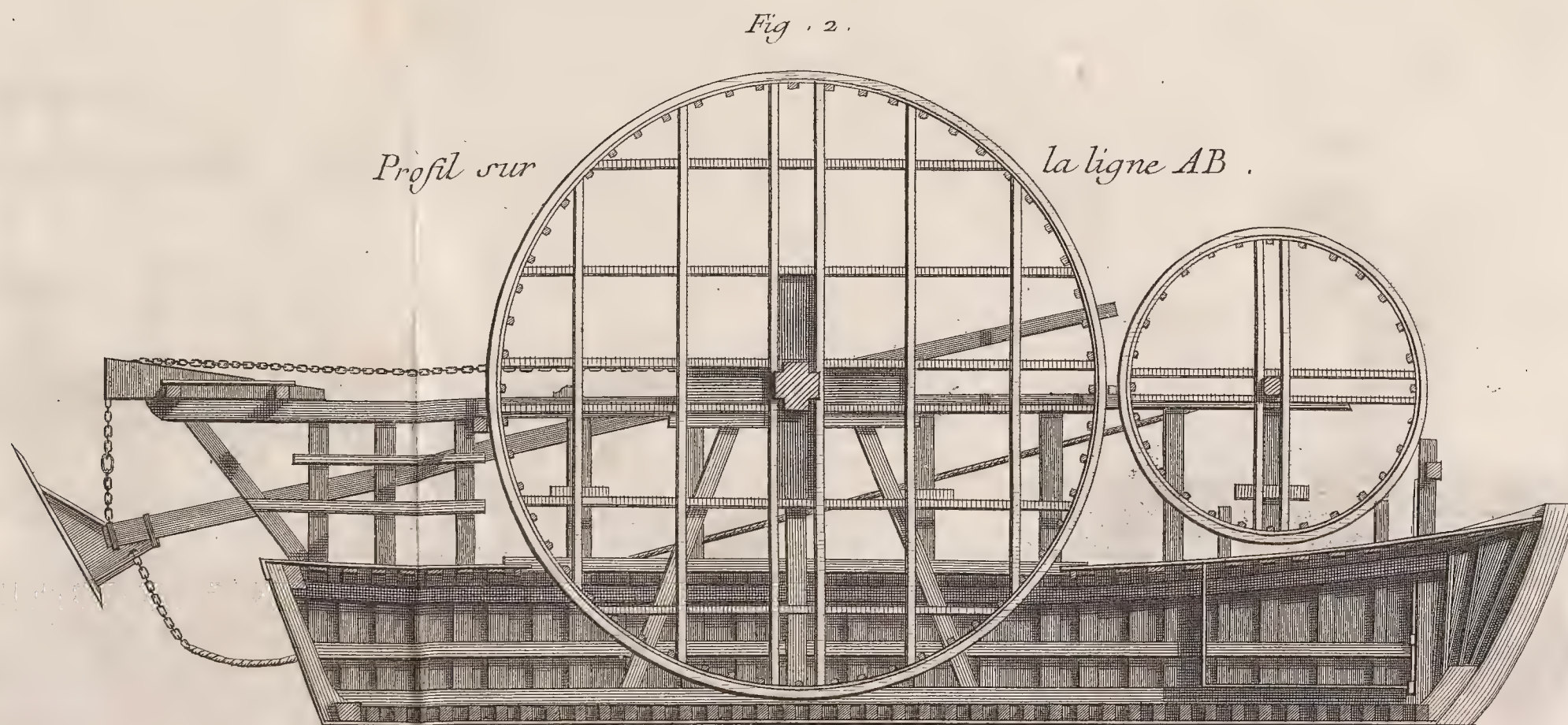
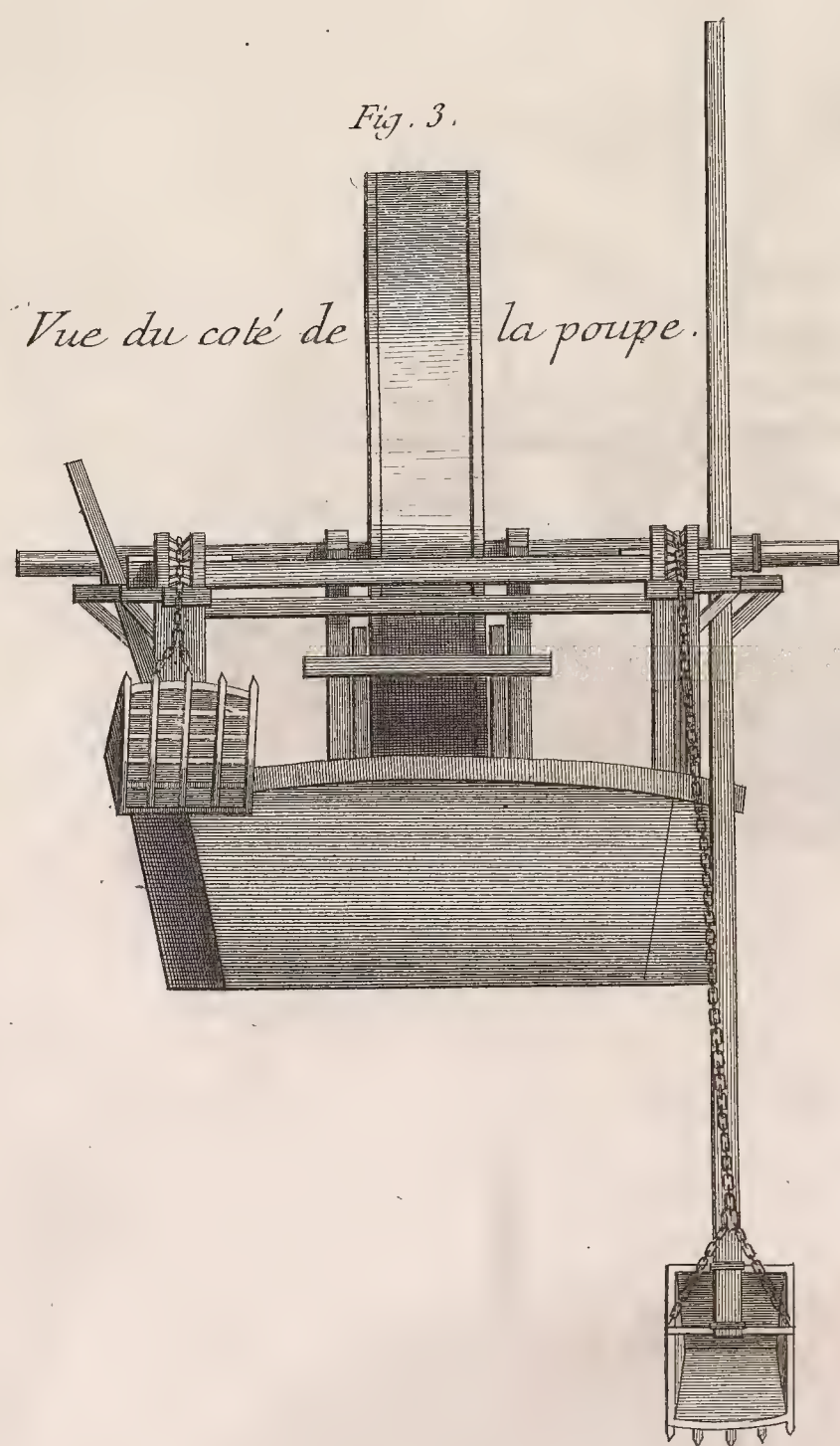
Charpente,
Pompe du Pont Notre Dame.



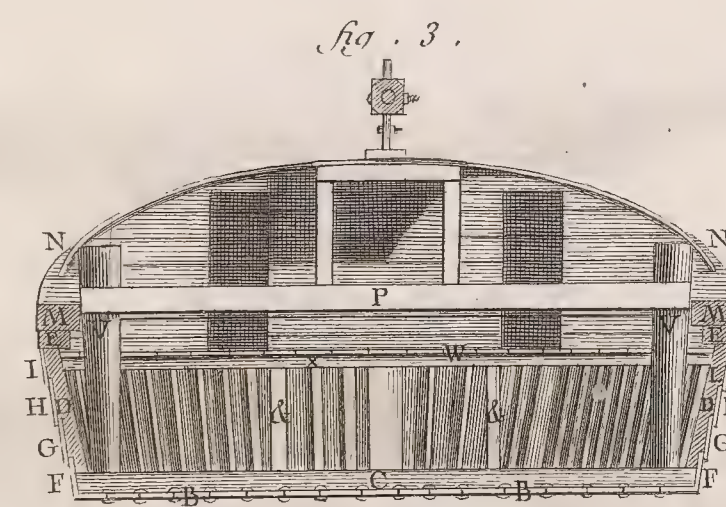
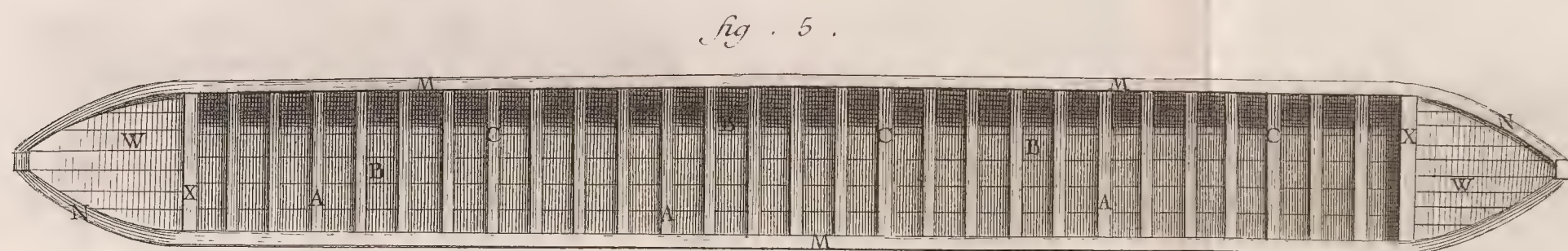
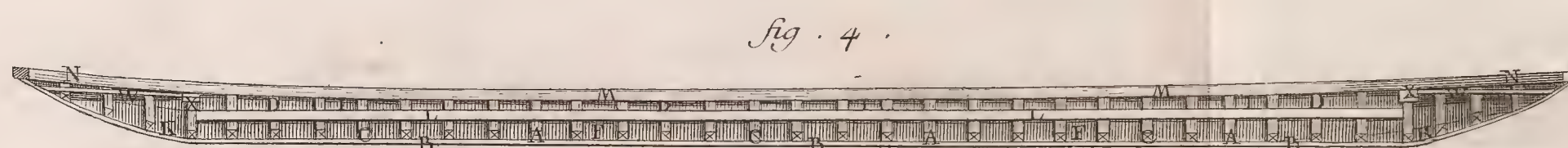
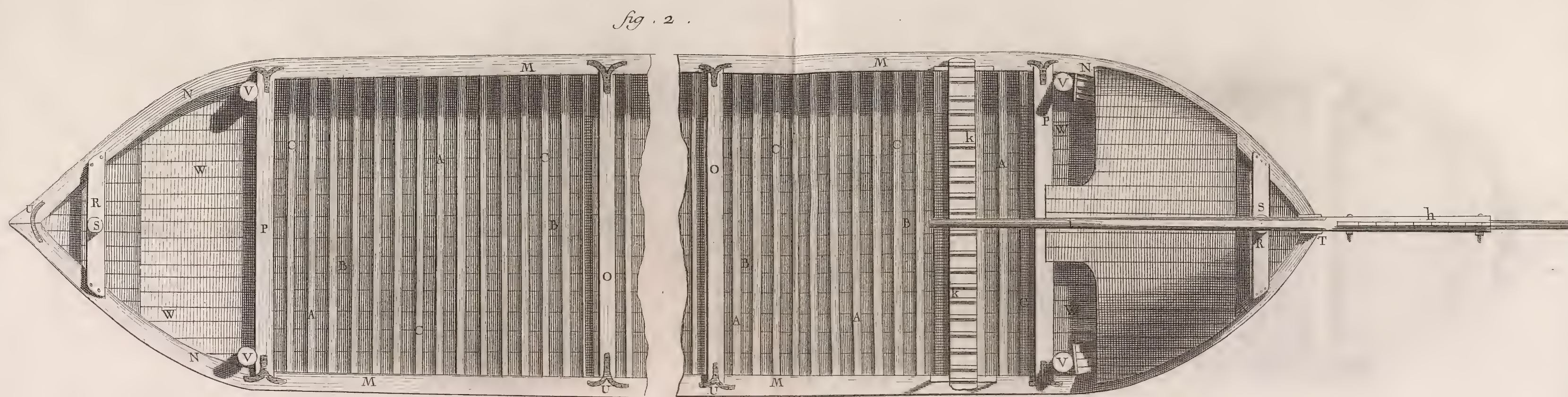
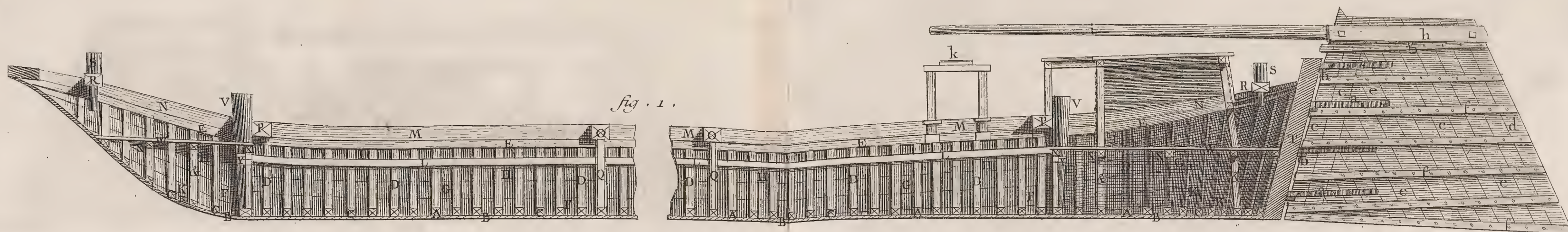












Echelle de 1 2 3 4 5 6 Toises

fig. 6.

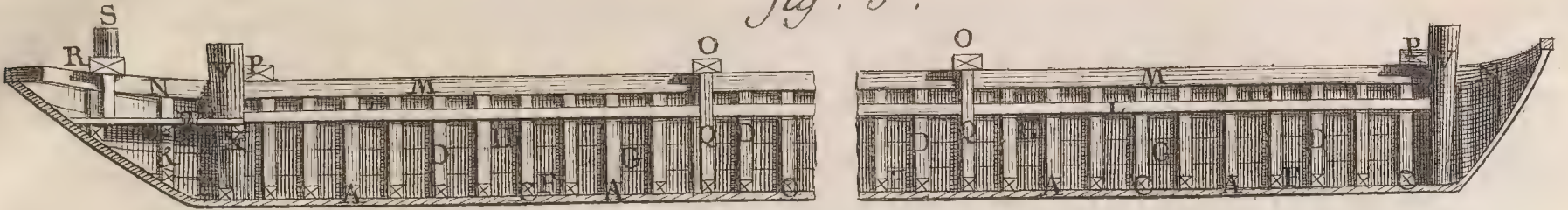


fig. 7.

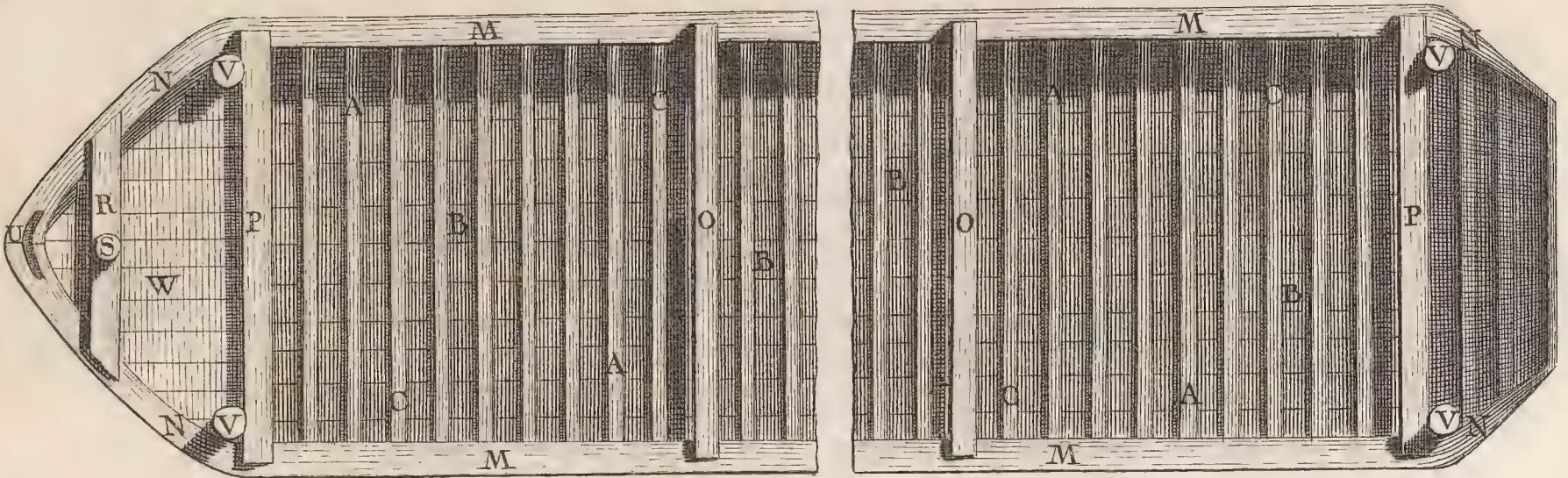


fig. 8.

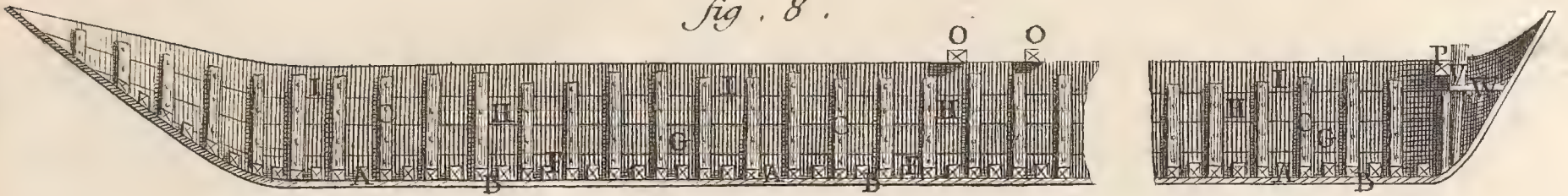


fig. 9.

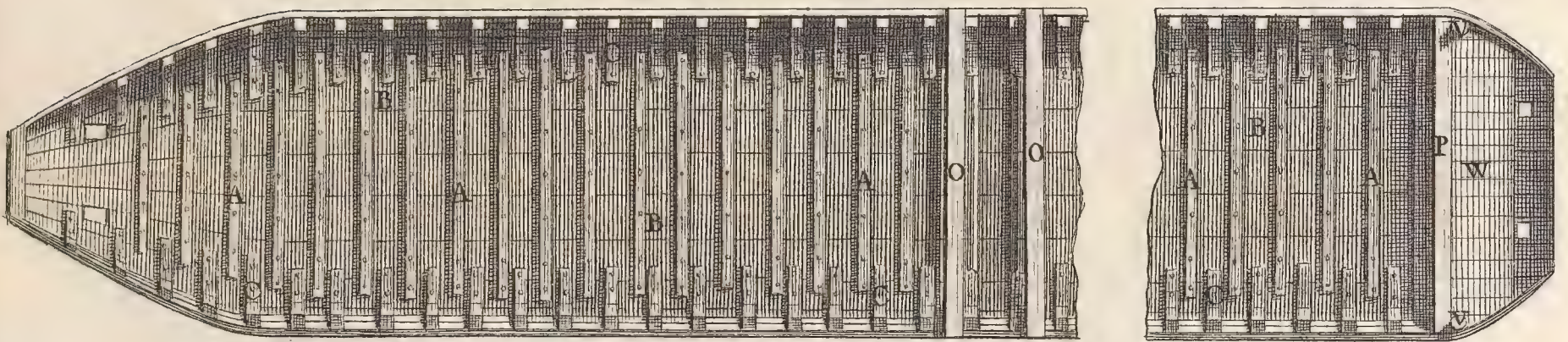


fig. 10.

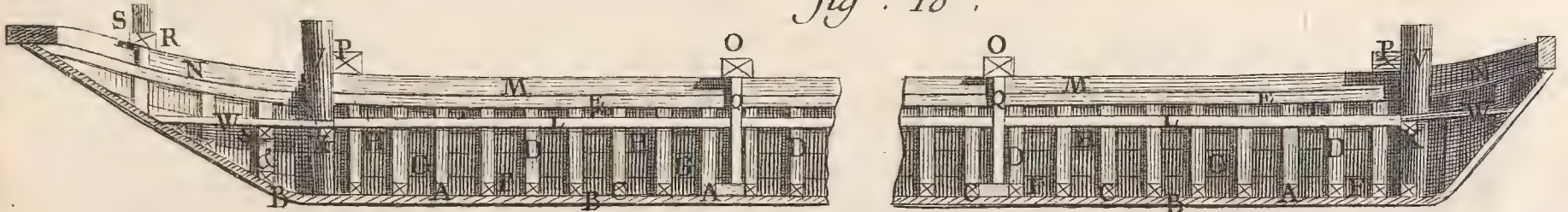
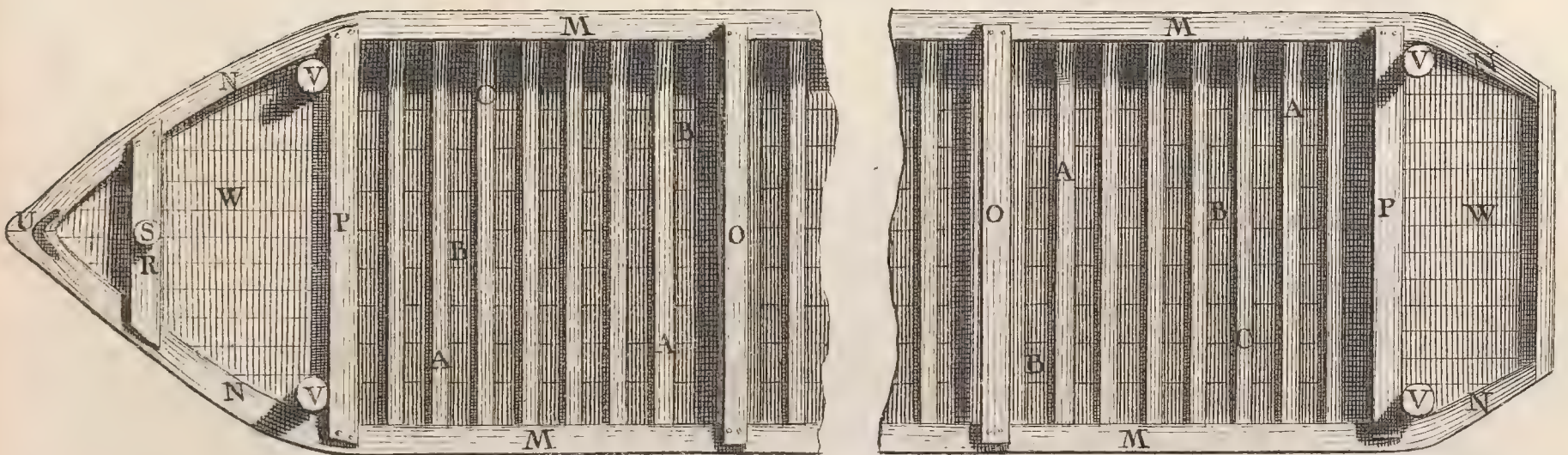
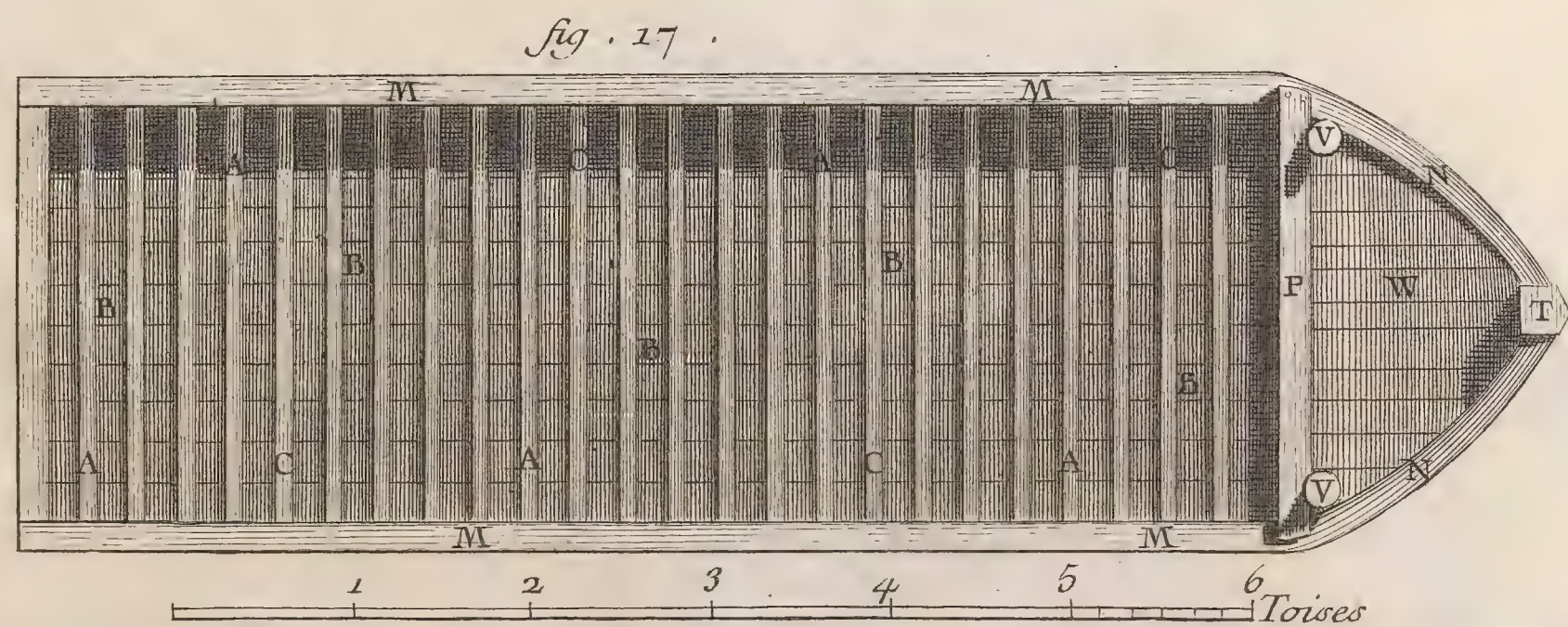
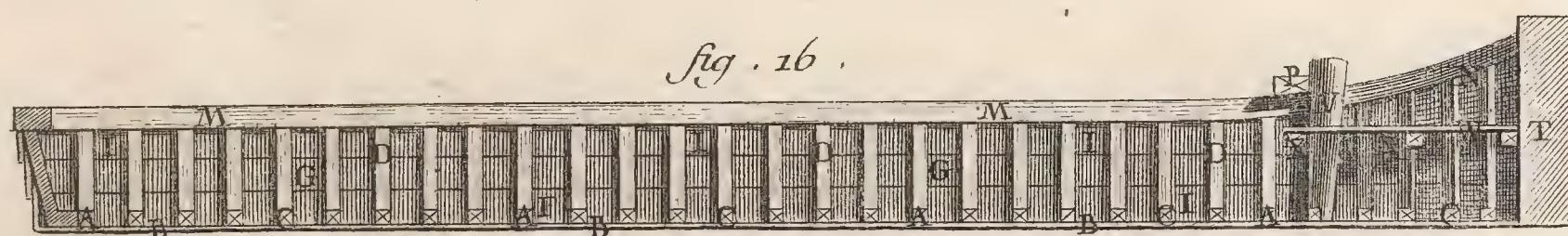
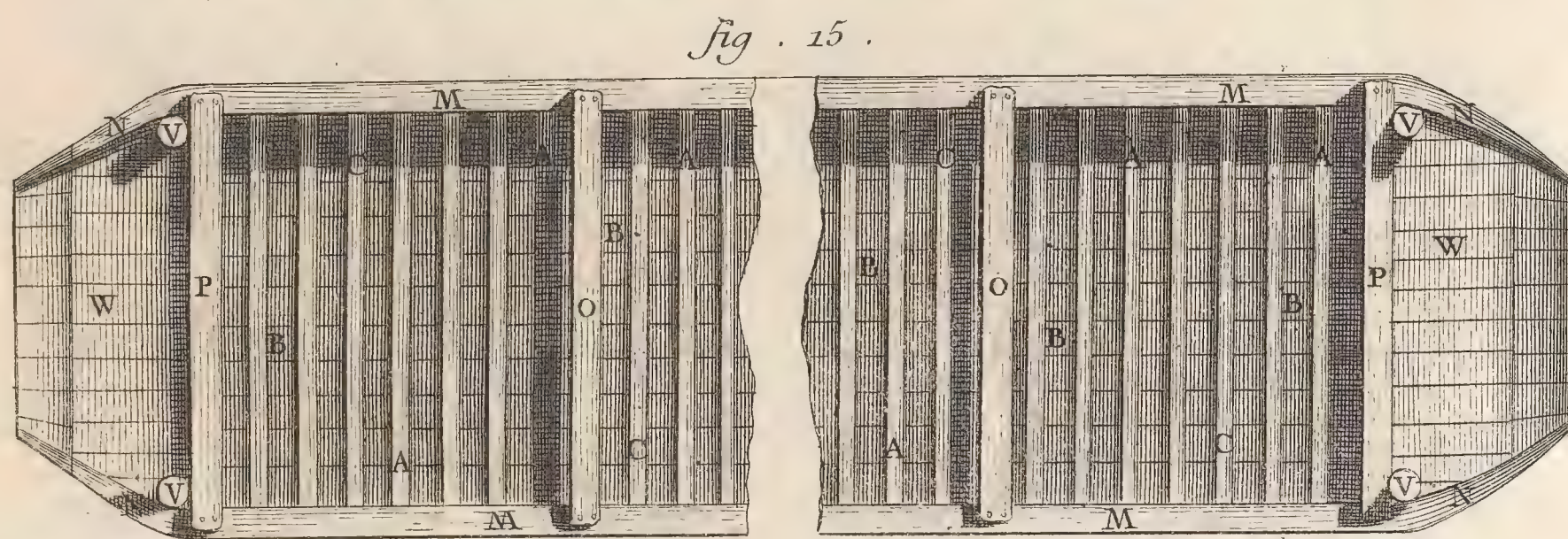
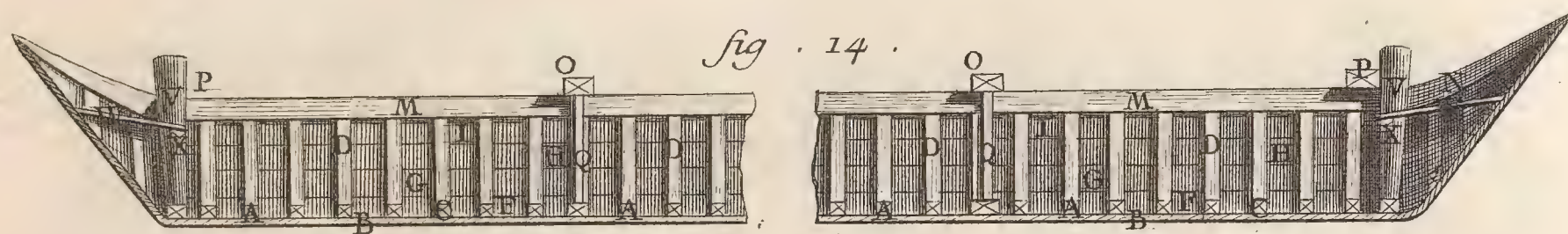
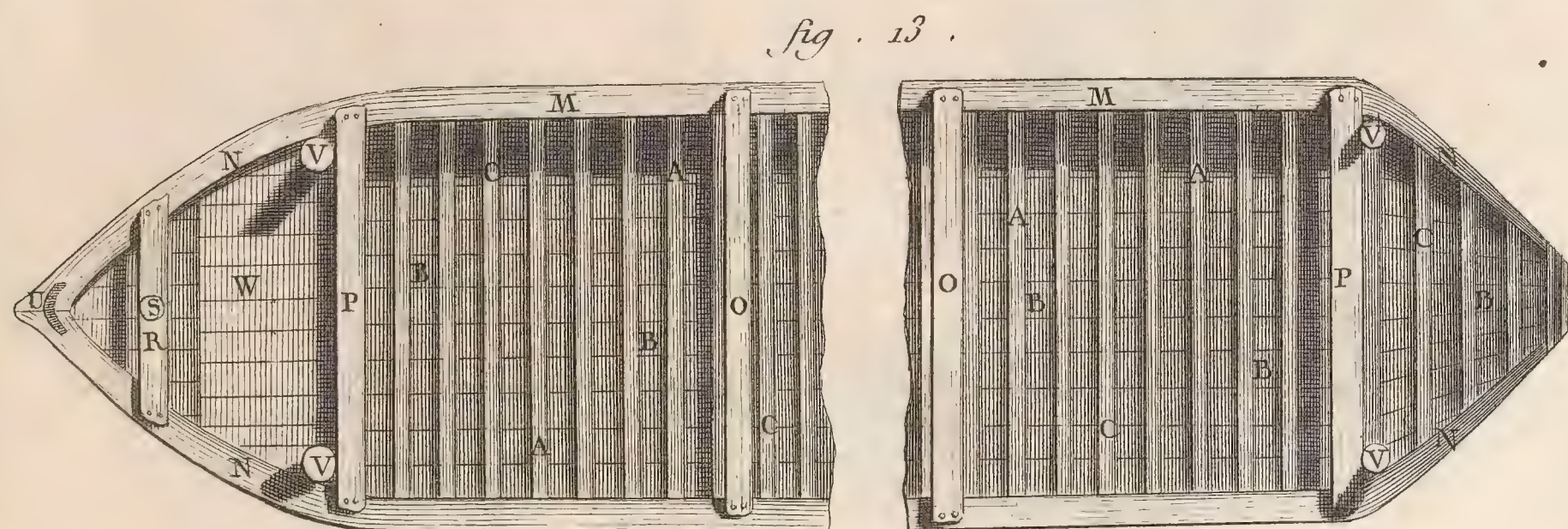
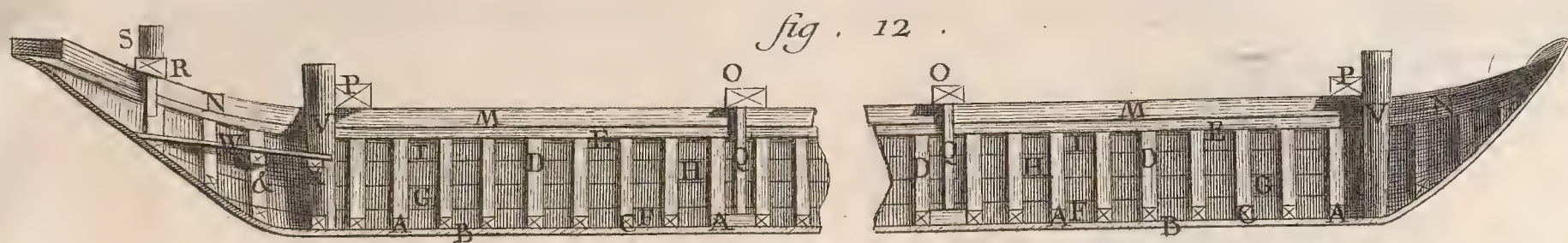


fig. 11.



1 2 3 4 5 6 Toises





1 2 3 4 5 6 Toises

fig. 18.

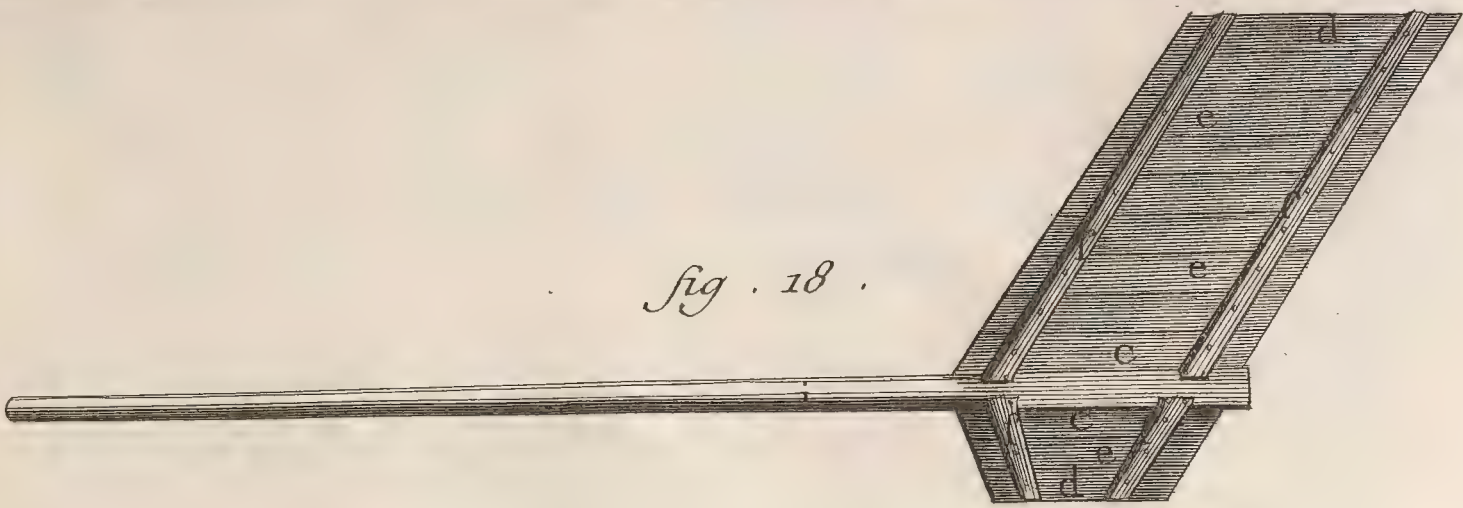


fig. 19.

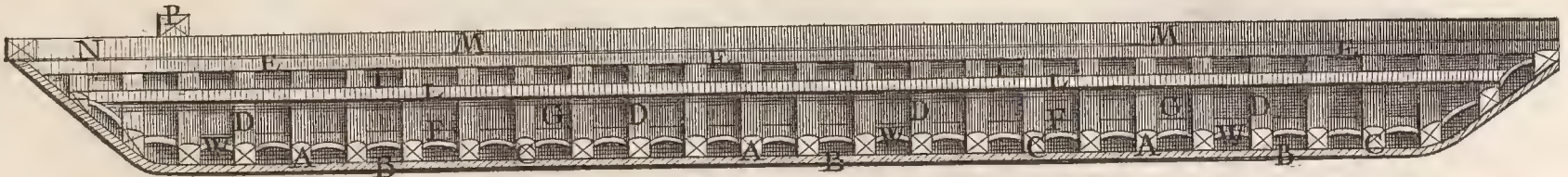


fig. 20.

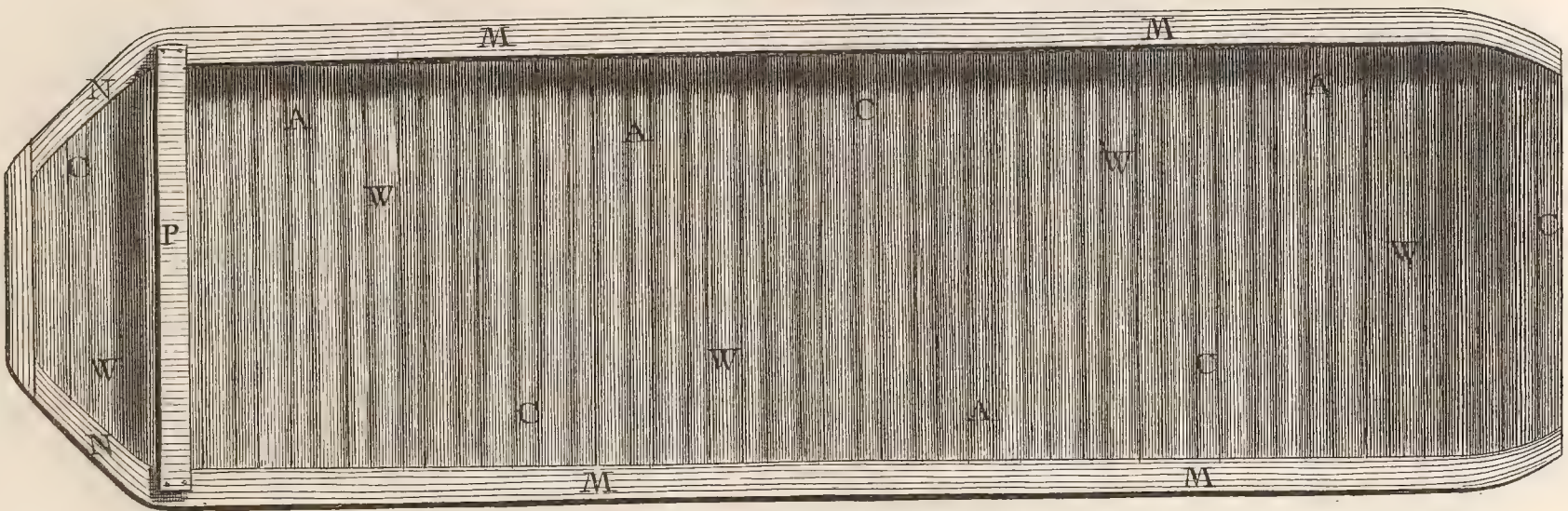


fig. 21.

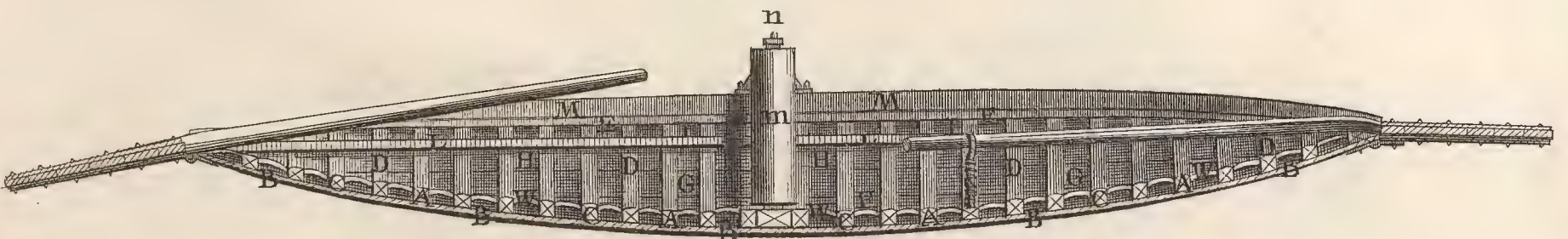
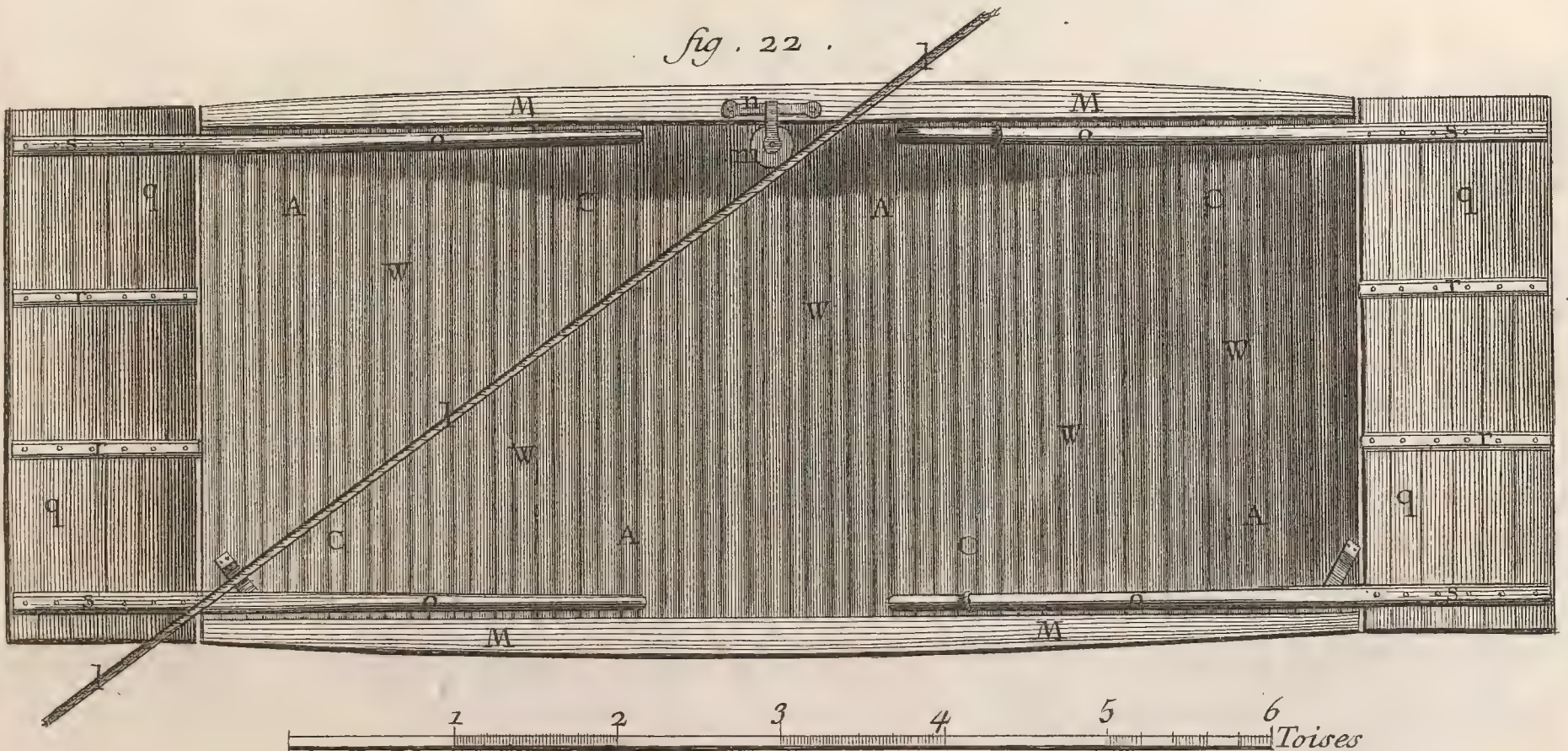
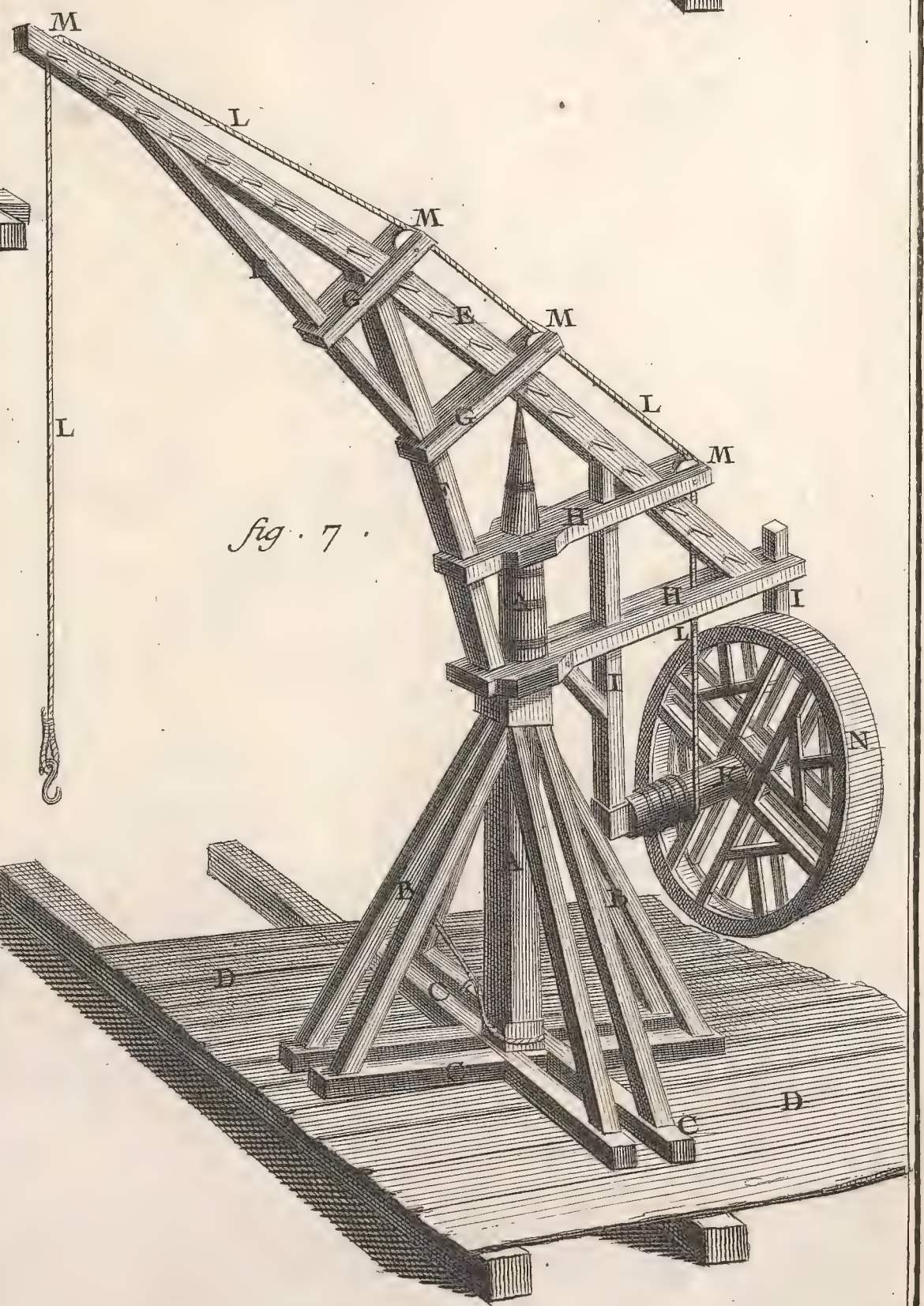
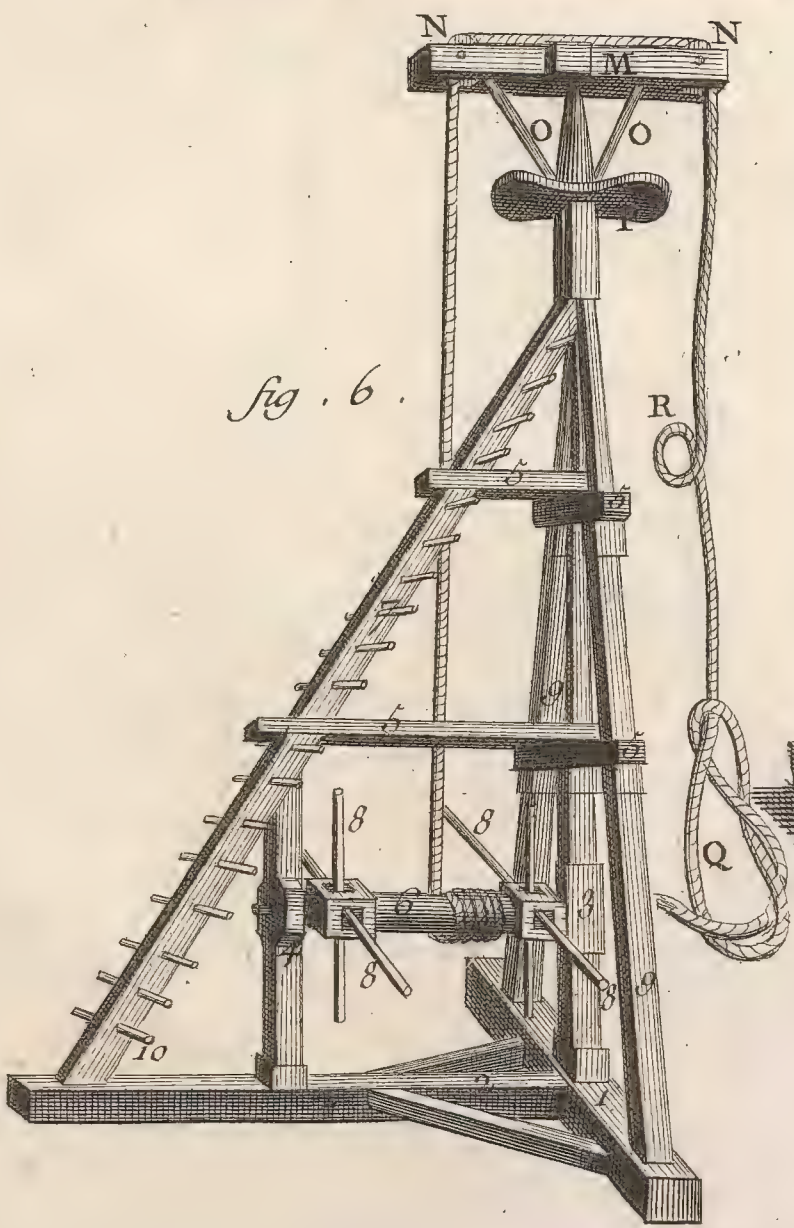
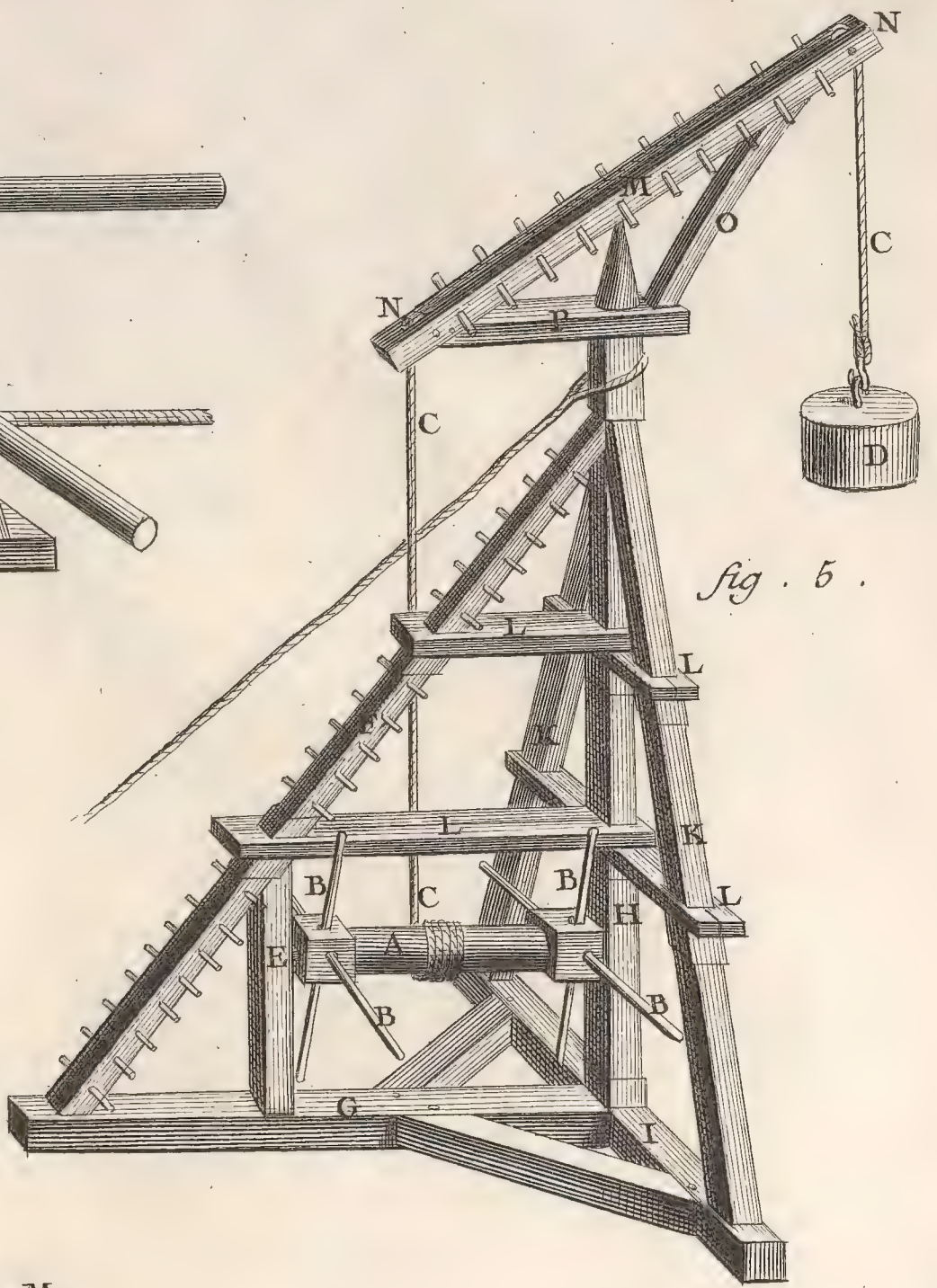
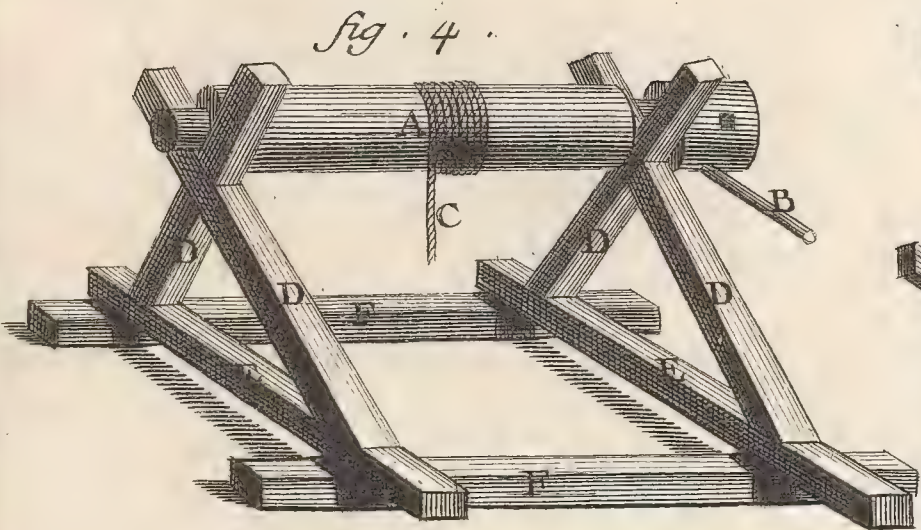
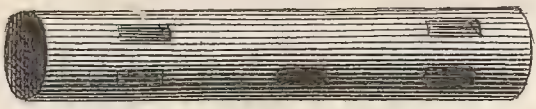
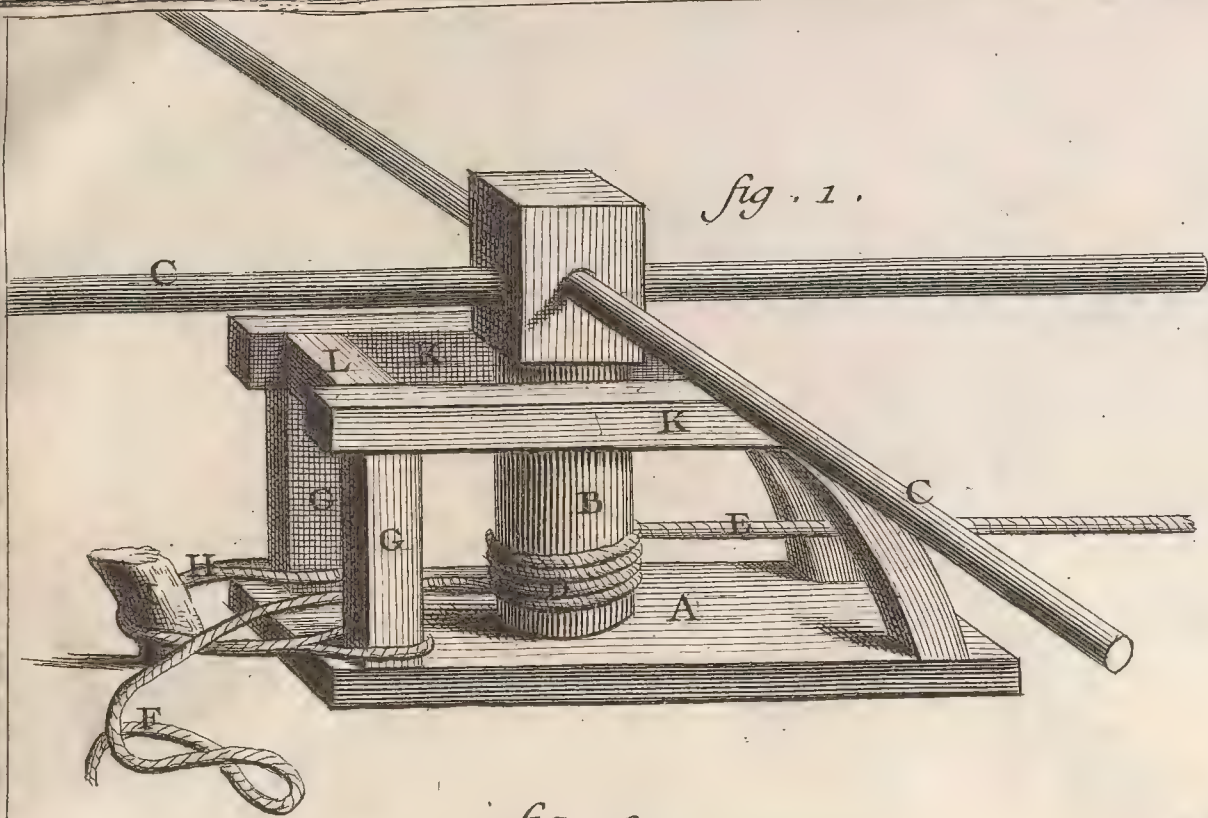


fig. 22.







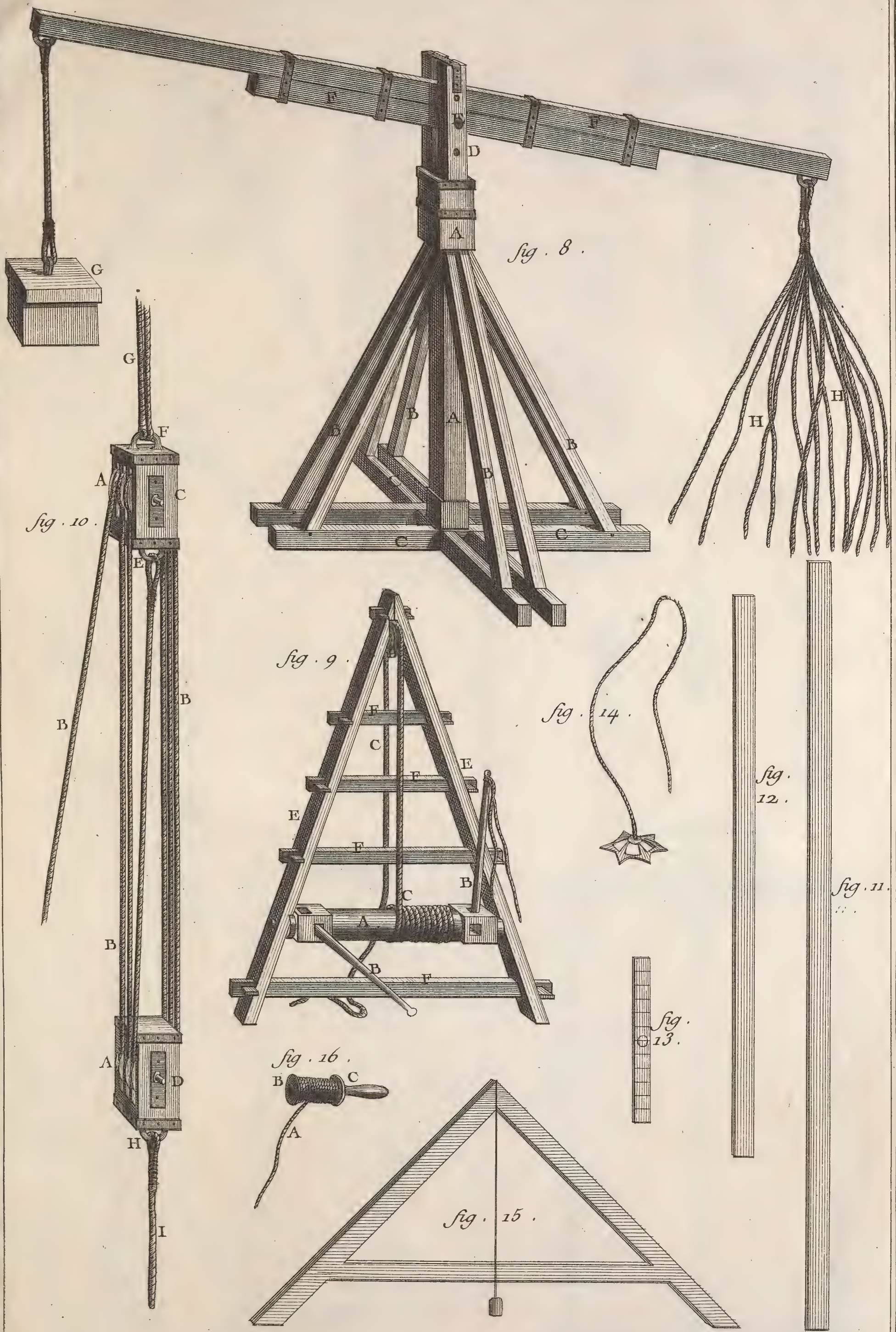


fig. 17.

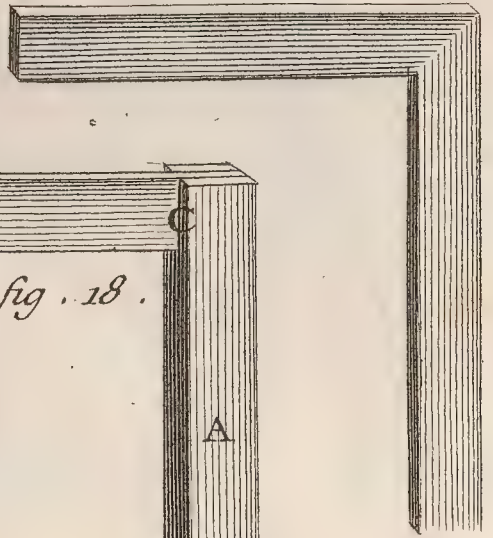


fig. 18.

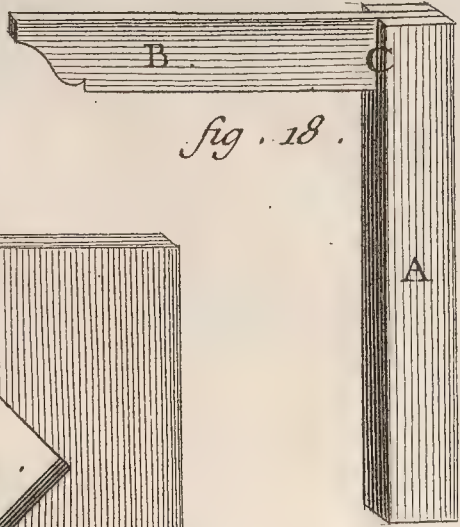


fig. 19.

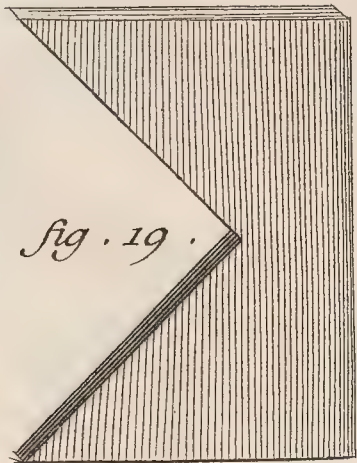


fig. 20.

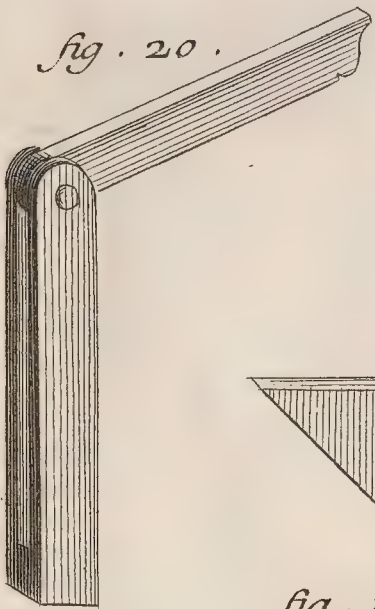


fig. 21.

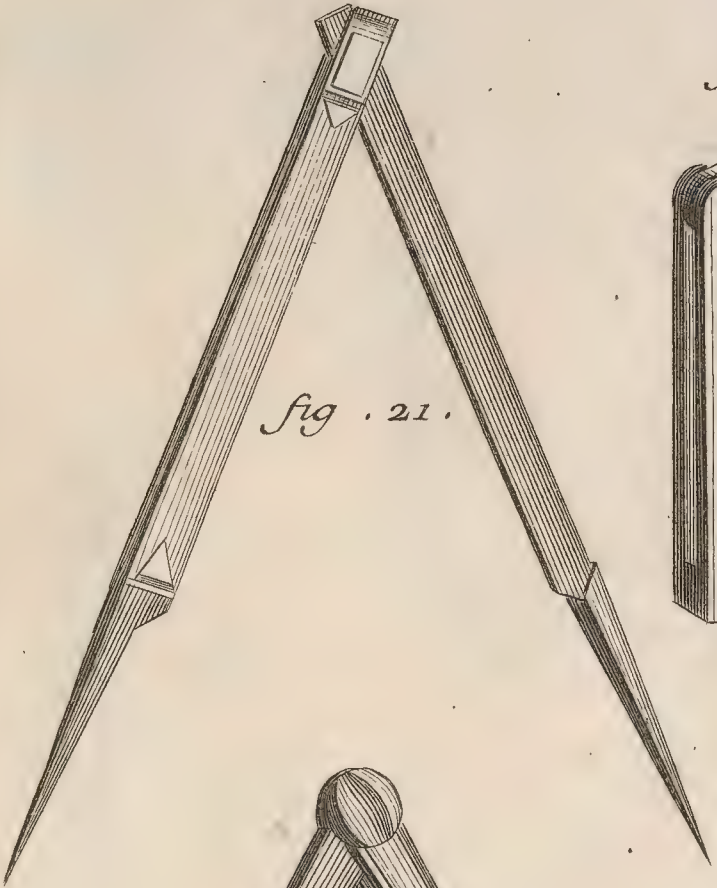


fig. 22.

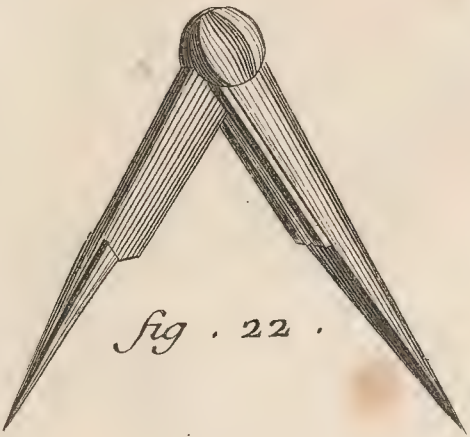


fig. 25.

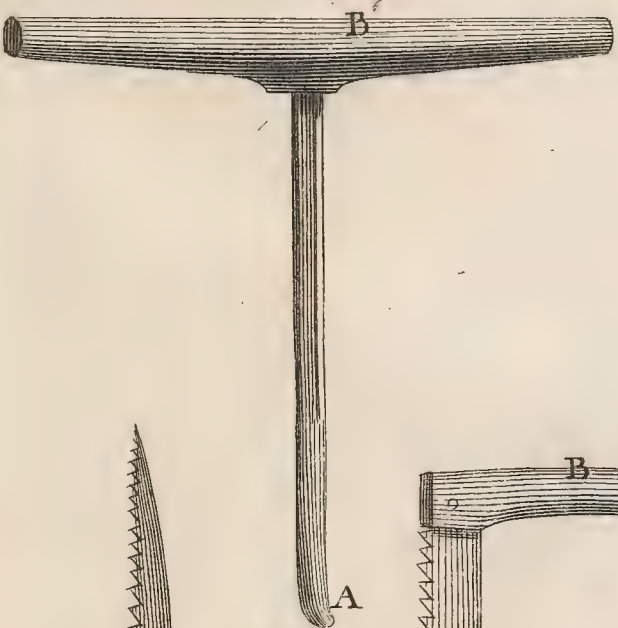


fig. 24.

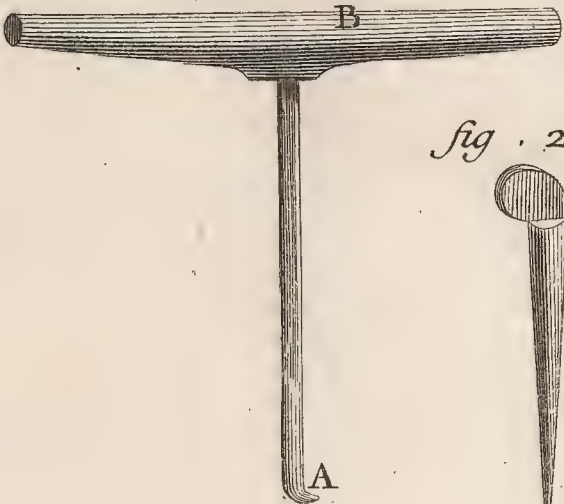


fig. 27.



fig. 23.

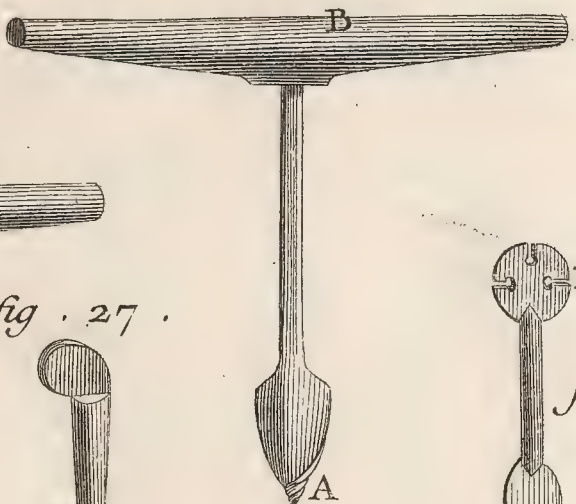


fig. 26.



fig. 30.



fig. 29.

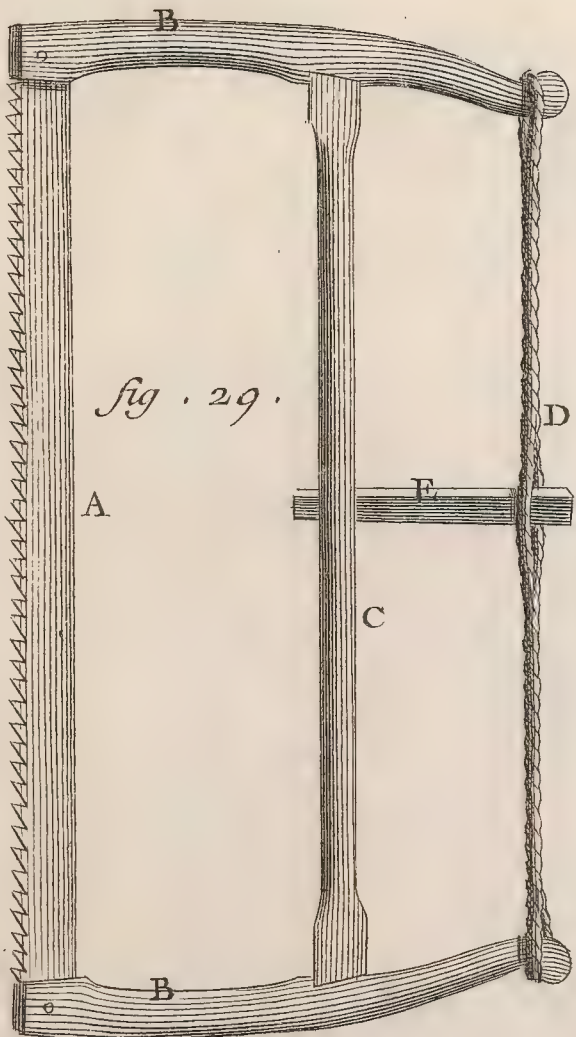
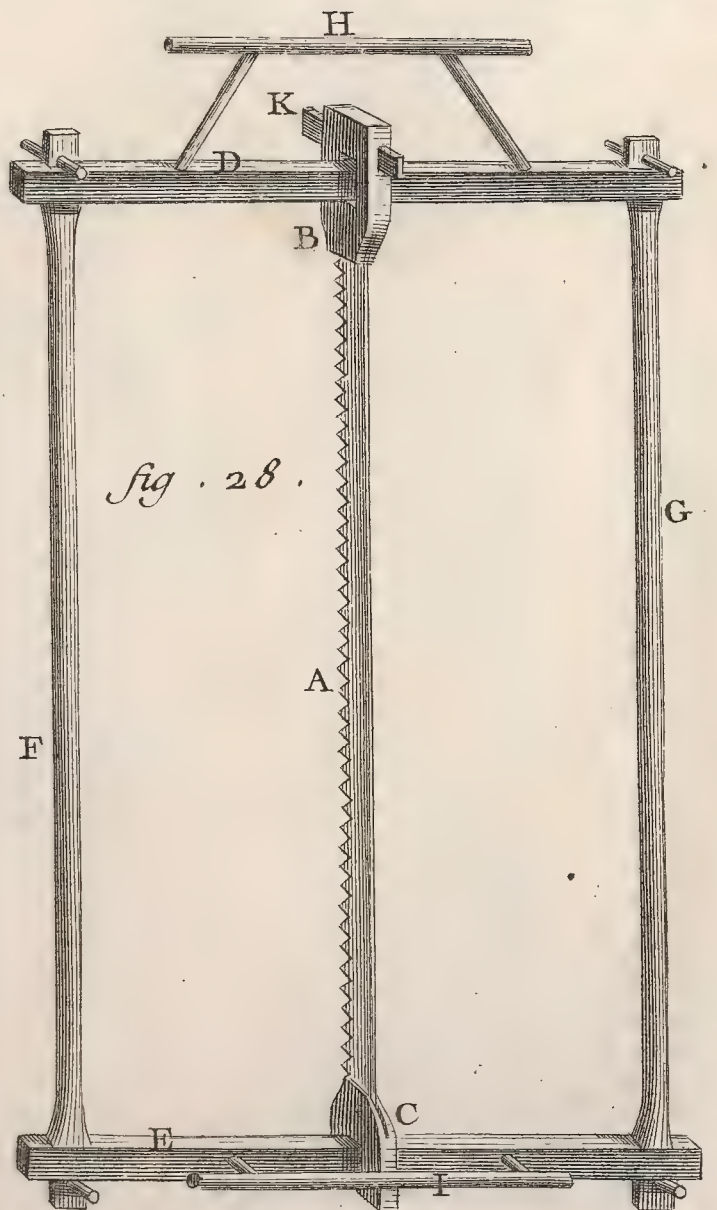
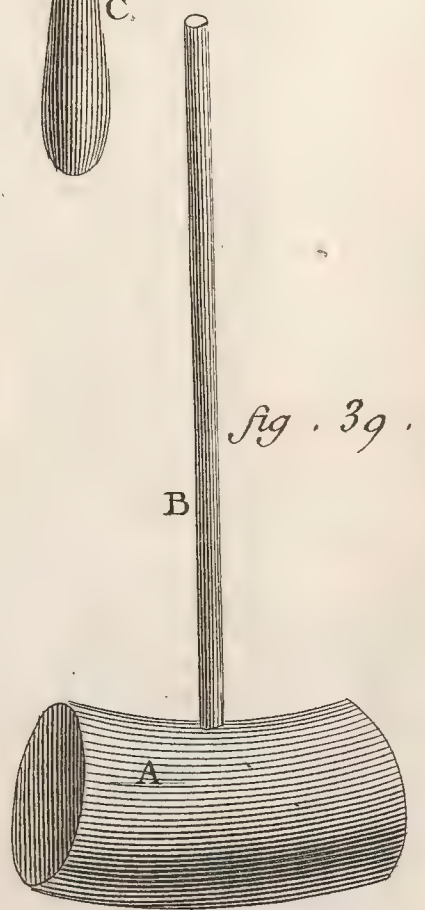
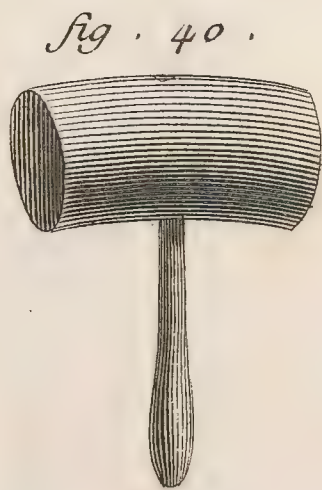
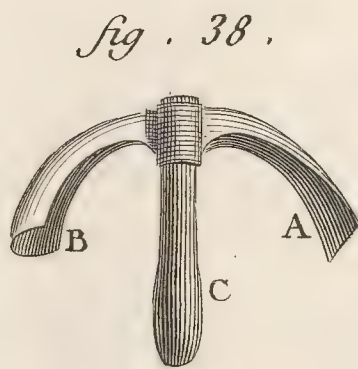
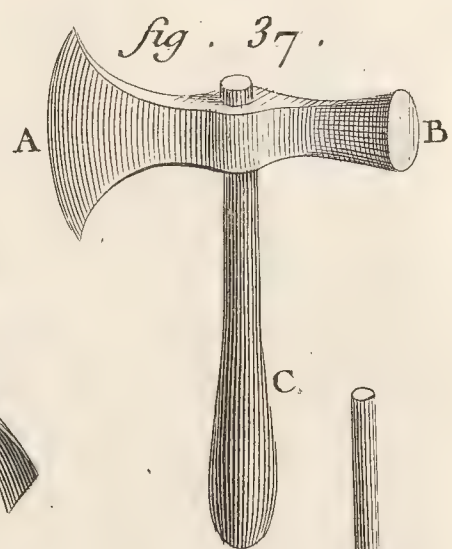
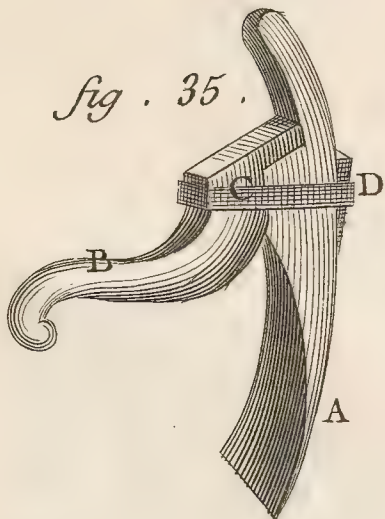
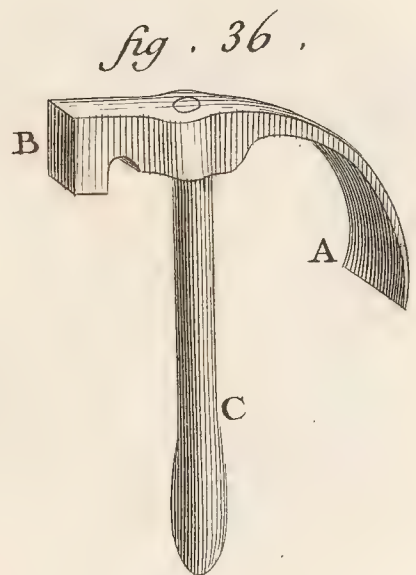
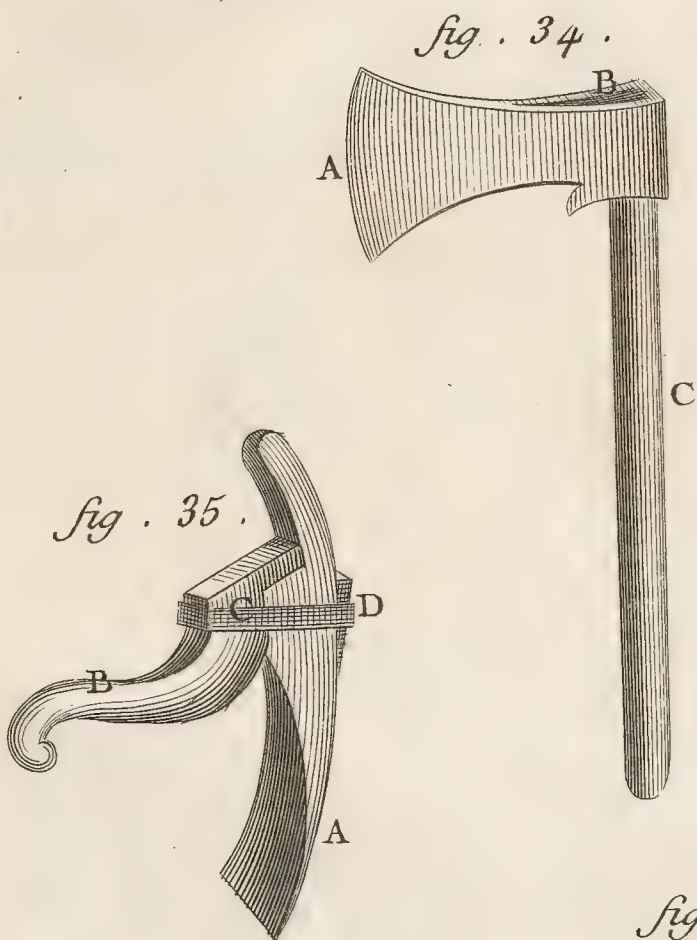
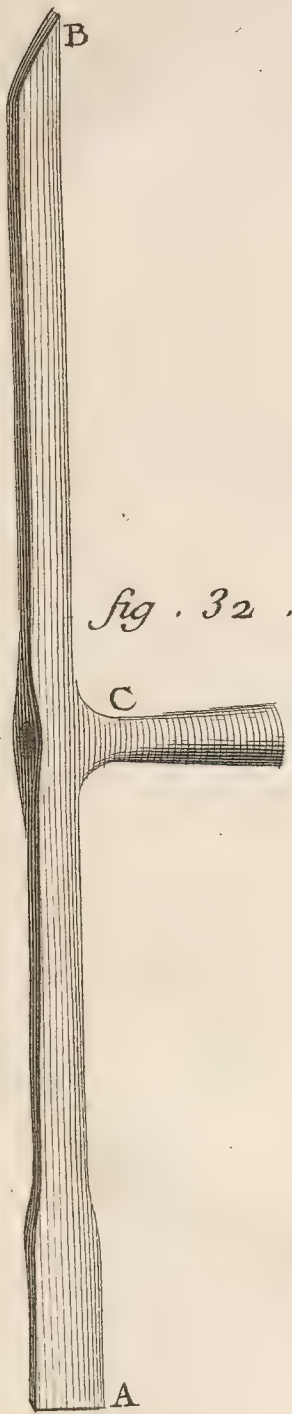
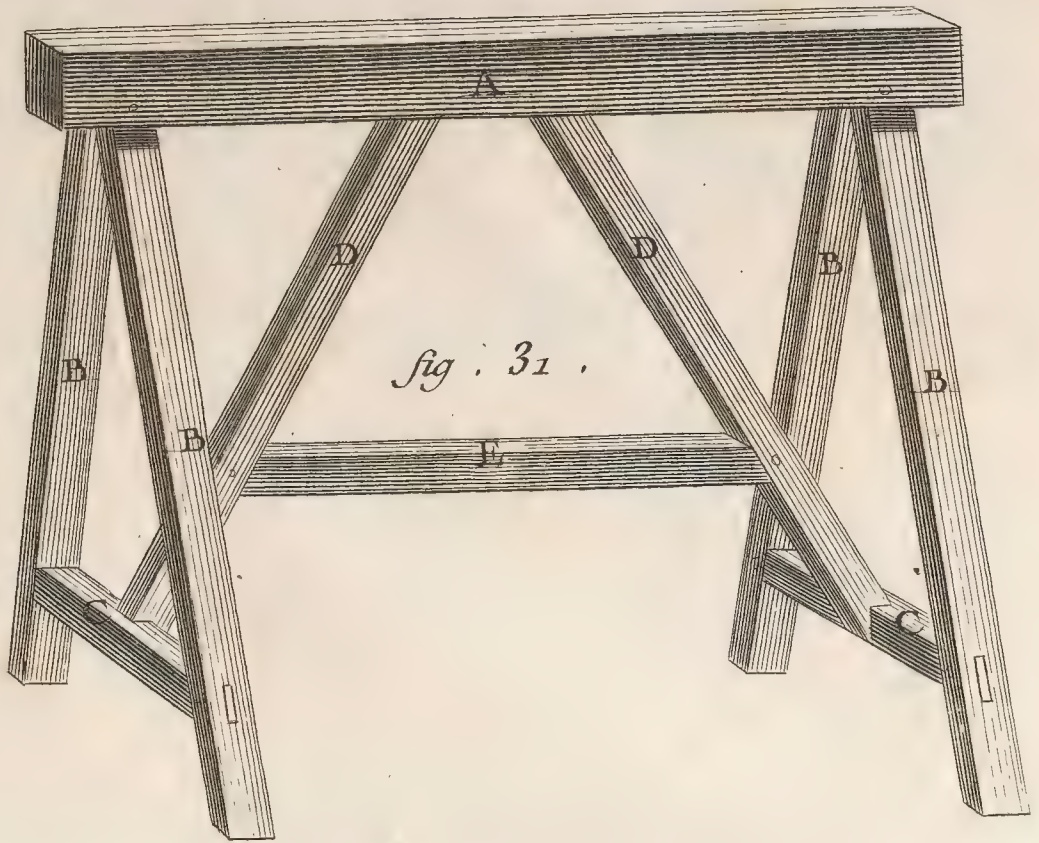
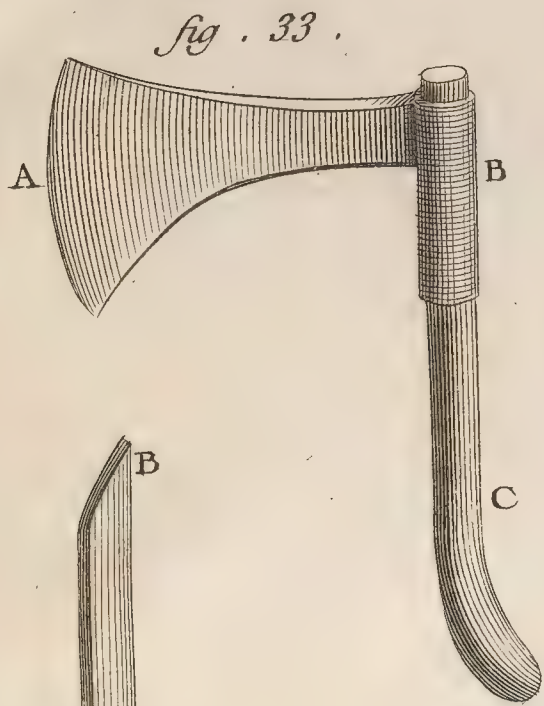


fig. 28.





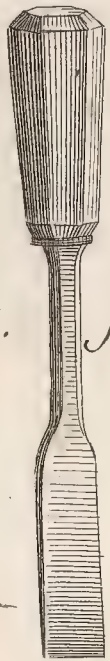
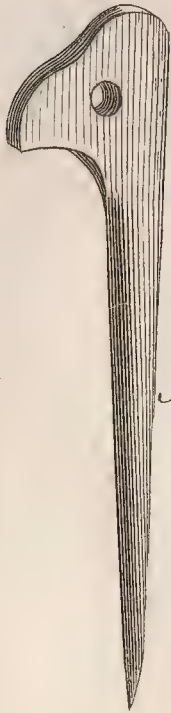
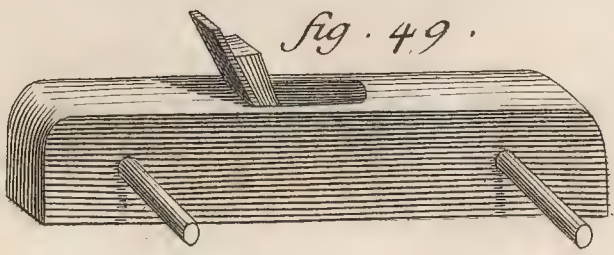
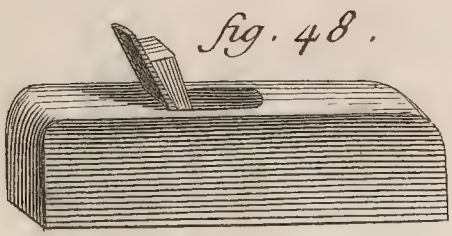


fig. 47.

fig. 46.

fig. 45.

fig. 44.

fig. 50

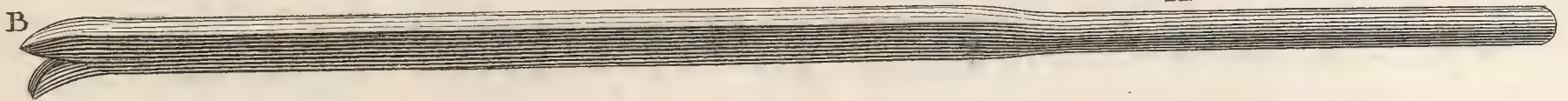


fig. 51.

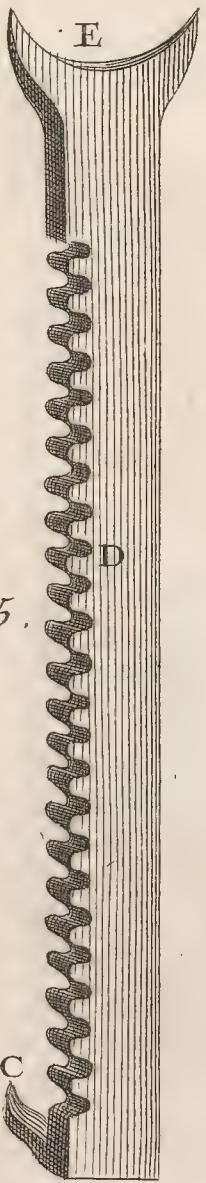
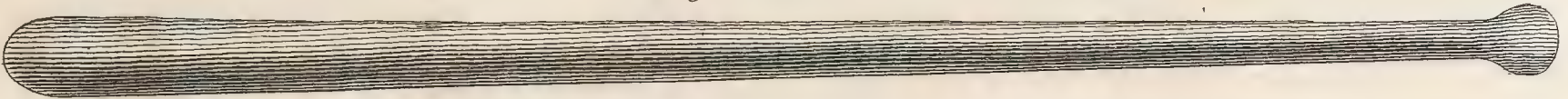


fig. 55.

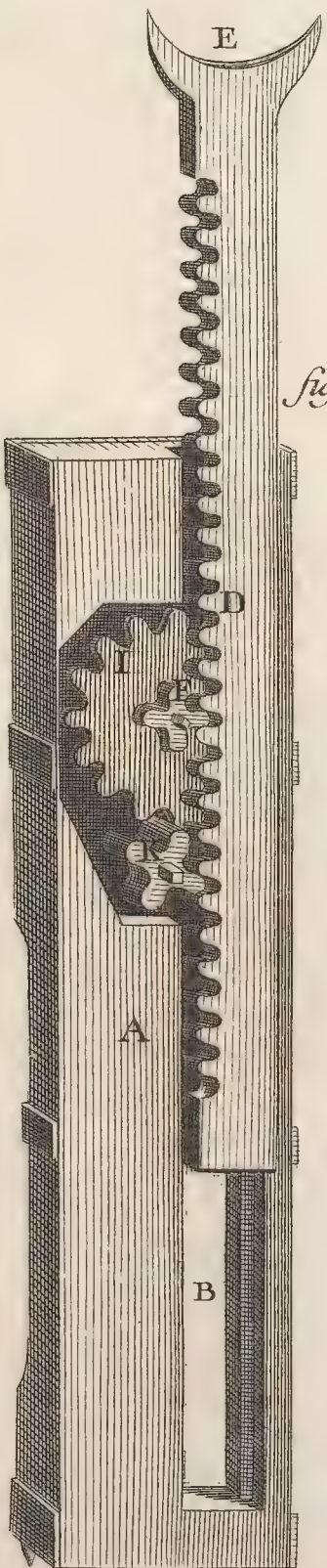


fig. 54.

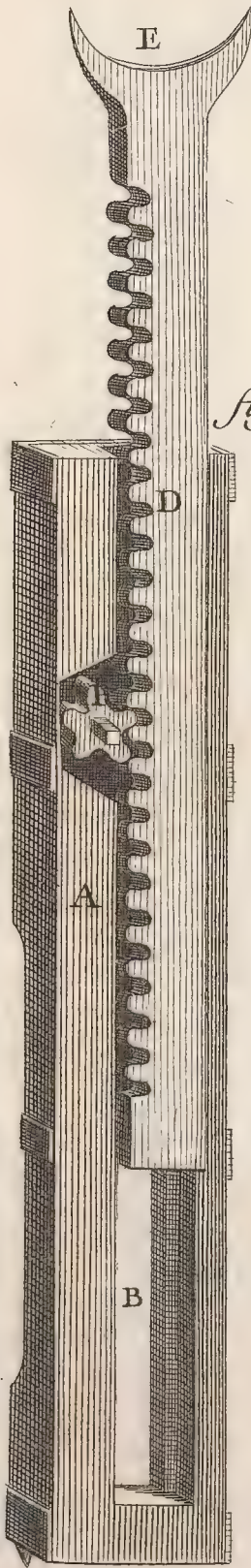


fig. 53.

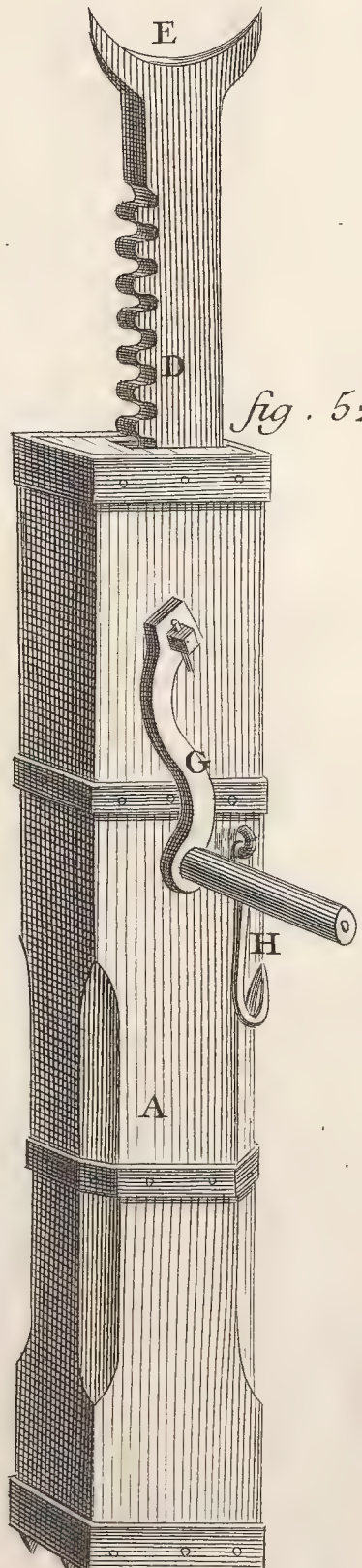


fig. 52.





SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES



3 9088 00761 7665